ТОМ 1

Биограммы польских военнопленных

А–Л

ТОМ 2

Биограммы польских военнопленных

М–Я

УБИТЫ В КАЛИНИНЕ, ЗАХОРОНЕНЫ В МЕДНОМ

ЧТО МЫ ЗНАЕМ О МЕДНОМ

УБИТЫ В КАЛИНИНЕ, ЗАХОРОНЕНЫ В МЕДНОМ

ТОМ 3

УБИТЫ В КАЛИНИНЕ, ЗАХОРОНЕНЫ В МЕДНОМ

ТОМ 3

Что мы знаем о Медном



УБИТЫ В КАЛИНИНЕ, ЗАХОРОНЕНЫ В МЕДНОМ



УБИТЫ В КАЛИНИНЕ, ЗАХОРОНЕНЫ В МЕДНОМ

КНИГА ПАМЯТИ ПОЛЬСКИХ ВОЕННОПЛЕННЫХ – УЗНИКОВ ОСТАШКОВСКОГО ЛАГЕРЯ НКВД СССР, РАССТРЕЛЯННЫХ ПО РЕШЕНИЮ ПОЛИТБЮРО ЦК ВКП(б) ОТ 5 МАРТА 1940 ГОДА

ТОМ 1

Биограммы военнопленных

А–Л

ТОМ 2

Биограммы военнопленных

М–Я

ТОМ 3

Что мы знаем о Медном

МЕЖДУНАРОДНОЕ
ОБЩЕСТВО «МЕМОРИАЛ»

Москва
Общество «Мемориал»
2019

ББК -4*63.3
У17

Редакционная коллегия
А.Ю. Даниэль,
Л.С. Еремина,
Е.Б. Жемкова,
Т.И. Касаткина,
Н.Г. Охотин,
Н.В. Петров,
Я.З. Рачинский,
А.Б. Рогинский

Ответственный составитель
Александр Гурьянов

Редактор
Лариса Еремина

Художник
Борис Трофимов

Корректор
Галина Заславская

Компьютерная верстка
Дмитрий Сенчагов

Подготовка фотографий к печати
Дмитрий Сенчагов

При оформлении тома использованы фотографии, сделанные на Польском воинском кладбище в Мемориальном комплексе «Медное», а также в Твери и в ходе эксгумации массовых захоронений близ Медного

Фотографы
Таисия Круговых, Ирина Галкова, Александр Залэнский, Алексей Памятных

ISBN 978-5-6041921-6-0 (т. 3)
ISBN 978-5-6041921-3-9



Польская газета „Ilustrowany Kurier Codzienny” [«Иллюстрированный ежедневный курьер»], приложение к выпуску № 216 от 7 августа 1939 г. Извлечена 21 июля 1995 г. из могильной ямы № 9 в ходе эксгумации массовых захоронений близ Медного. На титульном листе фотография могилы павших солдат и подпись: „Śpij kolego w ciemnym grobie. Niech się Polska przyśni Tobie...” [«Спи, товарищ, в темной могиле. Пусть тебе приснится Польша...»]

ЧТО МЫ ЗНАЕМ О МЕДНОМ[1]

В двух первых томах нашей книги опубликованы биограммы почти 6300 расстрелянных польских военнопленных – узников Осташковского лагеря НКВД, составивших одну из групп жертв катынского преступления – польских граждан, бессудно казненных органами НКВД СССР весной 1940 г. по решению Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 г. В этом томе представлены документальные материалы 1990-х гг., легшие (наряду с архивными документами НКВД) в основу нашего знания о расстреле пленников Осташковского лагеря и о том, где и как были захоронены казненные.

Говоря о Медном, мы имеем в виду место массового захоронения расстрелянных узников Осташковского лагеря. Здесь 2 сентября 2000 г. было открыто мемориальное воинское кладбище польских военнопленных, сооруженное польской стороной в соответствии с российско-польским межправительственным соглашением от 22 февраля 1994 г. «О захоронениях и местах памяти жертв войн и репрессий» и постановлением Правительства Российской Федерации № 1247 от 19 октября 1996 г. «О создании мемориальных комплексов в местах захоронений советских и польских граждан – жертв тоталитарных репрессий в Катыни (Смоленская область) и Медном (Тверская область)». Кладбище расположено в 2 км к западу-северо-западу от центра села Медное, на расстоянии менее 1 км к югу от деревни Ямок, в 30 км к западу-северо-западу от Твери.

В 1940 г. оборвалась почтовая переписка польских военнопленных с семьями. После этого никто из узников Осташковского лагеря (кроме небольшой группы 112 уцелевших) живым нигде не объявился. На протяжении последующих десятилетий было очевидно, что они погибли, однако факт их расстрела Советский Союз признал только в 1990 г. Вплоть до 1991 г. не было достоверно известно и место их захоронения, хотя начиная с конца 1980-х гг. выдвигались предположения, что оно может находиться где-то в районе с. Медное.

Примерное расположение места захоронения расстрелянных узников Осташковского лагеря описал бывший начальник Управления НКВД (УНКВД) по Калининской области Дмитрий Степанович Токарев в своих показаниях, данных в марте 1991 г. в рамках расследования Главной военной прокуратурой (ГВП) Генеральной прокуратуры СССР уголовного дела об убийстве польских военнопленных, захороненных в Катынском лесу и в других неизвестных к тому моменту местах. Это дело 27 сентября 1990 г. было принято к производству ГВП под номером 159. Показания Д.С. Токарева содержат ряд важных сведений о том, как весной 1940 г. в Калинине была осуществлена операция НКВД по расстрелу польских военнопленных, содержавшихся с осени 1939 г. в Осташковском лагере НКВД на острове Столбный (Столобный) на озере Селигер. В частности Д.С. Токарев уверенно назвал и число казненных – 6295 человек. Протоколы предварительного и основного допросов Д.С. Токарева, проведенных 14 и 20 марта 1991 г., входят в состав материалов уголовного дела № 159 ГВП, они включены (в копиях) и в материалы официально начатого в 2004 г. независимого польского расследования катынского преступления. Однако широкому кругу исследователей эти протоколы до сих пор известны не были. В нашей книге их копии публикуются впервые, как и полная расшифровка аудиозаписи основного допроса (20 марта 1991 г.), которая полностью до сих пор на языке подлинника не издавалась[2].

Информацией о том, что захоронения расстрелянных польских военнопленных могут находиться на территории ведомственных дач близ Медного, следователи ГВП располагали и незадолго до допроса Д.С. Токарева. А через несколько месяцев более точное место указали сотрудники Управления КГБ по Тверской области[3] (которая до 17 июля 1990 г. носила название Калининской). Массовые захоронения расстрелянных польских военнопленных были установлены в августе 1991 г. в результате следственных действий советской ГВП, проведенных при участии польских специалистов на территории дачного участка Управления КГБ и Управления МВД по Тверской области в 2 км от Медного.

Хотя в 1991 г. была проведена только частичная эксгумация – вскрытию подверглась лишь небольшая часть всех могильных ям, а полному исследованию только одна из них, – этого оказалось достаточно, чтобы в процессуальном порядке достоверно установить: на исследованном участке погребены польские граждане, в большинстве своем полицейские, содержавшиеся с осени 1939 г. в Осташковском лагере НКВД СССР для военнопленных, расстрелянные весной 1940 г. Более подробно результаты эксгумации 1991 г. представлены ниже.

Значительно более полная эксгумация была осуществлена в 1995 г. после бурения в 1994 г. частой сетки зондировочных скважин на этой территории. В июне–августе 1995 г. были выявлены и вскрыты все могильные ямы с останками расстрелянных польских военнопленных, что позволило существенно расширить доказательную базу и упрочить основные выводы, сделанные на основании частичной эксгумации 1991 г., достоверно очертить весь участок захоронений расстрелянных польских граждан – пленников Осташковского лагеря НКВД. Раскопки и дополнительное бурение зондировочных скважин в 1995 г. позволили установить, что на этом участке, а также в полосе, прилегающей снаружи к его периметру, никаких других захоронений нет, в частности нет захоронений красноармейцев, погибших и умерших во время Великой Отечественной войны.

Детальные результаты эксгумации 1991 г. и их анализ были опубликованы в Польше в 1992 г. в специальном выпуске № 2 «Катынских тетрадей» – сборнике научных статей, подготовленных польскими специалистами, участвовавшими в следственных действиях ГВП[4]. Однако в России почти ничего опубликовано не было, кроме очень краткого (на половине страницы) и нуждающегося в уточнениях изложения общих выводов в книге Инессы Яжборовской, Анатолия Яблокова и Валентины Парсадановой[5].

Подробные же данные значительно более полной эксгумации 1995 г. близ Медного во всем их объеме (прежде всего описание работ и конкретные сведения о всех находках, извлеченных вместе с человеческими останками из могильных ям), а также окончательные выводы не обнародованы даже в Польше, где были опубликованы только отдельные небольшие сообщения: статья археолога Юстына Сковрона в малоизвестном региональном периодическом издании (бюллетене Музея города Згеж близ Лодзи), посвященная главным образом археолого-геологическим и топографическим

1 Название заимствовано – так назывался «круглый стол», проведенный в Твери 11 марта 2016 г. тверскими общественниками Игорем Корпусовым и Артемом Важенковым.

2 Аудиозапись показаний Д.С. Токарева – это звуковая дорожка видеозаписи его допроса 20.03.1991. Вся видеозапись доступна в сети интернет: https://www.youtube.com/watch?v=YoFEsrPgoOM (Дата обращения 21.06.2019). Впервые расшифровка аудиозаписи показаний Д.С. Токарева была опубликована 25 лет назад, но только на польском языке, с рядом неточностей перевода (*Zeznanie Tokariewa* / pod red. M. Tarczyńskiego. Warszawa, 1994. 71 s. – Zeszyty Katyńskie nr 3 [«Катынские тетради», вып. 3.]; https://pamiec.pl/pa/biblioteka-cyfrowa/zeszyty-katynskie/14726, Zeszyty-katynskie.html Дата обращения 21.06.2019). На русском же языке показания Д.С. Токарева впоследствии публиковались по польскому изданию 1994 г., обычно лишь отдельными фрагментами в обратном переводе с польского (исключение составляет изданная в Москве в 2016 г. книга Н.В. Петрова «*Награждены за расстрел*», в которой цитаты из показаний Д.С. Токарева приведены на основании собственной расшифровки аудиозаписи, а не на основании польской публикации).

3 См.: Яжборовская И.С., Яблоков А.Ю., Парсаданова В.С. *Катынский синдром в советско-польских и российско-польских отношениях*. М., 2001. С. 313–314. Во втором издании книги (М., 2009) – С. 328.

4 *Zbrodnia katyńska. Droga do prawdy. Historia. Archeologia. Kryminalistyka. Polityka. Prawo* [*Катынское преступление. Путь к правде. История. Археология. Криминалистика. Политика. Право*] / pod red. M. Tarczyńskiego. Warszawa, 1992. 431 s. – Zeszyty Katyńskie nr 2 [«Катынские тетради», вып. 2.]; https://pamiec.pl/pa/biblioteka-cyfrowa/zeszyty-katynskie/14726,Zeszyty-katynskie.html (Дата обращения 21.06.2019).

5 Яжборовская И.С., Яблоков А.Ю., Парсаданова В.С. *Катынский синдром…* С. 328 (во втором издании книги с. 343).

результатам исследования захоронений[6], а также очень краткий раздел «Медное 1995» в обзорной статье Станислава Микке обо всех эксгумациях 1991 г. и 1994–1996 гг. в Катыни, Харькове и Медном[7]. Значительно позже Катынским музеем в Варшаве были опубликованы результаты исследования современными лабораторными методами некоторых извлеченных из захоронений почтовых открыток и писем, что позволило их прочитать и в большинстве случаев установить личности их получателей – пленников Осташковского лагеря (в одном случае установлена личность не получателя, а несостоявшегося отправителя – автора письма, которое военнопленный написал жене, но не успел отправить из лагеря). Очень ценно, что в издании Катынского музея помещены репродукции изученных открыток и писем[8]. Значение этих публикаций велико, однако на самом деле ни польские, ни российские читатели до сих пор не имели возможности ознакомиться во всей полноте с предметными результатами широкомасштабной эксгумации 1995 г. близ Медного. А российские читатели, если они не знали польского языка, не могли узнать и предметные результаты эксгумации 1991 г.

В условиях отсутствия в публичном доступе достаточной информации об эксгумациях 1991 г. и 1995 г. приверженцы отрицания расстрела польских военнопленных советскими органами (далее – «отрицатели»), отстаивающие версию совершения этого преступления немецко-фашистскими захватчиками, в последние годы бездоказательно распространяют утверждения о том, что на мемориальном кладбище близ Медного польские военнопленные, взятые в советский плен в 1939 г., вовсе не захоронены, а если там и погребены какие-то поляки – то это не 6300 пленников, содержавшихся в Осташковском лагере в 1939–1940 гг., а всего 243 человека задержанных и интернированных органами НКВД в 1944–1945 гг. на территории Польши, а затем якобы приговоренных советским военным трибуналом к расстрелу за участие в нападениях на военнослужащих Красной армии в прифронтовой зоне. Остальные же погребенные в могилах на территории мемориального кладбища – это якобы красноармейцы, погибшие в боях с германской армией в 1941 г. либо умершие от ран в последующие годы войны, когда в Медном дислоцировались эвакогоспитали Красной армии.

Такая ситуация диктует необходимость предоставить российским читателям возможность ознакомиться с ранее недоступными документальными материалами обеих эксгумаций в Медном – протоколом ГВП эксгумации 1991 г. (к которому приложено заключение комиссии судебно-медицинских экспертов) и польским отчетом об эксгумации 1995 г.

Протоколом эксгумации 1991 г. с приложенным заключением комиссии судебно-медицинских экспертов располагают и российская, и польская сторона, однако и этот протокол широкому кругу исследователей до сих пор известен не был и в нашей книге его копия факсимильно воспроизводится впервые.

Материалы эксгумации 1995 г. хранятся в Польше. В начале 2016 г. с согласия польского государственного ведомства – Совета по охране памяти борьбы и мученичества, под эгидой которого ранее была организована и осуществлена эта эксгумация, для архива Общества «Мемориал» была сделана фотокопия трех томов отчета о раскопках 1995 г. в Медном. После упразднения в Польше этого Совета в 2016 г.[9] подлинник отчета был передан в Катынский музей – отдел Музея Войска Польского в Варшаве, от

6 Skowron J. *Archeologiczne aspekty poszukiwań „dołów śmierci" w Miednoje k/Tweru w 1995 r.* [*Археологические аспекты поиска «ям смерти» в Медном близ Твери в 1995 г.*] // *Katyń, Miednoje, Charków. Odsłanianie śladów zbrodni* [*Катынь, Медное, Харьков. Открытие следов преступления*]. Zgierz, 1996. S. 51–62. – Muzeum Miasta Zgierza. Prace i materiały. № 1/96. Помимо этой публикации существует еще неопубликованный, развернутый и значительно более детальный археологический отчет, в настоящее время хранящийся в Катынском музее – отделе Музея Войска Польского в Варшаве: Skowron J., Stasiak R. *Wyniki prac archeologicznych w Miednoje, okręg twerski, Federacja Rosyjska – czerwiec/sierpień 1995 r.* [*Результаты археологических работ в Медном, Тверской округ, Российская Федерация – июнь/август 1995 г.*]. 56 s. (Архивный шифр Катынского Музея MK-954-A).

7 Mikke S. *Ekshumacje katyńskie* [*Катынские эксгумации*] // Muzeum Katyńskie w Warszawie [Катынский музей в Варшаве]. Warszawa, 2001. S. 46–48.

8 *…wierzymy mocno że wrócisz... Korespondencja wydobyta z dołów śmierci Charkowa i Miednoje ze zbiorów Muzeum Katyńskiego* [*... мы твердо верим, что ты вернешься… Переписка, извлеченная из могильных ям Харькова и Медного. Из коллекции Катынского музея*] / pod red. J. Furtaka. Warszawa, 2016. S. 70–164.

9 Часть функций упраздненного Совета перешла к Министерству культуры и национального наследия Республики Польша, а другая – к Институту национальной памяти.



Рис. 1. **Эксгумация массовых захоронений на территории дачного участка УВД и УКГБ по Тверской области близ села Медное в августе 1991 г. Земля в раскопе окрашена темно-синим красителем служебного обмундирования довоенной польской полиции (фото А. Залэнского)**



Рис. 2. **Эксгумация 1991 г. близ Медного. Работы в раскопе № 1 (фото А. Залэнского)**

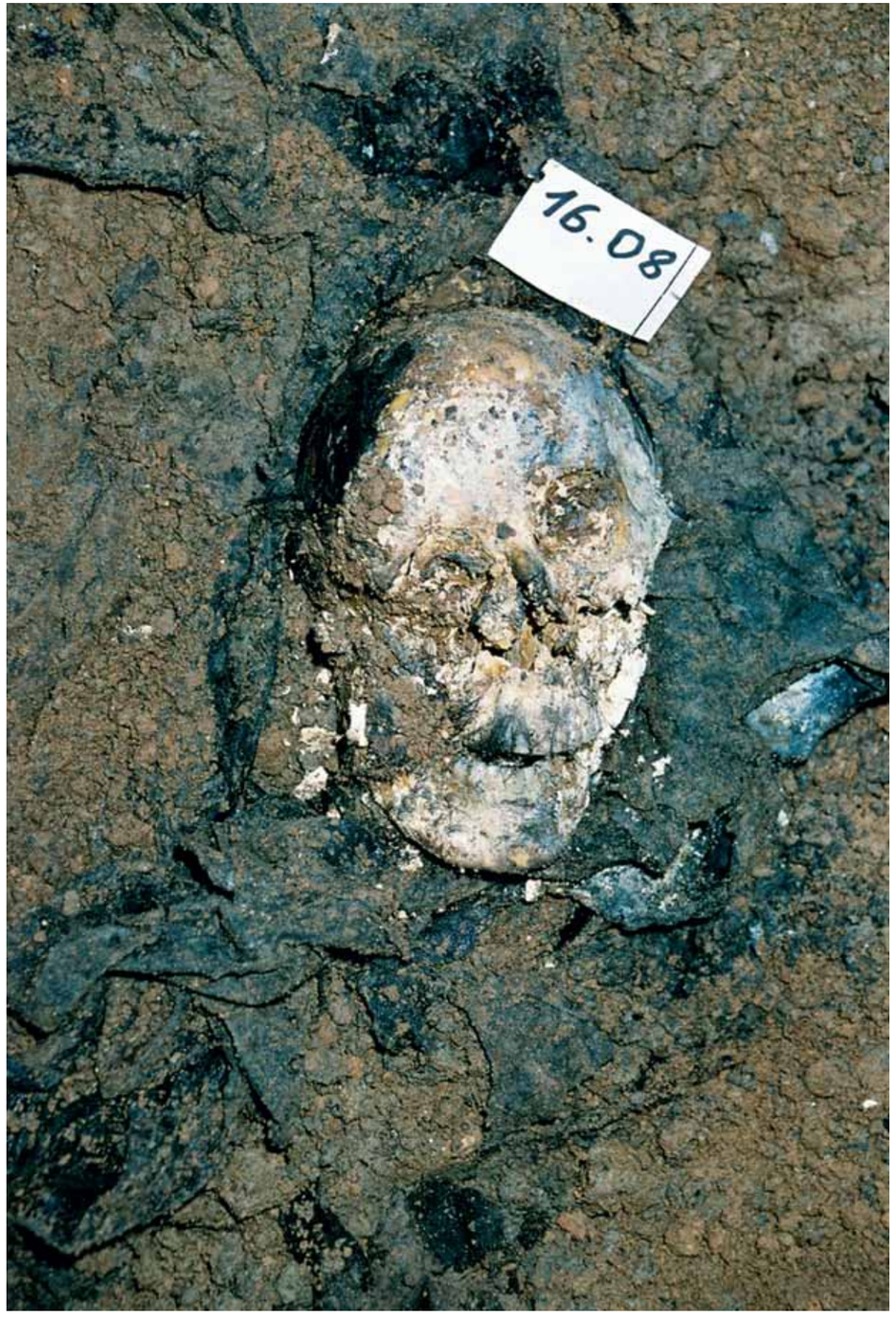


Рис. 3. **Эксгумация 1991 г. близ Медного. Человеческие останки, обнаруженные 16 августа 1991 г. в раскопе № 1 (фото А. Залэнского)**





Рис. 4, 5. **Эксгумация 1991 г. близ Медного. Вскрытие экскаватором массового захоронения (фото А. Памятных)**

которого затем мы получили электронные копии (сканы) этого материала. Копия трех томов польского отчета 1995 г., хранящегося в Катынском музее в Варшаве[10], факсимильно воспроизводится в нашей книге вместе с выполненным нами параллельным переводом на русский язык.

Формальный статус и решаемые задачи эксгумационных работ близ Медного в разные годы различались. В 1991 г. это были процессуальные следственные действия в рамках уголовного дела, а в 1994–1995 гг. официальной целью исследований было определение параметров, необходимых для проектирования мемориального кладбища. Это различие вынуждает представить результаты эксгумаций 1991 г. и 1995 г. по отдельности.

Результаты эксгумации 1991 г., зафиксированные в протоколе советской Главной военной прокуратуры и в польских публикациях

1. На территории дачного поселка УКГБ по Тверской области и УВД Тверского облисполкома обнаружены захоронения человеческих останков (главным образом костей) с многочисленными фрагментами обмундирования и снаряжения довоенной польской полиции, Тюремной стражи, Пограничной стражи, военнослужащих Корпуса охраны пограничья (КОП), а также с различными предметами и бумагами, принадлежавшими захороненным. В частности в захоронении был найден металлический учетный служебный знак № 1044 (округ I) довоенной польской Государственной полиции[11]. Темно-синий краситель служебной формы польских полицейских придал земле внутри захоронения характерный оттенок того же цвета (см. Рис. 1, 2).

2. Из двух могильных ям, обнаруженных в секторах A и B одного обширного раскопа № 1[12], были извлечены останки не менее 243 человек[13] (при этом могильная яма в секторе B была «вычерпана» до дна, а в секторе A эксгумация проводилась лишь в верхней части ямы[14]). После исследования эти останки были перезахоронены в деревянных гробах в новой братской могиле на той же территории, на возвышенности примерно в 50 метрах к северу-северо-западу от раскопа № 1, на поляне, на которой был установлен большой деревянный крест[15].

3. В пределах обширного раскопа № 1 были обнаружены еще две могильные ямы – в секторах C и D[16], кроме того, в разных местах на исследуемом участке за пределами раскопа № 1 с помощью экскаватора были сделаны еще 29 пробных раскопов, точное расположение которых было зафиксировано. В большинстве из них человеческих останков не оказалось, однако из раскопа № 29 было извлечено большое число разнообразных личных предметов и фрагментов польского полицейского и армейского обмундирования, а также 16 довоенных польских учетных служебных полицейских знаков[17]. В четырех же из этих пробных раскопов наличие человеческих останков вместе с фрагментами польского обмундирования было установлено, но их не извлекали, после обнаружения работы в этих раскопах были прекращены[18].

10 Архивные шифры МК-(926, 927, 928)-А. Четвертый том отчета (МК-929-А) содержит только фотоотпечатки снимков, сделанных в ходе работ 1995 г., однако полученная нами копия этого тома не дает возможности качественного типографского воспроизведения. Поэтому в нашей книге мы используем любезно предоставленные Катынским музеем в Варшаве электронные копии исходных фотографий, сделанных участником эксгумации Александром Залэнским.

11 С. 11 Протокола ГВП (см. ниже с. 144); Tucholski J. *Diariusz ekshumacji w Charkowie i Miednoje* [*Дневник эксгумаций в Харькове и Медном*] // *Zbrodnia katyńska. Droga do prawdy...* S. 218; Sawicki Z. *Badania z zakresu falerystyki, umundurowania, wyposażenia osobistego i obozowego* [*Исследования в области фалеристики, обмундирования, личного и лагерного снаряжения*] // *Zbrodnia katyńska. Droga do prawdy...* S. 343.

12 С. 10, 43 Протокола ГВП (см. ниже с. 143, 176).

13 С. 5, 7 Заключения комиссии судебно-медицинских экспертов (см. ниже с. 205, 207).

14 С. 43 Протокола ГВП (см. ниже с. 176); Tucholski J. *Diariusz...* S. 235, 236, 241.

15 Mikke S. *„Śpij, mężny" w Katyniu, Charkowie i Miednoje.* Warszawa, 1998. S. 61; Микке С. *«Спи, храбрый» в Катыни, Харькове и Медном.* Варшава, 2001. С. 65; Tucholski J. *Diariusz...* S. 240, 243.

16 С. 33 Протокола ГВП (см. ниже с. 166); Tucholski J. *Diariusz...* S. 241; Nadolski A., Głosek M. *Archeologiczne aspekty akcji badawczej w Charkowie i w Miednoje 25 VII – 30 VIII 1991* [*Археологические аспекты исследовательских работ в Харькове и в Медном 25 VII – 30 VIII 1991*] // *Zbrodnia katyńska. Droga do prawdy...* S. 258–260, 262.

17 С. 53–63 Протокола ГВП (см. ниже с. 186–196); Tucholski J. *Diariusz…* 238, 239; Sawicki Z. *Badania z zakresu falerystyki...* S. 343–344.

18 С. 38–40, 63 Протокола ГВП (см. ниже с. 171–173, 196).



Рис. 6, 7. **Эксгумация 1991 г. близ Медного. Работы в раскопе № 1 ведут военнослужащие Кантемировской дивизии. На верхнем снимке в центре руководитель следственной группы ГВП Александр Третецкий. На нижнем снимке в центре участник следственных действий ГВП, польский антрополог профессор Бронислав Млодзейовский, впоследствии ставший руководителем эксгумации 1995 г. (фото А. Памятных)**





Рис. 8. **Эксгумация 1991 г. близ Медного. Костные останки, поднятые из захоронения (фото А. Залэнского)**

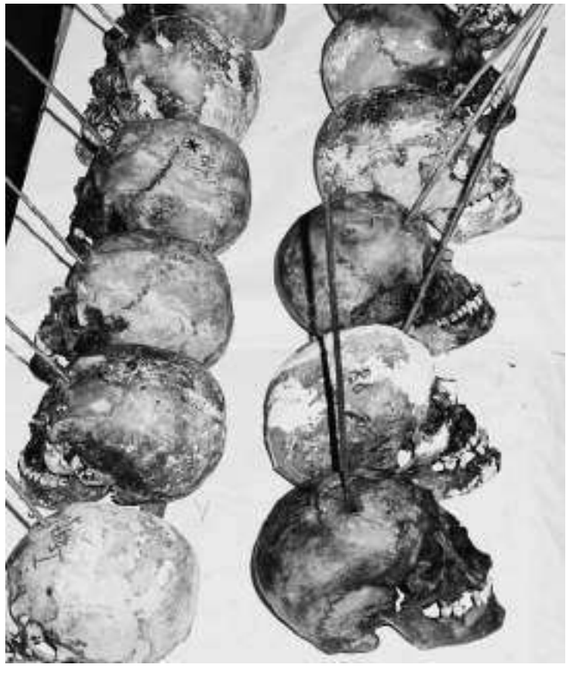


Рис. 9. **Эксгумация 1991 г. близ Медного. Человеческие черепа, поднятые из захоронения, с зондами в выходных пулевых отверстиях, показывающими направление раневого канала (фото А. Залэнского)**



Рис. 10. **Эксгумация 1991 г. близ Медного. Обувь, поднятая из захоронения (фото А. Залэнского)**



Рис. 11. **Эксгумация 1991 г. близ Медного. Предметы личного пользования, поднятые из захоронения (фото А. Залэнского)**





Рис. 12, 13. **Эксгумация 1991 г. близ Медного. Останки, поднятые из могильной ямы № 1В и из верхней части могильной ямы № 1А (в секторах В и А раскопа № 1), перезахоронены в деревянных гробах в устроенной неподалеку новой братской могиле (фото А. Залэнского)**

4. При исследовании извлеченных костных останков обнаружены многочисленные огнестрельные повреждения черепов, полученные в результате выстрелов в затылок или верхний отдел шеи (с выходными пулевыми отверстиями в области лба или лица) и ставшие причиной смерти захороненных людей (см. Рис. 9).

Размеры и характер подавляющего большинства огнестрельных повреждений, пули, обнаруженные в складках одежды и (в нескольких случаях слепых ранений) в полости черепа, а также гильзы, найденные среди извлеченных останков, свидетельствуют о том, что эти повреждения причинялись выстрелами из оружия калибра 7,65 мм, к классу которого относится, в частности, пистолет системы «Вальтер»[19]. Всего из захоронений были извлечены 15 стреляных пистолетных гильз калибра 7,65 мм и 20 пистолетных пуль от патронов того же калибра с характерными следами полей и нарезов канала ствола, соответствующими пистолетам «Вальтер»[20]. Напомним, что бывший в 1940 г. начальником УНКВД по Калининской области Д.С. Токарев в своих показаниях в 1991 г. сообщил, что пистолеты именно этой системы были использованы для расстрела польских военнопленных в Калинине[21].

5. Вместе с останками из захоронений было извлечено значительное количество различных бумаг, в том числе фрагменты газет и несколько десятков документов, содержащих персональные данные и другую информацию – личные удостоверения и официальные справки самого разного рода, личные рукописные заметки (дневниковые записи, списки товарищей по плену, в частности списки пленников, размещенных в разных комнатах IV корпуса Осташковского лагеря), почтовая корреспонденция (письма и открытки, адресованные военнопленным, квитанции телеграмм)[22].

6. В найденных в ходе эксгумации 1991 г. документах и бумагах с записями, включая рукописные списки отдельных групп товарищей по плену, прочитаны имена и фамилии 242 человек[23]. Лишь часть записей в найденных документах и бумагах удалось прочитать в полевых условиях в период проведения эксгумации, а остальные были прочитаны позже в лабораторных условиях специалистами Центральной криминалистической лаборатории Главного управления польской полиции. Поэтому в протоколе ГВП, составление которого было закончено в день окончания эксгумации, зафиксированы только прочитанные на месте личные данные 93 человек[24], а персоналии остальных 149 человек значатся только в польских публикациях. В польских публикациях содержатся и те имена, которые зафиксированы в протоколе ГВП, причем в некоторых именах и фамилиях в результате лабораторного исследования найденных бумаг и документов исправлены неточности и искажения, возникшие при первичном прочтении в полевых условиях[25].

7. Подавляющее большинство из числа 242 тех, чьи персоналии были прочитаны в найденных при эксгумации бумагах и документах – а именно 227 человек, вне всяких сомнений значатся в основном архивном источнике, позволяющем установить практически полный персональный состав казненных узников Осташковского лагеря – в 65 списках-предписаниях Управления НКВД СССР по делам о военнопленных об отправке в апреле и мае 1940 г. военнопленных из этого лагеря в УНКВД по Калинин-

---

19 С. 10–12, 15, 16, 19–20, 63 Протокола ГВП (см. ниже с. 143–145, 148, 149, 152–153, 196); С. 5–7 Заключения комиссии судебно-медицинских экспертов (см. ниже с. 205–207).

20 Rosiak J. *Badania elementów amunicji i broni palnej wydobytych w czasie ekshumacji w Charkowie i w Miednoje* [*Исследование элементов боеприпасов и огнестрельного оружия, извлеченных во время эксгумации в Харькове и Медном*] // *Zbrodnia katyńska. Droga do prawdy...* S. 358, 360. Пуль от патронов иного калибра – 7,62 мм к револьверу системы «Наган» – было найдено только две (Rosiak J. Там же; С. 8 Протокола ГВП. См. ниже с. 141).

21 С. 8 Протокола допроса Д.С. Токарева 20.03.1991 (см. ниже с. 119); расшифровка аудиозаписи допроса Д.С. Токарева 20.03.1991 (см. ниже с. 78, 79).

22 С. 20, 23–26, 28, 29, 31, 32, 34, 35, 37, 38, 45–51 Протокола ГВП (см. ниже с. 153, 156–159, 161, 162, 164, 165, 167, 168, 170, 171, 178–184); Tucholski J. *Diariusz...* S. 225, 227, 230–234, 236–241; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne i historyczne dokumentów ujawnionych w toku ekshumacji w Charkowie i Miednoje* [*Криминалистические и исторические исследования документов, выявленных в ходе эксгумации в Харькове и Медном*] // *Zbrodnia katyńska. Droga do prawdy...* S. 284–295, 305–328.

23 Почти точное совпадение числа прочитанных персоналий (242) с нижней границей числа людей (243), чьи останки были извлечены в 1991 г., является случайным!

24 С. 23, 26, 28–29, 31, 32, 34, 35, 37, 38, 46–51 Протокола ГВП (см. ниже с. 156, 159, 161–162, 164, 165, 167, 168, 170, 171, 179–184).

25 Tucholski J. Diariusz... S. 230–232, 236–238; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 286–295, 305–328.

ской области[26] (которое, как мы знаем, в частности из показаний бывшего начальника УНКВД Д.С. Токарева, и осуществляло расстрелы под руководством и при непосредственном участии командированных из Москвы чекистов). Еще восемь человек значатся в этих списках-предписаниях предположительно, так как в их фамилиях или именах в найденных при эксгумации бумагах имеются те или иные отличия от личных данных в списках-предписаниях[27]. Среди остальных семи человек, чьи фамилии и имена имеются в найденных в ходе эксгумации бумагах и документах, один пленник умер в лагере в декабре 1939 г.[28], один в апреле 1940 г. был отправлен не на расстрел, а в Юхновский лагерь[29], из фамилии еще одного удалось прочитать только две первые буквы, что не позволяет искать соответствие с личными данными в документах НКВД[30], и четверых человек установить в документах НКВД не удалось[31].

8. Несмотря на то, что в списках-предписаниях НКВД об отправке в калининское областное УНКВД (т.е. на расстрел) значится подавляющее большинство тех 242 человек, чьи персоналии были установлены на основании обнаруженных в ходе эксгумации артефактов, далеко не для каждого из них найденные бумаги дают основание считать, что его останки погребены именно в той могильной яме, из которой извлечен документ, содержащий его личные данные. Дело в том, что большинство личных данных прочитано в разнообразных рукописных списках, составленных самими узниками в период пребывания в плену. В апреле или мае 1940 г. пленники, значащиеся в ранее составленных их товарищами списках, могли быть отправлены в Калинин и там расстреляны в разные дни и поэтому захоронены в разных могильных ямах, а не обязательно в той, в которой погребен пленник, имевший при себе найденный в результате эксгумации список. Кроме того, отдельные люди, значащиеся в рукописных списках, могли быть отправлены из Осташковского лагеря в другие места и органы НКВД еще до начала операции по «разгрузке» (отправке на расстрел). Основанием считать, что человек, чьи личные данные прочитаны в бумагах, найденных в ходе эксгумации, погребен именно в том захоронении, из которого извлечен бумажный документ, могут быть только те бумаги, которые люди обычно держат при себе, – удостоверения личности, письма или почтовые открытки от родственников или знакомых, неотправленные письма, написанные самим пленником, другие личные документы.

Бумажные документы такого рода, найденные в 1991 г., позволяют установить фамилии и имена 16 польских полицейских и служащих Тюремной стражи и утверждать, что они захоронены именно в исследованных в 1991 г. могильных ямах, причем все

26 Российский государственный военный архив (РГВА). Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 1–340.

27 Вайнерт Ян (с. 49 Протокола ГВП. См. ниже с. 182) – это, вероятно, Вайхерт Ян Янович, 1907 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 171. № 81 в списке-предписании № 027/1); …ręga (первые буквы фамилии прочитать не удалось) Józef s. Karola, ur. w 1914 r. (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne*... S. 309) – это, возможно, Митренга Юзеф Юзефович, 1914 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 283. № 73 в списке-предписании № 050/1); Grajek Józef (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne*... S. 320. Nr 13) – это, вероятно, Гаек Юзеф Янович, 1913 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 82. № 73 в списке-предписании № 016/2); Дебан Мечислав, прож. Радом, ул. Словацкого № 109 (с. 38 Протокола ГВП. См. ниже с. 171) или Demb... (окончание фамилии прочитать не удалось) Mieczysław, zam. Radom, ul. Słowackiego 109 (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne*... S. 327. Nr 6) – это Дымбат Мечислав Адольфович, 1896 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 139. № 59 в списке-предписании № 023/4); Бжанка Цыриль (с. 48 Протокола ГВП. См. ниже с. 181) – это, возможно, Бжоза Цырыль Теофилович, 1897 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 283. № 75 в списке-предписании № 050/1); Коцек Августин с. Павла, 1890 г.р. (с. 49 Протокола ГВП. См. ниже с. 182) – это, возможно, Коцек Людвиг Павлович, 1890 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 260. № 99 в списке-предписании № 044/2); Wilczak Stanisław s. Jana, 1900 r.p. (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne*... S. 311. Nr 8) – это, возможно, Вильчак Чеслав Янович, 1900 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 311. № 47 в списке-предписании № 054/1); ……. (фамилию прочитать не удалось) Dominik s. Kazimierza (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne*... S. 309. Nr 1) – это, возможно, Дудек Доминик Казимирович, 1895 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 291. № 23 в списке-предписании № 050/3).

28 Jarząbek Antoni s. Józefa, ur. 1900 (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne*... S. 315. Nr 10) – Яжомбек Антон Иосифович, умер в Осташковском лагере 29.12.1939 (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1е. Д. 6. Л. 1об–1а, 7, 23, 25–27).

29 Małek Jan s. Walentego, ur. 1913 (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne*... S. 316. Nr 22) – Малэк Ян Валентинович, 1913 г.р., 16.05.1940 прибыл в Юхновский лагерь из Осташковского лагеря (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 14. Л. 237. № 21).

30 Wi... Franek (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne*... S. 326. Nr 78).

31 Гжышка Ян-Францишек (с. 47 Протокола ГВП. См. ниже с. 180) или Gryszka Jan Franciszek s. Stanisława, ur. 22.03.1900 w Warszawie, zam. Będzin, ul. Kołłątaja (Tucholski J. Diariusz... S. 237; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne*... S. 287); Buryn Jan, Dement Karol, Waleczek Emil (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne*... S. 319. Nr 2, 5; S. 325. Nr 70).

они, кроме одного человека (Гжышка или Грышка Ян-Францишек – см. ниже сноску 50), значатся в списках-предписаниях НКВД за апрель 1940 г. об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в калининское областное УНКВД. Личные данные 11 из них были прочитаны в полевых условиях в ходе эксгумации и зафиксированы в Протоколе ГВП (в отдельных случаях с некоторыми искажениями написания из-за неполной разборчивости текста документов сразу после извлечения из захоронения). Ниже их фамилии и имена перечислены в порядке обнаружения документов, в написании, принятом в их биограммах в Т. 1 и 2 нашей книги, а также с указанием написания в Протоколе ГВП и польского написания, установленного в результате исследования найденных бумаг в лабораторных условиях:

1. Райхерт Люциан (Ройхер Лутцян, Райкерт, Райхерт Стефан [!], имя отца Кароль, 1901 г.р.; Rajchert Lucjan s. Karola, ur. 1901[32]; список-предписание № 019/2 – Райхерт Люциян Карлович, 1901 г.р.[33]);
2. Янковский Ян (Jankowski Jan, ur. 16.05.1900, syn Franciszka i Marianny; Янковский Ян, род. 16.05.1900, сын Францишка и Марианны[34]; список-предписание № 019/2 – Янковский Ян Францевич, 1900 г.р.[35]);
3. Выскуп Марцин (Вискуп Морцин, сын Яна; Wyskup Marcin[36]; список-предписание № 019/2 – Вескуп Мартын Иванович, 1883 г.р.[37]);
4. Слаболепши Вацлав (Słabolepszy Wacław, Слаболепши Вацлав[38]; список-предписание № 019/1 – Слаболепши Вацлав Михайлович, 1912 г.р.[39]);
5. Шван Хенрык (Szwan Henryk s. Wiktora i Franciszki, Шван Генрик, сын Виктора и Францишки[40]; список-предписание № 019/3 – Шван Генрих Викторович, 1898 г.р.[41]);
6. Свидерский Марцин (Свидерский Марцин, сын Францишка и Марианны Świderski Marcin s. Franciszka i Marianny[42]; список-предписание № 019/1 – Свидерский Марчин Францевич, 1888 г.р.[43]);
7. Сташчик Юзеф (Staszczyk Józef, ur. 06.01.1901, Сташчик Юзеф, род. 06.01.1901, сын Юзефа[44]; список-предписание № 019/1 – Стащик Юзеф Юзефович, 1901 г.р.[45]);
8. Янишевский Владислав (Янишиевский, Янишевский Станислав [!], Janiszewski Władysław s. Stanisława[46]; список-предписание № 019/2 – Янишевский Владислав Станиславович, 1902 г.р.[47]);

32 С. 23, 48–50 Протокола ГВП (см. ниже с. 156, 181–183); Tucholski J. *Diariusz*... S. 227, 236; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne*... S. 284, 290.

33 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 93.

34 С. 28, 29 Протокола ГВП (см. ниже с. 161, 162); Tucholski J. *Diariusz*... S. 230; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne*... S. 289.

35 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 90.

36 С. 31 Протокола ГВП (см. ниже с. 164); Tucholski J. *Diariusz*... S. 231; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne*... S. 287, 293.

37 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 93.

38 С. 32 Протокола ГВП (см. ниже с. 165); Tucholski J. *Diariusz*... S. 230; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne*... S. 288, 293.

39 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 98 (см. Т. 1. С. 39).

40 С. 34 Протокола ГВП (см. ниже с. 167); Tucholski J. *Diariusz*... S. 232; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne*... S. 288.

41 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 86.

42 С. 34, 35 Протокола ГВП (см. ниже с. 167, 168); Tucholski J. *Diariusz*... S. 232; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne*... S. 287–288, 293.

43 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 98 (см. Т. 1. С. 39).

44 С. 35 Протокола ГВП (см. ниже с. 168); Tucholski J. *Diariusz*... S. 232; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne*... S. 289, 293.

45 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 95 (см. Т. 1. С. 36).

46 Из могильной ямы № 1В были извлечены несколько личных документов этого человека: свидетельство о рождении, свидетельство о браке, военный билет, карточка об увольнении с военной службы 23.05.1932, удостоверение на «Стрелковый знак», карманный еженедельник с рукописными записями. В полевых условиях удалось прочитать на двух документах только фамилию и имя (с. 46–47 Протокола ГВП. См. ниже с. 179–180), однако в качестве его имени, по-видимому, было ошибочно принято имя его отца. В дальнейшем в лабораторных условиях были прочитаны полные личные данные с именем Władysław (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne*... S. 288, 293), в частности, в свидетельстве о рождении значится: Janiszewski Władysław, data urodzin – 15 kwiecień 1902, imiona rodziców – Stanisław i Marjanna z Dąbskich (Катынский музей в Варшаве. MK-335-A. В отличие от отчетливого имени его отца, его собственное имя сохранилось не полностью из-за повреждения поверхности документа в этом месте, что, по-видимому, и привело к неправильному распознанию имени при прочтении сразу после извлечения из захоронения. Однако при прочтении в лаборатории первые буквы имени Влады... видны отчетливо – см. рис. 15).

47 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 90.



Рис. 14. **Эксперт исследует свидетельство о рождении и крещении дочери полицейского Яна Янковского, извлеченное 21 августа 1991 г. из могильной ямы № 1В (сектор В раскопа № 1) (фото А. Памятных)**


RZECZPOSPOLITA POLSKA

Województwo i Starostwo kieleckie

Gmina m. Kielce

ŚWIADECTWO URODZIN Nr aktu 385

PARAFJA KATEDRALNA W KIELCACH

Nr kolejny aktu	Miejsce urodzenia	Imię i nazwisko urodzonego	Data urodzin: Dzień	Miesiąc	Rok	Imiona i nazwiska rodziców
	Kielce	Władysław Janiszewska	19	kwiecień	1916	Jan Franciszek i Eleazara z Bujnickich

Słownie: tysiąc dziewięćset szesnastego roku.

Kielce, dnia 20 kwietnia 192 r.

Proboszcz

Рис. 15. **Свидетельство о рождении Владислава Янишевского, извлеченное 26 августа 1991 г. из могильной ямы № 1В (Катынский музей в Варшаве. МК-335-А)**

9. Пудляж Стефан (Пудляж или Пудляк Стефан, Pudlarz Stefan[48]; список-предписание № 019/1 – Пудлярж Стефан Адамович, 1889 г.р.[49]);

10. Грышка Ян-Францишек (Гжышка Ян-Францишек, Gryszka Jan Franciszek s. Stanisława i Franciszki, ur. 22.03.1900 w Warszawie, zam. Będzin, ul. Kołłątaja[50] [род. 22.03.1900 в Варшаве, прож. в г. Бендзин Келецкого воеводства, ул. Коллонтая]);

11. Франкевич Хенрык (Генрик ...нкевич с. Феликса и Софии, род. 01.03.1909 в Лодзи; Henryk […]szkiewicz s. Feliksa i Zofii, ur. 01.03.1909 w Łodzi[51]; список-предписание № 019/2 – Франкеевич Генрих Феликсович, 1909 г.р.[52]).

Фамилии и имена еще пяти человек, которых можно считать захороненными именно в исследованных могильных ямах, удалось прочитать в их личных документах лишь позднее в Центральной криминалистической лаборатории полиции в Польше, поэтому в протоколе эксгумации ГВП они не значатся, их личные данные, установленные на основании извлеченных при эксгумации документов и бумаг, приведены в польских публикациях 1992 г. Все пятеро значатся в списках-предписаниях об отправке из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области:

12. Браницкий Северин (Branicki Seweryn s. Kajetana[53]; список-предписание № 019/1 – Броницкий [!] Северин Кайтанович, 1890 г.р.[54]);

13. Вальковский Ян (Walkowski Jan s. Józefa, ur. 17.11.1897[55]; список-предписание № 026/1 – Вальковский Ян Юзефович, 1897 г.р.[56]);

14. Пшибыла Юзеф (Przybyła Józef s. Adolfa, ur. 1915[57]; список-предписание № 019/3 – Пшибыла Юзеф Адольфович, 1915 г.р.[58]);

15. Мацошек Францишек (Macoszek Franciszek[59]; список-предписание № 019/1 – Мацошек Францишек Юлюшевич, 1893 г.р.[60]);

---

48 С. 47 Протокола ГВП (см. ниже с. 180); Tucholski J. *Diariusz...* S. 237; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 287.

49 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 96 (см. Т. 1. С. 37).

50 С. 47 Протокола ГВП (см. ниже с. 180); Tucholski J. *Diariusz...* S. 237; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 287. Личные данные прочитаны в военном билете, обнаруженном при эксгумации за голенищем сапога. Категория документа и место, где он был спрятан, свидетельствуют, что он находился при владельце, который был погребен именно в исследованном захоронении (в могильной яме № 1В). Следовательно, он был расстрелян как один из узников Осташковского лагеря. Однако его личные данные не значатся в списках-предписаниях НКВД об отправке из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области. Можно предположить, что, находясь в плену, он скрыл свои настоящие фамилию и имя и числился под какими-то другими, под которыми и был внесен в один из списков-предписаний и под которыми был казнен. Другая гипотетическая возможность – что он по какой-то причине покинул лагерь еще до начала операции по отправке военнопленных из Осташковского лагеря в калининское областное УНКВД (например, его могли направить на следствие в другой орган НКВД или на лечение в медицинское учреждение), затем в период операции был включен в один из «расстрельных» списков, которые из Москвы направлялись начальнику УНКВД одновременно с направлением списка-предписания лагерю (Лебедева Н.С. *Катынь. Преступление против человечества.* М., 1994. С. 177–178. Подробнее о «расстрельных» списках см. с. 53 Т. 1 нашей книги), но при этом в список-предписание об отправке из Осташковского лагеря он не попал, так как в лагере не находился. К сожалению, архивные документы, которые могли бы подтвердить эти предположения, не найдены.

Под фамилией Гришко (и с совпадающими установочными данными, включая точную дату и место рождения) он значится как служащий полиции Келецкого воеводства (в звании пшодовника) в одном из многочисленных списков полицейских «бывшей Польши» (составленных в конце 1939 г. – начале 1940 г. в ГУГБ НКВД СССР по материалам польской полиции, обнаруженным в западных областях УССР и БССР, т.е. на захваченных Советским Союзом восточных территориях довоенного польского государства), разосланных в Киев и Минск наркомам НКВД УССР Серову и НКВД БССР Цанаве с указанием принять меры к розыску и аресту значащихся в списках лиц (Отраслевой государственный архив Службы безопасности Украины, украинская аббревиатура ГДА СБУ. Ф. 13. Оп. 1. Д. 300. Т. 4. Л. 168. № 1627. Об этих «розыскных» списках см. также с. 93–94 Т. 1 нашей книги).

51 С. 51 Протокола ГВП (см. ниже с. 184); Tucholski J. *Diariusz...* S. 238; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 290–292. В извлеченном при эксгумации военном билете удалось прочитать фамилию без первых букв, а также полностью имя, имена отца и матери, дату и место рождения, что позволило однозначно установить полную фамилию на основании имеющихся архивных данных о личном составе довоенной польской полиции (ГДА СБУ. Ф. 13. Оп. 1. Д. 436. Т. 5. Л. 125. № 1003; Ф. 71. Оп. 9. Д. 24. Л. 50. № 1027).

52 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 89.

53 Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 286, 293.

54 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 96 (см. Т. 1. С. 37).

55 Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 286.

56 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 149.

57 Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 286.

58 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 87.

59 Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 286.

60 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 94 (см. Т. 1. С. 35).

16. Венде Зигфрид (Woende, Moende или Woende Zygfryd[61]; список-предписание № 019/3 – Венде Зикфрид Эмильевич, 1903 г.р.[62]).

Главная военная прокуратура тоже считает установленными личности 16 человек, захороненных вблизи Медного[63], однако их список, по-видимому, частично отличается от приведенного выше. Хотя ГВП не сообщила имена и фамилии тех, кого посчитала установленными, однако исходя из формулировок в тексте Протокола эксгумации можно предположить, что это девять человек, чьи личные документы удалось прочитать на месте эксгумации (они уже были перечислены выше: Райхерт Люциан, Янковский Ян, Выскуп Марцин, Слаболепши Вацлав, Шван Хенрык, Свидерский Марцин, Сташчик Юзеф, Янишевский Владислав/Станислав и Пудляж Стефан), а также семь из десяти человек, значащихся в рукописном списке на листке бумаги, извлеченном из захоронения 24 августа 1991 г.[64] (см. Рис. 16): Собчак Михаил[65] (Sobczak Michał), Малолепши Леон (Małolepszy Leon), Есёновский Леон (Jesionowski Leon), Гломб Ян (Głomb, Głąb Jan), Варыбеда Станислав (Warybieda Stanisław)[66], Палыга Анджей (Pałyga Andrzej) и Телецкий (Тэлецкий) Михал (Telecki Michał)[67]. Все они значатся в списках-предписаниях об отправке из Осташковского лагеря в распоряжение УНКВД по Калининской области, которое, как мы знаем, и осуществляло расстрелы. Однако отметим, что найденный в могильной яме список скорее всего не может считаться доказательством того, что все значащиеся в нем люди погребены именно в этой яме, т.е. этот список не может быть основанием для установления личностей захороненных людей.

9. В извлеченных из могильных ям бумагах обнаружены прямые доказательства того, что польские военнопленные, чьи останки были захоронены в этих ямах, до расстрела содержались в Осташковском лагере военнопленных. Это дневниковые записи шести человек, которые написали о своем попадании в плен и затем о приезде в Осташков и прибытие в Нилову Пустынь на острове Столбный на озере Селигер (в четыре разные дня в октябре, ноябре и декабре 1939 г.)[68]. Нахождение в Осташковском лагере подтверждается также другими извлеченными из могил бумагами, принадлежавшими семерым военнопленным, – адресами получателей на письмах и телеграмме, присланных в лагерь пятерым из них[69], записью «Stoupnow – wyspa Seligerskie jezioro» [«Стоупнов – остров Селигерское озеро»] в еженедельнике шестого[70] и заявлением седьмого на имя начальника Осташковского лагеря с просьбой выдать шинель или фуфайку[71]. Среди извлеченных при эксгумации бумаг оказались также два бланка-наряда на работы за подписью начальника Осташковского лагеря Борисовца[72] и бланк истории болезни с текстом (заголовком?) «НКВД СССР Осташков лагерь военнопленных…»[73]. Тот факт, что люди, чьи останки погребены в захоронениях вблизи Медного, ранее пребывали в

61 Tucholski J. Diariusz... S. 237; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 288.
62 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 85.
63 Яжборовская И.С., Яблоков А.Ю., Парсаданова В.С. *Катынский синдром…* С. 328. (во втором издании книги с. 343).
64 Протокол ГВП. С. 37–38 (см. ниже с.170–171); Катынский музей в Варшаве. МК-354-А (подлинник списка).
65 По неизвестной причине в его случае на с. 37 Протокола ГВП (см. ниже с. 170) в отметке «Проверено, значится в списке по Старобельскому лагерю» лагерь указан ошибочно. В Старобельском лагере военнопленного с таким именем и фамилией не было, а значится он в «осташковском» списке-предписании № 016/2 и в списке семей военнопленных Осташковского лагеря (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 79; Ф. 31/п. Оп. 8. Д. 21. Л. 18).
66 Правильная фамилия Варабида (Warabida).
67 Протокол ГВП. С. 37–38; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 327–328.
68 В полевых условиях во время эксгумации были прочитаны дневниковые записи двух человек, личности которых установить не удалось (с. 38, 47–48 Протокола ГВП. См. ниже с. 171, 180–181; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 286, 293; Катынский музей в Варшаве. МК-354-А), а дневниковые записи четверых (Юзефа Сташчика, Хенрыка Франкевича, Северина Браницкого и еще одного неизвестного автора) были прочитаны позже в польской Центральной криминалистической лаборатории (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 289–292).
69 Получатели: Марцин Выскуп (Вискуп), Хенрык Шван, Марцин Свидерский, Юзеф Сташчик, Северин Браницкий (с. 31, 34, 35 Протокола ГВП. См. ниже с. 164, 167, 168; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 286, 293).
70 Владислав Янишевский (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 293).
71 Вуйцик Ян Юзефович из 4-й роты 4-го корпуса. Его заявление найдено среди других бумаг, принадлежавших Люциану Райхерту, который, возможно, исполнял обязанности старшего по корпусу (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 290, 294).
72 С. 25 Протокола ГВП (см. ниже с. 158).
73 С. 48 Протокола ГВП (см. ниже с. 181); Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 294.

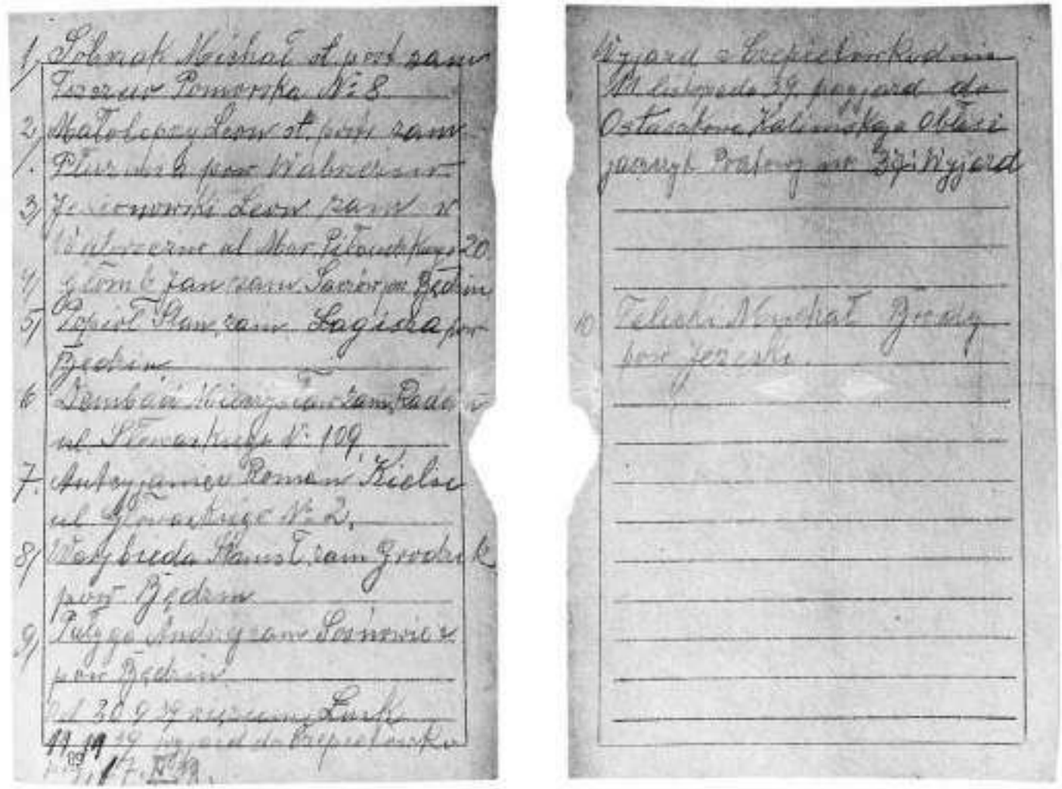


Рис. 16. **Извлеченный из захоронения 24 августа 1991 г. листок (лицевая и оборотная стороны) с текстом на польском языке: рукописным поименным списком десяти человек и записанными датами и местами на пути в Осташковский лагерь (Катынский музей в Варшаве. МК-354-А). Перевод текста на русский язык:**

1/ Собчак Михал, ст.[арший] пост.[ерунковый], прож.[ивающий] Тшчев [правильно: Тчев], [ул.] Поморска № 8
2/ Малолепши Леон, ст. пост., прож. Плужница, пов.[ят] Вомбжезьно
3/ Есёновский Леон, прож. в Вомбжезьно, ул. Мар.[шала] Пилсудского 20
4/ Гломб Ян, прож. Сочув [правильно: Сончув], пов. Бендзин
5/ Попюл Стан[ислав], прож. Лагиша, пов. Бендзин
6/ Дэмбад [правильно: Дымбат] Мечислав, прож. Радув [правильно: Грабув], ул. Словацкого № 109
7/ Антцыянец [правильно: Анкянец] Роман, Кельце, ул. Гловацкого № 2
8/ Варыбеда [правильно: Варабида] Станисл.[ав], прож. Гродзиск, пов. Бендзин
9/ Палыга Анджей, прож. Сосновец, пов. Бендзин
С 30.9.39 тюрьма Луцк
11.11.39 выезд в Шепетовку
при[езд] 17.XI 39
Выезд из Шепетовки в день
11 ноября 39, приезд в
Осташков Калиниская Область
ящик почтовый № 37 и Выезд*
10/ Тэлецкий Михал, Броды, пов. Ежевский [правильно: Илжецкий].

* Записанные даты отъезда из Луцка и прибытия в Шепетовку, по-видимому, спутаны с датами отъезда из Шепетовки и прибытия в Осташков.



Рис. 17. **Инвентарная табличка «Т.К. УНКВД К.О. 5588 Осташков» (где Т.К. – трудовая колония, К.О. – Калининской области), извлеченная 21 августа 1991 г. из могильной ямы № 1В (Катынский музей в Варшаве. MK-133-BN)**



Рис. 18. **Фрагмент газеты «Пролетарская правда» от 2 апреля 1940 г., извлеченный 20 августа 1991 г. из могильной ямы № 1В (фото А. Памятных)**



Рис. 19. **Советские и польские участники эксгумации 1991 г. близ Медного (фото А. Залэнского)**

Осташковском лагере, подтвержден не только извлеченными из могильных ям бумажными документами, но и другими находками – четырьмя самодельными деревянными коробочками (по-видимому, для табака) с вырезанными инициалами владельцев и надписями „Ostaszków", „Ostaszków – Seliger" [«Осташков», «Осташков – Селигер»], самодельными деревянными мундштуками и курительными трубками с надписями «Ostaszków» и датами 14 IV 40 и 9 XI 39[74], а также извлеченной из захоронения жестяной инвентарной табличкой овальной формы с надписью на русском языке «Т.К. УНКВД КО 5588 г. Осташков»[75] (аббревиатура означает «Трудовая колония УНКВД по Калининской области»). Возможно, эту инвентарную табличку (см. Рис. 17) кто-то из пленников взял себе на память перед отъездом из лагеря.

10. О времени, когда были расстреляны люди, чьи останки захоронены в могильных ямах, обнаруженных в раскопе № 1, можно судить на основании дат, имеющихся в извлеченных из земли бумагах, в частности в газете «Известия советов депутатов трудящихся СССР» от 27 марта 1940 и в газете «Пролетарская правда» – органе Калининских обкома ВКП(б), горкома ВКП(б) и городского совета депутатов – от 2 апреля 1940 г.[76] (см. Рис. 18), на почтовых штемпелях и в текстах писем, полученных военнопленными (самая ранняя дата 21 декабря 1939 г., самая поздняя 12 марта 1940 г.), а также в двух дневниках, в которых зафиксированы первые апрельские отправки этапов из Осташковского лагеря. Хенрык Франкевич отметил в своем дневнике отправку этапов 4 и 6 апреля 1940 г., после чего его дневник обрывается. Во втором дневнике автор (его личность установить не удалось) отметил отправку этапов 4, 6, 8, 9 апреля и этапа 10 апреля 1940 г., с которым и сам был отправлен, причем свою последнюю запись он сделал о прибытии поездом в Калинин в 10 часов 11 апреля 1940 г.[77] Тот факт, что в бумагах (газетах, почтовой корреспонденции и дневниках), извлеченных вместе с останками из могильных ям, отсутствуют более поздние даты, свидетельствует: смерть захороненных людей наступила вскоре после зафиксированных в бумагах дат, и авторы дневников расстались с жизнью в ближайшие дни после последних записей, сделанных в апреле 1940 г., иначе в дневниках имелись бы более поздние записи.

Отметим, что даты этапов, зафиксированные в этих извлеченных из захоронения дневниках, совпадают с известными из документов НКВД датами отправки из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области первых пяти этапов[78].

Итак, самые поздние даты в бумагах, найденных в 1991 г. в ходе эксгумации близ Медного, относятся к апрелю 1940 г. К этому же периоду относятся делопроизводственные даты списков-предписаний НКВД о направлении военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области, а также известные из архивных документов НКВД даты этапов, отправленных из лагеря в Калинин. Люди, чьи останки находились в исследованных могильных ямах и чьи личности удалось установить на основании бумаг, найденных в ходе эксгумации 1991 г., значатся в этих списках-предписаниях НКВД (кроме одного человека, случай которого рассмотрен в сноске 50). Единственно возможный вывод: эти люди были отправлены в Калинин в апреле 1940 г. и вскоре – в том же месяце – их трупы оказались в могильных ямах на исследованном участке вблизи Медного, как и трупы других узников Осташковского лагеря, значащихся в списках-предписаниях НКВД.

Следовательно, результаты эксгумации 1991 г. доказали, что на исследованном участке вблизи Медного захоронены польские военнопленные из Осташковского лагеря НКВД СССР, расстрелянные в апреле 1940 г. Таким образом, был получен ответ

---

74 С. 26 Протокола ГВП (см. ниже с. 159); Sawicki Z. *Badania z zakresu falerystyki...* S. 348.

75 С. 26 Протокола ГВП (см. ниже с. 159); Tucholski J. *Diariusz...* S. 230.

76 С. 23, 28 Протокола ГВП (см. ниже с. 156, 161); Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 294.

77 Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 292. Хенрык Франкевич, автор первого дневника, значащийся в списке-предписании № 019/2 от 7 апреля 1940 г., был отправлен в калининское УНКВД тем же этапом 10 апреля 1940 г., что и неизвестный автор второго дневника.

78 В изученных документах НКВД отсутствует дата отправки из лагеря самого первого этапа (отправленного, согласно извлеченным из захоронения дневникам, 4 апреля 1940 г.), но имеется дата его прибытия в Калинин – 5 апреля 1940 г. (в 9 ч. 30 мин.). Для последующих апрельских этапов даты отправки из Осташковского лагеря в документах НКВД имеются (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 11. Л. 413; Ф. 18444. Оп. 2. Д. 278. Л. 140об–142, 271об). См. Табл. 2 на с. 86–87 Т. 1 нашей книги.

на главный вопрос, ради которого следствие ГВП и проводило частичную эксгумацию захоронений близ Медного.

Более полное исследование захоронений расстрелянных польских военнопленных было проведено в 1994–1995 гг., когда перед началом проектирования польского мемориального воинского кладбища понадобилось установить все могильные ямы с останками польских военнопленных и достоверно очертить занимаемый ими участок. Краткий предварительный этап исследований был выполнен в 1994 г. и по его результатам в 1995 г. был осуществлен основной этап. Эти работы были проведены польской стороной при техническом содействии с российской стороны.

Результаты изыскательских работ близ Медного, проведенных с 6 по 22 сентября 1994 г.

Весь участок территории, на котором предположительно должны были находиться захоронения польских военнопленных, был изучен методом бурения ручным буром зондировочных скважин до глубины в несколько метров. Тогда же топографами из польского Военного центра геодезии и дистанционного зондирования была составлена карта исследованного участка.

Было пробурено 246 скважин, в результате за пределами раскопа № 1 с четырьмя могилами, найденными в 1991 г., были приблизительно очерчены и нанесены на подготовленную карту контуры еще 17 могильных ям[79], обозначенных номерами от 4 до 20, в пределах которых содержимое буров показало наличие человеческих останков и характерное окрашивание земли, вызванное темно-синим красителем польской полицейской формы.

Результаты изыскательских и эксгумационных работ близ Медного, проведенных с 8 июня по 10 августа 1995 г.

1. Зондировочные скважины, пробуренные в полосе шириной до 16 м, примыкающей снаружи к периметру огороженного в 1991 г. участка с захоронениями польских военнопленных, позволили установить, что никаких захоронений в этой внешней зоне нет[80].
2. Благодаря проведенным раскопкам были уточнены и скорректированы число, контуры и расположение могильных ям, годом ранее приблизительно очерченных на основании результатов бурения зондировочных скважин. Окончательно установлены 23 отдельные могильные ямы (в терминологии польского отчета об эксгумации 1995 г. – «ямы смерти»), их контуры и расположение нанесены на карту участка[81]. Поднято и изучено содержимое 22 отдельных могильных ям из 23 установленных (самая первая могильная яма – № 1В – была полностью «вычерпана» и исследована еще в ходе эксгумации 1991 г.).
3. Как и в 1991 г., раскопки производились с помощью экскаватора. Из всех могильных ям извлечены человеческие останки, чаще всего в виде отдельных костей и их фрагментов, погруженных в единую спрессованную массу, образовавшуюся в результате разложения мягких тканей, содержащую также целые или фрагментированные элементы польского обмундирования (в основном полицейского), а в них (либо отдельно от них) различные предметы и бумажные документы захороненных людей. В части могильных ям слой человеческих останков после вскрытия покрывался выступавшими грунтовыми водами. Обнаружение отдельных целых трупов в отчете не зафикси-

79 Предварительную карту района могильных ям см. Młodziejowski B. *Sprawozdanie z badań sondażowo-ekshumacyjnych Miednoje 1995 r.* [*Отчет о зондировочно-эксгумационных исследованиях Медное 1995 г.*]. Warszawa, 1995. T. I (см. ниже с. 300, 430); Przewoźnik A. *Cmentarz w Miednoje* [*Кладбище в Медном*] // *Miednoje. Księga Cmentarna Polskiego Cmentarza Wojennego* [*Медное. Кладбищенская книга польского воинского кладбища*]. Warszawa, 2006. S. LXVII, LXVIII.

80 Młodziejowski B. *Sprawozdanie…* T. I. S. 8–9 хронологического описания работ (см. ниже с. 228, 230); Skowron J. *Archeologiczne aspekty...* S. 51–52.

81 Окончательную карту могильных ям см.: Młodziejowski B. *Sprawozdanie…* T. I (см. ниже с. 432).





Рис. 20, 21. **В ходе эксгумации 1995 г. близ Медного могильные ямы раскапывались экскаватором (фото А. Залэнского)**

ровано, но не исключено, что такие случаи могли иметь место в ямах № 5, 10 и 11[82]. В некоторых могильных ямах произошло практически полное разложение даже большинства костных останков. Так, число людей, захороненных в могильных ямах № 1A и 1C, – не менее 437 – удалось оценить лишь по количеству обнаруженной обуви[83]. Число принадлежавших разным людям черепов или их фрагментов, найденных во всех могильных ямах, вскрытых после ям № 1A и 1C (т.е. начиная с ямы № 5), составило 1678 – к стольким черепам в ходе эксгумации были прикреплены специально заготовленные номерки Польского Красного Креста[84]. Таким образом, установлено, что извлеченные в 1995 г. останки принадлежали не менее чем 437+1678=2115 людям[85]. Одно это доказывает, что в могилах близ Медного захоронены тысячи поляков, а не 243 (да и то якобы не тех, взятых в плен в 1939-м, а тех, кто был схвачен в 1944–1945 гг.), как пытаются утверждать «отрицатели».

Останки, извлеченные в 1995 г. из могильных ям № 1A и 1C, а также, частично, из ямы № 5, были перезахоронены в новой братской могиле, рядом с большим крестом и братской могилой, в которой четырьмя годами раньше были перезахоронены останки, поднятые в ходе эксгумации 1991 г.[86] В дальнейшем, т.е. начиная с могильной ямы № 5, человеческие останки, извлеченные из каждой ямы, после их изучения и фиксации находящихся при них предметов и документов помещали в специальные пластиковые мешки Польского Красного Креста, которые укладывали в ту же могильную яму, затем ее засыпали и устанавливали над ней сосновый или березовый крест[87].

Суммарно в ходе эксгумаций 1991 г. и 1995 г. были извлечены останки не менее чем 243+2115=2358 человек. Почему это число значительно меньше полного числа почти 6300 расстрелянных польских военнопленных из Осташковского лагеря? Причины, очевидно, две. Во-первых, высокая степень разложения, во многих могильных ямах – даже костных останков. Ведь кроме останков, принадлежавших установленному числу 2358 человек, из могильных ям в большом количестве были извлечены еще и мелкие фрагменты человеческих костей, в частности костей черепа, по которым невозможно было определить, какому числу захороненных людей они принадлежат. Во-вторых, большинство могильных ям не раскапывалось до дна, в частности в ямах № 1D, 4, 5, 7, 12, 15A, 15B, 16, 17A, 17B, 18 и 20 были исследованы только верхние или верхние и средние слои, а из нижележащих слоев останки не извлекались[88]. Достижение дна захоронения при эксгумации, кроме могильной ямы № 1B, исследованной еще в 1991 г., отмечено в документации 1995 г. только для ям № 1A, 1C, 6, 9, 10, 14, 19 и 21, возможно, еще и № 11 (но для некоторых из них – только на части площади ямы)[89], а для могильной ямы № 13 данные о достижении или недостижении дна в отчете отсутствуют.

4. Вместе с человеческими останками из всех могильных ям, вскрытых в 1995 г., было извлечено большое количество самых разнообразных артефактов польского происхождения – многочисленные фрагменты польского служебного обмундирования (преимущественно полицейского), личные документы и различные бумаги с текстами на польском языке, много форменных пуговиц с польским гербом (орлом) и гербовых кокард (орлов) от форменных фуражек, польские полицейские номерные служебные учетные

82 Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I. S. 13, 14, 18 хронологического описания работ (см. ниже 238, 240, 244); Mikke S. *Ekshumacje katyńskie...* S. 46.

83 Młodziejowski B. Sprawozdanie... T. I. S. 13–14 хронологического описания работ (см. ниже с. 238, 240). В случае могильной ямы № 1A, очевидно, речь идет о нижней ее части, оставшейся неисследованной после извлечения останков из верхней части в ходе эксгумации 1991 г.

84 Протокол присвоения номеров Польского Красного Креста черепам останков, эксгумированных из могильных ям см.: Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I (см. ниже с. 316).

85 Там же. (см. ниже с. 318).

86 Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I. S. 12, 13, 15 хронологического описания работ (см. ниже с. 236, 238, 242).

87 Там же. S. 15, 35 хронологического описания работ (см. ниже с. 242, 282).

88 Там же. S. 17 хронологического описания работ (см. ниже с. 246); Учетные листы могильных ям № 1D, 4, 5, 12, 15A, 15B, 16, 17A, 17B, 18, 20 // Там же. T. III (см. ниже с. 536, 540, 544, 568, 580, 584, 588, 592, 596, 600, 608); Геологические профили могильных ям № 1D, 4, 5, 12, 15B, 18, 20 // Там же. T. III. (см. ниже с. 616, 618, 620, 630, 640, 642, 646); Skowron J., Stasiak R. *Wyniki prac archeologicznych…* S. 4–8; Mikke S. *Ekshumacje katyńskie...* S. 47.

89 Учетные листы могильных ям № 1A, 1C, 21 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. III (см. ниже с. 528, 532, 612); Геологические профили могильных ям № 6, 9, 10, 11, 14, 19, 21 // Там же (см. ниже с. 622, 624, 626, 628, 634, 644, 648); Skowron J., Stasiak R. *Wyniki prac archeologicznych…* S. 3, 5, 6, 8.



Рис. 22. **Эксгумация 1995 г. близ Медного. По окончании исследования каждой могильной ямы извлеченные человеческие останки укладывались в специальных пластиковых мешках Польского Красного Креста в ту же яму (кроме ям № 1A и 1C) (фото А. Залэнского)**



Рис. 23. **Эксгумация 1995 г. близ Медного. За памятным крестом часть территории раскопок и подготовленные к перезахоронению мешки Польского Красного Креста с человеческими останками, поднятыми из могильных ям (фото А. Залэнского).**



Рис. 24. **Эксгумация 1995 г. близ Медного. «Просеивание» вручную грунта, поднятого из могильной ямы (фото А. Залэнского)**



Рис. 25. **Эксгумация 1995 г. близ Медного. Исследование извлеченных из захоронения останков (фото А. Залэнского)**



Рис. 26. **Эксгумация 1995 г. близ Медного. Исследование обмундирования, извлеченного с останками из захоронения (фото А. Залэнского)**



Рис. 27. **Эксгумация 1995 г. близ Медного. Человеческие черепа, извлеченные из захоронения (фото А. Залэнского)**



Рис. 28. **Эксгумация 1995 г. близ Медного. Служебный учетный знак № 276 (V округ) польской Государственной полиции, поднятый 6 июля 1995 г. из могильной ямы № 14 (фото А. Залэнского)**







Рис. 29,30,31. **Эксгумация 1995 г. близ Медного. Находки, извлеченные из ямы № 70, содержавшей только „mobilia" (элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования польских военнопленных), без человеческих останков: памятный знак № 702 в ознаменование 10-й годовщины Полиции Силезского воеводства, которым был награжден старший пшодовник Станислав Вылежух (Катынский музей в Варшаве. MK-72-M); горжет с обращением к Ченстоховской Божией Матери – покровительнице студенческой молодежи; служебные учетные знаки Государственной полиции (фото А. Залэнского)**

знаки (8 штук[90], см. один из них на Рис. 28), польские медали и один орден, различные польские эмблемы и памятные значки, нательные католические крестики и медальоны с надписями на польском языке, польские банкноты и монеты, разного рода предметы личного пользования, включая самодельные деревянные коробочки и курительные мундштуки (некоторые – с вырезанными надписями на польском языке)[91]. Подтверждением применения немецких боеприпасов для расстрела польских военнопленных стало обнаружение в одной из могильных ям фабричной упаковки от патронов калибра 7,65 мм фирмы „Gustaw GENSCHOW"[91a].

5. Кроме могил с человеческими останками была найдена и исследована яма (обозначенная № 70 – от номера указавшей на нее зондировочной скважины), содержащая только „mobilia", т.е. различные предметы снаряжения и личного пользования, принадлежавшие польским военнопленным, в частности 26 полицейских служебных учетных знаков[92] (см. Рис. 29–31). Всего на исследованном участке близ Медного были обнаружены три такие ямы (включая яму № 70), из них одну нашли в 1991 г. (упомянутый выше раскоп № 29) и еще одну в ходе изыскательских работ в 1994 г.[93] (обозначенную номером обнаружившей ее зондировочной скважины № 129). Еще две подобные ямы с предметами служебного снаряжения и личного пользования были найдены в 1994 г. и 1995 г. в лесу на территории полигона Заволжский близ Твери, причем в каждой были обнаружены по два полицейских служебных учетных знака[94].

6. Найденные вместе с останками личные бумаги (разного рода личные документы и удостоверения, квитанции, письма от семей, адресованные в Осташковский лагерь, в одном случае невысланное письмо пленного жене), а также один воинский личный жетон и один полицейский служебный учетный знак позволили установить личности 28 человек, захороненных в исследованных могильных ямах, причем все они значатся в списках-предписаниях НКВД об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области. В полевых условиях удалось прочитать фамилии и имена 23 из них. Ниже они перечислены в написании, принятом в биограммах этих пленников в Т. 1 и 2 нашей книги, в порядке очередности извлечения документов из могильных ям, номера которых определены косвенно на основании дат извлечения[95], а также с указанием польского написания в отчете об эксгумации 1995 г. (либо написания, установленного в результате исследования найденных бумаг в лабораторных условиях):

1. Валенцов Юзеф (могильная яма № 1А; Walencow Iosif[96], Walencow Józef[97]; список-предписание № 027/2 – Валенцов Юзеф Томашевич, 1902 г.р.[98]);

---

90 *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci* [*Перечень предметов, извлеченных из смертных ям*]. S. 5, 8, 9, 19, 34, 41, 48 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I (см. ниже с. 328, 334, 336, 352, 382, 396, 410): Wykaz depozytu wartościowego [Перечень депозита ценностей]. S. 11 // Там же. T. II. (см. ниже с. 460); Учетные листы могильных ям № 1С, 4, 11, 21 // Там же. T. III см. ниже с. 532, 542, 566, 614).

91 Все находки зафиксированы в двух перечнях, включенных в состав отчета: *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 1–54 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I (см. ниже с. 320–412); Wykaz depozytu wartościowego. S. 1–37 // Там же. T. II. (см. ниже с. 438–512).

91a *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 38 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I (см. ниже с. 390).

92 *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 50, 51, 54, 55 // Там же. T. I. (см. ниже с. 414, 416, 422, 424).

93 Там же. T. I. S. 13 хронологического описания работ (см. ниже с. 238).

94 Там же. T. I. S. 6, 7 хронологического описания работ; *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 2 // Там же (см. ниже с. 224, 226, 322).

95 К сожалению, в «Перечне предметов, извлеченных из могильных ям», а также в «Перечне предметов депозита ценностей» (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci* и *Wykaz przedmiotów depozytu wartościowego*) приведены только даты извлечения, а номера могильных ям, как правило, не указаны, хотя зачастую в течение того или иного дня исследовалась не одна яма, а две, три или даже четыре. Однако в случае некоторых находок номер могильной ямы, в которой обнаружен артефакт, все-таки указан в хронологическом описании работ, в ряде случаев – в учетных листах могильных ям, а иногда даже в обоих перечнях.

96 Iosif – польская транскрипция имени из написанного по-русски адреса получателя на найденной в захоронении почтовой открытке (*…wierzymy mocno że wrócisz...* S. 135).

97 *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 4 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I. (см. ниже с. 326); Учетный лист могильной ямы № 1А // Там же. T. III (см. ниже с. 530).

98 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 173.

2. Салевский Владислав (могильная яма № 1А; Zalewski Władysław[99]; список-предписание № 026/4 – Салевский Владислав Янович, 1885 г.р.[100]);

3. Лихота Ян (могильная яма № 1А или 1С; Lichota Jan[101]; список-предписание № 026/1 – Лихота Ян Юзефович, 1891 г.р.[102]);

4. Горчиньский Михал-Казимеж (могильная яма № 11; Горчинский Мыхайло[103], Gorczyński Michał[104]; список-предписание № 038/4 – Горчинский Михаил Андреевич, 1894 г.р.[105]);

5. Олексиньский Миколай (могильная яма № 11; Olchowski или Oleliński Mikołaj, syn Aleksandra i Anny, род. 06.12.1888[106]; список-предписание № 037/4 – Олексинский Николай Александрович, 1888 г.р.[107]);

6. Ожел Юзеф (могильная яма № 12; Іосиф Іосифович Ожел, Orzeł Josif Josifowicz[108]; список-предписание № 038/3 – Ожел Юзеф Юзефович, 1895 г.р.[109]);

7. Пинкош Францишек (могильная яма № 14; Pinkosz Franciszek[110]; список-предписание № 051/1 – Пинкош Франц Петрович, 1898 г.р.[111]);

8. Москалюк Юзеф (могильная яма № 14; Moskalik Józef[112]; список-предписание № 050/1 – Москалюк Юзеф Яковлевич, 1899 г.р.[113]);

99 На его имя найдена квитанция оплаты нескольких видов оздоровительных процедур в период его лечения с 3 по 26 августа 1939 г. в государственном санатории на известном польском бальнеологическом курорте Буско-Здруй. В полевых условиях на месте эксгумации 1995 г. из-за особенностей почерка сотрудника санатория, выписавшего квитанцию в 1939 г., фамилия была прочитана как Zalewski, и так она записана в отчете об эксгумации (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 4 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I см. ниже с. 326; Учетный лист могильной ямы № 1А // Там же. Т. III см. ниже с. 528), однако при внимательном изучении находки, подлинник которой хранится в Катынском музее в Варшаве (МК-925-А), мы видим, что правильное написание фамилии – Salewski (см. Рис. 32).

100 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 165.

101 Дата извлечения письма на его имя (адрес получателя: Калининская обл., п/я 37, т.е. Осташковский лагерь) – 26 июня 1995 г. (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 7 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I. См. ниже с. 332), а в тот день работы велись в трех могильных ямах – № 1А, 1С и 5. При этом в Дневном протоколе работ № 10 за 26 июня 1995 г. (Катынский музей в Варшаве. МК-824-А) отмечено, что в могиле № 5 никаких бумажных документов найти не удалось.

102 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 151.

103 Написание на почтовой открытке из Тарнополя, адресованной ему в Осташков Калининской обл., п/я 37 (*…wierzymy mocno że wrócisz...* S. 87).

104 *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 10 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I (см. ниже с. 338); Учетный лист могильной ямы № 11 // Там же. Т. III (см. ниже с. 566).

105 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 248.

106 При прочтении в полевых условиях рукописных документов, извлеченных из могильной ямы № 11 (свидетельство о рождении и справка для подтверждения гражданства), фамилия, очевидно, оказалась полуразборчивой, поэтому в отчете об эксгумации приведены два возможных варианта написания. При рассмотрении в лабораторных условиях подлинника извлеченной справки, хранящейся в Катынском музее в Варшаве (МК-914-А), отчетливо видны имя Mikołaj и фамилия без утраченного окончания Oleksin… Остальные установочные данные – его имя, имена обоих родителей, точная дата и место рождения – зафиксированы в отчете уверенно (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 10 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I см. ниже с. 338); Учетный лист могильной ямы № 11 // Там же. Т. III см. ниже с. 566), что позволило однозначно отождествить его с Олексинским Николаем, сыном Александра и Анны, значащимся в одном из розыскных списков «полицейских бывшей Польши», составленных в 1940 г. 6-м отделением 3-го отдела ГУГБ НКВД СССР (ГДА СБУ. Ф. 13. Оп. 1. Д. 436. Т. 6. Л. 153. № 1428).

107 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 227.

108 Написание на русском языке в адресе получателя на найденных в захоронении почтовых открытках от его семьи и польская транскрипция фамилии, имени и отчества (Катынский музей в Варшаве. МК-947-А, МК-948-А. См. Рис. 33, 34; *…wierzymy mocno że wrócisz...* S. 99, 102, 104; *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 13 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I. См. ниже с. 342).

109 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 242.

110 В захоронении найдено полученное им из Тарнополя письмо, в котором удалось прочитать только первую букву фамилии получателя (P...) и полный адрес, имя и фамилию отправительницы (очевидно, жены): Bronisława Pinkosz (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 15 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I. См. ниже с. 346). Полная фамилия и имя получателя установлены путем сопоставления извлеченного письма со списком-предписанием НКВД, в котором значится Пинкош Франц Петрович, 1898 г.р., и со сведениями о его довоенном месте службы в Государственной полиции (Тарнопольское воеводство), указанными в одном из розыскных списков полицейских «бывшего польского государства», составленных 6-м отделением 3-го отдела ГУГБ НКВД СССР (ГДА СБУ. Ф. 13. Оп. 1. Д. 436. Т. 4. Л. 175. № 1517).

111 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 299.

112 Фамилия Moskalik, прочитанная в полевых условиях в извлеченном из захоронения удостоверении на право ношения ордена «Крест храбрых», зафиксирована в отчете (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 15 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I см. ниже с. 346). При рассмотрении в лабораторных условиях подлинника удостоверения предпоследнюю букву фамилии прочитать не удается (Катынский музей в Варшаве. МК-945-А), но в обрывке рукописной справки, находившемся, по-видимому, внутри удостоверения, отчетливо видна фамилия Moskaluk (МК-946-А).

113 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 282.

9. Пшерадовский Станислав (могильная яма № 14; Przewadowski Stanisław, Przeradowski, Пржерадовский[114]; список-предписание № 050/3 – Пжерадовский Станислав Владиславович, 1895 г.р.[115]);

10. Чарнас Ян (могильная яма № 14; Czarnas Jan[116]; список-предписание № 026/4 – Чарнас Ян Брониславович, 1894 г.р.[117]);

11. Кендзерский Михал (могильная яма № 14; Kędzierski Michał, Михайло Кендзерски Михайлович[118]; список-предписание № 051/1 – Киндзорский Михаил Михайлович, 1894 г.р.[119]);

12. Пневский Винценты (могильная яма № 14; Pniewski Wincenty[120]; список-предписание № 051/1 – Пневский Винцентий Аполинарович, 1897 г.р.[121]);

13. Лешчиньский Станислав (могильная яма № 10; Leszczyński Stanisław, syn Andrzeja i Agnieszki[122]; список-предписание № 038/2 – Лещинский Станислав Анжеевич, 1900 г.р.[123]);

14. Зайдлер Щепан (могильная яма № 10; Зайдлер Щепан Константынович[124], Zajdler Szczepan[125]; список-предписание № 026/2 – Зайдлер Степан Константинович, 1905 г.р.[126]);

15. Сова Ян (могильная яма № 10; Сова Іван/Ян Блажевич[127], Sowa Jan s. Błażeja[128]; список-предписание № 037/2 – Сова Ян, сын Блажия, 1904 г.р.[129]);

16. Адамчик Михал (могильная яма № 10; Adamczyk Michał[130]; список-предписание № 037/2 – Адамчик Михаил Антонович, 1903 г.р.[131]);

17. Дудзиньский Максимилиан (могильная яма № 10; Dudziński Maks[132]; список-предписание № 038/1 – Дудзинский Максымелян Павлович, 1912 г.р.[133]);

114 В могильной яме № 14 найдены отправленные женой на его имя письма от дочери. В полевых условиях фамилия получателя писем была прочитана с искажением как Przewadowski и так она записана в отчете об эксгумации (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 15 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I см. ниже с. 346), однако в лабораторных условиях было установлено правильное написание фамилии – Przeradowski (*…wierzymy mocno że wrócisz...* S. 108, 109). На почтовом конверте фамилия получателя написана по-русски – Пржерадовский (см. Рис. 35).

115 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 291.

116 Из могильной ямы № 14 извлечены 10 документов на его имя (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 15, 18 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I см. ниже с. 346, 350), в частности свидетельство об окончании курсов пшодовников Государственной полиции (Катынский музей в Варшаве. МК-885-А. См. Рис. 36).

117 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 165.

118 Согласно отчету, из могильной ямы № 14 извлечены три визитки (см. Рис. 37) и десять писем на его имя (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 18 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I. См. ниже с. 350). Впоследствии при изучении находок в лабораторных условиях оказалось, что найденных почтовых отправлений не десять, а девять, и это не письма, а открытки из г. Коломыя, на одной из которых имя, фамилия и отчество получателя прочитаны как «Михайло Кендзерский Михайлович» (*…wierzymy mocno że wrócisz...* S. 91).

119 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 303.

120 *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 19 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I (см. ниже с. 352).

121 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 300.

122 *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 19–20 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I (см. ниже. с. 352, 354); Учетный лист могильной ямы № 10 // Там же. Т. III (см. ниже. с. 560).

123 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 237.

124 Написание в адресе получателя на найденной в захоронении почтовой открытке от его семьи (*…wierzymy mocno że wrócisz...* S. 149; Катынский музей в Варшаве. МК-861-А. См. Рис. 39).

125 *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 20 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I (см. ниже с. 354); Учетный лист могильной ямы № 10 // Там же. Т. III (см. ниже с. 560).

126 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 157.

127 Написание в адресе получателя на найденных в захоронении письмах и почтовой открытке (*…wierzymy mocno że wrócisz...* S. 119, 123, 127, 129). См. Рис. 40.

128 *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 20–21 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I (см. ниже с. 354, 356); Учетный лист могильной ямы № 10 // Там же. Т. III (см. ниже с. 562).

129 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 216.

130 Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I. S. 16 хронологического описания работ (см. ниже с. 244); *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 21 // Там же (см. ниже с. 356); Учетный лист могильной ямы № 10 // Там же. Т. III (см. ниже с. 560). Извлеченные из захоронения визитки Михала Адамчика, из которых в лагере были сделаны игральные карты, показаны на Рис. 41.

131 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 216.

132 Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I. S. 16 хронологического описания работ (см. ниже с. 244); *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 21 // Там же (см. ниже с. 356); Учетный лист могильной ямы № 10 // Там же. Т. III (см. ниже с. 562). Извлеченные из захоронения квитанции на его имя, хранящиеся в Катынском музее в Варшаве (МК-(844, 845)-А), показаны на Рис. 42, 43.

133 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 234.

18. Олешчик Францишек (могильная яма № 15B; Franciszek Olenczyk/Oleńczyk, ur. 1895 r., s. Wincentego i Walery...[134]; список-предписание № 045/3 – Олещик Францишек Винцентович, 1895 г.р.[135]);

19. Соловей Ян (могильная яма № 15B или № 18; Sołowiej Jan[136]; список-предписание № 045/2 – Соловей Иван Казимирович, 1883 г.р.[137]);

20. Кулаковский Станислав (могильная яма № 15B или № 18; Kułakowski Stanisław, Кулаковский Станисл…[138]; список-предписание № 05/4 – Кулаковский Станислав Емельянович, 1894 г.р.[139]);

21. Ван дер Коген Станислав-Зыгмунт (могильная яма № 21; Stanisław Van Der Goghen, Van Der Coghen[140]; список-предписание № 051/2 – Вандер-Коген Станислав Стефанович, 1890 г.р.[141]);

22. Пёнтек Валенты (могильная яма № 21 или 6 или 17; Piątek Walenty[142]; список-предписание № 058/1 – Пионтек Валентин Юзефович, 1897 г.р.[143]);

23. Мархлевский Константы (могильная яма № 21 или 6 или 17; Marchlewski Konstanty[144]; список-предписание № 058/3 – Мархлевский Константин Игнатьевич, 1900 г.р.[145]).

Фамилии и имена еще пяти человек, захороненных на исследованном участке близ Медного, удалось установить лишь позже, с применением лабораторных методов исследования[146] к извлеченным в 1995 г. бумажным документам, а также в результате определения, кому принадлежал извлеченный при эксгумации полицейский служебный учетный знак (к сожалению, номер могильной ямы удалось определить лишь для двоих владельцев этих артефактов):

134 Из-за особенностей почерка в извлеченной из захоронения рукописной официальной справке-удостоверении на польском языке две слитные буквы „sz" в середине его фамилии были прочитаны в полевых условиях как одна буква „n", в результате в отчете фамилия зафиксирована с искажением как Olenczyk или Oleńczyk, но остальные установочные данные, содержащиеся в этой справке – его имя, год рождения и имена обоих родителей (Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I. S. 17 хронологического описания работ. См. ниже с. 246; *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 23 // Там же. См. ниже с. 360; Учетный лист могильной ямы № 15B // Там же. Т. III. См. ниже с. 586), позволили однозначно отождествить его с Олещиком Францишком, сыном Викентия (Винцента) и Валерии, значащимся в одном из розыскных списков «полицейских бывшей Польши», составленных в 1940 г. 6-м отделением 3-го отдела ГУГБ НКВД СССР (ГДА СБУ. Ф. 13. Оп. 1. Д. 436. Т. 6. Л. 130. № 1215). Хотя степень контраста текста на подлиннике найденной справки, хранящемся в Катынском музее в Варшаве (MK-928-A), очень низкая, фамилия Oleszczyk читается отчетливо.

135 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 278.

136 Данные о том, из какой могильной ямы извлечена открытка на его имя (Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I. *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 25. См. ниже с. 364; Катынский музей в Варшаве. MK-1095-A), противоречивы. Согласно хронологическому описанию работ это была яма № 15B (Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I. S. 18. См. ниже с. 248). Однако та же открытка указана и среди наиболее характерных артефактов, извлеченных из могильной ямы № 18 (Учетный лист могильной ямы № 18 // Там же. Т. III см. ниже с. 602).

137 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 271.

138 Данные о том, из какой могильной ямы извлечено адресованное ему в Осташковский лагерь письмо от жены (репродукция конверта – см. …wierzymy mocno że wrócisz... S. 97), неоднозначны. Письмо зафиксировано во втором из двух списков найденных бумаг под датой 18 июля 1995 г., когда регистрировались артефакты, поднятые 17.07.1995 из могильной ямы № 15B, и извлекалось содержимое могильной ямы № 18 (Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I. *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 27. См. ниже с. 368; Первичный суточный протокол № 26. Катынский музей в Варшаве. MK-824-A). Однако из хронологического описания работ скорее следует, что письмо было поднято 17.07.1995 из ямы № 15B (Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I. S. 18, 19 хронологического описания работ. См. ниже с. 248, 250).

139 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 37.

140 Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I. S. 29 хронологического описания работ (см. ниже с. 270); Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci. S. 39 // Там же (см. ниже с. 392); *Wykaz przedmiotów depozytu wartościowego.* S. 30 // Там же. Т. II (см. ниже с. 498); Учетный лист могильной ямы № 21 // Там же. Т. III (см. ниже с. 614). Извлеченный из захоронения его воинский личный жетон, хранящийся в Катынском музее в Варшаве (MK-81-M), показан на Рис. 37.

141 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 305.

142 *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 42 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I (см. ниже с. 398). Его военный билет, извлеченный из захоронения, хранится в Катынском музее в Варшаве (MK-1073-A).

143 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 320.

144 Записная книжка с карандашной надписью на форзаце вдоль корешка „Marchlewski Konstanty" (см. Рис. 45) и листок с адресом его жены извлечены из захоронения 1–2.08.1995 (Катынский музей в Варшаве. MK-1375-A; *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 42 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I см. ниже с. 398).

145 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 329.

146 Deptuła H., Wierzbicka A. Dokumenty ofiar zbrodni katyńskiej – ujawnianie metodami nieniszczącymi niewidocznych napisów [Документы жертв катынского преступления – выявление неразрушающими методами невидимых надписей] // *…wierzymy mocno że wrócisz...* S. 9–10.

24. Дайчак Томаш (Дайчак Т.[омаш][147]; список-предписание № 027/1 – Дайчак Томаш Матвеевич, 1896 г.р.[148]);

25. Фирлей Францишек (Франц Миклаевич/Николаевич Фирлей[149]; список-предписание № 038/4 – Фирлей Франчишек Николаевич, 1898 г.р.[150]);

26. Джевский Тадеуш (могильная яма № 14; Тадеуш Якубович Држевский, Тадеу[…] Джевск[…], Држевски[151]; список-предписание № 051/1 – Джевский Тадеуш Якубович, 1882 г.р.[152]);

27. Козловский Антони (Kozłowski A.[ntoni][153]; список-предписание № 058/2 – Козловский Антоний, имя отца Гиляли[154], 1906 г.р.);

28. Колодзейчик Филип (могильная яма № 1C; Kołodziejczyk Filip[155]; список-предписание № 027/3 – Колодейчик Филипп Францевич, 1898 г.р.[156]).

147 Личные данные прочитаны на извлеченной из захоронения (дата извлечения и номер могильной ямы не указаны) почтовой открытке от жены (в адресе отправителя сохранился только фрагмент названия «Тарноп…»), адресованной ему в Осташковский лагерь (гор. Осташков Калининской […], почт. ящик № 37), причем фамилию удалось прочитать полностью, а из имени только первую букву – Т., которая совпала с инициалом имени Томаш единственного пленника в Осташковском лагере, носившего фамилию Дайчак. Текст сообщения на другой стороне открытки прочитан почти полностью (*…wierzymy mocno że wrócisz...* S. 71).

148 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 171.

149 Написание в адресе получателя на двух найденных в захоронении почтовых открытках из г. Ровно (*…wierzymy mocno że wrócisz...* S. 83, 85; Катынский музей в Варшаве. MK-(931, 932)-A. См. Рис. 46).

150 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 248.

151 Написание в адресах получателя на найденных в захоронении почтовых открытках, отправленных ему родными в Осташковский лагерь (*…wierzymy mocno że wrócisz...* S. 78, 80, 81). В полевых условиях личные данные получателя прочитать не удалось, они были установлены позже в лабораторных условиях, однако адрес и личные данные отправителя одной из открыток (Jadwiga Sokołowska, Złoczów ul. Tarnopolska), а также обращение к адресату „Najdroższy Tadziuniu" (Катынский музей в Варшаве. MK-936-A) были прочитаны на месте раскопок и зафиксированы в отчете (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 15 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I см. ниже с. 346), благодаря чему известна дата извлечения открыток (04.07.1995) и определен номер могильной ямы (14). Другая адресованная ему открытка (MK-937-A) показана на Рис. 47.

152 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 299.

153 При первой публикации извлеченного из захоронения письма, которое было написано пленником, но не отправлено, в качестве автора ошибочно определен Marceli Kozłowski (Марцели Козловский). Причиной ошибки, очевидно, стало неверное прочтение инициала имени в подписи под письмом M. Kozłowski, а лишь у одного из отправленных в калининское УНКВД 19 пленников Осташковского лагеря, носивших фамилию Козловский, имя начинается на букву М – это Козловский Марцели Томашевич, 1895 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 145. № 73). Однако при более внимательном рассмотрении подписи на репродукции письма (*…wierzymy mocno że wrócisz...* S. 93) можно уверенно сказать, что первая буква в подписи – А, а не М – A. Kozłowski. Кроме того, видны имя и фамилия адресата (жены отправителя) – Marja Kozłowska, а также фрагмент ее адреса – „zaś. Moszoły" (Мошолы). Очевидно, „zaś." – это сокращение от польского слова „zaścianek" («застенок»), обозначающего хутор. Благодаря этому адресу удалось уверенно установить, что из четверых пленников Осташковского лагеря с фамилией Козловский и именем, начинающимся на букву А (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 19. № 14; Л. 99. № 99; Л. 213. № 50; Л. 324. № 37), автором письма несомненно является Козловский Антони Гилярьевич, так как в его архивной учетной карточке, заполненной 1 ноября 1939 г. в Вологодском лагере НКВД для военнопленных (т.е. до его перевода в Осташковский лагерь), в качестве места жительства указан «Зост. Машолы» (РГВА. Картотека военнопленных 1939–1941 гг.), а в другом архивном документе НКВД – «Списке членов семей военнопленных, находящихся в Осташковском лагере, проживающих в Виленском воеводстве», в качестве места жительства указан «хут. Мощалый» или «Застенок Мышоли» (в документе присутствуют оба написания, оба искаженные, но вполне отождествляемые с названием Мошолы – РГВА. Ф. 31/п. Оп. 8. Д. 21. Л. 74). Также и в запросе о розыске сведений о нем, поступившем в 1991 г. от его сестры в Польский Красный Крест, в качестве последнего довоенного места жительства указано „Moszoła, pow. Oszmiana" – Мошола, Ошмянский повят (архив Национального бюро информации и розыска Польского Красного Креста, Варшава). Согласно довоенному административному делению Виленского воеводства, это «застенок» (т.е. хутор) Мошолы гмины (волости) Граужишки Ошмянского повята (https://www.radzima.net/pl/miejsce/moszoly.html Дата обращения 01.07.2019). При повторной публикации писем, извлеченных из могильных ям в Харькове и Медном (*…wierzymy mocno że wrócisz... Korespondencja wydobyta z dołów śmierci Charkowa i Miednoje* / red. J. Furtak. Warszawa, 2017. S. 130–131), ошибка первого издания исправлена.

154 Имя отца – так в списке-предписании (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 324. № 37), правильно – Хиляры.

155 Служебный учетный знак № 1694 Полиции Силезского воеводства, принадлежавший ему по данным книги, изданной Обществом «Катынская семья в г. Катовице» (*Gdziekolwiek są Wasze prochy…* / red. Stowarzyszenie „Rodzina Katyńska w Katowicach"; współpraca A. Matuszczyk, Górnośląskie Centrum Kultury. Katowice, 2003. S. 103), был извлечен 22.06.1995 вместе с останками из могильной ямы № 1C (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 5 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I. См. ниже с. 328; Учетный лист могильной ямы № 1C // Там же. Т. III см. ниже с. 532).

156 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 178.


DYREKCJA
Państwowego Zakładu Zdrojowego
w Busku-Zdroju

Busko-Zdrój, dnia 26 VII 1939 r.

POKWITOWANIE

WP. Władysław Salewski

przebywającego na kuracji w Państw. Zakładzie Zdrojowym w Busku od dnia 3 VII do dn. 25 VII 1939 r. wł. wykupił w kasie zakładowej następujące bilety:

Karty leczn.	zł	12 gr 00
kąpieli siarczanych	zł	10 gr 50
	zł	9 gr 60
	zł	1 gr 20
	zł	1 gr 20
	zł	gr
	zł	gr
	zł	gr
	zł	gr
Razem	zł	42 gr

Busko dnia 26 VII 1939 r.

za Dyrektora Zakładu

Рис. 32. **Квитанция об оплате санаторных процедур на имя старшего постерункового Государственной полиции Владислава Салевского, извлеченная 20 июня 1995 г. из могильной ямы № 1А на исследованном участке близ Медного (Катынский музей в Варшаве. МК-925-А)**

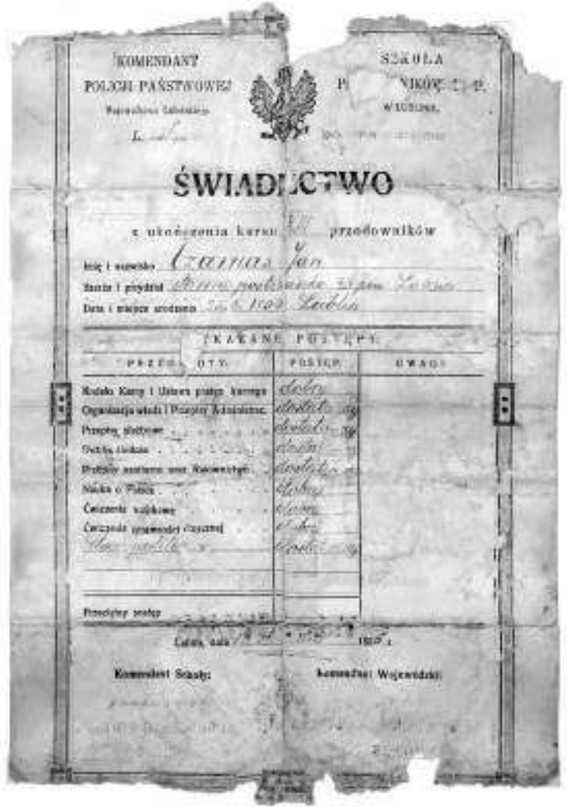

С. С. С. Р.
Гор. Осташков
Калининская обл.
Почтовый ящик № 32
Иосиф Иосифович
Ожел.

С. С. С. Р.
Город Осташков
Калининская обл.
Почтов. ящик № 32
Иосиф Иосифович
Ожел

Рис. 33, 34. **Почтовая открытка и фрагмент открытки на имя Юзефа Ожела (получатель «Іосиф Іосифович Ожел»), извлеченные 30 июня 1995 г. из могильной ямы № 12 на исследованном участке близ Медного (Катынский музей в Варшаве. МК-947-А, МК-948-А)**


С. С. С. Р.
Город Осташков
Калининская область почтовый ящик
Пржерадовскій Станис[утрач]

Рис. 35. **Конверт письма на имя Станислава Пшерадовского (получатель „Stanisław Przeradowski", «Пржерадовскій Станис[утрач]»). Письмо было извлечено 4 июля 1995 г. из могильной ямы № 14 на исследованном участке близ Медного (фото А. Залэнского)**


KOMENDANT
POLSKI PAŃSTWOWEJ

SZKOŁA
WŁODOW.

ŚWIADECTWO

z ukończenia kursu przodowników

Imię i nazwisko Czarnas Jan

Data i miejsce urodzenia 5.6.1902 Lwów

UKAZANE POSTĘPY

PRZEDMIOTY	POSTĘP	UWAGI
Służba Ustawa postępowania karnego	dobry	
Organizacja władz i Przepisy Administracyjne	dobrze	
Przepisy służbowe	dobrze	
Ordynek służbowe	dobry	
Przepisy postępowania przed Kolegjami	dobrze	
Nauka o Polsce	dobry	
Ćwiczenia wojskowe	dobre	
Ćwiczenia sprawności fizycznej	dobre	
Musztra	dobra	
Przepisy strzelb		

Lublin, dnia 15 VII 1925 r.

Komendant Szkoły: Komendant Wojewódzki:

Рис. 36. **Свидетельство на имя Яна Чарнаса об окончании XIII курсов пшодовников в Школе пшодовников Государственной полиции в Люблине, извлеченное 4 июля 1995 г. из могильной ямы № 14 на исследованном участке близ Медного (Катынский музей в Варшаве. МК-885-А)**



Рис. 37. **Три визитные карточки на имя Михала Кендзерского, извлеченные 4 июля 1995 г. из могильной ямы № 14 на исследованном участке близ Медного (Катынский музей в Варшаве. MK-1057-A)**

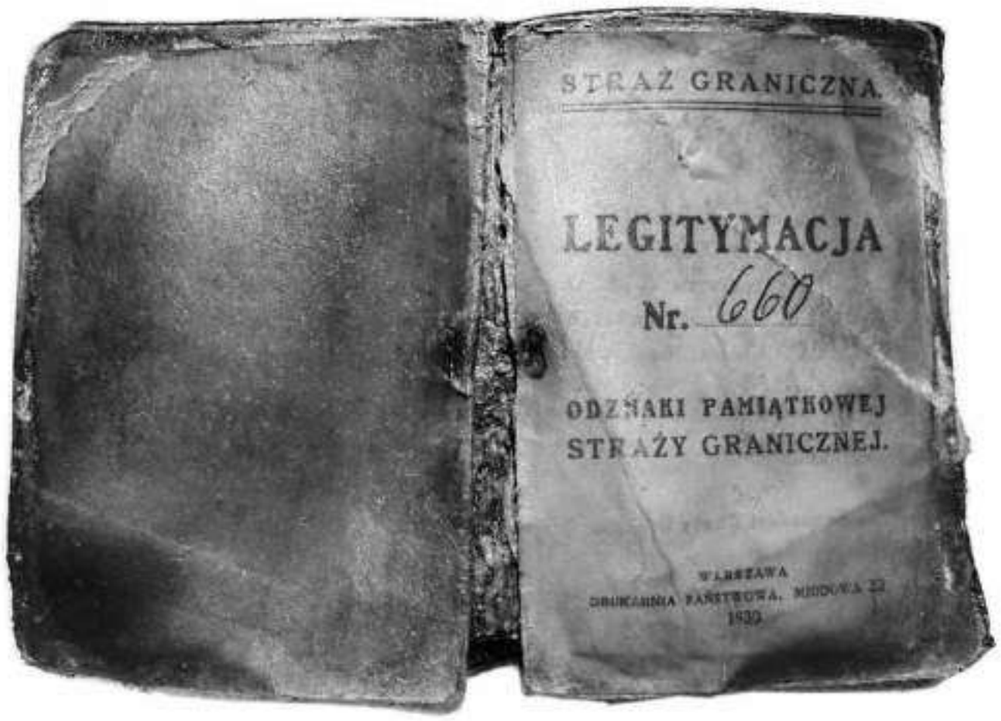


Рис. 38. **Удостоверение № 660 Памятного знака Пограничной стражи, присвоенного пшодовнику Винценты Пневскому, извлеченное 6 июля 1995 г. из могильной ямы № 14 на исследованном участке близ Медного (фото А. Залэнского)**



Рис. 39. **Почтовая открытка на имя Щепана Зайдлера, извлеченная 7 июля 1995 г. из могильной ямы № 10 на исследованном участке близ Медного (Катынский музей в Варшаве. MK-861-A)**



Рис. 40. **Конверт письма на имя Яна Блажеевича Совы, извлеченный 10 июля 1995 г. из могильной ямы № 10 на исследованном участке близ Медного (фото А. Залэнского)**



Рис. 41. **Визитки Михала Адамчика (превращенные в лагере в игральные карты), извлеченные 10 июля 1995 г. из могильной ямы № 10 на исследованном участке близ Медного (фото А. Залэнского)**





Рис. 42, 43. **Две квитанции на имя Максимилиана Дудзиньского („Dudziński Maks"), извлеченные 10 июля 1995 г. из могильной ямы № 10 на исследованном участке близ Медного (Катынский музей в Варшаве. MK-844-A, MK-845-A)**



Рис. 44. **Аверс и реверс воинского личного жетона майора медицинской службы Ван дер Когена Станислава-Зыгмунта. Жетон был извлечен 1 августа 1995 г. из могильной ямы № 21 на исследованном участке близ Медного (Катынский музей в Варшаве. MK-81-M)**

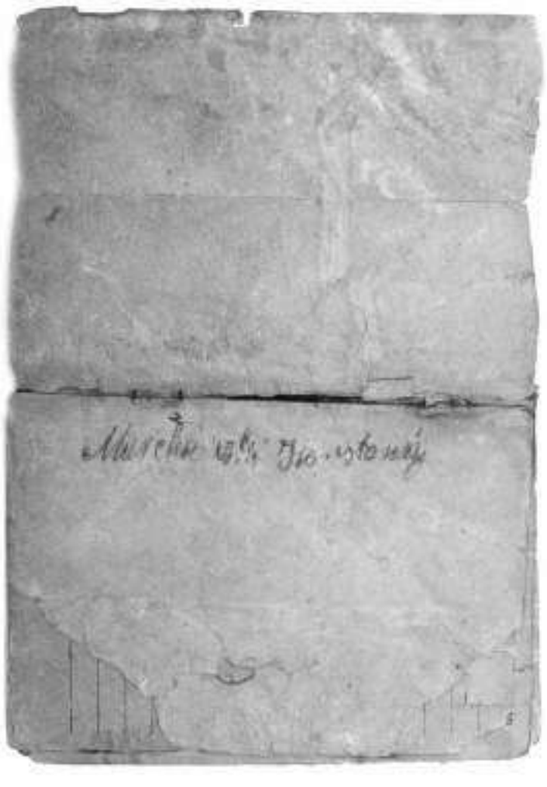


Рис. 45. **Форзац записной книжки Константы Мархлевского, извлеченной 1–2 августа 1995 г. из могильной ямы № 21, или 6, или 17 на исследованном участке близ Медного (Катынский музей в Варшаве. MK-1375-A)**



Рис. 46. **Почтовая открытка на имя Францишка Фирлея (получатель «Франц Миклаевич Фирлей»), извлеченная в 1995 г. из захоронения на исследованном участке близ Медного (Катынский музей в Варшаве. МК-931-А)**



Рис. 47. **Почтовая открытка на имя Тадеуша Джевского (получатель «Држевски Тадеуш Якубович»), извлеченная 4 июля 1995 г. из могильной ямы № 14 на исследованном участке близ Медного (Катынский музей в Варшаве. МК-937-А)**





Рис. 48, 49. **Эксгумация 1995 г. близ Медного. Самодельные деревянные коробочки для табака, явно изготовленные одним мастером, с надписями: „OSTASZKÓW 10.IV-40" (извлечена 29 июня 1995 г. из могильной ямы № 11) и „OSTASZKÓW SELIGER STOŁOBNOJE Przyj. 27.XII-39" (извлечена 28 июля 1995 г. из могильной ямы № 21) (фото А. Залэнского)**



Рис. 50. **Эксгумация 1995 г. близ Медного. Обустройство могильных ям, засыпанных после завершения их исследования (фото А. Залэнского)**



Рис. 51. **Контуры могильных ям № 9 (на ближнем плане), 11, 12 и 10 (на дальнем плане слева направо) по завершении эксгумации 1995 г. близ Медного (фото А. Залэнского)**

7. Вместе с человеческими останками в могилах найдены 34 фрагмента советских газет с датами их выпуска. Названия газет: «Боевая подготовка», «Известия Советов депутатов трудящихся СССР», «Пролетарская правда», «Красная звезда», «Правда», «Путь Октября». Почти все даты выпуска относятся к 1940 г. (кроме одной газеты за 22 ноября 1939 г. и двух за 27 и 30 декабря 1939 г.), большинство газет за разные дни апреля 1940 г., найдены фрагменты четырех газет с майскими датами – с 5 по 7 мая 1940 г., более поздних газет не обнаружено[157].

Самая поздняя дата на почтовых штемпелях извлеченных писем и открыток, полученных военнопленными в Осташковском лагере, – 11 апреля 1940 г.

Приведенные выше предельные даты на найденных в 1995 г. газетах и почтовой корреспонденции свидетельствуют, что исследованные могильные ямы близ Медного образованы в апреле и мае 1940 г., т.е. именно в те два месяца, которыми датированы списки-предписания НКВД об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение Управления НКВД по Калининской области, осуществлявшего, как мы знаем, их расстрел.

8. О том, что люди, чьи останки были захоронены в могильных ямах на исследованном участке близ Медного, при жизни содержались в Осташковском лагере, свидетельствуют не только адреса получателей на найденных почтовых открытках и письмах, но и другие извлеченные из могил в 1995 г. находки. Так, на девяти из многочисленных найденных самодельных деревянных коробочек для табака и на двух портсигарах обнаружены вырезанные надписи на польском языке со словом „Ostaszków" [Осташков], которое на некоторых из них сопровождено датой – самая ранняя 17.IX.1939, а самая поздняя 10.IV.1940[158]. На двух из этих коробочек и одном портсигаре кроме слова „Ostaszków" вырезано название озера „Seligier" или „Seliger" [Селигер], при этом на портсигаре есть еще название острова „Stołbnyj" [Столбный], а на одной из этих коробочек слово „Stołobnoje" [Столобное[159]] и дата прибытия „Przyj. 27.XII-39"[160] (см. Рис. 48, 49). Из архивных документов НКВД известно, что 27 декабря 1939 г. в Осташковский лагерь прибыли две группы польских военнопленных – большой этап из Юхновского лагеря (234 человека) и немногочисленный этап (11 человек) из Старобельского лагеря (см. Табл. 1 в томе 1 нашей книги, с. 66).

Вырезанная надпись со словом „Ostaszków" была обнаружена также на найденном в 1995 г. фрагменте курительной трубки, причем в этой надписи присутствовал еще и топоним на польском языке „Wołoczyska" [Волочиск], а на втором из упомянутых выше деревянных портсигаров топоним „Szepietówka" [Шепетовка][161] – в обоих местах, расположенных у довоенной советско-польской границы, осенью 1939 г. находились приемные пункты НКВД для военнопленных, передаваемых Красной армией. Из этих пунктов польских пленников затем отправляли в стационарные лагеря в глубь СССР, в том числе и в Осташковский (но многие пленные попали в Осташковский лагерь не сразу после приемных пунктов, а побывав сначала в других стационарных лагерях).

На то, что до расстрела захороненные на исследованном участке люди содержались в Осташковском лагере, указывает также найденная в могильной яме № 6 овальная жестяная инвентарная табличка с надписью на русском языке «Т.К. УНКВД КО 2018 г. Осташков»[162] (показана ниже на с. 551), подобная извлеченной в 1991 г.[163] (см.

---

157 *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 3, 4, 9, 13, 14, 15, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 29, 35, 36, 38, 40, 42, 44 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I (см. ниже с. 324, 326, 336, 342, 344, 346, 352, 356, 358, 360, 362, 364, 368, 372, 384, 386, 390, 394, 398, 402).

158 Там же. T. I. S. 21, 27 хронологического описания работ (см. ниже с. 254, 266); *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 9, 10, 11, 14, 16, 31, 35, 37, 43 // Там же (см. ниже с. 336, 338, 340, 344, 348, 376, 384, 388, 400); Учетные листы могильных ям № 11, 15В // Там же. Т. III (см. ниже с. 566, 584). Дата 17.IX.1939, очевидно, относится не к прибытию в Осташковский лагерь или к пребыванию в нем, а к взятию в советский плен.

159 Столобное – вариант названия острова «Столбный», на котором в строениях монастыря Нилова Пустынь располагался Осташковский лагерь. Название Столобное встречается и на русском языке в документах НКВД, в частности в приказах по лагерю начальника лагеря и в его докладной записке от 22 февраля 1940 г. о состоянии лагеря (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 4в. Д. 23. Л. 29, 30, 34, 35, 37–39, 43, 44, 46, 48, 54, 69, 70, 133, 135–140).

160 Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I. S. 27 хронологического описания работ (см. ниже с. 266); *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 10, 37 // Там же (см. ниже с. 338, 388).

161 *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci.* S. 4, 9 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I (см. ниже с. 326, 336).

162 Там же. S. 30 хронологического описания работ (см. ниже с. 272); *Wykaz przedmiotów depozytu wartościowego.* S. 30 // Там же. Т. II (см. ниже с. 498); Учетный лист могильной ямы № 6 // Там же. Т. III (см. ниже с. 550).

163 С. 26 Протокола ГВП (см. ниже с. 159).

выше Рис. 17 на с. 26). Возможно, табличку снял с какого-нибудь предмета мебели и взял на память кто-нибудь из пленников перед отъездом из лагеря.

По завершения эксгумации в августе 1995 г. были обозначены контуры всех могильных ям и над каждой из них установлен небольшой сосновый или березовый крест. Впоследствии эти временные кресты были заменены постоянными высокими деревянными крестами, вошедшими в состав архитектурного ансамбля польского мемориального воинского кладбища (открытого в 2000 г.). Всего над захоронениями установлено 25 крестов – по одному над каждой из 23 могильных ям и еще два креста над двумя братскими могилами, в которых в 1991 г. и 1995 г. были перезахоронены останки польских военнопленных, поднятые из могильных ям № 1B, 1A, 1C и, частично, № 5[164].

Таковы конкретные результаты эксгумаций 1991 г. и 1995 г. близ Медного. Полученные в их ходе данные позволили не только установить, что люди, захороненные в могильных ямах на исследованном участке, – это казненные в апреле–мае 1940 г. польские военнопленные из Осташковского лагеря, преимущественно служащие довоенной польской полиции, но и подтвердить их полный поименный состав, который до этого оставался предположительным. Это важнейший результат исследований 1991 г. и 1995 г. близ Медного. Пусть на основании артефактов, извлеченных в ходе обеих эксгумаций, удалось установить личности только 44 человек, захороненных в обнаруженных могильных ямах, но все они (кроме несомненно расстрелянного Яна-Францишка Грышки, чей случай рассмотрен выше в сноске 50 на с. 23) значатся в поименных списках-предписаниях НКВД об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в калининское областное УНКВД (которое, как мы знаем, и осуществляло расстрелы). Этот факт позволяет считать, что поименный список захороненных на исследованном участке близ Медного определяется в основном совокупностью всех 65 «осташковских» списков-предписаний, которые содержат личные данные 6287 человек, отправленных в апреле–мае 1940 г. из лагеря в УНКВД по Калининской области[165].

Сопоставление результатов обеих эксгумаций близ Медного с архивными списками-предписаниями позволяет не только окончательно подтвердить полный поименный список казненных польских военнопленных – узников Осташковского лагеря, но и попытаться узнать имена тех, кто захоронен в определенных могильных ямах. Для этого придется сначала рассмотреть процесс отправки военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области в апреле и мае 1940 г. Это нужно, чтобы объяснить, как останки пленников, чьи личности установлены в результате эксгумации, оказались в той или иной могильной яме.

На основании списков-предписаний, присланных Управлением НКВД СССР по делам о военнопленных (УПВ), лагерь формировал этапы с военнопленными и по одному в день (с перерывами в отдельные дни) отправлял их в Калинин в областное управление НКВД. Этапные списки, составленные лагерем, исследователям недоступны (кроме самого последнего, в котором значатся 59 человек[166]), однако из архивных документов известно, что с 4 апреля по 21 мая 1940 г. Осташковским лагерем были отправлены 24 этапа в Калинин, из них 22 крупных численностью от 179 до 494 человек,

164 В составе архитектурного ансамбля есть еще три высоких креста, не связанных с конкретной могилой: памятный крест у закладного камня, освященного папой римским Иоанном Павлом II, памятный крест от общества родственников жертв «Варшавская катынская семья» и крест за алтарной стеной у подземного колокола.

165 Напомним, что из 6314 военнопленных, значащихся в этих 65 списках-предписаниях, 27 человек по разным причинам не были отправлены из лагеря в УНКВД по Калининской области – 18 из них умерли в лагере до отправки, семеро были включены в «осташковские» списки-предписания по ошибке (шестеро содержались в других лагерях и один был ранее отправлен в УНКВД по Черниговской области) и двое уже после внесения в списки-предписания были отведены от расстрела и перенаправлены в Юхновский лагерь. Из числа остальных 6314–27=6287 военнопленных один человек был в марте 1940 г. отправлен на следствие в Особый отдел ГУГБ НКВД Калининского военного округа, но вскоре, возможно, возвращен в лагерь и затем снова отправлен в Калинин уже на основании одного из 65 списков-предписаний. Кроме того, один военнопленный, не значившийся в списках-предписаниях (его должны были направить в Юхновский лагерь как отведенного от расстрела) был отправлен в Калинин по ошибке. Из числа 6287+1=6288 отправленных в апреле–мае 1940 г. в УНКВД по Калининской области один человек был отведен от расстрела уже после прибытия в Калинин. С другой стороны, некоторые архивные документы Управления НКВД СССР по делам о военнопленных позволяют предположить, что расстрелу в Калинине подверглись несколько польских пленников, содержавшихся в тюрьмах Калининской области и поэтому не значившихся в списках-предписаниях об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в апреле и мае 1940 г. Подробнее об этом см. с. 44–48 тома 1 нашей книги.

166 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 11. Л. 367–369.

маленький предпоследний этап из 10 человек и небольшой последний из 59 человек. Сведения о поступивших в апреле–мае 1940 г. списках-предписаниях и об отправленных на их основании этапах приведены в таблице, составленной по данным архивных документов УПВ, Осташковского лагеря, конвойных войск НКВД СССР и УНКВД по Калининской области (см. Табл. 2 на с. 86–87 тома 1 нашей книги).

Почти все списки-предписания (обычно примерно по 100 человек в списке) поступали в лагерь не по одному, а пакетами. Из сравнения числа людей, значащихся в одном списке-предписании, с характерной численностью этапа ясно, что в состав этапа, как правило, входили военнопленные, значащиеся не в одном, а в двух или нескольких списках-предписаниях, поступивших в лагерь в одном пакете, или даже в двух или больше пакетах, причем очередность отправки военнопленных в целом соответствовала очередности поступления пакетов, но необязательно соответствовала порядку делопроизводственных номеров списков-предписаний внутри пакета (см. Табл. 2 на с. 86–87 тома 1 нашей книги). К тому же, в состав этапа мог попасть военнопленный, значившийся в списке-предписании даже не из предыдущего пакета, а из еще более раннего, но по какой-то причине (например, из-за болезни) не отправленный вместе с остальными, внесенными в тот же список-предписание. Однако военнопленных, чья отправка оказалась отложенной до более позднего этапа, чем это следовало из очередности поступления в лагерь пакетов с «их» списками-предписаниями, было мало (порядка 1%).

Формирование этапов из военнопленных, значившихся в разных списках-предписаниях, можно проиллюстрировать на примере первых этапов. Так, после поступления в лагерь первого пакета из четырех ненумерованных списков-предписаний, датированных 1 апреля 1940 г., 4 апреля в Калинин был отправлен самый ранний этап, состоявший из 343 военнопленных – всех значившихся в этих списках. После поступления второго пакета из пяти списков-предписаний за № 05/1, 05/2, 05/3, 05/4 и 05/5 от 5 апреля 1940 г., в которых значатся 497 человек, 6 апреля 1940 г. из лагеря был отправлен второй этап в Калинин, насчитывавший 494 человека (т.е. отправка троих военнопленных, внесенных в эти списки, была по каким-то причинам отложена, их из лагеря отправили позже). Третий и четвертый этапы, отправленные, соответственно, 8 и 9 апреля 1940 г. и насчитывавшие, соответственно, 349 и 233 человека, были сформированы из 392 военнопленных, значившихся в четырех списках-предписаниях № 012/1-012/4, и из 195 военнопленных, значившихся в двух списках-предписаниях № 016/1, 016/2. В состав четвертого этапа (а, возможно, и третьего) должны были входить военнопленные из списков-предписаний с номерами, начинающимися и на 012, и на 016. К этому моменту собралось уже восемь неотправленных человек, значившихся в поступивших с начала операции списках-предписаниях. Из этих восьми человек двое умерли в лагере до отправки, один был внесен в «осташковский» список-предписание по ошибке, так как содержался в другом лагере (Козельском), отправка еще одного была задержана по распоряжению УПВ (впоследствии его отправили не на расстрел, а в Юхновский лагерь), и отправка четверых по разным причинам была отложена: их отослали в УНКВД с более поздними этапами. Пятый этап, отправленный 10 апреля 1940 г. и насчитывавший 290 человек, был практически полностью сформирован из военнопленных, внесенных в списки-предписания № 019/1–019/3, в которых значатся 288 человек (отсюда следует, что в этот этап были включены не менее двух военнопленных из предыдущих списков-предписаний, чья отправка ранее была отложена). Три следующих этапа – шестой, седьмой и восьмой, отправленные 12, 13 и 14 апреля 1940 г. и насчитывавшие, соответственно, 300, 300 и 299 человек, – были сформированы из военнопленных, внесенных в четыре списка-предписания № 020/1–020/4 и пять списков № 023/1–023/5, в них в сумме значились 900 человек, но отправке подлежали 898, так как двое умерли раньше. Пик отправок пришелся на 16–19 апреля 1940 г., когда день за днем из лагеря в областное УНКВД в Калинине ушли четыре этапа, насчитывавшие, соответственно, 346, 350, 345 и 136 человек, в сумме 1177 человек. Эти этапы были сформированы в основном из военнопленных, внесенных в 12 списков-предписаний: № 026/1–026/4 и 027/1–027/4 от 13 апреля (поступивших одним пакетом), а также № 030/1 от 14 апреля

и № 033/1–033/3 от 16 апреля 1940 г. – в сумме 1187 человек (но из них пятеро или шестеро по разным причинам отправке не подлежали). Ясно, что в составах этих этапов должны были частично перемешаться пленники, числившиеся в разных списках-предписаниях и даже в разных пакетах, причем люди, значившиеся в списках № 033/1–033/3, очевидно, не вошли в состав первых двух из этих четырех этапов, а в двух следующих этапах неизбежно должны были участвовать люди из списков-предписаний с номерами, начинающимися на 026 и 027. Формирование остальных этапов можно таким же образом проследить с помощью Табл. 2 на с. 86–87 тома 1 нашей книги.

Известное из архивных документов число этапов (24), отправленных в апреле–мае 1940 г. из Осташковского лагеря в калининское областное УНКВД, очень близко к числу отдельных могильных ям (23), установленных в результате обеих эксгумаций на исследованном участке близ Медного. С учетом того, что два последних этапа суммарно значительно меньше любого из первых 22 этапов, а также того, что в трех могильных ямах (№ 6, 15A и 19[167]) было обнаружено дополнительное залегание человеческих останков, отделенное прослойкой насыпного грунта от свода нижележащего основного слоя останков, различие на единицу между формальным числом этапов и числом могил можно считать несущественным, а взаимное соответствие числа могильных ям, установленных в результате раскопок, и числа этапов, установленных в результате архивных изысканий, – весьма удовлетворительным. Об этом соответствии в ходе допроса 20 марта 1991 г. сказал и бывший начальник УНКВД по Калининской области Д.С. Токарев, отвечая на вопрос следователя ГВП[168]. Это значит, что в каждой могильной яме, как правило, были захоронены трупы расстрелянных военнопленных, отправленных из Осташковского лагеря одним определенным этапом.

Результаты обеих эксгумаций дают возможность проверить это утверждение лишь для тех могильных ям, в которых были найдены артефакты, позволившие установить личности отдельных захороненных людей. Документы, найденные в трех могильных ямах (№ 1B, 10 и 14), позволили это сделать для четырех и более человек, захороненных в каждой из них. Находки из нескольких других могильных ям (№ 1A, 1C, 11, 12, 15B, 21 и, не исключено, № 18) дали возможность установить личности только от одного до трех человек, захороненных в каждой из перечисленных ям, что позволяет лишь весьма неуверенно предположить, каким этапом были вывезены из Осташковского лагеря военнопленные, чьи останки лежат в той или иной яме. В остальных могильных ямах личность ни одного захороненного человека установить не удалось. Вместе с тем, в случае некоторых извлеченных документов, позволивших достоверно установить личности владельцев, в протоколе ГВП об эксгумации 1991 г. и в польском отчете об эксгумации 1995 г. нет однозначных указаний, в какой именно могильной яме из двух, трех или даже четырех ям, исследовавшихся в данный день, была сделана находка.

Так, из 16 захороненных людей, чьи личности установлены в результате эксгумации 1991 г. (когда была исследована полностью могильная яма № 1B и частично № 1A), прямые указания на то, что документы с их именами и фамилиями найдены в могиле № 1B, имеются в тексте протокола ГВП для десяти человек. Все они (кроме Яна-Францишка Грышки, чей случай уже был рассмотрен в сноске 50) значатся в списках-предписаниях НКВД № 019/1, 019/2 и 019/3 от 7 апреля 1940 г. Из всех военнопленных, значащихся в этих трех списках (возможно, за исключением одного-двух человек), был составлен этап, отправленный в калининское областное УНКВД 10 апреля 1940 г. (см. Табл. 2 на с. 86–87 тома 1 нашей книги). Для шести остальных человек из 16, чьи личности установлены в результате эксгумации 1991 г., прямых указаний на то, в какой из могильных ям найдены их документы – № 1B или 1A, нет. Но пятеро из них значатся в тех же списках-предписаниях № 019/1, 019/2 и 019/3, что и десять человек, чьи документы были подняты из ямы № 1B, поэтому можно с уверенностью считать, что и эти пятеро были

167 Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* T. I. S. 27 хронологического описания работ (см. ниже с. 266); Геологические профили могильных ям № 6, 15A, 19 // Там же. T. III (см. ниже с. 622, 636, 644).

168 «Сколько партий, столько и рвов» (так в аудиозаписи допроса) или в более развернутой формулировке (учитывающей ответы и на уточняющие вопросы следователя) «Рвов для закапывания трупов было столько, сколько пришло партий с военнопленными в УНКВД» (с. 15 протокола допроса 20 марта 1991 г.). См. ниже с. 99, 126.

захоронены в могильной яме № 1B, как и все другие военнопленные, перечисленные поименно в списках-предписаниях № 019/1–019/3, отправленные 10 апреля из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области.

Лишь шестой из тех, для кого в протоколе ГВП не указано, из какой могилы подняты его документы, – Вальковский Ян Юзефович – значится в списке-предписании из другого пакета – в списке № 026/1 от 13 апреля 1940 г., поступившем в лагерь 15 апреля. Военнопленные, внесенные в этот список-предписание, никак не могли попасть в этап, сформированный на основании списков-предписаний № 019/1–019/3 и отправленный за пять дней до получения лагерем списка № 026/1. Поэтому Ян Вальковский не мог быть захоронен в той же могильной яме, что и остальные 15 человек, чьи личности были установлены в результате эксгумации 1991 г., а значит, его тело находилось во второй из двух могильных ям, исследовавшихся в том году, т.е. в яме № 1A. В 1995 г. из этой ямы были извлечены документы, позволившие установить личности еще двух военнопленных – Владислава Салевского и Юзефа Валенцова, значащихся в списках-предписаниях № 026/4 и 027/2 из того же пакета списков, что и список № 026/1, в котором значится Ян Вальковский.

В случае военнопленных, перечисленных в восьми списках-предписаниях от 14 апреля 1940 г.: № 026/1–026/4 и 027/1–27/4 (все восемь списков доставлены в лагерь 15 апреля 1940 г. одним пакетом[169]), основная отправка в калининское УНКВД состоялась двумя этапами 16 и 17 апреля 1940 г. Затем еще не менее 80 человек из этих списков должны были дополнить пленников, значащихся в следующих поступивших в лагерь списках-предписаниях № 030/1, 033/1–033/3, и вместе с ними отправиться в Калинин в составе этапов 18 и 19 апреля (а несколько человек, вероятно, еще позже. См. Табл. 2 на с. 86–87 тома 1 нашей книги).

Учетный служебный знак № 1694 Полиции Силезского воеводства, извлеченный из соседней могильной ямы № 1C, позволил установить личность захороненного в этой яме Филипа Колодзейчика, также значащегося в одном из списков-предписаний того же пакета, а именно в списке-предписании № 027/3. В списке-предписании из этого пакета (а именно в списке № 026/1, том же, что и Ян Вальковский) значится еще один человек, чья личность установлена, – Ян Лихота, захороненный в могильной яме № 1A или 1C[170].

Таким образом, можно предположить, что в могильной яме № 1A захоронены пленные, отправленные одним из четырех этапов, ушедших из Осташковского лагеря 16, 17, 18 и 19 апреля 1940 г., а в могильной яме № 1C – возможно (но менее достоверно), отправленные из лагеря другим из этих четырех этапов.

В результате работ 1995 г. были установлены еще два человека из списков-предписаний того же пакета, поступившего в лагерь 15 апреля 1940 г., – Зайдлер Степан Константинович (список № 026/2) и Чарнас Ян Брониславович (список № 026/4), – но на основании отчета об эксгумации приходится заключить, что они были захоронены в других могильных ямах. Возможно, эти два человека были в числе тех нескольких военнопленных, чья отправка была по каким-то причинам отложена, и затем их отправили с более поздними этапами, сформированными на основании списков-предписаний, поступивших в лагерь после пика отправок 16–19 апреля 1940 г. Так, почтовую открытку, адресованную в Осташковский лагерь Щепану (Степану) Зайдлеру, нашли в могильной яме № 10, из которой были подняты личные документы, позволившие установить личности еще четырых военнопленных, – Михала Адамчика, Яна Совы (сына Блажея), Максимилиана Дудзиньского и Станислава Лешчиньского, значащихся в трех списках-предписаниях № 037/2, 038/1 и 038/2 из числа восьми списков (№ 037/1–037/4 и 038/1–038/4), отосланных из УПВ в Осташковский лагерь 20 апреля 1940 г.[171] и послуживших основанием для отправки из лагеря в Калинин трех этапов 21, 22 и 23 апреля 1940 г. (см. Табл. 2 на с. 86–87 тома 1 нашей книги). Вероятно, двумя другими из этих трех этапов были отправлены еще три человека, чьи личности установлены в резуль-

169 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 188, 189.

170 В какой именно из этих двух ям, определить не удалось, так как из отчета об эксгумации известно только, что адресованное ему письмо было найдено 26 июня 1995 г., а в этот день исследовались обе ямы.

171 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 211, 216, 221, 226, 231, 236, 241, 246.

тате эксгумации 1995 г. и чьи данные перечислены в списках-предписаниях из того же пакета, – Миколай Олексиньский (список № 037/4) и Михал Горчиньский (список № 038/4), захороненные в могильной яме № 11, а также Юзеф Ожел (список № 038/3), захороненный в могильной яме № 12.

Таким образом, можно довольно уверенно предположить, что военнопленные, отправленные одним из трех этапов, ушедших из Осташковского лагеря 21, 22 и 23 апреля 1940 г., захоронены в могильной яме № 10, а отправленные двумя другими этапами – возможно (но менее достоверно), захоронены в могильных ямах № 11 и 12.

Личные бумаги Яна Чарнаса (список-предписание № 026/4, поступивший в лагерь 15 апреля 1940 г.) были найдены в могильной яме № 14, из которой также извлечены документы, позволившие установить личности еще шести человек, значащихся в значительно более поздних списках-предписаниях, – Юзефа Москалюка (список № 050/1), Станислава Пшерадовского (список № 050/3), Тадеуша Джевского (список № 051/1), Францишка Пинкоша (список № 051/1), Винценты Пневского (список № 051/1) и Михала Кендзерского (список № 051/1).

Эти списки входят в состав пакета пяти списков-предписаний № 050/1–050/3, 051/1 и 051/2, отосланных из УПВ 27 апреля 1940 г.[172] и ставших основанием для отправки Осташковским лагерем в калининское областное УНКВД двух этапов 28 и 29 апреля 1940 г. (см. Табл. 2 на с. 86–87 тома 1 нашей книги). Очевидно, в могильной яме № 14 захоронены военнопленные, составившие один из этих двух этапов (в один из которых включили значившегося в списке-предписании двухнедельной давности Яна Чарнаса, чья отправка ранее была отложена).

Воинский личный жетон, позволивший установить в захоронении еще одного человека, – майора запаса медицинской службы Станислава-Зыгмунта Ван дер Когена, числившегося в списке-предписании № 051/2 из того же пакета, что и списки-предписания военнопленных, захороненных в могильной яме № 14, – был поднят из могильной ямы № 21, которая, таким образом, возможно, является местом захоронения военнопленных, отправленных с другим из двух этапов, ушедших 28 и 29 апреля 1940 г. (конечно, при условии, что отправка Станислава-Зыгмунта Ван дер Когена не была отложена до более позднего этапа – чего мы, к сожалению, не знаем).

Документ, на основании которого удалось установить личность Францишка Олешчика (список-предписание № 045/3) как одного из захороненных на исследованном участке близ Медного, был извлечен из могильной ямы № 15В. Могильные ямы, из которых были подняты открытка и письмо, позволившие установить личности еще двух захороненных военнопленных – Яна Соловея (список-предписание № 045/2 из того же пакета[173], что и список-предписание Францишка Олешчика) и Станислава Кулаковского (список-предписание № 05/4 из гораздо более раннего пакета), в обоих случаях указаны в материалах эксгумации 1995 г. неоднозначно: как яма № 15В или яма № 18 (см. выше сноски 136 и 138). Такая неоднозначность, минимальное число установленных личностей и два совершенно разных пакета списков-предписаний, в которых значатся трое указанных узников Осташковского лагеря, не позволяют судить о том, какие именно этапы, отправленные из лагеря на расстрел в Калинин, составили военнопленные, чьи останки лежат в этих ямах.

Краткий итог рассмотрения возможного соответствия могильных ям, обнаруженных в результате обеих эксгумаций, этапам из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области, установленным на основании архивных документов, следующий:

– в могильной яме № 1В были захоронены военнопленные, отправленные из Осташковского лагеря этапом 10 апреля и расстрелянные в Калинине в ночь с 11 на 12 апреля 1940 г. Их имена значатся в списках-предписаниях № 019/1–019/3;

– в могильной яме № 1А были захоронены военнопленные, отправленные, вероятно, одним из четырех этапов 16–19 апреля и расстрелянные в Калинине в ночь с 17 на 18, или с 18 на 19, или с 19 на 20, или с 20 на 21 апреля 1940 г. (скорее всего отправленные 16 или 17 апреля и расстрелянные в период 17–19 апреля 1940 г.). Не исключено, что военнопленные, отправленные каким-то другим из этих этапов, захоронены в могильной яме № 1С. Их имена значатся среди тех, кто включен в списки-предписания № 026/1–026/4, 027/1–027/4 (не исключено, что также № 030/1 и 033/1–033/3).
(Напомним, что в 1991 г. и в 1995 г. все останки из могильных ям № 1В, 1А и 1С были перезахоронены в двух устроенных неподалеку новых братских могилах.);

– в могильной яме № 10 захоронены военнопленные, отправленные одним из трех этапов 21, 22 и 23 апреля и расстрелянные в Калинине в ночь с 22 на 23, или с 23 на 24, или с 24 на 25 апреля 1940 г. Узники, отправленные двумя другими из трех этапов 21–23 апреля, захоронены, возможно, в могилах № 11 и 12. Имена военнопленных, составивших все три этапа, значатся в списках-предписаниях № 037/1–037/4, 038/1–038/4;

– в могильной яме № 14 захоронены военнопленные, отправленные одним из двух этапов 28 или 29 апреля и расстрелянные в Калинине в ночь с 29 на 30 апреля или с 30 апреля на 1 мая 1940 г. Возможно (но менее достоверно), что узники, составившие второй из этих двух этапов, захоронены в могиле № 21. Военнопленные, отправленные обоими этапами, значатся в списках-предписаниях № 050/1–050/3, 051/1 и 051/2.

Таким образом, эксгумации 1991 г. и 1995 г. позволили не только установить, что на участке, на котором ныне расположено польское воинское кладбище, погребены останки польских военнопленных из Осташковского лагеря НКВД СССР, расстрелянных в апреле–мае 1940 г., но и подтвердили поименный состав казненных, а также сложившееся на основании архивных документов НКВД и показаний бывшего начальника УНКВД по Калининской области Д.С. Токарева представление о том, как проходила операция по отправке узников из лагеря, их расстрела в Калинине и захоронения близ Медного.

Александр Гурьянов

172 Там же. Л. 280, 285, 290, 299, 304.

173 Пакет из шести списков-предписаний № 044/1–044/3 и 045/1–045/3 был отослан из УПВ в Осташковский лагерь 22 апреля 1940 г. (Там же. Л. 251, 256, 261, 267, 271, 276). Из военнопленных, внесенных в эти шесть списков, лагерь сформировал два этапа, отправленные в калининское областное УНКВД 24 и 25 апреля 1940 г. (см. Табл. 2 на с. 86–87 тома 1 нашей книги).

ПОКАЗАНИЯ БЫВШЕГО НАЧАЛЬНИКА УНКВД ПО КАЛИНИНСКОЙ ОБЛАСТИ Д.С. ТОКАРЕВА



Здание, в котором в 1930–1940-е гг. располагалось Управление НКВД по Калининской области, – выше вид со стороны двора, ниже вход в подвал, где находилась внутренняя тюрьма УНКВД (фото А. Залэнского).





Тверской медицинский институт в 1990-е гг., ныне Тверской государственный медицинский университет, вид со стороны Советской улицы. В этом здании в Калинине в 1930–1940-е гг. располагалось Управление НКВД по Калининской области и его внутренняя тюрьма.

Рукописный протокол допроса Д.С. Токарева 14 марта 1991 г.

166

138

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

ПРОТОКОЛ

(допроса свидетеля, ~~потерпевшего~~)

Владимир
город, село, поселок

«14» марта 1991 г.

Допрос начат в «10» час. «10» мин. Допрос окончен в «12» час. «00» мин.

Старший помощник ВП Владимирского гарнизона подполковник юстиции Чигринев
наименование районного, городского, областного, краевого

Совета народных депутатов
наименование города, области, края, республики

звание, фамилия, инициалы

помещении квартиры
где: в кабинете следователя, больницы и т. п.

с соблюдением требований ст. ст. 157, 158, 160 и 161 УПК РСФСР допроса в качестве свидетеля, потерпевшего по уголовному делу №

1. Фамилия, имя, отчество Токарев Дмитрий Степанович
2. Время рождения 1 октября 1902 года
3. Место рождения с. Исаево-Дедово Оренбургского уезда Оренбургской губернии
4. Партийность гл. КПСС
5. Образование высшее
6. Национальность русский
7. Гражданство СССР
8. Место работы, должность или род занятий, № служебного телефона пенсионер
9. Местожительство, № домашнего телефона Владимир, Володарского, 11 кв. 1
10. Сведения о паспорте или ином документе, удостоверяющем личность паспорт V-НА № 534249 выдан Фрунзенским ОВД г. Владимира
11. Отношение к обвиняемому (подозреваемому), потерпевшему —
12. Депутатство: —

Обязанности свидетеля, указанные в ст. 73 УПК РСФСР, мне разъяснены. Об ответственности по ст. 182 УК РСФСР за отказ или уклонение от дачи показаний и по ст. 181 УК РСФСР за дачу заведомо ложных показаний предупрежден(а)

подпись свидетеля

В 1924 году по мобилизации я был призван в пограничные войска и весной этого года был направлен в Зайсанский погранотряд на должность уполномоченного по оперативной части. В 1925 году меня назначили

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
Г В П
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А.ПОНОМАРЁВ
12.08.2010

Токарев

167

ПОМЕТКА ЛСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ М К №424-РС
ОТ 07.05.2010

начальником заставы. В 1926 году меня назначили уполномоченным погранотряда. В 1927 году я был направлен в высшую пограничную школу и закончил обучение в школе в 1929 году. После этого меня назначили в Джаркентский погранотряд. В 1930 году я был назначен уполномоченным войск погранокруга. В мае 1933 года я был назначен оперуполномоченным по СОГ в Бахты в средней азии. В 1936 году я вторично был направлен на курсы усовершенствования в высшую пограничную школу. Через несколько месяцев после начала учебы меня в числе других направили за границу в командировку. Возвратились мы в СССР в декабре 1937 года. Около 3-х месяцев я ждал назначения.

Примерно в марте 1938 года меня назначили помощником начальника отделения контрразведки 6 управления. По решению Пленума ЦК ВКП(б) от 17 октября 1938 года было создано следственное управление НКВД СССР и я был назначен заместителем начальника следственной части. Но через 2 [illegible]

Подпись
ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА
ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА
КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
Г В П
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А.ПОНОМАРЁВ
[illegible]-08-2010

168

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №4849-РС
от 07.05.2010

60

пребывания меня в должности я был назначен начальником управления НКВД СССР по Калининской области. 7 декабря 1938 года я прибыл в Калинин и принял должность. В этой должности я прослужил до конца войны.

Осенью 1939 года от начальника управления лагерей военнопленных Сущуненко мне стало известно, что в районе озера Селигер будет развернут лагерь военнопленных. Сам я в выборе места для лагеря участия не принимал, но ездил туда для ознакомления. Этот лагерь был развернут в 5 км от г. Осташково. Лагерь этот мне подчинен не был. Военнопленные поляки находились в этом лагере с конца 1939 года. Количества военнопленных я не знаю, но их было несколько тысяч. О Старобельском и Козельском лагерях я знаю понаслышке только по рассказам других.

О причинах расстрела польских военнопленных и решении Политбюро ЦК по этому вопросу я ничего пояснить не могу, т.к. мне это просто не известно. Этим занимался Сущуненко и его ведомство, а я никакого отношения к этим вопросам не имел. Каких-либо следственных

Подпись

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
Г В П
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А.ПОНОМАРЁВ
12.08.2010

169

ПОМЕТКА ЛСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ М/К №424-РС
ОТ 07.05.2010
Л. д.

дел управление НКВД по Калининской области на военнопленных поляков не вело и никто из моих сотрудников с Осташковским лагерем не общался официально.
Насколько мне известно вопросами транспортировки военнопленных занимались майор госбезопасности Блохин – комендант НКВД СССР, ст. майор Синицубов – начальник транспортного отдела НКВД СССР, комбриг Кривенко – начальник конвойных войск НКВД СССР. Из моего управления им содействие оказывали Рубанов – комендант моего управления, мой первый заместитель Павлов и шофер Сухарев. Впоследствии Блохин и Павлов застрелились, Рубанов сошел с ума. О судьбе других мне ничего не известно. Я же сам вообще никакого отношения к военнопленным не имею и знаю об этом лишь потому, что события происходили на территории Калининской области.
Руководство расстрелами осуществлял Блохин и он же разрабатывал технологию расстрела.

Подпись

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
В.П.
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А.ПОНОМАРЁВ
12.08.2010

62

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

120

Я по просьбе Блохина присутствовал 2-3 раза при опросах военнопленных перед расстрелом. Расстрел производился во внутренней тюрьме Калининского НКВД. При этом по сценарию Блохина после опроса, пленного проводили через изолированный коридор и ленинскую комнату в камеру для исполнения расстрела. Потом расстрелянных переводили в с. Медное и там хоронили. Опрос перед расстрелом состоял в сверке автобиографических данных. Расстрел производили Сухарев, Блохин и еще один шофер, фамилию которого я не помню. Расстрелы продолжались месяца полтора. Точного количества расстрелянных я не знаю, [illegible] таких [illegible]

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
В Н
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А.ПОНОМАРЕВ
12.03.2010

121 141

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
от 07.05.2010

кого не получал, да
не в моей компетенции
это было.

На месте захоронения я был один раз после завершения расстрелов. Это место мне показал кажется Сухарев. Я видел лишь засыпанные землей ямы. Как именно производилось захоронение я не знаю, при этом никогда не присутствовал, да и заместитель наркома Кабулов сказал мне что я не должен вникать в операцию по расстрелу военнопленных.

Перед расстрелом в адрес управления НКВД для передачи Берии из НКВД СССР [illegible] списки [illegible] нужно [illegible]

Токарев

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А. ПОНОМАРЕВ
12.08.2010

64

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
от 07.05.2010

Эти списки я видел при разборе почты и сразу передавал их адресату. Позже это стал делать начальник секретариата Глебов - ныне покойный. Ознакомившись с показаниями путем их прослушивания я хочу уточнить, что в 1933 году был назначен помощником начальника отряда по СоЧ. В 1938 году я был назначен в 2-е отделение, а не в управление. Пленум ЦК ВКП(б) состоялся 17 ноября 1938 года и наконец создана была следственная часть, а не управление. В остальном все записано верно. Замечаний не имею.

[signature]

Допросил: [illegible]

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
Г В П
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А.ПОНОМАРЁВ
12.08.2010

Расшифровка рукописного протокола допроса Д.С. Токарева 14 марта 1991 г.

ПРОТОКОЛ
(допроса свидетеля, ~~потерпевшего~~)

город, село, поселок *Владимир* *14 марта* 199*1* г.

Допрос начат в «*10*» час. «*10*» мин. Допрос окончен в «*12*» час. «*00*» мин.

[следователь] *Старший помощник ВП Владимирского гарнизона подполковник юстиции Чигринев*

где: в кабинете следователя, больнице и т.п. [в] *помещении квартиры*

1. Фамилия, имя, отчество *Токарев Дмитрий Степанович*
2. Время рождения *1 октября 1902 года*
   Место рождения *с. Исаево-Дедово Оренбургского уезда Оренбургской губернии*
4. Партийность чл. *КПСС*
5. Образование *высшее*
6. Национальность *русский*
7. Гражданство *СССР*
8. Место работы, должность или род занятий, № служебного телефона *пенсионер*
9. Место жительства, № домашнего телефона *Владимир, Володарского, 11 кв. 1*
10. Сведения о паспорте или ином документе, удостоверяющем личность *паспорт V-НА N 534249 выдан Фрунзенским ОВД г. Владимира*
11. Отношение к обвиняемому (подозреваемому), потерпевшему – [прочерк]
12. Депутатство: – [прочерк]

Обязанности свидетеля, указанные в ст. 73 УПК РСФСР, мне разъяснены. Об ответственности по ст. 182 УК РСФСР за отказ или уклонение от дачи показаний и по ст. 181 УК РСФСР за дачу заведомо ложных показаний предупрежден(а) [подпись нрзб.]

подпись свидетеля

В 1924 году по мобилизации я был призван в пограничные войска и весной этого года был направлен в Зайсанский погранотряд на должность уполномоченного по оперативной части. В 1925 году меня назначили начальником заставы. В 1926 году меня назначили уполномоченным погранотряда. В 1927 году я был направлен в высшую пограничную школу и закончил обучение в школе в 1929 году. После этого меня назначили в Джаркентский погранотряд. В 1930 году я был назначен уполномоченным войск погранокруга. В мае 1933 года я был назначен оперуполномоченным по СОЧ в Бахнты в Средней Азии. В 1936 году я вторично был направлен на курсы усовершенствования в высшую пограничную школу. Через несколько месяцев после начала учебы меня в числе других направили за границу в командировку. Возвратились мы в СССР в декабре 1937 года. Около 3-х месяцев я ждал назначения.

Примерно в марте 1938 года меня назначили помощником начальника отделения контрразведки 6 управления. По решению Пленума ЦК ВКП(б) от 17 октября [!] 1938 года было создано следственное управление НКВД СССР и я был назначен заместителем начальника следственной части. Но через 7 дней после пребывания меня в должности я был назначен начальником управления НКВД СССР по Калининской области. 7 декабря 1938 года я прибыл в Калинин и принял должность. В этой должности я прослужил до конца войны.

Осенью 1939 года от начальника управления лагерей военнопленных Супруненко [!] мне стало известно, что в районе озера Селигер будет развернут лагерь военнопленных. Сам я в выборе места для лагеря участия не принимал, но ездил туда для ознакомления. Этот лагерь был развернут в 5 км от города Осташково [!]. Лагерь этот мне подчинен не был. Военнопленные поляки находились в этом лагере с

конца 1939 года. Количество военнопленных я не знаю, но их было несколько тысяч. О Старобельском и Козельском лагерях я знаю понаслышке только по рассказам других.

О причинах расстрела польских военнопленных и решении Политбюро ЦК по этому вопросу я ничего пояснить не могу, т.к. мне это просто не известно. Этим занимался Супруненко и его ведомство, а я никакого отношения к этим вопросам не имел. Каких-либо следственных дел управление НКВД по Калининской области на военнопленных поляков не вело и никто из моих сотрудников с Осташковским лагерем не общался официально. Насколько мне известно, вопросами транспортировки военнопленных занимались майор госбезопасности Блохин – комендант НКВД СССР, ст. майор Синегубов – начальник транспортного отдела НКВД СССР, комбриг Кривенко – начальник конвойных войск НКВД СССР. Из моего управления им содействие оказывали Рубанов – комендант моего управления, мой первый заместитель Павлов и шофер Сухарев. Впоследствии Блохин и Павлов застрелились, Рубанов сошел с ума. О судьбе других мне ничего не известно. Я же сам вообще никакого отношения к военнопленным не имею и знаю об этом лишь потому, что события происходили на территории Калининской области.

Руководство расстрелами осуществлял Блохин и он же разрабатывал технологию расстрела. Я по просьбе Блохина присутствовал 2-3 раза при опросах военнопленных перед расстрелом. Расстрел производился во внутренней тюрьме Калининского НКВД. При этом по сценарию Блохина после опроса пленного проводили через изолированный коридор и ленинскую комнату в камеру для исполнения расстрела. Потом расстрелянных перевозили в с. Медное и там хоронили. Опрос перед расстрелом состоял в сверке автобиографических данных. Расстрел производили Сухарев, Блохин и еще один шофер, фамилию которого я не помню. Расстрелы продолжались месяца полтора. Точного количества расстрелянных я не знаю, т.к. мне таких сведений ни от кого не получал, да и не в моей компетенции это было.

На месте захоронения я был один раз после завершения расстрелов. Это место мне показал кажется Сухарев. Я видел лишь засыпанные землей ямы. Как именно производилось захоронение я не знаю, при этом никогда не присутствовал, да и заместитель наркома Кабулов [!] сказал мне, что я не должен вникать в операцию по расстрелу военнопленных.

Перед расстрелом в адрес управления НКВД для передачи Блохину из НКВД СССР присылались списки поляков, которых нужно расстрелять. Эти списки я видел при разборе почты и сразу передавал их адресату. Позже это стал делать начальник секретариата Глебов – ныне покойный.

Ознакомившись с показаниями путем их прослушивания я хочу уточнить, что в 1933 году был назначен помощником начальника отряда по СОЧ. В 1938 году я был назначен в 2-е отделение, а не управление. Пленум ЦК ВКП(б) состоялся 17 ноября 1938 года и наконец создана была следственная часть, а не управление. В остальном все записано верно. Замечаний не имею

[подпись нрзб].

Допросил: п/п-к юст.

[подпись нрзб].

Расшифровка аудиозаписи допроса свидетеля Д.С. Токарева 20 марта 1991 г.[1]

Участники допроса:
АЯ – Яблоков Анатолий Юрьевич, следователь;
ДТ – Токарев Дмитрий Степанович, свидетель;
НЗ – Зотов Николай Петрович, специалист видеозаписи.

АЯ: Город Владимир, 20 марта 1991 года. Военный прокурор второго отдела Управления [ГВП] подполковник Яблоков Анатолий [Юрь]евич с участием специалиста сотрудника [У]КГБ СССР по Владимирской области Зотова Николая Петровича с соблюдением требования статей 157, 158 и 160 Уголовно-процессуального кодекса РСФСР допросил в качестве свидетеля с применением звуко- и видеозаписи следующего свидетеля. Ваша фамилия, имя, отчество?

ДТ: Токарев Дмитрий Степанович[2].

АЯ: Число, месяц, год рождения?

ДТ: 1 октября 1902 года. Почти ровесник века.

АЯ: Место рождения?

ДТ: По прежнему названию?

АЯ: Да.

ДТ: Село Исаево-Дедово Оренбургской губернии и уезда.

АЯ: Образование?

ДТ: Ну, образование как считать? У меня систематического образования было мало… Я окончил высшую пограничную школу. Полнокурсную. Дипломов тогда не давали, сейчас эта школа носит название Института погранвойск Советского Союза. Вот это мое главное образование.

АЯ: Партийность?

ДТ: Член КПСС с 1927 года.

АЯ: В настоящее время Вы на пенсии?

ДТ: Да, давно пенсионер.

АЯ: С какого года.

ДТ: С 54 года.

АЯ: Семейное положение?

ДТ: Женат.

АЯ: Отношение к военной службе?

ДТ: Ну, в отставке сейчас.

АЯ: Ваш домашний адрес?

ДТ: Вот эта самая, где Вы сидите, улица…, город Владимир, улица Володарского, номер 11, квартира 1. Раньше я весь дом занимал, как теперь принято говорить, на двух уровнях. А потом, когда мы вдвоем остались, я верхний этаж отдал. Остались внизу.

АЯ: Не судимы?

ДТ: Никогда не был судим.

АЯ: Национальность?

---

1 Расшифровку аудиозаписи выполнили Светлана Кравец, Елена Пукита, Алексей Сухоруков и Андрей Сергунькин. Подстрочные примечания А.Э.Гурьянова.

2 Токарев Дмитрий Степанович (1902–1993), с декабря 1938 г. полковник, с 14 марта 1940 г. майор гб, с февраля 1943 г. комиссар гб, с июля 1945 г. генерал-майор. С декабря 1938 г. временно исполняющий должность начальника Управления НКВД по Калининской области, с апреля 1939 г. по февраль 1941 г. и с июля 1941 г. по май 1943 г. начальник Управления НКВД по Калининской области, с февраля по июль 1941 г. и с мая 1943 г. по февраль 1945 г. начальник Управления НКГБ по Калининской области, с февраля 1945 г. по апрель 1948 г. нарком-министр госбезопасности Таджикской ССР, с апреля 1948 г. по март 1953 г. министр госбезопасности Татарской АССР, с мая 1953 г. по февраль 1954 г. начальник 5-го отдела Управления МВД по Владимирской области, 27 февраля 1954 г. уволен в запас по болезни (Петров Н.В. *Награждены за расстрел, 1940.* М., 2016. С. 41–69, 332–333).

ДТ: Русский.

АЯ: Дмитрий Степанович, я в соответствии с законом должен предупредить Вас об уголовной ответственности...

ДТ: Это мне известно…

АЯ: …по статьям 182, 181 Уголовного кодекса Российской Федерации за отказ и уклонения от дачи показаний и дачу заведомо ложных показаний.

ДТ: Правильно.

АЯ: Подпишите.

АЯ: Допрос начат в 10 часов 45 минут. Перед началом допроса его участники уведомлены о применении в соответствии со статьей 141…

ДТ: Не понял, поближе… И Вы ко мне поближе.

АЯ: Перед началом допроса его участники уведомлены о применении в соответствии со статьей 141 УПК Российской Федерации видеозаписи с применением видеокамеры «Панасоник М-7» на видеокассету ивеге [!?]-180 минут. Видеозапись будет осуществлять специалист Зотов Николай Петрович. В соответствии со статьей 133-прим Уголовно-процессуального кодекса Российской Федерации специалисту разъяснено, что он обязан участвовать в следственном действии для производства видеозаписи и вправе делать заявления, подлежащие занесению в протокол. За уклонение от выполнения обязанностей предусмотрена ответственность. Вам понятно это?

НЗ: Понятно [нрзб].

АЯ: Дмитрий Степанович, Вас уже допрашивали по этому делу?

ДТ: Да, был такой случай[3].

АЯ: Вы подтверждаете ранее данные показания?

ДТ: Я подтверждаю ранее данные показания, вот, но хочу маленькое уточнение сделать. На вопрос, который... товарища, который меня допрашивал, как пересылались приговоры из Москвы в Калинин, через меня или помимо, я тогда показал, что через меня. Хочу уточнение внести, я потом подумал и точно теперь помню, что ответственные работники, приехавшие из Москвы для руководства этой операцией, а в числе их были старший майор госбезопасности Синегубов – бывший начальник Главного управления по обслуживанию железнодорожного транспорта[4], потом Блохин – комендант НКВД СССР[5] и комбриг Кривенко – начальник Главного управления конвойных войск[6]. Они и руководили всем делом. Я должен немножко вернуться назад и заметить следующее: когда нас вызвали в Москву для того, чтобы объяснить, какая операция предстоит нам, а это было примерно в марте месяце тридцать… сорокового года, вызвали меня не одного, помимо меня вызвали еще первого заместителя моего Павлова[7] и коменданта Рубанова[8]. Не объяснили причину вызова, и мы ехали, Павлов еще шутил в дороге на заднем сиденье машины: «Со своим комендантом едем», а комендантты, чтобы Вы знали, это, выполняли, приводили в исполнение смертные приговоры. Так вот, когда мы приехали, там еще… да, нас направили сразу же к Кобулову. Тогда он, по-моему, занимал должность заместителя Берия… А может, еще до этого, до назначения его, он сначала был начальником следственной части назначен[9], после 17 ноября

---

3 Первый краткий допрос Д.С. Токарева был проведен 14 марта 1991 г. старшим помощником военного прокурора Владимирского гарнизона подполковником юстиции Чигриневым. См. выше с. 58–66.

4 Майор гб, с 14 марта 1940 г. старший майор гб Синегубов Николай Иванович (1895–1971) весной 1940 г. был начальником следственной части и заместителем начальника Главного транспортного управления (ГТУ) НКВД СССР, начальником ГТУ он стал только через год (Петров Н.В. *Награждены за расстрел…* С. 308–310).

5 Майор гб Блохин Василий Михайлович (1895–1955), в то время начальник Комендантского отдела Административно-хозяйственного управления НКВД СССР (Петров Н.В. *Награждены за расстрел…* С. 212–213).

6 Комбриг Кривенко Михаил Спиридонович (1904–1954) в то время был начальником штаба Главного управления конвойных войск НКВД СССР (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 272–274).

7 Старший лейтенант гб Павлов Василий Павлович (1910–1962), в то время зам. начальника УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 295–297).

8 Старший лейтенант гб Рубанов Андрей Максимович (1902–1982), в то время комендант Административно-хозяйственного отдела УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 299–300).

9 Комиссар гб 3-го ранга Кобулов Богдан Захарович (1904–1953) в то время был начальником Главного экономического управления НКВД СССР (начальником Следственной части НКВД СССР он был раньше, с 17 декабря 1938 г. по 4 сентября 1939 г., а заместителем наркома стал только с 25 февраля 1941 г. – в НКГБ СССР и с 30 июля 1941 г. – в НКВД СССР (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 261–263).

38, года а эту дату я потом еще Вам напомню, она имеет большое значение. К Кобулову нас направили, когда мы зашли, там были... было человек, наверное, около 15–20, я сейчас не помню. Никого из тех, кто там присутствовал, я не знал, кроме самого Кобулова, у которого бывал. Кобулов нам объяснил, что есть указание высшей инстанции, – он нам, правда, не называл эту высшую... то есть нам не называл эту высшую инстанцию по имени, потом только я узнал, что было решение Политбюро, – о расстреле представителей карательных органов Польской республики, которые были захвачены в плен при вхождении нашем на восточные... на территорию восточных областей Польши. Когда говорят о расстреле польских офицеров, я считаю это не совсем правильно. Там офицеров было гораздо меньше, чем людей рядовых. Кто расстреливался, как мне потом стало известно: все полицейские, независимо от чина, начиная с младших, все тюремные работники, все пограничники, начальники пожарной службы – вот, пожалуй, и весь контингент. Если там среди военнопленных оказывались просто служащие войск, то есть я имею в виду офицеров, то их отправляли в другие лагеря, куда – мне неизвестно. Тем более прошло больше полувека... Так что я вношу уточнение такое: не офицеров расстреливали, а представителей карательных органов Польши.

АЯ: Ясно. Дмитрий Степанович, это по Вашему лагерю только, да?

ДТ: Да, я говорю только о лагере, который был на территории Калининской области. Второе, что я прошу учесть: этот лагерь занимал там, как бы, положение... ну, независимое совершенно от Управления НКВД по Калининской области. Он подчинялся непосредственно Москве. Занимал он как бы экстерриториальное положение на территории Калининской области, и мои работники не имели к нему, к этому лагерю, решительно никакого отношения, никакого. Там был свой особый отдел, там были свои работники, положенные по штату, начальник лагеря, которого я один раз видел, один-единственный раз, но с ним не разговаривал [нрзб] я просто, когда мы туда приехали, посмотрели, я его увидел, вот и все. Даже фамилию его назвать вряд ли могу, и фамилии других сотрудников... за давностью времени да и за ненадобностью… они мне не были нужны.

АЯ: Ну, уточним.

ДТ: Да, и теперь третье уточнение – я указал при допросе прошлый раз, что все приговоры (так как я потом выяснил, это были не приговоры, а просто списки, кого надлежит расстреливать) пересылались через меня. Это не так. Пересылались они так: вот эти названные мною Блохин, Синегубов, Кривенко жили в салон-вагоне на станции, в тупике. Вот, и там они спали, там они ели, вот, и пересылать нужно было только через Управление. Адресовывалось примерно так: «Калинин, Управление НКВД, для Блохина»[10]. Кто из них был старший, мне трудно судить, потому что, если адресовано Блохину, то, значит, надо было, видимо, считать его старшим этой группы, а по чину, будем так говорить, старший это Синегубов...

АЯ: Старший майор был.

ДТ: … он два ромба носил, старший майор госбезопасности. Но я этих подробностей не знаю.

АЯ: Дмитрий Степанович, Вы вот говорили, что Вас вызвали туда, на беседу у Кобулова, а о чем была беседа? Какой инструктаж Вы получили?

ДТ: Инструктаж такой, что... я уже Вам немножко сказал. Кобулов говорит: «Мы Вас собрали для того, чтобы Вам сказать, что состоялось решение высшей инстанции расстрелять некоторых военнопленных, взятых... захваченных в Польше». Я, когда узнал о масштабах операции, по-честному говоря, хоть и не робкого десятка, все-таки пограничник... Я говорю: «Богдан Захарович, – обращаясь к Кобулову, – позвольте мне, после того как будет беседа закончена, остаться, я хочу с Вами поговорить тет-а-тет». – «Хорошо, оставайся». Я остался. Когда остался, говорю: «Я в таких операциях никогда в жизни не участвовал, тем более, когда я узнал о масштабах этой операции, я боюсь,

---

10 Доступные архивные документы не подтверждают такой адресации распоряжений, поступающих из НКВД СССР в УНКВД по Калининской области в ходе операции по расстрелу польских военнопленных. В этих документах в качестве адресата указан только начальник УНКВД по Калининской области майор гб тов. Токарев и никак не упоминается фамилия Блохина (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 347, 348; *Катынь. Март 1940 г. – сентябрь 2000 г.: Расстрел. Судьбы живых. Эхо Катыни : Документы* / ответ. сост. Н.С. Лебедева. М., 2001. С. 129–130).

что я ничего не смогу сделать». – «А мы на Вас, – говорит, – и не рассчитываем!» – зло сказал! По сути дела, он мне объявил о моем служебном несоответствии. Как? «Мы на Вас не рассчитываем, мы Вас пригласили для того, что, поскольку на территории Вашей области будет эта будет операция проходить, и без помощи Ваших работников тут не обойтись, вот, мы пригласили Вас и заместителя... первого заместителя для того, чтобы кто-нибудь из Вас знал о том, что происходит». – «Благодарю Вас, мне все ясно». И я вышел из кабинета Кобулова с облегченной душой, вот.

АЯ: Дмитрий Степанович, а вот что сказал Кобулов, сколько человек должно было быть расстреляно?

ДТ: Он сказал – около 14 тысяч человек. Всего, по всему Советскому Союзу.

АЯ: А где именно, в каких лагерях, он не называл Вам?

ДТ: Называл, но сейчас не могу сказать, знаю, что... Знаю, что в Смоленской области и, по-моему, в Харьковской, вот там, по-моему да, и в Харьковской – оттуда были вызваны начальники Управлений тоже, для того чтоб они знали, что на территории их областей будет происходить.

АЯ: Дмитрий Степанович, я прошу повторить еще раз – когда это было? Когда это было – беседа у Кобулова?

ДТ: По-моему, это было в марте месяце сорокового года. Почему мне запомнилось это, мне тогда же присвоили звание майора госбезопасности, я до того был полковником, носил зеленые петлицы пограничных войск, все надеялся вернуться в пограничные войска, считал себя более компетентным именно в погранвойсках, но мне не удалось это сделать. Вот так, в марте месяце 40 года, число я боюсь сказать[11].

АЯ: Дмитрий Степанович, а решение Политбюро когда состоялось по этому вопросу?

ДТ: Вы знаете, я узнал о том, что было решение именно Политбюро – в присутствии Николай Петровича... Вас зовут?

НЗ: Да-да-да.

ДТ: В присутствии Николай Петровича я говорил товарищу, который меня допрашивал, что, я даже спросил: «Что, было постановление Политбюро?» Он говорит: «Да, было». Я впервые узнал от него, а до того я знал – «высшей инстанцией». Какой высшей инстанцией? Я догадывался, выше Политбюро у нас инстанций никаких нет – седьмое небо. Только догадывался, а узнал окончательно только от Вашего представителя. Вот и все.

АЯ: Ясно. Ясно. У Вас дополнения закончились, да? Все?

ДТ: Сейчас минуточку... Да, теперь, когда я говорил о порядке пересылки приговоров, а потом, как я выяснил, это были просто списки!

АЯ: Списки, да.

ДТ: Просто для всех.

АЯ: Списки подписали, [нрзб] у меня есть целый том.

ДТ: Есть?

АЯ: Да.

ДТ: Вот, Вы их найдете. Да, убедитесь, что это так. Посылались так: «Калинин, Управление НКВД, для Блохина».

АЯ: Ну, мы посмотрим, посмотрим. Они у меня есть[12].

---

11 Начальники и заместители начальников Управлений НКВД по Смоленской, Калининской и Харьковской областям, а также коменданты этих Управлений были ознакомлены с решением «высшей инстанции» о расстреле польских военнопленных на совещании 14 марта 1940 г. (Лебедева Н.С. *Катынь. Преступление против человечества.* М., 1994. С. 162–163; Лебедева Н.С., Матерски В. *Введение* // *Катынь. Март 1940 г. – сентябрь 2000 г.…* С. 19–20). В этот же день Д.С. Токареву было присвоено звание майора гб (Петров Н.С. *Награждены за расстрел...* С. 52, 333).

12 По-видимому, во время допроса ни А.Ю. Яблоков, ни Д.С. Токарев не знали, что они говорят о разных списках, а не об одних и тех же. Очевидно, говоря о «целом томе» имеющихся у него списков, А.Ю. Яблоков имел в виду апрельские и майские списки 1940 г., адресованные начальникам Козельского и Осташковского лагерей с предписаниями о немедленной отправке военнопленных в распоряжение начальника УНКВД по, соответственно, Смоленской и Калининской областям. Отпуски этих «козельских» и «осташковских» списков-предписаний (т.е. машинописные вторые экземпляры, отпечатанные через копирку в одной закладке бумаги вместе с первыми экземплярами) действительно сохранились в архиве подшитыми в один том (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3) и к настоящему времени уже давно находятся в научном обороте. Д.С. Токарев же говорил о других списках, заменяющих, по его словам, приговоры, – списках «кого надлежит расстреливать», очевид-

ДТ: Да, примерно так. Вы найдете все. Для Блохина. Это мне... насколько мне помнится. Пересылалось это за пятью печатями, помню, причем пакеты были довольно объемистые. Вот это я хотел уточнить.

АЯ: Дмитрий Степанович...

ДТ: Да?

АЯ: ...Вам предъявляется для ознакомления приказ номер 0308 от 19 сентября 39 года наркома внутренних дел СССР Берии[13], это том 8-й, лист дела 29–34.

ДТ: Да.

АЯ: Здесь говорится... Вы посмотрите сами, или Вам зачитать?

ДТ: Зачитать. Нечем смотреть, нечем, я не вижу[14].

АЯ: «Организовать: Осташковский, Козельский, Старобельский и другие лагеря на территории соответственных областей для содержания польских военнопленных»...

ДТ: Да.

АЯ: И организовать эти лагеря поручалось персонально начальникам УНКВД Токареву, Куприянову[14а]...

ДТ: Вот тогда я ездил туда. Я тогда и ездил.

АЯ: Ага. Это вот именно тогда Вам... Вы ездили для того, чтобы конкретно...

ДТ: Именно тогда я туда и ездил, вот.

АЯ: А какое участие Вы принимали в развертывании на базе помещений бывшей детской колонии НКВД на острове Столбный Осташковского лагеря для военнопленных?

ДТ: Никакого. Решительно никакого.

АЯ: Потому, что...

ДТ: Я приехал туда... это я вспомнил после того, как товарищ Ваш меня допросил. Я вспомнил, что островок назывался Нилова Пустынь, на озере Селигер. Вот он был островком, а сами поляки потом построили дамбу, соединили остров с материком, будем так говорить, и он перестал быть уже островом... Никакого участия!

АЯ: Вам предъявляется следующий документ это том 8-й, лист дела 14–17. Записка по проводу Берии. «Калинин, Токареву. Номер четыреста... 4441/Б от 3 октября 39 года», с резолюцией Сопруненко[15] от 27 декабря 39 года[16]. Из этого документа следует, что Токарев должен был лично проверить документы и опросить каждого пленного, поступающего в Осташковский лагерь.

ДТ: Не было такого. Когда была... привозили туда военнопленных, помимо Управления, я даже не знал, сколько там было военнопленных, не знал. Но знал что: как только среди военнопленных находили... обнаруживались военнослужащие, их переводили куда-то в другие лагеря, куда-то на север, чуть ли не в Вологодскую губернию...

АЯ: Вам предъявляется для ознакомления том 8-й, лист дела 18-й...

но, идентичных по персональному составу спискам-предписаниям на отправку военнопленных в УНКВД, но направленных не начальнику лагеря, а в областное Управление НКВД с распоряжением об исполнении высшей меры наказания – расстрела в отношении перечисленных лиц. Ни один такой список-распоряжение о расстреле польских военнопленных до сих пор недоступен исследователям, однако впервые сообщенный Токаревым факт их существования подтверждается упоминаниями в двух доступных архивных документах, а именно в указаниях зам. наркома НКВД СССР В.Н. Меркулова от 27 и 28 апреля 1940 г. начальнику УНКВД по Калининской области Токареву внести исправления в несколько присланных ранее списков (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 347, 348; Катынь. Март 1940 г. – сентябрь 2000 г. … С. 129–130).

13 Документ опубликован в сборнике *Катынь. Пленники необъявленной войны* : Документы и материалы / сост. Н.С. Лебедева, Н.А. Петросова, Б. Вощинский, В. Матерский. М., 1999. С. 70–73.

14 В 1991 г. Д.С. Токарев был инвалидом 1-й группы по зрению.

14а Капитан гб Куприянов Емельян Иванович (1897–1966) в 1939–1941 гг. был начальником УНКВД по Смоленской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел*... С. 277–278).

15 Майор (с 14 марта 1940 г. капитан гб) Сопруненко Петр Карпович (1908–1992) с 19 сентября 1939 г. по 12 февраля 1943 г. был начальником Управления НКВД СССР по делам о военнопленных (УПВ НКВД СССР, в начале 1941 г. в название Управления добавлены слова «и интернированных», сокращенно УПВИ) (Петров Н.В. Награждены за расстрел... С. 315–316).

16 Директива наркома внутренних дел СССР Берии наркомам внутренних дел УССР и БССР, начальникам УНКВД в областях, на территории которых находились лагеря военнопленных, и начальникам лагерей, за № 4441/Б от 3 октября 1939 г. об отправке на родину военнопленных солдат – жителей Западной Украины и Западной Белоруссии и об учете всех военнопленных по категориям для содержания их в разных лагерях в зависимости от категории. На сохранившемся в архиве экземпляре документа имеется помета «В особ.[ое] дело. П.Сопру[ненко]. 27.12.39» (*Катынь. Пленники необъявленной войны…* С. 121–123).

ДТ: [продолжает отвечать на предыдущий вопрос] …видимо, там положение изменилось как-нибудь, и Токарев был не у дел. Один раз я там был. Единственный.

АЯ: …так. Этот документ – распоряжение Меркулова[17] Токареву номер 641 от февраля 40 года. В нем говорится следующее... Ну, тут не только Вам, тут и НКВД Украинской ССР Серову[18], Череватенко[19], Панфилову[20] из Смоленской области и Вам. «По распоряжению народного комиссара внутренних дел товарища Берия предлагаю всех содержащихся в Старобельском, Козельском и Осташковском лагерях НКВД бывших тюремщиков, разведчиков, провокаторов, осадников[21], судебных работников, помещиков, торговцев и крупных собственников перевести в тюрьмы, перечислив их за органами НКВД. Все имеющиеся на них материалы передать в следственные части УНКВД для ведения следствия»...

ДТ: [прерывает] Не было этого сделано.

АЯ: …«О порядке дальнейшего направления этих дел указания будут даны дополнительно. О количестве переданных арестованных донесите»[22]. Вот вопрос возникает, передавались ли Вам все эти...

ДТ: Не передавались!

АЯ: ... в следственную часть Вашу?

ДТ: Ничего не передавалось.

АЯ: Не передавалось, да?

ДТ: И теперь прошу учесть вот что: в Калининской области, несмотря на то, что она была очень громоздкой – 74 района, 27 городов и рабочих поселков, 3 округа... там было всего 14 тюрем, в которых содержалось битком набитых 6 тысяч человек, посаженных в годы репрессий в 37–38 годах, и над этими шестью тысячами мы работали до самого начала... до начала войны, некуда было даже одного человека поместить, помимо тех, которые там содержались. Это, видимо, было написано, но потом убедились, что сделать это невозможно.

АЯ: И не делали?

ДТ: И не делали.

АЯ: Вам в УНКВД эти следственные дела не передавались?

ДТ: Ни одного дела[23].

---

17 Комиссар гб 3-го ранга Меркулов Всеволод Николаевич (1895–1953), с декабря 1938 г. по февраль 1941 г. 1-й заместитель наркома внутренних дел СССР (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 285–287).

18 Комиссар гб 3-го ранга Серов Иван Александрович (1905–1990), с сентября 1939 г. по февраль 1941 г. нарком внутренних дел Украинской ССР (Петров Н.В., Скоркин К.В. *Кто руководил НКВД, 1934–1941 : Справочник.* М., 1999. С. 381).

19 Капитан гб Череватенко Михаил Иванович (1903–?), с января 1939 г. по март 1941 г. начальник УНКВД по Ворошиловградской области (Петров Н.В., Скоркин К.В. *Кто руководил НКВД, 1934–1941...* С. 433).

20 Капитан гб Панфилов, в 1939–1940 гг. зам. начальника УНКВД по Смоленской области, в феврале 1940 г. исполнял обязанности начальника УНКВД по Смоленской области (*Катынь. Пленники необъявленной войны…* С. 449).

21 Осадники – колонисты из числа демобилизованных военнослужащих польской армии, участников польско-советской войны 1919–1920 гг., бесплатно получившие от правительства земельные наделы на восточных территориях довоенного польского государства.

22 Директива зам. наркома внутренних дел СССР Меркулова за № 641/б от 22 февраля 1940 г. (*Катынь. Пленники необъявленной войны…* С. 350).

23 Не исключено, что выполнение в полном объеме директивы № 641/б от 22 февраля 1940 г. было остановлено вскоре после решения Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 г. о физической ликвидации всех военнопленных из категорий, сосредоточенных в Козельском, Осташковском и Старобельском лагерях. Тем не менее известно, что по распоряжению УПВ от 7 марта 1940 г. на основании этой директивы 11 военнопленных из Козельского лагеря были отправлены 9 марта 1940 г. на следствие в УНКВД по Смоленской области, содержались во внутренней тюрьме УНКВД в Смоленске, следствие по ним было проведено, но в конечном счете 10 из них казнили в том же порядке, что и остальных пленников Козельского лагеря (Гурьянов А.Э. *Задачи книги памяти и источники для ее составления* // *Убиты в Катыни. Книга памяти польских военнопленных – узников Козельского лагеря НКВД, расстрелянных по решению Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 г.* / отв. сост. А.Гурьянов. М., 2015. С. 83–87).

Хотя Д.С. Токарев утверждал в своих показаниях, что на следствие в калининское областное УНКВД никто из военнопленных передан не был, однако, судя по архивным документам (которые, правда, не содержат ссылок на директиву № 641/б), в марте–апреле 1940 г. три военнопленных содержались в тюрьме № 9 УНКВД по Калининской области в г. Великие Луки в ведении следственной части УНКВД и еще четверо арестованных пленников Осташковского лагеря содержались под следствием в Калинине в Особом отделе ГУГБ НКВД Калининского военного округа (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1е. Д. 10. Л. 362, 367, 467–469, 495, 544, 545, 567–568; Оп. 2е. Д. 11. Л. 220, 221, 234, 397; Оп. 3а. Д. 2. Л. 222, 251; Оп. 3е. Д. 1. Л. 11, 12, 15; Оп. 4е. Д. 1. Л. 156, 158). Документы дают основания полагать, что и они были расстреляны в ходе той же операции, как и остальные пленники Осташковского лагеря (подробнее см. Т. 1 нашей книги. С. 48, 54–56).

АЯ: Вам предъявляется для ознакомления распоряжение Берии номер 5866, адресованное начальнику УНКВД Калининской области и Сопруненко, от 31.12.39 года, в котором Вам предлагалось ознакомиться, с выездом в город Осташков, с состоянием следственной работы по подготовке дел на военнопленных на Особое совещание НКВД СССР[24]...

ДТ: Ни разу не выезжал.

АЯ: …и принять меры к окончанию следствия на всех в январе 40 года.

ДТ: Не выезжал и ничего не выполнял, эти все циркуляры я не знаю.

АЯ: Сообщалось, что дополнительно командированы следователи: Быков – следователь, лейтенант государственной безопасности, Марисов – следователь, лейтенант государственной безопасности, Клещев...

ДТ: Не знаю этих людей.

АЯ: …Сенькин, Маклаков, Галафеев, Киселев, Волченков, Федонин, Шишкин[25] – это вот дополнительно были командированы...

ДТ: Ни одного человека из перечисленных я не знаю.

АЯ: И дальше в этом же распоряжении говорится: «…Которые должны поступить в распоряжение начальника следственной группы Осташковского лагеря лейтенанта государственной безопасности товарища Белолипецкого[26]».

ДТ: Понятия не имею о нем, о Белолипецком. Никакого понятия. Еще раз заявляю совершенно ответственно, что лагерь не подчинялся Управлению нашему, и никакого отношения Управление к этому лагерю не имело. Совершенно!

АЯ: Дмитрий Степанович, вопросы почему возникают: мы искали, обнаружены такие документы и поэтому...

ДТ: Понятно. Правильно, правильно.

АЯ: ...вот видите, в документе так и говорится, и поэтому вот и возникает вопрос, какие меры принимались для ускорения следствия.

ДТ: Не было. Ни одного следственного дела Управление не вело. Ни единого!

АЯ: И от Вас никуда, эти следственные дела никуда не направляли?

ДТ: Никуда не направлял. Вы можете убедиться еще по архивным материалам, видимо, начальника Управления лагерей военнопленных Сопруненко. Я помню его фамилию. Вы не найдете там ни одного дела, чтобы было направлено на этих военнопленных, которое было бы направлено из Управления НКВД. Не велось ни одного дела.

АЯ: Вам предъявляется доклад Сопруненко Берии о проведенной работе в Осташковском лагере военнопленных в соответствии с предписанием номер 5866/б от 31 декабря 39 года, том 8-й, лист дела 18. Вот, в этом докладе о чем говорится? Говорится о том, что: «Ознакомившись с состоянием следственной работы, бригадой, возглавляемой лейтенантом государственной безопасности товарищем Белолипецким, по оформлению на Особое совещание НКВД СССР дел на военнопленных полицейских бывшего польского государства, установил, что в целях окончания следствия в установленный срок, то есть до 1 февраля 40 года, количество следователей было увеличено до 30 человек».

ДТ: Так.

АЯ: «Увеличение произведено за счет прикомандированных работников особых отделений других лагерей и УНКВД по Калининской области».

ДТ: Я не помню такого случая, чтобы хотя бы один человек был прикомандирован. Не помню.

---

24 Предписание Берии за № 5866/б от 31 декабря 1939 г. о выезде в Осташковский лагерь для принятия мер к завершению оформления следственных дел на всех военнопленных-полицейских адресовано только начальнику УПВ Сопруненко, а начальнику УНКВД по Калининской области Токареву направлена копия для уведомления о командировке Сопруненко (*Катынь. Пленники необъявленной войны…* С. 275–276).

25 Фамилии десяти следователей, командированных в Осташковский лагерь вместе с начальником УПВ Сопруненко предписанием Берии за № 5866/б от 31 декабря 1939 г. (*Катынь. Пленники необъявленной войны…* С. 275–276).

26 Лейтенант гб Белолипецкий Степан Ефимович (1905–1987) – в то время старший следователь Следственной части ГУГБ НКВД СССР, 4 декабря 1939 г. назначен руководителем бригады следователей, имевшей задание подготовить к 1 февраля 1940 г. дела на военнопленных, содержавшихся в Осташковском лагере, для представления на Особое совещание при НКВД СССР (*Катынь. Пленники необъявленной войны…* С. 441).

АЯ: «По состоянию на 6 ноября[27] сего года было закончено и оформлено на рассмотрение Особого совещания НКВД СССР 6005 следственных дел на пленных полицейских». Это доклад Сопруненко Берии.

ДТ: Да. Но я с ним не знаком, с этим докладом.

АЯ: Вот. Вопрос опять же возникает – были Ваши следователи? Участвовали?

ДТ: Я совершенно не помню, но думаю, что ни одного следователя там не было, иначе я помнил бы.

АЯ: Ясно.

ДТ: Помнил бы… Лагерь жил совсем самостоятельной жизнью, ни в какой мере не зависящей от Управления.

АЯ: Вам предъявляется копия обвинительного заключения по делу номер 649 от 6 января 40 года в отношении Олейника[28] в совершении преступления, предусмотренного статьей 58 пункт 13 Уголовного кодекса Российской Федерации[29]. Поясните что Вам известно об этих обвинительных заключениях и об оформлении уголовных дел, в каком порядке и по какой статье оформлялись обвинительные заключения в отношении других военнопленных?

ДТ: Мы, повторяю, никаких следственных дел на военнопленных не вели, и поэтому я не могу ничего добавить к тому, что я уже сказал. Никаких, ни одного дела не вели.

АЯ: И не видели обвинительных заключений?

ДТ: Не видел.

АЯ: Как оформлялись, не знали?

ДТ: Не знали. Ну раз дела не было, какое же там обвинительное заключение?

АЯ: А ничего Вам не известно о том, куда в дальнейшем направлялись эти обвинительные заключения, уголовные дела и где они сейчас находятся?

ДТ: Я думаю, что в Москве, это мое предположение. Потому что в архивах Калининской области вряд ли Вы найдете, потому что Управление НКВД Калининской области, повторяю, никаких дел на военнопленных не вело.

АЯ: Вам предъявляется для ознакомления документ «Новые штаты Управления НКВД по Калининской области» и именной список сотрудников особого отделения Осташковского лагеря за 40-й год. Поясните – сейчас, минутку, я Вам предъявлю... Вот новые штаты Управления НКВД СССР по Калининской области. Вот здесь значится начальник управления Токарев, зам. начальника управления Павлов...

ДТ: Так, правильно.

АЯ: Зам. начальника управления по кадрам Борисов[30]...

---

27 Очевидная ошибка прочтения даты. Предположительно в документе (докладе Сопруненко Берии) указан месяц февраль, записанный римской цифрой II, которая при быстром прочтении была машинально воспринята как арабское число 11 (одиннадцать) и озвучена словом «ноября». Зачитанное число оформленных следственных дел (6005) совпадает с указанным в другом архивном документе – донесении начальника особого отделения Осташковского лагеря Г.В. Корытова заместителю начальника Особого отдела ГУГБ НКВД Калининского военного округа И.С. Павлову (*Катынь. Пленники необъявленной войны…* С. 382–384), тогда как в шифротелеграмме Сопруненко и Белолипецкого от 1 февраля 1940 г. на имя Берии об окончании следствия в Осташковском лагере указано 6 тысяч 50 оформленных дел (Там же. С. 316–318).

28 Олейник Стефан, сын Стефана и Катажины (1911–1940), старший постерунковый польской Государственной полиции, в 1939 г. служил в полицейском участке в г. Борщев Тарнопольского воеводства, арестован 25 сентября 1939 г. в г. Борщев, 25 ноября 1939 г. прибыл из тюрьмы г. Чортков в Юхновский лагерь военнопленных, откуда 21 декабря 1939 г. отправлен в Осташковский лагерь, отправлен в УНКВД по Калининской области одним из трех этапов 17, 18 или 19 апреля 1940 г. (более поздняя отправка маловероятна), расстрелян в Калинине в период 18–21 апреля 1940 г. (более поздняя дата маловероятна). Его следственное дело № 649 – единственное доступное исследователям следственное дело военнопленного, расстрелянного по решению Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 г., случайно уцелевшее благодаря тому, что в 1940 г. было по недосмотру подшито в личное дело другого военнопленного, из числа 394 отправленных не на расстрел, а в Юхновский лагерь и затем в Грязовецкий лагерь НКВД (РГВА. Учетная карточка военнопленного; Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 204; Оп. 4е. Д. 1. Л. 160–169; Ф. 493/п. Оп. 1. Д. 1. Л. 3об; *Катынь. Пленники необъявленной войны…* С. 294–295).

29 Статья 58-13 Уголовного кодекса РСФСР, действовавшего в 1927–1960 гг., предусматривала уголовную ответственность за «активные действия или активную борьбу против рабочего класса и революционного движения, проявленные на ответственной или секретной (агентура) должности при царском строе или у контрреволюционных правительств в период гражданской войны». После 17 сентября 1939 г. статья применялась, в частности, против «бывших польских граждан» за их деятельность и работу в 1918–1939 гг. в качестве польских государственных деятелей и государственных служащих, включая полицейских, сотрудников Тюремной стражи и других польских ведомств.

30 Возможно, это лейтенант гб Борисов Захар Парфенович. См.: *Кадровый состав органов государственной безопасности СССР, 1935–1939* // http://nkvd.memo.ru/index.php/Борисов,_Захар_Парфенович (Дата обращения 06.01.2018).

ДТ: Правильно.

АЯ: Помощник начальника управления по отделам не УГБ НКВД Качин[31]...

ДТ: Правильно.

АЯ: Секретарь партбюро Васильев, секретариат: Нестеров, Белов, Кадмер, Сучкова, Ефимова, Лебедева, Козлова.

ДТ: Так.

АЯ: Следственная часть...

ДТ: Всех этих людей я знаю.

АЯ: ...Митрофанов, Фигарь, Горшков...

ДТ: Горшков.

АЯ: ...Коренев, Жариков, Иванов, Савин, Образцов, Калмыков, секретарь Цыбанова и стенографистка Лапина... И комендатура: комендант – старший лейтенант госбезопасности Рубанов[32]...

ДТ: Рубанов. Сошел с ума.

АЯ: ...Белогорлов[33], Тикунов[34], Ерухов, Разумов, Жигунов, Поляков, Щербаков, Панкратьев, Кружков… техники, бухгалтеры, завскладом Сорокин, Кузнецов, Журавлев, Иванов.

ДТ: Этих людей я не помню, не знаю.

АЯ: Шоферы: Александров[35], Занова, Осипов[36], Сухарев[37]...

ДТ: Да, этот мальчик-шофер.

АЯ: ...Писарев, Фоцкий, Глазков, Богданов[38], Журавлев[39]...

ДТ: Хороший шофер Богданов.

АЯ: ...Кувыркин, Разоренов, Соколов...

ДТ: Разорёнов.

АЯ: Разорёнов. Но здесь «е» стоит. Соколов, Скородумов[40] …Соболев, Арсеньев, Лысенков, Женьков, Садовников, Красновидов[41].

ДТ: Да.

АЯ: Вот штаты теперь Осташковского лагеря тоже. «Список личного состава Осташковского лагеря НКВД СССР по состоянию на 27 мая 40 года»[42]. Здесь значится начальник лагеря Борисовец[43], комиссар Юрасов[44]...

---

31 Лейтенант гб (с 22 октября 1940 г. старший лейтенант гб) Качин Тимофей Федотович (1900–1983), с ноября 1939 г. по апрель 1941 г. помощник начальника УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 257–259).

32 Младший лейтенант гб, с 17 марта 1940 г. старший лейтенант гб Рубанов Андрей Максимович (1902–1982), в 1939–1943 г.г. комендант административно-хозяйственного отдела УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 299–300).

33 Белогорлов Василий Александрович (1912–1971), с июля 1939 г. по март 1941 г. дежурный помощник коменданта административно-хозяйственного отдела УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 205–206).

34 Тикунов Иван Егорович (Георгиевич) (1910–1988), с марта 1935 г. по сентябрь 1940 г. сотрудник административно-хозяйственного отдела УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 328–329).

35 Александров Александр Сергеевич (1907–?), шофер, в органах НКВД с 1935 г. (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 197).

36 Осипов Владимир А., шофер УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 64, 159, 163, 166).

37 Сухарев Николай Иванович (1910–1964), в 1935–1945 гг. шофер УНКВД–УНКГБ по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 322).

38 Богданов Петр Алексеевич (1910–1983), с 1935 г. шофер УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 214–215).

39 Журавлев Николай Тихонович (1909–1968), с декабря 1934 г. по октябрь 1940 г. шофер 1-го класса автотехнического отделения административно-хозяйственного отдела УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 238).

40 Скородумов Василий Егорович (1906–?), в 1940 г. шофер автотехнического отделения административно-хозяйственного отдела УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 311).

41 Красновидов Иван Иванович (1911–?), в 1940 г. шофер УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 272).

42 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 41–48.

43 Майор Борисовец Павел Федорович (1891–1950), в 1939–1940 гг. начальник Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (*Катынь. Пленники необъявленной войны…* С. 442; Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 215–217).

44 Старший политрук Юрасов Иван Алексеевич, 1890 г.р., с сентября 1939 г. по июль 1940 г. комиссар Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (*Катынь. Пленники необъявленной войны…* С. 453).

ДТ: Вот сейчас напомнил ту, что забыл, фамилию – Борисовец, правильно.

АЯ: ...Юрасов, зам. начальника лагеря Соколов[45], пом. начальника лагеря Половинюк[46]...

ДТ: Не знаю.

АЯ: ...дежурный комендант Мельников[47], Борисов[48], Адась[49]… И особое отделение: начальник отделения старший лейтенант госбезопасности Корытов Григорий Васильевич[50]...

ДТ: Нет, не знаю. Понятия не имею.

АЯ: ...Боровков Иван Михайлович[51], Рябушкин Дмитрий Иванович[52], политконтролеры: Приставакин Михаил Филиппович[53], Комаров Алексей[54], переводчик Гудович[55], делопроизводитель машинистка Колупатина[56].

ДТ: Кроме самого Борисовца я ни одного человека не знаю.

АЯ: [нрзб] Понятно.

ДТ: Не помню ни одного.

АЯ: Поясните, кто и когда из указанных бывших Ваших сотрудников был причастен к работе с польскими военнопленными? Это вот я зачитал…

ДТ: Кто расстреливал?

АЯ: Нет, не только расстреливал, я сейчас дочитаю: кто вел уголовные дела и готовил их на Особое совещание НКВД СССР, кто приводил в исполнение решения о расстрелах, кто и на каких автомобилях вывозил расстрелянных, каким маршрутом, каким образом хоронили?

ДТ: Надо сказать, что участвовали в основном в расстрелах шофера, некоторые надзиратели. Я вот хорошо знаю, что мой шофер Сухарев активно участвовал. Потом он застрелился сам. Теперь, значит, Богданов, мой же шофер, тоже принимал участие, но тот только возил уже расстрелянных, вот. А Сухарев в расстрелах принимал участие и мне еще хвалился, что вот он сегодня «поработал здорово». Так... ну, надзирателей я, конечно, не помню сейчас по фамилиям, не могу сказать – видимо, все, кого Вы перечислили, принимали то или иное участие в приведении в исполнение приговоров.

АЯ: Потому что, Дмитрий Степанович, возникает такой вопрос: шесть с лишним тысяч человек… значит, было большое количество было и тех, кто участвовал в расстрелах? Большая масса людей.

---

45 Капитан гб Соколов Алексей Алексеевич, 1909 г.р., в 1939–1940 гг. зам. начальника Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 11. Л. 5; *Катынь. Пленники необъявленной войны…* С. 451).

46 Лейтенант милиции Половянюк Анатолий Иванович, в 1939–1940 гг. помощник начальника Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 41; *Катынь. Пленники необъявленной войны…* С. 449).

47 Комвзвода Мельников Александр Федорович, 1911 г.р., дежурный комендант Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 41; *Katyń : Dokumenty zbrodni. T. 2. Zagłada marzec–czerwiec 1940* / oprac. W. Materski, E. Rosowska, B. Woszczyński, N.S. Lebiediewa, N.A. Pietrosowa. Warszawa, 1998. S. 511).

48 Сержант гб Борисов Тимофей Борисович, 1904 г.р., дежурный комендант Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 41; *Katyń : Dokumenty zbrodni.* T. 2. S. 504).

49 Политрук Адась Иван Степанович, 1903 г.р., дежурный комендант Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 41).

50 Младший лейтенант гб, с 17 марта 1940 г. старший лейтенант гб Корытов Григорий Васильевич (1900–1950), с сентября 1939 г. по октябрь 1940 г. начальник особого отделения Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 42; Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 268–269). Особое отделение, будучи структурным подразделением Управления Осташковского лагеря, подчинялось Особому отделу ГУГБ НКВД Калининского военного округа.

51 Боровков Иван Михайлович, 1906 г.р., звания не имел, старший оперуполномоченный особого отделения Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 42).

52 Сержант гб Рябушкин Дмитрий Иванович, оперуполномоченный особого отделения Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 42).

53 Лейтенант милиции Приставакин Михаил Филиппович, политконтролер особого отделения Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 42). Обязанностью политконтролера была цензура входящей и исходящей почтовой корреспонденции военнопленных.

54 Сержант гб Комаров Алексей С., политконтролер особого отделения Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 42).

55 Техник-интендант 2-го ранга Гудович Иосиф, переводчик особого отделения Осташковского лагеря НКВД для военнопленных, в мае 1940 г. переведен в Юхновский лагерь (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 42; *Katyń : Dokumenty zbrodni.* T. 2. S. 507).

56 Колупатина Антонина Васильевна, 1920 г.р., делопроизводитель-машинистка особого отделения Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 42).

ДТ: Всего человек около тридцати участвовало[57].

АЯ: Около тридцати?

ДТ: Около тридцати человек.

АЯ: Так можно считать, что вот эта комендантская команда, которую я Вам зачитал...

ДТ: Вот комендант был, во главе с комендантом, сам Блохин принимал участие, причем на меня произвело жуткое впечатление, когда в первый раз зашли ко мне в кабинет Блохин, Синегубов и Кривенко – «Ну пойдемте, начнем. Пойдем!» – отказаться было трудно. «Пойдем». Кстати говоря, хотел убедиться сам я. В камеру, где расстрел производился, я не заходил, там технология была отработана Блохиным, вот, вместе с комендантом нашего Управления Рубановым обшили кошмой двери, которые выходили в коридор, чтобы не были слышны выстрелы в камерах. Потом выводили осужденных, будем так говорить, через коридор, сворачивали налево. Тут «красный уголок». В «красном уголке» сверяли по списку, совпадают ли данные, установочные данные, нет ли тут ошибки. Вот, а потом, когда удостоверялись, что это тот человек, который должен быть расстрелян, тут же надевались на него наручники и вели его в камеру, где производился расстрел, стены которой были тоже обшиты звукопоглощающим материалом. Вот и все.

АЯ: А как сами расстрелы производились, Вы не видели?

ДТ: Нет, не видел. По-честному говоря, это было страшно неприятно.

АЯ: Дмитрий Степанович, ответьте, у нас вот есть официальное сообщение немецкое, там эксперты пришли к выводу, что расстреливали… два человека держали за руки, нагибали человека, а третий стрелял в затылок из пистолета, вот. А вот в этом случае как расстреливали?

ДТ: Звонок... Извините, пожалуйста…

[пауза]

ДТ: Ну Вы знаете, газетная информация часто грешит неточностями. Вы это знаете…

АЯ: Да.

ДТ: Я не думаю, чтоб три человека, два человека держали за руки, третий стрелял… Не думаю, чтоб это было так. Приводили в камеру и били в затылок, вот и все.

АЯ: Ясно. Ну вот, Дмитрий Степанович, насколько я Вас понял, значит, можно считать, что в расстрелах участвовало примерно тридцать человек, и это...

ДТ: Это приблизительная цифра [нрзб], приблизительно.

АЯ: …то есть те лица из комендантской команды, которые я зачитал…

ДТ: Да, и надзиратели некоторые, и начальник внутренней тюрьмы Цуканов[58].

АЯ: Цуканов был начальником внутренней тюрьмы?

ДТ: Цуканов. Начальник внутренней тюрьмы, хорошо его помню, он, правда, не принимал участия в расстрелах, но его, видимо, нельзя было отвести, потому что он должен знать, что у него в тюрьме творится. Потому что тюрьма на это время очищалась от арестованных, переводили в другую тюрьму арестованных, а тут только те, которые подлежали расстрелу.

АЯ: Ясно. Ну, мы тогда еще вернемся к этому вопросу более подробно в дальнейшем, чтобы мы понимали...

ДТ: Я вот хочу тут как раз, по-моему, кстати будет сказать... Зрелище это, видимо, страшное, хотя бы потому, что Рубанов сошел с ума, Павлов, мой первый зам, застрелился, теперь Сухарев, мой шофер, застрелился, сам Блохин застрелился... вот что это значит.

АЯ: Да. А Павлов, он принимал участие в расстрелах?

ДТ: Нет.

АЯ: Нет?

ДТ: Расстрелы производились шоферами и надзирателями.

АЯ: Дмитрий Степанович, Вам предъявляется письмо начальника Осташковского лагеря Борисовца – Токареву, исходящий номер 37 от марта 40 года, том 8 из дела 39...

---

57 Н.В. Петров установил поименно 40 сотрудников УНКВД по Калининской области, участвовавших в операции уничтожения польских военнопленных (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 60).

58 Цуканов Алексей Ильич (1907–1975), с октября 1939 г. по сентябрь 1940 г. начальник внутренней тюрьмы УГБ УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 341–342).

ДТ: …[дополняя ответ на предыдущий вопрос] Вот Качин принимал участие. Качин, помощник. Было приказано выделить необходимое число людей для оказания помощи в такой-то операции, все. Заместитель по кадрам подбирал людей, и вот...

АЯ: Я зачитаю этот документ...

ДТ: Давайте!

АЯ: Который огласил сейчас. Значит, в нем говорится: «Согласно распоряжению народного комиссара внутренних дел товарища Берия о разгрузке лагеря начальник Управления НКВД по делам военнопленных майор Сопруненко своим письмом № 25/1869 от 23 ноября 40 года сообщил Вам о необходимости дачи лагерю назначения тюрем для направления указанных военнопленных. Для ориентировки сообщаю...». Тут сообщается контингент, который содержался: полицейские, тюремщики, провокаторы, осадники. И дальше: «Прошу указать, в какие тюрьмы и какой контингент будет направлен. Одновременно прошу указать первый пересыльный пункт ОИТК УНКВД». Этот запрос Вам посылал Борисовец, Борисовец направлял его Вам в марте 40 года[59].

ДТ: Ничего сказать не могу, я не помню этого документа и убежден, что мы никого никуда не направляли из лагеря[60], этим делом занимался сам Сопруненко. Сам Сопруненко. В Москве решались такие вопросы. В моих тюрьмах, повторяю еще раз, места для расселения этих людей не было, вот, и не могло быть даже речи о том, чтобы в какую-то тюрьму перевести хотя бы небольшое число польских военнопленных. Не могло быть и речи! Забиты были!

АЯ: Дмитрий Степанович, какое оружие было на вооружении у Вас и у других офицеров НКВД?

ДТ: Табельное оружие – ТТ, у меня, правда, был немецкий маленький карманный пистолет «Вальтер», причем когда приехал... приехали Блохин, Синегубов и Кривенко, привезли с собой целый чемодан пистолетов. Оказывается, пистолеты быстро изнашиваются. И вот чемодан пистолетов привезли.

АЯ: А какие пистолеты привезли?

ДТ: Пистолеты «Вальтер».

АЯ: «Вальтер»?

ДТ: «Вальтеры». По-моему, «Вальтеры».

АЯ: «Вальтеры» были, а других не было?

ДТ: Я не помню. Может быть, были и другие.

АЯ: А патроны какие к этим пистолетам?

ДТ: Ну, «Вальтер» известный пистолет – «Вальтер номер два», а какой калибр, я не знаю. Сейчас бы не сказал, когда-то знал.

АЯ: Наши патроны к нему не подходят?

ДТ: Наши патроны? Нет.

АЯ: Нет?

ДТ: По-моему, нет.

---

59 Письмо начальника Осташковского лагеря майора Борисовца (подписанное также начальником 2-го, т.е. учетно-распределительного отделения Управления лагеря Мащевым Петром Прокофьевичем, 1905 г.р.) начальнику УНКВД по Калининской области полковнику Токареву за № 177 от 7 марта 1940 г. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 11. Л. 314). При зачитывании письма во время допроса допущено несколько неточностей:
– в качестве делопроизводственного исходящего номера письма ошибочно зачитан номер почтового ящика Осташковского лагеря – 37 вместо правильного исходящего номера 177;
– в письме Борисовца и Мащева упомянуто письмо Сопруненко, дата которого в документе напечатана как 23/11-40 г., причем две арабские единицы в обозначении месяца несомненно должны были означать римскую цифру II (два), т.е. месяц февраль. Но был зачитан ошибочно месяц ноябрь;
– при зачитывании категорий контингента в качестве одной из категорий были названы полицейские, однако на самом деле в письме эта категория не значится.

60 Письмо Борисовца за № 177 от 7 марта 1940 г., очевидно, было вызвано директивой зам. наркома внутренних дел СССР Меркулова за № 641/б от 22 февраля 1940 г. об отправке некоторых категорий военнопленных из лагерей на следствие в областные УНКВД. Можно предположить, что выполнение этой директивы было остановлено вскоре после принятия решения Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 г. о расстреле всех военнопленных из категорий, сосредоточенных в Козельском, Осташковском и Старобельском лагерях (7 марта 1940 г. начальники лагерей об этом решении еще не знали).

АЯ: А фирмы «Геко» патроны?[61]

ДТ: Какие?

АЯ: «Геко», «Геко».

ДТ: Не знаю, не могу сказать.

АЯ: Так...

ДТ: По крайней мере я знаю о них не больше, чем знают другие.

АЯ: А у других офицеров НКВД в Вашем Управлении, в центральном аппарате, какие были пистолеты?

ДТ: Ну, полагался ТТ, такой – наш, тульский, токаревский тульский.

АЯ: Ну, а как правило, какие имели?

ДТ: А?

АЯ: Как правило, какие имели?

ДТ: Сейчас трудно сказать. Не возбранялось иметь и другое оружие.

АЯ: А где его можно было взять, другое оружие?

ДТ: Знаете [нрзб], вот я, например, получил от партизан во время войны, у меня «Вальтер» был… виноват, это был, наверное, еще другой, пожалуй, был перед войной еще наган.

АЯ: Наган?

ДТ: Пожалуй, да. Ну, я не могу утверждать, прошло больше полувека. А мне партизаны подарили в одном случае «Вальтер», в другом случае «Парабеллум». В третьем случае шпагу, убили одного немецкого генерала и шпагу его подарили, преподнесли мне в торжественной обстановке. У меня есть серия книг по партизанскому движению, а я руководил партизанским движением в Калининской области на оккупированной части Союза. Вот, в торжественной обстановке преподнесли мне сувенир [нрзб]. Потом я работал в милиции, когда уволился…

АЯ: Дмитрий Степанович...

ДТ: ...а шпага красуется в Калинине, теперь в Твери, как мне писали, занимает там место в качестве экспоната в музее партизанской славы.

АЯ: Дмитрий Степанович, а у кого было на вооружении оружие иностранного производства из сотрудников НКВД?

ДТ: Не могу вспомнить.

АЯ: Понятно.

ДТ: Не могу вспомнить.

АЯ: Насколько я Вас понял, польских военнопленных расстреливали из «Вальтеров», да?

ДТ: Из «Вальтеров».

АЯ: Из «Вальтеров»?

ДТ: Из «Вальтеров». Это я хорошо знаю, потому что привезли чемодан с «Вальтерами».

АЯ: А вот из комендантского отделения Вашего, водители, они стреляли вот из этого привезенного?

ДТ: Из этого привезенного, да. Этим руководил Блохин сам, давал пистолеты, когда кончается «работа», в кавычках «работа», пистолеты отбирались, и запирал их сам Блохин.

АЯ: Дмитрий Степанович, а вот вопрос такой вот: что за интерес был, например, водителям, у которых не входило в их обязанности заниматься расстрелами?

ДТ: Как Вам сказать. Я одного товарища, я считал, что я его спасаю от смерти. Дело в том, что, когда мы получали инструктаж у Кобулова, я задал вопрос: первого секретаря

---

61 Вопрос, очевидно, задан в связи с тем, что весной 1943 г. в ходе раскопок захоронений расстрелянных польских военнопленных в Катынском лесу были найдены стреляные гильзы марки «Geco 7,65 D» от пистолетных патронов калибра 7,65 мм, выпускавшихся германской фабрикой боеприпасов «Gustav Genschow & Co», подходящих для пистолетов «Вальтер». Через несколько месяцев после допроса Д.С. Токарева в ходе раскопок захоронений на территории дачного поселка УКГБ–УВД Калининской области близ Медного в августе 1991 г. были найдены гильзы калибра 7,65 мм и пистолетные пули от патронов того же калибра, с характерными следами полей и нарезов канала ствола, соответствующими пистолетам «Вальтер», и там же в ходе раскопок летом 1995 г. была найдена фабричная упаковка от пистолетных патронов калибра 7,65 мм фирмы «Gustav Genschow» (см. выше с. 19, 35; см. ниже с. 141, 391). Находки подтверждают, что для расстрела польских военнопленных и в смоленском и в калининском областных УНКВД использовались пистолеты «Вальтер» и патроны немецкого производства.

обкома надо поставить в известность? «Ни в коем случае. Ни одного живого свидетеля быть не должно». И вот один шофер, я не помню сейчас его фамилию, отказался. Я боялся, как бы его не приказали расстрелять как свидетеля. Я вызвал его к себе и говорю: «Миша, ты коммунист, так и так». Взял грех на душу. Но я в целях таких, чтоб сохранить его как человека.

АЯ: Не помните его фамилию?

ДТ: Нет, не могу вспомнить, не могу... Не могу вспомнить[62].

ДТ: Теперь вот что, прошу обратить внимание. Я Вам уже говорил, когда Кобулову я объяснил, что я никогда не принимал участия в подобных операциях и боюсь, что я не справлюсь, ответ был: «Мы на Вас не рассчитывали». И вот потом мне... я встретил в коридоре как-то Блохина, вскоре после того, когда была «работа» закончена, я уж тоже начал называть это «работой»… Встретил в коридоре НКВД, он говорит: «Что против Вас имеет Кобулов? Я, – говорит, – решил и Вас в список для поощрения записать, поскольку Вы же все-таки начальник, и премию. А он, – говорит, – взял и собственноручно вычеркнул». И Вы найдете наверняка в финотделе, в архивах финотдела список людей, награжденных месячным окладом за участие в этой операции. Фамилии Токарева Вы там не найдете.

АЯ: Понятно.

ДТ: Не найдете. Я был рад – рад тому, что я не получил сребреники.

АЯ: Понятно… Дмитрий Степанович, а вот скажите, часто поощряли, вообще-то, окладами сотрудников?

ДТ: Сейчас сказать трудно. Ну, пожалуй, редко.

АЯ: Редко, значит, там можно обратить внимание сразу, да? после этого кого поощрили?

ДТ: Да… Конечно, при желании можно было догадаться.

АЯ: Ясно. Вам предъявляется записка по проводу номер 4445/б от октября 39 года[63] том 8 из дела 119–120... В этом документе Берия предписывал Токареву и Борисовцу развернуть работу по вербовке агентов среди военнопленных Осташковского лагеря и населения, предложить военнопленным все ценности и деньги, которые у них имелись, сдать на хранение администрации лагеря под квитанции. Поясните, как поступили с ценностями и деньгами польских военнопленных? На какую примерно сумму их было собрано?

ДТ: Тяжелый случай… Я не помню этой записки совершенно. Причем ценности отбирались в лагере, и лагерь ими распоряжался. Куда он их направлял, я не знаю. Во всяком случае, через финотдел Управления НКВД эти ценности не проходили. Знаю об одном случае, мне доложили, таком: когда привели человека в красный уголок, чтобы сверить со списком его установочных данных...

АЯ: Перед расстрелом, да?

ДТ: Перед расстрелом, да, он говорит: «У меня в поясе зашиты золотые монеты», я не помню сколько, но монет порядочно, штук, наверное, 25–30, все червонцы, по десять рублей, царской чеканки. Вот этот случай я помню, мне даже показали их. Это было сдано в финотдел, я направление куда следует написал.

АЯ: А показания к делу есть?

ДТ: Что-что?

АЯ: Говорю, эти показания к делу... показания этого военнопленного есть?

ДТ: Нет-нет, никаких показаний. Ни один военнопленный нашими работниками не допрашивался, и перед расстрелом ни одного слова не фиксировалось.

---

62 Если Д.С. Токарев правильно запомнил имя «Миша», то это мог быть Горячев Михаил Данилович (1906–1984), член ВКП(б) с 1928 г., младший лейтенант гб, в 1939–1941 гг. начальник автотехнического отдела административно-хозяйственного управления УНКВД по Калининской области, либо Лебедев Михаил Дмитриевич (1909–?), член ВКП(б) с апреля 1939 г., до мая 1938 г. надзиратель тюрьмы НКВД в Калинине, затем сотрудник административно-хозяйственного отдела УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 223–225, 279–280).

63 Директивой Берии за № 4445/б от 3 октября 1939 г. начальнику УНКВД по Калининской области Токареву и начальнику Осташковского лагеря Борисовцу (о категории военнопленных, подлежавших размещению в Осташковском лагере, и об отправке из лагеря других категорий военнопленных) вербовка агентуры была поручена 3-му отделу (контрразведывательному) УНКВД и особому отделению лагеря (*Катынь. Пленники необъявленной войны…* С. 125, 128).

АЯ: Дмитрий Степанович, Вы не знаете, сколько ценностей и какие...

ДТ: Ничего не знаю, понятия, понятия не имею!

АЯ: …и на какую сумму?

ДТ: Понятия не имею!

АЯ: А вот этого военнопленного Вы не помните?

ДТ: Ну откуда?

АЯ: Понятно, время прошло...

ДТ: Не помню, не помню.

АЯ: Ясно.

ДТ: Вот ведь сам сказал, что [нрзб]. Он, видимо, почуял что-то и говорит: «Вот у меня золотые монеты». Может быть, и хватался за соломинку, что, дескать, откуплюсь этими деньгами… не знаю, чем он руководствовался.

АЯ: Дмитрий Степанович, Вам предъявляется акт (это том 9-й) от 11 февраля 39... 40 года. Так, тут говорится: «Нижеподписавшиеся, с одной стороны из Осташковского лагеря НКВД Мащов, ответственный дежурный Мельников, и с другой стороны из особого отдела УНКВД Калининской области, составили настоящий акт, что первый сдал, а второй принял военнопленного Островского В. для доставки в Управление НКВД Калининской области на основании распоряжения начальника особого отдела УНКВД от...» – тут дата есть – «Номер 1415П с учетным делом и именным списком». Подпись Мащев, подпись Мельников и подпись Денежкин[64].

ДТ: Я поясню. Особые отделы не подчинялись территориальным органам. Совершенно.

АЯ: Даже те, которые УНКВД?

ДТ: Даже которые УНКВД. Вот особый отдел... тогда был Калининский округ, военный округ. Особый отдел Калининского округа помещался в моем здании, но никакого отношения к нам не имел. Он на нижнем этаже занимал комнат, наверное, шесть–семь. Вот и все. И Управление наше не имело к этому никакого касательства. Решительно. Начальником особого отдела тогда был Затенепин. Если потребуется, надо его... Затенепин[65].

АЯ: Значит, это не к Вам?

ДТ: Это не к нам. Но поскольку особый отдел находился в здании Управления НКВД, так и написали.

АЯ: А вот, может быть, Вы могли бы пояснить, с какой целью нужно было этого военнопленного в одиночном порядке в таком отправлять?

ДТ: Понятия не имею, даже в первый раз об этом я слышу.

Теперь говорите, что вот, насчет вербовки – Токареву, Борисовцу было предписано развернуть вербовочные работы... и так далее. Слушайте, разве среди смертников вербуются люди? Какой смысл вербовать людей, которых завтра должны расстрелять? Какая-то нелепица[66].

---

64 Должность Денежкина, указанная в акте от 11 февраля 1940 г. о передаче военнопленного Островского В. из Осташковского лагеря для доставки в Управление НКВД КО по распоряжению начальника особого отдела УНКВД за № 1415/4 4 (а не 1415П, как было зачитано), – комендант особого отдела УНКВД КО (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 11. Л. 234). При этом в акте допущена неточность в полном наименовании особого отдела – вместо «Особого отдела УНКВД КО» должно быть «особого отдела ГУГБ НКВД Калининского военного округа». Мащев П.П. (1905 г.р.) и Мельников А. подписали акт в качестве, соответственно, начальника 2-го отделения (учетно-распределительного) Управления Осташковского лагеря и ответственного дежурного по лагерю.

Островский Вацлав Иванович – один из четырех пленников Осташковского лагеря, находившихся весной 1940 г. в Калинине и числившихся за особым отделом НКВД Калининского военного округа (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 11. Л. 568).

65 Капитан гб Зателепин Василий Петрович (1902–1962), с февраля 1939 г. по июль 1940 г. начальник особого отдела ГУГБ НКВД Калининского военного округа (Петров Н.В. *Кто руководил органами госбезопасности, 1941–1954* : Справочник. М., 2010. С. 392–393).

66 Д.С. Токарев вернулся к вопросу, заданному ранее в связи с директивой Берии за № 4445/б от 3 октября 1939 г., однако его довод о бессмысленности вербовки агентуры среди смертников не имеет отношения к моменту появления директивы, так как в то время (начало октября 1939 г.) замысла физического уничтожения польских военнопленных еще не существовало (есть основания полагать, что замысел возник 23 февраля и окончательно сформировался 26–27 февраля 1940 г. См.: Лебедева Н.С. *Катынская проблематика: итоги и перспективы исследований* // *Россия и Польша. История общая и разобщенная*. М., 2015. С. 273–275).

АЯ: Так, Вам предъявляется препроводительный [!] к протоколам допросов (это том 9-й). Так, первое: «Начальнику Главного военного управления по делам военнопленных Сапруненко». Так, и текст такой, это от 15 мая 40 года, номер 65742: «В дополнение к нашему номеру такому-то от 25 апреля 40 года направляем протокол допроса на Шапковского С.И., упомянутое на трех листах»[67]. И подпись зам. начальника следственной части УНКВД Калининской области, капитан государственной безопасности Шифрин[68]. И вторая подпись – следователь следчасти УНКВД по Калининской области младший лейтенант госбезопасности Савин[69].

ДТ: Да. Я и Шифрина и Савина помню сейчас, помню, но вот этого случая я совершенно не помню. Видимо, какое-то частное было задание, видимо, частное задание.

АЯ: Видимо, все-таки они принимали какое-то участие...

ДТ: Это редчайший случай, может быть, даже единственный случай.

АЯ: Вот еще один такой документ, то же самое, значит, это от мая 40 года номер 65708, и здесь речь вот о чем: «При этом направляем следственное дело за номером 21554 на бывшего польского гражданина Чирек Иосифа Казимировича, обвиняемого в преступлении, предусмотренном статьей 54 пункт 13 УК Украинской ССР, на Ваше распоряжение». Шифрин и Савин подписали[70].

ДТ: Понятия не имею. Частные задания могли быть.

АЯ: Вот еще одно такое же: «При этом направляем три следственных дела на бывших польских граждан, обвиняемых в преступлениях, предусмотренных статьей 54 пункт 13 УК Украинской ССР, на Шапковского, на Хайнрих и Адамчука»[71]. Подпись – Шифрин, Савин… Опять же поляки. Может, они[72] все-таки участвовали в этом расследовании?

ДТ: Нет. В этой операции никакого участия. Ответственно заявляю. Я предупрежден об ответственности за такое. И знаю порядок. Могу говорить только правду.

АЯ: Вам предъявляется письмо Сопруненко Токареву, в котором сообщается... (это том 9-й) ...следующее... Это 19-го мая 40-го года, и сообщается: «По распоряжению зам-наркома внутренних дел Союза ССР комиссара государственной безопасности первого ранга Меркулова, возвращаю следственное дело номер 21554 на арестованного Чирек Иосифа Казимировича, для направления его на рассмотрение в Особое совещание при наркоме внутренних дел». Значит, это письмо Сопруненко, приложение к делу, и указано – Токареву, лично[73].

ДТ: Не помню. Собственное задание, повторяю, могло быть.

АЯ: А вот с какой целью могло такое дело быть направлено на польского военнопленного? Сопруненко Вам направил?

ДТ: На Особое совещание?

---

67 Сопроводительное письмо о направлении в УПВ протокола допроса Шапковского С.И. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1е. Д. 10. Л. 545). В самом документе Управление НКВД СССР по делам о военнопленных названо неправильно: «Главное управление по делам военнопленных при НКВД СССР», при зачитывании допущена еще одна неточность – добавлено лишнее слово «военное».

68 Капитан гб Шифрин Борис Львович (1904–1980), с октября 1939 г. заместитель начальника следственной части УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 347–349).

69 Возможно, это Савин Георгий Петрович. См.: *Кадровый состав органов государственной безопасности СССР, 1935–1939* // http://nkvd.memo.ru/index.php/Савин,_Георгий_Петрович (Дата обращения 06.01.2018).

70 В сопроводительном письме за № 65708 от 10 мая 1940 г. о направлении в УПВ следственного дела № 21554 фамилия «бывшего польского гражданина» – Чурек (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1е. Д. 10. Л. 530). 2 апреля 1940 г. он поступил в Осташковский пересыльный пункт ОИТК УНКВД по Калининской области из Станиславской области УССР для переотправки в Осташковский лагерь военнопленных, но начальник лагеря отказался его принять. В ответ на вопрос УНКВД, как поступить с пленником, УПВ запросило его следственное дело и справку по той же форме, что и для военнопленных, подлежавших передаче из лагеря в распоряжение УНКВД (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1е. Д. 10. Л. 579, 580; Оп. 2е. Д. 11. Л. 356).

71 Сопроводительное письмо за № 65655 от 25 апреля 1940 г. о направлении в УПВ следственных дел трех военнопленных из Осташковского лагеря – Шапковского Станислава Иосифовича (Юзефовича), Хайнриха Михаила Фридриховича и Адамчука Евгения Юзефовича (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1е. Д. 10. Л. 469), содержавшихся на тот момент в тюрьме № 9 УНКВД в г. Великие Луки (Там же. Л. 467, 468).

72 Имеются в виду зам. начальника Следственной части Шифрин и следователь Савин.

73 В документе фамилия арестованного – Чурек (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1е. Д. 10. Л. 529).

АЯ: Вам. Вам направил дело, для того, чтобы Вы его направили на Особое совещание[74].

ДТ: Я удивлен. Я просто удивлен, я удивлен, удивлен! Какой смысл был направлять его ко мне? Удивлен.

АЯ: Таких случаев Вы не помните?

ДТ: Я случай вот какой помню, хочу Вам рассказать. Как легко распоряжались человеческой жизнью. Однажды звонит мне личный секретарь Кобулова, Якимов, был такой: «Товарищ Токарев, сейчас Богдан Захарович будет с Вами говорить». Я беру трубку: «Слушаю». – «Слушай, Токарев. Там у тебя есть один человек, приговоренный уже к расстрелу. Да, в Калининской области есть человек, приговоренный уже к расстрелу. Он является племянником Михаила…». Был у нас кинорежиссер польский, как его… он еще был у меня в кабинете один раз, вместе с Жаковым, артистом, киноартистом известным[75]. Как его? ...забыл, потом вспомню. Так вот: «Его зачеркнуть, зачеркнуть надо».

АЯ: То есть не направлять на расстрел?

ДТ: Не надо расстреливать. А он уже доставлен в Калинин, чтобы ночью расстрелять. Я немедленно связался с кем-то, там не знаю уже, с кем, теперь не помню, и сам [сказал]: «Зачеркните и мне покажите, что Вы зачеркнули эту фамилию, оставьте его». Вот потом его направили в другой лагерь куда-то, куда – [не скажу, честно (?)][76]. Как же фамилия этого режиссера? …вот его есть картина «Тринадцать», помню, потом «Сорок первый», кажется. Видный такой был. Он польский гражданин. Он был, правда, потом автоматически принят в советское гражданство, поскольку перешел к нам[77].

АЯ: Он же живет теперь в Союзе?

ДТ: Он умер. Я его некролог читал лет десять, наверное, назад… Знаю, что его звали Михаилом. И что он однажды был вместе с Жаковым, повторяю, у меня в кабинете.

АЯ: Дмитрий Степанович, так вот это можно расценивать так, что могли к Вам и направить такое дело, для того чтоб Вы направили на Особое совещание? Вот, в связи с тем, что Вы рассказали? Вот есть оглашенный мною документ.

ДТ: Могло быть! Но сейчас мне трудно судить. Ну, Вы сами понимаете: прошло больше полувека! Ну, округляем – полвека. Страшно большое время. Целая человеческая жизнь. И уж память у меня стала не та, что была прежде.

АЯ: Дмитрий Степанович, вот, поясните, кто направлял, вот следственные дела на польских военнопленных? В основном-то вот? Расследовать следственные дела на рассмотрение Особого совещания? Что Вам об этом известно?

ДТ: Управление к этому, повторяю еще раз, никакого касательства не имело. Сами работники лагеря направляли в Москву, а какая там была технология по каждой линии – [нрзб].

АЯ: Работники лагеря...

ДТ: Работники лагеря.

АЯ: ...или следственная группа, которая там работала?

ДТ: Видимо, да, видимо, следственная группа, которая там работала, видимо, так. Там особый отдел свой, следственная группа. Я даже знаете что? Сомневаюсь, что

---

74 Как мы сейчас знаем, в процедуре оформления дел польских военнопленных, подлежавших расстрелу по решению Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 г., Особое совещание при НКВД СССР не участвовало. Поэтому распоряжение направить дело Чурека Иосифа (Юзефа) Казимировича на рассмотрение Особого совещания означало, что зам. наркома Меркулов решил не включать его в число военнопленных, подлежавших расстрелу. На рассмотрение Особого совещания дело подследственного направлялось тем органом НКВД, который провел следствие.

75 Жаков Олег Петрович (1905–1988) – советский киноактер, народный артист СССР (1969 г.).

76 Подпоручик запаса медицинской службы врач Ромм Михаил Александрович, 1907 г.р., до войны жил в г. Вильно, двоюродный брат (а не племянник) советского кинорежиссера Михаила Ильича Ромма, содержался в Осташковском лагере НКВД для военнопленных не менее чем со 2 ноября 1939 г., в лагере работал врачом, был отправлен из лагеря в УНКВД по Калининской области этапом 28 или 29 апреля 1940 г., прибыл в Калинин 29 или 30 апреля 1940 г., отведен от расстрела по распоряжению зам. наркома внутренних дел Меркулова от 27 апреля 1940 г., прибыл 16 мая 1940 г. из Осташковского лагеря в Юхновский лагерь военнопленных, откуда 14 июня 1940 г. отправлен в Грязовецкий лагерь военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1е. Д. 10. Л. 89, 91–93; Оп. 2е. Д. 11. Л. 167, 292, 366; Д. 14. Л. 237, 264; Оп. 3е. Д. 3. Л. 306; Оп. 4в. Д. 23. Л. 29, 60; Ф. 493/п. Оп. 1. Д. 1. Л. 48об).

77 Ромм Михаил Ильич (1901–1971) – советский кинорежиссер. Польского гражданства никогда не имел, с 1906 г. жил в Москве. Режиссером фильма «Сорок первый» был не он, а Григорий Чухрай. Самый известный фильм Михаила Ромма – документальная кинокартина «Обыкновенный фашизм» (1965 г.).

настоящие дела-то заводились. Достаточно того, что установить: был полицейским. Этого достаточно, чтобы человек был расстрелян. Или был тюремным надзирателем… Достаточно для того, чтобы его расстреляли… Вот какой был порядок.

АЯ: Так следственного дела Вы сами не видели?

ДТ: Ни одного дела не видел! Ни единого!

АЯ: А обвинительное заключение? Вот мы одно, я Вам предъявил. Обвинительное заключение тоже не видели?

ДТ: Какое?

АЯ: А вот… я Вам показывал, сейчас недавно. Обвинительное заключение на Олейника.

ДТ: Что там, моя подпись есть?

АЯ: Нет-нет-нет. Я просто говорил, для примера.

ДТ: На поляков я не помню ни одного дела, нет. Не было.

АЯ: Дмитрий Степанович, а вот Вы знаете, вот сейчас порядок такой исполнения приговоров, что обычно зачитывают решение… о расстреле. Так? Тогда это было решение Особого совещания. Постановление, так. Особого совещания. Вот им зачитывали постановление Особого совещания?[78]

ДТ: Никому не зачитывали. Ничего не зачитывали.

АЯ: Ничего не говорили? Наручники и...

ДТ: Наручники, и давай дальше.

АЯ: Мм. Понятно.

ДТ: Обычно при расстрелах присутствует прокурор. Вы это знаете, не меньше меня.

АЯ: Да.

ДТ: А тут никаких прокуроров. Никаких посторонних лиц, ничего, как таковых. Как сказал Кобулов нам, на этом совещании. Злополучном. Никаких посторонних свидетелей, никаких живых свидетелей. Всё. И прокуроры не нужны…

АЯ: Понятно... Мда... Вы на предыдущем допросе показали, что вопросами расстрела польских военнопленных занимался Сопруненко и его ведомство. Поясните, что Вам об этом известно и почему Вы так считаете?

ДТ: Я показывал, что Сопруненко участвовал?

АЯ: Нет, ну Вы сказали, что Сопруненко больше об этом известно, чем… «спросите про расстрелы у Сопруненко».

ДТ: А, безусловно, больше. Потому что он знает, он готовил всё. Он возглавлял Управление военнопленных в это время. Я его тогда впервые увидел у Кобулова.

АЯ: Он там тоже присутствовал?

ДТ: Присутствовал. Он докладывал, пояснения давал.

АЯ: Вот тогда, когда Кобулов…?

ДТ: Вот когда Кобулов нам давал указания, да-да.

АЯ: А кто кроме Сопруненко, Вас еще там присутствовал?

ДТ: Ведь Кобулова я хорошо знаю, потому что я был у него несколько раз, потом он приезжал. Он и второй еще. Уже будучи заместителем Берия. И второй еще заместитель Берия, был такой… Сергей Никифорович… Круглов[79]! Вот по кадрам заместитель. Приезжали ко мне. На меня написали сотрудники мои же коллективный рапорт на имя Берия, что я направо и налево отпускаю людей! Заядлых врагов. Заведомых врагов, которые сами признавались в своей вот вражеской деятельности. И подчеркивали: «Токарев –

---

78 Судя по задаваемым вопросам, по состоянию на март 1991 г. следствие Главной военной прокуратуры считало, что решения о расстреле польских военнопленных весной 1940 г. выносились Особым совещанием при наркоме внутренних дел СССР. В действительности же максимальное наказание, которое могло назначать Особое совещание, составляло 10 лет лишения свободы, а полномочия приговаривать к высшей мере наказания – расстрелу Особое совещание получило только 17 ноября 1941 г. В 1991 г. еще не было обнародовано решение Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 г., которым оформление дел на подлежавших расстрелу польских военнопленных возлагалось на «тройку» в составе Меркулов, Кобулов, Баштаков (Баштаков Леонид Фокеевич, 1900–1970, капитан гб, с 14 марта 1940 г. майор гб, с декабря 1938 г. заместитель начальника 1-го спецотдела НКВД СССР, с 5 марта 1940 г. по 26 февраля 1941 г. начальник 1-го спецотдела НКВД СССР. См.: Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 202–203).

79 Комиссар гб 3-го ранга Круглов Сергей Никифорович (1907–1977), с 28 февраля 1939 г. по 25 февраля 1941 г. зам. наркома внутренних дел СССР по кадрам (Петров Н.В., Скоркин К.В. *Кто руководил НКВД, 1934–1941...* С. 251–252).

не чекист». Вот. «И он решает вопросы неправильно». И вот тогда приехали Круглов и Кобулов: «Соберите по списку, из списка, такого, такого, такого…» – то есть всех тех, кто подписал коллективное заявление. Ну, я отдал в секретариат, быстро собрали. Вот он говорит, что «приезжала комиссия к Токареву, мы не нашли никаких криминальных действий с его стороны. Токарев остается начальником управления». «А Вам, товарищ Токарев, – это уже говорил Круглов, – предоставляется право решить вопрос, как поступить с этими товарищами, которые подписали коллективный рапорт».

Я не только их не наказал, и не… и не выгнал. Я их всех оставил, а одного даже сделал своим замести… помощником по хозяйственным вопросам, повысил. Ну, и тут стало ясно, что я поступаю правильно.

АЯ: Вот вместе... кроме Кобулова, Круглова, Сопруненко, кто еще на том совещании присутствовал?

ДТ: Из руководства, по-моему, никого не было больше.

АЯ: А из других?..

ДТ: Ну, я не знал. И вот из Харьковской области. Я только могу перепутать Харьковскую область и какую-то другую. Из Смоленской – это я не путаю, из Смоленской были люди. Я их тоже впервые там встретил. И вообще там человек было много. Я ведь в декабре месяце 38 года был назначен начальником калининского Управления. Вот. Приехал туда как пограничник в звании капитана, потом вскоре мне присвоили, дали полковника, вот. И до 40 года я был пограничником. Считал себя пограничником. Форму носил пограничника. И когда приехал из Москвы и объявил жене – она тоже со мной по границе моталась, бедная, что форму придется заменять на малиновые петлицы, она заплакала: «Жалко расставаться с пограничником».

АЯ: Дмитрий Степанович, а вот что Вам известно о том, какое отношение вот именно ведомство Сопруненко имело к расстрелам польских военнопленных?

ДТ: Все материалы шли через Сопруненко. Как к нам, так и от нас. Все шли в адрес Сопруненко. Вот так вот.

АЯ: Ясно. Ну, вот на том совещании всем задачи ставили, я так понял, и Вам в том числе. А вот Сопруненко какую задачу поставили? Кобулов там?

ДТ: Готовиться, готовить. Да, было сказано так. Что вот по нашим данным, – это Сопруненко докладывал, – должно быть расстреляно вот столько-то человек, четырнадцать тысяч человек, вот, сказал [нрзб]. Наибольшее число приходилось как раз на... по Калининскому.

АЯ: Это Сопруненко докладывал?

ДТ: Сопруненко. Потом Кобулов пояснял, что «есть решение высокой инстанции», – так что эти слова можно взять в кавычки. Я их помню до сих пор. Я догадывался, какой… какая имеется в виду высокая инстанция. Но точно я не знал до тех пор, пока мне не сказал Ваш [нрзб].

АЯ: Понятно.

ДТ: А спрашивать было неудобно, да и незачем.

АЯ: Вам предъявляется письмо Меркулова к Токареву. От 26 апреля 40 года. Поясните, о каких предписаниях идет речь?

ДТ: Давайте.

АЯ: Вот здесь такие есть резолюции: «Только лично, совершенно секретно»[80]. Так? «Начальнику УНКВД товарищу Токареву, город Калинин. Внесите следующие исправления в предписаниях от 22-го...»

ДТ: Не понял первых слов.

АЯ: «Внесите следующие исправления в предписаниях от 22 апреля 40 года. Первое. В предписании номер 5/1 параграф 88 в отношении Перникарского Антона Адамовича 1901 года рождения. Вместо дела номер 4829 считать номер 4828. Такой же пункт второй в отношении Вавжинчак Томаша Яновича. Следующее исправление тоже касается дела номера в отношении Крушец Виктора Лаврентьевича. Четвертое исправление в отношении Пояловского Блажея Александровича. И пятое исправление в отношении

80 Машинописные слова «Только лично. Совершенно секретно» – это не резолюции, а гриф письма.

Загоняч Флорияна Францевича[81]. Что Вы можете пояснить, о каких предписаниях идёт речь? Что за [нрзб]?»

ДТ: Убейте, не помню.

АЯ: Это могли быть эти вот списки предписания?

ДТ: Не знаю, ничего не могу сказать. Понятия не имею.

АЯ: По времени как раз 19 апреля 40 года.

ДТ: Да. Понятия не имею. Ну, можно ли это в голове удержать!

АЯ: Вот здесь резолюция: «Товарищу Маклярскому. Прошу сверить с нашим пред. письмом в Осташковском и доложить... в Осташковском лагере и доложить». Резолюция такая, малопонятная. «Прошу сверить с нашим пред. письмом в Осташковском и доложить». 19 апреля 40 года. Не можете пояснить, а? Какие предписания? Какие исправления? Зачем? Вот резолюция: «Только лично»[82].

ДТ: Что это за исправления? Какую [нрзб]?

АЯ: ...только лично. Значит, должны были Вам показать?

ДТ: Наверное, наверное. А если меня не было, так первому заму.

АЯ: Вам предъявляется Ваша записка. На бланке начальника УНКВД Калининской области, на имя Сопруненко. Написано… написано собственноручно, видимо, или по крайней мере…

ДТ: Что, от руки написано?

АЯ: Да, от руки, [не] напечатано. Так. Здесь говорится вот о чём. «Начальнику управления по делам военнопленных капитану госбезопасности товарищу Сопруненко. Согласно договоренности с Вами при этом направляю материалы на военнопленных Шайковского[83] С.И., Адамчук Е.Ю. и Хайнриха М.Ф., содержащихся в Велико-Лукской тюрьме, для соответствующего оформления. Начальник УНКВД», подпись «Токарев». Четвертое [!] 40 года[84]. Вот такая...

ДТ: Ничего не могу сказать. Скорее всего, это знаете, что было? Потом мы частями, небольшими группками, по два человека, по три, по одному даже. Если появляется, что человек попал случайно, является военнослужащим, офицером, его должны направлять в другие места. Возможно, вот как раз здесь речь идет об этих людях.

---

81 Зачитанное письмо датировано 28 (а не 26!) апреля 1940 г. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 347). Это один из двух доступных документов, направленных из НКВД СССР в УНКВД по Калининской области в связи с операцией по выполнению решения Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 г. Предписания, о которых идет речь в письме, – это, очевидно, распоряжения об исполнении расстрела военнопленных, значащихся в пяти списках – № 045/1 (делопроизводственный номер этого предписания на допросе зачитан неверно как 5/1, на самом деле в письме указан номер 045/1), 045/2, 044/1, 044/2 (в каждом списке по 100 человек) и 044/3 (99 человек). Такие же списки-предписания, в которых значились те же военнопленные, за теми же делопроизводственными номерами, были отправлены начальнику Осташковского лагеря, но с иным распоряжением – а именно, отправить перечисленных военнопленных в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области (Там же. Л. 251–275). В этих списках-предписаниях, присланных из Москвы, номера следственных дел нескольких военнопленных были напечатаны с ошибками, что, по-видимому, заставило начальника Осташковского лагеря задержать отправку этих военнопленных в Калинин и направить в УПВ запросы за № 288–293 от 25 апреля 1940 г. по поводу несовпадения номеров следственных дел. После этого начальнику УНКВД по Калининской области Токареву из Москвы было направлено зачитанное на допросе 20 марта 1991 г. распоряжение зам. наркома Меркулова исправить ошибочные номера в ранее полученных «расстрельных» списках-предписаниях. Начальнику же Осташковского лагеря из УПВ было направлено сообщение с исправленными номерами следственных дел этих военнопленных и с подтверждением, что они должны быть немедленно отправлены в УНКВД в соответствии с полученными ранее предписаниями (Там же. Л. 345).

82 Машинописные слова «Только лично» – это не резолюция, а часть грифа письма. Рукописная резолюция, имеющаяся на документе, на допросе зачитана неверно, действительный ее текст следующий: «т. Маклярскому. Пр.[ошу] сверить с нашим предписанием в Осташков[ский] лагерь и доложить. Х… [подпись Хохлова] 29/IV-40 г.» (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 347). Маклярский Исидор Борисович – лейтенант гб (после июня 1940 г. старший лейтенант гб), начальник 2-го отдела (учетно-регистрационного) УПВ. Хохлов Иван Иванович – лейтенант гб, с марта 1940 г. старший лейтенант гб, в 1939–1940 гг. зам. начальника УПВ, с 14 апреля по начало мая 1940 г. замещал находившегося в командировке начальника УПВ Сопруненко (*Катынь. Пленники необъявленной войны…* С. 447, 452).

Резолюция Хохлова Маклярскому от 29 апреля 1940 г. (а не от 19 апреля, как было зачитано на допросе) написана на машинописном отпуске распоряжения Меркулова Токареву. Очевидно, отпуск был передан в УПВ именно для исправления опечаток в номерах следственных дел, указанных в списках-предписаниях Осташковскому лагерю.

83 Фамилия зачитана с искажением, в документе – Шапковский.

84 Служебная записка начальника УНКВД по Калининской области Токарева начальнику УПВ Сопруненко за № 1361 от 7 апреля 1940 г. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1е. Д. 10. Л. 467).

АЯ: Угу.

ДТ: Офицеров не расстреливали.

АЯ: У Вас, да?

ДТ: Да. Ни одного офицера не расстреляли[85]. Офицеры-полицейские расстреливались. И тюремные.

ДТ: Николай Петрович здесь?

АЯ: Дмитрий Степанович…

ДТ: Да...

АЯ: … вот расскажите, каким путем производилась транспортировка военнопленных поляков из Осташковского лагеря в Калининский УВД?

ДТ: Я говорил в начале нашей беседы, что вместе с Блохиным и Синегубовым приехал начальник Главного управления конвойных войск Кривенко[86]. Он привел туда целый поезд тюремных вагонов. Вот в этих вагонзаках перевозились военнопленные из Осташкова до Калинина. А в автозаках уже перевозились со станции Калинин во внутреннюю тюрьму. Вот и вся технология.

АЯ: Со станции Калинин?

ДТ: Да.

АЯ: А вот в Осташкове где их грузили? И как вообще... Вот они вышли из лагеря, например... военнопленные?

ДТ: От лагеря до Осташкова их гнали в строю, пешком. До Осташкова. В Осташкове грузили их в вагоны, в вагонзаки.

АЯ: Угу. В самом Осташково [!] или на каком-то разъезде где-то?

ДТ: Ей-богу, не знаю. Я ни разу не ездил.

АЯ: Так, там грузили в вагоны. Как правило, по сколько вагонов отправляли?

ДТ: Бою… боюсь сказать. Ну, я Вам должен сказать так, что в первый раз привезли 300 человек. Их оказалось слишком много. Ночь была короткая. И надо было как-то укладываться во время сумеречное. Стали потом по 250. Вот и считайте, сколько вагонов потребуется для того, чтобы битком набить туда [нрзб]

АЯ: Два вагона, я думаю.

ДТ: Нет, что Вы. Пять-шесть-семь-восемь.

АЯ: Пять-шесть вагонов?

ДТ: Да.

АЯ: Понятно. Значит, везли их прямо в Калинин?

ДТ: Прямо в Калинин.

АЯ: И там в автозаки посадили?

ДТ: А там в автозаки – и во внутреннюю тюрьму.

АЯ: А автозаки, это откуда были, от Вас?

ДТ: Управление… наше.

АЯ: У Вас в Управлении много автозаков было?

ДТ: По-моему, один.

АЯ: Один, да?

ДТ: Да.

АЯ: И одним успевали всё это?

ДТ: Да, задом – передом, сколько увезет.

АЯ: Только автозаком возили, другим транспортом нет?

ДТ: Нет, нет.

АЯ: А водителя не помните?

ДТ: Не помню таких подробностей, не могу. Если б я сказал, что помню, мне не надо верить. Не могу.

АЯ: Понятно.

ДТ: Тем более это было не вчера.

---

85 В действительности в Калинине были расстреляны 44 польских армейских офицера (кадровых и призванных из запаса, включая врачей – офицеров медицинской службы и капелланов – военных священников) из числа пленников Осташковского лагеря.

86 Начальником Управления конвойных войск НКВД СССР он стал позже, с января 1942 г., а в 1939–1941 гг. был начальником штаба Главного управления конвойных войск.

АЯ: Дмитрий Степанович, с какой целью по просьбе Блохина Вы присутствовали при опросах польских военнопленных перед их расстрелом?

ДТ: Как-как?

АЯ: Вот раньше Вы дали показания, что по просьбе Блохина Вы присутствовали при расстреле польских военнопленных.

ДТ: Вы знаете…

АЯ: При, при… не при расстреле. При опросах, опросах.

ДТ: При опросах. Когда сличались установочные данные. В красном уголке. Я говорил не «по просьбе», а зашли ко мне они втроем – Синегубов, Блохин и Кривенко. Я сидел в кабинете. «Ну, пойдем! Пойдем».

АЯ: Это в первый же день?

ДТ: Это в первый же день. Вот мы и пошли, и я увидел весь этот ужас. Пришли, там, через несколько минут. Надел свое спецобмундирование Блохин.

АЯ: Это какое?

ДТ: Кожаная коричневая кепка, кожаный коричневый фартук длинный, кожаные коричневого цвета перчатки с крагами выше локтей. И на меня это произвело впечатление ужасное. Я увидел палача.

АЯ: И так вот такое у всех было?

ДТ: Нет, только у него. Другие не имели отношения к расстрелу. Только он. Это у него, видимо, была спецодежда.

АЯ: Спецодежда.

ДТ: Вот такой пустяк на меня произвел впечатление.

АЯ: А что, Вам сказали при опросах присутствовать? Или как они сказали? Вот Вы говорили, что опрашивали…

ДТ: Никого не опрашивали, нет! Только спрашивали, вот, допустим: «Фамилия?» Называл фамилию. «Имя? Отчество?» Отчества у них нет, фамилия – имя. «Год рождения? Кем работал?» Всё, больше ничего. Четыре вопроса.

АЯ: И всё, да?

ДТ: Всё.

АЯ: После этого надевали наручники?

ДТ: Надевали наручники и вели дальше. До конечной станции.

АЯ: Ну, это вот Блохин попросил Вас, или это было… в виде приказа?

ДТ: Нет. Они зашли ко мне и прям: «Пойдем», – говорят. И всё.

АЯ: Но Вы были подчинены им в то время?

ДТ: Я нет, нет. Не подчинен. Не подчинен, но я обязан был им оказать помощь людьми. Что я и сделал. Я вызвал туда… вернее, зам. по кадрам Борисов был. Вот привезли вот таких-то людей. Вот. Некоторых знал сам Блохин, от Сухарева, видимо, знал Блохин. Видимо, раньше когда-то с ним имел дело, я не знаю. Причем Сухарева помимо месячного оклада еще наградили пистолетом ТТ. Из которого он и застрелился [потом].

АЯ: А Вы часто присутствовали при опросах или каждый день?

ДТ: Нет. Всего раза два или три.

АЯ: Всего раза два-три. А вот сколько всего...

ДТ: И то при… знаете, как я присутствовал? Я первый раз пришел, минут десять находился, может, пятнадцать.

АЯ: Угу.

ДТ: Сославшись на неотложные дела. Другой раз я тоже был минут, наверное… меньше еще, минут пять-шесть.

АЯ: Угу.

ДТ: Ушел.

ДТ: Потом у нас вся область была распределена между членами бюро областного, я был членом бюро областного, бюро обкома. Вот. У меня было семь или восемь подшефных районов. И я пошел в обком, чтоб мне дали командировку [нрзб] и умышленно затягиваю там дело. Вместо одного дня там – и три, и четыре в том районе [нрзб]. Приезжаю, а «свадьба» продолжается.

АЯ: И сколько они продолжали по времени, сколько это все продолжалось?

ДТ: Это долго продолжалось. Правда, работали – я уж не привык так называть – работали они не каждый день. Ну, вот считайте. Если по 250, шесть тысяч. Разделите. Ну, и получите искомое число.

АЯ: Но ведь не каждый же день приходили эти этапы?

ДТ: Не каждый. Не каждый.

АЯ: Значит, простым делением тут не получится. Вот примерно, по времени?

ДТ: Простым делением – это я оговорился. Простым делением тут ничего не сделаешь.

АЯ: Вот, Вы не помните, когда это было, встреча, когда первый раз, значит, и когда закончилось, примерно? Ну уж дату, конечно, [нет], может, месяц?

ДТ: Ну, это уже ночи были очень короткие. Это, видимо, либо в конце апреля начали, либо в самом начале мая. В самые короткие ночи.

АЯ: И примерно сколько по времени? Месяц? Два? Три?

ДТ: Нет. Это… Да, с месяц, наверное, продолжалось.

АЯ: Примерно месяц.

ДТ: Примерно с месяц.

АЯ: Понятно.

ДТ: И когда закончили все это дело… грязное, в своем салон-вагоне москвичи устроили… так, банкет, что ли. Настойчиво приглашали меня. Я не пошел. Не пошел.

АЯ: А вот не помните – выдавалось ли какое-то спиртное тем, кто участвовал в расстреле?

ДТ: Обязательно.

АЯ: Обязательно?

ДТ: Даже обязательно. Но после того, как они возвращались уже с места проведения, с места проведения.

АЯ: А вот...

ДТ: Я Вам приведу такой пример. Когда я поднял вопрос о том: «А сколько же надо рабочих, чтоб могилы копать?» – меня подняли на смех: «Наивный Вы человек! Экскаватор нужен». Привезли с собой Синегубов, Блохин… Блохин собственно. Блохин привез с собой двух экскаваторщиков. Фамилию одного я помню, Антонов.

АЯ: Антонов, да?

ДТ: Антонов.

АЯ: А откуда он был, этот Антонов?

ДТ: Из Москвы.

АЯ: Он что, был в КГБ? В штатах?

ДТ: Да, в штатах КГБ у Блохина, в комендатуре[87]. Да, вот надо мной, над простаком посмеялись. Что, дескать, надо экскаватор.

АЯ: А где его брали, этот экскаватор?

ДТ: Через Рубанова потом Блохин нашел. Там, в Калинине. Своим ходом доставили. К месту захоронения...

АЯ: Это где, в Медном[88]?

ДТ: Это за Медным. Я сейчас... если б были глаза, может, я б нашел. Сейчас я ориентируюсь хорошо – относительно хорошо! – только в своей квартире. А заведите меня в Вашу квартиру, я выхода… [не найду?]

АЯ: И копали экскаватором?

ДТ: Экскаватором.

АЯ: Это Антонов, да?

ДТ: Антонов, и второго я фамилию не запомнил.

АЯ: Но он тоже, видимо, у Блохина в штате был?

ДТ: Тоже оттуда, привезенный из Москвы.

АЯ: Ясно… Ясно.

---

87 Лейтенант гб, с 17 марта 1940 г. старший лейтенант гб Антонов Иван Ильич (1897–1975), с июня 1939 г. по декабрь 1941 г. шофер автобазы № 1 автотехнического отдела Административно-хозяйственного управления НКВД СССР (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 197–198).

88 О том, что захоронение расстрелянных польских военнопленных производилось в с. Медное, Д.С. Токарев сообщил в ходе первого допроса 14 марта 1991 г. (см. выше с. 62, 66).

ДТ: Каждый... за каждую операцию сколько там было расстреляно сваливали в одну кучу, в одну яму.

АЯ: Вы говорите, обязательно спиртное давали. Это что, какое-то было предписание или...

ДТ: Как-как?

АЯ: Обязательно, Вы говорите, спиртное давали – это было предписание или указание какое?

ДТ: Это распоряжался всем Блохин.

АЯ: Блохин, да. А где он спиртное брал?

ДТ: Покупали! Ящиками.

АЯ: И деньги были специально на это дело отпущены?

ДТ: Это уж он распоряжался, я ни копейки не расходовал.

АЯ: Из тех, кто был причастен к расстрелу, к захоронению...

ДТ: Да, приезжали, выпивали, шли домой спать.

АЯ: А после расстрела, вот, выпивали?

ДТ: Вот после расстрела, только после расстрела. До расстрела и во время расстрела никто не пил. Только после расстрела.

АЯ: Вот Вы говорите, присутствовали при двух или трех опросах, да?

ДТ: Да.

АЯ: Всего… А сколько Вы человек опросили?

ДТ: Да я никого, я одного парнишку только спросил. Я говорю: «Сколько тебе лет?» – «Осемнадцать!» – «Где служил?» – «Погранвойска!» – «Сколько... кем работал?» – «Телефонист!» Вот я хочу лишний раз подчеркнуть на этом примере, что когда говорят о расстреле офицеров – вы… осторожно, речь идет не об офицерах.

АЯ: Понятно… А во что они были одеты, вот эти польские военнопленные, которых опрашивали?

ДТ: Ну, уж трудно сказать. Одеты были в то, в чем их захватили. Как их арестовывали, где их выискали, каким образом – я не знаю.

АЯ: Но какая-то форма одна была или кто во что...

ДТ: Нет, формы не было. Редкий человек попадется в форме.

АЯ: А какая вообще-то форма была у них, у полицейских?

ДТ: Ну, полицейских, ей-богу, сейчас не могу [нрзб]. Не помню.

АЯ: А вот у этого паренька из пограничной стражи какая форма была?

ДТ: Не помню, по-моему, без головного убора зашел, и улыбался так, мальчишка, совсем мальчишка. Восемнадцать лет.

АЯ: Понятно.

ДТ: «Сколько проработал?» – Начал считать по пальцам: «Шесть месяцев».

АЯ: А где они содержались, вот перед... этим опросом?

ДТ: А во внутренней тюрьме.

АЯ: Это где – в подвале, на чердаке?

ДТ: В подвале.

АЯ: В подвале, да?

ДТ: В подвале.

АЯ: Там что, у них камеры отдельные?

ДТ: Камеры, да. Все камеры были... внутренняя тюрьма к началу расстрелов поляков была очищена и [переустроена?], те, кто были, переведены в городскую пересыльную тюрьму, вот, а там содержались только эти поляки.

АЯ: Это сейчас здание медицинского института, да?

ДТ: Я не знаю, без меня это все. Между прочим, двор-то замаран, говорят, двор замаран. Там я не знаю, как выходили из положения[89]...

АЯ: А по скольку человек в камерах содержалось?

ДТ: Не помню, не могу сказать. Я ни в одну камеру не заходил [нрзб], ни в одну, ни разу. Дальше красного уголка, где их опрашивали, ну не опрашивали, а просто год рождения... Фамилия, имя, год рождения... кем работали. Все. [нрзб]

---

89 Вероятно, Д.С. Токарев имел в виду дошедшие до него слухи, что во дворе здания НКВД ранее производились захоронения расстрелянных (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 69).

АЯ: Ну, мы, видно, к этому еще вернемся потом, когда будем рассматривать отдание [!][90] УКГБ, УНКВД точнее.

ДТ: Да.

АЯ: Будем говорить подробнее [нрзб].

ДТ: Что знаю, все охотно Вам расскажу.

АЯ: Вам предъявляется рапорт Сопруненко от 4 декабря 39 года (это том 8-й, лист дела 118-й). [пауза] Так. Рапорт. Замнаркому внутренних дел Чернышеву[90а] от – подпись: Сопруненко. «Прошу Вашего распоряжения о командировании инспектора Макарова в Осташковский лагерь НКВД для окончания работы по приведению в порядок учета военнопленных и помощи следственной бригаде НКВД СССР». Подписано 4 декабря 39 года. Что Вы можете пояснить по поводу этого рапорта и протокола… [нрзб]

ДТ: Кто рапорт написал?

АЯ: Понятно, будут вопросы, да?

ДТ: Да, кто написал?

АЯ: Написал рапорт Сопруненко.

ДТ: Сопруненко?

АЯ: Угу. Нет, я просто оглашаю Вам документ для того, что, может, Вы поясните нам что-нибудь по поводу этих документов, может быть, Вам что-нибудь известно. Кто такой Макаров?

ДТ: Давайте еще раз прочтем мне... фамилию не знаю.

АЯ: «Прошу Вашего распоряжения о командировании инспектора Макарова[91] в Осташковский лагерь НКВД для окончания работы по приведению в порядок учета военнопленных и помощи следственной бригаде НКВД СССР».

ДТ: Вот, пожалуйста, лишний раз подтверждает то, что Управление мое не имело никакого отношения к [нрзб]. Группа работала НКВД СССР!

АЯ: Да.

ДТ: Я... не знаю, ничего не могу сказать.

АЯ: И кто такой Макаров, участвовал ли он в расследовании уголовных дел?

ДТ: Понятия не имею.

АЯ: Не знаете.

ДТ: Нет. Они действовали, действовали они самостоятельно. Сопруненко действовал самостоятельно.

НЗ: Товарищ следователь, я прошу на секунду прерваться, сменить питание на камере.

ДТ: Это ко мне относится?

АЯ: Нет-нет-нет. Это у нас... Так, это надо прерывать запись?

НЗ: Запись прервется, ну, на две секунды. Могу включить таймер времени, зафиксировать.

АЯ: Да, это нужно, давайте включим таймер времени, чтобы у нас не было потом сомнений. Вы не возражаете, если мы прервем для замены питания?

ДТ: Конечно-конечно, пожалуйста.

НЗ: Все, таймер времени включен.

АЯ: Сейчас на моих часах 12 часов 17 минут.

[Известна] ли Вам судьба старшего майора госбезопасности Синегубова?

ДТ: [нрзб] неизвестна.

АЯ: Начальника транспортного отдела НКВД СССР?

ДТ: А потом его перевели в Министерство путей сообщения, он стал главным РБ всех железных дорог. Ревизором безопасности[92].

---

90 На аудиозаписи слово «отдание» звучит вполне отчетливо, хотя очевидно, что имелось в виду «здание».

90а Комдив Чернышев Василий Васильевич (1896–1952), зам. наркома внутренних дел СССР (Петров Н.В., Скоркин К.В. *Кто руководил НКВД, 1934–1941*... С. 433–434).

91 Макаров Александр Иванович, 1905 г.р., с сентября 1939 г. инспектор 2-го (учетно-регистрационного) отдела УПВ (Катынь. *Пленники необъявленной войны…* С. 447).

92 Н.И. Синегубов с августа 1939 г. по февраль 1941 г. был заместителем начальника (а не начальником) Главного транспортного управления НКВД СССР, начальником же Транспортного управления НКВД СССР он был с 31 июля 1941 г. по сентябрь 1942 г., являясь с марта 1942 г. по июнь 1951 г. заместителем наркома-министра путей сообщений СССР, при этом с июля 1948 г. по апрель 1953 г. был главным ревизором по безопасности движения Министерства путей сообщений (Петров Н.В. *Награждены за расстрел*... С. 308–310).

АЯ: Судьба Кривенко, начальника [нрзб]?

ДТ: Понятия не имею, ни разу не встречал и о нем ничего не слышал.

АЯ: Сухарева?

ДТ: Застрелился он.

АЯ: Ну понятно, он был в Казани...

ДТ: Да, застрелился.

АЯ: В конечном итоге застрелился, да?

ДТ: Правильно. Блохин застрелился, Павлов застрелился... кто-то еще застрелился. Да, Рубанов сошел с ума… [пауза] Трагедия!

АЯ: Так... Сейчас я Вам предъявлю экземпляр газеты, Вы уже смотрели его. В этой газете содержится статья, заметочка.

ДТ: Это калининская, да?

АЯ: Да, калининская. Сейчас я конкретно назову… калининская газета… А, вот. Ну, Вы посмотрели, ознакомились, да? Значит, Вам предъявляется для ознакомления первый выпуск газеты «Тверской Мемориал» от мая 90 года. Где в статье И.В. Соболева говорится о подвале и чердаке здания мединститута в городе Калинине, в частности тут говорится, что он обследовал это здание: «Обследование я начал с левой стороны главного здания, со стороны улицы Седых. Спустившись в подвал, я увидел ряды часто расположенных дверей, с наружной стороны которых имелась непростая система затворных устройств с крупными навесными замками, а на некоторых дверях имелись и смотровые устройства. Одна дверь была...»

ДТ: На каждой двери, по-моему, смотровое...

АЯ: «Одна дверь была полуоткрыта, видна была камера примерно два с половиной на два с половиной метра, ее задняя стена была разобрана и на расстоянии 0,5–0,7 метра от пола была видна вторая стена. Получалось, что вокруг камеры был коридор, закамерное пространство. Зачем? Чтобы имитировать выстукивание? Очень похоже». И дальше: «В помещениях, выходящих окнами на Советскую улицу, перегородки между камерами были сняты, но их следы на полу, стенах, потолке были отчетливо видны. Настораживало то, что здоровенная штукатурка была отбита на большую высоту. Кому это потребовалось? Но особенно поражало третье помещение, со стороны Волжского проезда. Это был довольно большой зал, достаточно освещенный. В нем поначалу озадачивало то, что позволяло принять за цех с каким-то фантастическим арматурным, кузнечным или трубозаготовительным производством...»

ДТ: Да…

АЯ: «Не укладывалось в голове, зачем в этом цехе на стенах кованные кольца с остатками здоровенных цепей, не корабли же здесь отшвартовывались? На потолке в двух или в трех местах имелись аналогичные кольца, только меньшего размера. Поразили станки: один из них походил на кресло-коня, а из станины торчал огромный электропровод. Рядом с креслом еще оставались остатки какого-то механизма из нескольких стальных стержней на шарнире, зажимное устройство... стержней на шарнире, зажимное устройство».

ДТ: Да…

АЯ: «Назову еще одно помещение, на первом этаже: комнату, обитую для глушения пробковым материалом. Однако самого устройства «для измерения роста человека», – в кавычках, – с двигающимся ростомерным устройством уже не было. А уж после этого осмотра сил для дальнейшего не было, пришлось его отложить на несколько дней. Осталось упомянуть лишь о чердаке. В нем в несколько ярусов, как пчелиные соты, располагались тюремные камеры. Между ними шли какие-то проходы, улицы и переулки. От раскаленной крыши веяло жаром, было душно и нечем дышать. Оставалось только догадываться, каково было подыматься из сырого подвала в этот страшный чердак, технология была продумана». Вот такая статья Соболева о здании бывшего УНКВД, где сейчас находится медицинский институт города Калинина.

ДТ: Раньше там гимназия была. По этому поводу что я могу сказать... газетчики иногда фантазируют. Вот я, когда приехал в Калинин, а приехал я туда в декабре 38 года, уже после того, как состоялся пленум ЦК 17 ноября 38 года, а в решениях этого пленума было записано, что много допущено ошибок, искривлений, много допущено необъ-

ективного какого-то... необъективных подходов к расследованию дел, поэтому предлагается НКВД СССР создать независимую от других отделов следственную часть... Вот, и разобраться со всеми делами: невинно арестованных или арестованных по недостаточным материалам – освободить. Вот я как раз и был включен, как раз попал под время для расчистки «авгиевых конюшен». И когда я приехал в город Калинин, а приехал я туда... 7-го я получил назначение, видимо, 8-го или 9-го декабря, я начал осматривать все подразделения, подчиненные Управлению. Чтобы о них иметь представление. Вот я не миновал и внутренней тюрьмы, осмотрел и ее. И того, что пишет этот самый газетчик, ей-богу, клянусь Вам, я не видел, от меня уж секретов там не могло быть. Не видел! Какие там еще двойные стены! А что касается того, что были камеры под крышей, я это просто имею основания опровергнуть, не было там никаких камер! По крайней мере за то время, что я там находился в качестве начальника Управления, ни одной камеры под крышей не было! Это плоды его фантазии, вот и все. Ну, орудия – надо думать так, что газетчик преподнес там разные устройства как средства пыток. При мне никаких пыток не было, я сразу запретил применять...

АЯ: А были до этого?

ДТ: Были. Мордобойные. Были мордобои. За это я посадил начальника 2-го отдела Доценко, начальника 4-го отдела Рождественского, начальника 12-го отдела Филимонова, потом, значит, некоторых оперуполномоченных, в том числе Быстрова, он мне почему-то напоминал... я правда никогда не видел человека, фамилия которого часто упоминается как садиста в следственном деле – Ходоса. Ходоса, я его не видел, но мне почему-то до сих пор кажется, что этот Быстров походил на Ходоса[93]. Тоже маленького роста, но применял такие вот методы, бил арестованных... смертным боем.

АЯ: Понятно. Но при Вас такого не было?

ДТ: При мне категорически было запрещено. Что запрещено, и арестов почти не было – Вы можете проследить по делам калининским: арестов до войны почти не было.

АЯ: Дмитрий Степанович, а вот эти вот все [нрзб]...

ДТ: Сейчас, минуточку, не закончил мысль. Прислали ко мне нового первого зама, вместо того, которого я посадил за фальсификации. И вместо Ильина прислали мне Луговцева из Свердловска. И вот он одного подследственного отлупил, мне стало известно, я вызвал его и в присутствии зама по кадрам… Борисова строжайше предупредил – кончать с этим делом… По-моему, Борисов был зам. [нрзб]. Потом этот Луговцев по материалам, присланным из Свердловска, был арестован, отправлен туда и там был расстрелян. Теперь перечисленные мной – Доценко получил десять лет, в то время свыше десяти лет тюремного заключения не давалось. Высшая мера тюремного заключения было десять лет, потом уж ввели двадцать лет. Вот… Рождественский был расстрелян, Быстров был расстрелян, Филимонов был расстрелян и многие другие [нрзб].

АЯ: Понятно, Дмитрий Степанович. Давайте, вернемся к этому вопросу...

ДТ: Да.

АЯ: Дмитрий Степанович, Вы вот расскажите, при Вас вот все эти вот приспособления, которые описывает [автор?]...

ДТ: Не видел я ни одного этого предмета! Ни одного! Я говорю, что газетчик мог просто [нрзб].

АЯ: Дмитрий Степанович, опишите, как выглядела вот внутренняя тюрьма, которая была расположена в подвальном помещении, что там было?

ДТ: Вы знаете, вот я сейчас даже свою собственную квартиру-то могу описать с трудом. А пятьдесят с лишним лет назад... трудно. Ну одним словом так: камеры небольшие...

АЯ: Вот два с половиной на два с половиной?

ДТ: Ну, я не знаю, такой камеры я не видел.

---

93 Следователь-садист, о котором говорил Д.С. Токарев, – Родос (а не Ходос) Борис Вениаминович (1905–1956), с февраля 1939 г. капитан гб, затем майор гб и полковник гб, с сентября 1939 г. по март 1941 г. заместитель начальника следственной части ГУГБ НКВД СССР, с августа 1941 г. по май 1946 г. заместитель начальника следственной части НКВД и затем НКГБ–МГБ СССР (Петров Н.В. *Кто руководил органами госбезопасности, 1941–1954*... С. 738–739).

АЯ: А примерно какие размеры?

ДТ: Ну, размеры, ну были и общие камеры, с эту, видимо, комнату...

АЯ: Это примерно пять на пять, да?

ДТ: Нет, это меньше, четыре с половиной на четыре с половиной, примерно. Были меньшего размера, были одиночки, были карцерные камеры, это были. Карцерные.

АЯ: А вот поляков в каких камерах держали?

ДТ: Поляков? Не знаю. Я не видел ни одного поляка во внутренней тюрьме, не видел. Видел только тогда, когда их приводили в «красный уголок».

АЯ: Ну, а вот камеры и «красный уголок» – как это все располагалось? Вот опишите дальше. Это все было в подвальном помещении, насколько я понимаю?

ДТ: Да, вот...

АЯ: А может быть, нарисуете?

ДТ: Ну, как?! Ну, дайте мне карандаш, я попробую. И чего-нибудь, на чем можно рисовать...

АЯ: Сейчас [нрзб].

ДТ: Не на скатерти... Вот так, попробую. Вот так идет улица Советская, вот так дорожка вниз. Вот тут вот, в некотором углублении, дом, о котором мы сейчас ведем речь. В этом доме...

АЯ: улица Советская?

ДТ: Советская... В этом доме – он был четырехэтажный… – вот в самом низу полуподвальное помещение... – полуподвальным можно его назвать – находилась внутренняя тюрьма. Окошки внутренней тюрьмы выходили на Советскую улицу, но зарешеченные, и потом, как это называется? Ну вот такие вот делались там щиты, чтобы ничего арестованный не мог увидеть. И никто, с улицы смотрящий, не мог увидеть арестованного. Ну, по всем правилам того времени. Вот. Теперь, возьмем так… вот этот весь лист – это внутренняя тюрьма...

АЯ: Подвал, да?

ДТ: Подвал. Вот тут вот камеры, камеры [нрзб]...

АЯ: Это улица Советская, вот здесь, да?

ДТ: А там Советская, да, за пределами. Это вот коридор... вот были ли камеры на этой стороне – я сейчас не могу припомнить, хотя сразу, как приехал, осмотрел тщательно и это помещение. Вот искать... да, а тут вот, в конце коридора, он поворачивался налево круто, под прямым углом, вот. Сюда... вот тут вот «красный уголок». А потом опять выходил в другой коридор, и дальше уже та самая камера, где производились расстрелы.

АЯ: Минуточку... вот эта камера, да? Вот небольшой коридор, большой, это получается коридор у нас был очень большой?

ДТ: Ну там... [нрзб]. Не жалко еще листа бумаги?

АЯ: Нет, конечно, бумаги не жалко! Сколько нужно, столько и возьмем. Вот.

ДТ: Да... давайте мы вот так сделаем...

АЯ: Примерно, подвал так, чтобы он... сначала нарисуйте, примерно, подвал весь.

ДТ: Вот мы... это улица Советская. [нрзб] В углублении находился этот самый дом наш... теперь не наш. Вот. Тут камеры вот, нарисуйте сами. Потом вот сюда вот поворачивается круто, под прямым углом, повторяю, «красный уголок» вот здесь вот. Из «красного уголка» выход сюда вот...

АЯ: «Красный уголок»...

ДТ: «Красный уголок». Тут опрашивали, сверяли и установочные данные.

АЯ: А дальше сюда вот, да?

ДТ: Дальше вот через эту дверь сюда, в другой коридор, глухой уже коридор. А оттуда в камеру, где производились расстрелы.

АЯ: Дверь... вот отсюда... еще... камера, где производились расстрелы.

ДТ: Не смогу я Вам помочь здесь. Не могу.

АЯ: А вот это все пространство остальное чем было занято? Ну, вот здесь ясно, здесь камеры... вот здесь камеры, да?

ДТ: Да. А вот на этой стороне были камеры или нет, я даже боюсь сейчас сказать что-то определенное. Наверное, были. Но, во всяком случае, если и были, то их очень немного было, на этой стороне. То есть с окнами, выходящими во двор.

АЯ: Предположительно, и здесь камеры…

ДТ: Предположительно, камеры, предположительно! Потом Вы отработаете.

АЯ: Да, я отработаю потом схему. Так, значит, «красный уголок». Так, значит, камеры мы выяснили какие, а коридор этот большой? До «красного уголка»?

ДТ: До «красного уголка» в самом конце коридора поворачивается налево, и тут сразу же, за дверью – «красный уголок». «Красный уголок». Из «красного уголка» уже вот в этом конце этого «красного уголка» идет дверь, выводящая в коридор другой.

АЯ: Но не эта же дверь, другая дверь?

ДТ: Другая дверь. Выводящая, значит, в другой коридор.

АЯ: Налево повернуть, да?

ДТ: А там, значит, упирается в дверь той камеры, где производились расстрелы, примерно вот здесь. Вот так.

АЯ: А вот «красный уголок», он большой был по размерам?

ДТ: Ну, вот... с эту комнату, побольше.

АЯ: Угу... четыре с половиной на четыре с половиной.

ДТ: Ну, пять на пять можно считать.

АЯ: Из «красного уголка» большой коридор был?

ДТ: Коридор?

АЯ: Да.

ДТ: Он, между прочим, был захламленным, там... всякими ненужными вещами. Вот и, по-моему, там даже пол был земляной, по-моему. Вот, он небольшой был. И отводили вот сюда в камеру... двери – и эта, и «красного уголка», и двери... «камеры смерти», так ее назовем, были обшиты звукопоглощающим материалом, кошмой, короче говоря. Это уже по указанию Блохина, по его...

АЯ: А вот «камера смерти», как она была оборудована?

ДТ: [нрзб] При расстрелах я не присутствовал.

АЯ: Понятно, но Вы же заходили потом или до этого?

ДТ: До этого заходил. А после был я там или нет – я уже не знаю. Ну как, небольшая комната, не больше этой, даже меньше, вот и все. А потом из нее, из этой камеры, был выход во двор.

АЯ: Другой выход?

ДТ: Другой выход, во двор! Вот туда вытаскивались уже трупы, погружались на машины и ехали.

АЯ: А машина стояла уже у выхода?

ДТ: У выхода. Так должно быть по технологии.

АЯ: И какая машина была – грузовая или…?

ДТ: Их было штук пять-шесть машин, грузовых.

АЯ: Да, грузовые. А какие – открытые, крытые?

ДТ: Открытые, но с брезентами, брезентом все покрывалось.

АЯ: [нрзб] Железом внутри оцинкованным не покрыты они, нет? Простые машины?

ДТ: Я не смотрел, не знаю, не смотрел.

АЯ: Пять-шесть машин, да?

ДТ: А почему я знаю о брезентах – при мне Блохин отдавал указание брезенты сжечь.

АЯ: А сами кузова, они же и кровью залиты были?

ДТ: Что Вы говорите?

АЯ: Кузова ведь тоже, наверное, были кровью залиты?

ДТ: Да нет, по-моему. Ну как, смыли, смыли. Наверное, это ничего [нрзб]. Ничего не могу сказать.

АЯ: А кто перетаскивал трупы туда, в машину?

ДТ: Что-что?

АЯ: Трупы в машину кто перетаскивал?

ДТ: Все участники вот этой операции, шофера в основном. Шофера и некоторые надзиратели.

АЯ: Понятно.

ДТ: Подтаскивали, значит, к машине и бросали прям туда.

АЯ: Вот в «красном уголке», там кто обычно присутствовал при собеседовании, при опросе этом?

ДТ: Ну, присутствовали, кроме Блохина присутствовали и Синегубов, и Кривенко, и два или три раза присутствовал я, минут по пять, по десять.

АЯ: Это понятно. И что, постоянно вот Синегубов, Кривенко, Блохин – они...

ДТ: Те постоянно присутствовали, да.

АЯ: Ясно. А вот...

ДТ: Те постоянно присутствовали.

АЯ: ...а вот исполнители – водители или надзиратели – они уже были в этой камере?

ДТ: Они в этой камере...

АЯ: Уже там были, да?

ДТ: Да, в камере.

АЯ: А кто вел вот из «красного уголка» через коридор в «камеру смерти»?

ДТ: Вот из их числа, брали за руки и вели. И вели...

АЯ: Вот из камеры в «красный уголок» по одному заводили или...?

ДТ: По одному, только по одному.

АЯ: Только по одному, да? А вот такой вопрос: в «красном уголке», может быть, вот эти вот все цепи, кольца там вбитые – это именно там было, в «камере смертников» или в «красном уголке»?

ДТ: Нет, не думаю!

АЯ: Нет, да?

ДТ: Не думаю. Я даже понятия не имею об этих кольцах! Что это за кольца? Что это за «конь» там какой-то был? Устройство ввели – «коня»! Понятия не имею.

АЯ: А зажимы вот?

ДТ: Зажимов не видел, ничего не знаю.

АЯ: Значит, как в «красном уголке», так и в «камере смертников» ничего не было?

ДТ: Ничего!

АЯ: Значит, пустые были, совершенно?

ДТ: Ну в «камере»... Ну в «красном уголке», Вы знаете, там плакаты разные, прочее... Что полагается иметь в «красном уголке».

АЯ: Ну, это типа «ленинской комнаты», я так понял?

ДТ: Ну, «ленинская комната»!

АЯ: «Ленинская комната»…

ДТ: Она и называлась – «ленинская комната»!

АЯ: Понятно. А в «камере смертников» совершенно пустое помещение, да?

ДТ: Пустое помещение. Нары!

АЯ: Нары были... а для чего нары?

ДТ: А для спанья. Нары, коек не было. Нары.

АЯ: И как там дальше в «камере смертников», что происходило – Вам неизвестно?

ДТ: Неизвестно, я туда не ходил.

АЯ: А не рассказывал вот, в том числе Ваши люди, не рассказывали, как там все происходило в «камере смертников»?

ДТ: Да как-то и не возникало вопроса – расстреляли, и все. Расстреляли – и все.

АЯ: Ну, Вы трупы расстрелянных видели, после того, как…?

ДТ: Кто, я?

АЯ: Да.

ДТ: Я не ходил. Не ходил.

АЯ: Все делалось не у Вас уже, сюда вот выносили и отвозили?

ДТ: Да. Я вот был в «ленинской комнате», как только уводили человека, я уж его не видел.

АЯ: Понятно…

ДТ: Я его уже больше не видел... Вот так.

АЯ: И как обычно вывозили трупы, ждали, пока все машины заполнятся или машина заполнилась – и поехала?

ДТ: Нет, обычно... сейчас, минуточку. Тут неточность. Ездили группами, чтобы помочь друг другу, если потребуется.

АЯ: А сопровождения никакого не было?

ДТ: Никакого, решительно. Привозили туда, а там Антонов и другой, фамилию которого я забыл...

АЯ: Экскаваторщики, да?

ДТ: Экскаваторщики ждали, тоже принимали участие – сгружали, самосвалов-то не было, каждого по отдельности пришлось, приходилось выбрасывать. А потом экскаваторщики засыпали.

АЯ: А сколько примерно человек, вот трупов имеется в виду, входило в машину?

ДТ: Ей-богу, затруднительно. Человек, наверное, двадцать пять–тридцать.

АЯ: Двадцать пять–тридцать, да? Если это пять–шесть машин у Вас было... двадцать пять–тридцать… ну это примерно сколько? Сто двадцать? Ну, где-то чуть больше [нрзб]

ДТ: А может быть, и больше, не знаю.

АЯ: И примерно сколько вот за ночь? Они ночью только стреляли?

ДТ: Только ночью.

АЯ: Только ночью... Сколько за ночь обычно... как правило, расстреливали?

ДТ: Я Вам говорил, что первый раз 300 человек...

АЯ: За одну ночь, да?

ДТ: Да. Но расстрелы продолжались уже при восходе солнца, солнце уже было на небе. Решили... Блохин распорядился, больше 250 не привозить. Кривенко стал привозить по 250 человек[94].

АЯ: А вот вопрос такой: вот этих поляков привозили, польских военнопленных, и всех размещали по камерам. Какой объем был вообще-то камер, сколько человек могли разместить [в] эти камеры? Все.

ДТ: Там... видимо, впритык было. Потому что камеры небольшие, камер не так много. Сами понимаете, 250 человек, если по два квадратных метра, то 500 метров надо, вот. Ну, помещались как-то, я не видел. Ни в одной камере с поляками я не был. Не могу судить… Не могу судить, Анатолий Юрьевич.

АЯ: Перевозили, значит... а куда перевозили? Куда отвозили трупы?

ДТ: А в сторону Медного.

АЯ: В сторону Медного?

ДТ: В сторону Медного.

АЯ: Вот теперь наша самая задача, самая главная – определиться с местом, где их захоронили.

ДТ: Вы знаете, что... Я Вам помощник плохой. А что в Твери, нельзя найти человека?

АЯ: Мы ищем, но... я Вам потом буду зачитывать кое-какие протоколы, там есть у нас данные, но вопрос к Вам, что Вам известно?

ДТ: Да... я был один раз, меня Сухарев возил. Там еще дача недалеко моя была... одна. Вот смотрел, когда все было зачищено. Но сейчас я не найду. У меня [нрзб].

АЯ: Ну а как вот, может, значит, попробуем нарисовать схему? Какой-то ориентир, может быть, Вы запомнили [нрзб] где-то?

ДТ: Вот что я могу сказать. Когда из Твери приедете Вы в Медное, Вы должны будете проехать мост через Тверцу.

АЯ: Есть такое дело…

ДТ: Проедете еще несколько домов, сколько – я боюсь сказать, будет поворот налево, а там еще дома продолжаются. Как бы переулочек такой налево, и километра два-три... ну, трех не будет, километра два от поворота Вы найдете это место. Вот более точных ориентиров я Вам дать [не могу].

АЯ: А том что – пустырь или, наоборот, лесопосадка?

ДТ: Что-что?

---

94 Из архивных документов следует, что большинство этапов было крупнее: первый этап насчитывал 343 человека, самым большим был второй этап – 494 человека, а средняя численность остальных 17 этапов, прибывших из Осташковского лагеря в Калинин в апреле 1940 г., составляла 282 человека. Лишь пять последних этапов, прибывших в Калинин в мае 1940 г., были меньше, они насчитывали от 10 до 208 человек (см. Табл. 2 на с. 86–87 тома 1 нашей книги).

АЯ: Пустырь или лесопосадка там, где все это?

ДТ: Это на опушке небольшого леска. Вот дорога мимо проходит. Ну, выбирал сам Блохин. Я еще так думал, что можно было бы другое место [нрзб]. Ну, выбирал сам Блохин, ездил с Сухаревым.

АЯ: Это не на территории дач УНКВД?

ДТ: Вот! Только не доезжая до дач.

АЯ: Но это в то время?

ДТ: В то время. Сейчас есть эти дачи, нет – я не знаю.

АЯ: А она была огорожена, эта территория?

ДТ: Нет, не была.

АЯ: Нет? А вот домик, или изба, или домик, его по-разному называют, домик коменданта там был?

ДТ: Нет.

АЯ: Не было в то время?

ДТ: Там после того, как закончена была операция, поселили одного вахтера. Фамилию помню – Сорокин! Вот, может быть, он Вам потребуется. Он под видом того, что охраняет мою дачу, охранял, по сути дела, вот это.

АЯ: Понятно… А у него домик был, у этого Сорокина?

ДТ: Ну, в чем-то жил, да, в каком-то помещении жил. В каком именно – я не знаю.

АЯ: А вот от Вашей дачи далеко находилось место захоронения?

ДТ: Я боюсь сейчас сказать. Ну, наверное... километра не будет. Ну, у меня было две дачи, я пользовался той дачей меньше. Другая дача у меня была получше, около аэродрома. Но тут шумы авиационных моторов меньше.

АЯ: Но если так вот предположить: вот поселок Медное, да?

ДТ: Да.

АЯ: Вот мост через реку Тверцу...

ДТ: Вот, проехать надо!

АЯ: Да, проехали...

ДТ: До первого переулка, налево!

АЯ: [нрзб], по дорожке проехали.

ДТ: А дальше я уже не могу объяснить.

АЯ: Примерно два километра ехать, да?

ДТ: Примерно километра два.

АЯ: Два километра. Вот здесь сейчас есть изба или домик коменданта, вот, а перед домиком коменданта, в сторону деревни Ямок, да?

ДТ: Что-что?

АЯ: Перед домиком коменданта, перед домиком коменданта, в сторону деревни Ямок, так...

ДТ: Да.

АЯ: Есть такая площадка, пустырь, двести на сто пятьдесят метров примерно.

ДТ: Так...

АЯ: Вот… А дальше лесопосадки идут. Ну, вот на этом пустыре, вот двести на сто пятьдесят метров, ничего нет. Может, возможно, что где-то в районе этого пустыря? [нрзб] Но Вы запомнили единственное, что через реку Тверцу, повернуть по дорожке налево, да?

ДТ: Да.

АЯ: Вот, и... А вот где находился, находилась Ваша дача? Вы говорите, менее километра?

ДТ: Да.

АЯ: Вот смотрите...

ДТ: Рисовать-то не могу, что не было [нрзб].

АЯ: И не ездили, да?

ДТ: Вот опушка леса… Вот тут как раз на опушке леса... а тут вот дорога проходит. Близко тут яма, проходит дорога. Может быть, на Ямок как раз она и идет, я не знаю. Я там не был, в этом Ямке. Дорога проходит. Вот тут вот как раз на опушке леса… и было сделано.

АЯ: Да, на опушке леса... Да, а Ваша дача где находилась?

ДТ: Дача... Нужно будет от этой ямы пройти с полкилометра, наверное, сюда, в эту сторону. И вот примерно здесь, с полкилометра от ямы.

АЯ: Примерно... Около Ямок, деревни Ямок? Да? А от места захоронения?

ДТ: Место захоронения вот на опушке леса.

АЯ: На опушке леса, да.

ДТ: Нужно будет по дороге пройти с полкилометра – будет моя дача. Бывшая. Есть она сейчас или нет... вряд ли.

АЯ: Это пройти в сторону деревни Ямок, с полкилометра, да?

ДТ: Я не знаю. Я даже в Ямке никогда как-то не был.

АЯ: Ясно.

ДТ: И я ездил редко, потому что работы было столько, что я не вылезал из кабинета. А потом началась война, совсем было плохо.

АЯ: Дмитрий Степанович, а вот, кроме водителей, которые ездили на машине, кроме вот исполнителей непосредственных этих расстрелов, да? При захоронении – там экскаваторщика, Антонова, и еще второго, кто-нибудь еще там присутствовал при этом? Вот было ли такое распоряжение, чтобы присутствовал кто-нибудь от УНКВД?

ДТ: Нет.

АЯ: И никого не было?

ДТ: Никого.

АЯ: Представителя?

ДТ: Решительно никого. Никого! Никого...

АЯ: Вот Вы говорите, рвы откапывали, сколько рвов раскопали для захоронения?

ДТ: Сколько партий, столько и рвов.

АЯ: Значит… Значит, каждую... всех расстрелянных…

ДТ: На каждые 250 примерно человек... одну яму.

АЯ: Один ров, да?

ДТ: Одну яму… Экскаватор «Комсомолец», три четверти кубометра.

АЯ: А большие рвы делались?

ДТ: Ну сколько... какую яму надо выкопать для того, чтобы 250 человек?.. Большие.

АЯ: А примерно, вот Вы не можете сейчас сказать?

ДТ: Ну если б... я там не был [нрзб].

АЯ: Ну, Вы же потом говорили, при Сухареве, Вам показывал...

ДТ: Потом да, потом я туда ездил. То есть я поехал на дачу и сказал: «Покажи мне то место». Он мне показал, и все.

АЯ: И примерно какой размер места этого был?

ДТ: Размер целого кладбища!

АЯ: Да.

ДТ: Если его так назвать.

АЯ: Да. Нет, каждого в отдельности рва?

ДТ: Ей-богу не мерил, уже тогда...

АЯ: Ну, примерно, конечно, тут если ошибетесь на несколько метров, тут ничего страшного нет...

ДТ: Знаете, тут боюсь, как бы Вам не соврать.

АЯ: Сколько, десять на двадцать метров? Или тридцать на пятьдесят? В таких если цифрах говорить. Примерно?

ДТ: Значит, сугубо предположительно...

АЯ: Предположительно, конечно.

ДТ: Предположительно... ну, может, двадцать в диаметре... видимо, да.

АЯ: А глубина?

ДТ: Глубина метра… метров до трех где-то.

АЯ: И как их хоронили: или каждого в отдельности, или просто...

ДТ: Как же! Откуда? [нрзб] кучей!

АЯ: А закапывали как?

ДТ: Экскаватором.

АЯ: Экскаватором… закопали...

ДТ: Индустрия… Настоящая.

АЯ: А какие вот обычные… – известь использовали?

ДТ: Ничего не использовали.

АЯ: Ничего не использовали? Но ведь как-то, чтобы скрыть следы, не делали никаких?

ДТ: Мне потом мой преемник, Сененков… я ему передавал дела, когда меня назначили в Таджикистан в конце войны. А я ему вынужден был показать место, чтобы он знал, я уже ему показал, [нрзб]...

АЯ: Сененков, да?

ДТ: Сененков.

АЯ: Се-нен-ков?

ДТ: Сененков, да. Он умер. Он был переведен потом в ЦК, на должность заведующего отделом. Сененков Алексей Федотович[95]. Так вот, он мне потом рассказывал… Я приехал на сессию Верховного Совета СССР и вот там с ним встретился. Встретился – он мне рассказал, что вот там, – говорит, – решили построить ложную забивающую станцию, радиостанцию, чтобы таким образом был предлог для ограждения. Но сделано это или нет – я не знаю!

АЯ: А Сененкову показали все это, рассказали?

ДТ: Да-да-да. Вернее, нет! – я его не возил. Его тот же Сухов [!] возил. Я ему только сказал, где, что, как надо наблюдать, что там Сорокин вахтер живет постоянно и охраняет. Он потом мне говорит, что решено построить там такую ложную забивающую станцию.

АЯ: Значит, а какие-нибудь надгробия там...?

ДТ: Да что Вы!

АЯ: Указатели там, ничего?

ДТ: Что Вы, что Вы!

АЯ: А какой грунт, Вы не помните, в том месте?

ДТ: По-моему, глина.

АЯ: Глина, да?

ДТ: Глина – песок. Глина – песок.

АЯ: Дерном это не маскировалось?

ДТ: Ну, заровняли и все...

АЯ: Деревья не насаживались?

ДТ: Нет, нет. По-моему, нет.

АЯ: Ничего, да?

ДТ: По крайней мере так. При мне было сделано так, как я говорю, а что делали после меня, я не знаю, я не знаю. Примерно через год началась, как Вам известно, война… и все было заброшено.

АЯ: А вот Вы не знаете, когда были построены дачи остальные?

ДТ: До моего приезда туда. До моего приезда.

АЯ: Ну, если мы сможем привязаться к каким-то дачам, например, для определения места захоронения?

ДТ: Неужели в Твери никого не осталось из всех, кто участвовал? Это был бы самый надежный метод.

АЯ: Да.

ДТ: Я нашел бы, если б были мои глаза. Да… Не знаю даже, как Вам посоветовать.

АЯ: Какие-нибудь координаты вот, чтобы можно было по этим координатам [нрзб].

ДТ: Там, наверное, дач этих нет?

АЯ: Нет, дачи [нрзб] сейчас еще есть.

ДТ: Есть?

АЯ: Угу.

ДТ: Единственный верный ориентир я Вам рассказал. Проедете через мост до первого переулка налево. Первый переулок! И прямо поедете, дорога идет одна. И Вы упретесь, как до леса доедете, вот это место будет, и все.

---

95 Полковник гб Сененков Алексей Федотович (1903–1982), с марта 1944 г. заместитель начальника УНКГБ по Калининской области, с февраля 1945 г. по июнь 1946 г. начальник УНКГБ–МГБ по Калининской области. С июня 1958 г. по июнь 1959 г. был 1-м заместителем заведующего отделом ЦК КПСС (Петров Н.В. *Кто руководил органами госбезопасности, 1941–1954...* С. 783–784).

АЯ: Переулок, до леса доехать...

ДТ: И все, тут будет как раз яма.

АЯ: Понятно.

ДТ: Тут будет яма… Главное, местных жителей-то, видимо, неудобно допрашивать.

АЯ: А местные жители могли знать?

ДТ: А черт его знает! Возможно. Ведь в Смоленске знаете, как раскопали?

АЯ: Да, да...

ДТ: Там местные жители-то...

АЯ: Дмитрий Степанович, а вот раньше в этих местах хоронили репрессированных?

ДТ: Кого?

АЯ: Ну, и советских граждан, и...

ДТ: Расстрелянных, да? Вы знаете, после того, как эта «работа» была закончена, Качин – мой помощник распорядился одного расстрелянного бандита похоронить там же. Я ему дал головомойку. «Забудьте, – говорю, – это место, никого там не хороните. Хороните на кладбище!» На обычном кладбище, вот и все. Вот так, там больше никого не хоронили. Если там взять условно шесть тысяч, то нужен будет шесть тысяч плюс один. Один – этот бандит, который… который убил своего напарника… Он дезертировал из армии вместе с напарником. Потом тот решил сдаться властям...

АЯ: Дмитрий Степанович, [этот] один – Никулин, да?

ДТ: Да.

АЯ: А вот других советских граждан не хоронили там после этого случая?

ДТ: Там нет, только на кладбище. При мне только на кладбище.

АЯ: Значит, можно считать, что в этом месте кроме польских военнопленных больше никого нет, да?

ДТ: После меня могут. Но вот при мне – нет, кроме одного человека.

АЯ: Дмитрий Степанович, а вот такой вопрос, расскажите: если всю ночь расстреливали, потом ехали, сколько примерно ехать туда?

ДТ: Там штук двадцать пять километров... ну быстро, полчаса.

АЯ: Из Калинина, из УНКВД, до места захоронения – полчаса, да?

ДТ: Полчаса езды [нрзб].

АЯ: И в то же время, что… их днем хоронили, получается?

ДТ: Получается так, что уже при свете дневном хоронили.

АЯ: Угу… А какие-нибудь меры принимались к тому, чтобы это дело не было населением местным замечено?

ДТ: Да, Вы знаете, это лежало все, ответственность лежала на Блохине, он руководил, вот. Но никаких специальных мер [не было].

АЯ: Оцепление там, нет?

ДТ: Там организация [нрзб]. Я еще выражал удивление по поводу того, что не принимается других мер предосторожности.

АЯ: Вы вот на место захоронения ездили с Сухаревым, да?

ДТ: С Сухаревым.

АЯ: А кто еще ездил туда, кто в это время еще там был, кого Вы видели?

ДТ: Где?

АЯ: Ну вот на месте захоронений. Или Вы вдвоем, больше там никого в то время не было?

ДТ: Он, он отвозил меня на дачу. И по пути я попросил показать мне это место.

АЯ: Значит, Вас только двое, больше никого не было?

ДТ: Никого… А вообще там побывало человек тридцать, не меньше. Человек тридцать.

АЯ: А кто?

ДТ: А те, которые принимали участие. Надо было сгружать... Нет, это я преувеличиваю уже. Тридцать это принимало участие вообще. Считается... А там, наверное, человек… десяток-то будет, наверняка.

АЯ: Но кто именно, Вы сказать не можете, кроме Блохина, там?

ДТ: Ну вот эту троицу московскую я Вам уже много раз называл. Вот, теперь Сухарева допросить нельзя, Рубанова тоже [нрзб]. Вот, теперь кого еще... Я, главное, фамилии забыл. Забыл... многих.

АЯ: Вот Вы не вспомните, кто был начальником внутренней тюрьмы в то время?

ДТ: Цуканов. Цуканов, Цу...

АЯ: Цуканов, ясно. А вот фамилии такие: Семенов, Туркевич Вам ни о чем не говорят?

ДТ: Нет.

АЯ: Нет, да?

ДТ: Нет, абсолютно. Ничего.

АЯ: Но точно помните, что был Цуканов?

ДТ: Цуканов это точно, совершенно точно! Такой видный человек, он потом пошел в гору, его назначили, кажется, чуть ли ни начальником ХОЗО Великолукской области[96], когда она была создана. Ведь Калининская область в конце войны была разделена на две области: Калининская и Великолукская [нрзб].

АЯ: Дмитрий Степанович, теперь я буду предъявлять протоколы допросов отдельных… Да, попросили, вот, я...

ДТ: Я отлучусь на минуточку...

АЯ: Вам помочь?

ДТ: На минуточку отлучусь [нрзб].

АЯ: А сколько по времени у нас еще есть? Пусть пишет, пусть пишет.

НЗ: Остается еще... двадцать пять минут.

АЯ: [нрзб].

НЗ: Нет, а питание? Камера, камера времени.

АЯ: Питание в камере.

НЗ: Еще камера [нрзб] еще, запись продолжается.

АЯ: Так, Вам предъявляется протокол допроса бывшего водителя автомобиля милиции в городе Калинине Грязева Георгия Ивановича.

ДТ: Как фамилия?

АЯ: Грязев. Грязев, это в милиции, в милиции он работал.

ДТ: Не помню.

АЯ: Это том 21, лист дела... лист дела... 63–71. Из показаний которого видно: «Я хорошо знаю, что в это же время (довоенное) и даже в начале войны (я имею в виду Великую Отечественную) комендантом Калининского УНКВД являлся Рубанов Андрей Максимович...»

ДТ: Правильно.

АЯ: «Он был одним из полновластных личностей Управления, имел даже свой служебный автомобиль. Я хорошо помню, что у него был водителем Осипов Владимир, хорошо помню, что он являлся многодетным отцом. Машина у него была пикап ГАЗ 2А».

ДТ: У кого, у Рубанова?

АЯ: Да.

ДТ: Никогда машины у него не было.

АЯ: Не было, да? Ошибается, да?

ДТ: И не положена машина.

АЯ: Ну, может, он ездил, брал.

ДТ: Ну, по хозяйству он ездил, брал.

АЯ: [продолжает зачитывать показания Г.И. Грязева] «Судьба Осипова мне неизвестна, он тогда проживал на улице Урицкого, недалеко от Каляева, там где памятник Ленина, площадь Ленина, улицы Советская и Урицкого, дом я не знаю. Мне хорошо известно, что где-то в 42–43 годах Токарев получил новое назначение и убыл на должность министра Татарской автономной республики в город Казань. С ним же убыли туда его водитель Сухарев и комендант Рубанов Андрей».

ДТ: Так, правильно, все правильно.

---

96 Подполковник А.И. Цуканов с апреля 1954 г. по декабрь 1957 г. был начальником хозяйственного отдела Управления КГБ по Великолукской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 341–342).

АЯ: Дальше: «Хочу дополнить, что в команде Рубанова, то есть в комендантской команде, работали Белогорлов, Зайцев[97]. Это те, кого я еще помню, но они уже умерли. Эти люди во главе с самим Рубановым занимались самой гнусной работой – расстрелами тех, кого приговаривали к смертной казни. Они фактически казни являлись исполнителями». Так...

ДТ: [нрзб] Когда меня назначили... меня назначили из Калинина не в Казань, в Казань меня потом назначили, а в Таджикистан. И мне тогда из Москвы посоветовали забрать... просто прислали Рубанова, потом, значит... Рубанова, Сухарева...

АЯ: И машинистку, Мякишеву.

ДТ: Вот этих двух прислали, чтобы… поскольку я знаю об этой операции, чтобы я их держал в руках, чтобы они не болтали и прочее. Потом Сухарев привез Осипова, но того я вынужден был выгнать вскоре, он спился, даже на работе напивался до потери сознания. Я его вынужден был отправить. Вот, а меня заставили их взять по той причине, о которой я сказал.

АЯ: Понял. Дальше читаю: «Сама внутренняя тюрьма находилась под самим зданием УНКВД, то есть в подвалах, там и проходили расстрелы. Перед войной начальником внутренней тюрьмы были или Семенов, или Туркевич. Семенов умер или в районе войны, или сразу же после войны».

ДТ: Начальником внутренней тюрьмы, как только я приехал туда и до конца моей службы там, был Цуканов.

АЯ: Угу. Значит, здесь ошибка, да?

ДТ: Ошибка.

АЯ: Вы это точно помните?

ДТ: Да, точно помню. Хотя вот что: когда в 44 году разделилась область на две, он, кажется, был назначен в Великие Луки на должность начальника ХОЗО.

АЯ: Но это уже в 44-м?

ДТ: Да, в 44-м.

АЯ: А вот в момент расстрела...

ДТ: В момент – Цуканов, Цуканов. Это точно. Он ошибся.

АЯ: Ясно. А в остальном правильно, да?

ДТ: Ну, в остальном верно.

АЯ: Вам предъявляется протокол допроса Меняевой Екатерины Ивановны.

ДТ: Да.

АЯ: Кстати, о Вас очень хорошо вспоминала.

ДТ: Не понял.

АЯ: О Вас очень хорошо вспоминала.

ДТ: Хорошо вспоминала?

АЯ: Да.

ДТ: Спасибо ей.

АЯ: Вот, значит, это листы дела того же тома, листы дела 73–77. В частности здесь говорится, что она работала... так как места у нее для работы не было: «Я сидела в приемной у начальника Управления Токарева, но его секретарем я не была, в то время секретарем у Токарева был Нилов Михаил Ильич». И дальше: «После войны я написала рапорт о переходе в территориальные органы, и меня направили для прохождения службы в МГБ Татарской ССР, в Казань. Там я проходила службу до 62 года, пока не ушла в отставку. Когда я приехала в Казань, то министром госбезопасности Татарской республики был генерал Токарев, тот самый, который был начальников в УНКВД в Твери».

ДТ: Правильно.

АЯ: «В Казани Токарев был... В Казани Токарев служил до 53 года. В Казани я четырнадцать лет прожила в одной квартире с Рубановым Андреем Максимовичем.

---

97 Зайцев Александр Григорьевич (1911–1971), с февраля 1936 г. по сентябрь 1940 г. сотрудник Административно-хозяйственного отдела УНКВД по Калининской области, затем помощник коменданта УНКВД по Калининской области, дежурный помощник коменданта УНКГБ по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 238–239).

Он был комендантом УНКВД в Твери, и вместе с Токаревым переехали в Казань». Был комендантом... «По характеру своей работы Рубанову приходилось заниматься расстрелами. Это его очень мучило, и он постоянно ходил в состоянии алкогольного опьянения».

ДТ: Да. И он сошел с ума.

АЯ: «И я сейчас уже не помню точно, когда это было, но примерно в середине 50-х годов у нас в квартире состоялся такой разговор: он был в состоянии алкогольного опьянения и начал изливать свою душу, говоря, что все говорят, что он пьяница, однако никто не спрашивает, почему он пьет. Далее он сказал примерно так (прямая речь): "Господи, сколько людей прошло через мои руки, одних поляков сколько"».

ДТ: Да.

АЯ: «Больше он об этом не говорил, а я у него и не стала спрашивать, так как у нас на работе было не принято интересоваться чужими делами. Когда я в 62 году ушла в отставку и приехала в Тверь, то Рубанов остался проживать в Казани, где и умер».

ДТ: Умер! Я не знал, что он умер, я знал что он сошел с ума.

АЯ: Все правильно здесь, да?

ДТ: Все правильно!

АЯ: Нечего дополнить по этому поводу?

ДТ: Нечего.

АЯ: Вам предъявляется протокол допроса бывшего старшины госбезопасности УНКВД Калининской области Зайцева Леонида Александровича.

ДТ: Зайцев, начальник милиции был который?

АЯ: Нет. Он был старшиной милиции.

ДТ: Старшиной...

АЯ: Угу. Том 21, лист дела 78...

ДТ: У меня был Зайцев заместителем по милиции.

АЯ: Здесь говорится: «Мой отец, Зайцев Александр Григорьевич, всю жизнь работал в УНКВД Калининской области, уволился в запас примерно в 67 году в звании старшины и в семьдесят... 71 году умер. О своей работе он практически ничего не рассказывал, я даже не знаю, какую должность он занимал. Я помню, что, будучи мальчишкой, носил ему обед в УНКВД, хотя оно располагалось в здании, где сейчас находится здание... где сейчас располагается мединститут. Он там дежурил сутками, чем он занимался, я уже говорил, что не знаю. Позже, и уже будучи на пенсии, отец, находясь в нетрезвом состоянии, говорил, что он занимался расстрелами людей. Но когда, где, кого именно – он не говорил ни мне, ни матери». Ничего пояснить у Вас нет?

ДТ: Я даже его не помню, не помню. Видимо, занимался, не мог человек самого себя оговаривать.

АЯ: У нас вот есть протокол осмотра дачного поселка УГБ–УВД Тверской области в районе поселка Медное.

ДТ: Так…

АЯ: Схемы и фотографии. Вам... Вы сможете их увидеть или...?

ДТ: Не, нет.

АЯ: Нет, да?

ДТ: Ничего не вижу.

АЯ: Вот здесь на одной схеме как раз у нас то, что Вы и говорили, то, что Вы и говорили, – мост через...

ДТ: Есть, да?

АЯ: Да, вот дорожка идет, как раз к сплавбазе, вот тут лесок, вот, правда, опушка у нас нигде не нанесена, но вот пустырь перед лесом – это есть. Может быть, в этом пустыре...

ДТ: Может быть!

АЯ: Может быть, да? Трудно сказать Вам?

ДТ: Да.

АЯ: Ясно.

ДТ: К сожалению, тут я Вам помощник плохой. К несчастью, [нрзб] к великому несчастью.

АЯ: Так. Вам предъявляется протокол допроса свидетеля Григорьева Георгия Ивановича. Это том 21 лист дела 115 тире... 115 тире 128. Он был в то время заместителем редактора областной газеты политуправления [дивизии?] по Калининской области и, в частности, показал, что из разговора с Леоновым Андреем Павловичем, бывшим комендантом дачного поселка, он узнал следующее, я зачитываю:

ДТ: Да.

АЯ: «Как мне рассказал Леонов со слов Федулова, бывшего коменданта дачного поселка...»

ДТ: Какого дачного поселка?

АЯ: Вот там...

ДТ: То есть что за комендант? Не было там никакого коменданта.

АЯ: Нет, да? «Тот также имел свой служебный домик в районе дач. И вот он хотел вырыть погреб для хранения картошки, но там земля оказалась просевшей, и ему сообщили, что там похоронены расстрелянные в 40 году польские военнопленные, и запретили копать там погреб. Кто об этом сказал коменданту Федулову, мне Леонов не сообщил, но, по всей видимости, об этом Федулову сообщил кто-то в те годы из руководства тогдашнего УКГБ по Калининской области».

ДТ: Да.

АЯ: Вы не имели с ним никаких разговоров?

ДТ: С Федуловым?

АЯ: Да.

ДТ: Я его не знаю.

АЯ: Понятно.

ДТ: Понятия не имею.

АЯ: «Эти события с Федуловым, как я понял, имели место в 50-е годы. Кроме этого, Леонов мне сообщил, что в его бытность заместителем начальника УКГБ по Калининской области в 50-е годы стало известно от работников этого ведомства, что в 40 году в УНКВД по Калининской области из Осташковского лагеря доставляли на поездах польских военнопленных. Как я понял, офицерский, можно даже сказать, знатный состав, у которого были и драгоценности...»

ДТ: Какой состав?

АЯ: Знатный.

ДТ: Знатный?

АЯ: Знатный, да. Ну, это так он рассказывает, да…?

ДТ: Ну, это чепуха.

АЯ: Вот. «…у которого были и драгоценности, часы, кольца. Их прямо доставляли в помещение УНКВД. Сейчас это медицинский институт по улице Советской дом 2. Я сам хорошо знаю это здание, там тогда находилась редакция газеты "На страже революции". Так вот, оно, это здание тогдашнего УНКВД, имело большое подвальное помещение со специально оборудованными камерами для подследственных. Как я уже слышал...»

ДТ: Для чего?

АЯ: Для подследственных. «…как я уже слышал из областной газеты "Калининская правда" за 89 и 90-й год, такие камеры были и не только в подвалах, но и в чердачном отсеке. Также мне Леонов сообщил, что этих привозимых поочередно польских военнослужащих затем из здания УНКВД ночью увозили на машинах в дачный поселок, под Медное, и там расстреливали. Такие именно сведения я получил от Леонова, при этом он мне не говорил, что их, поляков, расстреливали прямо в подвалах, а затем трупы отвозили в район Медного для захоронения. Я хорошо помню, что именно [нрзб] в течение определенного времени на машинах отвозили в район дачного городка НКВД, за поселок Медное, и там возле большой ямы расстреливали и в эту яму сбрасывали. По всей видимости, этим занималась комендантская команда Калининского УНКВД, и более того, я хочу сказать, что расстреливали... расстрелами поляков занимались работники комендатуры во главе с тогдашним комендантом Рубановым. Я его лично видел и помню: это здоровый детина, с большими усами, как у Буденного...»

ДТ: Да.

АЯ: «...и более того [нрзб]». И дальше: «В нетрезвом состоянии на вопрос Калинина – это редактор областной газеты: "Чего Вы в таком состоянии?" – Рубанов ответил, что ночью приходилось в подвале УНКВД "работать", то есть расстреливать приговоренных судом, Особым совещанием, "тройкой". И он, Рубанов, пояснил, что за эту "работу" – проводимые расстрелы – им выдавалось спиртное. Сразу после этого...»

ДТ: Что выдавалось?

АЯ: Спиртное, спиртное. Водку, спиртное. Так, и дальше... Вот видите, в этих вот показаниях... но это со слов он, он считает, что...

ДТ: Косвенных…

АЯ: Да. Что Вы можете пояснить по этому вопросу?

ДТ: Да ничего. Расстреливали не в Медном, я уже сказал. А туда уже трупы поступили. Потом, мне рассказывали – в Смоленске поступили глупее несколько. Там начали расстреливать на месте захоронения.

АЯ: Да.

ДТ: И вот это послужило сигналом... заканчивать[98].

АЯ: А откуда, от кого Вы слышали?

ДТ: И там один убежал... пытался убежать, кричал. Люди слышали. Я не помню сейчас, кто мне рассказывал.

АЯ: А когда это было примерно?

ДТ: Это вот недавно уже. Может быть, с этой… рассказывали.

АЯ: А где там расстреливали?

ДТ: Я не знаю!

АЯ: Только так вот, такой разговор?

ДТ: Только разговор такой, да.

АЯ: Так, Вам предъявляется протокол допроса свидетеля Боброва Сергея Ильича, бывшего вахтера УНКВД Калининской области, который показал...

ДТ: Бобров?

АЯ: Да, Бобров.

ДТ: Не помню.

АЯ: «В момент моего прихода на работу в УНКВД начальником Управления был Токарев, а комендантом Управления Рубанов Андрей Максимович. Они потом оба куда-то ушли, но когда это было, в связи с чем – я сейчас сказать не могу. Кроме Рубанова в комендантскую команду входили Белогорлов и Зайцев, но они оба уже умерли»… Вы можете по этому поводу что-то...?

ДТ: Нет, ничего. Ничего, ничего.

АЯ: Так, ну вот мы в основном закончили оглашение документов. Какие у Вас будут дополнения к протоколу допроса? Может быть, возникли какие-то дополнения в связи с оглашенными документами?

ДТ: Я старался, когда меня допрашивали, старался сказать все, что я видел. Ну, может быть, немного я упустил, и это неудивительно, мне сейчас скоро будет девяносто лет. А потом прошло ведь со времени событий полвека. Не учитывать это, мне кажется, нельзя. Вот, может быть, я что-нибудь упустил. Но одно только заявляю, что лично я участия в этом не принимал...

АЯ: Именно в расстрелах, да?

ДТ: Нет, ну что Вы, боже сохрани... Ни в коем случае! И даже не присутствовал при расстрелах, не присутствовал. Не потому, что я слабохарактерный человек, а чисто по моральным соображениям. Не принимал участия. И тогда же я сказал товарищам… Павлову [нрзб]: «А как же быть с Женевским соглашением?» …еще, в отношении военнопленных [нрзб] …я знаю, это соглашение от 25 года[99]. «Решение высшей инстанции», как сказал Кобулов. Или «высокой инстанции», я уж не помню точно, как он выразился, по-моему, сказал «высокой инстанции».

АЯ: Но Вы тогда поняли, что «высокая инстанция» – это не Особое совещание?

---

98 По-видимому, Д.С. Токарев, говоря «заканчивать», имел в виду изменение места расстрелов.

99 Вероятно, речь о Женевской конвенции об обращении с военнопленными, подписанной 27 июля 1929 г. (а не в 1925 г.).

ДТ: Нет, я понял так, что это ЦК, Политбюро. Но не знал точно, до того, как мне сказал Ваш товарищ[100]: «Вот было постановление Политбюро». Я говорю: «Так все-таки было постановление?» – «Да, было». Это меня окончательно утвердило во мнении, которое я сначала просто строил предположительно. Вот так. Я находил это несправедливым. А что я мог сделать, подумайте сами? Что мог? Кто мог, кто-либо другой сделать что? Никто ничего не мог.

АЯ: А отказаться [нрзб]?

ДТ: Отказаться? А помните предупреждение Кобулова, я Вам сказал: «Не должно быть ни одного живого свидетеля». Я даже одного шофера – фамилию уж его не помню – уговаривал согласиться, потому что ему объявили...

АЯ: Да-да.

ДТ: А парень-то золотой был, шофер хороший, человек хороший! Решил его спасти, думаю: «Расстреляют сейчас». [нрзб]

АЯ: Дмитрий Степанович, у Вас еще есть какие-то дополнения, а то у нас время уже...

ДТ: Да нет, пожалуй. Дело такое, что страшно неприятно. Я не знаю, как будут выкручиваться. Как? Чем оправдать? Нечем.

АЯ: Да... Все, да?

ДТ: Да и, пожалуй, все.

АЯ: Допрос с применением звукозаписи окончен, видеозапись прекращается в 14 часов 25 минут... Ой, 13 часов – я оговорился – в 13 часов 25 минут.

ДТ: Это сейчас 13:25?

АЯ: Да, сейчас 13:25. Пленка будет возвращена в исходное положение для просмотра и дополнения. Включай.

[*После просмотра и прослушивания видеозаписи участниками допроса запись возобновлена:*]

АЯ: Идет запись, да?

НЗ: Да.

АЯ: Дмитрий Степанович, вот Вы просмотрели видеозапись Вашего протокола допроса. Все ли Вам понятно, какие у Вас возникли дополнения и поправки?

ДТ: Да, протокол я внимательно прослушал, считаю, что записано все правильно, за исключением некоторых моментов, имеющих, может быть, второстепенное значение. Ну, я вспомнил фамилию, например, кинорежиссера. Это был Ромм, Михаил Ромм, кажется, Михаил Михайлович, но за отчество я не ручаюсь. Ромм. И вот его имя, а его ценили очень высоко тогда как режиссера, спасло жизнь его племяннику. Я об этом говорил в протоколе.

АЯ: Ясно... Вы вот по ходу просмотра видеозаписи сказали, что Вы опросили только одного непосредственно, одного молодого парнишку, хотели внести поправку.

ДТ: А, Вы теперь записали в протоколе, что я опрашивал поляков перед расстрелом. Я только спросил одного человека, которого я считал, ну, еще мальчишкой. Он был настолько молод, настолько был тщедушен, что просто на него нельзя было не обратить внимания. Я спросил: «Как твоя фамилия?» – он назвался, сейчас я не помню фамилию. – «Сколько лет?» – «Осемнадцать». – Видимо, говорит так по-польски, «осемнадцать». – «Где служили?» – «Пограничник...».

АЯ: Дмитрий Степанович, но это у нас есть уже подробно.

ДТ: Да. Вот только этого парнишку я спросил, он мне ответил, и больше никому из поляков я вопросов не задавал.

АЯ: Вы также хотели поправить фамилию начальника особого отдела – не «Затенепин», а как Вы сказали?

ДТ: Зателепин.

АЯ: Зателепин...

ДТ: Зателепин, начальник особого отдела Зателепин. Повторяю еще – он никакого отношения к Управлению НКВД не имел, он имел... он подчинялся по линии своей, «особистской» линии. И к территориальным органам отношения не имел.

---

100 «Ваш товарищ» – очевидно, следователь, проводивший 14 марта 1990 г. первый допрос Д.С. Токарева.

АЯ: Вы также хотели поправить о том, что корреспондент увидел в подвалах здания НКВД, что это могло быть.

ДТ: Я предполагаю, что он увидел там систему калориферного отопления, здание отапливалось-то именно этой системой. А устраивать там какие-то потайные камеры для того, чтобы подслушивать или что-то, это просто я считаю нелепостью, нелепостью! Это досужий домысел самого журналиста, который в этой газете написал.

АЯ: Ясно. И Вы хотели уточнить о рвах расстрельных...

ДТ: И еще насчет орудий пытки. Я шесть с лишним лет там проработал, от меня никаких секретов не было. И своей задачей я считал, основной задачей, это навести там порядок, установить законность и прочее. Я не мог не знать об орудиях пытки, если б они только были. Не было там никаких орудий пытки.

АЯ: И о размерах рва Вы хотели поправку внести.

ДТ: Да. О размерах рва – ну, тут я размахнулся слишком широко. Рвы были, ну, метров восемьдесять в диаметре. То есть достаточно... яма должна быть достаточной для того, чтобы закопать туда 250 человек или, как это было в первом случае, – 300 человек.

АЯ: И о должности Сененкова.

ДТ: А должность Сененкова я назвал неправильно по ошибке. Я сказал, что он с должности начальника управления УНКВД, начальника управления НКВД, был переведен в Москву на должность заведующего отделом ЦК. Он был переведен на должность первого заместителя начальника... заведующего отделом ЦК. Вот это вот.

АЯ: Ясно... Дмитрий Степанович, и еще один вопрос.

ДТ: Да, пожалуйста.

АЯ: Вам предъявляются списки предписаний на отправку польских военнопленных из Осташковского лагеря НКВД в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области, это том 10-й, здесь 67 этих списков, по которым отправлялись польские военнопленные из Осташковского лагеря в Ваше УНКВД.

ДТ: Так это для расстрела, видимо.

АЯ: Да, 67 списков на... в среднем по 100 человек, а всего на шесть тысяч двести восемьдесят человек... двести восемьдесят семь человек в период с 1 апреля по 19 мая сорокового года[101].

ДТ: Да.

АЯ: Вот, а также отчеты начальников конвоев за этот же период об этапировании этих военнопленных из Осташкова в Калинин[102].

ДТ: Да.

АЯ: Вот вопрос возникает: можем ли мы на основании этих списков – а здесь вот, например, сказано – вот отчеты, что, например, этап 84-й, 6 апреля 40 года, было в

---

101 На самом деле списков-предписаний об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области было 65, а не 67 – первый список от 1 апреля 1940 г., а последний от 19 мая 1940 г. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 1–340). Всего в этих 65 списках значатся 6314 человек, однако 27 из них по разным причинам не могли быть отправлены (умершие в лагере незадолго до отправки, внесенные в списки по ошибке, будучи уже отправленными в другие органы НКВД или содержащиеся в других лагерях, отведенные от расстрела уже после внесения в списки-предписания, но до отправки). Таким образом, в 65 списках-предписаниях остались 6287 военнопленных, фактически подлежавших отправке из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области, т.е. на расстрел, – если считать в их числе внесенного в список-предписание № 026/2 от 13 апреля 1940 г. Скальского Януша Юзефовича, ранее уже убывшего 15 марта 1940 г. на следствие в особый отдел ГУГБ НКВД Калининского военного округа (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1е. Д. 10. Л. 367; Оп. 3е. Д. 3. Л. 154), но, предположительно, возвращенного в лагерь до начала массовых апрельских отправок в Калинин (к сожалению, найти документальное подтверждение его возвращения в лагерь из Особого отдела ГУГБ НКВД Калининского военного округа не удалось).

Из архивных документов известно, что дополнительно один военнопленный, не внесенный в списки-предписания (Кравец Франц Францевич, 1898 г.р.), был отправлен из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области по ошибке – из-за сходства его установочных данных с данными другого военнопленного, указанными в апрельском списке-предписании № 016/2 (Краковчик Францишек Францевич, 1898 г.р.), но и он тоже был отправлен одним из следующих этапов в Калинин (Там же. Оп. 3е. Д. 3. Л. 80, 359, 360). Таким образом, всего из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области в апреле–мае 1940 г. были отправлены на казнь 6288 военнопленных, но одного из них уже после прибытия в Калинин отвели от расстрела (Ромма Михаила Александровича, см. выше).

102 Путевые ведомости по сопровождению лишенных свободы по маршруту Осташков–Калинин и расписки представителей УНКВД по Калининской области о приеме этапов от конвоев (РГВА. Ф. 18444. Оп. 2. Д. 278. Л. 140–285).

пяти вагонах этапировано 494 военнопленных[103]. Можем ли мы сказать, что эти вот 494 военнопленных были расстреляны именно 6 апреля 40 года?

ДТ: Нет, нельзя этого говорить! Больше трехсот человек в день не расстреливалось, и то это был единственный случай, первый случай[104]. Допустили тут просчет. Вот нужно было это в условиях темноты делать, а ночь была уже короткая. Потом стали привозить, то есть расстреливать, в течение ночи по 250 человек.

АЯ: 250 человек?

ДТ: Да.

АЯ: Ясно. Ну, здесь вот у нас даты есть такие: 10 апреля привезли 233 человека[105]...

ДТ: Ну, это я уж не знаю, это Кривенко...

АЯ: ...13 апреля – 300 человек[106], 14 апреля – 299 человек[107], 17 апреля – 350 человек[108], 14 апреля – 136 человек[109], 22 апреля – 242 человека[110], 24 апреля – 195 человек[111], 26 апреля 40 года – 52 человека[112], 30 апреля – пятьдесят... 188 человек[113] и 5 апреля – 343 человека[114]. Конечно, это не все, вагоны не все...

ДТ: [нрзб] не все, да...

АЯ: …вот. То, что нам пока удалось отыскать. И еще такой вопрос возникает: вот скажите, Дмитрий Степанович, можем ли мы считать, что если было расстреляно 6287 человек, то есть те лица, которые перечислены были в этих вот списках-предписаниях, здесь их именно столько, вот. И примерно расстреливали по двести пятьдесят человек в сутки, вот… сколько примерно было рвов, в которых захоранивали этих военнопленных?

ДТ: Да тут арифметика простая, должен я сказать. Вот разделите Вы каждую тысячу на четыре, примерно 24–25 ям.

АЯ: 25 ям…

ДТ: Это примерно я говорю.

АЯ: Я понял, конечно.

---

103 Путевая ведомость конвоя, начальником которого был старший лейтенант Мурашев из 236-го полка конвойных войск НКВД СССР. Зачитанный номер 84 – это номер поезда, а не номер этапа (РГВА. Ф. 18444. Оп. 2. Д. 278. Л. 271об).

104 На самом деле эти 494 пленника составляли не первый, а второй этап из Осташковского лагеря в Калинин. Из лагеря они были отправлены 6 апреля 1940 г. Для всех апрельских и майских этапов 1940 г. из Осташковского лагеря в Калинин (без последнего этапа) в архиве сохранились расписки представителя УНКВД по Калининской области (в большинстве случаев – Т.Ф. Качина, помощника начальника УНКВД) о приеме узников от начальника конвоя, причем все расписки, кроме одной, датированы следующим днем после дня отправки из лагеря (Там же. Л. 142, 146, 150, 154, 158, 168, 172, 176, 180, 184, 273–284), и только расписка о приеме 494 узников датирована двумя днями позже – 8 апреля 1940 г. (Там же. Л. 285). Если в первую же ночь после прибытия, т.е. с 8 на 9 апреля (и в последующие утренние часы) из этого этапа были расстреляны не более 300 человек, то остальные (почти две сотни человек) должны были весь следующий день находиться в камерах внутренней тюрьмы вместе с третьим этапом численностью 349 человек, прибывшим в Калинин утром 9 апреля 1940 г. (Там же. Л. 182–184).

Не могло ли случиться так, что этап 494 узников прибыл в Калинин не 8, а 7 апреля (т.е. на следующий день после отправки из лагеря, как и все другие этапы) и часть этого этапа была расстреляна в ночь с 7 на 8 апреля, другую же часть продержали в тюремных вагонах до 8 апреля, когда представитель УНКВД выдал начальнику конвоя расписку о приеме всего этапа в целом, после чего оставшихся пленных перевезли во внутреннюю тюрьму УНКВД и расстреляли в ночь с 8 на 9 апреля 1940 г.?

105 Там же. Л. 271об, 284.

106 Там же. Л. 271об, 283.

107 Этап численностью 299 человек был отправлен 14 апреля 1940 г. и принят в Калинине представителем УНКВД 15 (а не 14) апреля (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 11. Л. 413; Ф. 18444. Оп. 2. Д. 278. Л. 282).

108 Этап численностью 350 человек был отправлен 17 апреля и принят в Калинине представителем УНКВД 18 (а не 17) апреля 1940 г. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 11. Л. 413; Ф. 18444. Оп. 2. Д. 278. Л. 281).

109 Зачитанное время прибытия этапа численностью 136 человек существенно отличается от дат, содержащихся в архивных документах: этот этап был отправлен из лагеря 19 апреля и принят в Калинине представителем УНКВД 20 апреля 1940 г. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 11. Л. 413; Ф. 18444. Оп. 2. Д. 278. Л. 280).

110 Этап численностью 242 человека в архивных документах не значится. Вероятно, при зачитывании имелся в виду этап численностью 292 человека, отправленный 22 апреля и принятый в Калинине представителем УНКВД 23 апреля 1940 г. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 11. Л. 413; Ф. 18444. Оп. 2. Д. 278. Л. 279).

111 Там же. Л. 152–154.

112 Этап численностью 52 человека в архивных документах не значится. 26 апреля 1940 г. в Калинин прибыл и был принят представителем УНКВД этап численностью 290 человек (РГВА. Ф. 18444. Оп. 2. Д. 278. Л. 148–150).

113 Там же. Л. 144–146.

114 Там же. Л. 140–142.

ДТ: Потому что я временами отсутствовал, уезжал умышленно в районы, мне подшефные. И, может быть, там другое число расстреливалось, я не знаю. Но я знаю хорошо о том, что после первого случая, когда были доставлены 300 человек для расстрела, и времени нам ночного не хватило... вернее, не нам – я себя не считаю участником этого, не считаю! Категорически отвергаю это дело! Так вот, было принято решение по 250 человек, еще раз повторяю. Ну, могли быть отклонения, но только в сторону уменьшения, потому что дни все становились... то есть ночи становились короче, короче, короче. Могли быть отклонения.

АЯ: И последний Вам вопрос, быстрый.

ДТ: Да.

АЯ: Из Ваших показаний видно, что Ваши подчиненные, водители и работники комендатуры, надзиратели и отдельные следователи, участвовали в операции по расстрелу польских военнопленных. Кроме того, Вы сами рассказали о «спасении» одного водителя, приказав ему участвовать в операции. Не отдавали ли Вы им, вот этим Вашим подчиненным, которых я перечислил, какой-либо приказ об участии в этой акции...

ДТ: Решительно никакого, никакого приказания не давалось.

АЯ: Тогда вопрос возникает: это же Ваши подчиненные?

ДТ: Мои подчиненные, но тут действовал мой первый заместитель Павлов.

АЯ: Павлов, да?

ДТ: Павлов.

АЯ: Это он все организовал?

ДТ: Он при помощи Борисова, другого заместителя.

АЯ: Все ясно, у меня больше нет вопросов. У Вас еще есть какие-нибудь дополнения, поправки, изменения?

ДТ: Какие дополнения? Вот я...

АЯ: Вот мы просмотрели протокол...

ДТ: ...старался вспомнить, сколько же было всего расстреляно. Ваша цифра немножко не совпадает с той цифрой, которая запомнилась мне. Было расстреляно двести девяносто пять человек, плюс один. Это бандит... Шесть тысяч двести... двести девяносто пять.

АЯ: Еще раз: шесть тысяч...

ДТ: Шесть тысяч двести девяносто пять.

АЯ: И плюс один?

ДТ: И плюс один.

АЯ: Бандит…?

ДТ: Это бандит, да.

АЯ: Все ясно.

ДТ: Это можно не считать.

АЯ: Другие изменения или поправки у Вас есть?

ДТ: Да нет, пожалуй.

АЯ: Все правильно?

ДТ: Все правильно.

АЯ: Все правильно. На этом допрос с применением видеозаписи заканчивается. У Вас есть какие-нибудь дополнения [нрзб]?

НЗ: Нет дополнений.

АЯ: Нет дополнений. У участников следственных действий дополнений нет. Выключите камеру.

Машинописный протокол допроса Д.С. Токарева 20 марта 1991 г.

124 199

ДЛЯ СЛУЖЕБНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА РЕШЕНИЕ МВК №424-РС ОТ 07.05.2010

П Р О Т О К О Л

ДОПРОСА СВИДЕТЕЛЯ с применением видеозаписи

гор. Владимир "20" марта 19 91 г.

Военный прокурор 2 отдела Управления ГВП подполковник юстиции ~~Яблокова А.Ю.~~, с участием специалиста - сотрудника УКГБ СССР по Владимирской области ЗОТОВА Николая Петровича

допросил с соблюдением требований ст.ст. 157-158, 160, 141.1 УПК РСФСР с применением видеозаписи

допросил в качестве свидетеля:

1. Фамилия, имя и отчество ТОКАРЕВ Дмитрий Степанович
2. Год рождения 1 октября 1902 года
3. Место рождения с. Исеево-Дедово Оренбургского уезда Оренбургской области
4. Национальность русский
5. Партийность член КПСС с 1927 г.
6. Образование высшая погранична школа
7. Место работы, должность, звание пенсионер
8. Военная служба не военнообязанный
9. Место жительства (адрес, номер телефона) г. Владимир, Ул. Володарского, 11, кв. 1

Д.Токарев

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
Г В П
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А.ПОНОМАРЁВ
12.08.2010

112

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ М К №424-РС
от 07.03.2010

125

10. В каких отношениях с обвиняемым и потерпевшими нет

11. Судимость не судим

12. Паспорт или иной документ личность удостоверена
(наименование и номер)

(когда и кем выдан)

Свидетелю ТОКАРЕВУ Д.С. разъяснены обязанности, указанные в ст. 73 УПК РСФСР, и он предупрежден об ответственности по ст. 181,182 УК РСФСР за отказ или уклонение от дачи показаний и по ст. _____ за дачу заведомо ложных показаний.

(подпись свидетеля)

Допрос начат в 10 час. 45 мин. Окончен в 12 час. 00 мин.
21 марта 1991 г.

Перед началом допроса его участники уведомлены о применении в соответствии со ст. 141.1 УПК РСФСР видеозаписи с применением видеокамеры " Панасоник М-7" на видеокассету ИВГ-180 мин.

Специалисту ЗОТОВУ Н.П. в соответствии со ст. 133.1 УПК РСФСР разъяснено, что он обязан участвовать в следственном действии для производства видеозаписи и вправе делать заявления, подлежащие занесению в протокол. За уклонение от выполнения этих обязанностей предусмотрена ответственность. Вам понятно это. Да, понятно это. Распишитесь.

Дмитрий Степанович, поясните, подтверждаете ли Вы ранее данные показания и какие имеете к ним дополнения ?

Ответ Дм. Ст. ТОКАРЕВА : Я подтверждаю ранее данные показания но хочу сделать маленькое уточнение. На вопрос товарища, который меня ранее допрашивал о том, как переоценивал

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
ГВП
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А.ПОНОМАРЁВ
12.06.2010

ГРИФ СЕКРЕТНОСТИ СНЯТ
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

из Москвы в Калинин, через меня или помимо меня. Я показал, что через меня. Я хочу уточнить и заявляю, что я после подумал и точно вспомнил, что ответственные работники, приехавшие из Москвы для руководства этой операцией, а в числе их были- старший майор госбезопасности СИНЕГУБОВ, бывший начальник Главного управления по обслуживанию железнодорожного транспорта, потом БЛОХИН- комендант НКВД СССР и комбриг КРИВЕНКО- начальник Главного управления конвойных войск. Они и руководили всем делом. Я должен немножко вернуться назад и заметить следующее. Когда нас вызвали в Москву для того чтобы объяснить какая операция предстоит нам, это было примерно в марте месяце 1940 г. Вызвали меня не одного, помимо меня вызвали еще моего первого заместителя - Павлова и коменданта РУБАНОВА. Не объяснили причину вызова и мы ехали, Павлов еще шутил, а мы сидели с ним на заднем сидение машины, и Павлов еще шутил, что со своим мы комендантом едем. А комендантыЮ чтобы Вы знали, приводили в исполнение смертные приговоры. Так вот, когда мы приехали нас направили к заместителю Берии - Кобулову, тогда он занимал должность заместителя наркома внутренних дел, а может быть еще до этой должности, он сначала был начальником следственной части назначен, после 17 ноября 1938 г. Эту дату я Вам потом еще напомню, она имеет большое значение. К Кобулову нас направили. Когда мы зашли там было 15-20 человек. Никого из тех, кто там присутствовал я не знал, кроме самого Кобулова, у которого бывал и раньше. Кобулов нам объяснил, что есть указание высшей инстанции, он нам правда не называл какая это инстанция, потом, я только узнал, что это было решение Политбюро, о расстреле представителей карательных органов польской республики, которые были захвачены в плен при вхождении наших войск на территорию Польши в восточные её области. Когда говорят о расстреле польских офицеров, я считаю это не совсем правильным. Там офицеров было гораздо меньше, чем людей рядовых. Кто расстреливался, как мне потом стало известно; все полицейские независимо от чина,начиная с младшего чина, все тюремные работники, все пограничники,начальники пожарной службы, ну вот пожалуй и весь контингент. Если там среди военнопленных оказывались просто служащие войск, т.е. я имею ввиду офицеров, то их направляли в другие лагеря. Куда мне не известно, тем более прошу учесть, что прошло больше полувека с тех пор. Ну вот, так что я вношу изменение такое, не офицеров расстреливали, а представителей карательных органов Польши. Но это относится только к Осташковскому лагерю. Второй лагерь не помню. Этот лагерь занимал положение совершенно отдельное. Он подчинялся непосредственно УНКВД по Калининской области. Он подчинялся непосредственно [illegible]

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
Б. ВЕНЕД по
ИСТОРИЧЕСКИМ ИСТИНАМ
С.Н.ПОНОМАРЕВ
2010

113
ПОКАЗАНИЯ Д.С. ТОКАРЕВА

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

114

как бы экстерриториальное положение, и мои работники не имели к этому лагерю решительно никакого отношения. Там был свой особый отдел, там были свои работники положенные по штату, начальник лагеря, которого я один единственный раз видел, но с ним я не разговаривал. Даже фамилию его я назвать не смогу, так же как и фамилии других сотрудников лагеря, да мне это и не нужно было.

Теперь третье уточнение. Я указал на допросе в прошлый раз, что все приговоры, а как я выяснил впоследствии это были не приговоры, а просто списки- кого надлежит расстреливать, пересылались через меня, это не так. Пересылались они следующим порядком. Вот эти названные мною БЛОХИН, СИНЕГУБОВ, КРИВЕНКО жили в салон-вагоне на желе знодорожной станции в тупике, там они спали, ели, и пересылать нужно было только через управление. Адресовывалось примерно так: Калинин, Управление НКВД для Блохина. Кто из них был старшим мне сейчас тру но судить потому, что если адресовано было Блохину, значит нужно было считать старшим его в этой группе, а если судить по чину, то старшим нужно было считать Синегубова, который был старшим майором г, который два ромба носил в петлицах. Но я этих подробностей не знаю.

У Кобулова нам всем был дан инструктаж. Кобулов сказал;" Мы вас всех тут собрали для того чтобы сказать, что состоялось решение высшей инстанции расстрелять некоторых военнопленных, захваченных в Польше. Я когда узнал о масштабах операции, по честному говор обратился к Кобулову и попросил после совещания остаться и поговори с ним тет-атет. Он согласился. В разговоре с Кобуловым я сказал, что я в таких операциях никогда не участвовал, тем, более, что когда я узнал о масштабах этой операциях я сказал, что боюсь, что ничего не смогу сделать. Кобулов ответил, что мы на вас и не расчитываем, ска зал это очень зло. По сути дела выразил мне тем самым о моем служебном несоответствии. Повторил, что мы на Вас и не расчитываем. Мы вас пригласили для того, что поскольку на территории Вашей области будет проходить эта операция и без помощи Ваших работников тут не обойтись, мы пригласили Вас и первого заместителя для того, чтобы кто нибудь из Вас знал, что происходит. Я сказал Кобулову, что благодар Вас и что мне все ясно. Я вышел из кабинета Кобулова с облегченной душой. Кобулов тогда сказал, что должно было быть расстреляно около 14тысяч человек по всему Союзу. Он назвал, что это должны были быть военнопленные кроме моего лагеря еще из лагеря НКВД в Смоленской и Харьковской области. Оттуда были также вызваны начальники Управлени НКВД и их заместители, чтобы они также могли знать, что происходит на их территории и о проводимой операции. Это [illegible] Почему мне запомнилось это, мне тогда не было [illegible] знание майор госбезопасности, до того я был полковником и носил зеленые петлицы

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
I В Н
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С. А. ПОНОМАРЁВ
12.08.2010

ГО ГТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

пограничных войск, т.к. надеялся вернуться в пограничные войска, но мне не удалось это сделать. Мне не известно, когда состоялось решени Политбюро ЦК ВКП/б/ о расстреле польских военнопленных, и точно о том, что это было решение этого органа я узнал во время моего пе вого допроса, до этого я знал, что было решение высшей инстанции, но я догадывался, что выше Политбюро у нас инстанции не было и решение принято там. Седьмое небо. Я только догадывался об этом.

Списки на военнопленных присылались в конвертах за пятью печатями, где было написано:" Калинин, УНКВД для Блохина. Вот все что я хотел дополнить.

Вопрос Вам предьявляется для ознакомления приказ № 0308 от 19 сентября 1939 г. Наркома внутренних дел СССР Берии, который содержитс в т. 8 л.д. 29/34, в котором говорится об организации Осташковского, Козельского, Старобельского лагерей НКВД СССР для содержания польски военнопленных. Организовать эти лагеря поручалось персонально начальникам УНКВД ТОКАРЕВУ, КУПРИЯНОВУ, ЧЕРЕВАТЕНКО. Поясните, какое участ Вы принимали в развертывании на базе помещений бывшей детской колон НКВД на острове Столбное / Осташковского лагеря для военнопленных?

Ответ: Действительно, во исполнение этого приказа, именно тогда я и ездил на остров Столбное с целью организации этого лагеря. Я не принимал непосредственного участия в организации лагеря, но был там. Я вспомнил, что на озере Селигер был Монастырь Нилова Пустынь, затем помню, что поляки построили потом дамбу и остров таким образом соеденился с сушей. Но в организации лагеря не принимал никакого участия.

Вопрос : Вам предьявляется документ- т. 8 л.д. 14-17- записка по проводу в Калинин Токареву № 4441 от 3 октября 1939 г. с резолюцией Сопруненко от 23 сентября 1939 г. Из этого документа следует, что Токарев должен был лично опросить каждого военнопленного, поступающего в Осташковский лагерь.

Ответ: Не было этого. Привозили туда военнопленных помимо управления. Я даже не знал сколько там военнопленных. Я знал только, что как только среди них обнаруживались военнослужащие их сразу перевозили в другие лагеря. Куда-то на север или в Вологодскую область.

Вопрос Вам предьявляется для ознакомления т. 8 л.д. 18 - распоряжен Меркулова - Токареву от февраля 1940 г., в котором говорится о переда всех следственных дел в УНКВД областей и о количестве переданных арестованных нужно было донести, что Вы можете пояснить по этому документу ?

ОТВЕТ Следственные дела в следственных [illegible] не [illegible]. И прошу учесть вот что, кроме этого лагеря на [illegible] области еще был 14 тюрем, в которых сидело 6 тысяч человек, посаженных в годы репрес

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
Г В П
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А.ПОПОМАРЕВ
12.08.2010

129 ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

116

сий в 1937-1938 годах и над этими арестованными мы работали до само начала войны. Некуда было даже одного человека поместить помимо тех которые там уже сидели. Это видимо было написано, но потом убедились что этого сделать было невозможно и не делали этого. Нам не передавалось ни одного следственного дела.

Вопрос Вам предъявляется для ознакомления распоряжение Берии № 5866 адресованное начальнику УНКВД Калининской области и Сопруненко от 31.12.1939 г., в котором Вам предлагалось ознакомиться с выездом в г. Осташков с состоянием следственной работы по подготовке дел на военнопленных для рассмотрения на особом совещании НКВД СССР и принять меры к окончанию следствия на всех в январе 1940 г., сообщалось, чт дополнительно командированы следователи Быков, Марисов, Клещев, Сенькин, Маклаков, Голофеев, Киселев, Волченков, Федонин, Шишкин, которые должны были поступить в распоряжение лейтенанта г/б Белолипецкого. Что Вы можете пояснить в связи с этим документом.

ОТВЕТ : Я с этим распоряжением ознакомлен не был. В лагерь я выезжал один раз и об этом уже пояснил. С состоянием следственной работы не знакомился, к следствию не имею никакого отношения. Указанных следователей я не знаю. Еще раз ответственно заявляю, что этот лагерь мне не подчинялся и я к нему не имею отношения., ни к следственным делам ни к самому расследованию. Уголовные дела через меня также не направлялись.

Вопрос- Вам предъявляется доклад Сопруненко- Берии о проведенной ра те в Осташковском лагере военнопленных в соответствии с предписанием № 5866/б от 31 декабря 1939 г. т. 8 л.д. 18 . В этом докладе говорит что ознакомившись с состоянием следственной бригады, возглавляемой лейтенантом г/б Белолипецким по оформлению на особое совещание дел на военнопленных бывшего польского государства, что в целях окончания следствия в установленный срок т.е. до 1 февраля 1940 количество сле дователей было увеличено до 30 человек. Увеличение произведено за сче прикомандированных работников особых отделений других лагерей и УНК Калининской области. По состоянию на 6 ноября 1939 г. было окончено и подготовленно на особое совещание НКВД СССР 6.005 уголовных дел на польских военнопленных. Знакомы ли Вы с этим докладом, участвовали ли Ваши следователи в расследовании дел и кто именно.

Ответ : Я совершенно не помню, но [illegible] ни одного следователя там не было, иначе я помнил бы. [illegible] совершенно самостоятельной жизнью, независящей [illegible]

Вопрос: Вам предъявляется ко[illegible] заключения по делу № 649 от 6.1.40 г. в отношении [illegible] ления, пр дусмотренно ст. 58 п. 13 УДК РС[illegible] Вам известно об оформлении обвинительных заключен[illegible] вообще был порядок оформле

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
Г. В. В.
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А. ПОНОМАРЕВ
[illegible] 08.2010

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

ния уголовных дел на польских военнопленных, по какой статье оформлялись уголовные дела. Куда затем направлялись эти дела и где они находятся в настоящее время?

Ответ: Мы не расследовали н и одного уголовного дела и поэтому я не знаю кто и как их оформлял, какие предьявлялись обвинения, как они направлялись и где находятся в настоящее время. Я думаю, что сейчас они хранятся в Москве.

Вопрос : Вам предьявляются для ознакомления документы- Новые штаты Управления НКВД СССР по Калининской области и именной список сотрудников особого отделения Осташковского лагеря НКВД 1940 г., в т. 9. Поясните, кто и когда из указанных бывших Ваших сотрудников был причастен к работе с польскими военнопленными, кто расследовал уголовные дела и готовил их на особое совещание НКВД СССР, кто приводил в исполнение решения о расстрелах, кто и на каких автомобилях вывозил расстрелянных каким маршрутом и где и каким образом хоронили ?

Ответ: Да, я сразу узнал своих работников Павлова, Борисова, Качина Васильева, всех работников комендатуры, следственной части, практически всех шоферов. Сухарев и Богданов это были мои шофера, а техников я не помню. Из Осташковского лагеря НКВД я узнал только Борисовца, а остальных я никого не знаю. Надо сказать, что участвовали в основном в расстрелах шофера и частично надзиратели. Я вот хорошо знаю, что мой шофер Сухарев активное участие в этом деле принимал. Потом он застрелился сам. Теперь Богданов мой шофер, тоже принимал участие, но тот только возил трупы, а Сухарев в расстрелах принимал участие и мне еще хвалился, что вот он сегодня поработал здорово. Ну надзирателей я сейчас не помню, видимо все надзиратели принимали участие в исполнении приговоров о расстреле. Всего в расстрелах польских военнопленных участвовало около 30 человек, вся комендантская команда, надзиратели, шофера, сам Блохин. Причем на меня произвело жуткое впечатление когда в первый раз зашли ко мне в кабинет Блохин, Синегубов и Кривенко, сказали, :" Ну пойдем и начнем". Отказаться было трудно, поэтому я сказал пойдем. И,кстати говоря,хотел убедиться я сам. В камеру, где расстрел производился я не заходил. Там технология была отработана Блохиным. Тот вместе с комендантом Рубановым обшили в камере для расстрелов кошмой двери, которые выходили в коридор, чтобы не были слышны выстрелы в камерах. Потом приводили осужденных , будем так их называть, через коридор, сворачивали налево, тут красный уголок, в котором сверяли по списку совпадают ли данные [illegible] ли тут ошибки, а потом, когда удостоверялись, что это тот человек, который должен быть расстрелян, надевали на него наручники и вели его в камеру, в которой производился расстрел, стены которой были тоже обшиты звукопоглощающим материалом. Как сами расстрелы производились я

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
Г. В. П.
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А.ПОНОМАРЕВ
[illegible] 2010

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

118

не видел и по честному говоря это было страшно неприятно.

Вопрос: В немецком "Официальном сообщении" эксперты пришли к выводу, что польских военнопленных расстреливало не менее трех человек каждого. При этом двое держали за руки, наклоняли, а третий стрелял затылок. Сколько человек и каким образом расстреливали каждого поляка ?

Ответ: Наши газеты часто грешат неточностями. Я не думаю, чтобы три человека расстреливали, два человека держали за руки, а третий стрелял в затылок. Не думаю, чтобы это было так. Приводили в камеру и просто били в затылок.

Вопрос : Правильно ли я Вас понял, что в расстрелах участвовало около 30 человек ?

Ответ: Да примерно такое количество из числа комендатского отделения надзирателей и начальник внутренней тюрьмы Цуканов. Цуканов не принимал непосредственного участия в расстрелах, но во всем остальном оказывал помощь. Тюрьма в это время, перед приемом поляков была полностью очищена от остальных арестованных, которых перевели в другие тюрьмы. Зрелище это было конечно страшное, хотя бы потому, что Рубанов сошел с ума, Павлов- мой первый зам. застрелился, Сухарев- мой шофер, застрелился, Блохин- застрелился, вот что это значит. Павлов не принимал участия в расстрелах, в расстрелах участвовали шофера и надзиратели.

Вопрос : Вам предъявляется письмо начальника Осташковского лагеря -начальнику УНКВД ТОКАРЕВУ исх . № 37 от марта 1940 г. т. 6 л.д.39 Поясните в связи с этим, какое разъяснение Вы дали Борисовцу о порядке направления военнопленных в УНКВД КО и как оно осуществлялось на практике.

Ответ: Я вспомнил,к предыдущему вопросу хочу сказать, что Вот мой помощник – Качин принимал участие в операции. Было приказано выделит такое-то количество людей для участия в операции и заместитель по кадрам подобрал этих людей для участия в операции, в том числе расстрелах. Что касается заданного сейчас вопроса, то я не помню этого документа. Мы не имели отношения к Осташковскому лагерю и убежден, что мы никого , никуда не отправляли из лагеря., этим делом занимался сам Сопруненко. В Москве решались эти вопросы, в моих тюрьмах, повторяю, места для расселения этих людей было мало, не могло быть и речи о том, чтобы перевести хотя небольшое количество [illegible] тюрьмы, они все были забиты.

Вопрос: Какое оружие было на вооружении [illegible] НКВД, у Блохина и других сотрудников [illegible] у кого состояло на вооружении оружие заводского производства и какое именно. Из какого оружия расстреливали польских военнопленных?

Ответ: На вооружении сотрудников УНКВД состоял пистолет "ТТ".

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
Г В П
ПОДПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.Л.ПОНОМАРЕВ
12.08.2010

ПО ЗАПРОСА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

У меня правда был маленький карманный пистолет немецкого производства. Причем когда приехали Блохин, Синегубов и Кривенко, они привезли с собой целый чемодан пистолетов. Оказывается пистолеты быс ро изнашиваются от стрельбы. Целый чемодан пистолетов " Вальтер", я не помню были ли еще другие пистолеты. Это известный пистолет " Вал тер № 2" Какой калибр я не знаю и какие использовались патроны я сейчас боюсь сказать. К этому пистолету наши патроны не подходят и к нему нужны только немецкие патроны. У остальных сотрудников на воор жении табельное оружие был пистолет " ТТ", но не возбранялось иметь и другое оружие. Его доставал кто как мог. Вот мне например подарили "Вальтер" во время войны партизаны. Пожалуй я ошибся у нас на воору жении в то время были еще револьверы " Нагана". Но я не могу утверж дать. Я не могу сейчас вспомнить у кого именно было на вооружении оружие иностранного производства и какое из наших сотрудников. Не могу вспомнить. Польских военнопленных расстреливали из „вальтеров", это я хорошо знаю, потому, что привезли тогда их целый чемодан. Сотр дники моего комендантского отделения, водители, надзиратели также стреляли из этого привезенного оружия. Блохин сам выдавал пистолет исполнителю расстрела, а после расстрела сам же его забирал.

Вопрос: Поясните, почему водители выполняли расстрелы, хотя это не входило в их непосредственные служебные обязанности ?

Ответ: Ну как Вам сказать. Я одного товарища считал, что спасаю от смерти. Дело в том, что когда я получал инструктаж у Кобулова я зад вопрос:" Первого секретаря обкома партии надо поставить в известнос Кобулов тогда ответил :" Ни в коем случае, ни одного живого свидетеля быть не должно". И вот один шофер, я не помню сейчас его фамилию отказался. Я боялся как бы его не приказали расстрелять как свидетел я вызвал его к себе и сказал:" Знаешь что, ты коммунист, давай выпол няй приказ" Взял грех на душу. Но я в целях таких, чтобы его сохра нить как человека. Фамилию его я не помню. Я еще раз должен отметить что когда я объявил Кобулову, что никогда не участвовал в подобных операциях и я не справлюсь. Кобулов мне заявил:" Ну, мы на вас не рассчитываем". И вот когда я встретил в коридоре Блохина, уже после того как эта работа была закончена, то мы называли работой, встретил его в коридоре НКВД. Блохин мне говорит :" что против вас имеет Кобулов". Я ответил, что [illegible] что я и Вас решил в список для поощрения записать, поскольку Вы все же начальник Управления, а Кобулов [illegible] мою фамилию. И вы найдете наверное [illegible] список лю дей, награжденных месячным окладом за участие в этой операции и фами лии Токарева Вы там не найдете. И я был рад тому, что я не получил серебренники. Сотрудников УНКВ редко поощряли окладами денежного

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А.ПОНОМАРЕВ
12.05.2010

183

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

120

содержания.

Вопрос: Вам предъявляется записка по проводу № 4445/б от Октября 39г. т. 8 л.д. 119-120, в которой Берия предписывал Токареву и Борисовцу р развернуть работу по вербовке агентов среди военнопленных Осташковского лагеря и населения, предложить военнопленным ценности и деньги сда на хранение администрации лагеря по квитанциям.

Поясните, как поступили с ценностями и деньгами , на какую примерно сумму их было собрано.

Ответ: Я не помню этого случая совершено, точнее этой записки. Причем ценности отбирались в лагере и лагерная администрация ими распоряжалась. Как они направлялись и куда я не знаю, во всяком случае через финотдел УНКВД эти ценности не проходили. Знаю об одном случае, мне доложили, таком. Когда привели человека в красный уголок, чтобы перед расстрелом сверить его установочные данные, он говорит, что у него в поясе были зашиты золотые монеты, их было штук 25-30 все червонцы царской чеканки. Эти деньги были сданы в финотдел и направлены в Москву. Этот военнопленный видимо почувствовал что-то и хватался за соломину в надежде откупиться.

Вопрос: Вам предъявляется акт, том 9, от 11 февраля 1940 г., где говорится, что Мощев и Мельников из Осташковского лагеря и с другой стороны , Мельников от УНКВД Калининской области, составили акт о передаче военнопленного Островского для доставки в УНКВД КО и это делалось по распоряжению начальника особого отдела УНКВД КО. Поясните, что Вам об этом известно и с какой целью делались такие передачи ?

Ответ: Особые отделы не подчинялись территориальным органам НКВД, даже те, которые входили в состав УНКВД. Несмотря на то , что особый отдел Калининского округа помещался в моем здании, но никакого отношения к нам не имел. Он на нижнем этаже занимал 6-8 комнат. Начальником особого отдела тогда был Заденепин. К этому документу мы не имели никакого отношения и пояснить ничего не могу. Этого человека потребовали не к нам. Я не имею никакого понятия с какой целью потребовалось отправлять этого военнопленного в особый отдел. Вербовкой агентов мы не занимались и об этом я не помню, да и какой смысл заниматься вербовкой агентов среди смертников.

Вопрос: Вам предъявляются препроводительные к протоколам допросов т.9 № 65742 от 15 мая 1940 г на Шевченского, [illegible] направи зам. нач. следчасти УНКВД КО Шифрин и следователь Савин

Ответ: Я Шифрина и Савина помню, но почему они направили протокол не знаю, видимо было какое-то частное задание, [illegible] редчайший, может быть даже единственный случай.

Вопрос: Вот еще несколько таких документов от мая 1940 г № 45708 о направлении следственного дела № 21554 на гр. Чирек, другой документ

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
В П
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А.ПОНОМАРЁВ
12.05.2010

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-рс
ОТ 07.05.2010

о направлении 3 следственных дел на поляков Шатковского, Фабрика, Адамчука.

Ответ: Понятия не имею. Частные задания мои следователи могли выполнять, но в этой операции, ответственно заявляю мои следователи участия не принимали.

Вопрос : Вам предъявляется письмо Сопруненко- Токареву от 19 мая 1940 о возвращении в УНКВД следственного дела на Чирека для последующего направления его на особое совещание. Указано, что письмо направляется Токареву лично.

Ответ: Я повторяю, что частные задания могли быть разные. Но я удивлен почему направлено дело было нам и ничего не могу пояснить по этому вопросу. Я могу Вам рассказать как легко распоряжались с человеческой жизнью. Однажды мне позвонил Якимов, личный секретарь Кобулова, и связал меня с Кобуловым. Тот сказал, что там у Вас в Калининской области есть один человек, приговоренный к расстрелу, он является племянником Михаила, фамилию сейчас забыл, но это наш польский режиссер. Этого человека нужно зачеркнуть т. е. не надо расстреливать, а он уже доставлен в Калинин, чтобы ночью расстрелять. Я немедленно связался с кем-то из подчиненных и потребовал чтобы немедленно вычеркнули эту фамилию. Потом этого человека направили в другой лагерь куда-то, но куда не знаю. У этого режиссера есть картины " Тринадцать", затем "41-ый", кажется. Этот режиссер был польский гражданин, а когда территория перешла к нам, он принял советское гражданство. Он умер, я читал некролог примерно 10 лет назад. УНКВД и её работники не имели никакого отношения к следственным делам и не направляли их на особое совещание. Как это делалось мне не известно. Видимо дела направляла следственная группа, которая там работала. Я даже сомневаюсь, заводились ли следственные дела. Достаточно было установить в то время, что человек полицейский и этого было достаточно чтобы человека расстрелять. Или был тюремным надзирателем. Достаточно для того, чтобы его расстрелять. Вот какой был порядок. Я не видел ни одного следственного дела и ни одного обвинительного заключения.

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
Г В И
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А.ПОНОМАРЕВ
12.08.2010

Вопрос: Поясните, каков был порядок [illegible] о расстреле.

Ответ: Никому не зачитывалось решение о расстреле, просто надевали наручники и вели в комнату для расстрела. Обычно при расстрелах присутствует прокурор, а в этих случаях никаких прокуроров не было, не было никаких посторонних лиц. Потому, что Кабулов сказал на этом злополучном совещании:" никаких живых свидетелей быть не должно и прокуроры не нужны."

Вопрос: Вы на предыдущем допросе показали, что вопросами расстрела польских военнопленных занимался Сопруненко и его ведомство. Поясни-

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

122

те, что Вам известно об участии Сопруненко в этом деле ?

Ответ: На совещанию Кобулова, когда мы получали ~~инструктаж~~ присутствовал Сопруненко, докладывал, давал пояснения. Я не помню, чтобы т присутствовал кто-то еще из руководства, но помню, что были из Харьковского, Смоленского УНКВД, но конкретно людей не знал, потому, что был там человеком новым. Все материалы о польских военнопленных шли через Сопруненко, как к нам, так и от нас. Сопруненко тогда докладывал и сказал, что по нашим данным должно быть расстреляно 14 тысяч с лишним человек, сказал по областям, в какой области сколько будет расстреляно. Наибольшее количество расстрелянных приходилось на Калининскую область. Это докладывал именно Сопруненко. Потом Кобулов пояснил, что есть решение высшей инстанции. Я догадывался какая имелась ввиду инстанция., но точно я узнал из первого допроса. Конкретно распрашивать об этой инстанции в то время было неудобно, да и незаче

Вопрос: Вам предьявляется письмо Меркулова- Токареву от 26.04.1940 где говорится о том, что Токарев должен был внести исправления в предписания в отношении Перникавского, Ванджвчак, Крушец, Пояровского, Загоняч. Поясните, что это за документы и как их понимать ?

Ответ: Понятия не имею и сейчас не могу этого вспомнить.

Вопрос: Вам предьявляется Ваша записка на бланке УНКВД, выполненная от руки, адресованная Сопруненко, о направлении материалов на Шайковского, Адамчука, Хайндрика. Что Вы можете пояснить по поводу этого документа?

Ответ: Не помню, ничего не могу сказать. Возможно эти люди были военнослужащими, офицерами и их направляли в другое место . У нас офицер не расстреливали.

Вопрос: Расскажите, каким путем производилась транспортировка военнопленных из Осташковского лагеря в Калининский УНКВД ?

Ответ: Я уже говорил, что вместе с Блохиным и Синегубовым приехал начальник конвойных войск Криверко. Он привел туда целый поезд тюремных вагонов. Вот в этих вагонзаках перевозились пленные от Осташково до Калинина, а в автозаках уже перевозили военнопленных со станции Калинин во внутреннюю тюрьму. Должен отметить, что от лагеря до Осташково их гнали в строю. В Осташково грузили их в вагонзаки, но не могу сказа в самом ли Осташково или на каком-то разъезде. Я уже не помню по сколько вагонов отправляли. Но должен сказать, что первый раз привезли 300 военнопленных. Это оказалось слишком много, но [illegible] была короткая, а ведь нужно было укладываться во время [illegible] потом возить по 250 человек. На это количество как [illegible] вагонзаков каждый раз. Везли их прямо в Калинин, [illegible] отвозили в тюрьму. В управлении был один автомобиль [illegible] перевозили военнопленных, водителя я не помню.

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
Н В П
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А.ПОНОМАРЁВ
12.08.2010

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №42 РС
ОТ 07.05.2010

Вопрос: Поясните, с какой целью по просьбе Блохина вы присутствовали при опросах польских военнопленных перед расстрелом?

Ответ: Ко мне в кабинет зашли трое- Синегубов, Блохин и Кривенко, сказали мне:" Ну пойдем". Это было в первый же день расстрелов. Мы и пошли и я увидел весь этот ужас. Мы пошли в подвал. Блохин надел свое спецобмундирование- кожаную коричневую кепку, кожаный коричневый фартук, кожаные коричневого цвета перчатки с крагами выше локтей и на меня это произвело впечатление ужасное. Я увидел палача. Такое обмундирование было только у Блохина, это у него была спецодежда. Я только спрашивал фамилию, имя, год рождения, кем работал и все, больше ничего не спрашивал. Затем надевали наручники и вели дальше. Это была не просьба, а требование Блохина идти с ним. Я не был ему подчинен, но обязан был оказать помощь людьми. Я выделил вместе с зам. по кадрам Борисовым людей в распоряжение Блохина, некоторых он брал себе сам. Так,Сухарева Блохин знал и он сам его себе потребовал, видимо раньше с ним имел дело, я не знаю. Причем Сухарева помимо месячного оклада еще и наградили пистолетом"ТТ", из которого он и застрелился. При опросах я присутствовал всего раза2-3 по 10-15 минут каждый раз и всегда старался сославшись на занятость другими делами, там не задерживаться. Расстрелы начали производить тогда, когда ночи уже были коротние. Либо в конце апреля или начале мая и продолжались расстрелы около I месяца. Когда закончили это грязное дело " москвичи" устроили в своем салоне банкет, настойчиво приглашали меня, я не пошел.

Всем участникам расстрелов обязательно выдавалось спиртное после расстрела поляков, но делалось это только после расстрела или после того как отвозили трупы к месту захоронения.

Я приведу еще такой случай. Когда я задал вопрос, а сколько же нужно человек, чтобы откопать могилы для захоронения такого количества расстрелянных, меня подняли на смех и сказали, что нужен экскаватор. Синегубов, а точнее Блохин привез с собой двух экскаваторщиков фамилию одного я помню- Антонов, он был в штате КГБ у Блохина. Через Рубанова Достали экскаватор в Калинине, своим ходом он прошел к месту захоронения за пос. Медное. Второй экскаваторщик тоже был от Блохина. Они копали рвы, в которых и были захоронены поляки. Их свалвали в ров, а потом засыпали землей.

Спиртные напитки закупал Блохин и выдавал их только после выполнения расстрелов, закупал спиртное [illegible].

Я опросил одного польского военнопленного [illegible] дарня. Спросил:" Сколько тебе лет, он ответил [illegible] где служил- в погранвойсках, кем служил- телефонистом. [illegible] нуть, что расстреливали не офицеров и [illegible]

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
Г В П
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А.ПОНОМАРЕВ
12.08.2010

187

ПОМЕТКА ПСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ М К №424-РО
ОТ 07.05.2010

Польские военнопленные были одеты в разную гражданскую одежду, редкий человек попадался одетый в военную форму, но как именно были одеты и как именно выглядела форма сейчас уже не помню.

124

До расстрелов все польские военнопленные содержались во внутренней тюрьме УНКВД, в подвале, в камерах. Я ни разу не заходил в камеры с военнопленными и не могу сказать по сколько человек их там содержалось. Я вообще никуда тогда не ходил дальше красного уголка.

Вопрос: Вам предьявляется рапорт Сопруненко от 4 декабря 1939 г. т. 8 л.д. 118. Известно ли Вам о командировании в Осташков инспектор Макарова и что Вы можете рассказать о Макарове.

Ответ: Я ничего не знаю об этом документе, о Макарове ничего сказа не могу. Сопруненко действовал самостоятельно.

Вопрос : Что Вам известно о судьбе начальника транспортного отдела НКВД СССР Синегубове.

Ответ : Я знаю, что после этой должности Синегубова перевели на должность главного ревизора безопасности всех желеных дорог страны.

Вопрос Что Вы можете рассказать о судьбе Кривенко- начальника конвоных войск НКВД, Сухареве - бывшем Вашем водителе?

Ответ: Кривенко я не знаю и ничего рассказать не могу. Сухарев, Блохин, Павлов- застрелились, а Рубанов сошел с ума.

Вопрос: Вам предьявляется для ознакомления первый выпуск газеты Тверской мемориал" от мая 1990 г., где в статье И.В. Соболева говорится о подвале и чердаке мединститута в г. Калинине. Что Вы можете пояснить по поводу этой статьи ?

Ответ :" Газетчики много фантазируют. Я должен отметить, что приехал я в Калинин после 17 ноября 1938 г. т е. после Пленума ЦК, который проходил в этот день и который начал борьбу с теми кто допустил искривления законности. Я как раз попал в то время когда расчищали эти "Авгиевы конюшни". Когда я принимал должность начальника УНКВД я все осмотрел и в том числе осмотрел и все помещения внутренней тюрьмы. и того что описал газетчик я не видел. От меня там секретов не могло быть. Ни двойных стен, ни камер на чердаке под крышей и другого что указано в статье в действительности не было. По крайней мере за то время, что я там находился. Надо думать, что газетчик преподнес разные устройства как средство пыток. При мне никаких пыток не было. Я сразу запретил это. До меня был [illegible]. За это я посадил начальника второго отдела Доценко, начальника [illegible] отдела Рождественского, начальника 12 отдела Филимонова, [illegible]. [illegible] отметить, что и арестов при мне почти не было. [illegible] не все тех приспособлений, которые описал [illegible] заметки в газете- не было.

Вопрос: Опишите, как выглядела внутренняя тюрьма [illegible] расстрелами польских военнопленных ?

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
Г.В.П.
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.Н.ПОНОМАРЕВ
14.08.2010

ПОМЕТКА ДСП СЬ
РЕШЕНИЕ МВК №424
ОТ 07.05.2010

Ответ: Камеры, в которых содержались польские военнопленные о небольшими, примерно 4,5 х4,5 м.- это были общие камеры, были одиные камеры меньше размерами, были карцерные камеры. В каких камерах содержали поляков я не знаю. Я видел поляков только в красном уголке Здание УНКВД находилось на улице Советской и все камеры практически выходили на эту улицу. Должен сказать, что внутреняя тюрьма находилась в самом низу, в подвальном помещении. Окна камер выходили на Советскую улицу. От камер шел вниз коридор, который затем круто поворачивался налево и шел к красному уголку, из этого красного уголка шел другой коридор к камере, где производились расстрелы. Были ли камеры в той стороне подвала окна которого выходили во двор, я не помню, но возможно что и было немного. Красный уголок был размерами 5 х 5 м Коридоры были небольшими. Двери красного уголка и двери камеры смерти были обшиты звукопоглащающим материалом- кошмой. Это делалось по указанию Блохина и под его руководством. Камера смерти также представляла собой небольшую комнату 5 х 5 м. и из этой камеры был второй выход во двор. Через этот второй выход вытаскивались трупы, погружались в машины и вывозились. Машины в это время стояли у этого выхода. Так должно было быть по технологии Блохина. Машин было 5-6 грузовых, открытых, но с брезентом, после загрузки трупов они закрывались со всех сторон брезентом. Почему я знаю о брезентах. Это потому, что при мне Блохин отдавал указание водителям брезенты сжечь. Кровь с кузовов по видимому смыли. Трупы в машины перетаскивали все участники этой операции, шофера в основном и некоторые надзиратели. Подтаскивали к машине и бросали в кузов. В красном уголке при опросе обычно присутствовали кроме Блохина и Синегубов и Кривенко и 2-3 раза присутствовал я при опросах. Блохин, Синегубов, Кривенко присутствовали постоянно. А исполнители- водители или надзиратели уже были в камере смерти и ждали жертву. Из красного уголка в камеру смерти водили Блохин, Синегубов или Кривенко, брали за руки и вели. Заводили только по одному человеку. Ни в красном уголке, ни в камере смерти не было цепей или колец., зажимов. В красном уголке кроме наглядной агитации ничего не было, а в камере смерти, Красный уголок точнее назывался ленинской комнатой. В камере смертников кроме нар больше ничего не было. Как непосредственно расстреливали я не видел и не интересовался. Трупов я не рассматривал и к ним не подходил. Водители ездили группой машин т.е. ждали, когда всех запланированных расстреляют и тогда выезжали, чтобы в случае необходимости помочь друг другу, какого либо сопровождения у них не было. Привозили туда, а там Антонов и второй экскаваторщик помогали сгружать. Самосвалов [illegible] в отдельности приходилось выбрасывать в [illegible], а потом экскаваторщики засыпали. В каждой машине перевозили 25-30 человек. В первую ночь было расстреляно 300 человек и тогда расстрелы продолжались уже при

ЛОНИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
И В К
ПОДПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
А.ПОНОМАРЁВ
12.05.2010

189

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

126

восходе солнца. После этого Блохин распорядился, чтобы больше 250 человек не привозили. Кривенко стал привозить по 250 человек. Как он размещались в камерах и по сколько человек я не видел и не знаю, но размещались как-то.

Вопрос: Поясните, куда именно отвозились трупы и в каком месте их захоронили ?

Ответ : Возили их в сторону Медное. Я был один раз на месте захоронения польских военнопленных, меня туда возил Сухарев, там еще дача недалеко была моя. Смотрел, когда там все уже было зачищено. Но сейчас я уже не найду. Вот что я могу сказать. Когда Вы из Твери проедете Медное, то вы должны будете проехать мост через реку Тверцу проедете еще несколько домов и будет поворот налево, а там еще дома продолжаются и через километра 2 от поворота будет находится место захоронения. Более точных координат я дать не могу. Это место находится на опушке небольшого леска. Дорога мимо проходила. Место выбирал сам Блохин. Это на территории дач УНКВД, только не доезжая до этих дач. Я не знаю есть ли сейчас эти дачи. Эта территория тогда не была огорожена. В то время там не было домика коменданта. Там после окончания операции поселили одного вахтера- Сорокина, который под видом охраны моей дачи, охранял по сути дела места захоронений поляков. Но где именно жил Сорокин я не знаю. Место захоронения находилось от моей дачи на расстоянии менее I км.. Я этой дачей пользовался редко, вторая дача у меня была лучше. Моя первая дача находилась дальше за местом захоронения, примерно в пол- километрах от него. Но я не знаю где находится деревня Ямок. При захоронении поляков УНКВД никогоне было, были только непосредственные исполнители и больше никого. Рвов для закапывания трупов было столько, сколько пришло партий с военнопленными в УНКВД. В каждом рву было примерно по 250 человек. Экскаватор " Комсомолец" 3/4 кубометра. Каждый ров видимо был метров 20 в диаметре, глубиной до 3 метров. Хоронили военнопленных сваливая всех вместе в одну кучу. Закапывали экскаватором. Настоящая индустрия. Известь или другие препараты не использовалась. Мне мой преемник - Сененков, в конце войны, а я ему был вынужден показать место захоронения, чтобы он знал . Он умер, он был после переведен в ЦК на должность заведующего отделом . Сененков Алексей Федотыч. Он мне рассказал, что на этом месте решили построить ложную забивающую станцию, чтобы таким образом был предлог для ограждения. Но сделано это или нет, я не знаю. Уточняю, что я [illegible] возил, его тот же Сухарев возил. Я ему сказал [illegible] я что там постоянно живет вахтер Сорокин, который охраняет это место. Каких-либо надгробий или памятных [illegible] не устанавливалось. В месте захоронения грунт- глина, песок. Ни деревьями, ни дерном это не маскировалось, а просто заровняли и все.

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
Г В П
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
[illegible]
2010

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
от 01.06.2010

Что делали после меня на этом месте, я не знаю. Как эта работа по расстрелу была закончена, Качин, мой помощник, захоронил там же одного расстрелянного бандита. Я ему дал Головомойку и запрет всем остальным хоронить в том месте, сказал, чтобы хоронили на кладбище. Таким образом там условно говоря похоронены 6.001 человек, 1 человек это расстрелянный бандит. После меня я не знаю хоронили ли в этом месте других людей. Из Калинина, из УНКВД до места захоронения ехать примерно 30 мин. Получается, что их хоронили уже при дневном свете. Какого-либо оцепления при захоронении или других специальных мер Блохиным не предпринималось, а именно он отвечал за всю операцию и сохранение тайны. Там могли все это заметить местные жители. На этом месте побывало не менее 30 человек из числа тех, кто принимал участие в расстрелах.

Начальником внутренней тюрьмы в то время был Цуканов и Фамилии Семенов и Туркевич мне ничего не говорят.

Вам предъявляются протоколы допросов свидетелей Грязева Георгия Иванвича, т. 21 л. д. 63-71, Минневой Екатерины Степановны т. 21, л.д. 73-77, Зайцева Леонида Александровича т. 21 л.д. 78-80, Григорьева Георгия Ивановиче т. 21, л.д. 115-128, Что Вы можете пояснить в связи с этими показаниями ?

Ответ: У Рубанова не было машины. Я точно помню, что начальником внутренней тюрьмы был Цуканов. Зайцева я не помню и поэтому ничего о нем и его показаниях пояснить не могу. Я утверждаю, что всех польских военнопленных расстреливали в здании УНКВД и не было случаев, что бы расстрелы производились около пос. Медное, туда возили только трупы. В остальном я подтверждаю оглашенные мне показания.

Вопрос : Вам предъявляются протокол осмотра дачного поселка, схемы и фототаблицы. Что Вы можете пояснить о том, где находятся места захоронений польских военнопленных?

Ответ: Я уже дал пояснения по этому вопросу, сам я увидеть, что изображено на схемах не могу и поэтому только повторяю сказанное мною ранее.

Вопрос: Вам предъявляется протокол допроса [illegible] УНКВД свидетеля Боброва. Что Вы можете [illegible] показаниями?

Ответ : Я ничего больше не могу по[illegible]

Вопрос: Какие у Вас возникли дополнения [illegible] показаниям?

Ответ: Я еще раз хочу заявить, что лично я участия в расстрелах не принимал и даже не присутствовал при этом и делал это из моральных соображений. Тогда же я сказал Павлову и другим товарищам о Женевской конвенции по военнопленным. Но решение высшей инстанции, о которой я еще тогда понял, что это не особое совещание, а ЦК, Политбюро вернее, но не знал этого точно [illegible] после встречи с предыдущим товарищем окон

КОПИЯ ВЕРНА
СТАРШИЙ КАНЦЕЛЯРИИ
Т В Н
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А.ПОНОМАРЕВ
12.08.2010

127
ПОКАЗАНИЯ Д.С. ТОКАРЕВА

РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

128

утвердился в этом мнении. Я находил это несправедливым, а что я мог сделать или сделать кто-либо другой? Отказать я не мог, потому, что действовало предупреждение Кобулова :" Не должно быть ни одного живого свидетеля. Я даже того шофера уговаривал согласится, потому, что ему объявили, а парень был золотой. Решил его спасти, думаю, расстреляют человека. Живой свидетель подлежит расстрелу. Я не знаю как все это можно оправдать. Больше мне нечего дополнить.

Допрос с применением видеозаписи окончен в 13 часов 25 минут, пленка будет возвращена в исходное положение для просмотра и дополне

Вопрос: Вы прослушали видеозапись, все записано правильно, какие у Вас возникли дополнения и изменения ?

Ответ: Протокол я внимательно прослушал, считаю, что все записано правильно за исключением некоторых моментов. Я вспомнил напр мер фамилию кинорежиссера, это был Ром, Михаил Ром. И вот его имя, а его ценили тогда очень высоко, спасло жизнь его племяннику. Я уточняю, что лично я спросил только одного молодого парнишку перед расстрелом, а других не спрашивал. Вношу также поправку, что фамилия начальника особого отдела не Заденепин, а Зателепин. Повторяю еще раз, что он не имел никого отношения к УКГБ. точнее УНКВД по Калининской области. Он подчинялся по своей особистской линии. Я также хочу дополнить, что корреспондент газеты мог увидеть систему калориферного отопления, здание отопливалось именно этой системой. Устраивать там какие-то потайные камеры для того, чтобы подслушивать или еще что-то, это простоя я считаю нелепостью. Это досужий домысел самого журналиста, который в этой газете написал. И еще об орудиях пытки. Я шесть с лишним лет проработал там, от меня не было там никаких секретов и основной задачей я считал навести там порядок, восстановить законность и прочее . Я не мог не знать об орудиях пыток, если бы они там были. Не было там никак орудий пыток. О размерах рва, я тут размахнулся очень широко. Рвы были метров 8-10 в диаметре т.е. яма должна быть достаточно большая, что бы закопать там 250 человек, или как это было в первом случае 300 человек. Должность Семенкова я назвал неправильно по описке, в действительности он был переведен на должность первого заместителя заведующего отделом ЦК

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ЗАВЕДУЮЩИЙ ПЕРВЫЙ ОТДЕЛ
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А.КОНОМАРЕВ
12.08.2010

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

И еще один вопрос к Вам: Вам предъявляются списки- предписания на отправку польских военнопленных из Осташковского лагеря НКВД в распо жение Калининского УНКВД. Это дело, том I0, здесь 67 списков, эти спис ки , по которым отправлялись польские военнопленные Из Осташковского лагеря в Калининское УНКВД для расстрела в среднем по I00 человек, а всего на 6.287 человек, в период с I апреля по I9 мая I940 г., а также отчеты начальников конвоев за этот же период об этапировании во еннопленных из Осташково в Калинин. Можем ли мы на основании этих списк с учетом того, здесь указано когда, сколько перевезено военнопленных и сколько было вагонов, сказать, что например 494 военнопленных были расстреляны именно 6 апреля I940 г.

Ответ:этого сказать нельзя, т.к. больше 300 человек в день не расстр ливалось. И это был единственный случай, допустили тут просчет. Это нужно было делать в условиях темноты, ночь была уже короткой, потом стали уже делать, расстреливать в течении ночи по 250 человек.

Вопрос: Поясните, если известно, что всего было расстреляно 6.287 ч век и всего было расстреляно по 250 человек в сутки, сколько всего примерно рвов было , где хоронили трупы расстрелянных?

Ответ: Тут арифметика простая. Разделите каждую тысячу на 4, получато 24-25 ям. Но это примерная цифра. Я себя не считаю участником этого д Категорически отвергаю это дело. Было принято расстреливать и хоронить по 250 человек, могли быть отклонения, но только в сторону умень ше ния потому, что дни становились все короче.

Вопрос последний: Из Ваших показаний видно, что Вами подчиненные - водители, работники комендатуры, надзиратели и отдельные следовател участвовали в операции по расстрелу польских военнопленных. Кроме того, Вы сами рассказали о спасении одного чекиста, отказавшегося ему уч ствовать в операции. Не отдавали ли Вы этим своим подчиненным какой- либо приказ об участии в этой акции и какого именно содержания?

ОТВЕТ: Решительно не отдавал никакого приказа. Хотя они были моими подчиненными, но тут действовал мой первый заместитель Павлов. Он

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
ГУ В.Н.
ПО ОСТАНОВКЕ ЮСТИЦИИ
А.ПОНОМАРЁВ
12.08.2010

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

183

все это организовал при помощи Борисова другого заместителя.

Все у меня нет больше вопросов. У Вас есть еще какие-нибудь дополнения, поправки, изменения. Вот я все пытался вспомнить, сколько же всего было расстреляно. Ваша цифра не совпадает с той цифрой, которая запомнилась мне, всего там было расстреляно 6.295 человек плюс один это бандит.

130

Других изменений и поправок у меня нет, все записано правильно.

На этом допрос с применением видеозаписи был окончен, у участник следственного действия никаких дополнений не возникло.

К протоколу прилагается схема выполненная следователем со слов свидетеля Токарева Д.С.

Протокол следователем прочитан вслух всем участникам следственн действия. Все записано правильно, дополнений и поправок не имеем.

Токарев

Прочитав все еще раз, вношу еще одно уточнение. Цифра расстрелянных 6.295 польских военнопленных мне стала известна уже после проведения операции, со слов моего первого заместителя Павлова. Он сказал, что я т.е. Павлов делал пометки и точное количество расстрелянных 6.295 военнопленных. Я уверен, что не ошибаюсь в этом количестве и именно эту цифр назвал Павлов. Других дополнений не имею.

Токарев

Дописано: лл к нед

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
Г В П
ПОДПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А.ПОНОМАРЕВ
12.08.2010

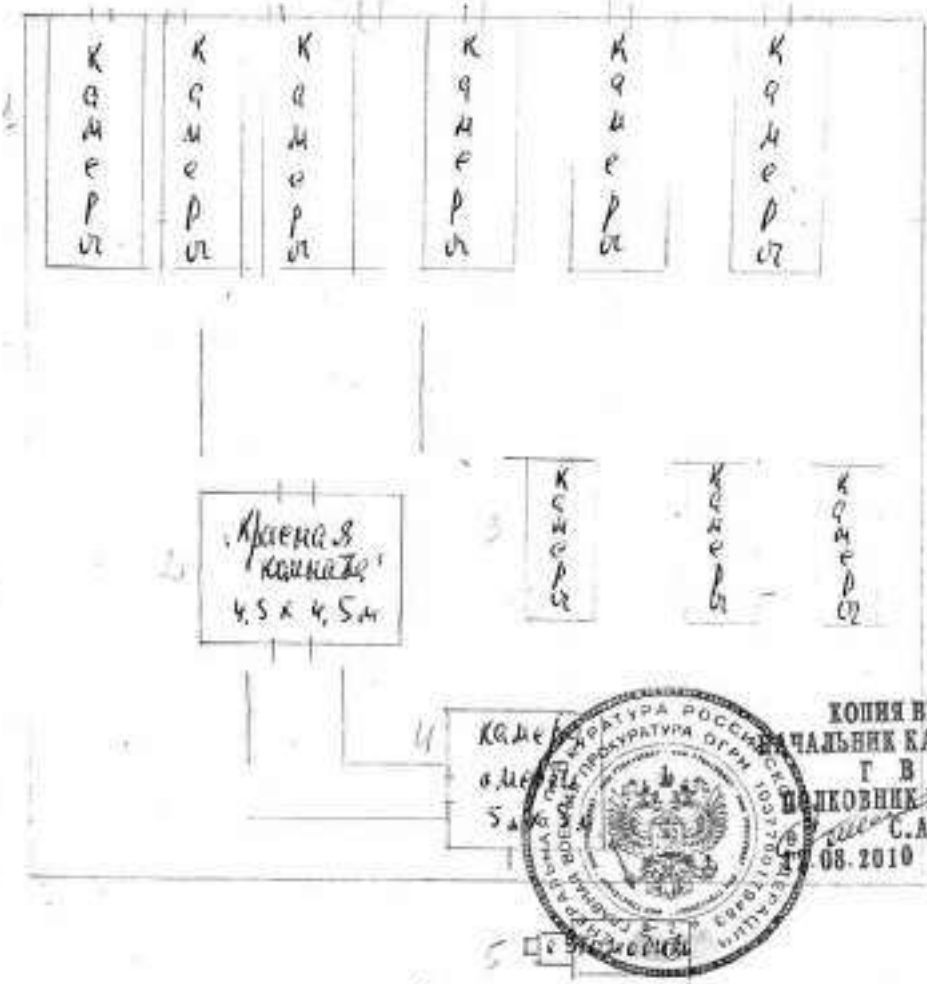
194 Схема -20-

к протоколу допроса свидетеля Токарева Д.С.
внутренняя тюрьма УНКВД К.О. в подвале
здания мединститута

163

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

ул. Советская



КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
Г В П
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А.ПОНОМАРЕ
17.08.2010

Внутренний двор УНКВД К.О.

Свидетель Токарев Д.С.

Специалист Зотов

Военный прокурор 2 отдела Управления ГВП
подполковник юстиции А.Ю. Яблоков



МАТЕРИАЛЫ ЭКСГУМАЦИИ, ПРОВЕДЕННОЙ БЛИЗ МЕДНОГО В АВГУСТЕ 1991 г. СОВЕТСКОЙ ГЛАВНОЙ ВОЕННОЙ ПРОКУРАТУРОЙ

Работы в раскопе № 1 (фото А. Памятных)



Протокол эксгумации 15–29 августа 1991 г.

ПРОТОКОЛ ЭКСГУМАЦИИ

15 - 29 августа 1991 г. н.п.Медное Тверской области

Старший военный прокурор отдела Управления надзора Главной военной прокуратуры (ГВП) ТРЕТЕЦКИЙ Александр Владимирович с участием:

- заместителя Главного военного прокурора генерал-майора юстиции ФРОЛОВА Вячеслава Сергеевича;
- врио начальника Управления надзора Главной военной прокуратуры генерал-майора юстиции КУПЕЦ Владимира Ивановича;
- помощника Главного военного прокурора-начальника I-го отдела Управления надзора полковника юстиции АНИСИМОВА Николая Леонидовича;
- военного прокурора 2-го отдела Управления надзора ГВП подполковника юстиции ЯБЛОКОВА Анатолия Юрьевича;
- военного прокурора 2-го отдела Управления надзора ГВП подполковника юстиции ГРАНЕНОВА Владимира Михайловича;
- военного прокурора 3-го отдела Управления надзора ГВП майора юстиции ШАЛАМАЕВА Сергея Владимировича;
- начальника следственного отделения Управления КГБ СССР по Тверской области майора юстиции ТУРКЕВИЧА Александра Борисовича;
- следователя следственного отделения Управления КГБ СССР по Тверской области капитана юстиции КРИВОВА Евгения Николаевича;
- следователя следственного отделения Управления КГБ СССР по Тверской области старшего лейтенанта юстиции ПОПОВА Сергея Александровича, -

с соблюдением требований ст.ст.178, 179-180, 182 и 141 Уголовно процессуального кодекса (УПК) РСФСР в целях проверки собранных материалов и уточнения показаний свидетелей о расстрелянных в апреле-мае 1940 года в УНКВД по Калининской области польских военнослужащих, полицейских и других польских граждан, находившихся до отправки в указанное управление НКВД в Осташковском лагере военнопленных (остров Столбный на озере Селигер, монастырь Нилова Пустынь), на месте массовых захоронений всех этих

поляков - территории дачного поселка УКГБ по Тверской области и УВД Тверского облисполкома, расположенного в 2-х километрах от населенного пункта Медное Калининского района Тверской области вблизи левого берега реки Тверца, протекающей с запада на восток, при непосредственном материально-техническом оснащении личным составом войсковых подразделений Московского военного округа под руководством заместителя Командующего войсками этого округа по Гражданской обороне генерал-майора РЫБАКОВА Юрия Владимировича, командира сводных подразделений подполковника ПОЛЫНЦОВА Виктора Васильевича, а также представителя Генерального штаба Вооруженных Сил СССР полковника ШУМЕЙКО Юрия Ивановича, назначенного Первым заместителем Министра обороны СССР для координации деятельности прокуроров, следователей, специалистов и подразделений Министерства обороны СССР, в рамках расследования настоящего уголовного дела № 159 по факту расстрела 15-ти тысяч польских военнослужащих, полицейских, юристов, священнослужителей и других польских граждан, произвел следственное действие - эксгумацию.

Непосредственно в ходе эксгумационных работ предусматривалось проведение:

- вскрышных работ в местах вероятных захоронений;
- обнаружение и извлечение останков трупов;
- обнаружение и извлечение предметов, частей польской военной полицейской и другой атрибутики, обмундирования и одежды.

При производстве эксгумации, а также всех действиях, проводимых прокурорско-следственными работниками, присутствовали понятые:

1. СОЛОВЬЕВ Василий Иванович, проживающий: г.Тверь, Тверской проспект, 15, кв.35.

2. Старший лейтенант МАШКИН Александр Алексеевич, офицер войсковой части 35758, прож.Московская область, Наро-Фоминский р-н, ул.Шибанкова, 6.

3. Старший лейтенант ЛОВЕЦКИЙ Александр Владимирович, офицер войсковой части 20110, г.Тверь, инд.170029.

4. Лейтенант КОВАЛЕНКО Олег Валерьевич, офицер войсковой части 20110, г.Тверь, инд.170029.

5. Прапорщик САВЧЕНКОВ Александр Николаевич, военнослужащий в/ч 20110, г.Тверь, инд.170029, -

136

которым в соответствии со ст.135 УПК РСФСР разъясняется их право присутствовать при всех действиях прокуроров и следователей, делать заявления и замечания, подлежащие занесению в протокол, а также разъясняется их обязанность удостоверить факт, содержание и результаты действий, при производстве которых они присутствуют

За понятыми согласно ст.106 УПК РСФСР также сохраняется средний заработок по месту их работы.

При выполнении указанного следственного действия в соответствии со ст.133[1] УПК РСФСР принимают участие специалисты:

1. Старший судебно-медицинский эксперт Центральной судебно-медицинской лаборатории Министерства обороны СССР подполковник медицинской службы БЕЛЯЕВ Лев Валерьевич.

2. Старший врач-эксперт Центральной санитарно-эпидемиологической лаборатории Министерства обороны СССР подполковник медицинской службы МОИСЕЕВ Владимир Викторович.

3. Судебно-медицинский эксперт физико-технического отделения Тверского областного бюро судебно-медицинских экспертиз МИЗУНОВ Евгений Алексеевич, которым на основании ст.82 УПК РСФСР разъяснены их права и обязанности.

В ходе этого следственного действия участвуют и переводчики со знанием польского языка:

- полковник юстиции РАДЕВИЧ Степан Степанович;

- старший лейтенант ЛОГИНОВ Александр Михайлович, которым в соответствии со ст.57 УПК РСФСР разъяснены их права и обязанности.

Проводимые эксгумационные работы в соответствии со ст.141-1 УПК РСФСР фиксировались на видеопленку с помощью видеозаписывающей аппаратуры марки "Панасоник М7" специалистом Управления КГБ СССР по Тверской области майором ЗАВЬЯЛОВЫМ Геннадием Анатольевичем.

Одновременно следователями проводилась детальная узловая и обзорная фотосъемка обнаруженных останков и предметов и мест их извлечения.

В ходе проводимого следственного действия следователем такж составлялась подробная схема мест раскопок.

Кроме советских прокурорско-следственных работников и специалистов в производстве эксгумации приняли участие представител правоохранительных органов, специалисты и историки Республики Польша в составе:

I. Заместителя Генерального прокурора СНЕЖКО Стефана.

2. Прокурора Министерства юстиции МЕЛЕЦКОГО Збигнева.

3. Прокурора отдела Главной военной прокуратуры полковника юстиции ТОМАШЕВСКОГО Пшемыслава.

4. Судебно-медицинского эксперта МОНДРО Романа, доцента, доктора наук факультета судебной медицины в г.Люблине.

5. Судебно-медицинского эксперта ВАРАН Эразма, доктора наук, адъюнкта кафедры и факультета судебной медицины в г.Кракове, специалиста высшего класса.

6. Антрополога МЛОДЗЕЁВСКОГО Бронислава, профессора, директора института полицейских наук при Высшей полицейской школе.

7. Археолога доцента ГЛОСЕК Марьяна, Польская Академия Наук.

8. Криминалиста-фотографа ЗАЛЕНСКОГО Александра, специалиста Центральной криминалистической лаборатории полиции.

9. Криминалиста, магистра-инженера Центральной криминалистической лаборатории полиции РОСЯК Ярослава.

I0. Эксперта-фалериста по знакам различия, обмундирования, медалям и т.д. САВИЦКОГО Здислава.

II. Историка ТУХОЛЬСКОГО Енджея.

I2. Представителя Польского Красного Креста документалиста РЕЙФ Эльжбеты.

По согласованию с правоохранительными органами Республики Польша, послом Польши в СССР ЧОСЕКОМ Станиславом, их Генеральным консулом ЖУРАВСКИМ Михалом, на протяжении следственного действия постоянно работает киносъёмочная группа в составе:

I. ГЕМБСКОГО Юзефа - режиссера киностудии "Хроника".

2. ГРОДЗКОГО Вольдемара - кинооператора студии документальных и короткометражных фильмов.

3. СНОК Еки - ассистента оператора студии документальных и короткометражных фильмов, а также заместитель главного редактора ежемесячника "Палестра", адвокат МИККЕ Станислав.

138

Постоянную советскую прессгруппу возглавляют:

I. ЦВЕТКОВ Геннадий Петрович, сотрудник группы общественных связей УКГБ СССР по Тверской области, депутат Заволжского районного совета народных депутатов г.Твери.

2. ШАРКОВ Юрий Алексеевич, заведующий отделом газеты "Тверские ведомости", депутат Тверского областного совета народных депутатов.

При эксгумации присутствуют:

I. ГЛУШКОВ Сергей Владленович - член Тверского отделения общества "Мемориал", депутат Тверского областного совета народных депутатов.

2. ПАМЯТНЫХ Алексей Алексеевич - старший научных сотрудник Института астрономии Академии наук СССР, член польской секции Всесоюзного историко-просветительного общества "Мемориал".

Производство эксгумационных работ начато I5 августа I99I года в 10 час. 07 мин. при естественном дневном освещении, пасмурной погоде, в ходе которых установлено:

Осмотренный ранее (см.протокол осмотра от 4 марта I99I г., т.2I, л.д.I09-II8) дачный поселок УКГБ по Тверской области и УВД Тверского облисполкома представляет собой огороженную металлическим сетчатым забором местность, которая пролегает по левой стороне реки Тверца и размещена в 2-х километрах от населенного пункта Медное Тверской области.

По длине дачный поселок равен 400 метрам и располагается с запада на восток (если рассматривать со стороны деревни Ямок в сторону н.п.Медное), а по ширине 300 метров с юга на север. Сама река Тверца, протекающая с запада на восток, параллельно длине осматриваемого поселка, находится от его ограждения в южной стороне на расстоянии 200 метров.

Деревня Ямок, путь с которой соединен автомобильной дорогой отходящей от н.п.Медное, в т.ч. и через пролегающий над рекой Тверцой мост, находится от названного дачного поселка в северной стороне на расстоянии 600-700 метров. К самому дачному поселку пролегают две подъездные неширокие асфальтированные дороги. Одна - с западной стороны, если ехать со стороны дер.Ямок, а вторая - с восточной стороны, если выехать из Медного, пересечь

мост через реку Тверца и повернуть сразу же за мостом в районе деревни Слобода налево.

Обе вышеназванные дороги сливаются в одну, пролегающую вдоль длины дачного поселка, дорогу, которая служит как для проезда автотранспорта, так и для движения пешком.

Вся территория дачного поселка покрыта лесным массивом, в основном высокими сосновыми и другими лиственными деревьями, в частности, березой.

С южной стороны пролегающей вдоль дачного поселка дороги и вдоль ее размещено 13 небольших одноэтажных панельных дачных строений. Между 2-м и 3-м строением установлен одноэтажный деревянный жилой дом, в котором проживает комендант осматриваемого поселка.

Вдоль южной стороны поселка расположены и др.строения, хозблоки (баня, душевая), а также строящееся деревянное здание гостиницы.

В северной стороне от продольной дороги дачного поселка расположены три дачные строения УВД области, они размещены от середины поселка и ближе к западной стороне забора этого дачного поселка.

Противоположный участок территории дачного поселка, т.е. его северо-восточная часть, примерной площадью 200 х 150-160 метров, является незастроенной, поросшей сосновыми деревьями и имеющая холмистую поверхность, покрытую различным кустарником.

Часть дачного поселка - участок, где производятся в ходе эксгумации вскрышные работы, выглядит в виде неправильной формы многоугольника, стороны которого составляют с южной стороны 120 метров, западной стороны 120 метров, северной стороны 57 метров, северо-восточной стороны 108 метров и восточной стороны 36 метров.

Обозначенный исследуемый участок по всему периметру ограждён металлическим сетчатым забором. Металлическая сетка секционно укреплена между опорами в общем количестве 146 шт. высотой по 2 метра каждая, расстояние между опорами составляет по 3 метра. В этом ограждении с южной стороны имеется 40 опор, с западной стороны - 40 опор, с северной стороны 17 опор, с северо-восточ-

ной - 36 и восточной I2 опор. Входные ворота участка находятся в его северо-восточной стороне между II7 и II6 опорами ограждения.

140

Поверхность грунта этой территории неровная, имеет множество небольших впадин, отдельных полян. Весь исследуемый участок состоит преимущественно из сосны различного диаметра от I0 до 35 см, высота отдельных деревьев достигает более 25 метров, а также имеются березы таких же размеров.

Как и лесистая местность дачного поселка, так и исследуемый участок,покрыт кустарником высотой примерно I метр.

Производство эксгумационных работ, вскрытие грунта начато на участке, находящемся на расстоянии 30,5 м от опоры № 54 южной стороны и в 29,7 м от опоры № 33 юго-западной стороны, а также в 36 метрах от опоры № 22 северо-западной стороны.

Этот участок в дальнейшем будет обозначаться как раскоп № I. Первоначально он был окаймлен черно-белым шнуром в квадрате I0 х I0 м. В I0 часов 33 минуты, после того как штыковыми лопатами снят верхний травяной слой на глубину 20 см, при помощи бомбоискателя ОТОЛ и миноискателя МИЭ убедились в отсутствии опасных находок на исследуемом участке. В I0 часов 39 минут экскаватором на базе трактора модели "Белорусь" приступили к выемке грунта и открыли яму прямоугольной формы шириной I,7 м и длиной 4 м, на данном этапе работ грунт песчаный, светло-желтого цвета, рыхлый, сухой.

В II часов 07 минут на глубине 0,9 м найдено два фрагмента истлевшего сукна темно-синего цвета, похожего на форменный китель польских полицейских, а также брюк от мундира того же назначения, на которых имелись пластмассовые пуговицы. Рядом найден круговой кант и околыш от двух фуражек военного образца, фрагмент от окантованного металлом козырька фуражки, в истлевшем и подверженном коррозии состоянии. В II часов I3 минут на той же глубине и рядом с одеждой обнаружен фрагмент кости голени и другой неустановленной человеческой кости.

После этого по согласованному мнению специалистов и исследователей углубление раскопа приостановлено и ширина раскопа увеличена в северном направлении на общую длину 7 м. При увели-

чении глубины раскопа до 0,9 м найдены более десяти фрагментов одежды темно-синего цвета, истлевшей, размерами от I м х 0,4 м до 3 см х 4 см из грубого сукна. На этой одежде обнаружены две металлические, подверженные коррозии пуговицы, диаметром 3 см с выпуклым изображением орла. Специалисты пояснили, что найденные фрагменты одежды относятся к форменной одежде – пальто польских полицейских. На одном из пальто сохранился хлястик, также соответствующий по фасону форменному пальто польских полицейских размерами 2I см х 8 см, а также погон полицейского без знаков различия. В II часов 34 минуты на глубине 0,8 м начался слой глины светло-серого цвета, найден фрагмент резинового каблука размерами 9 см х 7 см х I см. В II часов 39 минут там же среди истлевших фрагментов одежды темно-синего цвета найдены металлическая, подверженная коррозии пуля, размерами I6,3 мм х 7,8 мм, похожая, по мнению специалистов, от патрона к револьверу системы "Наган". В это же время со дна раскопа пошел специфический гнилостный запах, который, по мнению специалистов, свидетельствует о близком захоронении.

В II часов 42 минуты по всей длине раскопа при помощи экскаватора достигнута глубина I метра, обнаружены фрагменты 3 человеческих костей, а также куски обуви черного цвета, истлевшей, кованой. В этом месте грунт светло-желтого цвета с перегноем темно-серого цвета.

В II часов 48 минут в раскопке найден правый кованый ботинок черного цвета, истлевший, а рядом фрагмент ткани неправильной формы, истлевший, зеленого цвета размерами I2 см х 4 см, фрагмент деревянной подошвы обуви, левый аналогичный первому ботинок. Оба ботинка составляют пару, военного польского образца, подбиты резиной с подковками. Там же найдены фрагменты материала темно-синего цвета, а также неопознанных человеческих костей.

В II часов 53 минуты при просеивании грунта в отвале раскопа обнаружен фрагмент черепа размерами I5 см х I0 см, с остатками волос, а рядом кости позвонка. Там же обнаружено небольшое количество сыпучего вещества белого цвета, похожего на хлорную известь.

В I2 часов 02 минуты при удлинении раскопа в северном направлении, на глубине 40 см обнаружен левый сапог черного цве-

142

та с торчащей из голенища человеческой костью, тут же найдены фрагменты одежды темно-синего цвета, истлевшей, похожей на мундир польского полицейского. После этого с той же глубины последовательно поднимались: фрагмент еще одной кости ноги в портянке, фрагмент сапога, фрагменты мундира польского полицейского, внутри которого лежали в анатомически правильном порядке ребра и другие человеческие кости. По согласованию со специалистами было решено в дальнейшем, после обнаружения в раскопе человеческих останков, сразу прекращать выемку грунта с помощью ковша экскаватора и в целях сохранности останков дальнейшую разработку проводить саперными лопатами и при этом были последовательно найдены полуистлевший левый ботинок, большое количество различных человеческих костей и истлевшей одежды темно-синего цвета. В это же время экскаватор продолжал удлинять раскоп в северном направлении на глубину 30-40 см и при этом в I2 часов I4 минут найден фрагмент большой берцовой кости. В I2 часов 29 минут на глубине I метр ковшом экскаватора подняты фрагменты одежды и человеческих костей, на дне раскопа появилась вода, найдент фрагмент брюк из сукна темно-синего цвета по фасону и фактуре материала, похожего на полицейские форменные брюки. Размеры этого фрагмента брюк 40 см х I5 см, внутри обнаружена человеческая кость, там же найдено много других фрагментов такого же материала, а также мелких человеческих костей.

В I2 часов 42 минуты в очередном извлеченном ковшом экскаватора грунте при просеивании обнаружены фрагменты польского полицейского мундира из материала описанного ранее, на котором имелись металлические пуговицы, подвергшиеся коррозии, с выпуклым изображением орла с короной. Внутри, застегнутого на все пуговицы мундира найдены ребра и другие человеческие кости, там же поднята резиновая подошва.

В I2 часов 54 минуты ковшом экскаватора подняты на поверхность многочисленные истлевшие фрагменты мундира польского полицейского с тремя металлическими пуговицами с изображением ор в короне. Через две минуты ковшом экскаватора снова поднято большое количество такой же одежды с большим количеством длинных человеческих костей. После подъема очередного ковша с грунтом в I3 часов в нем также найдено большое количество фрагментов одежды и человеческих костей, две тазовые кости, а также

маленькая пуговица от полицейского мундира диаметром I,5 см с изображением орла в короне, а также салфетка льняная с неразборчивой монограммой размерами I,5 х 40 см.

В I3 часов I5 минут в проведении следственного действия объявлен обеденный перерыв.

Проведение следственного действия возобновлено после обеда в I5 часов 37 минут. В ходе просеивания грунта найдены 2 черепа, фрагменты обмундирования полицейского образца, пара истлевших сапог, большое количество человеческих костей.

В I6 часов I9 минут на глубине I,5 м обнаружен фрагмент очередного черепа, а также кожаный портсигар черного цвета с тиснением в форме головы лошади, металлические, подверженные коррозии пуля и гильза калибра 7,65 мм, по мнению специалиста, принадлежащие к патрону от пистолета системы "Вальтер".

На этой же глубине с помощью экскаватора в I6 часов 3I мин. поднят фрагмент черепа с остатками волос в затылочной области которого обнаружено отверстие, похожее на входное огнестрельное пулевое повреждение. Кости лицевой области черепа отсутствуют. Рядом обнаружен второй фрагмент этого черепа, на который обратил внимание специалист Мондро и при этом пояснил, что, по его мнению, на данном фрагменте черепа имеются повреждения, свидетельствующие о возможном приставлении штыка винтовки к затылку человека непосредственно перед расстрелом и в момент его. Там же обнаружены фрагменты форменной одежды польских полицейских, кусок кожаного истлевшего ремня, большое количество человеческих костей. При просеивании грунта, извлеченного экскаватором в I6 час. 4I минуту, найдена поврежденная верхняя челюсть,с левой стороны которой имеется коронка из металла желтого цвета, похожего на золото, поднято также большое количество человеческих костей, фрагментов кожаной истлевшей обуви, проржавевшая консервная банка.

По согласованию со специалистами южная часть раскопа № I в дальнейшем будет обозначаться как сектор А, а северная часть этого же раскопа как сектор В раскопа I, на черепах будет ставиться соответствующая сектору раскопа буква.

В I6 часов 46 минут при углублении сектора В на глубину I метр найден череп, в котором отсутствуют кости лицевой области

143
МАТЕРИАЛЫ ЭКСГУМАЦИИ 1991 г.

144

В I6 часов 47 минут там же найден фрагмент очередного черепа. В I6 часов 48 минут из сектора В извлечен ковшом экскаватора расфрагментированный на части человеческий череп, на котором сохранились остатки волос. Там же найдено большое количество различных человеческих костей, фрагментов темно-синего цвета одежды польских полицейских, среди которых застегнутые воротники от мундиров с нашитыми пуглицами, 4 пуговицы металлические, подверженные коррозии с изображением орла в короне.

В I6 часов 52 минуты в секторе В ковшом экскаватора поднят расфрагментированный на части человеческий череп, девятый по счету за все время раскопок. В нижней челюсти этого черепа имеется 2 коронки из металла желтого цвета, а в верхней челюсти 3 коронки из металла желтого цвета, похожего на золото, подняты также ключицы, ребра и другие человеческие кости.

В I6 часов 59 минут там же обнаружен человеческий череп, целый, в затылочной области которого имеется круглое отверстие, похожее на входное огнестрельное пулевое повреждение, в лобной области черепа имеется второе отверстие, похожее на выходное огнестрельное пулевое отверстие. Рядом найдена пуговица металлическая, подверженная коррозии, диаметром 3 см, с выпуклым изображением орла в короной, от польского полицейского мундира.

При дальнейшем удлинении раскопа в северном направлении в I7 часов 05 минут обнаружена нижняя челюсть, много длинных человеческих костей, ботинок, фрагмент погона с малькой пуговицей. Там же, в I7 часов 07 минут найден предмет овальной формы из цветного металла диаметром 5,5 см, который оказался служебным полицейским знаком № I044 с надписью на польском языке "Государственная полиция"..PAŃSTWOWA..POLICJA... На обратной стороне знака имеется штифт такой же формы и размеров. Там же в I7 часов 09 минут найден череп без костей лицевой области. Рядом обнаружен воинский набор, состоящий из вилки, ложки и ножа.

В I7 часов 22 минуты в секторе А на глубине I метра обнаружено в земле 5 человеческих черепов, лежащих рядом, которые решено сначала окопать со всех сторон и только после уяснения и фиксирования с помощью видеокамеры положения, в котором обнаружены черепа и другие человеческие кости, а также фрагменты одежды, осуществить их подъем. В I7 часов 27 минут там же при подъеме большеберцовой кости установлено, что она покрыта сохра-

нижнимися глубинными мышцами бедра белого цвета с розовым оттенком и покрыта веществом светлого цвета – жировоском. После того, как зафиксировано положение черепов в секторе А, приступили к их подъему. В 17 часов 31 минуту извлечен череп целый, в левой височной области которого обнаружено отверстие округлой формы, похожее на выходное пулевое отверстие. В 17 часов 32 минуты извлечен из сектора А расфрагментированный на части череп, а следом еще один человеческий череп, целый. В 17 часов 33 минуты извлечен череп, также целый, далее в 17 часов 34 минуты поднят череп целый, т.е. последний из пяти обнаруженных в секторе А практически в одном месте черепов. В секторе А много грунтовых вод, все извлеченные черепа нуждаются в промывке и чистке и поэтому ответить на вопрос, имеются ли на них повреждения, похожие на огнестрельные, можно будет только после тщательного их исследования специалистами. Кроме черепов в этом же месте найдены и подняты на поверхность большое количество человеческих костей, фрагменты обмундирования польских полицейских, среди которых пола польского полицейского мундира, застегнутого на все пуговицы, металлическая алюминиевая ложка, кусок газеты на русском языке. Там же в 17 часов 53 минуты найден еще один погон от польского полицейского мундира. На погоне имелась маленькая пуговица с орлом в короне диаметром 1 см, размеры погона 15 см х 5 см, но знаков различия на погоне нет. В 17 часов 55 минут в секторе А обнаружен расколовшийся на фрагменты череп, а в 17 часов 56 минут рядом найден фрагмент очередного черепа. В 18 часов 04 минуты оттуда подняты фрагменты верхней челюсти из 6 зубов, из которых 4 из желтого металла, похожего на золото, а также целая нижняя челюсть, на которой 2 коронки из блестящего желтого металла, похожего на золото, а также череп, к которому подошли ранее найденные челюсти. Тут же найдена еще одна нижняя челюсти. Тут же найдена еще одна нижняя челюсть с 3 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото. Эта челюсть подошла к предыдущему черепу. Рядом с черепами найдено пальто полицейского образца, заполненное человеческими костями, которое также поднято на поверхность и, как и все поднятые в этот день предметы и человеческие останки, передано специалистам для дальнейшего исследования. При просеивании грунта, извлеченного экскаватором, найден череп с двумя коронками из металла белого цвета.

146

В 18 часов 13 минут в секторе А в воде на глубине 20 см и на общей глубине раскопа в этом месте 1,7 м найден расфрагментированный череп. На воде видно появление пузырьков, что свидетельствует о выделении газа, чувствуется сильный гнилостный запах.

В 18 часов 18 минут в следственном действии объявлен перерыв для отдыха до следующего дня.

16 августа 1991 года, в пятницу, в 9 часов 15 минут проведение эксгумации возобновлено. Замеры глубины показали, что в секторе А достигнута глубина 1,7 м, а в секторе В в отдельных местах глубина 1,2 м. В связи с тем, что в секторе А появилось много воды в дальнейшем решено сделать в этом секторе дренажную систему, чтобы перегнать воду в южный угол сектора, где не обнаружено человеческих останков и после осушения сектора А продолжить его углубление. В это же время в секторе В продолжили выемку грунта в северном направлении как с помощью экскаватора, а также с помощью лопат вручную. При этом в секторе В ковшом экскаватора поднято сразу два расфрагментированных черепа с остатками волос черного цвета, в этом же месте на дне раскопа найдено большое количество человеческих костей, фрагментов офицерских сапог, форменной одежды, польских полицейских темно-синего цвета.

В 9 часов 25 минут в секторе В откопан человеческий череп, распавшийся на фрагменты, внутри черепа найдено вещество мозга темно-серого цвета, имеются зубные коронки из металла желтого цвета, похожего на золото, но в связи с тем, что череп при обнаружении завернут в форменное пальто польских полицейских решено не разворачивая его отдать череп с пальто на исследование специалистам.

В 9 часов 26 минут там же экскаватором поднят череп, разбитый на фрагменты, а рядом голенище офицерского сапога с торчащей из него костью голени. В 9 часов 35 минут экскаватором поднято большое количество фрагментов форменной одежды польских полицейских, а также ткани зеленого цвета, похожей на форменный дождевик (плащ-палатку), там же рукав свитера темного цвета с костями локтевого сустава, 2 металлические пуговицы с изображе-

нием орла в короне. Все найденные кости и куски одежды пересыпаны порошком беголого цвета, похожего на хлорную известь.

В 9 часов 40 минут при удлинении раскопа сектора В в северо-восточном направлении ковшом экскаватора поднят фрагмент черепа размерами 7 см х 4 см.

В центральной части сектора В найден череп без лицевых костей, с сохранившимися волосами черного цвета, а рядом воротник с петлицами и пуговицами от польского полицейского мундира. Там же в 9 часов 52 минуты обнаружен хорошо сохранившийся человеческий череп, целый, на котором имеется коронка из блестящего металла белого цвета и еще одна коронка из металлам желтого цвета, похожего на золото.

В 9 часов 55 минут при осушении сектора А найдены верхняя и нижняя челюсти, а в 9 часов 58 минут там же найден погон полицейской формы с пуговицей и шленским орлом, по мнению специалистов, шленской полиции. Там же найден металлический знак серебристого цвета в форме ромба с лепестками, диаметром 45 мм. По мнению специалистов, это знак 5-го польского полка пехоты легиона.

В I0 часов I2 минут в секторе В в центре поднят череп без мелких костей лицевой области и зубов. В этом же месте найдено большое количество польских полицейских мундиров темно-синего цвета и обуви, которое на двух носилках извлечено из раскопа и направлено на исследование специалистам. Там же в I0 часов 29 минут найден череп без костей лицевой области. В I0 часов 3I минуту найден фрагмент двух фуражек полицейского образца с козырьками, а также металлическое окантовкой от козырьков. В I0 часов 33 минуты там же найден череп, с сохранившимися волосами темного цвета, завернутый в польскую форменную шинель полицейского образца. Этот череп найден на глубине I,7 м в воде. В II часов с помощью экскаватора сектор В расширяется в западном и восточном направлении и при этом обнаруживаются 2 фрагмента черепа, с 2-мя коронками из желтого металла, человеческие кости, фрагменты обуви и одежды от полицейской формы. В II часов 40 минут чтобы не повредить человеческих останков работа экскаватора была остановлена и в дальнейшем разработка сектора В осуществлялась вручную, в секторе А в это время работы не проводились. В II ча-

148

сов 55 минут продолжали окапывать найденный в секторе В на глубине I,7 м слой человеческих останков в жировоске, перемешанный с фрагментами одежды, который лежал единой плотной массой черного цвета во многих местах в воде.

В I2 часов 02 минуты в секторе В у западной стенки на глубине I,7 м практически из воды поднят еще один череп без костей лицевой области, отдельно найдена нижняя челюсть этого черепа, синтетический протез и другие человеческие кости. В I2 часов 09 минут там же на той же глубине найден череп со сломанной нижней челюстью и 5 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото.

В I2 часов 27 минут там же найден череп с поврежденной лицевой частью, с одной коронкой из металла желтого цвета, похожего на золото. Сразу обнаружено в лобной области черепа отверстие округлой формы, похожее на выходное огнестрельное повреждение.

В I2 часов 30 минут в центре сектора В на глубине I метра найден череп, который,по мнению специалистов, принадлежит покилому человеку, нижняя челюсть найдена отдельно. В затылочной области черепа имеется отверстие округлой формы, похожее на входное огнестрельное пулевое отверстие. По мнению специалистов, пуля вышла через глазное отверстие. После этого в связи с большим количеством воды в секторе В сделан отвод в южном направлении.

В I2 часов 47 минут в секторе В у западной стенки на глубине I,7 м найдена деревянная коробочка пустая, которая по-видимому использовалась в качестве кортсигара. Там же извлекается и выносится на носилках большое количество форменной одежды польских полицейских и обуви, а также человеческие кости.

В I2 часов 57 минут в секторе В у южной стенки на глубине I,4 м найден расфрагментированный на части череп, деревянный мундштук витой, размерами 9 см х I,5 см.

В I3 часов 04 минуты в проведении следственного действия объявлен обеденный перерыв.

В I5 часов 47 минут производство эксгумации возобновлено. В южной части сектора В на глубине I,4 м выступила вода, из которой поднят деревянный мундштук черного цвета размерами 9 см : 2 см, нижняя челюсть. В это же время в этом же секторе у северной стенки раскопа найдены и подняты на поверхность на носилках

большое количество человеческих костей, фрагментов одежды и обуви. В I6 часов I5 минут в секторе В в северо-западном квадрате найден целый череп, на верхней челюсти которого 2 коронки из желтого металла, а на нижней челюсти I коронка из такого же металла, похожего на золото. В I6 часов I8 минут там же извлечен череп без костей лицевой области. В I6 часов 22 минуты там же найден еще один череп, в затылочной области которого обнаружено отверстие, похожее на входное огнестрельное повреждение. В I6 часов 27 минут там же найден очередной череп, завернутый в форменную шинель польских полицейских. В этом черепе имеется 6 коронок из металла желтого цвета, похожего на золото. В I6 часов 3I минуту у южной стенки сектора В найден деформированный череп.

В I6 часов 35 мин. там же найден череп, целый. В это же время у северной стенки сектора В извлекается правая нога с мягкими тканями в жировоске, на ноге одет офицерский сапог, фрагмент мундира с пуговицами, большое количество одежды и обуви с костями.

По настоянию специалиста Моисеева В.В. в I6 часов 46 минут в связи с сильным гнилостным запахом в работе солдат на раскопе № I был объявлен перерыв и в дальнейшем до конца дня польские специалисты Баран, Мондро и Млодзеевский работали в раскопе самостоятельно.

В I6 часов 52 минуты в секторе В у западной стенки извлечен череп, целый, с 2-мя коронками из металла желтого цвета, похожего на золото. Там же в I6 часов 55 минут извлечен череп, целый. Рядом с черепами найдено и поднято на поверхность большое количество фрагментов одежды и обуви, человеческих костей, сложенная газета с русским текстом, футляр кожаный прямоугольной формы для фотографий или зеркальца.

В I7 часов 02 минуты там же найден целый череп с 5 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото, нижняя челюсть, а рядом погон полицейского без знаков различия.
В I7.06 поднят там же целый человеческий череп, а в I7.II очередной целый череп.

В I8 часов 02 минуты в проведении следственного действия объявлен перерыв до следующего дня.

150

В этот же день специалистами при исследовании поднятых на поверхность костных останков вместе с одеждой также найдены следующие предметы: погон шлемной полиции с орлом и пуговицей; воротник с петлицами и пуговицами от польского полицейского мундира; 2 деревянные подошвы к сапогам; очки в футляре; расческа в чехле; гребешок узкий; дождевик (плащ-палатка) "подгалянский"; бляха с полями подгалянского стрелка со знаками различия капрала; советская монета достоинством I5 копеек, I933 г.; полотенце; брючный ремень; зажигалка металлическая круглая; петлица от мундира старого типа с заклепками, отличающая передовика полиции.

I7 августа I99I года, в субботу, в 9 часов 03 минут производство следственного действия возобновлено. Раскоп I в секторе В расширяется в северном направлении с одновременным углублением западной части сектора. В 9 часов I0 минут экскаватором извлечены 2 черепа, целых, один из них с остатками волос.

В 9 часов 2I минуту ковшом экскаватора у северной стенки сектора В поднят человеческий череп и большое количество фрагментов обмундирования полицейских, обуви, человеческих костей.

В связи с большим количеством воды в секторе В вдоль западной стенки открыт канал в южном направлении, по которому перегоняют воду. Из воды и земли на дне раскопа торчат человеческие кости, фрагмент одежды и обуви представляющие собой плотную массу черного цвета, плотно склеивающуюся между собой, в связи с чем приходится применять лом для отдирания отдельных кусков этой масси. В 9 часов 34 минуты у западной стенки сектора В найден череп, расфратментированный на отдельные части, с глубины I,8 м. В 9 часов 48 минут там же поднят деформированный череп, как бы сплющенный с боков, рядом найдена шинель польского полицейского, внутри которой в анатомически правильном порядке и практически полном количестве обнаружены кости человеческого скелета. В том же месте найдены две нижние челюсти. В 9 часов 58 минут там же найден практически целый череп, с деформированными лицевыми костями, а рядом металлическая ложка, фрагменты обуви, человеческие кости. В I0 часов у северной стенки сектора В найдена пола шинели полицейского образца, на которой сохранилось четыре металлические пуговицы с орлом и короной, белого

цвета, диаметром 2 см, а рядом 2 копеечная монета I930 года. В это же время при просеивании грунта в отвале найден целый череп с остатками волос, отдельно нижняя челюсть. Там же найден еще один череп с 9 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото, завернутый в шинельное сукно. В I0 часов 22 минуты у западной стенки сектора В найден целый череп с остатками волос черного цвета. В I0 часов 29 минут там же, на глубине I,9м найден еще один целый череп с I коронкой из желтого металла, похожего на золото. В I0 часов 35 минут в отвале при просеивании найден череп с остатками волос, на нижней челюсти которого I коронка из металла желтого цвета, похожего на золото. В I0 часов 36 минут в секторе В, у западной его стенки, поднят череп, расфрагментированный на части, с 2 коронками из желтого металла, похожего на золото. Там же в I0 часов 40 минут поднята запонка из металла желтого цвета, похожего на золото, размерами 3 см х 2 см с надписью "I5 СТ" и неразборчивый знак, похожий на отметку о пробе. В I0 часов 55 минут там же найден целый череп, отдельно от него нижняя челюсть. В это же время в отвале найдено еще 2 черепа, один завернут в ткань. С II часов 40 минут до I2 часов 0I минуты у северной стенки сектора В раскопа I найдено в земле еще 3 черепа, но они не извлекались и решено сначала их окопать и отложить эту работу до следующего рабочего дня. При этом в секторе В достигнута глубина 2,I м. Извлекалось большое количество форменной польской одежды полицейских, обуви, человеческих костей.

В I3 часов в следственном действии объявлен перерыв до понедельника. В этот же день специалисты сообщили, что при исследовании поднятых из раскопа предметов одежды найдено следующее: воротник от шинели полицейского с отверстием, похожим на огнестрельное пулевое повреждение; цепочка из светлого металла, похожего на серебро, найденная за подкладкой фуражки полицейского образца; очки в картонном футляре; I0 погон полицейского образца,с пуговицами, с изображением орла в короне; кожаный кошелек без содержимого; портсигар; фрагменты двух расчесок; пуля револьверная; I алюминиевая ложка, шнур плетеный, фрагмент польской полевой фуражки военного образца с ремешком; фрагменты подтяжек; полотенце; кусок мыла в мешочке с завязками;

металлическая окантовка к козырькам двух фуражек полицейского образца.

152

Производство следственного действия возобновлено в понедельник, I9 августа I99I года, в 8 часов 57 минут.

В 9 часов 3I минуту в секторе В найден полный мундир польского пограничника корпуса пограничной охраны (КОП). С 9 часов 38 минут до 9 часов 43 минут в секторе В у северной стенки поднято три черепа, целых. В последнем из этих черепов в затылке и в виске обнаружены два отверстия, похожие на входные огнестрельные пулевые повреждения. В 9 часов 45 минут там же найден целый череп, в верхней челюсти которого I коронка из металла желтого цвета, а в нижней челюсти 3 коронки из такого же металла, похожего на золото. В затылочной области черепа имеется отверстие округлой формы, похожее на входное огнестрельное пулевое повреждение. Там же найдены фрагменты двух фуражек полицейского образца, ботинок, голенище сапога с человеческой костью, фрагменты полицейского обмундирования, нижняя челюсть.

В 9 часов 53 минуты там же найден расфрагментированный череп с 8 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото. В 9 часов 54 минуты и 9 часов 58 минут найдены два черепа целых газетный сверток размерами I0 см х I5 см, деревянная ложка, большое количество форменной одежды, обуви, человеческих костей.

В I0 часов 33 минуты рядовой Лутфулаев при просеивании грунта нашел золотую монету царской чеканки достоинством 5 рублей, I899 г., с изображением царя Николая Второго.

В II часов 24 минуты в секторе В найдено обручальное кольцо из металла желтого цвета, похожего на золото, на котором имеется проба 585, диаметр 22 мм, ширина 5 мм, а также фуражка круглая полицейского образца с орлом специального образца для служащих польской государственной службы. Под орлом имеется круглый металлический знак со стилизованными буквами _____ обозначающими тюремную службу.

В II часов 35 минут найден там же фрагмент черепа.

Там же в II часов 38 минут найден расфрагментированный череп с 4 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото

С II часов 40 минут до I2 часов 04 минут в секторе В найдено пять черепов, деформированных, два из которых завернуты в шинели полицейского образца.

В I2 часов I0 минут в секторе В найдено 4 коронки из желтого металла, похожего на золото, в том же месте, где были ранее подняты черепа. Там же найден зубной мост, с 6 коронками из такого же металла и еще 3 таких же коронки из металла, похожего на золото.

В секторе А на глубине I,8 м обнаружены фрагменты человеческих костей черного цвета с краями, похожими на оплавленные под воздействием огня или высокой температуры, грунт в этом месте также похож на место, где ранее что-то жгли.

В I2 часов 27 минут в секторе В найдено два черепа целых.

В это же время в секторе А найден фрагмент мундира, в нагрудном кармане которого лежала истлевшая газета. В I2 часов 50 минут в секторе В найдены два сапога с костями голени. Кроме того, надено большое количество фрагментов обмундирования польских полицейских, человеческих костей, других предметов, которые переданы специалистам для исследования.

В I2 часов 54 минуты в следственном действии объявлен перерыв для обеда.

Следственное действие возобновлено в этот же день в I5 часов 50 минут. Экскаватором раскоп I удлинен в восточном направлении и в дальнейшем это направление будет обозначаться как сектор С раскопа I. При этом найдена металлическая, подверженная коррозии крышка от консервной банки, с обозначением I965 г. В это же время в секторе А найдены фрагменты 2 фуражек, ремешка от часов, I флакон от лекарства, стекла от очков, металлические пуговицы с изображением орла в короне.

В I6 часов 38 минут в квадрате В найден деформированный череп, в затылочной области которого имеется отверстие, похожее на входное огнестрельное повреждение, а в лобной области второе отверстие, похожее на выходное огнестрельное повреждение. В секторе А найдены фрагменты еще 2 фуражек полицейского образца.

154

В I6 часов 46 минут ковшом экскаватора из сектора В извлечен расфрагментированный на части череп, обмотанный в полицейскую шинель, на которой сохранились остатки волос, там же найдены очки. В I7 часов там же найден череп, обмотанный в такую же шинель, нижняя челюсть этого черепа найдена отдельно и в том же месте, где и череп. В I7 часов 03 минуты там же найден деформированный череп с 8 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото.

В I7 часов 03 минуты до I7 часов 40 минут в секторе В найдены и подняты на поверхность четыре черепа, из них два целых, а два деформированных. В I7 часов 42 минуты там же найден еще один череп, протез верхней челюсти которого сделан из металла серебристого цвета. В Это же время поднималось большое количество фрагментов мундиров полицейских, обуви и человеческих костей, которые передавались на исследование специалистам, при этом обнаружены следующие предметы: деревянная подошва к сапогу "апеляшка"; козырек от парадной фуражки полицейского образца; козырек от полевой фуражки полицейского образца; фрагменты подтяжек к брюкам; портсигар каменный, пустой, расческа сломанная длиной 7 см; мундштук деревянный; фрагмент ремня с пряжкой длиной I2 см; металлическая пряжка с надписью "Волхегра" WOLHEGRA _____; 2 металлические ложки; обнаруженный в голенище сапога перочинный нож; деревянная ложка со сломанной ручкой; 3 свертка газетной бумаги с русским текстом; металлический футляр для спичечного коробка из светлого металла с надписью "Память о европейской войне I9I4-I9I7", с обратной стороны украшенный орнаментом из листьев, скрещенных с якорем. На футляре латинским шрифтом проставлены инициалы "АВ"; футляр для очков, внутри которого поломанные очки; фрагмент портупеи; фрагмент брючного ремня с пряжкой; трубка деревянная для курения с эбонитовым резным мундштуком, портсигар деревянный, расческа, фрагмент рукава "американского типа", застегнутый на 2 пуговицы; полотняные салфетки, две монетки, подверженные коррозии, которые не удалось распознать; расческа длиной 20 см; портсигар деревянный; ремень брючный, кожаный; пара кожаных перчаток; полотенце; овальный флакон с бурой жидкостью, имеющей острый запах; фуражка полицейского образца с орлом и знаками различия полицейского участкового; металлическая запонка к манжету рубашки; очки; бумажник без содержимого; кусок карандаша длиной 8 см; портсигар желтого цве

та, похожий на янтарный; брючный ремень с пряжкой; мешочек-кисет с махоркой и неразборчивой надписью на русском языке; коробок со спичками; деревянная коробочка с остатками табака; фрагмент стекла от стакана, окрашенного в фиолетовый цвет.

20 августа 1991 года, во вторник, в 9 часов 15 минут производство эксгумации возобновлено.

В 9 часов 25 минут и в 9 часов 30 минут в секторе В найдены два целых черепа. В это же время в секторе А углубляется раскоп и при этом в 9 часов 32 минуты с глубины 1,5 м извлечен целый череп с тремя коронками из металла желтого цвета в нижней челюсти и 3 коронками из такого же металла, похожего на золото, в верхней челюсти. Извлекается большое количество костных останков в кировоске светло-серого цвета. В 9 часов 43 минуты в секторе В извлечен целый череп.

В секторе А в 9 часов 52 минуты и в 9 часов 54 минуты с глубины 1,6 м подняты два черепа целых. В 10 часов 16 минут в секторе В найден фрагмент черепа и рядом кусок газеты с русским текстом. В 10 часов 24 минуты в секторе А извлечен целый череп с 1 коронкой из металла желтого цвета, похожего на золото. В 10 часов 24 минуты в секторе В найден расфрагментированный череп, с 8 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото. там же найдена нижняя челюсть.

После этого с 11 часов 19 минут до 11 часов 33 минут в секторе В найдено четыре черепа деформированных, в последнем из этих черепов имеются 2 коронки из металла желтого цвета, похожего на золото.

В 11 часов 35 минут в секторе А найдена золотая монета царской чеканки 1898 г. достоинством 5 рублей, с изображением царя Николая Второго.

В 11 часов 40 минут в секторе В найден фрагмент черепа, с 5 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото.

С 11 часов 41 минуты до 12 часов 07 минут в секторе В найдено 4 черепа, расфрагментированных, в последнем из которых имеются 3 коронки из металла желтого цвета, похожего на золото. В это же время в секторе В извлекались отдельные человеческие

156

кости и фрагменты одежды в кусках жировоска. В I2 часов I0 минут там же найден целый череп.

В I2 часов 20 минут в секторе В с помощью экскаватора продолжена выемка грунта в северо-западном направлении.

В I3 часов I0 минут в следственном действии объявлен перерыв для обеда.

Следственное действие возобновлено в I6 часов и сразу в южном углу сектора А извлечен целый череп. В это же время в секторе В производилась выемка грунта с помощью экскаватора и в I6.I2 час. и I6.I8 час. найдено в этом месте два целых черепа. Там же в I6 часов I9 минут из ковша экскаватора извлечено обручальное кольцо из металла желтого цвета, похожего на золото, со знаком пробы "333" и инициалами латинским шрифтом "MB", датой 5.0I.I9I9.

В I6 часов 30 минут из ковша экскаватора в секторе В извлекли целый череп с 5 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото. С I6 часов 36 минут до I7 часов 25 минут из ковша экскаватора извлекались три черепа, причем первых два целых, а третий деформированный с коронкой из металла желтого цвета, похожего на золото, там же найдена еще одна нижняя челюсть с I коронкой из такого же металла. При просеивании грунта, извлеченного экскаватором, найдено: командировочное предписание с машинописным текстом на имя Ройхера Лутцина от II сентября I939 г., размерами II см х 7 см, дословный текст" USAC SIĘ DO OSTRZESZONA 2. POLICJI WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO W KATOWICACH _____. Ройхер Лутцян числится в списке погибших в Осташковском лагере под номером 732. Также найден карманный молитвенник, в обложке черного цвета с тисненым крестом, размерами 5 см х 4 см, на польском языке; обрывок газеты "Пролетарская правда" от 2 апреля I940 г. (орган Калининского горкома ВКП(б) и городского Совета депутатов трудящихся.

С I7 часов 46 минут до I8 часов в секторе В найдено еще три черепа, расфрагментированных на части, а также памятный знак пограничной охраны овальной формы, черного цвета, с белым орлом, размерами 5 см х 3,5 см, с надписью по-польски _____

24.

STRAŻY GRANICZNEJ – na nakrętce STANISŁAW – REJSINGA – WARSZAWA NIEGAŁA 1

Кроме того, извлекается большое количество фрагментов форменой одежды польских полицейских, обуви, человеческих костей в жировоске. При просеивании извлеченного экскаватором грунта и изучении извлеченных останков специалистами также в этот день найдены: поясной ремень "главный" с пряжкой и одной заклепкой; погон с пуговицей и орлом полицейского образца; портсигар деревянный; портсигар эбонитовый; 2 катушки от ниток; фрагмент металлической ложки; очки в металлической оправе; мешочек с пачкой махорки и куском мыла; металлическая окантовка козырька польской фуражки полицейского образца; клапан от кармана мундира с пуговицей и орлом полицейского образца; много пуговиц от польского обмундирования полицейского и военного образцов; I деревянная сандалия; фрагмент кожаной куртки; ремешок от польской фуражки полицейского образца; дождевик резиновый; мешочек с остатками мыла; 3 ложки металлические, одна из них из белого металла; портсигар деревянный; фрагмент ремешка от фуражки полицейского образца с "тренчиком"; ремешок от фуражки с пуговицей и орлом, полицейского образца; погон полицейского образца от дождевика; зажим от пенсне из металла желтого цвета, похожего на золото; зажигался из металла желтого цвета, похожего на латунь, с орнаментом в виде парохода, под которым изображен якорь; кусок бумаги с типографским текстом и надписью латинским шрифтом HERBEWO; кожаный кошелек с множеством отделений, пустой, закрывающийся на защелку, под подкладкой которого обнаружен металлический крестик размерами 4 см х 2 см; клапан от кармана суконного пальто полицейского образца; металлическая, круглой формы коробочка с находящимся внутри презерватовом; гребень эбонитовый; фуражка гражданского фасона " цыклистувка" с донышком, пристегиваемым на кнопках; деревянный чубук к курительной трубке без мундштука; фрагмент подтяжки с защелкой; фрагмент коробочки из белого металла; фрагмент околыша и ремешка от фуражки полицейского образца с пуговицей, с орлом; ремешок от фуражки полевой полицейского образца; фрагмент полевой куртки полицейского образца с карманом застегиваемым на пуговицу и рядом вертикально прикрепленных пуговиц, с орлом; деревянная подошва "апелювка"; хорошо сохранившаяся рубашка вместе с мундиром полицейского образца, в кармане которого найдены листок от польского настенного календаря за

158

25 мая 1939 г., мешочек с пачкой плохо сохранившегося табака, лезвие ножа без ручки длиной 12 см; полотняная рукавица с одним пальцем, матерчатый пояс, коробок со спичками, сверток бумаги, похожей на газету с неразборчивым текстом; деревянный мундштук в форме курительной трубки, пара кожаных перчаток, металлическая окантовка от козырька фуражки полицейского образца; монета достоинством 3 копейки 1931 года; коробка из под спичек, деревянная ложка со сломанной ручкой; 2 записки-банки наряда на работы за подписью начальника лагеря Борисовец, другие данные отсутствуют.

В 18 часов 03 минуты в следственном действии объявлен перерыв до следующего дня.

21 августа 1991 года, в среду, в 9 часов 13 минут проведение следственного действия продолжено. При этом, с помощью экскаватора приступили к расширению раскопа I в секторе В в северо-западном направлении. В 9.24 час. и 9.25 час. в секторе В извлечено ковшом экскаватора 2 черепа, целых, в последнем из которых 3 коронки из металла желтого цвета, похожего на золото. Грунт в этом месте темно-желтого цвета, а извлекаемые черепа, другие человеческие кости и фрагменты обмундирования полицейских - черного цвета. Все слилось за счет жировоска до такой степени, что приходится отдирать с помощью лома. С 9 часов 40 минут и до 12 часов 10 минут в секторе В найдено 11 черепов, из которых 6 целых, а остальные расфрагментированы на части, в последнем из найденных черепов, деформированном, в верхней челюсти 3 коронки из металла желтого цвета, похожего на золото. С 12 часов 16 минут и до 12 часов 50 минут в секторе В поднято еще 5 черепов, из которых четыре целых, а один деформирован. Польскими специалистами отмечена хорошая работа рядового Линника Василия. Одновременно с извлечением черепов в секторе В поднимлось большое количество различных человеческих костей, обмундирования полицейских и других предметов, которые сразу трудно распознавались и поэтому передавались специалистам для изучения.

В 13 часов 05 минут в проведении следственного действия объявлен обеденный перерыв.

В 15 часов 52 минуты производство следственного действия возобновлено. В 16 часов в секторе В найден очередной череп с тремя коронками из металла белого цвета. В это время в секторе В в центре и северо-западном квадрате достигнута глубина от 1,7м до 2 м и обнаружен очередной слой человеческих останков вперемежку с одеждой полицейского образца, воды и жижи черного цвета. Все это в жировоске представляет собой плотно склеевшуюся массу, которую приходится разделять с помощью лома. После того как отдирается очередной кусок такой массы черного цвета обнаруживается, что между кусками материал истлел до практически белого цвета.

В 16 часов 27 минут там же найдена деревянная коробочка размерами 11 см х 7 см х 2 см с надписью по-польски Осташков-Селигер OSTASZKÓW-SELIGER. В 16 часов 32 минуты в северо-западном квадрате сектора В поднят очередной целый череп. Там же, в 16 часов 40 минут найден мателлический овальной формы знак, подверженный коррозии, походий на инвентарный номер с надписью по-русски: "Т.К. УНКВД КО 5588 г.Осташков", а рядом найден полушубок гражданского покроя на меховой подкладке. В это же время, там же найдено три сильно расфрагментированных черепа.

В 17 часов 10 минут там же найден бумажник округлой формы на тесемках, дающих возможность его скрытно подвешивать под рукой, диаметром 10 см, в котором найдено удостоверение личности, на польском языке записано: SŁABOLEPSZY WACŁAW Posterunkowy województwa śląskiego w Istebnej i napis: „stwierdza tożsamość osoby - komendant posterunku" (podpis nieczytelny) что в переводе изначает: Слаболепшы Вацлав участковый полиции Шленского воеводства в населенном пункте Истэбна. Личность подтверждает комендант участка. Подпись."

С 17 часов 10 минут до 17 часов 48 минут найдено в секторе В пять целых черепов и один расфрагментированный (поднят последним). В этом последнем черепе 2 зубных протеза, верхний и нижний почти в полном комплекте, с 3 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото. В предпоследнем из этих черепов, найденном в 17 часов 44 минуты обнаружено вещество темно-серого цвета, которое, по мнению специалистов, является остатком вещества головного мозга.

160

В 17 часов 54 минуты поднят фрагмент очередного черепа с сохранившейся верхней челюстью, с 4 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото. В 18 часов 02 минуты поднят в секторе Б очередной расфрагментированный череп с 3 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото.

В 18 часов 03 минуты в производстве эксгумации объявлен перерыв до следующего дня.

У стола специалистов были предъявлены следующие предметы, найденные и исследованные специалистами в этот день: деревянная коробочка для табака, портсигар эбонитовый, множество польских пуговиц полицейского и военного образцов с изображением орла, металлическая окантовка от козырька фуражки полицейского образца с пуговицей с изображением орла; фрагменты подтяжек к брюкам; расческа длиной 12 см; монета достоинством 15 копеек 1935 г.; нож самодельный с деревянной ручкой длиной 20 см; полотенце со штампом "4 ОР", что означает 4 дивизия пехоты; 3 пустых бумажника с надписью фабрика металлической галантереи в Сосновице; металлическая ложка; зеркальце размерами 4 см х 6 см; книжечка молитвенник- в кожаном переплете с золочеными краями страниц; два немецких орла; плетеный шнур; ремешок галантерейный с двумя пряжками; малая пуговица с изображением орла; фрагменты кожи, две кокарды с орлом для государственных служащих, один из металла, похожего на бронзу, и второй из металла, похожего на латунь; пуля калибра 7,65 мм в медной оболочке со сплющенной передней частью; столовая ложка с орнаментом из металла желтого цвета, похожего на латунь с надписью латинским шрифтом "GRA ... WALD 14 куски курительной бумаги, обнаруженной в кармане извлеченного из раскопа мундира полицейского; перчатка кожаная черного цвета воротник от пальто полицейского образца с петлицей и пуговицей с изображением орла в короне; стеклянный флакон с резиновой пробкой; фрагменты майки и нескольких носовых платков; стеклянный флакон с жидкостью; четки с крестиком, 4 пуговицы с изображение орла; 2 мундштука деревянных с резьбой длиной 15 см; круглая металлическая коробочка с надписью "вазелин 35 коп."; носки, коробок со спичками; кожаные шнурки для обуви; фрагмент кармана от кармана с большой пуговицей и орлом и впрессованной пулей от

пистолета калибра 7,65 мм в бронированной оболочке; пилочка для ногтей в коханом футляре длиной 10 см; два куска карандаша; деревянная табакерка; металлический медальон на шнурке; фрагмент брючного ремня с пряжкой длиной 50 см; столовая ложка; кусок карандаша с насаженным наконечником; курительная бумага; фрагмент зубной щетки; фрагмент полицейского свистка; ложка из металла желтого цвета, похожего на латунь; безрукавка гражданского покроя кусок карандаша; нитки, намотанные на щепку; пять деревянных портсигаров; брючный ремень с пряжкой; стеклянный флакон с прозрачной жидкостью; портсигар, деформированная алюминиевая пробка с резьбой, половина круглого зеркальца, лупа в латунной оправе; латунное устройство для заточки карандашей; банкнот бумажный достоинством 20 злотых, 1939 г.; четки, коханое пальто с пуговицами с изображением орла; цепочка из светлого металла, похожего на серебро с изображением Богоматери Ченстоховской и надписью, прочесть которую не удалось; фрагмент бумаги с текстом на польском языке, начинающимся словами TATUSIU, в переводе означает папочка; карманный календарик за 1940 год; два листка бумаги с надписью типографским латинским шрифтом IN BLANCO; воинская книжка с видимым текстом на польском языке IMIONA RODZICÓW MATKA- panna kolon..., банкноты достоинством 50 злотых – 6 штук; коханый бумажник размерами 12 см х 20 см, пустой; записная книжка размерами 12 см х 18 см с кусочками бумаги в линейку; слипшиеся банкноты достоинством в 20 злотых; 5 банкнот достоинством 10 злотых; 2 почтовых марки погашенные с текстом "CZECHY A MORAWA PRAHA"; почтовый штемпель неразборчивый; лист бумаги (4 х 6 см) с рукописным текстом "FOLTYM //" далее текст неразборчив; 10 свитковбанкнот польских, слипшихся и завернутых в одежду; металлическая коробка для табака "KAPITAN"; деревянный мундштук из двух составных частей; свиток газетной бумаги с русским текстом "27 марта 1940 г."Известия"; фрагменты картонной упаковки для чая; листы бумаги с машинописным текстом: "DYSLOKACJA KOMEN i SŁUŻB WYJŚCIOWYCH OPLOSRODKA CIECZYN DZIELNICA WSCHÓD I DZIELNICA ZACHÓD (Дислокация патрульных команд и служб ПВО центра Тешин, участки "Восток" и "Запад"); пенсне в половинке футляра; мундштук; клочки документов с рукописным текстом, исполненным чернилами на польском языке:" SYN ZMARŁEGO GOSPODARZA FRANCISZKA JANKOWSKIEGO WYZ-

162

MANIA KATOLICKIEGO UCZĘSZCZAŁ DO SZOŁY... 1907.. DO... UCZEŃ KLASY 1... OBYCZAJE ODPOWIEDNIE... UCZĘSZCZAŁ DO SKOLY REGULAPNIE"

(сын умершего хозяина Францишка Янковского католического вероисповедания посещал школу... I907.... до .... ученик I класса.... поведение хорошее... посещал школу регулярно"; формуляр (20xI5см озаглавленный печатным текстом " WYCIĄG Z METRYKI... CIESZYN, URODZONA BARBARA JANKOWSKA, OJCIEC JAN JANKOWCKI - POLICJANT UR. 16.5.1900 woj. POZNAŃSKIE - MATKA EMILIA JANKOWSKA UR. 28.6.1914.. ...дата рождения: 3I.I0.I937, овид...выдано... I2.I937".
(выписка из свидетельство о рождении... Тешин, урожденная Барбара Янковская, отец Ян Янковский - полицейский, род.I6.5.I900 воев. Познаньское - мать Эмилия Янковская род.28.6.I9I4 ... дата рождения 3I.I0.I937"; формуляр-свидетельство о рождении и крещении, выданное каталической децезией В Тешине (текст неразборчив) видны слова "урожденная Барбара Янковская"; значительно поврежденный лист бумаги (60 x 30 см) с видимым текстом: JANKOWSKI JAN UR. 16.05.1900 SYN FRANCISZKA i MARIANNY, WOJ KATOWICE" (Янковский Ян, род. I6.05.I900, сын Францишка и Марианны, воев.Катовице).

Следственное действие приостановлено до следующего дня в I8 часов 03 минуты. В раскопе I, в секторе В достигнута глубина от 2,I до 2,I5 м.

22 августа I99I года, в четверг, в 9 часов 45 минут проведение эксгумации возобновлено.

В связи с тем, что экскаватор сломался, разработка грунта в раскопе I, секторе В производится вручную с помощью лопат и лома.

С I0 часов 2I минуты до II часов 47 минут в секторе В раскопа I извлечены 7 человеческих черепов, из них 2 целых, а остальные пять расфрагментированны на части. В верхней челюсти последнего деформированного черепа имеется 8 коронок из металла желтого цвета, похожего на золото, рядом найдена металлическая цепочка.

В II часов 56 минут оттуда же поднят еще один расфрагментированный череп с 5 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото. С I2 часов до I2 часов 28 минут найдено в секторе В

еще 6 человеческих черепов, четыре из которых целые, а два деформированы. В последнем из найденных черепов, деформированном найден мост с 4 зубами из металла желтого цвета, похожего на золото.

С I2 часов 40 минут до I2 часов 46 минут найдено в секторе В еще 4 деформированных черепа. С I2 часов 57 минут прибыл новый экскаватор и с этого момента с его помощью начали расширять сектор В в западном направлении.

В I3 часов 00 минут объявлен обеденный перерыв.

В I6 часов производство следственного действия возобновлено.

С I6 часов I7 минут до I7 часов 36 минут в секторе В раскопа I найдено I0 черепов и отдельно одна нижняя челюсть, а также I коронка из металла желтого цвета, похожего на золото. Из общего числа найденных черепов, семь оказалось целыми, а остальные деформированы.

С I7 часов I4 минут экскаватор перевели из сектора В в сектор А, где он приступил к расширению сектора в западном направлении.

В ходе извлечения черепов из сектора В также извлекалось большое количество человеческих костей, фрагментов одежды полицейского образца, обуви, другие предметы, которые передавались для их промывки и исследования специалистами. В конце рабочего дня специалисты сообщили, что в этот день также обнаружено: костяной футляр с очками и куском копировального карандаша; шарф длиной около I,5 м; свиток тонкой ткани типа газовой; монета достоинством I5 коп., I93I г.; металлическая ложка без черенка; зубная щетка; расческа (I5 см); три осколка стекла от зеркальца; изображение на меди (рынграф) Божьей матери с ребенком в восьмиугольной деревянной рамке (диаметр I0 см). Вокруг изображения имеется надпись:" MATKA BOSKA CZĘSTOCHOWSKA (Божья матерь Ченстоковская"; множество пуговиц военного и полицейского образца; деревянная подошва "апелювка"; металлическая окантовка от козырька фуражки полицейского образца; гильза от патрона к револьверу кал.7,65 мм; костяная коробочка с надписью на русском языке "Вазелин"; застежка от подтяжек к одежде с надписью " HERKULES "; погон подполковника полиции с двумя звездочками и пуговицей с орлом; дамские перчатки (обнаружены в

164

кармане мундира полицейского; головки офицерских сапог полицейского образца; три сапога типа "саперки", которые носили как польские военнослужащие, так и полицейские; 2 польских монеты достоинством 20 грошей; советская монета достоинством 15 копеек; в гражданской куртке типа безрукавки обнаружены сложенные 4 почтовые открытки с погашенными марками почты СССР. На двух открытках имеется поддающийся прочтению текст, исполненный чернилами. На открытке "А" имеется почтовый штемпель "Станиславов 25 января 1940", адресована Вискупу Морцину, сыну Яна в Осташков, Калининская область, почтовый ящик 36, отправитель - Бискуп Микалина, Западная Украина, д.Зосина Воля 142А. Открытка "Б": адресат и отправитель - те же, почтовый штемпель - тот же, дата - 9 февраля 1940 г. Открытка "В": текст на адресной стороне неразборчив. На стороне для письма имеется исполненный чернилами текст на польском языке, начинающийся словами "KOCHANY TATUSIU" (Любимый папочка...). Открытка "Г": адресной стороной склеена с открыткой, обозначенной буквой "Б". На стороне для письма имеется исполненный чернилами текст на польском языке "KOCHANY TATUSIU! CO SŁYCHAĆ KOŁO TATKA, CZY TATO ZDROW (Любимый папочка! Что слушно возле наш, здоров ли папа..."

При проверке оказалось, что согласно польского списка узников Осташковского лагеря на стр.371 значится Вискуп Марцин - ст.стражник тюремной службы, а в советском списке под номером 2619 значится Вескуп Марцин.

24. В кармане мундира полицейского образца обнаружен свиток бумаги (10 х 12 см), в котором имеется: лист бумаги (20х25 см) с хаотически написанным польским текстом, неразборчивым, из которого удалось прочитать слова: "HAROLD KROLL KUGELBERG ALEKSANDROWICE (Гарольд Кролль Кугельберг. Александровице); лист бумаги (12 х 15 см), на котором имеется исполненный карандашом текст, начинающийся словом "MATKI..." (матери), внизу дата - 29.03.40 г.; лист бумаги с неразборчивым текстом, исполненный карандашом на польском языке. При осмотре удалось прочитать слова:" KSIĘŻYC... NA... KSIĘŻYC... BLASKIEM " (Луна... на луне... блеском). Лист бумаги (10х8 см) с неразборчивым текстом исполненным карандашом на польском. Удалось прочитать слова " PŁYNIE "(Плывет); лист бумаги, исписанный рукописным неразборчивым текстом. Удалос

прочитать дату "13 февраля 1940 г. и подпись "KATARZYNA (Катарина). Лист бумаги (15х20 см) с текстом на польском языке: "DATYN 25.02.1940 R. KOCHANY WŁADZIU LIST TWOJ, KTORY OTRZYMALIŚMY ZROBIŁ DLA NAS WIELKĄ NIESPODZIANKĘ. BARDZO SIĘ CIESZYMY, ŻE JESTES ZDROWY i ŻYWY... ("Датынь 25.02.1940 г. Любимый Владик, письмо от тебя, которое мы получили, было для нас большой неожиданностью Очень радуемся, что ты жив и здоров..." дальше текст неразборчивый). На обратной стороне листа прочитаны подпись отправителя письма с текстом на польском языке "JAK MOŻESZ NAPISZ NAM COS WIĘCEJ O SOBIE, MY WSZYSCY ZDROWI POZDROWIENIE OD WSZYSTKICH... ELA". (Если можешь напиши о себе побольше мы все здоровы привет от всех... Элл". Лист бумаги с печатным текстом на русском языке (8 х 12 смв с заглавием "Талон", фамилию прочитать не удалось. Имеются почтовые штемпели, на одном слова - "Осташков", на другом "Ковель" и дата 22.02.1940 г. Погон передовика польской государственной полиции с пуговицей с изображением орла образца 1920 г и цифрой "5" и вышитой окантовкой; пенсне (полностью); войсковой польский комплект из ложки, вилки и ножа; коробочка для крема (обувного); фрагмент внутренней обшивки фуражки (кожаная полоска от пота) с надписью на польском языке ELEGANT, HEABE ZAŁOŻ. 1880 (название фирмы с годом образования); жестяная коробка для табака "KAPITAN"; пальто русского образца с пуговицами; овальный медальон из металла желтого цвета, похожего на золото с изображением Божьей матери Ченстоховской, обратная сторона гладкая (без знака пробы); прямоугольно зеркальце (6х4 см); жестяная коробочка круглая диаметром 4 см с надписью на русском языке "Кольд крем" цена 65 коп.; документ с текстом "ŚWIADECTWO PAŃSTWOWEJ ODZNAKI SPORTOWEJ II STOPNIA" (Удостоверение к государственному спортивному знаку 2-й степени)на фамилию SŁABOLEPSZY WACŁAW № 1243 (Слаболенин Вацлав).

В 17 часов 45 минут в следственном действии объявлен перерыв для отдыха до следующего дня.

23 августа 1991 года, в пятницу, в 9 часов 10 минут проведение эксгумационных работ продолжено. В восточном углу раскопа I обнаружена кирпичная кладка, которая уходит на глубину 1,2 м из

166

стандартного кирпича белого цвета, по виду силикатного, как видно из пояснений сотрудника УКГБ СССР по Тверской области, обслуживающего эту территорию, обнаруженное является частью туалета, который ранее стоял на этом месте.

С 9 часов 34 минут до 9 часов 41 минуты извлечено три черепа, два первых из которых деформированы, а последний целый и имеет в верхней челюсти 8 коронок из металла желтого цвета, похожего на золото.

С 9 часов 47 минут до 12 часов 44 минут в секторе В раскопа I найдено 16 человеческих черепов, из которых 8 целых и 8 расфрагментированных на части. В последнем из найденных черепов, деформированном, в верхней челюсти имеется 1 коронка из металла желтого цвета, похожего на золото. В это же время экскаватор работал в раскопе I на расширении в западном направлении сектора А В восточном квадрате раскопа I - секторе С, около фрагмента туалета обнаружены и подняты на поверхность остатки человеческих костей и одежды полицейского образца.

В 12 часов 46 минут в секторе В, там же, где был найден последний череп, найден еще один череп с 11 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото, на нижней челюсти. В 12.53 и 12.55 час. там же найдено еще два целых черепа.

В это же время, в южной части сектора А экскаватор ковшом выбросил два черепа, расфрагментированные на части, а в 13 часов 05 минут там же еще один целый череп.

В 13 часов 06 минут до 13 часов 23 минут в секторе В раскопа I извлечено еще три целых черепа.

В 13 часов 24 минуты в производстве экгумационных работ объявлен перерыв.

Следственное действие возобновлено в 15 часов.40 минут.

В 16 часов 45 минут в сектора В, в северо-западном квадрате найден череп, в нижней челюсти которого 4 коронки из металла желтого цвета, похожего на золото, в верхней челюсти тоже 4 коронки из такого же металла и кроме того найдена там же отдельная коронка из такого же металла, похожего на золото, а всего в одном месте 9 коронок из металла, похожего на золото. С 17 часов 10 минут до 17 часов 20 минут в секторе В найдено два черепа

целых, в последнем из которых 2 коронки из желтого металла, похожего на золото. Там же с 17 часов 45 минут до 18 часов 05 минут найдено еще шесть человеческих черепов, из которых пять целых, а один череп расфрагментирован.

В течение всего дня рядом с черепами находилось большое количество человеческих костей, предметов обмундирования польских полицейских и пограничников, обувь и другие вещи, которые отдавались в промывку и для исследования специалистам. В конце дня эти найденные вещи были разложены на отдельных столах и при этом было обнаружено следующее: брючный ремень с пряжкой (целый); носок; металлическая зажигалка; шапка зимняя полицейского образца с наушниками и пуговицей с орлом; документы: два денежных перевода с названием на русском языке "талон"; фрагмент газеты с латинским шрифтом от 4 апреля 1940 г.; хорошо сохранившаяся "Войсковая книжка" без фамилии; в рубрике "воинская специальность" прочитана цифра "167"; фрагменты документа, похожего на "войсковую книжку", прочитан печатный текст "Род службы", фамилия отсутствует; конверт, на котором имеются три почтовых штемпеля со словами " Калининская область", „RUSLAND" и с фрагментом фамилии "SZWAN (Шван...), отправлен из г.Катовице 4.03.1940 г. На конверте имеется фрагмент польского текста "NASZ KOCHANY DOBRY TATUSIU с датой "24 января 1940 г."

Проверкой установлено, что в польском списке по Осташковскому лагерю значится SZWAN HENRYK, UR.29.08.1898 r., S.WIKTORA I FRANCISZKI (Шван Генрик, род.29.08.1898 г., сын Виктора и Францишки, служащий государственной полиции из г.Катовице).

Зеркальце в форме подковки в деревянном футляре (ок.12см); кожаный кошелек в форме подковы, в котором находятся монеты СССР достоинством 6 копеек - 1930 г., 3 коп. - 1933 г., 2 коп - 1936г (одна монета не идентифицирована). Деревянный портсигар; каранда ремешок от фуражки полицейского образца с одной пуговицей с орло колпачок от авторучки с надписью " LONDON "; гребешок черный (12 см); портсигар из дерева ручной работы в форме ладони; ключ; кошелек с польской монетой достоинством 20 грошей и лезвием для бритья; сломанная деревянная ложка; множество больших и малых пуговиц военного образца с изображением орла; знак со стилизованным орлом и буквой " W "; кожаный бумажник, в котором находятся: конверт с адресом на русском языке, прочитан текст "Жарцин Ф дерский, сын Францишка, Осташков, Калининская область". Отправи-

168

тель Гелена Свидерская. Почтовый штемпель с текстом "ŁODŹ -II' с датой 5.01.1940 г., адрес отправителя "ŁODŹ UL. CEPIELNIAKA 81".

Проверкой установлено, что в польском списке по Осташковскому лагерю значится Свидерский Марцин, род. 22.09.1888 г., сын Франциска и Марианны, ст.участковый государственной полиции в комиссариате Лодзь. Зеркальце круглое; Очки (целые); ремень с пряжкой, круглая пуговица гражданского образца; металлическая коробочка с табаком; портсигар (частично выструганная); платки носовые (хорошо сохранившиеся); пара перчаток; кусок стекла прямоугольный (10 x 5 см), швейная игла; портсигар, щетка сапожная; расческа - 3 шт. (15,10 и 12 см); чубук курительной трубки с металлическим ободком; кусок кости с тремя отверстиями; эбонитовый футляр для зубной щетки из двух частей с резьбой; зеркальце прямоугольное; четки; фрагмент ремешка от фуражки полицейского образца с металлической пуговицей с орлом полицейского образца; коробка со спичками; кошелек с защелкой (передан на исследование); бумажник (передан для исследования); свиток бумаги (передан для исследования), деревянная коробочка для табака (6x12 см); деревянная ложка со сломанной ручкой; мыльница; бумажник с письмом, адресованным на имя "SOBCZAKA" (Собчака). Проверкой установлено, что в польском списке по Осташковскому лагерю значится Собчак Ян, род. 4.04.1896 г., сын Яна, передовик польской государственной полиции комиссариата Седльце воев. Люблинское.

Письмо от 12.03.40 г., адресованное на имя "STASZCZYK календарик на 1939 г., в котором находится почти полностью уничтоженная фотография с надписью на обратной стороне на польском языке :" JADWIGA STASZCZYKOWA ŻONA STASZCZYKA (Ядвига Сташчикова - жена Сташчика, участкового государственной полиции в г.Седльце).

Проверено: Сташчик Юзеф, сын Юзефа, род.в 1901 г. значится в списке по Осташковскому лагерю под № 1618.

Сберегательная книжка РКО (Польские сберегательные кассы), в которой прочитан текст "KSIĄŻECZKA OSZCZĘDNOŚCIOWA PKO № 727265-D STASZCZYK JÓZEF, UR. 6.01.1901. ZAM. SIEDLCE UL. ROZKOSZ 59" (Сберегательная книжка ПКО № 727265-Д Сташчик Юзеф, род. 6.I.1901 пром. Седльце, ул. Роскошь 59).

Кошелек с защелкой; медальон; знак полиции Шленского воеводства диаметром 60 мм № 2175.

В I3 часов 05 минут в производстве эксгумационных работ объявлен перерыв до следующего дня.

24 августа I99I года, в субботу, в 9 часов I5 минут производство следственного действия возобновлено.

На раскопе I в секторе В, в центральной его части достигнута глубина 3 метров. В 9.25 час. в секторе А ковшом экскаватора поднят на поверхность целый череп. В 9 час.3I мин. и 9 час.34 мин. извлечены в секторе В два черепа, деформированных, в последнем из которых в нижней челюсти 2 коронки из металла желтого цвета, в в верхней челюсти I коронка из металла желтого цвета, похожего на золото. В 9 часов 46 минут в секторе А найден расфрагментированный на части череп. В 9 часов 5I минуту и 9 часов 58 минут в секторе В найдены еще два черепа, один из которых целый, а второй поврежден. В I0 часов I0 минут и II часов 37 минут в секторе А извлечены два черепа, в последнем из которых 8 коронок из металла желтого цвета, похожего на золото. В это же время в секторе В с I0 часов I2 минут до I2 часов I4 минут извлечено шесть черепов, в последнем из которых 5 коронок из металла желтого цвета, похожего на золото, все черепа целые. В I2 часов 22 минуты там же, в секторе В, извлечен еще один расфрагментированный череп.

В это же время в секторе А раскопа I с II часов 4I минуты и до I2 часов 0I минуты найдены два расфрагментированных на части черепа.

Одновременно с извлечением черепов из секторов А и В раскопа I также находилось и поднималось на поверхность большое количество человеческих костей, фрагментов обмундирования полицейских и польских пограничников, обувь, другие предметы, которые передавались на исследование специалистам. В конце рабочего дня, все найденное за день было разложено на столах и при этом оказалось, что в раскопе обнаружены: пара перчаток; две металлические окантовки козырьков фуражек полицейского типа; очки; деревянный колышек для застегивания доклавника (заменитель пуговицы); множество пуговиц от мундиров полицейского образца; деревянная коробочка для табака;

170

зубная щетка; жестяная коробочка для табака с надписью на польском языке "POLSKI MONOPOL TYTONIOWY "(Польская табачная монополия). При осмотре при солнечном свете надпись исчезла. В то же время на внутренней части коробочки появились фрагмент надписи "SPECJALNY " и фирменное изображение капитана с трубкой. Деревянная коробочка для табака; металлическая круглая коробочка с кремом; накружка диаметром 2,5 см с надписью на польском языке "FABRYKA GALANTERJI METALOWEJ GALMET SOSNOWIEC "; очки в справе из металла желтого цвета, похожего на золото с одним стеклом; зубная щетка; деревянная подошва "апелюшка"; две металлические ложки; футляр для очков; прямоугольное зеркальце (2х6 см); медальон с цепочкой из светлого металла, похожего на серебро; металлическая мыльница; фрагмент польского сапога военного образца "саперка"; гребень (10 см); фрагмент от консервной банки с хорошо сохранившимся дном; расческа; деревянная коробочка для табака; деревянная коробочка для табака с изображением даты "I.IX.1939", и инициалами JK и цифрами "1940"; жестяная коробочка (11 х 8 см); круглая жестяная коробочка диаметром 4 см и надписью на русском языке "Бокоментол" и "Трудовой химик Ленинград"; зеркальце прямоугольное (3х5 см); два крючка для застегивания одежды; кусок карандаша (6 см); два фрагмента черного гребешка; два куска бумаги, на одном из которых после просушивания прочитан текст: "SOBCZAK MICHAŁ - ST. POSTERUNKOWY ZAW. TSZCZEW POMORSKA №8. FUNK" PP WOJ POMORSKIE"
(Собчак Михаил - ст.участковый, прож.Тщев ул.Поморская № 8, функционер государственной полиции). Проверено, значится в списке по Старобельскому лагерю. "MAŁOLEPSZY LEON - ST. POSTERUNKOWY ZAM. PŁUŻNICE POW. WĄBRZEŹNO"
(Мололепшы Леон - ст.участковый, прож.в Плужницах, повят Вонбжезьно). Проверено: Малолепшы Леон, род.2.02.1888 г., ст.участковый государственной полиции, участок Плужнице, пов.Вонбжезьно, значится в списке по Осташковскому лагерю.

Есёновски Леон - Вонбжезьно, ул.Марии Пилсудского 20. Проверено: Есёновский Леон, рожд.16.02.1897 г., ст.участковый государственной полиции Вонбжезьно, воев.Поморское, значится в списке по Осташковскому лагерю.

Гломб Ян, прож.Сачув, повят. Бендзин. Проверено: Гломб Ян, рожд.1888 г., значится в списке по Осташковскому лагерю.

Попёл Станислав - прож.в Лаписка, повят Бендзин.

Дэбан Ячислав - прож.Радом, ул.Словацкого № 109.

Антицынзинко Роман - Кельце, ул.Словацкого № 2.

Варыбе́да Станислав - прож.Гродзиз (или Гродитц) повят Бендзин. Проверено: Варыбида Станислав Войцехович, рожд.1902 г., значится в списке по Осташковскому лагерю.

Палыга Анджей - прож.Сосновец, повят Бендзин. Проверено: Палыга Анджей, рожд.12.II.1888 г., сын Мацея и Марии, функционер государственной полиции, прож.Сосновец, участок Бендзин, значится в списке по Осташковскому лагерю.

Текст на польском языке: " С 30.9.1939 тюрьма Луцк. II.II.39 выезд в Шепетовку прием.17.II.1939. Выезд из Шепетовки II ноября 39. Приезд в Осташков Калининская область, ящик почтовый 37. Выезд..."

Телецкий Михал - Броды, повят Ежевский. Проверено: Телега(?) Михал Якубович, рожд.1899 г., значится в списке по Осташковскому лагерю. (конец текста).

Карманные часы золотые со знаком пробы 585 с надписью и обозначениями на внутренней части крышки "REMOWTOIR AWGRE 15 RUBIS MARQUE DE FABRIQUE MOZART". На внутренней части нижней крышки имеются обозначения 56 / 0.585 и номер часов: 45764. Циферблат фаянсовый. Стрелки отсутствуют.

В I2 часов 50 минут в следственном действии объявлен перерыв до понедельника.

23 августа I99I года, в пятницу, в I6 часов 55 минут на южной окраине территории УКГБ Тверской области, недалеко от пос. Медное, на расстоянии I0 м от раскопа № I при помощи экскаватора на базе трактора "Белорусь" начат второй раскоп, который представляет собой углубление в грунте прямоугольной формы, находящееся в I2 м в северную сторону от опоры № 5I. Данный раскоп имеет размеры: 2,6 м х I м 2,I м глубиной. Грунт раскопа песчаный с незначительным содержанием глины.

На глубине 2,I метра в этом раскопе найдены фрагменты человеческих костей, части обмундирования польских полицейских, пуговицы с орлом и короной. По согласованию со специалистами дальнейшая расконка в этом месте прекращена.

172

23 августа 1991 года, в пятницу, в 17 часов 13 минут между столбиками 55-57 ограждения названной территории с южной стороны экскаватором начат третий раскоп, который находится от ограждения на расстоянии 1,3 м. Раскоп имеет размеры 2,3 м х 1 м и глубиной 2,3 м. Грунт по составу имеет сходство с грунтом раскопа № 2.

После достижения глубины 2,5 м в связи с тем, что ничего обнаружено не было, дальнейшие земляные работы прекращены.

В тот же день в 17 часов 30 минут начат раскоп четыре, который расположен параллельно ограждению южной стороны напротив опоры № 50 и в 1,5 метрах от нее. Раскоп имеет размеры 2,6 м х 1м и глубину 1,7 м. Грунт аналогичный двум предыдущим раскопам.

В связи с тем, что в этом раскопе по достижении глубины 2,5м также ничего обнаружено не было в 18 часов 05 минут того же дня дальнейшие работы прекращены.

24 августа 1991 года, в субботу, в 9 часов 30 минут начат раскоп № 5, который располагается в 29,6 м от опоры № 22 западной стороны исследуемого участка. Он имеет размеры 3 м х 1 м и глубину 1,8 м.

В 9 часов 49 минут на глубине 1,8 м в раскопе № 5 найдены остатки польского обмундирования полицейских, темно-синего цвета, 7 сапог, 4 металлические, подверженные коррозии пуговицы с орлом и короной, человеческие кости. На глубине 2 метра по согласованию со специалистами дальнейшие работы прекращены в 10 часов 10 минут.

В тот же день, 24 августа 1991 года, в 10 часов 15 минут при помощи экскаватора вырыт раскоп № 6, который находится в 13,2 м от раскопа № 5 и в 18,6 м от крайнего восточного угла раскопа № 1. Размер 3 м х 1 м и глубина 1,7 м. При достижении глубины 2,5 м в связи с тем, что ничего обнаружено не было, дальнейшие работы в этом раскопе прекращены в 10 часов 30 минут.

Указанного выше числа в 10 часов 35 минут начат раскоп № 7, который расположен в 15,5 м от раскопа № 5 и в 16,4 м от восточного угла раскопа № 1, т.е. в центре исследуемого участка. Размеры его 3 м х 1 м, глубина 2,1 м. После того, как на глубине 2,5 м в раскопе № 7 ничего обнаружено не было, в 11 часов 06 минут

работы были прекращены.

Того же дня, 24 августа 1991 г., в 11 часов 13 минут при помощи землеройной техники начат раскоп № 8, который находится на расстоянии 27,6 м от опоры № 111 северо-восточной части ограждения и в 29,4 м от опоры № 104 той же стороны. Размеры этого раскопа 2,6 х 1 м, глубина 2,1 м.

При достижении глубины 2,5 м в раскопе ничего обнаружено не было, в связи с чем в 11 часов 25 минут работы в нем прекращены.

В 11 часов 32 минуты того же числа начат раскоп № 9, который находится в 34,9 м от опоры № 98 северо-восточной части ограждения и в 37,1 м от опоры № 105 этой же стороны. Размеры раскопа 2,3 м х 1 м, глубина 1,6 м. При достижении глубины 2,5 м ничего в раскопе не обнаружено, работы прекращены.

В тот же день, 24 августа 1991 года, в 11 часов 50 минут начат раскоп № 10, который, как и все раскопы, расположен на территории исследуемого участка в ходе эксгумационных работ и находится в 14,9 м от раскопа № 9 в южную сторону и в 42 м от опоры № 67 южной стороны. Размеры его 2,4 м х 2 м, глубина 1,7 м.

На глубине 1,7 м найдены деревянная табакерка, фрагмент мундира польского полицейского, пуговицы металлические с орлом в короне, человеческие кости, фрагмент сапога. В 12 часов 14 минут того же числа по согласованию со специалистами дальнейшие работы на этом раскопе прекращены.

В 12 часов 31 минуту этого же дня начат раскоп № 11, представляющий собой размеры 2,4 м х 1 м, глубина 1,7 м. Раскоп находится в 34 м от опоры № 91 восточной части ограждения и 34,6 м от опоры № 67 южной стороны. При достижении глубины 2,5 м ничего не обнаружено, дальнейшие работы в раскопе прекращены.

Того же числа 24 августа 1991 года в 12 часов 40 минут начат раскоп № 12, который находится также на исследуемой территории, в 39,4 м от опоры № 87 восточной части ограждения и в 12,2 м от опоры № 68 южной стороны. Размеры его 2,7 м х 1 м, глубина 1,6 м. На этой глубине найдено два целых черепа, 1 фрагмент черепа, человеческие кости, фрагменты обмундирования полицейских, обувь, пуговицы металлические с изображением орла в короне, еще один череп, металлическая цепочка с медальоном.

26 августа 1991 года, в понедельник, сразу же при продолжении эвакуации, при помощи землеройной техники были вырыты раскопы №№ 13,14,15,16,17 и 18.

Раскоп № 13 расположен на расстоянии 7,1 м от опоры № 72 южной стороны ограждения и 8,8 м от опоры № 67 той же стороны. Размеры 3,1 м х 1 м и 1,5 глубина.

Раскоп № 14 находится в 17,3 м от угла, образуемого в стыке южной и восточной сторон ограждения, и в 9 м от опоры № 73 южной стороны. Размеры 3,5 м х 1 м, глубина 1,9 м

Раскоп № 15 расположен в 10,3 м от угла южной и восточной сторон исследуемого участка и в 3,6 м от опоры № 83 восточной стороны ограждения. Размеры 3,4 м х 1 м, глубина 2 м.

Раскоп № 16 находится в 5,6 м от опоры № 88 восточной стороны ограждения и в 28,2 м от опоры № 79 южной стороны. Размеры его 3,4 м х 1 м, глубина 2 м.

Раскоп № 17 расположен в 22,6 м от опоры № 83 восточной стороны и в 17,9 м от опоры № 88 той же стороны ограждения. Его размеры 3,7 м х 1 м х 1,9 м, глубина 2 м.

Раскоп № 18 вырыт в центральной части исследуемого участка и находится в 4,8 м от раскопа № 9 и в 10,2 м от раскопа № 10. Размеры его 2,8 м х 1 м, глубина 2 м. Поскольку в указанных раскопах ничего обнаружено не было, дальнейшие работы в них прекращены.

26 августа I99I года в 9 часов 20 минут работа по эксгумации останков польских граждан была продолжена в секторе В раскопа № 1.

В 9 час.45 мин. на глубине 3,5 метра были обнаружены и изъяты 3 черепа, причем на нижней челюсти последнего имеются 2 зубные коронки из металла желтого цвета.

Там же рядом обнаружены следующие предметы: круглый медальон с цепочкой из металла темного цвета, цепочка из металла белого цвета, бензиновая зажигалка, резиновое кольцо диаметром I0 см.

С 9 час.49 мин. до 9 час.54 мин. были обнаружены и извлечены из раскопа еще 3 человеческих черепа. Там же были изъяты щетка для чистки одежды, круглая металлическая коробочка из-под мази, кожаный бумажник коричневого цвета, размерами 7хI2 см.

Затем в секторе В раскопа № I с 9 час.59 мин. до I2 час.55 мин. было обнаружено и изъято I9 человеческих черепов и фрагментов от них, причем на одном из них на нижней челюсти обнаружены 3 зубные коронки из металла желтого цвета, а на другом - 2 зубные коронки на нижней челюсти из металла желтого цвета. За этот же период времени в указанном месте обнаружена и изъята столовая ложка из металла белого цвета и хорошо сохранившаяся кокарда из металла белого цвета в виде польского орла с закруткой на обратной стороне, размерами 3х2,5 см. По заявлению польских специалистов такие кокарды носили на головных уборах польские полицейские.

В I3 час.00 мин. объявлен перерыв на обед, после чего в I6 час.I0 мин. работы были продолжены.

За послеобеденный период в секторе В раскопа в I6 час.35 мин. и в I7 час.00 мин. было обнаружено и изъято два человеческих черепа.

Все изъятое было надлежащим образом упаковано в пластиковые пакеты с указанием места и времени изъятия.

Кроме указанного, с места раскопа было изъято большое количество фрагментов костей и других человеческих останков, которые будут подробно описаны позже.

Там же было изъято большое количество фрагментов польского обмундирования темно-зеленого и темно-синего цвета, пропитанных

176

веществом белого цвета, которое по мнению судебно-медицинских специалистов является жировеском.

В указанный день работы в раскопе № I были прекращены в связи с тем, что при достижении глубины 3,75 метра был обнаружен конец захоронения.

На момент окончания эксгумационных работ раскоп № I представляет собой неправильной формы многоугольник вытянутый с юга на север, имеющий наибольшую длину от I4 до 22 м, а ширину от 2 до II метров. В средней части длины данный раскоп разделен на два сектора А и В (латинские буквы). С юга на север сектор А занимает около I0 метров, остальное отделено сектором В. Наибольшая глубина сектора на момент последнего раскопа составила примерно 2 м I0 см, а наибольшая глубина сектора В - 3 м 80 см. (Остальны размеры раскопа № I с указанными секторами обозначены на приложенной к настоящему протоколу схеме).

При отдельном исследовании изъятых 26 августа с.г. в раскопе № I фрагментов одежды и обуви были обнаружены следующие предметы

I. Погон участкового государственной полиции № I3 с обшитыми голубыми нитками краями.

2. Множество пуговиц с изображением орла военного и полицейского образцов.

3. 29 шахматных деревянных фигур (обнаружены в кармане мундира полицейского образца).

4. Деревянная коробочка для табака с орнаментом и вензелем из латинских букв "ВВ".

5. Деревянный портсигар.

6. Два фрагмента ремня (по 40 см).

7. Курительная трубка деревянная.

8. Расческа в футляре (I0 см).

9. Термометр медицинский в металлическом пенале (полностью сохранившийся).

I0. Очки (полностью сохранившиеся).

II. Зубная щетка (сломанная).

I2. Медальон с цепочкой.

I3. Мундштуки (2 шт.)

I4. Кусок карандаша (около I0 см).
I5. Шнур льняной (I30 см).
I6. Деревянная коробочка для табака с вырезанным вензелем " ", листом дуба и орнаментом в виде украшения.
I7. Монета польская достоинством I0 грошей.
I8. Металлическая зажигалка без крышки.
I9. Круток резиновый диаметром 6 см.
20. Две металлические коробочки с кремом диаметром 3 см.
2I. Две металлические коробочки (диаметр 5 см) с надписью на русском языке "Бокоментол Ленинград".
22. Мундштуки 4 шт.
23. Фрагменты деревянной коробочки для табака.
24. Подметка от обуви.
25. Столовая ложка, жестяная.
26. Бумажник (I0xI5 см), пустой.
27. Плоский стеклянный флакон (высота 7 см) с пробкой.
28. Мундштук (8 см).
29. Стекло от очков.
30. Р а с ч е с к а (I0 см).
3I. Деревянная коробочка для табака (пустая).
32. Пуговица гражданского образца (диаметр 3,5 см).
33. Полотенце, зубная щетка и тюбик с зубной пастой(обнаружены в голенище сапога).
34. Брючный ремень.
35. Фрагмент рукава (с тремя пуговицами на манжете, одежда гражданского образца).
36. Кошелек "подковка" с пером для письма.
37. Брючный ремень (около I20 см).
38. Кусок бумаги (направлен на исследование).
39. Нитки на кусочке картона.
40. М у н д ш т у к.
4I. Резинка от карандаша.
42. Коробочка со спичками.
43. Носовой платок.
44. Кусочек карандаша (6 см).
45. Орел от фуражки полицейского образца.
46. 2 рыболовных крючка, завернутые в бумагу.

178

47. Фаянсовая кружка белая с надписью на дне на польском языке "
(Каждый дом ежедневно пьет кофе фирмы Бом). Имеется в виду реклама кофе фирмы Бом.

48. Кусок жести (неизвестного происхождения).

49. Два гвоздя (для дерева).

50. О ч к и.

51. Фрагмент ложки (без ручки).

52. Мешочек квадратный (4х4 см), направлен на исследование.

53. Столовая ложка жестяная (прочитаны обозначения " 92с" на ручке. Ложка найдена в голенище сапога).

54. 3 маленьких гвоздя.

55. Ножны для ножа (12 см).

56. Кожаный кошелек, в котором обнаружены:

- подтверждение о постановке на воинский учет (фамилия неразборчивая);
- вентиль от велосипеда;
- польские монеты достоинством 5 и 10 грошей.

57. Нож без рукоятки (10 см), обнаружен в голенище сапога).

58. Монеты польские серебряные достоинством 2, 5, 10 злотых с изображением женщины.

59. Деревянная коробочка с орнаментом.

60. Металлическая столовая ложка (обнаружены в голенище сапога).

61. Клочок бумаги (направлен на исследование).

62. Ч е т к и.

63. Круглое зеркальце (диаметр 7 см).

64. Стекло от очков.

65. Ложка металлическая (прочитана фирменная надпись " " (титан).

66. Свиток бумаги (по виду - документы, направлены на исследование).

67. Металлическая столовая ложка с фирменной надписью на русском языке.

68. Перо для письма чернилами.

69. Очки в металлическом футляре.

70. Очки в картонном чехле.

71. Орел к фуражке полицейского образца без болтика и закрутки.
72. Пенсне в металлическом футляре.
73. Ворстник от мундира полицейского образца (не изымался).
74. Карандаш.
75. Н о ж (25 см).
76. Кусок бинта (20 см).
77. Кисточка для бритья.
78. Металлическая зажигалка с (колпачком) крышкой.
79. Мундштук от курительной трубки.
80. Катушка с нитками.
81. Упаковка с бинтом (50 см, перев.пакет)
82. Металлическая окантовка к козырьку фуражки полицейского образца.
83. Банкнот достоинством 100 злотых (обнаружен за голенищем сапога).
84. Подтяжки с пряжками (для изменения длины).
85. Деревянный "бочонок" с цифрой "20" для игры в лото.
86. Коробка из-под спичек.
87. К л ю ч (длина 8 см).
88. Пуговица гражданского образца диаметром 2,5 см.
89. Мешочек с остатками зерна (не изымался).
90. Банкноты достоинством 100 злотых, 4 шт. (обнаружены в голенище сапога).
91. Мундштуки деревянные (2 шт.).
92. Свиток бумаги (направлен на исследование).
93. Орел желтого цвета (после мытья желтый цвет исчез).
94. Свиток бумаги (8х10 см) - направлен на исследование.
95. Нож ручного изготовления в деревянном чехле (26 см).
96. Деревянная ложка (без ручки).
97. Свиток бумаги (5х4 см) - направлен на исследование.
98. Множество пуговиц полицейского и военного образцов.

Прочитаны документы:

99. Свидетельство о рождении на имя "Яниевский".
100. Свидетельство о браке в г.Кельце, выданное Станиславу ЯНИШЕВСКОМУ и Флорентине.

180

I0I. Войсковая книжка.

I02. Удостоверение на "Стрелецкий знак".

I03. Обложка лотерейной таблицы "И.Каменьского в В-ве, ул.Белянка 2".

I04. Карта об увольнении № 33635 "ПКУ Варшава-Място I" Проверено: ЯНИШЕВСКИЙ Станислав, рожд.22.03.I9I8 г., сын Александра и Францишки, функционер в государственной полиции в Заользе.

I05. Удостоверение кадрового военнослужащего на имя " ".

I06.Свидетельство на крест и медаль независимости на имя (ПУДЛЯЖ) ими (ПУДЛЯК) (Стефан).

I07. Войсковая книжка на имя
Обнаружена за голенищем сапога. Ян-Францишек Гжышка.

I08. В голенище сапога обнаружен завернутый в бумагу пакет, в котором находятся:

- листок из записной книжки, пронумерованный №№ 70, 7I, на котором имеется текст на польском языке:

"I2.IX.39 - выезд из Луцка,
I3.IX.39 - выезд из Киверце.
I3.IX.39 - приезд в Ковель.
I4.IX.39 - выезд из Ковеля.
I4.IX.39 - приезд в Ковель.
I5.IX.39 - в.... Ковель.
I6.IX.39 - выезд из Ковеля.
I8.IX.39 - выход с войсками.
I9/20.IX.39 - прибытие (...) во Влодзимеж-разоружение.
2I.IX.39 - задержание во Влодзимеже.
27.IX.39 - задержание во Влодзимеже.
29.IX.39 - выезд в Ровно.
30.IX.39 - прибытие в Броды.
I.X.39 - прибытие в Броды.
28.X.39 - выезд из Бродов.
29.X.39 - приезд в Здолбунов
30.X.39 - выезд из Здолбунова.
3I.X.39 - приезд в Шепетовку.
I2.XI.39 - выезд из Шепетовки.
I3.XI.39 - выезд со станции Коростень.

I4.XI.39 - выезд со станции Жлобин.
I4.XI.39 - выезд со станции...
I4.XI.39 - выезд со станции Витебск.
I5.XI.39 - выезд со станции Велик...(Великие Луки?).
I5.XI.39 - приезд в Осташков.
I5.XI.39 - выезд...Селтгер.
I6.XI.39 - приезд в Нилову Пустынь...

I09. Лист (бланк) с текстом на русском языке: НКВД-СССР Осташков лагерь военнопленных. Дата, диагноз, фамилия, имя.

II0. Кошелек, в котором обнаружены: лезвие для бритья, сложенный чистый бланк, банкноты польские достоинством I0 злотых (4 шт.), 20 злотых (2 шт.), 50 злотых (I шт.), I00 злотых (2шт.)

III. РАЙХЕРТ

СПИСОК (на русском языке) военнопленных

I. ЗБОРОВСКИ Антони
2. МОКРОС Павел
3. КЛЯСА Францишек
4. САКАТУЛА Павел
5. РЫЛИК Юзеф
6. ЕЗНАК Юзеф
7. ПЕКАЖ Валентин
8. ВАПЕРАЛА Людвик
9. КУБАЛЯ Ян
I0. МИКНИК Аллойзы
II. КАРКОШКА Михаль
I2. КОЗЛОВСКИЙ Марцелик
I3. ?
I4. ?
I5. ВАЛЕЧЕК Эмиль
I6. БРОЗА (БРОСА) Анджей
I7. ТЫРОЛЬ Леопольд
I8. ГЛОВЕНКОВСКИ Роман
I9. ГЕРДА Францишек
20. ?
2I. БЖАНКА Цыриль
22. КАВЯ Юзеф
23. СКРОБШИН Юлиан

182

24. КОЦУР Ян
25. МАТУРА Ян
26. ШРАМЧЫК Валентин
27. ТЫБОР Станислав
28. ТРАСКА Антони
29. ГРУБСКИЙ Францишек
30. УРБАНЯК Станислав
31. ВОСКА (?) Павел
32. КАНИБАЛЬ Леопольд
33. ВАЙНЕРТ Ян
34. САВТАРИУС Кароль
(Козельск-Катынь АМ 03056)

РАЙХЕРТ - 2-й список военнопленных (на польском языке, зал I2.

№ п/п	Фамилия, имя	Имя отца	год рожд.	звание	воевод-
I.	АДАМЕК Ян	Францишек	I8..	ст.участковый	Щленско
2.	БЛАЖЕВСКИ Станислав	Михал	I90..	-"-	Краковс
3.	БУРКОТ Адольф	Ка...	I9...	-"-	Щленско
4.	БЫДОЛЕК Владыслав	Антони	I8.7.	участковый	-"-
5.	ЦИХОЦКИЙ Игнацы	Якуб	I8...	участковый	-"-
6.	ГОЛОМБ Игнацы	Казимеж	I89..	ст.участковый	
7.	ГОЛОМБЕК Францишек	Францишек	I890	-"-	-"-
8.	ГАВРОВ Анджей	Альберт	I890	-"-	-"-
9.	ХВАЛИШЕВСКИЙ Станислав	Ян	I897	-"-	-"-
I0.	ЯКОМБЕК Антони	Юзеф	I900	-"-	-"-
II.	КАЛЕЦИНЬСКИ Антони	Ян	I897	участковый	-"-
I2.	КЛИМЕР Гжегош	Павел	I894	ст.участковый	
I3.	КАЙЗЕР Ян	Ян	I9I5	участковый	-"-
I4.	КУКЛЯ Ян	Францишек	I899	-"-	-"-
I5.	КОТАС Августин	Ян	I887	ст.участковый	
I6.	КОЦЕК Августин	Павел	I890	-"-	-"-
I7.	КАРОЛЯК Станислав	Вальцер	I8...	участковый	-"-
I8.	КОВАЛЬСКИЙ Петр	Юзеф	I900	-"- т	-"-
I9.	МАЕГЕР Францишек	Антони	I887	ст.участковый	
20.	МЕНЗЫК Генрик	Антони	I9I5	участковый	-"-
2I.	МАЦУРА Юзеф	Антони	I9II	-"-	-"-
22.	МАЛЕК Ян	Валентин	I9I3	-"-	-"-
23.	МИКА Адам	Роберт	I904	-"-	-"-

24. МРОЗЕК Ян	Ян	I9I..	участковый	Щденское
25. Наперала Августин	Рох	I902	ст.участковый	-"-
26. НОВАК Адам	Юзеф	I90I	-"-	-"-
27. ПЕКАЖ Валентин	Томаш	I892	-"-	-"-
28. РАЙХЕРТ Стефан	Кароль	I90I	-"-	-"-
29. Р..оставский Болистав	Войцек	I8...	-"-	-"-
30. РАДЗЮЙ Петр	Станислав	I896	-"-	-"-
3I. РЫГЕЛЬ Леон	Юзеф	I908	-"-	-"-
32. СТРЫЧЕК Павел	Францишек	I9I2	-"-	-"-
33. САВЯРУШ Кароль	Кароль	I886	-"-	-"-
34. САВЯРУШ Юзеф	Кароль	I896	передовик?	-"-
35. СКУРКА Бронислав	Ева	I897	участковый	-"-
36. СЮШЛЕК Курт	Михал	I9I4	-"-	-"-
37. СИКОРА Францишек	Анджей	I9I4	-"-	-"-
38. ШОТКОВСКИЙ Антони	Ян	I9I..	-"-	-"-
39. ШАЙЕР Антони	Кароль	I9...	ст.участковый	-"-
40. ТУЛАЧ Михал	Станислав	I9...	-"-	-"-
4I. ВЫЛЕНЖИК Валентин	Теодор	I893	-"-	-"-
42. ВРУБЛЕВСКИЙ Ян	Бронислав	I900	участковый	-"-
43. ВАМОС Кароль	Ян	I892	ст.участковый	-"-
44. ЯГЛОВЕК Ян	Томаш	I896	-"-	-"-
45. ЯВАДЫН Болеслав	Михаль	I898	передовик	-"-
46. ЕНКНЕР Адольф	Ежи	I99I	ст.участковый	-"-

27.08.9I г.

I. Гребень двусторонний (I2 см)
2. Мундштук деревянный
3. Две металлические коробочки для крема с надписью "Ленинград"
4. Коробка для пасты
5. Мундштук деревянный (неоконченный)
6. Мундштуки деревянные (2 шт.)
7. Расческа (I2 см)
8. Пучок ниток золотистого цвета (40 см)
9. Пуговица гражданского образца диаметром 3,5 см
I0. Овальная деревянная шкатулка (длина 6 см)
II. Подковка от сапог

184

I2. Металлическая пряжка от ремня
I3. Металлическая застежка от подтяжек
I4. Мундштук деревянный (I5 см)
I5. Пара кожаных перчаток
I6. Мешочек для табака
I7. Устройство для затачивания карандашей металлическое
I8. Прямоугольное зеркальце (4х6 см)
I9. Металлическая запонка для манжета рубашки
20. Часть металлической зажигалки
2I. Очки в футляре
22. Столовая ложка металлическая (обн.в голенище сапога)
23. Металлическая окантовка к козырьку фуражки полицейского типа
24. 2 бумажника (I0хI5 см и I0х7 см), направлены на исследование
25. Фрагмент ремня с пряжкой и надписью " "
26. Курительная трубка
27. Мундштук деревянный (I0 см)
28. Мундштук (I5 см)
29. М е д а л ь о н
30. Две петлицы от польского полицейского обмундирования
3I. Подтяжки для брюк (целые)
32. Расческа цветная (20 см)
33. Документы:
- календарик на I939 г. Варшавской химической лаборатории по ул.Злота 6I70I-60472;
- бланк почтового перевода, чистый;
- удостоверение личности кадрового военнослужащего, прочитать фамилию не удалось;
- войсковая книжка, текст прочитать не удалось, но прочитаны слова " ... I.03.I909
" (Генрик...кевич с.Феликса и Софии, род.I.03.I909 г. в Лодзи)
34. Завернутые в бумагу банкноты достоинством I0, 20 и I00 злотых (по одной шт.).

Указанные предметы упакованы в картонные коробки и деревянные ящики с указанием места и времени изъятия.

В I8 часов 00 минут в связи с окончанием рабочего дня был сделан перерыв до 27 августа I99I года.

27 августа I99I года с начала эксгумационных работ также при помощи вышеназванной землеройной техники были вырыты раскопы №№ I9, 20, 2I, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28 и 29.

Раскоп № I9 находится в II м от восточного угла раскопа № I в восточную сторону и в 4,4 м от раскопа № I8. Размеры его 2,6 м х I м, глубина 2 м. Размеры его 2,6 м х I м, глубина 2 м.

Раскоп № 20 расположен в 5,7 м в северо-восточную сторону от раскопа № 6. Размеры его 2,6 м х I м, глубина I,8 м.

Раскоп № 2I находится в I8,5 м от опоры № 20 западной стороны и в 23,8 м от опоры № I5 той же стороны. Размеры его 2,6 м х I м, глубина I,8 м.

Раскоп № 22 - в 23 м от опоры № 28 западной стороны и в 25 м от опоры № 22 той же стороны. Размеры 2,3 м х I м, глубина 2 м.

Рскоп № 23 - в 6,8 м от опоры № 2I западной стороны. Размеры его 2,4 м х I м, глубина I,7 м.

Раскоп № 24 - в I,7 м от опоры № 27 западной стороны. Размеры его 2 м х I м, глубина I,5 м.

Раскоп № 25 - в 4,I м от опоры № 35 западной стороны. Размеры его 2,6 м х I м, глубина I,5 м.

Раскоп № 26 - в I3 м от опоры № 47 юго-западной стороны. Размеры его 2,6 м х I м, глубина I,4 м.

186

Раскоп № 27 – в I6,5 м от опоры № 32 западной стороны. Размеры его 2,6 м х I м, глубина I,7 м.

Раскоп № 28 – в 9,8 м северного угла раскопа № I и в 25,6 м от опоры – 24 западной стороны. Размеры его 2,6 м х I м, глубина I,6 м.

Поскольку никаких останков, предметов в этих раскопах не обнаружено, работы в них прекращены.

В тот же день, 27 августа I99I года, в 9 часов 40 минут также при помощи экскаватора вырыт раскоп № 29, который находится в южной стороне исследуемого участка, на расстоянии 4,2 м от опоры № 60, и представляет собой неправильный прямоугольник размерами 3,5 м х 2,4 м, глубиной 2,I м.

В ходе работ в раскопе № 29 обнаружены и изъяты следующие предметы: фрагмент польского офицерского ремня; фрагмент польского солдатского ремня, бутылка с надписью на дне " 25"; фрагменты польского полицейского мундира с пуговицей с орлом; металлическая столовая ложка; замок; запонка от манжета рубашки; нетипичная бутылка емкостью I/4 литра; фрагмент зеркальца (2 х 4 см); два мундштука; фрагменты фаянсовой кружки, фрагмент расчески черного цвета; околыш польской полицейской фуражки; металлическая столовая ложка; ключ; металлическая кружка, сплющеная; фрагмент бумажника (8 х I5 см), пустой; две пуговицы с польскими орлами (одна нетипичная); фрагменты мундира с пуговицами польского образца; бумажник кожаный (8 см х 8 см), пустой; стеклянный флакон (без характерных признаков); крюк для одевания сапог, металлическая кружка, сплющенная;

фрагменты карандаша; фрагмент ремня; ключ (12 см); полицейский знак Шленского воеводства с № 95; бумажник (20х12 см), пустой; фрагмент металлической ложки (ручка); металлическая закигалка; курительная трубка; кисточка для бритья; куски ремней; поясной ремень (главный) без пряжки; деревянная подошва "апелювка"; полицей кий знак Шленского воеводства № 1199; 4 ключа от дверных замков; флакон, пустой; фрагмент полевой сумки польского полицейского; подтяжки для одежды; очки без одного стекла; тарелка металлическая, деформированная; два фрагмента зеркала (12 х 16 см); гребни; пряжка от поясного офицерского ремня (главного); авторучка с пером из металла желтого цвета; воинский столовый комплект (ложка, вилка, нож); фрагменты ремней; польская монета (поврежденная); знак польской государственной полиции № 765; 3 овальных белых пецельницы; фрагмент ремня с пряжкой; фрагменты брючных ремней подтяжка; фрагменты польских военных фляг; 4 упаковки сапожного крема; ремень офицерский; рукоятка ножа; поясной офицерский ремень без пряжки; брючный ремень; металлическая кружка, деревянная подошва "апелювка";вилка; зеленая бутылка с прозрачной жидкостью; ремень с пряжкой; вилка из польского войскового комплекта; полицейский знак Шленского воеводства № 1658; фрагмент мыльницы; ложка для обуви; кружка; ключ гаечный к велосипеду (марка "Пионер" полевая полицейская сумка с кисточкой для бритья и расческа; фрагменты двух ложек; ремень от рюкзака; шило сапожное; кружка с фирменным знаком г.Влоцлавка на дне; стакан; белые мисочки для бритья (2 шт.); вилка; кружка, поврежденная; очки без стекол; фрагмент жестяной кружки; знак польской государственной полиции № 445; металлическая ложка; металлический орел к польской военной фуражке; флакон, плоский; "Шленский" орел к полицейскому обмундированию; металлическая коробочка; кусок шлифованного стекла (10х 5); кошелек, пустой; пилочка для ногтей; кисточка для бритья (3шт) нож без рукоятки; мундштук; связка ключей на кольце (5 шт.); два ключа; перочинный нож с деревянной ручкой; офицерский ремень; полицейская полевая сумка с расческой и польской монетой достоинством 20 грошей; деревянная подошва "апелювка"; бумажник (15х20см), пустой; бановка для крема; пряжка от польского офицерского ремня; эбонитовая ручка; перочинный нож; фрагменты подтяжек; 2 офицерских польских ремня; замок; плоская коробка для мыла для бритья; полевая сумка (2 шт.); шахматные фигуры; два фрагмента польского офи-

188

церского ремня; 2 ложки; фрагмент ремня без пряжки; перочинный нож с эбонитовой ручкой; очки с одним стеклом; фляга, металлическая; мундштук от курительной трубки; коробочка от сапожного крема.

Изъятые предметы упакованы в картонные коробки и деревянные ящики с указанием времени и места изъятия.

Перерыв на обед делался с I3 час.05 мин. до I5 час.50 мин.

Перерыв в связи с окончанием рабочего дня был сделан в I8 час 00 мин. до 28 августа I99I года.

28 августа I99I года, в среду, в 9 час.20 мин. были продолжены работы по эксгумации останков польских граждан.

Работы продолжались в раскопе № 29, из которого изъяты следующие предметы:

I. Знак польской государственной полиции № "I40"
2. Крестик (нашейный) 5х3 см
3. 2 ремня
4. Металлическая ложка
5.
6. Миска металлическая
7. Шахматная фигура
8. Знак польской государственной полиции с № "4I5", внизу римская цифра "УI"
9. Крюк для надевания сапог
I0. Чайная ложечка
II. Кружка металлическая
I2. Ложка металлическая
I3. Зубная щетка
I4. Три ключа от квартиры на колечке
I5. Ложка
I6. Металлическое кольцо для ремня
I7. Нож с деревянной рукояткой
I8. Ремень
I9. Очки с одним стеклом
20. Деревянная рукоятка от ножа
2I. Фрагмент польского офицерского ремня
22. Миска металлическая
23. Зубная щетка
24. Кружка керамическая
25. Фрагмент зубного протеза
26. Кружка керамическая
27. Кошелек (направлен на исследование)
28. Ремень с пряжкой
29. Перочинный нож
30. Внешняя сторона польского полицейского знака (номер - неразборчив)
3I. Маленькая луна (х 3)
32. Деревянная "сандалия"
33. Фрагмент ремня с пряжкой
34. Зеркальце круглое (2 шт.)
35. Знак польской государственной полиции № "350"

36. Зубная щетка
37. Кусок карандаша (I5 см)
38. 4 пера для письма чернилами
39. Поясной ремень офицерский (главный)
40. Металлическая миска с надписью на боковой поверхности "22 см"
4I. Чернильница стеклянная
42. Кисточка для бритья
43. Пипетка медицинская
44. Кошелек "подковка"
45. Деревянная коробочка для табака с надписью "B.I940"
46. Стеклянная банка емкостью около I л
47. 2 фрагмента ремня
48. "Всеобщий спортивный знак" (обнаружен в кошельке)
49. Зеркальце с надписью на обратной стороне " ADAM BRODZIK "
50. Стеклянная банка емкостью около 0,5 л
5I. Стакан
52. Брючный ремень
53. Ремень (свернутый)
54. Пара деревянных "сандалий"
55. Два фрагмента перстня ручной работы
56. Рукавица зеленая
57. Стакан с надписью на дне "Красный Май"
58. Фрагмент ремня с пряжкой
59. Стакан
60. Фрагмент колодки для сапога
6I. Ремень свернутый
62. Фрагмент ремня с пряжкой и заклепкой
63. Золотая монета царской чеканки дост.I0 рублей
64. Ремень для заточки бритв
65. Ложка металлическая
66. Ложка металлическая
67. Польская монета достоинством I грош
68. Зубная щетка
69. Приспособление для снятие сапог "песик"
70. Эбонитовый футляр (неуст.предназначения) с надписью " ECLIP "

190

71. Ложка с орнаментом
72. Фрагмент кожи, свернутый
73. Пипетка медицинская (без резиновой части)
74. Пряжка
75. Ремень без пряжки
76. Фрагмент ремня с пряжкой
77. Медальон со шнурком
78. Баночка металлическая плоская
79. Брусок для заточки бритв
80. Флакончик (емк.около 100 гр) с сохранившейся жидкостью бурого цвета
81. Зубная щетка в эбонитовом футляре
82. Фрагмент "чубука" от курительной трубки
83. Рукоятка деревянная от ножа
84. Зеркальце (8х6 см)
85. Курительная трубка
86. Деревянная фигурка шахматная
87. Фрагмент карандаша
88. Шахматная фигура "конь"
89. Шахматные фигуры (3 шт.)
90. Курительная трубка
91. Мундштук
92. Очки без стекол
93. Зеркальце круглое
94. Мундштуки (3 шт.)
95. Зеркальце прямоугольное
96. Бумажник коженый
97. Объектив фотоаппарата " LEICA "
98. Знак польской государственной полиции № "2001"
99. Шахматная фигура "конь"
100. К л ю ч
101. Пряжка (малая)
102. Шахматная деревянная фигура (королева?)
103. Ложка металлическая
104. Фрагмент карандаша
105. Карандаш (целый)
106. Эбонитовая оправа с надписью " PALMOLIVE "

I07. Коробочка с надписью " GİKETTE "
I08. 2 карандаша
I09. Зажигалка металлическая
II0. Фрагмент пояса
III. Карандаш
II2. Эбонитовая закрутка с буквами " BOGED" диам.2,5см
II3. Флакон с сохранившейся жидкостью бурого цвета
II4. Сандалия кожаная
II5. Бумажник кожаный
II6. Фрагмент ложки
II7. Деревянная печать (без штемпеля)
II8. Внутренняя сторона знака польской государственной полиции с № "I85 П"
II9. Ложка металлическая
I20. Карандаш
I2I. Ремень с пряжкой
I22. Обложка от карманного календарика на I939 г. со схемой авиалиний (на обороте)
I23. Деревянная рамка для фотографии (8xI5 см)
I24. Портсигар металлический
I25. Стакан керамический
I26. Кружка с "ушком"
I27. Бумажник с надписью "AVON" (остальные буквы неразборчивые
I28. Металлическая коробочка из-под крема " URODA "
I29. Ложка из светлого металла с инициалами " E.S. "
I30. Шахматная фигура
I3I. Стекло от очков
I32. Флакон с жидкостью, на дне надпись " KLAWE"
I33. Деревянные подошвы для обуви (5 шт.)
I34. Знак польской гос.полиции № "I490" (?)
I35. Гребешок густой с надписью " DURABİT-ARANTİE "
I36. Металлический крючок с буквами "WO "
I37. Флакон с жидкостью
I38. Зеркальце (6x4 см)
I39. Эбонитовая упаковка для лезвий для бритья
I40. Бумажник (пустой)
I4I. Фляга войсковая польского образца, без дна
I42. Фрагмент ложки
I43. Карандаш
I44. Футляр для расчески

192

I45. Зеркальце овальное
I46. Ремень
I47. Знак польской гос.полиции № "I5II"
I48. Футляр для зубной щетки
I49. Фрагмент коробочки для мыла для бритья "КА...НА"
I50. Карандаш
I5I. Курительная трубка
I52. Мыло для бритья
I53. Фрагмент очков (половина оправы с одним стеклом)
I54. Зеркальце
I55. Металлическая коробочка круглая, диам.5 см
I56. Миска металлическая
I57. Два погона передовика польской полиции Шленского воеводства (с орлами)
I58. Стеклянный квадратный флакон с жидкостью золотистого цвета
I59. Ремень солдатский польского образца
I60. Ремень офицерский польского образца
I6I. Ножницы (дл.ок.I0 см)
I62. Металлический поршень от мед.шприца
I63. Знак польской гос.полиции № "23I3"
I64. Кружка жестяная
I65. Стекло от очков с оправой
I66. Стакан
I67. Ремень солдатский польского образца
I68. Флакон
I69. Зубная щетка
I70. Фрагмент ремня (ок.40 см)
I7I. Зажигалка
I72. Круглый металлический предмет (замок?)
I73. Листок (по виду карманный календарь)
I74. 2 польских монеты серебряных достоинством 2 злотых с изображением "Ванда" и "Пилсудский"
I75. Стакан
I76. Фрагмент польского офицерского ремня (40 см)
I77. Зажигалка
I78. Зеркальце (4х6 см)
I79. Польская монета достоинством 2 злотых с изображением "Корабль" и "Ванда"

I80. Ремень польского образца офицерский
I8I. Мензурка стеклянная
I82. Устройство для снимания сапог "собачка"
I83. Расческа (I0 см)
I84. Шахматная фигура (нераспознанная)
I85. "Чубук" курительной трубки
I86. Фрагмент польского офицерского пояса
I87. Деревянная подошва "апелювка"
I88. Польские монеты достоинством 2 и 5 злотых с изображением "головка" и 50 грошей
I89. Фляга (2 шт.)
I90. Обложка от молитвенника
I9I. Кружка (I4 см)
I92. Расческа (I0 см)
I93. Сосуд стеклянный плоский
I94. Пара деревянных "сандалий"
I95. Печать
I96. Зеркальце (6х4 см) с фотографией на обратной стороне
I97. Зеркальце круглое
I98. Фрагмент металлической ложки (без ручки)
I99. Свисток служебный (полицейский)
200. "Чубук" курительной трубки
20I. Пуговица полицейского образца с орлом
202. Карандаш
203. Флакон стеклянный маленький с черной пробкой
204. Зеркальце (4х6 см)
205. Два ключа на кольце (один плоский)
206. Зубные щетки (2 шт.)
207. Фрагмент портупеи
208. Карандаш
209. Фрагмент ремня от рюкзака
2I0. Иглы (упаковка)
2II. Вилка из войскового комплекта
2I2. Бритвенный станок (корпус)
2I3. Гребень без ручки
2I4. Гребешок
2I5. Фрагмент коробки для табака с орнаментом
2I6. Фрагмент зажигалки

217. Фляга войсковая (целая)
218. Кружка фаянсовая
194 219. Фрагмент польского офицерского ремня
220. Флакон овальный (типа фляги).

Все изъятые предметы упакованы в картонные коробки и деревянные ящики с указанием места и времени изъятия.

Перерыв на обед делался с 13 час.00 мин. до 15 час.50 мин.

Перерыв в связи с окончанием рабочего дня сделан в 18.00 час

29 августа 1991 года эксгумационные работы по извлечению останков польских граждан были продолжены в 9 час.20 мин.

В ходе работ в раскопе № 29 были обнаружены и изъяты следующие предметы:

1. Кассета для фотопленки
2. Польская серебрянная монета достоинством 2 злотых с изображением "Ванда"
3. Фрагмент польской бутылки (дл.4 см)
4. Флакон круглый из-под духов
5. Расческа (15 см)
6. Фрагмент ремня
7. Ремень без пряжки
8. Польская серебрянная монета достоинством 2 злотых с изображением "Ванды"
9. Ложка столовая металлическая
10. Кошелек "подковка" пустой
11. Ключ от дверного замка
12. Календарик (1 лист) с надписью "ПКО, Варшава ул.Гжыбовска
13. Зубная щетка
14. Рукоятка деревянная от ножа и кусок лезвия (5 см)
15. Фрагмент замка от чемодана
16. Мундштук деревянный
17. Коробочка круглая, плоская (диам.5 см)
18. Пуговица гражданского образца (диам.1,5 см)
19. Фрагмент войсковой фляги
20. Кожаный шнурок для обуви
21. Зеркальце овальное
22. Ремень солдатский с пряжкой польского образца

23. Карандаш
24. Фрагмент деревянной коробочки
25. 2 пуговицы с орлом (одна распалась)
26. Металлическая коробочка (диам.3 см) с вазелином
27. Измерительная лента в эбонитовой коробочке (2 м)
28. Зеркальце (4х6 см)
29. Тюбик с кремом для бритья " PALMOLIVE "
30. Флакон с пипеткой (пробка черная, пустой)
31. Куски карандашей (2 по 8 см)
32. Ремешок свернутый в рулон (портупея?)
33. Фрагмент кошелька с рисунком всадника
34. Резинка для стирания текстов круглая кр.цвета д.5 см
35. Фрагмент машинки для стрижки волос
36. Перочинный нож (дл.5 см)
37. Фрагмент ремня
38. Фрагмент вешалки для одежды
39. Большой гвоздь
40. Вилка от войскового комплекта
41. Коробочка металлическая круглая для зубного порошка
42. Фрагмент ремня
43. Котелок металлический, деформированный с содержимым (кашей)
44. Кружка керамическая
45. Мундштук деревянный с изображением пальцев, свернутых в "фигу"
46. Бумажник с фрагментами газеты
47. Кисточка для бритья
48. 3 куска свечи (8-10 см)
49. Расческа
50. Стакан многогранный из толстого стекла
51. Чернильница круглая из толстого стекла
52. Кисточка для бритья
53. Флакон с пробкой черного цвета
54. Карандаш
55. Зубные щетки (2 шт.)
56. Фигура из тонкой фанеры в виде трех вертикальных полосок с квадратным щитом и горизонтальной полоской внизу
57. Зажигалка

196

58. Гвоздь (около I0 см) с тупым концом
59. Коробочка металлическая круглая из светлой жести

Раскоп № I2 (пробный)

I. Фрагменты форменной гимнастерки полицейского образца, застегнутой на 3 пуговицы с орлами
2. Два сапога (левый и правый)
3. Мелкие фрагменты ткани от мундира синего цвета
4. Фрагменты подтяжки к брюкам с металлической застежкой

Все указанные предметы упакованы надлежащим образом.

29 августа I99I года в I0 час.05 мин. работы в раскопе № 29, глубина которого достигла 3,5 метра были прекращены в связи с тем, что все находившиеся там предметы были извлечены.

В II часов I3 минут 29 августа I99I г. начат раскоп № 30, который находится в южной части огражденной территории УКГБ по Тверской области, на расстоянии I4 метров от раскопа № I и южнее его, на уровне опоры № 55 металлического ограждения и на расстоянии I7 метров до этой опоры. Размеры его 2,2 м х I м, глубина 2 м.

Ковшом экскаватора на глубине от I,5 м до 2 м извлечены длинные кости левой и правой голени, фрагменты как минимум 4 пар обуви и в том числе сапог, с кожанными подметками, пяточные кости, фрагменты минерализованных костей рук и ног, 2 фрагмента ткани темно-синего цвета, похожего на полицейский мундир, металлическая окантовка фуражки полицейского, человеческий череп, в затылочной области которого обнаружено отверстие, похожее на огнестрельное пулевое повреждение. Все обнаруженное упаковано в целлофановый пакет и опущено на дно раскопа. По согласованию со специалистами дальнейшие раскопки прекращены, раскоп засыпан землей в II часов 30 минут.

В ходе эксгумационных работ с I5 по 27 августа из раскопов были извлечены следующие человеческие останки:

I. Черепа целые - 49
- мозговой и лицевой череп - 29
- мозговой череп - 59
- крупные фрагменты мозгового черепа - 89
- фрагменты мозгового черепа - 403
- фрагменты лицевого черепа - 22

2. Височные кости - 66
3. Фрагменты затылочных костей - 26
4. Фрагменты орбит - 36
5. Верхние челюсти - 70
6. Неопознанные кости черепа - I36
7. Нижние челюсти целые - I02
- фрагменты нижних челюстей - 54
8. З у б ы - I30
9. Щитовидные хрящи - 4
I0. Лопатки - 206
II. Ключицы - I48
I2. Грудины - 30
I3. Плечевые кости - 364
I4. Локтевые кости - 308
I5. Лучевые кости - 299
I6. Позвонки - 4I9
I7. Ребра - 940
I8. Тазовые кости - 304
I9. Крестцы - 59
20. Пяточные кости - 6I
2I. Таранные кости - 3I
22. Кости предплюсны- 22
23. Чашки (надколенники) - 4
24. Кости пальцев - II4
25. Бедренные кости и их фрагменты - 5I5
26. Большие берцовые кости и их фрагменты - 386
27. Малые берцовые кости и их фрагменты - 379

Часть изъятых человеческих останков была передана польским специалистам для дальнейшего исследования, остальные приготовлен для перезахоронения на месте раскопа.

198

Принимая во внимание, что отведенное на выполнение следственного действия время истекло и что цели, поставленные перед частичной эксгумацией достигнуты, 29 августа 1991 года в 15 часов 90 минут было объявлено об окончании работ по извлечению останков польских военнослужащих.

В ходе эксгумации на месте раскопок изымались образцы грунта для проведения почвоведческой экспертизы.

Для последующего проведения технической экспертизы, обнаруженные и изъятые в ходе следственного действия предметы, список которых прилагается к протоколу, передаются польским специалистам.

В ходе эксгумации от участников следственного действия никаких замечаний и дополнений не поступило.

К протоколу прилагаются: опись изъятых вещей, схема местности, где проводилась эксгумация и видеокассеты с записью порядка проведения эксгумации в количестве 6 штук.

Протокол прочитан, переведен на польский язык, записано правильно, замечаний и поправок не поступило.

Понятые: =СОЛОВЬЕВ В.И.=

=МАШКИН А.А.=

= ЛЮБЕЦКИЙ А.В. =

= КОВАЛЕНКО О.В. =

= САВЧЕНКОВ А.Н. =

Советские специалисты: = БЕЛЯЕВ Л.В. =

= МОИСЕЕВ В.В. =

= МИЗУНОВ Е.А. =

= ЗАВЬЯЛОВ Г.А. =

Польские специалисты: = МОНДРО Р. =

= БАРАН Э. =

Польские специалисты: = МЛОДЗЕЕВСКИЙ Б.=

= ГЛОСЕК М. =

= ЗАЛЕНСКИЙ А.=

= РОСЯК Я.=

= САВИЦКИЙ З.=

= ТУХОЛЬСКИЙ Е.=

= РЕЙФ Е. =

Переводчики: полковник юстиции = РАДЕВИЧ С.С.=

ст.лейтенант = ЛОГИНОВ А.М.=

Работники правоохранительных органов Республики Польши:

ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГЕНЕРАЛЬНОГО ПРОКУРОРА = СНЕЖКО С. =

ПРОКУРОР МИНИСТЕРСТВА ЮСТИЦИИ = МЕЛЕЦКИЙ З.=

ПРОКУРОР ОТДЕЛА ГЛАВНОЙ ВОЕННОЙ ПРОКУРАТУРЫ
полковник юстиции = ТОМАШЕВСКИЙ П.=

Работники советских правоохранительных органов:

НАЧАЛЬНИК СЛЕДСТВЕННОГО ОТДЕЛЕНИЯ УПРАВЛЕНИЯ КГБ СССР ПО ТВЕРСКОЙ ОБЛАСТИ
майор юстиции = ТУРКЕВИЧ А.Б.=

СЛЕДОВАТЕЛЬ СЛЕДСТВЕННОГО ОТДЕЛЕНИЯ УКГБ СССР ПО ТВЕРСКОЙ ОБЛАСТИ
капитан юстиции = КРИВОВ Е.Н. =

СЛЕДОВАТЕЛЬ СЛЕДСТВЕННОГО ОТДЕЛЕНИЯ УКГБ СССР ПО ТВЕРСКОЙ ОБЛАСТИ
ст.лейтенант юстиции = ПОПОВ С.А. =

ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГЛАВНОГО ВОЕННОГО ПРОКУРОРА
генерал-майор юстиции = ФРОЛОВ В.С. =

ВРИО НАЧАЛЬНИКА УПРАВЛЕНИЯ НАДЗОРА ГЛАВНОЙ ВОЕННОЙ ПРОКУРАТУРЫ
генерал-майор юстиции = КУПЕЦ В.И. =

200

ПОМОЩНИК ГЛАВНОГО ВОЕННОГО ПРОКУРОРА-
НАЧАЛЬНИК I-ГО ОТДЕЛА УПРАВЛЕНИЯ НАДЗОРА
полковник юстиции = АНИСИМОВ Н.Л.=

ВОЕННЫЙ ПРОКУРОР 2-ГО ОТДЕЛА УПРАВЛЕНИЯ
НАДЗОРА ГВП
подполковник юстиции = ЯБЛОКОВ А.Ю.=

ВОЕННЫЙ ПРОКУРОР 3-ГО ОТДЕЛА УПРАВЛЕНИЯ
НАДЗОРА ГВП
майор юстиции = ШАЛАМАЕВ С.В.=

ВОЕННЫЙ ПРОКУРОР 2-ГО ОТДЕЛА УПРАВЛЕНИЯ
НАДЗОРА ГВП
подполковник юстиции = ГРАНЕНОВ В.М.=

СТАРШИЙ ВОЕННЫЙ ПРОКУРОР I ОТДЕЛА
УПРАВЛЕНИЯ НАДЗОРА ГВП
полковник юстиции = ТРЕТЕЦКИЙ А.В.=

СПРАВКА

Представители польской стороны, подписывая данный протокол, подтверждают факт проведения эксгумационных работ - проведенного следственного действия в описанном масштабе, порядке и сроках.

В то же время, поскольку не было достаточно времени для подробного ознакомления с деталями этого протокола. Польская сторона представит своё заключение и поправки, которые явятся частью этого протокола.

I. СНЕЖКО С.
2. МЕЛЕЦКИЙ З.
3. ТОМАШЕВСКИЙ П.

I. МОНДРО Р.
2. БАРАН Э.
3. МЛОДЗЕЕВСКИЙ Б.
4. ГЛОСЕК М.
5. ЗАЛЕНСКИЙ А.
6. РОСЯК Я.
7. САВИЦКИЙ З.
8. ТУХОЛЬСКИЙ Е.
9. РЕЙФ Р.

Заключение комиссии судебно-медицинских экспертов 30 августа 1991 г.

Эксперты Баран Э. Беляев Л.В., Мизунов Е.А., Млодзиевски Б., Мондро Р. предупреждены об уголовной ответственности за дачу заведомо ложного заключения и за отказ от дачи заключений по ст. 181-182 УК РСФСР.

Баран Э.

Беляев Л.В.

Мизунов Е.А.

Млодзиевски Б.

Мондро Р.

З А К Л Ю Ч Е Н И Е

комиссии судебно-медицинских экспертов

30 августа 1991 г. г.Тверь

В период с 15 августа 1991 года по 30 августа 1991 года на основании постановления старшего военного прокурора отдела Управления Главной военной прокуратуры полковника юстиции Третецкого А.В. от 26 августа 1991 года на территории дачного поселка УКТ по Тверской области и УВД Тверского облисполкома в районе населенного пункта Медное Тверской области комиссия экспертов в составе:

- Барана Эразма, доктора медицины, адъюнкта кафедры и факультета судебной медицины Академии медицины г.Кракова, специалиста 2-го класса по судебной медицине, стаж работы 26 лет;

- Беляева Льва Валерьевича, старшего эксперта ОСМЭ ЦКМ МО, кандидата медицинских наук, специалиста высшей квалификационной категории, подполковника медицинской службы, стаж работы 15 лет;

- Мизунова Евгения Алексеевича, судебно-медицинского эксперта физико-технического отделения Тверского областного бюро судебно-медицинской экспертизы, вторая квалификационная категория, стаж работы 12 лет;

– Младзиевски Бронислава, директора института полицейских наук при высшей полицейской школе, профессора, стаж работы 21 год;

202

– Кондро Романа, доцента факультета судебной медицины Академии медицины г.Люблина, доктора наук, специалиста 2-го класса, стаж работы 23 года,

провела экспертизу эксгумированных останков трупов по уголовному делу № 159.

На разрешение экспертов поставлены следующие вопросы:

– Каково ориентировочно количество останков имеется в исследуемом захоронении;

– Какова причина смерти этих лиц;

– Имеются ли на останках, черепах какие-либо повреждения;

– Какова локализация имеющихся повреждений, механизм причинения и давность;

– Имеются ли огнестрельные, в том числе пулевые ранения, если да, то где расположено входное и выходное отверстия.

ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ДЕЛА

Из материалов настоящего уголовного дела усматривается, что расстрелянные в апреле-мае 1940 года в УНКВД по Калининской области польские военнопленные были вывезены в расположение дачного поселка этого же УНКВД в районе населенного пункта Медное Калининской области и там захоронены.

В ходе производимых с 15 августа 1991 года по настоящее время эксгумационных работ на северо-восточной территории дачного поселка УКГБ по Тверской области и УВД Тверского облисполкома при раскопках обнаружены множественные останка трупов польских военнослужащих в виде различных костей, черепов, которые изъяты и подготовлены для соответствующего исследования.

ИССЛЕДОВАНИЕ

I. На исследование представлены части тела и костные останки.

Извлеченные из захоронения отдельные части и фрагменты человека частично закрыты одеждой. Части тела имеют красновато-коричневый и серый цвет, влажную поверхность. Части и фрагменты значительно деформированы, мягкие ткани скользкие, на разрезах бесструктурные, серого цвета (жировоск).

Извлечены следующие части тела:

- правое бедро с голенью и стопой;
- четыре правых голени со стопами;
- левая нижняя треть бедра с голенью и стопой;
- левая стопа;
- нижние конечности и таз;
- фрагмент правого бедра;
- левая нижняя конечность с левой половиной таза и с мягкими тканями левой боковой поверхности живота;
- левая верхняя конечность;
- левая половина задней поверхности туловища;
- два правых бедра с голенями;
- шесть левых голеней со стопами;
- задняя поверхность левой голени со стопой;
- поясничная область;
- левая лопаточная область;
- фрагмент грудного и поясничного отдела позвоночника;
- язык с фрагментом гортани;
- левая ладонь без 1-го пальца.

Кроме этого извлечено множество (более 100) относительно небольших фрагментов мягких тканей тела человека, установить анатомическую принадлежность которых не представилось возможным из-за небольших размеров, выраженных гнилостных изменений и деформации.

В полости многих черепов сохранились фрагменты головного мозга (с изменениями, схожими на жировоск) и имеющими рисунок борозд и извилин.

При секционном исследовании извлеченных частей тела каких-либо повреждений не обнаружено.

204

2. На исследование также представлены костные останки. Все останки представляют из себя целые кости и фрагменты костей скелета человека. Значительная часть костей и их фрагментов с остатками мягких тканей в стадии жировоска.

В ходе проводимых исследований кости и их фрагменты очищались механическим способом от земли и мягких тканей, просушивались на открытом воздухе. Часть из них для дальнейшего, детального изучения промывалась водой. После этого определялась анатомическая принадлежность костей и их фрагментов, проводились измерения, описание обнаруженных повреждений, фотографирование объектов исследования.

3. Из захоронения извлечены следующие кости и их фрагменты:
- целые черепа с нижними челюстями - 49;
- мозговые черепа с фрагментами лицевого скелета - 29;
- мозговые черепа - 59;
- крупные фрагменты мозговых черепов - 69;
- другие фрагменты мозгоных черепов - 403;
- фрагменты лицевого черепа - 22;
- височные кости и их фрагменты - 66;
- фрагменты затылочных костей с области большого затылочного отверстия - 26;
- фрагменты орбит - 36;
- фрагменты верхней челюсти - 70,
- целые нижние челюсти - 102,
- фрагменты нижних челюстей - 54,
- кости черепа с неустановленной анатомической принадлежностью - 136,
- зубы - 130,
- лопатки и их фрагменты - 206,
- ключицы и их фрагменты - 148,
- грудины и их фрагменты - 30,
- плечевые кости и их фрагменты - 364,
- локтевые кости и их фрагменты - 308,
- лучевые кости и их фрагменты - 299,
- позвонки - 413,

- ребра и их фрагменты - 940,
- тазовые кости - 304,
- крестцы - 59,
- бедренные кости и их фрагменты - 515,
- большеберцовые кости и их фрагменты - 386,
- малоберцовые кости и их фрагменты - 379,
- надколенники - 4,
- пяточные кости - 61,
- таранные кости - 31,
- мелкие кости запястья и предплюсны - 22,
- кости пальцев кистей и стоп - 114.

Кроме того извлечено 4 цитовидных хряща.

4. После определения анатомической принадлежности всех костей и их фрагментов производилась реставрация целости костей путем сопоставлений по линиям разделения фрагментов. По сопоставлении фрагментов кости разделялись на правые и левые. Затем производился подсчет костей и фрагментов. Фрагменты учитывались лишь такие, которые не могли принадлежать одной и той же кости. Такой учет производился, исходя из анатомических, размерных и других особенностей фрагментов. При этом оказалось, что правых бедренных костей было 243.

Все другие кости и фрагменты костей могли принадлежать к меньшему, чем 243 числу костей. Так например, черепов оказалось 226, левых бедренных костей 225.

5. При исследовании костных останков из захоронения обнаружены многочисленные огнестрельные повреждения черепов. Входные пулевые повреждения определялись по наличию дефекта кости, который имел круглую или близкую к ней форму, скол компактного слоя кости со стороны внутренней костной пластинки, относительно ровные края дефекта и скола. Выходные пулевые повреждения определялись по большему размеру дефекта, неправильной его форме, сколу компактного слоя кости со стороны наружной костной пластинки, который имел контуры неправильной формы. Некоторые повреждения в своей форме и размерах были изменены за счет деформации, посмертного естественного разрушения костей и краев отломков.

206

При исследовании черепов обнаружены следующие повреждения:

- в 169 черепах из 226 обнаружены огнестрельные ранения. Большая их часть имела по одному такому ранению. В 11 черепах установлены признаки двух ранений, в одном - трех. Подавляющее большинство входных пулевых повреждений локализовалось в области чешуи затылочной кости, а выходных в чешуе лобной кости.

Значительное число черепов имели большие дефекты в области лицевого скелета, что позволяет предположить локализацию выходных повреждений в области лица. Единичные ранения имели другое направление раневого канала, входные пулевые повреждения были в других областях, например, на нижней челюсти, в чешуе лобной кости, теменной кости, височной. Размеры дефектов в области входных повреждений были в пределах от 6 до 11,0 мм, при этом подавляющее большинство из них характеризовалось размерами близкими к 7 х 6 м

В одном случае установлено трепанационное (старое) отверстие.

В одном случае в чешуе лобной кости обнаружено инородное тело металлических свойств (свинец?). Повреждение имело признаки старого.

5 первых шейных и один второй шейный позвонки имели переломы, либо дефекты дуг, суставных отростков. В одном из этих шести случаев перелом имел выраженные признаки огнестрельного - краевой дефект верхнего края задней дуги желобоватой формы.

В одном случае левая лучевая кость была локально утолщена (посттравматическая костная мозоль).

В других костях скелета огнестрельных, либо других повреждений (которые можно было бы трактовать как прижизненные) не установлено.

Дополнительное описание огнестрельных повреждений приведено в приложении № 1.

Различия в трактовке огнестрельных повреждений экспертов приведены в приложении № 2.

Барер

Кизунов

Мондро

Беляев

Млодзиовски

В Ы В О Д Ы:

На основании результатов проведенных исследований, комиссия экспертов приходит к следующим выводам:

I. Останки, извлеченные из захоронения принадлежат не менее, чем 243 трупам людей.

2. На исследуемых костях /черепах/ обнаружены многочисленные пулевые повреждения. Размеры подавляющего большинства дефектов в области входных пулевых повреждений /в пределах от 7 до 8 мм/, обнаруженные в случаях слепых ранений в полости черепа пуль калибра 7,65 мм свидетельствует о том, что эти повреждения причинялись выстрелами из огнестрельного оружия калибра 7,65 мм..Таким оружием мог быть и пистолет системы "Вальтер".

Анатомическая локализация входных пулевых повреждений /чешуя затылочной кости, края большого затылочного отверстия, I и 2-й шейные позвонки/ говорит о том, что подавляющее большинство ранений причинялось выстрелами в затылок и верхний отдел шеи.

Основная часть выходных повреждений располагалась в лобной области. Наличие во многих черепах выраженных дефектов в области лицевого скелета не исключает того, что часть выходных повреждений локализовалась в области лица.

3. Наличие огнестрельных повреждений на многих черепах позволяет предположить, что причиной смерти значительного числа людей /не менее I69/ были огнестрельные повреждения головы и шеи.

/БАРАН Э./

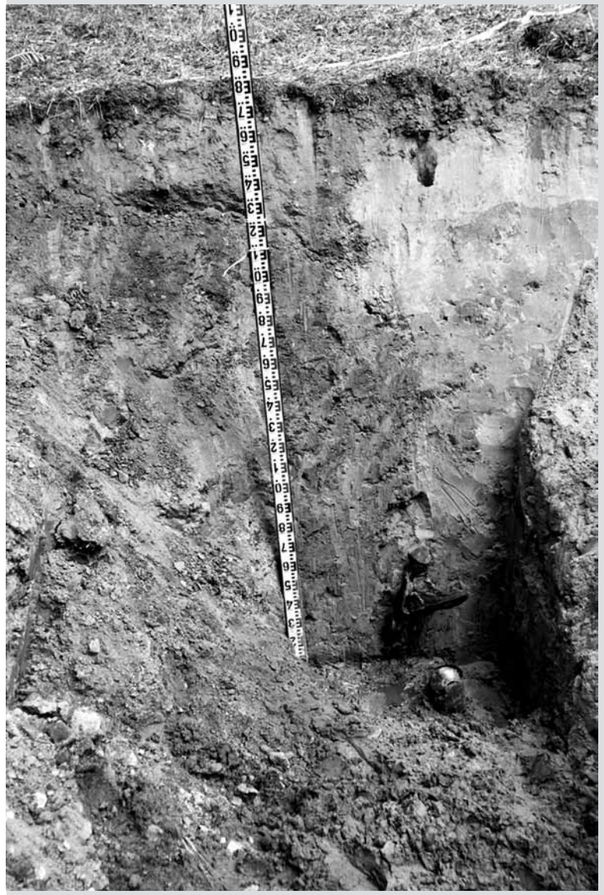
/БЕЛЯЕВ Л.В./

/МИЗУНОВ Е.А./

/МЛОДЗЕЕВСКИ Б./

/МОНРО Р./

ОТЧЕТ В ТРЕХ ТОМАХ ОБ ЭКСГУМАЦИИ, ПРОВЕДЕННОЙ БЛИЗ МЕДНОГО ПОЛЬСКОЙ ЭКСПЕДИЦИЕЙ В ИЮНЕ–АВГУСТЕ 1995 г.



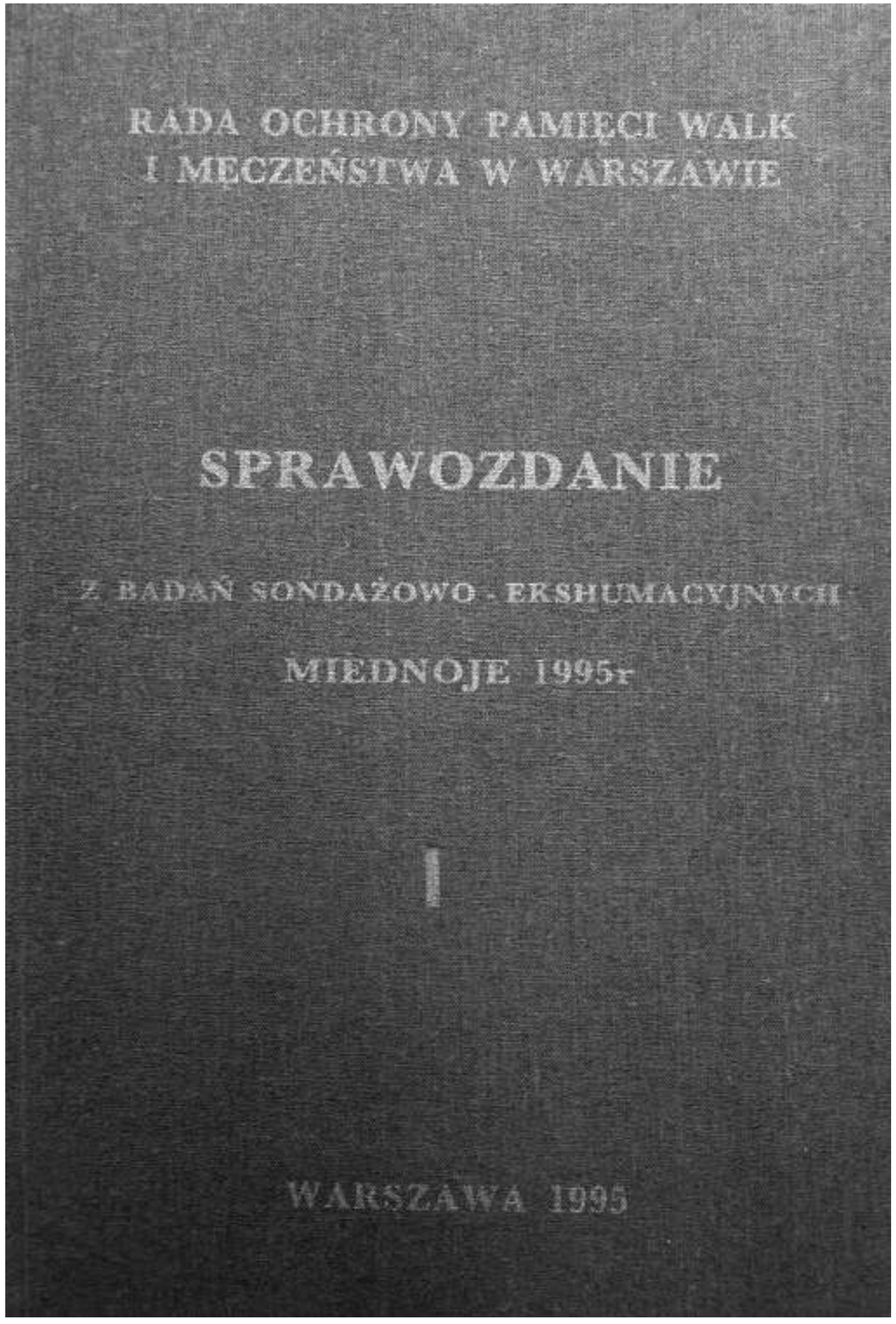
Вскрытая могильная яма (фото А. Залэнского)



Вид участка эксгумационных работ
со стороны памятного креста.
(фото А. Залэнского)



Исследование содержимого могильной ямы
(фото А. Залэнского)



СОВЕТ ПО ОХРАНЕ ПАМЯТИ БОРЬБЫ
И МУЧЕНИЧЕСТВА В ВАРШАВЕ

ОТЧЕТ
О ЗОНДИРОВОЧНО-ЭКСГУМАЦИОННЫХ ИССЛЕДОВАНИЯХ
МЕДНОЕ 1995 г.

I

ВАРШАВА 1995

[перевод на русский язык и подстрочные примечания А.Э. Гурьянова]

RADA OCHRONY PAMIĘCI WALK I MĘCZEŃSTWA W WARSZAWIE

SPRAWOZDZANIE

Z BADAŃ SONDAŻOWO - EKSHUMACYJNYCH

MIEDNOJE 1995r

autor:

prof.dr hab. Bronisław Młodziejowski

WARSZAWA 1995

СОВЕТ ПО ОХРАНЕ ПАМЯТИ БОРЬБЫ
И МУЧЕНИЧЕСТВА В ВАРШАВЕ

ОТЧЕТ
О ЗОНДИРОВОЧНО-ЭКСГУМАЦИОННЫХ ИССЛЕДОВАНИЯХ
МЕДНОЕ 1995 г.

автор:
профессор, доктор наук Бронислав Млодзейовски

ВАРШАВА 1995

Przygotowania do podjęcia prac sondażowo-ekshumacyjnych w 1995 roku rozpoczęły się niemal natychmiast po zakończeniu prac ubiegłorocznych. Szczególny charakter miały ustalenia dokonane podczas wizyty delegacji polskiej w Moskwie w dniach: 22-26 marca 1995r. W toku tej wizyty wynegocjowano między innymi ramowy program prac terenowych w Miednoje oraz przedłożono stronie rosyjskiej potrzeby organizacyjno-techniczne związane z pobytem i pracą polskich specjalistów. Już wówczas określono, iż prace powinny być całkowicie zrealizowane w bieżącym roku, tak aby po ich zakończeniu można było przystąpić do ogłoszenia konkursu na koncepcję cmentarza. Ustalono także liczebność ekipy polskiej oraz udział w pracach personelu pomocniczego i ochrony ze strony rosyjskiej. Nie mniej ważną kwestią było dokładne wytyczenie terenu przyszłego cmentarza, przy czym ostateczny kształt i powierzchnię miały zweryfikować prace terenowe. Wstępnie określono granice przyszłego cmentarza na podkładzie geodezyjnym. I tak: od strony wschodniej linię graniczną wyznaczał płot stanowiący fragment ogrodzenia terenu MWD, a od strony północnej, zachodniej i południowej teren przyszłego cmentarza został powiększony poza linię ogrodzenia. Efekt tych negocjacji został zawarty w załączniku Nr 3, czyli na mapie w skali 1:1000, z nową powierzchnią cmentarza. Wszystkie protokoły i załączniki zostały podpisane przez przedstawicieli strony polskiej (w osobach: sekretarza stanu w Kancelarii Prezydenta Pana Andrzeja ZAKRZEWSKIEGO oraz zastępcę prokuratora generalnego - Pana Stefana Śnieżkę) i rosyjskiej (w osonach wiceministra kultury W.J. Bragina oraz wicegubernatora obwodu twerskiego - Pana W.J. Podjaczewa).

Подготовка к проведению зондировочно-эксгумационных работ в 1995 году началась почти сразу после окончания прошлогодних работ. Особенное значение имели договоренности, достигнутые во время визита польской делегации в Москве 22–26 марта 1995 г. В ходе этого визита была согласована рамочная программа полевых работ в Медном, и российской стороне было сообщено об организационно-технических нуждах, связанных с пребыванием и работой польских специалистов. Уже тогда было установлено, что работы должны быть полностью выполнены в текущем году, так, чтобы после их завершения можно было приступить к объявлению конкурса на концепцию кладбища. Были согласованы также численный состав польской группы, а также участие в работах вспомогательного персонала и охраны с российской стороны. Не менее важным вопросом было также детальное определение территории будущего кладбища, причем окончательный контур и площадь участка должны были быть уточнены в результате полевых работ. Предварительно границы будущего кладбища были определены на геодезической грунтовке. Так, с восточной стороны линию границы составлял забор, являющийся частью ограды территории МВД, а с северной, западной и южной сторон территория будущего кладбища была расширена за пределы линии ограды. Результат договоренностей содержится в приложении № 3, т.е. на карте новой территории кладбища в масштабе 1:1000[1]. Все протоколы и приложения были подписаны представителями польской стороны (в лице государственного секретаря Канцелярии Президента госп. Анджея Закшевского и заместителя генерального прокурора госп. Стефана Снежко) и российской стороны (в лице заместителя министра культуры В.И.Брагина и вице-губернатора Тверской области госп. В.И.Подъячева).

1 См. ниже с. 300.

W podpisanym protokole stwierdzono między innymi, że administracja obwodu twerskiego podejmie niezbędne kroki, aby do 20 maja 1995 roku została rozwiązana kwestia należytego załatwienia formalności prawnych związanych z wydzieleniem zaznaczonego na mapie terenu pod polski cmentarz wojenny (w załączeniu podstawowe dokumenty inicjujące prace w 1995r. w Miednoje).

Niezależnie od rozpoczętych przygotowań ze strony polskiej, jeszcze przed rozpoczęciem prac w Miednoje, polska delegacja w składzie: sekretarz generalny Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa - Pan Andrzej Przewoźnik oraz kierownicy: prac w Miednoje - prof. dr. hab. Bronisław MŁODZIEJOWSKI i prac w Katyniu - prof. dr hab. Marian GŁOSEK - udała się na rekonesans do Moskwy, Tweru i Smoleńska. W toku tej wizyty oceniono stan przygotowań strony rosyjskiej do mających niebawem rozpocząć się prac sondażowo-ekshumacyjnych. Jeżeli chodzi o odcinek w Miednoje to największy niepokój strony polskiej budził fakt niedotrzymania terminu zakończenia prac nad załatwieniem formalności prawnych związanych z wytyczaniem polskiego cmentarza.

Niezależnie od oficjalnego nurtu przygotowań prowadzono intensywne prace związane z doborem odpowiednich ludzi do wykonania czynności sondażowo-ekshumacyjnych. Decyzją Ministra Spraw Wewnętrznych - Pana Andrzeja MILCZANOWSKIEGO, w porozumieniu z Przewodniczącym Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa - Panem Stanisławem BRONIEWSKIM-ORSZĄ - MSW objęło protektorat nad pracami i upamiętnieniem ofiar pomordowanych więźniów obozu ostaszkowskiego.

В подписанном протоколе было зафиксировано, в частности, что администрация Тверской области предпримет необходимые шаги для того, чтобы к 20 мая 1995 года был решен вопрос надлежащего юридического оформления отвода обозначенного на карте участка территории под польское военное кладбище (основные документы, инициирующие работы в 1995 г. в Медном, прилагаются).

Независимо от подготовки, начатой польской стороной, еще до начала работ в Медном польская делегация в составе: генеральный секретарь Совета по охране памяти борьбы и мученичества госп. Анджей Пшевозьник, а также руководители работ: в Медном – профессор, доктор наук Бронислав Млодзейовски и в Катыни – профессор, доктор наук Мариан Глосек, направилась на рекогносцировку в Москву, Тверь и Смоленск. В ходе этого визита была сделана оценка состояния подготовки российской стороны к зондировочно-эксгумационным работам, которые должны были вскоре начаться. В отношении Медного самое большое беспокойство польской стороны вызывал факт несоблюдения срока завершения работ по юридическому оформлению отвода земли для польского кладбища.

Параллельно с официальным течением подготовки проводились интенсивные работы по подбору наиболее соответствующих людей для выполнения зондировочно-эксгумационных действий. По решению министра внутренних дел госп. Анджея Мильчановского, согласованному с председателем Совета по охране памяти борьбы и мученичества госп. Станиславом Броневским-Оршей, МВД приняло на себя шефство над работами и увековечением памяти жертв – убитых узников Осташковского лагеря.

Konsekwencją tej decyzji było wyznaczenie prof. dr. hab. Bronisława MŁODZIEJOWSKIEGO z Urzędu Ochrony Państwa na kierownika ekipy polskich specjalistów. Ustalono także, iż znaczną większość ekipy stanowić będą funkcjonariusze podlegli Ministrowi Spraw Wewnętrznych.

Dobór odpowiednich ludzi należał do kierownika prac, w porozumieniu z Kierownictwem ROPWiM. I tak, w skład ekipy zostali zakwalifikowani:

1. Kierownik ekipy: płk prof. dr hab. Bronisław MŁODZIEJOWSKI - UOP
2. Z-ca Kierownika: płk Alfred WOJCIECHOWSKI - doradca w MSW
3. Depozytariusz: mjr Henryk ŁAGÓD - KG SG
4. Fotograf: asp. Aleksander ZAŁĘSKI - KGP
5. Rewident-kryminalistyk: nadkom. Sławomir STOCHMAL - CSP
6. Rewident-kryminalistyk: kom. Arkadiusz SKRZYPCZAK - CSP
7. Rewident: podkom. Urszula FRANKIEWICZ - WSPol
8. Rewident: kpt. Eugeniusz NICZYPORUK - WSPol
9. Rewident: kpr. Dariusz SZELWICKI - WSPol
10. Rewident: szer. Rafał DZIELIŃSKI - WSPol
11. Rewident: szer. Paweł ZAJĄC - WSPol
12. Archeolog: Justyn SKOWRON - Muzeum Miasta Zgierza
13. Archeolog: Ryszard STASIAK- Archiwum Państwowe w Łodzi
14. Przedstawiciel PCK: Elżbieta REJF (od 1.06. do 15.07.1995r.)
    Eugeniusz TARADAJKO (od 15 do końca prac)
15. Medyk sądowy: lek. med. Robert GWIAZDECKI
    (od 11.06. do 15.07.1995r.)
    dr n. med. Małgorzata BRZOZOWSKA
    (od 15.07. do końca prac).

Следствием этого решения стало назначение профессора, доктора наук Бронислава Млодзейовского из Управления охраны государства [УОГ] руководителем экспедиции польских специалистов. Было также определено, что значительное большинство состава экспедиции будет состоять из должностных лиц, подчиненных министру внутренних дел.

Подбор соответствующих людей осуществлялся руководителем работ по согласованию с руководством Совета по охране памяти борьбы и мученичества. Так, в состав команды были отобраны:

1. Руководитель экспедиции: полковник, профессор, доктор наук Бронислав Млодзейовски – УОГ
2. Заместитель руководителя: полковник Альфред Войцеховски – советник в МВД
3. Хранитель депозита: майор Хенрык Лагуд – Главное управление Пограничной стражи
4. Фотограф: аспирант[2] Александер Залэнски – Главное управление полиции
5. Ревизор-криминалист: надкомиссар[3] Славомир Стохмаль – Центр подготовки полиции
6. Ревизор-криминалист: комиссар[4] Аркадиуш Скшипчак – Центр подготовки полиции
7. Ревизор: подкомиссар[5] Уршуля Франкевич – Высшая школа полиции
8. Ревизор: капитан Эугениуш Ничыпорук – Высшая школа полиции
9. Ревизор: капрал Дариуш Шельвицки – Высшая школа полиции
10. Ревизор: рядовой Рафал Дзелиньски – Высшая школа полиции
11. Ревизор: рядовой Павел Зайонц – Высшая школа полиции
12. Археолог: Юстын Сковрон – Музей города Згеж
13. Археолог: Рышард Стасяк – Государственный архив в г. Лодзь
14. Представитель Польского Красного Креста: Эльжбета Рейф (с 01.06 по 15.07.1995), Эугениуш Тарадайко (с 15.07.1995 до завершения работ)
15. Судебно-медицинский эксперт: врач Роберт Гвяздецки (с 11.06 по 15.07.1995), доктор медицинских наук Малгожата Бжозовска (с 15.07.1995 до завершения работ).

---

2 Служебное звание в современной польской полиции, соответствующее общевойсковому хорунжему, т.е. прапорщику (в довоенной польской полиции служебное звание «аспирант» соответствовало общевойсковому подпоручику).

3 Служебное звание в современной польской полиции, соответствующее общевойсковому капитану (в довоенной польской полиции служебное звание «надкомиссар» соответствовало общевойсковому майору).

4 Служебное звание в современной польской полиции, соответствующее общевойсковому поручику (в довоенной польской полиции служебное звание «комиссар» соответствовало общевойсковому капитану).

5 Служебное звание в современной польской полиции, соответствующее общевойсковому подпоручику (в довоенной польской полиции служебное звание «подкомиссар» соответствовало общевойсковому поручику).

Odpowiedni dobór sprzętu, materiałów oraz środków transportu, to po społu dzieło ludzi podległych Ministrowi Spraw Wewnętrznych oraz Sekretarzowi Generalnemu Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa. Swój udział w wyposażeniu ma także Polski Czerwony Krzyż (w załączeniu zbiór dokumentów nadających impuls do kompletowania potrzebnych elementów wyposażenia).

Biorąc pod uwagę ciężkie warunki pracy, jakie towarzyszą ekshumacjom, kierownik ekipy wystąpił do Prezesa Zarządu Polskiej Fundacji Katyńskiej - Pana Jędrzeja TUCHOLSKIEGO o sfinansowanie zakupu żelaznych porcji żywnościowych oraz środków dezynfekujących. Zarząd Polskiej Fundacji Katyńskiej przydzielił kwotę nieco ponad 5.000 złotych na ten cel.

Ostatnie dni przed wyjazdem sprecyzowały dość dokładnie harmonogram całego przedsięwzięcia, a mianowicie: obie ekipy, tj. katyńska i miednojska wyjeżdżają razem jednym autokarem Jelcz PR-100. Wraz z nimi jedzie ciężarówka Jelcz-325 załadowana sprzętem i materiałami oraz dwa samochody osobowe Polonez (samochody dyspozycyjne kierowników ekip). Ustalono, iż wyjazd nastąpi 1 czerwca 1995 roku w godzinach rannych.

Zgodnie z planem obie ekipy wyruszają sprzed siedziby Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa około godziny 8.00. Plan przewiduje przekroczenie granicy państwowej w Brześciu, a następnie dotarcie do Mińska - stolicy Białorusi, gdzie został zarezerwowany motel.

Комплектование подходящего снаряжения и оборудования, а также транспортных средств было делом людей, подчиненных министру внутренних дел и генеральному секретарю Совета по охране памяти борьбы и мученичества. В обеспечение снаряжением свой вклад внес также Польский Красный Крест (документы с обращениями по вопросу комплектования необходимыми элементами снаряжения прилагаются).

Учитывая тяжелые условия работы, сопутствующие эксгумациям, руководитель экспедиции обратился к председателю правления Польского катынского фонда – господину Енджею Тухольскому с предложением оплатить приобретение наборов неприкосновенного продовольственного запаса и дезинфицирующих средств. Правление Польского катынского фонда выделило сумму, несколько превышающую 5000 злотых для этой цели.

В последние дни перед отъездом удалось более конкретно уточнить временной график предпринятого мероприятия, а именно: обе экспедиции, т.е. катынская и медновская, отправляются вместе одним автобусом марки Jelcz PR-100. Вместе с ними следует грузовик Jelcz-325 с оборудованием, снаряжением и материалами, а также две легковые автомашины Polonez (машины, поступающие в распоряжение руководителей экспедиций). Было определено, что отъезд произойдет утром 1 июня 1995 года.

Согласно плану, обе экспедиции отправляются от здания, в котором размещается Совет по охране памяти борьбы и мученичества [в Варшаве], около 8.00. План предусматривает пересечение государственной границы в Бресте, а затем прибытие в Минск – столицу Белоруссии, где был забронирован мотель.

Następnego dnia przejazd z Mińska do Smoleńska z przekroczeniem granicy celnej pomiędzy Białorusią a Rosją. W Smoleńsku został zarezerwowany hotel Rossija, gdzie docelowo zakwaterowano ekipę katyńską oraz czasowo ekipę miednojską.

Centralne uroczystości obchodów 55 rocznicy mordu Katyńskiego zostały wyznaczone na dzień 4 czerwca 1995 roku. Ekipa miednojska pomagała przy organizacji tego przedsięwzięcia, witając przybyłych z Polski przedstawicieli najwyższych władz Rzeczypospolitej oraz Rodziny Katyńskie. Funkcjonariusze z ekipy miednojskiej podczas uroczystości mszy wspomagali pracowników Biura Ochrony Rządu wykonując typowe czynności ochronne. Po uroczystościach w dniu 4 i 5 czerwca 1995 roku ekipa miednojska pomagała przy pracach zaplecza technicznego związanych z likwidacją.

W dniu 6 czerwca 1995 roku, we wczesnych godzinach rannych ekipa wyruszyła w kierunku Tweru, przy czym biorąc pod uwagę nieprzejezdność małego odcinka drogi w okolicach miejscowości Zubcow, zdecydowano się na jazdę do Tweru przez Moskwę. Tam, w Moskwie został zaplanowany obiad w Ambasadzie RP oraz 2-godzinna przerwa w podróży przeznaczona na rozmowy sekretarza generalnego oraz zakupy w sklepie Baltony.

W późnych godzinach popołudniowych dotarliśmy do miejsca zakwaterowania, tj. motelu Twer. Mimo, iż planowo każdy z członków ekipy miał otrzymać osobny pokój, to okazało się, że w związku z planowanymi uroczystościami na dzień 11 czerwca motel jest zajęty przez Policję z Polski.

На следующий день переезд из Минска в Смоленск, с пересечением таможенной границы между Белоруссией и Россией. В Смоленске была забронирована гостиница «Россия», где персонал катынской экспедиции будет размещен до конца работ, а медновской – временно.

Центральная церемония по случаю 55-й годовщины катынского убийства была назначена на 4 июня 1995 года. Персонал медновской экспедиции помогал в проведении этого мероприятия, встречая прибывших из Польши представителей высших органов власти и «Катынские семьи». Сотрудники [МВД] из состава медновской экспедиции во время торжественной мессы оказывали поддержку сотрудникам Бюро охраны правительства, выполняя типичные охранные действия. После церемонии 4 и 5 июня 1995 года персонал медновской экспедиции участвовал в сворачивании задействованных технических средств.

6 июня 1995 года ранним утром [медновская] экспедиция отправилась в направлении Твери, причем, учитывая непроходимость небольшого участка дороги в районе населенного пункта Зубцов, было решено ехать в Тверь через Москву. В Москве был запланирован обед в посольстве Республики Польша и 2-часовой перерыв в пути для проведения переговоров генерального секретаря [Совета по охране памяти борьбы и мученичества] и покупок в магазине Baltona[6].

К концу дня мы добрались до места размещения, т.е. до мотеля «Тверь». Хотя по плану каждый участник экспедиции должен был получить отдельную комнату, оказалось, что в связи с запланированной на 11 июня торжественной церемонией мотель занят полицией [прибывшей] из Польши.

6 Польская торговая фирма, обслуживающая пассажиров в международных аэропортах и на погранпереходах, а также занимающаяся снабжением морских судов и дипломатических представительств.

Wydelegowani policjanci polscy organizowali wiele przedsięwzięć związanych z przylotem z Polski przedstawicieli władz oraz członków Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Rodzina Policyjna 1939 i Rodzin Katyńskich.

Ekipa miednojska począwszy od 7 czerwca przystąpiła do wykonywania swoich obowiązków, na które składała się: pomoc przy organizacji prac przygotowawczych przed uroczystością, a także wytyczenie i oznakowanie ujawnionych w 1994 roku grobów zbiorowych, znajdujących się na terenie wygrodzonym (linia ogrodzenia z 1991 roku).

Bazując na otrzymanej instrukcji organizacji prac sondażowo-ekshumacyjnych (patrz załącznik) przystąpiono do realizacji pkt 4 ramowego programu, tj. do odszukania, udokumentowania i zabezpieczenia przedmiotów stanowiących wyposażenie służbowe i osobiste pomordowanych - na dawnym poligonie wojskowym, w pobliżu miejscowości Zawołżskij.

W toku prac realizowanych w 1994 roku udało się znaleźć jeden dół poczołgowy, w którym ujawniono bardzo dużo przedmiotów wyposażenia, a wśród nich dwa znaki ewidencyjne Policji Państwowej.

Obecnie podjęto poszukiwania kolejnego takiego dołu (według informacji uzyskanej od Olega Chochłowa) i poszukiwania zakończyły się powodzenie (było to 8 czerwca 1995r.).

W odległości 18 m na północ od krawędzi dołu ujawnionego w 1994 roku zlokalizowano kolejny, zawierający elementy wyposażenia służbowego i osobistego Polskich Policjantów przetrzymywanych w obozie ostaszkowskim. Dół ten miał wymiary 5,2 x 2,0 x 5,4 x 3,0 metrów.

Командированные сотрудники польской полиции проводили много мероприятий, связанных с прилетом из Польши представителей власти, а также членов Общепольского общества «Полицейская семья 1939» и «Катынских семей».

Персонал медновской экспедиции с 7 июня приступил к исполнению своих обязанностей, в которые входило: оказание помощи при проведении подготовительных работ к торжественной церемонии, а также демаркация и обозначение обнаруженных в 1994 году массовых захоронений, находящихся на выгороженной территории (линия ограждения 1991 года).

Исходя из полученной инструкции по проведению зондировочно-эксгумационных работ (см. приложения) приступили к осуществлению пункта 4 рамочной программы, т.е. к обнаружению, задокументированию и сохранению предметов служебного снаряжения и личного пользования убитых [польских военнопленных] – на бывшем военном полигоне около населенного пункта Заволжский.

В ходе работ, выполненных в 1994 году, удалось найти один танковый окоп, в котором было обнаружено очень много предметов [индивидуального] снаряжения, в том числе два [служебных] учетных знака [польской] Государственной полиции.

Сейчас был предпринят поиск еще одной такой ямы (согласно информации, полученной от Олега Хохлова), и поиск привел к успеху (это случилось 8 июня 1995 г.).

На расстоянии в 18 м к северу от края ямы, обнаруженной в 1994 году, установлена еще одна [яма], содержащая элементы служебного снаряжения и личного пользования Польских Полицейских, удерживаемых в Осташковском лагере. Размеры этой ямы были 5,2 x 2,0 x 5,4 x 3,0 метров.

- 7 -

stopniowo eksploatowano zawartość dołu, zabezpieczając dużą ilość przedmiotów o cechach typowo polskich, a wśród nich dwa znaki ewidencyjne Policji Państwowej o numerach: 1632 i 2137. Całość udokumentowano fotograficznie oraz protokolarnie (wykaz wydobytych przedmiotów w załączeniu).

Jak już wspomniałem wcześniej, uroczystości w Miednoje zostały wyznaczone na dzień 11 czerwca 1995r., stąd bezpośrednio przed nimi nie można było rozpocząć prac ekshumacyjnych. Dlatego też w dniu 9 i 10 czerwca odtworzono na podstawie zachowanych pomocniczych punktów pomiarowych obie magistrale główne (przebiegające na osi północ-południe i wschód-zachód). Następnie, przy wykorzystaniu dokumentacji ubiegłorocznej wytyczono w terenie dokładną lokalizacje grobów masowych - obramowując ich krawędzie szpilkami geodezyjnymi i biało-czerwoną taśmą. Taki sposób przygotowania terenu był z dwóch powodów potrzebny, a mianowicie: trzeba było obrazowo wskazać lokalizację grobów przybyłym na uroczystości Gościom, a ponadto wytyczone groby sukcesywnie otwierano - ekshumując ich zawartość.

W dniu 11 czerwca 1995 roku odbyły się uroczystości w Miednoje, przy czym wszyscy członkowie ekipy otrzymali zadania wspomagające organizatorów tego przedsięwzięcia. Pomoc została udzielona także w dniach: 12 i 13 czerwca podczas likwidacji zaplecza technicznego.

Содержимое ямы было постепенно извлечено с обеспечением сохранности большого числа предметов с типично польскими особенностями, и среди них два учетных знака Государственной полиции с номерами: 1632 и 2137. Все находки фиксировались путем фотографирования, а также путем занесения в протокол (список извлеченных предметов прилагается).

Как я уже упомянул ранее, торжественная церемония в Медном была назначена на 11 июня 1995 г., поэтому непосредственно до нее нельзя было начинать эксгумационные работы. Поэтому 9 и 10 июня на основании сохраненных вспомогательных измерительных точек были восстановлены обе главные магистрали (по осям север–юг и восток–запад). Затем с использованием прошлогодней документации на местности были обозначены точные местоположения массовых захоронений, с оконтуриванием их геодезическими шпильками и красно-белой лентой. Такой способ подготовки местности был необходим по двум причинам, а именно: нужно было наглядно показать местоположение могил прибывшим на церемонию гостям, а кроме того, размеченные могилы [в последующие дни] поочередно вскрывались – с эксгумацией их содержимого.

11 июня 1995 года состоялась торжественная церемония в Медном, причем все участники экспедиции получили задания по оказанию помощи организаторам этого мероприятия. Помощь была оказана также 12 и 13 июня во время свертывания [задействованного в церемонии] технического оборудования.

Praktycznie przystąpiono do realizacji zadań merytorycznych w dniu 14 czerwca, po rozmowach z władzami obwodu twerskiego. Okazało się bowiem, iż dopiero od 19 czerwca otrzymamy zadeklarowaną pomoc logistyczną, w postaci żołnierzy i sprzętu.

Przy udziale całej ekipy rozpoczęliśmy wykonywanie odwiertów sondażowych poza terenem wydzielonym od strony północnej, zachodniej i południowej. Odwierty te miały wykluczyć jakiekolwiek pochówki w obrębie wytyczonych granic polskiego cmentarza wojennego. I tak rozpoczęto prace w sektorze północnym wykonując odwierty w trzech rzędach. Pierwszy z nich zlokalizowano w pasie odległym od granicy płotu o 1,5-3,0 m; drugi w odległości około 7,0 m i trzeci - w odległości około 16,0 m. Cechy charakterystyczne tych odwiertów to: cienka warstwa humusu (około 5 cm), warstwa próchnicy (około 20,0-25,0 cm), żółty, średnio ubity piasek z zaciekami próchniczymi (50,0-75,0 cm). Na głębokości około 100-110 cm występuje warstwa gliny barwy rudobrązowej o konsystencji plastycznej i znacznie zawilgoconej. W obrębie tej warstwy występują gniazda margla i średnio ziarnistego żwiru granitowo-bazaltowego. Odwierty kończono na głębokości około 170-200 cm w skale macierzystej. Wszystkie w/w odwierty w liczbie 27 były drożne, bez śladów pochówków i warstw przemieszanych.

W dniu 15 czerwca 1995 roku kontynuowano prace sondażowe w strefie zachodniej, poza linią ogrodzenia. Wykonano łącznie 16 odwiertów, w jednym rzędzie odległym od płotu o 10-15 cm.

Практически к выполнению задач по существу приступили 14 июня, после переговоров с властями Тверской области. Ибо оказалось, что обещанную логистическую помощь в виде солдат и техники мы получим лишь с 19 июня.

Силами всех участников экспедиции мы начали бурить зондировочные скважины вне выделенной территории с северной, западной и южной сторон. Нужно было исключить вероятность каких-либо [иных] захоронений в пределах размеченных границ польского воинского кладбища. Таким образом, были начаты работы в северном секторе, причем скважины бурились в три ряда. Первый ряд располагался в полосе, отстоящей от забора на 1,5–3,0 м; второй – на расстоянии около 7,0 м и третий – на расстоянии около 16,0 м. Характерные особенности этих скважин следующие: тонкий слой гумуса (около 5 см), слой перегноя (около 20,0–25,0 см), желтый, среднеслежавшийся песок с потеками перегноя (50,0–75,0 см). На глубине около 100–110 см находится слой глины рыже-коричневого цвета, пластичной консистенции и значительной влажности. В пределах этого слоя встречаются гнезда мергеля и среднезернистого гранитно-базальтового гравия. Бурение заканчивалось на глубине около 170–200 см в материнской породе. Все 27 вышеописанных скважин были проходимы, без признаков захоронения и перемешанных слоев.

15 июня зондировочные работы были продолжены в западной зоне, за линией ограды. Всего было пробурено 16 скважин, в одном ряду, отстоящем от забора на 10–15 см[7].

---

7 Так в документе. Это несомненная опечатка: на самом деле речь идет не о сантиметрах, а о метрах, что подтверждается рукописным ежедневным «Протоколом № 4 зондировочных действий на месте работ Медное» от 15 июня 1995 г., хранящимся в Катынском музее (отделе Музея Войска Польского в Варшаве). Единица хранения МК-824-А.

Cechy charakterystyczne tych odwiertów: warstwa humusu o miąższości około 10 cm; warstwa próchnicy o miąższości około 25-35 cm; żołty, średnio ubity piasek (60-80 cm), warstwa skały macierzystej występowała na głębokości około 100-120 cm, w postaci rudobrązowej, przewilgoconej gliny. W warstwie tej znajdują się gniazda margla i średnio ziarnistego żwiru granitowo-bazaltowego. Odwierty kończono na głębokości 180-250 cm, nie natrafiając na jakiekolwiek ślady pochówków.

W kolejnym dniu pracy wykonywano odwierty w strefie południowej, poza linią ogrodzenia - w jednym rzędzie o około 10 m od granicy płotu.

Odwiertów tych wykonano 12, przy czym charakteryzowały się one następującymi cechami: warstwa humusu o miąższości około 5-8 cm; warstwa próchnicy (20-28 cm); żółty piasek średnio zbity z wyraźnymi zaciekami odpróchniczymi (60-80 cm). Warstwa skały macierzystej w postaci rudobrązowej, przewilgoconej gliny z gniazdami margla i średnio ziarnistego żwiru granitowo-bazaltowego. Odwierty kończono na głębokości od 160-240 cm - nie natrafiając na jakiekolwiek ślady pochówków.

Wykonane w dniach 14-16 czerwca 1995 roku odwierty sondażowe potwierdziły przypuszczenia, że w strefach bezpośrednio za ogrodzeniem (w obrębie przyszłego cmentarza wojennego) nie ma żadnych pochówków ludzkich.

Характерные особенности этих скважин следующие: слой гумуса толщиной около 10 см; слой перегноя толщиной около 25–35 см; желтый, среднеслежавшийся песок (60–80 см), слой материнской породы находился на глубине около 100–120 см в виде рыже-коричневой глины избыточной влажности. В этом слое встречаются гнезда мергеля и среднезернистого гранитно-базальтового гравия. Бурение заканчивали на глубине 180–250 см, не встречая каких-либо признаков захоронений.

В очередной рабочий день бурились скважины в южной зоне, за линией ограждения – в одном ряду, отстоящем примерно на 10 м от границы забора.

Было пробурено 12 этих скважин, причем для них были характерны следующие особенности: слой гумуса толщиной около 5–8 см; слой перегноя (20–28 см); желтый, среднеслежавшийся песок с четкими потеками перегноя (60–80 см). Слой материнской породы в виде рыже-коричневой глины избыточной влажности, с гнездами мергеля и среднезернистого гранитно-базальтового гравия. Бурение заканчивали на глубине от 160–240 см, не встречая каких-либо признаков захоронений.

Пробуренные 14–16 июня 1995 года зондировочные скважины подтвердили предположения о том, что в зонах, расположенных непосредственно за ограждением (в пределах будущего воинского кладбища), нет никаких человеческих захоронений.

Mając na uwadze rozpoczynającą się niebawem ekshumację, poleciłem wykonanie kilku odwiertów precyzujących położenie grobów zbiorowych w bezpośrednim sąsiedztwie ekshumacji z 1991 roku. Chodziło mi o uchwycenie zarysów dołów oznaczonych numerami 1A i 1C - leżących częściowo pod wybudowanym w połowie lat sześćdziesiątych szambie.

Wykonano łącznie 13 odwiertów, z których 12 było pozytywnych tzn. natrafiono na głębokości od 200-320 cm na sinoszary piasek ze szczątkami organicznymi w postaci tłuszczo-wosku i zmacerowanych kości. W niektórych odwiertach znajdowały się także fragmenty granatowej tkaniny oraz bezpostaciowej, wilgotnej masy barwy granatowej.

W dniu 20 czerwca 1995 roku czasowo przerwano prace sondażowe i przystąpiono do otwierania grobów 1A i 1C. Prace ziemne prowadzono przy użyciu ciężkiej koparki samobieżnej - hydraulicznej o możliwości sięgnięcia w głąb do około 6,0 m.

Warstwa nasypowa nad ciałami pomordowanych miała miąższość od 1,8 do 2,5 m. Po zdjęciu nadkładu buchnął odór trupi - ciał w przemianie tłuszczo-woskowej, dalece zmacerowanych. Wyczuwało się także odór fekalii. W takich warunkach, przy niezwykle grząskiej warstwie ciał i obficie napływającej brudno-szaro-granatowej cuchnącej cieczy podjąłem decyzję o sukcesywnym wybieraniu zawartości grobu łyżką koparki. Zaczerpniętą masę operator koparki układał na stałym gruncie i wówczas całą ekipą rozpoczęliśmy przeszukiwanie tej półpłynnej masy.

Имея в виду начинающуюся вскоре эксгумацию, я распорядился пробурить несколько скважин для уточнения расположения массовых захоронений в непосредственном соседстве [с местом] эксгумации 1991 года. Я имел в виду установить очертания ям, обозначенных номерами 1А и 1С, частично расположенных под построенной в середине шестидесятых годов выгребной ямой.

Всего было пробурено 13 скважин, из которых 12 были положительными, т.е. на глубине от 200–320 см наткнулись на сине-серый песок с органическими останками в виде жировоска и подвергшихся мацерации костей. В некоторых скважинах встречались фрагменты темно-синей ткани и бесформенной влажной массы темно-синего цвета.

20 июня 1995 года зондировочные работы были временно прерваны, и мы приступили к вскрытию могил 1А и 1С. Земляные работы велись с использованием тяжелого самоходного экскаватора – гидравлического, обеспечивающего возможность углубиться приблизительно до 6,0 м.

Насыпной слой над телами убитых имел толщину от 1,8 до 2,5 м. После снятия вскрыши вырвалось трупное зловоние – тел в состоянии жировосковой трансформации и далеко продвинутой мацерации. Ощущалось также зловоние фекалий. В таких условиях, при чрезвычайно вязком слое тел и обильно вытекающей грязно-серо-темно-синей зловонной жидкости, я принял решение о последовательном извлечении содержимого могилы ковшом экскаватора. Зачерпнутую массу экскаваторщик выкладывал на твердый грунт, и затем всем составом экспедиции мы стали производить поиск в этой полужидкой массе.

- 11 -

Już pierwsze czynności rewizyjne doprowadziły do znalezienia elementów wyposażenia służbowego i osobistego, stąd wydzieliłem zespół kryminalistyczny - pracujący pod moim nadzorem, w składzie: mjr Henryk ŁAGÓD, płk Alfred WOJCIECHOWSKI, asp. Aleksander ZAŁĘSKI i Pani Elżbieta REIF. Zadaniem tego zespołu, który w tym składzie pracował prawie cały czas, było: wstępne mycie, rozpoznawanie, segregowanie, dokumentowanie protokolarne i fotograficzne oraz suszenie i pakowanie wszystkich wydobytych przedmiotów.

Przy tym stanowisku pracy wydzieliłem osoby prowadzące: depozyt wartościowy, rejestr PCK wraz z diariuszem dziennym, dokumentację fotograficzną.

Pozostała część ekipy pracowała przy przeszukiwaniu bezpostaciowej masy wydobytej z dołu, przy czym wszystkie fragmenty kości czaszki były dostarczane na stanowisko sądowo-lekarskie I, gdzie dokonywałem czynności identyfikujących (cechy: dymorficzne, wiek przeżyciowy oraz wstępna analiza obrażeń mechanicznych, w szczególności obrażeń postrzałowych).

Czaszki nie rozkawałkowane, z bezdyskusyjnymi obrażeniami postrzałowymi przekazywałem do mycia (zespół żołnierzy rosyjskich), a następnie na stanowisko sądowo-lekarskie II.

Na stanowisku tym medyk sądowy dokonywał szczegółowych badań obrażeń postrzałowych zakładając dla każdej czaszki kartę badawczą. Najciekawsze obrażenia postrzałowe oraz szczególne cechy mogące doprowadzić do identyfikacji były fotografowane.

Уже самые первые поисковые действия привели к обнаружению элементов служебного снаряжения и личного пользования, поэтому я выделил криминалистическую бригаду, работающую под моим надзором, в составе: майор Хенрык Лагуд, полковник Альфред Войцеховски, аспирант Александер Залэнски и госпожа Эльжбета Рейф. Задачами этой бригады, которая в этом составе работала почти все время, было: предварительная промывка, распознавание, сортировка, протокольная фиксация и фотографирование, а также сушка и упаковка всех извлеченных предметов.

К этому рабочему посту я выделил сотрудников, обеспечивавших: депозит [хранение] ценностей, ведение реестра Польского Красного Креста вместе с ежедневным журналом, фотографическое документирование.

Остальная часть персонала была занята при проведении подробного поиска в бесформенной массе, извлеченной из ямы, причем все фрагменты костей черепа доставлялись на судебно-медицинский пост I, где я производил идентификационные действия ([определял] свойства: диморфические[8], возраст, а также предварительный анализ механических повреждений, в частности огнестрельных).

Сохранившие целостность черепа с несомненными огнестрельными повреждениями я передавал на промывку (группа российских военнослужащих), а затем на судебно-медицинский пост II.

На этом посту судебно-медицинский эксперт производил детальное исследование огнестрельных повреждений, заводя для каждого черепа исследовательскую карточку. Наиболее интересные огнестрельные повреждения и особые приметы, могущие привести к идентификации, фотографировались.

8 Определение пола.

Efektem pracy w pierwszym dniu ekshumacji było zabezpieczenie wielu przedmiotów wyposażenia służbowego i osobistego oraz oprotezowania stomatologicznego i dokumentów papierowych (wykaz w załączeniu).

W dniu 21 i 22 czerwca 1995 roku kontynuowano prace przy ekshumacji szczątków z dołów 1A i 1C, pracując w takich samych zespołach jak w dniu 20.06.br.

Odnalezione i zabezpieczone przedmioty zestawiono w wykazie z tych dni (w załączeniu).

Jednocześnie przystąpiono do kopania mogiły bratniej tuż przed tą, założoną w 1991 roku (przy Krzyżu głównym) i sukcesywnie wydobyte szczątki ludzkie w workach PCK składane na dnie grobu.

W godzinach południowych dnia 22 czerwca przystąpiono do prac końcowych w dołach 1A i 1C oraz rozpoczęto otwieranie i ekshumację zawartości grobu Nr 5. Cechą charakterystyczną tego dołu śmierci (wstępnie rozpoznaną w toku prac sondażowych w 1994 roku) było, iż nad zwłokami znajdowała się około 0,5 m grubości warstwa płaszczy policyjnych i wojskowych. Płaszcze te były dokładnie przeszukane, z wyraźnymi śladami prucia i wycinania kieszeni. Rekonstruując sposób powstania tego dołu stwierdzić można, iż najpierw wrzucono bezwładnie zwłoki pomordowanych jeńców, a następnie na wierzchnią warstwę zwłok narzucono kilkadziesiąt (być może, że nawet więcej) płaszczy sukiennych.

Результатом работы в первый день эксгумации стала фиксация многочисленных предметов служебного снаряжения и личного пользования, а также стоматологического протезирования и бумажных документов (список прилагается).

21 и 22 июня 1995 года работы по эксгумации останков из ям 1А и 1С были продолжены бригадами в тех же составах, что и 20.06 с.г.

Найденные и взятые на хранение предметы указаны в списке за эти дни (прилагается).

Одновременно начали копать братскую могилу чуть впереди той, которая была устроена в 1991 году (у главного креста), и последовательно складывали на ее дне извлеченные человеческие останки в мешках Польского Красного Креста.

В середине дня 22 июня приступили к завершающим работам в ямах 1А и 1С, а также начали вскрытие и эксгумацию содержимого могилы № 5. Характерной особенностью этой могильной ямы (предварительно установленной в ходе зондировочных работ в 1994 году) являлось то, что над трупами находился слой толщиной около 0,5 м из полицейских и армейских шинелей. Эти шинели подверглись [очевидно, в 1940 г.] тщательному обыску, с отчетливыми следами распарывания и вырезания карманов. Реконструируя способ образования этой ямы, можно заключить, что сперва были беспорядочно сброшены трупы убитых пленных, а затем на верхний слой трупов было наброшено несколько десятков (возможно, даже больше) суконных шинелей.

Płaszcze te zostały przywiezione oddzielnie, bowiem stwierdzono, że zwłoki pod płaszczami były także w pełnym umundurowaniu zimowym, tj. w płaszczach sukiennych. Ujawnione ślady przeszukiwania płaszczy sugerować mogą, że dokonywano tego w miejscu kaźni, tj. w gmachu NKWD w Twerze, przy ul. Sowieckiej. Najprawdopodobniej jeńcy pozostawiali te płaszcze w celach, gdy wywlekano ich na egzekucję. Później, już po likwidacji całego transportu, usuwano z cel więziennych wszystkie pozostawione tam elementy umundurowania i inne przedmioty. Można także stwierdzić, że znaczną część tych przedmiotów wywożono do Miednoje i albo kopano oddzielnie doły tylko z wyposażeniem (doły Nr 29, Nr 129 i Nr 70). Trzecia udowodniona ewentualność - to wywożenie przedmiotów (po okresie magazynowania) na teren poligonu wojskowego w pobliżu miejscowości Zawołżskij.

Ujawnione i zabezpieczone przedmioty z dołu Nr 5 zestawiono w protokołach: dziennym i wartościowym (w załączeniu).

W poniedziałek, dnia 26 czerwca zakończono ostatecznie ekshumację szczątków z dołów 1A i 1C i pochowano je we wcześniej przygotowanej bratniej mogile (o której już wcześniej wspomniałem).

Według prowadzonego przeze mnie rejestru ilościowego w bratniej mogile spoczęły szczątki 437 jeńców. Ustalenie tej liczby wyekshumowanych jest jednak stwierdzeniem problematycznym, bowiem w dołach 1A i 1C doszło nawet do maceracji tkanki kostnej wskutek długotrwałego oddziaływania fekalii (kału i moczu) z wybudowanego w latach sześćdziesiątych szamba.

Эти шинели были привезены отдельно, так как трупы под ними были также в полном зимнем обмундировании, т.е. в суконных шинелях. Обнаруженные признаки обыска шинелей наводят на мысль, что это делалось в месте казни, т.е. в здании НКВД в Твери на Советской улице. Вероятнее всего, пленные оставляли эти шинели в камерах, когда их выводили на казнь. Затем, уже после ликвидации всего этапа, из тюремных камер удаляли оставленные там элементы обмундирования и другие предметы. Можно также заключить, что существенную часть этих предметов вывозили в Медное и либо копали отдельные ямы только для [предметов] снаряжения [и личного пользования] (ямы № 29, № 129[9] и № 70)[10]. Третья доказанная возможность – это вывоз предметов (по истечении периода хранения) на территорию военного полигона вблизи населенного пункта Заволжский.

Обнаруженные и взятые на хранение предметы из ямы № 5 указаны в суточном протоколе и в протоколе ценностей (в приложении).

В понедельник 26 июня окончательно завершили эксгумацию останков из ям 1A и 1C и похоронили их в ранее приготовленной братской могиле (о которой я уже упомянул ранее).

Согласно количественному реестру, который я вел, в братской могиле упокоились останки 437 пленных. Установление этого числа эксгумированных остается, однако, проблематичным заключением, ибо в ямах 1A и 1C дело дошло до мацерации даже костной ткани вследствие продолжительного воздействия фекалий (кала и мочи) из построенной в шестидесятые годы выгребной ямы.

---

9 На окончательной карте участка (см. ниже с. 432) эта яма, обнаруженная благодаря зондировочной скважине № 129, обозначена как SON. XVII MOBILIA.

10 Предложение явно не закончено: можно предположить, что его недостающая завершающая часть должна была звучать примерно так: «...либо снаряжение сбрасывали в некоторые могильные ямы поверх трупов».

Stąd obliczenie ilości osobników jest obarczone błędem - jest ich co najmniej 437 - a w rzeczywistości może być znacznie więcej.

W dniu 27 czerwca przystąpiono do ekshumacji zawartości dołu oznaczonego Nr 11. Dół ten, pod względem zachowania zwłok przypominał grób Nr 1B, który był eksploatowany w 1991 roku. Dlatego też, począwszy od tego dnia stanowiska rewidentów zwłok były instalowane w podobny sposób jak zespołu kryminalistycznego. Wyjmowane łyżką koparki szczątki były przenoszone pojedyńczo na specjalnie ustawiony stół oględzinowy o wymiarach 3 x 1 m. Na tym stole dokładnie przeszukiwano wszystkie wydobyte szczątki, zabezpieczając przedmioty stanowiące elementy wyposażenia służbowego i osobistego oraz dokumenty.
Poleciłem wszystkim rewidentom, aby samodzielnie nie wydobywali zawartości kieszeni, lecz po stwierdzeniu, iż "coś" w nich jest - przekazywali je zespołowi kryminalistycznemu. Taki sposób postępowania porządkował tok prac, bowiem każdy z członków ekipy wiedział co do niego należy, a jednocześnie specjalizował się w określonych czynnościach.

Podobnie jak w dniach poprzednich, każdy dzień pracy był zamykany bilansem w postaci protokołów: dziennych, PCK-wskich, depozytu wartościowego, dokumentacji sądowo-lekarskiej, dokumentacji fotograficznej, dokumentacji geodezyjnej i archeologicznej.

Поэтому подсчет числа индивидов отягощен ошибкой – их не менее 437, но в действительности может быть значительно больше.

27 июня приступили к эксгумации содержимого ямы, обозначенной № 11. В отношении сохранности трупов эта яма напоминала могилу № 1В, из которой останки были извлечены в 1991 году. Поэтому начиная с этого дня посты ревизоров, обыскивающих трупы, были поставлены подобным образом, что и [пост] криминалистической бригады. Останки, вынимаемые ковшом экскаватора, переносились по одному на специально поставленный просмотровый стол размером 3 х 1 м. На этом столе тщательно обыскивались все извлеченные останки, с взятием на хранение предметов, составляющих элементы служебного снаряжения и личного пользования, а также документов.

Я издал распоряжение всем [обыскивающим] ревизорам, чтобы самостоятельно не извлекали содержимое карманов, а заключив, что «нечто» в них находится, – передавали их криминалистической бригаде. Такой порядок действий упорядочивал ход работ, ибо каждый участник экспедиции знал, что входит в его обязанности, и одновременно специализировался в определенных действиях.

Как и в предыдущие дни, каждый рабочий день завершался составлением итога в виде протоколов: суточного протокола, протокола Польского Красного Креста, протокола депозита ценностей, судебно-медицинской документации, фотографической документации, геодезической и археологической документации.

W kolejnym dniu ekshumacji, tj. 29 czerwca zakończono pracę przy dole Nr 11. Wypracowano przy tym zasadę, że wszystkie wydobyte szczątki ludzkie po zbadaniu i przeszukaniu były umieszczone w workach PCK, a następnie składano je w dnie wyeksplorowanego dołu i przysypywano ziemią do poziomu terenu. Taki sposób postępowania skutkował tym, że wszystkie szczątki (poza tymi z dołów 1A, 1C i częściowo 5) znajdują się w tym samym miejscu, skąd je wyekshumowano.

Zestawienie zawierające wykazy przedmiotów wydobytych z dołu Nr 11 - w załączeniu.

Także dnia 29 czerwca podjęto pracę przy dole Nr 12, z tym że dokonałem pewnych zmian organizacyjnych usprawniających precyzję prowadzonych prac. Mianowicie wyodrębniłem dwa niezależne zespoły rewidentów zwłok pracujące w mniejszych grupach. Poprzednio bowiem zauważyłem, iż niekiedy nakładają się zadania oraz kompetencje i powoduje to nieporozumienia.
Od tego dnia każdy zespół rewidentów był kierowany przez tych samych oficerów, tj. nadkomisarza S. STOCHMALA oraz komisarza Arkadiusza SKRZYPCZAKA. Nowy podział zadań rewidentów okazał się niezwykle skuteczny, choć biorąc pod uwagę niezwykle trudne warunki pracy powodował znaczne zmęczenie fizyczne i psychiczne.

Eksplorację dołu Nr 12 zakończono ostatecznie w dniu 3 lipca - grzebiąc w nim wszystkie wydobyte, zbadane i przeszukane zwłoki. Równolegle z zasypywaniem dołu Nr 12 rozpoczęto ekshumację dołu Nr 14, z podziałem ekipy na zespoły, jak przy dole Nr 12.

В очередной день эксгумации, т.е. 29 июня, была закончена работа в яме № 11. При этом был выработан принцип, согласно которому все извлеченные человеческие останки после исследования и обыска помещались в мешки Польского Красного Креста, а затем складывались на дне исследованной ямы и засыпались землей до уровня местности. Следствием такого порядка действий стало то, что все останки (кроме останков из ям 1A, 1C и частично 5) находятся в том же месте, откуда они были эксгумированы.

Сводка, содержащая перечни предметов, извлеченных из ямы № 11, прилагается.

Также 29 июня была начата работа по яме № 12 при том, что я произвел некоторые организационные изменения для повышения точности проводимых работ. А именно: я образовал две независимые бригады меньшего состава ревизоров, обыскивающих трупы. Ибо до этого я заметил, что иногда задачи и компетенции перекрываются и это вызывает недоразумения.

С этого дня каждой бригадой ревизоров руководили одни и те же офицеры, т.е. надкомиссар С. СТОХМАЛЬ и комиссар Аркадиуш СКШИПЧАК. Новое распределение задач ревизоров оказалось чрезвычайно эффективным, хотя с учетом чрезвычайно трудных условий работы приводило к значительной физической и психической усталости.

Исследование ямы № 12 было окончательно завершено 3 июля – с захоронением в ней всех извлеченных, исследованных и обысканных трупов. Параллельно с засыпкой ямы № 12 была начата эксгумация [из] ямы № 14, с сохранением такого же распределения персонала по бригадам, как при яме № 12.

- 16 -

Dół Nr 14 był bardzo trudny do realizacji ze względu na dużą ilość przedmiotów i bardzo mocno sprasowane zwłoki w pełnej przemianie tłuszczo-woskowej. Przy dole tym pracowaliśmy przez kolejne dni aż do 7 lipca, kiedy to zarządziłem jego zamknięcie. Wykaz wszystkich ujawnionych przedmiotów wyposażenia służbowego i osobistego w załączeniu.

Część ekipy pracowała tego dnia przy grzebaniu zwłok w grobie Nr 14, a część rozpoczęła pracę przy dole Nr 10. Podobnie jak poprzedniego dnia wydzieliłem dwa zespoły rewidentów pod kierunkiem nadkom. S. STOCHMALA i kom. Arkadiusza SKRZYPCZAKA. Zespoły kryminalistyczny i dwa sądowo-lekarskie - bez zmian.

Dół Nr 10 okazał się "zasobny" w dokumenty papierowe, zachowane w dobrym stanie. Było to spowodowane tym, że ciała znajdowały się w pełnej przemianie tłuszczo-woskowej; nie były przeszukiwane po śmierci, a ponadto grób był głęboki.

Szczególną uwagę zwracaliśmy na datowanie gazet sowieckich, tak by można było w miarę dokładnie odtworzyć datę powstania każdego grobu. I tak wśród ciał pomordowanych udało się znaleźć gazety datowane na 16/17 kwiecień 1940 roku. Znaczy to, iż wcześniej niż 16 kwietnia 1940 roku nie mógł powstać ten dół. Biorąc pod uwagę dokumenty znalezione przy ciałach, np. wizytówki Michała Adamczyka, kwity Maksa Dudzińskiego czy dowód nadania Zygmunta Wieczorka - można skorelować dokumenty z listami wywózkowymi z obozu ostaszkowskiego. W ten sposób możliwe będzie zrekonstruowanie chronologii powstawania dołów śmierci.

- 16 -

Исследование ямы № 14 было очень затруднено из-за большого количества предметов и очень сильно спрессованных трупов в состоянии полной жировосковой трансформации. Над этой ямой мы работали все дни вплоть до 7 июля, когда я распорядился ее закрыть. Перечень всех обнаруженных предметов служебного снаряжения и личного пользования прилагается.

Часть персонала работала в этот день над захоронением трупов в могиле № 14, а часть начала работу по [эксгумации] ямы № 10. Как и в предыдущий день, я назначил две команды ревизоров под руководством надкомиссара С. СТОХМАЛЯ и комиссара Аркадиуша СКШИПЧАКА. Криминалистическая и две судебно-медицинские бригады – без изменений.

Яма № 10 оказалась «богатой» на бумажные документы, сохранившиеся в хорошем состоянии. Это было следствием того, что тела находились в состоянии полной жировосковой трансформации, после смерти не подверглись обыску, а кроме того, могила была глубокой.

Особенное внимание мы обращали на датировку советских газет, так, чтобы по мере возможности поточнее воспроизвести дату образования каждой могилы. Так, среди тел убитых людей удалось найти газеты за 16/17 апреля 1940 года. Это значит, что эта яма не могла быть образована раньше 16 апреля 1940 года. Принимая во внимание документы, найденные при телах, например визитки Михала Адамчика[11], квитанции Макса Дудзиньского[12] или подтверждение [почтового] отправления Зыгмунта Вечорка,[13] – можно сопоставить документы со списками-предписаниями об отправке [военнопленных] из Осташковского лагеря. Таким образом станет возможна реконструкция хронологии образования смертных ям.

11 В списках-предписаниях Управления НКВД СССР по делам о военнопленных (УПВ) об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области значатся два человека с этим именем и фамилией: в списке-предписании без номера от 01.04.1940 – Адамчик Михаил Станиславович 1910 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 5. Порядковый номер 91) и в списке-предписании № 037/2 от 20.04.1940 – Адамчик Михаил Антонович 1903 г.р. (Там же. Л. 216. Порядковый номер 5). Но поскольку три других владельца документов, извлеченных из той же ямы № 10, что и визитки, значатся в списках-предписаниях от 20.04.1940 (Станислав Лещинский – список-предписание № 038/2, Ян Сова – № 037/2 и Максимилиан Дудзинский – № 038/1), то значительно более вероятно, что владельцем визиток был Адамчик Михаил Антонович 1903 г.р., значащийся в списке-предписании № 037/2 с той же датой 20.04.1940.

12 В списке-предписании УПВ № 038/1 от 20.04.1940 значится Дудзинский Максымелян [!] Павлович 1912 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 234. Порядковый номер 87).

13 В списке-предписании УПВ № 050/1 за апрель 1940 г. (день месяца не указан) значится Вечорек Зигмунд Георгиевич 1910 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 283. Порядковый номер 88), однако описание найденного в яме № 10 документа почтового перевода Максу Дудзинскому не позволяет утверждать, что в документе в качестве отправителя перевода указан именно тот Зыгмунт Вечорек, который значится в списке-предписании № 050/1, а не какой-нибудь его тезка и однофамилец, не находившийся в Осташковском лагере.

Przy dole śmierci Nr 10 cała ekipy pracowała przez trzy dni - do 12 lipca 1995 roku, kiedy to zgodnie z wcześniejszymi ustaleniami nastąpiło złożenie szczątków w dnie grobu i jego zasypanie.

W dniu 12 lipca 1995 roku przystąpiono do otwierania dołu Nr 15, który według moich ocen został wyznaczony w 1994 roku mylnie, tzn. pod tym numerem powinny znajdować się dwa doły, a nie jeden. Celem zweryfikowania tej hipotezy, a także mając na uwadze wielkość płaszczyzny dołu Nr 15 poleciłem otworzyć ten dół najpierw od strony wschodniej, następnie od zachodniej - z pozostawieniem wąskiej części centralnej. Dalsze prace w pełni potwierdziły moją hipotezę, stąd wyznaczono zamiast jednego dołu Nr 15 - dwa, z których wschodni otrzymał Nr 15B, a zachodni 15A. Oba te doły oddzielał wąski przesmyk nienaruszonej skały macierzystej, tj. gliny calcowej.

Wracając do przebiegu ekshumacji dołu Nr 15B to istotną cechą było znalezienie fragmentu gazety Sowieckiej "Put Oktjabrija" z datą 28 kwiecień 1940 rok (czwartek). Znaleziono także dokument papierowy w postaci zaświadczenia wystawionego na nazwisko Franciszek Oleńczyk (?), ur. 1895 rok, s. Wincentego i Walery...", wydanego 7 marca 1927 roku. Ujawniono także fragment "nieśmiertelnika" żołnierza zawodowego Wojska Polskiego - z nieczytelnym nazwiskiem, i napisem PKU Grodno".

Doły Nr 15B i Nr 15A ekshumowano do dnia 16 lipca 1995 roku włącznie i tego dnia rozpoczęto składanie szczątków pomordowanych w workach PCK na dnie dołów (ponad głębiej zalegającymi jeszcze ciałami).

С ямой № 10 весь персонал экспедиции работал в течение трех дней – до 12 июля 1995 года, когда в соответствии с принятым ранее порядком останки были помещены на дно могилы и она была засыпана.

12 июля 1995 года приступили к вскрытию ямы № 15, которая, по моим оценкам, была размечена в 1994 году ошибочно, т.е. на участке, обозначенном этим номером, должны находиться две ямы, а не одна. Чтобы проверить достоверность этой гипотезы, а также учитывая большую поверхность ямы № 15, я распорядился вскрыть эту яму сначала с восточной стороны, затем с западной – оставляя [нетронутой] узкую центральную часть. Дальнейшие работы полностью подтвердили мою гипотезу, поэтому вместо одной ямы № 15 были размечены две, из которых восточной присвоили № 15B, а западной 15A. Обе эти ямы разделяла узкая перемычка нетронутой материнской породы, т.е. целиковой глины.

Что касается хода эксгумации ямы № 15B, то существенной особенностью стала находка фрагмента советской газеты «Путь Октября» с датой 28 апреля 1940 года (четверг). Был также найден бумажный документ в виде справки на имя «Францишек Оленьчик» (?), 1895 года рождения, сын Винцентия и Валери...[14], выданной 7 марта 1927 года. Обнаружен также фрагмент «бессмертника» [воинского личного жетона] кадрового военнослужащего Войска Польского – с не поддающейся прочтению фамилией и надписью „PKU Grodno".

Эксгумация ям № 15B и № 15A продолжалась до 16 июля 1995 года включительно, и в этот день было начато размещение останков убитых людей в мешках Польского Красного Креста на дне ям (над залегающими еще глубже телами).

14 В списке-предписании УПВ № 045/3 от 22.04.1940 значится Олещик Францишек Винцентович 1895 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 278. Порядковый номер 46). Фамилия Oleńczyk (Оленьчик) зафиксирована в отчете в результате ошибочного прочтения в полевых условиях на месте раскопок фамилии Oleszczyk (Олешчик, Олещик) в извлеченном из захоронения рукописном документе (подробнее об этом см. выше сноску 134 на с. 38).

Powstałe w/w groby zasypywano w dniu 17 i 18 lipca 1995 roku - równolegle z otwarciem kolejnego dołu oznaczonego Nr 18, który znajdował się w kierunku zachodnim od grobów z Nr 15A i 15B. Zawartość tego dołu, tj. Nr 18 to oczywiście duża ilość szczątków ludzkich tyle tylko, że wskutek stosunkowo płytkiego pochówku doszło do rozpadu tłuszczo-woskowego i wtórnych procesów gnilnych. Dlatego po otwarciu tego dołu bardzo obficie zaczął wydzielać się siarkowodór. Przemiany gnilne ciał spowodowały zniszczenie większości dokumentów z dołu Nr 18, poza odrębnymi fragmentami. Znaleziono natomiast w dole Nr 15B między innymi kawałek gazety sowieckiej z datą 21 kwiecień 1940 rok. Ujawniono także korespondencję pomiędzy Wydawnictwem Polskim R. Wegnera Sp. z o.o. Poznań, ul. Słowackiego z Panem Janem Sołowiejem z Równego Wołyńskiego, który realizował zamówienie dla Biblioteki Związku Zawodowego Księgarzy.

Podczas eskhumacji szczątków z poszczególnych dołów śmierci bywało tak, że duży napływ ujawnionych dokumentów nie pozwalał na ich opracowania kryminalistyczne w tym samym dniu. Wówczas w odpowiedni sposób zabezpieczono je, a następnego dnia przystępowano do ich rozprostowania, odczytania, udokumentowania fotograficznego i zapakowania. Tak było w dniu 18 lipca 1995 roku, kiedy kontynuowano ekshumację dołów Nr 15B i Nr 18, a jednocześnie zespół kryminalistyczny pracował nad dokumentami wydobytymi z dołu Nr 15B w dniu 17.07.1995 roku. Wśród dokumentów papierowych znaleziono fragment gazety sowieckiej z 29.02.1940 roku.

Образованные вышеуказанные могилы были засыпаны в течение 17 и 18 июля 1995 года – параллельно с вскрытием очередной ямы, обозначенной № 18, которая находилась в западном направлении от ям № 15A и 15B. Содержимое этой ямы, т.е. № 18, это, конечно же, большое количество человеческих останков, с тем только, что вследствие относительно малой глубины захоронения произошли жировосковое разложение и процессы вторичного гниения. Поэтому после вскрытия этой ямы стал очень обильно выделяться сероводород. Гнилостные трансформации тел вызвали уничтожение большинства документов из ямы № 18, кроме отдельных фрагментов. В яме же № 15B был найден, в частности, кусок советской газеты с датой 21 апреля 1940 года. Обнаружена также корреспонденция между издательством „Wydawnictwo Polskie R. Wegnera Sp. z o.o. Poznań, ul. Słowackiego" с господином Яном Соловеем[15] из Ровно Волынского, который делал заказ для библиотеки профсоюза книготорговцев [книгоиздателей?].

Во время эксгумации останков из той или иной ямы случалось, что большое поступление обнаруженных документов не позволяло провести их криминалистическую обработку в тот же день. Тогда соответствующим образом обеспечивали их сохранение, а на следующий день приступали к их распрямлению, прочтению, фотографической фиксации и упаковке. Так получилось 18 июля 1995 года, когда продолжалась эксгумация ям № 15B и № 18 и одновременно криминалистическая бригада работала с документами, извлеченными из ямы № 15B 17.07.1995 года. Среди бумажных документов был найден фрагмент советской газеты от 29.02.1940 года.

15 В списке-предписании УПВ № 045/2 от 22.04.1940 значится Соловей Иван Казимирович 1883 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 271. Порядковый номер 3).

- 19 -

Były też listy, a między innymi adresowany do Stanisława Kułakowskiego, od Kornelii Kułakowskiej. A oto odczytane fragmenty tekstu: "Najdroższy mężu. 19.01.1940 rok. List Twój otrzymaliśmy 18/1 cały nasz dom z wielkiej radości płakał a Oleś... Jesteśmy wszyscy zdrowi Bronuś i Marusia uczęszczają do szkoły. Mieszkamy tam gdzieś mię zostawił... Kochany tatusiu całuję Cię serdecznie Bronio."

Bardzo trudno jest nam czytać te listy - coś nas zatyka i ściska za gardło!

Przy wielu ciałach, w ich odzieży znajdowaliśmy także znaczne ilości polskich banknotów. Były one zazwyczaj misternie złożone, tak by zabierały jak najmniej miejsca. Typowe schowki to: wewnętrzny otok czapki służbowej; za cholewami butów służbowych, zaszywki w kołnierzach płaszczy lub w bluzach mundurowych. Przy niektórych pomordowanych ujawnialiśmy sumy niejednokrotnie przekraczające 1000-1500 złotych polskich. Były to znaczne kwoty.

Praca przy dole Nr 18 została zakończona w dniu 19 lipca 1995 roku i wówczas podjąłem decyzję i skierowaniu całej ekipy do ręcznego niwelowania terenu wokół utworzonych grobów Nr Nr 15A, 15B i 18. Decyzja ta została spowodowana dwiema okolicznościami: po pierwsze trzeba było uporządkować teren dotychczasowych prac; po drugie - gospodarze zabrali na jeden dzień koparkę.

Были также письма, в частности [письмо] адресованное Станиславу Кулаковскому[16] от Корнелии Кулаковской. Вот прочитанные фрагменты текста: „Najdroższy mężu. 19.01.1940 rok. List Twój otrzymaliśmy 18/1 cały nasz dom z wielkiej radości płakał a Oleś... Jesteśmy wszyscy zdrowi Bronuś i Marusia uczęszczają do szkoły. Mieszkamy tam gdzieś mię zostawił... Kochany tatusiu całuję cię serdecznie Bronio." [«Дорогой мой муж. 19.01.1940 год. Твое письмо получили 18/1 весь наш дом от огромной радости плакал а Олесь... Мы все здоровы Бронусь и Маруся ходят в школу. Живем там где ты меня оставил... Любимый папочка целую тебя сердечно Бронё.»].

Нам очень трудно читать эти письма – спирает дыхание и сжимает горло!

На многих телах, в их одежде мы находили также значительные количества польских банкнот. Обычно они были искусно сложены, так, чтобы занимать как можно меньше места. Типичные потайные места это: внутренний окольш служебной фуражки, за голенищами служебных сапог, зашитые места в воротниках шинелей или в форменных гимнастерках. При некоторых убитых мы обнаружили суммы неоднократно превышающие 1000–1500 польских злотых. Это были значительные суммы.

Работа с ямой № 18 была закончена 19 июля 1995 года, и тогда я принял решение о направлении всего персонала на ручное выравнивание территории вокруг образованных могил №№ 15А, 15В и 18. Это решение было вызвано двумя обстоятельствами: во-первых, надо было привести в порядок территорию проведенных к этому моменту работ; во-вторых – хозяева на один день забрали экскаватор.

16 В списке-предписании УПВ № 05/4 от 05.04.1940 значится Кулаковский Станислав Емельянович 1894 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 37. Порядковый номер 29).

Zabezpieczone dokumenty w grobie Nr 18 to: fragment karteczki z pismem ręcznym (trudnym do odczytania) z widoczną datą "21/4. 40" oraz 23 banknoty polskie o łącznej wartości około 900 złotych. Ujawniono także książeczkę do nabożeństwa "Wiara, Nadzieja, Miłość".

W dniu 20 lipca 1995 roku rozpoczęto otwieranie dołu Nr 9, przy zachowaniu podziału na dotychczasowe zespoły (w tym dwa zespoły rewidentów).
Wydobyto oraz zabezpieczono liczne elementy wyposażenia służbowego i osobistego, a wśród nich fragment gazety sowieckiej "Krasnaja Zwiezda" z datą 20.03.1940r. W dole tym ujawniono bardzo piękny komplet szachów drewnianych wykonany w obozie. Później znaleziono jeszcze dwa inne komplety szachów z bardzo misternymi zdobieniami, także rękodzielnicze.

Jak ustaliliśmy, przy wielu pomordowanych znajdowaliśmy drewniane pudełka na tytoń, wykonane w obozie. Niektóre z nich to wręcz arcydzieła z ornamentyką roślinną lub symboliczną, często z wyrytymi inicjałami. Część z nich z wyrytymi zapisami: Seliger, Stołbrzyj, a także datami. Były także drewniane cygarniczki wykonane na różnym poziomie artystycznym, od bardzo prostych i prymitywnych do pięknie rzeźbionych. W kilku dołach znaleźliśmy bodajże 7 cygarniczek wykonanych niewątpliwie przez tego samego twórcę. Był to motyw ręki z widocznym mankietem koszuli i marynarki, która trzymała w palcach cybuszek. Widać było nawet paznokcie oraz guziki przy mankiecie koszuli.

Принятые на хранение документы [найденные] в яме № 18 это: фрагмент листка с рукописным текстом (трудным для прочтения) с заметной датой «21/4. 40», а также 23 польские банкноты суммарной стоимостью около 900 злотых. Обнаружен также молитвенник „Wiara, Nadzieja, Miłość" [«Вера, Надежда, Любовь»].

20 июля 1995 года начато вскрытие ямы № 9, при сохранении сложившегося деления на [рабочие] бригады (включая две бригады обыскивающих ревизоров).

Были извлечены и взяты на хранение многочисленные элементы служебного снаряжения и личного пользования, а среди них фрагмент советской газеты «Красная звезда» с датой 20.03.1940 г. В этой яме был также обнаружен очень красивый комплект деревянных шахмат, сделанных в лагере. Позже были найдены еще два других комплекта шахмат с очень искусными украшениями, тоже ручной работы.

Как мы установили, у многих убитых мы находили деревянные коробки для табака, сделанные в лагере. Некоторые из них – это настоящие произведения искусства с растительной или символической орнаментацией, зачастую с вырезанными инициалами. Часть из них с вырезанными надписями: Seliger, Stobrzyj[17], а также датами. Были также деревянные мундштуки, исполненные с разным уровнем художественного мастерства, от очень простых и примитивных до [украшенных] красивейшей резьбой. В нескольких ямах мы нашли чуть ли не 7 мундштуков, несомненно изготовленных одним и тем же мастером. Это был мотив руки с чубуком в пальцах, с виднеющейся манжетой рубашки и пиджака. Видны были даже ногти и пуговицы на манжете рубашки.

17 Правильно Stołbnyj, т.е. Столбный.

W kolejnym dniu ekshumacji zawartości tego dołu (Nr 9) natrafiliśmy na dużo dokumentów i przedmiotów. Najbardziej zadziwiającym i wzruszającym znaleziskiem okazał się cały Ilustrowany Kurier Codzienny z 7 sierpnia 1939 roku, jako dodatek do Nr 216.

Na stronie tytułowej widoczna było mogiła żołnierzy polskich z brzozami w tle, a napis pod ryciną głosił: "Śpij kolego w ciemnym grobie. Niech się Polska przyśni Tobie".

Znaleźliśmy także drewniane pudełko na tytoń z wyrytym na wieczku napisem: "Ostaszków 6-IV-1940 AŁ".

Ekshumacja grobu Nr 9 została zakończona w dniu 24 lipca 1995 roku złożeniem szczątków w dnie grobu i jego zamknięciem.

Jednocześnie poleciłem otwarcie zespołu dołów ujawnionych w 1994 roku, a oznaczonych Nr Nr 7, 8, 19 i 20. Doły te znajdowały się niemal w centrum przecinających się magistral głównych północ-południe i wschód-zachód. Zdejmująca nadkład ziemi koparka najpierw natrafiła na wierzchnią warstwę ciał w dole Nr 20. Połowa ekipy została przydzielona właśnie do pracy przy tym dole, a druga część do otwieranego równolegle dołu Nr 13. Dół Nr 13 został zlokalizowany w 1994 roku jako najbardziej wysunięty na południe.

Efekty tego dnia to: dziesięć sztuk przekazów pocztowych z datami od 7.02.1939r. do 15.08.1939r., a na jednym z nich nazwisko "Kotłowski (Kotłowski?) Leon, Brodnica".

В очередной день эксгумации этой ямы (№ 9) мы наткнулись на большое количество документов и предметов. Самой удивительной и волнующей находкой оказался целый [экземпляр газеты] „Ilustrowany Kurier Codzienny” [«Иллюстрированный ежедневный курьер»] за 7 августа 1939 года, как приложение к № 216 [см. выше с. 5].

На титульном листе видна была могила польских солдат на фоне берез, а подпись под картиной гласила: „Śpij kolego w ciemnym grobie. Niech się Polska przyśni Tobie” [«Спи, товарищ, в темной могиле. Пусть тебе приснится Польша»].

Мы также нашли деревянную коробку для табака с вырезанной на крышке надписью: „Ostaszków 6-IV-1940 AŁ” [«Осташков 6-IV-1940 АЛ»].

Эксгумация могилы № 9 была завершена 24 июля 1995 года помещением останков на дно могилы и ее закрытием.

Одновременно я распорядился вскрыть группу ям, установленных в 1994 году и обозначенных №№ 7, 8, 19 и 20. Эти ямы располагались почти по центру пересекающихся главных магистралей север–юг и восток–запад. Экскаватор, снимающий вскрышу, сначала наткнулся на верхний слой тел в яме № 20. Половина персонала была выделена для работы именно с этой ямой, а другая часть к параллельно вскрываемой яме № 13. В 1994 году местоположение ямы № 13 было установлено как наиболее выдвинутое к югу.

Результаты этого дня следующие: десять штук почтовых переводов с датами от 7.02.1939 г. до 15.08.1939 г., а на одном из них фамилия: «Котловски (Котловски?) Леон[18], Бродница».

18 Не значится в списках-предписаниях УПВ об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области. Описание найденного документа не дает основания утверждать, что этот человек был узником Осташковского лагеря военнопленных.

Znaleziono także złotą obrączkę z wygrawerowanymi inicjałami "ZB" oraz datą "6.08.1939r."

W kolejnym dniu, tj. 25.07.1995 roku kontynuowano pracę w dołach Nr 13 i Nr 20, a także wyodrębniony zespół sondażowy podjął czynności zmierzające do precyzyjnego zlokalizowania dołu Nr 1D - wykonując 6 odwiertów.

Z ważniejszych znalezisk wymienić trzeba przekaz pocztowy na nazwisko "Chwist Leon" na sumę 149 złotych nadany w Ogrodzieńcu z datą 14.01.1939r. Znaleziono także przekaz na blankiecie sowieckim z datą 22.02.1940r.

Wśród resztek umundurowania znaleziono łuskę kaliber 7,65 mm w bardzo dobrym stanie.

Dnia 26 lipca 1995 roku kontynuowano pracę na w/w stanowiskach; zamknięto grób Nr 13, nadal wydobywano szczątki z dołu Nr 20. Rozpoczęto także zdejmowanie nadkładu ziemi znad dołów Nr 1D (rejon ekshumacji z 1991 roku) oraz Nr 4.

Już pierwsze czynności eksploracyjne w dole Nr 4 doprowadziły do ujawnienia olbrzymiej liczby skórzanych portfeli i portmonetek, w większości poprutych i porozrywanych - dokładnie przeszukanych. Mimo to poleciłem dokładnie każdą sztukę poddać oględzinom. Niedługo potem została znaleziona w jednym z portfeli złota obrączka z wygrawerowanymi inicjałami "WD" oraz datą "21.IV.1930".

Было также найдено золотое обручальное кольцо с выгравированными инициалами „ZB” и датой «6.08.1939 г.».

В очередной день, т.е. 25.07.1995 года, продолжалась работа в ямах № 13 и № 20, а также выделенная зондировочная бригада предприняла действия, направленные на точное определение местоположения ямы № 1D – пробурив 6 скважин.

Из числа значимых находок следует назвать почтовый перевод от 14.01.1939 г. на имя «Хвист Леон[19]» на сумму 149 злотых, отправленный из населенного пункта Огродзенец. Был также найден перевод на советском бланке с датой 22.02.1940 г.

Среди остатков обмундирования найдена гильза калибра 7,65 мм в очень хорошем состоянии.

26 июля 1995 года была продолжена работа на вышеуказанных объектах; была закрыта могила № 13, продолжилось извлечение останков из ямы № 20. Был также начат съем земляной вскрыши над ямами № 1D (участок эксгумации 1991 года) и № 4.

Уже самые первые поисковые действия в яме № 4 привели к обнаружению огромного числа кожаных бумажников и кошельков, в большинстве своем распоротых и разорванных – тщательно обысканных. Невзирая на это, я распорядился каждый экземпляр подвергнуть осмотру. Вскоре в одном из бумажников было найдено золотое обручальное кольцо с выгравированными инициалами „WD” и датой „21.IV.1930”.

19 Такие личные данные в списках-предписаниях УПВ об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области отсутствуют. Вместе с тем, человек с этой довольно редкой фамилией, но с другим именем – Хвист Ян Юзович [т.е. Юзефович] 1907 г.р. – значится в списке-предписании № 037/3 от 20.04.1940 (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 222. Порядковый номер 29) и родился он рядом с местом отправления найденного почтового перевода – в д. Родаки гмины Огродзенец Олькушского повята Келецкого воеводства, однако для утверждения, что этот документ принадлежал именно ему, оснований недостаточно.

Wszystkie wydobyte portfele i portmonetki poleciłem rozłożyć na folii, wysuszyć, udokumentować fotograficznie i przeliczyć. Było ich około 500.

Wkrótce też w dole tym (Nr 4) znaleziono dwa znaki ewidencyjne Policji Państwowej o numerach 1088 i 599; dwie nakrętki od znaków ewidencyjnych PP; kilka orzełków na czapki służbowe oraz łyżkę z białego metalu z napisem "Wronki".

W dole Nr 20 ujawniliśmy sporo przedmiotów osobistego użytku, jak np. zapalniczki, lusterka, stalówki do piór wiecznych, cygarniczki (w tym jedna opisanego wcześniej wzoru ręki z mankietami). Sporo było łańcuszków i medalików oraz różaniec z czarnych koralików. Ujawniliśmy ponadto dwa pojemniczki metalowe z miniaturkami Św. Antoniego.

Kolejny dzień pracy, to kontynuacja czynności przy dołach Nr 1D, Nr 4 i Nr 20. Wydzielony zespół sondażowy realizował planowe odwierty - wszystkie zlokalizowane w ćwiartce C.

W tym miejscu chciałbym zasygnalizować pewien bardzo ciekawy wątek związany z tajemniczymi rurami stalowymi ocynkowanymi o długości zazwyczaj około 120 cm. Rury te zaczęliśmy znajdować już podczas prac sondażowych w 1991 roku. Mianowicie, po usunięciu poszycia w lesie, gdzie zakopano pomordowanych jeńców obozu ostaszkowskiego w 7 miejscach natrafiliśmy na wystające z ziemi końce tych rur. Wystawały one ponad powierzchnię ziemi na 7-10 cm.

Все извлеченные бумажники и кошельки я распорядился разложить на пленке, высушить, зафиксировать фотографически и пересчитать. Их было около 500.

Вскоре в этой яме (№ 4) были найдены и два учетных знака Государственной полиции с номерами 1088 и 599; две гайки от учетных знаков Государственной полиции; несколько кокард в виде орла для служебных фуражек, а также ложка из белого металла с надписью „Wronki”[20].

В яме № 20 мы обнаружили немало предметов личного пользования, как, например, зажигалки, зеркальца, перья для авторучек, мундштуки (в том числе один описанного ранее образца [в виде] руки с манжетами). Немало было цепочек и медальонов, а также четки из черных бусинок. Кроме того, мы обнаружили два маленьких металлических контейнера с миниатюрными иконками Св. Антония.

В очередной рабочий день продолжились действия в ямах № 1D, № 4 и № 20. Выделенная зондировочная бригада выполняла плановое бурение – все скважины располагались в «четвертной» зоне С.

Здесь я хотел бы обозначить один очень интересный сюжет, связанный с таинственными стальными оцинкованными трубками, обычно длиной около 120 см. Эти трубки мы стали находить уже во время зондировочных работ в 1991 году. А именно: после удаления подлеска в лесу, где были закопаны убитые пленники Осташковского лагеря, в 7 местах мы наткнулись на торчащие из земли концы этих трубок. Они выдавались на 7–10 см над поверхностью земли.

---

20 Вронки – город в Познанском воеводстве, известный тем, что в нем находилась (и находится) одна из крупнейших тюрем в Польше. Владелец ложки до войны мог быть служащим Тюремной стражи в этой тюрьме.

Wówczas pytaliśmy o to gospodarzy, ale stwierdzili, że nie mają o tym pojęcia. Także w 1994 roku natrafiliśmy w toku szeroko zakrojonych prac sondażowych na rury i okazało się, że znajdują się one w zarysach ujawnionych dołów śmierci.

W toku prac w 1995 roku, gdy sukcesywnie otwieraliśmy poszczególne doły okazało się, że praktycznie nad każdym dołem jest wbita w ziemię taka rura. Kilka z nich (jeszcze tkwiących w ziemi sfotografowaliśmy) znalazło się na kreślonych profilach geologicznych, wreszcie jedną zabraliśmy do kraju w celu poddania jej badaniom. Każda rura w części dolnej była skośnie "zaostrzona", a od góry rozklepana wskutek wbijania ciężkim metalowym przedmiotem (młot). Wyglądało to tak, jakby ktoś przyjechał do tego lasu z bardzo dokładną mapą lokalizacji dołów śmierci, i w zarys każdego wbił specjalnie przygotowaną rurę. Oczywiście przez cały czas trwania prac w Miednoje, od 1991 roku począwszy nigdy gospodarze nie wiedzieli skąd te rury tam się znalazły!

Ze swej strony jestem skłonny twierdzić, że rury te wbito w lipcu lub pierwszej połowie sierpnia 1991 roku przed przyjazdem ekipy prokuratora Stefana Śnieżki celem ułatwienia znalezienia grobów. Musieli te czynności wykonać posiadacze dokumentacji archiwalnej z 1940 roku czyli funkcjonariusze KGB z łubianki - podwładni generała - szefa archiwum specjalnego. Przypominam sobie, że takowi w Miednoje w 1991 roku byli, a mianowicie niejaki Kapitonow i Skobieliew.

Мы тогда спрашивали об этом хозяев, но они утверждали, что ничего об этом не знают. Также и в 1994 году в ходе масштабных зондировочных работ мы наткнулись на трубки, и оказалось, что они находятся внутри периметров обнаруженных [нами] могильных ям.

В ходе работ в 1995 году, когда мы последовательно вскрывали яму за ямой, оказалось, что практически над каждой ямой в землю вбита такая трубка. Несколько из них (еще торчащие из земли мы сфотографировали) оказались на начерченных геологических профилях, наконец одну из них мы взяли с собой в Польшу для исследования. Каждая трубка в нижней части была косо «заострена» [обрезана], а сверху расклепана вследствие забивания тяжелым металлическим предметом (кувалдой). Это выглядело так, как будто кто-то приехал в этот лес с весьма подробной картой расположения могильных ям и внутри периметра каждой из них забил специально заготовленную трубку. Конечно же, в течение всего времени работ в Медном в 1991 году хозяева не знали, откуда эти трубки там взялись!

Лично я склонен утверждать, что эти трубки были заколочены в июле или в первой половине августа 1991 года перед приездом группы прокурора Стефана Снежко[21] – с целью облегчить обнаружение могил. Эти действия могли совершить только те, кто располагал архивной документацией 1940 года, т.е. сотрудники КГБ с Лубянки, подчиненные генерала – начальника спецархива. Я припоминаю, что такие в Медном в 1991 году были, а именно некие Капитонов и Скобелев.

21 Группа польских специалистов, официально принявших участие в эксгумации, проведенной вблизи Медного в 1991 г. следственной группой советской Главной военной прокуратуры (Протокол ГВП. С. 4. См. выше с. 137).

Oni to brylowali wśród gospodarzy, "ustawiając" prokuratorów sowieckich aż do momentu puczu 19-21 sierpnia 1991. Potem zniknęli.

Biorąc pod uwagę wypowiedź gen. dyw. A. Krajuszkina na konferencji prasowej w Smoleńsku, że jak ustalono w 1959 roku na ustne polecenie Chruszczowa zostały zniszczone wszystkie dokumenty w archiwum KGB - to udowodnienie, iż rury wbito w ziemię nad dołami śmierci w 1991 roku - tej tezie przeczy.

Stąd tak ważne są badania przywiezionej do kraju rury wydobytej z nad jednego z dołów śmierci. Niezwykle skomplikowane, wymagające najnowocześniejszej aparatury metaloznawczej badania zostały zlecone pewnej instytucji w Stanach Zjednoczonych Ameryki Północnej (USA).

Wracając teraz do prac realizowanych w 1995 roku w dniu 27 lipca muszę powiedzieć o okolicznościach zlokalizowania kolejnego, wcześniej nie znalezionego dołu śmierci, który oznaczyłem Nr 21. Otóż przez blisko 2 tygodnie moje stanowisko pracy (sądowo-lekarskie I) znajdowało się tuż przy ogrodzeniu południowym nad dołem Nr 29, gdzie w 1991 i 1994 trwały prace eksploracyjne. W dole tym nie było zwłok, a jedynie wyposażenie służbowe i osobiste.

Obok mojego stanowiska przebiegała droga, jaką wyżłobiły koła koparki dojeżdżającej w rejon grobąw 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15A, 15B. Ugnieciona ziemia odsłoniła górną część opisanej rury.

Это они задавали тон среди хозяев, отдавая распоряжения советским прокурорам вплоть до момента путча 19–21 августа 1991. Потом они исчезли.

Если вспомнить высказывание генерал-лейтенанта А. Краюшкина на пресс-конференции в Смоленске об установлении, что в 1959 году по устному указанию Хрущева были уничтожены все документы [о катынском деле] в архиве КГБ, то утверждение, что трубки были вбиты в 1991 году, этому тезису противоречит.

Поэтому так важно провести исследование трубки, извлеченной над одной из могильных ям. Чрезвычайно сложное, требующее наиболее современной аппаратуры исследование было заказано некоторому учреждению в Соединенных Штатах Северной Америки (США).

Возвращаясь к работам, проводимым в 1995 году 27 июля, я должен сказать об обстоятельствах установления местоположения очередной, ранее не найденной могильной ямы, которую я обозначил № 21. Так вот, в течение почти 2 недель мое рабочее место (судебно-медицинский пост I) находилось вплотную к южной ограде, у ямы № 29, где в 1991 и 1994 проводились исследовательские работы. В этой яме не было трупов, а только служебное снаряжение и [предметы] личного пользования.

Рядом с моим постом проходила колея, проторенная колесами экскаватора, когда он направлялся в район могил 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15A, 15B. В утрамбованной земле открылась верхняя часть описанной трубки.

Na mapie odwiertów z 1994 roku znalazłem co prawda puste (nietrafione) odwierty oznaczone Nr 35 i Nr 48 lecz rura "przemawiała" swoim głosem. Stąd zespół sondażowy pod kierunkiem J. Skowrona skierowałem właśnie w ten rejon polecając pierwszy odwiert wykonać tuż przy wystającej rurze. Już po paru minutach byłem pewien - mamy kolejny dół śmierci. Dalsze odwierty doprecyzowały wielkość i położenie tego dołu.

Tymczasem trwały prace przy otwartych dołach śmierci Nr 20, Nr 4 i Nr 1D.

Wydobyto kolejne elementy wyposażenia oraz dokumentów, a wśród nich fragment gazety sowieckiej (dół Nr 20) "Krasnaja Zwiezda" z datą 21.04.1940r.

Bardzo ciekawy okazał się miniaturowy medal (dół Nr 1D), z napisem na awersie: "Polska Swemu Obrońcy"; a na rewersie: orzeł w koronie i daty: 1918-1921".

Znaleziono także (dół Nr 4) 2 stalówki do pióra wiecznego wykonane ze złota z wygrawerowanymi napisami: Durium 14 KT Gold Plate No 4 USA" oraz na drugiej: "Duraloy 4 Made in USA 4233".

W dniu 28 lipca 1995 roku część dnia pracy ekipy przeznaczyłem z konieczności (nie stawił się kierowca koparki) na prace porządkowe wokół grobów 9, 10, 11, 12 i 13. Po godzinie 11.30 rozpoczęliśmy poszerzanie dołu Nr 4, równocześnie składaliśmy szczątki pomordowanych do grobu Nr 20 i kontynuowaliśmy pracę przy dole Nr 1D.

На карте скважин, пробуренных в 1994 году, я нашел, правда, пустые скважины (промахи), обозначенные № 35 и № 48, однако трубка «вещала» своим голосом. Поэтому зондировочную бригаду под руководством Ю. Сковрона я направил именно в этот район, распорядившись первую скважину пробурить вплотную к торчащей трубке. Уже через несколько минут я обрел уверенность – у нас есть еще одна могильная яма. Следующие скважины уточнили величину и расположение этой ямы.

Тем временем шли работы во вскрытых могильных ямах № 20, № 4 и № 1D.

Были извлечены очередные элементы снаряжения и документы, а среди них фрагмент советской газеты (яма № 20) «Красная звезда» с датой 21.04.1940 г.

Очень интересной оказалась миниатюрная медаль (яма № 1D) с надписью на лицевой стороне: „Polska Swemu Obrońcy” [«Польша своему защитнику»]; а на обратной стороне: орел в короне и даты 1918–1921.

Были найдены также (яма № 4) два писчих пера для авторучки, изготовленные из золота, с выгравированными надписями: „Durium 14 KT Gold Plate No 4 USA” и на другом: „Duraloy 4 Made in USA 4233”.

28 июля 1995 года часть рабочего дня экспедиции я был вынужден отвести (не явился экскаваторщик) для работ по уборке вокруг могил 9, 10, 11, 12 и 13. После 11 ч. 30 мин. мы приступили к расширению ямы № 4, одновременно мы укладывали останки убитых в могилу № 20 и продолжали работу с ямой № 1D.

W końcu dnia operator koparki zaczął zdejmować nadkład ziemi znad dołu Nr 12, odsłaniając szczątki w pełnej przemianie tłuszczo-woskowej.

Z elementów wyposażenia służbowego i osobistego wydobytych dzisiaj wymienić należy: gwizdawkę policyjną, pudełka drewniane na tytoń, w tym jedno z wyrytym napisem: "Ostaszków Seliger Stołbnoje Przyj. 27.XII.39r." oraz inicjałami "JZ". Wymienione wyżej przedmioty pochodziły z dołu Nr 21.

W kolejnym dniu pracy kończyliśmy eksplorację w dołach Nr 1D i Nr 4, równocześnie rozbudowując wykop dołu Nr 20 w kierunku północno-zachodnim - w obręb zlokalizowanego wcześniej dołu Nr 19.

W godzinach południowych zakończono składanie szczątków w grobach Nr 1D, Nr 4 i Nr 20. Dół śmierci Nr 19 był zupełnie odmienny od pozostałych, mianowicie wierzchnie warstwy były całkowicie suche. Kości barwy jasnobrunatnej pozbawione były całkowicie tkanek miękkich. Profile tego dołu ciągle osypywały się. W miarę eksploracji zaobserwowano 2 warstwy zwłok przedzielone 30-40 cm warstwą piasku zmieszanego z gliną. Wobec całkowitego zeszkieletowania wierzchnich warstw zwłok w dole Nr 19 nie zachowały się żadne elementy umundurowania ani dokumenty. Przy czaszkach ujawniono jedynie oprotezowanie wykonane z metalu koloru białego i żółtego. Ekshumację dołu Nr 19 zakończono również w dniu 31.07.1995 roku.

В конце дня экскаваторщик начал снимать земляную вскрышу над ямой № 12, открыв останки в состоянии полной жировосковой трансформации.

Из элементов служебного снаряжения и личного пользования, извлеченных сегодня, следует назвать: полицейский свисток, деревянные коробки для табака, среди них одна с вырезанной надписью: „Ostaszków Seliger Stołbnoje Przyj. 27.XII.39 r." [«Осташков Селигер Столбное При[езд?] 27.XII.39 г.»][22] и инициалами „JZ". Вышеперечисленные предметы происходили из ямы № 21.

В очередной рабочий день мы завершали исследования в ямах № 1D и № 4, параллельно расширяя раскоп ямы № 20 в северо-западном направлении – в пределы установленного ранее расположения ямы № 19.

Около полудня было закончено укладывание останков в могилах № 1D, № 4 и № 20. Могильная яма № 19 радикально отличалась от остальных, а именно тем, что верхние слои были совершенно сухими. Кости светло-коричневого цвета были полностью лишены мягких тканей. Профили этой ямы все время осыпались. По ходу исследования наблюдались 2 слоя трупов, разделенные 30–40 см слоя песка, перемешанного с глиной. При полном скелетировании верхних слоев трупов в яме № 19 не сохранились ни какие-либо элементы обмундирования, ни документы. В черепах обнаружены только [зубные] протезы, выполненные из белого и желтого металла. Эксгумацию ямы № 19 закончили также 31.07.1995 года.

22 Согласно архивным документам НКВД, 27 декабря 1939 г. в Осташковский лагерь были приняты два этапа – 234 военнопленных, прибывших из Юхновского лагеря, и 11 военнопленных, прибывших из Старобельского лагеря (см. Табл. 1 в томе 1 нашей книги, с. 66).

Wszystkich członków ekipy (z wyjątkiem zespołu sondażowego) postanowiłem skierować do ekshumacji dołu Nr 21, który okazał się bardzo zasobny w dokumenty i elementy wyposażenia. Już pierwszego dnia z tego dołu śmierci ujawniliśmy szereg dokumentów, jak: fragmenty gazet sowieckich z datą 6 maja 1940 roku (poniedziałek); fragment koperty z napisem "Supriusz..."; opakowanie po amunicji "25 PATRONEN Cal. 7,65 mm Serostlade-Pistolen, Gustaw Genschow... C-°A.G.". Jeśli chodzi o w/w opakowanie po amunicji, to potwierdza się zeznanie Tokariewa, iż do rozstrzeliwania jeńców w Kalilinie (Twerze) używano niemieckich pistoletów Walther oraz niemieckich kul.

W bardzo dobrym stanie zachowały się czapki służbowe, w tym: czapka rogatywka z materiału koloru khaki; furażerka koloru khaki bez orzełka; furażerka koloru granatowego z orzełkiem bez korony typu śląskiego.

Znaleźliśmy także bardzo ciekawy element ubioru wprowadzony zapewne w obozie ostaszkowskim przez władze obozowe, a mianowicie naszywkę trójkątną koloru granatowego z napisem "24 CT. KORPUSA". Naszywkę taką nosił zapewne jakiś jeniec funkcyjny, i jak należy przypuszczać, było to obligatoryjne.
Bogate były też znaleziska związane z kultem religijnym w postaci łańcuszków, medalików, ryngrafów czy też różańców.

Всех участников экспедиции (исключая зондировочную бригаду) я решил направить на эксгумацию ямы № 21, которая оказалась очень богата документами и элементами снаряжения. Уже в первый день в этой могильной яме мы обнаружили ряд документов, в частности: фрагменты советских газет с датой 6 мая 1940 года (понедельник); фрагмент конверта с надписью „Supriusz...”; упаковку от боеприпасов „25 PATRONEN Cal. 7,65 mm Serostlade-Pistolen, Gustaw Genschow... C-°A.G.”. Что касается вышеупомянутой упаковки от боеприпасов, то подтверждается показание Токарева, что для расстрела военнопленных в Калинине (Твери) применялись немецкие пистолеты «Вальтер», а также немецкие пули.

В очень хорошем состоянии сохранились служебные фуражки, в том числе: конфедератка из ткани цвета хаки; фуражка цвета хаки без кокарды-орла; фуражка темно-синего цвета с орлом без короны силезского типа.

Мы нашли также очень интересный элемент одежды, вероятно, введенный в Осташковском лагере лагерной администрацией, а именно треугольную нашивку темно-синего цвета с надписью «24 СТ. КОРПУСА». Эту нашивку, наверное, носил какой-то пленный, назначенный на лагерную должность, и следует предполагать, что это было обязательно.

Богатыми были также находки, связанные с религиозным культом, в виде цепочек, медальонов, горжетов [нагрудных пластин с изображением святого], а также четок.

W kolejnym dniu, tj. 1 sierpnia 1995 roku część ekipy nadal pracowała przy dole Nr 21, część dokonywała odwierty sondażowe w strefach dotąd słabo zbadanych, a część po otwarciu dołu Nr 6 - przystąpiła do jego eksploracji. Już pierwsze zaczerpnięcie ziemi nad dołem Nr 6 przyniosło pewne zaskoczenie. Mianowicie płytko pod powierzchnią ziemi natrafiliśmy na spojony jakimś lepiszczem blok czerwonych cegieł o rozmiarach 80 x 60 x 60 cm. Cegły nie były ułożone regularnie, a także bryła ta nie była sformowana równo. W/w blok nie sięgał górnej warstwy zwłok - jego obecność i wygląd udokumentowano fotograficznie i na taśmie wideo.

Tymczasem kontynuowano ekshumację szczątków z dołu Nr 21, który - jak się później okazało - sięgał do niemal 6,0 m głębokości.

Niezwykle ważne znalezisko to cały, w znakomitym stanie "nieśmiertelnik" z wygrawerowanym napisem: "Stanisław Van Der Goghen RZ KAT"; na rewersie "Major 31.10.1890". W monografii J. Tucholskiego na stronie 364 znajdujemy na liście ostaszkowskiej majora Van Der Goghena. A oto zapis: "Van Der Goghen Stanisław Zygmunt Ur 31.10.1890. Mjr sł. zdr. sł. st. Komendant 702. Szpitala Polowego m.p. Białowieża. Lekarz internista z Poznania".

Są liczne dokumenty, między innymi sowieckie gazety "Izwiestia" z data 26.IV.1940 oraz fragment gazety w języku włoskim ?! (z 1940 roku, w których zwinięte były dwa znaczki pocztowe rosyjskie.

В очередной день, т.е. 1 августа 1995 года, часть персонала экспедиции работала у ямы № 21, часть бурила зондировочные скважины на слабо изученных до этого участках, а часть после вскрытия ямы № 6 – приступила к ее исследованию. Уже первое зачерпывание земли над ямой № 6 принесло некоторую неожиданность. А именно: на малой глубине под поверхностью земли мы наткнулись на скрепленный каким-то вяжущим веществом блок из красных кирпичей размером 80 х 60 х 60 см. Кирпичи не были уложены регулярно, а также вся эта глыба не была сложена ровно. Вышеуказанный блок не доставал до верхнего слоя трупов – его наличие и вид были зафиксированы фотографически и на видео.

Тем временем продолжалась эксгумация останков из ямы № 21, которая – как оказалось позже – достигала почти 6,0 м глубины.

Чрезвычайно важная находка – это целый, в отличном состоянии «бессмертник» [воинский личный жетон] с выгравированной надписью: „Stanisław Van Der Goghen RZ KAT"; на обратной стороне „Major 31.10.1890". В монографии Е. Тухольского[23] на странице 364 находим в осташковском списке майора Van Der Goghena. А вот запись [в книге Тухольского]: „Van Der Goghen Stanisław Zygmunt Ur. 31.10.1890. Mjr. sł. zdr. sł. st. Komendant 702. Szpitala Polowego m.p. Białowieża. Lekarz internista z Poznania"[24] [род. 31.10.1890. Кадровый майор медицинской службы. Начальник 702-го полевого госпиталя, место дислокации Беловежа. Врач-терапевт из г. Познань].

Есть многочисленные документы, в частности советские газеты «Известия» с датой 26.IV.1940 и фрагмент газеты на итальянском языке?! (за 1940 год), в который были завернуты две русские почтовые марки.

---

23 *Tucholski J. Mord w Katyniu. Kozielsk, Ostaszków, Starobielsk* : Lista ofiar. Warszawa, 1991. 988 s.

24 Здесь фамилия владельца «бессмертника» приведена с ошибкой, очевидно, вызванной тем, что заглавные буквы C и G похожи. Правильная фамилия Van der Coghen, и в книге Е. Тухольского она приведена в правильном, а не в ошибочном, как здесь, написании. В списке-предписании УПВ № 051/2 от апреля 1940 г. (день месяца не указан) об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области значится Вандер-Коген Станислав Стефанович 1890 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 305. Порядковый номер 14).

Ujawniamy bardzo dużo przedmiotów osobistego użytku, w tym sporo pudełek drewnianych na tytoń; spektakularnym znaleziskiem jest złota moneta USA o nominale 20 dolarów z 1874 roku. Jest naprawdę dużo medalików i łańcuszków.
Znajdujemy także kolejną (drugą już) tabliczkę znamionową z pomieszczeń NKWD w Ostaszkowie o numerze 2018. Poprzednią wydobyliśmy w 1991 roku z dołu Nr 1B.

Znacznie uboższe jest wyposażenie w dole Nr 6, choć i tutaj udaje się znaleźć fragment gazety sowieckiej z 6.V.1940 roku.

Nadal pracuje wydzielony zespół sondażowy, który w ćwiartce C znajduje w jednym z odwiertów kilka fragmentów kubka fajansowego z zielonymi groszkami.

W kolejnym dniu ekshumacji, tj. 3 sierpnia 1995 roku zakończono przeszukiwanie wydobytych szczątków z dołu Nr 6 i po umieszczeniu ich w workach PCK złożono je na dnie dołu, zakładając grób bratni oznaczony Nr 6. Kontynuowana jest praca w dole Nr 21, a jednocześnie zostaje otwarty dół Nr 17.

Podobnie jak to miało miejsce przy dole Nr 15 już w Warszawie, po pracach 1994 roku stwierdziłem, że nasz archeolog mylnie wykreślił zarysy dołów 17 i 16. Z analizy wykonanych odwiertów wynikało przecież, że dół Nr 17 dzieli się na dwa odrębne kosztem zmniejszenia dołów Nr 16 i Nr 18.

Обнаруживаем очень много предметов личного пользования, в частности изрядное количество деревянных коробок для табака; необычной находкой стала золотая монета США номиналом 20 долларов 1874 года. По-настоящему много медальонов и цепочек.

Находим также очередной (уже второй) инвентарный значок [имущества (мебели?)] из помещений НКВД в Осташкове с номером 2018. Предыдущий мы извлекли в 1991 году из ямы № 1В.

Значительно беднее находки в яме № 6, хотя и здесь удалось найти фрагмент советской газеты от 6.V.1940 года.

Продолжает работать зондировочная бригада, которая в «четвертной» зоне С в одной из скважин находит несколько фрагментов фаянсовой кружки с узором в зеленый горошек.

В очередной день эксгумации, т.е. 3 августа 1995 года, завершен обыск останков, извлеченных из ямы № 6, и после помещения их в мешки Польского Красного Креста они уложены на дно ямы, таким образом образована братская могила, обозначенная № 6. Продолжается работа в яме № 21, одновременно вскрыта яма № 17.

Как и в случае ямы № 15, уже в Варшаве, после выполнения работ 1994 года, я заключил, что наш археолог ошибочно начертил контуры ям № 17 и 16. Ведь из анализа пробуренных скважин следовало, что яма № 17 делится на две отдельные ямы за счет уменьшения ям № 16 и № 18.

274

Dlatego też otwarcie dołu Nr 17 nastąpiło od jego zachodniej krawędzi i poszerzanie nastepowało w kierunku wschodnim. W pełni została potwierdzona moja ocena lokalizacji dołów, przy czym dla zachowania już raz wprowadzonej numeracji nadałem dołowi zachodniemu Nr 17A, zaś wschodniemu 17B. Doły te ekshumowaliśmy przez kilka dni od 3 do 8 sierpnia 1995 roku, kiedy to złożone w workach PCK szczątki spoczęły na dnie grobów.

W dniach 4 i 5 sierpnia 1995 roku, przy udziale mjr. Henryka Łagóda oraz podkom. Urszuli Frankiewicz oraz przybyłego z Warszawy Jędrzeja Tucholskiego wykonywano zabiegi dezynfekujące i konserwujące zabezpieczanych dokumentów papierowych i przedmiotów drewnianych. Zauważyliśmy bowiem, iż po wydobyciu w/w przedmiotów i ich wstępnym wysuszeniu - porastały one bardzo szybko pleśniami. Groziło to zniszczeniem dokumentów. Stąd Jędrzej Tucholski, po konsultacji ze specjalistami z Archiwum Akt Darowych - przywiózł specjalny płyn, którym spryskano wszystkie wydobyte znaleziska. Efekt tych prac widoczny był bardzo szybko. Znacznie złagodniał fetor ulatujący z tych przedmiotów, a ponadto nie porastały one pleśniami.

Jak już wspomniałem wcześniej prace przy dołach Nr 17A i 17B kontynuowaliśmy aż do 8 sierpnia, ale w międzyczasie, tj. 7 sierpnia zdjęto nadkład ziemi znad szczątków spoczywających w dołach Nr 16 i Nr 7. Także 7 sierpnia ostatecznie zamknięto groby Nr 6 i Nr 21, i w godzinach popołudniowych przystąpiliśmy częścią ekipy do ekshumacji dołu Nr 16.

275

Поэтому яму № 17 вскрыли с ее западного края и расширяли в восточном направлении. Полностью подтвердилась моя оценка расположения ям, причем ради сохранения уже однажды введенной нумерации я присвоил западной яме № 17А, а восточной 17В. Эти ямы мы эксгумировали в течение нескольких дней с 3 по 8 августа 1995 года, когда останки, помещенные в мешки Польского Красного Креста, упокоились на дне могил.

4 и 5 августа 1995 года, при участии майора Хенрыка Лагуда и подкомиссара Уршули Франкевич, а также прибывшего из Варшавы Енджея Тухольского, выполнялись дезинфекционные и реставрационные процедуры для обеспечения сохранности бумажных документов и деревянных предметов. Ибо мы заметили, что после извлечения вышеупомянутых предметов и предварительного осушения их очень быстро прорастала плесень. Это грозило уничтожением [разрушением] документов. Поэтому Енджей Тухольски, проконсультировавшись со специалистами из Архива древних актов, привез специальную жидкость, которой опрыскали все извлеченные находки. Эффект этой работы стал очевиден очень скоро. Значительно слабее стало зловоние, исходящее от этих предметов, а кроме того, они перестали покрываться плесенью.

Как я уже упоминал ранее, работы у ям № 17А и 17В мы продолжали по 8 августа, но между тем, т.е. 7 августа, была снята земляная вскрыша над останками, покоящимися в ямах № 16 и № 7. В тот же день 7 августа были окончательно закрыты могилы № 6 и № 21, и после полудня мы приступили частью персонала экспедиции к эксгумации ямы № 16.

276

Nastepnego dnia ten sam zespół rewidentów kontynuował pracę w dole Nr 16, a drugi przystąpił do ekshumacji zawartości dołu Nr 7. Otwarcie dołów 7, 8, 19 i 20 oraz przeprowadzone badania pozwoliły zweryfikować dokładną lokalizację ich w terenie, a co ważniejsze na stwierdzenie, że wykreślony w 1994 roku dół Nr 8 w rzeczywistości nie istnieje. Mianowicie okazało się, że odwierty o numerach 140, 141 i 192 nie stanowią całości lecz w obrębie dołu Nr 7 są odwierty Nr 140, 141, 191, 193, 244 i 68.

Na dół Nr 20 składają się odwierty o numerach: 142, 192, 143, 188 i 148. A na dół Nr 16 - odwierty: 65, 69, 110, 189, 145.

Tak więc w numeracji grobów "wypadł" Nr 8, ale nie zmieniałem oznakowania grobów, aby nie powodować bałaganu.

W dole Nr 7 ujawniono znaczne ilości przedmiotów, w tym złotą obrączkę z inicjałami "HK" i datą "30.X.24" oraz sygnet z białego metalu z wizerunkiem orła w koronie.

Pozytywny odwiert Nr 70, w ćwiartce C, gdzie znaleziono fragmenty biało-zielonego fajansu spowodował, iż poleciłem zdjąć nadkład ziemi znad odwiertu. Okazało się, że natrafiliśmy na kolejny - już trzeci - dół z mobiliami. Podobnie jak w przypadku dołów śmierci, nad którymi tkwiły rury stalowe wbite w ziemię - również lokalizację dołu z mobiliami wyznaczały trzy kątowniki stalowe (także zaostrzone i rozklepane od góry) wyznaczające naroża jakby trójkąta. Wierzchołki tego trójkąta były usytuowane od strony północnej, południowej i wschodniej.

277

На следующий день та же бригада [обыскивающих] ревизоров продолжила работу в яме № 16, а вторая [бригада ревизоров] приступила к эксгумации содержимого ямы № 7. Вскрытие ям 7, 8, 19 и 20, а также проведенные исследования позволили удостоверить их точное расположение на местности и, что важнее, заключить, что начерченной в 1994 году ямы № 8 в действительности не существует. А именно, оказалось, что скважины с номерами 140, 141 и 192 не составляют целого [относятся не к одной яме, а к двум], причем скважины № 140, 141, 191, 193, 244 и 68 находятся в пределах ямы № 7[25].

На яму № 20 приходятся скважины с номерами: 142, 192, 143, 188 и 148. А на яму № 16 – скважины: 65, 69, 110, 189, 145.

Так что из нумерации могил «выпал» № 8, но я не стал изменять обозначения могил, чтобы не вызвать неразберихи.

В яме № 7 обнаружены значительное количество предметов, в том числе золотое обручальное кольцо с инициалами „НК" и датой «30.X.24», а также перстень с печаткой из белого металла, с изображением орла в короне.

Результативная скважина № 70 в «четвертной» зоне С, где были найдены фрагменты бело-зеленого фаянса, привела к тому, что я распорядился снять земляную вскрышу над скважиной. Оказалось, что мы наткнулись на очередную – уже третью – яму, содержащую лишь „mobilia" [предметы личного пользования и снаряжения]. Как и в случае могильных ям, над которыми были вбиты в землю стальные трубки, – также и расположение ямы, содержащей „mobilia", было помечено тремя стальными уголками (также заостренными [внизу] и расклепанными сверху), обозначившими как бы углы треугольника. Вершины этого треугольника располагались с северной, южной и восточной стороны.

25 На основании зондирования в 1994 г. было заключено, что скважины № 140, 141 и 192 указывают на отдельную яму № 8, вскрытие же могильных ям в 1995 г. показало, что скважины № 140 и 141 попали в пределы ямы № 7, а скважина № 192 – в пределы ямы № 20 (т.е. по отношению к контурам, начерченным в 1994 г., фактическая яма № 7 расширилась к юго-востоку, а яма № 20 сдвинулась к востоку, «приняв» в свои пределы скважину № 192 и «отдав» скважину № 145 яме № 19) – см. схемы расположения скважин и ям по результатам работ 1994 г. и 1995 г. (см. ниже с. 300, 430, 432).

278

Dół z mobiliami otrzymał Nr 70 czyli ten sam jak pozytywny odwiert opisany powyżej. Niemal cała ekipa podjęła pracę nad wydobywaniem olbrzymiej ilości elementów wyposażenia służbowego i osobistego. Tylko dwuosobowy zespół pod kierunkiem kom. Arkadiusza Skrzypczaka dokładnie penetrował cały teren cmentarza przy pomocy wykrywacza metali. Chodziło mi mianowicie o wykrycie ewentualnych, kolejnych rur lub kątowników tkwiących poniżej poziomi ziemi. Bardzo dokładna penetracja saperska nie przyniosła jednak pozytywnego rezultatu.

Dół z mobiliami to mnóstwo znaków ewidencyjnych Policji Państwowej i Policji Województwa Śląskiego, gwizdawki policyjne, ostroga, orzełki metalowe z czapek służbowych, hali do wciągania wysokich butów służbowych. Niesamowite wrażenie wywołał obiektyw aparatu fotograficznego "Prontor II" z napisem: "Meyer Gonlitz Triplan", a wkrótce potem nienaruszona rolka z wystającym kawałkiem błony zwojowej. Wyglądało więc na to, że któryś z jeńców posiadał aparat fotograficzny i dokumentował być może obrazy z obozu ostaszkowskiego.

Znaleziono także dużą złotą monetę austriacką o nominale 100 koron z 1915 roku; złotą monetę z 1767 roku z napisami na awersie: "PAR. CRES. HOL. CONCORDIA RES" i na rewersie: "MO. ORD. PROVIN. FOEDERBELG. AD. LEG. JMP". Zespół kryminalistyczny nie nadążał nad rejestracją i zabezpieczaniem licznych odznak i medali, takich jak: "Związek Byłych Ochotników Armii Polskiej Nr 34" (w kształcie krzyża maltańskiego); Za Walkę

279

Яма, содержащая „mobilia", получила № 70, т.е. тот же, что и вышеописанная результативная скважина. Почти весь персонал экспедиции приступил к работе по извлечению огромного количества элементов служебного снаряжения и личного пользования. Только бригада из двух человек под руководством комиссара Аркадиуша Скшипчака подробно исследовала всю территорию кладбища с помощью металлоискателя. Мне это было нужно, чтобы обнаружить возможные следующие трубки или уголки, сидящие ниже уровня земли. Очень тщательное саперное исследование не дало, однако, положительного результата.

Яма, содержащая „mobilia", – это множество [служебных] учетных знаков Государственной полиции и Полиции Силезского воеводства, полицейские свистки, шпора, металлические кокарды в виде орлов со служебных фуражек, специальные приспособления для надевания форменных сапог с длинными голенищами. Сильное впечатление вызвал объектив фотоаппарата „Prontor II" с надписью „Meyer Gonlitz Triplan", а затем найденная вскоре неповрежденная кассета с торчащим концом ролика фотопленки. Похоже, что кто-то из пленников имел фотоаппарат и, возможно, фиксировал виды Осташковского лагеря.

Были также найдены: крупная золотая австрийская монета 1915 года номиналом 100 крон; золотая монета 1767 года с надписями на лицевой стороне „PAR. CRES. HOL. CONCORDIA RES" и на обратной стороне „MO. ORD. PROVIN. FOEDERBELG. AD. LEG. JMP". Криминалистическая бригада не успевала регистрировать и принимать на хранение многочисленные нагрудные знаки и медали, такие, как: „Związek Byłych Ochotników Armii Polskiej Nr 34" [«Союз бывших добровольцев Польской армии № 34»] (в форме мальтийского креста); „Za Walkę" [«За борьбу»].

O Szkołę Polską Nr 464"; Medal Pamiątkowy z Piłsudskim datowany 1918-1928; odznaka metalowa o średnicy 3,4 cm z wizerunkiem orła w koronie itd.

Ujawniliśmy kilkadziesiąt zapalniczek, kilka piór wiecznych (w tym Pelikan ze złotą stalówką), mnóstwo listerek, łyżek, pęki kluczy, przybory toaletowe (maszynki do golenia, szczoteczki do zębów), scyzoryki, termometr lekarski (sprawny), buteleczki z różną zawartością (np. z napisem: "A. Gąsecki i Synowie Sp. Akc. Warszawa").

W dniu 10 sierpnia 1995 roku kontynuowaliśmy eksplorację dołu Nr 70 i podobnie jak wczoraj znowu posypały się znaleziska. Były to kolejne znaki ewidencyjne Policji Państwowej i Policji Województwa Śląskiego; dwie odznaki wydane z okazji X-lecia Policji Województwa Śląskiego 1922-1932 (motyw krzyża z białego metalu z niebieską emalią i orłem piastowskim) - jedna z numerem 702, druga - 1067. Znaleźliśmy także odznakę z krzyżem maltańskim i orłem w koronie w części centralnej tegoż oraz datą "11.V.1918 i napisem "Kaniów II Korpus". Bogactwo zawartości tego dołu było zaiste oszałamiające. Wszystkie wydobyte przedmioty zostały dokładnie oczyszczone, sfotografowane i zabezpieczone.

W ten sposób dopełniło się zadanie postawione przed ekipą sondażowo-ekshumacyjną Miednoje '95, ale tylko w części związanej z eksploracjami i ekshumacjami dołów śmierci i dołu z mobiliami.

за польскую школу № 464»]; Памятная медаль с Пилсудским, датированная 1918–1928; металлический знак диаметром 3,4 см с изображением орла в короне и т.п.

Мы обнаружили несколько десятков зажигалок, несколько авторучек (в том числе Pelikan с золотым пером), множество зеркалец, ложек, связки ключей, туалетные принадлежности (бритвенные станки, зубные щетки), перочинные ножики, медицинский термометр (исправный), пузырьки с разным содержимым (например, с надписью „A. Gąsecki i Synowie Sp. Akc. Warszawa" [«А. Гонсэцки и сыновья, Акционерное общество, Варшава»]).

10 августа 1995 года мы продолжали исследовать яму № 70, и, как и вчера, снова посыпались находки. Это снова были [служебные] учетные знаки Государственной полиции и Полиции Силезского воеводства; два памятных знака, изданных в честь десятой годовщины Полиции Силезского воеводства 1922–1932 (мотив креста из белого металла с синей эмалью и «пястовским» орлом[26]), – один с номером 702, второй – 1067. Мы нашли также памятный знак с мальтийским крестом и орлом в короне в его центральной части, а также с датой «11.V.1918» и надписью „Kaniów II Korpus" [«Канев II Корпус»[27]]. Богатство находок, содержавшихся в этой яме, было воистину ошеломляющим. Все извлеченные предметы были тщательно очищены, сфотографированы и приняты на хранение.

Таким образом, выполнение задачи, поставленной перед эксгумационно-зондировочной экспедицией Медное 95, завершилось, но только в части исследования и эксгумации могильных ям и ямы, содержащей „mobilia".

---

26 «Пястовский» орел – орел без короны, герб польской княжеской и королевской династии Пястов в XII–XIVвв., одна из линий которой правила в исторической области Силезия. В довоенной Польше Силезское воеводство было наделено автономией, в частности кокарда на форменных фуражках служащих автономной Полиции Силезского воеводства изображала «пястовского» орла, в отличие от кокарды, изображавшей орла с короной, на фуражках польской Государственной полиции, действовавшей в остальных воеводствах.

27 II Польский корпус был сформирован в составе российской армии в конце 1917 г. из поляков – военнослужащих Румынского и Юго-Западного фронтов, в начале 1918 г. в него влились военнослужащие II Бригады Польских легионов, перешедшие под командованием полковника Юзефа Халлера линию русско-австрийского фронта. После оккупации Украины германскими войсками и отказа подчиниться требованиям германского командования о самороспуске корпус в ночь с 10 на 11 мая 1918 г. был окружен германскими войсками около г. Канев и в рузультате кровопролитного боя капитулировал.

Pozostawało jeszcze ważne zadanie do wykonania, mianowicie informowanie wszystkich ekshumowanych grobów. Przez kolejne dni cała ekipa pracowała najpierw nad niwelacją terenu, nad nasypaniem warstwy torfu na gołą glinę, a później nad formowaniem płaszczyzn wszystkich grobów. Groby wypiętrzaliśmy o około 25 cm ponad poziom terenu i obramowaliśmy szpilkami geologicznymi, a przewleczoną taśmą plastikową w barwach narodowych. W częściach południowych każdego grobu ustawiliśmy krzyże wykonane z pni brzozowych. Były one wszystkie ustawione tak, by "patrzyły" na krzyż główny przy ołtarzu polowym. Każdy grób otrzymał swoje oznaczenie numeryczne. Zadbaliśmy także o przystrojenie każdego grobu kwiatami, pozostawionymi przez delegację Rodzin Katyńskich i Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Rodzina Policyjna 1939 roku. Także klapsydry na drzewach i drewnianych palikach - mocowane po 1991 roku umieściliśmy w większości na uformowanych grobach. Na dzień przed przyjazdem delegacji z Polski cały teren został uporządkowany.

Stan obecny, tj. po zakończeniu prac - to wstępna wersja już założonego cmentarza wojennego w Miednoje k/Tweru.

Jak już wcześniej sygnalizowałem poszczególni specjaliści z ekipy prowadzili odrębne czynności dokumentacyjne, a mianowicie:

- dokumentację geodezyjno-archeologiczną prowadzili Justyn Skowron i Ryszard Stasiak;

Еще осталось выполнить другое важное задание, а именно оформить все эксгумированные могилы. В последующие дни весь персонал экспедиции сначала работал над выравниванием территории, насыпанием слоя торфа на голую глину, а затем над формированием поверхностей всех могил. Могилы мы приподнимали примерно на 25 см над уровнем местности и оконтуривали геологическими шпильками с продетой пластиковой лентой национальных цветов. В южной части каждой могилы мы поставили кресты, сделанные из березовых стволов. Все они были поставлены так, чтобы они «смотрели» на главный крест у полевого алтаря. Каждая могила получила свое номерное обозначение. Мы позаботились также об украшении каждой могилы цветами, оставленными делегацией «Катынских семей» и Общепольского общества «Полицейская семья 1939 года». Также и большинство траурных некрологов [которые родственники после 1991 года крепили] на деревьях и деревянных колышках мы поместили на сформированных могилах. За день до приезда делегации из Польши вся территория была приведена в порядок.

Нынешнее состояние, т.е. после завершения работ, – это предварительный вариант уже заложенного военного кладбища в Медном около Твери.

Как я уже упоминал ранее, разные специалисты из состава экспедиции вели отдельные документационные действия, а именно:

– геодезическую и археологическую документацию вели Юстын Сковрон и Рышард Стасяк;

284

- dokumentację sądowo-lekarską prowadzili Robert Gwiazdecki i Małgorzata Brzozowska;
- dokumentację Polskiego Czerwonego Krzyża prowadzili Elżbieta Reif i Eugeniusz Taradajko;
- dokumentację depozytu wartościowego prowadził Henryk Łagód;
- dokumentację protokołu dziennego prowadziła Urszula Frankiewicz;
- dokumentację finansową prowadził Bronisław Młodziejowski;
- dokumentację całościową, codziennie, zbierał, weryfikował i zatwierdzał kierownik ekipy Bronisław Młodziejowski.

Część przedstawionej powyżej dokumentacji została zawarta w niniejszym sprawozdaniu; z dokumentacji geodezyjno-archeologicznej, sądowo-lekarskiej i PCK wykorzystano tylko najistotniejsze elementy.

Archeolodzy oraz medycy sądowi przedstawią odrębne obszerne sprawozdania.

Tym niemniej, z protokołu PCK najistotniejsze są dane z założenia numeracji wyekshumowanych zwłok (w załączeniu). Z tego dokumentu wynika, że łącznie, w toku tegorocznych prac podniesiono i zbadano szczątki 2115 osób. Wszystkie badane szczątki należały do osób dorosłych płci męskiej. Około 80% badanych czaszek wykazywało obrażenia postrzałowe kości czaszki, przy czym najczęściej wlot zlokalizowany był w okolicy potylicznej, a wylot w okolicy czołowej i na twarzoczaszce. Znaleziono bezpośrednie ślady działania pocisków na pierwsze dwa kręgi szyjne wówczas, gdy nie było obrażeń postrzałowych czaszki.

285

– судебно-медицинскую документацию вели Роберт Гвяздецки и Малгожата Бжозовска;

– документацию Польского Красного Креста вели Эльжбета Рейф и Эугениуш Тарадайко;

– документацию депозита ценностей вел Хенрык Лагуд;

– документацию суточного протокола вела Уршуля Франкевич;

– финансовую документацию вел Бронислав Млодзейовски;

– совокупную документацию ежедневно собирал, проверял и утверждал начальник экспедиции Бронислав Млодзейовски.

Часть перечисленной выше документации содержится в настоящем отчете; из геодезической же и археологической документации, судебно-медицинской [документации] и документации Польского Красного Креста использованы только самые существенные элементы.

Археологи и судебные медики представят отдельные обширные отчеты.

Тем не менее [отметим здесь, что] из протокола Польского Красного Креста наиболее значимыми являются данные о введении нумерации эксгумированных трупов (см. приложение[28]). Из этого документа следует, что в сумме в ходе работ этого года извлечены и исследованы останки 2115 человек. Все исследованные останки принадлежали взрослым лицам мужского пола. Около 80% исследованных черепов имели огнестрельные повреждения костей черепа, причем чаще всего входное отверстие находилось в затылочной области, а выходное в лобной и лицевой областях. Найдены прямые признаки пулевого воздействия на два первых шейных позвонка в тех случаях, когда огнестрельные повреждения черепа отсутствовали.

28 Протокол присвоения номеров Польского Красного Креста черепам эксгумированных останков (см. ниже с. 316, 318).

Okolicznością utrudniającą wykonywanie prac ekshumacyjnych były liczne schorzenia u członków ekipy. Były to zapalenia oskrzeli, zapalenia gardła, zapalenia spojówek, zapalenia ucha oraz jeden przypadek zapalenia płuc powikłany stanem depresyjnym.

Taki obraz zdrowotności członków ekipy wynikał z faktu bezpośredniego styku ze zwłokami, w pełnej przemianie tłuszczo-woskowej.

Przeprowadzone, już w toku ekshumacji, badania bakteriologiczne wykazały obecność bardzo dużej liczby chorobotwórczych bakterii (głównie beztlenowych) oraz jeszcze bardziej niebezpiecznych chorobotwórczych grzybów. Na niektórych członków ekipy, którzy dotąd nie zetknęli się z takimi dołami śmierci wpływał także silny stres. Nie bez znaczenia był także długi okres oddelegowania, z ograniczonym kontaktem z rodziną i krajem.

Reasumując całość przeprowadzonych prac ich wynik należy uznać za satysfakcjonujący. Uzyskane efekty, tj. zebrane materiały, przywiezione do kraju, elementy wyposażenia służbowego i osobistego będą podlegały dalszym szczegółowym opracowaniom. Po konserwacji i zidentyfikowaniu wszystkich cech na przywiezionych dokumentach oraz wyposażeniu możliwe będzie:

- ustalenie kolejności powstawania poszczególnych dołów śmierci i korelacja ujawnionych danych personalnych z listami wywózkowymi (będzie można ustalić w jakim dole śmierci spoczywają szczątki konkretnych ludzi - oczywiście w przybliżeniu);

Обстоятельствами, затрудняющими выполнение эксгумационных работ, были частые заболевания участников экспедиции. Это были бронхиты, воспаления горла, конъюнктивиты, воспаления уха, а также один случай воспаления легких, осложненный депрессивным состоянием.

Такая картина состояния здоровья участников экспедиции была обусловлена фактом прямого соприкосновения с трупами в полной жировосковой трансформации.

Бактериологические исследования, проведенные уже в ходе эксгумации, показали присутствие очень большого числа болезнетворных бактерий (главным образом анаэробных) и еще более опасных болезнетворных грибков. На некоторых участников экспедиции, которые до сих пор не сталкивались с такими могильными ямами, повлиял также сильный стресс. Значение имела также большая длительность командировки с ограниченной возможностью связи с семьей и своей страной.

Подводя итог всех проведенных работ, их результат следует признать удовлетворительным. Полученные результаты, т.е. собранные материалы, доставленные в Польшу, элементы служебного снаряжения и личного пользования, подвергнутся дальнейшему подробному изучению. После обеспечения сохранности и определения всех отличительных особенностей привезенных документов и снаряжения станет возможным:

– установление порядка очередности образования отдельных могильных ям и соотнесение обнаруженных личных данных со списками-предписаниями [НКВД] (можно будет определить, в какой могильной яме покоятся останки конкретных людей, – конечно, приблизительно);

- odtworzenie z danych na dokumentach i wyposażeniu obszernej listy nazwisk.

Tak więc kompleksowe opracowanie o charakterze monograficznym powstanie dopiero po zakończeniu trwających aktualnie badań.

– составление на основании данных, [имеющихся] в документах и на снаряжении, обширного пофамильного списка.

Таким образом, развернутое комплексное заключение монографического характера появится только после завершения продолжающихся в настоящее время исследований.

Z E S T W I E N I E

WAŻNIEJSZYCH ZAŁĄCZNIKÓW

ОСНОВНЫЕ ПРИЛОЖЕНИЯ[29]

[29] В нашей книге не приводятся помещенные в отчете приложения, не относившиеся к постановке задач экспедиции (польские ведомственные документы, посвященные организационным вопросам), а именно:
– официальное назначение Советом по охране памяти борьбы и мученичества профессора, доктора наук Бронислава Млодзейовского руководителем экспедиции;
– служебная переписка Совета по охране памяти борьбы и мученичества и руководителя экспедиции с министром внутренних дел Республики Польша по вопросу назначения и откомандирования сотрудников МВД в состав участников экспедиции;
– письма руководителя экспедиции министру внутренних дел, главному начальнику полиции, директору Центрального медицинского управления МВД Республики Польша с просьбами оказать содействие в обеспечении экспедиции техническими средствами, спецодеждой, гигиеническими и медицинскими средствами;
– акт предоставления Советом по охране памяти борьбы и мученичества полномочий руководителю экспедиции для переговоров с представителями властей Тверской области;
– инструкция начальнику экспедиции о документировании действий экспедиции, регулярной передаче текущей документации работ в Совет по охране памяти борьбы и мученичества и о предоставлении сообщений средствам массовой информации;
– финансовая инструкция руководителю экспедиции.

PROTOKÓŁ

22 - 26 marca w Moskwie, Smoleńsku i Twerze odbyły się spotkania rosyjskiej i polskiej delegacji w sprawach związanych z realizacją Umowy między Rządem Federacji Rosyjskiej i Rządem Republiki Polskiej o pochówkach i miejscach pamięci ofiar wojen i represji z 22 lutego 1994 roku.

Na czele delegacji rosyjskiej stał zastępca ministra kultury Federacji Rosyjskiej, Przewodniczący Komitetu Koordynacyjnego do spraw związanych z pochowaniem i upamiętnieniem ofiar represji totalitarnych w Katyniu (obwód smoleński) i Miednom (obwód twerski) W.J. Bragin, polskej - sekretarz stanu w kancelarii prezydenta Republiki Polska A.Zakrzewski (wykaz członków delegacji w załączniku N.1)

1. Strony zaaprobowały i podpisały Protokół z poprzedniego spotkania delegacji, które odbyło się 16-17 lutego 1995 roku w Warszawie.

2. W toku rozpatrywania kwestii o ochronie rosyjskich pochówków wojskowych i miejsc pamięci na terytorium polski, strona polska wyraziła gotowość przeprowadzenia niezbędnych robót w celu uporządkowania wszystkich pochówków wojskowych na terytorium Republiki Polska w 50-lecie zakończenia II wojny światowej w Europie.

Strona polska podejmie kroki, aby w miarę możliwości zakończyć budowę kompleksu memorialnego w m. Wejherowo do 9 maja 1995 roku.

Strona polska zobowiązała się do 1 maja 1995 roku przedstawić posiadane dane o ilości pochowanych na terytorium Polski rosyjskich (sowieckich) wojskowych, a także o liczbie rosyjskich (sowieckich) pochówków i miejsc pamięci związanych z działaniami Armii Czerwonej w latach II wojny światowej. Analogiczne dane dot. I wojny światowej i innych działań wojennych (w tym 1920 r.) strona polska przedstawi do 1 lipca 1995 roku.

Strona rosyjska do 1 czerwca 1995 roku przygotuje i przekaże stronie polskiej do uzgodnienia wykaz rosyjskich wojskowych pochówków i miejsc pamięci na terytorium Polski, które wymagają remontu, rekonstrukcji i restauracji.

Strony ugodniły rozważenie w najbliższym czasie kwestii należytego utrzymywania powojennych pochówków sowieckich wojskowych i członków ich rodzin w składzie SGW.

3. Przy rozpatrywaniu kompleksu zagadnień związanych z Katyniem

ПРОТОКОЛ

22–26 марта в Москве, Смоленске и Твери состоялись встречи российской и польской делегаций по вопросам, связанным с реализацией Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Польша о захоронениях и местах памяти жертв войн и репрессий от 22 февраля 1994 года.

Российскую делегацию возглавлял заместитель министра культуры Российской Федерации, председатель Координационного комитета по делам захоронений и увековечения памяти жертв тоталитарных репрессий в Катыни (Смоленская область) и Медном (Тверская область) В.И. Брагин, польскую – госсекретарь в канцелярии президента Республики Польша А. Закшевски (список членов делегаций в приложении № 1[30]).

1. Стороны одобрили и подписали Протокол предыдущей встречи делегаций, которая состоялась 16–17 февраля 1995 года в Варшаве.

2. В ходе рассмотрения вопроса о сохранности российских воинских захоронений и мест памяти на территории Польши польская сторона выразила готовность произвести необходимые работы с целью наведения порядка на всех воинских захоронениях на территории Республики Польша к 50-летию окончания Второй мировой войны в Европе.

Польская сторона предпримет шаги для того, чтобы по возможности закончить строительство мемориального комплекса в г. Вейхерово до 9 мая 1995 года.

Польская сторона обязалась до 1 мая 1995 года представить имеющиеся в ее распоряжении данные о количестве похороненных на территории Польши российских (советских) военнослужащих, а также о числе российских (советских) захоронений и мест памяти, связанных с действиями Красной армии в годы Второй мировой войны. Аналогичные данные, относящиеся к Первой мировой войне и другим военным действиям (в том числе 1920 г.), польская сторона представит до 1 июля 1995 года.

Российская сторона до 1 июня 1995 года подготовит и передаст польской стороне для согласования перечень российских воинских захоронений и мест памяти на территории Польши, требующих ремонта, реконструкции и реставрации.

Стороны согласовали рассмотрение в ближайшее время вопроса о надлежащем содержании послевоенных захоронений советских военнослужащих и членов их семей из состава СГВ[31].

3. При рассмотрении комплекса вопросов, связанных с Катынью

---

30 В данном отчете указанное приложение отсутствует.

31 СГВ – Северная группа войск Вооруженных сил СССР (затем РФ), с 1945 по 1993 г. на постоянной основе дислоцировалась в Польше.

i Miednom, strona rosyjska zgodziła się z propozycją strony polskiej odnośnie granic polskich cmentarzy wojskowych zgodnie z załączonymi mapami, które zostały parafowane (załącznik N 2 i załącznik N 3).

Strony wychodzą z założenia, że przebieg tych granic zostanie uściślony po wykonaniu uzupełniających prac sondażowo - ekshumacyjnych. Strona polska przedstawiła spis takich prac, które wykazane są w załączniku N 4 i załączniku N5 do niniejszego protokołu.

Administracja obwodów smoleńskiego i twerskiego podejmie niezbędne kroki, aby do 20 maja 1995 r. została rozwiązana kwestia należytego załatwienia formalności prawnych związanych z wyżej wymienionymi polskimi cmentarzami wojskowymi.

W razie potrzzeby strony porozumieją się odnośnie innych dodatkowych działań.

4. Strona polska powiadomiła o zamiarze zorganizowania w Katyniu i Miednom uroczystości związanych z 55-leciem tragedii katyńskiej, odpowiednio 28 maja i 4 czerwca br.

Poinformowała o swoich zamysłach dot. ich organizacji, które w najbliższym czasie zostaną przedstawione oficjalnie, kanałem dyplomatycznym.

Strona rosyjska wyraziła gotowość rozpatrzenia tych propozycji w przychylnym duchu.

Strony utworzą wspólne grupy robocze, które do 15 kwietnia zbiorą się w Smoleńsku i Twerze w celu omówienia wszystkich związanych z tym kwestii.

5 załączników na 7 załączonych kartach

Moskwa, 26 marca 1995 roku

Za delegację rosyjską
W.J.Bragin

Za delegację polską
S.Śnieżko

и Медным, российская сторона согласилась с предложением польской стороны в отношении границ польских воинских кладбищ согласно приложенным картам, которые были парафированы (приложение № 2 и приложение № 3)[32].

Стороны исходят из того, что линия этих границ будет уточнена после выполнения дополнительных зондировочно-эксгумационных работ. Польская сторона представила список таких работ, которые указаны в приложении № 4 и приложении № 5 к настоящему протоколу[33].

Администрация Смоленской и Тверской областей предпримет необходимые шаги для того, чтобы до 20 мая 1995 г. был решен вопрос надлежащего оформления формально-юридических действий, связанных с названными выше польскими воинскими кладбищами.

При необходимости стороны согласуют иные дополнительные действия.

4. Польская сторона сообщила о намерении организовать в Катыни и Медном торжественные церемонии, связанные с 55-летием катынской трагедии, соответственно 28 мая и 4 июня с.г.

[Польская сторона] сообщила о своих соображениях, касающихся их [церемоний] организации, которые в ближайшее время будут представлены официально по дипломатическим каналам.

Российская сторона выразила готовность рассмотреть эти предложения в благожелательном духе.

Стороны образуют совместные рабочие группы, которые до 15 апреля соберутся в Смоленске и Твери с целью обсуждения всех связанных с этим вопросов.

5 приложений на 7 приложенных листах.

Москва, 26 марта 1995 года

За российскую делегацию
В.И. Брагин

За польскую делегацию
С. Снежко

32 В данном отчете помещено только приложение № 3 (составленная в 1994 г. предварительная карта района могильных ям близ Медного, см. ниже с. 300), а приложение № 2 отсутствует.

33 В данном отчете помещена рамочная программа полевых работ в Медном в 1995 г. (см. ниже с. 296), очевидно, в качестве Приложения № 4 и, вероятно, в качестве Приложения № 5 – перечень потребностей, связанных с запланированными зондировочно-эксгумационными работами (см. ниже с. 298).

RADA OCHRONY PAMIĘCI
WALK I MĘCZEŃSTWA
00-921 Warszawa, ul.Krucza 36, Telefon: 628 45 04, Fax 628 03 75

T W E R - M I E D N O J E

Zakres prac sondażowo - ekshumacyjnych w 1995 roku

Tegoroczny ramowy program prac terenowych w Miednoje obejmie:

1) Dokończenie prac badawczych pomiarowo - sondażowych na terenie wydzielonym dla doprecyzowania lokalizacji masowych grobów polskich policjantów.

2) Wyekshumowanie szczątków z podwójnego grobu masowego w rejonie, w którym w latach 60-tych zlokalizowano szambo. Przeniesienie szczątków w inne miejsce.

3) Odkrycie wszystkich już zlokalizowanych masowych grobów, wykonanie niezbędnych czynności dokumentacyjnych (włącznie z podniesieniem szczątków), stwierdzenie przynależności narodowej szczątków oraz przygotowanie masowych mogił do uroczystego ich poświęcenia.

4) Odszukanie, udokumentowanie i zabezpieczenie przedmiotów osobistego użytku należących do zamordowanych policjantówukrytych na terenie dawnego poligonu w m. Zawołżskie.

СОВЕТ ПО ОХРАНЕ ПАМЯТИ
БОРЬБЫ И МУЧЕНИЧЕСТВА
00-921 Варшава, ул. Круча 36, Телефон: 628 45 04, Факс: 628 03 75

ТВЕРЬ – МЕДНОЕ

Круг задач зондировочно-эксгумационных работ в 1995 году

Рамочная программа полевых работ в Медном в этом году включает:

1) Завершение исследовательских обмерно-зондировочных работ на территории, выделенной для уточнения расположения массовых могил польских полицейских.

2) Эксгумирование [человеческих] останков из двойной массовой могилы на участке, в котором в 60-е годы была размещена выгребная яма. Перенос останков в другое место.

3) Вскрытие всех уже установленных массовых могил, выполнение необходимых документационных действий (включая извлечение [человеческих] останков), установление национальной принадлежности останков и подготовка массовых могил к их торжественному освящению.

4) Поиск, документальная фиксация и обеспечение сохранности предметов личного пользования, принадлежавших убитым полицейским, спрятанных на территории бывшего полигона в н.п. Заволжское.

RADA OCHRONY PAMIĘCI
WALK I MĘCZEŃSTWA
00-921 Warszawa, ul.Krucza 36, Telefon: 628 45 04, Fax 628 03 75

T W E R - M I E D N O J E

Potrzeby wynikające z planowanych prac sondażowo-ekshumacyjnych w Miednoje: koniec maja - początek września 1995 roku

1) Zakwaterowanie dla 15 osób na czas trwania prac (najlepiej pokoje jednoosobowe ze względu na wykonywanie dokumentacji i możliwość odpoczynku) - motel TWER

2) Wyżywienie dla całej ekipy 15 -o osobowej na czas prac.

3) Personel pomocniczy - osób 40

4) Namioty wojskowe 3 szt.- każdy na 10 osób z oświetleniem elektrycznym

5) Koparka hydrauliczna

6) Spychacze 2 szt.

7) Traktor z przyczepą

8) Cysterna z wodą (3000 cm)

9) 2 piły spalinowe używane przez drwali

10) Przyłącza telefoniczne do kontaktu z krajem (równiez z hotelu)

11) Kołki drewniane (jak w ubiegłym roku) 100 szt.

12) Stoły drewniane (jak w ubiegłym roku)

13) Samochód do dowożenia ekipy na trasie: motel "Twer" - Miedmoje

14) Łopaty, łomy, siekiery

15) Całodobowa ochrona stanowiska pracy przez miejscową milicję.

СОВЕТ ПО ОХРАНЕ ПАМЯТИ
БОРЬБЫ И МУЧЕНИЧЕСТВА
00-921 Варшава, ул. Круча 36, Телефон: 628 45 04, Факс: 628 03 75

ТВЕРЬ – МЕДНОЕ

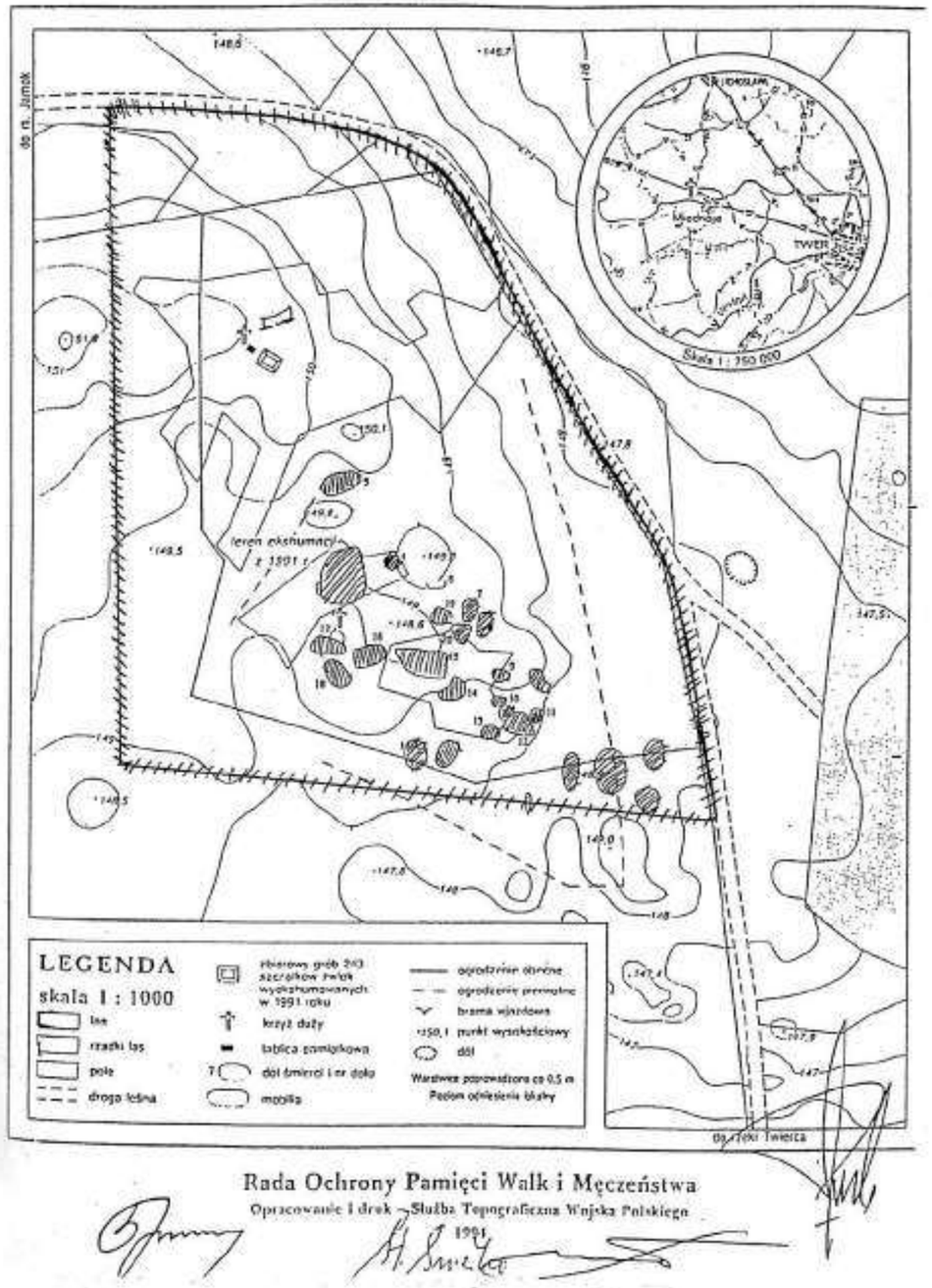
Потребности, связанные с запланированными зондировочно-эксгумационными работами в Медном: конец мая – начало сентября 1995 года

1) Расквартирование 15 человек на время работ (желательно в одноместных комнатах в связи с необходимостью составления документации и обеспечения условий для отдыха) – мотель «ТВЕРЬ»
2) Питание для всего состава экспедиции из 15 человек на время работ
3) Вспомогательный персонал – 40 человек
4) Военные 10-местные палатки 3 шт., с электрическим освещением
5) Гидравлический экскаватор
6) Бульдозеры 2 шт.
7) Трактор с прицепом
8) Цистерна с водой (3000 см[34])
9) 2 бензопилы, используемые лесорубами
10) Телефонные подсоединения для связи с Польшей (также и из гостиницы)
11) Колышки деревянные (такие, как в прошлом году) 100 шт.
12) Столы деревянные (такие, как в прошлом году)
13) Автомобиль для перевозок персонала экспедиции по маршруту: мотель «Тверь» – Медное
14) Лопаты, ломы, топоры
15) Круглосуточная охрана места работ местной милицией

34 По-видимому, имелись в виду литры.

Приложение №3

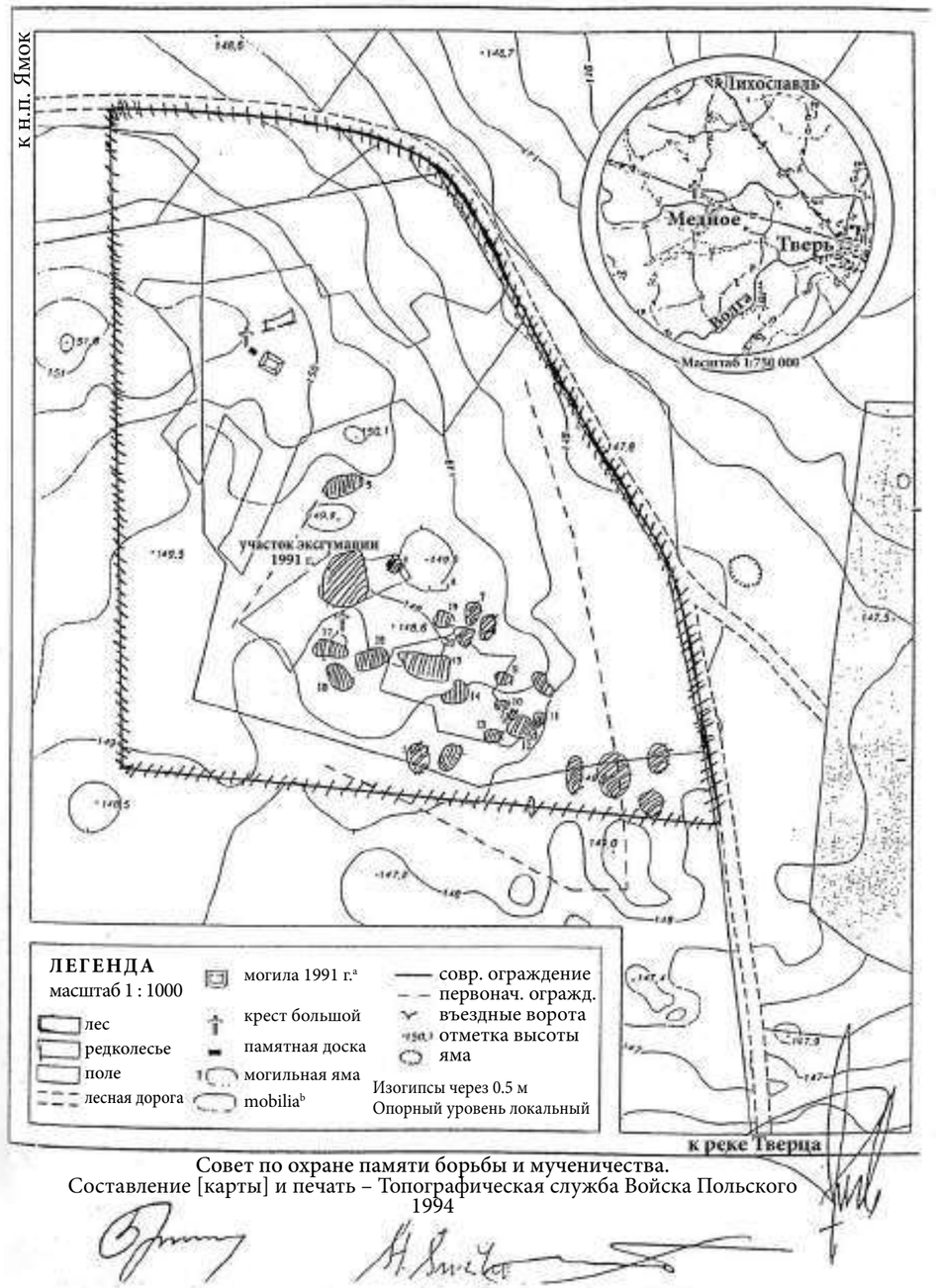
MIEDNOJE
Rejon dołów śmierci



Rada Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa
Opracowanie i druk – Służba Topograficzna Wojska Polskiego
1994

Приложение №3

МЕДНОЕ
Район могильных ям



Совет по охране памяти борьбы и мученичества.
Составление [карты] и печать – Топографическая служба Войска Польского
1994

[a] братская могила останков 243 человек, эксгумированных в 1991 г.
[b] mobilia – яма, содержащая только предметы личного пользования и снаряжения.

RADA OCHRONY PAMIĘCI
WALK I MĘCZEŃSTWA

ORGANIZACJA PRAC SONDAŻOWO-EKSHUMACYJNYCH MIEDNOJE 1995

WPROWADZENIE

Na terytorium Federacji Rosyjskiej znajdują się 2 miejsca, w których zakopano zwłoki polskich jeńców zamordowanych przez NKWD w kwietniu-maju 1940 r. na podstawie decyzji Politbiura WKP(b) z 5.3.1940 r.:

- w Lesie Katyńskim pod Smoleńskiem **4421** oficerów WP z obozu jenieckiego w Kozielsku,
- w pobliżu osady Miednoje pod Twerem **6311** policjantów, funkcjonariuszy Straży Granicznej i Służby Więziennej, żołnierzy KOP i Oddziału II Sztabu NW z obozu jenieckiego w Ostaszkowie.

Miejsca te zlokalizowano w latach 1943 (Las Katyński) i 1991 (Miednoje).

W odległości 2 km od Miednoje k.Tweru na wygrodzonym metalową siatką fragmencie terenu rekreacyjnego Zarządu NKWD w Twerze dawniej (Kalinin), nad rzeką Twiercą, zlokalizowano w 1991 r 8 jam grobowych (ok. 30%), spośród których wyeksplorowano jedną, przenosząc 243 szczątki ludzkie, przeważnie odziane w mundury policyjne, do bratniej mogiły urządzonej w pobliżu. Miejscem mordu były podziemia twerskiego Zarządu NKWD.

Egzekucji dokonywano w sposób jednolity przez oddanie strzału w tył głowy z broni krótkiej pochodzenia niemieckiego (kal.7,65mm, Walther) lub sowieckiego (kal.7,62 mm, Nagat).

Prowadzone w 1994 roku prace pomiarowo-sondażowe doprowadziły do zlokalizowania większości jam grobowych znajdujących się na obszarze wydzielonym, o którym mowa wyżej. Ustalono także miejsce, gdzie ukryto część przedmiotów należących do zamordowanych,

СОВЕТ ПО ОХРАНЕ ПАМЯТИ
БОРЬБЫ И МУЧЕНИЧЕСТВА

ОРГАНИЗАЦИЯ ЗОНДИРОВОЧНО-ЭКСГУМАЦИОННЫХ РАБОТ МЕДНОЕ 1995

ВВЕДЕНИЕ

На территории Российской Федерации находятся 2 места, в которых были закопаны трупы польских пленных, убитых НКВД в апреле–мае 1940 г. по решению Политбюро [ЦК] ВКП(б) от 5.3.1940 г.:

– в Катынском лесу под Смоленском 4421 офицер Войска Польского из лагеря военнопленных в Козельске[35],

– вблизи селения Медное под Тверью 6311 полицейских, служащих Пограничной стражи и Тюремной службы[36], военнослужащих Корпуса охраны пограничья и II отдела Штаба Верховного командующего из лагеря военнопленных в Осташкове[37].

Эти места были установлены в 1943 (Катынский лес) и 1991 (Медное) годах.

На расстоянии 2 км от Медного около Твери на огороженном металлической сеткой фрагменте рекреационной [дачной] территории Управления НКВД в Твери (бывшем Калинине), у реки Тверцы, в 1991 г. установлено местоположение 8 могильных ям (около 30%), из которых одна была полностью исследована, с переносом 243 [извлеченных] человеческих останков, одетых преимущественно в полицейскую форму, в братскую могилу, устроенную поблизости. Местом убийства были подвалы тверского Управления НКВД.

Казнь совершалась единообразным способом посредством выстрела в затылок из короткоствольного оружия германского происхождения (калибр 7,65 мм, «Вальтер») или советского происхождения (калибр 7,62 мм, Наган).

Проведенные в 1994 году обмерно-зондировочные работы позволили установить местоположение большинства могильных ям, находящихся на выделенном участке, о котором говорилось выше. Было установлено также место, где была скрыта часть предметов, принадлежащих убитым,

---

35 К настоящему времени поименно установлены 4415 узников Козельского лагеря, расстрелянных по решению Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 г. (Гурьянов А.Э. *Задачи книги памяти и источники для ее составления // Убиты в Катыни...* С. 87).

36 В довоенной Польше эта служба носила название Тюремной стражи.

37 Число польских военнопленных, расстрелянных в Калинине по решению Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 г., уточнено во вступительной статье в томе 1 нашей книги (с. 44–48).

tj. poligon w m. Zawołżskie. Efektem prac było także opracowanie kilku szczegółowych map terenu pod przyszły polski cmentarz wojskowy. W marcu br. wydzielono teren pod przyszły cmentarz, który pokrywa się z terenem prac sondażowo-ekshumacyjnych.

REJON PRAC

Miejscowości: **Jamok-Miednoje** oraz **Zawołżskie** w obwodzie Twerskim na terytorium Federacji Rosyjskiej. Wygrodzony metalową siatką fragment lasu sosnowego z domieszką drzew liściastych, w postaci pięciokąta o wymiarach 57 x 108 x 36 x 120 x 120 m, usytuowanego w północno-wschodnim, niezabudowanym narożu terenu rekreacyjnego byłego Zarządu KGB i Zarządu Spraw Wewnętrznych Obwodu Twerskiego, odległy o 200 m od lewego brzegu rzeki Twiercy i 2 km od miejscowości Miednoje.

CEL PRAC

Głównym celem prowadzonych prac sondażowo-ekshumacyjnych jest uzyskanie możliwie najszerszych danych niezbędnych do godnego upamiętnienia pomordowanych tj. budowy w miejscach ukrycia zwłok ofiar zbrodni katyńskiej polskich cmentarzy wojennych, zgodnych z wymogami konwencji międzynarodowych, polskimi tradycjami narodowymi, religijnymi oraz wojskowymi i policyjnymi.

Prowadzone podczas prac badania z zakresu archeologii, historii, kryminalistyki, medycyny sądowej i muzealnictwa stanowić będą podstawę do opracowań naukowych w tych dziedzinach oraz opracowania szczegółowych ekspertyz na potrzeby prowadzonego postępowania dowodowego w " sprawie katyńskiej " i Federacji Rodzin Katyńskich.

Odnalezione przedmioty osobiste, prywatne i służbowe należące do zamordowanych oraz dokumenty mające wartość muzealną, po ich zakonserwowaniu i opracowaniu merytorycznym wejdą w skład zbiorów Muzeum Katyńskiego - filii Muzeum Wojska Polskiego w Warszawie. W uzasadnionych przypadkach zasilić mogą również inne placówki o charakterze muzealnym.

т.е. полигон в н.п. Заволжское. Результатом работ стало составление нескольких подробных карт территории будущего польского воинского кладбища. В марте с.г. была выделена территория будущего кладбища, которая совпадает с территорией зондировочно-эксгумационных работ.

РАЙОН РАБОТ

Населенные пункты: Ямок–Медное и Заволжское в Тверской области на территории Российской Федерации. Огороженный металлической сеткой фрагмент соснового леса с примесью лиственных деревьев в виде пятиугольника с размерами 57 х 108 х 36 х 120 х 120 м, расположенного в северо-восточном, незастроенном углу рекреационной [дачной] территории бывшего Управления КГБ и Управления внутренних дел Тверской области, на расстоянии 200 м от левого берега реки Тверцы и 2 км от населенного пункта Медное.

ЦЕЛЬ РАБОТ

Главной целью проводимых зондировочно-эксгумационных работ является получение как можно более широких данных, необходимых для достойного увековечения памяти убитых, т.е. для строительства в местах сокрытия останков жертв катынского преступления польских воинских кладбищ, соответствующих требованиям международных конвенций, польским национальным, религиозным и военным традициям, а также традициям [польской] полиции.

Проведенные во время работ исследования из области археологии, истории, криминалистики, судебной медицины и музейного дела станут основой научных трудов и составления детальных экспертиз для нужд ведущегося расследования «катынского дела» и для Федерации катынских семей.

Обнаруженные личные предметы, частные и служебные, принадлежавшие убитым, а также документы, имеющие музейную ценность, после их консервации и изучения по существу войдут в состав коллекций Катынского музея – филиала Музея Войска Польского в Варшаве. В обоснованных случаях они могут пополнить собрания и других учреждений музейного характера.

ZAKRES PRAC SONDAŻOWO-EKSHUMACYJNYCH

1) Dokończenie prac badawczych pomiarowo - sondażowych na terenie wydzielonym dla doprecyzowania lokalizacji masowych grobów polskich policjantów.

2) Wyekshumowanie szczątków z podwójnego grobu masowego w rejonie, w którym w latach 60 - tych zlokalizowano szambo. Przeniesienie szczątków w inne miejsce.

3) Odkrycie wszystkich już zlokalizowanych masowych grobów, wykonanie niezbędnych czynności dokumentacyjnych (włącznie z podniesieniem szczątków), stwierdzenie przynależności narodowej szczątków oraz przygotowanie masowych mogił do uroczystego ich poświęcenia.

4) Odszukanie, udokumentowanie i zabezpieczenie przedmiotów osobistego użytku należących do zamordowanych policjantów ukrytych na terenie dawnego poligonu w m. Zawołżskie.

EKIPA SONDAŻOWO - EKSHUMACYJNA

1.

Zadaniem ekipy polskich specjalistów jest przeprowadzenie prac sondażowo-ekshumacyjnych na terenie Lasu Katyńskiego, gdzie spoczywają szczątki polskich oficerów zamordowanych przez NKWD na mocy decyzji Biura Politycznego WKP(b) z marca 1940 roku.

2.

Ekipę w jej pełnym składzie powołuje Przewodniczący Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa w oparciu o uchwałę Rady. Członkowie ekipy oddelegowani przez macierzyste instytucje otrzymują akt powołania w skład ekipy. Każdy z członków ekipy składa oświadczenie wyrażające zgodę na udział w pracach na warunkach określonych przez organizatora i koordynatora prac - Radę Ochrony

КРУГ ЗАДАЧ ЗОНДИРОВОЧНО-ЭКСГУМАЦИОННЫХ РАБОТ

1) Завершение исследовательских обмерно-зондировочных работ на территории, выделенной для уточнения расположения массовых могил польских полицейских.

2) Эксгумирование [человеческих] останков из двойной массовой могилы на участке, в котором в 1960-е годы была размещена выгребная яма. Перенос останков в другое место.

3) Вскрытие всех уже установленных массовых могил, выполнение необходимых документационных действий (включая извлечение [человеческих] останков), установление национальной принадлежности останков и подготовка массовых могил к их торжественному освящению.

4) Поиск, документальная фиксация и обеспечение сохранности предметов личного пользования, принадлежавших убитым полицейским, спрятанных на территории бывшего полигона в н.п. Заволжское.

СОСТАВ ЗОНДИРОВОЧНО-ЭКСГУМАЦИОННОЙ ЭКСПЕДИЦИИ

1.

Задачей экспедиции польских специалистов является проведение зондировочно-эксгумационных работ на территории Катынского леса, где покоятся останки польских офицеров, убитых НКВД по решению Политбюро [ЦК] ВКП(б) от марта 1940 года.

2.

Полный состав экспедиции назначает Председатель Совета по охране памяти борьбы и мученичества, опираясь на постановление Совета. Участники экспедиции, откомандированные своими учреждениями, получают акт назначения в состав экспедиции. Каждый из участников экспедиции подает заявление с выражением согласия принять участие в работах на условиях, определенных организатором и координатором работ – Советом по охране

Pamięci Walk i Męczeństwa działajacą z upoważnienia Prezesa Rady Ministrów RP.

SPRAWY KADROWE

1.

Osobą odpowiedzialną za prace ekipy sondażowo-ekshumacyjnej na kierunku **Miednoje** jest **kierownik prac** wyznaczony przez Radę Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa.

2.

Kierownik prac we wszystkich sprawach organizacyjnych, finansowych i technicznych, podlega bezpośrednio Sekretarzowi Generalnemu Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa.

3.

Kierownik prac w uzgodnieniu z Sekratarzem Generalnym Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa dokonuje ostatecznego ustalenia składu personalnego ekipy, kwestii związanych z organizacją prac w terenie, organizacją zaopatrzenia ekip w wyposażenie osobiste, sprzęt techniczny i specjalistyczny oraz środki transportu. Ustalenia te obejmują również wszelkie inne kwestie związane z pracami sondażowo-ekshumacyjnymi.

4.

Kierownik ekipy jest odpowiedzialny za całokształt prowadzonych prac, powierzonych mu ludzi, sprzęt, organizację prac oraz warunki bytowe członków ekipy i dyspozycyjne finanse stanowiące tzw. rezerwę kierownika prac.

памяти борьбы и мученичества, действующим на основании полномочий, предоставленных Председателем Совета Министров Республики Польша.

КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ

1.

Лицом, ответственным за работу зондировочно-эксгумационной экспедиции на участке Медное, является руководитель работ, назначенный Советом по охране памяти борьбы и мученичества.

2.

Руководитель работ по всем организационным, финансовым и техническим вопросам подчиняется непосредственно Генеральному секретарю Совета по охране памяти борьбы и мученичества.

3.

Руководитель работ по согласованию с Генеральным секретарем Совета по охране памяти борьбы и мученичества определяет окончательный персональный состав экспедиции, решает вопросы, связанные с организацией работ на местности, организацией обеспечения экспедиции личным снаряжением, техническим и специальным оборудованием, а также транспортными средствами. К его решению относятся также все иные вопросы, связанные с зондировочно-эксгумационными работами.

4.

Руководитель экспедиции несет ответственность за всю совокупность проводимых работ, за вверенных ему людей, оборудование, организацию работ, а также бытовые условия участников экспедиции и имеющиеся в его распоряжении финансы, составляющие так называмый резервный фонд руководителя работ.

5.

Kierownik prac w ustalonym zakresie współpracuje z gospodarzami tj. właściwymi władzami obwodowymi. Zakres współpracy precyzuje upoważnienie dla kierownika prac.

6.

Kierownik prac dysponuje funduszem rezerwowym na nieprzewidziane wydatki, który wydatkowany jest zgodnie z instrukcją finansową i wymaga rozliczenia po zakończeniu prac.

7.

Członek ekipy jest odpowiedzialny za prace prowadzone na wyznaczonym mu stanowisku roboczym przez bezpośredniego przełożonego, którym jest kierownik ekipy. Zakres czynności powinien być zgodny z posiadanymi kwalifikacjami zawodowymi, uwzględniając jednak specyfikę prowadzonych prac sondażowo-ekshumacyjnych. Stanowisko robocze jak i zakres czynności członka ekipy mogą być doraźnie zmienione przez kierownika ekipy wobec nakazu chwili. Członek ekipy może na swoim stanowisku roboczym kierować pracą przydzielonego mu miejscowego personelu pomocniczego.

8.

Członkowie ekipy są zobowiązani do sześciu dni pracy tygodniowo, tak jak miejscowy personel pomocniczy, przy czym z uwagi na specyfikę prac, dzień roboczy nie powinien w zasadzie wynosić więcej niż 8 godzin.

9.

Członek ekipy - przedstawiciel PCK współpracuje bezpośrednio z przedstawicielem RCK biorącym udział w pracach sondażowo-ekshumacyjnych.

5.

Руководитель работ по согласованному кругу вопросов сотрудничает с хозяевами, т.е. соответствующими областными властями. Круг [вопросов] сотрудничества подробно указан в доверенности для руководителя работ[38].

6.

Руководитель работ располагает резервным фондом на непредвиденные расходы, который расходуется согласно финансовой инструкции и подлежит финансовому отчету по окончании работ.

7.

Участник экспедиции несет ответственность за работы, проводимые на рабочем месте, отведенном ему прямым начальником, которым является руководитель экспедиции. Должностные обязанности должны соответствовать имеющейся профессиональной квалификации, с учетом, однако, специфики проводимых зондировочно-эксгумационных работ. Рабочее место, как и должностные обязанности участника экспедиции, при необходимости могут быть изменены руководителем экспедиции в рабочем порядке. Участник экспедиции на отведенном ему рабочем месте может руководить работой приданного ему местного вспомогательного персонала.

8.

Для участников экспедиции обязательна шестидневная рабочая неделя, как и для местного вспомогательного персонала, причем, учитывая специфику работ, рабочий день, как правило, не должен превышать 8 часов.

9.

Участник экспедиции – представитель Польского Красного Креста взаимодействует непосредственно с представителем Российского Красного Креста, принимающим участие в зондировочно-эксгумационных работах.

---

38 В данном отчете упомянутая доверенность отсутствует.

SPRZĘT I WYPOSAŻENIE

Sprzęt i wyposażenie ekipy zostaną dostarczone na odcinki prac w Lesie Katyńskim i w Miednoje równolegle z przyjazdem ekipy i pozostaną na miejscu do zakończenia czynności sondażowo-ekshumacyjnych.

DOKUMENTACJA PRAC

Lekarze medycyny sądowej prowadzą **rejestr zwłok**, z ustaleniem przyczyn zgonu, w oparciu o który przedstawiciel PCK dokonuje odpowiedniego wpisu do **Dziennika czynności**. Nie przewiduje się zabierania jakichkolwiek szczątków do badań w kraju.

Przedstawiciel PCK prowadzi **Dziennik czynności** rejestrując zwłaszcza ściśle numerację szczątków (numeracja arabska) wydobytych i przeniesionych w danym dniu do bratniej mogiły oznaczonej także numerem (numeracja rzymska), odnotowuje również codziennie obecność na stanowiskach członków ekipy, jak też nazwiska przedstawicieli gospodarzy i liczbę personelu pomocniczego oraz wszystkie inne istotniejsze zdarzenia z uwzględnieniem m.in. warunków atmosferycznych.

Specjaliści - lekarze medycyny sądowej, archeolodzy, faleryści, przedstawiciel PCK prowadzą **własną dokumentację specjalistyczną**, w zakresie niezbędnym dla przyszłych opracowań o charakterze naukowo-badawczym.

Kryminolog-depozytariusz prowadzi **Rejestr depozytów** przestrzegając, by numeracja depozytów odpowiadała ściśle numeracji nadanej szczątkom ludzkim, zgodnie z **Dziennikiem czynności**. Opis depozytów powinien ujmować ich charakterystyczne cechy umożliwiające ewentualną identyfikację osoby. W miarę możliwości pożądany jest szybki odczyt - na miejscu - danych zawartych w dokumentach. Wszystkie ważniejsze, pisane odręcznie teksty, należy dodatkowo utrwalić fotograficznie.

Depozytariusz prowadzi również odrębny **Wykaz przedmiotów wartościowych**. Zaliczają się do nich przede wszystkim wyroby ze złota; zarówno przedmioty osobiste, znalezione przy szczątkach ludzkich, jak również złoto dentystyczne, oddzielane od kości podczas czynności ekshumacyjnych. Obowiązuje także zgodność z jednolitą numeracją. Wyroby wartościowe należy pakować i zabezpieczać oddzielnie.

Pozyskane depozyty umieszcza się w opakowaniach foliowych, opatrzonych w sposób widoczny kolejnymi numerami ewidencyjnymi odpowiadajacymi numerom, jakie nadano zwłokom i

ОБОРУДОВАНИЕ И СНАРЯЖЕНИЕ

Экспедиционное оборудование и снаряжение будут доставлены на участки работ в Катынском лесу и в Медном параллельно с прибытием экспедиционного состава и останутся на месте до завершения зондировочно-эксгумационных действий.

ДОКУМЕНТАЦИЯ РАБОТ

Врачи судебной медицины [судебно-медицинские эксперты] ведут реестр трупов с установлением причины смерти, на основаннии которого представитель Польского Красного Креста вносит соответствующую запись в **Журнал действий.** Забирать какие-либо трупы для проведения исследований в Польше не планируется.

Представитель Польского Красного Креста ведет **Журнал действий**, особенно тщательно регистрируя нумерацию трупов (арабскими цифрами), извлеченных и перемещенных в данный день в братскую могилу, также обозначенную номером (римские цифры), отмечает также ежедневно присутствие участников экспедиции на рабочих местах, как и фамилии представителей хозяев и численность вспомогательного персонала, а также все другие существенные события, с учетом, в частности, атмосферных условий.

Специалисты – врачи судебной медицины [судебно-медицинские эксперты], археологи, фалеристы, представитель Польского Красного Креста ведут **собственную специальную документацию** в объеме, необходимом для будуших научно-исследовательских трудов.

Криминолог – хранитель депозита ведет **Реестр депозитов,** соблюдая точное соответствие номеров депозитов номерам, присвоенным человеческим останкам согласно **Журналу действий.** Описание депозитов должно фиксировать их характерные особенности, которые, возможно, могли бы способствовать идентификации человека. Желательным, по мере возможности, является срочное прочтение – на месте – данных, содержащихся в документах. Все сколько-нибудь существенные рукописные тексты следует дополнительно зафиксировать фотографически.

Хранитель депозита ведет также отдельный **Перечень ценностей.** К ним относятся прежде всего изделия из золота; как личные предметы, найденные при человеческих останках, так и стоматологическое золото, отделяемое от кости в ходе эксгумационных действий. Соответствие с единой нумерацией также является обязательным. Ценные изделия следует упаковывать и обеспечивать [их сохранность] отдельно [от остальных извлеченных предметов].

Добытые депозиты помещают в пластиковые упаковки, снабженные хорошо различимыми порядковыми учетными номерами, соответствующими номерам, присвоенным трупам, и

przekazuje do badań na stanowiska pracy kryminologa lub innej wyznaczonej do tego celu osoby. Przed wysyłką do kraju depozyty powinny zostać zabezpieczone i szczelnie opakowane.

Depozytami są m.in.: **1)** naramienniki, **2)** odznaki i odznaczenia, **3)** dokumenty,**4)** przedmioty o charakterze osobistym pochodzenia krajowego i wykonane w obozie, **5)** wystrzelana amunicja oraz inne przedmioty według uznania kierownika ekipy.

Topograf-geodeta (archeolog) posługując się mapami 1:500 dokumentuje wszystkie zmiany na terenie objetym pracami, a szczególnie w rejonach eksploracji i bratnich mogił.

Kierownik ekipy dba, by postęp prac i inne ważniejsze zdarzenia na jego odcinku były dodatkowo dokumentowane przez fotografa oraz kamerą video.

Przyjmuję do wiadomości i stosowania:

Prof. dr hab. Bronisław Młodziejowski

Warszawa, dnia 25 maja 1995

передают для исследования на рабочее место криминолога или другого назначенного с этой целью лица. Перед отправкой в Польшу должны быть обеспечены сохранность депозитов и непроницаемость их упаковки.

Депозитами, в частности, являются: 1) погоны, 2) знаки отличия и наградные знаки, 3) документы, 4) предметы личного пользования, [как] происходящие из Польши, [так] и изготовленные в лагере, 5) стреляные боеприпасы и другие предметы по указанию руководителя экспедиции.

Топограф-геодезист (археолог), пользуясь картами 1:500, документально фиксирует все изменения на территории [проведения] работ, в особенности на участках извлечения содержимого могильных ям и братских могил.

Руководитель экспедиции следит за тем, чтобы движение работ и другие существенные события в сфере его деятельности дополнительно документировались фотографически и видеокамерой.

Принимаю к сведению и исполнению:

Профессор, доктор наук Бронислав Млодзейовски

Варшава, 25 мая 1995

Twor - Miednoje 09.08.1995 r.

PROTOKÓŁ

z założenia numeracji Polskiego Czerwonego Krzyża
na czaszki zwłok ekshumowanych z dołów śmierci
podczas prac w okresie od 20.06.1995 do 09.08.1995

Z przygotowanych przez Polski Czerwony Krzyż numerków z napisami "MIEDNOJE", w okresie powyższym podczas prac ekshumacyjnych założono numery w rozpiętości od 1 do 1684.

Nie zostało jednak złożone do dołów śmierci ze zwłokami 1684 numerki, lecz złożono ich 1678. Z 1684 numerków, 6 szt. o numeracji niższej od 1684, zostało wydane bez zgody Kierownika Ekipy prof. Bronisława Młodziejowskiego i przedstawicieli Polskiego Czerwonego Krzyża, Elżbiety Rejf i mgr Eugeniusza Taradajko, ekipie Telewizji Polskiej i Konsulowi Rzeczypospolitej Michałowi Żurawskiemu.

Nie zakładano numerków na czaszki w dołach 1A i 1C, ponieważ poza pojedyńczymi fragmentami kości sklepienia czaszki, w dołach tych nastąpiła niemal całkowita maceracja tkanki kostnej pod wpływem moczu i kału, wydalonego przez użytkowników szamba, wybudowanego w latach 60 - tych z białej silikatowej cegły.

Według przybliżonych szacunków dokonanych na podstawie znalezionej ilości obuwia, w dołach tych znajdowały się szczątki co najmniej 437 osób.

Wobec faktu zmacerowania tkanki kostnej w dołach 1A i 1C, zakładanie numerków rozpoczęto od czaszek wydobywanych z dołu nr 5, który był w kolejności po nich odkrywany.

Тверь – Медное 09.08.1995 г.

ПРОТОКОЛ

присвоения номеров Польского Красного Креста
черепам трупов, эксгумированных из могильных ям
во время работ в период с 20.06.1995 по 09.08.1995

Из заготовленных Польским Красным Крестом номерков с надписью «Медное» в вышеуказанный период во время эксгумационных работ были присвоены номера в диапазоне от 1 по 1684.

Однако в могильные ямы не были положены вместе с трупами 1684 номерка, а были положены 1678. Из 1684 номерков 6 шт. с номерами ниже 1684 были выданы без согласия Руководителя экспедиции профессора Бронислава Млодзейовского и представителей Польского Красного Креста Эльжбеты Рейф и магистра Эугениуша Тарадайко съемочной группе Польского телевидения и Консулу Республики Польша Михалу Журавскому.

Не присваивались номерки черепам в ямах 1А и 1С, так как кроме [сохранившихся] отдельных фрагментов костей свода черепа в этих ямах произошла почти полная мацерация костной ткани под влиянием мочи и кала, выделенных пользователями выгребной ямы, построенной в 1960-е годы из белого силикатного кирпича.

По приблизительной оценке, сделанной на основании количества найденной обуви, в этих ямах находились трупы не менее 437 человек.

Ввиду полной мацерации костной ткани в ямах 1А и 1С присвоение номерков было начато с черепов, извлеченных из ямы № 5, которая была вскрыта в следующую очередь.

Biorąc pod uwagę szacunkowo określoną ilość zwłok w dołach 1A i 1C oraz ilość założonych numerków PCK, określa sią wielkość ekshumacji na 2115 zwłok.

PRZEDSTAWICIEL PCK
CZŁONEK KRAJOWEJ RADY REPREZENTANTÓW
POLSKIEGO CZERWONEGO KRZYŻA

mgr Eugeniusz TARADAJKO

KIEROWNIK EKIPY
SONDAŻOWO-EKSHUMACYJNEJ
MIEDNOJE 1995

prof. dr hab.
Bronisław MŁODZIEJOWSKI

С учетом оценки количества трупов в ямах 1А и 1С, а также количества присвоенных [черепам] номерков Польского Красного Креста объем эксгумации определен как 2115 трупов.

ПРЕДСТАВИТЕЛЬ
ПОЛЬСКОГО КРАСНОГО КРЕСТА
ЧЛЕН НАЦИОНАЛЬНОГО СОВЕТА
ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ПОЛЬСКОГО
КРАСНОГО КРЕСТА
магистр Эугениуш ТАРАДАЙКО

РУКОВОДИТЕЛЬ ЗОНДИРОВОЧНО-
ЭКСГУМАЦИОННОЙ ЭКСПЕДИЦИИ
МЕДНОЕ 1995

профессор, доктор наук
Бронислав МЛОДЗЕЙОВСКИ

ZAŁĄCZNIK NR

WYKAZ PRZEDMIOTÓW

WYDOBYTYCH

Z DOŁÓW ŚMIERCI

WG PROTOKOŁU DZIENNEGO

ПРИЛОЖЕНИЕ №

ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДМЕТОВ,
ИЗВЛЕЧЕННЫХ
ИЗ МОГИЛЬНЫХ ЯМ

СОГЛАСНО ЕЖЕДНЕВНОМУ ПРОТОКОЛУ

- z dnia 8.06.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- znak ewidencyjny Policji Państwowej z nr 1632 VI okręg, na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z nr 2137 na licu
- 9 manierek aluminiowych (w tym 1 bez nakrętki)
- 1 mała manierka aluminiowa
- 2 nakrętki od manierek (duża i mała)
- 4 menażki
- 1 pokrywka od menażki
- 6 misek aluminiowych z napisem "WRONKI"
- 1 kubek aluminiowy z napisem "WRONKI"
- 2 kubki wojskowe metalowe na manierkę
- 1 "niezbędnik" (łyżka i widelec)
- 1 zwinięty służbowy pas skórzany
- fragment służbowego pasa skórzanego

II. przedmioty wyposażenia osobistego

- 2 aluminiowe miseczki do golenia (w tym 1 z pędzlem do golenia)
- 1 metalowa miseczka do golenia
- 1 kubeczek aluminiowy do golenia
- 1 kubek metalowy
- 3 kubki gliniane (w tym 1 częściowo stłuczony)
- 3 fragmenty porcelanowych kubków (ozdobione kwiatami, portretem chłopca i dziewczynki)
- 1 kubek z uchwytem zrobiony z metalowej puszki
- 1 kubek z uchwytem zrobiony z maski przeciwgazowej
- 3 zapalniczki benzynowe
- 17 dużych łyżek stołowych (niektóre częściowo skorodowane)
- 3 lusterka (w tym 1 dwustronne)
- 2 szklanki odlewane (mała i duża)
- 1 buteleczka szklana z zatyczką
- 1 buteleczka szklana z zatyczką i płynną zawartością
- 1 buteleczka szklana (bez górnej części)
- 1 pudełko metalowe na krem "ROBOT" (zamknięte)
- fragment pudełka na mydełko do zębów o nazwie "DENS"

– от 8.06.1995 г.[39]

I. предметы служебного снаряжения

– учетный знак Государственной полиции с № 1632 VI округ, на лицевой стороне[40]
– учетный знак Государственной полиции с № 2137 на лицевой стороне
– 9 алюминиевых походных фляжек (из них 1 без завинчивающейся крышки)
– 1 малая алюминиевая походная фляжка
– 2 завинчивающиеся крышки от походных фляжек (большая и малая)
– 4 походных котелка
– 1 крышка от походного котелка
– 6 алюминиевых мисок с надписью „WRONKI”
– 1 алюминиевая кружка с надписью „WRONKI”[41]
– 2 военные металлические кружки [надевающиеся] на [походную] фляжку
– 1 складной [столовый] прибор (ложка с вилкой)
– 1 свернутый форменный кожаный ремень
– фрагмент форменного кожаного ремня

II. предметы личного пользования

– 2 алюминиевые мисочки для бритья (из них 1 с кисточкой для бритья)
– 1 металлическая мисочка для бритья
– 1 алюминиевая кружечка для бритья
– 1 металлическая кружка
– 3 глиняные кружки (из них 1 частично разбитая)
– 3 фрагмента фарфоровых кружек (украшенные цветами, портретом мальчика и девочки)
– 1 кружка с ручкой, сделанная из металлической банки
– 1 кружка с ручкой, сделанная из противогаза
– 3 бензиновых зажигалки
– 17 больших столовых ложек (некоторые частично подвергшиеся коррозии)
– 3 зеркальца (из них 1 двухстороннее)
– 2 литых стакана (малый и большой)
– 1 стеклянная бутылочка с затычкой
– 1 стеклянная бутылочка с затычкой и жидким содержимым
– 1 стеклянная бутылочка (без верхней части)
– 1 металлическая коробка для крема „ROBOT” (закрытая)
– фрагмент коробки для зубного мыльца с названием „DENS”

---

39 В этот день извлекалось содержимое ямы в лесу на бывшем полигоне в Заволжском.

40 На лицевой стороне учетного знака находился только служебный учетный номер полицейского (арабскими цифрами), а номер округа (римскими цифрами) размещался на металлической подкладке учетного знака (шайбе того же диаметра, что и лицевая часть знака. Эту подкладку-шайбу изнутри нагрудного кармана прижимала через ткань мундира к лицевой части знака специальная резьбовая гайка).

41 Вронки – город в Познанском воеводстве, известный тем, что в нем находилась (и находится) одна из крупнейших тюрем в Польше. Владелец миски или кружки до войны мог быть служащим Тюремной стражи в этой тюрьме.

- fragment pudełka na mydełko do zębów z napisami "FR PULS VARSOVIE SAVON DENTIFRICE"
- 1 pudełko na żyletki czeskiej firmy "AVOT"
- 1 pudełko metalowe na tytoń z napisem "POLSKI MONOPOL TYTONIOWY"
- 1 pudełko metalowe na tytoń fajkowy marki "KAPITAN"
- 1 pudełko metalowe na tytoń fajkowy z napisem "PMT"
- 1 pudełko metalowe o średnicy ok. 6 cm (zamknięte)
- fragment pudełeczka z tworzywa sztucznego z napisem "MARATON LUX"
- spód od pudełka metalowego po kremie "NIVEA" z napisami w języku polskim
- 1 sprzączka metalowa
- fragment metalowego okucia z inicjałami "KS" (prawdopodobnie od kuferka podróżnego)
- okulary w rogowej oprawie
- fragment metalowego futerału na okulary
- 2 fragmenty aluminiowej mydelniczki
- fragment glinianego talerza z inicjałami "BJ"
- maszynka spirytusowa na kostki
- mydło do golenia w aluminiowym opakowaniu
- fragment grzebienia

- z dnia 20.06.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 5 orzełków metalowych na czapkę (w tym 1 piastowski bez korony)
- duża ilość guzików metalowych od munduru
- buty 79 sztuk
- 1 łyżka od "niezbędnika"

II. dokumenty

- 8 banknotów o nominale 20 zł
- fragment gazety "Bojewaja Podgotowka" z datą 4.04.1940 (czwartek)

– фрагмент коробки для зубного мыльца с надписью „FR PULS VARSOVIE SAVON DENTIFRICE”
– 1 коробка для бритвенных лезвий чешской фирмы „AVOT”
– 1 металлическая коробка для табака с надписью „POLSKI MONOPOL TYTONIOWY” [«Польская табачная монополия»]
– 1 металлическая коробка для табака марки „KAPITAN”
– 1 металлическая коробка для трубочного табака с надписью „PMT”
– 1 металлическая коробка диаметром ок. 6 см (закрытая)
– фрагмент пластмассовой коробочки с надписью „MARATON LUX”
– нижняя часть металлической коробки от крема „NIVEA” с надписями на польском языке
– 1 металлическая пряжка
– фрагмент металлической оковки с инициалами „KS” (вероятно, от дорожного сундучка)
– очки в роговой оправе
– фрагмент металлического футляра для очков
– 2 фрагмента алюминиевой мыльницы
– фрагмент глиняной тарелки с инициалами „BJ”
– спиртовая горелка для сухого спирта
– мыло для бритья в алюминиевой упаковке
– фрагмент расчески

– от 20.06.1995 г.[42]

I. предметы служебного снаряжения
– 5 металлических кокард для фуражек, в виде орла (из них 1 «пястовский» орел без короны[43])
– большое количество форменных металлических пуговиц
– ботинки/сапоги 79 штук
– 1 ложка от складного [столового] прибора

II. документы
– 8 банкнот номиналом 20 злотых
– фрагмент газеты «Боевая подготовка» с датой 6.04.1940 (четверг)

42 В этот день извлекалось содержимое могильных ям 1A и 1C.
43 См. выше сноску 26 на с. 281.

- fragment gazety w języku rosyjskim z datą 22.02.1940
- książeczka leczenia sanatoryjnego i pokwitowanie z Buska Zdroju na nazwisko ZALEWSKI Władysław
- kawałek papieru w kształcie owalnym z nieczytelnym zapisem
- list pisany z Tarnopola z datą 29.01.1940 r. kierowany do męża "w podpisie Wisia i Miecio"
- 2 karty pocztowe z Tarnopola z datą 7.02.1940 i Zaleszczyk
- karta pocztowa z datą 1.02.1940 - KOWEL adresowana do JOSIFA WALENCOWA do Ostaszkowa
- list z datą 1.02.1940 Kowel, skierowany "Kochany Józiu" od Leontyny WALEN... (prawdopodobnie Walencowej) zam. Kowel, ul. Mickiewicza

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- 7 cygarnic drewnianych (w tym 1 w kształcie ręki)
- 2 fragmenty fajki w tym jeden z napisem OSTASZKÓW, WOŁOCZYSKA
- portfel skórzany koloru czarnego, w środku okrągły medalik z łańcuszkiem, fragment kartki z napisem "TARNOPOL" w języku rosyjskim, 2 kawałki tektury (prawdopodobnie bilety)
- portmonetka skórzana, czarna, w kształcie podkówki, w środku igła i nitka
- 2 monety polskie o nominale 20 gr, 10 gr
- 4 ołówki (w tym 2 z metalowymi końcówkami)
- 2 małe kluczyki
- 2 pary okularów
- metalowe pudełko
- 2 łyżki (w tym 1 złamana)
- chusteczka z monogramami "WW"
- ręcznik płócienny z 3 pieczątkami koloru czerwonego, w kształcie owalnym, trójkątnym, okrągłym
- owalny medalik na sznureczku
- pilnik z pochewką
- różaniec z krzyżykiem z białych koralików

– фрагмент газеты на русском языке с датой 22.02.1940
– книжка [медицинская карточка] санаторного лечения и квитанция из г. Буско-Здруй[44] на имя ЗАЛЕВСКИ Владислав[45]
– клочок бумаги овальной формы с неразборчивой надписью
– письмо, написанное в Тарнополе с датой 29.01.1940, направленное мужу, в подписи «Вися[46] и Мецё[47]»
– 2 почтовые открытки – из Тарнополя с датой 7.02.1940 и из г. Залещики
– почтовая открытка с датой 1.02.1940 – КОВЕЛЬ, адресованная Иосифу Валенцову[48] в Осташков
– письмо с датой 1.02.1940 Ковель с обращением «Любимый Юзё[49]» от Леонтины ВАЛЕН... (вероятно, Валенцовой), прож. Ковель, ул. Мицкевича

III. предметы личного пользования
– 7 деревянных мундштуков (из них 1 в форме руки)
– 2 фрагмента курительной трубки, из них один с надписью OSTASZKÓW, WOŁOCZYSKA [ОСТАШКОВ, ВОЛОЧИСК[50]]
– кожаный бумажник черного цвета, в нем круглый медальон с цепочкой, фрагмент листка с надписью «ТАРНОПОЛЬ» на русском языке, 2 кусочка картона (вероятно, билеты)
– кошелек кожаный, черный, подковообразной формы, в нем иголка и нитка
– 2 польские монеты номиналом 20 грошей, 10 грошей
– 4 карандаша (из них 2 с металлическими наконечниками)
– 2 маленьких ключа
– 2 пары очков
– металлическая коробка
– 2 ложки (из них одна сломана)
– платок с монограммой „WW”
– полотенце холщовое с 3 штампами красного цвета, овальной, треугольной, круглой формы
– овальный медальон на шнурке
– пилка [для ногтей?] с футляром
– четки из белых бусинок, с крестиком

44 Буско-Здруй – бальнеологический курорт в Келецком (ныне Свентокшиском) воеводстве.
45 В 1995 г. в полевых условиях из-за особенностей почерка сотрудника санатория, выписавшего квитанцию в 1939 г., фамилию ошибочно прочитали как Zalewski, однако при более внимательном рассмотрении видно, что в квитанции, ныне хранящейся в Катынском музее в Варшаве (МК-925-А), записана фамилия Salewski (см. выше Рис. 32 на с. 40). Салевский Владислав Янович значится в списке-предписании № 026/4 от 13.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 165. Порядковый номер 68).
46 Уменьшительное женское имя, возможно, от полного имени Вислава, Веслава или Ядвига.
47 Уменьшительное мужское имя от имени Мечислав.
48 Валенцов Юзеф Томашевич значится в списке-предписании № 027/2 от 13.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 173. Порядковый номер 13).
49 Уменьшительное мужское имя от имени Юзеф.
50 В Волочиске Каменец-Подольской области находился один из десяти приемных пунктов НКВД, образованных осенью 1939 г. у довоенной советско-польской границы для приема военнопленных от Красной армии. Фактически эти приемные пункты были лагерями-распределителями, из которых военнопленных отправляли эшелонами в глубь СССР в стационарные лагеря НКВД для военнопленных.

328

- z dnia 21.06.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 2 orzełki metalowe Policji Państwowej z nakrętkami na czapkę
- 2 orzełki Policji Województwa Śląskiego
- 1 łyżka od "niezbędnika"
- kilkadziesiąt metalowych guzików od mundurów
- buty 30 sztuk

II. dokumenty

- 4 banknoty o nominale 20 zł i kilka sztuk o nominale 100 zł

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- lupa miniaturowa, składana
- 4 "apelówki"
- pudełko na tytoń
- 5 łyżek metalowych
- 3 drewniane cygarnice
- medalik z łańcuszkiem z białego metalu
- fragment górnej części drewnianej laski

IV. oprotezowanie

- proteza szczęki górnej wykonana z masy

- z dnia 22.06.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- znak ewidencyjny Policji Województwa Śląskiego z nr 1694
- orzełek metalowy na czapkę
- kilkadziesiąt guzików metalowych od mundurów
- buty 55 sztuk

329

– от 21.06.1995 г.[51]

I. предметы служебного снаряжения
– 2 металлические кокарды в виде орла для фуражек Государственной полиции, с гайками
– 2 металлические кокарды в виде орла для фуражек Полиции Силезского воеводства
– 1 ложка от складного [столового] прибора
– несколько десятков форменных металлических пуговиц
– ботинки/сапоги 30 штук

II. документы
– 4 банкноты номиналом 20 злотых и несколько штук номиналом 100 злотых

III. предметы личного пользования
– миниатюрная складная лупа
– 4 деревянные подметки [изготовленные в лагере для крепления под подошвой обуви, чтобы не застудить ноги во время построений]
– коробка для табака
– 5 металлических ложек
– 3 деревянных портсигара
– медальон с цепочкой из белого металла
– фрагмент верхней части деревянной трости

IV. протезы
– пластмассовый протез верхней челюсти

– от 22.06.1995 г.[52]

I. предметы служебного снаряжения
– учетный знак Полиции Силезского воеводства с № 1694[53]
– металлическая кокарда для фуражки, в виде орла
– несколько десятков форменных металлических пуговиц
– ботинки/сапоги 55 штук

51 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 1A и 1C.
52 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 1A, 1C и 5.
53 Этот служебный учетный знак принадлежал старшему пшодовнику Полиции Силезского воеводства Филипу Колодзейчику (*Gdziekolwiek są Wasze prochy...* / red. Stowarzyszenie „Rodzina Katyńska w Katowicach"; współpraca A. Matuszczyk / Górnośląskie Centrum Kultury. Katowice, 2003. S. 103). Колодейчик Филипп Францевич значится в списке-предписании № 027/3 от 13.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 178. Порядковый номер 16).

II. dokumenty

- legitymacja służbowa w skórzanej oprawie (napisy nieczytelne)
- kartka papieru (prawdopodobnie list) z tekstem "Niech tatuś się nie martwi ..." dalszy tekst nieczytelny
- legitymacja Policji Państwowej (nazwisko nieczytelne)
- legitymacja żołnierza zawodowego (nieczytelne napisy) w niej banknoty polskie o nominale 100 zł i 20 zł oraz ruble
- 3 banknoty o nominale 20 zł

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- zapalniczka z żółtego metalu
- drewniane pudełko z inicjałami "TS"
- spinka do mankietu koloru żółtego
- okulary w oprawce z żółtego metalu
- miniaturowy różaniec z czerwonych koralików z krzyżykiem
- kółeczko z białego metalu z napisem "AKSA"
- żyletka zawinięta w papier
- fragment irchy do czyszczenia okularów
- ryngraf z Matką Boską Częstochowską napis "PAM. JUBILEUSZU daty 1382-1932"
- obrączka z żółtego metalu, próba 585 AL, wygrawerowane litery i data "HP 5.XI.1928"

IV. oprotezowanie

- proteza szczęki górnej z 2 zaczepami z żółtego metalu

- z dnia 23.06.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 1 "niezbędnik"
- pagon z orzełkiem Policji Województwa Śląskiego
- metalowy orzełek z nakrętką na czapkę

II. документы
– служебное удостоверение в кожаной обложке (надписи неразборчивы)
– листок бумаги (вероятно, письмо) с текстом „Niech tatuś się nie martwi...” [«Папочка, не беспокойся...»], дальше текст неразборчив
– удостоверение [служащего] Государственной полиции (фамилия неразборчива)
– удостоверение кадрового военнослужащего (надписи неразборчивы), в нем польские банкноты номиналом 100 злотых и 20 злотых, а также рубли
– 3 банкноты номиналом 20 злотых

III. предметы личного пользования
– зажигалка из желтого металла
– деревянная коробка с инициалами „TS”
– запонка для манжеты желтого цвета
– очки в оправе из желтого металла
– миниатюрные четки из красных бусинок, с крестиком
– кружок из белого металла с надписью „AKSA”
– бритвенное лезвие, завернутое в бумагу
– замшевый лоскут для протирания очков
– нагрудная металлическая пластинка [горжет] с изображением Ченстоховской Божией Матери и надписью „PAM. JUBILEUSZU daty 1382–1932” [«На память о юбилее даты 1382–1932[54]»]
– обручальное кольцо из желтого металла, проба 585 AL, с выгравированными буквами и датой „HP 5.XI.1928”

IV. протезы
– протез верхней челюсти с двумя кламмерами из желтого металла

– от 23.06.1995 г.[55]

I. предметы служебного снаряжения
– 1 складной [столовый] прибор
– погон с кокардой в виде орла Полиции Силезского воеводства
– металлическая кокарда для фуражки, в виде орла, с гайкой

54 550-я годовщина передачи древней чудотворной иконы Божией Матери в монастырь паулинов на Ясной Горе в г. Ченстохова.
55 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 1A, 1C и 5.

- około 100 guzików metalowych od mundurów
- buty - 83 sztuki

II. przedmioty wyposażenia osobistego

- 6 drewnianych cygarnic
- 12 łyżek z białego metalu
- łyżka z białego metalu z wyrytym nazwiskiem "KOWALCZYK"
- łyżka z białego metalu z napisem na trzonku "100 lat zdrowia"
- prostokątny medalik z białego metalu
- owalny medalik wraz z łańcuszkiem z białego metalu
- medalik z białego metalu w kształcie serduszka z Matką Boską
- medalik z żółtego metalu z napisem "Na wieczną pamiątkę A-1936" i wizerunkiem Matki Boskiej
- monety - 3 sztuki o nominałach:
  1 kopiejka z 1889 roku
  20 kopiejek z 1936 roku
  3 kopiejki z 1938 roku
- moneta 5 rublowa z 1901 roku z żółtego metalu

- z dnia 26.06.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- metalowy orzełek z nakrętką na czapkę
- guziki metalowe od mundurów ok. 200 sztuk
- buty - z dołu śmierci nr 5 - 46 sztuk,
  z dołów śmierci 1A i 1C - 28 sztuk

II. dokumenty

- banknoty ok. 40 sztuk o nominałach 20 zł, 10 zł, 5 zł, 2 zł
- list skierowany do JANA LICHOTY Kalinińska Obł., poczt. j/37, na pieczątce data 18.III.1940
  ("Mord w Katyniu" J. Tucholski str. 318 poz. 1)

– около 100 форменных металлических пуговиц
– ботинки/сапоги – 83 штуки

II. предметы личного пользования
– 6 деревянных портсигаров
– 12 ложек из белого металла
– ложка из белого металла с вырезанной фамилией „KOWALCZYK” [КОВАЛЬЧИК[56]]
– ложка из белого металла с надписью на ручке „100 lat zdrowia” [«100 лет здоровья»]
– прямоугольный медальон из белого металла
– овальный медальон с цепочкой из белого металла
– медальон из белого металла в форме сердечка с [изображением] Божией Матери
– медальон из желтого металла с надписью „Na wieczną pamiątkę A-1936” [«На вечную память A-1936»] и ликом Божией Матери
– монеты – 3 штуки номиналом:
  1 копейка 1889 года выпуска
  20 копеек 1936 года выпуска
  3 копейки 1938 года выпуска
– 5-рублевая монета 1901 года выпуска из желтого металла

– от 26.06.1995 г.[57]

I. предметы служебного снаряжения
– металлическая кокарда для фуражки, в виде орла, с гайкой
– форменные металлические пуговицы, около 200 штук
– ботинки/сапоги – из могильной ямы № 5 – 46 штук,
  из могильных ям 1A и 1C – 28 штук

II. документы
– банкноты, около 40 штук, номиналом 20 злотых, 10 злотых, 5 злотых, 2 злотых
– письмо адресату ЯНУ ЛИХОТЕ[58], Калининская обл., почт. я/37, на штемпеле дата 18.III.1940
  ([см. книгу] „Mord w Katyniu” J.Tucholski. C. 318, № п/п 1)

---

56 В списках-предписаниях об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области значатся 14 человек с этой фамилией.
57 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 1A, 1C и 5.
58 Лихота Ян Юзефович значится в списке-предписании № 026/1 от 13.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 151. Порядковый номер 77).

334

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- mały kubeczek z białego metalu
- drewniany różaniec z krzyżykiem
- gumowy orzełek
- 4 "apelówki"
- chusteczka z monogramem "KS"
- 3 kluczyki różnej wielkości na jednym sznureczku
- fragment materiału (prawdopodobnie kieszeń) z odznaką w kształcie rombu o wymiarach 3 cm x 5 cm, z tyłu nakrętka o szerokości 6 cm, nalot zielony na odznace
- 3 medaliki z białego metalu
- łańcuszek z krzyżykiem z białego metalu

IV. oprotezowanie

- proteza szczęki górnej z 3 zaczepami z żółtego metalu

- z dnia 27.06.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 500 (okręg XI)
- 2 nakrętki od znaków ewidencyjnych Policji Państwowej i Policji Województwa Śląskiego
- 2 pagony z zielonego materiału z guzikami wojskowymi i cyfrą 11 oraz dystynkcje kaprala
- buty - 67 sztuk

II. dokumenty

- banknoty ok. 20 sztuk o nominałach 100 zł, 50 zł, 20 zł, 10 zł, 5 zł
- fragment dokumentu i fotografii
- portfel skórzany z zawartością:
  rozkład jazdy Katowice-Kraków z 1939 roku,
  list odczytano fragment "RUDNIK k/NISKA, państwo GÓRSCY, ul. Kilińskiego 36 ..."

335

III. предметы личного пользования
– маленькая кружечка из белого металла
– деревянные четки с крестиком
– резиновая кокарда в виде орла
– 4 деревянные подметки [изготовленные в лагере для крепления под подошвой обуви]
– платочек с монограммой „KS”
– 3 ключика разного размера на одном шнурке
– фрагмент ткани (вероятно, карман [нагрудный?]) со знаком в форме ромба размером 3 см x 5 см, сзади гайка шириной 6 см, на знаке зеленый налет
– 3 медальона из белого металла
– цепочка с крестиком из белого металла

IV. протезы
– протез верхней челюсти с 3 кламмерами из желтого металла

– от 27.06.1995 г.[59]

I. предметы служебного снаряжения
– учетный знак Государственной полиции с номером 500 (округ XI)
– 2 гайки от учетных знаков Государственной полиции и Полиции Силезского воеводства
– 2 погона из зеленой ткани с пуговицами военного образца и цифрой 11, а также знаки различия капрала
– ботинки/сапоги – 67 штук

II. документы
– банкноты ок. 20 штук номиналом 100 злотых, 50 злотых, 20 злотых, 10 злотых, 5 злотых
– фрагмент документа и фотографии
– кожаный бумажник с содержимым:
  расписание [железнодорожное?] Катовице–Краков 1939 года,
  письмо, прочитан фрагмент „RUDNIK k/NISKA, państwo GÓRSCY, ul. Kilińskiego 36...” [«РУДНИК близ г. НИСКО, семья ГУРСКИХ, ул. Килиньского 36...»]

59 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 11.

336

- list do Ostaszkowa p/j. 37, data stempla pocztowego 22.II.1940 (słabo czytelny)
- papierowe opakowanie po machorce
- fragment gazety "Izwiestia sowiet ..." z data 11.IV.1940 (czwartek) nr 84 (7156)
- książeczka wojskowa, odczytano: "odbywał służbę wojskową od 14.III.1939 - 18.IX.1939 KOŁOMYJA ul. OGRODOWA, zmiana adresu - KOBUS ul. PODCHORĄŻYCH 38

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- monety o nominałach 20 gr, 10 gr, 15 kopiejek
- 10 cygarnic drewnianych
- cygarnica drewniana, zdobiona z napisem "SZEPIETÓWKA, OSTASZKÓW" oraz inicjały "MM"
- różaniec z krzyżykiem z niebieskich koralików
- krzyżyk z żółtego metalu o wymiarach 2,8 cm x 1,5 cm, połączony drucikiem z medalikiem z białego metalu z napisem "Maryjo bez skazy poczęta, módl się na nami"
- fragment różańca z krzyżykiem z seledynowych koralików
- drewniana kostka do gry
- okrągła zapalniczka z białego metalu
- 2 haki metalowe do zakładania butów
- pudełko po paście do butów z napisem "Związek Spółdzielni w Kielcach"
- odznaka harcerska z nakrętką z napisem CZUWAJ i KDH Warszawa
- 2 chusteczki z monogramami "KOL" "TW"
- kubek emaliowany brązowo-czerwony z napisem "OLKUSZ"
- 2 łyżki z białego metalu

- z dnia 28.06.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1779 (okręg I)
- odznaka sportowa POS
- odznaka studencka - orzełek na tle tarczy
- nakrętka od znaku ewidencyjnego Policji Państwowej
- 2 orzełki metalowe na czapkę

337

– письмо в Осташков п/я 37, дата почтового штемпеля 22.II.1940 (полуразборчив)
– бумажная упаковка от махорки
– фрагмент газеты «Известия совет...» с датой 11.IV.1940 (четверг) № 84 (7156)
– военный билет, прочитано: „odbywał służbę wojskową od 14.III.1939 – 18.IX.1939 KOŁOMYJA ul. OGRODOWA, zmiana adresu – KOBUS ul. PODCHORĄŻYCH 38” [«проходил военную службу с 14.III.1939 – 18.IX.1939 КОЛОМЫЯ ул. ОГРОДОВА, смена адреса – КОБУС, ул. ПОДХОРУНЖИХ 38»]

III. предметы личного пользования
– монеты номиналом 20 грошей, 10 грошей, 15 копеек
– 10 деревянных портсигаров
– деревянный портсигар, резной, с надписью „SZEPIETÓWKA, OSTASZKÓW” [«ШЕПЕТОВКА[60], ОСТАШКОВ»] и инициалами „ММ”
– четки из синих бусинок, с крестиком
– крестик из желтого металла размером 2,8 см х 1,5 см, соединенный проволочкой с медальоном из белого металла с надписью „Maryjo bez skazy poczęta, módl się za nami” [«Мария, непорочно зачатая, молись за нас»]
– фрагмент четок из бледно-зеленых бусинок, с крестиком
– деревянная игральная кость
– круглая зажигалка из белого металла
– 2 металлических крюка для надевания сапог
– коробка от крема для обуви с надписью „Związek Spółdzielni w Kielcach” [«Союз кооперативов в г. Кельце»]
– [металлическая] харцерская эмблема с гайкой, с надписью „CZUWAJ” [«БУДЬ НАЧЕКУ»] и „KDH Warszawa” [KDH – аббревиатура, вероятно от „Komenda Dzielnicowa Hufca”, т.е. «Районное управление отряда Варшава»][61]
– 2 [носовых] платка с монограммами „KOL” и „TW”
– эмалированная коричнево-красная кружка с надписью „OLKUSZ” [Олькуш – город в Польше, в Келецком (ныне Малопольском) воеводстве]
– 2 ложки из белого металла

– от 28.06.1995 г.[62]

I. предметы служебного снаряжения
– учетный знак Государственной полиции с номером 1779 (округ I)
– спортивный знак POS [Państwowa Odznaka Sportowa – Государственный спортивный знак]
– студенческий значок – орел на фоне щита
– гайка от учетного знака Государственной полиции
– 2 металлические кокарды для фуражки, в виде орла

60 В Шепетовке находился один из десяти приемных пунктов НКВД, образованных осенью 1939 г. у довоенной советско-польской границы для приема военнопленных от Красной армии.
61 Союз польского харцерства (Związek Harcerstwa Polskiego) – польская молодежная скаутская организация. Ее воеводские отделения, носящие название „chorągiew” («хоругвь»), подразделялись на районные, носящие название „hufiec” (отряд). „Czuwaj” – приветствие польских харцеров, соответствующее приветствию скаутов „Be prepared” на английском языке и советскому пионерскому приветствию «Будь готов».
62 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 11.

338

- orzełek na czapkę z ozdobną nakrętką
- 2 "niezbędniki"
- ponad 50 guzików metalowych od mundurów
- buty 81 sztuk

II. dokumenty

- banknoty 7 sztuk o nominałach 10 zł, 20 zł,
- karta pocztowa adresowana do GORCZYŃSKIEGO Michała - Ostaszków p/j. 37, nadawca - GORCZYŃSKI Władysław z Tarnopola
- świadectwo urodzenia na nazwisko OLCHOWSKI lub OLELIŃSKI Mikołaj GUBERNIA SIEDLECKA pow. WĘGRÓW, miasto WĘGRÓW
- zaświadczenie, odczytany tekst "MIKOŁAJ OLCHOWSKI lub OLELIŃSKI ur. 6.XII.1888 s. Aleksandra i Anny, zapisany jest do księgi parafialnej, tom XI, str. 301 - celem przedstawienia władzom potwierdzenia obywatelstwa

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- fragment czapki z literą "K" wykonaną z białego metalu
- drewniana cygarnica z wyrytym napisem "17.IX.1939 SELIGER STOŁBNYJ OSTASZKÓW
- 3 drewniane cygarnice
- owalny medalik w wizerunkiem Matki Boskiej
- medalik z łańcuszkiem z białego metalu
- okulary
- krzyżyk z żółtego metalu o wymiarach 4 cm x 2 cm
- część drewnianego pudełka z literami "ST"
- 4 łyżki metalowe

III. oprotezowanie

- proteza szczęki górnej

339

– [металлическая] кокарда для фуражки, в виде орла, с узорной гайкой
– 2 складных [столовых] прибора
– более 50 форменных металлических пуговиц
– ботинки/сапоги – 81 штука

II. документы
– банкноты 7 штук номиналом 10 злотых, 20 злотых
– почтовая открытка, адресованная Михалу ГОРЧИНЬСКОМУ[63] – Осташков п/я 37, отправитель – ГОРЧИНЬСКИ Владислав из Тарнополя
– свидетельство о рождении на имя ОЛЬХОВСКИ или ОЛЕЛИНЬСКИ Миколай СЕДЛЕЦКАЯ ГУБЕРНИЯ повят ВЕНГРУВ, город ВЕНГРУВ
– справка, прочитан текст „MIKOŁAJ OLCHOWSKI lub OLELIŃSKI ur. 6.XII.1888 s. Aleksandra i Anny, zapisany jest do księgi parafialnej, tom XI, str. 301 – celem przedstawienia władzom potwierdzenia obywatelstwa" [«МИКОЛАЙ ОЛЬХОВСКИ или ОЛЕЛИНЬСКИ, род. 6.XII.1888, сын Александра[64] и Анны, записан в приходской книге, том XI, стр. 301 – с целью представления властям для подтверждения гражданства»]

III. предметы личного пользования
– фрагмент шапки [фуражки?] с буквой „K" из белого металла
– деревянный портсигар с вырезанной надписью „17.IX.1939 SELIGER STOŁBNYJ OSTASZKÓW" [«17.IX.1939 СЕЛИГЕР СТОЛБНЫЙ ОСТАШКОВ»]
– 3 деревянных портсигара
– овальный медальон с ликом Божией Матери
– медальон с цепочкой из белого металла
– очки
– крестик из желтого металла размером 4 см x 2 см
– часть деревянной коробки с буквами „ST"
– 4 металлические ложки

IV. протезы
– протез верхней челюсти

63 Горчинский Михаил Андреевич значится в списке-предписании № 038/4 от 20.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 248. Порядковый номер 58).

64 Олексинский Николай Александрович значится в списке-предписании № 037/4 от 20.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 227. Порядковый номер 15). Фамилия Olchowski, Oleliński (Ольховский или Олелиньский) зафиксирована в отчете в результате ошибочного прочтения извлеченных рукописных документов в полевых условиях на месте раскопок. В частности, при прочтении в лабораторных условиях в одном из документов видна фамилия Oleksin… с утраченным окончанием (Олексин…) и имя Mikołaj (см. выше сноску 106 на с. 36).

- z dnia 29.06.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- pagon z orzełkiem Policji Województwa Śląskiego
- orzełek metalowy Policji Województwa Śląskiego
- ok. 300 sztuk guzików metalowych od mundurów
- buty - 100 sztuk

II. dokumenty

- legitymacja służbowa (tekst nieczytelny)
- legitymacja (tekst nieczytelny)
- przepustka (tekst nieczytelny) znaleziona w portfelu
- "Wykaz znaków pojazdów mechanicznych na terenie Państwa Polskiego", na odwrocie słabo czytelny tekst (prawdopodobnie fragment wiersza)

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- laska drewniana
- 8 drewnianych cygarnic
- 4 łyżki z białego metalu
- moneta o nominale 50 gr
- pudełko drewniane z wyrytą datą 15.XI.1939 i inicjałami "SG"
- pudełko drewniana z wyrytymi inicjałami "KA"
- pudełko drewniane z wyrytym napisem OSTASZKÓW, datą - 10.IV.1940 oraz inicjały "AP" i wyryty orzeł
- pudełeczko w kształcie książeczki o wymiarach 4 cm x 2,5 cm w środku kapsułka (prawdopodobnie aluminiowa) z nitką ok. 3 cm długości

IV. oprotezowanie

- proteza górnej szczęki

– от 29.06.1995 г.[65]

I. предметы служебного снаряжения
– погон с кокардой в виде орла Полиции Силезского воеводства
– металлическая кокарда в виде орла Полиции Силезского воеводства
– около 300 металлических форменных пуговиц
– ботинки/сапоги – 100 штук

II. документы
– служебное удостоверение (текст неразборчив)
– удостоверение (текст неразборчив)
– пропуск (текст неразборчив), найденный в бумажнике
– „Wykaz znaków pojazdów mechanicznych na terenie Państwa Polskiego" [«Перечень [регистрационных] знаков механических транспортных средств на территории Польского государства»], на обороте слаборазличимый текст (вероятно, фрагмент стихотворения)

III. предметы личного пользования
– деревянная трость
– 8 деревянных портсигаров
– 4 ложки из белого металла
– монета номиналом 50 грошей
– деревянная коробка с вырезанной датой 15.XI.1939 и инициалами „SG"
– деревянная коробка с вырезанными инициалами „KA"
– деревянная коробка с вырезанной надписью „OSTASZKÓW" [«ОСТАШКОВ»], датой – 10.IV.1940, а также с инициалами „AP" и вырезанным орлом
– коробочка в виде книжечки размером 4 см x 2,5 см, в середине капсулка (вероятно, алюминиевая) с ниткой длиной около 3 см

IV. протезы
– протез верхней челюсти

[65] В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 11 и 12.

- z dnia 30.06.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- pagon z dystynkcją kaprala
- dystynkcje st. kaprala i st. sierżanta
- "niezbednik" z napisem MINISTERSTWO SPRAW WOJSKOWYCH
- 2 orzełki metalowe na czapkę
- orzełek metalowy z dużą nakrętką, na nakrętce napis "ZOCH"
- buty - 84 sztuki

II. dokumenty

- fragment gazety w języku rosyjskim z datą 11.IV.1940
- kalendarz "Społem" na 1939 rok przy dacie listopadowej zapiski dotyczące Ostaszkowa
- 3 listy zaadresowane ORZEŁ JOSIF JOSIFOWICZ, Ostaszków obł. Kalinińska, p/j. 37, odczytano daty 18.III.1940 i 28.III.1940
- weksel na 100 zł
- banknoty 3 sztuki o nominałach 100 zł, 20 zł, 1 zł

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- medalik z białego metalu
- krzyżyk z białego metalu
- fajka
- mała lupka
- pudełko drewniane z wyrytymi inicjałami "WD"

IV. oprotezowanie

- proteza górnej szczęki

– от 30.06.1995 г.[67]

I. предметы служебного снаряжения
– погон со знаками различия капрала
– знаки различия ст.[аршего] капрала[68] и ст.[аршего] сержанта
– складной [столовый] прибор с надписью „MINISTERSTWO SPRAW WOJSKOWYCH" [«МИНИСТЕРСТВО ВОЕННЫХ ДЕЛ»]
– 2 металлические кокарды для фуражки, в виде орла
– металлическая кокарда для фуражки, в виде орла, с большой гайкой, на гайке надпись „ZOCH"
– ботинки/сапоги – 84 штуки

II. документы
– фрагмент газеты на русском языке, с датой 11.IV.1940
– календарь [сети потребительских кооперативов] „Społem" [«Сообща»] на 1939 год, у ноябрьской даты записи, касающиеся Осташкова
– 3 письма с адресом ОЖЕЛ ИОСИФ ИОСИФОВИЧ, Осташков, Калининская обл., п/я 37, прочтены даты 18.III.1940 и 28.III.1940[69]
– вексель на 100 злотых
– банкноты 3 штуки номиналом 100 злотых, 20 злотых, 1 злотый

III. предметы личного пользования
– медальон из белого металла
– крестик из белого металла
– трубка [курительная]
– маленькая лупа
– деревянная коробка с вырезанными инициалами „WD"

IV. протезы
– протез верхней челюсти

66 Номер страницы 12 в отчете пропущен, но это сбой нумерации, а не отсутствие страницы, так как даты ежедневного протокола, указанные на страницах 11 и 13, идут подряд, без пропуска – 29 и 30.06.1995, и все тематические разделы перечня – I, II, III и IV – на обеих страницах присутствуют.

67 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 12.

68 Звания «старший капрал» в довоенном Войске Польском не было, его ввели только в 1967 г. Найденные в захоронении знаки различия соответствовали, вероятно, довоенному армейскому званию «плютоновый» или полицейскому званию «старший постерунковый».

69 Ожел Юзеф Юзефович значится в списке-предписании № 038/3 от 20.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 242. Порядковый номер 43).

- z dnia 03.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 1 łyżka z białego metalu z napisem "WRONKI"
- nakretka od znaku ewidencyjnego Policji Państwowej
- buty 115 sztuk

II dokumenty

- fragment gazety "Bojewaja podgotowka" Nr 1332 z datą 20.IV.1940
- fragment kartki papieru o wymiarach 10 cm x 15 cm ze słabo czytelnym tekstem

III. przedmioty osobistego wyposażenia

- zegarek kieszonkowy z fragmentem łańcuszka z białego metalu
- 5 cygarnic drewnianych
- moneta 5-rublowa z 1898 r. z żółtego metalu
- scyzoryk z białego metalu
- miniaturka św. Antoniego w pudełeczku o dł. 3 cm
- 6 łyżek z białego metalu
- drewniane pudełko z wyrytym napisem OSTASZKÓW 18.IX.1939 i inicjały "KP"
- drewniane pudełko z napisem OSTASZKÓW i inicjałami "ZB"
- pudełko na tytoń
- 1 łyżka z inicjałami "AP"

IV. oprotezowanie

- 3 fragmenty protez górnych szczęk

– от 03.07.1995 г.[70]

I. предметы служебного снаряжения
– 1 ложка из белого металла с надписью „WRONKI”[71]
– гайка от учетного знака Государственной полиции
– ботинки/сапоги – 115 штук

II. документы
– фрагмент газеты «Боевая подготовка» № 1332 с датой 20.IV.1940
– фрагмент листка бумаги размером 10 см x 15 см с плохо различимым текстом

III. предметы личного пользования
– карманные часы с фрагментом цепочки из белого металла
– 5 деревянных портсигаров
– 5-рублевая монета 1898 года выпуска из желтого металла
– перочинный ножик из белого металла
– миниатюрный образок Св. Антония в коробочке длиной 3 см
– 6 ложек из белого металла
– деревянная коробка с вырезанной надписью „OSTASZKÓW 18.IX.1939” [«ОСТАШКОВ 18.IX.1939»] и инициалами „KP”
– деревянная коробка с вырезанной надписью „OSTASZKÓW” [«ОСТАШКОВ»] и инициалами „ZB”
– коробка для табака
– 1 ложка с инициалами „AP”

IV. протезы
– 3 фрагмента протезов верхних челюстей

---

70 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 12 и 14.
71 См. выше сноску 20 на с. 259.

- z dnia 04.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- czapka sierżanta z orzełkiem
- 1 orzełek metalowy z nakrętką na czapkę
- gwizdek policyjny
- buty - 106 sztuk
- płaszcz policyjny na podszewce napis "KANTOREK JAN WK"

II. dokumenty

- fragment gazety "Proletarskaja Prawela" Nr 95 z 24.IV.1940
- kartka papieru z nazwiskami słabo czytelnymi, udało się odczytać - CHODECKI, PODELSKI, CZAJKOWSKI lub GRAJKOWSKI
- książka ewidencyjna (kolejowa) z datą przewozu, bez żadnych notatek
- 10 kart pocztowych, na jednej fragment tekstu "Najdroższy Tadziuniu" nadawca JADWIGA SOKOŁOWSKA - ZŁOCZÓW ul. Tarnopolska
- 2 książeczki do nabożeństwa
- fragment gazety "Prawda" Nr 89 z 17.IV.1940
- fragment gazety "Krasnaja Zwiezda" z 17.IV.1940
- list pisany do Ostaszkowa (nazwisko na literę P ...), przy liście talon na 20 rubli, nadawca PINKOSZ BRONISŁAWA TARNOPOL ul. Żwirki 8 data 16.II.1940
- legitymacja upoważniająca sierżanta MOSKALIKA JÓZEFA do noszenia Krzyża Walecznych
- 2 listy adresowane do PRZEWADOWSKIEGO Stanisława do Ostaszkowa od Zofi P. Kielce ul. Jasna 3
- dokumenty na nazwisko CZARNAS JAN ur. 25.V.1894 r.:
  * metryka urodzenia
  * metryka ślubu
  * świadectwo ukończenia kursu XIII przodowników policji
  * świadectwo ukończenia szkoły policyjnej
  * pismo Komendanta Policji Państwowej dot. nadania Medalu Dziesięciolecia Odzyskanej Niepodległości

– от 04.07.1995 г.[72]

I. предметы служебного снаряжения
– [форменная] фуражка [со знаками различия] сержанта, с орлом
– 1 металлическая кокарда для фуражки, в виде орла, с гайкой
– полицейский свисток
– ботинки/сапоги – 106 шт.
– полицейская шинель, на подкладке надпись „KANTOREK JAN WK” [«КАНТОРЕК ЯН[73] WK»]

II. документы
– фрагмент газеты «Пролетарская правда» № 95 от 24.IV.1940
– листок бумаги с плохо различимыми фамилиями, удалость прочитать – CHODECKI, PODELSKI, CZAJKOWSKI или GRAJKOWSKI [ХОДЕЦКИ, ПОДЕЛЬСКИ, ЧАЙКОВСКИ или ГРАЙКОВСКИ[74]]
– учетная книжка (железнодорожная) с датой транспортировки, без каких-либо записей
– 11 [10?] почтовых открыток, на одной из них фрагмент текста „Najdroższy Tadziuniu” [обращение «Дражайший Тадзюнё»], отправитель ЯДВИГА СОКОЛОВСКА – ЗЛОЧУВ, ул. Тарнопольска[75]
– 2 молитвенника
– фрагмент газеты «Правда» № 89 от 17.IV.1940
– фрагмент газеты «Красная звезда» от 17.IV.1940
– письмо в Осташков (фамилия на букву П...), при письме талон на 20 рублей, отправитель ПИНКОШ БРОНИСЛАВА, ТАРНОПОЛЬ[76], ул. Жвирки и Вигуры 8, дата 16.II.1940
– удостоверение, дающее сержанту МОСКАЛИКУ ЮЗЕФУ[77] право носить орден „Krzyż Walecznych” [«Крест Храбрых»]
– 2 письма, адресованные ПШЕВАДОВСКОМУ Станиславу в Осташков от Зофии П., г. Кельце[78], ул. Ясна 3
– документы на имя ЧАРНАС ЯН, род. 25.V.1894 г.[79]:
  * метрическое свидетельство о рождении
  * метрическое свидетельство о браке
  * свидетельство об окончании XIII курса пшодовников[80] полиции
  * свидетельство об окончании полицейской школы
  * письмо Начальника Государственной полиции по вопросу о награждении Медалью Десятилетия Вновь Обретенной Независимости

72 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 14.

73 Канторек Ян не значится в списках-предписаниях об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области.

74 Ходецкий, Подельский и Грайковский не значатся в списках-предписаниях об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области, а с фамилией Чайковский в этих списках значатся семь человек.

75 В полевых условиях разобрать фамилию и имя адресата не удалось, но позже с применением лабораторных методов стало возможным прочитать часть текстов и адресов на пяти открытках и определить, что они были адресованы в Осташков Калининской области Тадеушу Джевскому (*...wierzymy mocno że wrócisz... Korespondencja wydobyta z dołów śmierci Charkowa i Miednoje ze zbiorów Muzeum Katyńskiego* / pod red. J. Furtaka. Warszawa, 2016. S. 74 - 81). Джевский Тадеуш Якубович значится в списке-предписании № 051/1 от 27.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 299. Порядковый номер 3).

[Сноски 76–80 см. ниже на с. 349]

348

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- 3 medaliki z łańcuszkami z białego metalu, różnej wielkości i kształtu
- medalik z żółtego metalu z napisem "W dniu imienin kochanemu mężowi SP - 8.V.1930" wraz z łańcuszkiem z białego metalu
- 8 łyżek z białego metalu
- łyżka z białego metalu z wyrytmi inicjałami "MM"
- moneta polska o nominale 5 gr
- szachy drewniane w płóciennym woreczku
- różaniec z krzyżykiem z czarnych koralików
- pudełko drewniane z napisem OSTASZKÓW 1.III.1940 "SP"

IV. oprotezowanie

- proteza stopy

- z dnia 05.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- nakrętka od znaku ewidencyjnego Policji Państwowej
- 2 metalowe orzełki z czapek policyjnych

349

III. предметы личного пользования
– 3 медальона с цепочками из белого металла, разной величины и формы
– медальон из желтого металла с надписью „W dniu imienin kochanemu mężowi SP – 8.V.1930” [«В день именин любимому мужу SP – 8.V.1930»] с цепочкой из белого металла
– 8 ложек из белого металла
– ложка из белого металла с вырезанными инициалами „MM”
– польская монета номиналом 5 грошей
– деревянные шахматы в холщовом мешочке
– четки из черных бусинок, с крестиком
– деревянная коробка с надписью „OSTASZKÓW 1.III.1940” [«ОСТАШКОВ 1.III.1940»] [и инициалами] „SP”

IV. протезы
– протез ступни

– от 05.07.1995 г.[81]

I. предметы служебного снаряжения
– гайка от учетного знака Государственной полиции
– 2 металлические кокарды в виде орла, от полицейских фуражек

76 В списке-предписании № 051/1 от 27.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области значится Пинкош Франц Петрович (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 299. Порядковый номер 10). По польским данным, он служил в Следственном отделе полиции в г. Тарнополь (*Miednoje. Księga Cmentarna Polskiego Cmentarza Wojennego.* Warszawa, 2006. T. 2. S. 696).

77 Москалюк Юзеф Яковлевич значится в списке-предписании № 050/1 от 27.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 282. Порядковый номер 55).

78 В списке-предписании № 050/3 от 27.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области значится Пжерадовский Станислав Владиславович (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 291. Порядковый номер 24). По польским данным, служил начальником комиссариата полиции в г. Кельце (Miednoje. Księga Cmentarna Polskiego Cmentarza Wojennego. Warszawa, 2006. T. 2. S. 727). В полевых условиях на месте раскопок сразу после извлечения писем из захоронения фамилия адресата была прочитана с искажением как Przewadowski, хотя на фотографии почтового конверта видна написанная по-русски фамилия Пржерадовский (см. выше Рис. 35 на с. 41).

79 Чарнас Ян Брониславович значится в списке-предписании № 026/4 от 13.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 165. Порядковый номер 43).

80 Пшодовник – служебное звание в польской полиции, соответствовавшее общевойсковому сержанту.

81 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 14.

350

II. dokumenty

- dokumenty na nazwisko JAN CZARNAS (pismo Komendanta Wojewódzkiego Policji Państwowej w Lublinie Lp. 6/10, zaświadczenie dot. JANA CZARNASA z datą 21.I.1917 - 30.IV.1917, 2 dokumenty z datami 21.I.1917, 5.II.1..., świadectwo ukończenia 2-letniego kursu w latach 1911-1913
  portfel czarny skórzyny z zawartością: 3 wizytówki na nazwisko KEDZIĘRSKI MICHAŁ posterunkowy Policji Państwowej, 10 listów z datami 10.II.1940, 5.III.1940, 25.I.1940, 25.III.1940, 10.II.1940
- 5 banknotów o nominale 100 zł

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- drewniane pudełko na tytoń
- 4 łyżki z białego metalu
- drewniane pudełko z wyrytymi inicjałami "RW" i napisem SELIGER oraz datą 1940
- małe nożyczki
- pióro ze stalówką prod. angielskiej
- różaniec z krzyżykiem z białych koralików
- drewniany krzyżyk 4 cm x 2,5 cm

IV. oprotezowanie

- proteza szczęki górnej
- proteza szczęki górnej z zaczepami z żółtego metalu
- proteza szczęki górnej

- z dnia 06.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- kilkadziesiąt guzików metalowych od mundurów
- buty - 69 sztuk

351

II. документы
- документы на имя ЯН ЧАРНАС (письмо Воеводского начальника Государственной полиции в Люблине рег. № 6/10, справка, касающаяся ЯНА ЧАРНАСА, с датой 21.I.1917 – 30.IV.1917, 2 документа с датами 21.I.1917, 5.II.1..., свидетельство об окончании 2-годичных курсов в 1911–1913 гг.
- бумажник черный кожаный с содержимым: 3 визитки на имя КЕНДЗЕРСКИ МИХАЛ[83], постерунковый Государственной полиции, 10 писем с датами 10.II.1940, 5.III.1940, 25.I.1940, 25.III.1940, 10.II.1940
- 5 банкнот номиналом 100 злотых

III. предметы личного пользования
- деревянная коробка для табака
- 4 ложки из белого металла
- деревянная коробка с вырезанными инициалами „RW” и надписью „SELIGER” [«СЕЛИГЕР»], а также датой 1940
- маленькие ножнички
- ручка с пером английского производства
- четки из белых бусинок, с крестиком
- деревянный крестик 4 см x 2,5 см

IV. протезы
- протез верхней челюсти
- протез верхней челюсти с кламмерами из желтого металла
- протез верхней челюсти

- от 06.07.1995 г.[84]

I. предметы служебного снаряжения
- несколько десятков форменных металлических пуговиц
- ботинки/сапоги – 69 штук

82 Номер страницы 17 в отчете пропущен, но это сбой нумерации, а не отсутствие страницы, так как начинающийся на странице 16 перечень предметов, извлеченных 05.07.1995 г. из ямы № 14, продолжен без пропуска на странице 18.

83 В список-предписание № 051/1 от 27.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области его фамилия внесена с искажением как Киндджорский, имя и отчество – Михаил Михайлович (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 303. Порядковый номер 100).

84 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 14.

352

- znak ewidencyjny nr 273/V okręg Policji Państwowej

II. dokumenty

- fragment gazety w języku rosyjskim z datą 21.IV.1940
- ulotka o sposobie używania aspiryny firmy Bayer
- legitymacja Krzyża Walecznych (tekst nieczytelny)
- legitymacja nr 56/1 upoważniająca do ulg w przejazdach środkami komunikacji państwowej
- dyplom "Towarzyszowi broni WINCENTEMU PNIEWSKIEMU"
- legitymacja nr 660 Odznaki Państwowej Straży Granicznej, Warszawa 1930 r., nadanej przodownikowi WINCENTEMU PNIEWSKIEMU
- 13 banknotów o nominałach 50 zł, 10 zł

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- krzyż metalowy o wymiarach 8 cm x 4 cm
- futerał z okularami
- 2 spinki do mankietów (1 w kolorze niebieskim)
- cygarnica z żółtego tworzywa sztucznego
- 2 drewniane cygarnice
- wentyl do roweru
- uchwyt od maszynki do golenia
- 4 łyżki z białego metalu
- 1 łyżka drewniana
- fragment różańca z czarnych koralików

- z dnia 07.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- buty - 65 sztuk

II. dokumenty

- książeczka wojskowa na nazwisko LESZCZYŃSKI imię prawdopodobnie Stanisław, ur. 30.IV.1900 woj. kieleckie,

353

– учетный знак № 273/V округ Государственной полиции

II. документы
– фрагмент газеты на русском языке с датой 21.IV.1940
– листовка о способе употребления аспирина фирмы Байер
– удостоверение ордена „Krzyż Walecznych” [«Крест Храбрых»] (текст неразборчив)
– удостоверение № 56/1, дающее право на льготы при поездках на средствах государственного транспорта
– диплом «Товарищу по оружию ВИНЦЕНТЫ ПНЕВСКОМУ»
– удостоверение № 660 государственного [Памятного] знака Пограничной стражи, Варшава 1930 г., врученного пшодовнику[85] ВИНЦЕНТЫ ПНЕВСКОМУ[86]
– 13 банкнот номиналом 50 злотых, 10 злотых

III. предметы личного пользования
– металлический крест размером 8 см x 4 см
– футляр с очками
– 2 запонки для манжет (1 синего цвета)
– портсигар из желтой пластмассы
– 2 деревянных портсигара
– велосипедный клапан
– ручка бритвенного станка
– 4 ложки из белого металла
– 1 деревянная ложка
– фрагмент четок из черных бусинок

– от 07.07.1995 г.[87]

I. предметы служебного снаряжения
– ботинки/сапоги – 65 штук

II. документы
– военный билет на фамилию ЛЕШЧИНЬСКИ, имя, вероятно, Станислав, род. 30.IV.1900 в Келецком воеводстве,

85 Пшодовник – служебное звание в польской Пограничной страже, соответствовавшее общевойсковому сержанту.
86 Пневский Винцентий Аполинарович значится в списке-предписании № 051/1 от 27.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 300. Порядковый номер 20).
87 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 10.

354

syn Andrzeja i Agnieszki
- karta pocztowa adresowana do ZAJDLER SZCZEPAN, Ostaszków p/j. 37, nadawca nieczytelny, 2 stmple z datami, Moskwa 9.IV.1940, Ostaszków 11.IV.1940

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- łańcuszek ozdobny z białego metalu
- okulary
- 4 cygarnice drewniane, 1 z kości
- różaniec bez krzyżyka, z czarnych koralików
- monety 6 sztuk o nominałach 2 zł, 10 gr, 5 gr, 1 gr
- fragment cholewy buta skórzanego z napisem "Łomianki pod Warszawą, Fabryka Garbarska"

IV. oprotezowanie

- proteza szczęki górnej z zaczepem z żółtego metalu

- z dnia 10.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 3 pagony (2 z orłami Policji Województwa Śląskiego, 1 plutonowego z cyfrą 9)
- 4 nakrętki od znaków ewidencyjnych Policji Państwowej
- sznur od gwizdka policyjnego
- kilkadziesiąt metalowych guzików od mundurów
- buty - 126 sztuk

II dokumenty

- zwitek dokumentów w notesie
  *list do JANA SOWY s. Błażeja, przebywającego w Ostaszkowie p/j. 37, nadawcy SOWA JÓZEF (brat) adres: Swierdłowskaja obł., rejon Krasnouralsk, miejscowość słabo czytelna, data 1.III.1940
  *list do JANA SOWY do Ostaszkowa, nadawca SOWA MICHALINA, zam. Tarnopolska obł., gor. ZBORÓW-MLINIWCE

355

сын Анджея и Агнешки[88]
– почтовая открытка, адресованная на имя ЗАЙДЛЕР ЩЕПАН[89], Осташков п/я 37, отправитель неразборчиво, 2 [почтовых] штемпеля с датами, Москва 9.IV.1940, Осташков 11.IV.1940

III. предметы личного пользования
– узорная цепочка из белого металла
– очки
– 4 деревянных портсигара, 1 из кости
– четки из черных бусинок, без крестика
– монеты 6 штук номиналом 2 злотых, 10 грошей, 5 грошей, 1 грош
– фрагмент голенища кожаного сапога с надписью „Łomianki pod Warszawą, Fabryka Garbarska" [«Ломянки под Варшавой, Кожевенная фабрика»]

IV. протезы
– протез верхней челюсти с кламмером из желтого металла

– от 10.07.1995 г.[90]

I. предметы служебного снаряжения
– 3 погона (2 с орлами Полиции Силезского воеводства, 1 плютонового[91] с цифрой 8)
– 4 гайки от учетных знаков Государственной полиции
– шнурок от полицейского свистка
– несколько десятков форменных металлических пуговиц
– ботинки/сапоги – 126 штук

II. документы
– свиток [!?] документов в записной книжке
* письмо ЯНУ СОВЕ сыну Блажея, пребывающему в Осташкове, п/я 37, [от] отправителя СОВА Юзеф (брат), адрес: Свердловская обл., район Красноуральск, населенный пункт слабочитаемый, дата 1.III.1940
* письмо ЯНУ СОВЕ в Осташков, отправитель СОВА МИХАЛИНА, прож. Тарнопольская обл., гор. ЗБОРУВ-МЛИНИВЦЕ

88 Лещинский Станислав Анжеевич значится в списке-предписании № 038/2 от 20.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 237. Порядковый номер 13).

89 Зайдлер Степан Константинович значится в списке-предписании № 026/2 от 13.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 157. Порядковый номер 87).

90 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 10.

91 Плютоновы – польское воинское звание младшего унтер-офицера в армии (младшего сержанта).

356

*talon na 30 rubli - nadawca SOWA MICHALINA - data 12.III.1940 r.
- 38 sztuk wizytówek na nazwisko ADAMCZYK MICHAŁ (zrobione karty do gry)
X fragment gazety w języku rosyjskim z datą 16/17.IV.1940
- dokumenty na nazwisko DUDZIŃSKI MAKS dwa kwity, dwa przekazy, jeden przekaz nadany w Siemianowicach Śląskich z datą 5.VIII.1939, drugi w Cieszynie, nadawca WIECZOREK ZYGMUNT

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- pudełko drewniane z wyrytymi inicjałami "KA" i orłem
- pudełko drewniane z wyrytymi inicjałami "JB"
- moneta polska o nominale 5 zł
- miniaturka figurki św. Antoniego
- medalik z białego metalu z napisem "Pamiątka z Częstochowy"
- łańcuszek z białego metalu z dwoma medalikami owalnymi i prostokątnym
- łyżka z białego metalu z wyrytym napisem "Dyb"
- scyzoryk
- 3 drewniane cygarnice

IV. oprotezowanie

- proteza górnej szczęki z zaczepami z białego metalu

- z dnia 11.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- pagony plutonowego policji kolejowej Nr 13
- kilkadziesiąt guzików metalowych od mundurów
- buty - 93 sztuki b.d.

357

* талон на 30 рублей – отправитель СОВА МИХАЛИНА – дата 12.III.1940 г.[92]
– 38 штук визиток на имя АДАМЧИК МИХАЛ[93] ([из них] сделаны игральные карты)
– фрагмент газеты на русском языке с датой 16/17.IV.1940
– документы на имя ДУДЗИНЬСКИ МАКС[94]: две квитанции, два [почтовых] перевода, один перевод, отправленный из г. Семяновице-Сльёнске с датой 5.VIII.1939, второй из г. Цешин, отправитель ВЕЧОРЕК ЗЫГМУНТ

III. предметы личного пользования
– деревянная коробка с вырезанными инициалами „KA” и орлом
– деревянная коробка с вырезанными инициалами „JB”
– польская монета номиналом 5 злотых
– миниатюрная фигурка святого Антония
– медальон из белого металла с надписью „Pamiątka z Częstochowy” [«На память из Ченстоховы»]
– цепочка из белого металла с двумя медальонами овальными и прямоугольным
– ложка из белого металла с вырезанной надписью „Dyb”
– перочинный ножик
– 3 деревянных портсигара

IV. протезы
– протез верхней челюсти с кламмерами из белого металла

– от 11.07.1995 г.[95]

I. предметы служебного снаряжения
– погоны плютонового железнодорожной полиции № 13
– несколько десятков форменных металлических пуговиц
– ботинки/сапоги – 93 штуки

92 Сова Ян [сын] Блажия значится в списке-предписании № 037/2 от 20.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 216. Порядковый номер 6).

93 В списках-предписаниях об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области значатся два человека с этим именем и фамилией: в списке-предписании без номера от 01.04.1940 – Адамчик Михаил Станиславович 1910 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 5. Порядковый номер 91) и в списке-предписании № 037/2 от 20.04.1940 – Адамчик Михаил Антонович 1903 г.р. (Там же. Л. 216. Порядковый номер 5). Поскольку три других владельца документов, извлеченных из ямы № 10, значатся в списках-предписаниях от 20.04.1940 (Станислав Лещинский – список-предписание № 038/2, Ян Сова – № 037/2 и Максимильян Дудзинский – № 038/1), то более вероятно, что владельцем визиток был второй из Михалов Адамчиков – 1903 г.р., с отчеством Антонович, ближайший сосед Яна Совы по списку № 037/2.

94 Дудзинский Максымелян [!] Павлович значится в списке-предписании № 038/1 от 20.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 234. Порядковый номер 87).

95 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 10.

358

(II) dokumenty

- 2 fragmenty gazet w języku rosyjskim z datami 30.12.1939, 11.03.1940
- 2 fragmenty gazet w języku rosyjskim z datami, marzec 1940, 16/17.04.1940
- tekst pisany wierszem (słabo czytelny)

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- 4 cygarnice drewniane
- 3 sztuki okularów
- pudełko drewniane
- 2 łyżki z białego metalu, 1 drewniana łyżka
- fragment spinki z inicjałami "TK"

- z dnia 12.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- pas główny skórzany
- buty - 74 sztuki
- 2 orzełki metalowe Policji Województwa Śląskiego

II. przedmioty wyposażenia osobistego

- pudełko drewniane z wyrytym napisem "SELIGER - 1940"
- 3 drewniane cygarnice
- moneta polska o nominale 10 zł z białego metalu
- obrączka z żółtego metalu z literami "MK" i datą 14.X.1933
- krzyżyk z żółtego metalu o wymiarach 3 cm x 2 cm
- okulary w drewnianym pudełku
- chusteczka z monogramami "JK" lub "JN"
- łańcuszek z krzyżykiem z białego metalu
- 6 łyżek (1 fragment łyżki z literami "MN")
- zaczep na nos od okularów z żółtego metalu

359

II. документы
- 2 фрагмента газет на русском языке с датами 30.12.1939, 11.03.1940
- 2 фрагмента газет на русском языке с датами март 1940, 16/17.04.1940
- стихотворный текст (слабо читаемый)

III. предметы личного пользования
- 4 деревянных портсигара
- 3 штуки очков
- деревянная коробка
- 2 ложки из белого металла, 1 деревянная ложка
- фрагмент запонки с инициалами „ТК”

- от 12.07.1995 г.[96]

I. предметы служебного снаряжения
- форменный поясной ремень
- ботинки/сапоги – 74 штуки
- 2 металлические кокарды Полиции Силезского воеводства в виде орлов

II. предметы личного пользования
- деревянная коробка с вырезанной надписью „SELIGER – 1940” [«СЕЛИГЕР – 1940»]
- 3 деревянных портсигара
- польская монета номиналом 10 злотых из белого металла
- обручальное кольцо из желтого металла с буквами „МК” и датой 14.X.1933
- крестик из желтого металла размером 3 см x 2 см
- очки в деревянной коробке
- [носовой] платок с монограммой „JK” или „JN”
- цепочка с крестиком из белого металла
- 6 ложек (1 фрагмент ложки с буквами „MN”)
- носовой зацеп от очков, из желтого металла

[96] В этот день были завершены работы в могильной яме № 10 и извлекалось содержимое могильных ям № 15A и 15B.

III. oprotezowanie

- proteza szczęki górnej

- z dnia 13.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- pagon szeregowego Straży Granicznej z cyfrą 28
- fragment "nieśmiertelnika" żołnierza zawodowego Wojska Polskiego na jednej stronie - PKU GRODNO, na drugiej stronie - Nr 01 oraz końcówka imienia ...ław
- buty - 138 sztuk

II. dokumenty

- zaświadczenie Ldz. 5677/t/27
  udało się odczytać "Stwierdzam, że pan FRANCISZEK OLENCZYK (?) ur. 1895 r., s. Wincentego i Walery ..."
  wydano 7.III.1927
- 3 pokwitowania przekazu pocztowego
  Sieradz - 5.IV.1939
  2.V.1939
  6. VII.1939
- kalendarzyk na rok 1939
- fragment gazety "Put Oktjabrja" z datą 28.IV.1940 (czwartek)
- fragment gazety w języku polskim prawdopodobnie z 1938 r.

III. przedmioty wyposżenia osobistego

- medalik owalny z białego metalu z napisem "Święty Krzysztof męczennik"
- 2 fragmenty łańcuszków z medalikami
- ręcznik z monogramem "HS"
- fajka
- 4 drewniane cygarnice
- scyzoryk
- 6 łyżek z białego metalu
- 2 spinki z białego metalu prawdopodobnie z bursztynem

III. протезы
– протез верхней челюсти

– от 13.07.1995 г.[97]

I. предметы служебного снаряжения
– погон рядового Пограничной стражи с цифрой 28
– фрагмент «бессмертника» [воинского личного жетона] кадрового военнослужащего Войска Польского, на одной стороне – ПКУ[98] Гродно, на другой стороне – № 01 и окончание имени ...лав
– ботинки/сапоги – 138 штук

II. документы
– справка с делопроизводственным номером 5677/t/27
  удалось прочитать „Stwierdzam, że pan FRANCISZEK OLENCZYK (?) ur. 1895, s. Wincentego i Walery..." [«Удостоверяю, что господин ФРАНЦИШЕК ОЛЕНЧИК (?) 1895 г.р., сын Винценты и Валеры...»[99]], [справка] выдана 7.III.1927
– 3 квитанции почтовых переводов
  г. Серадз – 5.IV.1939
  2.V.1939
  6.VII.1939
– календарик на 1939 год
– фрагмент газеты «Путь Октября» с датой 28.IV.1940 (четверг)
– фрагмент газеты на польском языке, вероятно, за 1938 г.

III. предметы личного пользования
– овальный медальон из белого металла с надписью „Święty Krzysztof męczennik" [«Святой Кшиштоф (Христофор) мученик»]
– 2 фрагмента цепочек с медальонами
– полотенце с монограммой „HS"
– трубка курительная
– 4 деревянных портсигара
– перочинный ножик
– 6 ложек из белого металла
– 2 запонки из белого металла, вероятно, с янтарем

---

97 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 15A и 15B.

98 Повятовая комендатура укомплектования (PKU – Powiatowa Komenda Uzupełnień), т.е. повятовая военно-учетная комиссия, аналог райвоенкомата.

99 При прочтении в лабораторных условиях подлинника находки, хранящейся в Катынском музее в Варшаве (MK-928-A), явственно видно написание фамилии Oleszczyk. Олещик Францишек Винцентович значится в списке-предписании № 045/3 от 22.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 278. Порядковый номер 46).

362

- monety 6 sztuk o nominałach 2 x 50 gr, 2 x 20 gr, 2 x 10 gr
- 24 kosteczki drewniane (prawdopodobnie warcaby)
- 2 monety z białego metalu o nominale 10 zł z wizerunkiem Sobieskiego, z Piłsudskim

- z dnia 14.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- buty - 21 sztuk - dół śmierci nr 15
- buty - 27 sztuk - dół śmierci nr 18

II. przedmioty wyposażenia osobistego

- medalik z łańcuszkiem z białego metalu
- zapalniczka
- łańcuszek z żółtego metalu z medalikiem z białego metalu i napisem "Pamiątka z Częstochowy"

III. oprotezowanie

- proteza szczęki górnej

- z dnia 17.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- nakrętka od znaku ewidencyjnego Policji Państwowej
- orzeł metalowy na czapkę z nakrętką, na nakrętce napis "patent 1836"
- 4 orzełki metalowe na czapkę (w tym 1 bez nakrętki)
- odznaka Służby Więziennej
- haftowany orzełek i dystynkcja sierżanta

II. dokumenty

2 fragmenty gazet w języku rosyjskim z datami 27.12.1939 i 09.01.1940

363

– монеты 6 штук номиналом 2 х 50 грошей, 2 х 20 грошей, 2 х 10 грошей
– 24 деревянные фишки (вероятно, для игры в шашки)
– 2 монеты из белого металла номиналом 10 злотых, с изображением Собеского[100], Пилсудского

– от 14.07.1995 г.[101]

I. предметы служебного снаряжения
– ботинки/сапоги – 21 штука – могильная яма № 15
– ботинки/сапоги – 27 штук – могильная яма № 18[102]

II. предметы личного пользования
– медальон с цепочкой из белого металла
– зажигалка
– цепочка из желтого металла с медальоном из белого металла и надписью „Pamiątka z Częstochowy” [«На память из Ченстоховы»]

III. протезы
– протез верхней челюсти

– от 17.07.1995 г.[103]

I. предметы служебного снаряжения
– гайка от учетного знака Государственной полиции
– металлическая кокарда для фуражки, в виде орла, с гайкой, на гайке надпись „patent 1836”
– 4 металлические кокарды для фуражек, в виде орла (в том числе 1 без гайки)
– эмблема Тюремной службы[104]
– вышитый орел и знаки различия сержанта

II. документы
– 2 фрагмента газет на русском языке с датами 27.12.1939 и 09.01.1940

100 Ян III Собески (1629–1696) с 1674 г. был королем Польши.
101 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 15A и 15B.
102 Согласно хронологическому описанию работ, могильная яма № 18 была вскрыта только 17.07.1995 (Młodziejowski B. Sprawozdanie... T. I. S. 18. См. выше с. 18), однако, согласно первичному суточному протоколу № 24, это было сделано 14.07.1995 (Катынский музей в Варшаве. МК-824-A).
103 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 15A, 15B и 18.
104 В довоенной Польше эта служба носила название Тюремной стражи.

364

* 2 fragmenty gazet w języku rosyjskim z datami 21.04.1940 i 04.02.1940
- kartka papieru formatu zbliżonego do A4 z zaznaczonymi rubrykami, w których wpisane są nieczytelne nazwiska, imiona, daty urodzenia, w dolnej części kartki czytelna jest data 1899 rok, w górnej części imiona Aleksander, Józef
- bilet blankietowy nr 98021 Dyrekcja Okręgowa KP w Wilnie, data na stemplu 02.09.1939 r. Bereza Kartuska
- fragment tekstu drukowanego w języku polskim (prawdopodobnie modlitwa lub wiersz) "Oby losy pozwoliły ... Oby Niebo błogosławiło Cię za to, żeś pokochała mnie i bywać u Siebie pozwoliła..."
- fragment gazety w języku polskim z reklamami
"Przyjrzyj się swojej dłoni"
"Krem i mydło przeciw piegom"
- karta pocztowa z Wydawnictwa Polskiego R. Wegnera, Sp. z o.o., Poznań ul. Słowackiego z tekstem "Pan JAN SOŁOWIEJ, Równe Wołyńskie. W odpowiedzi na ... z dnia 17 b. miesiąca, uprzejmi komunikujemy, że zamówienie nr 192 dla Biblioteki Związku Zawodowego Księgarzy zostało wykonane w dniu 9 b. miesiąca we wszystkich dalszych sprawach prosimy się wyłącznie zwracać do P. MARIANA GÓRSKIEGO, Wilno ul. Garbarska 5/2
Z poważaniem Wydawnictwo Polskie
R. Wegnera Poznań 20.01.1939
- bilet peronowy 31184 Pińsk cena 0,2 zł
"Upoważnia w dniu nabycia do jednorazowego wstępu na peron, jednak bez prawa wejścia do pociągu"
- fragment gazety w języku polskim z reklamą "Foto Van-Dy Równe Wołyńskie wł. Józef GELMAN ul. 3-go Maja Nr 83 Poleca: zdjęcia, portrety..."
- banknoty 13 sztuk o nominałach 5 x 100 zł, 1 x 50 zł, 5 x 20 zł, 1 x 10 zł, 1 x 5 zł

III. <u>przedmioty wyposażenia osobistego</u>

- 2 pudełka drewniane
- pudełko drewniane z wyrytymi inicjałami "CR"

365

– 2 фрагмента газет на русском языке с датами 21.04.1940 и 04.02.1940
– лист бумаги формата близкого к А4 с размеченными графами, в которых вписаны неразборчивые фамилии, имена, даты рождения, в нижней части листа разборчива дата 1899 год, в верхней части имена Александр, Юзеф
– картонный билет № 98021, Окружная дирекция Государственных железных дорог в Вильно, дата на штемпеле 02.09.1939 Береза-Картуска
– фрагмент печатного текста на польском языке (вероятно, молитва или стихотворение) „Oby losy pozwoliły... Oby Niebo błogosławiło Cię za to, żeś pokochała mnie i bywać u Siebie pozwoliła...” [«Пусть судьба позволит... Пусть Небеса благословят Тебя за то, что Ты меня полюбила и позволила бывать у Тебя...»]
– фрагмент газеты на польском языке с рекламами
„Przyjrzyj się swojej dłoni” [«Присмотрись к своей ладони»]
„Krem i mydło przeciw piegom” [«Крем и мыло против веснушек»]
– почтовая открытка от Польского издательства Р.Вегнера, Общество с ограниченной ответственностью, Познань, ул. Словацкого, с текстом „Pan JAN SOŁOWIEJ, Równe Wołyńskie. W odpowiedzi na... z dnia 17 b. miesiąca, uprzejmie komunikujemy, że zamówienie nr 192 dla Biblioteki Związku Zawodowego Księgarzy zostało wykonane w dniu 9 b. miesiąca we wszystkich dalszych sprawach prosimy się wyłącznie zwracać do P. MARIANA GÓRSKIEGO, Wilno, ul. Garbarska 5/2. Z poważaniem Wydawnictwo Polskie R.Wegnera Poznań 20.01.1939” [«Господину ЯНУ СОЛОВЕЮ[105], Ровно-Волынское.
В ответ на... от 17 сего месяца сообщаем, что заказ № 192 для Библиотеки Профсоюза книготорговцев был исполнен 9[-го числа] сего месяца, по всем дальнейшим вопросам просим обращаться исключительно к господину МАРИАНУ ГУРСКОМУ, Вильно, ул. Гарбарска 5/2
С уважением Польское издательство
Р.Вегнера, Познань 20.01.1939»]
– перронный билет 31184 Пинск, ценой 0,2 злотого [с текстом:]
„Upoważnia w dniu nabycia do jednorazowego wstępu na peron, jednak bez prawa wejścia do pociągu” [«В день приобретения дает право однократного входа на перрон, однако без права входа в поезд»]
– фрагмент газеты на польском языке с рекламой „Foto Van-Dy Równe Wołyńskie wł. Józef GELMAN ul. 3-go Maja Nr 83. Poleca: zdjęcia, portrety...” [«Фото[ателье] Van-Dy Ровно-Волынское, вл.[аделец] Юзеф ГЕЛЬМАН
ул. 3-го Мая № 83. Рекомендует: снимки, портреты...»]
– банкноты 13 штук номиналом 5 x 100 злотых, 1 x 50 злотых, 5 x 20 злотых, 1 x 10 злотых, 1 x 5 злотых

III. <u>предметы личного пользования</u>
– 2 деревянные коробки
– деревянная коробка с вырезанными инициалами „CR”

[105] Соловей Иван Казимирович значится в списке-предписании № 045/2 от 22.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 271. Порядковый номер 3).

- 2 drewniane cygarnice
- obrączka z żółtego metalu
- 1 kubek gliniany
- 2 spinki do mankietów
- sygnet z białego metalu z inicjałami "JB"
- orzełek z ciężkiego metalu, wykonany ręcznie
- medalik z białego metalu z napisem "Matko Boska Szkaplerzna, módl się za nami"
- medalik z białego metalu z napisem awers "Święta Marjo Częstochowska"
  rewers "Św. Barbaro módl się za nami"

IV. oprotezowanie

- proteza szczęki dolnej z zaczepami z żółtego metalu
- proteza szczęki górnej
- fragment protezy z 2 zaczepami z białego metalu

- z dnia 18.07.1995 r.

I. dokumenty

- fragment tekstu drukowanego w języku polskim "Marja B.
  Dyrektorka Lwowskiej...
  Praktyczny Podrę...
  Poradnik we wszelkich...
  ...Menu Urządzania..."
- fragment koperty ze stemplem pocztowym Katowitz 12.03.1940
- koperta ze stemplami pocztowymi Katowitz 06.03.1940, CCCP 28.03.1940 w środku koperty znajduje się list
- 2 kartki z pismem maszynowym, formatu zbliżonego do A4 z napisem w górnej części 1 kartki "zakupione, zamówienia od 30.10.1936" treść kartek to nazwiska w dwóch kolumnach 2 kolumny cyfr przy nazwiskach
- dowód nadania na przesyłkę poleconą do Warszawy na nazwisko POMIANOWSKI na stemplu PARAFJANÓW 08.07.1937
- 3 fotografie, przedstawiające 2 mężczyzn i 1 kobietę

– 2 деревянных портсигара
– обручальное кольцо из желтого металла
– 1 глиняная кружка
– 2 запонки для манжет
– 1 перстень с печаткой, из белого металла, с инициалами „JB”
– эмблема в виде орла, из тяжелого металла, ручной работы
– медальон из белого металла с надписью „Matko Boska Szkaplerzna, módl się za nami” [«О Матерь Божия Скапулярная, молись за нас»]
– медальон из белого металла с надписью на аверсе „Święta Marjo Częstochowska” [«О Святая Мария Ченстоховская»]
  на реверсе „Św. Barbaro módl się za nami” [«О Святая Варвара, молись за нас»]

IV. протезы
– протез нижней челюсти с кламмерами из желтого металла
– протез верхней челюсти
– фрагмент протеза с 2 кламмерами из белого металла

– от 18.07.1995 г.[106]

I. документы
– фрагмент печатного текста на польском языке „Marja B. [«Мария Б.
  Dyrektorka Lwowskiej... Директриса Львовской...
  Praktyczny podrę... Практический учеб...
  Poradnik we wszelkich... Справочник по всяческим...
  ... Menu Urządzania...” ... Меню Устраивания...»]
– фрагмент конверта с почтовым штемпелем Katowitz 12.03.1940
– конверт с почтовыми штемпелями Katowitz 06.03.1940, СССР 28.03.1940, внутри конверта находится письмо
– 2 листа с машинописным текстом формата, близкого к А4, с надписью в верхней части 1 листа „zakupione, zamówienia od 30.10.1936” [«куплено, заказы с 30.10.1936»], содержание – это фамилии в двух колонках, 2 колонки цифр у фамилий
– квитанция отправления заказной посылки в Варшаву на фамилию ПОМЯНОВСКИ, на штемпеле PARAFJANÓW 08.07.1937
– 3 фотографии с изображениями 2 мужчин и 1 женщины

106 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 18 и регистрировались артефакты, извлеченные 17.07.1995 из могильной ямы № 15В (Первичный суточный протокол № 26 от 18.07.1995. МК-824-А).

368

- 3 kartki formatu notesowego z nieczytelnymi notatkami pisanymi ręcznie ołówkiem odczytane nazwisko "ZGUŻELEWSKI"
- dokument pisany ręcznie o treści "W dniu 18/III Nr 12984 na kwotę 120 zł zadatkowano 5 zł ...M. Brody ..."

II. przedmioty wyposażenia służbowego

- sznurek do gwizdka policyjnego
- 4 nakrętki od znaków ewidencyjnych
- 3 orzełki metalowe na czapkę (w tym 1 bez nakrętki)
- 2 łyżki od "niezbędnika"
- pagon z cyfrą 3
- buty - 93 sztuki

III dokumenty

- fragment Świadectwa Państwowej Odznaki Sportowej
- fragment gazety w języku rosyjskim z datą 29.02.1940
- obrazek przedstawiający św. Andrzeja Bobolę na rewersie modlitwa do św. Andrzeja Boboli
- fragment gazety "Krasnaja Zwiezda" z datą 22.11.1939 r.
- legitymacja upoważniająca do przejazdu państwowymi środkami komunikacyjnymi dla żołnierzy zawodowych
- koperta z adresem KUŁAKOWSKI Stanisław Ostaszków p/j. 37 nadawca KUŁAKOWSKA Kornelia NIŻBIROK-NOWYJ
  list o treści (pisze żona do męża)
  "Najdroższy mężu 19.01.1940 r.
  List Twój otrzymaliśmy 18/1 cały nasz dom z wielkiej radości płakał a Oleś ...
  Jesteśmy wszyscy zdrowi Bronuś i Marusia uczęszczają do szkoły. Mieszkamy tam gdzieś mię zostawił ...
  Kochany tatusiu całuję cię serdecznie
  Bronio"
- banknoty - 4 sztuki o nominałach 1 x 100 zł, 3 x 20 zł

IV. przedmioty wyposażenia osobistego

- 2 chusteczki z monogramami "SS" i "JL"

369

– 2 листка формата блокнота с неразборчивыми рукописными карандашными записями, прочитана фамилия „ZGUŻELEWSKI” [«ЗГУЖЕЛЕВСКИ»]
– рукописный документ [следующего] содержания: „W dniu 18/III Nr 12984 na kwotę 120 zł zadatkowano 5 zł... M. Brody...” [«В день 18/III № 12984 на сумму 120 злотых внесен задаток 5 злотых... М. Броды...»]

II. предметы служебного снаряжения
– шнурок от полицейского свистка
– 4 гайки от [полицейских] учетных знаков
– 3 металлические кокарды для фуражек, в виде орла (в том числе 1 без гайки)
– 2 ложки от складного [столового] прибора
– погон с цифрой 3
– ботинки/сапоги – 93 штуки

III. документы
– фрагмент удостоверения Государственного спортивного знака
– фрагмент газеты на русском языке с датой 29.02.1940
– образок с изображением святого Анджея Боболи, на обороте молитва к святому Анджею Боболе
– фрагмент газеты «Красная звезда» с датой 22.11.1939 г.
– удостоверение, дающее право [бесплатного] проезда государственными средствами транспорта кадровым военнослужащим
– конверт с адресом КУЛАКОВСКИ Станислав[107], Осташков п/я 37, отправитель КУЛАКОВСКА Корнелия, НИЖБИРОК-НОВЫЙ
  письмо [следующего] содержания (пишет жена мужу)
  «Дорогой мой муж 19.01.1940 г.
  Твое письмо получили 18/1 весь наш дом от огромной радости плакал а Олесь...
  Мы все здоровы Бронусь и Маруся ходят в школу. Живем там где Ты меня оставил...
  Любимый папочка целую Тебя сердечно
  Бронё»
– банкноты – 4 штуки номиналом 1 x 100 злотых, 3 x 20 злотых

IV. предметы личного пользования

– 2 [носовых?] платка с монограммами „SS” и „JL”

[107] Кулаковский Станислав Емельянович значится в списке-предписании № 05/4 от 05.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 37. Порядковый номер 29).

370

- różaniec z czarnych koralików
- 4 drewniane cygarnice (w tym 1 mała)
- pudełko drewniane z inicjałami "MS" i datą 6.IV.1940
- pudełko drewniane z inicjałami "JM" w sercu i datą 18.IX.1939
- cygarnica z tworzywa sztucznego koloru czarnego
- ręcznie wykonane drewniane puzderko ze szkiełkiem umieszczonym w części środkowej (prawdopodobnie na zdjęcie)
- czarna brzytwa "WOTAN" na ostrzu napis "JA HENCKELS"
- łańcuszek z białego metalu z krzyżykiem z białego metalu
- okrągły medalik z białego metalu przedstawiający Jezusa Chrystusa
- krzyżyk z białego metalu o wymiarach 4,7 cm x 2,6 cm
- 3 łyżki z białego metalu
- łyżka z białego metalu z napisem "D. W. R. PLEWKIEWICZ"
- spinka z metalu żółtego prawdopodobnie agatem
- 3 kluczyki różnej wielkości
- moneta o nominale 1 gr

V. oprotezowanie

- proteza górnej szczęki z zaczepami z białego metalu (znaleziona luzem w kieszeni)

- z dnia 19.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 8 sztuk butów
- kilkadziesiąt metalowych guzików od munduru

II. dokumenty

- fragment kartki z pismem ręcznym trudnym do odczytania, widoczna data 21.04.1940
- książeczka do nabożeństwa "Wiara, Nadzieja, Miłość"

371

– четки из черных бусинок
– 4 деревянных портсигара (в том числе 1 маленький)
– деревянная коробка с инициалами „MS” и датой 6.IV.1940
– деревянная коробка с инициалами „JM” в сердце [внутри контура в форме сердечка] и датой 18.IX.1939
– пластмассовый портсигар черного цвета
– деревянный ларчик ручной работы со стеклышком в центральной части (вероятно, для снимка)
– черная бритва „WOTAN”, на лезвии надпись „JA HENCKELS”
– цепочка из белого металла с крестиком из белого металла
– круглый медальон из белого металла с изображением Иисуса Христа
– крестик из белого металла размером 4,7 см x 2,6 см
– 3 ложки из белого металла
– ложка из белого металла с надписью „D. W. R. PLEWKIEWICZ”
– запонка из желтого металла, вероятно, с агатом
– 3 ключика разной величины
– монета номиналом 1 грош

V. протезы
– протез верхней челюсти с кламмерами из белого металла (найден лежащим отдельно в кармане)

– от 19.07.1995 г.[108]

I. предметы служебного снаряжения
– 8 штук ботинок/сапог
– несколько десятков форменных металлических пуговиц

II. документы
– фрагмент листка с трудночитаемым рукописным текстом, видна дата 21.04.1940
– молитвенник „Wiara, Nadziej, Miłość” [«Вера, Надежда, Любовь»]

108 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 18.

372

- banknoty 23 sztuki o nominałach 2 x 100 zł, 6 x 50 zł, 14 x 20 zł, 1 x 10 zł

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- okulary w czarnej cieniutkiej oprawce
- 3 chustki z inicjałami "JT" "AS" "JD"
- 2 drewniane cygarnice
- oprawka od okularów z żółtego metalu

- z dnia 20.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- nakrętka od orzełka na czapkę z napisem "ZACH"
- orzełek wycięty z guzika metalowego
- orzełek Policji Województwa Śląskiego
- 3 orzełki metalowe z nakrętkami na czapkę (1 fragment orzełka metalowego)
- fragment "nieśmiertelnika" o dł. 3,5 cm i szer. 4,5 cm
- buty - 83 sztuki

II. dokumenty

- kartka papieru z nieczytelnym pismem ręcznym (prawdopodobnie list)
- fragment gazety "Krasnaj Zwiezda" z datą 20.03.1940
- fragment kalendarzyka kieszonkowego z ręcznymi zapiskami
- mały fragment kartki z nieczytelnym pismem ręcznym

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- prostokątny medalik z białego metalu "Medalik Szkaplerz"
- drewniany krzyżyk
- medalik z łańcuszkiem z białego metalu
- owalny medalik z białego metalu
- drewniane szachy - 32 sztuki
- 2 łyżki (drewniana i z białego metalu)

373

– банкноты 23 штуки номиналом 2 x 100 злотых, 6 x 50 злотых, 14 x 20 злотых, 1 x 10 злотых

III. предметы личного пользования
– очки в тоненькой черной оправе
– 3 [носовых?] платка с инициалами „JT”, „AS”, „JD”
– 2 деревянных портсигара
– оправа из желтого металла для очков

– от 20.07.1995 г.[109]

I. предметы служебного снаряжения
– гайка от кокарды для фуражки в виде орла, с надписью „ZACH”
– орел, вырезанный из металлической пуговицы
– кокарда для фуражки Полиции Силезского воеводства, в виде орла
– 3 металлические кокарды для фуражек, в виде орла, с гайками (1 фрагмент кокарды в виде орла)
– фрагмент «бессмертника» [воинского личного жетона] длиной 3,5 см и шириной 4,5 см
– ботинки/сапоги – 83 штуки

II. документы
– лист бумаги с неразборчивым рукописным текстом (вероятно, письмо)
– фрагмент газеты «Красная звезда» с датой 20.03.1940
– фрагмент карманного календарика [еженедельника?] с рукописными заметками
– маленький фрагмент листа с неразборчивым рукописным текстом

III. предметы личного пользования
– прямоугольный медальон из белого металла «Медальон-Скапулярий»[110]
– деревянный крестик
– медальон с цепочкой из белого металла
– овальный медальон из белого металла
– деревянные шахматы [шахматные фигуры] – 32 штуки
– 2 ложки (деревянная и из белого металла)

109 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 9.
110 Такой медальон носился после специального обряда, совершенного католическим священником над мирянином, принявшим определенный обет.

374

- 1 łyżka metalowa z inicjałami "AR"
- okulary
- futerał z białego metalu z napisem KOPERNICKI I SYN, OPTYCY - LWÓW, HETMAŃSKA 10, wraz z binoklami
- szklana fiolka z metalową nakrętką wraz z płynną zawartością
- 8 drewnianych cygarnic
- ozdobny breloczek z białego metalu składający się z 3 elementów
- fajka drewniana
- drewniane pudełko z wyrytym inicjałem "FM"
- 3 pudełka drewniane
- pudełko drewniane na wieczku wyryty ornament gałązka przepleciona szarfą

IV. oprotezowanie

- proteza górnej szczęki z 2 zaczepami z białego metalu
- 3 fragmenty protezy górnej szczęki z zaczepem z białego metalu
- proteza górnej szczęki z zaczepem i półkoroną z żółtego metalu

- z dnia 21.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 5 orzełków metalowych na czapkę (w tym 1 bez nakrętki)
- 2 łyżki od "niezbędnika"
- 83 sztuki butów

II. dokumenty

- fragment karty pocztowej z nieczytelnym pismem ręcznym
- "Ilustrowany Kurier Codzienny" z 7.08.1939 dodatek do Nr 216

375

– 1 металлическая ложка с инициалами „AR”
– очки
– футляр из белого металла с надписью „KOPERNICKI I SYN, OPTYCY – LWÓW, HETMAŃSKA 10” [«КОПЕРНИЦКИ И СЫН, ОПТИКИ, ЛЬВОВ, [ул.] ХЕТМАНЬСКА 10»], с пенсне
– стеклянный пузырек с металлической завинчивающейся крышкой, вместе с жидким содержимым
– 8 деревянных портсигаров
– узорный брелок из белого металла, составленный из 3 элементов
– деревянная курительная трубка
– деревянная коробка с вырезанными инициалами „FM”
– 3 деревянные коробки
– деревянная коробка, на крышке вырезан орнамент – веточка, переплетенная лентой

IV. протезы
– протез верхней челюсти с 2 кламмерами из белого металла
– 3 фрагмента протеза верхней челюсти с кламмером из белого металла
– протез верхней челюсти с кламмером и полукоронкой из желтого металла

– от 21.07.1995 г.[111]

I. предметы служебного снаряжения
– 5 металлических кокард для фуражек, в виде орла (в том числе 1 без гайки)
– 2 ложки от складного [столового] прибора
– 83 штуки ботинок/сапог

II. документы
– фрагмент почтовой открытки с неразборчивым рукописным текстом
– «Ilustrowany Kurier Codzienny” [газета «Иллюстрированный ежедневный курьер»] от 7.08.1939, приложение к № 216

111 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 9.

str. 1 tytułowa - napis w dolnej części
"Śpij kolego w ciemnym grobie. Niech się Polska
przyśni Tobie"
niektóre tytuły umieszczone pod zdjęciami z poszcze-
gólnych stron gazety
str. 2 "Największem na świecie laboratorjum"
"Przysięga czy pozdrowienie faszystowskie?"
str. 3 "Uniwersalny samochów"
"Żniwa w Australij"
"Na prerjach kanadyjskich"
"Lato w Kalifornji jest upalne"
str. 4,5 "W rowach strzeleckich pod Polską Górą"
"Odpoczynek w marszu"
"Piechota maszeruje przez Jastków"
str. 6 "Polacy w Ameryce"
"Harcerze Polscy"
"Fragment Pawilonu Polskiego"
str. 7 "Przełom Dunajca"
"Latający Antoś"
"Miło płynie się kajakiem po jeziorze ..."
str. 8 "Najnowszy model paryskiego kapelusza"
"Uczennice angielskiej szkoły"
"10 godz., 20 min., 30 sek."

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- owalny medalik z białego metalu z napisem
"O Marjo bez grzechu poczęta, módl się za nami"
- okrągły medalik z białego metalu z napisem
"Św. Teresa od Dzieciątka Jezus"
- owalny medalik z łańcuszkiem z białego metalu
- 2 łańcuszki z białego metalu
- fragment łańcuszka z krzyżykiem z białego metalu
- okrągły medalik z białego metalu z napisem VIRGOMAKIAO. P. A..
- drewniane wieczko od pudełka z wyrytymi inicjałami "OS"
- pudełko drewniane z wyrytym na wieczku napisem
OSTASZKÓW 6-IV-1940 "AŁ"

полоса 1 титульная – надпись в нижней части
„Śpij kolego w ciemnym grobie. Niech się Polska
przyśni Tobie" [«Спи, товарищ, в темной могиле. Пусть Тебе приснится Польша»]
[вот] некоторые подписи под снимками на отдельных полосах газеты
полоса 2 „Największem na świecie laboratorjum" [«Самой большой в мире лаборатории»]
„Przysięga czy pozdrowienie faszystowskie?" [«Присяга или фашистское приветствие?»]
полоса 3 „Uniwersalny samochów" [«Универсальное саморазведение»]
„Żniwa w Australji" [«Сбор урожая в Австралии»]
„Na prerjach kanadyjskich" [«На канадских прериях»]
„Lato w Kalifornji jest upalne" [«Лето в Калифорнии жаркое»]
полосы 4, 5 „W rowach strzeleckich pod Polską Górą" [«В стрелковых окопах под Польской Горой[112]»]
„Odpoczynek w marszu" [«Отдых на марше»]
„Piechota maszeruje przez Jastków" [«Пехота марширует через Ясткув[113]»]
полоса 6 „Polacy w Ameryce" [«Поляки в Америке»]
„Harcerze Polscy" [«Польские харцеры»]
„Fragment Pawilonu Polskiego" [«Фрагмент Польского павильона»]
полоса 7 „Przełom Dunajca" [«Ущелье реки Дунаец»]
„Latający Antoś" [«Летающий Антось»]
„Miło płynie się kajakiem po jeziorze..." [«Приятно плыть на байдарке по озеру...»]
полоса 8 „Najnowszy model paryskiego kapelusza" [«Новейшая модель парижской шляпы»]
„Uczennice angielskiej szkoły" [«Ученицы английской школы»]
„10 godz., 20 min., 30 sek." [«10 часов, 20 минут, 30 секунд»]

III. предметы личного пользования
- овальный медальон из белого металла с надписью „O Marjo bez grzechu poczęta, módl się za nami" [«О Мария, зачатая без греха, молись за нас»]
- круглый медальон из белого металла с надписью „Św. Teresa od Dzieciątka Jezus" [«Святая Тереза от Младенца Иисуса»]
- овальный медальон с цепочкой из белого металла
- 2 цепочки из белого металла
- фрагмент цепочки с крестиком из белого металла
- круглый медальон из белого металла с надписью VIRGOMAKIAO. P. A...
- деревянная крышка от коробки с вырезанными инициалами „OS"
- деревянная коробка с вырезанной на крышке надписью OSTASZKÓW 6-IV-1940 „AŁ" [ОСТАШКОВ 6-IV-1940 „AŁ"]

112 Полустанок в Луцком повяте Волынского воеводства.
113 Деревня в Люблинском или Келецком воеводстве.

- pudełko drewniane z wyrytym na wieczku inicjałem "TS"
- pudełko drewniane, na wieczku wyryte serce przeszyte strzałą, czterolistna koniczyna oraz inicjały "TB" i "TJ" oraz data wyryta na boku pudełka 1939-1940
- pudełko drewniane
- drewniana fajka z napisem LONDON STYLE REAL BBIAR
- 8 drewnianych cygarnic
- 1 cygarnica wykonana z czarnego tworzywa sztucznego
- fragmenty kolorowego pudełka wykonanego z tworzywa sztucznego z napisami "LIGNOZA SP. AKC Wykonano z własnego materiału. Silesit"
- metka od czapki z napisem "The Sportsman. VARSOVIE"
- zapalniczka
- 2 chusteczki z monogramami "WW" "OK"
- 3 monety o nominale 20 gr
- 7 pionków drewnianych (prawdopodobnie do gry w warcaby)
- 4 łyżki z białego metalu
- łyżka z białego metalu z napisem na trzonku "Na zdrowie"
- trzonek od metalowej łyżki z inicjałami "AP" i prawdopodobnie początkiem imienia lub nazwiska "Fre..."

IV. oprotezowanie

- fragment protezy szczęki górnej

- z dnia 24.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- buty - 134 sztuki

II. dokumenty

ok. 10 sztuk przekazów pocztowych, wszystkie nadano LISEWO z datami 7.02.39, 9.03.39, 9.03.39, 3.08.39, 9.06.39, 14.12.38, 21.08.39, 15.08.39, na jednym przekazie udało się odczytać nazwisko KOTŁOWSKI lub KOLTOWSKI LEON, BRODNICA

– деревянная коробка с вырезанными на крышке инициалами „TS”
– деревянная коробка, на крышке вырезаны сердце, пронзенное стрелой, клевер с четырьмя лепестками, а также инициалы „TB” и „TJ” и дата [годы] 1939–1940, вырезанная на боковой стенке коробки
– деревянная коробка
– деревянная курительная трубка с надписью LONDON STYLE REAL BBIAR
– 8 деревянных портсигаров
– 1 портсигар, изготовленный из черной пластмассы
– фрагменты разноцветной коробки, изготовленной из пластмассы, с надписями „LIGNOZA SP. AKC Wykonano z własnego materiału. Silesit” [«АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО LIGNOZA. Изготовлено из собственного материала. Silesit»]
– ярлык от шапки с надписью „The Sportsman. VARSOVIE”
– зажигалка
– 2 [носовых?] платка с монограммами „WW”, „OK”
– 3 монеты номиналом 20 грошей
– 7 деревянных пешек (вероятно, для игры в шашки)
– 4 ложки из белого металла
– ложка из белого металла с надписью на ручке „Na zdrowie” [«На здоровье»]
– ручка от металлической ложки с инициалами „AP” и, вероятно, началом имени или фамилии „Fre...”

IV. протезы
– фрагмент протеза верхней челюсти

– от 24.07.1995 г.[114]

I. предметы служебного снаряжения
– ботинки/сапоги – 134 штуки

II. документы
– около 10 штук почтовых переводов, все отправлены [в? из?] ЛИСЕВО, с датами 7.02.39, 9.03.39, 9.03.39, 3.08.39, 9.06.39, 14.12.38, 21.08.39, 15.08.39, на одном переводе удалось прочесть фамилию КОТЛОВСКИ или КОЛЬТОВСКИ ЛЕОН[115], БРОДНИЦА

114 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 20 и 13.

115 В хронологическом описании работ приведен только один вариант фамилии – Kotłowski [Котловски] (см. выше с. 21). Человек с именем Леон и любым из указанных вариантов фамилии не значится в списках-предписаниях об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области. Это мог быть получатель переводов, а расстрелянным пленником, державшим квитанции при себе, был, возможно, отправитель переводов, фамилия и имя которого не были прочитаны на квитанциях.

380

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- ostrze noża wykonane z metalu
- drewniana fajka
- okulary w czarnej cieniutkiej oprawce
- 1 drewniana cygarnica
- 1 łyżka z białego metalu
- 1 łyżka drewniana z inicjałami "MW"
- obrączka z żółtego metalu z inicjałami i datą "ZB" 6.08.1939 r.
- 12 monet o nominałach 10 zł, 2 x 5 zł, 2 zł, 3 x 5 gr, 2 x 2 gr, 1 gr, 2 x 3 kopiejki

- z dnia 25.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 2 orzełki metalowe z nakrętkami na czapkę
- "niezbędnik" (łyżka i widelec)
- kilkadziesiąt metalowych guzików od mundurów
- buty - 117 sztuk

II dokumenty

- przekaz pocztowy na nazwisko CHWIST LEON na sumę 149 zł, nadany w OGRODZIEŃCU z datą 14.01.39 r.
- przekaz pocztowy rosyjski z datą 22.02.1940

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- koperta i 6 karteczek z kory brzozowej
- okulary w oprawce ze sztucznego tworzywa
- 3 łyżki z białego metalu
- metalowa zapalniczka
- różaniec z czarnych koralików wraz z medalikiem
- fragment różańca z czarnych koralików
- zegarek kieszonkowy z rzemykiem
- moneta o nominale 5 koron austrowęgierskich z 1848 roku
- cygarnica drewniana

381

III. предметы личного пользования
– лезвие ножа, изготовленное из металла
– деревянная курительная трубка
– очки с черной тонкой оправой
– 1 деревянный портсигар
– 1 ложка из белого металла
– 1 ложка деревянная с инициалами „MW”
– обручальное кольцо из желтого металла с инициалами и датой „ZB” 6.08.1939 г.
– 12 монет номиналом 10 злотых, 2 x 5 злотых, 2 злотых, 3 x 5 грошей, 2 x 2 гроша, 1 грош, 2 x 3 копейки

– от 25.07.1995 г.[116]

I. предметы служебного снаряжения
– 2 металлические кокарды для фуражки, в виде орла, с гайками
– складной [столовый] прибор (ложка и вилка)
– несколько десятков форменных металлических пуговиц
– ботинки/сапоги – 117 штук

II. документы
– почтовый перевод на имя ХВИСТ ЛЕОН на сумму 149 злотых, отправленный из н.п. ОГРОДЗЕНЕЦ[117], с датой 14.01.39 г.[118]
– русский почтовый перевод с датой 22.02.1940

III. предметы личного пользования
– конверт и 6 кусков бересты
– очки в пластмассовой оправе
– 3 ложки из белого металла
– металлическая зажигалка
– четки из черных бусинок, вместе с медальоном
– фрагмент четок из черных бусинок
– часы карманные с ремешком
– австро-венгерская монета номиналом 5 крон 1848 года выпуска
– деревянный портсигар

116 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 20 и 13.

117 Населенных пунктов с таким названием в довоенной Польше было пять – четыре в Келецком воеводстве и один в Варшавском, однако почта имелась только в пос. Огродзенец Олькушского повята Келецкого воеводства.

118 Получатель перевода Хвист Леон не значится в списках-предписаниях об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области. Возможно, квитанцию, подтверждающую перевод, хранил у себя отправитель – впоследствии расстрелянный узник Осташковского лагеря (см. выше сноску 19 на с. 257).

382

- cygarnica z tworzywa sztucznego koloru żółtego
- owalny medalik z białego metalu z napisem
  "Na pamiątkę pierwszej komunii św."

IV. oprotezowanie

- proteza szczęki górnej z zaczepem z białego metalu
- fragment protezy szczęki dolnej

- z dnia 26.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- znak ewidencyjny Policji Państwowej z nr 1088 na licu
  (z fragmentem nakrętki i skórzaną podkładką)
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z nr 599 na licu
- 2 nakrętki od znaku ewidencyjnego Policji Państwowej
- 4 orzełki na czapkę metalowe (w tym 1 bez nakrętki)
- 1 łyżka z białego metalu z napisem "WRONKI"
- buty - 56 sztuk

II. dokumenty

- banknoty 21 sztuk o nominałach 19 x 20 zł, 2 x 10 zł

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- lusterko z napisem w języku polskim:
  "Skład Futer - PELZHAUS M. RYGIEL
  Katowice 3 Maja 22, tel. 31-33
  Najnowsze Damskie i Męskie Palta, duży wybór skór.
  Przy składzie warsztat kuśnierski"
- 2 zapalniczki
- monety 4 sztuki o nominałach 2 gr, 1 gr, 10 kopiejek,
  1 zł z 1839 roku,
- 4 stalówki z napisami:
  DURABRITE
  Nr 591 Nierdzewna, S.T. Majewski
  E. S. PERRY LONDON nr 774 i nr 555

383

– портсигар из пластмассы желтого цвета
– овальный медальон из белого металла с надписью „Na pamiątkę pierwszej komunii św." [«На память о первом причастии»]

IV. протезы
– протез верхней челюсти с кламмером из белого металла
– фрагмент протеза нижней челюсти

– от 26.07.1995 г.[119]

I. предметы служебного снаряжения
– учетный знак Государственной полиции с № 1088 на лицевой стороне (с фрагментом гайки и кожаной подкладкой)
– учетный знак Государственной полиции с № 599 на лицевой стороне
– 2 гайки от учетного знака Государственной полиции
– 4 металлические кокарды для фуражки, в виде орла (в том числе 1 без гайки)
– 1 ложка из белого металла с надписью „WRONKI"[120]
– ботинки/сапоги – 56 штук

II. документы
– банкноты 21 штука, номиналом 19 x 20 злотых, 2 x 10 злотых

III. предметы личного пользования
– зеркальце с надписью на польском языке:
  „Skład Futer – PELZHAUS M. RYGIEL
  Katowice 3 maja 22, tel. 31-33
  Najnowsze Damskie i Męskie Palta, duży wybór skór.
  Przy składzie warsztat kuśnierski"
  [«Склад Мехов – PELZHAUS M. RYGIEL
  Катовице [ул.] 3-го Мая 22, тел. 31-33
  Новейшие Дамские и Мужские Пальто, большой выбор кож
  При складе скорняжная мастерская»]
– 2 зажигалки
– монеты 4 штуки, номиналом 2 гроша, 1 грош, 10 копеек, 1 злотый выпуска 1839 года
– 4 пера [для авторучки] с надписями:
  DUBRARITE
  № 591 Нержавеющая, S.T.Majewski
  E.S. PERRY LONDON № 774 и № 555

---

119 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 20, 4 и 1D.
120 См. выше сноску 20 на с. 259.

384

- 3 drewniane cygarnice (w tym 1 w kształcie ręki z inicjałami "HS")
- drewniany krzyżyk
- etui na okulary wykonane z drewna
- pudełko drewniane z wyrytymi na wieczku inicjałami "WB" napisem OSTASZKÓW oraz datą 1939/40
- monogram "ŁW" wykonany z białego metalu
- monogram prawdopodobnie litera "M" z ornamentem roślinnym z białego metalu
- 2 małe kluczyki metalowe
- łańcuszek z krzyżykiem i medalikiem, na medaliku napis "Pamiątka z Częstochowy"
- fragment łańcuszka z białego metalu z medalikiem, na medaliku napis "Medalik- Szkaplerz"
- mała metalowa łyżeczka
- 1 łyżka z metalu
- fragment różańca z czarnych koralików
- 2 pojemniczki metalowe (prawdopodobnie na miniaturkę św. Antoniego)
- okrągłe blaszane pudełko na tytoń
- 2 portfele gumowe "podkówki" w kolorze niebieskim i beżowym z napisami
  "Rejestr. W. Urz. Patent. BRAGE"
  "PRIMA BRAGE"
- obrączka z żółtego metalu z inicjałami "WD" oraz datą 21.IV.1930 (patrz str. 1 protokołu)

- z dnia 27.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 2 orzełki metalowe z nakrętkami na czapkę
- buty - 27 sztuk

II dokumenty

✗ fragment gazety rosyjskiej "Krasnaja Zwiezda" z datą 21.04.1940 (dół śmierci nr 20)

385

– 3 деревянных мундштука (в том числе 1 в форме руки с инициалами „HS”)
– деревянный крестик
– футляр для очков, изготовленный из дерева
– деревянная коробка с вырезанными на крышке инициалами „WB”, надписью OSTASZKÓW [ОСТАШКОВ] и датой [годами] 1939/40
– монограмма „ŁW”, выполненная из белого металла
– монограмма, вероятно, буква „M” с растительным орнаментом, из белого металла
– 2 маленьких металлических ключика
– цепочка с крестиком и медальоном, на медальоне надпись „Pamiątka z Częstochowy” [«На память о Ченстохове»]
– фрагмент цепочки из белого металла, с медальоном, на медальоне надпись „Medalik – Szkaplerz” [«Медальон – Скапулярий[121]»]
– маленькая металлическая ложечка
– 1 ложка из металла
– фрагмент четок из черных бусинок
– 2 металлических контейнера (вероятно, для миниатюрной иконки Святого Антония)
– круглая жестяная коробка для табака
– 2 резиновых бумажника [в форме] «подковки» синего и бежевого цвета с надписями
  „Rejestr. W. Urz. Patent. BRAGE”
  „PRIMA BRAGE”
  [«Зарегистр. В.[оеводской] Патент.[ной] Конт.[орой] BRAGE»]
– обручальное кольцо из желтого металла с инициалами „WD” и датой 21.IV.1930 (см. с. 1 протокола)

– от 27.07.1995 г.[122]

I. предметы служебного снаряжения
– 2 металлические кокарды для фуражки, в виде орла, с гайками
– ботинки/сапоги – 27 штук

II. документы
– фрагмент русской газеты «Красная звезда» с датой 21.04.1940 (могильная яма № 20)

121 См. выше сноску 110 на с. 373.
122 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 20, 1D и 4.

386

- fragment gazety rosyjskiej z datą 27.03.40
- banknoty 51 sztuk o nominałach 4 x 100 zł, 1 x 50 zł, 33 x 20 zł, 13 x 10 zł
- fragment kartki papieru z nieczytelnym tekstem

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- medalik z żółtego metalu z napisem:
  awers: "Polska swemu obrońcy"
  rewers: orzeł w koronie i daty 1918, 1921
- medalik z metalu koloru białego z napisem
  "O Maryjo Bez Zmazy Poczęty Módl Się Za Nami"
- fragment łańcuszka z białego metalu
- drewniana laska (bez rączki) z nacięciami ozdobnymi
- 2 cygarnice drewniane
- medalik z białego metalu z napisem
  "Medalik - Szkaplerz"
- okulary w metalowym etui
- 2 stalówki z napisami
  "DURIUM 14 KT GOLD PLATE NO 4 USA"
  "DURALOY ¤ MADE IN USA 4233"
- binokle
- 2 łyżki z białego metalu (w tym jedna z literą "S")
- 4 monety o nominałach 20 gr, 10 gr, 1 gr, 3 kopiejki

- z dnia 28.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- gwizdek policyjny metalowy
- 1 łyżka od "niezbednika"
- buty - 39 sztuk

II. dokumenty

- 2 kartki z tekstem w języku polskim zawierające
  "Ósmą tajemnicę różańca św."
- banknoty 11 sztuk, 7 x 20 zł, 4 x 10 zł

387

– фрагмент русской газеты с датой 27.03.40
– банкноты 51 штука, номиналом 4 x 100 злотых, 1 x 50 злотых, 33 x 20 злотых, 13 x 10 злотых
– фрагмент листа бумаги с неразборчивым текстом

III. предметы личного пользования
– медальон из желтого металла с надписью:
  аверс: „Polska swemu obrońcy" [«Польша своему защитнику»]
  реверс: орел в короне и даты 1918, 1921
– медальон из металла белого цвета с надписью
  „O Maryjo Bez Zmazy Poczęta Módl Się Za Nami" [«О Мария, непорочно зачатая, молись за нас»]
– фрагмент цепочки из белого металла
– деревянная трость (без ручки) с узорными насечками
– 2 деревянных портсигара
– медальон из белого металла с надписью
  „Medalik – Szkaplerz" [«Медальон – Скапулярий»[123]]
– очки в металлическом футляре
– 2 пера [для авторучки] с надписями
  „DURIUM 14 GOLD PLATE NO 4 USA"
  „DURALOY ¤ MADE IN USA 4233"
– пенсне
– 2 ложки из белого металла (в том числе одна с буквой „S")
– 4 монеты номиналом 20 грошей, 10 грошей, 1 грош, 3 копейки

– от 28.07.1995 г.[124]

I. предметы служебного снаряжения
– полицейский свисток металлический
– 1 ложка от складного [столового] прибора
– ботинки/сапоги – 39 штук

II. документы
– 2 листа с текстом на польском языке, содержащие „Ósmą tajemnicę różańca św." [«Восьмую тайну молитвы святого Розария»]
– банкноты 11 штук, [номиналом] 7 x 20 злотых, 4 x 10 злотых

123 См. выше сноску 110 на с. 373.
124 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 20, 1D, 4 и 21.

388

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- 5 łyżek z białego metalu
- 1 łyżka z żółtego metalu
- 6 drewnianych cygarnic
- pudełko drewniane na tytoń
- pudełko metalowe na tytoń
- rączka od drewnianej laski
- pudełko drewniane misternie zdobione, na wieczku inicjały "ZP" i wmontowana moneta z orłem w koronie
- pudełko drewniane z wyrytym napisem na wieczku OSTASZKÓW SELIGIER, datą 1940 r. oraz sercem
- pudełko drewniane misternie zdobione z wyrytymi na wieczku inicjałami "JK" i datą 1940
- pudełko drewniane z wyrytymi napisami OSTASZKÓW SELIGER STOŁOBNOJE Przyj. 27.XII.39 oraz inicjałami "JZ" i orłem w koronie

IV. oprotezowanie

- proteza górnej szczęki z zaczepem z białego metalu

- z dnia 31.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- czapka rogatywka z materiału koloru khaki
- furażerka koloru khaki bez orzełka
- furażerka koloru granatowego z orzełkiem bez korony - typu śląskiego
- 3 orzełki metalowe z nakrętkami na czapkę
- 1 orzełek bez nakrętki na czapkę
- buty - 76 sztuk

II. dokumenty

- fragment koperty z napisem bardzo trudnym do odczytania prawdopodobnie SUPRIUSZ

389

III. предметы личного пользования
– 5 ложек из белого металла
– 1 ложка из желтого металла
– 6 деревянных портсигаров
– деревянная коробка для табака
– металлическая коробка для табака
– ручка от деревянной трости
– деревянная коробка с изысканным узором, на крышке инициалы „ZP” и вмонтирована монета с орлом в короне
– деревянная коробка с вырезанной надписью на крышке OSTASZKÓW SELIGIER [ОСТАШКОВ СЕЛИГЕР], датой 1940 г. и сердечком
– деревянная коробка с изысканным узором, с вырезанными на крышке инициалами „JK” и датой 1940
– деревянная коробка с вырезанными надписями OSTASZKÓW SELIGER STOŁOBNOJE [ОСТАШКОВ СЕЛИГЕР СТОЛОБНОЕ] Przyj. [Приезд] 27.XII.39, а также инициалами „JZ” и орлом в короне

IV. протезы
– протез верхней челюсти с кламмером из белого металла

– от 31.07.1995 г.[125]

I. предметы служебного снаряжения
– фуражка-конфедератка из ткани цвета хаки
– фуражка цвета хаки, без кокарды в виде орла
– фуражка темно-синего цвета с кокардой в виде орла без короны – силезского типа
– 3 металлические кокарды для фуражки, в виде орла, с гайками
– 1 металлическая кокарда для фуражки, в виде орла, без гайки
– ботинки/сапоги – 76 штук

II. документы
– фрагмент конверта с надписью, очень трудной для прочтения, вероятно, SUPRIUSZ

125 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 21, 12 и 19.

390

- opakowanie po nabojach z napisami:
  " 25 PATRONEN Cal. 7,65 m/m
  Serostlade - Pistolen
  "Gustaw GENSCHOW ... C°A.G
  DU...ACH/BADEN"
- fragment gazety w języku rosyjskim z datą 25.IV.1940
- fragment gazety "Krasnaja Zwiezda" Nr 103
  data 6.V.1940 (poniedziałek)
- fragment dokumentu w języku rosyjskim o treści
  "SPRAWKA PRI MJEDOCMOTRIE WOJENNOPLJENNOGO ... WRACZ ...
  ....styczeń 1940"
- banknoty 13 sztuk o nominałach 3 x 100 zł
  2 x 50 zł, 7 x 10 zł, 1 x 2 zł

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- ryngraf z łańcuszkiem, na ryngrafie wizerunek Matki
  Boskiej Częstochowskiej i napis
  "Pamiątka z Częstochowy"
- drewniane pudełko na tytoń
- 9 drewnianych cygarnic
- 1 cygarnica z tworzywa sztucznego koloru żółtego
- naszywka trójkątna z napisem "24 C.T.KORPUSA"
- 2 łyżki z białego metalu (na 1 napis "WIGKI"
- okulary w oprawkach
- medalik z białego metalu z napisem
  "Św. Marjo Módl się za nami"
- medali w kształcie owalnym z wizerunkiem Matki
  Boskiej z Dzieciątkiem i Św. Barbary
- medali o kształcie owalnym z wizerunkiem Chrystusa
  i Matki Boskiej
- łyżka wykonana z drewna
- obsadka metalowa z napisem "MONT BLANC"
  (prawdopodobnie od ołówka)
- pudełko drewniane na wieczku prawdopodobnie rozpoczęto
  rycie litery "G"
- 2 sztuki pionków do gry w warcaby - drewniane

391

– упаковка от патронов, с надписями:
„25 PATRONEN Cal. 7,65 m/m
Serostlade – Pistolen
«Gustaw GENSCHOW... C°A.G
DU...ACH/BADEN»”
– фрагмент газеты на русском языке с датой 25.IV.1940
– фрагмент газеты «Красная звезда» № 103, дата 6.V.1940 (понедельник)
– фрагмент документа на русском языке, следующего содержания:
«СПРАВКА ПРИ МЕДОСМОТРЕ ВОЕННОПЛЕННОГО... ВРАЧ...
...январь 1940»
– банкноты 13 штук, номиналом 3 x 100 злотых, 2 x 50 злотых, 7 x 10 злотых,
1 x 2 злотых

III. предметы личного пользования
– горжет с цепочкой, на пластине изображение Ченстоховской Божией Матери и надпись
„Pamiątka z Częstochowy” [«На память из Ченстоховы»]
– деревянная коробка для табака
– 9 деревянных портсигаров
– 1 портсигар из пластмассы желтого цвета
– треугольная нашивка с надписью «24 С.Т. КОРПУСА»
– 2 ложки из белого металла (на 1 надпись „WIGKI”)
– очки в оправе
– медальон из белого металла с надписью
„Św. Marjo Módl się za nami” [«Святая Мария, молись за нас»]
– медальон овальной формы с изображением Божией Матери с Младенцем и святой Варвары
– медальон овальной формы с изображением Иисуса Христа и Божией Матери
– ложка, изготовленная из дерева
– вставка-держатель с надписью „MONT BLANC”
(вероятно, для карандаша)
– деревянная коробка, на крышке, вероятно, начали вырезать букву „G”
– 2 штуки пешек для игры в шашки – деревянные

392

- cybuch do fajki z napisem "Lotus" (bez ustnika)
- prawdopodobnie metalowy odwieracz do konserw
- szklana buteleczka typu flasza z płynną zawartością
- chusteczka do nosa z inicjałami "PA"
- chustka z pieczęcią o treści "19.VI.39 KOŁO PIĄTAKÓW WARSZAWA"
- różaniec z białych koralików
- fragment różańca z koralikami wykonanymi z drewna "poczernionego"
- 2 spinki do mankietów koszuli o oczkach wykonanych z tworzywa koloru białego (imitacja masy perłowej)

- z dnia 01.08.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- metalowy "nieśmiertelnik" na nazwisko "STANISŁAW VAN DER COGHEN RZKAT" awers; "Major 31.10.1890" rewers
- rączka od łyżki z białego metalu z napisem "WRONKI"
- buty 105 sztuk

II. dokumenty

- 3 karteczki z adresami:
  * STEFAN BUTEWICZ
    pow. PINSK
    pocz. ŁOCHYSZYN
    osada SZYPRA
  * ANDRZEJ KOŁPECKI
    kol. BAŁBIESZYNO
    pocz. HERMANY
    pow. DZISNA
    woj. Wileńskie
  * RAFNO
- kartka ze słabo czytelnym tekstem
  "U Sapera stwierdzono ślepotę oka prawego..."
  "Orzeczenie lekarskie"
- fragment reklamy z wydrukowanymi nazwiskami
  "Rudolf LICZKA, Władysław ZDAWSKI, Stanisław..."

393

– чубук от курительной трубки с надписью „LOTUS” (без мундштука)
– вероятно, металлическая консервная открывалка
– стеклянная бутылочка типа фляжки с жидким содержимым
– носовой платок с инициалами „PA”
– платок со штампом [следующего] содержания „19.IV.39 KOŁO PIĄTAKÓW[126] WARSZAWA”
– четки из белых бусинок
– фрагмент четок с бусинками, сделанными из «черненого» дерева
– 2 запонки для манжет рубашки, с «глазками», сделанными из пластмассы белого цвета (имитация перламутра)

– от 01.08.1995 г.[127]

I. предметы служебного снаряжения
– металлический «бессмертник» [воинский личный жетон] на имя „STANISŁAW VAN DER COGHEN RZKAT”[128] [«СТАНИСЛАВ ВАН ДЕР КОГЕН, Р[ИМСКО-] КАТ[ОЛИЧЕСКОГО ВЕРОИСПОВЕДАНИЯ]»] на аверсе; „Major 31.10.1890” [«Майор 31.10.1890»] на реверсе
– черенок ложки из белого металла с надписью „WRONKI”[129]
– ботинки/сапоги 105 штук

II. документы
– 3 листочка с адресами:
  * СТЕФАН БУТЭВИЧ[130]
  повят ПИНСК
  почта ЛОГИШИН
  поселение ШИПРА
  * АНДЖЕЙ КОЛПЕЦКИ[131]
  колония БАЛБЕШИНО [правильно BAŁBIECZYN – БАЛБЕЧИН]
  почта ХЕРМАНЫ [правильно HERMANOWICZE – ГЕРМАНОВИЧИ]
  повят ДЗИСНА
  воеводство Виленское
  * РАФНО
– листок с трудно различимым текстом
  „U Sapera stwierdzono ślepotę oka prawego...” [«У Сапера установлена слепота правого глаза...»]
  „Orzeczenie lekarskie” [«Медицинское заключение»]
– фрагмент рекламы с напечатанными фамилиями [и именами]
  „Rudolf LICZKA, Władysław ZDAWSKI, Stanisław...” [Рудольф ЛИЧКА, Владислав ЗДАВСКИ, Станислав...]

126 KOŁO PIĄTAKÓW – Общество ветеранов 5-го пехотного полка 1-й бригады Легионов им. Юзефа Пилсудского.
127 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 21 и 6.
128 В списке-предписании № 051/2 от апреля 1940 г. (день месяца не указан) об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области значится Вандер-Коген Станислав Стефанович (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 305. Порядковый номер 14).
129 См. выше сноску 20 на с. 259.
130 В списке-предписании № 058/1 от мая 1940 г. (день месяца не указан) Управления НКВД СССР по делам о военнопленных (об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области) значится Бутэвич Стефан Павлович 1913 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3-е. Д. 3. Л. 319. Порядковый номер 18). Листок с его адресом мог находиться у другого пленника.
131 Не значится в списках-предписаниях об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области.

394

- 2 fragmenty gazety w języku rosyjskim z datą 6.IV.1940 i 23.IV.1940
- fragment gazety w języku włoskim z 1940, w którą zwinięte były 2 znaczki rosyjskie
- kartka papieru zapisana nieczytelnym pismem (prawdopodobnie list)
- fragment gazety w języku rosyjkim "kwiestia" z datą 26.IV.1940
- fragment gazety w języku rosyjskim z datą 20.IV.1940
- banknot rosyjski o nominale 1 rubel
- banknoty polskie 3 sztuki o nominałach: 1 x 5 zł, 2 x 2 zł wraz ze znalezioną karteczką z nr 5183

III. <u>przedmioty wyposażenia osobistego</u>

- pudełko na tytoń z metalu koloru białego z inicjałami na wieczku "RZ"
- pudełko metalowe pokryte galwanicznie wewnątrz wieczka napis "Polski Monopol Tytoniowy PMT"
- pudełko drewniane z wyrytymi na wieczku inicjałami "GA"
- pudełko drewniane z wyrytymi na wieczku inicjałami "KZ" i datą 1.IX.1939
- pudełko, na wieczku napis ołówkiem JAN USZEWSKI
- 2 drewniane pudełeczka na tytoń
- pudełko na tytoń z metalu koloru żółtego w kształcie książeczki
- pudełko drewniane z wyrytmi inicjałmi na wieczku: wewnątrz "JB" zewnątrz "WA"
- moneta 20 dolarowa Stanów Zjednoczonych Ameryki z 1874 roku z żółtego metalu
- rylec do rzeźbienia
- 2 serduszka wykonane z drewna
- referentka z metalu z inicjałami "BW"
- metka z marynarki z napisem "A. STOŁOWA, Wilno, Wielka 19, tel. 15-85"
- wisiorek na fragmencie łańcuszka z żółtego metalu
- łańcuszek z białego metalu z medalikiem
- 3 fragmenty łańcuszka z białego metalu
- medalik z białego metalu z napisem:
  "S. GIUSEPPE ORA PRO NOBIS"
  "Maria AUXILIUM CHRISTIANOH. ORA PRO NOBIS"

395

– 2 фрагмента газеты на русском языке с датой 6.IV.1940 и 23.IV.1940
– фрагмент газеты на итальянском языке за 1940 г., в которую были завернуты 2 русские почтовые марки
– лист бумаги, заполненный неразборчивым почерком (вероятно, письмо)
– фрагмент газеты на русском языке «Известия» с датой 26.IV.1940
– фрагмент газеты на русском языке с датой 20.IV.1940
– русская банкнота номиналом 1 рубль
– польские банкноты 3 штуки, номиналом: 1 x 5 злотых, 2 x 2 злотых, вместе с найденным листком с № 5183

III. <u>предметы личного пользования</u>
– коробка для табака из металла белого цвета с инициалами на крышке „RZ”
– металлическая коробка с гальваническим покрытием, с внутренней стороны крышки надпись „Polski Monopol Tytoniowy PMT” [«Польская табачная монополия PMT»]
– деревянная коробка с вырезанными на крышке инициалами „GA”
– деревянная коробка с вырезанными на крышке инициалами „KZ” и датой 1.IX.1939
– коробка, на крышке карандашная надпись JAN USZEWSKI [ЯН УШЕВСКИ[130]]
– две деревянные коробочки для табака
– коробка для табака из металла желтого цвета, в виде книжечки
– деревянная коробка с вырезанными на крышке инициалами: с внутренней стороны „JB”, с наружной „WA”
– 20-долларовая монета Соединенных Штатов Америки выпуска 1874 года, из желтого металла
– штихель для резьбы
– 2 сердечка, изготовленные из дерева
– печатка из металла, с инициалами „BW”
– ярлык от пиджака, с надписью „A. STOŁOWA, Wilno, Wielka 19, tel. 15-85” [«А. СТОЛОВА, Вильно, [ул.] Велька 19, тел. 15-85»]
– брелок на фрагменте цепочки из желтого металла
– цепочка из белого металла, с медальоном
– 3 фрагмента цепочки из белого металла
– медальон из белого металла с надписью:
„S. GIUSEPPE ORA PRO NOBIS” [«Святой Иосиф, молись за нас»]
„Maria AUXILIUM CHRISTIANOH. ORA PRO NOBIS” [«Мария, молись за нас»]

132 Не значится в списках-предписаниях об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области.

- medalik z białego metalu z napisami
  "O Mario bez zmazy poczęta Módl się za nami"
- fragment łańcuszka z białego metalu
- medalik z napisem "Szkaplerz"
- łańcuszek z żółtego metalu (do zegarka)
- zapalniczka z białego metalu
- 13 drewnianych cygarnic (w tym 1 w kształcie ręki)
- 2 cygarnice z tworzywa sztucznego
- różaniec z krzyżykiem wykonany z drewnianych koralików barwionych na czarno
- owalny medalik z białego metalu z napisem
  "Matko Boska Leśniańska"
- owalny medalik z białego metalu z napisem
  "Św. Aniele Stróżu prowadź"
  "Mario bez zmazy poczęta Módl się za nami"
- fragment skóry z napisem (cholewa buta)
  "Zakłady Garbarskie
  M. CEMBACH w Radomiu"
- guzik z białego metalu z wizerunkiem "Syreny"
  (prawdopodobnie "Syrenka Warszawska)
- monety rosyjskie 5 sztuk o nominałach 1 x 20 kopiejek
  2 x 10 kopiejek, 1 x 5 kopiejek
- różaniec z dużym krzyżem z koralików wykonanych z poczernionego drewna
- różaniec z koralików wykonanych z poczernionego drewna, wraz z medalikiem "Matka Boska Bolesna" w miejscu krzyżyka
- owalny medali z białego metalu z napisami
  "Słodkie Serce Jezusa. Bądź Moją Miłością"
  "Niepokalane Serce Maryi wyjednaj nam miłość Syna swojego"

- z dnia 02.08.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- znak ewidencyjny Policji Państwowej o nr 2312

– медальон из белого металла с надписью
„O Mario bez zmazy poczęta Módl się za nami" [«О Мария, непорочно зачатая, молись за нас»]
– фрагмент цепочки из белого металла
– медальон с надписью „Szkaplerz" [«Скапулярий»[133]]
– цепочка из желтого металла (для часов)
– зажигалка из белого металла
– 13 деревянных мундштуков (в том числе 1 в виде руки)
– 2 портсигара из пластмассы
– четки с крестиком, сделанные из черненых деревянных бусинок
– овальный медальон из белого металла с надписью
„Matko Boska Leśniańska" [«О Матерь Божия Лесьнянская[134]»]
– овальный медальон из белого металла с надписью
„Św. Aniele Stróżu prowadź" [«О святой ангел-хранитель, веди»]
„Mario bez zmazy poczęta Módl się za nami" [«О Мария, непорочно зачатая, молись за нас»]
– фрагмент кожи с надписью (голенище сапога)
„Zakłady Garbarskie M. CEMBACH w Radomiu" [«Кожевенная фабрика М. CEMBACH в г. Радом»]
– пуговица из белого металла с изображением «Сирены» (вероятно, «Варшавская Сиренка»[135])
– русские монеты 5 штук, номиналом 1 х 20 копеек, 2 х 10 копеек, 1 х 5 копеек
– четки из бусинок, сделанных из черненого дерева, с большим крестом
– четки из бусинок, сделанных из черненого дерева, с медальоном «Matka Boska Bolesna» [«Матерь Божия Скорбящая»] вместо крестика
– овальный медальон из белого металла с надписями
„Słodkie Serce Jezusa. Bądź Moją Miłością" [«Сладчайшее Сердце Иисуса. Будь Моей Любовью»]
„Niepokalane Serce Maryi wyjednaj nam miłość Syna swojego" [«О Непорочное Сердце Марии, испроси для нас любовь Сына Твоего»]

– от 02.08.1995 г.[136]

I. предметы служебного снаряжения
– учетный знак Государственной полиции с № 2312

133 См. выше сноску 110 на с. 373.
134 Лесьнянская Божия Матерь – чудотворная икона в санктуарии-храме Пресвятой Богородицы в м. Лесьна-Подляска.
135 Герб Варшавы.
136 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 21, 6 и, согласно суточному протоколу № 38 (МК-824/А), – № 17.

- orzełek Policji Województwa Śląskiego bez nakrętki na czapkę
- orzełek z nakrętką na czapkę (korona w kształcie mitry książęcej)
- guzik 4 sztuki Straży Pożarnej
- guzik PKP
- buty - 125 sztuk

II. dokumenty

* fragment gazety rosyjskiej "Prawda" Nr 102 z datą 5.V.1940 (niedziela) - dół śmierci nr 21
* fragment gazety w języku rosyjskim z datą 6.V.1940 (dół śmierci nr 6)
- kartka z nieczytelnymi napisami
- fragment kartki z nieczytelnymi napisami, udało się odczytać nazwisko ŻEROMSKA
- modlitewnik żołnierza
- książeczka wojskowa z godłem na nazwisko prawdopodobnie WALENTY PIĄTEK urodzony 13.01.1897 w TRZCIANA
- obrazek "Słodkie Serce Jezusa bądź moją miłością" "Codzienne ofiarowanie apostolstwa modlitwy"
- dowód nadania nazwiska - nieczytelny
- 2 książeczki do nabożeństwa
- dokument w j. rosyjskim "Czek Nr 4063" nazwisko nieczytelne
- 2 karteczki z napisem "Najsmaczniejsze czekolady Karol GOSTOMSKI Łódź" kartka z napisem w j. polskim (nieczytelna)
- kartka z napisem "Rozalia MARCHLEWSKA ul. Ś. Ducha 3, Chełmno, Pomorze"
* fragment gazety w j. rosyjskim z datą 7.V.1940 (dół śmierci nr 21)

- кокарда для фуражки Полиции Силезского воеводства, в виде орла, без гайки
- кокарда для фуражки, в виде орла, с гайкой (корона в виде княжеской митры)
- [форменные] пуговицы 4 штуки Пожарной охраны
- [форменная] пуговица Польских государственных железных дорог
- ботинки/сапоги – 125 штук

II. документы

- фрагмент русской газеты «Правда» № 102 с датой 5.V.1940 (воскресенье) – могильная яма № 21
- фрагмент газеты на русском языке с датой 6.V.1940 (могильная яма № 6)
- листок с неразборчивыми надписями
- фрагмент листка с неразборчивыми надписями, удалось прочитать фамилию ЖЕРОМСКА
- молитвенник солдата
- военный билет с гербом, на имя, вероятно, ВАЛЕНТЫ ПЁНТЕК, родившегося 13.01.1897[137] в н.п. Тшцяна
- [бумажная] иконка „Słodkie Serce Jezusa bądź moją miłością" [«Сладчайшее Сердце Иисуса, будь моей любовью»]
  „Codzienne ofiarowanie apostolstwa modlitwy" [«Ежедневное пожертвование апостольства молитвы»]
- подтверждение присвоения фамилии – неразборчиво
- 2 молитвенника
- документ на русском языке
  «Чек № 4063», фамилия неразборчива
- 2 листочка с надписью
  „Najsmaczniejsze czekolady Karol GOSTOMSKI Łódź" [«Самый вкусный шоколад Кароль ГОСТОМСКИ Лодзь»]
- листок с надписью на польском языке (неразборчиво)
- листок с надписью „Rozalia MARCHLEWSKA ul. Św. Ducha 3, Chełmno, Pomorze" [«Розалья МАРХЛЕВСКА, ул. Святого Духа 3, Хелмно, Поморье»]
- фрагмент газеты на русском языке с датой 7.V.1940 (могильная яма № 21)

137 В списке-предписании № 058/1 за май 1940 г. (день месяца не указан) об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области значится Пионтек Валентин Юзефович 1897 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 320. Порядковый номер 63).

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- ręcznik z inicjałami "HR"
- uchwyt od binokli z żółtego metalu
- łańcuszek z krzyżykiem z białego metalu
- łańcuszek z białego metalu z medalikiem "Matki Boskiej"
- owalny medalik z napisem "Obraz świętej rodziny"
- owalny medalik z napisem "Cudo. P. Jezus za Zubo. MOS w Wilnie"
- owalny medalik z napisem "O Mario bez zmazy poczęta módl się za nami"
- puszka z napisem "LWÓW"
- pudełko wykonane z tworzywa sztucznego koloru zielonego z napisem "Mydło do golenia. Społem"
- laska z rączką (złamana) drewniana
- laska drewniana z napisem XX.V.1940 i literą "K"
- fragment rosyjskiego guzika z gwiazdą (dół śmierci nr 6)
- szachy drewniane brak wieży, gońca i 2 pionków
- pudełko drewniane z inicjałami "ST" datą 1.IX.1939 1940
- pudełko drewniane z inicjałami "CE"
- pudełko drewniane z inicjałami "SM"
- pudełko drewniane z inicjałami "TR" i napisem Ostaszków 1939-40
- 4 pudełka drewniane
- 2 różańce z drewnianych koralików (1 ma medalik zamiast krzyżyka)
- 2 drewniane fajki (na jednej inicjały "SK")
- monety polskie - 3 sztuki o nominałach 2 x 5 gr, 1 x 1 gr
- dłutko do rzeźbienia
- 2 sygneciki wykonane z szarego tworzywa
- pudełko z metalu koloru białego w środku proteza obejmująca 13 zębów, składa się z 9 wymodelowanych zębów i 2 zaczepów z żółtego metalu
- lusterko w oprawie wykonanej z drewna
- 1 łyżka z białego metalu
- 17 drewnianych cygarnic

III. предметы личного пользования

– полотенце с инициалами „HR”
– держатель от пенсне, из желтого металла
– цепочка с крестиком из белого металла
– цепочка из белого металла с медальоном «Божией Матери»
– овальный медальон с надписью „Obraz świetej rodziny” [«Икона Святое семейство»]
– овальный медальон с надписью „Cudo. P. Jezus za Zubo. MOS w Wilnie”
– овальный медальон с надписью „O Mario bez zmazy poczęta Módl się za nami” [«О Мария, непорочно зачатая, молись за нас»]
– жестяная банка с надписью „Lwów” [«Львов»]
– коробка, изготовленная из пластмассы зеленого цвета, с надписью „Mydło do golenia. Społem” [«Мыло для бритья. “Сообща”[138]»]
– деревянная трость с рукояткой (сломана)
– деревянная трость с надписью XX.V.1940 и буквой „K”
– фрагмент русской [форменной] пуговицы со звездой (могильная яма № 6)
– деревянные шахматы, не хватает ладьи, слона и 2 пешек
– деревянная коробка с инициалами „ST” и датой 1.IX.1939 1940
– деревянная коробка с инициалами „CE”
– деревянная коробка с инициалами „SM”
– деревянная коробка с инициалами „TR” и надписью Ostaszków 1939-40 [Осташков 1939-40]
– 4 деревянные коробки
– 2 четок из деревянных бусинок (у 1 медальон вместо крестика)
– 2 деревянные курительные трубки (на одной инициалы „SK”)
– польские монеты – 3 штуки номиналом 2 x 5 грошей, 1 x 1 грош
– маленький штихель для резьбы
– 2 перстенька с печатью, сделанные из серой пластмассы
– коробка из металла белого цвета, внутри протез, охватывающий 13 зубов, состоит из 9 смоделированных зубов и 2 кламмеров из желтого металла
– зеркальце в оправе, изготовленной из дерева
– 1 ложка из белого металла
– 17 деревянных портсигаров

138 „Społem” («Сообща») – название сети потребительских кооперативов в Польше.

402

- pudełko drewniane na wieczku ornamenty roślinne i inicjały "BM" i "JM" na spodzie pudełka wzór kwiatu i inicjały "JB"

IV. oprotezowanie

- proteza dolnej szczęki obejmująca 13 zębów składająca się z 8 wymodelowanych zębów z białego tworzywa i z zaczepów, 1 z metalu koloru żółtego i 2 z białego metalu
- proteza górnej szczęki obejmująca 15 zębów, składająca się z wymodelowanych zębów z białego tworzywa i 2 zaczepów z żółtego metalu

- z dnia 03.08.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 3 łyżki od "niezbędnika" jedna z literą "R"
- buty - 39 sztuk

II. dokumenty

- fragment gazety w języku rosyjskim Nr 92 z datą 21.IV.1940 (dół śmierci nr 21)
- kalendarzyk kieszonkowy w środku zapis w języku rosyjskim "LIPIŃSKA"
- fragment karteczki z tekstem, odczytano "PRZYBYLAK WOJCIECH, Żwirki i Wigury Nr 25"

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- buteleczka z płynem o nieustalonym składzie chemicznym
- medalik z metalu koloru białego z napisem "Medali Szkaplerz"
- medalik z metalu koloru białego z napisem "Św. Teresa od Dzieciątka Jezus"
- medalik z metalu koloru białego z napisem "M. B. Częstochowska"
- pudełko drewniane z datą 1940 i wyrytymi inicjałami "SW"

403

– деревянная коробка, на крышке растительный орнамент и инициалы „BM” и „JM”, на дне коробки узор в виде цветка и инициалы „JB”

IV. протезы
– протез нижней челюсти, охватывающий 13 зубов, состоящий из 8 смоделированных зубов из белого материала и из кламмеров, 1 из металла желтого цвета, 2 из белого металла
– протез верхней челюсти, охватывающий 15 зубов, состоящий из смоделированных зубов из белого материала и 2 кламмеров из желтого металла

– от 03.08.1995 г.[139]

I. предметы служебного снаряжения
– 3 ложки от складных [столовых] приборов, одна с буквой „R”
– ботинки/сапоги – 39 штук

II. документы
– фрагмент газеты на русском языке, № 92 с датой 21.IV.1940 (могильная яма № 21)
– карманный календарик [еженедельник?], внутри запись на русском языке «ЛИПИНЬСКА»
– фрагмент листочка с текстом, прочитано „PRZYBYLAK WOJCIECH, Żwirki i Wigury Nr 25” [«ПШИБЫЛЯК ВОЙЦЕХ[140], [ул.] Жвирко и Вигуры[141] № 25»]

III. предметы личного пользования
– бутылочка с жидкостью неустановленного химического состава
– медальон из металла белого цвета с надписью „Medalik – Szkaplerz” [«Медальон – Скапулярий»[142]]
– медальон из металла белого цвета с надписью „Św. Teresa od Dzieciątka Jezus” [«Святая Тереза Младенца Иисуса»]
– медальон из металла белого цвета с надписью „M. B. Częstochowska” [«Божия Матерь Ченстоховская»]
– деревянная коробка с датой 1940 и вырезанными инициалами „SW”

---

139 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 21, 17А и 17В, было закончено исследование ямы № 6.

140 В списке-предписании № 037/2 от 20.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области значится Пшийбиляк Войцех Станиславович (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 216. Порядковый номер 7). Листок с его адресом не обязательно был при нем, он мог находиться у другого пленника.

141 Францишек Жвирко и Станислав Вигура – знаменитые польские летчики, их экипаж совершал дальние перелеты и побеждал в международных авиационных соревнованиях. Погибли в авиакатастрофе 11.09.1932. Их именами названы улицы во многих польских городах.

142 См. выше сноску 110 на с. 373.

- pudełko drewniane z motywem liści na wieczku
- chustka z inicjałami "SW"
- cygarnica drewniana w kształcie ręki z inicjałami "MW"
- 10 drewnianych cyagarnic
- okrągły medalik z białego metalu z wizerunkiem Matki boskiej
- fragment łańcuszka z białego metalu z medalikiem
- 7 łyżek z białego metalu (na 1 wyryta litera "W")
- pudełko drewniane z inicjałami "WW" i datą 1939-1940
- pudełko drewniane
- fragment różańca z drewnianych koralików
- fajka wykonana z drewna
- fajka z ustnikiem koloru żółtego
- 2 monety o nominale 5 gr, 15 kopiejek
- drewniana kostka do gry
- metka z czapki z napisem firmowym "EMDIS"
- łyżka z krótkim trzonkiem z białego metalu
- wieczko od drewnianego pudełka
- rylec z śrubokrętem wykonany z metalu

- z dnia 04.08.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 3 łyżki od "niezbędnika" (w tym 1 z literą "Ł")
- buty - 11 sztuk b.d.

II. dokumenty

- książeczka o treści religijnej

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- chustka z inicjałami "FG"
- 5 łyżek z białego metalu na jednej napis "Na szczęście"
- 2 łyżki z białego metalu z inicjałami: na jednej "AK" na drugiej "K"

– деревянная коробка с [узором] мотивом листьев на крышке
– платок носовой с инициалами „SW”
– деревянный мундштук в форме руки, с инициалами „MW”
– 10 деревянных мундштуков
– круглый медальон из белого металла, с ликом Божией Матери
– фрагмент цепочки из белого металла, с медальоном
– 7 ложек из белого металла (на 1 высечена буква „W”)
– деревянная коробка с инициалами „WW” и датой [годами] 1939–1940
– деревянная коробка
– фрагмент четок из деревянных бусинок
– курительная трубка, изготовленная из дерева
– курительная трубка с мундштуком желтого цвета
– 2 монеты номиналом 5 грошей, 15 копеек
– деревянная игральная кость
– ярлык от шапки с фирменной надписью „EMDIS”
– ложка с коротким черенком из белого металла
– крышка от деревянной коробки
– резец с отверткой, изготовленный из металла

– от 04.08.1995 г.[143]

I. предметы служебного снаряжения
– 3 ложки от складного [столового] прибора (в том числе 1 с буквой „Ł”)
– ботинки/сапоги – 11 штук

II. документы
– книжечка религиозного содержания

III. предметы личного пользования
– платок носовой с инициалами „FG”
– 5 ложек из белого металла, на одной надпись „Na szczęście” [«На счастье»]
– 2 ложки из белого металла с инициалами: на одной „AK”, на второй „K”

143 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 21, 17A и 17B.

406

- 4 łyżki z białego metalu (na 1 wyryte imię i nazwisko prawdopodobnie "ROCH PARNIAK")
- okulary z jednym szkłem
- 8 drewnianych cygarnic
- lusterko z wizerunkiem "Św. Rodziny"
- medalik z napisem "Jubileusz 1382-1932"
- fragment różańca z czarnymi koralikami z tworzywa sztucznego
- łańcuszek wykonany z białego i żółtego metalu (dewizka od zegarka)

- z dnia 07.08.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 4 orzełki metalowe z nakrętkami na czapkę (w tym 1 fragment orzełka)
- kilkanaście guzików metalowych od mundurów
- odznaka wojskowa z czytelnymi literami P, B oraz cyfrą 1, w kształcie okręgu wewnątrz na krzyżu maltańskim orzeł w koronie
- buty - 109 sztuk
- pagon z dystynkcją majora Straży Granicznej

II. dokumenty

- fragment kartki pocztowej z nieczytelnymi napisami, wyjęta z pudełka drewnianego o inicjałach "ME" i datą 18.3.40 r.

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- łańcuszek z białego metalu z krzyżykiem i medalikiem z białego metalu
- owalny medalik z białego metalu z napisem "O Marjo bez grzechu poczęta módl się za nami"

407

– 4 ложки из белого металла (на одной высечены имя и фамилия, вероятно, «РОХ ПАРНЯК[144]»)
– очки с одной линзой
– 8 деревянных портсигаров
– зеркальце с изображением «Святого Семейства»
– медальон с надписью „Jubileusz 1382–1932” [«Юбилей 1382–1932»]
– фрагмент четок с черными бусинками из пластмассы
– цепочка, изготовленная из белого и желтого металла (цепочка от карманных часов)

– 07.08.1995 г.[145]

I. предметы служебного снаряжения
– 4 металлические кокарды для фуражки, в виде орла, с гайками (в том числе 1 фрагмент орла)
– более 10 и менее 20 форменных металлических пуговиц
– воинский знак с разборчивыми буквами Р, В, а также цифрой 1, в форме круга, внутри на мальтийском кресте орел в короне
– ботинки/сапоги – 109 штук
– погон со знаками различия майора Пограничной стражи[146]

II. документы
– фрагмент почтовой открытки с неразборчивыми надписями, вынутой из деревянной коробки с инициалами „ME” и датой 18.3.40 г.

III. предметы личного пользования
– цепочка из белого металла, с крестиком и медальоном из белого металла
– овальный медальон из белого металла с надписью „O Marjo bez grzechu poczęta, módl się za nami” [«О Мария, зачатая без греха, молись за нас»]

144 Не значится в списках-предписаниях об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области.
145 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 17А, 17В и 16, а также были окончательно закрыты ямы № 6 и № 21.
146 Названия служебных званий в Пограничной страже отличались от названий воинских званий. Воинскому званию «майор» соответствовало в Пограничной страже служебное звание «надкомиссар».

- fragment łańcuszka z medalikiem z białego metalu "Medalik Szkaplerz"
- 3 monety z białego metalu o nominale 5 zł, 2 z wizerunkiem głowy kobiecej, 1 z wizerunkiem Piłsudskiego
- monety 6 sztuk o nominałach 2 gr, 2 x 1 gr, 2 x 15 kopiejek, 10 kopiejek
- spinka od mankietu koszuli
- 6 łyżek zł białego metalu
- aluminiowy pojemniczek w kształcie buteleczki z drewnianą zatyczką (zamknięta)
- 2 klucze (różnej wielkości)
- 7 drewnianych cygarnic
- okulary w metalowej oprawce z żółtego metalu w aluminiowym etui
- gumka kreślarska z napisem "Gumka Myszka Warszawa"
- 25 sztuk drewnianych klocków (prawdopodobnie do gry w warcaby)
- 2 pudełka drewniane na tytoń
- pudełko drewniane z wyrytym inicjałem "ME" i datą na boku pudełka 18-3-40 r. (dół śmierci nr 16)

- z dnia 08.08.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- kilkadziesiąt guzików metalowych od mundurów
- buty - 78 sztuk

II. przedmioty wyposażenia osobistego

- obrączka z żółtego metalu z inicjałami i datą "HK 30.X.24"
- owalny medalik z białego metalu z wizerunkiem św. Ignacy Loyola
- sygnet z białego metalu z wizerunkiem orła w koronie

– фрагмент цепочки с медальоном из белого металла „Medalik Szkaplerz” [«Медальон – Скапулярий»[147]]
– 3 монеты из белого металла, номиналом 5 злотых, [из них] 2 с изображением женской головы и 1 с изображением Пилсудского
– монеты 6 штук, номиналом 2 гроша, 2 х 1 грош, 2 х 15 копеек, 10 копеек
– запонка для манжеты рубашки
– 6 ложек из белого металла
– маленький алюминиевый контейнер в форме бутылочки с деревянной затычкой (закрытый)
– 2 ключа (разного размера)
– 7 деревянных портсигаров
– очки в металлической оправе из желтого металла в алюминиевом футляре
– чертежный ластик с надписью „Gumka Myszka Warszawa” [«Ластик „Мышка” Варшава»]
– 25 деревянных кубиков (вероятно, для игры в шашки)
– 2 деревянные коробки для табака
– деревянная коробка с вырезанными инициалами „ME” и датой на боковой стенке 18-3-40 г. (могильная яма № 16)

– от 08.08.1995 г.[148]

I. предметы служебного снаряжения
– несколько десятков форменных металлических пуговиц
– ботинки/сапоги – 78 штук

II. предметы личного пользования
– обручальное кольцо из желтого металла с инициалами и датой „HK 30.X.24”
– овальный медальон из белого металла с изображением Святого Игнатия де Лойола
– перстень с печаткой из белого металла, с изображением орла в короне

147 См. выше сноску 110 на с. 373.
148 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 17A, 17B, 7 и 16.

- sygnet z białego metalu
- prostokątny medalik z białego metalu z napisem "Szkaplerz" "Św. Szymonie uproś nam miłosierdzia Bożego"
- medalik z białego metalu z napisem "O mój Jezu Miłosierdzia" "Cudowna Matka Boska Kodeńska"
- 1 drewniana cygarnica
- 5 łyżek z białego metalu (na 1 wyryte litery SK)
- 1 mała łyżeczka z białego metalu
- 1 łyżka z białego metalu z napisem "Cześć i literą L
- 1 łyżka z białego metalu z napisem "Sronki"
- owalny medali z białego metalu z napisem "O Marjo bez zmazy poczęta módl się za nami"
- osełka
- owalny medalik z białego metalu z napisem "Matko Boska Starowiejska módl się za nami" "S. Serce Jezusa bądź moją miłością"
- 2 monety o nominałach 5 kopiejek, 20 kopiejek

III. oprotezowanie

- proteza górnej szczęki z 2 zaczepami z metalu
- proteza szczęki dolnej z 2 zaczepami z białego metalu

- z dnia 08.08.1995 r. (dół bez ciał)

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1838 na licu/VII okręg
- odznaka "POS" Polska Odznaka Sportowa
- gwizdek policyjny
- nakrętka od znaku ewidencyjnego Policji Państwowej

– перстень с печаткой из белого металла
– прямоугольный медальон из белого металла с надписью „Szkaplerz” [«Скапулярий»[149]] „Św. Szymonie uproś nam miłosierdzia Bożego” [«Святой Симон, выпроси нам Божье милосердие»]
– медальон из белого металла с надписью „O mój Jezu Miłosierdzia” [«О мой Иисус, [молю о] милосердии»] „Cudowna Matka Boska Kodeńska” [«Чудотворная Матерь Божия Коденьская» (икона из храма в г. Кодень Люблинского воеводства)]
– 1 деревянный портсигар
– 5 ложек из белого металла (на 1 высечены буквы SK)
– 1 маленькая ложечка из белого металла
– 1 ложка из белого металла с надписью „Cześć” [«Привет»] и буквой L
– 1 ложка из белого металла с надписью „Sronki” [очевидно, опечатка, должно быть „WRONKI”[150]]
– овальный медальон из белого металла с надписью „O Marjo Bez Zmazy Poczęta Módl Się Za Nami” [«О Мария, непорочно зачатая, молись за нас»]
– оселок
– овальный медальон из белого металла с надписью „Matko Boska Starowiejska módl się za nami” [«Матерь Божия Старовейская[151], молись за нас»] „S. Serce Jezusa bądź moją miłością” [«Сладчайшее Сердце Иисуса, будь моей любовью»]
– 2 монеты, номиналом 5 копеек, 20 копеек

III. протезы
– протез верхней челюсти с 2 кламмерами из металла
– протез нижней челюсти с 2 кламмерами из белого металла

– от 08.08.1995 г. (яма без тел)[152]

I. предметы служебного снаряжения
– учетный знак Государственной полиции с номером 1838 на лицевой стороне / VII округ
– знак „POS” Polska Odznaka Sportowa [Польский спортивный знак]
– полицейский свисток
– гайка от учетного знака Государственной полиции

149 См. выше сноску 110 на с. 373.
150 См. выше сноску 20 на с. 259.
151 Чудотворная икона Божией Матери в базилике иезуитов в с. Стара-Весь Львовского воеводства (ныне в Подкарпатском воеводстве).
152 В этот день помимо извлечения содержимого могильных ям № 17A, 17B, 7 и 16 (перечень извлеченных предметов см. выше) было начато исследование ямы № 70, в которой не оказалось человеческих останков, а были найдены только „mobilia” – большое число элементов служебного снаряжения и предметов личного пользования.

412

- 2 haki do nakładania butów
- odznaczenie Krzyż Walecznych

II. przedmioty wyposażenia osobistego

- scyzoryk z białego metalu z napisem
  "H. MAKOWSKI KRUSZWICA"
  "Złota Reneta"
- zapalniczka z białego metalu z napisem
  "J. DĘBSKI"
- 5 zapalniczek
- metalowa kasetka z wystającym kawałkiem filmu
- 3 monety z białego metalu o nominal 10 zł
  z wizerunkiem kobiecej głowy
- 4 monety o nominałach 2 x 1 zł, 50 gr, 1 kopiejka
- lusterka z napisami w języku polskim
  "Farby ... Lakiery, Mydła...
  Proszki do prania, Oliwy maszynowe...
  Gracjan ...
  Kościan ..."
- lusterko z napisami w języku polskim
  "Meble i maszyny ...
  poleca ...
  Wincenty Pogod
  Świętochłowice ..."
- lusterko z wizerunkiem Ignacego Mościckiego
- lusterko z napisami w języku polskim
  "Radio i Row...
  Art. Elektrycz...
  Józef ...
  TUREK ...
  Rynek 17 ...
- 2 szklane opakowania (małe buteleczki z zatyczkami)

413

– 2 крюка для надевания сапог
– орден Krzyż Walecznych [Крест Храбрых]

II. предметы личного пользования
– перочинный ножик из белого металла с надписью
„H. MAKOWSKI KRUSZWICA[153]"
„Złota Reneta" [«Золотой ранет»]
– зажигалка из белого металла с надписью
„J. DĘBSKI"
– 5 зажигалок
– металлическая кассета с торчащим кусочком [фото]пленки
– 3 монеты из белого металла, номиналом 10 злотых, с изображением женской головы
– 4 монеты, номиналом 2 x 1 злотый, 50 грошей, 1 копейка
– зеркальце с надписями на польском языке

„Farby... Lakiery, Mydła...	[«Краски... Лаки, Мыло...
Proszki do prania, Oliwy maszynowe...	Стиральный порошок, Машинное масло
Gracjan...	Грациан[154]...
Kościan..."	Косьцян[155]...»]

– зеркальце с надписями на польском языке

„Meble i maszyny...	[«Мебель и машины...
poleca...	рекомендует...
Wincenty Pogod	Винценты Погод
Świętochłowice..."	Свентохловице[156]...»]

– зеркальце с изображением Игнацы Мосьцицкого[157]
– зеркальце с надписями на польском языке

„Radio i Row...	[«Радио и Ров...[?]
Art. Elektrycz...	Электротовары
Józef...	Юзеф...
TUREK...	ТУРЕК[158]...
Rynek 17..."	Рынок 17...»]

– 2 предмета стеклянной тары (маленькие бутылочки с затычками)

153 Крушвица (Kruszwica) – город в Познанском воеводстве.
154 Мужское имя.
155 Косьцян (Kościan) – город в Познанском воеводстве.
156 Свентохловице (Świętochłowice) – город в Силезском воеводстве.
157 Игнацы Мосьцицки (1867–1946) – президент Республики Польша в 1926–1939 гг.
158 Турек (Turek) – город в Лодзинском (с 01.04.1938 в Познанском) воеводстве.

414

- z dnia 09.08.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1384 na licu
- znak ewidencyjny Policji Województwa Śląskiego z numerem 2130 na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1653 na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1675 / I okręg na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1721 na licu z fragmentem skórzanego paska do zawieszania
- znak ewidencyjny Policji Województwa Śląskiego z numerem 549 na licu
- znak ewidencyjny Policji Województwa Śląskiego z numerem 1650 na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1460 na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1038 na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1210 / XIII okręg na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 387 / X / okręg na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 119 na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 180 / II okręg na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 956 na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 81 / XII na licu z fragmentem skórzanego paska do zawieszania

415

– от 09.08.1995 г.[159]

I. предметы служебного снаряжения

– учетный знак Государственной полиции с номером 1384 на лицевой стороне
– учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 2130 на лицевой стороне
– учетный знак Государственной полиции с номером 1653 на лицевой стороне
– учетный знак Государственной полиции с номером 1675 / I округ на лицевой стороне[160]
– учетный знак Государственной полиции с номером 1721 на лицевой стороне, с фрагментом кожаного ремешка для ношения
– учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 549 на лицевой стороне
– учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 1650 на лицевой стороне
– учетный знак Государственной полиции с номером 1460 на лицевой стороне
– учетный знак Государственной полиции с номером 1038 на лицевой стороне
– учетный знак Государственной полиции с номером 1210 / XIII округ на лицевой стороне[158]
– учетный знак Государственной полиции с номером 387 / X округ на лицевой стороне[158]
– учетный знак Государственной полиции с номером 119 на лицевой стороне
– учетный знак Государственной полиции с номером 180 / II округ на лицевой стороне[158]
– учетный знак Государственной полиции с номером 956 на лицевой стороне
– учетный знак Государственной полиции с номером 81 / XII [округ] на лицевой стороне[158], с фрагментом кожаного ремешка для ношения

159 В этот день извлекалось содержимое ямы № 70, в которой находились лишь „mobilia".
160 На лицевой стороне учетного знака находился только служебный учетный номер полицейского (арабскими цифрами), а номер округа (римскими цифрами) размещался на металлической подкладке учетного знака.

- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1384 na licu
- znak ewidencyjny Policji Województwa Śląskiego z numerem 1784 na licu
- znak ewidencyjny Policji Województwa Śląskiego z numerem 2506 na licu
- metalowa podkładka pod znak ewidencyjny
- gwizdek policyjny metalowy
- ostroga
- metalowy orzełek z nakrętką na czapkę
- metalowy orzełek Policji Województwa Śląskiego
- orzełek z metalu
- 6 haków do wciągania butów
- 2 haki do wciągania butów /wykonane własnoręcznie)

II. przedmioty wyposażenia osobistego

- fragment obiektywu aparatu fotograficznego "PRONTOR II" z napisem MEYER GORLITZ TRIPLAN
- kompas
- fajka (cybuch drewniany, ustnik z tworzywa sztucznego)
- 2 ręczne maszynki do golenia
- 2 pary małych nożyczek metalowych
- 2 kłódki
- nożyk z białego metalu z napisem "Bubela Nierdzewne"
- sygnet z metalu
- sygnet z białego metalu
- referentka metalowa z inicjałami LM
- cygarnica z tworzywa sztucznego
- medal pamiątkowy
  awers: Piłsudski
  rewers: daty 1918-1928
- 40 zapalniczek metalowych
- zapalniczka z literami "PMZ"
- zapalniczka z napisem KW D.R.P
- monety 15 sztuk o nominałach 3 x 50 gr, 2 x 20 gr, 2 x 10 gr, 2 x 5 gr, 1 gr, 3 x 1 zł, 5 kopiejek, 3 kopiejki

– учетный знак Государственной полиции с номером 1384 на лицевой стороне
– учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 1784 на лицевой стороне
– учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 2506 на лицевой стороне
– металлическая подкладка под учетный знак
– металлический полицейский свисток
– шпора
– металлическая кокарда для фуражки, в виде орла, с гайкой
– металлическая кокарда для фуражки, в виде орла Полиции Силезского воеводства
– металлическая кокарда для фуражки, в виде орла
– 6 крюков для надевания сапог
– 2 крюка для надевания сапог /самодельные/

II. предметы личного пользования
– фрагмент объектива фотоаппарата „PRONTOR II” с надписью MEYER GORLITZ TRIPLAN
– компас
– курительная трубка (чубук деревянный, мундштук из пластмассы)
– 2 ручных бритвенных станка
– 2 пары маленьких металлических ножниц
– 2 висячих замка
– ножик из белого металла с надписью „Bubela Nierdzewne”[161] [«Bubela Нержавеющие»]
– перстень с печаткой, из металла
– перстень с печаткой, из белого металла
– металлическая печатка с инициалами LM
– портсигар из пластмассы
– памятная медаль
  аверс: Пилсудский
  реверс: даты 1918–1928
– 40 металлических зажигалок
– зажигалка с буквами „PMZ”
– зажигалка с надписью KW D.R.P.
– монеты 15 штук, номиналом 3 x 50 грошей, 2 x 20 грошей, 2 x 10 грошей, 2 x 5 грошей, 1 грош, 3 x 1 злотый, 5 копеек, 3 копейки

[161] Название фирмы, выпускавшей столовые приборы.

- moneta o nominale 3 grosze polskie z 1830
- moneta z żółtego metalu o nominale 100 cor. z 1915 r.
- moneta z żółtego metalu z 1767 roku z napisami:
  awers: PAR. CRES. HOL. CONCORDIA RES
  rewers: MO: ORD: PROVIN. FOEDERBELG. AD. LEG. IMP
- 2 monety 10 zł z białego metalu z wizerunkiem kobiecej głowy
- metalowa odznaka "Związek Byłych Ochotników Armii Polskiej nr 34", wykonana w kształcie krzyża maltańskiego, w części centralnej orzeł w koronie
- odznaka "Za Walką o Szkołę Polską" z białego metalu z niebieskimi wypełnieniami na rewersie nr 464
- lusterko z napisem w języku polskim:
  "...OLIDIT..."
  Jest najlepsza i najtańsza
  ...NKIEWICZ..."
- lusterko z napisami w języku polskim:
  "Białe zęby
  Pasta do zębów
  KLOROMIT
  Eliksir do ust"
- frag. lusterka z napisami w języku polskim:
  "...HAŁ TOMASZEWSKI
  ...OBYCZ ul. Szewska
  ...municja, instrumenta
  zabawki, kosmetyka
  meria, galanteria
  ...ybołówstwo"
- lusterko z napisami w języku polskim
  "PULSA MYDŁO KREM WODA
  URODA Fr. Puls S.A. WARSZAWA"
- małe lusterko w skórzanej oprawce
- małe metalowe puzderko z lusterkiem, na wieczku kolorowy wizerunek faraona
- 11 lusterek okrągłych (w tym 2 dwustronne)
- 10 prostokątnych lusterek dwustronnych

– монета номиналом 3 польских гроша 1830 года выпуска
– монета из желтого металла, номиналом 100 крон 1915 года выпуска
– монета из желтого металла, 1767 года выпуска, с надписями:
  аверс: PAR. CRES. HOL. CONCORDIA RES
  реверс: MO: ORD: PROVIN. FOEDERBELG. AD. LEG. IMP
– 2 монеты 10 злотых, из белого металла, с изображением женской головы
– металлический знак „Związek Byłych Ochotników Armii Polskiej nr 34" [«Союз бывших добровольцев Польской армии, № 34»], выполненный в форме мальтийского креста, в центральной части орел в короне
– знак „Za Walkę o Szkołę Polską" [«За борьбу за польскую школу»] из белого металла, с синими заполнениями, на оборотной стороне № 464
– зеркальце с надписью на польском языке:
  „... OLIDIT... [«... OLIDIT...
  Jest najlepsza i najtańsza Лучше всех и дешевле всех
  ... NKIEWICZ..." ... NKIEWICZ[162]...»]
– зеркальце с надписями на польском языке:
  „Białe zęby [«Белые зубы
  Pasta do zębów Зубная паста
  KLOROMIT KLOROMIT
  Eliksir do ust" Эликсир для полости рта»]
– фрагмент зеркальца с надписями на польском языке:
  „... HAŁ TOMASZEWSKI [«[МИ]ХАЛ ТОМАШЕВСКИ
  ...OBYCZ ul. Szewska [ДРОГ]ОБЫЧ, ул. Шевска
  ..municja, instrumenta [а]муниция, инструменты
  zabawki, kosmetyka игрушки, косметика
  meria, galanteria [парфю]мерия, галантерея
  ...ybołówstwo" [р]ыболовство»]
– зеркальце с надписями на польском языке
  „PULSA MYDŁO KREM WODA [ПУЛЬСА МЫЛО КРЕМ ВОДА
  URODA Fr. Puls S.A. WARSZAWA[163]" URODA, акционерное общество
  Фридерик Пульс, ВАРШАВА»]
– маленькое зеркальце в кожаной оправе
– маленький металлический ларчик с зеркальцем, на крышке цветное изображение фараона
– 11 круглых зеркалец (в том числе 2 двухсторонних)
– 10 прямоугольных двухсторонних зеркалец

---

162 ...NKIEWICZ – часть фамилии производителя.
163 Название фирмы, выпускавшей косметику.

420

- lusterko prostokątne z wizerunkiem zakochanej pary
- 3 lusterka dwustronne w kształcie serduszka
- 3 lusterka owalne dwustronne
- 1 osełka, 3 "marmurki"
- wieczne pióro, na stalówce napis PELIKAN 585 14 karat
- wieczne pióro ...ETERNEM No 1251 na stalówce napis DURIUM 4
- wieczne pióro TERNUM No 1251
- 3 szklane kałamarze (w 2 znajduje się atrament) na korku jednej buteleczki napis DRAKON
- buteleczka z brązowego szkła z korkiem i zawartością płynną z napisem:
  A. GĄSECKI I SYNOWIE
  Sp. Akc. Warszawa
- butelka z białą ceramiczną zatyczką na butelce napis:
  "TOW. AKC.
  BERGSZLOS RÓWNE
  Własność niesprzedajna"
- fragment szklanego pudełka
- 8 szklanek (2 małe szklanki)
- 14 małych szklanych buteleczek, niektóre z płynną zawartością
- 10 większych szklanych butelek, niektóre z płynną zawartością
- fragment kubka glinianego z wyrytą literą BŁ
- fragment glinianego kubka z wyrytymi literami "SW"
- kubek gliniany
- pudełko metalowe po kremie NIVEA z napisami w języku polskim "...jest niezrównanam środkiem do pielęgnowania skóry..."
- opakowanie metalowe po kremie "HALINA" z napisami w języku polskim "Krem sportowy HALINA jest idealnym środkiem do pielęgnowaniaskóry. Chroni skórę przed ujemnymi wpływami..."
- 19 scyzoryków
- 12 pęków kluczy

421

– прямоугольное зеркальце с изображением пары влюбленных
– 3 двухсторонних зеркальца в форме сердечка
– 3 овальных двухсторонних зеркальца
– 1 оселок, 3 детских игрушечных шарика
– авторучка, на пере надпись PELIKAN 585 14 karat
– авторучка ...ETERNEM No 1251, на пере надпись DURIUM 4
– авторучка TERNUM No 1251
– 3 стеклянные чернильницы (в 2 находятся чернила) на пробке одной бутылочки надпись DRAKON
– бутылочка из коричневого стекла, с пробкой и жидким содержимым, с надписью:
  A. GĄSECKI I SYNOWIE [А. ГОНСЭЦКИ И СЫНОВЬЯ
  Sp. Akc. Warszawa Акц.[ионерное] Общ.[ество] Варшава[164]]
– бутылка с белой керамической затычкой, на бутылке надпись:
  „TOW. AKC. [«АКЦ.[ионерное] ОБЩ.[ество]
  BERGSZLOS RÓWNE BERGSZLOS POBHO
  Własność niesprzedajna" Собственность непродажная»]
– фрагмент стеклянной коробки
– 8 стаканов (2 маленьких стакана)
– 14 маленьких стеклянных бутылочек, некоторые с жидким содержимым
– 10 стеклянных бутылок побольше, некоторые с жидким содержимым
– фрагмент глиняной кружки с высеченными [нацарапанными?] буквами BŁ
– фрагмент глиняной кружки с высеченными [нацарапанными?] буквами „SW"
– глиняная кружка
– металлическая коробка [баночка?] от крема NIVEA с надписью на польском языке „...jest niezrównanym środkiem do pielęgnowania skóry..." [«...является несравненным средством ухода за кожей...»]
– металлический контейнер от крема „HALINA" с надписями на польском языке „Krem sportowy HALINA jest idealnym środkiem do pielęgnowania skóry. Chroni skórę przed ujemnymi wpływami..." [«Спортивный крем ХАЛИНА является идеальным средством ухода за кожей. Защищает кожу от отрицательного воздействия...»]
– 19 перочинных ножиков
– 12 связок ключей

164 Химико-фармацевтический завод в Варшаве, основанный Адольфом Гонсэцким в 1926 г.

422

- 36 pojedyńczych kluczy
- 1 pęk kluczy razem z kłódką
- 2 szczoteczki do zębów z napisami:
  "Skład apteczny "PERKOS" "KOSTOPOL"
  " 287 L POLONIA"
- odznaka metalowa o średnicy 3,4 cm z wizerunkiem orła w koronie
- trzonek od łyżki z białego metalu z napisem:
  "BR. HE...EBERG BM"
- 1 łyżka z białego metalu misternie zdobiony trzonek łyżki
- trzonek od łyżki z białego metalu
- 2 części łyżeczki z białego metalu
- metalowy pojemniczek na stalówki ze stalówkami
- część metalowa termometru z podziałką i napisem
  "Pierwsza Krajowa Wytwórnia Termometrów Lekarskich
  Maksymalny 1/10 C 1 Minuta, Szkło norm."

III. oprotezowanie

- proteza szczęki górnej

- z dnia 10.08.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1180 na licu
- znak ewidencyjny Policji Województwa Śląskiego z numerem 1589 na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 785/VI okręg na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 471 na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1029 na licu

423

– 36 отдельных ключей
– 1 связка ключей вместе с висячим замком
– 2 зубные щетки с надписями:
  „Skład apteczny «PERKOS» «KOSTOPOL»” [«Аптечный склад „PERKOS”
  „287 L POLONIA” КОСТОПОЛЬ»]
– металлический знак диаметром 3,4 см с изображением орла в короне
– черенок ложки из белого металла, с надписью:
  „BR. HE...EBERG BM”
– 1 ложка из белого металла с изысканным узором на черенке ложки
– черенок ложки из белого металла
– 2 части ложечки из белого металла
– маленький металлический контейнер для писчих перьев, с перьями
– металлическая часть термометра со шкалой и надписью
  „Pierwsza Krajowa Wytwórnia Termometrów Lekarskich
  Maksymalny 1/10 C 1 Minuta, Szkło norm.”
  [«Первая отечественная фабрика медицинских термометров
  Максимальный 1/10 C 1 минута, стекло норм.»]

III. протезы
– протез верхней челюсти

– от 10.08.1995 г.[165]

I. предметы служебного снаряжения
– учетный знак Государственной полиции с номером 1180 на лицевой стороне
– учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 1589 на лицевой стороне
– учетный знак Государственной полиции с номером 785/VI округ на лицевой стороне[166]
– учетный знак Государственной полиции с номером 471 на лицевой стороне
– учетный знак Государственной полиции с номером 1029 на лицевой стороне

[165] В этот день извлекалось содержимое ямы № 70, в которой находились только „mobilia”.
[166] См. выше сноску 160 на с. 415.

- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 86 na licu
- fragment znaku ewidencyjnego Policji Państwowej z numerem 89 (prawdopodobnie)
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 25 na licu
- 2 odznaki z datami 1922-1932 X PWŚL na krzyżu z białego metalu z niebieskimi wypełnieniami orzeł piastowski, jedna z numerem 702, druga 1067
- miska aluminiowa z napisem "WRONKI"
- 8 haków do wciągania butów
- 1 hak do wciągania butów (własnej produkcji)
- łyżka z metalu na trzonku orzeł w koronie i litery W.P SAN
- odznaka w kształcie krzyża maltańskiego z orłem w koronie w części centralnej z datą 11.V.1918 i napis KANIÓW II KORPUS

II. przedmioty wyposażenia osobistego

- metr krawiecki
- cygarnica z czarnego tworzywa sztucznego
- osełka
- ręczna maszynka do golenia
- szkło powiększające
- 2 zapalniczki z literami PML
- zapalniczka z białego metalu z napisem 1000 ZÜNDER DRP
-36 zapalniczek metalowych
- zapalniczka z białego metalu z napisami CHIK PAT. PEND FOREIGN
- 2 pary okularów
- spinka metalowa do mankietu koszulki
- soczewka
- 3 monety z białego metalu o nominale 10 zł dwie z wizerunkiem głowy kobiecej jedna z wizerunkiem Piłsudskiego

– учетный знак Государственной полиции с номером 86 на лицевой стороне
– фрагмент учетного знака Государственной полиции с номером 89 (вероятно)
– учетный знак Государственной полиции с номером 25 на лицевой стороне
– 2 [памятных] знака с датами [годами] 1922–1932 X PWŚL[167] на кресте из белого металла, с синими заполнениями, пястовский орел[168], один [знак] с номером 702, второй 1067
– алюминиевая миска с надписью „WRONKI”[169]
– 8 крюков для надевания сапог
– 1 крюк для надевания сапог (собственного изготовления)
– ложка из металла, на черенке орел в короне и буквы W.P. SAN [медицинская служба Войска Польского?]
– [памятный] знак в форме мальтийского креста, с орлом в короне в центральной части, с датой „11.V.1918” и надписью KANIÓW II KORPUS [«КАНЕВ II КОРПУС»[170]]

II. предметы личного пользования

– портняжный метр
– портсигар из черной пластмассы
– оселок
– ручной бритвенный станок
– увеличительное стекло
– 2 зажигалки с буквами PML
– зажигалка из белого металла с надписью 1000 ZÜNDER DRP
– 36 металлических зажигалок
– зажигалка из белого металла с надписью CHIK PAT. PEND FOREIGN
– 2 пары очков
– металлическая запонка для манжеты рубашки
– линза
– 3 монеты из белого металла, номиналом 10 злотых
две с изображением женской головы
одна с изображением Пилсудского

---

167 В честь десятилетнего юбилея Полиции Силезского воеводства, образованной в 1922 г.
168 См. выше сноску 26 на с. 281.
169 См. выше сноску 41 на с. 323.
170 См. выше сноску 27 на с. 281.

426

- moneta o nominale 5 kopiejek
- ampułka szklana z płynną zawartością
- nóż z białego metalu
- 1 mała łyżeczka z białego metalu z napisem:
  Z.L. PERSYKO
- 4 małe łyżeczki z białego metalu
- 1 widelec z metalu
- 1 łyżka składana z napisem GERLACH
  Nierdzewne, z białego metalu
- 5 łyżek z metalu (na jednej napis GUNRAETZ)
- 2 pary małych nożyczek
- 5 scyzoryków
- 1 pęk kluczy
- 2 pojedyńcze klucze
- metalowy łańcuch z kłódką
- 2 łańcuszki metalowe do zegarka
- stalówka z napisem
  IRIDINOID LUSTROUS E.S. PERRY
  ENGLAND 774 F
- pióro ze stalówkami
- rynograf z napisami i wizerunkiem M. Boskiej
  "Królowo Korony Polskiej M.B.Częstochowska
  Patronko Młodzieży Akademickiej
  Módl się za nami"
- 3 szklane kałamarze
  na jednym napis TURBO
  na drugim ASTRA
- 4 duże buteleczki szklane (różnej wielkości i kształtu)
- 8 małych buteleczek (różnych kolorów i kształtów)
- lusterko z wizerunkiem kobiety leżącej na plaży
- lusterko z wizerunkiem Grety Garbo
- lusterko z wizerunkiem aktora o nazwisku MIX
- 4 prostokątne lusterka dwustronne
- lusterko z lieterami WM i ornamentem roślinnym
- referentka z literami R.K.
- fragment białej porcelany z napisem "ĆMIELÓW"
- fragment białego fajansu z napisem "CZUDAY"

427

– монета номиналом 5 копеек
– стеклянная ампулка с жидким содержимым
– нож из белого металла
– 1 маленькая ложечка из белого металла с надписью:
  Z.L. PERSYKO[171]
– 4 маленькие ложечки из белого металла
– 1 вилка из металла
– 1 складная ложка с надписью GERLACH[172]
  Nierdzewne [нержавеющее] из белого металла
– 5 ложек из металла (на одной надпись GUNRAETZ)
– 2 пары маленьких ножничек
– 5 перочинных ножиков
– 1 связка ключей
– 2 отдельных ключа
– металлическая цепь с висячим замком
– 2 металлические цепочки для часов
– писчее перо с надписью
  IRIDINOID LUSTROUS E.S. PERRY
  ENGLAND 774 F
– ручка с писчими перьями
– горжет с надписями и изображением
  Божией Матери
  „Królowo Korony Polskiej M.B.Częstochowska
  Patronko Młodzieży Akademickiej
  Módl się za nami”
  [«О Королева Польской Короны,
  Божия Матерь Ченстоховская,
  Покровительница Студенческой
  Молодежи, молись за нас»]
– 3 стеклянные чернильницы
  на одной надпись TURBO
  на другой ASTRA
– 4 большие стеклянные бутылочки (разного размера и формы)
– 8 маленьких бутылочек (разного цвета и формы)
– зеркальце с изображением женщины, лежащей на пляже
– зеркальце с изображением Греты Гарбо
– зеркальце с изображением актера по фамилии MIX
– 4 прямоугольных двухсторонних зеркальца
– зеркальце с буквами WM и растительным орнаментом
– печатка с буквами R.K.
– фрагмент белого фарфора с надписью „ĆMIELÓW”[173] [«ЦЬМЕЛЮВ»]
– фрагмент белого фаянса с надписью „CZUDAY[174]” [«ЧУДАЙ»]

171 Название фирмы-производителя.
172 Название фирмы, до сих пор производящей, в частности, столовые приборы.
173 Город в Келецком воеводстве, в котором находился (и находится) старейший в Польше завод фарфора.
174 Название фарфорового завода в Силезском воеводстве.

428

- klucz płaski to zamków typu YALE Nr 20A683
  made in England
- szklany dekielek z napisem "REKORD HORTENSJA"
- metalowe okrągłe opakowanie po PEA KREM
  R. BARCIKOWSKI S. A. POZNAŃ Próbka bezpłatna!
- metalowa blaszka z napisem "PŁACHETKA"
- miniaturowa metalowa figurka św. Antoniego
- medal z wizerunkiem Piłsudskiego, na rewersie
  oracz z sochą i daty 1918-1928
- odznaka w kształcie krzyża z dużym kołem w części
  centralnej, wykonana z białego metalu z granatowymi
  wypełnieniami, w kole litery OSPV
- odznaka "Orląt Lwowskich" przedstawia orła z herbem
  Lwowa w szponach
- małe metalowe pudełko
- zamknięte okrągłe metalowe pudełeczko
- 1 szklanka
- 4 kubki gliniane (w tym 2 bez ucha)

III. oprotezowanie

- proteza szczęki górnej z zaczepami z białego metalu

- z dnia 11.08.1995 r.

- gwizdek z metalu koloru żółtego z wizerunkiem konia
  oraz szklanym pojemniczkiem
- drewniany cybuch od fajki
- medalik z białego metalu z napisem:
  "M.B. Częstochowska" "Święty Antoni"
- medalik z białego metalu z napisami:
  "Diecezjalny Kongres Eucharystyczny. Przemyśl 1936"
  z wizerunkiem na jednej stronie Serce Chrystusa,
  na drugiej Najświętszy Sakrament
- proteza szczęki górnej obejmująca 10 zębów z zaczepami
  z białego metalu

429

– плоский ключ для замков типа YALE Nr 20A683
  made in England
– стеклянная крышечка с надписью „REKORD HORTENSJA”
– металлическая баночка от [крема] PEA KREM
  R. BARCIKOWSKI S. A. POZNAŃ Próbka bezpłatna!
  [PEA KPEM, Акционерное общество Р. БАРЦИКОВСКИ, ПОЗНАНЬ. Бесплатный образец!]
– металлическая пластинка с надписью „PŁACHETKA”
– миниатюрная металлическая фигурка Святого Антония
– медаль с изображением Пилсудского, на оборотной стороне пахарь с сохой и даты [годы] 1918–1928
– знак в форме креста с большим кругом в центральной части, изготовленный из белого металла с темно-синими заполнениями, в круге буквы OSPV
– знак «Львовских орлят»[175], с изображением орла, держащего в когтях герб Львова
– маленькая металлическая коробка
– закрытая круглая металлическая коробочка
– 1 стакан
– 4 глиняные кружки (в том числе 2 без ручки)

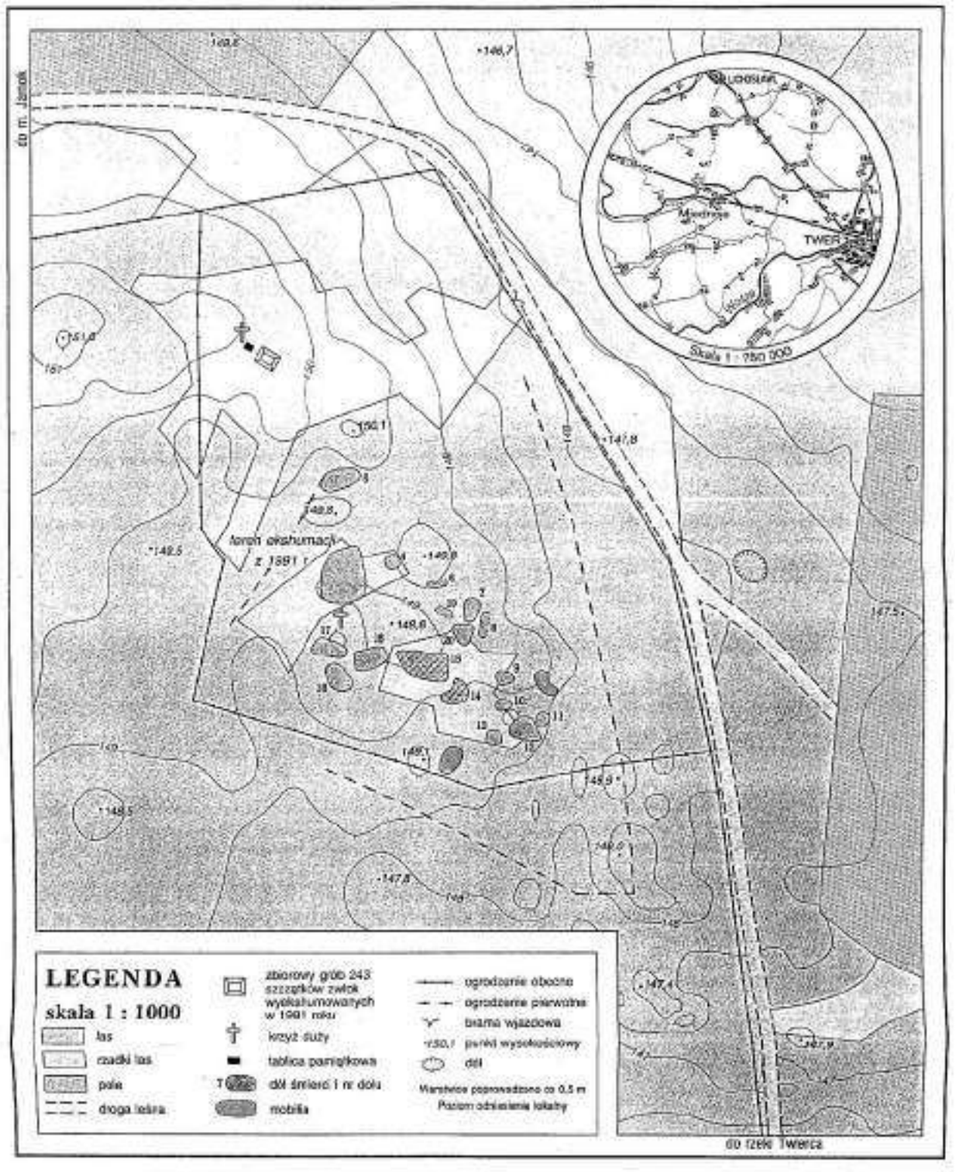
III. протезы
– протез верхней челюсти с кламмерами из белого металла
– от 11.08.1995 г.[176]

– свисток из металла желтого цвета, с изображением лошади и стеклянным резервуаром
– деревянный чубук курительной трубки
– медальон из белого металла с надписями:
  „M.B. Częstochowska” „Święty Antoni” [«Божья Матерь Ченстоховская», «Святой Антоний»]
– медальон из белого металла с надписями:
  „Diecezjalny Kongres Eucharystyczny. Przemyśl 1936” [«Епархиальный евхаристический конгресс. Перемышль 1936»], с изображением на одной стороне Сердца Иисуса, на другой Святого Причастия
– протез верхней челюсти, охватывающий 10 зубов, с кламмерами из белого металла

175 Установившееся в Польше название юных польских добровольцев – участников обороны Львова от украинцев и от Красной армии во время польско-украинской войны 1918–1919 гг. и затем польско-советской войны 1919–1920 гг.

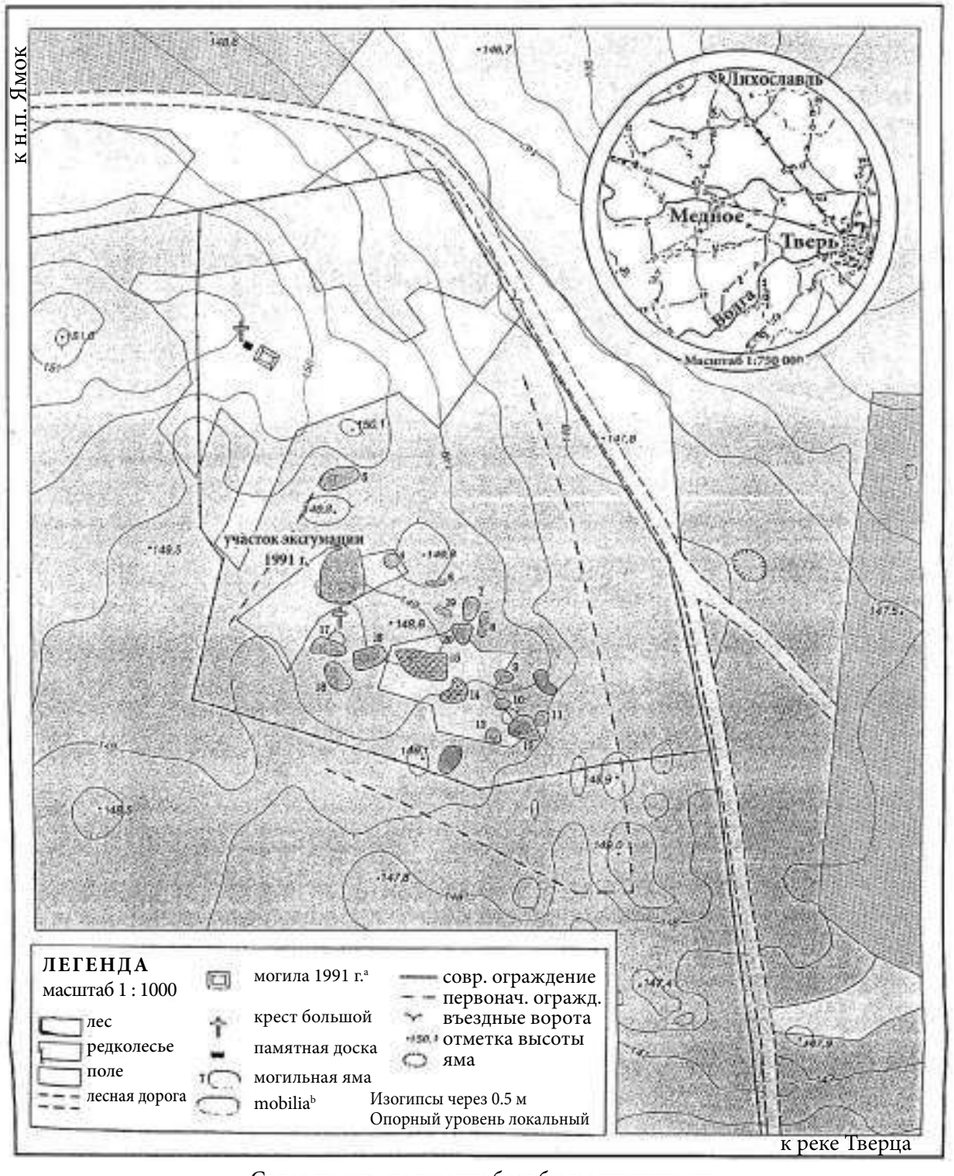
176 В этот день, по-видимому, завершалось составление описи содержимого ямы № 70.

MIEDNOJE
Rejon dołów śmierci



Rada Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa
Opracowanie i druk – Służba Topograficzna Wojska Polskiego
1994

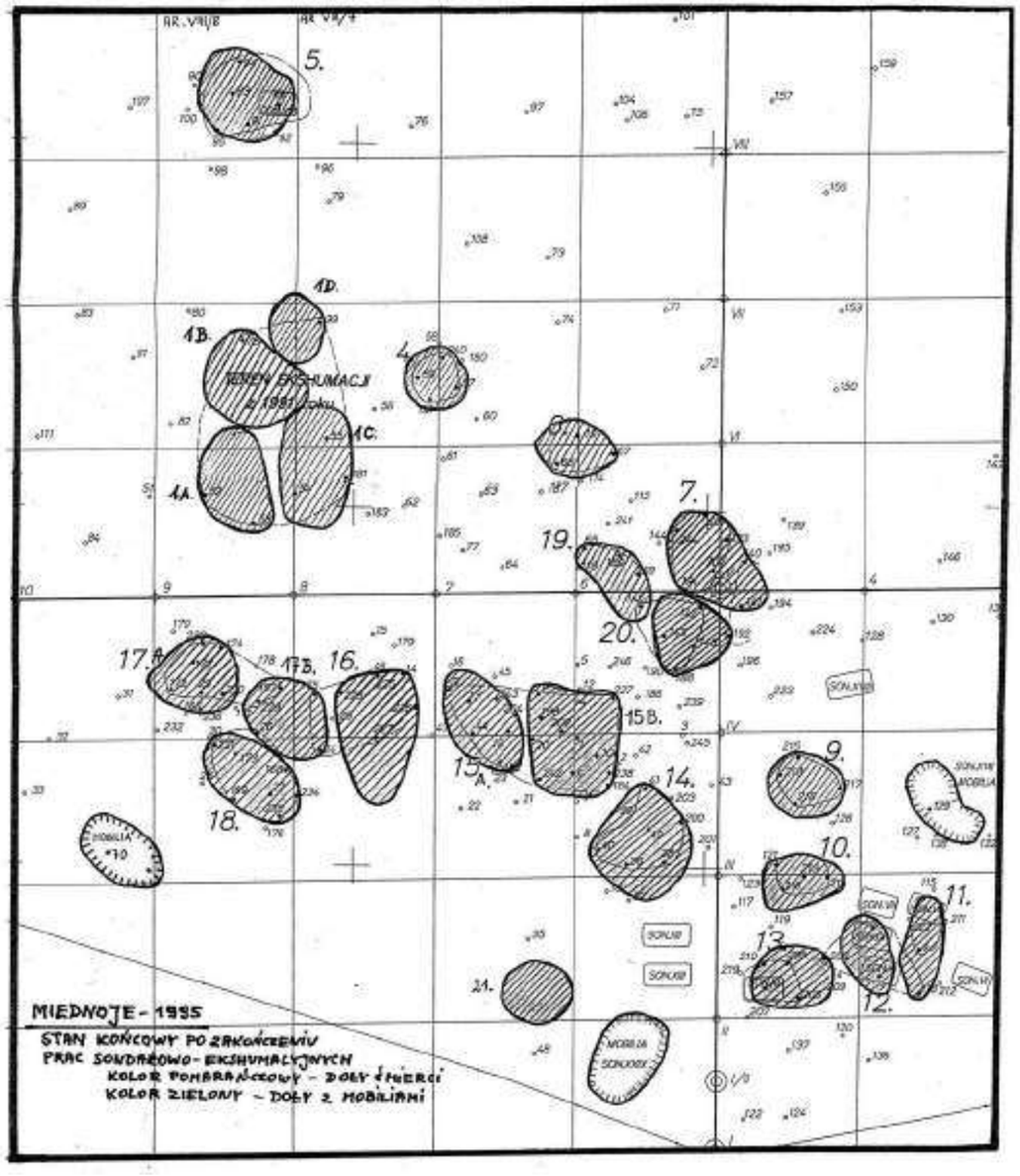
МЕДНОЕ
Район могильных ям[177]

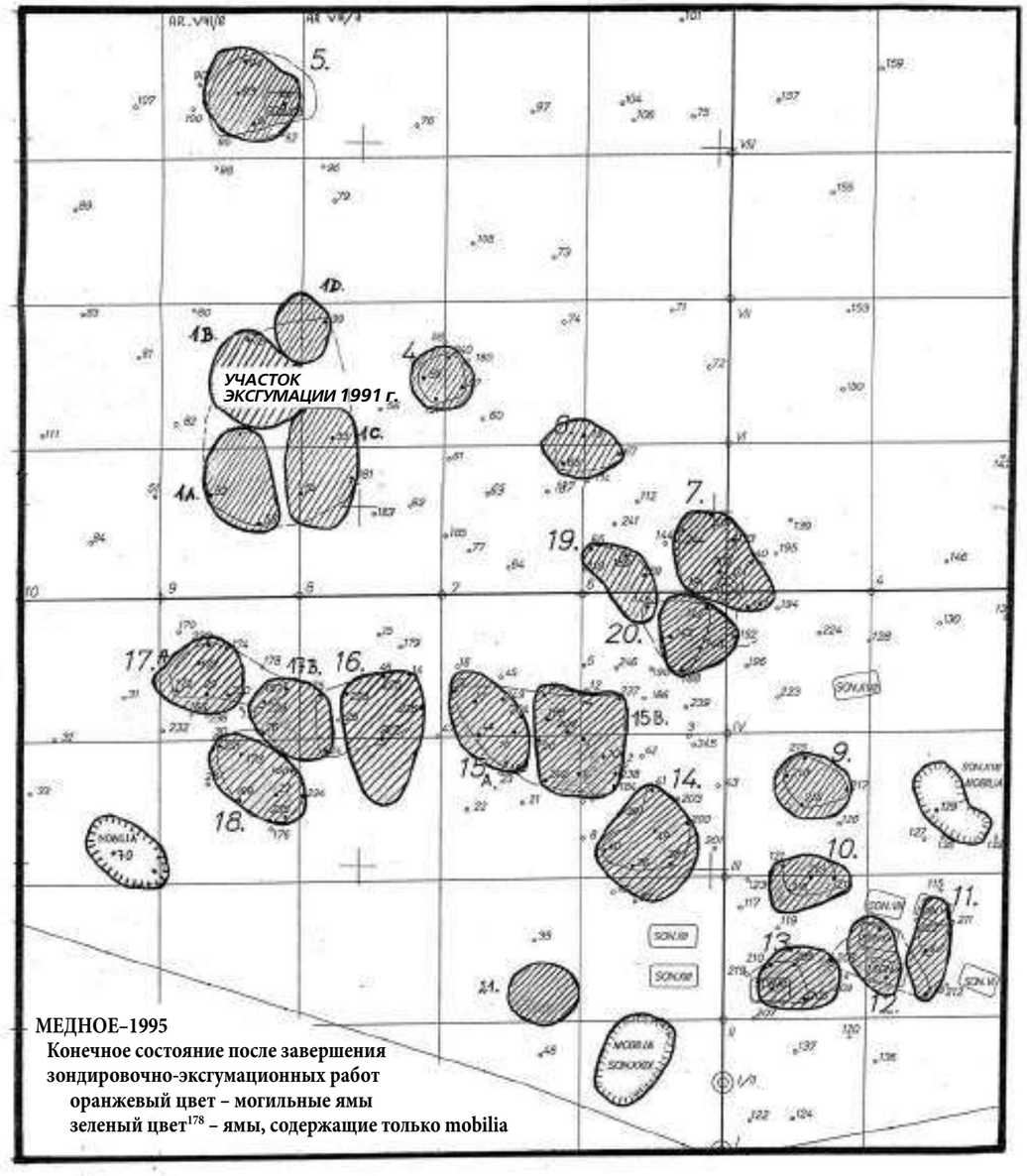


Совет по охране памяти борьбы и мученичества
Составление [карты] и печать – Топографическая служба Войска Польского
1994

[a] братская могила останков 243 человек, эксгумированных в 1991 г.
[b] mobilia – яма, содержащая только предметы личного пользования и снаряжения.

177 Предварительная карта по результатам зондировочных работ 1994 г. В отчете уже была помещена в качестве Приложения 3 к польско-российскому протоколу от 26.03.1995 (см. выше с. 300).



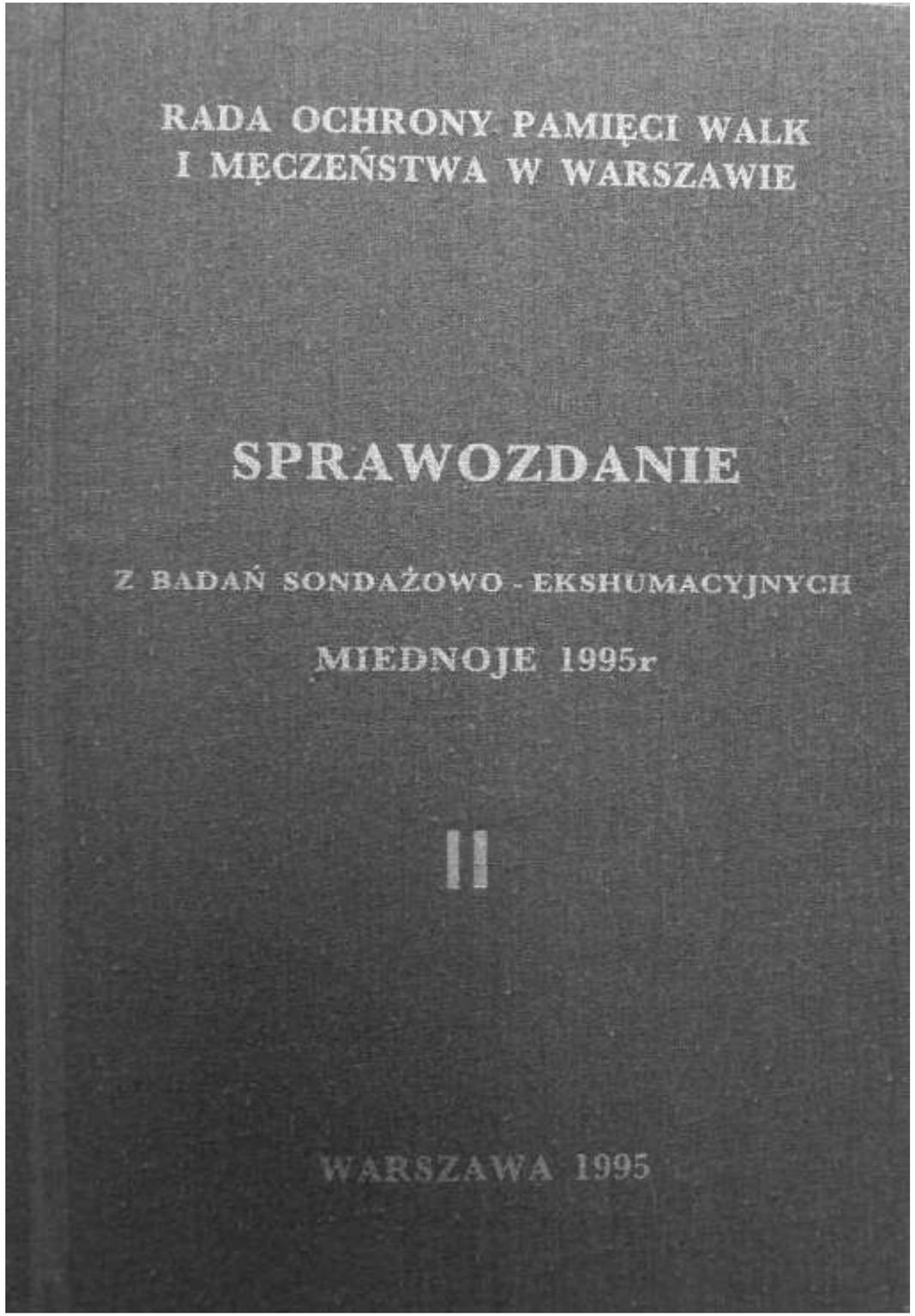


МЕДНОЕ–1995
Конечное состояние после завершения зондировочно-эксгумационных работ
оранжевый цвет – могильные ямы
зеленый цвет[178] – ямы, содержащие только mobilia

ОКОНЧАТЕЛЬНАЯ КАРТА УЧАСТКА МОГИЛЬНЫХ ЯМ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ РАБОТ 1995 г.

[*мелкими кружочками с мелкими арабскими цифрами обозначены и пронумерованы зондировочные скважины;*
контурами с буквами SON. и римскими цифрами внутри обозначены и пронумерованы зондировочные раскопы;
заштрихованными контурами с крупными арабскими цифрами обозначены установленные могильные ямы;
словом „mobilia" обозначены установленные ямы, содержащие только предметы личного пользования и снаряжения]

178 В отчете помещена черно-белая копия карты.



СОВЕТ ПО ОХРАНЕ ПАМЯТИ БОРЬБЫ
И МУЧЕНИЧЕСТВА В ВАРШАВЕ

ОТЧЕТ
О ЗОНДИРОВОЧНО-ЭКСГУМАЦИОННЫХ ИССЛЕДОВАНИЯХ
МЕДНОЕ 1995 г.

II

ВАРШАВА 1995

[*Перевод на русский язык М.А. Макаровой, подстрочные примечания А.Э. Гурьянова*]

RADA OCHRONY PAMIĘCI WALK
I MĘCZEŃSTWA W WARSZAWIE

SPRAWOZDZANIE

Z BADAŃ SONDAŻOWO - EKSHUMACYJNYCH

MIEDNOJE 1995r

autor:

prof.dr hab. Bronisław Młodziejowski

WARSZAWA 1995

СОВЕТ ПО ОХРАНЕ ПАМЯТИ БОРЬБЫ
И МУЧЕНИЧЕСТВА В ВАРШАВЕ

ОТЧЕТ
О ЗОНДИРОВОЧНО-ЭКСГУМАЦИОННЫХ ИССЛЕДОВАНИЯХ
МЕДНОЕ 1995 г.

автор:
профессор, доктор наук Бронислав Млодзейовски

ВАРШАВА 1995

WYKAZ PRZEDMIOTÓW

DEPOZYTU WARTOŚCIOWEGO

ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДМЕТОВ

ДЕПОЗИТА ЦЕННОСТЕЙ

ZAŁĄCZNIK Nr ____

W Y K A Z

DEPOZYTU WARTOŚCIOWEGO

- z dnia 20.06.1995 r.

1. Mostek stomatologiczny wykonany z metalu koloru żółtego, z koronami na dwóch zębach stałych i wypełnieniem na cztery ubytki w kształcie półkoronek. Trzy półkoronki w części zewnętrznej wypełnione białymi zębami z tworzywa sztucznego.

2. Mostek stomatologiczny wykonany z metalu koloru żółtego, z dwoma koronami i wypełnieniem jednego ubytku z pełnego metalu koloru żółtego do wysokości połowy koronek.

- z dnia 21.06.1995 r.

1. Proteza górnej szczęki wykonana z tworzywa sztucznego, koloru różowo-brązowego, z zębami z tworzywa sztucznego koloru białego wraz z dwustronnymi podwójnymi zaczepami z metalu koloru żółtego.

2. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby wykonany z metalu koloru żółtego, obejmujący z jednej strony dwie korony, a z drugiej białe półkorony. W jednej z półkoron wypełnienie z tworzywa białego w kształcie zęba.

3. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z metalu koloru żółtego. Na zewnętrznych krawędziach dwie pełne korony i wypełnienie pomiędzy nimi na dwie półkorony.

[ПРИЛОЖЕНИЕ № ___

ПЕРЕЧЕНЬ

ДЕПОЗИТА ЦЕННОСТЕЙ

– от 20.06.1995 г.[1]

1. Стоматологический мост, изготовленный из металла желтого цвета, с зубными коронками на двух коренных зубах и с заполнением четырех утрат в форме полукоронок. Три полукоронки во внешней части заполнены белыми зубами из синтетического материала.
2. Стоматологический мост, изготовленный из металла желтого цвета, с двумя зубными коронками и с заполнением одной утраты из цельного металла желтого цвета до высоты середины зубных коронок.

– от 21.06.1995 г.[2]

1. Протез верхней челюсти, изготовленный из пластмассы коричневато-розового цвета, с зубами из синтетического материала белого цвета, с двухсторонними двойными кламмерами из металла желтого цвета.
2. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из металла желтого цвета, включающий с одной стороны две зубные коронки, а с другой белые полукоронки. В одной из полукоронок заполнение из белого материала в форме зуба.
3. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из металла желтого цвета. На внешних окончаниях две полные зубные коронки и заполнение между ними на две полукоронки.

1 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 1A и 1C.
2 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 1A и 1C.

4. Zapalniczka wykonana z metalu koloru żółtego, w kształcie walca o dżugości 51 mm i średnicy 15 mm. Sztyft z trybikiem do spowodowania iskry wykonany z metalu koloru żółtego.

5. Spinka do mankietu przy koszuli. Wielokątna. Wykonana z metalu koloru żółtego.

6. Miniaturowy różaniec z krzyżykiem i koralikami koloru czerwonego o średnicy ok. 2 mm.

7. Okulary o okrągłych soczewkach w oprawce wykonanej z metalu koloru żółtego.

8. Kółko z metalu koloru białego o średnicy 11 mm z napisem wewnątrz "ARSA" i motywem zdobniczym.

9. Obrączka z metalu koloru żółtego. Po stronie wewnętrznej wytłoczone cyfry 585 i litery AL oraz wygrawerowane inicjały H.P. - 5.11. 28.

10. Ryngraf z wizerunkiem Matki Boskiej Częstochowskiej. Na odwrotnej stronie napis: "PAM. JUBILEUSZU 1382-1932".

11. Pojedyńcza korona stomatologiczna wykonana z metalu koloru białego.

12. Proteza z metalu koloru żółtego, obejmująca dwa zęby, w tym jedna półkorona z białym wypełnieniem z tworzywa sztucznego i jedna korona, połączona mostem stomatologicznym.

13. Znak ewidencyjny policji województwa śląskiego o numerze 1694.

- z dnia 22.06.1995 r.

1. Korona stomatologiczna wykonana z metalu koloru żółtego.

2. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z dwóch koron na obrzeżach i wypełniony półkoroną w części środkowej.

4. Зажигалка, изготовленная из металла желтого цвета, в форме цилиндра длиной 51 мм и диаметром 15 мм. Штифт с зубчатым колесиком для высекания искры изготовлен из металла желтого цвета.
5. Запонка для манжеты рубашки. Многоугольная. Изготовлена из металла желтого цвета.
6. Миниатюрные четки с крестиком и бусинками красного цвета диаметром около 2 мм.
7. Очки с круглыми линзами в оправе, изготовленной из металла желтого цвета.
8. Кружок из металла белого цвета диаметром 11 мм, с надписью внутри „ARSA” и декоративным узором.
9. Обручальное кольцо из металла желтого цвета. На внутренней стороне тисненые цифры 585 и буквы AL, а также гравированные инициалы H.P. – 5.11.28.
10. Горжет с изображением Божией Матери Ченстоховской. На оборотной стороне надпись: „PAM. JUBILEUSZU 1382-1932” [«На память о юбилее 1382–1932»[3]].
11. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из металла белого цвета.
12. Протез из металла желтого цвета, охватывающий два зуба, включающий одну полукоронку с белым заполнением из синтетического материала и одну коронку, соединенную стоматологическим мостом.
13. Учетный знак Полиции Силезского воеводства, с номером 1694[4].

– <u>от 22.06.1995 г.</u>[5]

1. Стоматологическая коронка, изготовленная из металла желтого цвета.
2. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из двух коронок по краям и заполненный полукоронкой в средней части.

---

3 550-я годовщина передачи древней чудотворной иконы Божией Матери в монастырь паулинов на Ясной Горе в г. Ченстохова.

4 Учетный знак, указанный в пункте 13, внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей), но под датой 22.06.1995 (см. выше с. 328).

5 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 1A, 1C и 5.

3. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z trzech koron. Środkowa korona zamknięta w części górnej metalem.

4. Lupa miniaturowa składana ze szczątkowymi śladami powlekania żółtym metalem.

5. Pocisk kal. 7,65 mm wykonany z metalu koloru żółtego.

6. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, z pełnymi koronami skrajnymi i półkoronami w części środkowej.

7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z jednej korony i jednej półkorony wypełnionej białym tworzywem.

8. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z dwóch koron na obrzeżach i półkorony w części środkowej.

9. Dwie korony pojedyńcze wykonane z metalu koloru żółtego i jeden most stomatologiczny obejmujący dwa zęby trzonowe, składający się z dwóch koron, wykonany z metalu koloru żółtego.

10. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, w tym dwie korony skrajne i dwie półkorony w części środkowej oraz pojedyńcza korona z metalu koloru żółtego.

11. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, w tym dwie korony na obrzeżach i dwa pełne zęby w części środkowej.

12. Dwie pojedyńcze korony stomatologiczne wykonane z metalu koloru żółtego.

13. Most stomatologiczny składający się z jednej półkorony i zęba pełnego wykonany z metalu koloru żółtego.

3. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из трех коронок. Средняя коронка в верхней части закрыта металлом.
4. Миниатюрная складная лупа с остаточными следами покрытия желтым металлом.
5. Пуля калибра 7,65 мм, изготовленная из металла желтого цвета.
6. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из металла желтого цвета, с полными коронками по краям и полукоронками в центральной части.
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из одной коронки и одной полукоронки, заполненной белым материалом.
8. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из двух коронок по краям и полукоронки в центральной части.
9. Две отдельные коронки, изготовленные из металла желтого цвета, и один стоматологический мост, охватывающий два коренных зуба, состоящий из двух коронок, изготовленный из металла желтого цвета.
10. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из металла желтого цвета, в нем две крайние коронки и две полукоронки в центральной части, а также отдельная коронка из металла желтого цвета.
11. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из металла желтого цвета, в нем две коронки по краям и два полных зуба в центральной части.
12. Две отдельные стоматологические коронки, изготовленные из металла желтого цвета.
13. Стоматологический мост, состоящий из одной полукоронки и полного зуба, изготовленный из металла желтого цвета.

- z dnia 23.06.1995 r.

1. Korona stomatologiczna pojedyńcza wykonana z metalu koloru żółtego.
2. Moneta pięciorublowa z 1901r. wykonana z metalu koloru żółtego.
3. Moneta jedna kopiejka z 1889r. wykonana z metalu koloru żółtego.
4. Korona stomatologiczna pojedyńcza wykonana z metalu koloru żółtego.
5. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z jednej korony i jednej półkorony.
6. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z metalu koloru żółtego. Na obrzeżach i w części centralnej wymodelowane pełne zęby, pomiędzy nimi dwie korony stomatologiczne.
7. Spinka do mankietu od koszuli wykonana z metalu koloru żółtego.
8. Moneta trzy kopiejki z 1938r. wykonana z metalu koloru żółtego.
9. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z metalu koloru żółtego. Na obrzeżach dwie korony, w części środkowej wymodelowany ząb.
10. Most stomatologiczny obejmujący sześć zębów, wykonany z metalu koloru żółtego, z jednej strony dwie pełne korony, z drugiej jedna korona, w części środkowej trzy półkorony wypełnione od zewnątrz białym tworzywem stomatologicznym w kształcie zębów.

– от 23.06.1995 г.[6]

1. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из металла желтого цвета.
2. Пятирублевая монета 1901 года выпуска, изготовленная из металла желтого цвета.
3. Монета одна копейка 1889 года выпуска, изготовленная из металла желтого цвета.
4. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из металла желтого цвета.
5. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из одной коронки и одной полукоронки.
6. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из металла желтого цвета. По краям и в центральной части смоделированные полные зубы, между ними две стоматологические коронки.
7. Запонка для манжеты рубашки, изготовленная из металла белого цвета.
8. Монета три копейки 1938 года выпуска, изготовленная из металла желтого цвета.
9. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из металла желтого цвета. По краям две коронки, в центральной части смоделированный зуб.
10. Стоматологический мост, охватывающий шесть зубов, изготовленный из металла желтого цвета, с одной стороны две полные коронки, с другой одна коронка, в центральной части три полукоронки, заполненные снаружи белым стоматологическим материалом в форме зубов.

[6] В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 1A, 1C и 5.

11. Pojedyńcza korona stomatologiczna wykonana z metalu koloru żółtego.

12. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z jednej korony, dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem stomatologicznym w kształcie zębów oraz fragmentem trzeciej półkorony.

13. Łańcuszek z medalikiem prostokątnym wykonany z metalu koloru białego.

14. Moneta 20 kopiejek z 1936r. wykonana z metalu koloru białego.

15. Łańcuszek z medalikiem w kształcie serduszka z Matką Boską wykonany z metalu koloru białego.

16. Medalik z wizerunkiem Matki Boskiej, na odwrocie napis "Na wieczną pamiątkę A. 1936", wykonany z metalu koloru żółtego.

17. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z dwóch koron i wymodelowanego zęba w części środkowej.

18. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z dwóch koron i dwóch wymodelowanych zębów ułożonych przemiennie.

- z dnia 26.06.1995 r.

1. Proteza stomatologiczna górnej szczęki koloru brązowo-czarnego z ośmioma zębami koloru białego i trzema zaczepami z metalu koloru żółtego.

2. Korona stomatologiczna pojedyńcza wraz z fragmentem półkorony wykonana z metalu koloru żółtego.

3. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z dwóch koron i wymodelowanego zęba pomiędzy nimi.

11. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из металла желтого цвета.
12. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из одной коронки, двух полукоронок, заполненных белым стоматологическим материалом в форме зубов, и фрагмента третьей полукоронки.
13. Цепочка с прямоугольным медальоном, изготовленная из металла белого цвета.
14. Монета 20 копеек 1936 года выпуска, изготовленная из металла белого цвета.
15. Цепочка с медальоном в форме сердечка с Божией Матерью, изготовленная из металла белого цвета.
16. Медальон с изображением Божией Матери, на обороте надпись „Na wieczną pamiątkę A. 1936” [«На вечную память А. 1936»], изготовленный из металла желтого цвета.
17. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из двух коронок и смоделированного зуба в центральной части.
18. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из двух коронок и двух смоделированных зубов, расположенных попеременно.

– от 26.06.1995 г.[7]

1. Стоматологический протез верхней челюсти коричневато-черного цвета с восемью зубами белого цвета и тремя кламмерами из металла желтого цвета.
2. Отдельная стоматологическая коронка вместе с фрагментом полукоронки, изготовленная из металла желтого цвета.
3. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из двух коронок и смоделированного зуба между ними.

[7] В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 1A, 1C и 5.

4. Medalik w kształcie krzyżyka wraz z łańcuszkiem wykonanym z metalu koloru białego.

5. Pojedyńczy ząb z koroną wykonaną z metalu koloru żółtego.

6. Pojedyńczy ząb z koroną wykonaną z metalu koloru żółtego.

7. Pojedyńczy ząb z koroną wykonaną z metalu koloru żółtego.

8. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z jednej korony i jednego wymodelowanego zęba.

9. Łańcuszek wykonany z metalu koloru białego.

10. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z jednej korony i jednej półkorony.

- z dnia 27.06.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z jednej korony i jednej półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.

2. Dwie korony stomatologiczne pojedyńcze wykonane z metalu koloru żółtego.

3. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z jednej korony i jednej półkorony w kształcie zęba.

4. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z dwóch koron na obrzeżach i wymodelowanego zęba w części środkowej.

5. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.

4. Медальон в форме крестика вместе с цепочкой, изготовленной из металла белого цвета.
5. Отдельный зуб с коронкой, изготовленной из металла желтого цвета.
6. Отдельный зуб с коронкой, изготовленной из металла желтого цвета.
7. Отдельный зуб с коронкой, изготовленной из металла желтого цвета.
8. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из одной коронки и одного смоделированного зуба.
9. Цепочка, изготовленная из металла белого цвета.
10. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из одной коронки и одной полукоронки.

– от 27.06.1995 г.[8]

1. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из одной коронки и одной полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
2. Две отдельные стоматологические коронки, изготовленные из металла желтого цвета.
3. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из одной коронки и одной полукоронки в форме зуба.
4. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из двух коронок по краям и смоделированного зуба в центральной части.
5. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.

8 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 11.

6. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu.

7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony i jednego wymodelowanego zęba.

8. Krzyżyk z żółtego metalu o wymiarach 28 mm na 15 mm połączony drutem z owalnym medalikiem z białego metalu z napisem "Maryja bez skazy poczęta módl się za nami".

9. Korona stomatologiczna pojedyńcza z żółtego metalu i most stomatologiczny obejmujący dwa zęby z żółtego metalu, składający się z jednej korony i wymodelowanego zęba.

10. Znak ewidencyjny policji państwowej, z podkładką, nakrętką i kawałkiem skórzanego paska o numerze "500" Okręg 11.

11. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby z żółtego metalu, składający się z jednej korony i wymodelowanego zęba.

12. Korona stomatologiczna pojedyńcza z metalu żółtego i korona stomatologiczna pojedyńcza z metalu białego.

13. Dwie pojedyńcze korony stomatologiczne z żółtego metalu.

14. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i wymodelowanego zęba w części środkowej.

- **z dnia 28.06.1995 r.**

1. Korona stomatologiczna pojedyńcza wykonana z żółtego metalu.

2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony i jednego wymodelowanego zęba.

3. Znak ewidencyjny policji państwowej o numerze 1779 Okręg I.

6. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из одной коронки и одного смоделированного зуба.
8. Крестик из желтого металла, размером 28 мм на 15 мм, соединенный проволокой с овальным медальоном из белого металла с надписью „Maryjo bez skazy poczęta, módl się za nami" [«Мария, непорочно зачатая, молись за нас»].
9. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла и стоматологический мост, охватывающий два зуба из желтого металла, состоящий из одной коронки и смоделированного зуба.
10. Учетный знак Государственной полиции, с подкладкой, гайкой и кусочком кожаного ремешка, с номером «500» Округ 11[9].
11. Стоматологический мост, охватывающий два зуба из желтого металла, состоящий из одной коронки и смоделированного зуба.
12. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла и отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
13. Две отдельные стоматологические коронки из желтого металла.
14. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и смоделированного зуба в центральной части.

– от 28.06.1995 г.[10]

1. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из желтого металла.
2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из одной коронки и одного смоделированного зуба.
3. Учетный знак Государственной полиции, с номером 1779 Округ I[11].

9 Учетный знак, указанный в пункте 10, внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 334.

10 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 11.

11 Учетный знак, указанный в пункте 3, внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 336.

4. Korona stomatologiczna pojedyńcza z żółtego metalu znaleziona przy pracach porządkowych "dołu śmierci" nr 1.

5. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

6. Krzyżyk z Chrystusem z żółtego metalu, o wymiarach 20 mm na 40 mm z ogniwem owalnym do zawieszenia.

- z dnia 29.06.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony i jednej półkorony w kształcie zęba.

2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony i jednej półkorony w kształcie zęba.

3. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony i jednej półkorony w kształcie zęba.

4. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu.

5. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

6. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

7. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron wymodelowanych zębów w części środkowej.

8. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron po jednej stronie i dwóch półkoron wymodelowanych w kształcie zęba po drugiej stronie.

4. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла, найденная в ходе работ по приведению в порядок могильной ямы № 1[12].
5. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
6. Крестик с [Иисусом] Христом, из желтого металла, размером 20 мм на 40 мм, с овальным звеном для подвешивания [на цепочке].

– от 29.06.1995 г.[13]

1. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, выполненный из желтого металла, состоящий из одной коронки и одной полукоронки в форме зуба.
2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из одной коронки и одной полукоронки в форме зуба.
3. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из одной коронки и одной полукоронки в форме зуба.
4. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
5. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
6. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
7. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок [и] смоделированных зубов в центральной части.
8. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок с одной стороны и двух полукоронок, смоделированных в форме зуба, с другой стороны.

12 Номер могильной ямы приведен в отчете без указания букв A, B, C или D, возможно, имеется в виду весь обширный раскоп № 1, исследование которого было начато в 1991 г. и окончено в 1995 г.

13 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 11 и 12.

- z dnia 30.06.1995 r.

1. Pojedyńcza korona stomatologiczna wykonana z żółtego metalu.

2. Trzy pojedyńcze korony stomatologiczne wykonane z białego metalu.

- z dnia 03.07.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z białego metalu, składający się kolejno z korony, dwóch wymodelowanych zębów, korony i półkorony w kształcie zęba.

2. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach, jednego wymodelowanego zęba i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem stomatologicznym w części środkowej.

3. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z jednej korony i jednego wymodelowanego zęba.

4. Pojedyńcza korona stomatologiczna wykonana z żółtego metalu.

5. Moneta o nominale pięć rubku z 1898r. wykonana z żółtego metalu.

6. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony i jednego wymodelowanego zęba.

- z dnia 04.07.1995 r.

1. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.

– от 30.06.1995 г.[14]

1. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из желтого металла.
2. Три отдельные стоматологические коронки, изготовленные из белого металла.

– от 03.07.1995 г.[15]

1. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из белого металла, состоящий – в порядке очередности – из коронки, двух смоделированных зубов, коронки и полукоронки в форме зуба.
2. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям, одного смоделированного зуба и двух полукоронок, заполненных белым стоматологическим материалом, в центральной части.
3. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из одной коронки и одного смоделированного зуба.
4. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из желтого металла.
5. Монета номиналом пять рублей 1898 года выпуска, изготовленная из желтого металла.
6. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из одной коронки и одного смоделированного зуба.

– от 04.07.1995 г.[16]

1. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.

---

14 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 12.
15 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 12 и 14.
16 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 14.

3. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składajacy się z korony i wymodelowanego zęba.

4. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i wymodelowanego zęba w części środkowej.

5. Łańcuszek z białego metalu z okrągłym medalikiem z żółtego metalu z Matką Boską i napisem na odwrocie "W dniu imienin kochanemu mężowi S.P. 8.V.30r.".

6. Fragment łańcuszka z białego metalu, z trzema medalikami z białego metalu.

7. Łańcuszek wraz z dwoma owalnymi medalikami, całość wykonana z białego metalu.

- z dnia 05.07.1995 r.

1. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu.

2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony i jednej półkorony wypełnionej białym tworzywem stomatologicznym w kształcie zęba.

3. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i trzech półkoron w kształcie wymodeowanych zębów.

4. Proteza stomatologiczna górnej szczęki z dwoma zaczepami z żółtego metalu.

5. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

6. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający sic z jednej korony i wymodelowanego zęba.

3. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
4. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и смоделированного зуба в центральной части.
5. Цепочка из белого металла с круглым медальоном из желтого металла, с Божией Матерью и надписью на обороте „W dniu imienin kochanemu mężowi S.P. 8.V.30 r.” [«В день именин любимому мужу S.P. 8.V.30 г.»][17].
6. Фрагмент цепочки из белого металла, с тремя медальонами из белого металла.
7. Цепочка с двумя овальными медальонами, все изготовлено из белого металла.

– от 05.07.1995 г.[18]

1. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из одной коронки и одной полукоронки, заполненной белым стоматологическим материалом в форме зуба.
3. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и трех полукоронок в форме смоделированных зубов.
4. Стоматологический протез верхней челюсти с двумя кламмерами из желтого металла.
5. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
6. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из одной коронки и смоделированного зуба.

17 Цепочка с медальоном, указанная в пункте 5, внесена также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 348.
18 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 14.

7. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem stomatologicznym w kształcie zębów.

- **z dnia 06.07.1995 r.**

1. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony i jednej półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
3. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
4. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
5. Znak ewidencyjny policji państwowej o numerze 276 V Okręg.
6. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.
7. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu.
8. Most stomatologiczny obejmujący dziesięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno od prawej strony z: korony, czterech wymodelowanych zębów, korony, dwóch wymodelowanych zębów, korony i jednego wymodelowanego zęba.
9. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
10. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
11. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
12. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

7. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок, заполненных белым стоматологическим материалом в форме зубов.

– от 06.07.1995 г.[19]

1. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из одной коронки и одной полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
3. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
4. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
5. Учетный знак Государственной полиции с номером 276 V Округ[20].
6. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
7. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
8. Стоматологический мост, охватывающий десять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, [начиная]с правой стороны, из коронки, четырех смоделированных зубов, коронки, двух смоделированных зубов, коронки и одного смоделированного зуба.
9. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
10. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
11. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
12. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.

---

19 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 14.

20 Учетный знак, указанный в пункте 5, возможно, был внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей), но там у него номер 273/V округ (см. выше с. 352).

462

13. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba, połączonych obejściem w części centralnej.

- z dnia 07.07.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, składający się z korony wykonanej z żółtego metalu i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba wykonanej z białego metalu.
2. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
3. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
4. Most stomatologiczny obehmujący dwa zęby, składający się z korony wykonanej z żółtego metalu i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba wykonanej z białego metalu.
5. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony w części środkowej, jednej półkorony w kształcie wymodelowanego zęba i jednej półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.
6. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z jednej korony i wymodelowanego zęba.
7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, składający się z korony, fragmentu półkorony, wykonany z żółtego metalu.
8. Proteza górnej szczęki z zaczepem z żółtego metalu.
9. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z jednej korony i trzech wymodelowanych zębów.

463

13. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, соединенных обходом в центральной части.

– от 07.07.1995 г.[21]

1. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, состоящий из коронки, изготовленной из желтого металла, и полукоронки из белого металла, заполненной белым материалом в форме зуба.
2. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
3. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
4. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, состоящий из коронки, изготовленной из желтого металла, и полукоронки из металла белого цвета, заполненной белым материалом в форме зуба.
5. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из одной коронки в центральной части, одной полукоронки в форме смоделированного зуба и одной полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
6. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из одной коронки и смоделированного зуба.
7. Стоматологический мост из желтого металла, охватывающий два зуба, состоящий из коронки и фрагмента полукоронки.
8. Протез верхней челюсти с кламмером из желтого металла.
9. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из одной коронки и трех смоделированных зубов.

[21] В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 10.

464

10. Siedem monet o nominale 1 grosz, dwie po 5 groszy, dwie po 10 groszy, 20 groszy jedna i jedna 2 złote.

11. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu.

12. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, składający się z dwóch koron na obrzeżach z białego metalu i dwóch wymodelowanych zębów z żółtego metalu.

13. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów sięGających do połowy koron.

- z dnia 10.07.1995 r.

1. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu.

2. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

3. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, składający się z korony z żółtego metalu oraz dwóch wymodelowanych zębów i korony z białego metalu.

4. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i trzech wymodelowanych zębów w części środkowej.

5. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron.

6. Moneta polska o nominale pięć złotych wykonana z białego metalu.

7. Most stomatologiczny obejmujący sześć zębów, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i czterech wymodelowanych zębów w części środkowej.

8. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z jednej korony i jednego wymodelowanego zęba.

465

10. Семь монет номиналом 1 грош, две по 5 грошей, две по 10 грошей, одна 20 грошей и одна 2 злотых.
11. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
12. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, состоящий из двух коронок по краям из белого металла и двух смоделированных зубов из желтого металла.
13. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов, доходящих до середины коронок.

– от 10.07.1995 г.[22]

1. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
2. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
3. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, состоящий из коронки из желтого металла, а также из двух смоделированных зубов и коронки из белого металла.
4. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и трех смоделированных зубов в центральной части.
5. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок.
6. Польская монета номиналом пять злотых, изготовленная из белого металла.
7. Стоматологический мост, охватывающий шесть зубов, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и четырех смоделированных зубов в центральной части.
8. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из одной коронки и одного смоделированного зуба.

22 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 10.

466

9. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z jednej korony i jednego wymodelowanego zęba.

10. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z jednej korony i jednego wymodelowanego zęba.

11. Pojedyńcza korona stomatologiczna wykonana z białego metalu.

12. Proteza górnej szczęki z dwoma zaczepami z białego metalu.

13. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno z korony, wymodelowanego zęba, korony i wymodelowanego zęba.

- z dnia 11.07.1995 r.

1. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu.
2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z fragmentu korony i wymodelowanego zęba.
3. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu.
4. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.
5. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
6. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.
7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.
8. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i dwóch półkoron, w tym jedna wypełniona białym tworzywem w kształcie zęba.

467

9. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из одной коронки и одного смоделированного зуба.
10. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из одной коронки и одного смоделированного зуба.
11. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из белого металла.
12. Протез верхней челюсти с двумя кламмерами из белого металла.
13. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, из коронки, смоделированного зуба, коронки и смоделированного зуба.

– от 11.07.1995 г.[23]

1. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из фрагмента коронки и смоделированного зуба.
3. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
4. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
5. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
6. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
8. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и двух полукоронок, из них одна заполнена белым материалом в форме зуба.

[23] В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 10.

468

9. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony, wymodelowanego zęba, korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.

10. Proteza górnej szczęki z koroną wykonaną z żółtego metalu.

11. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.

12. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.

13. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.

- z dnia 12.07.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący sześć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony, trzech wymodelowanych zębów, korony i wymodelowanego zęba.

2. Krzyżyk z żółtego metalu z ogniwkiem, w dolnej części wymodelowany w kształcie liścia, o wymiarach 3 x 2 cm.

3. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

4. Most stomatologiczny obejmujący siedem zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno z dwóch koron, czterech wymodelowanych zębów i jednej korony.

5. Pojedyńcza półkorona z żółtego metalu wypełniona białym tworzywem w kształcie zęba.

6. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

7. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych półkoron w kształcie zębów.

469

9. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки, смоделированного зуба, коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
10. Протез верхней челюсти с коронкой, изготовленной из желтого металла.
11. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
12. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
13. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.

– от 12.07.1995 г.[24]

1. Стоматологический мост, охватывающий шесть зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки, трех смоделированных зубов, коронки и смоделированного зуба.
2. Крестик из желтого металла с маленьким звеном [для подвешивания], в нижней части сформированный в виде листика, размером 3 х 2 см.
3. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
4. Стоматологический мост, охватывающий семь зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий, поочередно, из двух коронок, четырех смоделированных зубов и одной коронки.
5. Отдельная полукоронка из желтого металла, заполненная белым материалом в форме зуба.
6. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
7. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных полукоронок в форме зубов.

24 В этот день были завершены работы в могильной яме № 10 и извлекалось содержимое могильных ям № 15A и 15B.

8. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony w kształcie zęba.

9. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z białego metalu, składający się kolejno z dwóch koron, dwóch wymodelowanych zębów i korony.

10. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z dwóch koron z białego metalu na obrzeżach u dwóch wymodelowanych zębów z żółtego metalu w części środkowej.

11. Obrączka z żółtego metalu z wygrawerowanym napisem "M.K. 14.X.1933".

12. Moneta dziesięciozłotowa z białego metalu.

13. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, składający się z korony i wymodelowanego zęba z białego metalu i półkorony z żółtego metalu wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.

14. Most stomatologiczny obejmujócy cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.

15. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwąch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.

16. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.

17. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, składający się z korony z białego metalu, dwóch półkoron z żółtego metalu, w tym jedna wypełniona białym tworzywem w kształcie zęba.

18. Uchwyt do szkieł okularowych z obejmą noża wykonany z żółtego metalu.

8. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки в форме зуба.
9. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из белого металла, состоящий, последовательно, из двух коронок, двух смоделированных зубов и коронки.
10. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из двух коронок из белого металла по краям и двух смоделированных зубов из желтого металла в центральной части.
11. Обручальное кольцо из желтого металла с надписью гравировкой „M.K. 14.X.1933”.
12. Монета номиналом 10 злотых из белого металла.
13. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, состоящий из коронки и смоделированного зуба из белого металла, а также из полукоронки из желтого металла, заполненной белым материалом в форме зуба.
14. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.
15. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.
16. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
17. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, состоящий из коронки из белого металла, двух полукоронок из желтого металла, одна из них заполнена белым материалом в форме зуба.
18. Держатель для очковых линз с ножевой обоймой [?], изготовленный из желтого металла.

472

19. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.

20. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.

21. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno z korony, wymodelowanego zęba, korony i dwóch wymodelowanych zębów.

- z dnia 13 lipca 1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.

2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.

3. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

4. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno z korony, wymodelowanego zęba, korony i wymodelowanego zęba.

5. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

6. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.

7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.

8. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba na obrzeżach i korony w części środkowej.

473

19. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.
20. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
21. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, из коронки, смоделированного зуба, коронки и двух смоделированных зубов.

– от 13 июля 1995 г.[25]

1. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
3. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
4. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, из коронки, смоделированного зуба, коронки и смоделированного зуба.
5. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
6. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
8. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба по краям и коронки в центральной части.

[25] В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 15A и 15B.

474

9. Most stomatologiczny obejmujący dziesięć zębów, wykonany z białego metalu, składający się kolejno z wymodelowanego zęba, dwóch koron, czterech wymodelowanych zębów, dwóch koron i wymodelowanego zęba.

10. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu.

11. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.

12. Moneta o nominale 10 zł z wizerunkiem Jana III Sobieskiego z białego metalu.

13. Moneta o nominale 10 zł z wizerunkiem Józefa Piłsudskiego z białego metalu.

14. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu.

15. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.

16. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.

17. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony, wymodelowanego zęba, korony i półkorony.

18. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i trzech wymodelowanych zębów w części środkowej.

19. Dwie złączone korony stomatologiczne wykonane z żółtego metalu.

20. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno z dwóch koron i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba.

475

9. Стоматологический мост, охватывающий десять зубов, изготовленный из белого металла, состоящий, последовательно, из смоделированного зуба, двух коронок, четырех смоделированных зубов, двух коронок и смоделированного зуба.
10. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
11. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.
12. Монета номиналом 10 злотых с изображением Яна III Собеского[26], из белого металла.
13. Монета номиналом 10 злотых с изображением Юзефа Пилсудского, из белого металла[27].
14. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
15. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
16. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.
17. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки, смоделированного зуба, коронки и полукоронки.
18. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и трех смоделированных зубов в центральной части.
19. Две соединенные стоматологические коронки, изготовленные из желтого металла.
20. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, из двух коронок и двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба.

---

26 См. выше сноску 100 на с. 363.

27 Обе монеты, указанные в пунктах 12 и 13, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 362.

476

21. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

22. Spinki do mankietów z białego metalu, ozdobione prawdopodobnie bursztynem.

- z dnia 14.07.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.

2. Most stomatologiczny obejmujący cztery zeby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i trzech wymodelowanych zębów z białego tworzywa, umocowanych w litej obejmie z żółtego metalu.

3. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.

4. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.

5. Złoty łańcuszek z medalikiem z białego metalu z Matką Boską i napisem na odwrocie "Pamiątka z Częstochowy".

6. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i połączenia z litego metalu wypełnionego trzema zębami z białego tworzywa.

7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.

8. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba.

477

21. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
22. Запонки для манжет, из белого металла, украшенные, вероятно, янтарем.

– от 14.07.1995 г.[28]

1. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.
2. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и трех смоделированных зубов из белого материала, закрепленных в литой обойме из желтого металла.
3. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
4. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.
5. Золотая цепочка с медальоном из белого металла с Божией Матерью и надписью на обороте „Pamiątka z Częstochowy” [«На память из Ченстоховы»][29].
6. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и соединяющего пролета из литого металла, заполненного тремя зубами из белого материала.
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
8. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба.

28 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 15A и 15B.

29 Цепочка с медальоном, указанная в пункте 5, внесена также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше. с. 362.

478

- z dnia 17.07.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z metalu koloru żółtego.
2. Pojedyńcza korona stomatologiczna wraz z zaczepem, wykonana z metalu koloru żółtego.
3. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, jedną koronę i półkorony wykonane z metalu koloru żółtego.
4. Pojedyńcza korona stomatologiczna wykonana z metalu koloru żółtego.
5. Proteza dolna (dolnej szczęki) z zaczepami, wykonana z metalu koloru żółtego.
6. Obrączka, wykonana z metalu koloru żółtego.
7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z metalu koloru żółtego.
8. Medalik wykonany z białego metalu z napisem: awers "Święta Maria Częstochowska", rewers "Święta Barbaro módl się za nami".
9. Sygnet wykonany z metalu koloru białego z inicjałami JB na stronie zewnętrznej.
10. Dwa zaczepy wykonane z metalu koloru białego z fragmentem protezy.
11. Medalik z metalu koloru białego z napisem: "Matko Boska Szkaplerzna módl się za nami".
12. Most stomatologiczny wykonany z metalu koloru żółtego obejmujący dwa zęby.
13. Pojedyńcza korona stomatologiczna wykonana z metalu koloru żółtego.

479

– от 17.07.1995 г.[30]

1. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из металла желтого цвета.
2. Отдельная стоматологическая коронка с кламмером, изготовленная из металла желтого цвета.
3. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, одну коронку и полукоронку, изготовленные из металла желтого цвета.
4. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из металла желтого цвета.
5. Протез нижней челюсти с кламмерами, изготовленный из металла желтого цвета.
6. Обручальное кольцо, изготовленное из металла желтого цвета.
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из металла желтого цвета.
8. Медальон, изготовленный из белого металла, с надписями: аверс „Święta Marjo Częstochowska" [«О Святая Мария Ченстоховская»], реверс „Święta Barbaro módl się za nami" [«О Святая Варвара, молись за нас»][31].
9. Перстень с печаткой, изготовленный из металла белого цвета, с инициалами JB на внешней стороне[31].
10. Два кламмера, изготовленных из металла белого цвета, с фрагментом протеза.
11. Медальон из металла белого цвета с надписью: „Matko Boska Szkaplerzna, módl się za nami" [«О Матерь Божия Скапулярная, молись за нас»][31].
12. Стоматологический мост, изготовленный из металла желтого цвета, охватывающий два зуба.
13. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из металла желтого цвета.

30 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 15A, 15B и 18.

31 Медальоны и перстень с печаткой, указанные в пунктах 8, 9 и 11, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 366.

- z dnia 18.07.1995 r.

1. Pojedyńcza korona stomatologiczna, wykonana z żółtego metalu.
2. Krzyżyk z białego metalu z ogniwkiem, wymiary krzyżyka: 47 x 26 mm.
3. Krzyżyk z łańcuszkiem z białego metalu; wymiary krzyżyka: 35 x 20 mm.
4. Spinka do mankietu wykonana z żółtego metalu z ozdobnym oczkiem z kamienia koloru ciemno-zielonego.
5. Pojedyńcza korona stomatologiczna wykonana z białego metalu.

- z dnia 19.07.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron w kształcie wymodelowanych zębów.
2. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z trzech koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów z litego metalu.
3. Oprawka do okularów wykonana z metalu koloru żółtego.

- z dnia 20.07.1995 r.

1. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu.
2. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.
3. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

– от 18.07.1995 г.[32]

1. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из желтого металла.
2. Крестик из белого металла с маленьким звеном [для подвешивания], размеры крестика: 47 х 26 мм.
3. Крестик с цепочкой из белого металла, размеры крестика: 35 х 20 мм.
4. Запонка для манжеты, изготовленная из желтого металла, с декоративным глазком из камня темно-зеленого цвета.
5. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из белого металла.

– от 19.07.1995 г.[33]

1. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок в форме смоделированных зубов.
2. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из трех коронок по краям и двух смоделированных зубов из литого металла.
3. Оправа для очков, изготовленная из металла желтого цвета.

– от 20.07.1995 г.[34]

1. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
2. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
3. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.

32 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 18 и регистрировались артефакты, извлеченные 17.07.1995 из могильной ямы № 15В (Первичный суточный протокол № 26 от 18.07.1995. МК-824-А)..
33 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 18.
34 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 9.

482

4. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba, ustawionych przemiennie.

5. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba w części środkowej.

6. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.

7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, składający się z korony z żółtego metalu i półkorony z białego metalu wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.

8. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

9. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

10. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

11. Proteza górnej szczęki z jednym zaczepem i jedną półkoroną z żółtego metalu.

12. Okulary w oprawce wykonanej z żółtego metalu.

13. Pudełko z białego metalu zawierające binokle z uchwytem wykonanym z żółtego metalu.

14. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

15. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

16. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch połączonych koron.

17. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu.

483

4. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок и двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, установленных попеременно.
5. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба, в центральной части.
6. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, состоящий из коронки из желтого металла и полукоронки из белого металла, заполненной белым материалом в форме зуба.
8. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
9. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
10. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
11. Протез верхней челюсти с одним кламмером и одной полукоронкой из желтого металла.
12. Очки в оправе, изготовленной из желтого металла.
13. Коробка из белого металла, содержащая лорнет с ручкой, изготовленной из желтого металла.
14. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
15. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
16. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух соединенных коронок.
17. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.

484

18. Proteza dolnej szczęki z dwoma zaczepami z żółtego metalu.

19. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu.

20. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.

21. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i trzech wymodelowanych zębów w części środkowej.

22. Proteza górnej szczęki z dwoma zaczepami i półkoroną, wykonanymi z białego metalu.

23. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i półkorony.

24. Breloczek ozdobny z białego metalu, składający się z trzech blaszek w kształcie trapezu, połączonych ze sobą oraz zapinki z łańcuszkiem wykonanym z czterech ogniw.

25. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się przemiennie z dwóch koron i dwóch wymodelowanych zębów.

26. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu.

27. Most stomatologiczny obejmujący sześć zębów, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i czterech wymodelowanych zębów w części środkowej.

- z dnia 21.07.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron w części środkowej.

485

18. Протез нижней челюсти с двумя кламмерами из желтого металла.
19. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
20. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.
21. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и трех смоделированных зубов в центральной части.
22. Протез верхней челюсти с двумя кламмерами и полукоронкой, изготовленными из белого металла.
23. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и полукоронки.
24. Маленький декоративный брелок из белого металла, состоящий из трех соединенных друг с другом трапециевидных пластинок и застежки с цепочкой из четырех звеньев.
25. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок и двух смоделированных зубов, установленных попеременно.
26. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
27. Стоматологический мост, охватывающий шесть зубов, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и четырех смоделированных зубов в центральной части.

– от 21.07.1995 г.[35]

1. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок в центральной части.

35 В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 9.

2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba z litego metalu.

3. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, składający się kolejno z korony, wymodelowanego zęba i dwóch półkoron z białego metalu oraz korony z żółtego metalu.

4. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, składający się z korony i półkorony z białego metalu oraz korony z żółtego metalu.

5. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba w części środkowej.

6. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, składający się z korony z żółtego metalu i półkorony z białego metalu wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.

7. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

8. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba z litego metalu.

9. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba z litegu metalu.

- **z dnia 24.07.1995 r.**

1. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu.
2. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu.
3. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба из литого металла.
3. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, состоящий, последовательно, из коронки, смоделированного зуба и двух полукоронок из белого металла, а также из коронки из желтого металла.
4. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, состоящий из коронки и полукоронки из белого металла, а также из коронки из желтого металла.
5. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, в центральной части.
6. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, состоящий из коронки из желтого металла и полукоронки из белого металла, заполненной белым материалом в форме зуба.
7. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
8. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба из литого металла.
9. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба из литого металла.

– от 24.07.1995 г.[36]

1. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
2. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
3. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.

36 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 20 и 13.

4. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba w części środkowej.

5. Moneta polska o nominale pięciu złotych.

6. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu.

7. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba w części środkowej.

8. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony w kształcie wymodelowanego zęba.

9. Most stomatologiczny obejmujący osiem zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno z korony, półkorony wypełnionej białym tworzywem, korony, półkorony wypełnionej białym tworzywem, wymodelowanego zęba, korony, półkorony wypełnionej białym tworzywem i korony.

10. Most stomatologiczny obejmujący osiem zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z półkorony wypełnionej białym tworzywem, korony, półkorony wypełnionej białym tworzywem, korony, dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem, korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem.

11. Złota obrączka z wygrawerowanymi inicjałami "Z.B. 5.8.39".

12. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i trzech półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba w części środkowej.

4. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, в центральной части.
5. Польская монета номиналом пять злотых.
6. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
7. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, в центральной части.
8. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки в форме смоделированного зуба.
9. Стоматологический мост, охватывающий восемь зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, из коронки, полукоронки, заполненной белым материалом, коронки, полукоронки, заполненной белым материалом, смоделированного зуба, коронки, полукоронки, заполненной белым материалом, и коронки.
10. Стоматологический мост, охватывающий восемь зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из полукоронки, заполненной белым материалом, коронки, полукоронки, заполненной белым материалом, коронки, двух полукоронок, заполненных белым материалом, коронки и полукоронки, заполненной белым материалом.
11. Золотое обручальное кольцо с выгравированными инициалами „Z.B. 5.8.39”[37].
12. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и трех полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, в центральной части.

37 Обручальное кольцо, указанное в пункте 11, внесено также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей), но приведенная там дата, выгравированная на кольце, на один день позже – 6.08.1939 г. (см. выше с. 380).

490

13. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i wymodelowanego zęba w części środkowej.

14. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.

15. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

16. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

17. Moneta polska o nominale dwa złote z białego metalu.

18. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba, ustawionych przemiennie.

19. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron wymodelowanych w kształcie zęba w części środkowej.

20. Moneta polska o nominale dziesięć złotych z białego metalu.

21. Moneta polska o nominale pięć złotych z białego metalu.

22. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

- z dnia 25.07.1995 r.

1. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z korony i wymodelowanego zęba.

3. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.

491

13. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и смоделированного зуба в центральной части.
14. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
15. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
16. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
17. Польская монета номиналом два злотых, из белого металла.
18. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок и двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, установленных попеременно.
19. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок, смоделированных в форме зуба, в центральной части.
20. Польская монета номиналом десять злотых, из белого металла.
21. Польская монета номиналом пять злотых, из белого металла.
22. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.

– от 25.07.1995 г.[38]

1. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
3. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.

38 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 20 и 13.

492

4. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.

5. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony w kształcie wymodelowanego zęba.

6. Moneta wykonana z białego metalu o nominale pięć koron - austro-węgierska.

7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony w kształcie wymodelowanego zęba.

8. Most stomatologiczny obejmujący sześć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno z wymodelowanego zęba z litego metalu, korony, wymodelowanego zęba z litego metalu, dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba i korony.

9. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

10. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu.

11. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu.

12. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron w kształcie wymodelowanych zębów w części środkowej.

- **z dnia 26.07.1995 r.**

1. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu.

2. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch półkoron w kształcie wymodelowanych zębów i korony w części środkowej (1"D").

493

4. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.
5. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки в форме смоделированного зуба.
6. Монета, изготовленная из белого металла, номиналом 5 крон – австро-венгерская.
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки в форме смоделированного зуба.
8. Стоматологический мост, охватывающий шесть зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, из смоделированного зуба из литого металла, коронки, смоделированного зуба из литого металла, двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, и коронки.
9. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
10. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
11. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
12. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок в форме смоделированных зубов в центральной части.

– от 26.07.1995 г.[39]

1. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
2. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух полукоронок в форме смоделированных зубов и коронки в центральной части ([могильная яма №] 1”D”[40]).

39 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 20, 4 и 1D.

40 Значение отметки в скобках (1”D”) неясно. Если это номер могильной ямы, то запись о находке, отнесенной к депозиту ценностей, помещена под неправильной датой.

494

3. Most stomatologiczny składający się z dwóch koron i wymodelowanego zęba z litego metalu, obejmuje trzy zęby, wykonany z żółtego metalu.

4. Obrączka z żółtego metalu z wygrawerowanym napisem "W.D. 21.IV.1930r." oraz wytłoczoną próbą.

5. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęBy, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba w części środkowej.

6. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.

8. Łańcuszek z białego metalu z krzyżykiem z białego metalu i medalikiem z Matką Boską z Dzieciątkiem z żółtego metalu.

9. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.

10. Znak ewidencyjny policji państwowej o numerze 599.

11. Znak ewidencyjny policji państwowej o numerze 1088.

- **z dnia 27.07.1995 r.**

1. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (1D).

2. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu (4).

495

3. Стоматологический мост, состоящий из двух коронок и смоделированного зуба из литого металла, охватывает три зуба, изготовлен из желтого металла.
4. Обручальное кольцо из желтого металла с гравированной надписью „W.D. 21.IV.1930” и тисненой пробой[41].
5. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба в центральной части.
6. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
8. Цепочка из белого металла с крестиком из белого металла и медальоном Божией Матери с Младенцем из желтого металла.
9. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
10. Учетный знак Государственной полиции с номером 599.
11. Учетный знак Государственной полиции с номером 1088[42].

– от 27.07.1995 г.[43]

1. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 1D).
2. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла ([могильная яма №] 4).

41 Обручальное кольцо, указанное в пункте 4, внесено также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 384.
42 Оба учетных знака, указанных в пунктах 10 и 11, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 382.
43 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 20, 1D и 4.

496

3. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno z półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba, korony, dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba i korony (4).

4. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba w części środkowej (4).

5. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron wymodelowanych w kształcie zęba w części środkowej (1D).

6. Medalik z ogniwkiem z żółtego metalu, z napisem "Polska swemu obrończy" na odwrocie orzeł w koronie i daty 1918, 1921 (1D).

7. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z ustawionych przemiennie dwóch koron i dwóch półkoron w kształcie wymodelowanych zębów (2C).

- **z dnia 28.07.1995 r.**

1. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu (13).

2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba (13).

3. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (4).

- **z dnia 31.07.1995 r.**

1. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (19).

2. Most stomatologiczny obejmujący sześć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i czterech półkoron w części środkowej, w tym trzy półkorony wypełnione białym tworzywem w kształcie zęba.

497

3. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, из полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба, коронки, двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, и коронки ([могильная яма №] 4).
4. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба, в центральной части ([могильная яма №] 4).
5. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок, смоделированных в форме зуба, в центральной части ([могильная яма №] 1D).
6. Медальон с маленьким звеном из желтого металла с надписью „Polska swemu obrońcy” [«Польша своему защитнику»], на обороте орел в короне и даты 1918, 1921 ([могильная яма №] 1D).
7. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из установленных попеременно двух коронок и двух полукоронок в форме смоделированных зубов (2C[44]).

– от 28.07.1995 г.[45]

1. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла (13).
2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба (13[46]).
3. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 4).

– от 31.07.1995 г.[47]

1. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 19).
2. Стоматологический мост, охватывающий шесть зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и четырех полукоронок в центральной части, из них три полукоронки заполнены белым материалом в форме зуба.

---

44 Буква „C” здесь – очевидно, опечатка, имелся в виду номер могильной ямы 20.
45 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 20, 1D, 4 и 21.
46 Значение отметки (13) в пунктах 1 и 2 неясно. Если это номер могильной ямы (как мы предположили в случае похожих отметок выше и ниже), то записи об извлечении стоматологических коронки и моста, указанных в пунктах 1 и 2, должны быть помещены под более ранней датой, так как, согласно хронологии работ, могильная яма № 13 была вскрыта 24.07.1995 и закрыта 26.07.1995 (см. выше с. 254, 256).
47 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 21, 12 и 19.

498

3. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (19).

4. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (19).

5. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (19).

6. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno z korony, półkorony wypełnionej białym tworzywem, korony i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba (19).

7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba (19).

8. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu (19).

9. Ryngraf z łańcuszkiem, z Matką Boską Częstochowską i napisem "Pamiątka z Częstochowy", wykonany z białego metalu (21).

- **z dnia 01.08.1995 r.**

1. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (6).

2. Nieśmiertelnik wystawiony na nazwisko STANISŁAW VAN DER COGHEN, RZ, KAT, na odwrocie MAJOR 31.10.1890r. (21).

3. Moneta dwudziestodolarowa Stanów Zjednoczonych Ameryki z 1874 roku, wykonana z żółtego metalu (21).

4. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (6).

5. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (6).

6. Fragment protezy górnej szczęki, obejmujący trzy zęby z dwoma zaczepami z żółtego metalu (21).

7. Tabliczka znamionowa sprzętu będącego na wyposażeniu NKWD z nr 2018 w Ostaszkowie (6).

499

3. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 19).
4. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 19).
5. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 19).
6. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, из коронки, полукоронки, заполненной белым материалом, коронки и двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба ([могильная яма №] 19).
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба ([могильная яма №] 19).
8. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла ([могильная яма №] 19).
9. Горжет с цепочкой, с Божией Матерью Ченстоховской и надписью „Pamiątka z Częstochowy" [«На память о Ченстохове»], изготовленный из белого металла[48].

– <u>от 01.08.1995 г.</u>[49]

1. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 6).
2. «Бессмертник» [воинский личный жетон] на имя STANISŁAW VAN DER COGHEN, RZ, KAT[1] [СТАНИСЛАВ ВАН ДЕР КОГЕН, Р[ИМСКО-]КАТ[ОЛИЧЕСКОГО ВЕРОИСПОВЕДАНИЯ]], на обороте MAJOR 31.10.1890 r. [МАЙОР 31.10.1890 г.][50] ([могильная яма №] 21).
3. Двадцатидолларовая монета Соединенных Штатов Америки, 1874 года выпуска, изготовленная из желтого металла[51] ([могильная яма №] 21).
4. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 6).
5. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 6).
6. Фрагмент протеза верхней челюсти, охватывающий три зуба с двумя кламмерами из желтого металла ([могильная яма №] 21).
7. Инвентарная пластинка предмета обстановки [мебели], имеющейся у НКВД, с номером 2018 в Осташкове ([могильная яма №] 6).

48 Горжет, указанный в пункте 9, внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 390.

49 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 21 и 6.

50 В списке-предписании № 051/2 от апреля 1940 г. (день месяца не указан) об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области значится Вандер-Коген Станислав Стефанович 1890 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 305. Порядковый номер 14).

51 «Бессмертник» и монета, указанные в пунктах 2 и 3, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 392, 394.

500

- z dnia 02.08.1995 r.

1. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu (17).
2. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu (17).
3. Uchwyt do binokli wykonany z żółtego metalu (6).
4. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, składający się z dwóch koron na obrzeżach wykonanych z białego metalu i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba z żółtego metalu (17).
5. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (6).
6. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba (6).
7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba (6).
8. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i fragmentu półkorony (6).
9. Pojodyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (6).
10. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (6).
11. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu (6).
12. Znak ewidencyjny policji państwowej o numerze 2312 (21).
13. Łańcuszek z krzyżykiem z białego metalu (21).
14. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (21).
15. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu (6).

501

– от 02.08.1995 г.[52]

1. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла ([могильная яма №] 17).
2. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла ([могильная яма №] 17).
3. Ручка для лорнета, изготовленная из желтого металла ([могильная яма №] 6).
4. Стоматологический мост из желтого металла, охватывающий четыре зуба, состоящий из двух коронок по краям, изготовленных из белого металла, и двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба ([могильная яма №] 17).
5. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 6).
6. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба ([могильная яма №] 6).
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба ([могильная яма №] 6).
8. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и фрагмента полукоронки ([могильная яма №] 6).
9. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 6).
10. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 6).
11. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла ([могильная яма №] 6).
12. Учетный знак Государственной полиции с номером 2312[53] ([могильная яма №] 21).
13. Цепочка с крестиком из белого металла ([могильная яма №] 21).
14. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 21).
15. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла ([могильная яма №] 6).

[52] В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 21, 6 и, согласно суточному протоколу № 38 (МК-824/А), № 17.

[53] Учетный знак, указанный в пункте 12, внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 396.

502

- z dnia 03.08.1995 r.

1. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (21).
2. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (21).
3. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (21).
4. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (21).
5. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (21).
6. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (17).
7. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu /17).
8. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej z litego metalu (17).
9. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej (17).
10. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (17).
11. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i wymodelowanego zęba w części środkowej (17).

- z dnia 04.08.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch półkoron wymodelowanych w kształcie zęba na obrzeżach i korony w części środkowej.
2. Łańcuszek z kółkiem i karabińczykiem, wykonany z białego i żółtego metalu.

503

– от 03.08.1995 г.[54]

1. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 21).
2. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 21).
3. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 21).
4. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 21).
5. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 21).
6. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 17).
7. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 17).
8. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части из литого металла ([могильная яма №] 17).
9. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части ([могильная яма №] 17).
10. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 17).
11. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и смоделированного зуба в центральной части ([могильная яма №] 17).

– от 04.08.1995 г.[55]

1. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух полукоронок, смоделированных в форме зуба, по краям и коронки в центральной части.
2. Цепочка с колечком и маленьким карабином [пружинным крючком-застежкой], изготовленная из белого и желтого металла.

[54] В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 21, 17A и 17B, было закончено исследование ямы № 6.
[55] В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 21, 17A и 17B.

504

- z dnia 07.08.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej (17A).

2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba (17A).

3. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba (17A).

4. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba (17A).

5. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba (17A).

6. Proteza górnej szczęki z jednym zaczepem z żółtego metalu (17A).

7. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (16).

8. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu (16).

9. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony w kształcie wymodelowanego zęba (16).

10. Sygnet bez oczka wykonany z żółtego metalu (16).

11. Most stomatologiczny obejmujący sześć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i czterech półkoron w części środkowej, w tym dwie wypełnione białym tworzywem w kształcie zęba (16).

505

– от 07.08.1995 г.[56]

1. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части ([могильная яма №] 17A).
2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба ([могильная яма №] 17A).
3. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба ([могильная яма №] 17A).
4. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба ([могильная яма №] 17A).
5. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба ([могильная яма №] 17A).
6. Протез верхней челюсти с одним кламмером из желтого металла ([могильная яма №] 17A).
7. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 16).
8. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла ([могильная яма №] 16).
9. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки в форме смоделированного зуба ([могильная яма №] 16).
10. Перстень с печаткой, без глазка, изготовленный из желтого металла ([могильная яма №] 16).
11. Стоматологический мост, охватывающий шесть зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и четырех полукоронок в центральной части, из них две заполнены белым материалом в форме зуба ([могильная яма №] 16).

56 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 17A, 17B и 16, а также были окончательно закрыты ямы № 6 и № 21.

506

12. Srebrna moneta z 1933r. o nominale pięć złotych (16).

13. Srebrna moneta z 1933r. o nominale pięć złotych (16).

14. Srebrna moneta z 1936r. o nominale pięć złotych z wizerunkiem Piłsudskiego (16).

15. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony w kształcie wymodelowanego zęba (16).

16. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (16).

17. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (16).

18. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (16).

19. Łańcuszek z krzyżykiem i medalikiem wykonany z białego metalu (16).

20. Okulary w oprawce z żółtego metalu (16).

21. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (16).

22. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (16).

23. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (16).

24. Most stomatologiczny składający się z korony i dwóch wymodelowanych zębów, wykonany z żółtego metalu (16).

25. Odznaka wojskowa w postaci krzyża maltańskiego z orłem w części centralnej i literami "P", Br" i "1" (16).

- z dnia 08.08.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, składający się z korony z żółtego metalu i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba, wykonanej z białego metalu (16).

507

12. Серебряная монета 1933 года выпуска номиналом пять злотых ([могильная яма №] 16).
13. Серебряная монета 1933 года выпуска номиналом пять злотых ([могильная яма №] 16).
14. Серебряная монета 1936 года выпуска номиналом пять злотых с изображением Пилсудского ([могильная яма №] 16).
15. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки в форме смоделированного зуба ([могильная яма №] 16).
16. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 16).
17. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 16).
18. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 16).
19. Цепочка с крестиком и медальоном, изготовленная из белого металла ([могильная яма №] 16)[57].
20. Очки в оправе из желтого металла ([могильная яма №] 16).
21. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 16).
22. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 16).
23. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 16).
24. Стоматологический мост, состоящий из коронки и двух смоделированных зубов, изготовленный из желтого металла ([могильная яма №] 16).
25. Воинский знак в форме мальтийского креста с орлом в центральной части и буквами „P”, „Br” и „1”[58] ([могильная яма №] 16).

– от 08.08.1995 г.[59]

1. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, состоящий из коронки из желтого металла и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба, изготовленной из белого металла ([могильная яма №] 16).

---

57 Цепочка с крестком и медальоном, указанная в пункте 19, внесена также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 406.

58 Воинский знак, указанный в пункте 25, внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из смертных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 406.

59 В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 17A, 17B, 7 и 16, а также ямы № 70, в которой не было человеческих останков, а содержались только „mobilia”, т.е. элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования.

508

2. Most z plombą z białego metalu (7).

3. Obrączka wykonana z żółtego metalu z wygrawerowanym napisem "H.K. 30.X.24" (7).

4. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej (7).

5. Sygnet wykonany z metalu koloru białego z wizerunkiem orła w koronie (7).

6. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem (7).

8. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (7).

9. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (7).

10. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i dwóch wymodelowanych zębów (7).

11. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i trzech wymodelowanych zębów w części środkowej, w tym dwie z litego metalu, a jeden jako półkorona (7).

12. Most stomatologiczny obejmujący sześć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno z korony, trzech półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba, korony oraz półkorony wymodelowanej w kształcie zęba (7).

509

2. Мост с пломбой из белого металла ([могильная яма №] 7).
3. Обручальное кольцо, изготовленное из желтого металла, с выгравированной надписью „H.K. 30.X.24”[60] ([могильная яма №] 7).
4. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части ([могильная яма №] 7).
5. Перстень с печаткой, изготовленный из металла белого цвета, с изображением орла в короне[61] ([могильная яма №] 7).
6. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом ([могильная яма №] 7).
8. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 7).
9. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 7).
10. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и двух смоделированных зубов ([могильная яма №] 7).
11. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и трех смоделированных зубов в центральной части, из них два из литого металла и один – полукоронка ([могильная яма №] 7).
12. Стоматологический мост, охватывающий шесть зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, из коронки, трех полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, коронки и полукоронки, смоделированной по форме зуба ([могильная яма №] 7).

60 Обручальное кольцо, указанное в пункте 3, внесено также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 408.

61 Перстень с печаткой, указанный в пункте 5, внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 408.

510

13. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach, wymodelowanego zęba i półkorony w części środkowej (7).

14. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba (7).

15. Most stomatologiczny wykonany z białego metalu, obejmujący trzy zęby, składający się z dwóch wymodelowanych zębów na obrzeżach i korony w części środkowej (7).

16. Most stomatologiczny obejmujący sześć zębów, składający się kolejno z korony z żółtego metalu, dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba z żółtego metalu z podkładem lutowniczym z białego metalu, dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba z białego metalu i korony z białego metalu (7).

17. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu (7).

18. Pojedyńcza korona stomatologiczna z białego metalu (7).

19. Proteza górnej szczęki z zaczepami z białego metalu, jedną koroną z żółtego metalu, umieszczoną w zaczepie i jedną półkoroną wymodelowaną w kształcie zęba umocowaną na trwałe do protezy (7).

20. Pojedyńcza korona stomatologiczna z żółtego metalu (7).

21. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony w kształcie wymodelowanego zęba (7).

22. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony w kształcie wymodelowanego zęba (7).

511

13. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям, смоделированного зуба и полукоронки в центральной части ([могильная яма №] 7).
14. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба ([могильная яма №] 7).
15. Стоматологический мост, изготовленный из белого металла, охватывающий три зуба, состоящий из двух смоделированных зубов по краям и коронки в центральной части ([могильная яма №] 7).
16. Стоматологический мост, охватывающий шесть зубов, состоящий, последовательно, из коронки из желтого металла, двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, из желтого металла с припоем из белого металла, двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба из белого металла, и коронки из белого металла ([могильная яма №] 7).
17. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла ([могильная яма №] 7).
18. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла ([могильная яма №] 7).
19. Протез верхней челюсти с кламмерами из белого металла, одной коронкой из желтого металла, размещенной в кламмере, и одной полукоронкой, смоделированной по форме зуба и прочно закрепленной на протезе ([могильная яма №] 7).
20. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 7).
21. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки в форме смоделированного зуба ([могильная яма №] 7).
22. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки в форме смоделированного зуба ([могильная яма №] 7).

512

23. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z trzech koron na obrzeżach i wymodelowanego zęba w części środkowej (7).

24. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i trzech wymodelowanych zębów w części środkowej (7).

25. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony (7).

26. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno z wymodelowanego zęba i dwóch koron (7).

27. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba (7).

28. Moneta polska z białego metalu o nominale dziesięć złotych z 1932 roku.

29. Moneta polska z białego metalu o nominale dziesięć złotych z 1933 roku.

30. Moneta polska z białego metalu o nominale dziesięć złotych z 1932 roku.

31. Odznaka z orłem z białem emalii i literami POS z czerwonej emalii.

32. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1838 Okręg VII.

33. Krzyż Walecznych.

34. Kaseta fotograficzna z wystającym fragmentem filmu.

513

23. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из трех коронок по краям и смоделированного зуба в центральной части ([могильная яма №] 7).
24. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и трех смоделированных зубов в центральной части ([могильная яма №] 7).
25. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки ([могильная яма №] 7).
26. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, из смоделированного зуба и двух коронок ([могильная яма №] 7).
27. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба ([могильная яма №] 7).
28. Польская монета из белого металла, номиналом десять злотых, 1932 года выпуска.
29. Польская монета из белого металла, номиналом десять злотых, 1933 года выпуска.
30. Польская монета из белого металла, номиналом десять злотых, 1932 года выпуска.
31. Значок с орлом из белой эмали и буквами POS [Polska Odznaka Sportowa – Польский спортивный знак] из красной эмали[62].
32. Учетный знак Государственной полиции с номером 1838 Округ VII[62].
33. [Орден] Krzyż Walecznych [Крест Храбрых][62].
34. Фотографическая кассета с торчащим фрагментом [фото]пленки[62].

62 Значок POS, служебный учетный знак Государственной полиции, орден и фотографическая кассета, указанные в пунктах 31 и 34, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей) среди находок, извлеченных 08.08.1995 из ямы № 70, в которой не было человеческих останков, а содержались только „mobilia", т.е. элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования (см. выше с. 410, 412).

514

- **z dnia 09.08.1995 r.**

1. Złota moneta cesarstwa austro-węgierskiego o nominale 100 (sto) koron z 1915 roku.
2. Krzyż z białego metalu wypełniony porcelaną koloru jasno-granatowego z napisem "XXV za walkę o szkołę polską" i numerem na odwrocie 464.
3. Moneta wykonana z żółtego metalu z wizerunkiem rycerza i napisem "PAR-CRES-HOL.CONCORDIA-RES" i datą 1767 z jednej strony oraz napisem MO:ORD:PRONIN. EDEDER. BELG. AD.LEG.IMP.
4. Odznaka z naklejonym orłem w koronie ze śladami złocenia, okrągła, średnia 34 mm z liśćmi leurowymi w kształcie wieńca na obrzeżu.
5. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1210 XIII Okręg.
6. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1036.
7. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1460.
8. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 956.
9. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 119.
10. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 81 XII Okręg.
11. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 180 II Okręg.
12. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 387 XI Okręg.
13. Wieczne pióro ze stalówką "Pelikan", 585 14 karatów".
14. Fragment łyżki wykonany z białego metalu.

515

– от 09.08.1995 г.[63]

1. Золотая монета австро-венгерской империи, номиналом 100 (сто) крон, 1915 года выпуска.
2. Крест из белого металла, с фарфоровым заполнением синего цвета, с надписью „XXV za walkę o szkołę polską” [«XXV за борьбу за польскую школу»] и номером на обороте 464.
3. Монета, изготовленная из желтого металла, с изображением рыцаря и надписью „PAR-CRES-HOL. CONCORDIA-RES” и датой 1767 на одной стороне, а также надписью MO: ORD: PRONIN. EDEDER. BELG. AD. LEG. IMP.
4. Значок с наклеенным орлом в короне, со следами золочения, круглый, диаметром 34 мм, с лавровыми листьями в форме венка по кромке.
5. Учетный знак Государственной полиции с номером 1210 XIII Округ.
6. Учетный знак Государственной полиции с номером 1036[64].
7. Учетный знак Государственной полиции с номером 1460.
8. Учетный знак Государственной полиции с номером 956.
9. Учетный знак Государственной полиции с номером 119.
10. Учетный знак Государственной полиции с номером 81 XII Округ.
11. Учетный знак Государственной полиции с номером 180 II Округ.
12. Учетный знак Государственной полиции с номером 387 XI Округ.
13. Авторучка с пером „Pelikan”, 585 14 карат.
14. Фрагмент ложки, изготовленной из белого металла.

63 В этот день исследовалась яма № 70, содержавшая только „mobilia”. Находки, указанные в пунктах 2–5 и 7–14, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей) – среди элементов, поднятых из ямы № 70, содержащей только „mobilia” (см. выше с. 414, 418, 420, 422).

64 Учетный знак, указанный в пункте 6, по-видимому, внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей), однако с не полностью совпадающим номером (1038 вместо 1036). См. выше с. 414.

516

15. Referentka imienna w kształcie pieczątki z inicjałami L.J. wykonana z żółtego metalu.

16. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1658 XI Okręg.

17. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1675 I Okręg.

18. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1721.

19. Znak ewidencyjny Policji woj. śląskiego o numerze 549.

20. Medal pamiątkowy z wizerunkiem Józefa Piłsudskiego, na odwrocie oracz z sochą i data 1918-1928.

21. Znak ewidencyjny Policji woj. śląskiego o numerze 1650.

22. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1384.

23. Znak ewidencyjny Policji woj. śląskiego o numerze 2130.

24. Znak ewidencyjny Policji woj. śląskiego o numerze 1784.

25. Odznaka Związku byłych ochotników Armii Polskiej Nr 34, wykonana w kształcie krzyża maltańskiego z dwoma mieczami i orłem w koronie w części centralnej na tle czerwonej emalii, ramiona krzyża wypełnione białą i paskami czarnej emalii, data w otoku orła: 1914-1921.

26. Moneta polska z białego metalu o nominale dziesięć złotych z 1932 roku.

27. Moneta polska z białego metalu o nominale dziesięć złotych z 1933 roku.

28. Znak ewidencyjny Policji woj. śląskiego o numerze 2506.

517

15. Именная печатка в форме штампика с инициалами L.J., изготовленная из желтого металла.
16. Учетный знак Государственной полиции с номером 1658 XI Округ.
17. Учетный знак Государственной полиции с номером 1675 I Округ[65].
18. Учетный знак Государственной полиции с номером 1721[65].
19. Учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 549[65].
20. Памятная медаль с изображением Юзефа Пилсудского, на обороте пахарь с сохой и дата [годы] 1918–1928[66].
21. Учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 1650[67].
22. Учетный знак Государственной полиции с номером 1384[67].
23. Учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 2130[67].
24. Учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 1784[67].
25. Знак Союза бывших добровольцев Польской армии № 34, изготовленный в форме мальтийского креста с двумя мечами и орлом в короне в центральной части на фоне красной эмали, лучи креста заполнены белой [эмалью] и полосками черной эмали, дата [годы] в обводе орла: 1914–1921[68].
26. Польская монета из белого металла, номиналом десять злотых, 1932 года выпуска[69].
27. Польская монета из белого металла, номиналом десять злотых, 1933 года выпуска[69].
28. Учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 2506[69].

65 Учетные полицейские знаки, указанные в пунктах 17–19, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 414.

66 Медаль, указанная в пункте 20, внесена также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 416.

67 Учетные полицейские знаки, указанные в пунктах 21-24, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 414, 416.

68 Знак, указанный в пункте 25, внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 418.

69 Монеты и учетный полицейский знак, указанные в пунктах 26–28, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 416, 418.

518

- z dnia 10.08.1995 r.

1. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 25.
2. Fragment znaku ewidencyjnego Policji Państwowej o numerze prawdopodobnie 68 lub 89.
3. Ryngraf z Matką Boską Cząstochowską z napisem "Królowo Korony Polskiej M.B. Częstochowska Patronko Młodzieży Akademickiej Módl się za nami".
4. Odznaka Policji woj. śląskiego w kształcie krzyża z biało-granatową porcelaną w X rocznicę Policji woj. śląskiego 1922-1932 z orłem śląskim w części centralnej nt 702.
5. Odznaka Orląt Lwowskich w kształcie koła w części centralnej orzeł w locie z herbem m. Lwowa w dziobie.
6. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 86 XII Okręg.
7. Moneta polska o nominale dziesięć złotych z 1932 roku.
8. Moneta polska o nominale dziesięć złotych z 1933 roku.
9. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1180.
10. Znak ewidencyjny Policji woj. śląskiego o numerze 1589.
11. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 785 VI Okręg.
12. Medal z wizerunkiem Józefa Piłsudskiego,na odwrocie oracz z sochą i data 1918-1928.
13. Odznaka w kształcie krzyża z dużym kołem w części centralnej, wypełniony granatową emalią. W kole litery OSP V.
14. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1029 XI Okręg.
15. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerez 471.

519

– от 10.08.1995 г.[70]

1. Учетный знак Государственной полиции с номером 25.
2. Фрагмент учетного знака Государственной полиции с номером, вероятно, 68 или 89.
3. Горжет с Божией Матерью Ченстоховской, с надписью „Królowo Korony Polskiej M.B.Częstochowska Patronko Młodzieży Akademickiej Módl się za nami” [«О Королева Польской Короны, Божия Матерь Ченстоховская, Покровительница Студенческой Молодежи, молись за нас»].
4. [Памятный] знак Полиции Силезского воеводства, в форме креста, с белым и темно-синим фарфором, в ознаменование X годовщины Полиции Силезского воеводства 1922–1932, с силезским орлом в центральной части, [с №] 702.
5. Знак «Львовских орлят» в форме круга, в центральной части орел в полете с гербом г. Львова в клюве.
6. Учетный знак Государственной полиции с номером 86 XII Округ.
7. Польская монета номиналом десять злотых, 1932 года выпуска.
8. Польская монета номиналом десять злотых, 1933 года выпуска.
9. Учетный знак Государственной полиции с номером 1180.
10. Учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 1589.
11. Учетный знак Государственной полиции с номером 785 VI Округ.
12. Медаль с изображением Юзефа Пилсудского, на обороте пахарь с сохой и дата [годы] 1918–1928.
13. Знак в форме креста с большим кругом в центральной части, заполненным темно-синей эмалью. В круге буквы OSP V.
14. Учетный знак Государственной полиции с номером 1029 XI Округ.
15. Учетный знак Государственной полиции с номером 471.

70 В этот день исследовалась яма № 70, содержавшая только „mobilia”.
Находки, указанные в пунктах 1–15, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей) – среди элементов, поднятых из ямы № 70, содержащей только „mobilia”. См. выше с. 422, 424, 426, 428.

520

16. Moneta polska z 1936r. o nominale dziesięć złotych z wizerunkiem Józefa Piłsudskiego.

17. Odznaka w kształcie krzyża maltańskiego z dwoma mieczami, w części centralnej orzełek wojskowy w koronie. Napisy 11.V.1918 Koniów, II Korpus.

18. Referentka metalowa w kształcie pieczątki z inicjałami Z.K.

19. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1142 XI Okręg.

20. Odznaka w X rocznicę powstania Policji woj. śląskiego w kształcie krzyża wypełnionego biało-granatową emalią z orłem śląskim w części centralnej i napisem X, 1922, 1932, PWŚl. o numerze 1067.

21. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i wymodelowanego zęba w części środkowej.

22. Moneta polska o nominale dwa złote z 1993 roku.

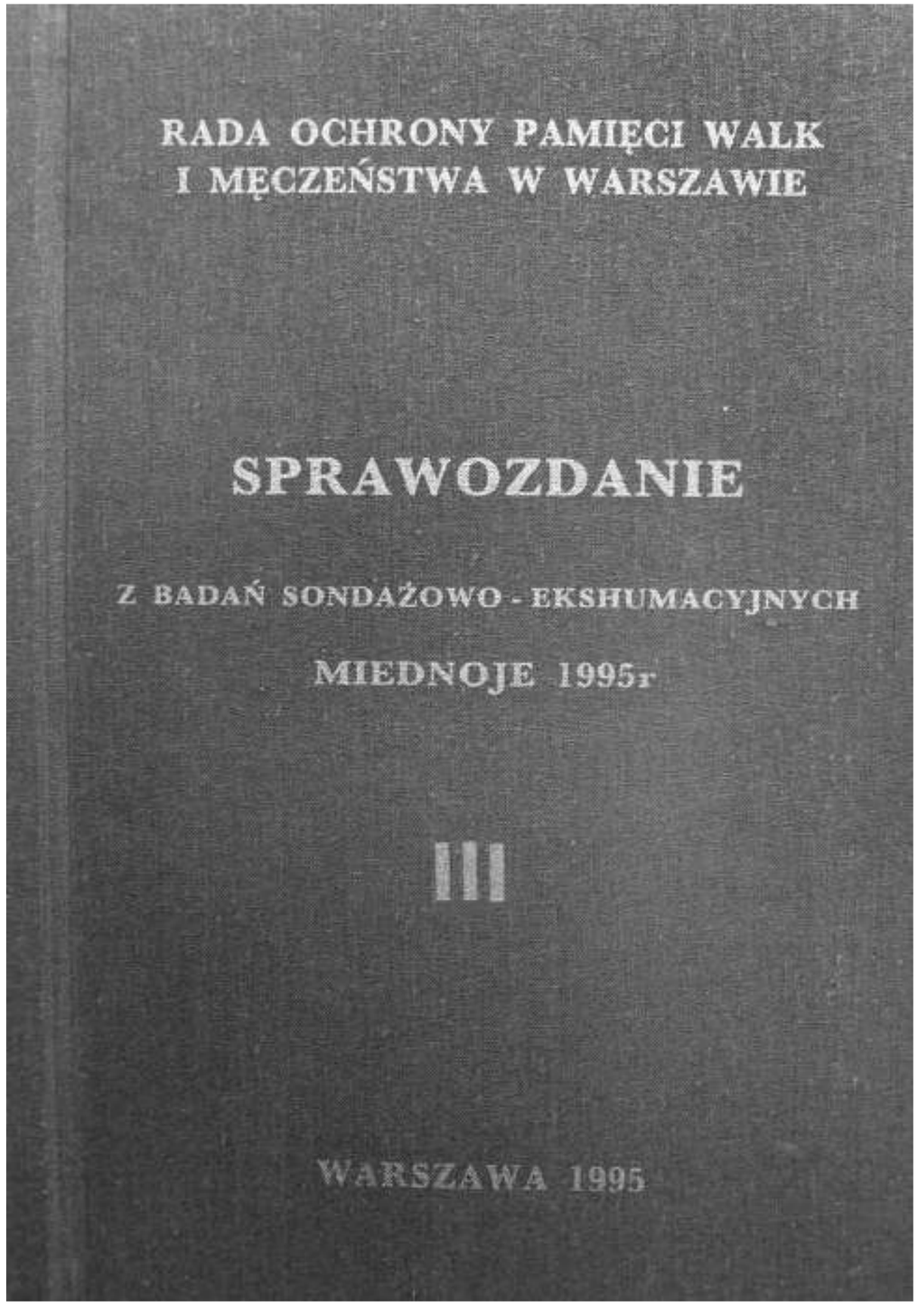
23. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i trzech wymodelowanych zębów w części środkowej (przy porządkowaniu).

521

16. Польская монета 1936 года выпуска номиналом десять злотых с изображением Юзефа Пилсудского[71].
17. [Памятный] знак в форме мальтийского креста с двумя мечами, в центральной части воинская эмблема в виде орла в короне. Надписи 11.V.1918 Kaniów, II Korpus [«Канев, II Корпус»][71].
18. Металлическая печатка в форме штампика с инициалами Z.K.
19. Учетный знак Государственной полиции с номером 1142 XI Округ.
20. [Памятный] знак в ознаменование X годовщины образования Полиции Силезского воеводства в форме креста, заполненного белой и темно-синей эмалью, с силезским орлом в центральной части и надписью X, 1922, 1932, PWŚl. [аббревиатура от Policja Województwa Śląskiego, т.е. Полиция Силезского воеводства], с номером 1067[72].
21. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и смоделированного зуба в центральной части.
22. Польская монета номиналом два злотых, 1993 [очевидно, опечатка, правильно 1933] года выпуска.
23. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и трех смоделированных зубов в центральной части ([найден] при работах по упорядочению территории на участке могильных ям).

71 Монета и знак, указанные в пунктах 16 и 17, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 424.

72 Знак, указанный в пункте 20, внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 424.



СОВЕТ ПО ОХРАНЕ ПАМЯТИ БОРЬБЫ
И МУЧЕНИЧЕСТВА В ВАРШАВЕ

ОТЧЕТ
О ЗОНДИРОВОЧНО-ЭКСГУМАЦИОННЫХ ИССЛЕДОВАНИЯХ
МЕДНОЕ 1995 г.

III

ВАРШАВА 1995

[перевод на русский язык и подстрочные примечания А.Э. Гурьянова]

RADA OCHRONY PAMIĘCI WALK
I MĘCZEŃSTWA W WARSZAWIE

SPRAWOZDZANIE

Z BADAŃ SONDAŻOWO - EKSHUMACYJNYCH

MIEDNOJE 1995r

autor:

prof.dr hab. Bronislaw Młodziejowski

WARSZAWA 1995

СОВЕТ ПО ОХРАНЕ ПАМЯТИ БОРЬБЫ
И МУЧЕНИЧЕСТВА В ВАРШАВЕ

ОТЧЕТ

О ЗОНДИРОВОЧНО-ЭКСГУМАЦИОННЫХ ИССЛЕДОВАНИЯХ

МЕДНОЕ 1995 г.

автор:

профессор, доктор наук Бронислав Млодзейовски

ВАРШАВА 1995

ZAWARTOŚĆ TOMU

ZESTAW KART EWIDENCYJNYCH

DOŁÓW ŚMIERCI

o r a z

ZESTAW PROFILI GEOLOGICZNYCH

DOŁÓW ŚMIERCI

СОДЕРЖАНИЕ ТОМА

УЧЕТНЫЕ ЛИСТЫ
МОГИЛЬНЫХ ЯМ

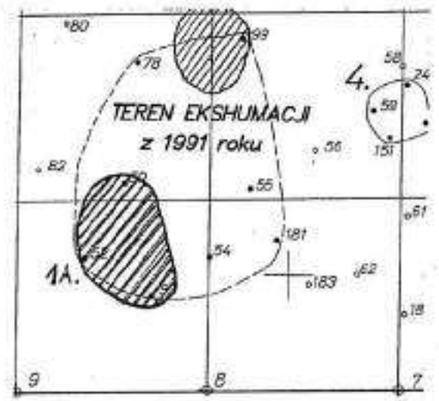
а также

ГЕОЛОГИЧЕСКИЕ ПРОФИЛИ
МОГИЛЬНЫХ ЯМ

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 1A..

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100	Na magistrali „EW", sektor „A" od słupka w arowych: A. od słupka 8 – 12,50, 9 – 13,00; B. 8 – 5,80, 9 – 8,20; C. od słupka 8 – 10,70, 9 – 8,90; D. 8 – 8,45, 9 – 11,60

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odwierty w obręb. „dołu śmierci"	Uwagi
700 x 490 cm	strop 200-250 cm spąg 450 cm	50,52,53 - 1994 r.	

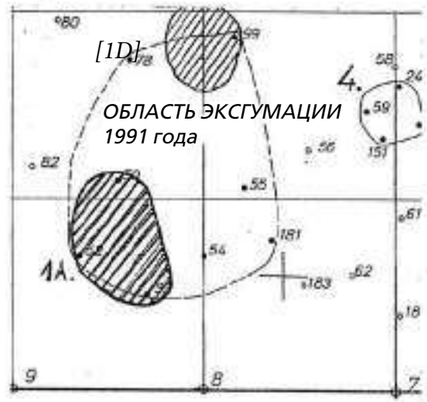
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- 5 orzełków metalowych z czapek policyjnych
- fragment gazety rosyjskiej "Bojewoja Podgatowka" z datą: 6.04.1940
- książeczka leczenia sanatoryjnego na nazwisko ZALEWSKI WŁADYSŁAW

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 1А

Картографические координаты согласно карте 1:100	На магистрали «EW», сектор «А», от колышков 10-метровой разметки:			
	А. от колышка	8 – 12,50 9 – 13,00	С. от колышка	8 – 10,70 9 – 8,90
	В.	8 – 5,80 9 – 8,20	D.	8 – 8,45 9 – 11,60

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты 1:250

Размеры	Средняя глубина залегания слоя трупов	[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы	Примечания
700 x 490 см	свод 200 – 250 см подошва 450 см	50, 52, 53 – 1994 г.	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- 5 металлических кокард в форме орла, от полицейских фуражек
- фрагмент русской газеты «Боевая подготовка» с датой: 6.04.1940
- книжка санаторного лечения на имя ЗАЛЕВСКИ ВЛАДИСЛАВ[1]

[1] Личные данные установлены на основании квитанции оплаты лечебных услуг, извлеченной из захоронения вместе с санаторной книжкой. Из-за особенностей почерка сотрудника санатория, выписавшего квитанцию в 1939 г., фамилию ошибочно прочитали в полевых условиях на месте раскопок как Zalewski, однако при прочтении в лабораторных условиях видно, что в квитанции, ныне хранящейся в Катынском музее в Варшаве (МК-925-А), записана фамилия Salewski (см. выше Рис. 32 на с. 40).

c.d. 1 A

- list z datą 29.01.1940 kierowany do męża z podpisem "Wisia i Miecio"
- kartka pocztowa z Kowla adresowana do Józefa WALENCOWA
- list od Leontyny WALEN..... zamKowel ul.Mickiewicza,rozpoczynający się od słów "Kochany Józiu..."
- 7 cygarnic drewnianych
- 2 fragmenty fajki,w tym jeden z napisem:Ostaszków, Wołoczyska
- portfel skórzany koloru czarnego a wewnątrz medalik z łańcuszkiem i fragment kartki z napisem "Tarnopol"
- 2 pary okularów
- chusteczka z monogramem "WW"
- różaniec z krzyżykiem z białych koralików
- ręcznik płócienny z 3 pieczątkami koloru czerwonego
- oprotezowanie stomatologiczne /dwie pozycje/

- письмо с датой 29.01.1940, направленное мужу, с подписью: Wisia i Miecio[2]
- почтовая открытка из Ковеля, адресованная Юзефу ВАЛЕНЦОВУ
- письмо от Леонтины ВАЛЕН… прож[ивающей по адресу] Ковель, ул. Мицкевича, начинающееся словами: «Kochany Józiu[3]...» [«Любимый Юзё…»]
- 7 деревянных портсигаров
- 2 фрагмента курительной трубки, из них один с надписью: Ostaszków, Wołoczyska [Осташков, Волочиск[4]]
- кожаный бумажник черного цвета, а внутри медальон с цепочкой и фрагмент листка с надписью «Tarnopol» [«Тарнополь»]
- две пары очков
- платок с монограммой «WW»
- четки из белых бусинок, с крестиком
- полотенце холщовое с 3 штампами красного цвета
- стоматологические протезы /две позиции/

---

2 Wisia – уменьшительное женское имя от Jadwiga (Ядвига), Wisława (Вислава) или Wiesława (Веслава). Miecio – уменьшительное мужское имя от Mieczysław (Мечислав).

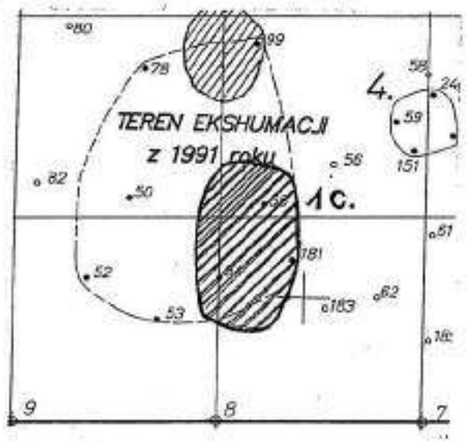
3 Józio – уменьшительное мужское имя от Józef (Юзеф).

4 В Волочиске Каменец-Подольской области находился один из десяти приемных пунктов НКВД для военнопленных, образованных осенью 1939 г. у довоенной советско-польской границы для приема военнопленных от Красной армии. Фактически эти приемные пункты были лагерями-распределителями, из которых военнопленных отправляли эшелонами в глубь СССР в стационарные лагеря НКВД для военнопленных.

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 1.C..

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100	Na magistrali „EW", sektor „A" od stupków orientyr.: A. od stupka 8 – 13,60 / 7 – 16,20	C. od stupka 8 – 9,00 / 7 – 14,50
	B. 8 – 5,00 / 7 – 10,30	D. 8 – 9,50 / 7 – 10,70

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wycinek mapy 1:250

Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odwierty w obręb. „dołu śmierci"	Uwagi
870 x 540 cm	strop: 250 - 300 cm spąg: 450 cm	55, 54, 181 - 1994 r.	

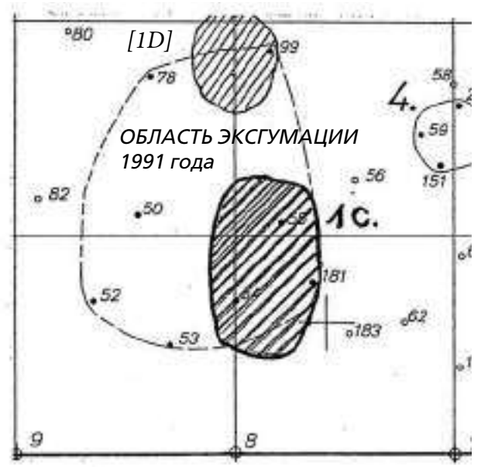
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- znak ewidencyjny Policji Wojew. Śląskiego Nr 1694
- orzełek metalowy na czapkę
- legitymacja służbowa w skórzanej oprawie

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 1С

Картографические координаты согласно карте 1:100	*На магистрали «EW», сектор «A», от колышков 10-метровой разметки:*			
	A. от колышка	*8 – 13,60 7 – 16,20*	*C. от колышка*	*8 – 9,00 7 –14,50*
	B.	*8 – 5,00 7 – 10,30*	*D.*	*8 – 9,80 7 – 10,70*

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты 1:250

Размеры	*Средняя глубина залегания слоя трупов*	*[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы*	*Примечания*
870 x 540 см	*свод: 250 – 300 см подошва: 450 см*	*55, 54, 181 – 1994 г.*	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- учетный знак Полиции Силезского воеводства № 1694
- металлическая кокарда в форме орла, от полицейской фуражки
- служебное удостоверение в кожаной обложке

- fragment listu z tekstem: "Niech tatuś się nie martwi ..."
- legitymacja Policji Państwowej /nazwisko nieczytelne/
- legitymacja żołnierza zawodowego /nazwisko nieczytelne/
- zapalniczka z żółtego metalu
- drewniane pudełko z inicjałami "TS"
- spinka do mankietu wykonana z żółtego metalu
- okulary wykonane z żółtego metalu
- miniaturowy różaniec z czerwonych koralików z krzyżkiem
- ryngraf z Matką Boską Częstochowską z napisem: PAM.JUBILEUSZU daty 1382-1932
- obrączka z żółtego metalu,próba 585 AL,wygrawerowane litery i data: "HP 5.XI.1928"
- 2 orzełki na czapkę wraz z nakrętkami
- 2 orzełki Policji Woj.Śląskiego
- lupa miniaturowa składana
- 3 drewniane cygarnice
- pudełko na tytoń
- medalik z łańcuszkiem z białego metalu
- fragment górnej części laski drewnianej
- oprotezowanie stomatologiczne 18 pozycji

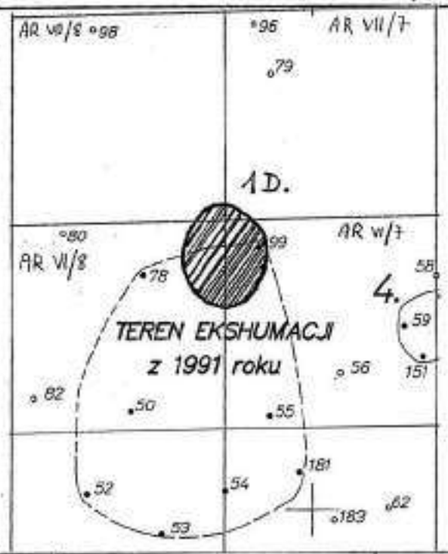
- фрагмент письма с текстом «Niech tatuś się nie martwi...» [«Папочка, не беспокойся…»]
- удостоверение Государственной полиции /фамилия неразборчива/
- удостоверение кадрового военнослужащего /фамилия неразборчива/
- зажигалка из желтого металла
- деревянная коробка с инициалами «TS»
- запонка для манжеты, изготовленная из желтого металла
- очки, изготовленные из желтого металла [оправа для очков?]
- миниатюрные четки из красных бусинок, с крестиком
- горжет с Божией Матерью Ченстоховской, с надписью: PAM. JUBILEUSZU [На память о юбилее], даты [годы] 1382–1932[5]
- обручальное кольцо из желтого металла, проба 585 AL, выгравированы буквы и дата: «HP 5.XI.1928»
- 2 кокарды для фуражек, в форме орла, вместе с гайками
- 2 кокарды в форме орла, для фуражек Полиции Силезского воеводства
- миниатюрная складная лупа
- 3 деревянных портсигара
- коробка для табака
- медальон с цепочкой из белого металла
- фрагмент верхней части деревянной трости
- стоматологические протезы, 18 позиций

5 550-я годовщина передачи древней чудотворной иконы Божией Матери в монастырь паулинов на Ясной Горе в г. Ченстохова.

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 1D.

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100	dla magistrali „EW" sektor „A", od słupków mowych: A. od słupka 8 – 21,00 m, 9 – 23,30 m; C. od słupka 8 – 18,30 m, 9 – 19,80; B. 8 – 15,10, 9 – 18,50; D. 8 – 18,45, 9 – 22,10

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odwierty w obrębie „dołu śmierci"	Uwagi
540 x 440 cm	strop: 240 – 250 cm	99/1994 54, 55, 56, 59/1995	

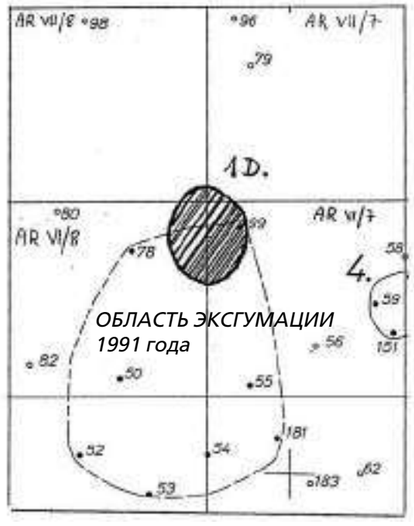
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- dwie nakrętki od znaków ewidencyjnych PP
- 4 orzełki metalowe z czapek policyjnych
- łyżka z białego metalu z napisem: "Wronki"

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 1D

Картографические координаты согласно карте 1:100	*На магистрали «EW», сектор «A», от колышков 10-метровой разметки:*			
	A. от колышка	*8 – 21,00 м* *9 – 23,30 м*	*C. от колышка*	*8 – 18,30 м* *9 – 19,80*
	B.	*8 – 15,60* *9 – 18,50*	*D.*	*8 – 18,45* *9 – 22,20*

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты 1:250

Размеры	*Средняя глубина залегания слоя трупов*	*[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы*	*Примечания*
540 x 440 см	*свод: 240 – 250 см*	*99/1994 г.* *54, 55, 56, 59/1995*	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- две гайки от учетных знаков Государственной полиции
- 4 металлические кокарды в форме орла, от полицейских фуражек
- ложка из белого металла, с надписью «Wronki» [«Вронки»[6]]

[6] См. выше сноску 20 на с. 259.

c.d. 1 D

- 21 sztuk banknotów polskich,w tym: 19 x 20 zł i 2 x 10 zł
- lusterko z reklamą polską na odwrocie
- 2 zapalniczki polskie
- 4 stalówki z napisami "Durabrite Nr 591 Nierdzewna, S.T.Majewski...
- 3 drewniane cygarnice
- fragmenty różańców z koralikami koloru czarnego
- 2 portfele gumowe /podkówki/ w kolorze niebieskim i beżowym z napisami: "Rejestr.w Urz.Patent. Brage" i "Prima Brage"
- obrączka złota z inicjałami:" WD" oraz datą "21.IV.1930"

продолжение [учетного листа] 1D

- 21 штука польских банкнот, в том числе 19 x 20 злотых и 2 x 10 злотых
- зеркальце с польской рекламой на обороте
- 2 польские зажигалки
- 4 писчих пера с надписями «Durabrite Nr 571 Nierdzewna, S.T.Majewski...» [«Durabrite № 571, Нержавеющая, S.T.Majewski...»]
- 3 деревянных портсигара
- фрагменты четок с бусинками черного цвета
- 2 резиновых бумажника /в форме подковки/ цвета синего и бежевого, с надписями: «Rejestr. w Urz. Patent. Brage» [«Зарегистр.[ировано] в Патент.[ном] Бюр.[о]»] и «Prima Brage»
- золотое обручальное кольцо с инициалами: «WD» и датой «21.IV.1930»

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR ..4..

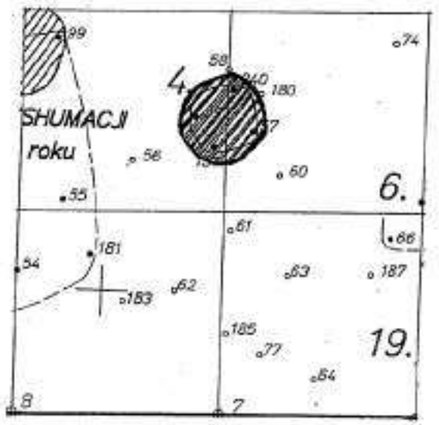
Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100

Na magistrali „EW", sektor „A", od kołków 10-metrowych:

A. od kołka 7 – 17,00 m, 8 – 20,00 | C. od kołka 7 – 14,80 m, 8 – 16,80

B. 7 – 12,55, 8 – 15,75 | D. 7 – 14,90, 6 – 16,50

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odwierty w obrębie „dołu śmierci"	Uwagi
455 x 420 cm	strop: 200 - 250 cm	57, 59, 151, 240/1994	

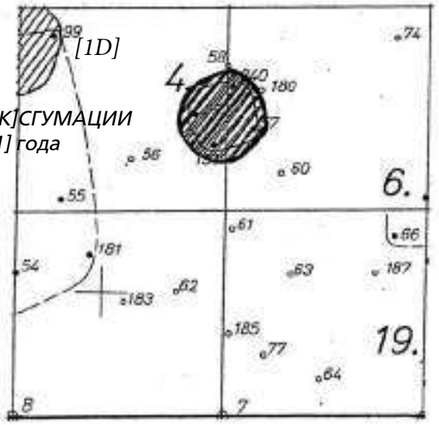
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- ponad 500 skórzanych potrfeli i portmonetek, bardzo dokładnie przeszukanych
- obrączka męska wykonana z żółtego metalu
- medaliki wykonane z białego metalu

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 4

Картографические координаты согласно карте 1:100	На магистрали «EW», сектор «А», от колышков 10-метровой разметки:			
	А. от колышка	7 – 17,00 м 8 – 20,00	С. от колышка	7 – 14,80 м 8 – 16,80
	В.	7 – 12,55 8 – 15,75	D.	7 – 14,90 6 – 16,50

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Размеры	Средняя глубина залегания слоя трупов	[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы	Примечания
455 x 420 см	свод: 200 – 250 см	57, 59, 151, 240/1994	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- более 500 кожаных бумажников и кошельков, подвергшихся очень тщательному обыску
- мужское обручальное кольцо, изготовленное из желтого металла
- медальоны, изготовленные из белого металла

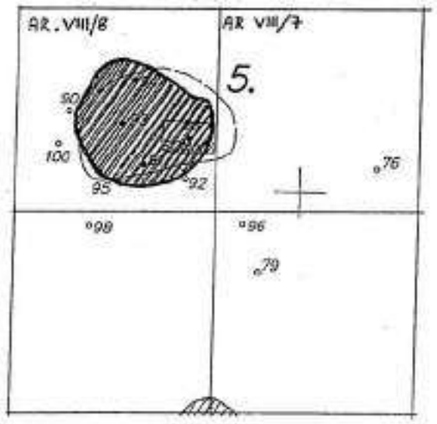
- monogram zdjęty ze skórzanego portfela wykonany z białego metalu "Ł W "
- pudełka drewniane z monogramami i motywami roślinnymi
- drewniane cygarnice
- banknoty polskie
- znak ewidencyjny PP nr 1088
- znak ewidencyjny PP nr 599

- монограмма «LW», снятая с кожаного бумажника, изготовленная из белого металла
- деревянные коробки с монограммами и [декоративными] растительными мотивами
- деревянные портсигары
- польские банкноты
- учетный знак Государственной полиции № 1088
- учетный знак Государственной полиции № 599

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 5

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100	Na magistrali „EW", sektor „A" od słupków dziesięciometrowych:			
	A. od słupka	8 – 38,00 m 9 – 38,30	C. od słupka	8 – 35,85 m 9 – 35,50
	B.	8 – 32,00 9 – 32,30	D.	8 – 36,60 9 – 37,25

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wycinek mapy 1:250

Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odwierty w obręb. „dołu śmierci"	Uwagi
710 × 620	śred: 250 – 300 cm	91, 93, 94, 95, 88, sondaż XVI – 1994 r.	

Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- kilkadziesiąt płaszczy granatowych policyjnych i zielonych wojskowych narzuconych na zwłoki
- orzełki z czapek Policji woj. śląskiego

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 5

Картографические координаты согласно карте 1:100	*На магистрали «EW», сектор «A», от колышков 10-метровой разметки:*			
	A. от колышка	*8 – 39,00 м* *9 – 38,30*	*C. от колышка*	*8 – 35,85 м* *9 – 35,50*
	B.	*8 – 32,00* *9 – 32,30*	*D.*	*8 – 35,60* *9 – 37,25*

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты 1:250

Размеры	*Средняя глубина залегания слоя трупов*	*[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы*	*Примечания*
710 x 620 см	*свод: 250 – 300 см*	*91, 93, 94, 95, 88, раскоп XVI – 1994 г.*	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- несколько десятков темно-синих полицейских и зеленых армейских шинелей, наваленных на трупы
- кокарды в форме орлов, для фуражек Полиции Силезского воеводства

c.d. 5

- kilkanaście złożonych banknotów polskich
- miniaturowa lupa składana
- pudełka drewniane na tytoń
- 3 drewniane cygarnice
- medalik z łańcuszkiem z białego metalu
- ozdobny fragment laski drewnianej
- liczne oprotezowanie stomatologiczne

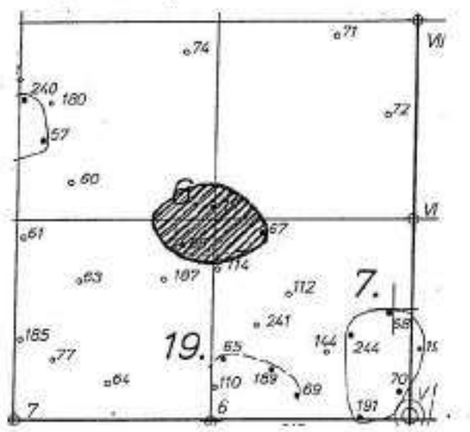
продолжение [учетного листа] 5

- более десятка [но меньше 20] сложенных польских банкнот
- миниатюрная складная лупа
- деревянные коробки для табака
- 3 деревянных портсигара
- медальон с цепочкой из белого металла
- украшенный узором фрагмент деревянной трости
- многочисленные стоматологические протезы

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR .6...

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100	Na magistrali „EW" i „NS", sektor „A" od słupków dziesięciu: A. od słupka 6 – 12,00 VI – 10,10	C. od słupka 6 – 10,10 VI – 13,30
	B. 6 – 7,90 VI – 10,80	D. 6 – 9,85 VI – 7,40

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odwierty w obrębie „dołu śmierci"	Uwagi
430 x 600 cm	strop: 250 cm	66, 67, 197 – 1994 r	

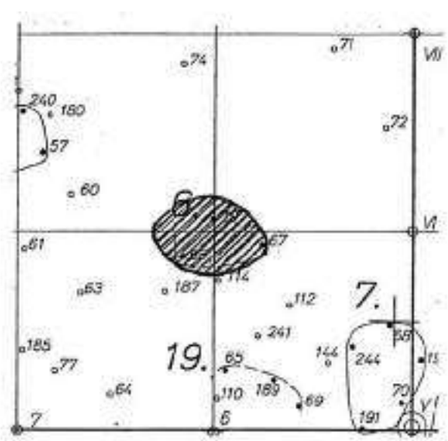
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- liczne oprotezowanie stomatologiczne wykonane z metalu koloru żółtego i białego
- obręczka z metalu koloru żółtego
- fragment gazety w j.rosyjskim z datą 6.05.1940 r

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 6

Картографические координаты согласно карте 1:100	*На магистрали «EW» и «NS», сектор «A», от колышков 10-метровой разметки:*			
	A. от колышка	*6 – 12,00 VI – 10,60*	*C. от колышка*	*6 – 10,00 VI – 13,30*
	B.	*6 – 7,90 VI – 10,80*	*D.*	*6 – 9,85 VI – 7,40*

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты 1:250

Размеры	*Средняя глубина залегания слоя трупов*	*[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы*	*Примечания*
430 x 600 см	*свод: 250 см*	*66, 67, 197 – 1994 г.*	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- многочисленные стоматологические протезы, изготовленные из металла желтого и белого цвета
- обручальное кольцо из металла желтого цвета
- фрагмент газеты на русском языке с датой 6.05.1940 г.

- tabliczka znamionowa najprawdopodobniej z jakiegoś mebla z napisem: "CK UNKWD Ostaszków 2018"
- pocisk wyjęty z klatki piersiowej
- pudełka drewniane na tytoń
- uchwyt do binokli wykonany z metalu koloru żółtego
- czek nr 4063 z nieczytelnymi napisami
- orzełki z czapek policyjnych
- drewniane cygarnice
- ręcznik z wyszytymi inicjałami "H R"

- инвентарная табличка, вероятнее всего, с какого-нибудь предмета мебели, с надписью «ТК УНКВД Осташков 2018»[7]
- пуля, извлеченная из грудной клетки
- деревянные коробки для табака
- ручка для лорнета, изготовленная из металла желтого цвета
- чек № 4063 с неразборчивыми надписями
- кокарды в форме орлов, с полицейских фуражек
- деревянные портсигары
- полотенце с вышитыми инициалами «HR»

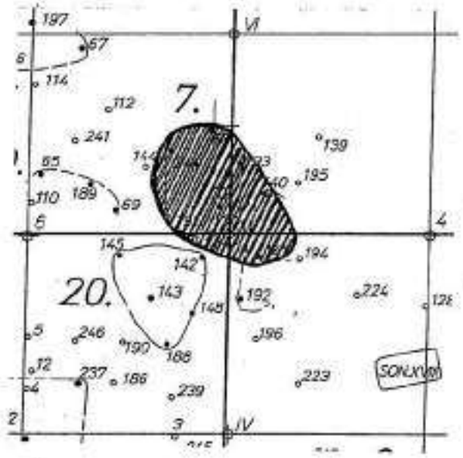


7 Из хронологического описания работ (см. выше с. 270) следует, что эта инвентарная табличка была найдена 01.08.1995 в могильной яме № 21, но в этот день параллельно велись работы и в яме № 6. В оригинале перечня наиболее характерных элементов служебного снаряжения и предметов личного пользования, найденных в могильной яме № 6, надпись на инвентарной табличке воспроизведена в переводе на польский язык с ошибкой – как «CK UNKWD Ostaszkow 2018», однако на подлиннике, хранящемся в Катынском музее в Варшаве (MK-778-M, см. скан), отчетливо видна надпись «Т.К. УНКВД К.О. 2018 Осташков» (где Т.К. – трудовая колония, К.О. – Калининской области).

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR ..7..

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100	Na magistrali NS/WE, sektor „ABCD", od kołków dziesięciometrowych: A. od kołka VI – 6,30 / 6 – 8,50; C. od kołka 6 – 7,60 / IV – 10,30; B. 4 – 7,50 / IV – 9,30; D. 4 – 9,55 / VI – 6,50

LOKALIZACJA W OBRĘBIE AROW



Wyjątek mapy 1:250

Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odwierty w obrębie „dołu śmierci"	Uwagi
820 x 550 cm	strop: 200 – 300 cm	70, 68, 140, 141, 191, 193, 244 – 1994 r	

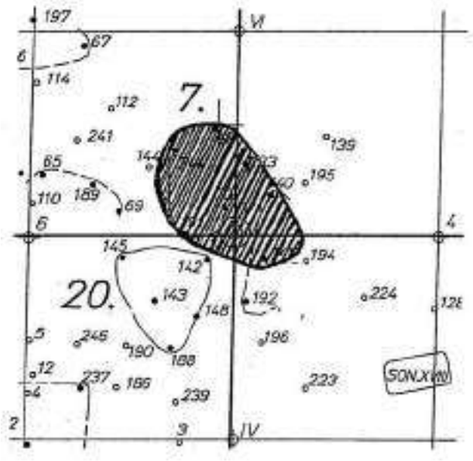
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- obrączka złota z inicjałami i data: "HK 30.X.24"
- owalny medalik z białego metalu z wizerunkiem św.Ignacego Loyola

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 7

Картографические координаты согласно карте 1:100	На магистрали NS/WE, сектор «ABCD», от колышков 10-метровой разметки: A. от колышка VI – 6,30 / 6 – 8,50; C. от колышка 6 – 7,60 / IV – 10,30; B. 4 – 7,50 / IV – 9,30; D. 4 – 9,55 / VI – 6,50

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты 1:250

Зондировочный раскоп XVIII

Размеры	Средняя глубина залегания слоя трупов	[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы	Примечания
820 x 550 см	свод: 200 – 300 см	70, 68, 140, 141, 191, 193, 244 – 1994 г.	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- золотое обручальное кольцо с инициалами и датой: «НК 30.X.24»
- овальный медальон из белого металла с изображением святого Игнатия де Лойола

c.d. 7

- sygnet z białego metalu z wizerunkiem orła w koronie
- sygnet z białego metalu
- prostokątny medalik z białego metalu z napisem: "Szkaplerz Św.Szymonie uproś nam miłosierdzia Bożego"
- medalik z białego metalu z napisem:"O mój Jezu Miłosierdzia"
- 5 łyżek z białego metalu
- łuska kaliber 7,65 mm

продолжение [учетного листа] 7

- перстень с печаткой из белого металла, с изображением орла в короне
- перстень с печаткой из белого металла
- прямоугольный медальон из белого металла, с надписью: «Szkaplerz Św. Szymonie uproś nam miłosierdzia Bożego» [«Скапулярий[8] Святой Симон, испроси нам Божие милосердие»]
- 5 ложек из белого металла
- гильза калибра 7,65 мм

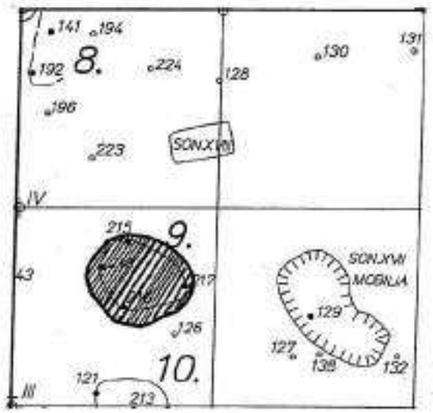
8 См. выше сноску 110 на с. 373.

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 9

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100

Na magistrali „NS" sektor „D", od słupków narożnych:
A. od słupka III – 11,00; IV – 6,15
B. III – 7,95; IV – 8,50
C. od słupka III – 7,70; IV – 5,00
D. III – 11,30; IV – 9,90

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wycinek mapy 1:250

Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odwierty w obrębie „dołu śmierci"	Uwagi
550 × 500 cm	strop: 200 – 250 cm	215, 216, 217, 218 – 1994	

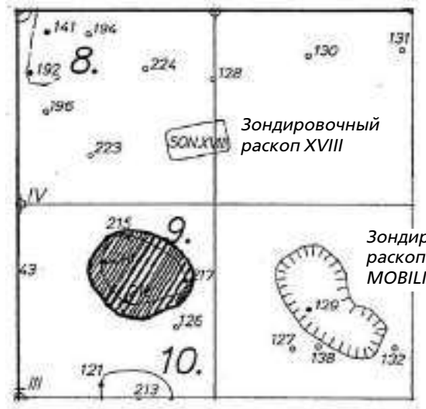
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- okulary w oprawce z metalu koloru żółtego
- pudełko z białego metalu wraz z binoklami
- pudełka drewniane na tytoń

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 9 [9]

Картографические координаты согласно карте 1:100	На магистрали NS сектор «D», от колышков 10-метровой разметки:			
	A. от колышка	III – 11,00 IV – 6,15	C. от колышка	III – 7,70 IV – 5,00
	B.	III – 7,45 IV – 8,50	D.	III – 11,30 IV – 9,90

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты 1:250

Размеры	Средняя глубина залегания слоя трупов	[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы	Примечания
550 x 500 см	свод: 200 – 250 см	215, 216, 217, 218 – 1994	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- очки в оправе из металла желтого цвета
- коробка из белого металла, вместе с пенсне
- деревянные коробки для табака

---

9 После учетного листа могильной ямы № 7 следует сразу учетный лист могильной ямы № 9, так как в результате работ 1995 г. было установлено, что зондировочные скважины 1994 г., предварительно обведенные контуром предполагаемой ямы № 8, на самом деле попали в пределы двух других могильных ям – № 7 и № 20, а могильной ямы № 8 в действительности не существует (см. выше с. 276).

10 Mobilia – предметы личного пользования и снаряжения. В настоящем отчете этим термином обозначено содержимое ям, в которых были найдены различные предметы и аксессуары, принадлежавшие польским военнопленным, но не оказалось человеческих останков.

c.d. 9

- połówka nieśmiertelnika żołnierza zawodowego
- drewniane cygarniczki
- fragmenty kalendarzyka kieszonkowego
- orzełki z czapek policyjnych
- liczne fragmenty listów pisanych od rodzin
- miniaturowe szachy wykonane z drewna w obozie /32 szt/
- liczne medaliki z metalu koloru białego
- zapalniczka z metalu
- kompletna gazeta polska z 7.sierpnia 1939 roku "Ilustrowany Kurier Polski" wydanie okolicznościowe upamiętniające poległych polskich żołnierzy, z dwuwierszem:" Śpij kolego w ciemnym grobie niech się Polska przyśni Tobie".
- liczne łyżki metalowe i drewniane z inicjałami

продолжение [учетного листа] 9

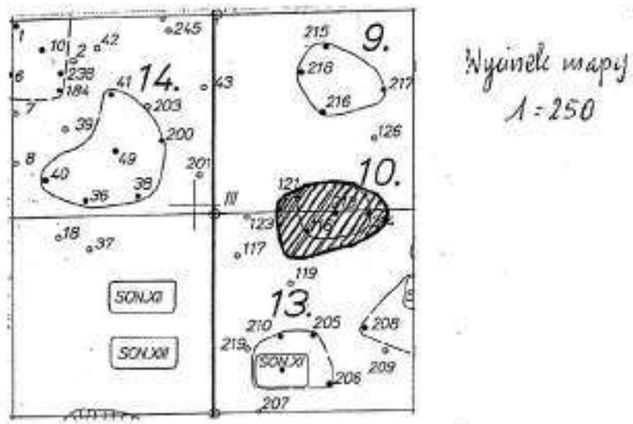
- половинка «бессмертника» [воинского личного жетона] кадрового военнослужащего
- деревянные мундштуки [курительные]
- фрагменты карманного календарика [еженедельника?]
- кокарды в виде орла, с полицейских фуражек
- многочисленные фрагменты писем от семей
- миниатюрные шахматы, изготовленные из дерева в лагере /32 штуки/ [фигуры]
- многочисленные медальоны из металла белого цвета
- зажигалка из металла
- полностью сохранившаяся польская газета от 7 августа 1939 г. «Ilustrowany Kurier Polski» [«Иллюстрированный польский курьер»][11], специальный выпуск, посвященный памяти павших польских солдат, с двустишием «Śpij kolego w ciemnym grobie niech się Polska przyśni Tobie» [«Спи, товарищ, в темной могиле, пусть Тебе приснится Польша»]
- многочисленные металлические и деревянные ложки с инициалами

11 Приведенное здесь название газеты несколько отличается от правильного названия «Ilustrowany Kurier Codzienny» [«Иллюстрированный ежедневный курьер»], указанного в хронологическом описании работ и в «Перечне предметов, извлеченных из могильных ям» (см. выше с. 254, 374).

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 10..

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100	Na magistrali „NS", sektor „D", od słupków narożnych			
	A. od słupka	III – 5,70 IV – 10,15	C. od słupka	III – 3,30 II – 9,90
	B.	III – 6,30 II – 9,50	D.	III – 9,00 II – 13,15

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odmierły w obręb. „dołu śmierci"	Uwagi
420 x 570 cm	śrop: 200-250 cm	116, 121, 213, 214 – 1994 r.	

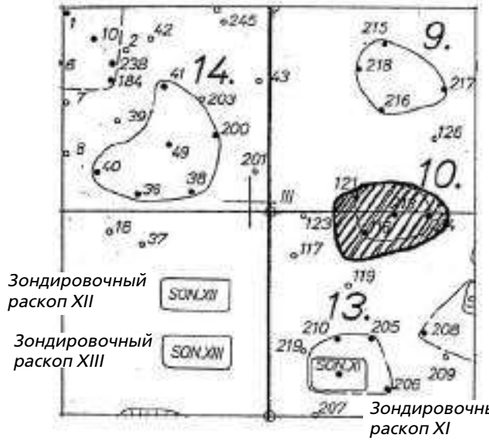
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- książeczka wojskowa na nazwisko Leszczyński
- kartka pocztowa do Zajdlera Szczepana
- karty do gry wykonane z wizytówek Adamczyka Michała

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 10

Картографические координаты согласно карте 1:100	На магистрали «NS», сектор «D», от колышков 10-метровой разметки:			
	А. от колышка	III – 5,70 IV – 10,15	С. от колышка	III – 3,30 II – 9,90
	В.	III – 6,30 II – 9,50	D.	III – 9,00 II – 13,15

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты 1:250

Размеры	Средняя глубина залегания слоя трупов	[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы	Примечания
420 x 570 см	свод: 200 – 250 см	116, 121, 213, 214 – 1994 г.	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- военный билет на фамилию Лешчиньски
- почтовая открытка Зайдлеру Щепану
- игральные карты, изготовленные из визиток Адамчика Михала

c.d. 10

- list skierowany do Sowy Jana
- kwity i pokwitowania w tym jeden z Cieszyna od Zygmunta Wieczorka
- fragmenty gazety rosyjskiej z 16/17.kwietnia 1940 roku
- cztery nakrętki od znaków ewidencyjnych PP
- liczne pudełka drewniane na tytoń
- liczne drewniane cygarnice
- medaliki wykonane z białego metalu
- łyżki metalowe z inicjałami
- trzy pagony w tym dwa z orłami śląskimi,a jeden z nich z cyfrą "9"
- kwity dotychące Maksa Dudzińskiego
- pagon plutonowego policji kolejowej z cyfrą "13"
- tekst pisany wierszem częściowo tylko czytelny
- bardzo liczne oprotezowanie stomatologiczne

продолжение [учетного листа] 10

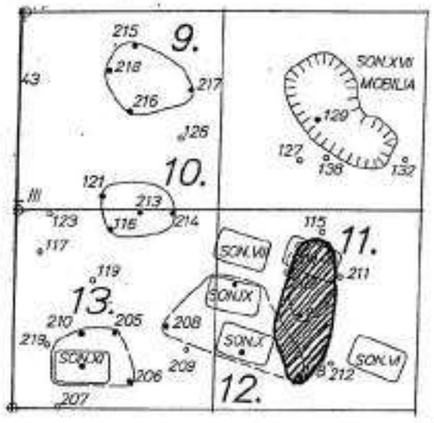
- письмо, направленное Сове Яну
- квитанции и подтверждения отправки, в том числе одно из Цешина от Зыгмунта Вечорка
- фрагменты русской газеты от 16/17 апреля 1940 года
- четыре гайки от учетных знаков Государственной полиции
- многочисленные деревянные коробки для табака
- многочисленные деревянные портсигары
- медальоны, изготовленные из белого металла
- металлические ложки с инициалами
- три погона, в том числе два с силезскими орлами, а один из них с цифрой «9»
- квитанции, имеющие отношение к Максу Дудзиньскому
- погон плютонового[12] железнодорожной полиции с цифрой «13»
- рукописный текст в стихотворной форме, частично неразборчивый
- весьма многочисленные стоматологические протезы

12 Плютоновы – польское воинское звание младшего унтер-офицера в армии (младшего сержанта), в полиции ему соответствовало звание «старший постерунковый».

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 11...

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100	Na magistrali „NS", sektor „D" od słupków narożnych: A. od słupka III – 15,05 II – 17,40	C. od słupka III – 14,30 II – 13,80
	B. III – 17,00 II – 14,70	D. III – 17,00 II – 16,70

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wycinek mapy 1:250

Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odwierty w obręb. „dołu śmierci"	Uwagi
720 x 300 cm	strop: 200 cm	9, 118, sondaż VII – 1994 r.	

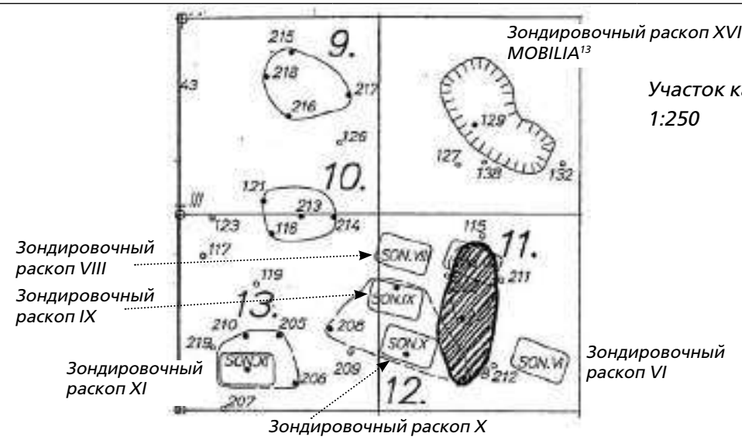
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- fragment gazety rosyjskiej "Izwiestja Sowiet...." z 11.kwietnia 1940 roku /czwartek/ Nr 84 /7156/
- portfel skórzany z zawartością: list adresowany "Rudnik k/Niska państwo Górscy, ul.Kilińskiego 36"

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 11

Картографические координаты согласно карте 1:100	На магистрали «NS», сектор «D», от колышков 10-метровой разметки:			
	A. от колышка	III – 15,05 II – 17,40	C. от колышка	III – 14,30 II – 13,80
	B.	III – 17,00 II – 14,70	D.	III – 17,00 II – 16,70

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Размеры	Средняя глубина залегания слоя трупов	[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы	Примечания
720 x 300 см	свод: 200 см	9, 118, зондировочный раскоп VII – 1994 г.	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- фрагмент русской газеты «Известия Совет…» от 11 апреля 1940 года /четверг/ № 84 /7156/
- кожаный бумажник с содержимым: письмо, адресованное «Rudnik k/Niska, państwo Górscy, ul. Kilińskiego 36» [« Рудник близ [г.] Ниско, семья Гурских, ул. Килиньского 36»]

13 Mobilia – предметы личного пользования и снаряжения польских военнопленных (см. выше сноску 10 на с. 557).

c.d. 11

...

- odznaka harcerska z nakrętką
- znak ewidencyjny PP Nr 500
- dwie nakrętki od znaków ewidencyjnych PP
- książeczka wojskowa - odczytano: "odbywał służbę wojskową od 14.III.1939 do 18.IX.1939 r. Kołomyja ul.Ogrodowa Kobus ul.Podchorążych 38"
- cygarnica drewniana z inicjałami "MM" a na drugiej stronie "Szepietówka-Ostaszków"
- dwa pagony z zielonej tkaniny st.kaprala i cyfrą "11"
- znak ewidencyjny PP Nr 1779
- świadectwo urodzenia dot. Mikołaja Olchowskiego ur. 6.XII.1888 roku
- kartka pocztowa do Michała Gorczyńskiego
- odznaka sportowa POS
- odznaka strzelca wyborowego
- pudełko drewniane z wyciętą datą: 10.IV.1940 i inicjały "AF"
- liczne oprotezowanie stomatologiczne

продолжение [учетного листа] 11

- харцерская эмблема с гайкой
- учетный знак Государственной полиции № 500
- две гайки от учетных знаков Государственной полиции
- военный билет – прочитано: «odbywał służbę wojskową od 14.III.1939 do 18.IX.1939 r. Kołomyja ul. Ogrodowa Kobus ul. Podchorążych 38» [«проходил военную службу с 14.III.1939 по 18.IX.1939 г. Коломыя ул. Огродова Кобус ул. Подхорунжих 38»]
- деревянный портсигар с инициалами «ММ», а на другой стороне [надпись] «Szepietówka–Ostaszków» [«Шепетовка[14]–Осташков»]
- два погона из зеленой ткани, [со знаками различия] ст.[аршего] капрала[15] и [с] цифрой «11»
- учетный знак Государственной полиции № 1779
- свидетельство о рождении Миколая Ольховского род. 6.XII.1888[16]
- почтовая открытка [адресованная] Михалу Горчиньскому[17]
- спортивный значок POS [Polska Odznaka Sportowa – Польский спортивный знак]
- значок снайпера
- деревянная коробка с вырезанной датой: 10.IV.1940 и инициалами «AF»
- многочисленные стоматологические протезы

14 В Шепетовке находился один из десяти приемных пунктов НКВД для военнопленных, образованных осенью 1939 г. у довоенной советско-польской границы (с советской стороны) для приема военнопленных от Красной армии. Фактически эти приемные пункты были лагерями-распределителями, из которых военнопленных отправляли эшелонами в стационарные лагеря НКВД для военнопленных в глубине СССР.

15 В современном Войске Польском звание страшего капрала есть, но до войны его не было, возможно, речь идет о довоенном звании плютонового (три поперечные полоски на погоне), следующем после звания капрала (две поперечные полоски).

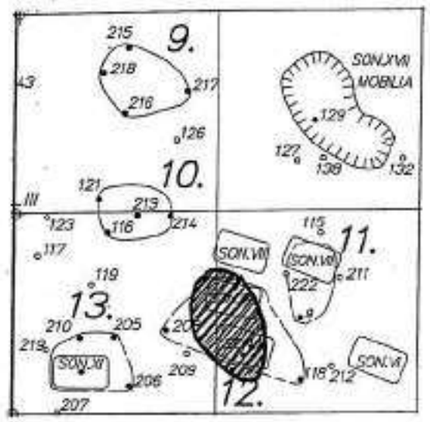
16 В «Перечне предметов, извлеченных из смертных ям» приведено и другое прочтение фамилии – Oleliński (Олелиньски), а также указаны имена родителей – Александр и Анна (см. выше с. 338). При изучении одного из извлеченных документов в лабораторных условиях отчетливо видна фамилия Oleksin… [Олексин…, окончание утрачено]. В списке-предписании УПВ за № 037/4 от 20.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области значится Олексинский Николай Александрович 1888 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 227. Порядковый номер 15).

17 В списке-предписании № 038/4 от 20.04.1940 Управления НКВД СССР по делам о военнопленных (об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области) значится Горчинский Михаил Андреевич 1894 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3-е. Д. 3. Л. 248. Порядковый номер 58).

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 12.

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100	Na magistrali „NS", sektor „D", od słupków narożnych: A. od słupka II – 10,05 m, I – 11,90; B. II – 14,20, I – 12,00; C. od słupka II – 10,80 m, I – 9,80; D. IV – 13,10, II – 13,20

LOKALIZACJA W OBRĘBIE AROW



Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odwierty w obręb. „dołu śmierci"	Uwagi
540 X 340 cm	strop: 200 - 250 cm	sondaże IX i X - 1994	

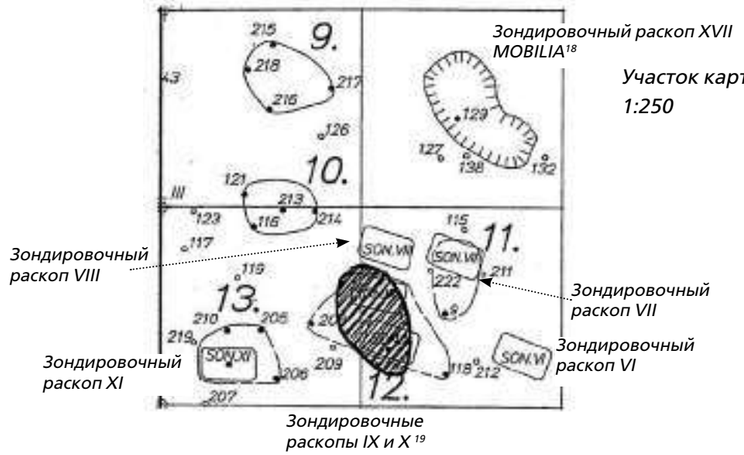
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- pudełko drewniane na tytoń z inicjałami "KA"
- pudełko drewniane na tytoń z inicjałami "SG"
- portmonetka łącznie z protfelem a w niej przepustka z nieczytelnym tekstem

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 12

Картографические координаты согласно карте 1:100	На магистрали «NS», сектор «D», от колышков 10-метровой разметки: A. от колышка III – 10,05 м, II – 11,90; C. от колышка III – 10,80, II – 9,80; B. III – 14,20, II – 12,00; D. III – 13,10, II – 13,20

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Размеры	Средняя глубина залегания слоя трупов	[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы	Примечания
540 x 340 см	свод: 200 – 250 см	зондировочные раскопы IX и X – 1994 г.	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- деревянная коробка для табака с инициалами «KA»
- деревянная коробка для табака с инициалами «SG»
- кошелек, соединенный с бумажником, а в нем пропуск с неразборчивым текстом

18 Mobilia – предметы личного пользования и снаряжения польских военнопленных (см. выше сноску 10 на с. 557).

19 Зондировочные раскопы IX и X попали в пределы могильной ямы № 12 (на рисунке область заштрихована).

c.d. 12

- legitymacja służbowa z nieczytelnym tekstem
- fragment gazety rosyjskiej z dnia 11.kwietnia 1940 r
- 3 listy do przebywającego w Ostaszkowie Józefa Orła
- pagony kaprala i st.kaprala
- orzełki z czapek policyjnych
- weksel na 100 zł

продолжение [учетного листа] 12

- служебное удостоверение с неразборчивым текстом
- фрагмент русской газеты от 11 апреля 1940 г.
- 3 письма пребывающему в Осташкове Юзефу Ожелу[20]
- погоны капрала и ст.[аршего] капрала[21]
- кокарды в виде орла, с полицейских фуражек
- вексель на 100 злотых

---

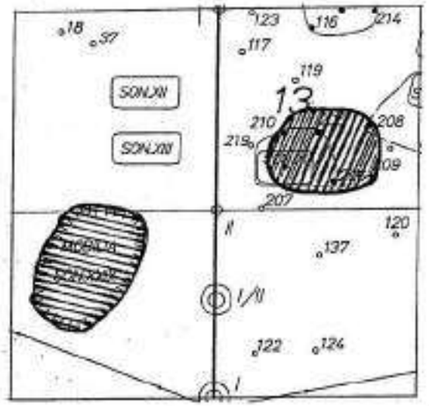
20 В списке-предписании № 038/3 от 20.04.1940 Управления НКВД СССР по делам о военнопленных (об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области) значится Ожел Юзеф Юзефович 1895 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3-е. Д. 3. Л. 242. Порядковый номер 43).

21 В современном Войске Польском звание страшего капрала есть, но до войны его не было, возможно, речь идет о довоенном звании плютонового (три поперечные полоски на погоне), следующем после звания капрала (две поперечные полоски).

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 13.

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100	Na magistrali „NS", sektor „D", od słupków startych:			
	A. od słupka	III – 7,50 II – 7,50	C. od słupka	III – 7,80 II – 3,70
	B.	III – 10,60 II – 5,40	D.	III – 10,60 II – 8,40

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wycinek mapy 1:250

Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odwierty w obrębie „dołu śmierci"	Uwagi
400 x 530 cm	śrop: 200 - 300 cm	205, 206, 208, 210, sondaż XI - 1994	

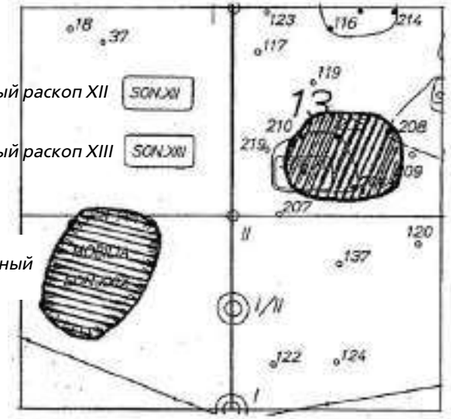
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- 12 monet o nominałach 10 zł, 2 x 5 zł, 2 zł, 3 x 5gr, 2 x 2 gr, 1 gr i 2 x 3 kopiejki
- orzełki metalowe z czapek policyjnych

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 13

Картографические координаты согласно карте 1:100	На магистрали «NS», сектор «D», от колышков 10-метровой разметки:			
	A. от колышка	III – 7,50 II – 7,50	C. от колышка	III – 7,80 II – 3,70
	B.	III – 10,60 II – 5,40	D.	III – 10,60 II – 8,40

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Зондировочный раскоп XII

Зондировочный раскоп XIII

MOBILIA[22] Зондировочный раскоп XXIX

Участок карты 1:250

Размеры	Средняя глубина залегания слоя трупов	[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы	Примечания
400 x 530 см	свод: 200 – 300 см	205, 206, 208, 210, зондировочный раскоп XI – 1994 г.	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- 12 монет, номиналом 10 злотых, 2 x 5 злотых, 2 злотых, 3 x 5 грошей, 2 x 2 гроша, 1 грош и 2 x 3 копейки
- металлические кокарды в виде орла, с полицейских фуражек

[22] Mobilia – предметы личного пользования и снаряжения польских военнопленных (см. выше сноску 10 на с. 557).

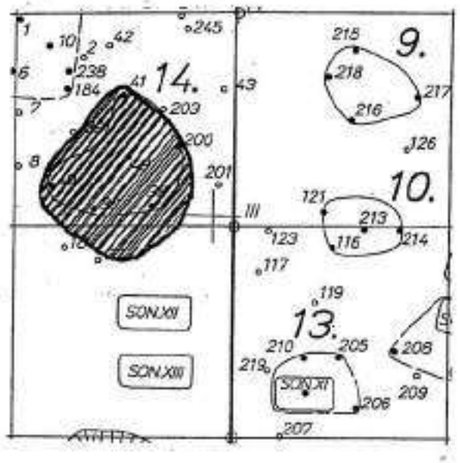
- przekaz rosyjski pocztowy z datą "22.02.1940" o nieczytelnych napisach
- łyżki wykonane z białego metalu
- cygarnice drewniane
- pudełka drewniane na tytoń
- liczne oprotezowanie stomatologiczne

- русский почтовый перевод с датой «22.02.1940» с неразборчивыми надписями
- ложки, изготовленные из белого металла
- деревянные портсигары
- деревянные коробки для табака
- многочисленные стоматологические протезы

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 14.

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100	Na magistrali „NS" sektor „C" od słupków narożnych:	
	A. od słupka IV – 6,20 m III – 8,10	C. od słupka IV – 12,20 III – 8,80
	B. III – 4,90 II – 9,70	D. IV – 8,85 III – 2,30

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odwierty w obrębie „dołu śmierci"	Uwagi
810 X 700 cm	śr. 300 - 350 cm	36, 38, 40, 41, 49, 200 - 1994 r.	

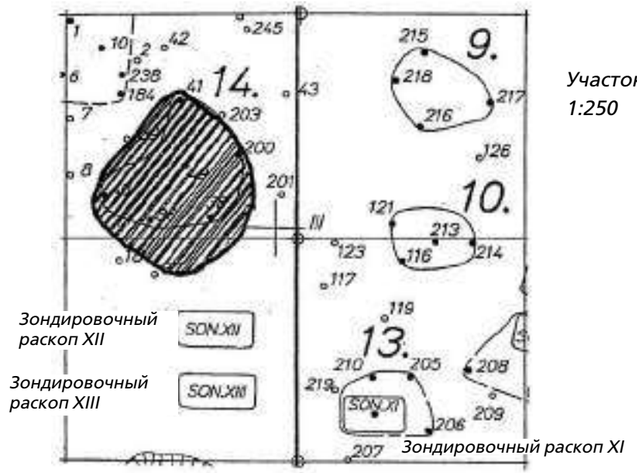
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- łyżka z białego metalu z inicjałami "AP"
- moneta 5-cio rublowa koloru żółtego z 1898 roku
- łyżka z białego metalu z napisem: "Wronki"

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 14

Картографические координаты согласно карте 1:100	*На магистрали «NS», сектор «C», от колышков 10-метровой разметки:*	
	A. от колышка *IV – 6,20 м* *III – 8,10*	*C. от колышка* *IV – 12,20* *III – 8,80*
	B. *III – 4,90* *II – 9,70*	*D.* *IV – 8,85* *III – 2,30*

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты 1:250

Размеры	*Средняя глубина залегания слоя трупов*	*[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы*	*Примечания*
810 x 700 см	*свод 300 – 350 см*	*36, 38, 40, 41, 49, 200 – 1994 г.*	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- ложка из белого металла с инициалами «AP»
- 5-рублевая монета желтого цвета, 1898 года выпуска
- ложка из белого металла с надписью «Wronki» [«Вронки»[23]]

23 См. выше сноску 20 на с. 259.

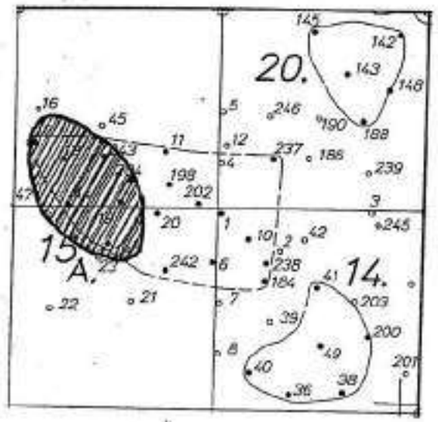
- pudełko drewniane z inicjałami "KP" i datą 18.IX.1939
- fragment gazety rosyjskiej "Bojewoja Podgatowka" z 20.IV.1940 roku /Nr 1332/
- scyzoryk z białego metalu
- miniaturka figurki św.Antoniego w metalowym pudełku
- zegarek kieszonkowy z kawałkiem łańcuszka
- większy fragment papieru z wieloma nazwiskami /nieczytelny/
- drewniane cygarnice

- деревянная коробка с инициалами «КР» и датой 18.IX.1939
- фрагмент русской газеты «Боевая подготовка» от 20.IV.1940 года /№ 1332/
- перочинный ножик из белого металла
- миниатюрная фигурка Святого Антония в металлической коробке
- карманные часы с фрагментом цепочки
- довольно большой фрагмент [листа] бумаги с многочисленными фамилиями /неразборчиво/
- деревянные портсигары

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 15A

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100	Na magistrali „EW", sektor „C", od słupków narożnych:			
	A. od słupka	6 – 10,30 7 – 5,80	C. od słupka	6 – 13,40 7 – 10,00
	B.	6 – 13,00 7 – 13,00	D.	6 – 8,80 7 – 9,20

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wycinek mapy 1:250

Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odwierty w obrębie „dołu śmierci"	Uwagi
730 x 500 cm	stop: 250 – 300 cm	13, 17, 19, 44, 204, 182, 243 – 1994 r.	

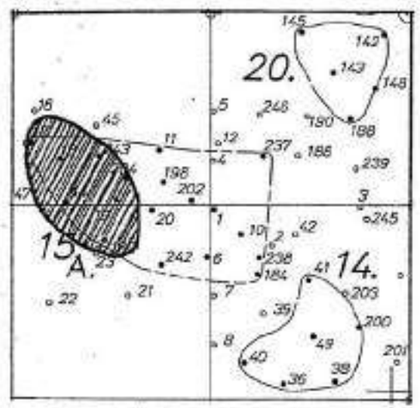
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- kalendarzyk na 1939 rok
- fragment gazety polskiej najprawdopodobniej z 1938 roku
- medalik owalny z białego metalu "Święty Krzysztof Męczennik"

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 15А

Картографические координаты согласно карте 1:100	*На магистрали «EW», сектор «С», от колышков 10-метровой разметки:*			
	А. от колышка	*6 – 10,30* *7 – 5,80*	*С. от колышка*	*6 – 13,40* *7 – 10,00*
	В.	*6 – 13,00* *7 – 13,00*	*D.*	*6 – 8,80* *7 – 9,20*

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты 1:250

Размеры	*Средняя глубина залегания слоя трупов*	*[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы*	*Примечания*
730 x 500 см	*свод: 250 – 300 см*	*13, 17, 19, 44, 204, 182, 243 – 1994 г.*	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- календарик [еженедельник?] на 1939 год
- фрагмент польской газеты, вероятнее всего, 1938 года
- овальный медальон из белого металла [с надписью?] «Święty Krzysztof Męczennik» [«Святой мученик Христофор»]

c.d. 15 A

- dwie monety o nominale 10 zł z Sobieskim i Piłsudskim
- łańcuszek z żółtego metalu z medalikiem i białego metalu
- 4 orzełki metalowe z czapek policyjnych
- odznaka Służby Więziennej
- haftowany orzełek z dystynkcją sierżanta
- fragment gazety rosyjskiej z datą: 21.04.1940 r
- liczne oprotezowanie stomatologiczne

продолжение [учетного листа] 15А

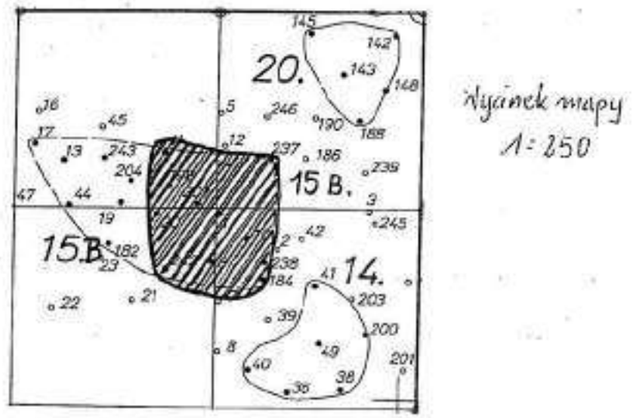
- две монеты номиналом 10 злотых, с Собеским и Пилсудским
- цепочка из желтого металла с медальоном из белого металла
- 4 металлические кокарды в виде орлов, с полицейских фуражек
- значок Тюремной службы[24]
- вышитая эмблема в виде орла, со знаками различия сержанта
- фрагмент русской газеты с датой: 21.04.1940 г.
- многочисленные стоматологические протезы

24 Тюремная служба – современное название, в довоенной Польше это ведомство называлось «Тюремной стражей».

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 15 B

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100	Na magistrali „EW", sektor „C" od słupków narożnych:			
	A. od słupka	6 – 7,20 m 7 – 12,10	C. od słupka	6 – 10,60 m 7 – 11,90
	B.	6 – 14,40 7 – 17,30	D.	6 – 10,50 7 – 16,30

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odwierty w obrębie „dołu śmierci"	Uwagi
730 x 630 cm	strop: 250 - 300 cm	1, 4, 6, 10, 11, 20, 184, 198, 202, 238, 242 – 1994 r.	

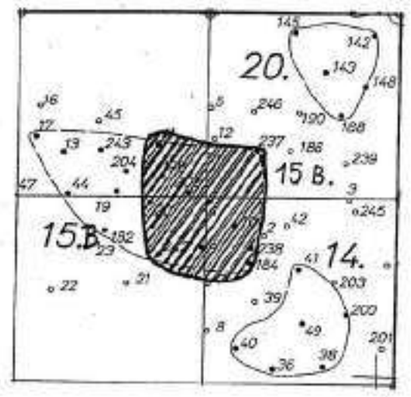
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- pas główny skórzany
- 2 orzełki Policji woj. śląskiego
- pudełko drewniane z wyrytym napisem: "Seliger-1940"

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 15В

Картографические координаты согласно карте 1:100	*На магистрали «EW», сектор «С», от колышков 10-метровой разметки:*			
	А. от колышка	*6 – 7,20 м* *7 – 12,10*	*С. от колышка*	*6 – 10,60* *7 – 11,90*
	В.	*6 – 14,40* *7 – 17,30*	*D.*	*6 – 10,50* *7 – 16,30*

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты 1:250

Размеры	*Средняя глубина залегания слоя трупов*	*[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы*	*Примечания*
730 x 630 см	*свод: 250 – 300 см*	*1, 4, 6, 10, 11, 20, 184, 198, 202, 238, 242 – 1994 г.*	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- форменный кожаный поясной ремень
- 2 кокарды в виде орлов [с фуражек] Полиции Силезского воеводства
- деревянная коробка с вырезанной надписью: «Seliger–1940» [«Селигер–1940»]

- obraczka ze złota wygrawerowana od wewnątrz "MK" i data "14.X.1933"
- pagon szeregowego Straży Granicznej z cyfrą:"28"
- fragment nieśmiertelnika żołnierza zawodowego WP, na jednej stronie napis:" PKU Grodno" na drugiej stronie:" Nr 01"oraz końcówka imienia "...ław".
- zaświadczenie "L.dz.5677/T/27" zaczynające się od słów: "Stwierdzam,że pan Franciszek Oleńczyk /?/ ur.1895 r s.Wincentego i Walery... wydano 7.III.1927"
- fragment gazety "Put Oktjabria" z datą 28.IV.1940 r /czwartek/.

- обручальное кольцо из золота с внутренней гравировкой «МК» и датой «14.X.1933»
- погон рядового Пограничной стражи с цифрой: «28»
- фрагмент «бессмертника» [воинского личного жетона] кадрового военнослужащего Войска Польского, на одной стороне надпись: «PKU Grodno» [«ПКУ[25] Гродно»], на другой стороне: «Nr 01» [«№ 01»] и окончание имени «...ław» [«…лав»]
- справка «Регистрационный номер 5677/T/27», начинающаяся со слов: «Stwierdzam, że pan Franciszek Oleńczyk /?/ ur. 1895 r., s. Wincentego i Walery... wydano 7.III.1927» [«Удостоверяю, что господин Францишек Оленьчик /?/ 1895 г.р., сын Винценты и Валеры… выдано 7.III.1927»][26]
- фрагмент газеты «Путь Октября» с датой 28.IV.1940 г. /четверг/.

---

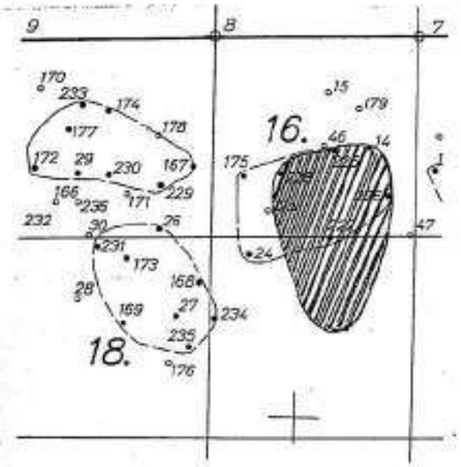
25 ПКУ – повятовая комендатура укомплектования (Powiatowa Komenda Uzupełnień, т.е. повятовая военно-учетная комиссия, аналог райвоенкомата, в большинстве случаев охватывала два–три повята). С марта 1939 г. ПКУ (PKU) стала именоваться КРУ (KRU, Komenda Rejonu Uzupełnień, т.е. межрайонная военно-учетная комиссия).

26 При прочтении справки в лабораторных условиях отчетливо видна фамилия Oleszczyk [Олешчик] (см. выше сноску 134 на с. 38). В списке-предписании № 045/3 от 22.04.1940 Управления НКВД СССР по делам о военнопленных (об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области) значится Олещик Францишек Винцентович 1895 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 278. Порядковый номер 46).

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 16..

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100	Na magistrali „EW", sektor „C" od słupków co 10 metrów: A. od słupka 8 – 8,70 / 7 – 6,30; C. od słupka 8 – 10,00 / 7 – 12,00; B. 8 – 15,50 / 7 – 14,50; D. od słupka 8 – 13,00 / 7 – 10,00

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odwierty w obrzęb. „dołu śmierci"	Uwagi
900 x 540 cm	strop 250 - 300 cm	25, 225, 227, 226, 228 – 1994 r. 81, 83 – 1995 r.	

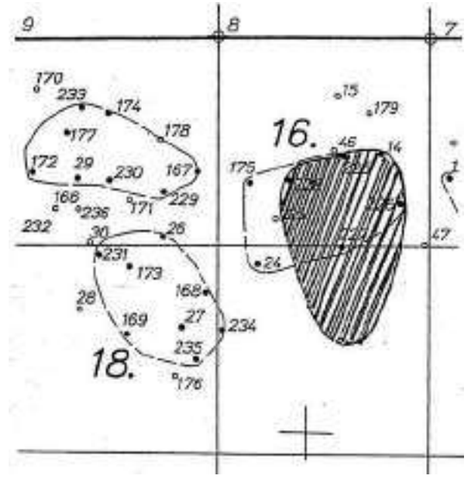
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- 3 orzełki metalowe z czapek policyjnych
- orzełek metalowy z czapki policji woj. śląskiego
- pagon z dystynkcjami majora Straży Granicznej

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 16

Картографические координаты согласно карте 1:100	На магистрали «EW», сектор «C», от колышков 10-метровой разметки: A. от колышка 8 – 8,70 / 7 – 6,30; C. от колышка 8 – 10,00 / 7 – 12,00; B. 8 – 15,50 / 7 – 14,90; D. 8 – 13,00 / 7 – 10,00

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты 1:250

Размеры	Средняя глубина залегания слоя трупов	[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы	Примечания
900 x 540 см	свод: 250 – 300 см	25, 225, 227, 226, 228 – 1994 г. 81, 83 – 1995 г.	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- 3 металлические кокарды в виде орла, от полицейских фуражек
- металлическая кокарда в виде орла, от фуражки Полиции Силезского воеводства
- погон со знаками различия майора Пограничной стражи[27]

[27] Названия служебных званий в Пограничной страже отличались от названий воинских званий. Воинскому званию «майор» соответствовало в Пограничной страже служебное звание «надкомиссар».

c.d. 16

- liczne medaliki wykonane z białego metalu
- aluminiowy pojemniczek w kształcie buteleczki z drewnianą zatyczką
- drewniane cygarnice
- pudełka drewniane na tytoń
- liczne oprotezowanie stomatologiczne

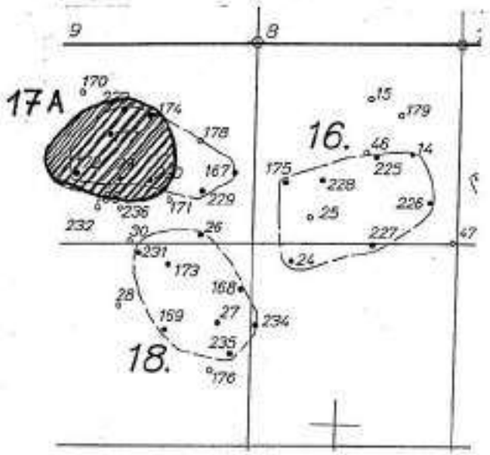
продолжение [учетного листа] 16

- многочисленные медальоны, изготовленные из белого металла
- маленький алюминиевый контейнер в форме бутылочки с деревянной затычкой
- деревянные портсигары
- деревянные коробки для табака
- многочисленные стоматологические протезы

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 17A

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100	Na magistrali „EW", sektor „C" od słupków arowych: A. od słupka 8 – 7,30, 9 – 4,35; C. od słupka 9 – 5,80, 10 – 11,15; B. 8 – 10,25, 9 – 8,20; D. 8 – 7,00, 9 – 8,50

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odwierty w obręb. „dołu śmierci"	Uwagi
480 x 600 cm	strop: 140 – 200 – 250 cm	29, 172, 174, 177, 230, 233 – 1994 r.	

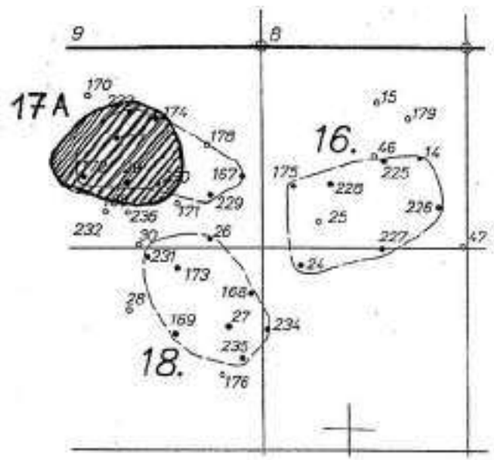
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- fragment kartki pocztowej z nieczytelnym nazwiskiem, która została wyjęta z drewnianego pudełka z wyciętymi inicjałami "ME" i datą "18.03.1940"

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 17А

Картографические координаты согласно карте 1:100	На магистрали «EW», сектор «C», от колышков 10-метровой разметки:			
	A. от колышка	8 – 7,30 9 – 4,35	C. от колышка	9 – 5,80 10 – 11,15
	B.	8 – 10,25 9 – 8,20	D.	8 – 7,00 9 – 8,50

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты 1:250

Размеры	Средняя глубина залегания слоя трупов	[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы	Примечания
480 x 600 см	свод: 140 – 200 – 250 см	29, 172, 174, 177, 230, 233 – 1994 г.	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

– фрагмент почтовой открытки с неразборчивой фамилией; открытка была извлечена из деревянной коробки с вырезанными инициалами «МЕ» и датой «18.03.1940»

- fragment łańcuszka z medalikiem z białego metalu "Medalik-Szkaplerz"
- spinka od mankietu koszuli
- liczne drewniane pudełka na tytoń
- liczne drewniane cygarnice
- owalny medalik z białego metalu z napisem: "O Maryjo bez grzechu poczęta módl się za nami"
- 3 monety z białego metalu - polskie - o nominale 5 zł
- okulary w metalowej oprawce z żółtego metalu

- фрагмент цепочки с медальоном из белого металла «Medalik-Szkaplerz» [«Медальон-Скапулярий»[28]]
- запонка от манжеты рубашки
- многочисленные деревянные коробки для табака
- многочисленные деревянные портсигары
- овальный медальон из белого металла, с надписью: «O Maryjo bez grzechu poczęta módl się za nami» [«О Мария, зачатая без греха, молись за нас»]
- 3 монеты из белого металла – польские – номиналом 5 злотых
- очки в металлической оправе из желтого металла

---

28 См. выше сноску 110 на с. 373.

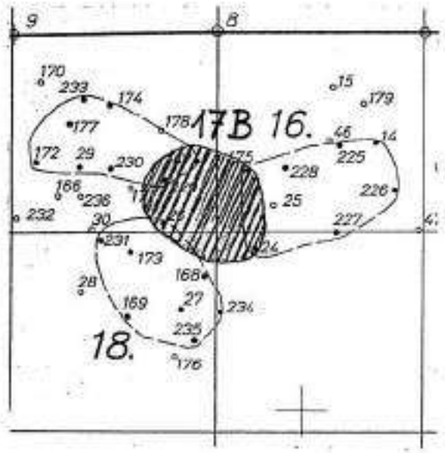
KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 17B.

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100

Na magistrali „EW", sektor „C" od kołków oznaczeń:

A. od kołka	9 – 9,30 8 – 6,90	C. od kołka	9 – 13,50 8 – 11,10
B.	8 – 11,30 7 – 14,20	D.	8 – 6,30 7 – 11,50

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odwierty w obręb. „dołu śmierci"	Uwagi
670 x 520 cm	śrdn: 200 – 250 cm.	24, 26, 167, 175, 229 – 1994 r 79, 82 – 1995 r	

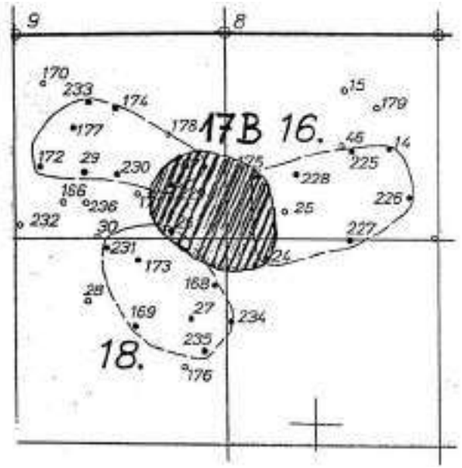
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- książeczka o treści religijnej
- chustka z wyszytymi inicjałami "FG"
- łyżki wykonane z białego metalu

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 17В

Картографические координаты согласно карте 1:100	*На магистрали «EW», сектор «С», от колышков 10-метровой разметки:*			
	А. от колышка	*9 – 9,30* *8 – 6,90*	*С. от колышка*	*9 – 13,50* *8 – 11,10*
	В.	*8 – 11,30* *7 – 14,20*	*D.*	*8 – 6,30* *7 – 11,50*

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты 1:250

Размеры	*Средняя глубина залегания слоя трупов*	*[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы*	*Примечания*
670 x 520 см	*свод: 200 – 250 см*	*24, 26, 167, 175, 229 – 1994 г. 79, 82 – 1995 г.*	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- книжечка религиозного содержания
- платок с вышитыми инициалами «FG»
- ложки, изготовленные из белого металла

c.d. 17 B

- łyżka z białego metalu z wyrytym nazwiskiem:"Roch Parniak"
- fragment różańca z czarnymi koralikami z tworzywa sztucznego
- orzełki metalowe z czapek policyjnych
- odznaka wojskowa z literami:"PB i cyfrą 1, w kształcie okręgu z krzyżem maltańskim wewnątrz
- liczne pudełka drewniane na tytoń
- liczne drewniane cygarnice

продолжение [учетного листа] 17B

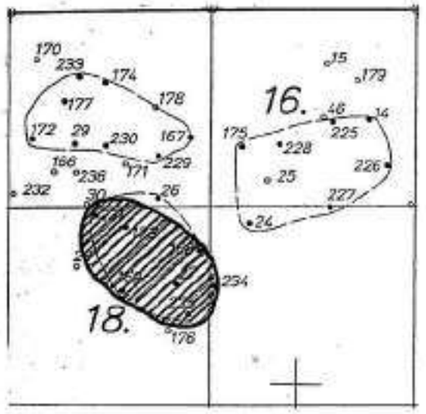
- ложка из белого металла с вырезанными [именем и] фамилией: «Roch Parniak» [«Рох Парняк»[29]]
- фрагмент четок с черными бусинками из пластмассы
- металлические кокарды в виде орлов, с полицейских фуражек
- воинский знак с буквами: «PB» и цифрой 1, в форме круга с мальтийским крестом внутри
- многочисленные деревянные коробки для табака
- многочисленные деревянные портсигары

29 Не значится в списках-предписаниях Управления НКВД СССР по делам о военнопленных об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области.

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 18.

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100	Na magistrali „EW", sektor „C" od słupków arowych: A. od słupka 8 – 12,50 m, 9 – 10,80; B. 8 – 15,00, 9 – 17,90	C. od słupka 8 – 15,50 m, 9 – 15,40; D. 8 – 11,00, 9 – 13,20

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wycinek mapy 1:250

Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odwierty w obręb. „dołu śmierci"	Uwagi
810 x 480 cm	strop: 200 – 300 cm	27, 168, 169, 173, 231, 235, 234 – 1994 r.	

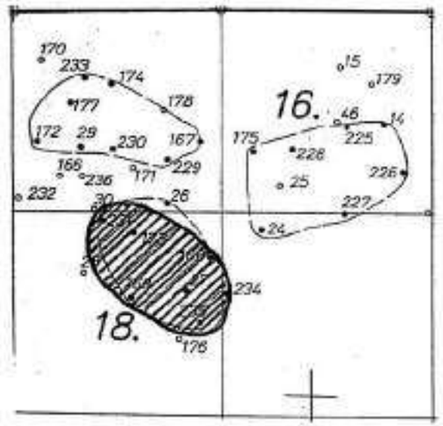
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- nakrętka od znaku ewidencyjnego PP
- orzełki metalowe z czapek
- odznaka Służby Więziennej

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 18

Картографические координаты согласно карте 1:100	На магистрали «EW», сектор «C», от колышков 10-метровой разметки:			
	A. от колышка	8 – 12,50 м 9 – 10,80	C. от колышка	8 – 15,50 м 9 – 15,40
	B.	8 – 15,00 9 – 17,90	D.	8 – 11,00 9 – 13,20

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты 1:250

Размеры	Средняя глубина залегания слоя трупов	[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы	Примечания
810 x 480 см	свод: 200 – 300 см	27, 168, 169, 173, 231, 235, 234 – 1994 г.	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- гайка от учетного знака Государственной полиции
- металлические кокарды в виде орлов, с фуражек
- эмблема Тюремной службы[30]

30 Тюремная служба – современное название, в довоенной Польше это ведомство называлось «Тюремной стражей».

c.d. 18

- haftowany orzełek z dystynkcją sierżanta
- fragment gazety rosyjskiej z datą: 21.IV.1940 r
- karta papieru formatu A-4 z zaznaczonymi rubrykami w które wpisano wiele nazwisk z imionami i datami urodzenia
- bilet blankietowy nr 98021 Dyrekcji Okręgowej KP w Wilnie, data na stemplu 2.09.1939 r Bereza Kartuska
- kartka pocztowa z Wydawnictwa Polskiego z Poznania adresowana do Jana Sołowieja.
- liczne pudełka drewniane na tytoń
- liczne drewniane cygarnice

продолжение [учетного листа] 18

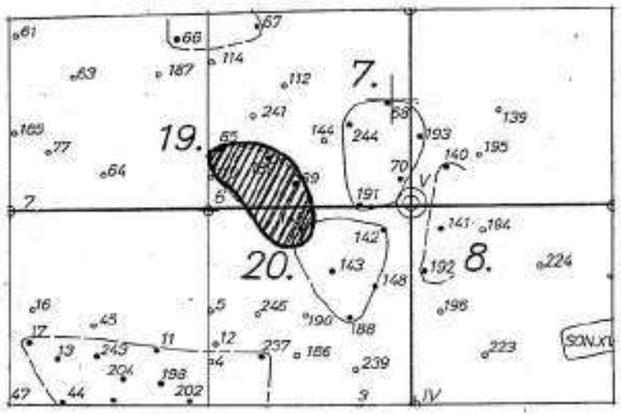
- вышитая эмблема в виде орла, со знаками различия сержанта
- фрагмент русской газеты с датой: 21.IV.1940 г.
- лист бумаги формата А-4 с обозначенными графами, в которые было записано много фамилий с именами и датами рождения
- картонный билет № 98021 Окружной дирекции государственных железных дорог в Вильно, дата на штемпеле 02.09.1939 г., Береза-Картузская
- почтовая открытка от Польского издательства в г. Познань, адресованная Яну Соловею[31]
- многочисленные деревянные коробки для табака
- многочисленные деревянные портсигары

31 В списке-предписании № 045/2 от 22.04.1940 Управления НКВД СССР по делам о военнопленных (об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области) значится Соловей Иван Казимирович 1883 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3-е. Д. 3. Л. 271. Порядковый номер 3).

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 19..

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100	dla magistrali „EW", sektory „A" i „C", od stupków orientacyjnych: A. od stupka 6 – 3,30 / 5 – 10,20 } „A"; C. od stupka 6 – 1,50 / 5 – 8,70 } „C"
	B. 6 – 5,00 / 5 – 5,80 } „C"; D. 6 – 4,70 / 5 – 6,00 } „A"

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wycinek z mapy 1:250

Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok „dołu śmierci"	Odwierty w obręb. „dołu śmierci"	Uwagi
640 × 350 cm	strop: 200 - 250 - 300 cm	65, 69, 110, 145, 189 - 1994 r.	

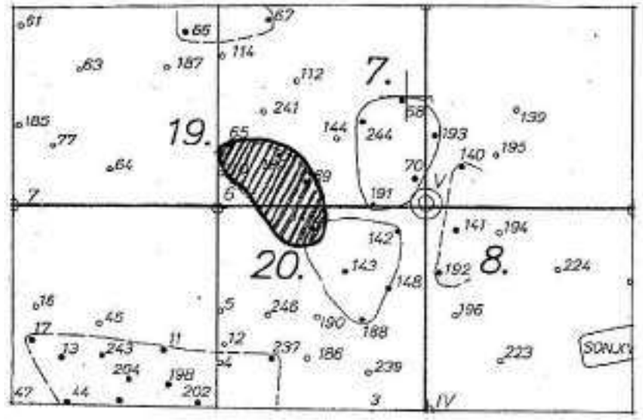
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- drewniane pudełka na tytoń
- drewniane cygarnice
- okulary typu binokle

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 19

Картографические координаты согласно карте 1:100	На магистрали «EW», сектора «А» и «С», от колышков 10-метровой разметки: А. от колышка 6 – 3,30 / 5 – 10,20 } „A"; С. от колышка 6 – 1,50 / 5 – 8,70 } „C"
	В. 6 – 5,00 / 5 – 5,80 } „C"; D. 6 – 4,70 / 5 – 6,00 } „A"

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты 1:250

Зондировочный раскоп XV

Размеры	Средняя глубина залегания слоя трупов	[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы	Примечания
640 x 350 см	свод: 200 – 250 – 300 см	65, 69, 110, 145, 189 – 1994 г.	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- деревянные коробки для табака
- деревянные портсигары
- очки типа пенсне

- c.d. 19

- medaliki wykonane z białego metalu
- liczne oprotezowanie stomatologiczne
- różaniec wykonany z białych koralików

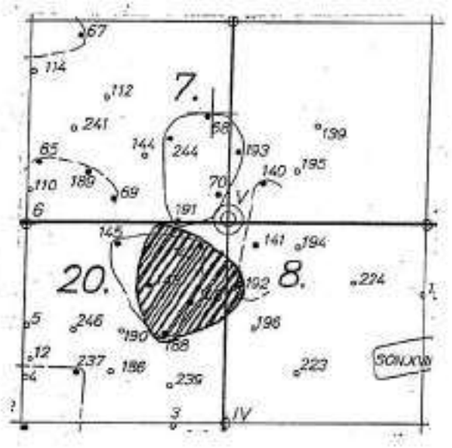
продолжение [учетного листа] 19

– медальоны, изготовленные из белого металла
– многочисленные стоматологические протезы
– четки, сделанные из белых бусинок

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 20...

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100	Na magistrali „EW/NS", sektor „CD" od kołyszków rozmiarek: A. od kołyszka 6 – 6,85 / 5 – 3,30 „C" ; C. od kołyszka 6 – 6,00 / 5 – 5,50 ; B. 6 – 9,10 / IV – 5,00 „C" ; D. 5 – 3,20 / IV – 6,95 „C"

LOKALIZACJA W OBRĘBIE AROW



Wycinek mapy 1:250

Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odwierty w obrębie „dołu śmierci"	Uwagi
530 x 550 cm	stop: 250 - 300 cm	148, 142, 143, 188, 192 - 1994 r.	

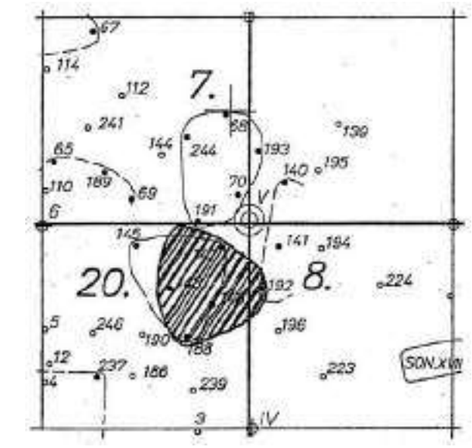
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

– 10 sutuk przekazów pocztowych, wszystkie nadane "Lisewo" z datami: 7.02.39 r, 9.03.39 r, 9.03.39 r, 9.08.39 r, 9.06.39 r, 14.12.38 r, 21.08.39 r, 15.08.39r.Na jednym z nich nazwisko: "Kotowski Leon,Brodnica"

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 20

Картографические координаты согласно карте 1:100	На магистрали «EW/NS», сектор «CD», от колышков 10-метровой разметки: A. от колышка 6 – 6,85 / 5 – 3,30 „C" ; C. от колышка 6 – 6,00 / 5 – 5,50 ; B. 6 – 9,10 / IV – 5,00 „C" ; D. 5 – 3,20 / IV – 6,95

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты 1:250

Зондировочный раскоп XVII

Размеры	Средняя глубина залегания слоя трупов	[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы	Примечания
530 x 550 см	свод: 250 – 300 см	148, 142, 143, 188, 192 – 1994 г.	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

– 10 штук почтовых переводов, все отправлены [в? из?] «Lisewo» [«Лисево»], с датами 7.02.39 г., 9.03.39 г., 9.03.39 г., 3.08.39 г., 9.06.39 г., 14.12.38 г., 21.08.39 г., 15.08.39 г. На одном из них фамилия: «Kotowski Leon, Brodnica» [«Котовски Леон, Бродница»][32]

32 В хронологическом описании работ приведено несколько другое написание фамилии – Kotłowski [Котловски] (см. выше с. 254), а в «Перечне предметов, извлеченных из могильных ям» – KOTŁOWSKI lub KOLTOWSKI [КОТЛОВСКИ или КОЛЬТОВСКИ] (см. выше с. 378). Человек с именем Леон и любой из этих фамилий не значится в списках-предписаниях УПВ об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области. Описание найденного документа не дает основания утверждать, что эти имя и фамилия принадлежат военнопленному из Осташковского лагеря.

c.d. 20

- obrączka złota z inicjałami i datą: "ZB 6.08.1939"
- drewniane cygarnice
- łyżki z białego metalu
- łyżka drewniana z inicjałami "MW"
- orzełki metalowe z czapek
- przekaz pocztowy na nazwisko: "Chwist Leon" na sumę 149 zł, nadany w Ogrodzieńcu z datą: 14.01.39 r
- koperta z 6 karteczkami wykonanymi z brzozy
- 2 pary okularów
- metalowa zapalniczka
- różaniec z czarnych koralików wraz z medalikiem
- moneta austro-węgierska o nominale 5-ciu koron z 1848 roku
- owalny medalik z napisem:"Pamiątka Pierwszej Komunii Świętej"

продолжение [учетного листа] 20

- золотое обручальное кольцо с инициалами и датой: «ZB 6.08.1939»
- деревянные портсигары
- ложки из белого металла
- деревянная ложка с инициалами «MW»
- металлические кокарды в виде орлов, с [форменных] фуражек
- почтовый перевод на имя Хвист Леон на сумму 149 злотых, отправленный из н.п. ОГРОДЗЕНЕЦ[33], с датой 14.01.39 г.[34]
- две пары очков
- металлическая зажигалка
- четки из черных бусинок, вместе с медальоном
- австро-венгерская монета номиналом 5 крон 1848 года выпуска
- овальный медальон с надписью: «Pamiątka Pierwszej Komunii Świętej» [«Память о Первом Причастии»]

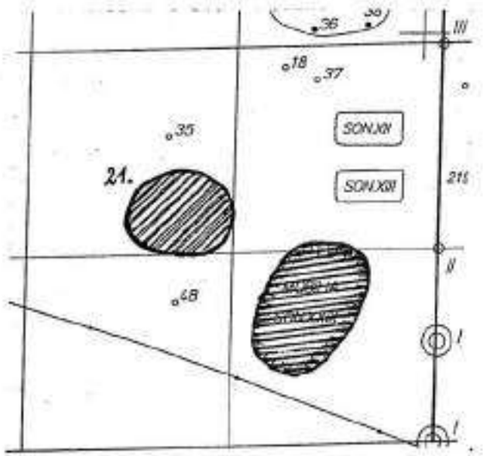
33 Населенных пунктов с таким названием в довоенной Польше было пять – четыре в Келецком воеводстве и один в Варшавском, однако почта имелась только в поселке Огродзенец Олькушского повята Келецкого воеводства.

34 Получатель перевода Хвист Леон не значится в списках-предписаниях УПВ об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области. Возможно, квитанцию, подтверждающую перевод, хранил у себя отправитель – узник Осташковского лагеря.

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 21...

Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100	Na magistrali „NS", sektor „C" od słupków arowych: A. od słupka II – 13,00, III – 13,60; B. II – 12,45, III – 16,30	C. od słupka II – 15,35, III – 17,25; D. II – 10,20, III – 13,00

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wycinek mapy 1:250

Wymiary	Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok	Odwierty w obręb. „dołu śmierci"	Uwagi
480 x 520 cm	strop: 300 - 350 cm spąg: 500 - 560 cm	60, 61, 62, 63 - 1995 r.	

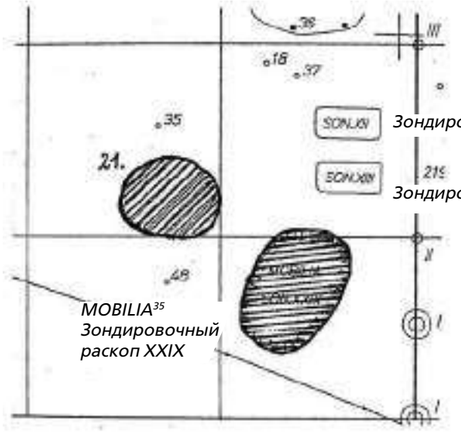
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- ryngraf z łańcuszkiem z Matką Boską Częstochowską z napisem: "Pamiątka z Częstochowy"
- moneta 20-sto dolarowa ze złota z 1874 roku /USA/

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 21

Картографические координаты согласно карте 1:100	На магистрали «NS», сектор «C», от колышков 10-метровой разметки:			
	A. от колышка	II – 13,00 III – 13,60	C. от колышка	II – 15,35 III – 17,25
	B.	II – 12,45 III – 16,30	D.	II – 10,20 III – 13,00

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты 1:250

Зондировочный раскоп XII

Зондировочный раскоп XIII

MOBILIA[35] Зондировочный раскоп XXIX

Размеры	Средняя глубина залегания слоя трупов	[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы	Примечания
480 x 520 см	свод: 300 – 350 см подошва: 500 – 560 см	60, 61, 62, 63 – 1995 г.	

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- горжет [нагрудная металлическая пластина] с цепочкой, с Ченстоховской Божией Матерью, с надписью: «Pamiątka z Częstochowy» [«На память из Ченстоховы»]
- 20-долларовая монета из золота, 1874 года выпуска /США/

35 Mobilia – предметы личного пользования и снаряжения польских военнопленных (см. выше сноску 10 на с. 557).

c.d.21

- znak ewidencyjny PP Nr 2312
- łańcuszek z krzykiem z białego metalu
- nieśmiertelnik wystawiony na nazwisko: Stanisław Van der Coghen, wyz, rz-kat., major ur.31.10.1890 r
- fragmenty dokumentów z nazwiskiem "Stefan Butewicz"
- fragmenty dokumentów z nawiskiem "Andrzej Hołpecki"
- 2 fragmenty gazety rosyjskiej z datami: 6.IV.1940 i 23.IV.1940 r
- fragment gazety rosyjskiej z datą:26.IV.1940 r
- orzeczenie lekarskie rozpoczynające się od słów: "U sapera stwierdzono ślepotę oka prawego..."
- liczne pudełka na tytoń
- liczne drewniane cygarnice
- regulaminowy gwizdek policyjny
- pudełko drewniane z wyrytym nazwiskiem: "Jan Uszewski"
- rylce do rzeźbienia
- wiele medalików z łańcuszkami z białego metalu
- liczne złote oprotezowanie

продолжение [учетного листа] 21

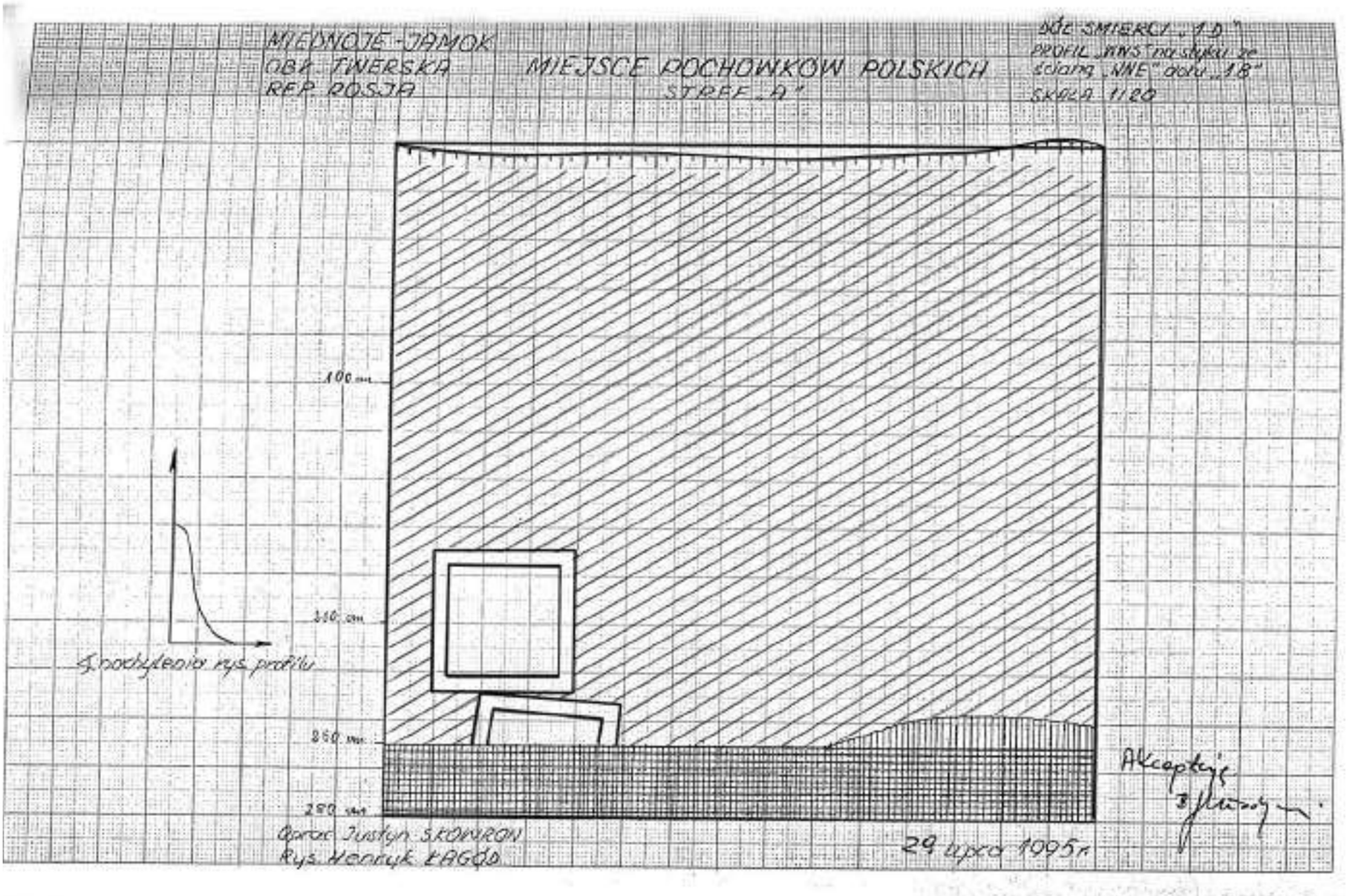
- учетный знак Государственной полиции № 2312
- цепочка с крестиком из белого металла
- «бессмертник» [воинский личный жетон], выданный на имя: Stanisław Van der Coghen, wyz. rz-kat., major ur. 31.10.1890 r. [Станислав Ван дер Коген, римско-католического вероисповедания, майор род. 31.10.1890 г.][36]
- фрагменты документов с фамилией «Stefan Butewicz» [«Стефан Бутэвич»[37]]
- фрагменты документов с фамилией «Andrzej Hołpecki» [«Анджей Холпецки»[38]]
- 2 фрагмента русской газеты с датами: 6.IV.1940 и 23.IV.1940 г.
- фрагмент русской газеты с датой: 26.IV.1940 г.
- медицинское заключение, начинающееся со слов: «U Sapera stwierdzono ślepotę oka prawego...» [«У сапера установлена слепота правого глаза...»]
- многочисленные коробки для табака
- многочисленные деревянные портсигары
- уставный полицейский свисток
- деревянная коробка с вырезанной фамилией [именем и фамилией]: «Jan Uszewski» [Ян Ушевски[39]]
- штихель для резьбы
- многочисленные медальоны с цепочками из белого металла
- многочисленные золотые [стоматологические] протезы

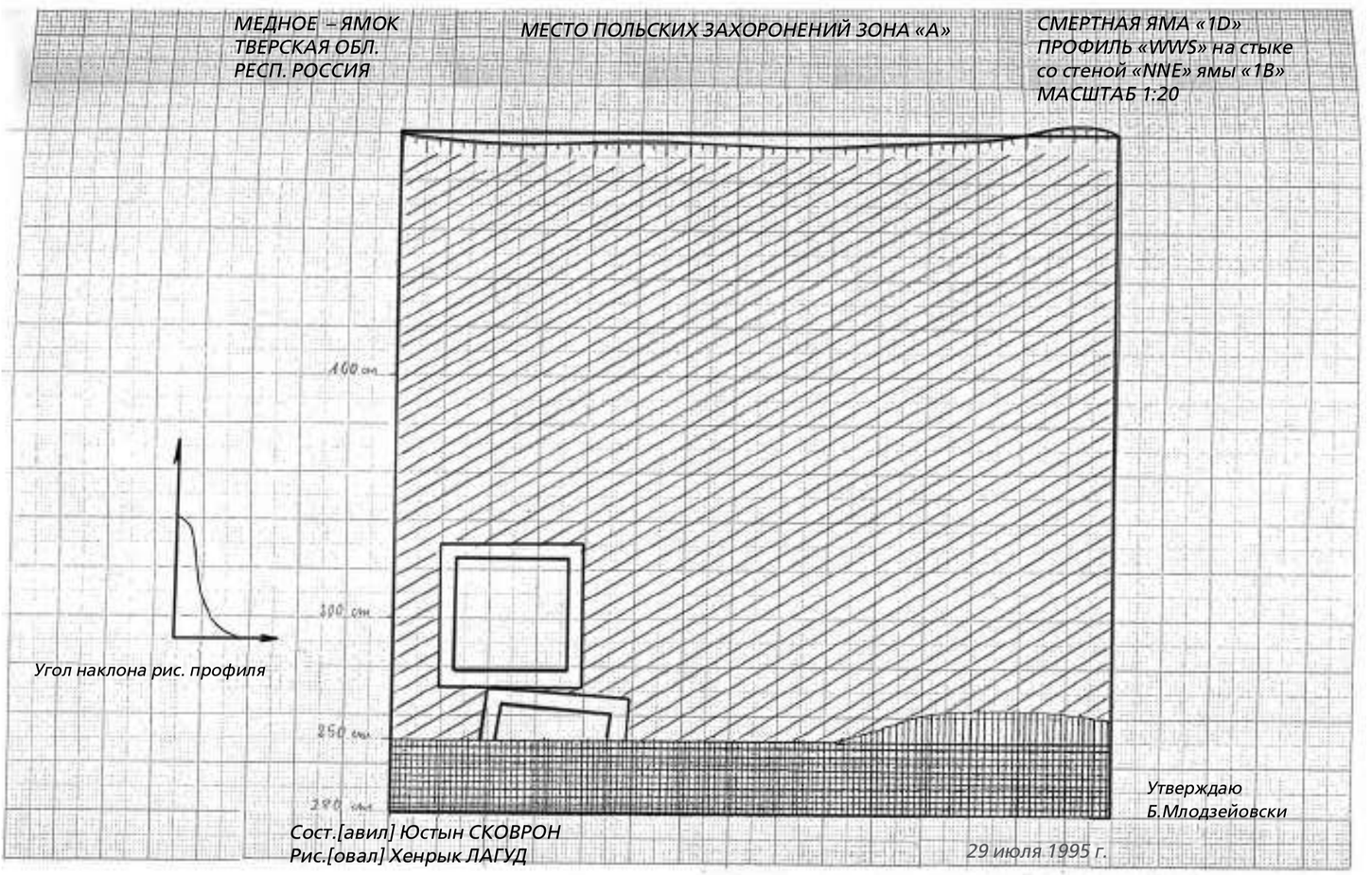
36 В списке-предписании УПВ за № 051/2 от апреля 1940 г. (день месяца не указан) об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области значится Вандер-Коген Станислав Стефанович 1890 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 305. Порядковый номер 14).

37 В списке-предписании УПВ за № 058/1 от мая 1940 г. (день месяца не указан) об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области значится Бутэвич Стефан Павлович 1913 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 319. Порядковый номер 18). Листок с его адресом не обязательно был при нем, он мог находиться у другого пленника.

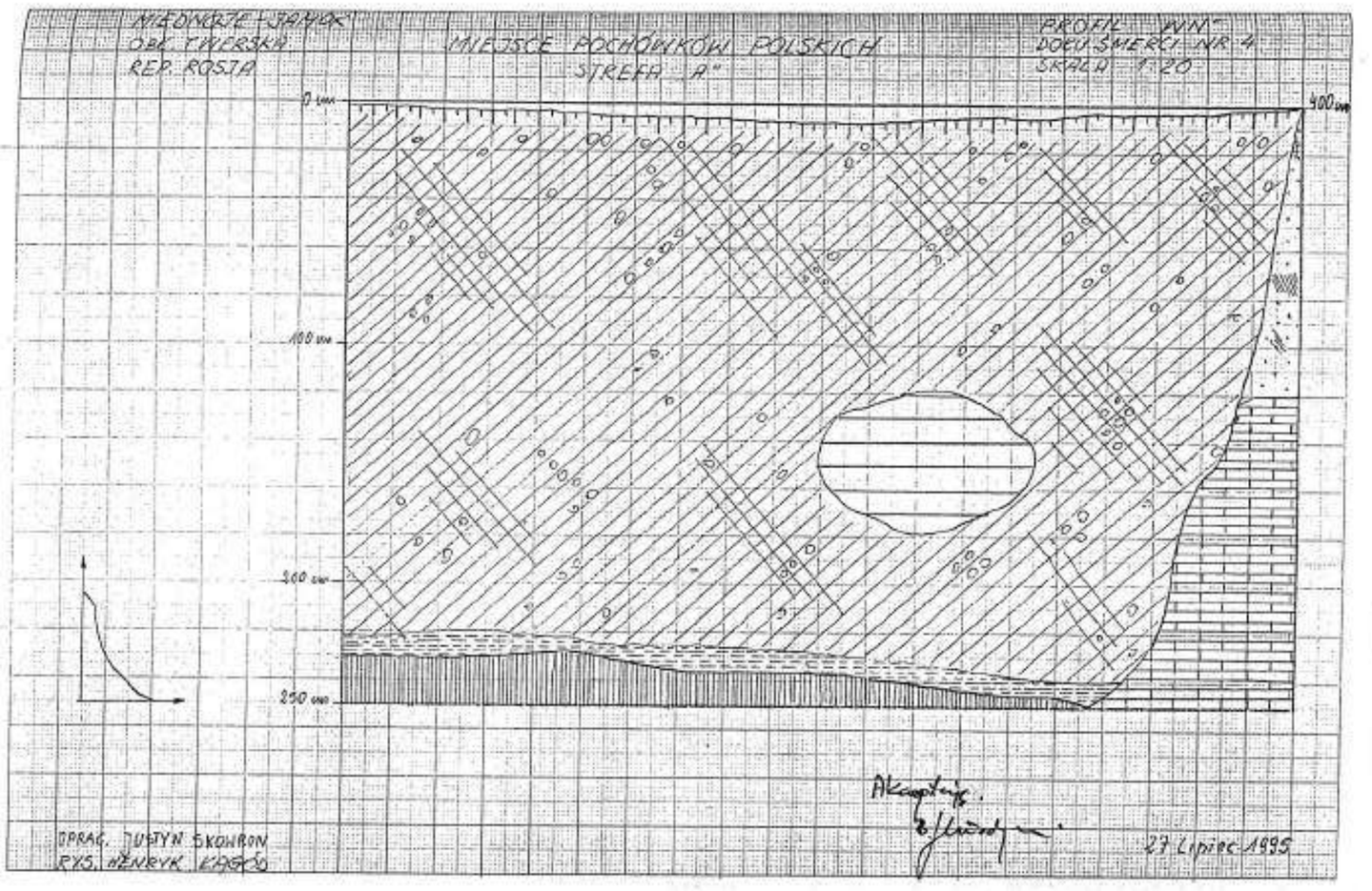
38 Не значится в списках-предписаниях УПВ об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области.

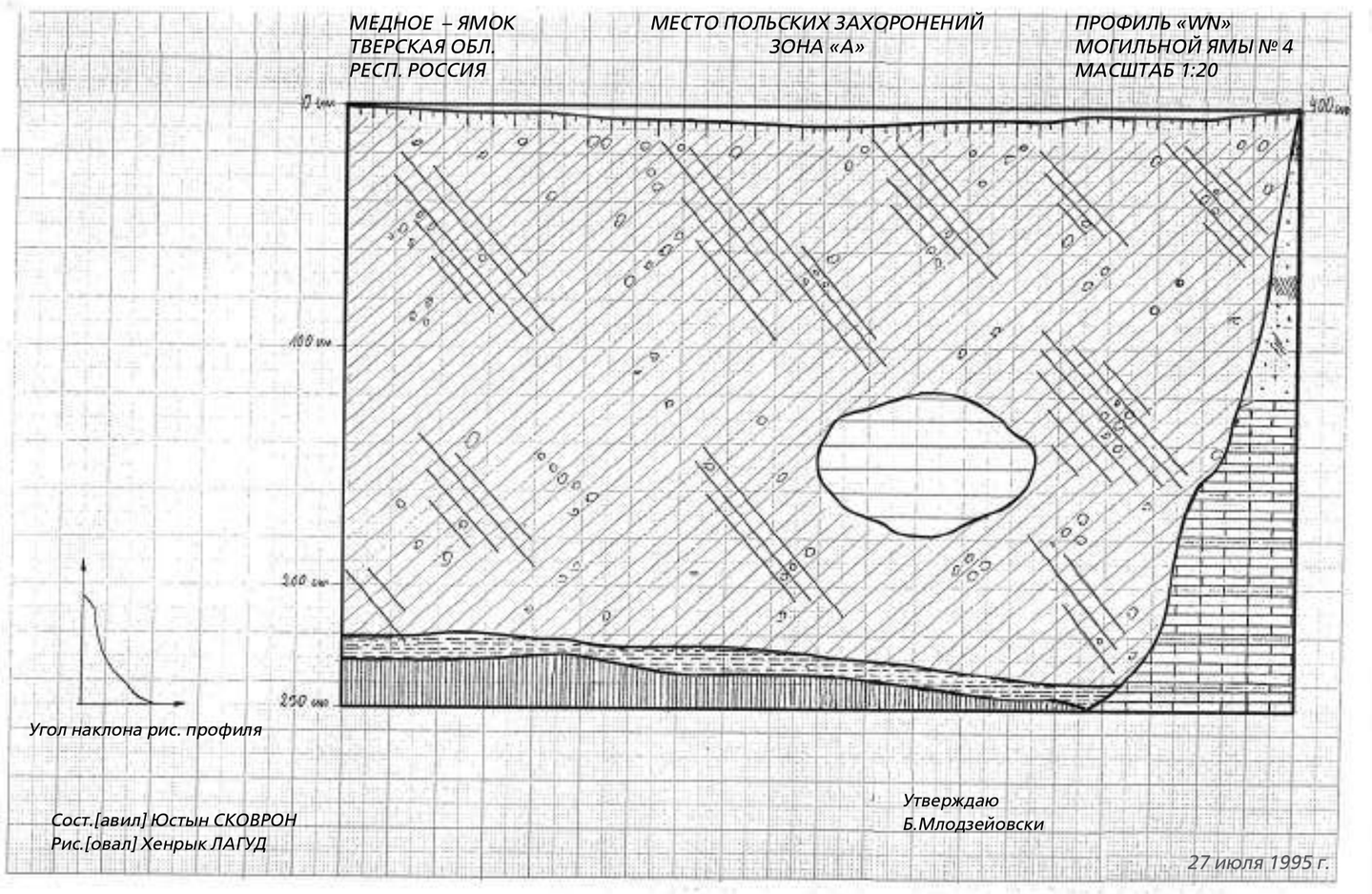
39 В «Перечне предметов, извлеченных из могильных ям» указано, что имя и фамилия написаны на крышке коробки карандашом, а не вырезаны (см. выше с. 394). Человек с этим именем и фамилией не значится в списках-предписаниях УПВ об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области.



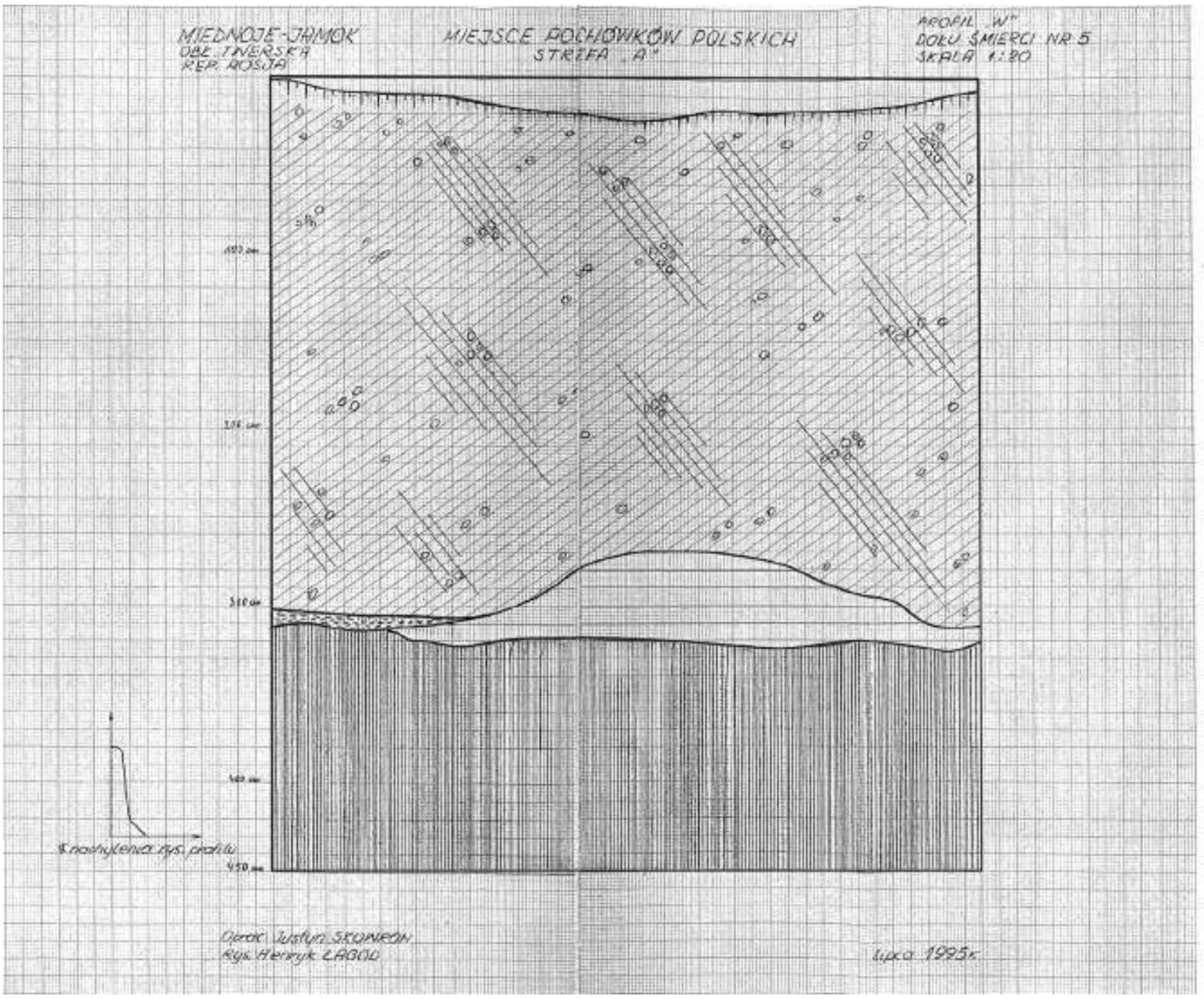


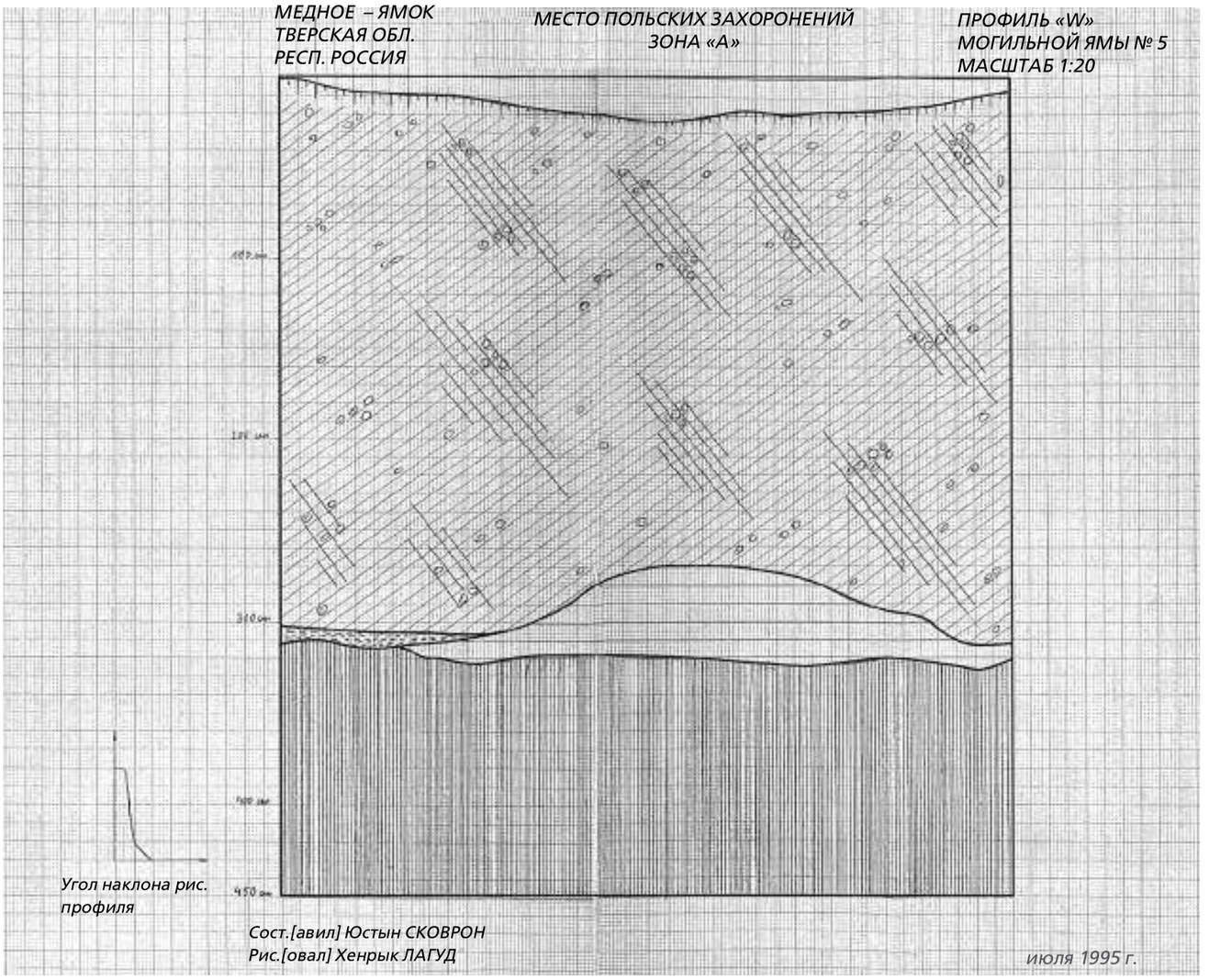
[Геологический профиль могильной ямы № 1D. Геологические профили ям 1A и 1C в отчете отсутствуют. Могильная яма № 1B в 1995 г. не исследовалась. Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]



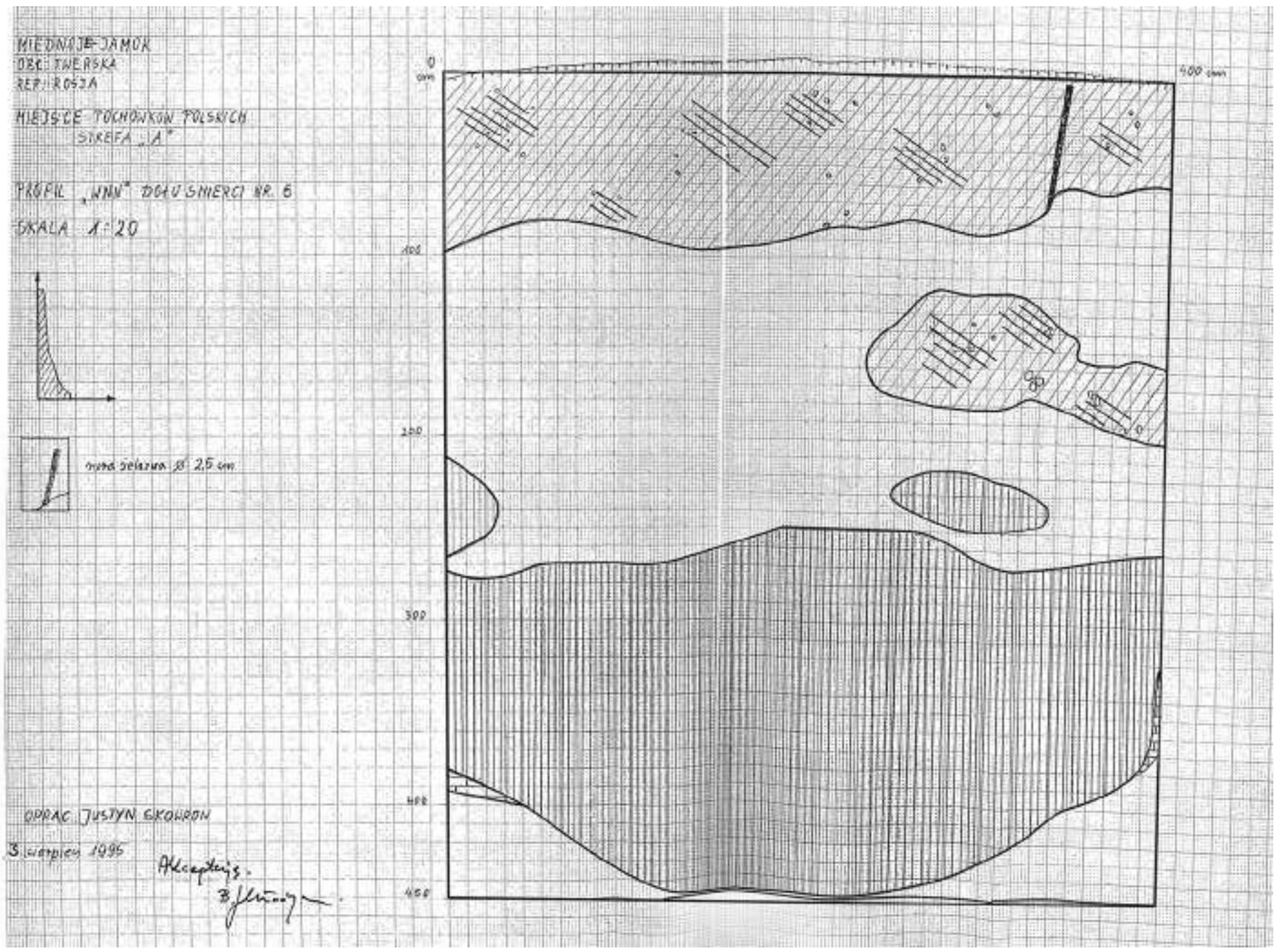


[Геологический профиль могильной ямы № 4.
Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]





[Геологический профиль могильной ямы № 5.
Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]



МЕДНОЕ – ЯМОК
ТВЕРСКАЯ ОБЛ.
РЕСП. РОССИЯ

МЕСТО ПОЛЬСКИХ ЗАХОРОНЕНИЙ
ЗОНА «А»

ПРОФИЛЬ «WNN» МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 6
МАСШТАБ 1:20

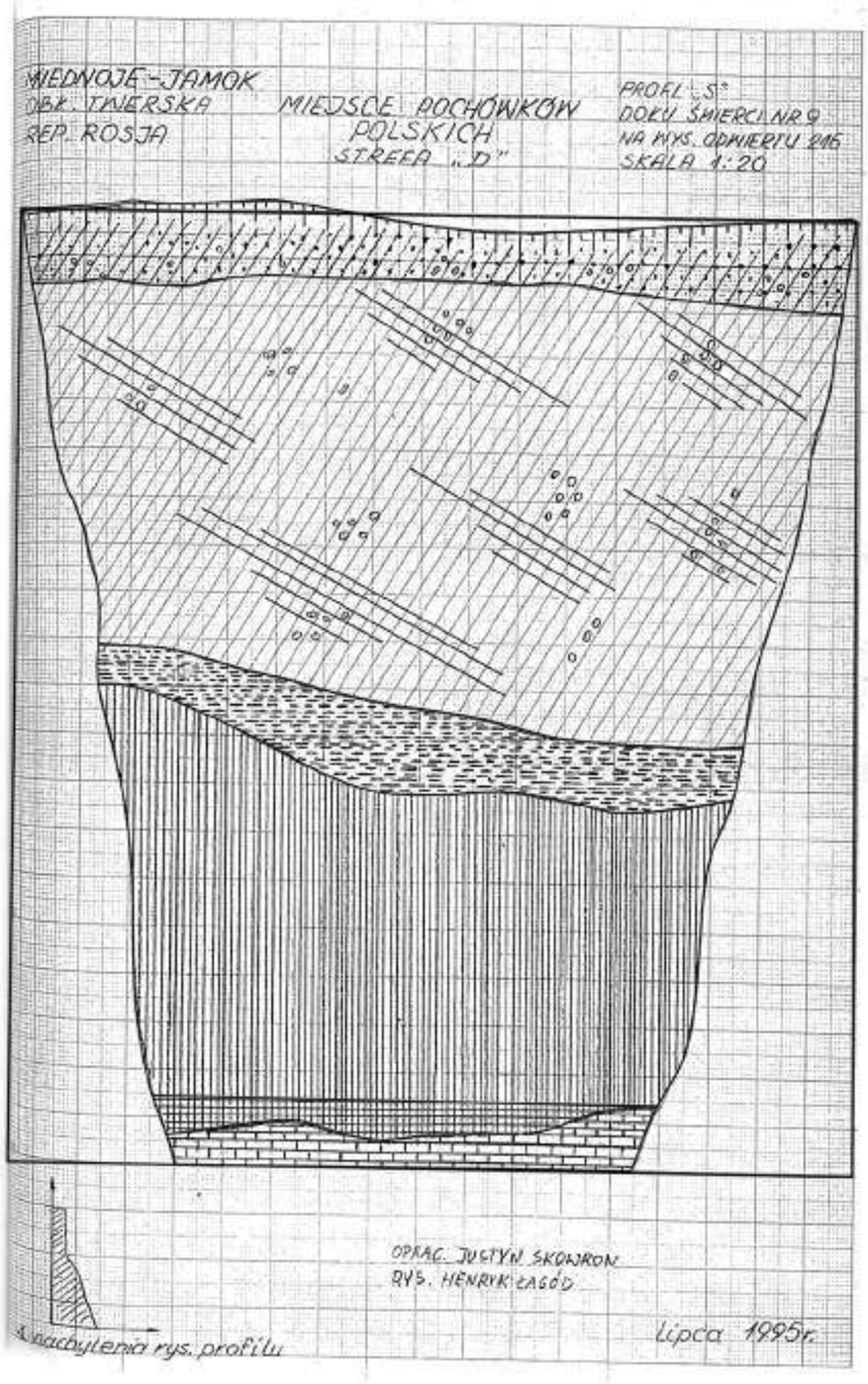
железная труба
диаметром 2,5 см

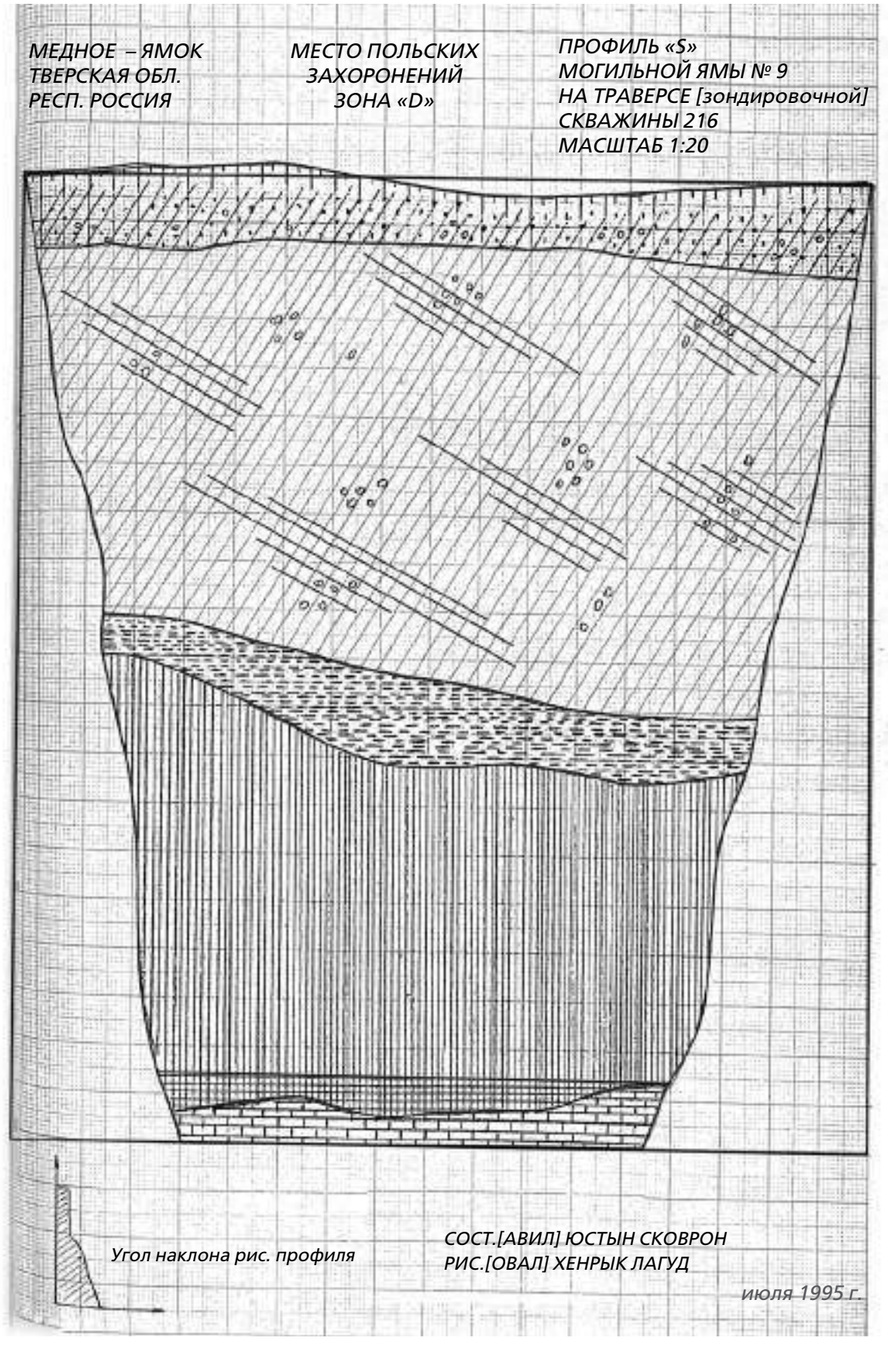
СОСТ.[АВИЛ] ЮСТЫН СКОВРОН

3 августа 1995

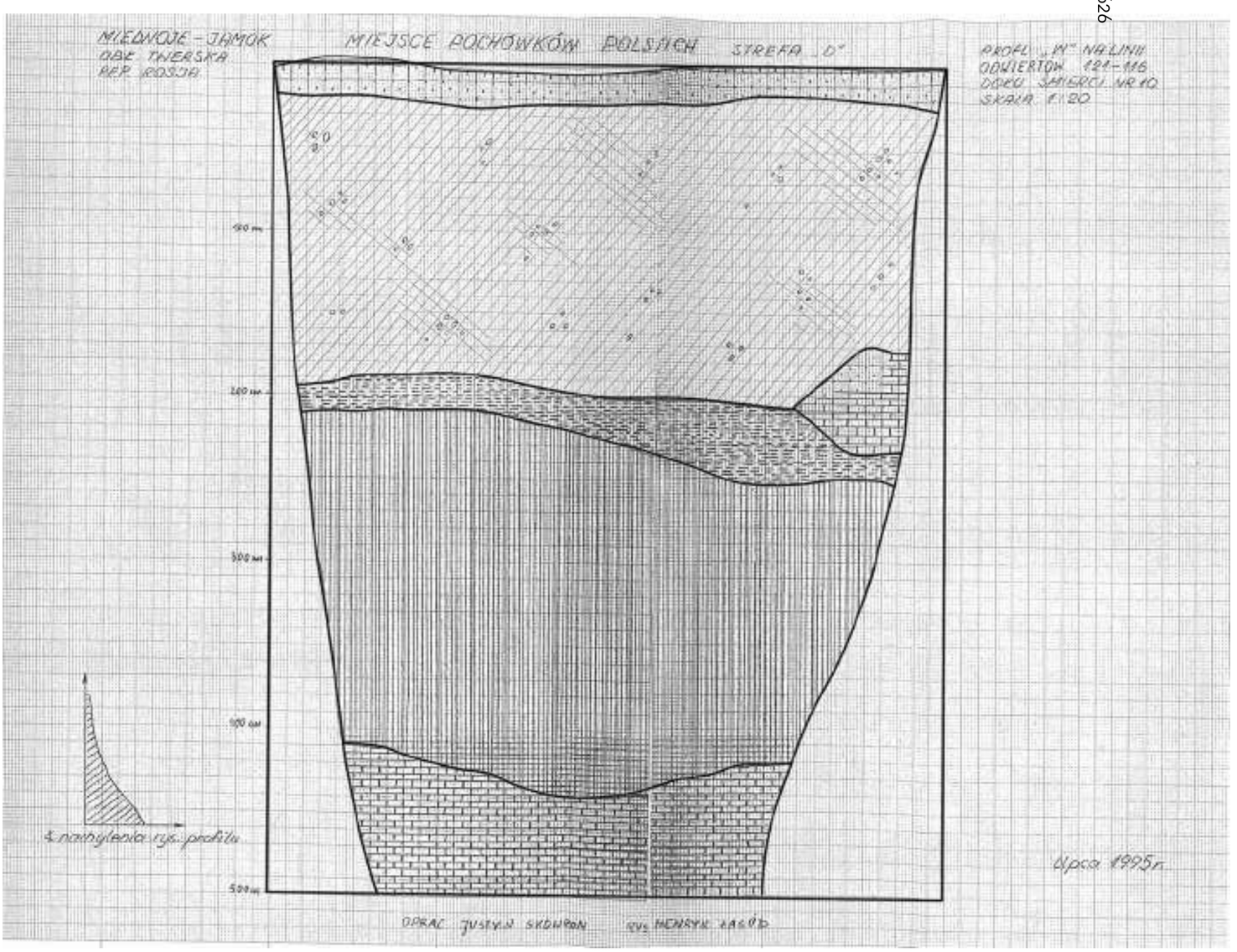
Утверждаю
Б.Млодзейовски

[Геологический профиль могильной ямы № 6.
Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]





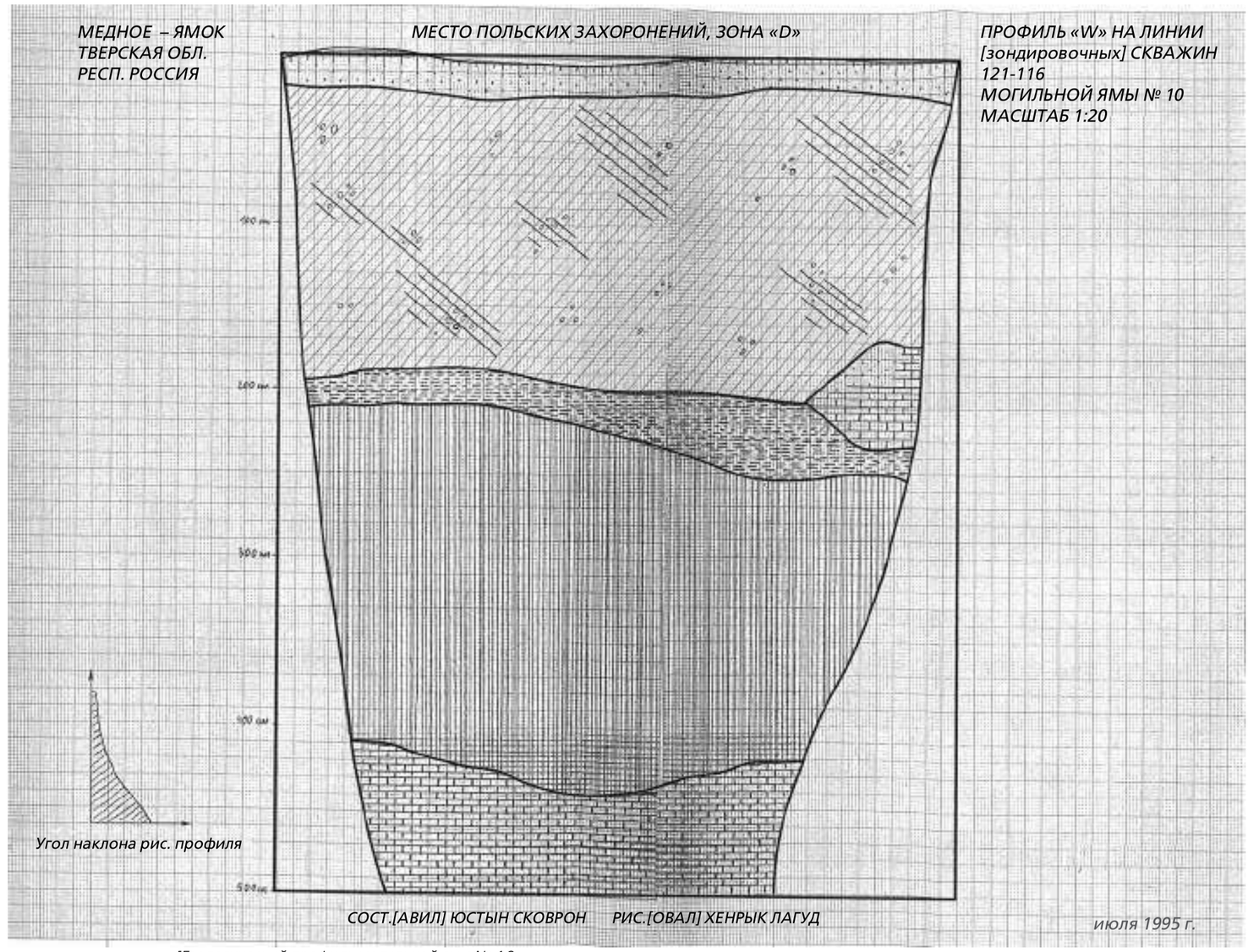
[Геологический профиль могильной ямы № 9. Геологический профиль ямы № 7 в отчете отсутствует, а могильной ямы № 8 в действительности не существовало, так как в результате работ 1995 года было установлено, что зондировочные скважины 1994 года, предварительно обведенные контуром предполагаемой ямы № 8, на самом деле попали в пределы двух других могильных ям – № 7 и № 20 (см. выше с. 276)]



МЕДНОЕ – ЯМОК
ТВЕРСКАЯ ОБЛ.
РЕСП. РОССИЯ

МЕСТО ПОЛЬСКИХ ЗАХОРОНЕНИЙ, ЗОНА «D»

ПРОФИЛЬ «W» НА ЛИНИИ
[зондировочных] СКВАЖИН
121-116
МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 10
МАСШТАБ 1:20

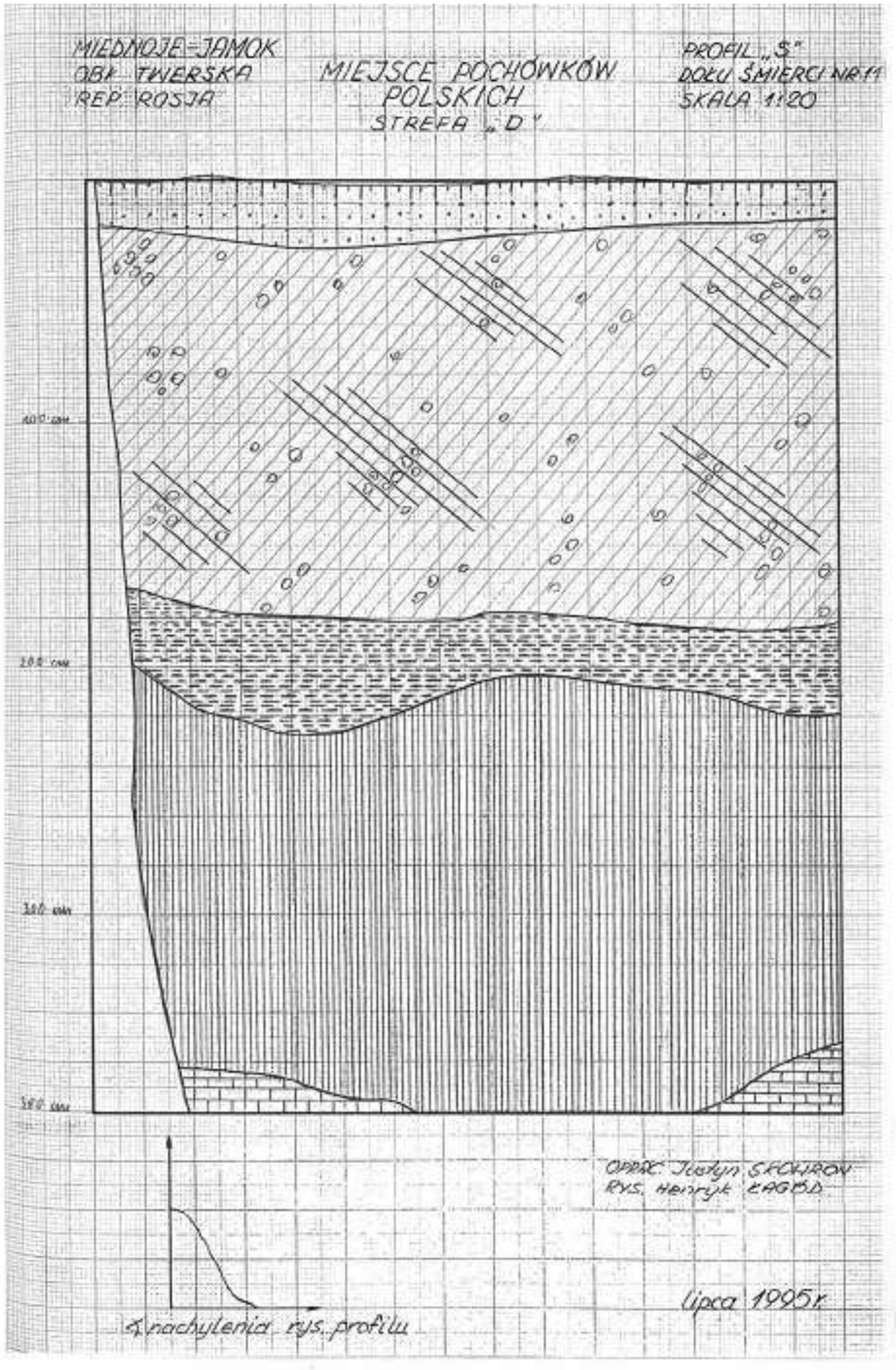


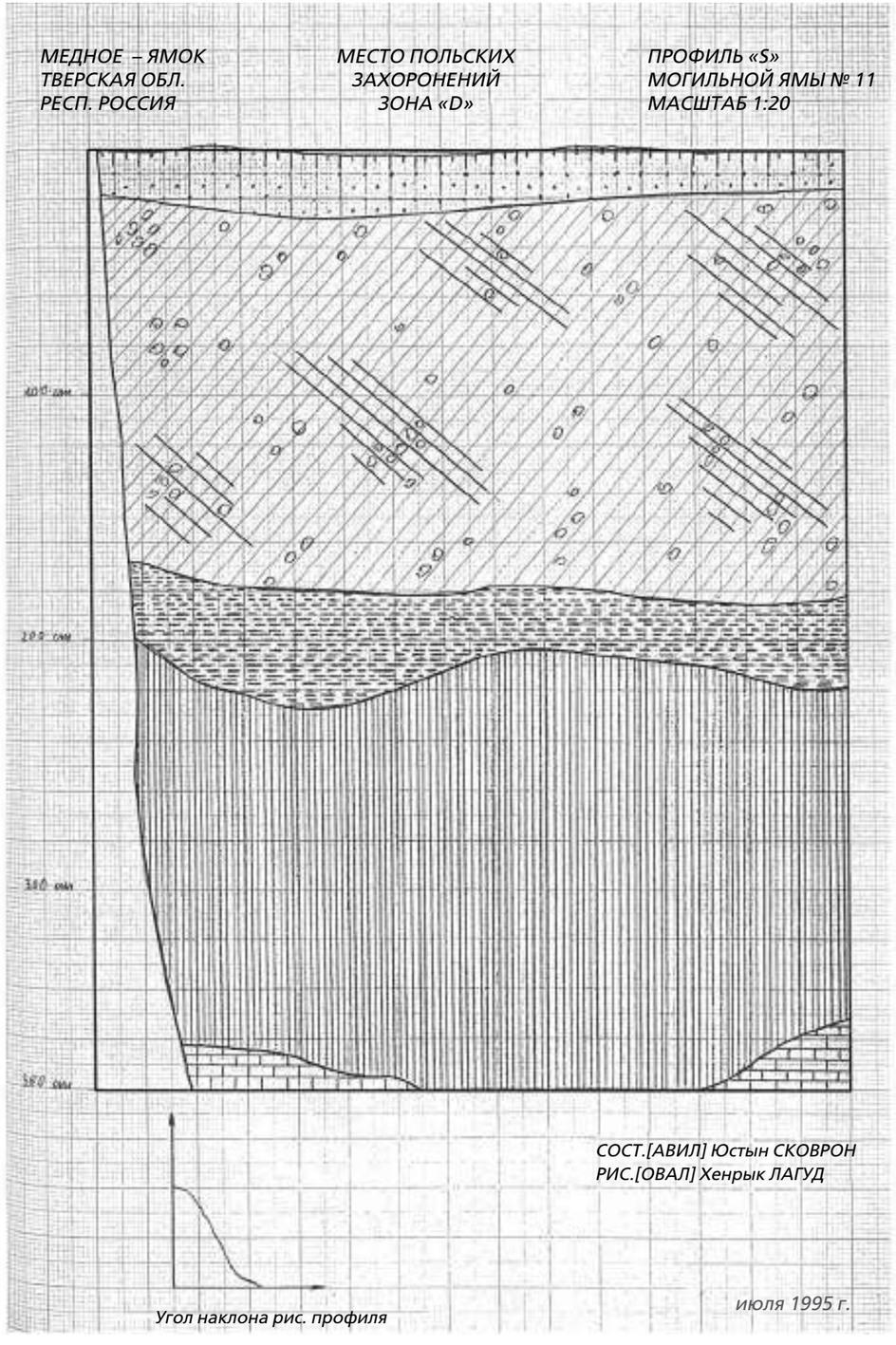
Угол наклона рис. профиля

СОСТ.[АВИЛ] ЮСТЫН СКОВРОН РИС.[ОВАЛ] ХЕНРЫК ЛАГУД

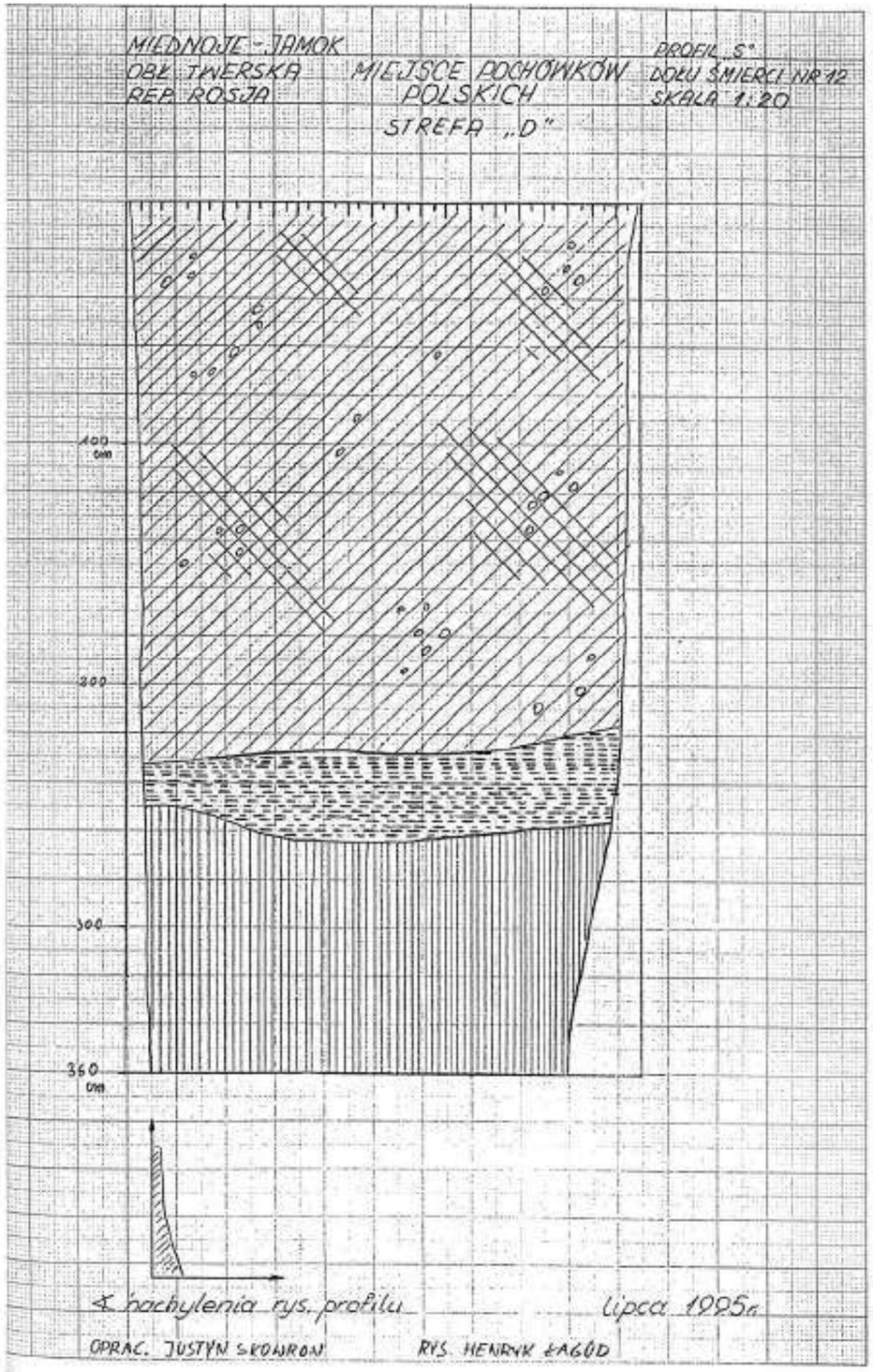
июля 1995 г.

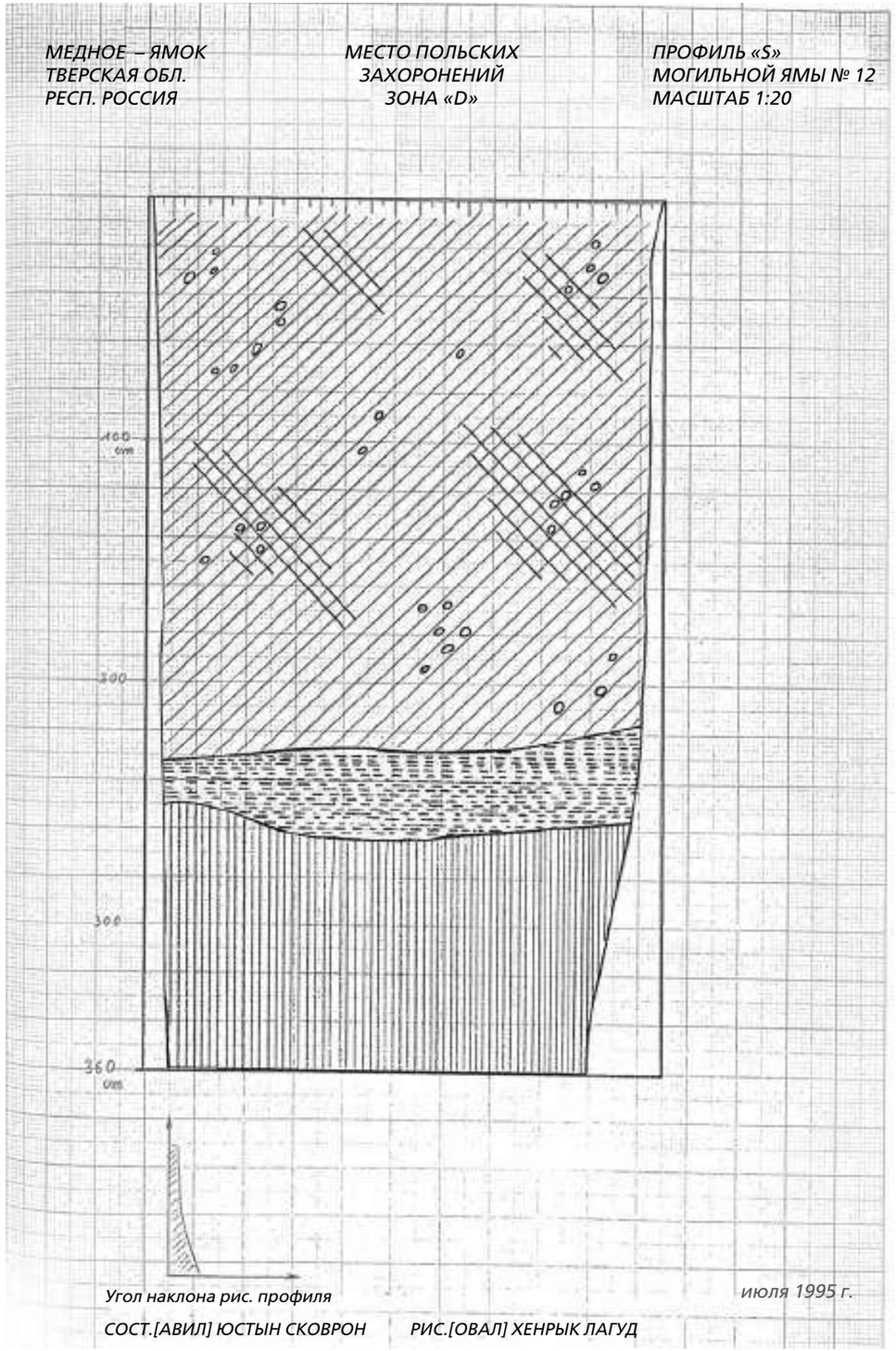
[Геологический профиль могильной ямы № 10.
Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]



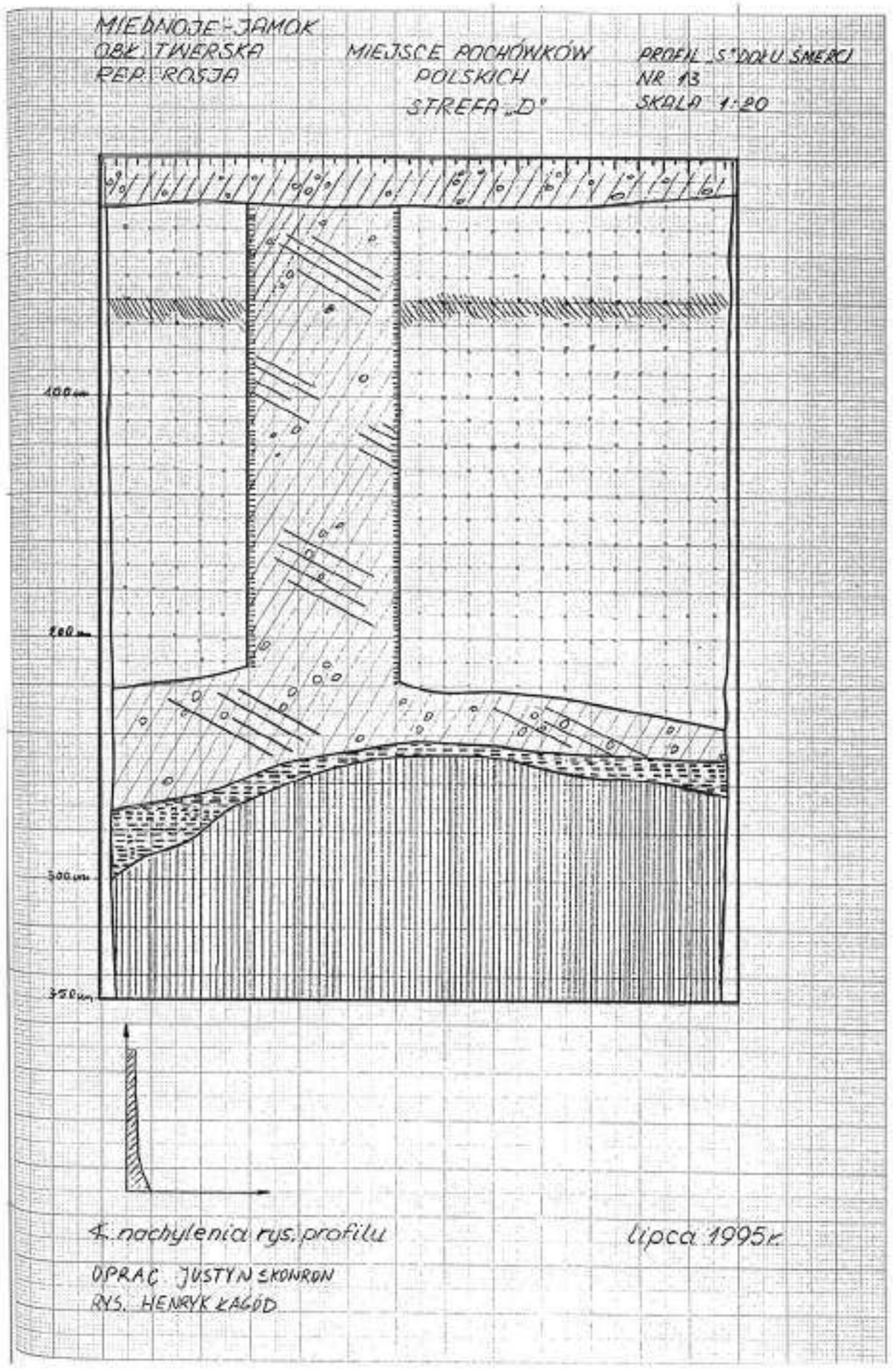


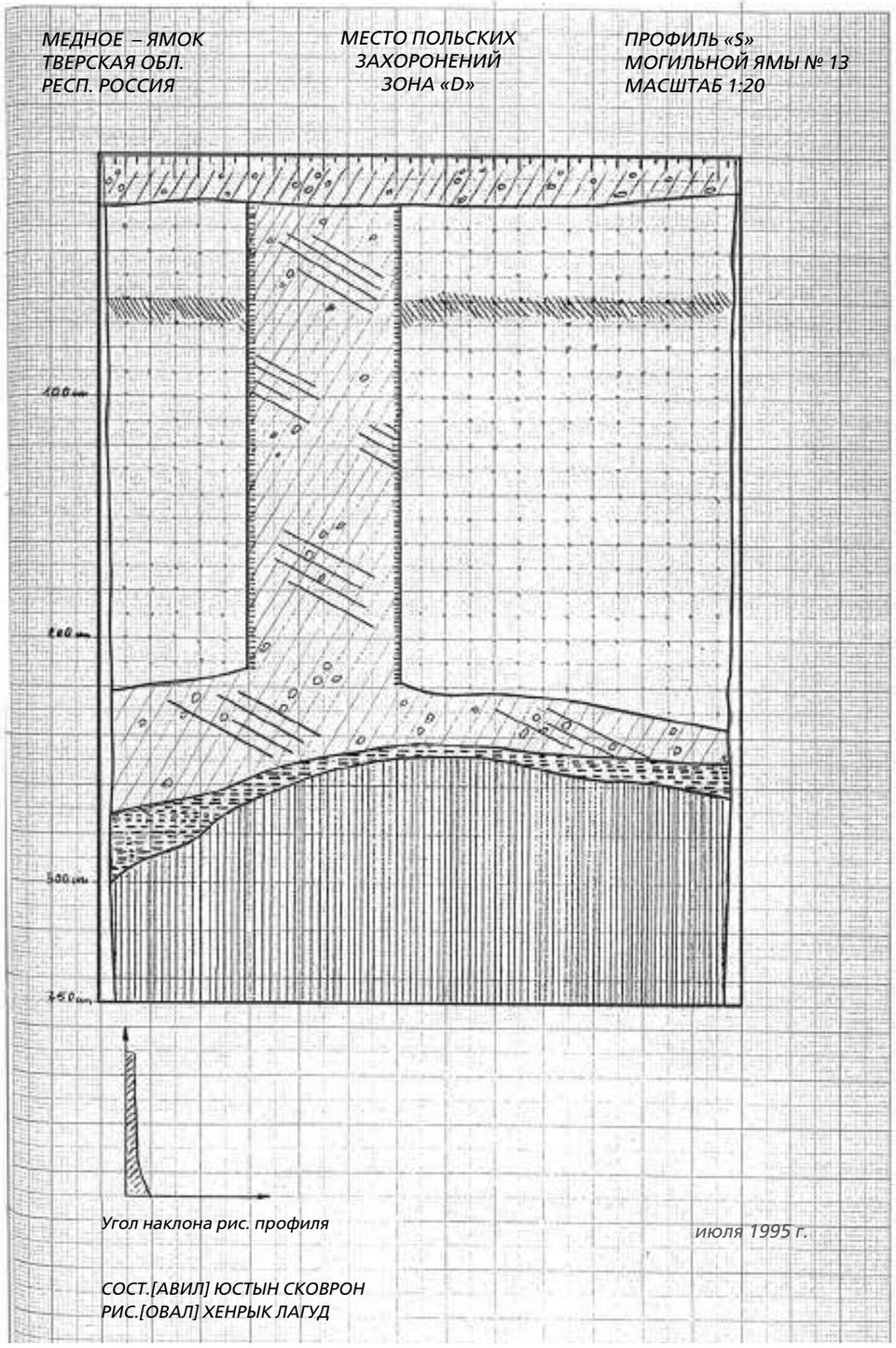
[Геологический профиль могильной ямы № 11.
Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]



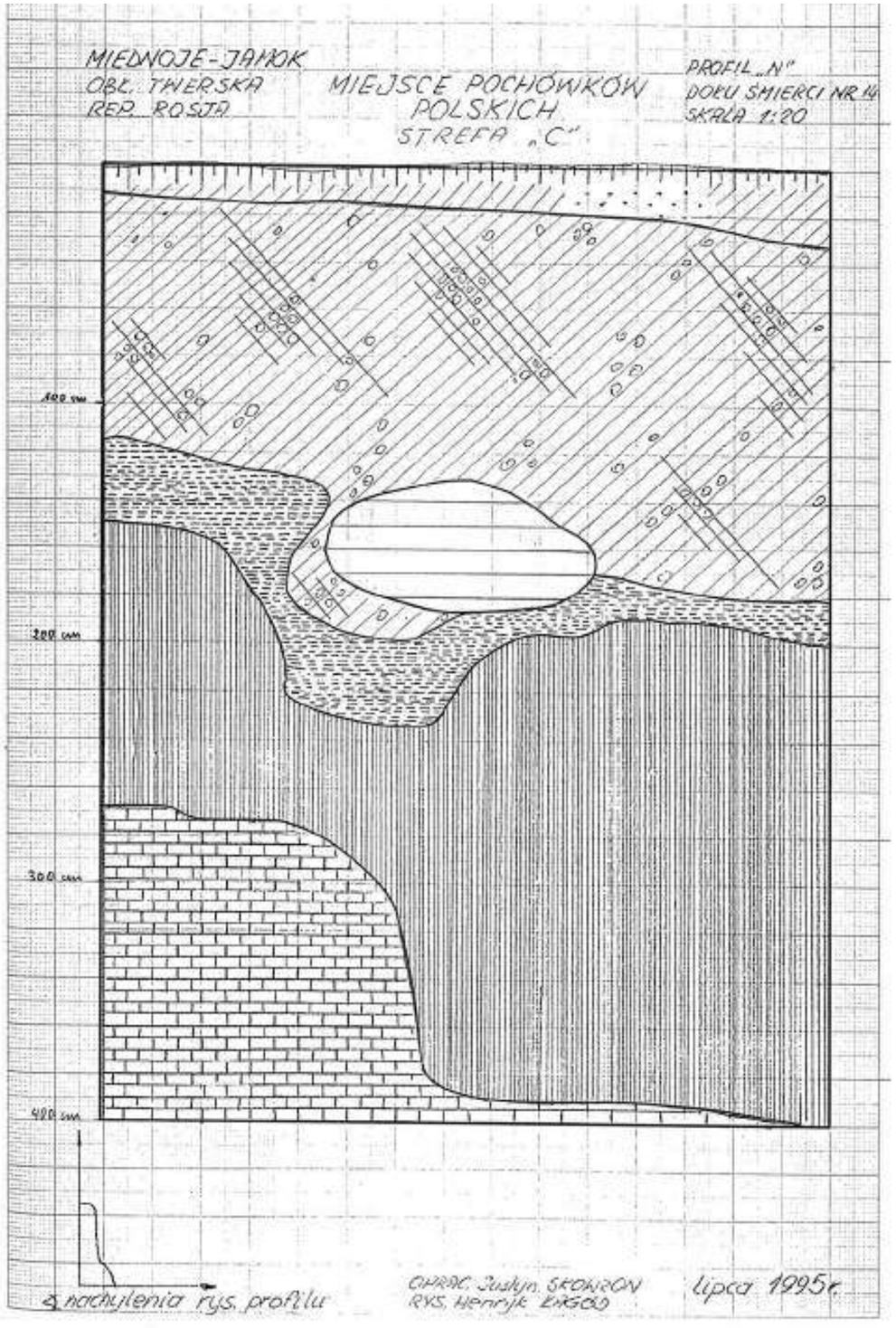


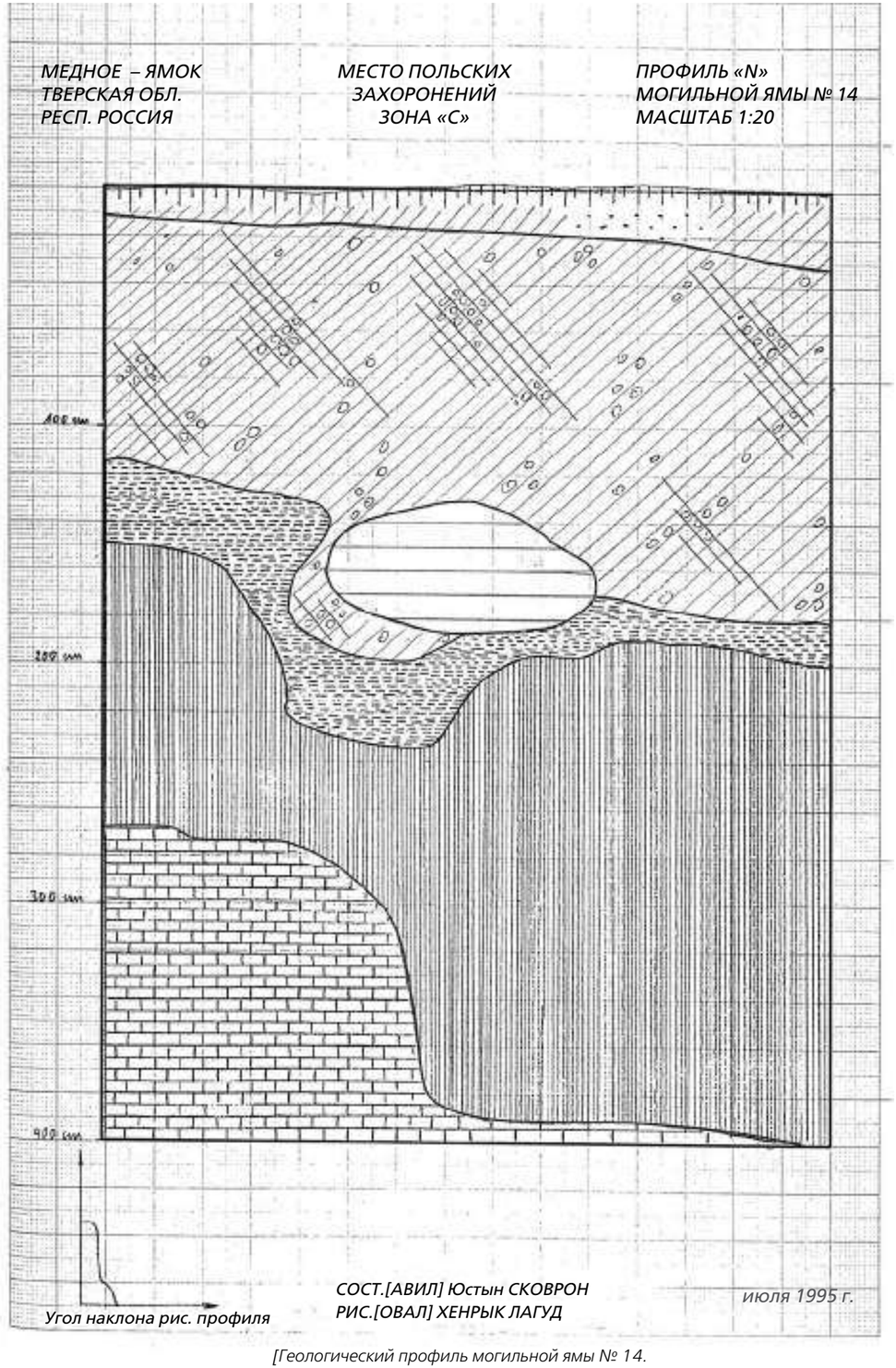
[Геологический профиль могильной ямы № 12.
Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]



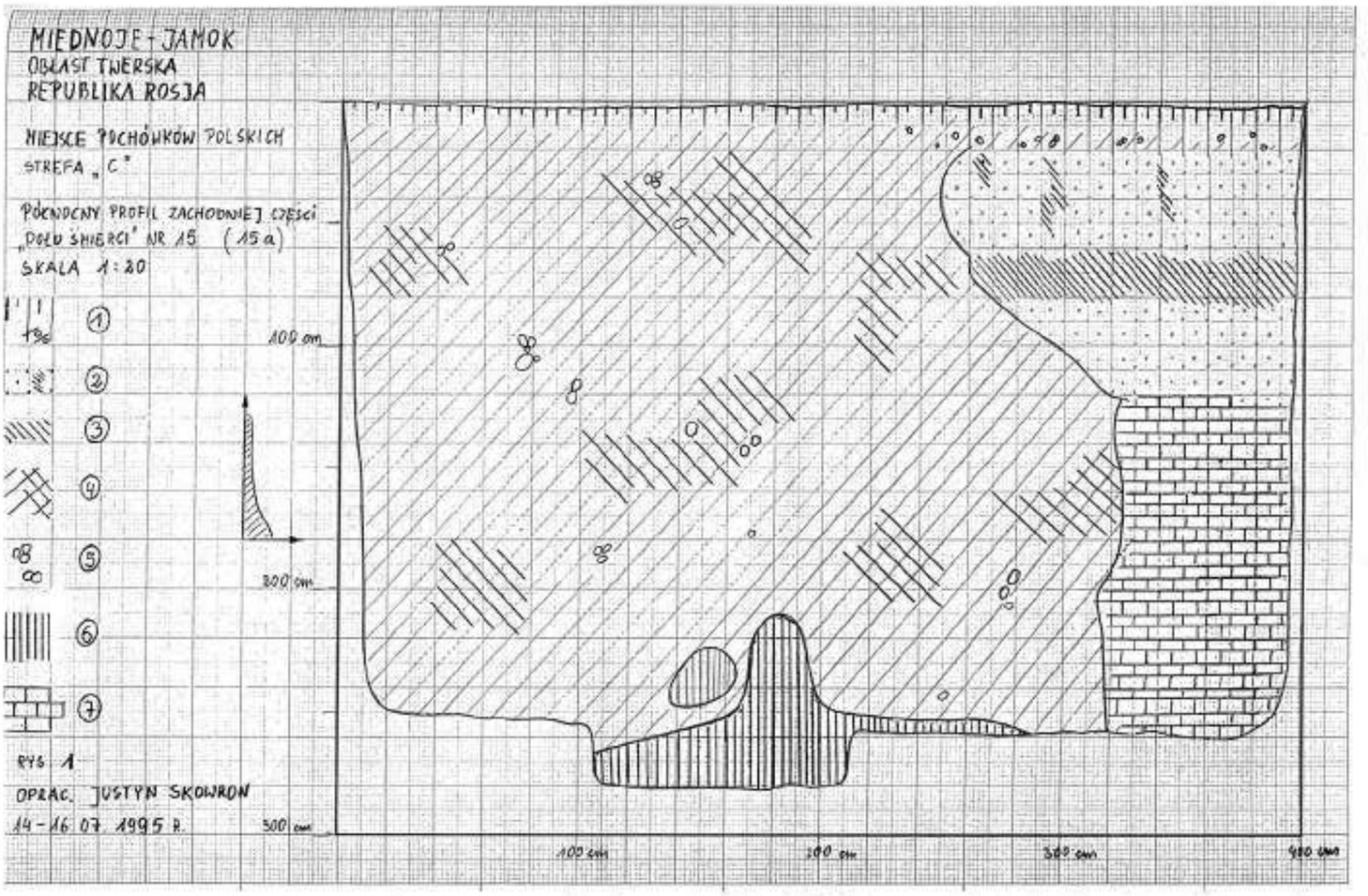


[Геологический профиль могильной ямы № 13.
Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]





[Геологический профиль могильной ямы № 14.
Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]



МЕДНОЕ – ЯМОК
ТВЕРСКАЯ ОБЛ.
РЕСПУБЛИКА РОССИЯ

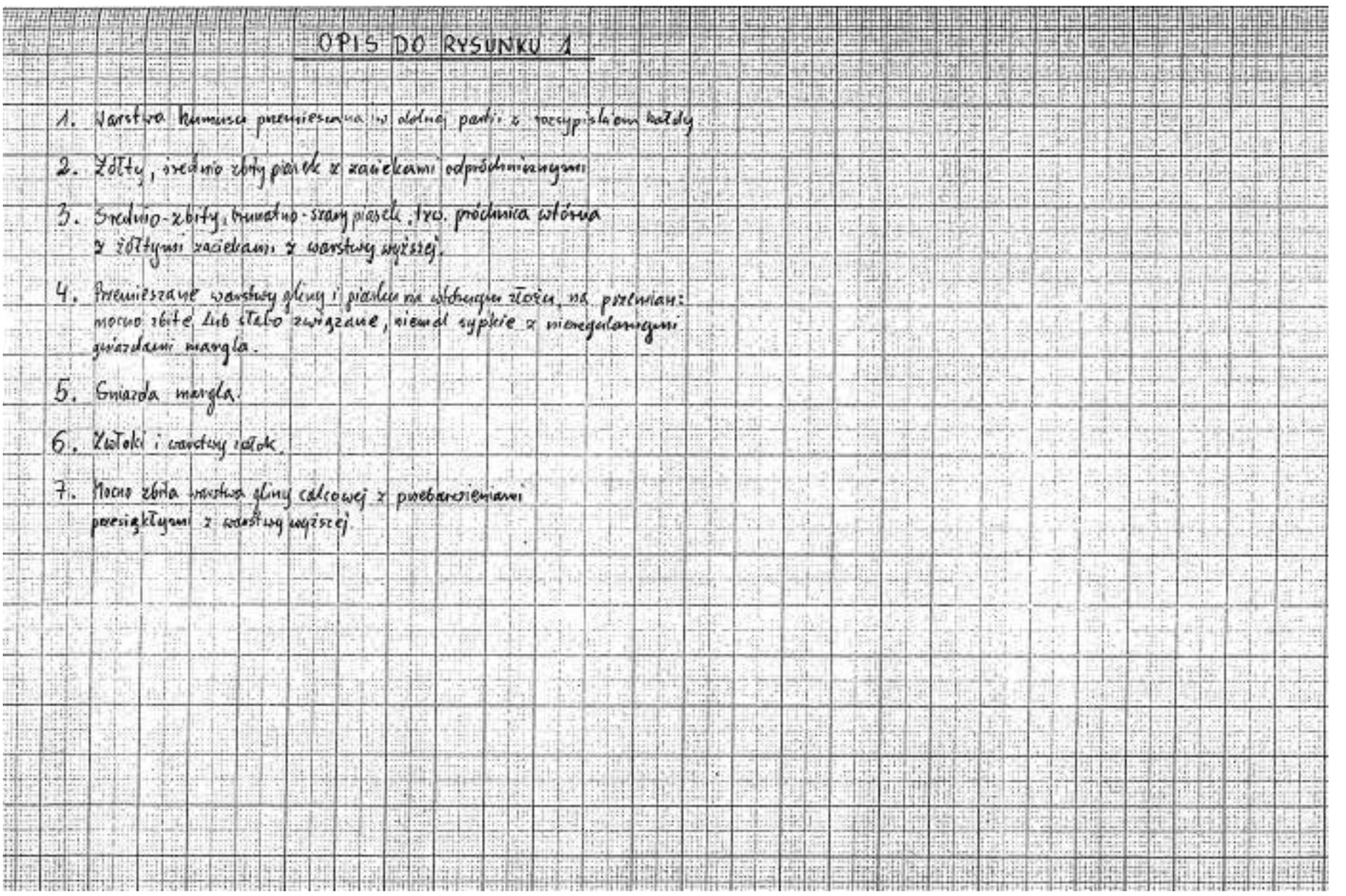
МЕСТО ПОЛЬСКИХ
ЗАХОРОНЕНИЙ
ЗОНА «С»

СЕВЕРНЫЙ ПРОФИЛЬ
ЗАПАДНОЙ ЧАСТИ
«МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ» № 15 (15а)
МАСШТАБ 1:20

РИС.

СОСТ.[АВИЛ] ЮСТЫН СКОВРОН
14–16.07.1995 Г.

[Геологический профиль могильной ямы № 15А.
Условные обозначения согласно присвоенным номерам 1–7 объяснены ниже на с. 638]



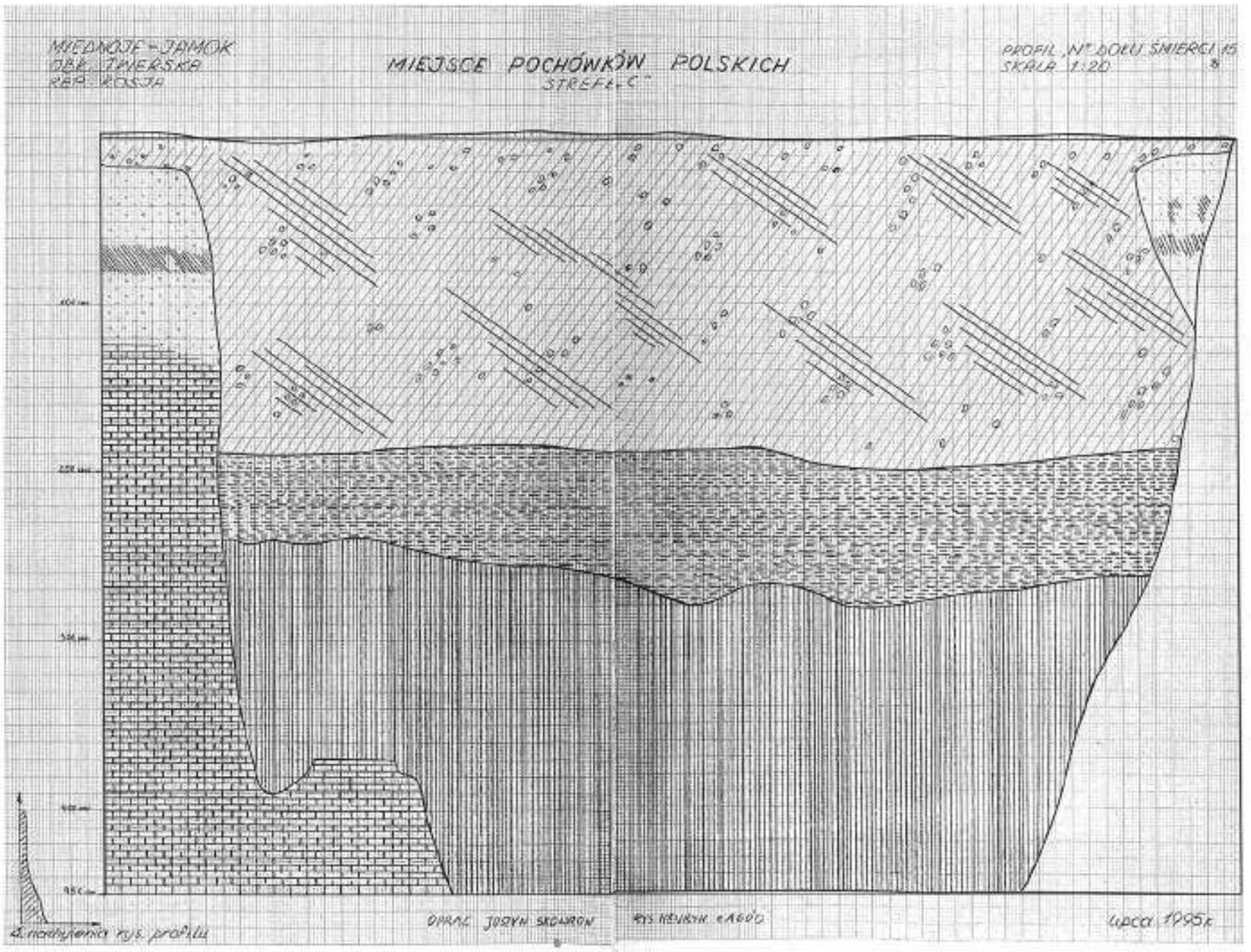
OPIS DO RYSUNKU 1

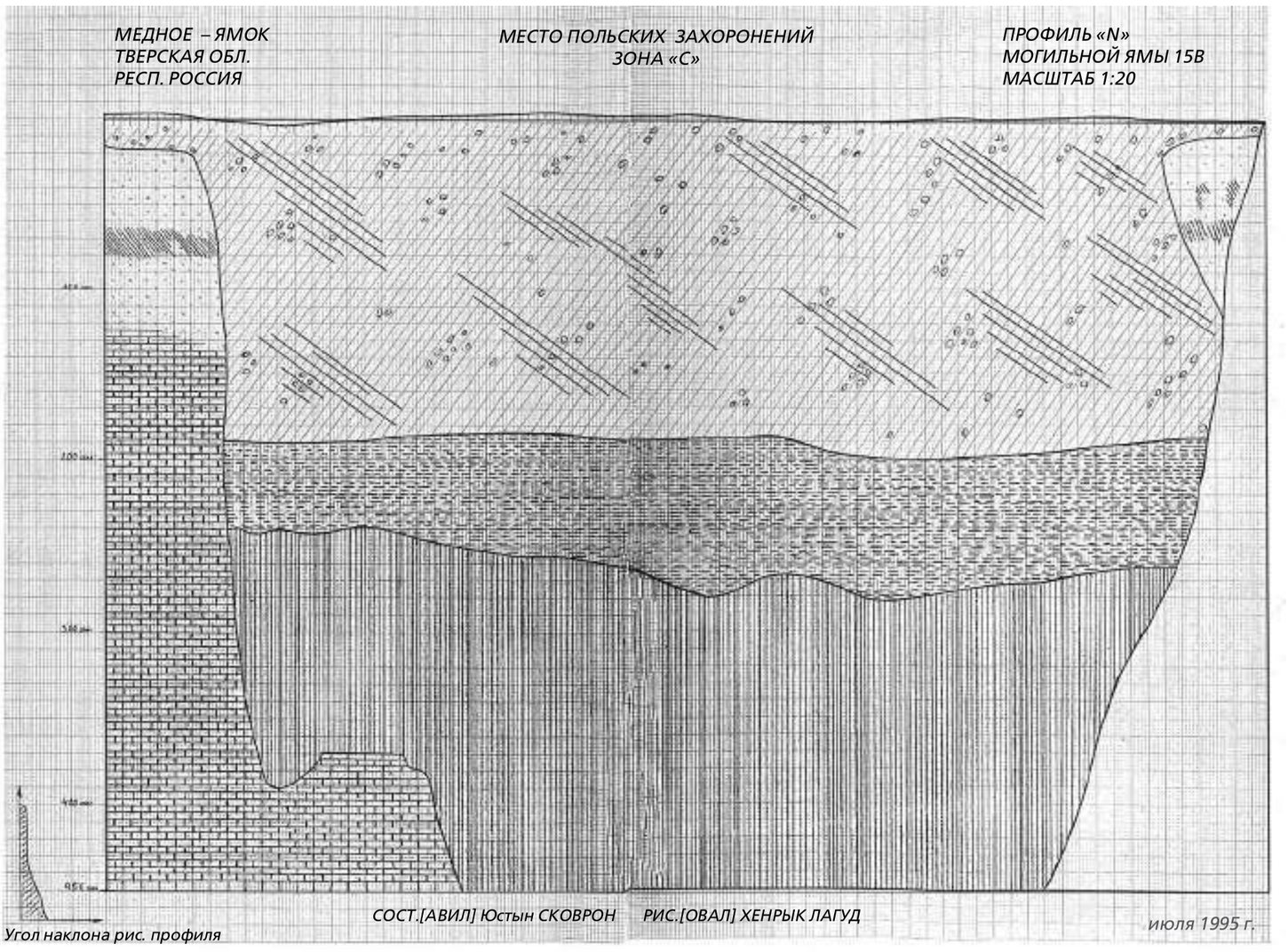
1. Warstwa humusu przemieszanego w dolnej partii z rozsypiskiem kości
2. Żółty, średnio zbity piasek z zaciekami odprószonymi
3. Średnio-zbity, umiarkowano-szary piasek, tzw. próchnica włókna z żółtymi zaciekami z warstwy wyższej.
4. Przemieszane warstwy gliny i piasku na wtórnym złożu, na przemian: mocno zbite lub słabo związane, niemal sypkie z nieregularnymi gniazdami margla.
5. Gniazda margla.
6. Kości i warstwy kości.
7. Mocno zbita warstwa gliny całkowej z przebarwieniami przesiąkającymi z warstwy wyższej.

ОПИСАНИЕ К РИСУНКУ 1

1. *Слой гумуса, перемешанный в нижней части с рассыпным отвалом.*
2. *Желтый среднеслежавшийся песок с потеками перегноя.*
3. *Среднеслежавшийся буро-серый песок, так называемый вторичный перегной, с желтыми потеками из вышележащего слоя.*
4. *Перемешанные слои глины и песка на вторичной залежи, попеременно: сильнослежавшиеся либо рыхлые, почти сыпучие с нерегулярными гнездами мергеля.*
5. *Гнезда мергеля.*
6. *Трупы и слои трупов.*
7. *Сильнослежавшийся слой целиковой глины с участками окрашивания, просочившегося из вышележащего слоя.*

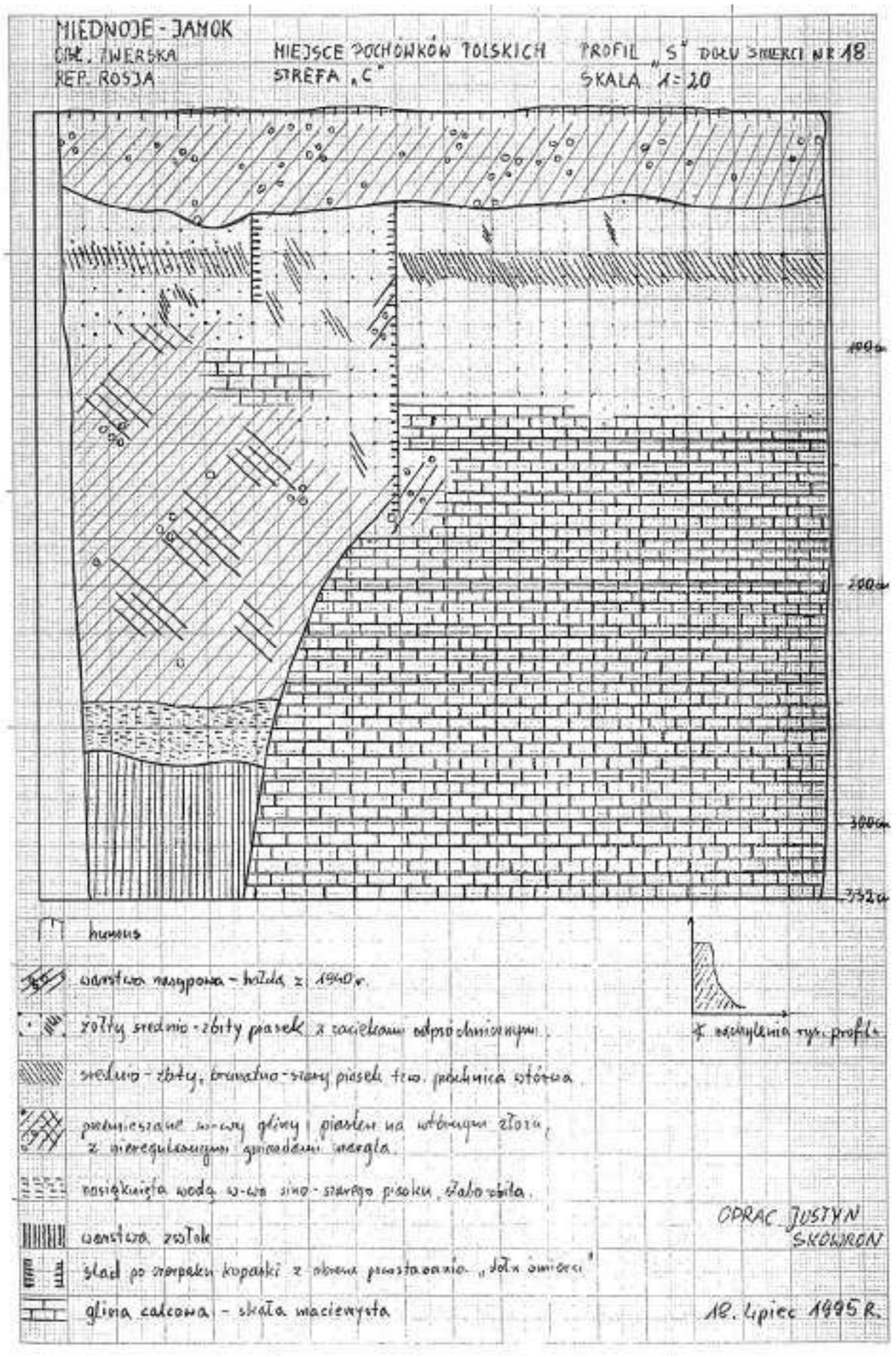
[Условные обозначения на геологическом профиле могильной ямы № 15А]

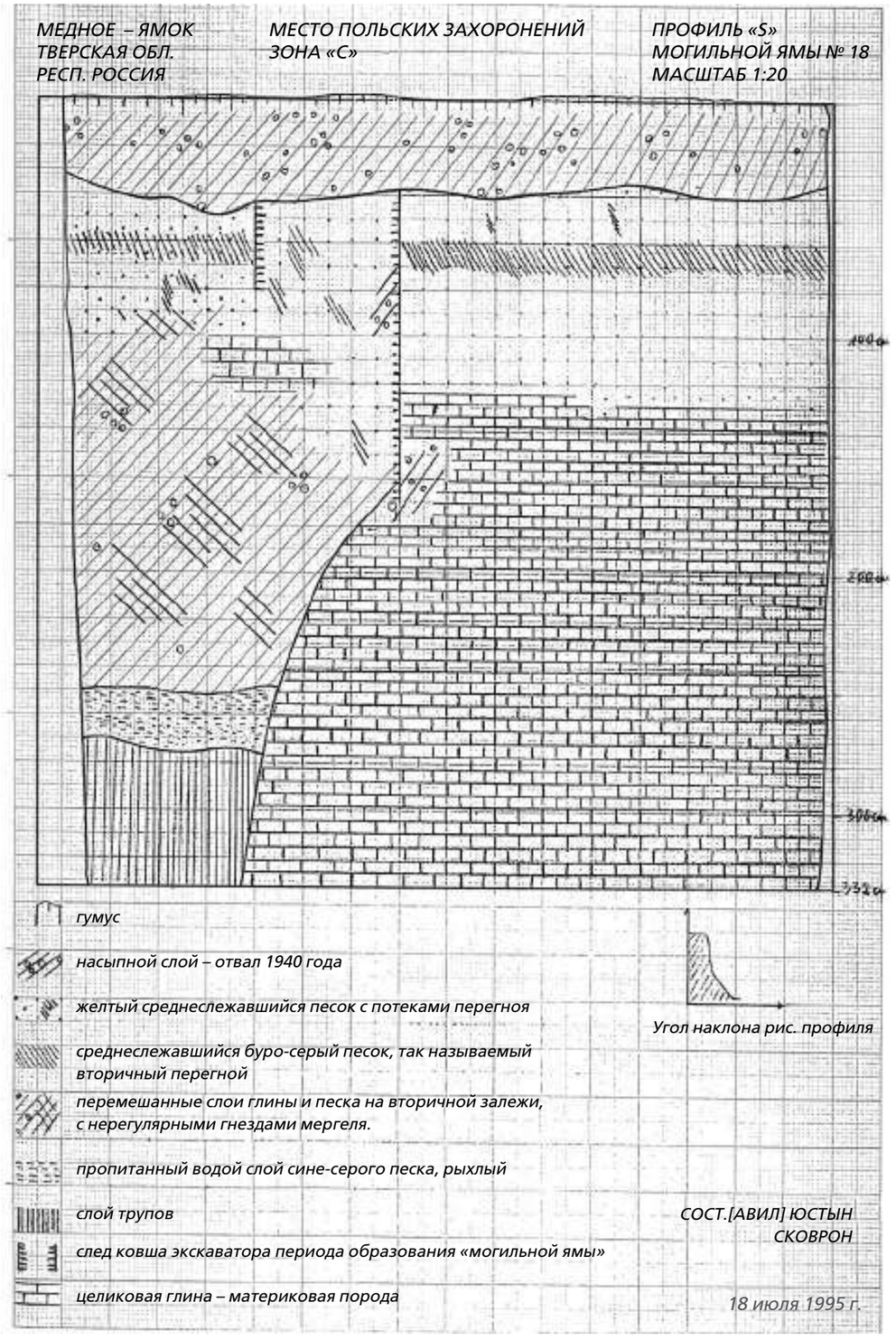




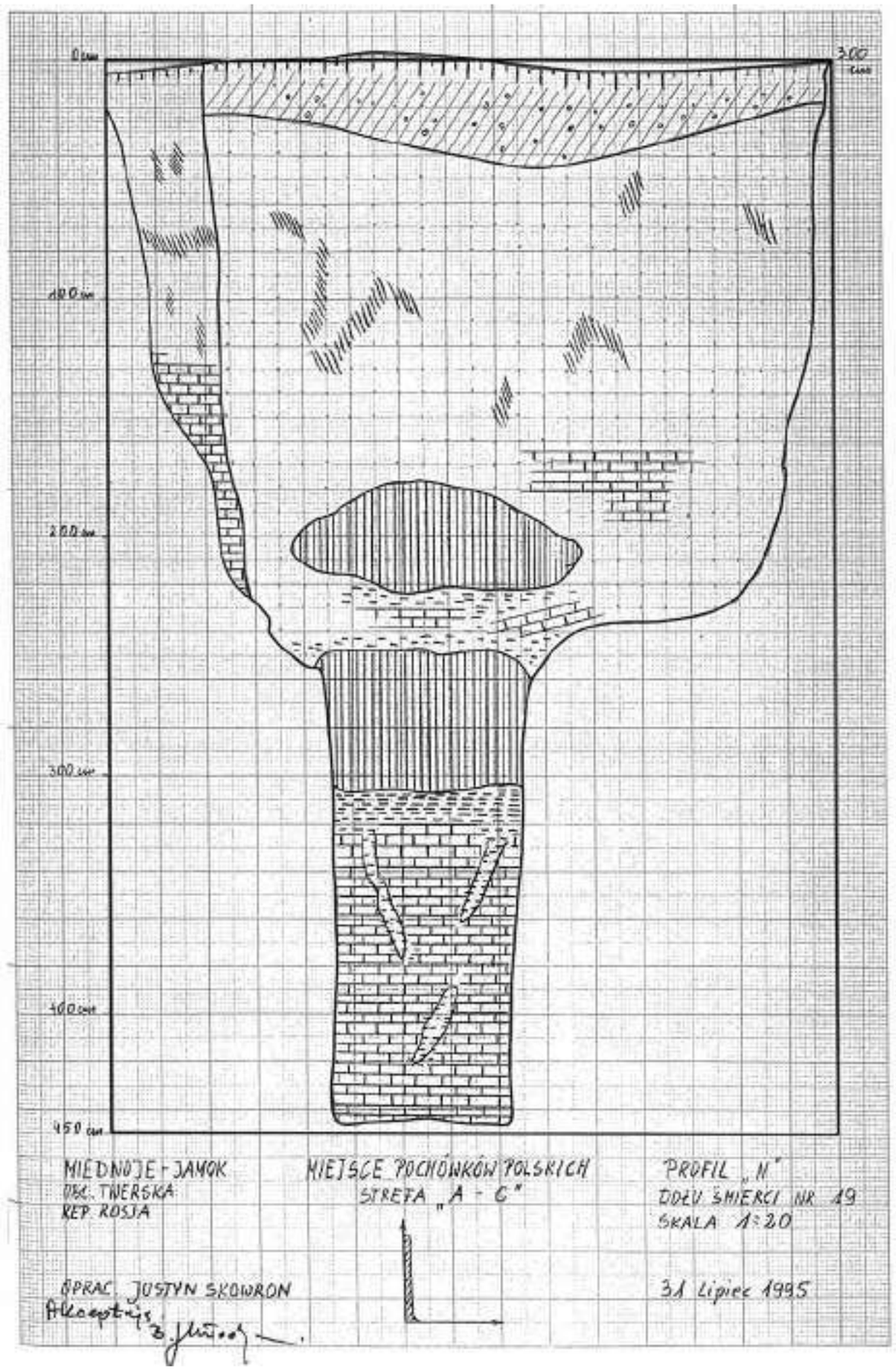
Угол наклона рис. профиля

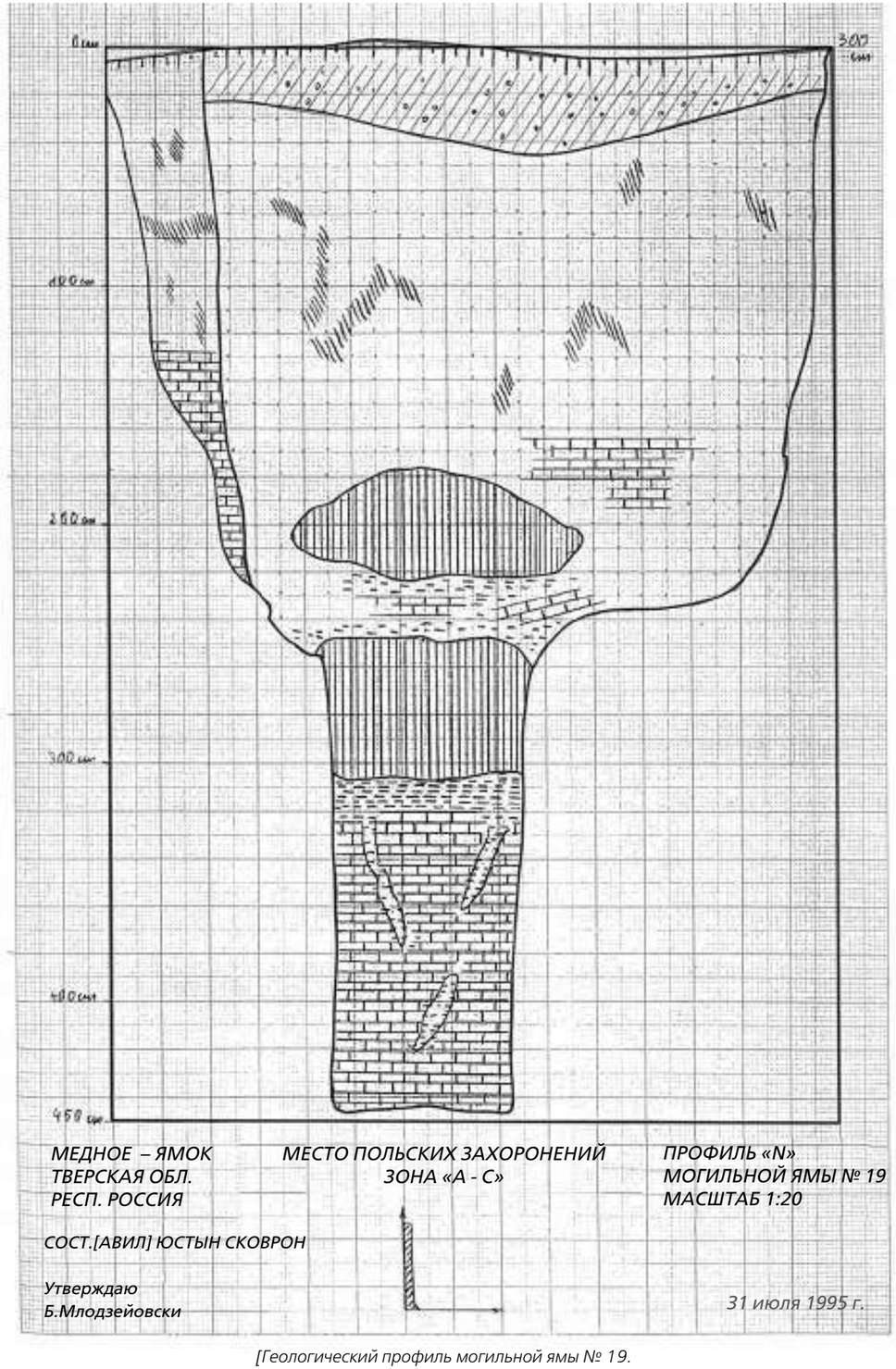
[Геологический профиль могильной ямы № 15В.
Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]



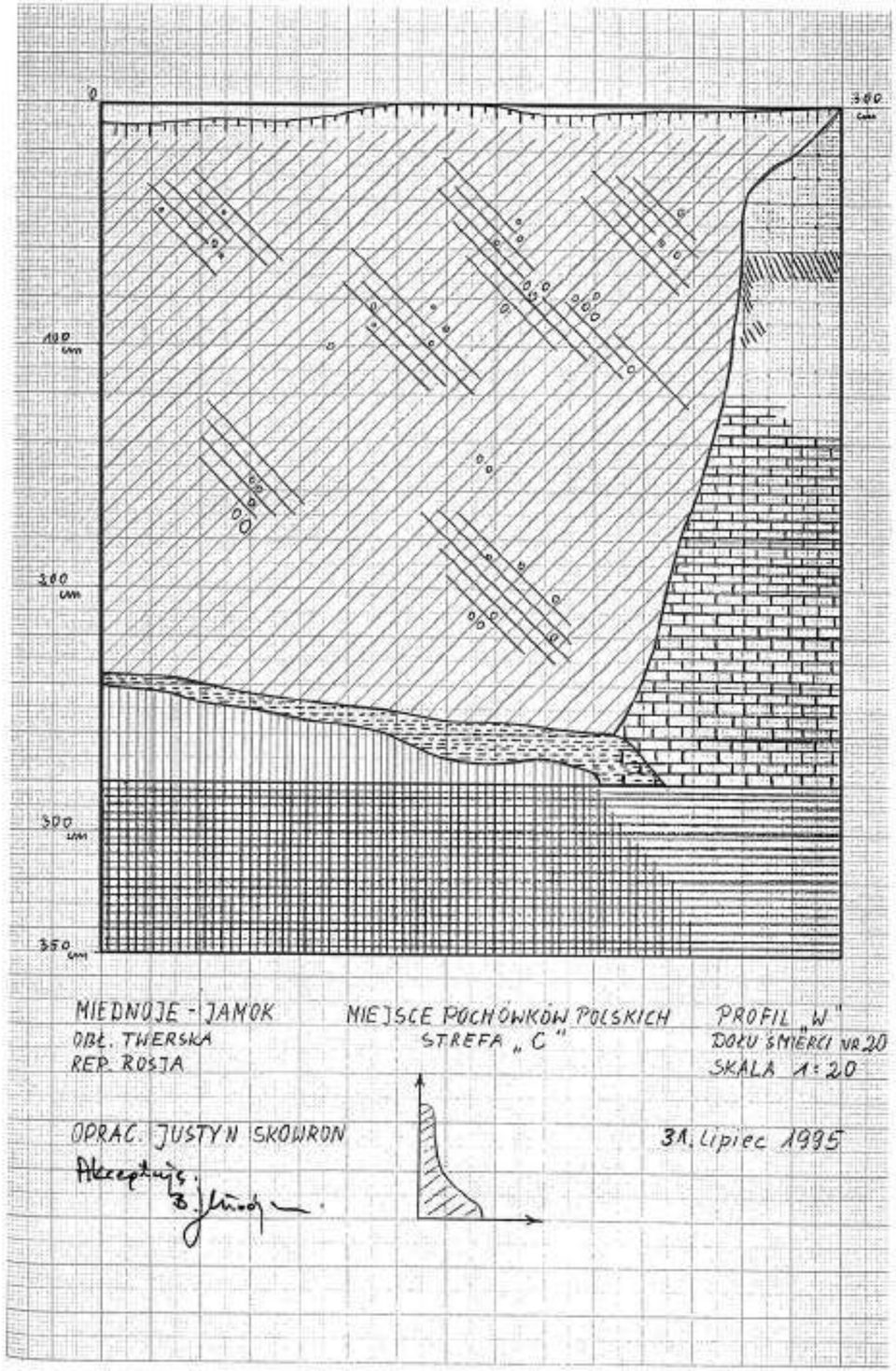


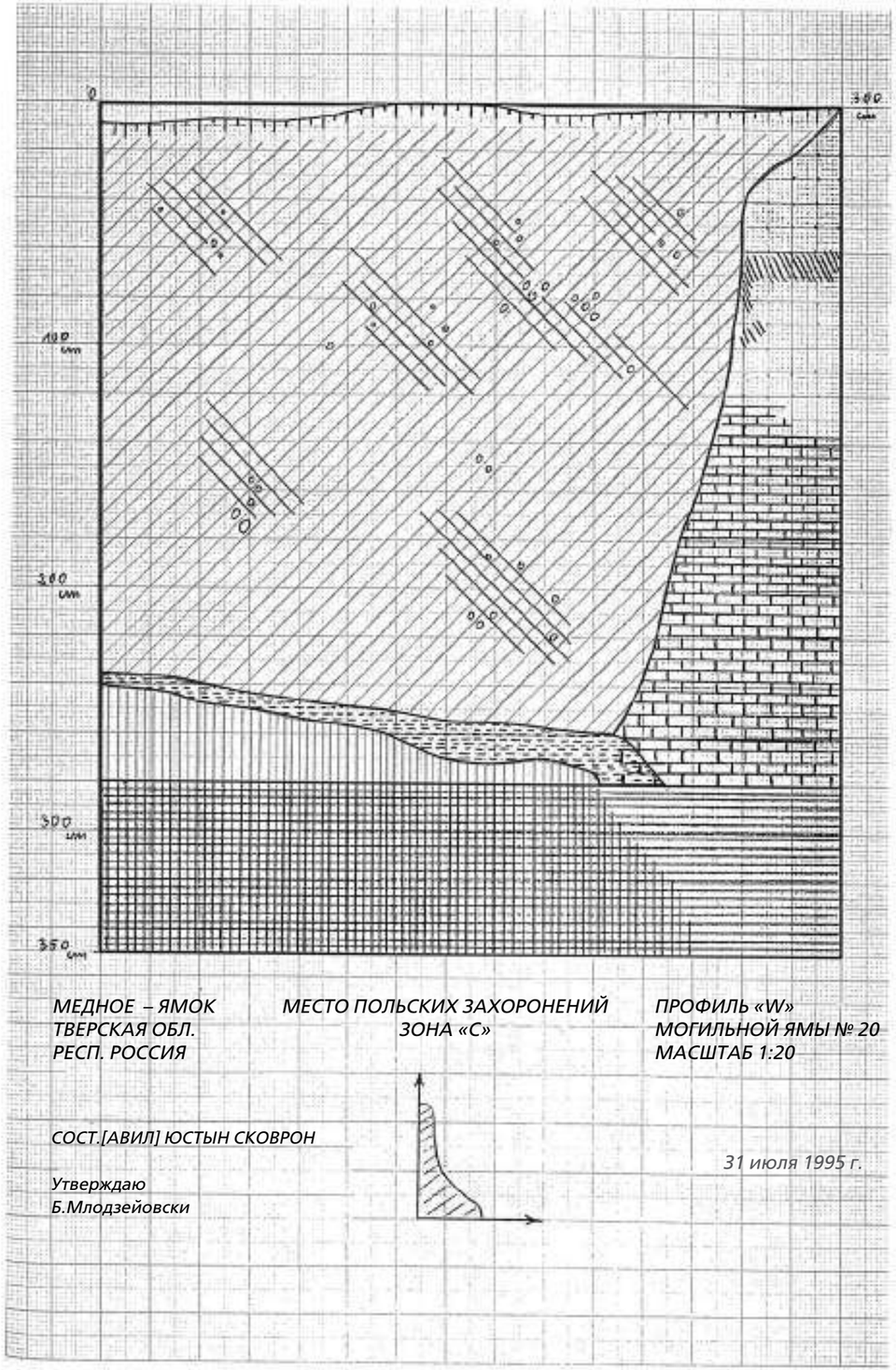
[Геологический профиль могильной ямы № 18. Геологические профили ям № 16, 17A и 17B в отчете отсутствуют]



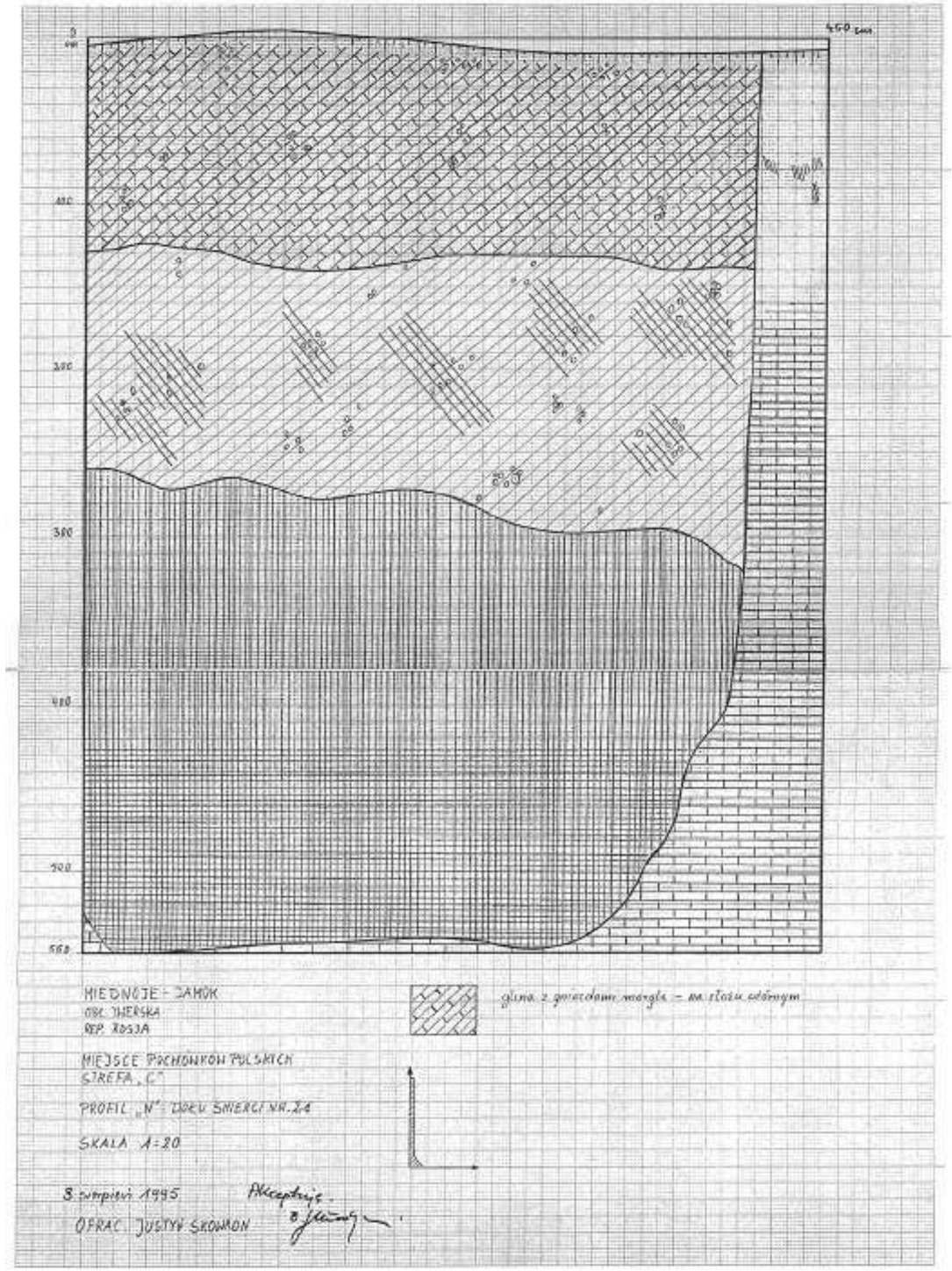


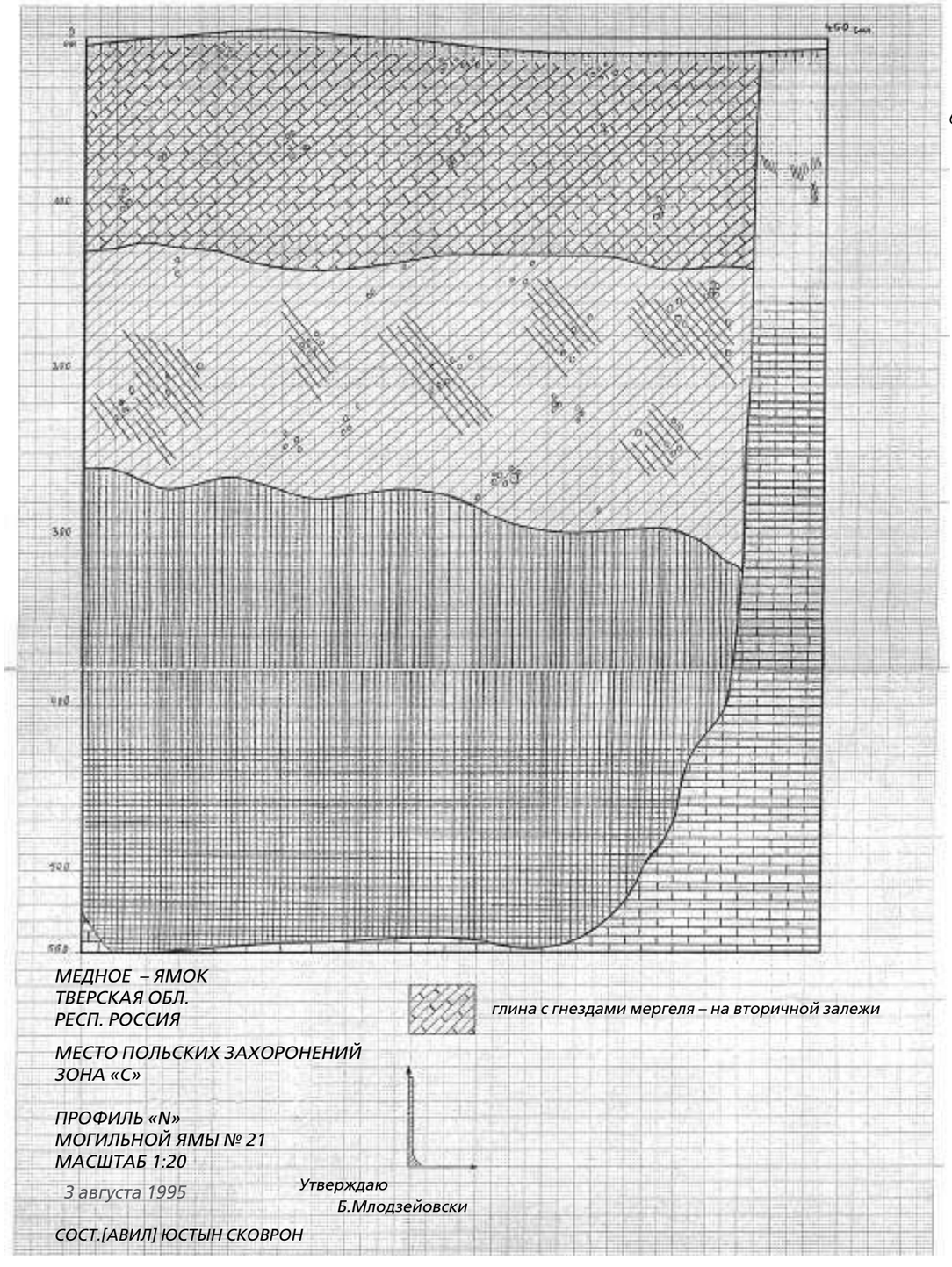
[Геологический профиль могильной ямы № 19.
Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]





[Геологический профиль могильной ямы № 20.
Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]



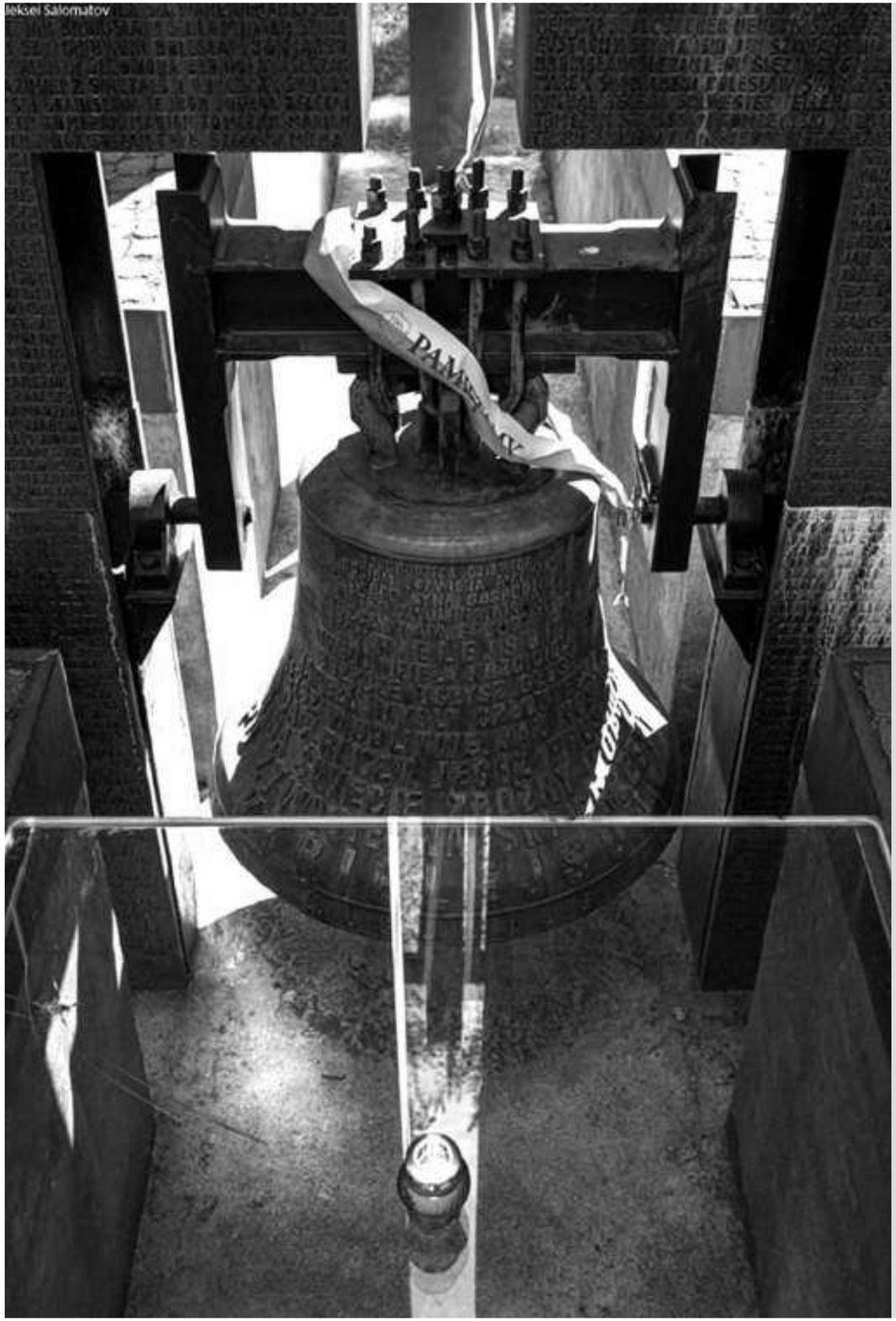


[Геологический профиль могильной ямы № 21.
Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]

- humus
- warstwa nasypowa - hałda z 1940 r.
- żółty średnio-zbity piasek z zaciekami odpróchnicznymi
- średnio-zbity, brunatno-szary piasek tzw. próchnica wtórna
- przemieszane warstwy gliny i piasku na wtórnym złożu z nieregularnymi gniazdami margla
- nasiąknięta wodą warstwa sino-szarego piasku; słabo zbita
- warstwa zwłok
- ślad po czerpaku koparki z okresu powstawania „dołu śmierci"
- glina calcowa - skała macierzysta
- warstwa zwłok zalana wodą
- skrzynie
- warstwy odzieży

- *гумус*
- *насыпной слой – отвал 1940 г.*
- *желтый среднеслежавшийся песок с потеками перегноя*
- *среднеслежавшийся буро-серый песок, так называемый вторичный перегной*
- *перемешанные слои глины и песка на вторичной залежи, с нерегулярными гнездами мергеля*
- *пропитанный водой слой сине-серого песка, рыхлый*
- *слой трупов*
- *след ковша экскаватора периода образования «могильной ямы»*
- *целиковая глина – материковая порода*
- *слой трупов, залитый водой*
- *ящики*
- *слои одежды*

[Условные обозначения на геологических профилях могильных ям]



ПОСТАНОВЛЕНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ О СОЗДАНИИ МЕМОРИАЛЬНЫХ КОМПЛЕКСОВ «КАТЫНЬ» И «МЕДНОЕ»



654

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от «15» октября 1996 г. № 1247

г. МОСКВА

О создании мемориальных комплексов в местах захоронений советских и польских граждан - жертв тоталитарных репрессий в Катыни (Смоленская область) и Медном (Тверская область)

В целях увековечения памяти советских и польских граждан - жертв тоталитарных репрессий, захороненных в Катыни (Смоленская область) и Медном (Тверская область), Правительство Российской Федерации **постановляет:**

1. Согласиться с предложением Министерства культуры Российской Федерации, администраций Смоленской и Тверской областей о создании в Катыни (Смоленская область) и Медном (Тверская область) в местах захоронений советских и польских граждан - жертв тоталитарных репрессий мемориальных комплексов (далее именуется - мемориальные комплексы), имеющих статус государственных учреждений.

2. Принять предложение Польской Стороны, поддержанное Координационным комитетом по осуществлению мероприятий, связанных с перезахоронением и увековечением памяти жертв тоталитарных репрессий в Катыни (Смоленская область) и Медном (Тверская область), об образовании на территориях мемориальных комплексов польских воинских кладбищ в границах, определенных российско-польским протоколом от 26 марта 1995 г.

3. Министерству иностранных дел Российской Федерации совместно с Министерством юстиции Российской Федерации, Государственным комитетом Российской Федерации по лесной, целлюлозно-бумажной и деревообрабатывающей промышленности, Государственным комитетом Российской Федерации по земельным ресурсам и землеустройству, Министерством культуры Российской Федерации, администрациями Смоленской и Тверской областей согласовать с Польской Стороной

(Государственный архив Российской Федерации. Ф. 10200. Оп. 1. Д. 285. Л. 48–49об)

655

границы и проекты польских воинских кладбищ, указанных в пункте 2 настоящего постановления.

4. Министерству культуры Российской Федерации совместно с администрациями Смоленской и Тверской областей, Министерством юстиции Российской Федерации, Государственным комитетом Российской Федерации по лесной, целлюлозно-бумажной и деревообрабатывающей промышленности и Государственным комитетом Российской Федерации по земельным ресурсам и землеустройству в течение 1996-1997 годов:

осуществить мероприятия по установлению границ мемориальных комплексов и предоставлению этим комплексам в постоянное пользование земельных участков;

утвердить в установленном порядке документы на мемориальные комплексы и относящиеся к ним памятники истории и культуры федерального значения.

5. Министерству культуры Российской Федерации организовать в течение 1996-1997 годов проведение всероссийского конкурса проектов мемориальных комплексов с учетом того, что финансирование этого конкурса и рабочее проектирование мемориальных комплексов будет осуществляться за счет средств федеральной целевой программы "Развитие и сохранение культуры и искусства Российской Федерации (1997-1999 годы)".

6. Министерству экономики Российской Федерации, Министерству финансов Российской Федерации и Министерству культуры Российской Федерации при разработке прогнозов социально-экономического развития Российской Федерации и проектов федерального бюджета на 1998 и последующие годы предусматривать выделение лимитов государственных централизованных капитальных вложений и бюджетных ассигнований на создание мемориальных комплексов.

7. Федеральной архивной службе России, Федеральной службе безопасности Российской Федерации, Министерству иностранных дел Российской Федерации, Генеральной прокуратуре Российской Федерации, Министерству обороны Российской Федерации, администрациям Смоленской и Тверской областей оказывать помощь мемориальным комплексам в выявлении захоронений советских и польских граждан, а также в подборе необходимых документов и музейных экспонатов.

Председатель Правительства
Российской Федерации В.Черномырдин

K:\DOCN\POST\20001252.DOC

656

15.10.87

Справка

Проект постановления согласован.
Минкультуры России (Е.Ю. Сидоровым)
Минобороны России (В.В. Гришановым)
МИДом России (С.Б. Крыловым)
Минсоцзащиты России (С.Г. Киселевым)
Минфином России (В.А. Петровым)
Минэкономики России (А.Г. Шаповальянцем)
МВД России (П.М. Латышевым)
Роскомземом (Н.В. Комовым)
ФСБ России (А.А. Стрелковым)
Росархивом (В.П. Корсаковым)
Генеральной Прокуратурой
Российской Федерации (В.П. Арефьевым)
Администрацией Смоленской области (В.И. Анисимовым)
Администрацией Тверской области (А.И. Головкиным)

/О. Сергеев/
2.10.96

Е.П. Арефьев (Руководство Аппарат Правительства РФ)
10.10.96

10/X-96

В.В. Илюшин (первый зам. Председателя пр-ва РФ)
9.X.96

С.В. Степашин (Адм. департамент)

С.А. Шушляков (Юр. управление)
03.10.96

(Г. Кальченко)
9.10.96
Г.И. Кальченко (Адм. деп. Г. Апп. Пр-ва РФ)

(Акчурин)

А.Г. Шаповальянц (Минэкономики России)
4.10.96.

О.Л. Сергеев (Адм. департ.)
2.10.96

М.В. Корзинкин (Департамент экономики и

В.А. Петров (Минфин России)
09.10.96

Н.П. Уразова

С.А. Архангелов

Н.В. Квашук

ПОЛЬСКО-РУССКИЙ ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ

(в скобках приведены разночтения фамилий и имен в материалах, публикуемых в томе 3 нашей книги, отличающиеся от правильного написания)

Nazwisko i imię	Фамилия, имя	Том/Страница
Abrachamczyk Jan	Абрахамчик Ян	1/120
Abramciow Stanisław Teofil	Абрамциов Станислав-Теофиль	1/120
Abramczyk Jan	Абрамчик Ян	1/120
Abrysiewicz Adam	Абрысевич Адам	1/120
Achramowicz Alojzy	Ахрамович Алойзы	1/132
Adach Jan s. Kazimierza	Адах Ян	1/125
Adamczuk Eugeniusz Antoni	Адамчук Эугениуш-Антони	1/48, 1/56, 1/58, 2/627, 3/82, 3/86, 3/121, 3/122
Adamczyk Franciszek	Адамчик Францишек	1/124
Adamczyk Józef s. Ignacego	Адамчик Юзеф, 1912 г.р.	1/124
Adamczyk Józef s. Kazimierza	Адамчик Юзеф, 1895 г.р.	1/124
Adamczyk Julian Adam	Адамчик Юлиан-Адам	1/124
Adamczyk Michał s. Antoniego	Адамчик Михал, 1903 г.р.	1/123, 3/37, 3/44, 3/53, 3/244, 3/356, 3/560
Adamczyk Michał s. Stanisława	Адамчик Михал, 1910 г.р.	1/123
Adamczyk Stanisław s. Grzegorza	Адамчик Станислав, 1898 г.р.	1/124
Adamczyk Stanisław s. Piotra	Адамчик Станислав, 1898 г.р.	1/124
Adamczyk Władysław	Адамчик Владислав	1/123
Adamek Jan	Адамек Ян	1/120, 3/182
Adamiec Wincenty	Адамец Винценты	1/121
Adamiecki Ludwik	Адамецкий Людвик	1/120
Adamkiewicz Mieczysław Józef	Адамкевич Мечислав-Юзеф	1/121
Adamkowski Zygmunt	Адамковский Зыгмунт	1/121
Adamowicz Bolesław	Адамович Болеслав	1/121
Adamski Franciszek	Адамский Францишек	1/122
Adamski Jan	Адамский Ян	1/122
Adamski Marian	Адамский Мариан	1/122
Adamski Michał	Адамский Михал	1/122
Adamski Wincenty s. Jana	Адамский Винценты, 1895 г.р.	1/122
Adamski Wincenty s. Wincentego	Адамский Винценты, 1900 г.р.	1/121
Adamski Władysław	Адамский Владислав	1/122
Adamus Józef	Адамус Юзеф	1/123
Adaś Iwan	Адась Иван	3/76
Aftowicz Roman Wawrzyniec	Афтович Роман-Вавжинец	1/132
Aksman Marian Dominik Daniel	Аксман Мариан-Доминик-Данель	1/125
Albin Bronisław	Альбин Бронислав	1/126
Aleksandrow, kierowca UNKWD w Kalininie	Александров, шофер УНКВД в Калинине	3/75
Aleksandrow Edmund Kazimierz	Александров Эдмунд-Казимеж	1/125
Alencynowicz Franciszek	Аленцинович Францишек	1/125
Altcheim Józef	Альтхейм Юзеф	1/126
Ambicki Franciszek	Амбицкий Францишек	1/126
Ambroziak Józef	Амброзяк Юзеф	1/127
Ambroziewicz Stanisław	Амброзевич Станислав	1/126
Ambroziński Bronisław	Амброзиньский Бронислав	1/126
Amszej Antoni	Амшей Антони	1/127
Andruszewski Stefan	Андрушевский Стефан	1/128
Andrysiak Jan	Андрысяк Ян	1/129
Andrzejaczek Kazimierz	Анджеячек Казимеж	1/128
Andrzejczuk Piotr	Анджейчук Петр	1/128
Andrzejczyk Józef	Анджейчик Юзеф	1/128
Andrzejczyk Wacław	Анджейчик Вацлав	1/128
Andrzejewski Jan	Анджеевский Ян	1/128
Andrzejewski Ludwik	Анджеевский Людвик	1/127
Andrzejewski Mieczysław	Анджеевский Мечислав	1/128
Andrzejewski Władysław	Анджеевский Владислав	1/127
Angerman Leon	Ангерман Леон	1/127
Angielski Michał	Ангельский Михал	1/127
Animucki Edward	Анимуцкий Эдвард	2/632
Anisimow Nikołaj	Анисимов Николай	3/134, 3/200
Aniszczenko Stefan	Анищенко Стефан	1/129
Ankianiec Roman	Анкянец (Антыцыпианикс) Роман	1/129, 3/25, 3/171
Antipow Włodzimierz	Антипов Владимир	1/129
Antoniszyn Mikołaj	Антонишин Миколай	1/129
Antonow Iwan	Антонов Иван	3/89, 3/97, 3/123
Antosiak Jakub	Антосяк Якуб	1/129
Antoszczyk Franciszek Marian	Антошчик Францишек-Мариан	1/130
Antoszewski Bronisław	Антошевский Бронислав	1/130
Anulewicz Władysław	Анулевич Владислав	1/130
Apoznański Władysław	Апознаньский Владислав	1/130
Aptazy Teofil	Аптазы Теофиль	1/130
Arabski Jan	Арабский Ян	1/130
Araszkiewicz Włodzimierz Marian	Арашкевич Влодзимеж-Мариан	1/131
Archangielski Igor	Архангельский Игорь	1/48, 1/55, 1/56, 1/68, 1/78, 2/627
Arciszewski Franciszek	Арцишевский Францишек	1/131
Arciszewski Jan	Арцишевский Ян	1/131
Arendarczyk Józef	Арендарчик Юзеф	1/131
Arsieniew, kierowca UNKWD w Kalininie	Арсеньев, шофер УНКВД в Калинине	3/75
Atłasik Wojciech	Атласик Войцех	1/131
Aubrecht Wacław	Аубрехт Вацлав	1/132
Augustyn Franciszek	Аугустын Францишек	1/132
Augustyn Jan	Аугустын Ян	1/132
Augustyniak Teodor	Аугустыняк Теодор	1/132
Babecki Jan	Бабецкий Ян	1/133
Babiński Jerzy Tadeusz	Бабиньский Ежи-Тадеуш	1/133
Babkiewicz Andrzej	Бабкевич Анджей	1/133
Babral Jan	Бабраль Ян	1/133
Bacik Józef Ryszard	Бацик Юзеф-Рышард	1/52, 1/149
Backiel Stanisław	Бацкель Станислав	1/150
Baczyński Sabin	Бачиньский Сабин	1/150
Baczyński Stanisław Stefan	Бачиньский Станислав-Стефан	1/150
Badarycz Tadeusz	Бадарыч Тадеуш	1/134
Badowski Roman	Бадовский Роман	1/134
Badylak Władysław	Бадыляк Владислав	1/134
Bagiński Jan	Багиньский Ян	1/133
Bagnucki Walerian	Багнуцкий Валериан	1/133
Bajcar Jan	Байцар Ян	1/135
Bajda Władysław	Байда Владислав	1/135
Bajer Kazimierz	Байер Казимеж	1/135
Bajer Walenty	Байер Валенты	1/45, 1/82, 2/632
Bajer Władysław	Байер Владислав	1/135
Bajtek Franciszek	Байтек Францишек	1/135
Bajwoluk Paweł	Байволюк Павел	1/134
Bajzert Mirosław	Байзерт Мирослав	1/135
Bakier Mikołaj	Бакер Миколай	1/136

Bakuczanis Józef	Бакучанис Юзеф	1/136
Bala Kazimierz	Баля Казимеж	1/137
Balcer Jan	Бальцер Ян	1/136
Balcer Józef	Бальцер Юзеф	1/136
Balcerowski Antoni	Бальцеровский Антони	1/137
Balwierz Karol	Бальвеж Кароль	1/136
Banach Alojzy	Банах Алойзы	1/138
Banaś Jan	Банась Ян	1/137
Banaś Wincenty	Банась Винценты	1/137
Banasiak Jan s. Franciszka	Банасяк Ян, 1898 г.р.	1/138
Banasiak Jan s. Michała	Банасяк Ян, 1899 г.р.	1/35, 1/138
Banasik Władysław	Банасик Владислав	1/137
Banaśkiewicz Marcin	Банаськевич Марцин	1/137
Banaszak Adam	Банашак Адам	1/138
Banaszak Stanisław	Банашак Станислав	1/138
Banaszek Jan	Банашек Ян	1/138
Bandura Józef	Бандура Юзеф	1/139
Bania Józef	Баня Юзеф	1/140
Bank Marian	Банк Мариан	1/139
Bankiewicz Maksymilian	Банкевич Максимилиан	1/139
Bańda Franciszek	Баньда Францишек	1/139
Bańkowski Aleksander	Баньковский Александр	1/139
Bańkowski Antoni	Баньковский Антони	1/139
Bańkowski Stefan	Баньковский Стефан	1/139
Bar Antoni s. Jana	Бар Антони, 1896 г.р.	1/140
Bar Antoni s. Stanisława	Бар Антони, 1899 г.р.	1/140
Baran Andrzej	Баран Анджей	1/140
Baran Erazm	Баран Эразм	3/137, 3/149, 3/198, 3/200, 3/201, 3/206, 3/207
Baran Józef	Баран Юзеф	1/141
Baran Michał	Баран Михал	1/140
Baran Stanisław	Баран Станислав	1/140
Baran Stefan	Баран Стефан	1/140
Barancewicz Michał	Баранцевич Михал	1/142
Baranek Gustaw	Баранек Густав	1/141
Baranowski Jan	Барановский Ян	1/142
Baranowski Józef s. Juliana	Барановский Юзеф, 1897 г.р.	1/141
Baranowski Józef s. Michała	Барановский Юзеф, 1900 г.р.	1/141
Baranowski Romuald	Барановский Ромуальд	1/141
Baranowski Stanisław	Барановский Станислав	1/141
Barański Józef	Бараньский Юзеф	1/142
Barciszewski Sylwester	Барцишевский Сильвестер	1/146
Barczyk Antoni	Барчик Антони	1/146
Barczyński Jan	Барчыньский Ян	1/146
Bardega Stanisław	Бардега Станислав	1/142
Bareja Aleksander	Барея Александр	1/142
Bargieł Romuald	Баргел Ромуальд	1/142
Baron Franciszek	Барон Францишек	1/143
Barszczak Leon	Баршчак Леон	1/146
Barteczko Brunon	Бартечко Брунон	1/143
Barteczko Jan	Бартечко Ян	1/143
Bartel Władysław	Бартель Владислав	1/143
Bartkowiak Stanisław	Бартковяк Станислав	1/144
Bartkowiak Walenty	Бартковяк Валенты	1/143
Bartkowiak Wincenty	Бартковяк Винценты	1/144
Bartnik Leon	Бартник Леон	1/144
Bartosiewicz Jan	Бартосевич Ян	1/144
Bartosik Stanisław	Бартосик Станислав	1/144
Bartoszek Albin	Бартошек Альбин	1/145
Bartoszewicz Bolesław	Бартошевич Болеслав	1/144
Bartsch Bernard Michał	Бартш Бернард-Михал	1/145
Bartusiewicz Franciszek	Бартусевич Францишек	1/145
Bartuzel Ignacy	Бартузель Игнацы	1/145
Baryga Ludwik Zygmunt	Барыга Людвик-Зыгмунт	1/146
Barylak Józef	Барыляк Юзеф	1/147
Barylewicz Jan	Барылевич Ян	1/147
Baryłko Jan	Барылко Ян	1/147
Basamania Jan	Басаманя Ян	1/147
Basista Albin	Басиста Альбин	1/147
Baszczok Robert	Башчок Роберт	1/150
Baszko Piotr	Башко Петр	1/150
Basztakow Leonid	Баштаков Леонид	1/12, 1/49
Batkowski Stanisław	Батковский Станислав	1/148
Bator Józef	Батор Юзеф	1/148
Batorowski Józef Stefan	Баторовский Юзеф-Стефан	1/148
Batorski Jan	Баторский Ян	1/148
Batorski Stanisław	Баторский Станислав	1/148
Batura Stefan	Батура Стефан	1/149
Bauer Wincenty Anton	Бауэр Винценты-Антони	1/149
Bazan Józef	Базан Юзеф	1/134
Bażyński Jan	Бажиньский Ян	1/134
Bąbka vel Bombka Ignac	Бомбка Игнацы	1/179
Bąk Antoni s. Franciszka	Бонк Антони, 1889 г.р.	1/180
Bąk Antoni s. Teodora	Бонк Антони, 1895 г.р.	1/180
Bąk Henryk	Бонк Хенрык	1/181
Bąk Jan	Бонк Ян	1/182
Bąk Józef	Бонк Юзеф	1/182
Bąk Michał	Бонк Михал	1/180
Bąk Paweł	Бонк Павел	1/181
Bąk Stanisław s. Adama	Бонк Станислав, 1888 г.р.	1/181
Bąk Stanisław s. Jana	Бонк Станислав, 1893 г.р.	1/181
Bąk Wojciech	Бонк Войцех	1/180
Bąkiewicz Franciszek	Бонкевич Францишек	1/182
Bednarek Antoni	Беднарек Антони	1/151
Bednarowicz Jan	Беднарович Ян	1/152
Bednarski Józef	Беднарский Юзеф	1/152
Bednarski Stanisław	Беднарский Станислав	1/152
Bednarski Tomasz	Беднарский Томаш	1/152
Bednarski Władysław	Беднарский Владислав	1/152
Bednarz Alojzy	Беднаж Алойзы	1/151
Bednarz Piotr	Беднаж Петр	1/151
Bednarz Wojciech	Беднаж Войцех	1/151
Bedyk Władysław	Бэдык Владислав	1/207
Bek Józef Kazimierz	Бек Юзеф-Казимеж	1/153
Bekker Henryk Karol	Беккер Хенрык-Кароль	1/153
Bełdzik Aleksander	Белдзик Александр	1/153
Bełtowski Józef	Белтовский Юзеф	1/155
Benda Tadeusz	Бенда Тадеуш	1/156
Bendkowski Jan	Бендковский Ян	1/157
Bendkowski vel Będkowski, Bentkowski Stefan	Бендковский, он же Бентковский Стефан	2/632
Bentkowski Antoni	Бентковский Антони	1/157
Beńkowski Władysław	Беньковский Владислав	1/157
Berbeka Kazimierz	Бербека Казимеж	1/158
Bercz Antoni	Берч Антони	1/160
Bereszko Edward	Берешко Эдвард	1/158
Bereszyński Wiktor	Берешиньский Виктор	1/158
Bereza Bronisław	Береза Бронислав	1/158
Bergiel Adolf	Бергель Адольф	1/158
Bergmański Walter	Бергманьский Вальтер	1/158
Beria Ławrientij	Берия Лаврентий	1/6, 1/12, 1/13, 1/26, 1/27, 1/33, 1/44, 1/52, 1/91, 1/92, 3/68, 3/71, 3/73, 3/74, 3/78, 3/80, 3/84, 3/115, 3/116, 3/120
Berkowski Michał	Бэрковский Михал	1/207
Bernacki Bolesław	Бэрнацкий Болеслав	1/207
Bernat Jan	Бэрнат Ян	1/207
Bernat Stanisław	Бэрнат Станислав	1/207
Bernhardt Edmund	Бернхардт Эдмунд	1/159
Bernyciak Andrzej	Берныцяк Анджей	1/159
Berski Ludwik Jan	Берский Людвик-Ян	1/160
Bettin Andrzej	Бэттин Анджей	1/207
Beuch Julian	Беух Юлиан	1/160
Beznosik Boris	Безносик Борис	1/153
Bezwiński Leopold	Безвиньский Леопольд	1/152
Bętkowski Mieczysław	Бентковский Мечислав	1/157
Bętkowski Wincenty	Бентковский Винценты	1/157
Bialik Józef	Бялик Юзеф	1/209

Bialik Marcin	Бялик Марцин	1/208
Białas Feliks	Бялас Феликс	1/208
Białas Stefan	Бялас Стефан	1/208
Białasiewicz Ignacy	Бяласевич Игнацы	1/208
Białasiński Józef	Бяласиньский Юзеф	1/208
Białecki Józef	Бялэцкий Юзеф	1/210
Białek Józef	Бялэк Юзеф	1/210
Białek Wojciech	Бялэк Войцех	1/210
Białkowski Jan	Бялковский Ян	1/209
Białkowski Józef s. Jana	Бялковский Юзеф, 1888 г.р.	1/38, 1/209
Białkowski Józef s. Mateusza	Бялковский Юзеф, 1897 г.р.	1/209
Białkowski Stanisław	Бялковский Станислав	1/209
Białkowski Stefan	Бялковский Стефан	1/209
Białous Józef	[Бялоус] Юзеф	1/210
Białous Stanisław	Бялоус Станислав	1/209
Biały Ignac	Бялы Игнацы	1/210
Biarda Marian	Бярда Мариан	1/211
Biardzki Franciszek	Бярдзкий Францишек	1/211
Bibiłło Wiktor	Бибилло Виктор-Юзеф	1/166
Bidziński Franciszek	Бидзиньский Францишек	1/166
Biechoński Jerzy	Бехоньский Ежи	1/160
Biechoński Zbigniew-Stefan	Бехоньский Збигнев-Стефан	1/161
Bieda Stanisław	Беда Станислав	1/151
Biedrzycki Bronisław	Беджицкий Бронислав	1/151
Biegisz Henryk	Бегиш Хенрык	1/150
Biela Albert	Беля Альберт	1/155
Bielajew Lew	Беляев Лев	3/136, 3/198, 3/201, 3/206, 3/207
Bielak Edward	Беляк Эдвард	1/156
Bielak Ferdynand	Беляк Фердинанд	1/156
Bielak Stanisław	Беляк Станислав	1/156
Bielakowski Wacław	Беляковский Вацлав	1/156
Bielankiewicz Zygmunt	Белянкевич Зыгмунт	1/156
Bielawski Stefan	Белявский Стефан	1/155
Bielecki Adam	Белецкий Адам	1/154
Bielecki Jan	Белецкий Ян	1/154
Bielecki Wojciech	Белецкий Войцех	1/154
Bielejec Jerzy	Белеец Ежи	1/154
Bielewski Bolesław Wacław	Белевский Болеслав-Вацлав	1/153
Bielicki Józef	Белицкий Юзеф	1/154
Bielik Franciszek	Белик Францишек	1/154
Bieliński Jan	Белиньский Ян	1/154
Bielski Andrzej	Бельский Анджей	1/155
Bielski Piotr	Бельский Петр	1/155
Biełan Witold	Белан Витольд	1/153
Biełogorłow Wasilij	Белогорлов Василий	3/75, 3/103, 3/106
Białolipieckij Stiepan	Белолипецкий Степан	1/50, 3/73, 3/116
Biełow, pracownik UNKWD w Kalininie	Белов, сотрудник УНКВД в Калинине	3/75
Biełow, komendant konwoju	Белов, начальник конвоя	1/73
Biełuszko Jan Władysław	Белушко Ян-Владислав	1/155
Bieńko Józef	Бенько Юзеф	1/157
Biernacki Michał	Бернацкий Михал	1/159
Biernat Józef	Бернат Юзеф	1/159
Biernat Tadeusz Michał	Бернат Тадеуш-Михал	1/159
Biesek Zygmunt Władysław	Бесек Зыгмунт-Владислав	1/95, 1/160
Biesiadecki Łukasz	Бесядецки Лукаш	1/160
Biland Jan	Билянд Ян	1/167
Bilewicz Jan	Билевич Ян	1/166
Biliński Eugeniusz Kazimier	Билиньский Эугениуш-Казимеж	1/166
Bill Gracjan	Билль Грациан	1/167
Bilnik Eugeniusz	Бильник Эугениуш	1/167
Bilot Jan	Билёт Ян	1/166
Bilski Jan	Бильский Ян	1/39, 1/167
Bilski Kazimierz	Бильский Казимеж	1/167
Biłek Jan	Билэк Ян	1/167
Binduga Michał	Биндуга Михал	1/168
Biniaś Józef	Бинясь Юзеф	1/168
Binienda Władysław	Биненда Владислав	1/168
Binkiewicz Antoni	Бинкевич Антони	1/168
Binkiewicz Marian	Бинкевич Мариан	1/168
Bińkowski Józef	Биньковский Юзеф	1/168
Biolik Paweł Franciszek	Биолик Павел-Францишек	1/169
Bis Marcin	Бис Марцин	1/169
Bisinkiewicz Piotr	Бисинкевич Петр	1/169
Blicharz Władysław	Блихаж Владислав	1/171
Błachowski Ignacy	Блаховский Игнацы	1/72, 1/170
Błaszak Wincenty	Блашак Винценты	1/170
Błaszczuk Aleksander	Блашчук Александр	1/171
Błaszczyk Karol	Блашчик Кароль	1/170
Błaszczyk Stefan	Блашчик Стефан	1/171
Błaszkowski Franciszek	Блашковский Францишек	1/171
Błażejewicz Kazimierz Stanisław	Блажеевич Казимеж-Станислав	1/169
Błażejewski Stanisław	Блажеевский (Блажевски) Станислав	1/169, 3/182
Błażyca Franciszek	Блажица Францишек	1/170
Błenk Eugeniusz	Блэнк Эугениуш	1/172
Błędowski Bernard	Блэндовский Бернард	1/172
Błędowski Jan	Блэндовский Ян	1/172
Błoch Michał	Блох Михал	1/172
Błochin Wasilij	Блохин Василий	3/61, 3/62, 3/63, 3/66, 3/68, 3/69, 3/70, 3/71, 3/77, 3/79, 3/80, 3/87, 3/88, 3/89, 3/92, 3/95, 3/96, 3/97, 3/98, 3/101, 3/113, 3/114, 3/115, 3/117, 3/118, 3/119, 3/122, 3/123, 3/124, 3/125, 3/126, 3/127
Błoński Józef	Блоньский Юзеф	1/171
Błotko Tomasz	Блотко Томаш	1/171
Bobek Józef	Бобек Юзеф	1/172
Bober Jan	Бобер Ян	1/76
Bober Józef	Бобер Юзеф	1/173
Bobiński Józef	Бобиньский Юзеф	1/173
Boboryko Jan	Боборыко Ян	1/173
Bobr Henryk	Бобр Хенрык	1/173
Bobrow Siergiej	Бобров Сергей	3/106, 3/127
Bobrowski Józef	Бобровский Юзеф	1/174
Bobrowski Kazimierz	Бобровский Казимеж	1/173
Bobrowski Stanisław Tadeusz	Бобровский Станислав-Тадеуш	1/174
Bochenek Michał	Бохенек Михал	1/187
Bochenek Stefan	Бохенек Стефан	1/187
Bochenek Tadeusz	Бохенек Тадеуш	1/188
Bodzęta Stefan	Бодзента Стефан	1/177
Bogaczyk Antoni	Богачик Антони	1/174
Bogaczyk Leon	Богачик Леон	1/174
Bogdanow Piotr	Богданов Петр	3/75, 3/76, 3/117
Bogdanowski Kazimierz	Богдановский Казимеж	1/175
Bogdański Jan	Богданьский Ян	1/175
Bogdański Józef	Богданьский Юзеф	1/175
Bogucki Stanisław	Богуцкий Станислав	1/176
Bogucki Wacław	Богуцкий Вацлав	1/176
Bogunia Leon	Богуня Леон	1/175
Bogunowicz Antoni	Богунович Антони	1/175
Bogusz Antoni	Богуш Антони	1/176
Bogusz Mieczysław	Богуш Мечислав	1/176
Bogusz Władysław	Богуш Владислав	1/176
Boguszewski Jan	Богушевский Ян	1/177
Boguszewski Wacław	Богушевский Вацлав	1/177
Boguta Emil	Богута Эмиль	1/176
Bohdanow Jan	Богданов Ян	1/174
Bohdanowicz Stanisław	Богданович Станислав	1/174
Bohdziewicz Józef	Богдзевич Юзеф	1/175
Bojak Jakub	Бояк Якуб	1/188
Bojanowski Stanisław	Бояновский Станислав	1/188
Bojar Czesław	Бояр Чеслав	1/79, 1/188

Bojarski Władysław	Боярский Владислав	1/189
Bojczuk Władysław	Бойчук Владислав	1/178
Bolecki Gabriel	Болецкий Габриэль	1/178
Bolesta Stefan	Болеста Стефан	1/178
Bołtuć Stanisław	Болтуць Станислав	1/178
Bom Ulrych	Бом Ульрих	1/179
Bomba Józef	Бомба Юзеф	1/179
Bomski Julian	Бомский Юлиан	1/179
Bonczek Józef	Бончек Юзеф	1/182
Bondarienko Iwan	Бондаренко Иван	1/180
Bondaruk Stefan	Бондарук Стефан	1/180
Bonk Feliks	Бонк Феликс	1/181
Bonusiak Franciszek	Бонусяк Францишек	1/182
Borek Józef	Борек Юзеф	1/183
Boreński Feliks	Борэньский Феликс	1/187
Borisow Zachar	Борисов Захар	3/74, 3/93, 3/109, 3/117, 3/123, 3/130
Borisow Timofiej	Борисов Тимофей	3/76
Borisowiec Paweł	Борисовец Павел	1/29, 1/33, 1/35, 1/44, 1/51, 1/53, 1/82, 3/75, 3/76, 3/77, 3/80, 3/81, 3/117, 3/120
Borkiewicz Feliks	Боркевич Феликс	1/183
Borkowski Aleksander	Борковский Александр	1/183
Borkowski Czesław	Борковский Чеслав	1/184
Borkowski Jan s. Macieja	Борковский Ян, 1896 г.р.	1/184
Borkowski Jan s. Onufrego	Борковский Ян, 1899 г.р.	1/184
Borkowski Jan s. Wincentego	Борковский Ян, 1907 г.р.	1/184
Borkowski Józef	Борковский Юзеф	1/184
Borkowski Piotr	Борковский Петр	1/183
Borkowski Wacław	Борковский Вацлав	1/183
Borkowski Wojciech	Борковский Войцех	1/183
Boroń Józef	Боронь Юзеф	1/186
Borowczyk Feliks	Боровчик Феликс	1/186
Borowiec Bronisław	Боровец Бронислав	1/184
Borowiecki Józef	Боровецкий Юзеф	1/185
Borowkow Iwan	Боровков Иван	3/76
Borowski Franciszek	Боровский Францишек	1/185
Borowski Józef	Боровский Юзеф	1/186
Borowski Michał	Боровский Михал	1/185
Borowski Piotr	Боровский Петр	1/185
Borowski Zygmunt	Боровский Зыгмунт	1/185
Borszczewski Edward	Борщевский Эдвард	1/186
Boruciński Bolesław	Боруциньский Болеслав	1/186
Borucki Florian	Боруцкий Флориан	1/186
Boruta Paweł	Борута Павел	1/186
Borysewicz Zygmunt	Борысэвич Зыгмунт	1/187
Borysiewicz Witold	Борысевич Витольд	1/187
Borzyszkowski Ignacy	Божишковский Игнацы	1/178
Bossy Piotr	Боссы Петр	1/187
Boszko Aleksander	Бошко Александр	1/188
Bożek Tomasz s. Pawła	Божек Томаш, 1895 г.р.	1/63, 1/177
Bożek Tomasz s. Wojciecha	Божек Томаш, 1909 г.р.	1/177
Bożym Józef	Божим Юзеф	1/178
Bógdoł Wincenty	Бугдол Винценты	1/197
Böhm Jerzy	Бём Ежи	1/161
Börner Rudolf	Бёрнер Рудольф	1/161
Bracichowicz Michał	Брацихович Михал	1/190
Bragin Wiaczesław	Брагин Вячеслав	3/214, 3/292, 3/294, 3/300
Brajbisz Michał	Брайбиш Михал	1/189
Brandt Karol	Брандт Кароль	1/189
Brandys Józef	Брандыс Юзеф	1/189
Branicki Julian	Браницкий Юльян	2/633
Branicki Seweryn	Браницкий Северин	1/37, 1/61, 1/189, 3/23, 3/24
Bratek Józef	Братек Юзеф	1/190
Bratko Józef	Братко Юзеф	1/190
Bratoszewski Jan	Братошевский Ян	1/190
Brazda Antoni	Бразда Антони	1/189
Brejwo Ryszard	Брейво Рышард	1/190
Bresiński Piotr	Бресиньский Петр	1/191
Bręczewski Stanisław	Бренчевский Станислав	1/191
Brągosz Jan	Бренгош Ян	1/190
Broda Andrzej	Брода (Броза, Броса) Анджей	1/191, 3/181
Broda Jan	Брода Ян	1/191
Brodaczewski Józef	Бродачевский Юзеф	1/191
Brodniewicz Zbigniew	Бродневич Збигнев	1/192
Brodziński Antoni	Бродзиньский Антони	1/192
Brol Stanisław	Броль Станислав	1/192
Brollik Antoni	Броллик Антони	1/192
Bromboszcz Józef	Бромбошч Юзеф	1/193
Broniewski-Orsza Stanisław	Броневский-Орша Станислав	3/216
Broniszewski Julian	Бронишевский Юлиан	1/193
Bronowski Stefan	Броновский Стефан	1/193
Bross Juliusz Zbigniew	Бросс Юлиуш-Збигнев	1/45, 1/47, 1/193
Brożek Władysław	Брожек Владислав	1/192
Brudkiewicz Zenon	Брудкевич Зенон	1/194
Brudnicki Julian	Брудницкий Юлиан	1/36, 1/194
Brudny Jan	Брудны Ян	1/194
Brunn Eugeniusz Wacław	Брунн Эугениуш-Вацлав	1/194
Brych Czesław	Брых Чеслав	1/196
Brycki Stanisław	Брыцкий Станислав	1/196
Brydak Jan	Брыдак Ян	1/195
Brygier Antoni	Брыгер Антони	1/194
Brygier Wawrzyniec	Брыгер Вавжинец	1/194
Bryl Wojciech	Брыль Войцех	1/195
Brylski Mieczysław Józef	Брыльский Мечислав-Юзеф	1/195
Bryła Jan	Брыла Ян	1/195
Brymora Tadeusz	Брымора Тадеуш	1/196
Bryś Michał	Брысь Михал	1/196
Bryzgalski Edmund	Брызгальский Эдмунд	1/195
Brzana Stanisław	Бжана Станислав	1/161
Brzeg Czesław	Бжег Чеслав	1/161
Brzezicki Antoni	Бжезицкий Антони	1/163
Brzezicki Michał	Бжезицкий Михал	1/163
Brzezina Augustyn	Бжезина Аугустын	1/162
Brzezina Michał	Бжезина Михал	1/162
Brzeziński Albin	Бжезиньский Альбин	1/162
Brzeziński Ignacy	Бжезиньский Игнацы	1/162
Brzeziński Kazimierz	Бжезиньский Казимеж	1/162
Brzeziński Michał	Бжезиньский Михал	1/162
Brzeziński Władysław	Бжезиньский Владислав	1/162
Brzeźniak Edward	Бжезьняк Эдвард	1/163
Brzostowicz Jan	Бжостович Ян	1/165
Brzostowski Adam	Бжостовский Адам	1/165
Brzoza Cyryl	Бжоза (Бжанка) Цирыль	1/163, 3/20, 3/181
Brzozowska Małgorzata	Бжозовская Малгожата	3/218, 3/284
Brzozowski Edward	Бжозовский Эдвард	1/164
Brzozowski Jan s. Antoniego	Бжозовский Ян, 1900 г.р.	1/164
Brzozowski Jan s. Marcina	Бжозовский Ян, 1905 г.р.	1/164
Brzozowski Józef	Бжозовский Юзеф	1/164
Brzozowski Konstanty	Бжозовский Константы	1/163
Brzozowski Roman	Бжозовский Роман	1/164
Brzozowski Stanisław	Бжозовский Станислав	1/164
Brzózek Stanisław	Бжузек Станислав	1/165
Brzuchala Grzegorz	Бжухаля Гжегож	1/165
Buba Władysław	Буба Владислав	1/196
Bubolc Stanisław	Бубольц Станислав	1/196
Bucholz August	Бухольц Аугуст	1/204
Buczek Jan	Бучек Ян	1/205
Buczek Józef	Бучек Юзеф	1/204
Buczek Stanisław	Бучек Станислав	1/204
Buczkowski Jan	Бучковский Ян	1/205
Buczkowski Józef	Бучковский Юзеф	1/205
Buczyński Edward	Бучиньский Эдвард	1/205

Buczyński Piotr	Бучиньский Петр	1/205
Budka Stanisław	Будка Станислав	1/198
Budkiewicz Jan	Будкевич Ян	1/198
Budkowski Jan	Будковский Ян	1/198
Budionny Siemion	Буденный Семен	3/105
Budnik Alojzy	Будник Алойзы	1/199
Budny Bronisław	Будны Бронислав	1/199
Budny Jan Klemens	Будны Ян-Клеменс	1/199
Budyś Franciszek	Будысь Францишек	1/199
Budzikowski Seweryn	Будзиковский Северин	1/197
Budzikowski Władysław	Будзиковский Владислав	1/197
Budziosz Jan	Будзиош Ян	1/198
Budzyński Franciszek	Будзыньский Францишек	1/45, 1/82, 2/633
Budzyński Wacław	Будзыньский Вацлав	1/198
Budźko Władysław	Будзько Владислав	1/198
Bugajski Jan	Бугайский Ян	1/196
Bugalski Antoni	Бугальский Антони	1/197
Bugno Józef	Бугно Юзеф	1/197
Bujak Władysław	Буяк Владислав	1/206
Bujalski Edward	Буяльский Эдвард	1/206
Buk Józef	Бук Юзеф	1/200
Bukowski Klemens	Буковский Клеменс	1/201
Bukowski Michał	Буковский Михал	1/201
Bukowski Stanisław	Буковский Станислав	1/201
Bukry Stanisław Ignacy	Букры Станислав-Игнацы	1/201
Bula Alfons	Буля Альфонс	1/202
Bulik Konstanty	Булик Константы	1/202
Bułhak Andrzej	Булгак Анджей	1/53
Bułhak Edward	Булгак Эдвард	1/201
Burak Jan	Бурак Ян	1/202
Burak Józef	Бурак Юзеф	1/202
Burchardt Wacław	Бурхардт Вацлав	1/203
Burdyna Bogusław	Бурдына Богуслав	1/202
Burkiewicz Jan	Буркевич Ян	1/202
Burkot Adolf	Буркот Адольф	1/203, 3/182
Bury Roman	Буры Роман	1/203
Buryn Jan	Бурын Ян	3/20
Burza Piotr	Бужа Петр	1/199
Burzyński Franciszek	Бужиньский Францишек	1/200
Burzyński Józef	Бужиньский Юзеф	1/95, 1/200
Burzyński Michał	Бужиньский Михал	1/200
Busz Antoni	Буш Антони	1/205
Butewicz Stefan	Бутэвич Стефан	1/204, 3/392, 3/614
Butkiewicz Stanisław	Буткевич Станислав	1/203
Butler Stanisław	Бутлер Станислав	1/204
Butra Michał	Бутра Михал	1/204
Butta Stanisław	Бутта Станислав	1/204
Buzek Jan	Бузек Ян	1/200
Byczyński Józef	Бычиньский Юзеф	1/206
Bydliński Aleksander	Быдлиньский Александр	1/206
Bydołek Władysław	Быдолэк Владислав	1/206, 3/182
Bykow, funkcjonariusz śledczy 1939	Быков, следователь 1939 г.	3/73, 3/116
Byra Jan	Быра Ян	1/206
Bystrow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie	Быстров, сотрудник УНКВД в Калинине	3/93
Bzowski Józef	Бзовский Юзеф	1/165
Caba Józef Kazimierz	Цаба Юзеф-Казимеж	2/506
Cabajewski Marian Tadeusz	Цабаевский Мариан-Тадеуш	2/506
Całus Kazimierz	Цалус Казимеж	2/507
Canawa Ławrientij	Цанава Лаврентий	1/94, 1/106
Caniboł Leopold	Цанибол (Канибаль) Леопольд	2/507, 3/182
Capiga Stefan	Цапига Стефан	2/507
Car Józef	Цар Юзеф	2/507
Cebeliński Kazimierz	Цебелиньский Казимеж	2/509
Cebo Stanisław	Цебо Станислав	2/509
Cebula Stanisław	Цебуля Станислав	2/510
Cech Henryk Zygmunt	Цех Хенрык-Зыгмунт	2/517
Ceglarek Jan	Цеглярек Ян	2/510
Cel Jan	Цель Ян	2/511
Celary Jan	Целяры Ян	2/512
Celary Michał	Целяры Михал	2/511
Celejewski Wincenty	Целеевский Винценты	2/511
Celibała Stanisław	Целибала Станислав	2/510
Celmer Zdzisław	Цельмер Здзислав	2/511
Celt Józef	Цельт Юзеф	2/511
Cembrzyński Józef	Цембжиньский Юзеф	2/512
Centkowski Czesław	Центковский Чеслав	2/513
Centkowski Kazimierz	Центковский Казимеж	2/512
Cerajewski Józef	Цераевский Юзеф	2/513
Cesarz Teofil	Цесаж Теофиль	2/514
Cękalski Jan	Ценкальский Ян	2/512
Chaba Jan	Хаба Ян	2/473
Chabiniok Paweł	Хабинёк Павел	2/473
Chabinka Stanisław	Хабинка Станислав-Анджей	2/473
Chabudziński Stefan	Хабудзиньский Стефан	2/473
Chaja Julian	Хая Юлиан	2/481
Chaja Stanisław	Хая Станислав	2/481
Chajęcki Jan	Хаенцкий Ян	2/474
Chała Franciszek	Хала Францишек	2/475
Chałupa Marian	Халупа Мариан	2/476
Chałupski Jerzy	Халупский Ежи	2/477
Chaniewicz Bronisław	Ханевич Бронислав	2/478
Chańko Kazimierz	Ханько Казимеж	2/478
Charczuk Eliasz	Харчук Элиаш	2/480
Chareziński Tadeusz	Харезиньский Тадеуш	2/479
Charoński Kazimierz	Хароньский Казимеж	2/479
Chełmecki Tadeusz Franciszek	Хелмецкий Тадеуш-Францишек	2/483
Cherek Leon	Херек Леон	2/485
Chęciński Jan	Хенциньский Ян	2/484
Chęciński Stanisław	Хенциньский Станислав	2/484
Chęciński Wacław Czesław	Хенциньский Вацлав-Чеслав	2/484
Chilmończyk Jan	Хильмоньчик Ян	2/488
Chinasiński Stefan	Хинасиньский Стефан	2/488
Chlebny Paweł	Хлебны Павел	2/489
Chlebowski Stefan	Хлебовский Стефан	2/489
Chłuda Antoni	Хлуда Антони-Ксаверы	2/489
Chmiel Edmund	Хмель Эдмунд	2/491
Chmiel Piotr	Хмель Петр	2/490
Chmielarz Władysław	Хмеляж Владислав	2/491
Chmielewski Albert	Хмелевский Альберт	2/490
Chmielewski Józef	Хмелевский Юзеф	2/490
Chmielewski Tadeusz	Хмелевский Тадеуш	2/490
Chmieliński Stanisław	Хмелиньский Станислав	2/490
Chmura Jan	Хмура Ян	2/491
Chmura Piotr	Хмура Петр	2/491
Chmura Władysław Piotr	Хмура Владислав-Петр	2/491
Chmurski Antoni	Хмурский Антони	2/492
Chmyłko Antoni	Хмылко Антони	2/492
Chochłow Iwan	Хохлов Иван	1/33, 1/53
Chodecki	Ходецкий	3/346
Chodoń Jan	Ходонь Ян	2/492
Chodoń Stanisław	Ходонь Станислав	2/492
Choiński Franciszek	Хоиньский Францишек	2/493
Choiński Tadeusz	Хоиньский Тадеуш	2/493
Chojan Jakub	Хоян Якуб	2/499
Chojan Władysław	Хоян Владислав	2/498
Chojecki Czesław	Хоецкий Чеслав	2/492
Chojecki Władysław	Хоецкий Владислав	2/492
Chojnacki Stanisław	Хойнацкий Станислав	2/493
Chojnacki Teodor	Хойнацкий Теодор	2/493
Chojnowski Julian	Хойновский Юлиан	2/494
Cholewa Franciszek	Холева Францишек	2/494
Chołast Bolesław	Холаст Болеслав	2/494
Chomicki Jan	Хомицкий Ян	2/496
Chomontowski Bolesław	Хомонтовский Болеслав	2/496

Choroba Franciszek	Хороба Францишек	2/497
Chorzela Józef	Хожеля Юзеф	2/493
Chrobok Józef	Хробок Юзеф	2/499
Chromiak Andrzej	Хромяк Анджей	2/500
Chromik Jerzy	Хромик Ежи	2/500
Chróścicki Henryk	Хрусьцицкий Хенрык	2/500
Chruszcz Ludwik Antoni	Хрушч Людвик-Антони	2/501
Chruszczow Nikita	Хрущев Никита	1/14, 1/27, 1/28, 1/29, 1/32, 1/33, 1/43, 1/47, 1/53
Chruszczyński Józef	Хрушчыньский Юзеф	2/501
Chruściel Henryk	Хрусьцель Хенрык	2/500
Chruścik Władysław	Хрусьцик Владислав	2/500
Chuba Antoni	Хуба Антони	2/501
Chudała Józef	Худала Юзеф	2/502
Chudziak Stanisław	Худзяк Станислав	2/503
Chudzicki Aleksander	Худзицкий Александр	2/502
Chudzicki Jan	Худзицкий Ян	2/502
Chudzicki Stefan	Худзицкий Стефан	2/502
Chudzik Ludwik	Худзик Людвик	2/502
Chwalbiński Aleksander	Хвальбиньский Александр	2/481
Chwaliszewski Stanisław	Хвалишевский Станислав	2/481, 3/182
Chwastowski Alfred Stanisław	Хвастовский Альфред-Станислав	2/482
Chwiała Antoni	Хвяла Антони	1/37, 2/483
Chwiedźko Wiktor	Хведзько Виктор	2/482
Chwiej Piotr	Хвей Петр	2/482
Chwila Piotr	Хвиля Петр	2/482
Chwist Jan	Хвист Ян	2/482
Chwist Leon	Хвист Леон	3/256, 3/380, 3/610
Chyba Zygmunt Stanisław	Хыба Зыгмунт-Станислав	2/504
Chybalski Piotr	Хыбальский Петр	2/505
Chyliński Jan	Хылиньский Ян	2/505
Ciasnocha Józef	Цясноха Юзеф	2/525
Ciążyński Wojciech Nicefor	Цёнжиньский Войцех-Ницефор	2/518
Cichecki Ignacy	Цихецкий (Цихоцкий) Игнацы	2/519, 3/182
Cichocki Aleksander	Цихоцкий Александр	2/520
Cichos Tomasz	Цихос Томаш	2/520
Cichura Władysław	Цихура Владислав	2/520
Ciechanowski Józef	Цехановский Юзеф	2/518
Ciekała Julian	Цекала Юлиан	2/510
Ciekliński Jan	Цеклиньский Ян	2/510
Cielecki Paweł	Целецкий Павел	2/510
Cienciała Karol	Ценцяла Кароль	2/513
Cieplak Ignacy	Цепляк Игнацы	2/513
Cieplik Józef	Цеплик Юзеф	2/513
Cierlica Władysław	Церлица Владислав	2/514
Ciesielski Jan s. Szczepana	Цесельский Ян, 1888 г.р.	2/515
Ciesielski Jan s. Walentego	Цесельский Ян, 1900 г.р.	2/514
Ciesielski Karol	Цесельский Кароль	2/514
Ciesielski Wacław	Цесельский Вацлав	2/514
Ciesiółka Jan	Цесюлка Ян	2/517
Cieśla Jan s. Józefa	Цесьля Ян, 1897 г.р.	2/516
Cieśla Jan s. Michała	Цесьля Ян, 1897 г.р.	2/516
Cieślak Aleksander	Цесьляк Александр	2/517
Cieślak Bronisław	Цесьляк Бронислав	2/516
Cieślak Franciszek s. Franciszka	Цесьляк Францишек, 1901 г.р.	2/517
Cieślak Franciszek s. Michała	Цесьляк Францишек, 1905 г.р.	2/517
Cieślak Władysław	Цесьляк Владислав	2/517
Cieślewicz Zygmunt	Цесьлевич Зыгмунт	2/515
Cieślik Jan	Цесьлик Ян	2/515
Cieślik Władysław	Цесьлик Владислав	2/515
Cieśliński Piotr	Цесьлиньский Петр	2/516
Cieśluk Antoni	Цесьлюк Антони	2/515
Ciężarek Jan	Ценжарек Ян	2/512
Ciężkowski Bolesław	Ценжковский Болеслав	2/512
Cioch Stanisław	Цёх Станислав	2/519
Ciok Edward	Цёк Эдвард	2/518
Ciołek Michał Wacław	Цёлэк Михал-Вацлав	2/518
Ciołka Wilhelm	Цёлка Вильгельм	2/518
Ciosek Stanisław	Цёсек Станислав	3/137
Ciosmak Franciszek	Цёсмак Францишек	2/519
Ciotucha Stefan	Цётуха Стефан	2/519
Ciszewski Paweł	Цишевский Павел	2/520
Ciszewski Wacław	Цишевский Вацлав	2/520
Ciupa Aleksander	Цюпа Александр	2/525
Ciupka Józef	Цюпка Юзеф	2/525
Ciura Czesław	Цюра Чеслав	2/525
Ciurla Maksymilian Ludwik	Цюрля Максимилиан-Людвик	2/525
Cłapa Władysław	Цлапа Владислав	2/521
Codogni Feliks	Кодогни Феликс	1/546
Cofała Franciszek	Цофала Францишек	2/521
Coller Józef	Цоллер Юзеф	2/521
Comba Stanisław	Цомба Станислав	2/521
Copik Oskar	Цопик Оскар	2/521
Cśadek Konstanty Tadeusz	Чадек Константы-Тадеуш	2/526
Cubała Adam	Цубала Адам	2/521
Cudak Wincent	Цудак Винценты	2/522
Cukanow Aleksiej	Цуканов Алексей	3/77, 3/102, 3/103, 3/118, 3/127
Cuknik Gustaw	Цукник Густав	2/522
Cupiał Jan	Цупял Ян	2/522
Curyło Jan	Цурыло Ян	2/523
Cuzik Karol	Цузик Кароль	2/522
Cwietkow Giennadij	Цветков Геннадий	3/138
Ćwienk Stanisław	Цвенк Станислав	2/507
Ćwiertnia Józef	Цвертня Юзеф	2/508
Ćwięczek Jan	Цвенчек Ян	2/508
Ćwikliński Andrzej	Цвиклиньский Анджей	2/508
Ćwikliński Franciszek	Цвиклиньский Францишек	2/509
Ćwikła Ludwik	Цвикла Людвик	1/68, 1/79, 2/508
Cwil Ludwik	Цвиль Людвик	2/509
Cwojdziński Wojciech	Цвойдзиньский Войцех	2/509
Cybanowa, pracownica UNKWD w Kalininie	Цыбанова, сотрудница УНКВД в Калинине	3/75
Cybruch Kazimierz	Цыбрух Казимеж	2/523
Cycling Edward	Цицлинг Эдвард	2/644
Cydzik Piotr	Цыдзик Петр	2/524
Cygan Michał	Цыган Михал	2/523
Cygan Stanisław	Цыган Станислав	2/523
Cygankiewicz Edward	Цыганкевич Эдвард	2/524
Cylinski Franciszek	Цылиньский Францишек	2/524
Cymberski Marian	Цымберский Мариан	2/524
Cyran Stanisław	Цыран Станислав	2/524
Cywka Stanisław	Цывка Станислав	2/523
Czabak Karol	Чабак Кароль	2/526
Czachla Tomasz	Чахля Томаш	2/530
Czado Michał	Чадо Михал	2/526
Czaja Józef	Чая Юзеф	2/530
Czajkowski	Чайковский	3/346
Czajkowski Bolesław	Чайковский Болеслав	2/526
Czajkowski Emanuel	Чайковский Эмануэль	2/527
Czajkowski Jan	Чайковский Ян	2/527
Czajkowski Kasper	Чайковский Каспер	2/526
Czajkowski Kazimierz	Чайковский Казимеж	2/527
Czajkowski Stanisław	Чайковский Станислав	2/527
Czajkowski Stefan	Чайковский Стефан	2/527
Czak Franciszek	Чак Францишек	2/528
Czak Marian	Чак Мариан	2/527
Czapczyk Józef	Чапчик Юзеф	2/528
Czapla Wojciech	Чапля Войцех	2/528
Czarkiewicz Stanisław	Чаркевич Станислав	2/528
Czarkowski Józef	Чарковский Юзеф	2/528
Czarkowski Leon	Чарковский Леон	2/528
Czarnas Jan	Чарнас Ян	2/529, 3/37, 3/41, 3/53, 3/54, 3/346, 3/350
Czarnecki Czesław	Чарнэцкий Чеслав	2/530

Czarnecki Dominik	Чарнэцкий Доминик	2/529
Czarnecki Józef Stanisław	Чарнэцкий Юзеф-Станислав	2/530
Czarnecki Marian Andrzej	Чарнэцкий Мариан-Анджей	2/530
Czarnobaj Władysław	Чарнобай Владислав	2/529
Czarnocki Stanisław	Чарноцкий Станислав	2/529
Czech Karol	Чех Кароль	2/535
Czechowicz Stanisław s. Adama	Чехович Станислав, 1912 г.р.	2/535
Czechowicz Stanisław s. Władysława	Чехович Станислав, 1899 г.р.	1/45, 2/536
Czechowski Czesław	Чеховский Чеслав	2/536
Czechowski Władysław	Чеховский Владислав	2/536
Czeczot Stanisław	Чечот Станислав	2/536
Czeczotka Kazimierz	Чечотка Казимеж	2/536
Czepliński Piotr	Чеплиньский Петр	2/531
Czeppe Tadeusz Bogumił	Чеппе Тадеуш-Богумил	2/531
Czerbniak Ludwik	Чербняк Людвик	2/531
Czerepiński Edward	Черепиньский Эдвард	2/532
Czerkawski Józef	Черкавский Юзеф	2/532
Czermanowicz Józef	Черманович Юзеф	2/533
Czermański Roman	Черманьский Роман	2/533
Czernek Władysław	Чернек Владислав	2/533
Czerniak Franciszek	Черняк Францишек	1/95, 2/535
Czerniak Jan	Черняк Ян	2/534
Czerniak Samuel	Черняк Самуэль	2/534
Czerniakiewicz Andrzej	Чернякевич Анджей	2/535
Czerniawski Józef	Чернявский Юзеф	2/534
Czerniawski Piotr	Чернявский Петр	2/534
Czerniawski-Jodynis Wiktor	Чернявский-Йодынис Виктор	2/534
Czernichowski Leon	Черниховский Леон	2/533
Czernik Julian	Черник Юлиан	2/533
Czernik Włodzimier	Черник Влодзимеж	2/533
Czernyszow Wasilij	Чернышев Василий	3/91
Czerwik Stanisław	Червик Станислав	2/531
Czerwiński [Jerzy?]	Червиньский Григорий [м.б., Георгий? – Ежи?]	2/531
Czerwiński Eugeniusz	Червиньский Эугениуш	2/532
Czerwiński Ludwik	Червиньский Людвик	2/532
Czerwiński Marcin	Червиньский Марцин	2/532
Czerwonka Józef	Червонка Юзеф	2/532
Czieriewatienko Michaił	Череватенко Михаил	3/72, 3/115
Czigriniow, w 1991 r. prokurator wojskowy	Чигринев, в 1991 г. военный прокурор	3/58, 3/65
Czmoch Stanisław	Чмох Станислав	2/538
Czochański Adam	Чоханьский Адам	2/539
Czop Kazimierz	Чоп Казимеж	2/538
Czosnowski Stefan	Чосновский Стефан	2/539
Czternaskiewicz Józef	Чтернаскевич Юзеф	2/539
Czternastek Jan	Чтернастек Ян	2/539
Czub Jan	Чуб Ян	2/539
Czuczeło Feliks	Чучело Феликс	2/540
Czulwik Jerzy Aleksander	Чульвик Ежи-Александр	2/540
Czumakow-Czumakowski Paweł	Чумаков-Чумаковский Павел	2/540
Czupkiewicz Tadeusz	Чупкевич Тадеуш	2/540
Czurek Józef	Чурек (Чирек) Юзеф	1/48, 1/56, 1/57, 1/58, 2/629, 3/82, 3/120, 3/121
Czuryk Kazimierz	Чурык Казимеж	2/540
Czuszel Kazimierz	Чушель Казимеж	2/541
Czuszel Paweł	Чушель Павел	2/541
Czwartacki Mikołaj	Чвартацкий Миколай	2/531
Czyjak Jan	Чияк Ян	2/538
Czyras Wiktor	Чирас Виктор	2/538
Czywczyński Tomasz	Чивчиньский Томаш	2/537
Czyż Andrzej	Чиж Анджей	2/537
Czyż Franciszek s. Karola	Чиж Францишек, 1897 г.р.	2/537
Czyż Franciszek s. Teofila	Чиж Францишек, 1899 г.р.	2/537
Czyż Franciszek s. Tomasza	Чиж Францишек, 1896 г.р.	2/537
Czyżewski Antoni	Чижевский Антони	2/538
Dajczak Tomasz	Дайчак Томаш	1/363, 3/39
Dajka Alfred	Дайка Альфред	1/363
Dajko Szczepan	Дайко Щепан	1/363
Dakowski Kazimierz	Даковский Казимеж	1/363
Dalewski Franciszek	Далевский Францишек	1/364
Daniecki Aleksander Ryszard	Данецкий Александр-Рышард	1/364
Danielak Daniel	Данеляк Данель	1/364
Danilczuk Marcin	Данильчук Марцин	1/364
Daniluk Konstanty	Данилюк Константы	1/364
Danisz Józef	Даниш Юзеф	1/364
Daniszewski Józef	Данишевский Юзеф	1/365
Dankowski Antoni	Данковский Антони	1/365
Daszkiewicz Tadeusz Stefan	Дашкевич Тадеуш-Стефан	1/365
Daszkiewicz Zbigniew	Дашкевич Збигнев	1/365
Dawda Józef	Давда Юзеф	1/363
Dawidowicz Ludwik	Давидович Людвик	1/363
Dąbek Tomasz	Домбек Томаш	1/380
Dąbek Wacław	Домбек Вацлав	1/380
Dąbkowski Mieczysław	Домбковский Мечислав	1/381
Dąbkowski Stanisław s. Antonieg	Домбковский Станислав, 1904 г.р.	1/381
Dąbkowski Stanisław s. Konstantego	Домбковский Станислав, 1906 г.р.	1/381
Dąbkowski Władysław	Домбковский Владислав	1/381
Dąblewski Władysław	Домблевский Владислав	1/381
Dąbrowa Bronisław	Домброва Бронислав	1/381
Dąbrowicz Adolf	Домбрович Адольф	1/382
Dąbrowiecki Józef	Домбровецкий Юзеф	1/382
Dąbrowski Aleksander	Домбровский Александр	1/382
Dąbrowski Celestyn	Домбровский Целестын	1/383
Dąbrowski Edward	Домбровский Эдвард	1/383
Dąbrowski Ignacy	Домбровский Игнацы	1/382
Dąbrowski Jan s. Jana	Домбровский Ян, 1886 г.р.	1/383
Dąbrowski Jan s. Kazimierza	Домбровский Ян, 1911 г.р.	1/383
Dąbrowski Józef	Домбровский Юзеф	1/383
Dąbrowski Leon	Домбровский Леон	1/382
Dąbrowski Marian	Домбровский Мариан	1/382
Dąbrowski Stanisław	Домбровский Станислав	1/383
Dec Franciszek	Дэц Франчишек	1/405
Deduński Bronisław	Дэдуньский Бронислав	1/401
Deja Jan Antoni	Дэя Ян-Антони	1/406
Dejmalski Józef	Дэймальский Юзеф	1/401
Dejnakowski Stanisław	Дэйнаковский Станислав	1/402
Dekert Karol	Дэкерт Кароль	1/402
Delimata Bolesław	Дэлимата Болеслав	1/402
Delong Karol	Дэлёнг Кароль	1/402
Dembiński Henryk Zbigniew	Дэмбиньский Хенрык-Збигнев	1/402
Dembski Józef s. Franciszka	Дэмбский Юзеф, 1901 г.р.	1/404
Dement Karol	Дэмэнт Кароль	3/20
Demianiuk Bartłomiej	Демянюк Бартломей	1/367
Denderski Wacław	Дэндерский Вацлав	1/404
Denel Kazimierz Andrzej	Дэнэль Казимеж-Анджей	1/404
Denyszyn Cyryl	Денышин Цирыль	1/367
Deoniziak Jan	Дэонизяк Ян	1/404
Depko Michał	Дэпко Михал	1/404
Dercz Stanisław	Дэрч Станислав	1/405
Dereczyk Włodzimierz	Дэречик Влодзимеж	1/405
Deręgowski Józef	Дэрэнговский Юзеф	1/405
Derek Franciszek	Дэрек Францишек	1/404
Dereń Marian	Дэрэнь Мариан	1/405
Derendowski Ignacy	Дэрэндовский Игнацы	1/405
Derewianka Jan	Деревянка Ян	1/367
Derlatko Edmund Karol	Дэрлятко Эдмунд-Кароль	1/405
Dębiński Mieczysław Ignacy	Дэмбиньский Мечислав-Игнацы	1/402
Dębowski Konstanty	Дэмбовский Константы	1/403
Dębowski Michał	Дэмбовский Михал	1/403
Dębski Albert	Дэмбский Альберт	1/403
Dębski Józef s. Michała	Дэмбский Юзеф, 1900 г.р.	1/403

Dębski Kazimierz	Дэмбский Казимеж	1/403
Diakowicz Mikołaj	Дякович Миколай	1/406
Diakun Lubomir Stefan	Дякун Любомир-Стефан	1/406
Didluch Władysław Józef	Дидлюх Владислав-Юзеф	1/374
Dienieżkin, funkcjonariusz Wydz. Spec. GUGB NKWD Kalinińskiego Okręgu Wojskowego	Денежкин, сотрудник ОО ГУГБ НКВД КалВО	3/81
Diks Leon	Дикс Леон	1/374
Dłubis Jan	Длубис Ян	1/374
Długosz Ryszard	Длугош Рышард	1/374
Dłużewski Edward Nikodem	Длужевский Эдвард-Никодем	1/374
Dłużniewski Marian Aleksander	Длужневский Мариан-Александр	1/375
Dobiecki Józef Julian	Добецкий Юзеф-Юлиан	1/375
Dobosz Andrzej	Добош Анджей	1/375
Dobrochowski Ignacy	Доброховский Игнацы	1/377
Dobrodziej Władysław	Добродзей Владислав	1/38, 1/376
Dobrowolski Antoni	Добровольский Антони	1/376
Dobrowolski Franciszek	Добровольский Францишек	1/376
Dobrowolski Jan	Добровольский Ян	1/376
Dobrowolski Marian	Добровольский Мариан	1/376
Dobrowolski Władysław	Добровольский Владислав	1/376
Dobrucki Kazimierz	Добруцкий Казимеж	1/377
Dobrzański Józef	Добжаньский Юзеф	1/375
Dobrzeniecki Feliks	Добженецкий Феликс	1/375
Dobrzyński Władysław	Добжиньский Владислав	1/375
Docenko, naczelnik wydziału UNKWD w Kalininie	Доценко, начальник отдела УНКВД в Калинине	3/93, 3/124
Doczkał Karol	Дочкал Кароль	1/385
Dolaciński Jan	Доляциньский Ян	1/53, 1/378
Dolata Ignacy	Долята Игнацы	1/377
Dolata Józef	Долята Юзеф	1/378
Dolatowski Adam	Долятовский Адам	1/45, 1/83, 2/636
Doliński Leon	Долиньский Леон	1/377
Dołęgowski Piotr	Долэнговский Петр	1/377
Domagała Adam	Домагала Адам	1/378
Domagała Bronisław	Домагала Бронислав	1/378
Domagała Karol	Домагала Кароль	1/378
Domagalski Jakub	Домагальский Якуб	1/379
Domagalski Mieczysław	Домагальский Мечислав	1/378
Domański Aleksander	Доманьский Александр	1/379
Domański Antoni Stanisław	Доманьский Антони-Станислав	1/379
Domański Bronisław	Доманьский Бронислав	1/379
Domański Józef s. Ludwika	Доманьский Юзеф, 1897 г.р.	1/380
Domański Józef s. Michała	Доманьский Юзеф, 1898 г.р.	1/380
Domański Kazimierz	Доманьский Казимеж	1/379
Domański Seweryn Łukasz	Доманьский Северын-Лукаш	1/38, 1/380
Domasiewicz Józef	Домасевич Юзеф	1/380
Domazer Stefan	Домазер Стефан	1/379
Dominiczak Jan	Доминичак Ян	1/384
Dominik Józef	Доминик Юзеф	1/384
Dominik Karol	Доминик Кароль	1/384
Domiński Bolesław	Доминьский Болеслав	1/384
Domiński Stanisław	Доминьский Станислав	1/384
Domosławski Józef	Домославский Юзеф	1/385
Domżoł Edward	Домжол Эдвард	1/384
Donotek Szczepan	Донотек Щепан	1/385
Dorsz Augustyn	Дорш Аугустын	1/385
Dorsz Jan	Дорш Ян	1/385
Dowgiel Stefan	Довгель Стефан	1/377
Dragan Bronisław	Драган Бронислав	1/386
Dragon Jan	Драгон Ян	1/386
Draguła Franciszek	Драгула Францишек	1/386
Draniczarek Tomasz	Драничарек Томаш	1/386
Dranka Franciszek	Дранка Францишек	1/386
Drapiewski Alojzy	Драпевский Алойзы	1/386
Drążkowiak Wawrzyniec	Дронжковяк Вавжинец	1/389
Drejka Zygmunt	Дрейка Зыгмунт	1/387
Drela Leon	Дреля Леон	1/387
Drewicz Michał	Древич Михал	1/386
Drobiak Cyryl	Дробяк Цирыль	1/387
Droczek Władysław	Дрочек Владислав	1/389
Drogowski Wincenty	Дроговский Винценты	1/387
Dropała vel Dropalla Stefan Droś Piotr	Дропала, он же Дропалля Стефан Дрось Петр	1/389 1/389
Drozd Rudolf	Дрозд Рудольф	1/388
Drozdek Ignacy	Дроздек Игнацы	1/388
Drozdowski Józef	Дроздовский Юзеф	1/389
Drozdowski Marian	Дроздовский Мариан	1/388
Drożdż Michał	Дрождж Михал	1/388
Dróżdż Piot	Друждж Петр	1/390
Drożdż Stanisław	Дрождж Станислав	1/388
Drożdżał Władysław	Дрожджал Владислав	1/388
Droździkowski Marian	Дрозьдзиковский Мариан	1/389
Dróbka Józef	Друбка Юзеф	1/390
Druszcz Leon	Друшч Леон	1/390
Drut Andrzej	Друт Анджей	1/390
Drygajło Stanisław	Дрыгайло Станислав	1/390
Drzazga Stanisław	Джазга Станислав	1/39, 1/367
Drzażdżyński Stanisław	Джажджиньский Станислав	1/367
Drzeń Bronisław	Джень Бронислав	1/368
Drzewiecki Adam	Джевецкий Адам	1/368
Drzewski Tadeusz	Джевский Тадеуш	1/368, 3/39, 3/46, 3/54
Drzymała Józef	Джимала Юзеф	1/368
Dubiel Aleksander	Дубель Александр	1/77, 1/391
Dubnicki Józef	Дубницкий Юзеф	1/391
Duchań Józef	Духань Юзеф	1/398
Duczmal Marcin	Дучмаль Марцин	1/398
Duda Aleksander	Дуда Александр	1/391
Duda Augustyn	Дуда Аугустын	1/391
Duda Piotr	Дуда Петр	1/391
Dudała Stefan	Дудала Стефан	1/391
Dudek Dominik	Дудек Доминик	1/392, 3/20
Dudek Franciszek	Дудек Францишек	1/393
Dudek Jan s. Antoniego	Дудек Ян, 1896 г.р.	1/393
Dudek Jan s. Jakuba	Дудек Ян, 1885 г.р.	1/393
Dudek Józef	Дудек Юзеф	1/393
Dudek Marek	Дудек Марек	1/392
Dudek Marcin	Дудек Марцин	1/392
Dudek Stanisław s. Aleksandra	Дудек Станислав, 1898 г.р.	1/392
Dudek Stanisław s. Franciszka	Дудек Станислав, 1888 г.р.	1/393
Dudek Stanisław s. Jana	Дудек Станислав, 1891 г.р.	1/393
Dudek Stanisław Wacław	Дудек Станислав-Вацлав, 1892 г.р.	1/392
Dudka Władysław	Дудка Владислав	1/395
Dudko Jan	Дудко Ян	1/395
Dudziec Kazimierz	Дудзец Казимеж	1/394
Dudzik Józef	Дудзик Юзеф	1/394
Dudzik Piotr	Дудзик Петр	1/394
Dudziński Maksymilian	Дудзиньский Максимилиан	1/394, 3/37, 3/44, 3/53, 3/244, 3/356, 3/562
Dudziński Włodzimierz Konrad	Дудзиньский Влодзимеж-Конрад	1/394
Dukaczewski Piotr	Дукачевский Петр	1/395
Dukaczewski Roman	Дукачевский Роман	1/396
Dukowicz Mieczysław	Дукович Мечислав	1/396
Dulbiński Teodor	Дульбиньский Теодор	1/396
Dulęba Kazimierz	Дулемба Казимеж	1/396
Dunia Władysław	Дуня Владислав	1/397
Duniewski Ludwik	Дуневский Людвиг	1/396
Duplicki Wacław	Дуплицкий Вацлав	1/397
Durak Ignacy	Ду́рак Игнацы	1/397
Durczak Wojciech	Дурчак Войцех	1/397
Durski Wiktor	Дурский Виктор	1/397
Dutkiewicz Wincenty	Дуткевич Винценты	1/398
Duzel Jan	Дузель Ян	1/395
Duży Piot	Дужи Петр	1/395

Dürr Edmund	Дюрр Эдмунд	1/406
Dworak Aleksy	Дворак Алексы	1/366
Dworak Karol	Дворак Кароль	1/366
Dworak Piotr	Дворак Петр	1/366
Dworakowski Eugeniusz	Двораковский Эугениуш	1/366
Dworczyński Antoni	Дворчиньский Антони	1/367
Dworzaczek Mieczysław	Двожачек Мечислав	1/365
Dworzyński Jan	Двожиньский Ян	1/366
Dworzyński Leonard Józef	Двожиньский Леонард-Юзеф	1/366
Dyba Jan	Дыба Ян	1/398
Dybisz Józef	Дыбиш Юзеф	1/398
Dybkowski Franciszek	Дыбковский Францишек	1/398
Dybowski Feliks Czesław	Дыбовский Феликс-Чеслав	1/399
Dydusiak Leon	Дыдусяк Леон	1/399
Dygas Jakub	Дыгас Якуб	1/399
Dyjak Józef	Дыяк Юзеф	1/401
Dyląg Florian	Дылёнг Флориан	1/399
Dymbat Mieczysław Bogusław	Дымбат (Дебан) Мечислав-Богуслав	1/399, 3/20, 3/25, 3/171
Dymek Edward	Дымек Эдвард	1/400
Dymka Bronisław	Дымка Бронислав	1/400
Dymkowski Franciszek	Дымковский Францишек	1/400
Dynysiewicz Bronisław	Дынысевич Бронислав	1/400
Dypczyński Marcin	Дыпчиньский Марцин	1/400
Dyrga Wojciech	Дырга Войцех	1/401
Dyszy Stefan	Дыши Стефан	1/401
Dytkowski Władysław	Дытковский Владислав	1/401
Dziadczyk Piotr	Дзядчик Петр	1/373
Dziadowiec Michał	Дзядовец Михал	1/372
Działach Hubert	Дзялах Хуберт	1/373
Dziambor Teofil	Дзямбор Теофиль	1/373
Dziankowski Henryk	Дзянковский Хенрык	1/373
Dziano Antoni	Дзяно Антони	1/373
Dzieciątkowski Roman	Дзеционтковский Роман	1/371
Dziekoński Cezary	Дзеконьский Цезары	1/370
Dzieliński Rafał	Дзелиньский Рафал	3/218
Dzienio Jan	Дзенио Ян	1/370
Dzienisowicz Władysław	Дзенисович Владислав	1/370
Dziergwa Ignacy	Дзергва Игнацы	1/371
Dzierzgowski Stefan	Дзежговский Стефан	1/370
Dziewięcki Stanisław	Дзевенцкий Станислав	1/369
Dziewoński Mieczysław	Дзевоньский Мечислав	1/369
Dzięcbor Jan	Дземборь Ян	1/370
Dzięcioł Piotr	Дзенциол Петр	1/370
Dzioba Stefan	Дзёба Стефан	1/371
Dziuba Józef	Дзюба Юзеф	1/372
Dziuba Piotr	Дзюба Петр	1/372
Dziuba Stanisław Stefan	Дзюба Станислав-Стефан	1/372
Dziuba Władysław	Дзюба Владислав	1/371
Dziurla Franciszek	Дзюрля Францишек	1/372
Dziurzyński Wiktor	Дзюжиньский Виктор	1/372
Dziwisz Maksymilian	Дзивиш Максимилиан	1/371
Dzwonek Władysław	Дзвонек Владислав	1/369
Dzwonkowski Kazimierz	Дзвонковский Казимеж	1/369
Dżumakowski Mateusz Teodor	Джумаковский Матеуш-Теодор	1/368
Eitner Kazimierz	Эйтнер Казимеж	2/585
Ejmocki Józef	Эймоцкий Юзеф	2/585
Ekeun Franciszek	Экен Францишек	2/585
Ekiert Józef	Экерт Юзеф	2/585
Elerowski Wiktor	Элеровский Виктор	2/586
Elert Mieczysław	Элерт Мечислав	2/586
Engler Marian Stanisław	Энглер Мариан-Станислав	2/586
Erenfejcht Jerzy	Эренфейхт Ежи	2/586
Ertel Józef	Эртель Юзеф	2/586
Faber Engelbert	Фабер Энгельберт	2/453
Fabisiak Teodor	Фабисяк Теодор	2/453
Fabrykowski Jan Antoni	Фабрыковский Ян-Антони	2/453
Fader Mieczysław	Фадер Мечислав	2/453
Fajfer Marcin	Файфер Марцин	2/453
Falba Stanisław	Фальба Станислав	2/454
Faliński Leon	Фалиньский Леон	2/454
Falkowski Błażej	Фальковский Блажей	2/454
Falkowski Piot	Фальковский Петр	2/454
Farjaszewski Jan Czesław	Фарьяшевский Ян-Чеслав	2/454
Farnik Karol	Фарник Кароль	2/454
Fasora Józef	Фасора Юзеф	1/36, 2/455
Fechner Stanisław	Фехнер Станислав	2/456
Fedyna Filip	Федына Филип	2/455
Felcenloben Franciszek	Фельценлёбен Францишек	1/45, 2/644
Felczak Stanisław	Фельчак Станислав	2/455
Feldman Stanisław Wiktor	Фельдман Станислав-Виктор	2/455
Felsenhart-Skalski Janusz Mieczysław Bruno	Фельсенхарт-Скальский Януш-Мечислав-Бруно	1/55
Ferenc Jan	Ференц Ян	2/456
Ferenz Benedykt Leon	Ференц Бенедикт-Леон	2/456
Ferkaluk Antoni	Феркалюк Антони	2/456
Fetliński Stanisław	Фетлиньский Станислав	2/456
Ficzko Aleksander	Фичко Александр	1/45, 2/644
Fido Stefan	Фидо Стефан	2/457
Fiedonin, funkcjonariusz śledczy 1939	Федонин, следователь 1939 г.	3/73, 3/116
Fiedorow Antoni	Федоров Антони	2/455
Fiedułow	Федулов	3/105
Figan Stanisław	Фиган Станислав	2/456
Figar', funkcjonariusz UNKWD w Kalininie	Фигарь, сотрудник УНКВД в Калинине	3/75
Figat Ignacy	Фигат Игнацы	2/457
Figiel Bronisław	Фигель Бронислав	2/457
Figlewicz Stefan	Фиглевич Стефан	2/457
Figura Stefan	Фигура Стефан	2/457
Fijałkowski Józef	Фиялковский Юзеф	2/460
Fijałkowski Lucjan	Фиялковский Люциан	2/460
Fijołek Józef	Фийолэк Юзеф	2/457
Fijołek Zygmunt Jan	Фийолэк Зыгмунт-Ян	2/457
Fikus Jan	Фикус Ян	2/458
Filiks Bolesław	Филикс Болеслав	1/77, 2/458
Filimonow, naczelnik wydziału UNKWD w Kalininie	Филимонов, начальник отдела УНКВД в Калинине	3/93
Filipczak Józef	Филипчак Юзеф	2/459
Filipek Henryk	Филипек Хенрык	2/458
Filipek Jan	Филипек Ян	2/458
Filipiak Władysław	Филипяк Владислав	2/459
Filipowicz Kazimierz Władysław	Филипович Казимеж-Владислав	2/458
Filipowicz Stefan	Филипович Стефан	2/459
Filutowski Andrzej	Филютовский Анджей	2/459
Firlej Franciszek	Фирлей Францишек	2/459, 3/39, 3/46
Fisel Antoni	Фисэль Антони	2/460
Fisz Jan	Фиш Ян	2/460
Fitrzyk Szymon	Фитшик Шимон	2/460
Flaga Aleksander	Фляга Александр	2/461
Flak Władysław	Фляк Владислав	2/461
Flaszowski Michał	Фляшовский Михал	2/461
Flisek Józef	Флисек Юзеф	2/461
Florczykowski Władysław	Флёрчиковский Владислав	2/461
Florkiewicz Piotr	Флёркевич Петр	2/460
Fockij, kierowca UNKWD w Kalininie	Фоцкий, шофер УНКВД в Калинине	3/75
Foltyń Franciszek	Фольтынь Францишек	2/462
Foltyn Stefan	Фольтын Стефан	2/462
Folwarczny Alojzy	Фольварчны Алойзы	2/462
Folwarczny Jan	Фольварчны Ян	2/462
Fonfara Stanisław	Фонфара Станислав	2/462
Formela Władysław	Формеля Владислав	2/463
Fójcik Józef	Фуйцик Юзеф	2/469
Francuszkiewicz Walenty	Францушкевич Валенты	2/464
Francuz Franciszek	Француз Францишек	2/464
Francuz Jan	Француз Ян	2/464

Franczyk Antoni — Франчик Антони — 2/464
Frania Wiktor — Франя Виктор — 2/464
Frankiewicz Henryk — Франкевич (…нкевич) Хенрык (Генрик) — 1/62, 2/463, 3/23, 3/24, 3/27, 3/184
Frankiewicz Urszula — Франкевич Уршуля — 3/218, 3/274, 3/284
Frankowski Franciszek — Франковский Францишек — 2/463
Frąckiewicz Roman — Фронцкевич Роман — 2/466
Frąckowiak Jan — Фронцковяк Ян — 2/467
Frąckowiak Władysław — Фронцковяк Владислав — 2/466
Frącz Marcin — Фронч Марцин — 2/467
Frączek Józef — Фрончек Юзеф — 2/467
Frączyk Henryk — Фрончик Хенрык — 2/467
Frąk Jan — Фронк Ян — 2/465
Frąk Stanisław — Фронк Станислав — 2/465
Frątczak Józef — Фронтчак Юзеф — 2/466
Freidenberg Tadeusz Józef — Фрайденберг Тадеуш-Юзеф — 2/463
Frelek Kazimierz — Фрелек Казимеж — 2/465
Frenczak Leon — Френчак Леон — 2/465
Frołow Wiaczesław — Фролов Вячеслав — 3/134, 3/199
Fronckowiak Marian — Фронцковяк Мариан — 2/467
Fronczek Stanisław — Фрончек Станислав — 2/467
Fronel Paweł — Фронель Павел — 2/465
Frontczak Antoni s. Walenteg — Фронтчак Антони, 1889 г.р. — 2/466
Frontczak vel Frątczak Antoni s. Franciszka — Фронтчак Антони, 1900 г.р. — 2/466
Froński Adam Mieczysław — Фроньский Адам-Мечислав — 2/468
Fryc Stanisław — Фрыц Станислав — 2/468
Frycz Józef — Фрыч Юзеф — 2/469
Frydrychowski Juliusz — Фрыдрыховский Юлиуш — 2/468
Fryst Edmund — Фрыст Эдмунд — 2/468
Frysz Józef Tomasz — Фрыш Юзеф-Томаш — 2/469
Fuchs Henryk — Фухс Хенрык — 2/472
Fuchs Karol Stanisław — Фухс Кароль-Станислав — 2/472
Fudel Józef — Фудель Юзеф — 2/469
Fuhrman Wilhelm — Фурман Вильгельм — 2/470
Fuławka Stanisław — Фулавка Станислав — 2/469
Furman Władysław — Фурман Владислав — 2/470
Furmanek Jan — Фурманек Ян — 2/470
Furmanek Władysław — Фурманек Владислав — 2/470
Furmaniak Wacław — Фурманяк Вацлав — 2/471
Furmankiewicz Feliks — Фурманкевич Феликс — 2/470
Furowicz Marek Stanisław — Фурович Марек-Станислав — 2/471
Furtak Antoni — Фуртак Антони — 2/471
Furtak Jan — Фуртак Ян — 2/471
Furtak Łukasz — Фуртак Лукаш — 2/471
Gabiński Henryk — Габиньский Хенрык — 1/296
Gabryel Jan — Габрыэль Ян — 1/296
Gabryszewski Jan — Габрышевский Ян — 1/296
Gabzdyl Antoni — Габздыль Антони — 1/296
Gabzdyl Henryk — Габздыль Хенрык — 1/296
Gaca Leonard — Гаца Леонард — 1/307
Gadziemski Wojciech — Гадземский Войцех — 1/299
Gadziński Stanisław — Гадзиньский Станислав — 1/299
Gądek Stanisław — Гондэк Станислав — 1/331
Gaik Bolesław — Гаик Болеслав — 1/301
Gaik Felik — Гаик Феликс — 1/301
Gaj Józef — Гай Юзеф — 1/301
Gajc Marceli — Гайц Марцели — 1/302
Gajda Jan — Гайда Ян — 1/301
Gajdamowicz Stanisław — Гайдамович Станислав — 1/301
Gajdzik Antoni — Гайдзик Антони — 1/302
Gajek Józef — Гаек Юзеф — 1/300, 3/20
Gajewski Edward — Гаевский Эдвард — 1/300
Gajewski Kazimierz Wiktor — Гаевский Казимеж-Виктор — 1/300
Gajewski Roman — Гаевский Роман — 1/300
Gajewski Teodor — Гаевский Теодор — 1/300
Gajewski Władysław — Гаевский Владислав — 1/299
Gajewski Włodzimierz Józef — Гаевский Влодзимеж-Юзеф — 1/299
Gajos Jan — Гайос Ян — 1/302
Gajsler Hipolit — Гайслер Хиполит — 1/45, 1/95
Gal Józef — Галь Юзеф — 1/304
Galbierz Henryk Michał — Гальбеж Хенрык-Михал — 1/304
Galecki Antoni — Галецкий Антони — 1/78
Galenek Robert — Галенэк Роберт — 1/303
Galeński Kazimierz — Галеньский Казимеж — 1/303
Galjosz Józef — Гальёш Юзеф — 1/304
Galle Marcin — Галле Марцин — 1/303
Gallus Witold — Галлюс Витольд — 2/634
Gałafiejew, funkcjonariusz śledczy 1939 — Галафеев (Голофеев), следователь 1939 г. — 3/73, 3/116
Gałązka Jan — Галонзка Ян — 1/303
Gałązka Otton — Галонзка Оттон — 1/303
Gałęziewski Jan — Галэнзевский Ян — 1/304
Gałgonek Ludwik — Галгонек Людвик — 1/302
Gałka Adam — Галка Адам — 1/303
Gałka Zygmunt — Галка Зыгмунт — 1/303
Gałosz Jan — Галош Я — 1/304
Gałwa Jan — Галва Ян — 1/302
Gałyga Andrzej — Галыга Анджей — 1/304
Gan Franciszek — Ган Францишек — 1/305
Gancarz Michał — Ганцаж Михал — 1/305
Gandecki Stanisław Wojciech — Гандецкий Станислав-Войцех — 1/305
Gandurski Stanisław — Гандурский Станислав — 1/305
Ganter Mieczysław Konstanty — Гантер Мечислав-Константы — 1/305
Gappa Szczepan — Гаппа Щепан — 1/306
Garbula Franciszek — Гарбуля Францишек — 1/306
Garcorz Konrad — Гарцож Конрад — 1/307
Garczarczyk Stefan — Гарчарчик Стефан — 1/307
Garczyński Karol — Гарчыньский Кароль — 1/307
Garncarz Władysław — Гарнцаж Владислав — 1/306
Garnowski Piotr — Гарновский Петр — 1/306
Garnys Józef — Гарныс Юзеф — 1/306
Gaszczyk Karol — Гашчык Кароль — 1/308
Gaś Jan Ludwik — Гась Ян-Людвик — 1/307
Gaudnik Zbigniew — Гаудник Збигнев — 1/307
Gaweł Jan — Гавел Ян — 1/297
Gawlik Franciszek — Гавлик Францишек — 1/297
Gawłowski Stanisław — Гавловский Станислав — 1/297
Gawłowski Władysław — Гавловский Владислав — 1/297
Gawron Andrzej Krzysztof — Гаврон (Гавров) Анджей-Кшиштоф — 1/298, 3/182
Gawron Stanisław — Гаврон Станислав — 1/298
Gawroński Jan — Гавроньский Ян — 1/299
Gawroński Józef — Гавроньский Юзеф — 1/299
Gawroński Leon — Гавроньский Леон — 1/298
Gawroński Marian Józefat — Гавроньский Мариан-Юзефат — 1/298
Gawroński Stanisław — Гавроньский Станислав — 1/298
Gawryl Franciszek — Гаврыль Францишек — 1/297
Gąsieniec Stefan — Гонсенец Стефан — 1/331
Gąsiewicz Marian — Гонсевич Мариан — 1/331
Gąsinowski Henryk — Гонсиновский Хенрык — 1/333
Gąsior Kazimierz — Гонсёр Казимеж — 1/331
Gąsiorowski Jan Hipolit — Гонсёровский Ян-Хиполит — 1/332
Gąsiorowski Michał — Гонсёровский Михал — 1/332
Gąsiorowski Stanisław — Гонсёровский Станислав — 1/332
Gąska Józef — Гонска Юзеф — 1/333
Gąsowski Roman — Гонсовский Роман — 1/333
Gąszcz Konstanty — Гоншч Константы — 1/333
Gątowski Franciszek — Гонтовский Францишек — 1/333
Gburski Franciszek — Гбурский (Грубский) Францишек — 1/308, 3/182
Geisinger Władysław — Гейсингер Владислав — 1/309
Gembalczyk Emil — Гембальчик Эмиль — 1/310
Gendaszek Karol — Гендашек Кароль — 1/310
Gendek Zygmunt — Гендек Зыгмунт — 1/311
Geremek Jan — Геремек Ян — 1/311
Gerlach Otton Karol — Герлях Оттон-Кароль — 1/312
Gertig Marcin — Гертиг Марцин — 1/312

Gertner Franciszek	Гертнер Францишек	1/312
Gerwat Władysław	Герват Владислав	1/311
Getman Michał	Гетман Михал	1/312
Getmańczyk Józef	Гетманьчик Юзеф	1/313
Gezgała Roman	Гезгала Роман	1/309
Gębala Eugeniusz Jan	Гембаля Эугениуш-Ян	1/310
Gębalski Stanisław	Гембальский Станислав	1/310
Gębski Józef	Гэмбский Юзеф	3/137
Gibała Stanisław	Гибала Станислав	1/317
Gibaszek Adam	Гибашек Адам	1/317
Gibczyński Stanisław s. Józefa	Гибчиньский Станислав, 1896 г.р.	1/317
Gibczyński Stanisław s. Michała	Гибчиньский Станислав, 1894 г.р.	1/45, 1/82, 2/634
Gibel Florian	Гибэль Флориан	1/317
Giel Stefan	Гиль Стефан	1/318
Gielarek Józef	Гелярэк Юзеф	1/309
Gielniak Władysław	Гельняк Владислав	1/309
Gierak Andrzej	Герак Анджей	1/311
Gierałtowski Kazimierz Mikołaj	Гералтовский Казимеж-Миколай	1/311
Gierej Franciszek	Герей Францишек	1/311
Gierowski Józef	Геровский Юзеф	1/312
Gierszewski Józef	Гершевский Юзеф	1/312
Gil Jan	Гиль Ян	1/95, 1/318
Gilewski Adam	Гилевский Адам	1/318
Gizdoń Józef	Гиздонь Юзеф	1/317
Glajc Józef	Гляйц Юзеф	1/323
Glanc Stefan	Глянц Стефан	1/323
Glapa Józef	Гляпа Юзеф	1/323
Glapiak Walenty	Гляпяк Валенты	1/323
Glenc August	Гленц Аугуст	1/319
Gliniecki Józef	Глинецкий Юзеф	1/319
Gliński Karol	Глиньский Кароль	1/319
Gliszczyński Edmund	Глишчиньский Эдмунд	1/319
Glit Bolesław	Глит Болеслав	1/45, 1/83, 2/635
Glücklich Alfred	Глюклих Альфред	1/323
Gładysz Andrzej	Гладыш Анджей	1/318
Gładysz Józef	Гладыш Юзеф	1/318
Głaszczak Antoni	Глашчак Антони	1/319
Głazkow, kierowca UNKWD w Kalininie	Глазков, шофер УНКВД в Калинине	3/75
Głąb Jan	Гломб Ян	1/322, 3/24, 3/25, 3/170
Głąb Stanisław	Гломб Станислав	1/322
Głodek Franciszek	Глодэк Францишек	1/321
Głogowski Walenty	Глоговский Валенты	1/321
Głosek Marian	Глосек Мариан	3/137, 3/199, 3/200, 3/216
Głowacki Antoni	Гловацкий Антони	1/320
Głowacki Feliks	Гловацкий Феликс	1/320
Głowacki Michał	Гловацкий Михал	1/320
Głowacki Stefan	Гловацкий Стефан	1/320
Głowacki Władysław	Гловацкий Владислав	1/320
Głowacz Aleksander Robert	Гловач Александр-Роберт	1/320
Głowacz Jan	Гловач Ян	1/35, 1/321
Głowala Jan	Гловаля Ян	1/319
Głowicki Walenty	Гловицкий Валенты	1/39, 1/321
Głowienkowski Roman	Гловенковский Роман	1/321, 3/181
Głownia Kazimierz	Гловня Казимеж	1/321
Główczyński Jan	Глувчиньский Ян	1/322
Główka Adolf	Глувка Адольф	1/322
Główka Józef	Глувка Юзеф	1/322
Głuszkow Siergiej	Глушков Сергей	3/138
Głuszyński Leon	Глушиньский Леон	1/37, 1/322
Gmyrek Antoni	Гмырек Антони	1/324
Gniadek Michał	Гнядек Михал	1/324
Gniazdowski Jan	Гняздовский Ян	1/324
Gniłka Franciszek	Гнилка Францишек	1/324
Gnizia Karol	Гнизя Кароль	1/324
Gnyp Franciszek	Гнып Францишек	1/324
Gocławski Wacław	Гоцлавский Вацлав	1/336
Goczek Stanisław	Гочек Станислав	1/38, 1/337
Godlewski Bronisław	Годлевский Бронислав	1/325
Godlewski Władysław	Годлевский Владислав	1/325
Godzich Michał	Годзих Михал	1/325
Godzisz Jan	Годзиш Ян	1/325
Gogacz Jan	Гогач Ян	1/325
Gojan Maksymilian	Гоян Максимилиан	1/337
Gola Aleksander	Голя Александр	1/330
Gola Andrzej	Голя Анджей	1/330
Gola Stefan Szczepan	Голя Стефан-Щепан	1/330
Golasowski Alojzy	Голясовский Алойзы	1/330
Golba Wincenty	Гольба Винценты	1/329
Golek Roman	Голэк Роман	1/329
Golema Ludwik	Голема Людвик	1/326
Golis Karol	Голис Кароль	1/326
Golisz Leon	Голиш Леон	1/326
Goliszewski Kazimierz Roman	Голишевский Казимеж-Роман	1/326
Gołąb Ignacy	Голомб Игнацы	1/327, 3/182
Gołąb Józef s. Józefa	Голомб Юзеф, 1899 г.р.	1/328
Gołąb Józef s. Marcina	Голомб Юзеф, 1891 г.р.	1/328
Gołąb Juliusz	Голомб Юлиуш	1/328
Gołąb Michał	Голомб Михал	1/327
Gołąb Roman	Голомб Роман	1/327
Gołąbek Franciszek	Голомбек Францишек	1/328, 3/182
Gołąbek Piotr	Голомбек Петр	1/328
Gołda Władysław	Голда Владислав	1/326
Gołębiewski Antoni	Голэмбевский Антони	1/329
Gołębiowski Stefan	Голэмбиовский Стефан	1/329
Gołko Stanisław	Голко Станислав	1/327
Gołkowski Józef	Голковский Юзеф	1/327
Gołomb Franciszek	Голомб Францишек	1/327
Gołosiński Stanisław	Голосиньский Станислав	1/329
Gołowko Stefan	Головко Стефан	1/327
Gołubienko Piotr	Голубенко Петр	1/329
Gołymbiewski Franciszek	Голымбевский Францишек	1/329
Gomoła Dymitr	Гомола Дымитр	1/330
Gomuła Karol	Гомула Кароль	1/330
Gondek Jan	Гондэк Ян	1/331
Gonsior Michał	Гонсёр Михал	1/332
Gonsior Walenty	Гонсёр Валенты	1/95, 1/332
Gorbaczow Michaił	Горбачев Михаил	1/29
Gorczyca Jan Marian	Горчица Ян-Мариан	1/335
Gorczyński Michał Kazimierz	Горчиньский Михал-Казимеж	1/335, 3/36, 3/54, 3/338, 3/566
Gorczyński Wiktor	Горчиньский Виктор	1/334
Gorelik Piotr	Горелик Петр	1/334
Gorgoń Andrzej	Горгонь Анджей	1/40, 1/334
Gorgoń Wacław	Горгонь Вацлав	1/334
Goriaczew Michaił	Горячев Михаил	3/80
Gorłow Konstanty	Горлов Константы	1/334
Gorszkow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie	Горшков, сотрудник УНКВД в Калинине	3/75
Gorzkowski Stanisław	Гожковский Станислав	1/326
Gościerok Paweł	Госьцерок Павел	1/336
Gościniak Tomasz	Госьциняк Томаш	1/336
Gosiński Józef	Госиньский Юзеф	1/335
Gostkowski Jan	Гостковский Ян	1/335
Gostyński Stanisław	Гостыньский Станислав	1/335
Gosz Michał	Гош Михал	1/337
Goszczycki Kazimierz	Гошчицкий Казимеж	1/337
Gotfalski Kazimierz	Готфальский Казимеж	1/336
Gotkiewicz Jan	Готкевич Ян	1/336
Gottfried Stanisław Roman	Готтфрид Станислав-Роман	1/336
Góra Andrzej	Гура Анджей	1/355
Góra Józef Roman	Гура Юзеф-Роман	1/356
Góra Szczepan	Гура Щепан	1/355
Góral Franciszek	Гураль Францишек	1/356
Góralski Franciszek	Гуральский Францишек	1/356

Góralski Józef	Гуральский Юзеф	1/356
Górecki Jan s. Jakuba	Гурецкий Ян, 1896 г.р.	1/357
Górecki Jan s. Józefa	Гурецкий Ян, 1900 г.р.	1/357
Górecki Wacław s. Aleksandra	Гурецкий Вацлав, 1903 г.р.	1/356
Górecki Wacław s. Franciszka	Гурецкий Вацлав, 1892 г.р.	1/356
Góreczny Eugeniusz	Гуречны Эугениуш	1/357
Górkiewicz Henryk	Гуркевич Хенрык	1/357
Górniak Franciszek	Гурняк Францишек	1/358
Górniak Jan	Гурняк Ян	1/358
Górniak Józef	Гурняк Юзеф	1/358
Górnicki Antoni	Гурницкий Антони	1/358
Górnik Teodor	Гурник Теодор	1/357
Górny Kazimier	Гурны Казимеж	1/358
Górny Wasław	Гурны Вацлав	1/358
Górowski Jan	Гуровский Ян	1/359
Górski Franciszek	Гурский Францишек	1/360
Górski Jan s. Michała	Гурский Ян. 1887 г.р.	1/360
Górski Jan s. Stanisława	Гурский Ян. 1908 г.р.	1/360
Górski Jan Wiktor	Гурский Ян-Виктор	1/360
Górski Kazimierz s. Józefa	Гурский Казимеж, 1900 г.р.	1/359
Górski Kazimierz s. Wawrzyńca	Гурский Казимеж, 1900 г.р.	1/359
Górski Kazimierz s. Władysława	Гурский Казимеж, 1909 г.р.	1/359
Górski Konrad	Гурский Конрад	1/360
Górski Marian	Гурский Мариан	3/364
Górski Piot	Гурский Петр	1/360
Górzyński Aleksander	Гужиньский Александр	1/353
Górzyński Antoni	Гужиньский Антони	1/353
Górzyński Ignacy	Гужиньский Игнацы	1/354
Görke Leonard	Гёрке Леонард	1/313
Grabarczyk Tomasz	Грабарчик Томаш	1/338
Grabarski Aleksander	Грабарский Александр	1/337
Grabda Jan	Грабда Ян	1/37, 1/338
Grabek Marian	Грабек Мариан	1/35, 1/338
Grabiński Andrzej	Грабиньский Анджей	1/338
Grabiński Zenon Józef	Грабиньский Зенон-Юзеф	1/338
Grabka Feliks	Грабка Феликс	1/338
Grabowski Alojzy	Грабовский Алойзы	1/339
Grabowski Antoni	Грабовский Антони	1/339
Grabowski Franciszek	Грабовский Францишек	1/340
Grabowski Józef	Грабовский Юзеф	1/340
Grabowski Marek	Грабовский Марек	2/635
Grabowski Stanisław s. Aleksandra	Грабовский Станислав, 1887 г.р.	1/339
Grabowski Stanisław s. Idziego	Грабовский Станислав, 1891 г.р.	1/339
Grabowski Włodzimierz Julian	Грабовский Влодзимеж-Юлиан	1/339
Grabski Kazimierz	Грабский Казимеж	1/340
Grabusiński Antoni	Грабусиньский Антони	1/340
Grachel Stanisław Aleksander	Грахель Станислав-Александр	1/342
Gracka Paweł	Грацка Павел	1/342
Gracz Franciszek	Грач Францишек	1/342
Graczkowski Franciszek	Грачковский Францишек	1/342
Graduszewski Ferdynand	Градушевский Фердинанд	1/340
Grajkowski	Грайковский	3/346
Grala Wawrzyniec	Граля Вавжинец	1/341
Grała Antoni	Грала Антони	1/341
Gramczewski Bolesław	Грамчевский Болеслав	1/341
Graniak Franciszek	Граняк Францишек	1/341
Granieczny Józef	Гранечны Юзеф	1/341
Granionow Władimir	Граненов Владимир	3/134, 3/200
Granos Jan	Гранос Ян	1/45, 1/82, 2/636
Grążewski Józef	Гронжевский Юзеф	1/346
Grduszak Piotr	Грдушак Петр	1/342
Greczyło Michał	Гречыло Михал	1/344
Grefka Józef	Грефка Юзеф	1/343
Gregorczyk Wacław	Грегорчик Вацлав	1/343
Greinert Wiktor	Грайнерт Виктор	1/340
Grencel Franciszek	Гренцель Францишек	1/343
Grenda Józef	Гренда Юзеф	1/343
Grębowicz Antoni	Грембович Антони	1/343
Gręda Michał	Гренда Михал	1/343
Griaziew Gieorgij	Грязев Георгий	3/102, 3/127
Grigoriew Gieorgij	Григорьев Георгий	3/105, 3/127
Grimm Alojzy Franciszek	Гримм Алойзы-Францишек	1/344
Grobelny Antoni	Гробельны Антони	1/344
Grobelny Franciszek	Гробельны Францишек	1/344
Grobelny Józef	Гробельны Юзеф	1/344
Grobelny Leopold	Гробельны Леопольд	1/344
Grocholski Walenty	Грохольский Валенты	1/348
Grochowski Czesław	Гроховский Чеслав	1/347
Grochowski Zygmunt	Гроховский Зыгмунт	1/347
Grochulski Leonard	Грохульский Леонард	1/348
Grodzki Adolf	Гродзкий Адольф	1/345
Grodzki Jan	Гродзкий Ян	1/345
Grodzki Waldemar	Гродзкий Вальдемар	3/137
Groma Włodzimierz	Грома Влодзимеж	1/345
Gromadziński Ignacy	Громадзиньский Игнацы	1/39, 1/345
Gromulski Zygmunt Teofil	Громульский Зыгмунт-Теофиль	1/345
Groń Bronisław Stefan	Гронь Бронислав-Стефан	1/347
Groń Rudolf	Гронь Рудольф	1/346
Gronkiewicz Edmund	Гронкевич Эдмунд	1/346
Gronkowski Antoni	Гронковский Антони	1/346
Gronkowski Jan	Гронковский Ян	1/346
Gronowski Zygmunt	Гроновский Зыгмунт	1/346
Gross Romuald	Гросс Ромуальд	1/347
Grotte Ksawery Marceli	Гротте Ксаверы-Марцели	1/347
Gródecki Szczepan	Грудецкий Щепан	1/348
Gruca Michał	Груца Михал	1/349
Gruchalski Ignacy	Грухальский Игнацы	1/349
Grudewicz Lucjan	Грудевич Люциан	1/348
Grudniewski Stanisław	Грудневский Станислав	2/635
Grudzień Stanisław Antoni	Грудзень Станислав-Антони	1/348
Grunert Ernest Augustyn	Грунэрт Эрнест-Аугустын	1/349
Gruntmejer Konstanty	Грунтмейер Константы	1/348
Gruszczyński Heliodor	Грушчыньский Хелиодор	1/350
Gruszczyński Henryk	Грушчыньский Хенрык	1/351
Gruszczyński Leonard	Грушчыньский Леонард	1/350
Gruszczyński Roman s. Romana	Грушчыньский Роман, 1894 г.р.	1/350
Gruszczyński Roman s. Stanisława	Грушчыньский Роман, 1892 г.р.	1/350
Gruszecki Bolesław	Грушецкий Болеслав	1/349
Gruszewski Franciszek	Грушевский Францишек	1/349
Gruszka Mikołaj	Грушка Миколай	1/349
Gruszka Stanisław	Грушка Станислав	1/350
Gryc Czesław	Грыц Чеслав	1/352
Gryc Jan	Грыц Ян	1/352
Grycewicz Leon	Грыцевич Леон	1/353
Grychtoł Józef	Грыхтол Юзеф	1/352
Gryczewski Stanisław	Грычевский Станислав	1/353
Grygiel Jan	Грыгель Ян	1/351
Gryglas Bolesław	Грыгляс Болеслав	1/351
Gryń Jan	Грынь Ян	1/352
Grysko Gerhard	Грыско Герхард	1/352
Gryszka Jan Franciszek	Грышка (Гжишка) Ян-Францишек	1/48, 1/57, 1/58, 2/628, 3/20, 3/21, 3/23
Gryzel Franciszek Julian	Грызель Францишек-Юлиан	1/351
Grzebieluch Józef	Гжебелюх Юзеф	1/313
Grzechnik Stanisław	Гжехник Станислав	1/314
Grzechowiak Franciszek	Гжеховяк Францишек	1/314
Grzegorzewski Jan	Гжегожевский Ян	1/95, 1/313
Grzela Jan	Гжеля Ян	1/313
Grzelak Jan	Гжеляк Ян	1/313
Grzenda Władysław	Гженда Владислав	1/314
Grzesiak Jan	Гжесяк Ян	1/314
Grzeszczuk Bazyli	Гжешчук Базыли	1/314
Grzyb Karol	Гжиб Кароль	1/315

Grzybawiński Klemens	Гжибавиньский Клеменс	1/315
Grzybowski Kazimierz	Гжибовский Казимеж	1/315
Grzybowski Kazimierz Aleksander	Гжибовский Казимеж-Александр	1/315
Grzybowski Stefan	Гжибовский Стефан	1/315
Grzybowski Władysław	Гжибовский Владислав	1/315
Grzymajło Józef	Гжимайло Юзеф	1/316
Grzymała-Tarnogórski Roman	Гжимала-Тарногурский Роман	1/316
Grzywacz Stanisław	Гживач Станислав	1/316
Guba Aleksander	Губа Александр	1/353
Gugała Franciszek	Гугала Францишек	1/353
Gudowicz Iosif	Гудович Иосиф	3/76
Gulba Jan Franciszek	Гульба Ян-Францишек	1/355
Gurowski Józef	Гуровский Юзеф	1/359
Gusztan Bronisław	Гуштан Бронислав	1/362
Gut Antoni	Гут Антони	1/361
Gut Wacław	Гут Вацлав	1/361
Guth Alojzy	Гут Алойзы	1/361
Gutkowski Józef	Гутковский Юзеф	1/361
Gutowski Leopold	Гутовский Леопольд	1/361
Gutowski Michał	Гутовский Михал	1/362
Gutowski Piotr	Гутовский Петр	1/362
Guzek Franciszek	Гузек Францишек	1/354
Guzek Jan	Гузек Ян	1/354
Guzenda Mieczysław Witold	Гузэнда Мечислав-Витольд	2/636
Guzik Bolesław	Гузик Болеслав	1/354
Guzik Józef	Гузик Юзеф	1/354
Guzik Roman	Гузик Роман	1/354
Guzy Augustyn	Гузы Аугустын	1/355
Guzy Władysław	Гузы Владислав	1/355
Gwiazdecki Robert	Гвяздецкий Роберт	3/218, 3/284
Gwiazdowski Józef	Гвяздовский Юзеф	1/309
Gwizdak Andrzej	Гвиздак Анджей	1/308
Gwizdek Edward	Гвиздек Эдвард	1/308
Gwóźdź Antoni	Гвузьдзь Антони	1/308
Gwóźdź Leopold	Гвузьдзь Леопольд	1/309
Gzieło Ignacy	Гзело Игнацы	1/316
Haas Karol Władysław	Хаас Кароль-Владислав	2/472
Haas Marian	Хаас Мариан	2/473
Haas Władysław Jan	Хаас Владислав-Ян	2/472
Hadziński Marceli	Хадзиньский Марцели	1/37, 2/474
Haidrych Szczepan	Хайдрих Щепан	2/475
Hajduk Leonard	Хайдук Леонард	2/474
Hajduk Piot	Хайдук Петр	2/475
Halawa Emilian	Халява Эмилиан	2/477
Halemba Józef	Халемба Юзеф	2/476
Halka Władysław Zygmunt	Халька Владислав-Зыгмунт	2/477
Halor Antoni	Халёр Антони	2/476
Haluch Tadeusz	Халюх Тадеуш	2/477
Hałajko Stanisław	Халайко Станислав	2/475
Hałdys Jakub	Халдыс Якуб	2/476
Hałdys Kazimierz	Халдыс Казимеж	2/475
Hałdys Piot	Халдыс Петр	2/476
Hałubek Stanisław	Халубек Станислав	2/476
Hamerlok Alojzy	Хамерлёк Алойзы	2/477
Hampel Jan	Хампель Ян	2/478
Hamski Zygmunt	Хамский Зыгмунт	2/478
Handy Ryszard	Ханды Рышард	2/478
Haponik Mieczysław	Хапоник Мечислав	2/479
Hardek Tomasz	Хардек Томаш	2/479
Hasikowski Ludwik	Хасиковский Людвик	2/480
Haufa Jakub	Хауфа Якуб	2/481
Haura Stanisław Antoni	Хаура Станислав-Антони	2/480
Hauza Nikodem	Хауза Никодем	2/480
Hauze Tadeusz	Хаузэ Тадеуш	2/480
Hawełka Józef	Хавелка Юзеф	2/473
Hawrylak Marcin	Хаврыляк Марцин	2/474
Hawryluk Franciszek	Хаврылюк Францишек	2/474
Hecht Edward	Хехт Эдвард	2/488
Heidrich Adolf	Хейдрих Адольф	2/483
Heine Stanisław	Хайне Станислав	2/475
Heinrich Michał	Хайнрих Михал	1/48, 1/56, 2/628, 3/82, 3/86, 3/121, 3/122
Hejduk Stanisław	Хейдук Станислав	2/483
Hens Józef	Хенс Юзеф	2/484
Henz Franciszek	Хенц Францишек	2/484
Herda Franciszek	Херда (Герда) Францишек	2/484, 3/181
Hereda Ludwik	Хереда Людвик	2/485
Heretyk Michał	Херетык Михал	2/485
Herjan Józef	Херьян Юзеф	2/487
Herlig Józef	Херлиг Юзеф	2/485
Herman Adam	Херман Адам	2/485
Herman Adolf	Херман Адольф	2/486
Herman Aleksander	Херман Александр	2/486
Herman Henryk	Херман Хенрык	2/487
Herman Jan	Херман Ян	2/487
Herman Stanisław Ludwik	Херман Станислав-Людвик	2/486
Herman Władysław Bonifacy	Херман Владислав-Бонифацы	2/486
Hernik Andrzej	Херник Анджей	2/487
Herr Aleksander Andrzej	Хэрр Александр-Анджей	2/506
Hess Edmund	Хесс Эдмунд	2/487
Hibner Karol	Хибнер Кароль	2/488
Hinzmann vel Hincman Franciszek	Хинцман Францишек	2/488
Hirschmüller Edward	Хиршмюллер Эдвард	2/489
Hitler Adolf	Гитлер Адольф	1/17
Hławiczka Adam	Хлавичка Адам	2/489
Hłyńczak Jan	Хлыньчак Ян	1/38, 2/490
Hoffman Michał	Хоффман Михал	2/498
Hojka Sylwester	Хойка Сильвестер	2/493
Holewik Ignacy	Холевик Игнацы	2/494
Holszański-Kot Władysław Józef	Хольшаньский-Кот Владислав-Юзеф	2/495
Hołda Ludwik	Холда Людвик	2/494
Hołomsza Roman	Холомша Роман	2/495
Hołpecki Andrzej	Холпецкий Анджей	3/614
Hołubasz Walerian	Холубаш Валериан	2/495
Hołubecki Stanisław	Холубэцкий Станислав	2/495
Homa Franciszek	Хома Францишек	2/495
Hombek Piotr	Хомбэк Петр	2/496
Homik Stanisław	Хомик Станислав	2/496
Honkisz Maciej	Хонкиш Мацей	1/37, 2/496
Hoppe Tadeusz	Хоппе Тадеуш	2/496
Hoppek Engelbert	Хоппек Энгельберт	2/497
Hordyński Karol	Хордыньский Кароль	2/497
Hornik Emanuel	Хорник Эмануэль	2/497
Hornowicz Bronisław	Хорнович Бронислав	2/497
Horodyski Stanisław	Хородыский Станислав	2/498
Horoszkiewicz Ryszard Urban	Хорошкевич Рышард-Урбан	2/498
Horszwald Zdzisław	Хоршвальд Здзислав	2/498
Hrabia Leon	Храбя Леон	2/499
Hryniewicki Edward	Хрыневицкий Эдвард	2/499
Hryniewicz Florian	Хрыневич Флориан	2/501
Hryniewiecki Ludwik	Хрыневецкий Людвик	2/499
Hubert Stanisław	Хуберт Станислав	2/501
Hudy Paweł	Худы Павел	2/503
Huk Jan	Хук Ян	2/503
Hulboj Władysław	Хульбой Владислав	2/503
Huluk Władysław	Хулюк Владислав	2/503
Humieński Bronisław	Хуменьский Бронислав	2/504
Husaczuk Tadeusz	Хусачук Тадеуш	2/504
Husak Marek	Хусак Марек	2/504
Huszcza Józef	Хушча Юзеф	1/38, 2/504
Huszczo Julian	Хушчо Юлиан	2/504
Hübner Edwin	Хибнер Эдвин	2/488
Hübsch Karol	Хюбш Кароль	2/506
Hyla Józef	Хыля Юзеф	1/79, 2/505
Hyzicki Edward	Хызицкий Эдвард	2/505

Hyż Jan	Хыж Ян	2/505
Ichilczyk Kazimierz	Ихильчик Казимеж	1/464
Idasiak Józef	Идасяк Юзеф	1/460
Idaszak Franciszek	Идашак Францишек	1/461
Idaszewski Czesław	Идашевский Чеслав	1/461
Idczak Jan	Идчак Ян	1/462
Idziak Walenty	Идзяк Валенты	1/462
Idzikowski Arkadiusz Józef	Идзиковский Аркадиуш-Юзеф	1/461
Idzikowski Jan	Идзиковский Ян	1/462
Idzikowski Jarosław	Идзиковский Ярослав	1/462
Idzikowski Józef	Идзиковский Юзеф	1/461
Idzikowski Władysław	Идзиковский Владислав	1/461
Idziorek Michał	Идзёрек Михал	1/461
Igielski Alfons	Игельский Альфонс	1/459
Ignatowicz Antoni	Игнатович Антони	1/460
Ignatowicz Jan	Игнатович Ян	1/460
Ignatowicz Józef	Игнатович Юзеф	1/460
Ignatowicz Stanisław	Игнатович Станислав	1/460
Ilczewski Antoni	Ильчевский Антони	1/463
Ilczuk Jan	Ильчук Ян	1/463
Ilczuk Józef	Ильчук Юзеф	1/463
Iljin, z-ca naczelnika UNKWD w Kalininie	Ильин, зам. начальника УНКВД в Калинине	3/93
Iłczyk Stanisław	Илчык Станислав	1/463
Imgrunt Zenon Jan	Имгрунт Зенон-Ян	1/463
Imiałek Władysław	Имялэк Владислав	1/464
Imielski Tadeusz	Имельский Тадеуш	1/463
Indyka Karol Michał	Индыка Кароль-Михал	1/464
Irek Józef	Ирек Юзеф	1/464
Irla Stanisław	Ирля Станислав	1/464
Iskra Szczepan	Искра Щепан	1/464
Iszler Zygmunt	Ишлер Зыгмунт	1/465
Iwanica Franciszek	Иваница Францишек	1/458
Iwanicki Jan s. Antoniego	Иваницкий Ян, 1898 г.р.	1/458
Iwanicki Jan s. Franciszka	Иваницкий Ян, 1887 г.р.	1/458
Iwaniec Józef	Иванец Юзеф	1/458
Iwanow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie	Иванов, сотрудник УНКВД в Калинине	3/75
Iwanow, pracownik UNKWD w Kalininie	Иванов, сотрудник УНКВД в Калинине	3/75
Iwański Antoni	Иваньский Антони	1/459
Iwański Władysław s. Marcina	Иваньский Владислав, 1897 г.р.	1/459
Iwański Władysław s. s. Wojciecha	Иваньский Владислав, 1894 г.р.	1/459
Iwaszkiewicz Bolesław	Ивашкевич Болеслав	1/36, 1/459
Iwicki Józef	Ивицкий Юзеф	1/459
Iżewski Bolesław	Ижевский Болеслав	1/462
Jabłokow Anatolij	Яблоков Анатолий	3/7, 3/67, 3/111, 3/131, 3/134, 3/200
Jabłonka Czesław	Яблонка Чеслав	2/593
Jabłonowski Seweryn	Яблоновский Северин	2/594
Jabłoński Franciszek	Яблоньский Францишек	2/594
Jabłoński Jan	Яблоньский Ян	2/595
Jabłoński Józef s. Antonieg	Яблоньский Юзеф, 1895 г.р.	2/595
Jabłoński Józef s. Wojciecha	Яблоньский Юзеф, 1898 г.р.	2/595
Jabłoński Stanisław	Яблоньский Станислав	2/594
Jabłoński Stefan	Яблоньский Стефан	2/594
Jabłoński Wilhelm Ludwik	Яблоньский Вильгельм-Людвик	2/594
Jabłoński Zygmunt	Яблоньский Зыгмунт	2/594
Jach Antoni	Ях Антони	2/625
Jachorek Jan	Яхорек Ян	2/625
Jachym Józef	Яхым Юзеф	2/625
Jackowski Aleksander	Яцковский Александр	2/625
Jackowski Franciszek	Яцковский Францишек	2/625
Jackowski Jan	Яцковский Ян	2/626
Jadach Józef	Ядах Юзеф	2/599
Jadczyk Władysław	Ядчик Владислав	2/599
Jagi Jan	Яги Ян	2/598
Jagiełło Kazimierz	Ягелло Казимеж	2/598
Jagiełło Władysław Zygmunt	Ягелло Владислав-Зыгмунт	2/597
Jagiełłowicz Wojciech	Ягеллович Войцех	2/598
Jagodziński Michał	Ягодзиньский Михал	2/598
Jagusiak Józef	Ягусяк Юзеф	2/598
Jajszczyk Józef	Яйшчик Юзеф	2/600
Jakcikowski Mieczysław	Якциковский Мечислав	2/604
Jakimow, sekretarz Kobułowa	Якимов, секретарь Кобулова	3/83, 3/121
Jakomulski Bronisław	Якомульский Бронислав	1/38, 2/601
Jaksiński Michał	Яксиньский Михал	2/601
Jakubas Wojciech	Якубас Войцех	2/601
Jakubek Tomasz	Якубек Томаш	2/601
Jakubek Władysław	Якубек Владислав	2/601
Jakubiak Michał	Якубяк Михал	2/604
Jakubiec Franciszek s. Jakuba	Якубец Францишек, 1898 г.р.	2/601
Jakubiec Franciszek s. Jana	Якубец Францишек, 1895 г.р.	2/602
Jakubiszyn Marcin	Якубишин Марцин	2/602
Jakubowicz Karol	Якубович Кароль	2/602
Jakubowski Antoni	Якубовский Антони	2/602
Jakubowski Bolesław	Якубовский Болеслав	2/602
Jakubowski Józef s. Adama	Якубовский Юзеф, 1900 г.р.	2/603
Jakubowski Józef s. Jana	Якубовский Юзеф, 1883 г.р.	2/603
Jakubowski Józef s. Piotra	Якубовский Юзеф, 1901 г.р.	2/603
Jakubowski Roman	Якубовский Роман	2/603
Jakubowski Stanisław	Якубовский Станислав	2/603
Jakubowski Wincenty	Якубовский Винценты	2/602
Jałowiecki Józef	Яловецкий Юзеф	2/604
Jałowski Stanisław	Яловский Станислав	2/604
Jamiołkowski Ryszard Seweryn	Ямёлковский Рышард-Северин	2/604
Jamrozy Aleksander	Ямрозы Александр	2/605
Jamróz Stanisław	Ямруз Станислав	2/605
Janaczyk Andrzej	Яначик Анджей	2/606
Janas Bolesław	Янас Болеслав	2/605
Janas Mieczysław	Янас Мечислав	1/77, 2/605
Janasik Franciszek	Янасик Францишек	1/45, 1/47, 2/606
Janaszko Stanisław	Янашко Станислав	2/606
Janczak Ignacy	Янчак Игнацы	2/615
Janczarek Michał	Янчарек Михал	2/616
Janczura Jan	Янчура Ян	2/616
Janczurowicz Tomasz	Янчурович Томаш	2/616
Janecki Józef	Янэцкий Юзеф	2/616
Janiak Feliks	Яняк Феликс	2/617
Janiak Franciszek	Яняк Францишек	2/617
Janiak Stanisław	Яняк Станислав	2/617
Janica Jan	Яница Ян	2/608
Janicki Mieczysław Walenty	Яницкий Мечислав-Валенты	2/608
Janicki Paweł	Яницкий Павел	2/608
Janicki Stanisław s. Franciszka	Яницкий Станислав, 1887 г.р.	2/609
Janicki Stanisław s. Walentego	Яницкий Станислав, 1899 г.р.	2/608
Janicki Zygmunt	Яницкий Зыгмунт	2/608
Janik Jan	Яник Ян	2/607
Janik Józef	Яник Юзеф	2/607
Janik Mieczysław Tadeusz	Яник Мечислав-Тадеуш	2/607
Janik Wilhelm	Яник Вильгельм	2/607
Janikowski Wilhelm	Яниковский Вильгельм	2/607
Janisz Aleksander Jan	Яниш Александр-Ян	1/45, 1/47, 2/609
Janiszewski Michał	Янишевский Михал	2/610
Janiszewski Mieczysław	Янишевский Мечислав	2/610
Janiszewski Ryszard	Янишевский Рышард	1/95, 2/610
Janiszewski Stanisław s. Aleksandr	Янишевский Станислав, 1913 г.р.	2/610
Janiszewski Stanisław s. Stanisława	Янишевский Станислав, 1914 г.р.	2/610
Janiszewski Władysław (Станислав)	Янишевский Владислав	2/609, 3/21, 3/22, 3/24, 3/179
Jankowiak Ignacy	Янковяк Игнацы	2/613
Jankowiak Ludwik	Янковяк Людвик	2/613
Jankowski Andrzej	Янковский Анджей	2/611
Jankowski Edward	Янковский Эдвард	2/612
Jankowski Henryk	Янковский Хенрык	2/612

Jankowski Jan s. Franciszka	Янковский Ян, 1900 г.р.	2/613, 3/21, 3/22, 3/24, 3/162
Jankowski Jan s. Kazimierza	Янковский Ян, 1904 г.р.	2/612
Jankowski Józef	Янковский Юзеф	2/612
Jankowski Karol	Янковский Кароль	2/611
Jankowski Lucjan	Янковский Люциан	2/611
Jankowski Paweł	Янковский Павел	2/611
Jankowski Tomasz	Янковский Томаш	2/612
Jankowski Wiktor	Янковский Виктор	2/611
Jankowski Zygmunt	Янковский Зыгмунт	2/611
Janocha Wiktor	Яноха Виктор	2/614
Janosik Stanisław	Яносик Станислав	2/614
Janoska Antoni	Яноска Антони	2/614
Janoska Stanisław	Яноска Станислав	2/614
Janowski Jan	Яновский Ян	2/613
Janowski Józef	Яновский Юзеф	2/614
Jantura Antoni	Янтура Антони	2/615
Janusz Franciszek	Януш Францишек	2/615
Janusz Wacław s. Antoniego	Януш Вацлав, 1898 г.р.	2/615
Janusz Wacław s. Juliana	Януш Вацлав, 1907 г.р.	2/615
Januszkiewicz Mikołaj	Янушкевич Миколай	2/615
Jańczak Stanisław	Яньчак Станислав	2/616
Jarecki Jan s. Franciszka	Ярецкий Ян, 1893 г.р.	2/617
Jarecki Jan s. Teodora	Ярецкий Ян, 1892 г.р.	2/617
Jarek Andrzej	Ярек Анджей	2/617
Jarka Stanisław	Ярка Станислав	2/618
Jarmal Władysław	Ярмаль Владислав	2/618
Jarocki Franciszek	Яроцкий Францишек	2/619
Jarocki Jan	Яроцкий Я	2/619
Jarolewski Michał	Яролевский Михал	2/618
Jaros Władysław	Ярос Владислав	2/618
Jarosławski Adam	Ярославский Адам	2/618
Jarosławski Józef	Ярославский Юзеф	2/618
Jarosz Franciszek	Ярош Францишек	2/620
Jarosz Józef s. Błażeja	Ярош Юзеф, 1905 г.р.	2/619
Jarosz Józef s. Jakuba	Ярош Юзеф, 1890 г.р.	2/620
Jarosz Stanisław	Ярош Станислав	2/619
Jaroszewski Stanisław	Ярошевский Станислав	2/620
Jaroszyński Jan	Ярошиньский Ян	2/621
Jaroszyński Kazimierz	Ярошиньский Казимеж	2/620
Jaroszyński Marian	Ярошиньский Мариан	2/621
Jaroszyński Stanisław	Ярошиньский Станислав	2/621
Jaruzelski Wojciech	Ярузельский Войцех	1/29
Jarych Józef	Ярых Юзеф	2/621
Jaryczowski Bolesław Tadeusz	Ярычовский Болеслав-Тадеуш	2/621
Jarząbek Antoni	Яжомбек Антони	2/645, 3/20, 3/182
Jarząbek Bronisław	Яжомбек Бронислав	2/600
Jarząbek Walenty	Яжомбек Валенты	2/600
Jarzębski Aleksander	Яжембский Александр	2/599
Jarzębski Piotr	Яжембский Петр	2/599
Jarzyna Jan	Яжина Ян	2/599
Jarzyński Leon	Яжиньский Леон	2/600
Jasiak Franciszek	Ясяк Францишек	2/624
Jasinowski Paweł	Ясиновский Павел	2/622
Jasiński Antoni	Ясиньский Антони	2/622
Jasiński Bronisław Czesław	Ясиньский Бронислав-Чеслав	2/622
Jasiński Jan	Ясиньский Ян	2/622
Jasiński Stanisław	Ясиньский Станислав	2/622
Jasiński Wincenty	Ясиньский Винценты	2/622
Jasita Alojzy	Ясита Алойзы	2/623
Jasiulewicz Stanisław	Ясюлевич Станислав	2/624
Jaskólski Ireneusz Marian	Яскульский Иренеуш-Мариан	2/623
Jasnos Stanisław	Яснос Станислав	2/623
Jastrzębski Franciszek	Ястшембский Францишек	2/623
Jastrzębski Wacław	Ястшембский Вацлав	2/623
Jaszczura Jan	Яшчура Ян	2/626
Jaszka Bronisław	Яшка Бронислав	2/626
Jaśkiewicz Bolesław	Яськевич Болеслав	2/624
Jaśkiewicz Franciszek	Яськевич Францишек	2/624
Jaśniak Józef	Ясьняк Юзеф	2/624
Jaświec Maciej	Ясьвец Мацей	2/623
Jaworowski Franciszek	Яворовский Францишек	2/596
Jaworowski Marcin	Яворовский Марцин	2/595
Jaworowski Wincent	Яворовский Винценты	2/595
Jaworski Józef s. Aleksandra	Яворский Юзеф, 1885 г.р.	2/596
Jaworski Józef s. Jana i Agnieszki	Яворский Юзеф, 1899 г.р.	2/597
Jaworski Józef s. Jana i Anny	Яворский Юзеф, 1901 г.р.	2/597
Jaworski Józef s. Stanisława	Яворский Юзеф, 1910 г.р.	2/596
Jaworski Julian Władysław	Яворский Юлиан-Владислав	2/597
Jaworski Kazimier	Яворский Казимеж	2/596
Jaworski Tadeusz	Яворский Тадеуш	2/596
Jaworski-Osypowicz Jakub	Яворский-Осыпович Якуб	2/597
Jedlecki Marian	Едлецкий Мариан	1/406
Jedliński Albin	Едлиньский Альбин	1/407
Jednerał Piotr	Еднерал Петр	1/407
Jefimowa, pracownica UNKWD w Kalininie	Ефимова, сотрудница УНКВД в Калинине	3/75
Jeleń Bolesław	Елень Болеслав	1/409
Jeleniewski Bronisław	Еленевский Бронислав	1/408
Jeleniewski Józef	Еленевский Юзеф	1/408
Jeleniewski Zdzisław	Еленевский Здзислав	1/408
Jeliński Witold	Елиньский Витольд	1/409
Jemieljanow Mikołaj	Емельянов Миколай	1/409
Jendrak Stefan	Ендрак Стефан	1/410
Jendrusina Józef	Ендрусина Юзеф	1/411
Jenek Jan	Енек Ян	1/412
Jeneralczyk Józef	Енеральчик Юзеф	1/65, 1/412
Jenkner Adolf	Енкнер Адольф	1/412, 3/183
Jermołajew Koronat	Ермолаев Коронат	1/412
Jeruchow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie	Ерухов, сотрудник УНКВД в Калинине	3/75
Jesień Stanisław	Есень Станислав	1/413
Jesionowski Leon	Есёновский Леон	1/413, 3/24, 3/25, 3/170
Jessa Franciszek	Есса Францишек	1/413
Jeszkowski Antoni	Ешковский Антони	1/413
Jezierski Adam	Езерский Адам	1/36, 1/407
Jezierski Jan	Езерский Ян	1/408
Jeziorny Leon	Езёрны Леон	1/407
Jeziółkowski Jan	Езюлковский Ян	1/408
Jeznach Józef	Езнах (Езнак) Юзеф	1/408, 3/181
Jeżyna Antoni	Ежина Антони	1/407
Jęczeń Stanisław	Енчень Станислав	1/412
Jędrasiak Bronisław	Ендрасяк Бронислав	1/410
Jędrasik Adam	Ендрасик Адам	1/410
Jędrecki Piotr s. Franciszka	Ендрецкий Петр, 1898 г.р.	1/410
Jędrecki Piotr s. Jana	Ендрецкий Петр, 1907 г.р.	1/410
Jędrejek Czesław	Ендреек Чеслав	1/410
Jędrowiak Józef	Ендровяк Юзеф	1/410
Jędrusiak Stanisław	Ендрусяк Станислав	1/411
Jędrys Jan	Ендрыс Ян	1/411
Jędrysiak Antoni	Ендрысяк Антони	1/411
Jędrysik Filip	Ендрысик Филип	1/411
Jędrzejczyk Antoni	Енджейчик Антони	1/409
Jędrzejewski Marceli	Енджеевский Марцели	1/36, 1/409
Joachimiak Józef	Йоахимяк Юзеф	1/465
Joachimiak Stanisław	Йоахимяк Станислав	1/465
Joćko Michał	Йоцько Михал	1/466
Johne Jan	Йоне Ян	1/465
Jojko Robert	Йойко Роберт	1/465
Jokiel Roman	Йокель Роман	1/465
Jońca Leon	Йоньца Леон	1/466
Jończyk Władysław	Йоньчик Владислав	1/466
Jordan Kazimierz	Йордан Казимеж	1/466
Józefczyk Jan	Юзефчик Ян	2/587
Józefiak Andrzej	Юзефяк Анджей	2/588
Józefiak Stanisław	Юзефяк Станислав	2/588

Józefów Józef — Юзефув Юзеф 2/587
Józefowicz Józef — Юзефович Юзеф 2/587
Józefowicz Ludwik Eugeniusz — Юзефович Людвик-Эугениуш 2/587
Józefowski Kazimierz — Юзефовский Казимеж 2/587
Jóźwiak Adam — Юзьвяк Адам 2/589
Jóźwiak Jan — Юзьвяк Ян 2/589
Jóźwiak Kazimierz — Юзьвяк Казимеж 2/589
Jóźwiak Stanisław — Юзьвяк Станислав 2/589
Jóźwiakowski Franciszek — Юзьвяковский Францишек 2/589
Jóźwicki Józef — Юзьвицкий Юзеф 2/588
Jóźwik Henryk — Юзьвик Хенрык 2/588
Jucha Józef — Юха Юзеф 2/592
Juchimiak Mikołaj — Юхимяк Миколай 2/592
Juchnowicz Bronisław — Юхнович Бронислав 2/593
Jugo Wincenty — Юго Винценты 2/587
Jurak Edward — Юрак Эдвард 2/590
Jurasow Iwan — Юрасов Иван 1/29, 1/82, 3/75, 3/76
Jurczak Piotr — Юрчак Петр 2/591
Jurczak Stanisław — Юрчак Станислав 2/591
Jureczko Franciszek — Юречко Францишек 2/591
Jurek Bronisław — Юрек Бронислав 2/590
Jurek Czesław — Юрек Чеслав 2/590
Jurga Wojciech — Юрга Войцех 2/590
Jurkowski Stanisław — Юрковский Станислав 2/591
Juroca Stanisław — Юроца Станислав 2/591
Jurysta Jan — Юрыста Ян 2/592
Jusiak Leon — Юсяк Леон 2/592
Juszczyk Piot — Юшчик Петр 2/593
Juszkiewicz Stefan — Юшкевич Стефан 2/593
Juśkowiak Franciszek — Юськовяк Францишек 2/592
Juzof Karol — Юзоф Кароль 2/588
Juźków Aleksander — Юзькув Александр 2/590
Jużyński Iwan — Южиньский Иван 2/645
Kabaciński Feliks — Кабациньский Феликс 1/466
Kabarowski Włodzimierz — Кабаровский Влодзимеж 1/45
Kabot Ludwik — Кабот Людвик 1/466
Kabucki Stefan — Кабуцкий Стефан 1/467
Kaciupski Franciszek — Кацюпский Францишек 1/498
Kacperowski Czesław — Кацперовский Чеслав 1/496
Kacperski Leonard — Кацперский Леонард 1/496
Kacprzak Józef s. Piotra — Кацпшак Юзеф, 1882 г.р. 1/497
Kacprzak Józef s. Tomasza — Кацпшак Юзеф, 1886 г.р. 1/497
Kacprzak Lucjan — Кацпшак Люциан 1/497
Kacprzyk Józef — Кацпшик Юзеф 1/497
Kacprzyński Aleksander — Кацпшиньский Александр 1/497
Kaczalski Wincenty — Качальский Винценты 1/498
Kaczin Timofiej — Качин Тимофей 3/75, 3/78, 3/101, 3/117, 3/127
Kaczkiełło Witold Józef — Качкелло Витольд-Юзеф 1/498
Kaczkowski Stefan Jan — Качковский Стефан-Ян 1/498
Kaczmarczyk Jan — Качмарчик Ян 1/500
Kaczmarczyk Ludwik — Качмарчик Людвик 1/499
Kaczmarczyk Paweł — Качмарчик Павел 1/499
Kaczmarczyk Stanisław Kazimierz — Качмарчик Станислав-Казимеж 1/499
Kaczmarek Franciszek s. Franciszka — Качмарек Францишек, 1897 г.р. 1/498
Kaczmarek Franciszek s. Jana — Качмарек Францишек, 1900 г.р. 1/498
Kaczmarek Jan — Качмарек Ян 1/499
Kaczmarek Józef — Качмарек Юзеф 1/499
Kaczmarek Szczepan — Качмарек Щепан 1/499
Kaczor Jan — Качор Ян 1/500
Kaczor Kazimierz — Качор Казимеж 1/500
Kaczor-Kaczorowski Albin — Качор-Качоровский Альбин 1/500
Kaczorowski Czesław — Качоровский Чеслав 1/500
Kaczorowski Stanisław — Качоровский Станислав 1/500
Kadmier, pracownik UNKWD w Kalininie — Кадмер, сотрудник УНКВД в Калинине 3/75
Kadow Zygmunt — Кадов Зыгмунт 1/468
Kaduw Eustachy — Кадув Эустахы 1/469
Kadziszewski Franciszek — Кадзишевский Францишек 1/468
Kafluk Jan — Кафлюк Ян 1/496
Kaftan Leon — Кафтан Леон 1/496
Kaganowicz Łazar' — Каганович Лазарь 1/9, 1/44
Kaim Stanisław — Каим Станислав 1/471
Kajdas Józef — Кайдас Юзеф 1/471
Kajstura Franciszek — Кайстура Францишек 1/472
Kajzer Jan — Кайзер Ян 1/472, 3/182
Kajzer Józef — Кайзер Юзеф 1/471
Kaklin vel Koklin Józef — Каклин, он же Коклин Юзеф 1/472
Kala Jan — Каля Ян 1/477
Kalaga Stanisław — Каляга Станислав 1/477
Kaleciński Antoni — Калециньский Антони 1/40, 1/473, 3/182
Kalet Walenty — Калет Валенты 1/472
Kaleta Jan — Калета Ян 1/472
Kalicki Franciszek — Калицкий Францишек 1/474
Kalina Arnold — Калина Арнольд 1/473
Kalinin, redaktor gazety — Калинин, редактор газеты 3/106
Kalinin Michaił — Калинин Михаил 1/9, 1/44
Kalinin Piotr — Калинин Петр 1/473
Kalinowski Andrzej — Калиновский Анджей 1/473
Kalinowski Józef Gabriel — Калиновский Юзеф-Габриэль 1/473
Kalinowski Stanisław — Калиновский Станислав 1/473
Kaliski Stefan — Калиский Стефан 1/474
Kaliski Władysław — Калиский Владислав 1/474
Kalista Wit — Калиста Вит 1/474
Kalita Władysław — Калита Владислав 1/474
Kalko Jan — Калько Ян 1/476
Kalus Robert — Калюс Роберт 1/476
Kałan Kazimierz — Калан Казимеж 1/472
Kałęcki Szczepan — Калэнцкий Щепан 1/476
Kałek Stanisław — Калэк Станислав 1/476
Kałka Ignacy — Калка Игнацы 1/475
Kałmykow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie — Калмыков, сотрудник УНКВД в Калинине 3/75
Kałuża Marian — Калужа Мариан 1/475
Kałuża Tadeusz — Калужа Тадеуш 1/475
Kałuża Wawrzyniec — Калужа Вавжинец 1/475
Kałużny Jan — Калужны Ян 1/476
Kałużny Józef — Калужны Юзеф 1/476
Kałużny Tomasz — Калужны Томаш 1/475
Kałużny Władysław — Калужны Владислав 1/475
Kamas Józef — Камас Юзеф 1/477
Kamieńczyk Franciszek — Каменьчик Францишек 1/477
Kamiński Antoni s. Jana — Каминьский Антони, 1893 г.р. 1/478
Kamiński Antoni s. Leonarda — Каминьский Антони, 1899 г.р. 1/477
Kamiński Edward — Каминьский Эдвард 1/479
Kamiński Jan — Каминьский Ян 1/480
Kamiński Jan Adolf — Каминьский Ян-Адольф 1/480
Kamiński Józef — Каминьский Юзеф 1/78, 1/81, 1/479
Kamiński Karol — Каминьский Кароль 1/479
Kamiński Kazimierz — Каминьский Казимеж 1/79, 1/478
Kamiński Stanisław — Каминьский Станислав 1/479
Kamiński Tadeusz Hieronim — Каминьский Тадеуш-Иероним 1/479
Kamiński Władysław s. Rocha — Каминьский Владислав, 1891 г.р. 1/478
Kamiński Władysław s. Wawrzyńca — Каминьский Владислав, 1904 г.р. 1/478
Kamiński Zygmunt — Каминьский Зыгмунт 1/478
Kampa Teodor — Кампа Теодор 1/480
Kanas Jan — Канас Ян 1/480
Kancler Otton — Канцлер Оттон 1/481
Kanclerz Szczepan — Канцлеж Щепан 1/481
Kania Franciszek — Каня Францишек 1/482
Kania Jan — Каня Ян 1/482
Kania Józef — Каня (Кавя) Юзеф 1/482, 3/181
Kania Władysław — Каня Владислав 1/481
Kania Zygmunt — Каня Зыгмунт 1/482

Kaniecki Szczepan Kazimierz	Канецкий Щепан-Казимеж	1/481
Kaniewski Jan	Каневский Ян	1/480
Kaniewski Stanisław	Каневский Станислав	1/480
Kanik Michał Władysław	Каник Михал-Владислав	1/481
Kantak Stefan Kamil Juliusz	Кантак Стефан-Камиль-Юлиуш	1/69, 1/77, 1/78
Kantorowicz Jankiel Ber	Канторович Янкель-Бер	1/481
Kapelański Tomasz	Капеляньский Томаш	1/483
Kapelewski Marian	Капелевский Мариан	1/483
Kapelko Tadeusz	Капелько Тадеуш	1/482
Kapica Bolesław	Капица Болеслав	1/483
Kapitonow, funkcjonariusz KGB 1991	Капитонов, сотрудник КГБ 1991 г.	3/260
Kapusta Szczepan	Капуста Щепан	1/483
Kapustka Józef	Капустка Юзеф	1/483
Karaban Szczepan	Карабан Щепан	1/483
Karabiński Stanisław	Карабиньский Станислав	1/484
Karapczyński Felik	Карапчиньский Феликс	1/484
Karasiński Adam Antoni Józef	Карасиньский Адам-Антони-Юзеф	1/484
Karaszewski Kazimierz	Карашевский Казимеж	1/485
Karaszkiewicz Aleksander	Карашкевич Александр	1/485
Karaś Jakub	Карась Якуб	1/484
Karaś Stanisław	Карась Станислав	1/484
Karausz Teodor	Карауш Теодор	1/485
Karbowiak Wincent	Карбовяк Винценты	1/486
Karbownik Józef	Карбовник Юзеф	1/485
Karbowski Bolesław	Карбовский Болеслав	1/485
Karbowski Franciszek	Карбовский Францишек	1/486
Karcz Jan	Карч Ян	1/493
Karczewicz Michał	Карчевич Михал	1/493
Karczewski Henryk Bolesław	Карчевский Хенрык-Болеслав	1/493
Karczewski Jan	Карчевский Ян	1/493
Karczmarek Jan	Карчмарек Ян	1/95, 1/493
Kardas Jan	Кардас Ян	1/487
Kardynał Piotr Paweł	Кардынал Петр-Павел	1/487
Kardzis Jerzy	Кардзис Ежи	1/487
Karger Aleksander	Каргер Александр	1/487
Karger Zygmunt	Каргер Зыгмунт	1/487
Karkoszka Franciszek	Каркошка Францишек	1/488
Karkoszka Ludwik	Каркошка Людвик	1/488
Karkoszka Michał	Каркошка Михал	1/488, 3/181
Karkowski Piotr	Карковский Петр	1/488
Karliński Franciszek	Карлиньский Францишек	1/488
Karłowski Władysław	Карловский Владислав	1/489
Karman Władysław	Карман Владислав	1/489
Karnafel Alojzy	Карнафель Алойзы	1/489
Karnafel Bolesław	Карнафель Болеслав	1/489
Karnaś Stanisław	Карнась Станислав	1/489
Karnicki Władysław	Карницкий Владислав	1/490
Karnikowski Teodor	Карниковский Теодор	1/490
Karolak Stanisław	Кароляк Станислав	1/491, 3/182
Karolczak Stanisław	Карольчак Станислав	1/490
Karolczak Zygmunt	Карольчак Зыгмунт	1/490
Karolewski Czesław	Каролевский Чеслав	1/490
Karpiec Andrzej	Карпец Анджей	1/491
Karpiński Franciszek	Карпиньский Францишек	1/492
Karpiński Józef s. Aleksandra	Карпиньский Юзеф, 1900 г.р.	1/492
Karpiński Józef s. Waleriana	Карпиньский Юзеф, 1899 г.р.	1/492
Karpiński Roman	Карпиньский Роман	1/492
Karpiński Stanisław Władysław	Карпиньский Станислав-Владислав	1/491
Karpiński Wacław	Карпиньский Вацлав	1/39, 1/491
Karpiński Władysław	Карпиньский Владислав	1/491
Karpowicz Paweł	Карпович Павел	1/492
Kartasiński Henryk	Картасиньский Хенрык	1/492
Karwat Romuald	Карват Ромуальд	1/486
Karwowski Aleksander	Карвовский Александр	1/486
Karwowski Stanisław Ignacy Antoni Józef	Карвовский Станислав-Игнацы-Антони-Юзеф	1/486
Karwowski Stefan	Карвовский Стефан	1/487
Kasiuk Ludwik	Касюк Людвик	1/495
Kasjaniuk Franciszek	Касьянюк Францишек	1/495
Kasperek Franciszek	Касперек Францишек	1/494
Kasperkiewicz Stanisław	Касперкевич Станислав	1/494
Kasperowicz Szczepan	Касперович Щепан	1/494
Kaspryk Jan	Каспрык Ян	1/494
Kasprzyk Aleksander	Каспшик Александр	1/494
Kasprzyk Stanisław Franciszek	Каспшик Станислав-Францишек	1/494
Kasprzyk Tomasz	Каспшик Томаш	1/495
Kasza Leopold	Каша Леопольд	1/501
Kaszak Marcin	Кашак Марцин	1/501
Kaszuba Franciszek Józef	Кашуба Францишек-Юзеф	1/501
Kataszyński Mieczysław	Каташиньский Мечислав	1/495
Katolik Stanisław	Католик Станислав	1/495
Kaufman Wilhelm	Кауфман Вильгельм	1/496
Kawcewicz Konstanty	Кавцевич Константы	1/468
Kawecki Ignacy	Кавецкий Игнацы	1/467
Kawka Jan s. Andrzeja	Кавка Ян, 1888 г.р.	1/467
Kawka Jan s. Michała	Кавка Ян, 1895 г.р.	1/467
Kawka Jan s. Szczepana	Кавка Ян, 1899 г.р.	1/468
Kawka Józef	Кавка Юзеф	1/467
Kawka Michał	Кавка Михал	1/467
Kawka Piotr	Кавка Петр	1/467
Kawski Henryk	Кавский Хенрык	1/468
Kawulok Jan	Кавулёк Ян	1/468
Kazanecki Alfons	Казанецкий Альфонс	1/469
Kazikowski Stanisław	Казиковский Станислав	1/469
Kazimierczak Władysław	Казимерчак Владислав	1/469
Kazimierski Ludwik	Казимерский Людвик	1/469
Kazimierzak Józef	Казимежак Юзеф	1/469
Kazubek Bolesław	Казубек Болеслав	1/470
Kaźmierczak Adam	Казьмерчак Адам	1/79, 1/470
Kaźmierczak Jan	Казьмерчак Ян	1/471
Kaźmierczak Leonard	Казьмерчак Леонард	1/470
Kaźmierczak Teodor	Казьмерчак Теодор	1/470
Kaźmierczak Tomasz	Казьмерчак Томаш	1/471
Kaźmierczyk Bolesław	Казьмерчик Болеслав	1/38, 1/471
Kąkol Piot	Конколь Петр	1/567
Keller Adam	Келлер Адам	1/508
Keller Władysław	Келлер Владислав	1/508
Kempa Józef	Кемпа Юзеф	1/509
Kempa Władysław	Кемпа Владислав	1/509
Kempny Jarosław	Кемпны Ярослав	1/510
Kenc Stefan	Кенц Стефан	1/513
Kenig Antoni	Кениг Антони	1/512
Kenig Jan	Кениг Ян	1/513
Kędzierski Aleksander	Кендзерский Александр-Марцели	1/511
Kędzierski Marian	Кендзерский Мариан	1/81, 1/511
Kędzierski Michał	Кендзерский Михал	1/511, 3/37, 3/42, 3/54, 3/350
Kędzierski-Kozioł Jan	Кендзерский-Козёл Ян	1/511
Kędzior Antoni	Кендзёр Антони	1/512
Kędzior Franciszek	Кендзёр Францишек	1/512
Kędzior Jerzy Albert	Кендзёр Ежи-Альберт	1/512
Kędziora Jan s. Jacentego	Кендзёра Ян, 1896 г.р.	1/512
Kędziora Jan s. Józefa	Кендзёра Ян, 1892 г.р.	1/36, 1/512
Kępa Jan	Кемпа Ян	1/510
Kępiński Stanisław	Кемпиньский Станислав	1/510
Kępisty Edward	Кемписты Эдвард	1/510
Kępka Władysław	Кемпка Владислав	1/510
Kęska Józef	Кенска Юзеф	1/513
Kiciński Edward	Кициньский Эдвард	1/517
Kiciński Marian	Кициньский Мариан	1/517
Kiciński Stanisław	Кициньский Станислав	1/517
Kiczka Jakub	Кичка Якуб	1/518
Kiczka Leon	Кичка Леон	1/518
Kiczyński Bolesław	Кичиньский Болеслав	1/518

Kiczyński Józef	Кичиньский Юзеф	1/518
Kiedrowski Anastazy	Кедровский Анастазы	1/507
Kiedyk Eugeniusz	Кедык Эугениуш	1/37, 1/508
Kielak Stanisław	Келяк Станислав	1/509
Kielczyk Franciszek	Кельчик Францишек	1/509
Kielisz Antoni	Келиш Антони	1/508
Kiełek Stanisław	Келэк Станислав	1/509
Kiełkowski Andrzej	Келковский Анджей	1/508
Kiełpikowski Józef	Келпиковский Юзеф	1/508
Kierecki Franciszek	Керецкий Францишек	1/513
Kierepka Jan	Керепка Ян	1/513
Kieszkowski Ignacy	Кешковский Игнацы	1/513
Kijanowski Jan	Кияновский Ян	1/519
Kijanowski Stefan	Кияновский Стефан	1/519
Kijański Edward	Кияньский Эдвард	1/519
Kijek Leon	Киек Леон	1/514
Kika Mieczysław	Кика Мечислав	1/514
Kilarski Felik	Килярский Феликс	1/515
Kiliński Tomasz	Килиньский Томаш	1/514
Kilisz Józef	Килиш Юзеф	1/515
Kiljański Konstanty	Кильяньский Константы	1/515
Kindracki Stanisław	Киндрацкий Станислав	1/515
Kinitz Bolesław	Кинитц Болеслав	1/515
Kipka Jerzy	Кипка Ежи	1/516
Kisiel Jan Karol	Кисель Ян-Кароль	1/516
Kisiel Szymon	Кисель Шимон	1/516
Kisiel Włodzimierz	Кисель Влодзимеж	1/516
Kisielow, funkcjonariusz śledczy 1939	Киселев, следователь 1939 г.	3/73, 3/116
Kislinger Walenty	Кислингер Валенты	1/516
Kiszczak Franciszek	Кишчак Францишек	1/519
Kiszka Henryk	Кишка Хенрык	1/518
Kiszko Mikołaj	Кишко Миколай	1/518
Kiszniewski Piot	Кишневский Петр	1/519
Kita Karol	Кита Кароль	1/38, 1/516
Kitlas Stanisław	Китляс Станислав	1/517
Kitliński Władysław	Китлиньский Владислав	1/517
Klag Jan	Кляг Ян	1/528
Klais Karol	Кляйс Кароль	1/529
Klaja Franciszek Andrzej	Кляя (Кляса) Францишек-Анджей	1/530, 3/181
Klajman Karol	Кляйман Кароль	1/529
Klamański Franciszek	Кляманьский Францишек	1/529
Klamka Józef	Клямка Юзеф	1/529
Klankiewicz Marian	Клянкевич Мариан	1/530
Klasa Michał	Кляса Михал	1/530
Klaus Tadeusz	Кляус Тадеуш	1/530
Klawender Jan	Клявендер Ян	1/529
Klecan Wincenty Jan	Клецан Винценты-Ян	1/521
Klechamer Teofil	Клехамер Теофиль	1/521
Kleinrok Władysław	Клеинрок Владислав	1/38, 1/520
Klejczyk Antoni	Клейчик Антони	1/520
Klejman Adam	Клейман Адам	1/520
Klejn Kiwa	Клейн Кива	1/520
Klemiato Bronisław	Клемято Бронислав	1/520
Klepaczewski Stefan	Клепачевский Стефан	1/520
Klessa Antoni	Клесса Антони	1/521
Kleszczew, funkcjonariusz śledczy 1939	Клещев, следователь 1939 г.	3/73, 3/116
Kleszczowski Leon	Клешчовский Леон	1/521
Kleta Franciszek	Клета Францишек	1/521
Klikowicz Adam	Кликович Адам	1/522
Klima Ignacy	Клима Игнацы	1/522
Klima Jakub	Клима Якуб	1/523
Klimarek Zygmunt	Климарек Зыгмунт	1/523
Klimas Stanisław	Климас Станислав	1/523
Klimczak Andrzej	Климчак Анджей	1/525
Klimczak Jan	Климчак Ян	1/525
Klimczak Józef	Климчак Юзеф	1/525
Klimek Emanuel	Климек Эмануэль	1/524
Klimek Franciszek	Климек Францишек	1/524
Klimek Grzegorz	Климек (Климер) Гжегож	1/523, 3/182
Klimek Józef	Климек Юзеф	1/524
Klimek Piot	Климек Петр	1/523
Klimiato Wacław	Климято Вацлав	1/525
Klimkiewicz Andrzej	Климкевич Анджей	1/524
Klimsza Jan	Климша Ян	1/525
Klimuk Teodor	Климук Теодор	1/525
Klimukowski Jan	Климуковский Ян	1/524
Klinik Józef	Клиник Юзеф	1/526
Klinkowski Michał	Клинковский Михал	1/526
Klisiewicz Józef	Клисевич Юзеф	1/526
Klocek Józef	Клёцек Юзеф	1/522
Kłoczewski Michał	Клочевский Михал	1/527
Kłoda Maksymilian	Клода Максимилиан	1/526
Kłodos Józef	Клодос Юзеф	1/526
Klon Franciszek	Клён Францишек	1/522
Klonek Tomasz	Клёнек Томаш	1/522
Klonowski Władysław	Клёновский Владислав	1/522
Kloska Józef	Клёска Юзеф	1/522
Kloze Jan s. Ignacego	Клёзе Ян	1/521
Kluba Teodor	Клюба Теодор	1/527
Klupś Andrzej	Клюпсь Анджей	1/528
Kluska Władysław	Клюска Владислав	1/528
Kluz Jan	Клюз Ян	1/528
Kluz Józef	Клюз Юзеф	1/528
Kłos Antoni	Клос Антони	1/526
Kłosiński Jerzy Włodzimierz	Клосиньский Ежи-Влодзимеж	1/527
Kłosiński Józef	Клосиньский Юзеф	1/527
Kłosowski Stanisław	Клосовский Станислав	1/527
Kłuskiewicz Mieczysław Sylwester	Клускевич Мечислав-Сильвестер	1/39, 1/527
Kmieciak Józef	Кмецяк Юзеф	1/531
Kmieciak Marcin	Кмецяк Марцин	1/531
Kmiecik Antoni	Кмецик Антони	1/530
Kmita Jan	Кмита Ян	1/531
Kmita Józef	Кмита Юзеф	1/39, 1/531
Kmyta Stefan	Кмыта Стефан	1/531
Knapski Sylwester	Кнапский Сильвестер	1/531
Knauer Tomasz	Кнауэр Томаш	1/532
Knera Józef	Кнера Юзеф	1/532
Knop Alfon	Кноп Альфонс	1/532
Knop Ignac	Кноп Игнацы	1/532
Knopik Albert Wojciech	Кнопик Альберт-Войцех	1/532
Knorowski Jan	Кноровский Ян	1/533
Knura Józef	Кнура Юзеф	1/533
Knuth Antoni	Кнут Антони	1/533
Knyba Antoni	Кныба Антони	1/533
Knyszewski Stanisław	Кнышевский Станислав	1/534
Kobak Jan	Кобак Ян	1/534
Kobel Jakub	Кобэль Якуб	1/536
Kobiernik Kazimierz Marian	Коберник Казимеж-Мариан	1/534
Kobos Ignacy	Кобос Игнацы	1/534
Kobryń Władysław Bolesław	Кобрынь Владислав-Болеслав	1/534
Kobułow Bogdan	Кобулов Богдан	1/12, 1/49, 1/51, 3/63, 3/66, 3/68, 3/69, 3/70, 3/79, 3/80, 3/83, 3/84, 3/85, 3/106, 3/107, 3/113, 3/114, 3/119, 3/121, 3/122, 3/128
Kobus Bolesław	Кобус Болеслав	1/535
Kobuszewski Karol	Кобушевский Кароль	1/535
Kobylański Józef	Кобыляньский Юзеф	1/535
Kobylecki Mikołaj	Кобылецкий Миколай	1/535
Kobyliński Franciszek	Кобылиньский Францишек	1/535
Kobzik Witold	Кобзик Витольд	1/534
Koc Stanisław	Коц Станислав	1/587
Kocaj Józef	Коцай Юзеф	1/587
Kocek Ludwik Andrzej	Коцек Людвик-Анджей (Августин)	1/588, 3/20, 3/182

Kocela Jan Kanty	Коцеля Ян-Канты	1/587
Koceniak Andrzej	Коценяк Анджей	1/588
Koch Stanisław	Кох Станислав	1/586
Kochaniak Ludwik	Коханяк Людвик	1/587
Kochanowicz Bolesław	Коханович Болеслав	1/586
Kocik Jan	Коцик Ян	1/589
Kocik Kazimierz	Коцик Казимеж	1/588
Kocik Władysław	Коцик Владислав	1/588
Kocima Franciszek	Коцима Францишек	1/589
Kociołko Franciszek	Коцёлко Францишек	1/588
Kocisz Zygmunt	Коциш Зыгмунт	1/589
Kociuba Wiktor	Коцюба Виктор	1/590
Kocot Antoni	Коцот Антони	1/589
Kocot Józef	Коцот Юзеф	1/589
Kocur Antoni	Коцур Антони	1/589
Kocur Ferdynand Wiktor	Коцур Фердинанд-Виктор	1/590
Kocur Jan	Коцур Ян	1/590, 3/182
Kocur Stanisław Józef	Коцур Станислав-Юзеф	1/590
Koczarski Zdzisław Wacław	Кочарский Здзислав-Вацлав	1/590
Koczy Andrzej	Кочы Анджей	1/591
Kodybka Marcin	Кодыбка Марцин	1/546
Kodziecki Bolesław	Кодзецкий Болеслав	1/545
Koehne Alfred von	Кёнэ Альфред	1/514
Kogut Feliks	Когут Феликс	1/545
Kogut Franciszek	Когут Францишек	1/545
Kojder Antoni	Койдер Антони	1/556
Kokociński Mieczysław	Кокоциньский Мечислав	1/556
Kolasa Feliks	Коляса Феликс	1/562
Kolasa Jan	Коляса Ян	1/563
Kolberski Kazimierz	Кольбэрский Казимеж	1/562
Kolbusz Stanisław	Кольбуш Станислав	1/562
Koleżko Bronisław	Колежко Бронислав	1/558
Koloń Jerzy	Колёнь Ежи	1/559
Kołaciński Wojciech	Колациньский Войцех	1/557
Kołacz Feliks	Колач Феликс	1/79, 1/558
Kołaczewski Marcin	Колачевский Марцин	1/558
Kołaczewski Wacław	Колачевский Вацлав	1/558
Kołakowski Bolesław	Колаковский Болеслав	1/556
Kołakowski Franciszek	Колаковский Францишек	1/557
Kołakowski Ignacy	Колаковский Игнацы	1/557
Kołakowski Marian	Колаковский Мариан	1/557
Kołakowski Witold	Колаковский Витольд	1/556
Kołatek Józef	Колатек Юзеф	1/557
Kołder Józef	Колдер Юзеф	1/559
Kołkowski Jan	Колковский Ян	1/37, 1/559
Kołodziej Antoni	Колодзей Антони	1/560
Kołodziej Piot	Колодзей Петр	1/560
Kołodziejczyk Filip	Колодзейчик Филип	1/34, 1/561, 3/39, 3/53
Kołodziejczyk Jan	Колодзейчик Ян	1/562
Kołodziejczyk Józef	Колодзейчик Юзеф	1/561
Kołodziejczyk Józef Aleksander	Колодзейчик Юзеф-Александр	1/561
Kołodziejczyk Mieczysław	Колодзейчик Мечислав	1/560
Kołodziejczyk Stanisław s. Aleksandra	Колодзейчик Станислав, 1897 г.р.	1/561
Kołodziejczyk Stanisław s. Marcina	Колодзейчик Станислав, 1900 г.р.	1/561
Kołodziejczyk Tomasz	Колодзейчик Томаш	1/561
Kołodziejewski Sylwester	Колодзеевский Сильвестер	1/559
Kołodziejski Aleksander	Колодзейский Александр	1/560
Kołodziejski Leopold	Колодзейский Леопольд	1/560
Kołoszczyk Franciszek Mateusz	Колошчик Францишек-Матеуш	1/562
Kołpecki Andrzej	Колпецкий Анджей	3/392
Kołupatina Antonina	Колупатина Антонина	3/76
Kołwa Stanisław	Колва Станислав	1/558
Komarow Aleksiej	Комаров Алексей	3/76
Komasa Kazimierz	Комаса Казимеж	1/563
Kominek Franciszek	Коминек Францишек	1/563
Kominek Zygfryd	Коминек Зыгфрыд	1/563
Komor Leonard	Комор Леонард	1/563
Komorowski Aleksander	Коморовский Александр	1/563
Komorowski Lucjan	Коморовский Люциан	1/563
Komosiński Kazimierz	Комосиньский Казимеж	1/564
Komosiński Roman	Комосиньский Роман	1/564
Kompielski Stefan	Компельский Стефан	1/564
Konat Władysław	Конат Владислав	1/564
Kondracki Eugeniusz	Кондрацкий Эугениуш	1/565
Kondracki Stefan	Кондрацкий Стефан	1/565
Kondrasiuk Aleksande	Кондрасюк Александр	1/564
Kondratowicz Aleksander	Кондратович Александр	1/95, 1/565
Koniec Zenobiusz	Конец Зенобиуш	1/565
Koniecki Walerian	Конецкий Валериан	1/565
Konieczny Kazimierz	Конечны Казимеж	1/566
Konieczny Leon	Конечны Леон	1/566
Konieczny Marceli	Конечны Марцели	1/566
Konieczny Marian	Конечны Мариан	1/566
Konieczny Michał	Конечны Михал	1/566
Konieczny Roman Wawrzyniec	Конечны Роман-Вавжинец	1/567
Konkiel Jerzy	Конкель Ежи	1/567
Konon Wincenty	Конон Винценты	1/567
Konon Władysław	Конон Владислав	1/568
Kononowicz Izydor	Кононович Изыдор	1/568
Konopelski Marcin	Конопельский Марцин	1/568
Konopka Emil	Конопка Эмиль	1/568
Konopka Józef	Конопка Юзеф	1/568
Konowałek Jan	Коновалэк Ян	1/567
Konowałow Grzegorz	Коновалов Гжегож	1/567
Kontach Jan Julian	Контах Ян-Юлиан	1/568
Kontny Konrad	Контны Конрад	1/569
Kopacz Edward	Копач Эдвард	1/569
Kopczyński Franciszek	Копчиньский Францишек	1/570
Kopeć Bogusław	Копэчь Богуслав	1/570
Kopeć Franciszek	Копэчь Францишек	1/571
Kopeć Jakub	Копэчь Якуб	1/571
Kopeć Jan	Копэчь Ян	1/572
Kopeć Józef	Копэчь Юзеф	1/571
Kopeć Roman	Копэчь Роман	1/571
Kopeć Wit Józef	Копэчь Вит-Юзеф	1/571
Kopeć Wojciech	Копэчь Войцех	1/571
Koper Franciszek	Копэр Францишек	1/570
Koperkiewicz Mikołaj	Копэркевич Миколай	1/570
Kopiec Jan	Копец Ян	1/569
Kopiec Stefan	Копец Стефан	1/569
Kopikowski Marcin	Копиковский Марцин	1/569
Kopiński Józefat	Копиньский Юзефат	1/569
Kopka Stanisław	Копка Станислав	1/570
Kopyto Paweł	Копыто Павел	1/570
Korbik Franciszek	Корбик Францишек	1/572
Korczak Stanisław	Корчак Станислав	1/575
Korczak Tadeusz	Корчак Тадеуш	1/575
Korczak Wojciech	Корчик Войцех	1/575
Kordas Ignacy	Кордас Игнацы	1/572
Kordecki Piotr	Кордецкий Петр	1/572
Kordowski Leon Tadeusz	Кордовский Леон-Тадеуш	1/572
Kordus Franciszek	Кордус Францишек	1/572
Korecki Edward	Корецкий Эдвард	1/573
Korieniew, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie	Коренев, сотрудник УНКВД в Калинине	3/75
Kornacki Bolesław	Корнацкий Болеслав	1/573
Kornag (Kornaga) Marian	Корнаг (Корнага) Мариан	1/573
Kornak Jan	Корнак Ян	1/573
Kornas Teofil	Корнас Теофиль	1/573
Kornatowski Robert Piot	Корнатовский Роберт-Петр	1/573
Korniluk Aleksander	Корнилюк Александр	1/574
Korolczuk Aleksander	Корольчук Александр	1/574
Koroński Stanisław	Короньский Станислав	1/574

Korpok Piotr	Корпок Петр	1/575
Kortus Wincenty	Кортус Винценты	1/575
Korus Józef Franciszek	Корус Юзеф-Францишек	1/575
Korycki Jan	Корыцкий Ян	1/576
Koryga Józef	Корыга Юзеф	1/576
Korytow Grigorij	Корытов Григорий	1/50, 1/51, 3/76
Korzec Antoni	Кожец Антони	1/547
Korzecki Stefan	Кожецкий Стефан	1/547
Korzelski Bronisław	Кожельский Бронислав	1/546
Korzeniowski Antoni	Коженёвский Антони	1/546
Korzeniowski Marian	Коженёвский Мариан	1/547
Korzeniowski Zbigniew	Коженёвский Збигнев	1/546
Korzon (Kożon) Edmund Ignacy	Кожон (Корзон) Эдмунд-Игнацы	1/547
Korzybski Aleksander	Кожибский Александр	1/547
Kos Józef	Кос Юзеф	1/576
Kos Władysław	Кос Владислав	1/576
Kosecki Jan	Косэцкий Ян	1/583
Kosela Jan	Косэля Ян	1/583
Kosiarski Józef Michał	Косярский Юзеф-Михал	1/584
Kosiba Władysław Antoni	Косиба Владислав-Антони	1/577
Kosidło Ksawery	Косидло Ксаверы	1/577
Kosiecki Józef	Косецкий Юзеф	1/576
Kosiewicz Edward	Косевич Эдвард	1/576
Kosiński Adam	Косиньский Адам	1/577
Kosiński Antoni Maciej	Косиньский Антони-Мацей	1/578
Kosiński Bernard	Косиньский Бернард	1/578
Kosiński Mieczysław	Косиньский Мечислав	1/578
Kosiorek Antoni	Косёрек Антони	1/577
Kosiorek Michał	Косёрек Михал	1/577
Kosmaczewski Antoni	Космачевский Антони	1/579
Kosmala Antoni	Космаля Антони	1/579
Kosmala Stanisław s. Piotra	Космаля Станислав, 1887 г.р.	1/579
Kosmala Stanisław s. Walentego	Космаля Станислав, 1910 г.р.	1/579
Kosmalski Józef s. Franciszka	Космальский Юзеф, 1903 г.р.	1/578
Kosmalski Józef s. Jana	Космальский Юзеф, 1898 г.р.	1/578
Kosowski Michał	Косовский Михал	1/579
Kossakowski Bolesław	Коссаковский Болеслав	1/580
Kossowski Franciszek	Коссовский Францишек	1/580
Kost Franciszek	Кост Францишек	1/580
Kostecki Jan	Костецкий Ян	1/580
Kostrzewa Apolinary	Костшева Аполинары	1/580
Kostrzewa Stanisław	Костшева Станислав	1/580
Kostrzewa Stefan s. Marcina	Костшева Стефан сын Марцина	1/581
Kostrzewa Stefan s. Stanisława	Костшева Стефан сын Станислава	1/581
Kostrzewski Stanisław s. Antoniego	Костшевский Станислав, 1886г.р.	1/581
Kostrzewski Stanisław s. Leonarda	Костшевский Станислав, 1895г.р.	1/581
Kostrzewski Zygmunt	Костшевский Зыгмунт	1/581
Kosydar Bronisław	Косыдар Бронислав	1/581
Koszałka Mieczysław	Кошалка Мечислав	1/591
Koszarski Jan	Кошарский Ян	1/591
Koszmider Rudolf	Кошмидер Рудольф	1/591
Kośba Wacław	Косьба Вацлав	1/582
Kościelak Mieczysław	Косьцеляк Мечислав	1/583
Kościelniak Józef	Косьцельняк Юзеф	1/583
Kościerz Maksym	Косьцеж Максим	1/582
Kościółek Wojciech	Косьцюлэк Войцех	1/583
Kościuk Grzegorz	Косьцюк Гжегож	1/583
Kośla Franciszek	Косьля Францишек	1/582
Kośląc Władysław	Косьляч Владислав	1/582
Kośmicki Józef	Косьмицкий Юзеф	1/582
Kośnik Stanisław	Косьник Станислав	1/582
Kot Edward	Кот Эдвард	1/585
Kot Stanisław	Кот Станислав	1/584
Kot Wacław	Кот Вацлав	1/584
Kot Wojciech	Кот Войцех	1/584
Kot Zygmunt	Кот Зыгмунт	1/584
Kotarski Ferdynand	Котарский Фердинанд	1/585
Kotas Augustyn	Котас Аугустын	1/585, 3/182
Kotas Wilhelm	Котас Вильгельм	1/585
Kotlarski Andrzej	Котлярский Анджей	1/585
Kotlarski Edward	Котлярский Эдвард	1/585
Kotłowski lub Koltowski Leon	Котловский или Кольтовский Леон	3/378
Kotowski Leon	Котовский Леон	3/608
Kotowski Władysław Bronisław Karol	Котовский Владислав-Бронислав-Кароль	1/585
Kott Franciszek	Котт Францишек	1/586
Kotula Władysław	Котуля Владислав	1/586
Kotyczka Paweł	Котычка Павел	1/586
Kotyza Stanisław	Котыза Станислав	1/586
Kowacz Jakub	Ковач Якуб	1/544
Kowal Adam	Коваль Адам	1/538
Kowal Ignacy	Коваль Игнацы	1/538
Kowal Jan	Коваль Ян	1/538
Kowal Michał	Коваль Михал	1/538
Kowalczuk Piot	Ковальчук Петр	1/544
Kowalczyk Aleksander s. Józefa i Antoniny	Ковальчик Александр, 1894 г.р.	1/542
Kowalczyk Aleksander s. Józefa i Eleonory	Ковальчик Александр, 1897 г.р.	1/542
Kowalczyk Aleksander s. Józefa i Gabrieli	Ковальчик Александр, 1909 г.р.	1/542
Kowalczyk Franciszek	Ковальчик Францишек	1/543
Kowalczyk Jan s. Jana i Magdaleny	Ковальчик Ян, 1908 г.р.	1/544
Kowalczyk Jan s. Jana i Marianny	Ковальчик Ян, 1893 г.р.	1/544
Kowalczyk Jan s. Karola	Ковальчик Ян, 1892 г.р.	1/544
Kowalczyk Jan s. Pawła	Ковальчик Ян, 1901 г.р.	1/544
Kowalczyk Jan s. Wawrzyńca	Ковальчик Ян, 1890 г.р.	1/543
Kowalczyk Józef s. Stanisława	Ковальчик Юзеф, 1894 г.р.	1/543
Kowalczyk Józef s. Walentego	Ковальчик Юзеф, 1884 г.р.	1/543
Kowalczyk Marian Józef	Ковальчик Мариан-Юзеф	1/542
Kowalczyk Mieczysław	Ковальчик Мечислав	1/543
Kowalczyk Wojciech	Ковальчик Войцех	2/637
Kowalczyk Zygmunt	Ковальчик Зыгмунт	1/542
Kowalec Edward	Ковалец Эдвард	1/45, 1/83, 2/637
Kowalec Jerzy	Ковалец Ежи	1/536
Kowalenko Oleg	Коваленко Олег	3/135, 3/198
Kowalewski Stefan	Ковалевский Стефан	1/75
Kowalewski Tadeusz	Ковалевский Тадеуш	1/536
Kowalik Piotr	Ковалик Петр	1/536
Kowalik Stanisław s. Antoniego	Ковалик Станислав, 1888 г.р.	1/537
Kowalik Stanisław s. Jana	Ковалик Станислав, 1892 г.р.	1/537
Kowalik Stanisław s. Mateusza	Ковалик Станислав, 1893 г.р.	1/537
Kowalik Tomasz	Ковалик Томаш	1/537
Kowalik Wincenty	Ковалик Винценты	1/536
Kowalik Władysław	Ковалик Владислав	1/536
Kowalkowski Nikodem	Ковалковский Никодем	1/537
Kowalski Adam	Ковальский Адам	1/538
Kowalski Aleksander	Ковальский Александр	1/539
Kowalski Franciszek s. Franciszka	Ковальский Францишек, 1896 г.р.	1/541
Kowalski Franciszek s. Rudolfa	Ковальский Францишек, 1886 г.р.	1/540
Kowalski Ignacy	Ковальский Игнацы	1/539
Kowalski Ignacy Nepomucen	Ковальский Игнацы-Непомуцен	1/539
Kowalski Jan Kazimierz	Ковальский Ян-Казимеж	1/541
Kowalski Jan s. Ignacego	Ковальский Ян, 1909 г.р.	1/541
Kowalski Jan s. Stanisława	Ковальский Ян, 1902 г.р.	1/541
Kowalski Jan s. Wincentego	Ковальский Ян, 1909 г.р.	1/541
Kowalski Jan Tomasz	Ковальский Ян-Томаш	1/542
Kowalski Józef	Ковальский Юзеф	1/540
Kowalski Julian	Ковальский Юлиан	1/541

Kowalski Kazimierz	Ковальский Казимеж	1/539
Kowalski Ludwik	Ковальский Людвик	1/540
Kowalski Piotr	Ковальский Петр	1/540, 3/182
Kowalski Stanisław s. Michała	Ковальский Станислав, 1898 г.р.	1/38, 1/540
Kowalski Stanisław s. Franciszka	Ковальский Станислав, 1900 г.р.	2/637
Kowalski Tomasz	Ковальский Томаш	1/540
Kowalski Zygmunt	Ковальский Зыгмунт	1/538
Kowarski Teofil	Коварский Теофиль	1/544
Kowczyk Anatoliusz	Ковчик Анатолиуш	1/545
Kownacki Józef	Ковнацкий Юзеф	1/545
Kowszun Kazimierz	Ковшун Казимеж	1/545
Koza Stanisław Józef	Коза Станислав-Юзеф	1/548
Kozak Władysław Jan	Козак Владислав-Ян	1/549
Kozakiewicz Grzegorz	Козакевич Гжегож	1/549
Koza-Kozarski Jan	Коза-Козарский Ян	1/549
Kozarzewski Franciszek	Козажевский Францишек	1/549
Kozerski Marcin	Козэрский Марцин	1/556
Koziczyński Edward	Козичиньский Эдвард	1/552
Kozielski Józef	Козельский Юзеф	1/549
Kozieł Jan	Козел Ян	1/549
Kozietulski Przemysław Piotr	Козетульский Пшемыслав-Петр	1/550
Kozik Herman	Козик Херман	1/551
Koziński Antoni	Козиньский Антони	1/551
Koziński Stanisław	Козиньский Станислав	1/551
Kozioł Jan	Козёл Ян	1/550
Kozioł Józef	Козёл Юзеф	1/550
Kozioł Józef Kalasanty	Козёл Юзеф-Калясанты	1/550
Kozioł Mikołaj	Козёл Миколай	1/550
Koziołek Józef	Козёлэк Юзеф	1/551
Koziołojc Wacław	Козелойц Вацлав	1/549
Koziorowski Kazimierz	Козёровский Казимеж	1/551
Kozłowa, pracownica UNKWD w Kalininie	Козлова, сотрудница УНКВД в Калинине	3/75
Kozłowicz Stefan	Козлович Стефан	1/552
Kozłowski Adam	Козловский Адам	1/40, 1/552
Kozłowski Aleksander	Козловский Александр	1/552
Kozłowski Antoni s. Hilarego	Козловский Антони, 1906 г.р.	1/552, 3/39
Kozłowski Antoni s. Stanisława	Козловский Антони, 1888 г.р.	1/552
Kozłowski Jan	Козловский Ян	1/555
Kozłowski Jerzy	Козловский Ежи	1/553
Kozłowski Józef s. Jana	Козловский Юзеф, 1912 г.р.	1/554
Kozłowski Józef s. Stanisława	Козловский Юзеф, 1897 г.р.	1/554
Kozłowski Józef s. Walentego	Козловский Юзеф, 1895 г.р.	1/554
Kozłowski Julian	Козловский Юлиан	1/555
Kozłowski Marceli	Козловский Марцели	1/553, 3/181
Kozłowski Roman	Козловский Роман	1/553
Kozłowski Stanisław s. Adama	Козловский Станислав, 1884 г.р.	1/553
Kozłowski Stanisław s. Bronisława	Козловский Станислав, 1912 г.р.	1/554
Kozłowski Stanisław s. Jana	Козловский Станислав, 1900 г.р.	1/554
Kozłowski Stanisław s. Józefa	Козловский Станислав, 1914 г.р.	1/554
Kozłowski Wacław Benedykt	Козловский Вацлав-Бенедикт	1/553
Kozłowski Wojciech	Козловский Войцех	1/553
Kozłowski-Smaża Władysław	Козловский-Смажа Владислав	1/555
Kozubek Wawrzyniec	Козубек Вавжинец	1/555
Kozubkiewicz Józef	Козубкевич Юзеф	1/555
Koźbiał Julian	Козьбял Юлиан	1/556
Kożuszek Antoni	Кожушек Антони	1/548
Kożuszek Roman	Кожушек Роман	1/548
Kożusznik Henryk	Кожушник Хенрык	1/548
Kożusznik Jan	Кожушник Ян	1/548
König Adam	Кёниг Адам	1/514
König Jan	Кёниг Ян	1/514
Krabes Alojzy	Крабес Алойзы-Виктор	1/591
Krajanowski Albin	Краяновский Альбин	1/600
Krajewski Adam Zenon	Краевский Адам-Зенон	1/594
Krajewski Franciszek	Краевский Францишек	1/595
Krajewski Józef	Краевский Юзеф	1/595
Krajewski Stanisław s. Stanisława	Краевский Станислав, 1903 г.р.	1/594
Krajewski Stanisław s. Wawrzyńca	Краевский Станислав, 1901 г.р.	1/594
Krajewski Wiktor Edmund	Краевский Виктор-Эдмунд	1/594
Krajkowski Kazimierz	Крайковский Казимеж	1/595
Krajnik Augustyn	Крайник Аугустын	1/595
Krajnik Piotr	Крайник Петр	1/595
Krajny Andrzej	Крайны Анджей	1/595
Krajuszkin Anatolij	Краюшкин Анатолий	3/262
Krakowczyk Franciszek	Краковчик Францишек	1/596
Krakowiak Stanisław	Краковяк Станислав	1/596
Krakowski Ignacy	Краковский Игнацы	1/596
Krakowski Kazimierz	Краковский Казимеж	1/596
Krakowski Piot	Краковский Петр	1/596
Kral Henryk	Краль Хенрык	1/597
Krall Paweł	Кралль Павел	1/597
Kramarczyk Adam	Крамарчик Адам	1/597
Kramarz Mieczysław Edward	Крамаж Мечислав-Эдвард	1/597
Kramkowski Piotr	Крамковский Петр	1/597
Krasnowidow Iwan	Красновидов Иван	3/75
Krasocha Aleksander	Красоха Александр	1/598
Krasucki Filip	Красуцкий Филип	1/598
Krasucki Stanisław	Красуцкий Станислав	1/598
Krasucki Witold	Красуцкий Витольд	1/598
Krasuń Michał	Красунь Михал	1/598
Krasuski Aleksander	Красуский Александр	1/598
Kraszewski Bolesław	Крашевский Болеслав	1/599
Kraszewski Jan	Крашевский Ян	1/599
Kraszkiewicz Anastazy	Крашкевич Анастазы	1/600
Kraśnicki Karol	Красьницкий Кароль	1/599
Krauss Leon	Краусс Леон	1/599
Krauze Władysław	Краузе Владислав	1/599
Krawczunas Tadeusz	Кравчунас Тадеуш	1/594
Krawczyk Aleksander	Кравчик Александр	1/592
Krawczyk Czesław	Кравчик Чеслав	1/593
Krawczyk Jan	Кравчик Ян	1/593
Krawczyk Kazimierz Jan	Кравчик Казимеж-Ян	1/593
Krawczyk Leon	Кравчик Леон	1/593
Krawczyk Piotr	Кравчик Петр	1/593
Krawczyk Wawrzyniec	Кравчик Вавжинец	1/592
Krawczyk Wiktor	Кравчик Виктор	1/592
Krawczyk Wincenty	Кравчик Винценты	1/592
Krawczyński Kazimierz	Кравчиньский Казимеж	1/594
Krawiec Franciszek	Кравец Францишек	1/46, 1/52, 1/592
Krawiecki Feliks	Кравецкий Феликс	1/591
Krećmański Kazimierz	Кречьманьский Казимеж	1/38, 1/602
Krefft Teofil	Креффт Теофиль	1/602
Kremer Karol	Кремер Кароль	1/600
Kremiec Edward	Кремец Эдвард	1/600
Krempa Bronisław	Кремпа Бронислав	1/600
Krempa Józef	Кремпа Юзеф	1/601
Krempa Władysław	Кремпа Владислав	1/601
Krenz Antoni	Кренц Антони	1/601
Kresiński Stanisław	Кресиньский Станислав	1/601
Kret Hubert	Крет Хуберт	1/602
Krężlewski vel Krężel Kazimierz Jan	Крензлевский, он же Крензель Казимеж-Ян	1/601
Krężelek Józef	Кренжелек Юзеф	1/601
Kripp Józef Jan	Крипп Юзеф-Ян	1/602
Kriwienko Michaił	Кривенко Михаил	3/61, 3/66, 3/68, 3/69, 3/77, 3/87, 3/88, 3/92, 3/96, 3/97, 3/109, 3/113, 3/114, 3/119, 3/122, 3/123, 3/124, 3/125
Kriwow Jewgienij	Кривов Евгений	3/134, 3/199
Krochmal Wojciech	Крохмаль Войцех	1/603
Krokowicz Stanisław	Крокович Станислав	1/602
Krotowski Jan	Кротовский Ян	1/603

Król Engelbert	Круль Энгельберт	1/604
Król Józef	Круль Юзеф	1/604
Król Mateusz	Круль Матеуш	1/603
Król Mikołaj	Круль Миколай	1/604
Król Tomasz	Круль Томаш	1/604
Królak Ignacy	Круляк Игнацы	1/605
Królak Kazimier	Круляк Казимеж	1/605
Królak Konstanty	Круляк Константы	1/605
Królak Wacław	Круляк Вацлав	1/604
Królikowski Jan Henryk	Круликовский Ян-Хенрык	1/604
Królikowski Sylwester	Круликовский Сильвестер	1/603
Krótki Rudol	Крутки Рудольф	1/607
Krugłow Siergiej	Круглов Сергей	3/84, 3/85
Kruk Kazimierz	Крук Казимеж	1/603
Krupa Bronisław	Крупа Бронислав	1/605
Krupa Franciszek	Крупа Францишек	1/606
Krupa Roman	Крупа Роман	1/605
Krupa Stanisław	Крупа Станислав	1/606
Krupa Tomasz	Крупа Томаш	1/606
Krupiński Franciszek	Крупиньский Францишек	1/606
Krupko Stanisław	Крупко Станислав	1/606
Krupowicz Eugeniusz	Крупович Эугениуш	1/607
Krupski Roman	Крупский Роман	1/607
Krusiński Wincent	Крусиньский Винценты	1/607
Kruszec Wiktor	Крушец Виктор	1/53, 1/608, 3/85, 3/122
Kruszelnicki Karol	Крушельницкий Кароль	1/608
Kruszewski Albin	Крушевский Альбин	1/608
Kruszewski Władysław	Крушевский Владислав	1/608
Kruszyński Edward	Крушиньский Эдвард	1/608
Krutowicz Antoni	Крутович Антони	1/607
Kruziewicz Wacław	Крузевич Вацлав	1/603
Krużkow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie	Кружков, сотрудник УНКВД в Калинине	3/75
Kryda Andrzej	Крыда Анджей	1/608
Kryński Bronisław	Крыньский Бронислав	1/609
Kryska Jan	Крыска Ян	1/609
Kryszałowicz Konstanty	Крышалович Константы	1/609
Krysztofiak Stanisław	Крыштофяк Станислав	1/609
Kryślak Roman	Крысьляк Роман	1/609
Krzanowski Józef	Кшановский Юзеф	1/637
Krzemiński Czesław Julian	Кшеминьский Чеслав-Юлиан	1/637
Krzemiński Franciszek s. Józefa	Кшеминьский Францишек, 1905 г.р.	1/637
Krzemiński Franciszek s. Tomasza	Кшеминьский Францишек, 1890 г.р.	1/637
Krzemiński Wacław	Кшеминьский Вацлав	1/637
Krzesiński Mieczysław Justyn	Кшесиньский Мечислав-Юстын	1/638
Krześniak Józef	Кшесьняк Юзеф	1/637
Krzeszowiak Wacław	Кшешовяк Вацлав	1/638
Krzeszowski Jan	Кшешовский Ян	1/638
Krzosak Alojzy	Кшосак Алойзы	1/640
Krzycki Józef	Кшицкий Юзеф	1/640
Krzysik Wojciech	Кшисик Войцех	1/640
Krzyszczak Jakub	Кшишчак Якуб	1/640
Krzywda Konstanty	Кшивда Константы	1/638
Krzywobłocki Leon	Кшивоблоцкий Леон	1/639
Krzyż Jan	Кшиж Ян	1/638
Krzyżaniak Antoni	Кшижаняк Антони	2/637
Krzyżaniak Józef	Кшижаняк Юзеф	1/639
Krzyżanowski Józef s. Józefa	Кшижановский Юзеф, 1893 г.р.	1/639
Krzyżanowski Kazimier	Кшижановский Казимеж	1/639
Krzyżanowski Włodzimierz Leon	Кшижановский Влодзимеж-Леон	1/38, 1/639
Krzyżański Józef s. Michała	Кшижановский Юзеф, 1897 г.р.	1/639
Krzyżostaniak Wiktor	Кшижостаняк Виктор	1/640
Książak Adam	Ксёнжак Адам	1/609
Książek Piot	Ксёнжек Петр	1/610
Książek Stefan	Ксёнжек Стефан	1/610
Kubaczka Jan	Кубачка Ян	1/611
Kubal Józef	Кубаль Юзеф	1/610
Kubala Jan	Кубаля Ян	1/610, 3/181
Kubala Jan Kazimierz	Кубаля Ян-Казимеж	1/610
Kubasiak Jan	Кубасяк Ян	1/610
Kubeczka Karol	Кубечка Кароль	1/611
Kubiak Ignacy	Кубяк Игнацы	1/613
Kubiak Jan	Кубяк Ян	1/614
Kubiak Wacław	Кубяк Вацлав	1/613
Kubiak Władysław s. Ignacego	Кубяк Владислав, 1890 г.р.	1/613
Kubiak Władysław s. Marcina	Кубяк Владислав, 1904 г.р.	1/613
Kubica Franciszek	Кубица Францишек	1/612
Kubica Paweł	Кубица Павел	1/612
Kubicki Edward	Кубицкий Эдвард	1/612
Kubicki Stefan	Кубицкий Стефан	1/612
Kubieniec Józef	Кубенец Юзеф	1/611
Kubik Stanisław	Кубик Станислав	1/611
Kubiński Henryk Leon	Кубиньский Хенрык-Леон	1/612
Kubiński Władysław	Кубиньский Владислав	1/611
Kubiś Szymon	Кубись Шимон	1/612
Kubrak Franciszek Michał	Кубрак Францишек-Михал	1/613
Kuc Roman Ludwik	Куц Роман-Людвик	1/632
Kuc vel Kuczyński Kazimierz	Куц, он же Кучиньский Казимеж	1/632
Kucharczak Tadeusz	Кухарчак Тадеуш	1/631
Kucharczuk Mikołaj	Кухарчук Миколай	1/631
Kucharek Stanisław	Кухарек Станислав	1/630
Kucharski Józef	Кухарский Юзеф	1/631
Kucharski Paweł	Кухарский Павел	1/631
Kucharski Stanisław s. Adama	Кухарский Станислав, 1889 г.р.	1/631
Kucharski Stanisław s. Franciszka	Кухарский Станислав, 1895 г.р.	1/631
Kucharzyk Józef	Кухажик Юзеф	1/630
Kuchta Bronisław	Кухта Бронислав	1/632
Kuchta Jakub	Кухта Якуб	1/632
Kucia Jan	Куця Ян	1/633
Kuciej Wacław	Куцей Вацлав	1/632
Kucypera Jan	Куцыпера Ян	1/633
Kuczaty Adolf	Кучаты Адольф	1/633
Kuczera Jan Adolf	Кучера Ян-Адольф	1/633
Kuczerowski Franciszek	Кучеровский Францишек	1/634
Kuczkowski Mieczysław Feliks	Кучковский Мечислав-Феликс	1/635
Kuczmarski Tadeusz	Кучмарский Тадеуш	1/635
Kuczyński Antoni	Кучиньский Антони	1/634
Kuczyński Jan	Кучиньский Ян	1/634
Kuczyński Piot	Кучиньский Петр	1/634
Kuczyński Stanisław	Кучиньский Станислав	1/634
Kuć Feliks	Куць Феликс	1/633
Kućmierowski Franciszek	Куцьмеровский Францишек	1/633
Kudła Władysław	Кудла Владислав	1/614
Kudryński Rafał	Кудрыньский Рафал	1/614
Kudrzycki Piotr	Куджицкий Петр	1/614
Kugaczewski Wacław	Кугачевский Вацлав	1/614
Kuich Jan	Куих Ян	1/617
Kujas Andrzej	Куяс Анджей	1/636
Kujawa Jan s. Macieja	Куява Ян, 1898 г.р.	1/636
Kujawa Jan s. Wawrzyńca	Куява Ян, 1884 г.р.	1/636
Kujawa Władysław	Куява Владислав	1/635
Kujawiński Lucjan	Куявиньский Люциан	1/636
Kujawiński Michał	Куявиньский Михал	1/636
Kukawski Lucjan	Кукавский Люциан	1/617
Kukiełka Tomasz	Кукелка Томаш	1/617
Kukla Jan	Кукля Ян	1/617, 3/182
Kukla Paweł	Кукля Павел	1/617
Kukulski Jan	Кукульский Ян	1/618
Kukuła Adam	Кукула Адам	1/618
Kulak Władysław	Куляк Владислав	1/623
Kulasiński Stanisław	Кулясиньский Станислав	1/623
Kulawiak Kazimierz	Кулявяк Казимеж	1/622
Kulczycki Leon	Кульчицкий Леон	1/622
Kulczycki Stanisław	Кульчицкий Станислав	1/622

Kulczycki Stefan	Кульчицкий Стефан	1/622
Kulczyński Franciszek	Кульчиньский Францишек	1/622
Kulenty Józef	Куленты Юзеф	1/619
Kulesza Aleksander	Кулеша Александр	1/619
Kulesza Bronisław	Кулеша Бронислав	1/619
Kulesza Franciszek	Кулеша Францишек	1/620
Kulesza Mikolaj	Кулеша Миколай	1/619
Kulesza Walenty	Кулеша Валенты	1/619
Kulibaba Marcin Marian	Кулибаба Марцин-Мариан	1/620
Kuliga Wojciech Zygmunt	Кулига Войцех-Зыгмунт	1/620
Kuligowski Józef	Кулиговский Юзеф	1/79, 1/81, 1/620
Kulik Antoni	Кулик Антони	1/621
Kuliński Franciszek	Кулиньский Францишек	1/621
Kuliński Roman	Кулиньский Роман	1/621
Kulka Marek	Кулька Марек	1/621
Kulka Wacław	Кулька Вацлав	1/621
Kulman Karol	Кульман Кароль	1/621
Kulpiński Wacław	Кульпиньский Вацлав	1/622
Kułaj Michał	Кулай Михал	1/618
Kułak Edward	Кулак Эдвард	1/618
Kułak Wacław	Кулак Вацлав	1/618
Kułakowski Dominik Klemens	Кулаковский Доминик-Клеменс	1/36, 1/618
Kułakowska Kornelia	Кулаковская Корнелия	3/368
Kułakowski Stanisław	Кулаковский Станислав	1/619, 3/38, 3/54, 3/250, 3/368
Kumoter Stefan	Кумотер Стефан	1/623
Kuna Antoni	Куна Антони	1/623
Kuncman Stanisław	Кунцман Станислав	1/624
Kunicki Edward	Куницкий Эдвард	1/623
Kunicki Tadeusz	Куницкий Тадеуш	1/623
Kupczak Piot	Купчак Петр	1/624
Kupczyk Jan	Купчик Ян	1/625
Kupiec Michał	Купец Михал	1/624
Kupiec Władimir	Купец Владимир	3/134, 3/199
Kupisiński Franciszek	Куписиньский Францишек	1/624
Kupisz Józef	Купиш Юзеф	1/624
Kuprijanow Jemielian	Куприянов Емельян	3/71, 3/115
Kupryś Grzegorz	Купрысь Гжегож	1/37, 1/624
Kuraż Stanisław	Кураж Станислав	1/625
Kurda Paweł	Курда Павел	1/37, 1/625
Kurecki Jan	Курецкий Ян	1/625
Kurek Antoni	Курек Антони	1/625
Kurek Józef	Курек Юзеф	1/625
Kurkowski Antoni	Курковский Антони	1/626
Kurnatowski Lucjan	Курнатовский Люциан	1/626
Kurnel Aleksy	Курнель Алексы	1/626
Kurniłowicz Bolesław	Курнилович Болеслав	1/626
Kurowski Stanisław Mieczysław	Куровский Станислав-Мечислав	1/626
Kurpiela Emil	Курпеля Эмиль	1/626
Kurs Teofil	Курс Теофиль	1/627
Kursa Marian	Курса Мариан	1/627
Kuryga Karol Boromeusz	Курыга Кароль-Боромеуш	1/627
Kuryłowski Piotr	Курыловский Петр	1/627
Kurzajski Franciszek	Кужайский Францишек	1/615
Kurzak Antoni	Кужак Антони	1/615
Kurzawa Franciszek	Кужава Францишек	1/614
Kurzawiński Leonard	Кужавиньский Леонард	1/614
Kurzok Józef	Кужок Юзеф	1/615
Kurzyński Aleksy	Кужиньский Алексы	1/615
Kusiak Jan Marian	Кусяк Ян-Мариан	1/629
Kusiński Antoni	Кусиньский Антони	1/627
Kusiński Bolesław s. Antoniego	Кусиньский Болеслав, 1891 г.р.	1/627
Kusiński Bolesław s. Jana	Кусиньский Болеслав, 1912 г.р.	1/628
Kustra Stefan	Кустра Стефан	1/628
Kustroń Walenty	Кустронь Валенты	1/628
Kuszniewicz Adam	Кушневич Адам	1/635
Kuszpit Julian	Кушпит Юлиан	1/635
Kuszycki Jan	Кушицкий Ян	1/635
Kuś Franciszek	Кусь Францишек	1/629
Kuś Klemens	Кусь Клеменс	1/628
Kuś Paweł	Кусь Павел	1/628
Kuśnierek Jan	Кусьнерек Ян	1/629
Kuśnierz Franciszek	Кусьнеж Францишек	1/629
Kuśnierz Michał	Кусьнеж Михал	1/629
Kuta Józef	Кута Юзеф	1/630
Kuta Wojciech	Кута Войцех	1/629
Kutczuba Stanisław	Кутчуба Станислав	1/630
Kutrzeba Józef	Кутшеба Юзеф	1/630
Kutyłowski Władysław	Кутыловский Владислав	1/630
Kutzner Gotlieb Ignacy	Куцнер Готлиб-Игнацы	1/632
Kuwyrkin, kierowca UNKWD w Kalininie	Кувыркин, шофер УНКВД в Калинине	3/75
Kuzniecow, pracownik UNKWD w Kalininie	Кузнецов, сотрудник УНКВД в Калинине	3/75
Kuzyk Tomasz	Кузык Томаш	1/615
Kuźma Antoni	Кузьма Антони	1/616
Kuźma Jan Stanisław	Кузьма Ян-Станислав	1/616
Kuźma Wojciech	Кузьма Войцех	1/616
Kuźmiński Edward Rudolf	Кузьминьский Эдвард-Рудольф	1/616
Kuźmiński Stanisław	Кузьминьский Станислав	1/616
Kuźniak Jan	Кузьняк Ян	1/616
Kuźniar Jan	Кузьняр Ян	1/617
Kużdub Franciszek	Куждуб Францишек	1/615
Kwapisiewicz Stanisław	Кваписевич Станислав	1/501
Kwapisiewicz Stanisław Emilian	Кваписевич Станислав-Эмилиан	1/501
Kwapisz Leonard Antoni	Квапиш Леонард-Антони	1/502
Kwapiszewski Roman	Квапишевский Роман	1/502
Kwaszczyński Stanisław	Квашчиньский Станислав	1/503
Kwaśkiewicz Marian	Квасьевич Мариан	1/502
Kwaśnik Michał	Квасьник Михал	1/502
Kwaśny Józef	Квасьны Юзеф	1/502
Kwiatkowski Antoni	Квятковский Антони	1/504
Kwiatkowski Franciszek	Квятковский Францишек	1/507
Kwiatkowski Henryk	Квятковский Хенрык	1/507
Kwiatkowski Ignacy	Квятковский Игнацы	1/505
Kwiatkowski Janusz Jerzy	Квятковский Януш-Ежи	1/507
Kwiatkowski Kazimierz	Квятковский Казимеж	1/505
Kwiatkowski Konstanty	Квятковский Константы	1/506
Kwiatkowski Leon Konstanty	Квятковский Леон-Константы	1/36, 1/506
Kwiatkowski Stanisław s. Józefa	Квятковский Станислав, 1902 г.р.	1/506
Kwiatkowski Stanisław s. Konstantego	Квятковский Станислав, 1898 г.р.	1/506
Kwiatkowski Stefan s. Józefa	Квятковский Стефан, 1885 г.р.	1/506
Kwiatkowski Stefan s. Mikołaja	Квятковский Стефан, 1892 г.р.	1/506
Kwiatkowski Teofil	Квятковский Теофиль	1/507
Kwiatkowski Wacław s. Onufrego	Квятковский Вацлав с. Онуфрия, 1890 г.р.	1/505
Kwiatkowski Wacław s. Teofila	Квятковский Вацлав с. Теофиля, 1898 г.р.	1/504
Kwiatkowski Wacław s. Walentego	Квятковский Вацлав с. Валентина, 1898 г.р.	1/504
Kwiatkowski Wincenty Hilary	Квятковский Винценты-Хиляры	1/505
Kwiatkowski Zygmunt	Квятковский Зыгмунт	1/505
Kwiatoń Paweł	Квятонь Павел	1/507
Kwiecień Józef	Квецень Юзеф	1/503
Kwiecień Paweł	Квецень Павел	1/503
Kwieciński Antoni	Квециньский Антони	1/503
Kwietniewski Franciszek	Кветневский Францишек	1/503
Kwoczała Andrzej	Квочала Анджей	1/504
Kwoczała Henryk	Квочала Хенрык	1/504
Kwolek Ludwik	Кволек Людвик	1/504
Korpiński Adam Marian	Корпиньский Адам-Мариан	1/574
Kycia Józef	Кыця Юзеф	1/641
Lach Józef	Лях Юзеф	1/681
Lach Karol	Лях Кароль	1/681

Lachendro Jan	Ляхендро Ян	1/681
Lachowski Antoni	Ляховский Антони	1/682
Laks Stefan	Лякс Стефан	1/677
Lalak Jan	Ляляк Ян	1/677
Lambrecht Franciszek	Лямбрехт Францишек	1/677
Lampert Piot	Лямперт Петр	1/677
Lampka Jan	Лямпка Ян	1/677
Lanckoroński Ryszard	Лянцкороньский Рышард	1/678
Lange Stefan	Лянге Стефан	1/678
Lange Władysław	Лянге Владислав	1/678
Langowski Franciszek	Лянговский Францишек	1/678
Lankocz Wilhelm	Лянкоч Вильгельм	1/678
Laskowski Antoni	Лясковский Антони	1/678
Laskowski Marian	Лясковский Мариан	1/679
Laskowski Michał	Лясковский Михал	1/679
Laskowski Mieczysław	Лясковский Мечислав	1/679
Lasocki Michał	Лясоцкий Михал	1/680
Lasota Franciszek	Лясота Францишек	1/679
Laszczak Antoni	Ляшчак Антони	1/682
Laszkiewicz Ignacy	Ляшкевич Игнацы	1/682
Laszkiewicz Władysław	Ляшкевич Владислав	1/682
Latawiec Czesław	Лятавец Чеслав	1/680
Latek Marian Firmin	Лятек Мариан-Фирмин	1/680
Latkiewicz Jan	Ляткевич Ян	1/680
Latoń Józef	Лятонь Юзеф	1/680
Latosiński Feliks	Лятосиньский Феликс	1/680
Latusek Michał	Лятусек Михал	1/681
Latusek Piot	Лятусек Петр	1/681
Lebelt Ludwik	Лебельт Людвик	1/644
Lebiediew Michaił	Лебедев Михаил	3/80
Lebiediewa, pracownica UNKWD w Kalininie	Лебедева, сотрудница УНКВД в Калинине	3/75
Lebiedziński Stanisław	Лебедзиньский Станислав	1/644
Lebioda Władysław	Лебёда Владислав	1/645
Lech Antoni	Лех Антони	1/655
Lech Stefan	Лех Стефан	1/655
Lech Zygmunt	Лех Зыгмунт	1/655
Lechman Paweł	Лехман Павел	1/655
Lechowski Bronisław	Леховский Бронислав	1/656
Leczkowski Teofil Józef	Лечковский Теофиль-Юзеф	1/656
Ledecki Józef	Ледецкий Юзеф	1/649
Ledziński Wiktor	Ледзиньский Виктор	1/649
Leis Jan	Леис Ян	1/649
Lemanowicz Jan	Леманович Ян	1/649
Lemański Władysław	Леманьский Владислав	1/650
Lemberski Karol	Лемберский Кароль	1/650
Lemech Jan	Лемех Ян	1/650
Lempach Franciszek	Лемпах Францишек	1/650
Lenarczyk Kazimierz	Ленарчик Казимеж	1/651
Lenart Jan	Ленарт Ян	1/650
Lenartowicz Karol	Ленартович Кароль	1/650
Lendzion Jan	Лендзион Ян	1/651
Lenkiewicz Adam	Ленкевич Адам	1/651
Lentkiewicz Franciszek	Ленткевич Францишек	1/651
Lenty Adolf	Ленты Адольф	1/652
Lenz Ferdynand	Ленц Фердинанд	1/652
Leonik Bolesław	Леоник Болеслав	1/652
Leonow Andriej	Леонов Андрей	3/105
Lepak Stanisław	Лепак Станислав	1/652
Lepczyński Władysław	Лепчиньский Владислав	1/653
Leporowski Kazimierz	Лепоровский Казимеж	1/652
Lepszy Stanisław	Лепши Станислав	1/653
Lerek Piot	Лерек Петр	1/653
Lesicki Kazimierz	Лесицкий Казимеж	1/653
Leska Wiktor	Леска Виктор	1/653
Leszczyna Jan	Лешчина Ян	1/656
Leszczyński Józef s. Józefa	Лешчиньский Юзеф, 1891 г.р.	1/657
Leszczyński Józef s. Stanisława	Лешчиньский Юзеф, 1901 г.р.	1/657
Leszczyński Karol	Лешчиньский Кароль	1/656
Leszczyński Paweł	Лешчиньский Павел	1/656
Leszczyński Stanisław	Лешчиньский Станислав	1/657, 3/37, 3/53, 3/352, 3/354, 3/560
Leśkiewicz Stanisław	Леськевич Станислав	1/653
Leśniak Kazimierz	Лесьняк Казимеж	1/48, 1/55, 1/56, 1/78, 2/628
Leśniak Sylwester	Лесьняк Сильвестер	1/654
Leśniewski Bernard	Лесьневский Бернард	1/654
Leśniewski Józef s. Wojciecha	Лесьневский Юзеф, 1895 г.р.	1/654
Leśnik Wiktor	Лесьник Виктор	1/654
Leśniowski Józef s. Floriana	Лесьнёвский Юзеф, 1899 г.р.	1/654
Letkiewicz Stanisław Leon	Леткевич Станислав-Леон	1/654
Lewandowski Bolesław	Левандовский Болеслав	1/645
Lewandowski Bronisław	Левандовский Бронислав	1/645
Lewandowski Edmund	Левандовский Эдмунд	1/647
Lewandowski Edward	Левандовский Эдвард	1/647
Lewandowski Eugeniusz	Левандовский Эугениуш-Тытус	1/647
Lewandowski Franciszek s. Józefa	Левандовский Францишек, 1905 г.р.	1/95, 1/647
Lewandowski Franciszek s. Michała	Левандовский Францишек, 1915 г.р.	1/647
Lewandowski Ignacy	Левандовский Игнацы	1/646
Lewandowski Józef s. Franciszka	Левандовский Юзеф, 1899 г.р.	1/648
Lewandowski Józef s. Michała	Левандовский Юзеф, 1889 г.р.	1/647
Lewandowski Leon	Левандовский Леон	1/646
Lewandowski Michał s. Jana	Левандовский Михал, 1900 г.р.	1/646
Lewandowski Michał s. Marcina	Левандовский Михал, 1883 г.р.	1/646
Lewandowski Stanisław	Левандовский Станислав	1/646
Lewandowski Tadeusz	Левандовский Тадеуш	1/646
Lewandowski Walerian	Левандовский Валериан	1/645
Lewandowski Władysław Leon	Левандовский Владислав-Леон	1/645
Lewicki Antoni	Левицкий Антони	1/648
Lewicki Michał	Левицкий Михал	1/649
Lewicki Władysław	Левицкий Владислав	1/648
Lewiński Stefan s. Stanisława	Левиньский Стефан, 1906 г.р.	1/648
Lewiński Stefan s. Wacława	Левиньский Стефан, 1893 г.р.	1/648
Lężniak Andrzej	Ленжняк Анджей	1/651
Lichota Jan	Лихота Ян	1/663, 3/36, 3/53, 3/332
Linka Franciszek	Линка Францишек	1/659
Linnik Wasilij, szeregowiec 1991	Линник Василий, рядовой 1991 г.	3/158
Linzer Rajmund	Линзер Раймунд	1/658
Lip Emanuel	Лип Эмануэль	1/659
Lipczak Ludwik	Липчак Людвик	1/660
Lipień Wincenty	Липень Винценты	1/659
Lipińska	Липинская	3/402
Lipiński Antoni	Липиньский Антони	1/659
Lipiński Franciszek	Липиньский Францишек	1/660
Lipiński Stefan	Липиньский Стефан	1/659
Lipiński Wacław	Липиньский Вацлав	1/659
Lipka Wincenty	Липка Винценты	1/660
Lipner Stanisław	Липнер Станислав	1/660
Lipski Stanisław	Липский Станислав	1/660
Lis Filip	Лис Филип	1/37, 1/660
Lis Jan s. Jana	Лис Ян, 1891 г.р.	1/661
Lis Jan s. Wincentego	Лис Ян, 1898 г.р.	1/661
Lis Michał	Лис Михал	1/660
Lisiak Piot	Лисяк Петр	1/662
Lisicki Aleksander	Лисицкий Александр	1/661
Lisiecki Edward	Лисецкий Эдвард	1/661
Lisowiec Aleksander	Лисовец Александр	1/661
Lisowski Jan	Лисовский Ян	1/662
Lisztwan Rudolf	Лиштван Рудольф	1/663
Litka Jan	Литка Ян	1/662
Litman Stanisław	Литман Станислав	1/663
Litwin Bolesław	Литвин Болеслав	1/662
Litwińczuk Stanisław	Литвиньчук Станислав	1/662

Lizak Antoni	Лизак Антони	1/658
Lizakowski Stanisław	Лизаковский Станислав	1/658
Lizjusz Jan	Лизъюш Ян	1/658
Lomania Nikodem	Лёманя Никодем	1/82, 2/638
Lonczak Ludwik	Лёнчак Людвик	1/657
Lorenc Edward	Лёренц Эдвард	1/658
Lorenc Michał	Лёренц Михал	1/657
Loreth Stanisław	Лёрет Станислав	1/658
Lubański Edward	Любаньский Эдвард	1/673
Lubaszka Józef	Любашка Юзеф	1/673
Lubawy Kazimierz	Любавы Казимеж	1/673
Lubczak Mikołaj Kazimierz	Любчак Миколай-Казимеж	1/674
Lubieckij Aleksandr	Любецкий Александр	3/135, 3/198
Lubieniecki Marian	Любенецкий Мариан	1/673
Lubieniecki Michał	Любенецкий Михал	1/674
Lubiszewski Antoni	Любишевский Антони	1/673
Lubos Stefan	Любос Стефан	1/674
Lubowski Jan	Любовский Ян	1/674
Ludek Walent	Людек Валенты	1/675
Ludwiczak Walenty	Людвичак Валенты	1/675
Ludwig Alfred	Людвиг Альфред	1/675
Ludwig Felicjan	Людвиг Фелициан	1/675
Ludwiński Czesław Jan	Людвиньский Чеслав-Ян	1/675
Lukas Roman Wawrzyniec	Люкас Роман-Вавжинец	1/675
Lul Alojzy	Люль Алойзы	1/676
Lulek Ludwik	Люлек Людвик	1/676
Lulka Michał	Люлька Михал	1/676
Lupa Tomasz	Люпа Томаш	1/676
Lutomirski Bolesław	Лютомирский Болеслав	1/676
Lutomski Stanisław	Лютомский Станислав	1/677
Łabędź Stanisław	Лабендзь Станислав	1/641
Łabojko Tadeusz	Лабойко Тадеуш	1/641
Łabudek Karol	Лабудек Кароль	1/642
Łabużek Adam	Лабужек Адам	1/641
Łacheta Franciszek	Лахета Францишек	1/644
Łaciak Teofil	Лацяк Теофиль	1/644
Łaganowski Wincenty Franciszek	Лагановский Винценты-Францишек	1/642
Łagód Henryk	Лагуд Хенрык	3/218, 3/234, 3/274, 3/284, 3/616, 3/618, 3/620, 3/624, 3/626, 3/628, 3/630, 3/632, 3/634, 3/640
Łakota Stefan	Лакота Стефан	1/643
Łapeta Czesław	Лапета Чеслав	1/643
Łapina, pracownica UNKWD w Kalininie	Лапина, сотрудница УНКВД в Калинине	3/75
Łapiński Walerian	Лапиньский Валериан	1/643
Łaski Michał	Лаский Михал	1/643
Łaskota Ludwik	Ласкота Людвик	1/643
Łaszczyk Juliusz	Лашчик Юлиуш	1/644
Łaszewski Tadeusz	Лашевский Тадеуш	1/644
Łatwiński Celestyn	Латвиньский Целестын	1/643
Ławicki Czesław	Лавицкий Чеслав	1/642
Łazarewicz Wacław	Лазаревич Вацлав	1/642
Łazarski Jan	Лазарский Ян	1/643
Łażewski Jan	Лажевский Ян	1/642
Łebkowski Zygmunt Wilhelm	Лэбковский Зыгмунт-Вильгельм	1/672
Łepkowski Nikodem	Лэпковский Никодем	1/673
Łęczycki Wojciech Stanisław	Лэнчицкий Войцех-Станислав	1/672
Łękawski Walenty	Лэнкавский Валенты	1/672
Łobos Stanisław	Лобос Станислав	1/663
Łodziński Piotr	Лодзиньский Петр	1/664
Łoginow Aleksandr	Логинов Александр	3/136, 3/199
Łonczak [Łączak?] Adam	Лончак Адам	1/664
Łonczek Stanisław	Лончек Станислав	1/664
Łopata Józef	Лопата Юзеф	1/664
Łopatka Antoni	Лопатка Антони	1/665
Łopatka Rudolf	Лопатка Рудольф	1/665
Łopuski Bolesław	Лопуский Болеслав	1/665
Łosicki Władysław	Лосицкий Владислав	1/665
Łosiniecki Kazimierz Jan	Лосинецкий Казимеж-Ян	1/665
Łotowski Lucjan	Лотовский Люциан	1/666
Łowczykowski Jan	Ловчиковский Ян	1/663
Łoziński Michał	Лозиньский Михал	1/664
Łuć Jan Szczepan	Луць Ян-Щепан	1/669
Łuckoś Antoni	Луцкось Антони	1/669
Łuckoś Józef Szczepan	Луцкось Юзеф-Щепан	1/669
Łuczak Ludwik	Лучак Людвик	1/670
Łuczak Michał	Лучак Михал	1/670
Łuczka Piotr	Лучка Петр	1/671
Łuczyński Ignacy	Лучиньский Игнацы	1/670
Łuczyński Józef	Лучиньский Юзеф	1/670
Łuczywek Józef	Лучивек Юзеф	1/670
Łudzień Aleksander	Лудзень Александр	1/666
Ługowcew, z-ca naczelnika UNKWD w Kalininie	Луговцев, зам. начальника УНКВД в Калинине	3/93
Łukasiak Władysław	Лукасяк Владислав	1/667
Łukasiewicz Franciszek	Лукасевич Францишек	1/666
Łukasik Jakub	Лукасик Якуб	1/666
Łukasik Jan	Лукасик Ян	1/667
Łukaszewicz Ignacy	Лукашевич Игнацы	1/667
Łukaszewski Antoni	Лукашевский Антони	1/38, 1/667
Łukaszewski Bolesław	Лукашевский Болеслав	1/667
Łukaszewski Henryk	Лукашевский Хенрык	1/667
Łukaszyk Wojciech	Лукашик Войцех	1/668
Łukomski Franciszek	Лукомский Францишек	1/668
Łukowski Filip	Луковский Филип	1/668
Łukowski Józef	Луковский Юзеф	1/668
Łukowski Leopold Marian	Луковский Леопольд-Мариан	1/668
Łuksza Franciszek	Лукша Францишек	1/669
Łuniewski Piotr	Луневский Петр	1/669
Łuszczki Jan	Лушчки Ян	1/672
Łuszczyna Stanisław	Лушчина Станислав	1/671
Łuszczyna Wincenty	Лушчина Винценты	1/671
Łuszczyński Jerzy	Лушчиньский Ежи	1/671
Łuszczyński Marian	Лушчиньский Мариан	1/671
Łutfułajew, szeregowiec 1991	Лутфулаев, рядовой 1991 г.	3/152
Łysienkow, kierowca UNKWD w Kalininie	Лысенков, шофер УНКВД в Калинине	3/75
Łysikowski Bolesław	Лысиковский Болеслав	1/672
Łyskawa Franciszek	Лыскава Францишек	1/672
Macczak Józef	Мацчак Юзеф	2/54
Macewicz Jan	Мацевич Ян	2/50
Mach Józef	Мах Юзеф	2/48
Macher Józef	Махер Юзеф	2/48
Machiński Władysław	Махиньский Владислав	2/49
Machniewski Antoni	Махневский Антони	2/49
Machniewski Szczepan	Махневский Щепан	2/49
Machnik Antoni s. Andrzeja	Махник Антони, 1893 г.р.	2/49
Machnik Antoni s. Wincentego	Махник Антони, 1913 г.р.	2/49
Machnowski Mieczysław Albin	Махновский Мечислав-Альбин	2/50
Machowiak Józef	Маховяк Юзеф	2/50
Machowski Władysław	Маховский Владислав	2/50
Maciąg Jakub	Мацёнг Якуб	2/51
Maciejczyk Marceli	Мацейчик Марцели	2/51
Maciejewski Franciszek	Мацеевский Францишек	2/51
Maciejewski Ignacy	Мацеевский Игнацы	2/50
Maciejewski Józef s. Jana	Мацеевский Юзеф, 1889 г.р.	2/51
Maciejewski Józef s. Wincentego	Мацеевский Юзеф, 1899 г.р.	2/51
Macikowski Władysław	Мациковский Владислав	2/51
Macioszek Konrad	Мациошек Конрад	2/52
Mackiewicz Franciszek	Мацкевич Францишек	2/52
Mackiewicz Leon	Мацкевич Леон	2/52
Mackiewicz Władysław	Мацкевич Владислав	2/52
Macner Wincenty	Мацнер Винценты	2/52
Macoszek Franciszek	Мацошек Францишек	1/35, 2/53, 3/23
Macoszek Józef	Мацошек Юзеф	2/53
Macura Henryk	Мацура Хенрык	2/54

Macura Józef — Мацура Юзеф — 2/54, 3/182
Macura Karol — Мацура Кароль — 2/53
Maczek Dionizy — Мачек Дионизы — 2/55
Maćkowiak Czesław — Мацьковяк Чеслав — 2/54
Maćkowiak Edward — Мацьковяк Эдвард — 2/55
Maćkowiak Stefan — Мацьковяк Стефан — 2/54
Madaj Tadeusz — Мадай Тадеуш — 1/52
Madej Jan — Мадей Ян — 2/8
Madej Jan Konstanty — Мадей Ян-Константы — 2/9
Madej Marcin s. Franciszka — Мадей Марцин, 1900 г.р. — 2/8
Madej Marcin s. Jana — Мадей Марцин, 1894 г.р. — 2/8
Madej Stanisław — Мадей Станислав — 2/8
Madejczyk Józef — Мадейчик Юзеф — 2/9
Madyjewski Henryk Jan — Мадыевский Хенрык-Ян — 2/9
Magdoń Jan Władysław — Магдонь Ян-Владислав — 2/8
Magdziak Józef — Магдзяк Юзеф — 2/8
Maj Jan s. Jana i Marii — Май Ян, 1891 г.р. — 2/15
Maj Jan s. Jana i Wiktorii — Май Ян, 1899 г.р. — 2/15
Maj Stanisław — Май Станислав — 2/15
Majcher Franciszek — Майхер (Маегер) Францишек — 2/17, 3/182
Majcher Jan — Майхер Ян — 2/17
Majchrowicz Bolesław — Майхрович Болеслав — 2/17
Majchrzak Bronisław — Майхшак Бронислав — 2/17
Majchrzak Jan — Майхшак Ян — 2/18
Majchrzak Józef s. Andrzeja — Майхшак Юзеф , 1901 г.р. — 2/18
Majchrzak Józef s. Antoniego — Майхшак Юзеф, 1901 г.р. — 2/18
Majchrzak Władysław — Майхшак Владислав — 2/18
Majczyna Bolesław — Майчина Болеслав — 2/18
Majda Józef — Майда Юзеф — 2/15
Majdecki Władysław — Майдецкий Владислав — 2/16
Majdzik Zygmunt — Майдзик Зыгмунт — 2/15
Majewski Feliks — Маевский Феликс — 2/10
Majewski Henryk — Маевский Хенрык — 2/10
Majewski Jan Marian — Маевский Ян-Мариан — 2/10
Majewski Jan s. Wawrzyńca — Маевский Ян, 1900 г.р. — 2/9
Majewski Jan s. Wojciecha — Маевский Ян, 1896 г.р. — 2/10
Majewski Michał — Маевский Михал — 2/9
Majewski Stefan — Маевский Стефан — 2/9
Majka Czesław — Майка Чеслав — 2/16
Majkowski Stanisław — Майковский Станислав — 2/16
Majnert Józef — Майнерт Юзеф — 1/36, 2/17
Majsterkiewicz Mieczysław — Майстеркевич Мечислав — 2/17
Makarewicz Józef — Макаревич Юзеф — 2/18
Makarow Aleksandr — Макаров Александр — 1/50, 1/59, 3/91, 3/124
Makaruk Franciszek — Макарук Францишек — 2/19
Maklarskij Isidor — Маклярский Исидор — 1/91, 3/86
Makłakow, funkcjonariusz śledczy 1939 — Маклаков, следователь 1939 г. — 3/73, 3/116
Makowiec Marian — Маковец Мариан — 2/19
Makowiecki Kazimierz — Маковецкий Казимеж — 2/19
Makowski Adam — Маковский Адам — 2/19
Makowski Edward — Маковский Эдвард — 2/20
Makowski Gracjan Leonard — Маковский Грациан-Леонард — 2/20
Makowski Julian — Маковский Юлиан — 2/20
Mąkowski Władysław — Монковский Владислав — 2/84
Maksajdowski Feliks — Максайдовский Феликс — 2/20
Maksymiak Józef — Максымяк Юзеф — 2/21
Maksymiuk Kazimierz — Максымюк Казимеж — 2/21
Makutra Roman August — Макутра Роман-Аугуст — 2/21
Malak Wojciech — Маляк Войцех — 2/26
Malarowski Andrzej — Маляровский Анджей — 2/27
Malarz Stanisław — Маляж Станислав — 1/53, 2/26
Malasiewicz Jan — Малясевич Ян — 2/27
Malcharek Jan — Мальхарек Ян — 2/25
Maleszewski Czesław — Малешевский Чеслав — 2/21
Maleszyk Jan — Малешик Ян — 2/22
Malewski Władysław — Малевский Владислав — 2/21
Malina Jacenty — Малина Яценты — 2/22
Malinowski Adam — Малиновский Адам — 2/22
Malinowski Bolesław — Малиновский Болеслав — 2/22
Malinowski Franciszek — Малиновский Францишек — 2/22
Malinowski Józef — Малиновский Юзеф — 2/23
Malinowski Piotr — Малиновский Петр — 2/23
Malinowski Wojciech — Малиновский Войцех — 2/22
Maliszewski Alojzy — Малишевский Алойзы — 2/23
Maliszewski Michał — Малишевский Михал — 2/23
Malka Kazimierz — Малька Казимеж — 2/24
Malmur Józef — Мальмур Юзеф — 2/25
Malski Władysław — Мальский Владислав — 2/24
Małecki Kazimierz — Малэцкий Казимеж — 2/25
Małecki Michał — Малэцкий Михал — 2/26
Małecki Piotr s. Jana — Малэцкий Петр, 1895 г.р. — 2/26
Małecki Piotr s. Mikołaja — Малэцкий Петр, 1887 г.р. — 2/26
Małek Marcin — Малэк Марцин — 2/25
Małek Jan — Малэк (Малек) Ян — 3/20, 3/182
Małkiewicz Józef — Малкевич Юзеф — 2/23
Małkowski Władysław — Малковский Владислав — 2/24
Małkus Michał — Малкус Михал — 2/24
Małolepszy Leon — Малолепши Леон — 2/25, 3/24, 3/25, 3/170
Małowiejski Ludwik — Маловейский Людвик — 1/79, 1/80, 1/81, 2/24
Mamcarz Stanisław — Мамцаж Станислав — 2/27
Mamulski Tadeusz Józef — Мамульский Тадеуш-Юзеф — 2/27
Mamzerowski Paweł — Мамзеровский Павел — 2/27
Mania Tadeusz Zygmunt — Маня Тадеуш-Зыгмунт — 2/28
Maniara Władysław — Маняра Владислав — 2/28
Mańczak Bernard Franciszek — Маньчак Бернард-Францишек — 2/28
Mańkowski Kazimierz Czesław — Маньковский Казимеж-Чеслав — 2/28
Maracha Ignacy — Мараха Игнацы — 2/29
Marasek Ignacy — Марасек Игнацы — 2/28
Marasz Franciszek — Мараш Францишек — 2/29
Marchewka Błażej — Мархевка Блажей — 2/34
Marchlewska Rozalia — Мархлевская Розалия — 3/398
Marchlewski Jan — Мархлевский Ян — 2/35
Marchlewski Konstanty — Мархлевский Константы — 2/34, 3/38, 3/45
Marchlewski Teofil — Мархлевский Теофиль — 2/35
Marchwicki Józef — Мархвицкий Юзеф — 2/34
Marchwicki Stanisław — Мархвицкий Станислав — 2/34
Marciak Adam — Марцяк Адам — 2/38
Marciniak Edward — Марциняк Эдвард — 2/36
Marciniak Henryk — Марциняк Хенрык — 2/36
Marciniak Jan s. Jana — Марциняк Ян, 1890 г.р. — 2/37
Marciniak Jan s. Stanisława — Марциняк Ян, 1897 г.р. — 2/37
Marciniak Jan s. Stanisława — Марциняк Ян, 1901 г.р. — 2/37
Marciniak Józef s. Antoniego — Марциняк Юзеф, 1901 г.р. — 2/36
Marciniak Józef s. Józefa — Марциняк Юзеф, 1897 г.р. — 2/37
Marciniak Józef s. Walentego — Марциняк Юзеф, 1885 г.р. — 2/37
Marciniak Stanisław s. Józefa — Марциняк Станислав, 1905 г.р. — 1/36, 2/36
Marciniak Stanisław s. Wincentego — Марциняк Станислав, 1885 г.р. — 2/36
Marciniak Zygmunt — Марциняк Зыгмунт — 2/36
Marcinkowski Stanisław s. Franciszka — Марцинковский Станислав, 1904 г.р. — 2/35
Marcinkowski Stanisław s. Stanisława — Марцинковский Станислав, 1893 г.р. — 2/35
Marcinkowski Władysław — Марцинковский Владислав — 2/35
Marcinów Andrzej — Марцинув Анджей — 2/35
Marcol Leon — Марцоль Леон — 2/37
Marcoń Mieczysław — Марцонь Мечислав — 2/38
Marconi Zygmunt — Маркони Зыгмунт — 2/32
Marczak Franciszek Władysław — Марчак Францишек-Владислав — 2/38
Marczak Wacław s. Adama — Марчак Вацлав, 1897 г.р. — 2/38
Marczak Wacław s. Stanisława — Марчак Вацлав, 1903 г.р. — 2/38
Marczewski Jan Mieczysław — Марчевский Ян-Мечислав — 2/39
Marczewski Piotr — Марчевский Петр — 2/38

Marek Józef	Марек Юзеф	2/29
Margraf Józef	Маргграф Юзеф	2/29
Mariitz Karol	Мариитз Кароль	2/29
Marisow, funkcjonariusz śledczy 1939	Марисов, следователь 1939 г.	3/73, 3/116
Markiel Izydor	Маркель Изыдор	2/31
Markiewicz Alojzy Stefan	Маркевич Алойзы-Стефан	2/29
Markiewicz Antoni	Маркевич Антони	2/30
Markiewicz Bolesław	Маркевич Болеслав	2/30
Markiewicz Feliks	Маркевич Феликс	2/30
Markiewicz Ludwik	Маркевич Людвик	2/30
Markiewicz Mieczysław	Маркевич Мечислав	2/30
Markiewicz-Turosiński Mieczysław	Маркевич-Туросиньский Мечислав	2/31
Markocki Jan	Маркоцкий Ян	2/32
Markowicz Zbigniew Władysław	Маркович Збигнев-Владислав	2/31
Markowski Adolf	Марковский Адольф	2/31
Markowski Franciszek	Марковский Францишек	2/32
Markowski Stanisław	Марковский Станислав	2/32
Markowski Szczepan	Марковский Щепан	2/32
Markowski Władysław s. Dominika	Марковский Владислав, 1907 г.р.	2/31
Markowski Władysław s. Stanisława	Марковский Владислав, 1904 г.р.	2/31
Marosz Karol	Марош Кароль	2/33
Marszałek Henryk	Маршалэк Хенрык	2/39
Marszałek Józef	Маршалэк Юзеф	2/39
Marszałek Piotr	Маршалэк Петр	2/39
Marszałek Walenty	Маршалэк Валенты	2/39
Marszołek Stanisław	Маршолэк Станислав	2/40
Martela Julian	Мартеля Юлиан	2/33
Martyński Jan	Мартыньский Ян	2/638
Maruk Stanisław	Марук Станислав	2/33
Marusik Józef	Марусик Юзеф	2/33
Maruszczak Ernest	Марушчак Эрнест	2/34
Maruszyński Wacław	Марушиньский Вацлав	2/33
Maryniok Rudolf	Марыниок Рудольф	2/40
Marynowicz Franciszek	Марынович Францишек	2/40
Marzec Stanisław	Мажец Станислав	2/11
Masierak Józef	Масерак Юзеф	2/40
Masłoń Władysław s. Jana	Маслонь Владислав, 1894 г.р.	2/41
Masłoń Władysław s. Mateusza	Маслонь Владислав, 1896 г.р.	2/41
Masłowski Antoni	Масловский Антони	2/40
Masłowski Jan	Масловский Ян	2/41
Masłowski Mateusz	Масловский Матеуш	2/40
Masłowski Ryszard	Масловский Рышард	2/41
Masny Ludwik	Масны Людвик	2/41
Mastalarz Feliks	Масталяж Феликс	1/78, 2/42
Mastalarz Edward	Масталяж Эдвард	1/68, 1/78
Mastalski Jan	Мастальский Ян	2/41
Maszczew Piotr	Мащев (Мощев) Петр	3/78, 3/81, 3/120
Maszkin Aleksandr	Машкин Александр	3/135, 3/198
Maślanka Ludwik	Масьлянка Людвик	2/42
Matacz Stefan	Матач Стефан	2/42
Matałowski Wojciech	Маталовский Войцех	2/42
Matczak Edward	Матчак Эдвард	2/45
Matecki Florian	Матецкий Флориан	2/44
Matecki Stanisław	Матецкий Станислав	2/43
Matejko Andrzej	Матейко Анджей	2/42
Matela Jan	Мателя Ян	2/43
Materka Adam	Матерка Адам	2/43
Materka Józef	Матерка Юзеф	2/43
Maternowski Stanisław	Матерновский Станислав	2/43
Matiatko Mikołaj	Матятко Миколай	2/48
Matiuk Walenty	Матюк Валенты	2/48
Matjas Jan	Матяс Ян	2/48
Matraszek Henryk	Матрашек Хенрык	2/44
Matulewicz Kazimierz	Матулевич Казимеж	2/44
Matulka Władysław	Матулька Владислав	2/44
Matura Jan	Матура Ян	2/44, 3/182
Matusiak Stanisław	Матусяк Станислав	2/45
Matusik Franciszek	Матусик Францишек	2/45
Matusik Konrad	Матусик Конрад	2/45
Matuszek Jan	Матушек Ян	2/45
Matuszkiewicz Teodor	Матушкевич Теодор	2/46
Matych Józef	Матых Юзеф	2/46
Matyja Jan	Матыя Ян	2/47
Matyja Stanisław	Матыя Станислав	2/47
Matyja Władysław	Матыя Владислав	2/47
Matyjas Zygmunt	Матыяс Зыгмунт	2/47
Matyjasiak Jan	Матыясяк Ян	2/48
Matykiewicz Antoni	Матыкевич Антони	2/46
Matys Tomasz	Матыс Томаш	2/46
Matysik Franciszek	Матысик Францишек	2/46
Matyszkiewicz Antoni	Матышкевич Антони	2/47
Matyszkiewicz Leonard	Матышкевич Леонард	2/47
Mayer Franciszek	Майер Францишек	2/16
Mazało Józef	Мазало Юзеф	2/11
Mazanek Jan Walenty	Мазанек Ян-Валенты	2/11
Maziarz Jan	Мазяж Ян	2/15
Maziński Marian	Мазиньский Мариан	2/11
Mazur Andrzej	Мазур Анджей	1/37, 2/11
Mazur Jan	Мазур Ян	2/12
Mazur Paweł	Мазур Павел	2/12
Mazur Tadeusz Jan	Мазур Тадеуш-Ян	2/12
Mazur Wincenty	Мазур Винценты	2/12
Mazur Zygmunt	Мазур Зыгмунт	2/12
Mazurek Franciszek	Мазурек Францишек	2/13
Mazurek Józef	Мазурек Юзеф	2/13
Mazurek Mieczysław	Мазурек Мечислав	2/13
Mazurek Wacław	Мазурек Вацлав	2/13
Mazurkiewicz Antoni Adolf	Мазуркевич Антони-Адольф	2/13
Mazurkiewicz Józef	Мазуркевич Юзеф	2/14
Mazurkiewicz Kazimierz	Мазуркевич Казимеж	2/13
Mazurkiewicz Michał	Мазуркевич Михал	2/14
Mazurkiewicz Władysław s. Bernarda	Мазуркевич Владислав, 1907 г.р.	1/95, 2/14
Mazurkiewicz Władysław s. Michał	Мазуркевич Владислав, 1913 г.р.	2/13
Mazurski Jan	Мазурский Ян	2/14
Mączka Stefan Kazimierz	Мончка Стефан-Казимеж	2/84
Mączynski Czesław	Мончиньский Чеслав	2/84
Mączynski Ryszard	Мончиньский Рышард	2/84
Mądro Roman	Мондро (Монро) Роман	3/137, 3/143, 3/149, 3/198, 3/200, 3/201, 3/202, 3/206, 3/207
Mądry Stanisław	Мондры Станислав	2/83
Mądry Wacław	Мондры Вацлав	2/83
Mąka Józef	Монка Юзеф	2/83
Medwid Roman Józef	Медвид Роман-Юзеф	2/55
Mejer Edmund	Мейер Эдмунд	2/56
Mendiuk Eliasz	Мэндюк Элиаш	1/37, 2/99
Mendrala Artur	Мэндраля Артур	2/98
Mendrok Jan	Мэндрок Ян	2/98
Menke Lucjan Wacław	Мэнке Люциан-Вацлав	2/99
Mentel Stanisław	Мэнтэль Станислав	2/100
Menżyk Henryk	Мэнжик (Мензык) Хенрык (Генрик)	2/99, 3/182
Merta Stanisław	Мэрта Станислав	2/100
Merta Władysław	Мэрта Владислав	2/100
Męciński Michał	Мэнциньский Михал	2/100
Mędrzycki Stefan	Мэнджицкий Стефан	2/98
Mętka Wacław	Мэнтка Вацлав	2/99
Mężyński Wacław	Мэнжиньский Вацлав	2/99
Miakiszewa, maszynistka	Мякишева, машинистка	3/103
Miastkowski Zygmunt	Мястковский Зыгмунт	2/101
Miazga Aleksander	Мязга Александр	2/101

Miazga Hieronim	Мязга Иероним	2/101
Miąsek Stanisław	Мёнсэк Станислав	2/59
Miążek Jan	Мёнжек Ян	2/59
Michalak Bolesław	Михаляк Болеслав	2/74
Michalak Franciszek s. Antoniego	Михаляк Францишек, 1885 г.р.	2/75
Michalak Franciszek s. Kazimierza	Михаляк Францишек, 1888 г.р.	2/75
Michalak Ignacy	Михаляк Игнацы	2/75
Michalak Stanisław s. Andrzeja	Михаляк Станислав, 1896 г.р.	2/75
Michalak Stanisław s. Józefa	Михаляк Станислав, 1886 г.р.	2/75
Michalak Władysław	Михаляк Владислав	2/74
Michalczyk Antoni	Михальчик Антони	2/73
Michalczyk Ignacy	Михальчик Игнацы	2/74
Michalczyk Stanisław	Михальчик Станислав	2/74
Michalecki Leon	Михалецкий Леон	2/71
Michalewicz Stefan	Михалевич Стефан	2/71
Michalewicz Walerian	Михалевич Валериан	2/71
Michalik Jan Kornel	Михалик Ян-Корнель	2/72
Michalik Marian	Михалик Мариан	2/71
Michalik Stefan	Михалик Стефан	2/71
Michalkiewicz Filip	Михалькевич Филип	2/72
Michalski Franciszek s. Franciszka	Михальский Францишек, 1899 г.р.	2/73
Michalski Franciszek s. Ignacego	Михальский Францишек, 1897 г.р.	2/73
Michalski Henryk	Михальский Хенрык	2/73
Michalski Jan Tadeusz	Михальский Ян-Тадеуш	2/73
Michalski Józef	Михальский Юзеф	2/73
Michalski Maksymilian	Михальский Максимилиан	2/72
Michalski Stefan	Михальский Стефан	2/72
Michalski Wawrzyniec	Михальский Вавжинец	2/72
Michałek Jan	Михалэк Ян	2/74
Michelis Eryk	Михелис Эрик	2/76
Michella Stanisław	Михелля Станислав	1/38, 2/76
Michlik Jan	Михлик Ян	1/95, 2/76
Michniewicz Józef	Михневич Юзеф	2/76
Michniewski Konstanty	Михневский Константы	2/76
Michnik Alojzy	Михник (Микник) Алойзы	2/77, 3/181
Michno Ignacy	Михно Игнацы	2/77
Michoń Stefan	Михонь Стефан	2/77
Miciński Jan Zygmunt	Мициньский Ян-Зыгмунт	2/77
Micka Józef	Мицка Юзеф	2/77
Micuła Mikołaj	Мицула Миколай	2/78
Miczek Franciszek	Мичек Францишек	2/78
Miczek Leopold	Мичек Леопольд	2/78
Miczko Augustyn	Мичко Аугустын	2/78
Midek Jan	Мидек Ян	2/60
Miechlis Lew	Мехлис Лев	1/26
Mieciński Wiesław Roman	Мециньский Веслав-Роман	2/58
Mieczyński Józef	Мечиньский Юзеф	2/58
Miedźwiedź Jan	Медзьведзь Ян	2/55
Mielcarek Jan	Мельцарек Ян	2/56
Mielczarek Antoni	Мельчарек Антони	2/56
Mielczarek Feliks	Мельчарек Феликс	2/57
Mielczarek Paweł	Мельчарек Павел	2/57
Mielczarek Stanisław	Мельчарек Станислав	1/45, 1/83, 2/638
Mielecki Zbigniew	Мелецкий Збигнев	3/137, 3/199, 3/200
Mielnicki Władysław	Мельницкий Владислав	2/56
Mielnik Siemion	Мельник Семен	2/56
Mielnikow Aleksandr	Мельников Александр	3/76, 3/81, 3/120
Mieniajewa Jekatierina	Меняева Екатерина	3/103, 3/127
Mierkułow Wsiewołod	Меркулов Всеволод	1/12, 1/47, 1/49, 1/52, 1/53, 1/57, 1/84, 1/94, 3/72, 3/82, 3/85, 3/115, 3/122
Miernik Franciszek	Мерник Францишек	2/57
Miernik Józef	Мерник Юзеф	1/53, 2/58
Mierwiński Stanisław	Мервиньский Станислав	2/57
Mierzwa Bernard	Межва Бернард	2/55
Mierzwa Gerhard	Межва Герхард	2/55
Mierzwa Jan	Межва Ян	2/56
Mieszalski Józef	Мешальский Юзеф	2/58
Mieszko Franciszek	Мешко Францишек	2/58
Migacz Władysław	Мигач Владислав	2/59
Migdałek Stanisław	Мигдалэк Станислав	2/60
Migdalski Kazimier	Мигдальский Казимеж	2/60
Mika Adam	Мика Адам	2/61, 3/182
Mika Władysław	Мика Владислав	2/61
Mikke Stanisław	Микке Станислав	3/137
Miklasiński Piotr	Миклясиньский Петр	2/61
Mikler Stanisław	Миклер Станислав	2/61
Mikojan Anastas	Микоян Анастас	1/9, 1/44
Mikołajczak Władysław s. Antonieg	Миколайчак Владислав, 1903 г.р.	2/62
Mikołajczak Władysław s. Wojciecha	Миколайчак Владислав, 1897 г.р.	2/61
Mikołajczyk Edward	Миколайчик Эдвард	2/62
Mikołajczyk Józef s. Jana	Миколайчик Юзеф, 1902 г.р.	2/63
Mikołajczyk Józef s. Mikołaja	Миколайчик Юзеф, 1903 г.р.	2/63
Mikołajczyk Piotr	Миколайчик Петр	2/62
Mikołajczyk Wincenty	Миколайчик Винценты	1/36, 2/62
Mikołajczyk Wojciech	Миколайчик Войцех	2/62
Mikołajewicz Piotr	Миколаевич Петр	2/61
Mikosza Witold Kazimierz	Микоша Витольд-Казимеж	2/63
Mikuczewski Józef	Микучевский Юзеф	1/77, 2/65
Mikuła Dominik Jan	Микула Доминик-Ян	2/63
Mikula Ernest	Микуля Эрнест	2/64
Mikułko Henryk	Микулко Хенрык	2/64
Mikulski Bolesław	Микульский Болеслав	2/64
Mikulski Wojciech	Микульский Войцех	2/64
Mikusz Szymon Jan	Микуш Шимон-Ян	2/65
Milcarz Władysław	Мильцаж Владислав	2/67
Milczanowski Andrzej	Мильчановский Анджей	3/216
Milczarek Józef	Мильчарек Юзеф	2/67
Milczewski Teodor	Мильчевский Теодор	2/67
Mildner Ryszard Roman	Мильднер Рышард-Роман	2/66
Milejski Bronisław	Милейский Бронислав	2/66
Milewski Bogumił Wiktor	Милевский Богумил-Виктор	2/65
Milewski Jan	Милевский Ян	2/66
Milewski Leon	Милевский Леон	2/65
Milewski Stanisław	Милевский Станислав	2/65
Milka Władysław	Милька Владислав	1/95, 2/67
Miller Alfred	Миллер Альфред	2/66
Milski Mieczysław Andrzej	Мильский Мечислав-Анджей	2/67
Miłosz Bronisław	Милош Бронислав	2/66
Minczanowski Eugeniusz Franciszek	Минчановский Эугениуш-Францишек	2/68
Miński Ignacy Jan Piot	Миньский Игнацы-Ян-Петр	2/68
Mioduszewski Jan	Мёдушевский Ян	1/77, 2/59
Miozga Rudolf	Мёзга Рудольф	2/59
Miraś Jakub	Мирась Якуб	2/68
Mirecki Alfons Bolesław	Мирецкий Альфонс-Бронислав	2/68
Mirowicz Karol	Мирович Кароль	2/68
Misała Franciszek	Мисала Францишек	2/69
Misiak Edward	Мисяк Эдвард	2/70
Misiak Konstanty	Мисяк Константы	2/70
Misiński Edward	Мисиньский Эдвард	2/69
Misków Michał	Мискув Михал	2/69
Missa Karol	Мисса Кароль	2/69
Miszczuk Feliks	Мишчук Феликс	2/78
Miśkiewicz Włodzimierz	Миськевич Влодзимеж	2/69
Miślak Stanisław	Мисьляк Станислав	2/69
Mitał Franciszek	Митал Францишек	2/70
Mitek Kazimierz	Митек Казимеж	2/70
Mitrenga Józef	Митренга Юзеф	2/70, 3/20
Mitręga Jan	Митренга Ян	2/70
Mitrofanow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie	Митрофанов, сотрудник УНКВД в Калинине	3/75

Mizera Jan	Мизера Ян	2/60
Mizerski Jan	Мизерский Ян	2/60
Mizunow Jewgienij	Мизунов Евгений	3/136, 3/198, 3/201, 3/206, 3/207
Młodecki Czesław	Млодецкий Чеслав	2/79
Młodowicz Józef Władysław	Млодович Юзеф-Владислав	2/79
Młodziejowski Bronisław	Млодзейовский (Млодзеёвский, Млодзиевски) Бронислав	3/15, 3/137, 3/149, 3/199, 3/200, 3/201, 3/202, 3/206, 3/207, 3/212, 3/216, 3/218, 3/284, 3/314, 3/316, 3/318, 3/436, 3/524, 3/616, 3/618, 3/622, 3/644, 3/646, 3/648
Młodzikowski Adam	Млодзиковский Адам	2/79
Młynarczyk Bronisław	Млынарчик Бронислав	2/79
Młynarczyk Franciszek	Млынарчик Францишек	2/80
Młynarczyk Walenty	Млынарчик Валенты	2/79
Młynarczyk Władysław	Млынарчик Владислав	2/80
Mocek Bolesław Kazimierz	Моцек Болеслав-Казимеж	2/88
Mocek Ryszard	Моцек Рышард	2/88
Moczała Jan	Мочала Ян	2/89
Moczydłowski Bronisław	Мочидловский Бронислав	2/89
Modrzejewski Władysław	Моджеевский Владислав	2/80
Modzelewski Czesław	Модзелевский Чеслав	2/80
Moisiejew Władimir	Моисеев Владимир	3/136, 3/149, 3/198
Mojeścik Jan	Моесьцик Ян	2/80
Mokrhardt Paweł	Мокрхардт Павел	2/82
Mokrosiński Tomasz	Мокросиньский Томаш	2/81
Mokry Paweł	Мокры (Мокрос) Павел	2/82, 3/181
Molga Leon	Мольга Леон	2/82
Mołotow Wiaczesław	Молотов Вячеслав	1/9, 1/17, 1/44
Momentowicz Roman	Моментович Роман	2/82
Momot Maciej	Момот Мацей	2/82
Monastyrski Stefan	Монастырский Стефан	2/83
Mondry Wojciech	Мондры Войцех	2/83
Monke-Monczyński Antoni	Монке-Мончиньский Антони	2/83
Morawiec Franciszek	Моравец Францишек	2/85
Morawiec Karol	Моравец Кароль	2/85
Morawiec Michał	Моравец Михал	2/85
Morawiec Wacław	Моравец Вацлав	2/84
Morawiec Wiktor	Моравец Виктор	2/84
Morawski Antoni	Моравский Антони	2/85
Morawski Franciszek	Моравский Францишек	2/86
Morawski Stanisław	Моравский Станислав	2/85
Morawski Szczepan	Моравский Щепан	2/86
Morawski Tadeusz	Моравский Тадеуш	2/86
Mordal Józef	Мордаль Юзеф	2/86
Mormul Piotr	Мормуль Петр	2/86
Mosiak Szczepan	Мосяк Щепан	2/88
Mosiądz Władysław Tadeusz	Мосёндз Владислав-Тадеуш	2/87
Moskaluk (Moskalik) Józef	Москалюк Юзеф	2/87, 3/36, 3/54, 3/346
Moskwa Maksymilian	Москва Максимилиан	2/87
Mossakowski Zygmunt Wojciech	Моссаковский Зыгмунт-Войцех	2/87
Mosz Jerzy	Мош Ежи	2/89
Motyka Józef	Мотыка Юзеф	2/88
Motykiewicz Adolf	Мотыкевич Адольф	2/88
Motylewski Włodzimierz	Мотылевский Влодзимеж	2/88
Mozielowski Ludwik	Мозелёвский Людвик	2/81
Mozler Jerzy	Мозлер Ежи	2/81
Możdżeń Franciszek	Можджень Францишек	2/81
Możejko Kazimierz	Можейко Казимеж	2/81
Mrowicki Stanisław	Мровицкий Станислав	2/89
Mrozowski Józef	Мрозовский Юзеф	2/89
Mrówczyński Henryk	Мрувчиньский Хенрык	2/90
Mrówczyński Stanisław	Мрувчиньский Станислав	2/90
Mrówczyński Władysław	Мрувчиньский Владислав	2/89
Mróz Józef	Мруз Юзеф	2/90
Mrózek Jan	Мрузек (Мрозек) Ян	2/90, 3/183
Mucha Jan	Муха Ян	2/95
Muchla Józef	Мухля Юзеф	2/95
Mucowski Marian	Муцовский Мариан	2/95
Mudryk Stanisław	Мудрык Станислав	2/91
Muklewicz Władysław	Муклевич Владислав	2/91
Mularczyk Jan	Мулярчик Ян	2/91
Munk Józef Mieczysław	Мунк Юзеф-Мечислав	2/91
Muras Jan	Мурас Ян	2/92
Muras Józef	Мурас Юзеф	2/92
Murawiński Jan	Муравиньский Ян	2/92
Murawski Franciszek	Муравский Францишек	2/92
Murawski Ignac	Муравский Игнацы	2/92
Murczak Jakub	Мурчак Якуб	2/93
Murzyn Jan	Мужин Ян	2/91
Mus Andrzej	Мус Анджей	2/93
Musiał Franciszek	Мусял Францишек	2/94
Musiał Józef s. Grzegorza	Мусял Юзеф, 1890 г.р.	2/94
Musiał Józef s. Ludwika	Мусял Юзеф, 1900 г.р.	2/94
Musiał Piotr	Мусял Петр	2/94
Musiałowski Stanisław	Мусяловский Станислав	2/95
Musiedlak Stefan Franciszek	Муседляк Стефан-Францишек	2/93
Musielak Józef	Муселяк Юзеф	2/93
Musioł Brunon	Мусёл Брунон	2/93
Musiolik Józef	Мусёлик Юзеф	2/93
Muszyński Feliks	Мушиньский Феликс	2/96
Muszyński Jan	Мушиньский Ян	2/95
Muś Roman	Мусь Роман	2/94
Muśnicki Konstanty	Мусьницкий Константы	2/94
Muśnicki Piotr	Мусьницкий Петр	2/94
Mutka Marian Karol	Мутка Мариан-Кароль	2/95
Mühlmeister Jakub	Мюльмейстер Якуб	2/101
Müll Stefan	Мюлль Стефан	2/101
Müller Edward Zygmunt	Мюллер Эдвард-Зыгмунт	2/100
Müller Stefan	Мюллер Стефан	2/100
Mycek Edward Franciszek	Мыцек Эдвард-Францишек	2/98
Mydlarz Władysław	Мыдляж Владислав	2/96
Mykietowicz Jan Bolesław	Мыкетович Ян-Болеслав	2/96
Mysaczuk Kazimierz	Мысачук Казимеж	2/96
Myśliński Franciszek	Мысьлиньский Францишек	2/98
Myśliński Marian	Мысьлиньский Мариан	2/97
Myśliński Piot	Мысьлиньский Петр	2/97
Myśliwiec Franciszek	Мысьливец Францишек	2/97
Myśliwiec Władysław	Мысьливец Владислав	2/97
Mysłowski Cezary	Мысловский Цезары	2/96
Mystkowski Czesław	Мыстковский Чеслав	2/97
Nabiałek Jan	Набялэк Ян	2/102
Nachman Władysław	Нахман Владислав	2/109
Nadachowski Antoni	Надаховский Антони	2/103
Nadstawek Franciszek	Надставек Францишек	2/104
Nadwyczawski Michał	Надвычавский Михал	2/104
Nadybski Wojciech	Надыбский Войцех	2/104
Nagórny Władysław	Нагурны Владислав	2/103
Nagórski Antoni	Нагурский Антони	2/103
Nahalewicz Władysław	Нахалевич Владислав	2/109
Naja Bronisław	Ная Бронислав	2/109
Najda Stefan	Найда Стефан	2/105
Najmanowicz Feliks Ignacy	Наймановіч Феликс-Игнацы	2/105
Najwer Adam Maciej	Найвер Адам-Мацей	2/105
Nakielski Antoni	Накельский Антони	2/105
Nakonieczny Franciszek	Наконечны Францишек	2/106
Nalbierski Henryk	Нальберский Хенрык	2/106
Nalewajko Karol	Налевайко Кароль	2/106
Naliwajko Grzegorz	Наливайко Гжегож	2/106
Nałęcz-Zaremba Tadeusz Marian Zygmunt	Налэнч-Заремба Тадеуш-Мариан-Зыгмунт	2/106
Napieraj Stanisław	Наперай Станислав	2/106
Napierała Feliks	Наперала Феликс	2/107
Napierała Jakub	Наперала Якуб	2/107
Napierała Ludwik	Наперала (Ваперала) Людвик (Августин)	2/107, 3/181, 3/183

Napp Jan	Напп Ян	2/107
Narewski Wincenty	Наревский Винценты	2/107
Naron Jan	Нарон Ян	2/108
Narzelski Bolesław	Нажельский Болеслав	2/104
Nastarowicz Michał	Настарович Михал	1/76, 2/108
Nastarowicz Stefan	Настарович Стефан	1/76
Natali Antoni	Натали Антони	2/108
Natkaniec Wacław	Натканец Вацлав	2/108
Natora Stanisław	Натора Станислав	2/108
Nawa Stanisław	Нава Станислав	2/102
Nawara Edmund	Навара Эдмунд	2/102
Nawrat Józef	Наврат Юзеф	2/102
Nawrocik Ignacy	Навроцик Игнацы	2/102
Nawrocki Aleksander	Навроцкий Александр	2/103
Nawrocki Marian	Навроцкий Мариан	2/103
Nawrocki Stanisław	Навроцкий Станислав	2/103
Nawrot Edward	Наврот Эдвард	2/102
Nazarczyk Władysław	Назарчик Владислав	2/105
Nazarek Witold	Назарек Витольд	2/104
Nazarewicz Antoni	Назаревич Антони	2/104
Nejbauer Adolf Julian	Нэйбауэр Адольф-Юлиан	2/130
Nentwich Henryk	Нэнтвих Хенрык	2/130
Neuman Józef	Нэйман Юзеф	2/130
Niciński Józef	Нициньский Юзеф	2/116
Nickel Aleksy	Никель Алексы	2/116
Nickel Ryszard	Никель Рышард	2/116
Niczyporuk Eugeniusz	Ничыпорук Эугениуш	3/218
Nidzgorski Edward	Нидзгорский Эдвард	2/115
Nieborowski Józef	Неборовский Юзеф	2/109
Niechaj Piotr	Нехай Петр	2/114
Niechwiej Andrzej	Нехвей Анджей	2/114
Niechwiej Franciszek	Нехвей Францишек	1/36, 2/114
Niedworok Alfons Paweł	Недворок Альфонс-Павел	2/111
Niedziałkowski Jan	Недзялковский Ян	2/112
Niedziela Józef	Недзеля Юзеф	2/111
Niedziela Stefan	Недзеля Стефан	2/111
Niedzielski Aleksander	Недзельский Александр	2/111
Niedzielski Józef	Недзельский Юзеф	2/111
Niedźwiecki Antoni	Недзьвецкий Антони	2/112
Niedźwiecki Jan	Недзьвецкий Ян	2/112
Niedźwiecki Marian	Недзьвецкий Мариан	2/112
Niemaszek Michał	Немашек Михал	2/113
Niemczycki Marceli	Немчицкий Марцели	2/113
Nienałtowski Michał	Неналтовский Михал	2/639
Nierostek Ludwik	Неростек Людвик	2/113
Niesłanik Paweł	Несланик Павел	2/113
Niestierow, pracownik UNKWD w Kalininie	Нестеров, сотрудник УНКВД в Калинине	3/75
Niestrata Władysław	Нестрата Владислав	2/113
Nietrzeba Tomasz	Нетшеба Томаш	2/114
Nietupski Kazimierz	Нетупский Казимеж	2/113
Niewiadomski Alojzy	Невядомский Алойзы	2/109
Niewiadomski Józef	Невядомский Юзеф	2/110
Niewiadomski Michał	Невядомский Михал	2/109
Niewiadomski Tomasz Stefan	Невядомский Томаш-Стефан	2/110
Niewiarowski Jan	Невяровский Ян	2/110
Niewiarowski Wincenty	Невяровский Винценты	2/110
Niezbrzycki Władysław	Незбжицкий Владислав	2/112
Niezgodzki Stanisław	Незгодзкий Станислав	2/112
Nikulin, pogrzebany w Miednoje	Никулин, захороненный в Медном	3/101
Niłow Michaił	Нилов Михаил	3/103
Nitka Józef	Нитка Юзеф	2/116
Niwiński Antoni	Нивиньский Антони	2/114
Niwiński Henryk Kajetan	Нивиньский Хенрык-Каетан	2/114
Nizin Jerzy	Низин Ежи	2/115
Niziński Tadeusz Karol	Низиньский Тадеуш-Кароль	2/115
Nizio Stefan	Низё Стефан	2/115
Nizioł Antoni	Низёл Антони	2/115
Noceń Stanisław	Ноцень Станислав	2/129
Noch Brunon	Нох Брунон	2/129
Nocoń Stanisław	Ноцонь Станислав	2/130
Nocuń Piotr	Ноцунь Петр	2/130
Noga Stanisław	Нога Станислав	2/129
Nogalski Jan	Ногальский Ян	2/129
Nosek Tomasz	Носек Томаш	2/129
Nowacki Michał	Новацкий Михал	2/125
Nowaczek Franciszek	Новачек Францишек	2/125
Nowaczek Józef	Новачек Юзеф	2/125
Nowaczyk Antoni	Новачик Антони	2/125
Nowaczyk Jan	Новачик Ян	2/125
Nowaczyk Ludwik	Новачик Людвик	2/125
Nowadzki Sylwester	Новадзкий Сильвестер	2/116
Nowak Adam	Новак Адам	2/116, 3/183
Nowak Antoni s. Franciszka	Новак Антони, 1903 г.р.	2/117
Nowak Antoni s. Ignacego	Новак Антони, 1882 г.р.	2/117
Nowak Antoni s. Jana	Новак Антони, 1895 г.р.	2/117
Nowak Bogusław Władysław	Новак Богуслав-Владислав	2/117
Nowak Bolesław	Новак Болеслав	2/117
Nowak Bolesław Marceli	Новак Болеслав-Марцели	2/118
Nowak Edmund	Новак Эдмунд	1/77, 2/121
Nowak Franciszek	Новак Францишек	2/121
Nowak Franciszek s. Wojciecha	Новак Францишек, 1892 г.р.	2/639
Nowak Hilary	Новак Хиляры	2/121
Nowak Jakub	Новак Якуб	2/122
Nowak Jan s. Franciszka	Новак Ян, 1894 г.р.	2/122
Nowak Jan s. Jana	Новак Ян, 1915 г.р.	2/122
Nowak Jan s. Jana i Elżbiety	Новак Ян, 1899 г.р.	2/122
Nowak Jan s. Stanisława	Новак Ян, 1894 г.р.	2/122
Nowak Jan s. Teodora	Новак Ян, 1878 г.р.	2/122
Nowak Józef	Новак Юзеф	2/121
Nowak Julian	Новак Юлиан	2/121
Nowak Karol	Новак Кароль	2/118
Nowak Kazimierz	Новак Казимеж	2/118
Nowak Kazimierz Sylwester	Новак Казимеж-Сильвестер	2/118
Nowak Leon	Новак Леон	2/119
Nowak Marcin	Новак Марцин	2/119
Nowak Marian	Новак Мариан	2/119
Nowak Piotr	Новак Петр	2/119
Nowak Romuald Marian	Новак Ромуальд-Мариан	2/120
Nowak Stanisław s. Antoniego	Новак Станислав, 1900 г.р.	2/119
Nowak Stanisław s. Sebastiana	Новак Станислав, 1895 г.р.	2/120
Nowak Stanisław s. Wojciecha	Новак Станислав, 1911 г.р.	2/120
Nowak Teofil	Новак Теофиль	2/120
Nowak Tomasz	Новак Томаш	2/120
Nowak Władysław Andrzej	Новак Владислав-Анджей	2/118
Nowak Wojciech	Новак Войцех	2/118
Nowakowski Antoni	Новаковский Антони	2/123
Nowakowski Jan s. Stanisława	Новаковский Ян, 1906 г.р.	2/124
Nowakowski Jan s. Władysława	Новаковский Ян, 1897 г.р.	2/124
Nowakowski Leon	Новаковский Леон	2/123
Nowakowski Marian	Новаковский Мариан	2/124
Nowakowski Ryszard Marian	Новаковский Рышард-Мариан	2/124
Nowakowski Stanisław	Новаковский Станислав	2/124
Nowakowski Tadeusz Stefan	Новаковский Тадеуш-Стефан	2/124
Nowakowski Witold Walenty Kurt	Новаковский Витольд-Валенты-Курт	1/45, 1/47, 2/123
Nowicki Andrzej	Новицкий Анджей	2/126
Nowicki Florian	Новицкий Флориан	2/127
Nowicki Henryk s. Józefa	Новицкий Хенрык, 1907 г.р.	2/127
Nowicki Henryk s. Tomasza	Новицкий Хенрык, 1893 г.р.	2/127
Nowicki Jan	Новицкий Ян	1/95, 2/128
Nowicki Józef	Новицкий Юзеф	2/127
Nowicki Karol	Новицкий Кароль	2/126
Nowicki Longin Mieczysław	Новицкий Лонгин-Мечислав	2/126
Nowicki Stanisław	Новицкий Станислав	2/126
Nowicki Stefan	Новицкий Стефан	2/127

Nowicki Walenty	Новицкий Валенты	2/126
Nowiński Franciszek	Новиньский Францишек	2/126
Noworyta Feliks	Новорыта Феликс	2/128
Noworyta Ludwik	Новорыта Людвик	2/128
Nowosiadły Jakub	Новосядлы Якуб	2/128
Nowosielski Stefan	Новосельский Стефан	2/128
Oborski Ignacy Fabian Antoni	Оборский Игнацы-Фабиан-Антони	2/131
Obrazcow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie	Образцов, сотрудник УНКВД в Калинине	3/75
Obst Jan	Обст Ян	2/131
Ochab Włodzimierz	Охаб Влодзимеж	2/152
Ochmański Tomasz	Охманьский Томаш	2/152
Oczadły Józef	Очадлы Юзеф	2/152
Oczkowicz Andrzej	Очкович Анджей	2/152
Oczkowski Jan Tomasz	Очковский Ян-Томаш	2/152
Odorkiewicz Leonard	Одоркевич Леонард	2/134
Ogarek Franciszek Michał	Огарек Францишек-Михал	2/132
Ogiński Julian	Огиньский Юлиан	2/133
Ogonowski Jan	Огоновский Ян	2/133
Ogonowski Witold	Огоновский Витольд	2/133
Ogorzałek Kazimierz Ludwik	Огожалэк Казимеж-Людвик	2/133
Ogrodnik Marcin	Огродник Марцин	1/35, 2/133
Ogrodowicz Jan	Огродович Ян	2/133
Okoń Wilhelm	Оконь Вильгельм	2/136
Oksiuta Stanisław	Оксюта Станислав	2/136
Oktaba Leonard	Октаба Леонард	2/136
Okularczyk Stanisław	Окулярчик Станислав	2/136
Okulski Edward Karol	Окульский Эдвард-Кароль	1/35, 2/136
Olbrych Karol	Ольбрых Кароль	2/141
Olbrychowski Edward	Ольбрыховский Эдвард	2/142
Olbryś Piotr Paweł	Ольбрысь Петр-Павел	2/142
Olbrzymek Karol	Ольбжимек Кароль	2/141
Olchowik Leon	Ольховик Леон	2/142
Olczak Roman Marian	Ольчак Роман-Мариан	2/142
Olech Stanisław	Олех Станислав	2/139
Olejarczyk Władysław	Олеярчик Владислав	2/140
Olejniczak Ignacy	Олейничак Игнацы	2/138
Olejniczak Wawrzyniec	Олейничак Вавжинец	2/137
Olejnik Stefan	Олейник Стефан	1/51, 2/137, 3/74, 3/84
Olejnik Tadeusz	Олейник Тадеуш	1/35, 2/137
Oleksiak Leon	Олексяк Леон	2/138
Oleksiński (Ochowski, Oleliński) Mikołaj	Олексиньский Миколай	2/138, 3/36, 3/54, 3/338, 3/566
Oleksiuk Antoni	Олексюк Антони	2/138
Olendzki Dyonizy	Олендзкий Дионизы	2/139
Olesiak Stefan	Олесяк Стефан	2/139
Oleszak Wacław	Олешак Вацлав	2/139
Oleszczyk (Oleńczyk) Franciszek	Олешчик Францишек	2/140, 3/38, 3/54, 3/246, 3/360, 3/586
Oleszkiewicz Władysław	Олешкевич Владислав	2/140
Oleszkiewiz Bronisław	Олешкевич Бронислав	2/139
Oleszyński Zygmunt Tadeusz	Олешиньский Зыгмунт-Тадеуш	2/139
Oliwko Aleksander	Оливко Александр	2/141
Olko Józef	Олько Юзеф	2/142
Oloś Franciszek	Олёсь Францишек	2/140
Olszewski Ignacy	Ольшевский Игнацы	2/639
Olszewski Jan s. Andrzeja	Ольшевский Ян, 1900 г.р.	2/144
Olszewski Jan s. Pawła	Ольшевский Ян, 1890 г.р.	2/144
Olszewski Jan s. Teofila	Ольшевский Ян, 1916 г.р.	2/144
Olszewski Łukasz	Ольшевский Лукаш	2/143
Olszewski Mieczysław Julian	Ольшевский Мечислав-Юлиан	2/143
Olszewski Stanisław	Ольшевский Станислав	2/143
Olszewski Stefan	Ольшевский Стефан	2/143
Olszewski Władysław	Ольшевский Владислав	2/143
Olszówka Edward	Ольшувка Эдвард	2/144
Ołdakowski Michał	Олдаковский Михал	2/137
Ołtarzewski Józef	Олтажевский Юзеф	2/141
Ołubek Stanisław	Олубек Станислав	2/140
Opałło Hipolit	Опалло Хиполит	2/144
Opaska Stanisław	Опаска Станислав	2/144
Opatowski Eugeniusz	Опатовский Эугениуш	2/145
Oprządek Władysław	Опшондек Владислав	2/145
Opuchlik Jakub	Опухлик Якуб	2/145
Oracz Piotr	Орач Петр	2/145
Orczakowski Stanisław	Орчаковский Станислав	2/147
Ordon Stefan	Ордон Стефан	2/145
Orkisz Józef	Оркиш Юзеф	2/145
Orlewski Bronisław	Орлевский Бронислав	2/146
Orlicki Jan	Орлицкий Ян	2/146
Orlik Stanisław	Орлик Станислав	2/146
Orlikowski Szymon	Орликовский Шимон	2/146
Orłowski Henryk	Орловский Хенрык	2/147
Orłowski Kazimierz	Орловский Казимеж	2/146
Orłowski Stanisław	Орловский Станислав	2/147
Orłowski Władysław	Орловский Владислав	2/146
Ornatowski Albin	Орнатовский Альбин	2/147
Ornowski Stefan	Орновский Стефан	2/147
Orszulak Józef	Оршуляк Юзеф	2/147
Oryński Stanisław	Орыньский Станислав	2/148
Orzechowski Bronisław	Ожеховский Бронислав	2/135
Orzechowski Stanisław	Ожеховский Станислав	2/135
Orzeł Józef	Ожел Юзеф	2/134, 3/36, 3/40, 3/54, 3/342, 3/570
Osiniak Ludwik	Осиняк Людвик	1/37, 2/148
Osiński Roman	Осиньский Роман	2/148
Osipow, kierowca UNKWD w Kalininie	Осипов, шофер УНКВД в Калинине	3/75, 3/102, 3/103
Oskólski Edmund	Оскульский Эдмунд	2/148
Osóbka Jan	Осубка Ян	2/151
Osowicki Anastazy	Осовицкий Анастазы	2/148
Ossowski Józef s. Maksymiliana	Оссовский Юзеф, 1908 г.р.	2/149
Ossowski Józef s. Tomasza	Оссовский Юзеф, 1909 г.р.	2/149
Ostalski Julian	Остальский Юлиан	2/149
Ostrowicz Mikołaj	Островић Миколай	2/149
Ostrowski Antoni	Островский Антони	2/149
Ostrowski Feliks	Островский Феликс	2/150
Ostrowski Leon	Островский Леон	2/150
Ostrowski Piotr	Островский Петр	2/150
Ostrowski Stanisław	Островский Станислав	2/150
Ostrowski Wacław	Островский Вацлав	1/48, 1/55, 1/56, 1/68, 1/78, 2/628, 3/81, 3/120
Ostrowski Władysław	Островский Владислав	2/150
Osuchowski Józef	Осуховский Юзеф	2/151
Ośliźlok Karol	Осьлизьлёк Кароль	2/151
Otoliński Franciszek	Отолиньский Францишек	2/151
Otrębski Edward	Отрембский Эдвард	2/151
Otwinowski Ignacy	Отвиновский Игнацы	2/151
Owczarek Ignacy	Овчарек Игнацы	2/132
Owczarski Wojciech	Овчарский Войцех	2/132
Owczarz Józef	Овчаж Юзеф	2/132
Owczarzak Wojciech	Овчажак Войцех	2/132
Oworuszko Ignacy	Оворушко Игнацы	2/131
Owsiński Józef	Овсиньский Юзеф	2/131
Ozimek Jan	Озимек Ян	2/136
Ozimek Stanisław	Озимек Станислав	2/135
Ożdżyński Józef	Ожджиньский Юзеф	2/134
Ożga Antoni	Ожга Антони	2/134
Ożóg Ludwik	Ожуг Людвик	2/135
Pabich Leon	Пабих Леон	1/37, 2/153
Pach Wacław	Пах Вацлав	2/172
Pachniewski Józef	Пахневский Юзеф	2/172
Pachołek Michał	Пахолэк Михал	2/172
Pachół Paweł	Пахул Павел	2/172
Pachucz Stanisław	Пахуч Станислав	2/173
Pachura Stanisław	Пахура Станислав	2/173
Paciorek Franciszek	Пацёрек Францишек	2/173

Paciukiewicz Antoni Пацюкевич Антони 2/174
Pacynko Bolesław Пацинко Болеслав 2/173
Pacześniak Stanisław Пачесьняк Станислав 2/174
Paczewski Bolesław Пачевский Болеслав 2/174
Paczuska Franciszek Пачуска Францишек 2/174
Padalak Stefan Падаляк Стефан 2/160
Paderewski Józef Падеревский Юзеф 1/35, 2/160
Padoł Mieczysław Zbigniew Падол Мечислав-Збигнев 2/160
Paduch Józef Падух Юзеф 2/160
Pająk Jan Пайонк Ян 2/162
Pająk Marian Пайонк Мариан 2/162
Pająk Wiktor Пайонк Виктор 2/161
Pająk Wilhelm Пайонк Вильгельм 2/161
Pajdo Jan Пайдо Ян 2/161
Pajor Stanisław Пайор Станислав 2/162
Pak Józef Пак Юзеф 2/162
Pakielewicz Witold Пакелевич Витольд 2/162
Pakulski Stefan Пакульский Стефан 2/163
Palacz Stanisław Паляч Станислав 2/164
Palica Mateusz Палица Матеуш 2/163
Paluchowski Piotr Палюховский Петр 1/96, 2/164
Paluszek Władysław Палюшек Владислав 2/164
Pałac Tomasz Палац Томаш 2/163
Pałaszyński Stanisław Палашиньский Станислав 2/163
Pałczyński Jan Палчиньский Ян 2/163
Pałka Stanisław Палка Станислав 2/163
Pałyga Andrzej Палыга Анджей 2/164, 3/24, 3/25, 3/171
Pamiatnych Aleksiej Памятных Алексей 3/138
Pampuch Zygmunt Пампух Зыгмунт 2/165
Panada Michał Панада Михал 2/165
Panasik Piotr Панасик Петр 2/164
Panasiuk Michał Панасюк Михал 2/165
Panek Józef Панек Юзеф 2/166
Panek Marian Zdzisław Панек Мариан-Здзислав 2/166
Panfil Konstanty Панфиль Константы 2/166
Panfiłow, z-ca naczelnika UNKWD na Obwód Smoleński Панфилов, зам. начальника УНКВД по Смоленской области 3/72
Pankau Franciszek Панкау Францишек 2/166
Pankiewicz Korneliusz Панкевич Корнелиуш 2/166
Pankratiew, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie Панкратьев, сотрудник УНКВД в Калинине 3/75
Pańkowski Zygmunt Dionizy Паньковский Зыгмунт-Дионизы 2/166
Papież Antoni Папеж Антони 2/167
Paprocki Zdzisław Artur Папроцкий Здзислав-Артур 2/167
Paprzycki Franciszek Папшицкий Францишек 2/167
Paradowski Bronisław Парадовский Бронислав 2/167
Paradowski Jan s. Andrzeja Парадовский Ян, 1887 г.р. 2/167
Paradowski Jan s. Feliksa Парадовский Ян, 1901 г.р. 2/167
Parafiniuk Marcin Парафинюк Марцин 2/168
Pardela Julian Парделя Юлиан 2/168
Parkieta Konrad Паркета Конрад 2/168
Parkot Mieczysław Паркот Мечислав 2/168
Parniak Roch Парняк Рох 3/406, 3/598
Partyka Franciszek Партыка Францишек 2/168
Partyka Kazimierz Партыка Казимеж 2/168
Parus Edward Парус Эдвард 2/169
Parus Jan Парус Ян 2/169
Parzyk Franciszek Пажик Францишек 2/160
Pasek Mieczysław Пасек Мечислав 2/169
Pasek Władysław Пасек Владислав 2/169
Pasionek Adam Kazimierz Пасёнек Адам-Казимеж 2/169
Paska Aleksander Паска Александр 2/169
Pastucha Józef Пастуха Юзеф 2/170
Pastuszak Antoni Пастушак Антони 2/170
Pastuszka Karol Пастушка Кароль 2/170
Pastwa Adam Паства Адам 2/170
Paszek Emil Пашек Эмиль 2/175
Paszek Karol Пашек Кароль 2/174
Paszek Paweł Пашек Павел 2/175
Paszko Ryszard Пашко Рышард 1/77, 2/175
Patan Władysław Патан Владислав 2/170
Patek Antoni Патек Антони 2/170
Patela Michał Пателя Михал 2/171
Patelski Jan Пательский Ян 2/171
Patkowski Tomasz Патковский Томаш 2/171
Patro Stanisław Патро Станислав 2/171
Pauch Franciszek Паух Францишек 2/172
Pauch Stanisław Паух Станислав 2/171
Pauly Józef Паули Юзеф 2/171
Pawelczuk Jan Павельчук Ян 2/155
Pawelec Józef Павелец Юзеф 2/153
Pawelec Stanisław Павелец Станислав 2/153
Pawelski Wacław Павельский Вацлав 2/154
Pawełczyk Andrzej Павелчик Анджей 2/154
Pawełczyk Franciszek s. Józefa Павелчик Францишек, 1900 г.р. 2/154
Pawełczyk Franciszek s. Wincentego Павелчик Францишек, 1893 г.р. 2/154
Pawełczyk Józef Павелчик Юзеф 2/154
Pawełka Jan Павелка Ян 2/153
Pawełkiewicz Jan Павелкевич Ян 2/153
Pawełko Piot Павелко Петр 2/154
Pawiński Jan Павиньский Ян 2/155
Pawlaczyk Konstanty Павлячик Константы 2/159
Pawlak Antoni Павляк Антони 2/157
Pawlak Bronisław Павляк Бронислав 2/158
Pawlak Feliks Павляк Феликс 2/158
Pawlak Jan Павляк Ян 2/159
Pawlak Józef Павляк Юзеф 2/158
Pawlak Leon Павляк Леон 2/158
Pawlak Michał Павляк Михал 2/158
Pawlak Stanisław Павляк Станислав 2/158
Pawlas Józef Павляс Юзеф 2/159
Pawlas Karol Павляс Кароль 2/159
Pawlata Piotr Павлята Петр 2/159
Pawlicki Stefan Павлицкий Стефан 2/155
Pawliczek Wilhelm Павличек Вильгельм 2/155
Pawlik Franciszek Павлик Францишек 2/155
Pawlisz Longin Павлиш Лонгин 2/156
Pawlitka Jan Hubert Павлитка Ян-Хуберт 2/155
Pawlus Mikołaj Павлюс Миколай 2/157
Pawłow Ilja Павлов Илья 1/51
Pawłow Wasilij Павлов Василий 1/48, 3/61, 3/66, 3/68, 3/74, 3/77, 3/92, 3/106, 3/110, 3/113, 3/117, 3/118, 3/124, 3/127, 3/129, 3/130
Pawłowski Franciszek s. Franciszka Павловский Францишек, 1899 г.р. 2/157
Pawłowski Franciszek s. Ignacego Павловский Францишек, 1900 г.р. 2/157
Pawłowski Leon Павловский Леон 2/156
Pawłowski Marceli Павловский Марцели 2/156
Pawłowski Mieczysław Павловский Мечислав 1/95, 2/156
Pawłowski Stanisław Павловский Станислав 2/157
Pawłowski Stefan Павловский Стефан 2/157
Pawłowski Władysław Wacław Павловский Владислав-Вацлав 2/156
Pazdyka Józef Паздыка Юзеф 2/160
Pazek Józef Пазек Юзеф 2/161
Paź Józef Пазь Юзеф 2/161
Pączka Józef Roman Пончка Юзеф-Роман 2/215
Pecia Bolesław Пэця Болеслав 2/245
Pecia Ignacy Пэця Игнацы 2/245
Pelc Leon Пэльц Леон 2/240
Pelc Stanisław Пэльц Станислав 2/241
Pelikant Leon Пэликант Леон 2/239
Peliks Stanisław Пэликс Станислав 2/238
Pełczyński Marian Пэлчиньский Мариан 2/240
Pełka Bogumił Пэлка Богумил 2/239

Pełka Józef	Пэлка Юзеф	2/240
Pełka Stanisław	Пэлка Станислав	2/240
Pełkowski Stanisław	Пэлковский Станислав	2/240
Pendrak vel Pędrak Franciszek	Пэндрак Францишек	2/241
Penkala Karol	Пэнкаля Кароль	2/241
Pentoś Adam	Пэнтось Адам	2/242
Pepera Sebastian	Пэпэра Себастиан	2/242
Pepliński Franciszek	Пэплиньский Францишек	2/242
Pepłowski Walenty	Пэпловский Валенты	2/242
Perec Franciszek	Пэрэц Францишек	2/244
Perendyk Henryk	Пэрэндык Хенрык	2/243
Perguł Stanisław	Пэргул Станислав	2/243
Perkowski Eugeniusz	Пэрковский Эугениуш	2/243
Perliński Władysław	Пэрлиньский Владислав	2/243
Perniak Wojciech	Пэрняк Войцех	2/243
Perski Antoni	Пэрский Антони	2/244
Petri Jan	Пэтри Ян	2/244
Petri Teofil	Пэтри Теофиль	2/244
Petryczewski Stanisław	Пэтрычевский Станислав	2/245
Petrykowski Tadeusz Aleksander Ignacy	Пэтрыковский Тадеуш-Александр-Игнацы	2/245
Petrynowski Władysław	Пэтрыновский Владислав	2/245
Pewiński Stanisław	Пэвиньский Станислав	2/239
Pęcak Antoni	Пэнцак Антони	1/45, 1/83, 2/641
Pęcak Jakub	Пэнцак Якуб	2/242
Pęcherek Stanisław	Пэнхэрек Станислав	2/242
Pękalak Stanisław	Пэнкаляк Станислав	2/241
Pękała Wawrzyniec	Пэнкала Вавжинец	2/241
Piasek Franciszek	Пясек Францишек	2/246
Piaskowski Józef s. Józefa	Пясковский Юзеф, 1893 г.р.	2/246
Piaskowski Józef s. Wincentego	Пясковский Юзеф, 1901 г.р.	2/246
Piaskowski Kazimierz	Пясковский Казимеж	2/246
Piaszczyk Ludwik Piotr	Пяшчик Людвик-Петр	2/247
Piątek Andrzej	Пёнтек Анджей	2/188
Piątek Bronisław	Пёнтек Бронислав	2/188
Piątek Jan	Пёнтек Ян	1/37, 2/189
Piątek Jan Andrzej	Пёнтек Ян-Анджей	2/189
Piątek Ludwik	Пёнтек Людвик	2/188
Piątek Stanisław	Пёнтек Станислав	2/188
Piątek Walenty	Пёнтек Валенты	2/188, 3/38, 3/398
Piątkiewicz Franciszek	Пёнткевич Францишек	2/189
Piątkowski Jan	Пёнтковский Ян	2/189
Piciło Piotr Paweł	Пуцило Петр-Павел	2/230
Piechociński Bolesław	Пехоциньский Болеслав	2/187
Piechocki Franciszek	Пехоцкий Францишек	2/187
Piechota Józef	Пехота Юзеф	2/186
Piechota Stanisław	Пехота Станислав	2/186
Piechowicz Marian	Пехович Мариан	2/186
Piechowski Kazimierz	Пеховский Казимеж	2/186
Piecyk Józef	Пецык Юзеф	2/187
Pieczewski Stanisław	Печевский Станислав	2/187
Pieczka Józef	Печка Юзеф	2/187
Pieczyrak Jan	Печырак Ян	2/188
Piekański Ludwik	Пеканьский Людвик	2/176
Piekard Henryk	Пекард Хенрык	2/176
Piekarski Aleksander	Пекарский Александр	2/176
Piekarski Aleksander Władysław	Пекарский Александр-Владислав	2/176
Piekarz Franciszek	Пекаж Францишек	2/176
Piekarz Walenty	Пекаж Валенты	2/175, 3/181, 3/183
Piekoś Gabriel	Пекось Габриель	2/177
Piękosz Józef	Пенкош Юзеф	2/177
Pielaski Paweł	Пеляский Павел	2/177
Pielech Maciej	Пелех Мацей	2/177
Pielucha Józef	Пелюха Юзеф	2/177
Pieniężny Stanisław	Пененжны Станислав	2/177
Pieńkowski Edward	Пеньковский Эдвард	2/179
Piepiórka Leon	Пепюрка Леон	2/179
Pierchała Franciszek	Перхала Францишек	2/180
Piernik Franciszek	Перник Францишек	2/179
Piernikarski Antoni	Перникарский (Перникавский) Антони	1/53, 2/179, 3/85, 3/122
Piernikarski Michał	Перникарский Михал	2/179
Piersiak Tomasz	Персяк Томаш	2/180
Pierso Zygmunt	Персо Зыгмунт	2/180
Pierun Piot	Перун Петр	2/180
Piesik Alfons	Песик Альфонс	2/180
Pieślak Józef	Песьляк Юзеф	2/181
Pieter Alojzy	Петэр Алойзы	2/186
Pietkiewicz Stanisław	Петкевич Станислав	2/181
Pietralik Ignacy	Петралик Игнацы	2/181
Pietralik Stanisław	Петралик Станислав	2/181
Pietrasik Stanisław	Петрасик Станислав	2/181
Pietraszek Stanisław	Петрашек Станислав	2/182
Pietraszewski Piotr s. Józefa	Петрашевский Петр, 1915 г.р.	2/182
Pietraszewski Piotr s. Stanisława	Петрашевский Петр, 1903 г.р.	2/182
Pietraszewski Zygmunt	Петрашевский Зыгмунт	2/182
Pietrek Jan	Петрек Ян	2/182
Pietroń Edward	Петронь Эдвард	2/182
Pietrow, przew. komisji ZSSR ds. repatriacji internowanych z Litwy	Петров, председатель комиссии СССР по репатриации интернированных из Литвы	1/107
Pietrucha Rudolf	Петруха Рудольф	2/183
Pietrunik Aleksander	Петруник Александр	2/183
Pietrusiak Józef	Петрусяк Юзеф	2/183
Pietruszewski Jan	Петрушевский Ян	2/183
Pietruszka Józef	Петрушка Юзеф	1/45, 2/640
Pietrykowski Józef	Петрыковский Юзеф	2/183
Pietrzak Jan	Петшак Ян	2/184
Pietrzak Tadeusz	Петшак Тадеуш	1/37, 2/184
Pietrzak Władysław	Петшак Владислав	2/640
Pietrzak Władysław s. Stanisława	Петшак Владислав, 1908 г.р.	2/184
Pietrzak Władysław s. Tomasza	Петшак Владислав, 1914 г.р.	2/184
Pietrzyk Dominik	Петшик Доминик	2/184
Pietrzyk Edward	Петшик Эдвард	2/185
Pietrzyk Ignacy	Петшик Игнацы	2/184
Pietrzyk Józef	Петшик Юзеф	2/185
Pietrzyk Mieczysław	Петшик Мечислав	2/185
Pietrzykowski Bolesław	Петшиковский Болеслав	2/185
Pietrzykowski vel Pietrykowski Karol	Петшиковский, он же Петрыковский Кароль	2/185
Pietrzykowski Władysław	Петшиковский Владислав	2/185
Pięta Stanisław	Пента Станислав	2/178
Piętka Jan s. Ignacego	Пентка Ян, 1894 г.р.	2/178
Piętka Jan s. Jana	Пентка Ян, 1907 г.р.	2/178
Piętka Wiktor	Пентка Виктор	2/178
Piętnicki Stefan	Пентницкий Стефан	2/178
Pigłowski Antoni	Пигловский Антони	2/190
Pigoń Piotr	Пигонь Петр	2/191
Pigulski Bartłomiej	Пигульский Бартломей	2/191
Pijaj Piot	Пияй Петр	2/199
Pijarski Franciszek	Пиярский Францишек	2/199
Pikos Piotr	Пикос Петр	2/191
Piksa Rudolf	Пикса Рудольф	2/191
Pikulski Józef Karol	Пикульский Юзеф-Кароль	2/192
Pikuła Jan	Пикула Ян	2/192
Pilarczyk Stanisław	Пилярчик Станислав	2/193
Pilich Józef	Пилих Юзеф	2/193
Pilorz Teodor	Пилёж (Пилож) Теодор	2/192
Pilski Henryk Mikołaj	Пильский Хенрык-Миколай	2/193
Piłaszewicz Stefan	Пилашевич Стефан	2/192
Piłat Adolf	Пилат Адольф	2/192
Piłkowski Antoni	Пилковский Антони	2/193
Pindej Emil	Пиндэй Эмиль	2/193
Pinkosz Bronisława	Пинкош Бронислава	3/346
Pinkosz Franciszek	Пинкош Францишек	2/194, 3/36, 3/54

Piński Wiktor	Пиньский Виктор	2/194
Piotrowiak Stefan	Пиотровяк Стефан	2/197
Piotrowicz Edward	Пиотрович Эдвард	2/194
Piotrowicz Wacław	Пиотрович Вацлав	2/194
Piotrowski Antoni	Пиотровский Антони	2/194
Piotrowski Feliks	Пиотровский Феликс	2/196
Piotrowski Jan	Пиотровский Ян	2/196
Piotrowski Karol	Пиотровский Кароль	2/195
Piotrowski Konstanty	Пиотровский Константы	2/196
Piotrowski Michał	Пиотровский Михал	2/196
Piotrowski Stanisław	Пиотровский Станислав	2/196
Piotrowski Wincenty	Пиотровский Винценты	1/95, 2/195
Piotrowski Witold Tomasz	Пиотровский Витольд-Томаш	2/195
Piotrowski Władysław s. Franciszka	Пиотровский Владислав, 1887 г.р.	2/195
Piotrowski Władysław s. Stanisława	Пиотровский Владислав, 1895 г.р.	2/195
Piórkowski Antoni	Пюрковский Антони	2/246
Piórkowski Julian	Пюрковский Юлиан	2/246
Pipczyński Stanisław	Пипчиньский Станислав	2/197
Piróg Teofil	Пируг Теофиль	2/197
Pis Karol	Пис Кароль	2/197
Pisarek Edward	Писарек Эдвард	2/197
Pisariew, kierowca UNKWD w Kalininie	Писарев, шофер УНКВД в Калинине	3/75
Pisarkiewicz Antoni	Писаркевич Антони	2/198
Pisulski Jan	Писульский Ян	2/198
Pisulski Józef	Писульский Юзеф	2/198
Pisz Franciszek	Пиш Францишек	2/198
Piszczałka Gustaw	Пишчалка Густав	2/199
Piszczałko Stefan	Пишчалко Стефан	2/199
Piszek Jan	Пишек Ян	2/198
Pitura Jan	Питура Ян	2/198
Piwocki Marian	Пивоцкий Мариан	2/190
Piwoński Marian	Пивоньский Мариан	2/190
Piwowar Hipolit	Пивовар Хиполит	2/189
Piwowarczyk Jan	Пивоварчик Ян	2/190
Piwowarczyk Stanisław	Пивоварчик Станислав	2/190
Piwowarski Roman	Пивоварский Роман	2/190
Piziorski Stanisław	Пизёрский Станислав	2/191
Plackowski Józef	Пляцковский Юзеф	2/204
Pleśniak Ludwik	Плесьняк Людвик	2/201
Plewkiewicz D.W.R.	Плевкевич Д.В.Р.	3/370
Plewnia Klemens	Плевня Клеменс	2/201
Plisiuk Andrzej	Плисюк Анджей	2/201
Pluciński Florian Marian	Плюциньский Флориан-Мариан	2/203
Pluciński Jan	Плюциньский Ян	2/204
Pluciński Władysław	Плюциньский Владислав	2/203
Pludra Marcin	Плюдра Марцин	2/202
Pluta Jan	Плюта Ян	2/203
Pluta Wojciech	Плюта Войцех	2/203
Plutecki Leon Lucjan	Плютецкий Леон-Люциан	2/203
Płachetka Paweł	Плахетка Павел	2/200
Płatek Jan	Платэк Ян	2/200
Płatek Rudolf	Платэк Рудольф	2/200
Płatnerz Jan	Платнэж Ян	2/200
Pławski Stanisław	Плавский Станислав	2/199
Płaza Jan	Плаза Ян	2/200
Płaza Piotr	Плаза Петр	2/199
Płocharczyk Stanisław	Плохарчик Станислав	2/202
Płonka Józef	Плонка Юзеф	2/201
Płonka Paweł	Плонка Павел	2/201
Płoński Jan	Плоньский Ян	2/202
Płoskonka Ludwik	Плосконка Людвик	2/202
Płudowski Adam	Плудовский Адам	2/202
Pływacz Franciszek	Плывач Францишек	2/202
Pniak Józef	Пняк Юзеф	2/204
Pniewski Wincenty	Пневский Винценты	2/204, 3/37, 3/42, 3/54, 3/352
Poboża Bronisław	Побожа Бронислав	2/204
Pochrzęst Franciszek	Похшенст Францишек	2/220
Pochwała Bolesław	Похвала Болеслав	2/219
Pociecha Józef	Поцеха Юзеф	2/220
Poczekaj Franciszek	Почекай Францишек	2/220
Podbielski Norbert Antoni	Подбельский Норберт-Антони	2/206
Podbrożny Józef	Подброжны Юзеф-Мариан	2/206
Podelski	Подельский	3/346
Podeszwa Antoni	Подэшва Антони	2/209
Podgórski Andrzej	Подгурский Анджей	2/207
Podgórski Kazimierz	Подгурский Казимеж	2/207
Podgórski Stanisław	Подгурский Станислав	2/207
Podjaczew Władimir	Подъячев Владимир	3/214
Podkówka Stefan	Подкувка Стефан	2/208
Podolak Jan	Подоляк Ян	2/209
Podolak Marian	Подоляк Мариан	2/208
Podolak Sebastian	Подоляк Себастиан	2/208
Podraza Stanisław	Подраза Станислав	2/209
Podworski Stefan	Подворский Стефан	2/207
Podzielny Antoni	Подзельны Антони	2/208
Podzimski Augustyn	Подзимский Аугустын	2/208
Podżycki Józef	Поджицкий Юзеф	2/208
Pogoda Feliks	Погода Феликс	2/205
Pogodzik Jan	Погодзик Ян	2/205
Pogorzelski Jan	Погожельский Ян	2/206
Pogorzelski Władysław	Погожельский Владислав	2/205
Pohoski Michał	Похоский Михал	2/220
Pojałowski Błażej	Пояловский (Пояровский) Блажей	1/53, 2/220, 3/85, 3/122
Poklewski Witold	Поклевский Витольд	2/209
Pokorski Leon	Покорский Леон	2/210
Pokraka Kazimierz	Покрака Казимеж	2/210
Pokrant Artur	Покрант Артур	2/210
Pokrzywiński Józef	Покшивиньский Юзеф	2/210
Polak Augustyn	Поляк Аугустын	2/213
Polak Kazimierz	Поляк Казимеж	1/45, 1/83, 2/640
Polak Piotr	Поляк Петр	2/214
Polak Tomasz	Поляк Томаш	2/214
Polakow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie	Поляков, сотрудник УНКВД в Калинине	3/75
Polakowski Wacław	Поляковский Вацлав	2/214
Polerski Zdzisław Henryk Teodor	Полерский Здзислав-Хенрык-Теодор	2/211
Policht Jan	Полихт Ян	2/212
Policzkiewicz Karol	Поличкевич Кароль	2/212
Poliński Henryk	Полиньский Хенрык	2/211
Politowski Stanisław	Политовский Станислав	2/212
Pollak Edward	Полляк Эдвард	2/212
Polnik Andrzej	Польник Анджей	2/213
Polnik Józef	Польник Юзеф	2/213
Polok Antoni	Полёк Антони	2/211
Polok Jan	Полёк Ян	2/211
Polok Karol	Полёк Кароль	1/39, 2/211
Polusik Franciszek	Полюсик Францишек	1/35, 2/213
Poławski Edward	Полавский Эдвард	2/210
Połeć Józef	Полэчь Юзеф	2/213
Połom Anastazy	Полом Анастазы	2/212
Połom Leon	Полом Леон	1/39, 2/213
Połomski Władysław	Поломский Владислав	2/213
Połowianiuk Anatolij	Половянюк Анатолий	3/76
Połyncow Wiktor	Полынцов Виктор	3/135
Pomianowski	Помяновский	3/366
Pomorski Ignacy	Поморский Игнацы	2/214
Ponarski Stanisław	Понарский Станислав	2/214
Poniatowski Adam	Понятовский Адам	2/215
Ponikowski Wojciech	Пониковский Войцех	2/214
Pontes Stanisław	Понтес Станислав	2/215
Popielarek Piotr	Попелярек Петр	2/215
Popiołek Wacław	Попёлэк Вацлав	2/215

Popiół Stanisław	Попюл Станислав	2/217, 3/25, 3/170
Popkiewicz Tomasz	Попкевич Томаш	2/215
Popławski Kazimierz	Поплавский Казимеж	2/216
Popławski Zygmunt	Поплавский Зыгмунт	2/640
Popłonkowski Michał	Поплонковский Михал	2/216
Popow Borys	Попов Борис	2/216
Popow Siergiej	Попов Сергей	3/134, 3/199
Popowicz Florian	Попович Флориан	2/216
Poprawski Ignacy	Поправский Игнацы	2/216
Porada Stanisław	Порада Станислав	2/217
Porębski Stanisław Jan	Порэмбский Станислав-Ян	2/217
Porwoł Franciszek	Порвол Франциш ек	2/217
Porzycki Tadeusz Jan	Пожицкий Тадеуш-Ян	2/209
Postaremczak Wojciech	Постарэмчак Войцех	2/217
Postrach Antoni	Пострах Антони	2/218
Postupalski Zygmunt	Поступальский Зыгмунт	2/218
Pośpiech Wilhelm	Посьпех Вильгельм	2/218
Potasiński Stanisław	Потасиньский Станислав	2/218
Potempa Franciszek	Потэмпа Франциш ек	2/219
Poterała Jan	Потэрала Ян	2/219
Potęga Stefan	Потэнга Стефан	2/219
Potkowicz Eugeniusz	Поткович Эугениуш	2/218
Potocki Jan	Потоцкий Ян	2/219
Potopowicz Ludwik	Потопович Людвик	2/219
Powada Franciszek	Повада Франциш ек	2/205
Powała Jan	Повала Ян	2/205
Pozorski Franciszek	Позорский Франциш ек	2/209
Półchłopek Kazimierz	Пулхлопек Казимеж	2/228
Półgrabski Jan	Пулграбский Ян	2/228
Półtorak Antoni	Пулторак Антони	2/228
Prachnio Antoni	Прахнё Антони	2/221
Pradelok Franciszek	Прадэлёк Франциш ек	2/221
Prarat Stefan	Прарат Стефан	2/221
Praski Franciszek	Праский Франциш ек	2/221
Prażuch Mikołaj	Пражух Миколай	2/221
Predko Franciszek	Предко Франциш ек	2/222
Prejzner Jan	Прейзнер Ян	2/222
Pristawakin Michaił	Приставакин Михаил	3/76
Probański Mieczysław	Пробаньский Мечислав	2/222
Proc Michał	Проц Михал	2/224
Prochaz Stefan	Прохаз Стефан	2/224
Prochocki Grzegorz	Прохоцкий Гжегож	2/224
Prochorow, komendant konwoju	Прохоров, начальник конвоя	1/73
Procner Szczepan	Процнэр Щепан	2/224
Prokop Franciszek	Прокоп Франциш ек	1/45, 1/47, 2/223
Prokop Gabriel	Прокоп Габриэль	2/222
Prokop Stanisław	Прокоп Станислав	2/222
Prokopowicz Bolesław	Прокопович Болеслав	2/222
Pronobis Władysław	Пронобис Владислав	2/223
Prorok Marian	Пророк Мариан	2/223
Prost Antoni	Прост Антони	2/224
Prostak Stanisław	Простак Станислав	2/224
Proszak Jan	Прошак Ян	2/225
Próchniak Stefan	Прухняк Стефан	2/226
Prus Antoni	Прус Антони	2/225
Prusak Franciszek	Прусак Франциш ек	2/225
Prusinowski Hieronim	Прусиновский Иероним	2/225
Prusiński Franciszek	Прусиньский Франциш ек	2/225
Pruszkowski Bolesław	Прушковский Болеслав	2/226
Przączak Władysław	Пшончак Владислав	2/236
Prząda vel Przonda Eugeniusz	Пшонда Эугениуш	2/236
Przechera Bolesław	Пшехэра Болеслав	2/231
Przemsza Bronisław	Пшемша Бронислав	1/45, 1/78, 1/95
Przeradowski (Przewadowski) Stanisław	Пшерадовский Станислав	2/231, 3/37, 3/41, 3/54, 3/346
Przesłański Henryk	Пшесланьский Хенрык	2/231
Przewłocki Jan s. Józefa	Пшевлоцкий Ян, 1901 г.р.	2/231
Przewłocki Jan s. Teofila	Пшевлоцкий Ян, 1899 г.р.	2/230
Przewoźnik Andrzej	Пшевозьник Анджей	3/216
Przybył Franciszek	Пшибыл Франциш ек	2/231
Przybyła Edward	Пшибыла Эдвард	2/233
Przybyła Franciszek	Пшибыла Франциш ек	2/232
Przybyła Gerard	Пшибыла Герард	2/232
Przybyła Jan	Пшибыла Ян	2/233
Przybyła Józef	Пшибыла Юзеф	2/233, 3/23
Przybyła Karol	Пшибыла Кароль	2/232
Przybyła Konstanty	Пшибыла Константы	2/232
Przybyła Wacław	Пшибыла Вацлав	2/232
Przybylak Paweł	Пшибыляк Павел	2/234
Przybylak Stanisław s. Jana	Пшибыляк Станислав, 1895 г.р.	2/235
Przybylak Stanisław s. Józef	Пшибыляк Станислав, 1886 г.р.	2/235
Przybylak Stanisław s. Sylwestra	Пшибыляк Станислав, 1892 г.р.	2/234
Przybylak Wojciech	Пшибыляк Войцех	2/234, 3/402
Przybylski Jan	Пшибыльский Ян	2/234
Przybylski Stanisław	Пшибыльский Станислав	2/233
Przybylski Stefan Mateusz	Пшибыльский Стефан-Матеуш	2/234
Przybylski Sylwester	Пшибыльский Сильвестер	2/233
Przybylski Szczepan	Пшибыльский Щепан	2/234
Przybyłowski Zdzisław Zenon	Пшибыловский Здзислав-Зенон	2/232
Przybyszewski Czesław	Пшибышевский Чеслав	2/235
Przygoda Leon Miezysław	Пшигода Леон-Мечислав	2/235
Przygoda Stanisław	Пшигода Станислав	2/236
Przystup Roman	Пшиступ Роман	2/236
Przywara Karol	Пшивара Кароль	2/235
Psiuk Szymon	Псюк Шимон	2/226
Ptak Andrzej	Птак Анджей	1/82, 2/641
Ptaszkowski Michał	Пташковский Михал	2/226
Puch Jan	Пух Ян	2/229
Puchalski Franciszek	Пухальский Франциш ек	2/230
Puchalski Stanisław	Пухальский Станислав	2/229
Puchowski Leon	Пуховский Леон	2/230
Puciłowski Florian	Пуциловский Флориан	2/230
Puczek Rudolf	Пучек Рудольф	2/230
Pudlarz Stefan	Пудляж Стефан	1/37, 2/226, 3/23, 3/24, 3/180
Pukała Jan	Пукала Ян	2/227
Pukowiec Augustyn	Пуковец Аугустын	1/95, 2/227
Pulsakowski Antoni	Пульсаковский Антони	2/228
Pułaczewski Józef	Пулачевский Юзеф	2/227
Pupkiewicz Bolesław	Пупкевич Болеслав	2/228
Pupko Jan	Пупко Ян	2/229
Purek Tomasz	Пурек Томаш	2/229
Purzycki Kazimierz Bolesław	Пужицкий Казимеж-Болеслав	2/227
Puszkarski Adam	Пушкарский Адам	2/230
Putniarz Józef	Путняж Юзеф	2/229
Putowski Józef	Путовский Юзеф	2/229
Puzio Józef	Пузё Юзеф	2/227
Pużyński Józef	Пужиньский Юзеф	2/227
Pyc Karol	Пыц Кароль	2/238
Pydziński Jan	Пыдзиньский Ян	2/236
Pyra Stefan Stanisław	Пыра Стефан-Станислав	2/237
Pyrka Stanisław	Пырка Станислав	2/237
Pyrtek Alojz	Пыртэк Алойзы	2/237
Pysiak Henryk	Пысяк Хенрык	2/237
Pytel Józef	Пытель Юзеф	2/238
Pytel Wiktor	Пытель Виктор	2/237
Pytlarz Mieczysław	Пытляж Мечислав	2/238
Pytlik Emil	Пытлик Эмиль	2/238
Pytlik Melchior	Пытлик Мельхиор	2/238
Rabiarz Piot	Рабяж Петр	2/247
Rabiej Stanisław	Рабей Станислав	2/247
Rabong Jan	Рабонг Ян	2/247
Racki Piotr	Рацкий (Радзкий) Петр	2/256, 3/183
Racławski Jozef	Рацлавский Юзеф	2/256
Raczkiewicz Andrzej	Рачкевич Анджей	2/257
Raczkowski Tadeusz	Рачковский Тадеуш	2/257

Raczyński Kazimierz	Рачиньский Казимеж	2/256
Raczyński Teofil	Рачиньский Теофиль	2/257
Radecki Ludwik	Радэцкий Людвик	1/53, 2/250
Radek Karol	Радек Кароль	2/248
Radiewicz Stiepan	Радевич Степан	3/136, 3/199
Radochoński Andrzej	Радохоньский Анджей	2/250
Radomski Feliks	Радомский Феликс	2/248
Radomski Zygmunt	Радомский Зыгмунт	2/249
Radoniewicz Julian Jan	Радоневич Юлиан-Ян	2/249
Radosławski Bolesław	Радославский (Р..оставский) Болеслав (Болистав)	2/249, 3/183
Radtke Leon	Радтке Леон	2/249
Radzikowski Kazimierz	Радзиковский Казимеж	2/248
Radzioch Józef	Радзёх Юзеф	2/248
Radziszewski Wincenty	Радзишевский Винценты	2/248
Radziukiewicz Władysław	Радзюкевич Владислав	2/641
Radzki Stanisław	Радзкий Станислав	2/248
Raiter Kazimierz	Райтер Казимеж	2/251
Raj Józef	Рай Юзеф	2/250
Rajca Franciszek	Райца Францишек	2/253
Rajchert Lucjan	Райхерт (Райкерт, Ройхер) Люциан (Стефан)	2/252, 3/21, 3/24, 3/156, 3/181, 3/182, 3/183
Rajczyk Edward	Райчик Эдвард	2/253
Rajewski Władysław	Раевский Владислав	2/250
Rajm Jan	Райм Ян	2/251
Rajpert Władysław	Райперт Владислав	1/45
Rajpold Florian Franciszek	Райпольд Флориан-Францишек	2/251
Rajtkowski Jan Bronisław	Райтковский Ян-Бронислав	2/251
Rajtner Kazimierz	Райтнер Казимеж	2/252
Rakiej-Rokicki Jan	Ракей-Рокицкий Ян	2/253
Rakoczy Jan	Ракочи Ян	2/253
Rakowski Jan	Раковский Ян	2/253
Rapak Stanisław	Рапак Станислав	2/254
Rapalski Józef	Рапальский Юзеф	2/254
Raplewicz Stanisław	Раплевич Станислав	1/37, 2/254
Rasała Wincenty	Расала Винценты	2/254
Raszke Łucjan	Рашке Луциан	2/257
Raszyk Robert	Рашик Роберт	2/257
Rataj Andrzej	Ратай Анджей	2/255
Ratajczak Stanisław	Ратайчак Станислав	2/255
Ratajczak Władysław	Ратайчак Владислав	2/254
Ratajek Alfons	Ратаек Альфонс	2/254
Ratuszyński Adam	Ратушиньский Адам	2/255
Raubo Aleksander	Раубо Александр	2/255
Rautszko Wilhelm	Раутшко Вильгельм	2/256
Rawa Stanisław	Рава Станислав	2/247
Rawski Józef	Равский Юзеф	1/45, 1/95
Razorionow, kierowca UNKWD w Kalininie	Разорёнов, шофер УНКВД в Калинине	3/75
Razumow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie	Разумов, сотрудник УНКВД в Калинине	3/75
Raźniak Stanisław	Разьняк Станислав	1/45, 1/83, 2/641
Rączka Leon	Рончка Леон	2/272
Rączyński Julian	Рончиньский Юлиан	2/272
Rąpała Leopold	Ромпала Леопольд	2/272
Rduch Józef	Рдух Юзеф	2/258
Rebizak Franciszek	Ребизак Францишек	2/258
Redliński Józef	Редлиньский Юзеф	2/259
Regińczak Edward	Региньчак Эдвард	2/258
Reginek Roch	Регинек Рох	2/258
Regulski Mieczysław	Регульский Мечислав	2/259
Regulski Władysław	Регульский Владислав	2/258
Reich Marian Zbigniew	Райх Мариан-Збигнев	2/252
Reichenbach Antoni	Райхенбах Антони	2/252
Reichert Feliks	Райхерт Феликс	2/252
Reimer Leon	Раймер Леон	2/251
Reinert Józef	Райнерт Юзеф	2/251
Reinke Franciszek	Рейнке Францишек	2/259
Rejf Elżbieta	Рейф Эльжбета	3/137, 3/199, 3/200, 3/218, 3/234, 3/284, 3/316
Rejman Antoni	Рейман Антони	2/259
Rejman Władysław	Рейман Владислав	2/259
Rejt Jan	Рейт Ян	2/260
Rekliński Józef	Реклиньский Юзеф	2/260
Rel Wiktor	Рель Виктор	2/260
Rembacz Andrzej	Рембач Анджей	2/260
Rembacz Stefan	Рембач Стефан	2/260
Rembecki Józef	Рембецкий Юзеф	2/261
Remuza Wacław	Ремуза Вацлав	2/261
Renc Mieczysław	Ренц Мечислав	2/261
Repeczko Izydor	Репечко Изыдор	2/261
Rerych Jerzy	Рерых Ежи	2/262
Reszke Jan	Рэшке Ян	2/291
Reszko Józef	Рэшко Юзеф	2/291
Rezler Szczepan	Резлер Щепан	2/259
Ręgowski Stanisław	Ренговский Станислав	2/261
Rękoś Ignacy	Ренкось Игнацы	2/261
Riabuszkin Dmitrij	Рябушкин Дмитрий	3/76
von Ribbentrop Joachim	фон Риббентроп Иоахим	1/17
Richter Ignacy	Рихтер Игнацы	2/262
Ringwelski Feliks	Рингвельский Феликс	2/262
Robak Józef s. Jakuba	Робак Юзеф, 1893г.р.	2/262
Robak Józef s. Walentego	Робак Юзеф, 1897 г.р.	2/262
Robak Paweł	Робак Павел	2/262
Robert Stanisław	Роберт Станислав	2/263
Roczek Bronisław	Рочек Бронислав	2/274
Rodkiewicz Bolesław Konrad	Родкевич Болеслав-Конрад	2/266
Rodos Boris	Родос (Ходос) Борис	3/93
Rodzynkiewicz Roman	Родзынкевич Роман	2/266
Roga Franciszek	Рога Францишек	2/263
Rogacki Tadeusz	Рогацкий Тадеуш	2/265
Rogala Michał	Рогаля Михал	2/265
Rogala Stanisław	Рогаля Станислав	2/265
Rogalewski Tadeusz	Рогалевский Тадеуш	2/264
Rogaliński Czesław	Рогалиньский Чеслав	2/264
Rogalski Antoni	Рогальский Антони	2/264
Rogalski Michał	Рогальский Михал	2/264
Rogalski Wiktor	Рогальский Виктор	2/264
Rogowski Leon	Роговский Леон	2/265
Rogowski Walenty	Роговский Валенты	2/265
Rogut Stefan	Рогут Стефан	2/265
Rohs Paweł Jan	Рохс Павел-Ян	2/274
Rojczyk Wiktor	Ройчик Виктор	2/268
Rojewski Władysław	Роевский Владислав	2/266
Rokicki Franciszek	Рокицкий Францишек	2/269
Rokicki Stanisław	Рокицкий Станислав	2/269
Rokita Józef	Рокита Юзеф	2/269
Rokwisz Karol	Роквиш Кароль	2/268
Rolański vel Miałszygrosz Stanisław	Роляньский Станислав	2/269
Romaldowski Józef	Ромальдовский Юзеф	2/269
Roman Julian	Роман Юлиан	2/270
Romańczyk Karol Jan	Романьчик Кароль-Ян	2/271
Romanowicz Władysław	Романович Владислав	2/270
Romanowski Antoni	Романовский Антони	2/270
Romanowski Bolesław	Романовский Болеслав	2/270
Romanowski Edmund Ludwik	Романовский Эдмунд-Людвик	2/271
Romanowski Henryk	Романовский Хенрык	2/271
Romanowski Wiktor	Романовский Виктор	1/77, 2/270
Romanowski Władysław	Романовский Владислав	2/271
Romański Józef	Романьский Юзеф	2/271
Romm Michał s. Aleksandra	Ромм Михал, 1907 г.р.	1/47, 1/53, 3/83
Romm Michaił Iljicz	Ромм Михаил Ильич, 1901 г.р.	3/83, 3/107, 3/128
Ronowski Leon	Роновский Леон	1/37, 2/272
Rosa Bolesław Andrzej	Роса Болеслав-Анджей	2/272
Rosiak Franciszek	Росяк Францишек	2/274

Rosiak Jarosław	Росяк Ярослав	3/137, 3/199, 3/200
Rosiak Stanisław	Росяк Станислав	2/273
Rosiak Władysław	Росяк Владислав	2/274
Rosikoń Jan	Росиконь Ян	2/273
Rosłanowski Albert	Рослановский Альберт	2/273
Rosner Maksymilian Robert	Рознер Максимилиан-Роберт	2/268
Rosołowski Stanisław	Росоловский Станислав	2/273
Rospora Władysław	Роспора Владислав	2/273
Rossa Karol	Росса Кароль	2/273
Roszczak Stefan	Рошчак Стефан	2/275
Roszkiewicz Feliks Kazimierz	Рошкевич Феликс-Казимеж	2/275
Roszkowski Leon	Рошковский Леон	2/275
Roszyk Franciszek	Рошик Францишек	2/275
Roszyk Nikodem	Рошик Никодем	2/274
Roth Juliusz	Рот Юлиуш	2/274
Rowiński Adam	Ровиньский Адам	2/263
Rowiński Henryk	Ровиньский Хенрык	2/263
Rozbicki Aleksander	Розбицкий Александр	2/267
Rozbrój Jan	Розбруй Ян	2/267
Rożek Jan	Рожек Ян	2/266
Rożkiewicz Edward	Рожкевич Эдвард	2/266
Rozkres Wincenty	Розкрес Винценты	2/267
Rozlazły Stanisław	Розлязлы Станислав	2/267
Rożniecki Ignacy	Рожнецкий Игнацы	2/266
Rozpędek Tadeusz	Розпэндэк Тадеуш	2/268
Rozpończyk Wacław	Розпоньчик Вацлав	2/268
Rozwadowski Adam	Розвадовский Адам	2/267
Rozwadowski Roman	Розвадовский Роман	2/267
Rożdiestwienskij, naczelnik wydziału UNKWD w Kalininie	Рождественский, начальник отдела УНКВД в Калинине	3/93, 3/124
Róg Józef	Руг Юзеф	2/276
Różalski Józef Feliks	Ружальский Юзеф-Феликс	2/277
Różański Czesław	Ружаньский Чеслав	2/277
Różański Konstanty	Ружаньский Константы	2/277
Różański Marian	Ружаньский Мариан	2/277
Rubanow Andriej	Рубанов Андрей	3/61, 3/66, 3/68, 3/75, 3/77, 3/89, 3/92, 3/101, 3/102, 3/103, 3/104, 3/105, 3/106, 3/113, 3/117, 3/118, 3/123, 3/124, 3/127
Rubaszewski Marian	Рубашевский Мариан	2/275
Rubik Eugeniusz	Рубик Эугениуш	2/275
Ruciński Franciszek	Руциньский Францишек	2/282
Ruciński Stanisław	Руциньский Станислав	2/282
Rucki Kazimierz	Руцкий Казимеж	2/282
Ruczak Stanisław	Ручак Станислав	2/282
Rudyk Andrzej	Рудык Анджей	2/277
Rudziewicz Władysław	Рудзевич Владислав	2/276
Rudziński Henryk	Рудзиньский Хенрык	2/276
Rudziński Władysław	Рудзиньский Владислав	2/276
Rudzki Leon Franciszek	Рудзкий Леон-Францишек	2/276
Rufert Adolf	Руферт Адольф	2/282
Rugor Jan Alfons	Ругор Ян-Альфонс	2/276
Rulik Józef Stefan	Рулик (Рылик) Юзеф-Стефан	2/277, 3/181
Rumiński Stefan	Руминьский Стефан	2/278
Rupała Antoni	Рупала Антони	2/278
Rupp Wilhelm	Рупп Вильгельм	2/278
Rusakiewicz Edward	Русакевич Эдвард	1/38, 2/278
Rusek Erwin	Русэк Эрвин	2/280
Rusek Julian	Русэк Юлиан	2/280
Rusiecki Jan	Русецкий Ян	2/279
Rusiecki Michał	Русецкий Михал	2/278
Rusin Antoni	Русин Антони	2/279
Rusinowicz Adam	Русинович Адам	2/279
Rusiński Kazimierz	Русиньский Казимеж	2/279
Russek Jan	Руссэк Ян	2/279
Rust Jan	Руст Ян	2/279
Ruszczyński Stefan	Рушчиньский Стефан	2/283
Ruszczyszyn Karol	Рушчишин Кароль	2/283
Ruszkowski Tadeusz	Рушковский Тадеуш	2/283
Ruśniok Rudolf	Русьнёк Рудольф	2/280
Rutkowski Jan	Рутковский Ян	2/281
Rutkowski Józef	Рутковский Юзеф	2/281
Rutkowski Roman	Рутковский Роман	2/281
Rutkowski Stanisław	Рутковский Станислав	2/281
Rutkowski Wacław	Рутковский Вацлав	2/280
Rutkowski Zygmunt	Рутковский Зыгмунт	2/280
Rutyna Marian	Рутына Мариан	2/281
Ryba Andrzej	Рыба Анджей	2/283
Ryba Józef	Рыба Юзеф	2/283
Rybacki Paweł	Рыбацкий Павел	2/284
Rybacki Tomasz	Рыбацкий Томаш	2/284
Rybak Alfred	Рыбак Альфред	2/283
Rybak Władysław	Рыбак Владислав	2/284
Rybakow Jurij	Рыбаков Юрий	3/135
Rybarczyk Marian	Рыбарчик Мариан	2/284
Rybarczyk Paweł	Рыбарчик Павел	2/284
Rybczyński Józef	Рыбчиньский Юзеф	2/285
Rybczyński vel Skowroński Bolesław	Рыбчиньский Болеслав	2/285
Rybicki Bolesław	Рыбицкий Болеслав	2/285
Rybicki Franciszek	Рыбицкий Францишек	2/285
Rybowski Jan Józef	Рыбовский Ян-Юзеф	2/285
Rybus Tadeusz	Рыбус Тадеуш	2/285
Rycerz Piotr	Рыцеж Петр	2/290
Rychter Paweł	Рыхтер Павел	2/290
Ryczaj Jan	Рычай Ян	2/290
Ryczek Antoni	Рычек Антони	2/290
Rydygiel Wilhelm	Рыдыгель Вильгельм	2/286
Rydzik Wincenty	Рыдзик Винценты	2/286
Rygalski Adam	Рыгальский Адам	2/286
Rygiel Leon	Рыгель Леон	2/286, 3/183
Rykiert Bolesław	Рыкерт Болеслав	2/287
Rykowski Jan	Рыковский Ян	2/287
Rymarkiewicz Szczepan	Рымаркевич Щепан	2/287
Rymaszewski Franciszek	Рымашевский Францишек	2/288
Rymbarczyk Józef	Рымбарчик Юзеф	2/288
Rymsza Czesław	Рымша Чеслав	2/288
Rymsza Julian	Рымша Юлиан	2/642
Rypa Paweł	Рыпа Павел	2/288
Rypeść Edward	Рыпесць Эдвард	2/288
Rysik Stanisław	Рысик Станислав	2/289
Rysiowski Władysław	Рысёвский Владислав	2/289
Ryszka Wiktor	Рышка Виктор	2/290
Ryś Józef s. Jana	Рысь Юзеф, 1899 г.р.	2/289
Ryś Józef s. Szczepana	Рысь Юзеф, 1901 г.р.	2/289
Ryś Ludwik	Рысь Людвик	2/289
Rytel Stefan Kazimierz	Рытель Стефан-Казимеж	2/289
Ryter Teofil	Рытер Теофиль	2/290
Ryzop Wiktor	Рызоп Виктор	2/286
Ryżyński Franciszek	Рыжиньский Францишек	2/287
Rzeka Franciszek	Жека Францишек	1/415
Rzepczyk Wiktor	Жепчик Виктор	1/417
Rzepiela Jan	Жепеля Ян	1/416
Rzepka Franciszek	Жепка Францишек	1/416
Rzepka Jan	Жепка Ян	1/416
Rzeszewski Antoni	Жешевский Антони	1/417
Rzeszotko Walerian	Жешотко Валериан	1/417
Rzęsikowski Stanisław	Женсиковский Станислав	1/416
Rzymek Jan Michał	Жимек Ян-Михал	1/419
Saar Franciszek	Саар Францишек	2/291
Saar Michał	Саар Михал	2/291
Sabatowski Franciszek	Сабатовский Францишек	2/292
Sachs Paweł	Сахс Павел	2/305
Sadkowski Józef	Садковский Юзеф	2/294
Sadłowski Jan	Садловский Ян	2/294

Sadownikow, kierowca UNKWD w Kalininie	Садовников, шофер УНКВД в Калинине	3/75
Sadowski Czesław	Садовский Чеслав	2/642
Sadowski Jan	Садовский Ян	2/295
Sadowski Józef	Садовский Юзеф	2/295
Sadowski Nikodem	Садовский Никодем	2/295
Sadowski Władysław s. Antoniego	Садовский Владислав, 1901 г.р.	2/295
Sadowski Władysław s. Józefa	Садовский Владислав, 1899 г.р.	2/295
Sadurski Jan	Садурский Ян	2/295
Sagan Michał	Саган Михал	2/294
Sagittarius Karol	Сагиттариус Кароль	2/294
Saj Antoni	Сай Антони	2/296
Sajewicz Michał	Саевич Михал	2/296
Sajewicz Stanisław	Саевич Станислав	2/296
Sajewski Jerzy	Саевский Ежи	2/296
Sakowicz Michał	Сакович Михал	2/296
Sakowicz Władysław	Сакович Владислав	1/95, 2/296
Salamon Feliks	Салямон Феликс	2/298
Salamoński Franciszek	Салямоньский Францишек	2/298
Salata Józef	Салята Юзеф	2/299
Salata Władysław	Салята Владислав	2/299
Salewski (Zalewski) Władysław	Салевский Владислав	2/298, 3/36, 3/40, 3/53, 3/326, 3/528
Sałaciński Franciszek	Салациньский Францишек	1/45, 1/47, 2/298
Sałaciński Zygmunt	Салациньский Зыгмунт	2/297
Sałata Andrzej	Салата Анджей	2/297
Sałata Karol	Салата Кароль	2/297
Sałek Władysław	Салэк Владислав	2/298
Samek Ignacy	Самэк Игнацы	1/95, 2/300
Samek Kazimier	Самэк Казимеж	2/300
Samel Zygmunt	Самэль Зыгмунт	2/300
Samelak Teodor	Самэляк Теодор	2/300
Samiec Karol	Самец Кароль	2/299
Samołyk Ignacy	Самолык Игнацы	2/299
Samotejkin Aleksy Edward	Самотэйкин Алексы-Эдвард	2/299
Samselski Stanisław	Самсэльский Станислав	2/300
Sandzicki Stanisław	Сандзицкий Станислав	2/301
Sanecki Józef s. Jana i Apolonii	Санэцкий Юзеф, 1900 г.р.	2/302
Sanecki Józef s. Jana i Petroneli	Санэцкий Юзеф, 1899 г.р.	2/302
Sankowski Stanisław Higin	Санковский Станислав-Хигин	2/301
Sanocki Bonawentura	Саноцкий Бонавентура	2/301
Santarius Józef	Сантариус (Савяруш) Юзеф	2/302, 3/183
Santarius Karol	Сантариус (Савтариус, Савяруш) Кароль	2/301, 3/182, 3/183
Sapieja Józef	Сапея Юзеф	2/302
Sarapata Piotr	Сарапата Петр	2/302
Sarleja Stanisław	Сарлея Станислав	2/303
Sarnecki Bolesław	Сарнецкий Болеслав	2/303
Sarnecki Lucjan	Сарнецкий Люциан	2/303
Sarniak Leon	Сарняк Леон	2/303
Sarnowski Adam	Сарновский Адам	2/303
Sarnowski Józef	Сарновский Юзеф	2/303
Sarota Władysław	Сарота Владислав	1/96, 2/304
Sas Andrzej	Сас Анджей	2/304
Sasin Jan	Сасин Ян	2/304
Sauer Reinhold	Сауэр Райнхольд	2/304
Sauerman Antoni	Сауэрман Антони	2/305
Sauszyn Michał	Саушин Михал	2/304
Sauter Wiktor Hug	Саутер Виктор-Хуго	2/304
Sawczenkow Aleksandr	Савченков Александр	3/135, 3/198
Sawczyn Józef	Савчин Юзеф-Людвик	2/294
Sawic Paweł	Савиц Павел	2/292
Sawicki Franciszek	Савицкий Францишек	2/293
Sawicki Jan	Савицкий Ян	2/293
Sawicki Michał	Савицкий Михал	2/292
Sawicki Mikołaj	Савицкий Миколай	2/292
Sawicki Nikodem	Савицкий Никодем	2/293
Sawicki Stanisław s. Józefa	Савицкий Станислав, 1904 г.р.	2/293
Sawicki Stanisław s. Kazimierza	Савицкий Станислав, 1906 г.р.	2/293
Sawicki Stanisław s. Mikołaja	Савицкий Станислав, 1895 г.р.	2/293
Sawicki Zdzisław	Савицкий Здзислав	3/137, 3/199, 3/200
Sawin Gieorgij	Савин Георгий	3/75, 3/82, 3/120
Sawina Stanisław	Савина Станислав	2/292
Sawtyruk Czesław	Савтырук Чеслав	1/36, 2/294
Schmidt Feliks	Шмидт Феликс	2/567
Schmidt Franciszek	Шмидт Францишек	2/567
Schmidt Stanisław	Шмидт Станислав	2/566
Schmidt Stefan	Шмидт Стефан	2/566
Schnitter Jera	Шниттер Ера	1/76
Schnitter Jerzy Wojciech Bernard	Шниттер Ежи-Войцех-Бернард	1/76, 2/568
Schöberle Stanisław	Шёберле Станислав	2/554
Schöntag Gustaw Adolf	Шёнтаг Густав-Адольф	2/555
Schreiber Franciszek	Шрайбер Францишек	2/572
Schreiber Wilhelm Piotr	Шрайбер Вильгельм-Петр	2/572
Schrenk Jan	Шренк Ян	2/572
Schröder Stanisław	Шрёдер Станислав	2/572
Schultk Stanisław	Шультк Станислав	2/575
Sebastiański Tytus	Себастьяньский Тытус	2/312
Sekta Alfons Jan	Сэкта Альфонс-Ян	2/410
Selak Bronisław	Сэляк Бронислав	2/411
Selwesiuk Jan	Сэльвесюк Ян	2/411
Sempruch Władysław	Сэмпрух Владислав	2/411
Sendor Błażej	Сэндор Блажей	2/411
Seniura Grzegorz	Сэнюра Гжегож	2/412
Sentkowski Roman	Сэнтковский Роман	2/411
Serafin Błażej	Сэрафин Блажей	2/412
Serafin Franciszek	Сэрафин Францишек	2/412
Serednicki Michał Józef	Сэрэдницкий Михал-Юзеф	2/413
Serwinowski Mieczysław	Сэрвиновский Мечислав	2/412
Serwiński Franciszek	Сэрвиньский Францишек	2/412
Sękowski Stanisław	Сэнковский Станислав	2/411
Sibielski Władysław	Сибельский Владислав	2/318
Sibilski Leon	Сибильский Леон	2/643
Sidorczuk Michał	Сидорчук Михал	2/320
Sidorienko, dowódca 2. batalionu 236. pułku konwojowego	Сидоренко, командир 2-го батальона 236-го конвойного полка	1/84
Sidorowicz Michał	Сидорович Михал	2/320
Sieczkoś Jan	Сечкось Ян	2/318
Siedelski Stanisław	Седэльский Станислав	2/313
Siejka Stanisław	Сейка Станислав	2/314
Siejko Józef	Сейко Юзеф	2/314
Siejko Stanisław	Сейко Станислав	2/314
Siejkowski Władysław	Сейковский Владислав	2/314
Siek Adam	Сек Адам	2/314
Siekierski Stanisław	Секерский Станислав	2/315
Siekierzycki Wincenty	Секежицкий Винценты	2/314
Sieklucki Lucjan	Секлюцкий Люциан	2/315
Sielski Brunon	Сельский Брунон	2/315
Siemaszko Stanisław	Семашко Станислав	2/315
Siembida Jan	Сембида Ян	2/315
Siemek Wojciech	Семэк Войцех	2/316
Siemionow	Семенов	3/102, 3/103, 3/127
Siemiński Tadeusz	Семиньский Тадеуш	2/315
Sienicki Adam	Сеницкий Адам	2/316
Sienienkow Aleksiej	Сененков Алексей	3/100, 3/108, 3/126, 3/128
Sienkiewicz Stanisław	Сенкевич Станислав	1/37, 2/316
Sieńkin, funkcjonariusz śledczy 1939	Сенькин, следователь 1939 г.	3/73, 3/116
Sieracki Bogdan Józef	Серацкий Богдан-Юзеф	2/317
Sieradzki Józef	Серадзкий Юзеф	2/316
Sieradzy Jan	Серадзы Ян	2/316
Sierakowski Michał	Сераковский Михал	2/316

Sierański Stanisław	Сераньский Станислав	2/317
Sierant Czesław	Серант Чеслав	2/317
Sierbień Józef	Сербень Юзеф	2/317
Sierosławski Jan Henryk	Серославский Ян-Хенрык	2/317
Sierow Iwan	Серов Иван	1/93, 1/94, 1/106, 3/72
Sierpiński Marian	Серпиньский Мариан	2/318
Siewierski Franciszek	Северский Францишек	2/313
Sikociński Edmund	Сикоциньский Эдмунд	2/324
Sikora Adam	Сикора Адам	2/321
Sikora Alojzy	Сикора Алойзы	2/321
Sikora Antoni	Сикора Антони	1/95, 2/321
Sikora Franciszek	Сикора Францишек	1/36, 2/323, 3/183
Sikora Jan	Сикора Ян	2/323
Sikora Józef	Сикора Юзеф	2/323
Sikora Karol s. Adama	Сикора Кароль, 1899 г.р.	1/96, 2/321
Sikora Karol s. Jana	Сикора Кароль, 1899 г.р.	1/96, 2/322
Sikora Ludwik	Сикора Людвик	2/322
Sikora Paweł	Сикора Павел	2/322
Sikora Stanisław	Сикора Станислав	2/322
Sikorski Bronisław	Сикорский Бронислав	1/45, 2/324
Sikorski Franciszek Ksawery	Сикорский Францишек-Ксаверы	2/323
Sikorski Karol	Сикорский Кароль	2/323
Silicki Cezary	Силицкий Цезары	2/324
Siłko Jan	Силко Ян	2/324
Sima Józef	Сима Юзеф	2/325
Siminiecki Bronisław	Симинецкий Бронислав	2/325
Simka Franciszek	Симка Францишек	2/325
Siniegubow Nikołaj	Синегубов Николай	3/61, 3/66, 3/68, 3/69, 3/77, 3/87, 3/88, 3/91, 3/96, 3/113, 3/114, 3/119, 3/122, 3/123, 3/124, 3/125
Siodło Wincenty	Сёдло Винценты	2/318
Sitarek Jan	Ситарек Ян	2/325
Sitarski Władysław	Ситарский Владислав	2/325
Sitarz Jan	Ситаж Ян	2/325
Sitek Robert	Ситек Роберт	2/326
Sitek Stanisław s. Józefa	Ситек Станислав, 1907 г.р.	2/326
Sitek Stanisław s. Walentego	Ситек Станислав, 1890 г.р.	2/326
Sitkiewicz Lucjan	Ситкевич Люциан	2/326
Sitko Augustyn	Ситко Аугустын	2/326
Sitko Mikołaj	Ситко Миколай	2/327
Sitko Władysław	Ситко Владислав	2/327
Sitkowski Leon	Ситковский Леон	2/327
Sitkowski Piotr Józef	Ситковский Петр-Юзеф	2/327
Sitnicki Ignacy	Ситницкий Игнацы	2/328
Siuda Stanisław	Сюда Станислав	2/413
Siudak Jan	Сюдак Ян	2/413
Siwa Feliks	Сива Феликс	2/318
Siwak Benedykt	Сивак Бенедикт	2/318
Siwak Władysław	Сивак Владислав	2/319
Siwek Adam	Сивек Адам	2/319
Siwek Jan	Сивек Ян	2/319
Siwek Władysław	Сивек Владислав	2/319
Siwicki Stanisław	Сивицкий Станислав	2/320
Siwiec Józef	Сивец Юзеф	2/320
Siwiec Marian	Сивец Мариан	2/319
Siwko Kazimierz	Сивко Казимеж	2/320
Skafarowski Dominik	Скафаровский Доминик	2/330
Skalski Janusz Mieczysław Bruno	Скальский Януш-Мечислав-Бруно	1/45, 1/46, 1/47, 1/54, 1/55, 1/70, 1/78, 1/90, 2/329
Skalski Tadeusz Ignacy	Скальский Тадеуш-Игнацы	2/328
Skałecki Józef	Скалэцкий Юзеф	2/329
Skałuba Władysław	Скалуба Владислав	2/328
Skarbek Kazimierz	Скарбек Казимеж	2/328
Skarski Waldemar	Скарский Вальдемар	2/329
Skatuła Paweł Józef	Скатула (Сакатула) Павел-Юзеф	2/330, 3/181
Skiba Stefan	Скиба Стефан	2/331
Skiba Stefan Szczepan	Скиба Стефан-Щепан	2/331
Skibiński Józef	Скибиньский Юзеф	1/39, 2/332
Skibiński Kazimierz	Скибиньский Казимеж	2/332
Skibiński Marian Roman	Скибиньский Мариан-Роман	2/332
Skibiński Władysław	Скибиньский Владислав	2/331
Skibiński Zdzisław Jan	Скибиньский Здзислав-Ян	2/331
Skibski Józef Michał	Скибский Юзеф-Михал	2/332
Skiera Brunon	Скера Брунон	2/331
Skłodowski Wiktor	Склодовский Виктор	2/332
Skobelski Apolinary	Скобельский Аполинары	2/333
Skobielew, funkcjonariusz KGB 1991	Скобелев, сотрудник КГБ 1991 г.	3/260
Skoczek Wincenty	Скочек Винценты	2/336
Skoczylas Jan Szczepan	Скочиляс Ян-Щепан	2/336
Skonieczka Jakub	Сконечка Якуб	2/334
Skorek Józef	Скорек Юзеф	2/334
Skorel Józef	Скорель Юзеф	1/77, 2/335
Skornóg Leonard	Скорнуг Леонард	2/335
Skorodumow Wasilij	Скородумов Василий	3/75
Skorupa Brunon	Скорупа Брунон	2/335
Skorupka Leon	Скорупка Леон	2/335
Skorupski Stanisław	Скорупский Станислав	2/335
Skotnicki Jan Stanisław	Скотницкий Ян-Станислав	2/336
Skowron Józef	Сковрон Юзеф	2/333
Skowron Justyn	Сковрон Юстын	3/7, 3/8, 3/218, 3/264, 3/282, 3/616, 3/618, 3/620, 3/622, 3/624, 3/626, 3/628, 3/630, 3/632, 3/634, 3/636, 3/640, 3/642, 3/644, 3/646, 3/648
Skowronek Erwin	Сковронек Эрвин	2/333
Skowroński Bronisław	Сковроньский Бронислав	2/333
Skowroński Jan s. Marcina	Сковроньский Ян, 1898 г.р.	2/334
Skowroński Jan s. Michała	Сковроньский Ян, 1894 г.р.	1/37, 2/334
Skowroński Władysław	Сковроньский Владислав	2/333
Skóra Władysław	Скура Владислав	2/338
Skórka Bronisław	Скурка Бронислав	2/339, 3/183
Skórkiewicz Karol	Скуркевич Кароль	2/339
Skrabski Andrzej	Скрабский Анджей	2/336
Skrężyna Aleksander	Скрэнжина Александр	2/337
Skrobiś Juliusz	Скробись (Скробшин) Юлиуш (Юлиан)	2/336, 3/181
Skrochowski Kazimierz	Скроховский Казимеж	1/77, 2/337
Skromny Stanisław	Скромный Станислав	2/337
Skrzędziejewski Bohdan	Скшендзеевский Богдан	2/339
Skrzos Franciszek	Скшос Францишек	2/341
Skrzycki Władysław	Скшицкий Владислав	2/341
Skrzydlak Władysław	Скшидляк Владислав	2/340
Skrzynecki Stanisław	Скшинэцкий Станислав	2/340
Skrzypczak Arkadiusz	Скшипчак Аркадиуш	3/218
Skrzypczak Edmund	Скшипчак Эдмунд	2/340
Skrzypczak Piotr	Скшипчак Петр	2/340
Skrzypczak Tomasz	Скшипчак Томаш	2/340
Skrzypczyk Kurt	Скшипчик (Скшыпек) Курт	2/341, 3/183
Skrzypczyk Władysław	Скшипчик Владислав	2/340
Skrzypczyński Stefan	Скшипчиньский Стефан	2/341
Skubała Piotr	Скубала Петр	1/38, 2/337
Skulimowski Władysław	Скулимовский Владислав	2/337
Skulski Stanisław	Скульский Станислав	2/338
Skupiński Jan	Скупиньский Ян	2/338
Skupnik Franciszek	Скупник Францишек	2/338
Skupnik Józef	Скупник Юзеф	2/338
Skura Jan	Скура Ян	2/339
Skuza Józef	Скуза Юзеф	2/337
Skwara Piot	Сквара Петр	2/330
Skwarek Jan s. Adama	Скварек Ян, 1902 г.р.	1/95, 2/330
Skwarek Jan s. Michała	Скварек Ян, 1897 г.р.	2/330
Sladkowski Jerzy	Слядковский Ежи	2/349
Sląga Józef	Сленга Юзеф	2/343
Słabicki Andrzej	Слабицкий Анджей	2/341

Słabolepszy Wacław	Слаболепши Вацлав	1/39, 2/342, 3/21, 3/159, 3/165
Sławik Alfons	Славик Альфонс	2/342
Sławik Alojzy	Славик Алойзы	2/342
Sławiński Ernest	Славиньский Эрнест	2/343
Sławiński Lucjan	Славиньский Люциан	2/342
Sławiński Mikołaj	Славиньский Миколай	2/342
Sławiński Piotr	Славиньский Петр	2/342
Sławiński Stanisław	Славиньский Станислав	2/343
Sławiński Tomasz	Славиньский Томаш	2/343
Słociński Aleksander	Слоциньский Александр	2/348
Słocki Jan	Слоцкий Ян	2/348
Słodziński Adam	Слодзиньский Адам	2/345
Słoka Władysław	Слока Владислав	2/346
Słoma Andrzej	Слома Анджей	2/346
Słoma Józef	Слома Юзеф	2/346
Słomaczyński Aleksander	Сломачиньский Александр	2/346
Słomiński Leon	Сломиньский Леон	2/347
Słomka Alojzy	Сломка Алойзы	2/346
Słomka Franciszek	Сломка Францишек	2/347
Słomkowski Bronisław	Сломковский Бронислав	2/347
Słomski Jan	Сломский Ян	2/347
Słoniewski Stefan	Слоневский Стефан	2/348
Słoniewski Władysław	Слоневский Владислав	2/347
Słota Franciszek	Слота Францишек	2/348
Słowikowski Jan	Словиковский Ян	2/345
Słowikowski Stanisław	Словиковский Станислав	2/345
Słowiński Marcin	Словиньский Марцин	2/345
Słupik Sylwester	Слупик Сильвестер	2/348
Służałowski Stanisław	Служаловский Станислав	2/348
Smak Józef	Смак Юзеф	2/350
Smarz Antoni	Смаж Антони	2/350
Smektała Stanisław	Смэктала Станислав	2/353
Smela Walenty	Смэля Валенты	2/353
Smelkowski Józef	Смэльковский Юзеф	2/353
Smentek Kazimierz	Смэнтек Казимеж	2/353
Smierzchała Jakub	Смешхала Якуб	2/350
Smoczkiewicz Kazimierz	Смочкевич Казимеж	2/352
Smoląg Wincent	Смолёнг Винценты	2/351
Smolanko Stefan lub Szczepan	Смолянко Стефан или Щепан	2/352
Smolik Alfred	Смолик Альфред	2/351
Smoliński Bronisław	Смолиньский Бронислав	2/351
Smoliński Leopold	Смолиньский Леопольд	2/351
Smolnicki Tadeusz Józef Leopold	Смольницкий Тадеуш-Юзеф-Леопольд	2/352
Smołka Józef	Смолка Юзеф	2/351
Smuż Alojzy	Смуж Алойзы	2/352
Smyrski Antoni	Смырский Антони	2/352
Smyrski Karol	Смырский Кароль	1/35, 2/353
Snakowski Stanisław	Снаковский Станислав	2/354
Snok Jerzy	Снок Ежи	3/137
Snopkowski Franciszek	Снопковский Францишек	2/355
Sobański Eugeniusz	Собаньский Эугениуш	2/355
Sobaszczyk Julian Józef	Собашчик Юлиан-Юзеф	2/355
Sobczak Jan s. Jana	Собчак Ян, 1896 г.р.	2/360, 3/168
Sobczak Jan s. Pawła	Собчак Ян, 1899 г.р.	2/360
Sobczak Michał s. Franciszka	Собчак Михал, 1898 г.р.	2/360
Sobczak Michał s. Wojciecha	Собчак Михал, 1900 г.р.	2/360, 3/24, 3/25, 3/170
Sobczyk Stanisław	Собчик Станислав	2/361
Sobczyk Stefan	Собчик Стефан	2/361
Sobczyński Józef	Собчиньский Юзеф	2/361
Sobecki Jeremiasz	Собэцкий Еремиаш	2/362
Sobeczek Jan	Собэчек Ян	2/362
Sobek Joachim Jan	Собэк Иоахим-Ян	2/361
Sobel Franciszek	Собэль Францишек	2/361
Sobel Karol	Собэль Кароль	2/361
Sobiecki Stefan	Собецкий Стефан	2/356
Sobieraj Franciszek	Соберай Францишек	2/355
Sobierajski Bolesław	Соберайский Болеслав	2/355
Sobieszczański Stefan Aleksander	Собешчаньский Стефан-Александр	2/356
Sobieszczański Stefan Edmund	Собешчаньский Стефан-Эдмунд	2/356
Sobieszczański Wiktor	Собешчаньский Виктор	2/356
Sobkowiak Antoni	Собковяк Антони	2/356
Sobkowiak Jan	Собковяк Ян	2/356
Sobków Franciszek	Собкув Францишек	1/52, 2/357
Soblik Józef	Соблик Юзеф	2/357
Sobocki Lucjan	Собоцкий Люциан	2/359
Sobol Aleksander	Соболь Александр	2/358
Sobol Ignacy	Соболь Игнацы	2/358
Sobol Jan	Соболь Ян	2/358
Sobola Mieczysław	Соболя Мечислав	1/95, 2/358
Sobolew, kierowca UNKWD w Kalininie	Соболев, шофер УНКВД в Калинине	3/75
Sobolew I.W.	Соболев И.В.	3/92, 3/124
Sobolewski Feliks	Соболевский Феликс	2/357
Sobolewski Marian	Соболевский Мариан	2/357
Sobolewski Michał Stanisław	Соболевский Михал-Станислав	2/357
Soboń Władysław	Собонь Владислав	2/359
Sobota Roman	Собота Роман	2/359
Sobór Wojciech	Собур Войцех	2/359
Sobucki Leon	Собуцкий Леон	2/359
Socha Stanisław	Соха Станислав	2/372
Sodolski Jan	Содольский Ян	2/364
Soduła Kazimierz	Содула Казимеж	2/364
Sojka Józef	Сойка Юзеф	2/364
Sokalski Aleksy	Сокальский Алексы	2/364
Sokołow, kierowca UNKWD w Kalininie	Соколов, шофер УНКВД в Калинине	3/75
Sokołow Aleksiej	Соколов Алексей	3/76
Sokołowska Jadwiga	Соколовская Ядвига	3/346
Sokołowski Antoni	Соколовский Антони	2/365
Sokołowski Dionizy	Соколовский Дионизы	2/365
Sokołowski Eugeniusz	Соколовский Эугениуш	2/366
Sokołowski Jan	Соколовский Ян	2/366
Sokołowski Józef s. Józefa	Соколовский Юзеф, 1914 г.р.	2/366
Sokołowski Józef s. Wincentego	Соколовский Юзеф, 1888 г.р.	2/366
Sokołowski Leonard	Соколовский Леонард	2/365
Sokołowski Piotr	Соколовский Петр	2/366
Sokołowski Władysław	Соколовский Владислав	2/365
Sokołowski Zdzisław	Соколовский Здзислав	2/365
Sokół Józef	Сокул Юзеф	2/366
Solak Michał	Соляк Михал	2/368
Solczyński Stanisław	Сольчиньский Станислав	2/368
Solecki Bolesław	Солецкий Болеслав	2/367
Solecki Jan	Солецкий Ян	2/367
Solecki Kazimierz	Солецкий Казимеж	2/367
Sołowiej Jan	Соловей Ян	2/367, 3/38, 3/54, 3/248, 3/364, 3/602
Sołowiow Wasilij	Соловьев Василий	3/135, 3/198
Sołtys Tadeusz Antoni Ludwik	Солтыс Тадеуш-Антони-Людвик	1/96, 2/368
Sołtysiak Antoni	Солтысяк Антони	2/367
Sonciński Teodor	Сонциньский Теодор	2/369
Sondej Józef	Сондей Юзеф	2/368
Sońda Józef	Соньда Юзеф	2/369
Sopel Antoni	Сопэль Антони	2/369
Sopiński Kazimierz	Сопиньский Казимеж	2/369
Soprunienko Piotr	Сопруненко (Супруненко) Петр	1/33, 1/40, 1/49, 1/50, 1/51, 1/52, 1/57, 3/60, 3/65, 3/71, 3/73, 3/74, 3/78, 3/82, 3/84, 3/85, 3/86, 3/91, 3/115, 3/116, 3/118, 3/121, 3/122, 3/124
Soremski Augustyn	Сорэмский Аугустын	2/369
Sorokin, pracownik UNKWD w Kalininie	Сорокин, сотрудник УНКВД в Калинине	3/75, 3/98, 3/100, 3/126

Sosinka Antoni	Сосинка Антони	2/369
Sosiński Mieczysław	Сосиньский Мечислав	2/370
Sosna Edmund	Сосна Эдмунд	2/370
Sosna Wincenty	Сосна Винценты	1/45
Sosnowski Jan	Сосновский Ян	2/371
Sosnowski Ludwik Marian	Сосновский Людвик-Мариан	2/370
Sosnowski Stanisław s. Adama	Сосновский Станислав, 1900 г.р.	2/371
Sosnowski Stanisław s. Jana	Сосновский Станислав, 1900 г.р.	2/371
Sosnowski Stanisław s.Wojciecha	Сосновский Станислав, 1899 г.р.	2/371
Sosnowski Władysław	Сосновский Владислав	2/370
Soszka Ludwik	Сошка Людвик	2/372
Soszyński Henryk	Сошиньский Хенрык	2/372
Soszyński Stefan	Сошиньский Стефан	2/372
Sośnierz Stefan	Сосьнеж Стефан	2/371
Soukup Edward	Соукуп Эдвард	2/372
Sowa Adam	Сова Адам	2/362
Sowa Jan s. Bartłomieja	Сова Ян, 1888 г.р.	2/362
Sowa Jan s. Błażeja	Сова Ян, 1904 г.р.	2/363, 3/37, 3/43, 3/53, 3/354, 3/562
Sowa Józef (brat Jana s. Błażeja)	Сова Юзеф (брат Яна с. Блажея)	3/354
Sowa Józef	Сова Юзеф	2/362
Sowa Michalina	Сова Михалина	3/354, 3/356
Sowa Ryszard	Сова Рышард	2/362
Sowiński Adam	Совиньский Адам	2/363
Sowiński Stanisław	Совиньский Станислав	1/95, 2/363
Sowiński Stefan	Совиньский Стефан	2/364
Spadło Antoni	Спадло Антони	1/45, 1/83, 2/643
Spała Franciszek	Спала Францишек	2/372
Specht Augustyn	Спехт Аугустын	2/373
Spień Adam	Спень Адам	2/373
Spionek Antoni	Спёнек Антони	1/79, 2/373
Sporysz Jan	Спорыш Ян	2/374
Spóziak Tadeusz	Спузяк Тадеуш	2/374
Springer Franciszek	Спрингер Францишек	2/374
Spruś Józef	Спрусь Юзеф	2/374
Spryś Piotr	Спрысь Петр	2/374
Spychała Stefan	Спыхала Стефан	2/375
Spyra Wilhelm	Спыра Вильгельм	2/374
Sroczyński Antoni	Срочиньский Антони	2/375
Sroka Jan	Срока Ян	1/38, 2/375
Sroka Ludwik	Срока Людвик	2/375
Srokowski Franciszek	Сроковский Францишек	2/375
Srokowski Jan	Сроковский Ян	2/375
Stabiński Wilhelm	Стабиньский Вильгельм	2/376
Stach Jan Antoni	Стах Ян-Антони	2/384
Stachlewski Ignacy	Стахлевский Игнацы	2/384
Stachowiak Antoni	Стаховяк Антони	2/385
Stachowiak Jan	Стаховяк Ян	2/386
Stachowiak Władysław	Стаховяк Владислав	2/385
Stachowicz Bronisław	Стахович Бронислав	2/385
Stachowski Andrzej	Стаховский Анджей	2/385
Stachurski Tadeusz	Стахурский Тадеуш	2/386
Staczyński Roland Stefan	Стачиньский Ролянд-Стефан	2/386
Stadler Karol Ludwik	Стадлер Кароль-Людвик	2/377
Stala Zygmunt	Сталя Зыгмунт	2/378
Stalin Iosif	Сталин Иосиф	1/6, 1/9, 1/27, 1/33, 1/44, 1/52
Stalkowski Tymoteusz	Стальковский Тымотеуш	2/378
Stando Zygmunt Czesław	Стандо Зыгмунт-Чеслав	2/378
Stanek Stanisław	Станэк Станислав	2/381
Stanek Szczepan	Станэк Щепан	2/381
Stangierski Aleksander	Стангерский Александр	2/378
Staniak Tomasz	Станяк Томаш	2/381
Staniczek Artur	Станичек Артур	2/379
Staniek Franciszek	Станек Францишек	2/379
Staniszewski Edward	Станишевский Эдвард	2/379
Staniszewski Ignacy	Станишевский Игнацы	2/379
Staniszewski Wincenty Ryszard	Станишевский Винценты-Рышард	2/379
Stankiewicz Franciszek	Станкевич Францишек	2/380
Stankiewicz Gustaw	Станкевич Густав	2/380
Stankiewicz Michał	Станкевич Михал	2/380
Stańczak Antoni	Станьчак Антони	2/380
Stańczak Henryk	Станьчак Хенрык	2/380
Stańczuk Ferdynand	Станьчук Фердинанд	2/381
Stańczuk Ignacy	Станьчук Игнацы	2/381
Stańczyk Stanisław	Станьчик Станислав	2/381
Starczyński Roman	Старчиньский Роман	2/382
Starecki Marian	Старецкий Мариан	2/381
Staroń Marcin	Старонь Марцин	2/382
Staroń Wincenty	Старонь Винценты	2/382
Starsiak Piotr	Старсяк Петр	2/382
Staruszkiewicz Marian Franciszek	Старушкевич Мариан-Францишек	2/382
Starzyński Jan	Стажиньский Ян	2/377
Starzyński Stanisław	Стажиньский Станислав	2/377
Stasiak Jan	Стасяк Ян	2/384
Stasiak Józef	Стасяк Юзеф	2/383
Stasiak Leon	Стасяк Леон	2/384
Stasiak Ryszard	Стасяк Рышард	3/8, 3/218, 3/282
Stasiecki Bolesław Stanisław	Стасецкий Болеслав-Станислав	2/383
Stasiński Stanisław	Стасиньский Станислав	2/383
Staszak Jan	Сташак Ян	2/386
Staszczak Jakub	Сташчак Якуб	2/387
Staszczuk Stanisław	Сташчук Станислав	2/387
Staszczyk Józef	Сташчик Юзеф	1/36, 2/387, 3/21, 3/24, 3/168
Staszek Stanisław	Сташек Станислав	2/386
Staszewski Czesław	Сташевский Чеслав	2/386
Staszkiewicz Stefan	Сташкевич Стефан	2/387
Staś Franciszek	Стась Францишек	2/383
Staś Wiktor	Стась Виктор	2/383
Staśkowiak Franciszek	Стаськовяк Францишек	2/383
Statkiewicz Wincenty	Статкевич Винценты	2/384
Stawecki Wiktor	Ставэцкий Виктор	2/377
Stawiarski Jakub	Ставярский Якуб	2/377
Stawicki Józef	Ставицкий Юзеф	2/376
Stawicki Narcyz Euzebiusz	Ставицкий Нарцыз-Эузебиуш	2/376
Stawowy Jan	Ставовы Ян	2/376
Stawowy Tomasz	Ставовы Томаш	2/376
Stebnicki Józef	Стебницкий Юзеф	2/387
Stec Michał	Стец Михал	2/394
Stec Wojciech	Стец Войцех	2/394
Stecki Zygmunt	Стецкий Зыгмунт	2/394
Stefan Emil	Стефан Эмиль	2/391
Stefaniak Jan	Стефаняк Ян	2/393
Stefanik Andrzej	Стефаник Анджей	2/391
Stefankiewicz Zygmunt	Стефанкевич Зыгмунт	2/391
Stefanowicz Romuald	Стефанович Ромуальд	2/391
Stefanowski Stanisław	Стефановский Станислав	2/392
Stefanowski Stefan Wincenty	Стефановский Стефан-Винценты	2/392
Stefanus Kazimierz	Стефанус Казимеж	2/392
Stefański Edmund	Стефаньский Эдмунд	2/392
Stefański Jan	Стефаньский Ян	1/95, 2/393
Stefański Szczepan	Стефаньский Щепан	2/392
Stefański Władysław	Стефаньский Владислав	2/392
Stefek Jan	Стефек Ян	2/393
Stefens Edward	Стефенс Эдвард	2/393
Steifer Franciszek	Стэйфер Францишек	2/402
Steigel Franciszek	Стайгель Францишек	2/378
Stemon Szczepan	Стемон Щепан	2/388
Stempak Leopold	Стемпак Леопольд	2/388
Stenzel Włodzimierz	Стенцель Влодзимеж	1/40, 2/390
Stepanow Antoni	Степанов Антони	2/390
Sternadel Józef	Стернадель Юзеф	2/390
Sternak Juliusz	Стернак Юлиуш	2/390

Sternicki vel Pająk Eugeniusz	Стерницкий, он же Пайонк Эугениуш	2/391
Sternik Ignacy	Стерник Игнацы	2/390
Stępa Józef	Стемпа Юзеф	2/388
Stępień Ignacy	Стемпень Игнацы	2/388
Stępień Jan s. Aleksandra	Стемпень Ян, 1894 г.р.	2/389
Stępień Jan s. Franciszka	Стемпень Ян, 1896 г.р.	2/389
Stępień Stanisław	Стемпень Станислав	2/388
Stępień Stefan	Стемпень Стефан	2/389
Stępinski Jan	Стемпиньский Ян	2/389
Stęplewski Jan	Стемплевский Ян	2/389
Stępniewski Aleksander	Стемпневский Александр	2/389
Stobiński Wawrzyniec	Стобиньский Вавжинец	2/394
Stochmal Józef	Стохмаль Юзеф	2/395
Stochmal Sławomir	Стохмаль Славомир	3/218
Stoiński Jan	Стоиньский Ян	2/394
Stokarski Józef	Стокарский Юзеф	2/394
Stolarczyk Filip	Столярчик Филип	2/395
Stolarski Józef	Столярский Юзеф	2/395
Stolarski Roman	Столярский Роман	2/395
Stormowski Jan	Стормовский Ян	2/395
Stoszek Antoni	Стошек Антони	2/395
Stradowski Szczepan	Страдовский Щепан	2/396
Stranz Franciszek	Странц Францишек	2/396
Strap Franciszek	Страп Францишек	2/396
Streibel Franciszek	Страйбель Францишек	2/396
Strobejko Józef	Стробейко Юзеф	2/396
Strobel Eugeniusz	Стробель Эугениуш	1/39, 2/397
Strokosz Karol	Строкош Кароль	2/397
Stross Rudolf	Стросс Рудольф	2/397
Strożniak Jan	Строжняк Ян	2/397
Strumidło Stefan	Струмидло Стефан	2/398
Struzik Piotr	Струзик Петр	2/397
Stryczek Paweł	Стрычек Павел	2/398, 3/183
Strzebiecki Zygmunt	Стшебецкий Зыгмунт	2/399
Strzebińczyk Edward Cyprian	Стшебиньчик Эдвард-Циприан	2/399
Strzecha Stanisław	Стшеха Станислав	2/401
Strzecki Zygmunt	Стшецкий Зыгмунт	2/401
Strzelczyk Jan	Стшельчик Ян	2/400
Strzelczyk Marcin	Стшельчик Марцин	2/400
Strzelczykowski Józef	Стшельчиковский Юзеф	2/400
Strzelec Stanisław Zygmunt	Стшелец Станислав-Зыгмунт	2/399
Strzelecki Jan	Стшелецкий Ян	2/399
Strzemecki Stanisław Eustachy	Стшемэцкий Станислав-Эустахы	2/400
Strzemecki Władysław	Стшемэцкий Владислав	2/400
Studnicz Jan	Студнич Ян	2/398
Studziński Jan	Студзиньский Ян	2/398
Stulik Cyryl Metody	Стулик Цирыль-Методы	2/399
Stychno Edward	Стыхно Эдвард	2/402
Stypura Józef	Стыпура Юзеф	2/401
Styrnik Antoni	Стырник Антони	1/95, 2/401
Stysiński Józef	Стысиньский Юзеф	2/401
Suchan Jan	Сухан Ян	2/406
Suchariew Nikołaj	Сухарев (Сухов) Николай	3/61, 3/62, 3/63, 3/66, 3/75, 3/76, 3/77, 3/88, 3/92, 3/97, 3/98, 3/99, 3/100, 3/101, 3/102, 3/103, 3/117, 3/118, 3/123, 3/124, 3/126
Suchecki Michał	Сухецкий Михал	2/406
Suchenko Andrzej	Сухенко Анджей	2/406
Suchożewski Marian	Сухожевский Мариан	2/406
Suczkowa, pracownica UNKWD w Kalininie	Сучкова, сотрудница УНКВД в Калинине	3/75
Suda Stefan	Суда Стефан	2/402
Suder Józef	Судер Юзеф	2/403
Suder Władysław	Судер Владислав	2/402
Sudnik Ludwik	Судник Людвик	2/403
Sudoł Stanisław	Судол Станислав	2/403
Sudziarski Leon	Судзярский Леон	2/403
Sugier Hieronim	Сугер Иероним	2/402
Sujkowski Leon	Суйковский Леон	2/403
Sulewski Józef	Сулевский Юзеф	2/404
Sulinowski Walenty	Сулиновский Валенты	2/404
Suliński Józef	Сулиньский Юзеф	2/404
Sułek Szymon	Сулэк Шимон	2/404
Sułkowski Henryk	Сулковский Хенрык	2/404
Superat Franciszek	Суперат Францишек	2/405
Supik Karol	Супик Кароль	2/405
Surdykowski Władysław	Сурдыковский Владислав	2/405
Surowiec Karol	Суровец Кароль	2/405
Surowiec Władysław	Суровец Владислав	2/405
Suski Stefan	Суский Стефан	2/405
Suszek Piotr	Сушек Петр	2/406
Suszka Antoni	Сушка Антони	2/407
Suszka Wincenty	Сушка Винценты	2/407
Suszyński Roman	Сушиньский Роман	2/406
Swaczyna Wiktor s. Józefa	Свачина Виктор, 1912 г.р.	2/305
Swaczyna Wiktor s. Pawła	Свачина Виктор, 1892 г.р.	2/305
Swat Aleksander	Сват Александр	2/305
Swianiewicz Stanisław	Свяневич Станислав	1/53
Swiniarski Marek	Свинярский Марек	2/310
Swoboda Franciszek	Свобода Францишек	2/312
Swoboda Jan	Свобода Ян	1/45, 1/47, 2/313
Swoboda Teodor	Свобода Теодор	2/312
Sybicki Jan	Сыбицкий Ян	2/408
Sychowicz Kazimierz	Сыхович Казимеж	2/410
Sykora Stefan	Сыкора Стефан	1/39, 2/408
Sykut Ignacy	Сыкут Игнацы	2/409
Symczak Dionizy	Сымчак Дионизы	2/409
Synoradzki Jan	Сынорадзкий Ян	2/409
Sypniewski Stanisław	Сыпневский Станислав	2/409
Syrgun Aleksander	Сыргун Александр	2/409
Syrnicki Stefan	Сырницкий Стефан	2/410
Syroka Stefan	Сырока Стефан	1/95, 2/410
Sysakowski Stanisław	Сысаковский Станислав	2/410
Syska Władysław	Сыска Владислав	2/410
Szablewski Roman	Шаблевский Роман	2/541
Szabłowski Józef	Шабловский Юзеф	2/541
Szabowski Antoni	Шабовский Антони	2/542
Szady Mikołaj	Шады Миколай	2/542
Szafarczyk Alojzy Leon	Шафарчик Алойзы-Леон	2/548
Szafranek Urban	Шафранек Урбан	2/548
Szafrański Jan Kazimierz	Шафраньский Ян-Казимеж	2/549
Szafrański Roman	Шафраньский Роман	2/549
Szafron Ludwik	Шафрон Людвик	2/549
Szahidewicz Mustafa	Шахидевич Мустафа	2/549
Szaj Jan	Шай Ян	2/543
Szajda Piotr	Шайда Петр	2/543
Szajer Antoni	Шайер Антони	2/543, 3/183
Szajner Michał	Шайнер Михал	2/543
Szajniuk Jan	Шайнюк Ян	2/544
Szalek Antoni	Шалек Антони	2/544
Szałajko Ludwik Kacper	Шалайко Людвик-Кацпер	2/544
Szałamajew Siergiej	Шаламаев Сергей	3/134, 3/200
Szamborski Andrzej	Шамборский Анджей	2/544
Szamsza Karol	Шамша Кароль	2/544
Szancer Władysław	Шанцер Владислав	2/545
Szaniawski Edward	Шанявский Эдвард	2/545
Szanowski Adam	Шановский Адам	2/545
Szapkowski Stanisław	Шапковский (Шайковский, Шатковский) Станислав	1/48, 1/56, 2/629, 3/82, 3/86, 3/121, 3/122
Szarangowicz Jan	Шарангович Ян	2/545
Szarek Franciszek	Шарек Францишек	2/545
Szarek Jan	Шарек Ян	2/546
Szarek Józef	Шарек Юзеф	2/546
Szarek Marian	Шарек Мариан	2/545
Szarf Władysław	Шарф Владислав	2/547
Szarkow Jurij	Шарков Юрий	3/138

Szarkowski Stanisław	Шарковский Станислав	2/546
Szarlak Franciszek	Шарляк Францишек	2/546
Szarowicz Jan	Шарович Ян	2/547
Szarowicz Józef	Шарович Юзеф	2/546
Szaruga Franciszek	Шаруга Францишек	2/547
Szarzec Karol	Шажец Кароль	2/543
Szarzyński Tadeusz	Шажиньский Тадеуш	2/543
Szatan Mieczysław	Шатан Мечислав	2/547
Szatko Ludwik	Шатко Людвик	2/547
Szatkowski Marian	Шатковский Мариан	2/548
Szatkowski Wacław	Шатковский Вацлав	2/548
Szauło-Szauliński Jerzy Ignacy	Шауло-Шаулиньский Ежи-Игнацы	2/548
Szawel Józef	Шавель Юзеф	2/542
Szawłowski Dionizy	Шавловский Дионизы	2/542
Szczawiński Marian	Щавиньский Мариан	2/578
Szczebiota Kazimierz	Щебёта Казимеж	2/578
Szczeciński Hipolit	Щециньский Хиполит	2/582
Szczepańczyk Michał	Щепаньчик Михал	2/581
Szczepaniak Stanisław	Щепаняк Станислав	2/581
Szczepaniak Stefan	Щепаняк Стефан	2/581
Szczepanik Jan	Щепаник Ян	2/580
Szczepanik Józef	Щепаник Юзеф	2/580
Szczepański Jan s. Ignacego	Щепаньский Ян, 1888 г.р.	2/581
Szczepański Jan s. Walentego	Щепаньский Ян, 1899 г.р.	2/581
Szczepański Józef s. Jana	Щепаньский Юзеф, 1905 г.р.	2/581
Szczepański Józef s. Mikołaja	Щепаньский Юзеф, 1899 г.р.	2/580
Szczepański Piot	Щепаньский Петр	2/580
Szczepański Stanisław	Щепаньский Станислав	2/580
Szczeponek Alojzy	Щепонек Алойзы	2/582
Szczerbakow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie	Щербаков, сотрудник УНКВД в Калинине	3/75
Szczerbal Michał	Щербаль Михал	2/582
Szczerkowski Stanisław	Щерковский Станислав	2/582
Szczęch Bartłomiej	Щенх Бартломей	2/579
Szczęść Władysław	Щенсць Владислав	2/579
Szczęsny Franciszek	Щенсны Францишек	2/579
Szczęsny Ludwik	Щенсны Людвик	2/579
Szczęsny Teofil	Щенсны Теофиль	2/579
Szczot Ignacy	Щот Игнацы	2/583
Szczotkowski Stanisław	Щотковский Станислав	2/583
Szczuczko Edmund	Щучко Эдмунд	2/584
Szczuka Adolf	Щука Адольф	2/583
Szczukiewicz Roman	Щукевич Роман	2/584
Szczupak Franciszek	Щупак Францишек	2/584
Szczurek Mieczysław	Щурек Мечислав	2/584
Szczybrocha Józef	Щиброха Юзеф	2/582
Szczygielski Stanisław	Щигельский Станислав	2/582
Szczypa Edward	Щипа Эдвард	2/583
Szczypkowski Józef	Щипковский Юзеф	2/583
Szczyżowski Bronisław	Щижовский Бронислав	2/583
Szefler Stanisław	Шефлер Станислав	2/554
Szejrer Jakub	Шейрер Якуб	2/553
Szeląg Piotr Feliks	Шелёнг Петр-Феликс	2/553
Szelągowski Teodor	Шелёнговский Теодор	2/553
Szelepin Aleksandr	Шелепин Александр	1/15, 1/27, 1/28, 1/29, 1/32, 1/33, 1/43, 1/47, 1/53
Szelwicki Dariusz	Шельвицкий Дариуш	3/218
Szemla Józef	Шемля Юзеф	2/553
Szeptycki Jan Wiktor	Шептыцкий Ян-Виктор	2/553
Szerment Walenty	Шермент Валенты	2/554
Szerszenowicz Henryk	Шершенович Хенрык	2/554
Szeszko Józef	Шешко Юзеф	2/554
Szewczyk Andrzej	Шевчик Анджей	2/552
Szewczyk Józef s. Jakuba	Шевчик Юзеф, 1901 г.р.	2/552
Szewczyk Józef s. Stanisława	Шевчик Юзеф, 1899 г.р.	2/552
Szewczyk Michał	Шевчик Михал	2/552
Szewpon, komendant konwoju	Шевпон, начальник конвоя	1/73
Szklanny Stanisław	Шклянны Станислав	2/564
Szklarski Józef Leopold	Шклярский Юзеф-Леопольд	2/564
Szkop Władysław	Шкоп Владислав	2/564
Szkudłapski Jan	Шкудлапский Ян	2/565
Szkwarek Paweł	Шкварек Павел	2/564
Szlagowski Franciszek Ksawery	Шляговский Францишек-Ксаверы	2/565
Szlakowski Antoni	Шляковский Антони	2/565
Szlęzak Eugeniusz Józef	Шлензак Эугениуш-Юзеф	2/565
Szlęzak Józef	Шлензак Юзеф	2/565
Szmagaj Antoni	Шмагай Антони	2/565
Szmaro Władysław	Шмаро Владислав	2/566
Szmidt Julian	Шмидт Юлиан	2/567
Szmidt Teofil	Шмидт Теофиль	2/566
Szmigielski Roman	Шмигельский Роман	1/36, 2/566
Szmyt Kazimierz	Шмыт Казимеж	2/567
Szof Tadeusz	Шоф Тадеуш	2/570
Szołtysek Henryk	Шолтысек Хенрык	2/568
Szołtysik Józef	Шолтысик Юзеф	2/568
Szomański Lubomir Zygmunt	Шоманьский Любомир-Зыгмунт	2/568
Szombara Józef	Шомбара Юзеф	1/39, 2/569
Szopa Michał	Шопа Михал	2/569
Szopiński Leon	Шопиньский Леон	2/569
Szostak Piotr	Шостак Петр	2/569
Szostak Włodzimierz	Шостак Влодзимеж	2/569
Szot Jan	Шот Ян	2/570
Szotkowski Antoni s. Jana	Шотковский Антони, 1911 г.р.	2/570, 3/183
Szotkowski Antoni s. Józef	Шотковский Антони, 1914 г.р.	2/570
Szpakowski Marcin	Шпаковский Марцин	2/570
Szpara Stanisław	Шпара Станислав	2/570
Szparaga Tadeusz	Шпарага Тадеуш	2/571
Szpejda Piotr	Шпейда Петр	1/40, 2/571
Szpilczak Eliasz	Шпильчак Элиаш	2/571
Szpunar Antoni	Шпунар Антони	2/571
Szpura Józef	Шпура Юзеф	2/571
Szretter Marian	Шреттер Мариан	2/572
Szromczyk Walenty	Шромчик (Шрамчык) Валенты	2/573, 3/182
Szromek Sylwester	Шромек Сильвестер	2/573
Sztefik Jan	Штефик Ян	2/573
Sztefik Paweł	Штефик Павел	2/573
Sztombke Edmund	Штомбке Эдмунд	2/574
Szturo Józef	Штуро Юзеф	2/574
Sztyliński Maksymilian	Штылиньский Максимилиан	2/574
Sztymielski Stanisław	Штымельский Станислав	2/574
Szubert Władysław	Шуберт Владислав	2/574
Szubzda Bronisław	Шубзда Бронислав	2/574
Szukała Marian	Шукала Мариан	2/575
Szukiel Stanisław	Шукель Станислав	2/575
Szuła Izydor	Шула Изыдор	2/575
Szulc Jan	Шульц Ян	2/576
Szulc Jan Bronisław	Шульц Ян-Бронислав	2/576
Szulc Wiktor	Шульц Виктор	2/575
Szulcbacher Henryk	Шульцбахер Хенрык	2/576
Szulczewski Henryk Leonard	Шульчевский Хенрык-Леонард	2/576
Szulczyński Józef	Шульчиньский Юзеф	2/576
Szulkowski Józef	Шульковский Юзеф	2/575
Szumała Józef	Шумала Юзеф	2/577
Szuman Andrzej	Шуман Анджей	2/577
Szumiejko Jurij	Шумейко Юрий	3/135
Szumigowski Zygmunt	Шумиговский Зыгмунт	2/577
Szumski Jan	Шумский Ян	2/577
Szurmiński Leonard	Шурминьский Леонард	2/577
Szurmiński Stanisław	Шурминьский Станислав	2/578
Szurpita Leon	Шурпита Леон	2/578
Szustowski Stanisław	Шустовский Станислав	2/578
Szwajca Jan	Швайца Ян	2/550
Szwajorek Idzi	Швайорек Идзи	2/549
Szwan Henryk	Шван Хенрык	2/550, 3/21, 3/24, 3/167
Szwarc Emil	Шварц Эмиль	2/550

Szwarc Stanisław	Шварц Станислав	2/550
Szwed Bronisław	Швед Бронислав	2/551
Szwed Stanisław	Швед Станислав	2/551
Szweda Gerhard	Шведа Герхард	2/551
Szweda Roman	Шведа Роман	2/551
Szwejkowski Franciszek	Швейковский Францишек	2/551
Szybejko Kazimierz	Шибейко Казимеж	2/555
Szydło Jan	Шидло Ян	2/555
Szydłowski Bronisław	Шидловский Бронислав	2/556
Szydłowski Mieczysław	Шидловский Мечислав	2/556
Szydłowski Stanisław	Шидловский Станислав	2/556
Szyfrin Boris	Шифрин Борис	3/82, 3/120
Szygalski Franciszek Ksawery	Шигальский Францишек-Ксаверы	2/555
Szygenda Jakub	Шигенда Якуб	2/555
Szyjanowicz Arkadiusz	Шиянович Аркадиуш	2/564
Szykman Feliks	Шикман Феликс	2/556
Szymała Józef	Шимала Юзеф	2/557
Szymanek Jan	Шиманек Ян	2/557
Szymaniak Antoni	Шиманяк Антони	2/559
Szymaniak Józef	Шиманяк Юзеф	2/560
Szymaniak Marcin	Шиманяк Марцин	2/559
Szymanowski Henryk	Шимановский Хенрык	2/557
Szymanowski Mikołaj	Шимановский Миколай	2/557
Szymański Bolesław	Шиманьский Болеслав	2/557
Szymański Eustachy	Шиманьский Эустахы	2/558
Szymański Jan	Шиманьский Ян	2/559
Szymański Jan Bolesław	Шиманьский Ян-Болеслав	2/559
Szymański Jan Kanty	Шиманьский Ян-Канты	2/559
Szymański Józef	Шиманьский Юзеф	2/558
Szymański Kazimierz	Шиманьский Казимеж	2/558
Szymański Ludwik	Шиманьский Людвик	2/558
Szymański Michał	Шиманьский Михал	2/558
Szymański Walenty	Шиманьский Валенты	2/558
Szymianis Wacław	Шимянис Вацлав	2/562
Szymiczek Wincenty	Шимичек Винценты	2/560
Szymik Karol	Шимик Кароль	2/560
Szymik Wilhelm	Шимик Вильгельм	2/560
Szymkiewicz Kazimierz	Шимкевич Казимеж	2/561
Szymkowiak Franciszek s. Józefa	Шимковяк Францишек, 1894 г.р.	2/562
Szymkowiak Franciszek s. Macieja	Шимковяк Францишек, 1897 г.р.	2/561
Szymkowiak Michał	Шимковяк Михал	2/561
Szymkowiak Wawrzyniec	Шимковяк Вавжинец	2/561
Szymkowiak Wojciech	Шимковяк Войцех	2/561
Szymkowski Jan	Шимковский Ян	2/561
Szymonik Stefan	Шимоник Стефан	2/562
Szymura Wincenty	Шимура Винценты	2/562
Szynkman Feliks	Шинкман Феликс	1/69, 1/78
Szynowski Alfons	Шиновский Альфонс	2/562
Szypka Emil	Шипка Эмиль	2/562
Szypowski Konstanty	Шиповский Константы	2/563
Szypura Piotr	Шипура Петр	2/563
Szyszka Jan	Шишка Ян	2/563
Szyszkiewicz Alfons	Шишкевич Альфонс	2/563
Szyszkiewicz Jan	Шишкевич Ян	2/563
Szyszkin, funkcjonariusz śledczy 1939	Шишкин, следователь 1939 г.	3/73, 3/116
Ściążko Szczepan	Сцёнжко Щепан	2/407
Ściebura Stanisław s. Piotra	Сцебура Станислав, 1892 г.р.	1/79, 2/407
Ściebura Stanisław s. Wincentego	Сцебура Станислав, 1897 г.р.	2/407
Ścigacz Maciej	Сцигач Мацей	2/408
Ścigacz Stanisław	Сцигач Станислав	2/408
Ścigaj Władysław	Сцигай Владислав	2/407
Ścisłowski Wacław	Сцисловский Вацлав	2/408
Ślaski Henryk	Сляский Хенрык	2/350
Śledziona Walenty	Следзиона Валенты	2/343
Ślęzak Bronisław	Слензак Бронислав	2/344
Ślęzak Leon	Слензак Леон	2/344
Ślęzak Władysław	Слензак Владислав	2/344
Śliski Zygmunt Władysław	Слиский Зыгмунт-Владислав	2/345
Śliwiński Józef	Сливиньский Юзеф	2/344
Śliwiński Roman Hubert	Сливиньский Роман-Хуберт	2/344
Śliż Józef	Слиж Юзеф	2/344
Ślusarczyk Franciszek	Слюсарчик Францишек	2/349
Ślusarczyk Jan s. Józefa	Слюсарчик Ян, 1885 г.р.	2/349
Ślusarczyk Jan s. Stanisława	Слюсарчик Ян, 1913 г.р.	2/349
Ślusarczyk Wojciech	Слюсарчик Войцех	2/349
Śmiechowski Marian	Смеховский Мариан	2/350
Śmieszek Władysław	Смешек Владислав	2/350
Śmigaj Franciszek	Смигай Францишек	2/350
Śmigły-Rydz Edward	Смиглы-Рыдз Эдвард	1/18
Śniegoń Karol	Снегонь Кароль	2/354
Śnieżek Stanisław	Снежек Станислав	2/354
Śnieżek Wiktor	Снежек Виктор	2/354
Śnieżko Mikołaj	Снежко Миколай	2/354
Śnieżko Stefan	Снежко Стефан	3/137, 3/199, 3/200, 3/214, 3/260, 3/294, 3/300
Śpiewak Lucjan	Спевак Люциан	2/373
Śpiewakowski Feliks	Спеваковский Феликс	2/373
Świątecki Józef	Свёнтэцкий Юзеф	2/308
Świątek Jacenty	Свёнтэк Яценты	2/308
Świątek Michał	Свёнтек Михал	1/82, 2/642
Świderek Józef	Свидерек Юзеф	2/308
Świderski Ludwik	Свидерский Людвик	2/309
Świderski Marcin	Свидерский Марцин	1/39, 2/309, 3/21, 3/24, 3/168
Świderski Stanisław	Свидерский Станислав	2/309
Świdliński Franciszek	Свидлиньский Францишек	2/309
Świeboda Stanisław	Свебода Станислав	2/305
Świeca Piotr	Свеца Петр	2/308
Święcicki Julian	Свенцицкий Юлиан	2/306
Świercz Antoni	Сверч Антони	2/307
Świerczek Alfons	Сверчек Альфонс	2/307
Świerczewski Hieronim Michał	Сверчевский Иероним-Михал	2/307
Świerczyński Maciej Aleksander	Сверчиньский Мацей-Александр	2/307
Świerkot Paweł Józef	Сверкот Павел-Юзеф	2/306
Świerzyński Paweł	Свежиньский Павел	2/306
Świeszkowski Władysław	Свешковский Владислав	2/308
Świętalski Kazimier	Свентальский Казимеж	2/306
Świetlik Wincenty	Светлик Винценты	2/307
Świeży Andrzej	Свежи Анджей	2/306
Świgoń Wincenty	Свигонь Винценты	2/308
Świrko Bolesław	Свирко Болеслав	2/310
Świrko Stefan	Свирко Стефан	2/310
Świrski Antoni	Свирский Антони	2/310
Świrski Józef s. Feliksa	Свирский Юзеф, 1904 г.р.	2/311
Świrski Józef s. Macieja	Свирский Юзеф, 1893 г.р.	2/311
Świrski Michał	Свирский Михал	2/311
Świryd Paweł	Свирыд Павел	1/64, 2/310
Świstelnicki Józef	Свистельницкий Юзеф	2/311
Śwital Adam	Свиталь Адам	2/311
Świtalski Władysław	Свитальский Владислав	2/312
Tabachowicz Stefan	Табахович Стефан	2/413
Tabacznikow, z-ca naczelnika UNKWD	Табачников, зам. начальника УНКВД	1/84
Tabaczyński Tadeusz	Табачиньский Тадеуш	1/37, 2/414
Tabaka Piotr	Табака Петр	2/413
Tabisz Ludwik	Табиш Людвик	2/414
Taczanowski Henryk Stanisław	Тачановский Хенрык-Станислав	2/419
Tadysiak Józef	Тадысяк Юзеф	2/414
Tajer Stanisław	Тайер Станислав	2/414
Talacha Stefan	Таляха Стефан	2/415
Talar Sylwester	Таляр Сильвестер	2/415
Talarczyk Stanisław	Талярчик Станислав	2/415

Talarek Ludwik	Талярек Людвик	2/415
Talaska Bolesław	Таляска Болеслав	2/415
Tanasiejczuk Wasyl	Танасейчук Василий	2/416
Tarabasz Józef	Тарабаш Юзеф	2/416
Tarabasz Sylwester	Тарабаш Сильвестер	2/416
Taradajko Eugeniusz	Тарадайко Эугениуш	3/218, 3/284, 3/316, 3/318
Taraga Jan	Тарага Ян	2/416
Tarakowicz Józef	Таракович Юзеф	2/416
Taranek Stanisław	Таранек Станислав	2/416
Tarasiewicz Józef	Тарасевич Юзеф	2/417
Taratuła Marian Dymitr	Таратула Мариан-Дымитр	2/417
Tarchalski Józef	Тархальский Юзеф	2/418
Tarczyński Karol	Тарчиньский Кароль	2/418
Tarłowski Tadeusz	Тарловский Тадеуш	2/417
Tarmas Lucjan	Тармас Люциан	1/45, 1/83, 2/643
Tarnowski Gabriel	Тарновский Габриэль	2/417
Tarnożek Aleksander	Тарножек Александр	2/417
Tatara Adam Stanisław	Татара Адам-Станислав	2/418
Tatarkowski Marian	Татарковский Мариан	2/418
Tatarzyński Bronisław	Татажиньский Бронислав	2/418
Tatoj Adolf	Татой Адольф	2/419
Tattol Edward	Таттоль Эдвард	2/419
Tawdul Leon	Тавдуль Леон	2/414
Telecki Michał	Тэлецкий Михал	2/443, 3/24, 3/25, 3/171
Telega Michał	Тэлега Михал	2/442
Teneta Józef	Тэнета Юзеф	2/443
Teodorski Władysław	Тэодорский Владислав	2/443
Terebun Antoni	Тэребун Антони	2/443
Tereszko Włodzimierz	Тэрешко Влодзимеж	2/443
Terlecki Piot	Тэрлецкий Петр	2/444
Terpiłowski Józef	Тэрпиловский Юзеф	2/444
Tetera Michał	Тэтера Михал	2/444
Tetla Jan	Тэтля Ян	2/444
Tężycki Stefan	Тэнжицкий Стефан	2/443
Tikunow Iwan	Тикунов Иван	3/75
Tiszkow Arsienij	Тишков Арсений	1/59
Tiupa Józef	Тюпа Юзеф	2/444
Tkacz Ludwik	Ткач Людвик	2/420
Tkacz Władysław	Ткач Владислав	2/420
Tkaczyk Jan	Ткачик Ян	2/420
Tkaczyk Joachim	Ткачик Иоахим	2/420
Tkaczyk Stanisław	Ткачик Станислав	2/420
Tkocz Wiktor	Ткоч Виктор	2/421
Tłomak Paweł	Тломак Павел	2/421
Tober Ryszard	Тобер Рышард	2/421
Tobolski Tadeusz	Тобольский Тадеуш	2/421
Toczek Władysław	Точек Владислав	2/428
Toczyński Władysław	Точиньский Владислав	2/428
Tokariew Dmitrij	Токарев Дмитрий	1/17, 1/29, 1/47, 1/48, 1/53, 1/57, 1/83, 1/84, 3/6, 3/7, 3/20, 3/58, 3/65, 3/67, 3/71, 3/72, 3/74, 3/77, 3/80, 3/81, 3/82, 3/85, 3/86, 3/90, 3/102, 3/103, 3/104, 3/106, 3/111, 3/115, 3/118, 3/120, 3/121, 3/122, 3/130, 3/131
Tokarski Jan	Токарский Ян	2/422
Tokarski Mieczysław	Токарский Мечислав	2/422
Tokarski Stanisław	Токарский Станислав	2/422
Tomaka Wojciech	Томака Войцех	2/422
Tomala Antoni	Томаля Антони	2/422
Tomala Franciszek	Томаля Францишек	2/423
Toman Józef	Томан Юзеф	2/423
Tomanek Jan	Томанек Ян	2/423
Tomasik Antoni	Томасик Антони	2/423
Tomaszewski Henryk	Томашевский Хенрык	2/424
Tomaszewski Kazimierz	Томашевский Казимеж	2/424
Tomaszewski Michał	Томашевский Михал	1/38, 2/424
Tomaszewski Przemysław	Томашевский Пшемыслав	3/137, 3/199, 3/200
Tomaszewski Szymon	Томашевский Шимон	2/424
Tomaszewski Władysław	Томашевский Владислав	2/424
Tomaś Franciszek	Томась Францишек	2/423
Tombak Leon	Томбак Леон	2/424
Tomczak Józef	Томчак Юзеф	2/425
Tomczak Wojciech	Томчак Войцех	2/425
Tomczyk Marian s. Antoniego	Томчик Мариан, 1910 г.р.	2/425
Tomczyk Marian s. Franciszka	Томчик Мариан, 1900 г.р.	2/426
Tomczyński Stanisław	Томчиньский Станислав	2/426
Tomczyszyn Michał	Томчишин Михал	2/426
Tomecki Antoni	Томецкий Антони	2/425
Tomiak Józef Karol	Томяк Юзеф-Кароль	2/427
Tomkowiak Jan	Томковяк Ян	2/425
Tomys Stefan	Томыс Стефан	2/426
Toporek Henryk	Топорек Хенрык	2/427
Toporek Wincenty	Топорек Винценты	2/427
Tor Władysław	Тор Владислав	2/427
Torhan Piotr	Торхан Петр	2/428
Toruński Władysław	Торуньский Владислав	2/427
Torzecki Czesław	Тожецкий Чеслав	2/421
Tousty Mieczysław Michał	Тоусты Мечислав-Михал	2/428
Towarnicki Zbigniew	Товарницкий Збигнев	2/421
Tórz Stanisław	Туж Станислав	2/434
Trafas Jan	Трафас Ян	2/429
Trajchel Stanisław	Трайхель Станислав	2/429
Trapsza Kazimierz	Трапша Казимеж	2/429
Trawicki Marian	Травицкий Мариан	2/428
Trąbała Tomasz	Тромбала Томаш	2/430
Trąbski Leon	Тромбский Леон	2/431
Treber Wacław	Требер Вацлав	2/429
Trela Edward Jan	Треля Эдвард-Ян	2/429
Treter Michał	Третер Михал	2/430
Trębiński Stanisław	Трембиньский Станислав	2/429
Trietieckij Aleksandr	Третецкий Александр	3/15, 3/134, 3/200
Trocewicz Albin	Троцевич Альбин	2/432
Trochim Antoni	Трохим Антони	2/431
Trojak Jan	Трояк Ян	2/432
Trojan Ryszard	Троян Рышард	2/432
Trojecki Bolesław	Троецкий Болеслав	2/430
Trombik Alojzy	Тромбик Алойзы	2/431
Tromski Józef	Тромский Юзеф	2/431
Troska Antoni	Троска (Траска) Антони	2/431, 3/182
Troszka Alojzy	Трошка Алойзы	2/432
Trubycz Jan	Трубыч Ян	2/433
Truskowski Jan	Трусковский Ян	2/433
Truszkowski Wincenty	Трушковский Винценты	2/433
Trybała Jan	Трыбала Ян	2/433
Trybuchowicz Wacław	Трыбухович Вацлав	2/434
Trybulski Józef	Трыбульский Юзеф	2/433
Trybuszewski Stefan	Трыбушевский Стефан	2/434
Trybuś Michał	Трыбусь Михал	2/434
Trygubow Mikołaj	Тригубов Николай	2/430
Trzaskalik Piot	Тшаскалик Петр	2/438
Trzcinka Ignacy	Тшцинка Игнацы	2/439
Trzciński Franciszek	Тшциньский Францишек	2/439
Trzebiatowski-Żmuda Jan	Тшебятовский-Жмуда Ян	2/438
Trzeciak Mieczysław	Тшецяк Мечислав	2/438
Trzoński Franciszek	Тшоньский Францишек	2/439
Trzop Edward	Тшоп Эдвард	2/439
Trzpis Jan	Тшпис Ян	2/439
Tucholski Jędrzej	Тухольский Енджей	1/29, 3/137, 3/199, 3/200, 3/274
Tułacz Michał	Тулач Михал	2/435, 3/183
Tułaza Zygmunt	Тулаза Зыгмунт	2/435
Tumiłowicz Witold	Тумилович Витольд	2/435
Tunikowski Leon	Туниковский Леон	2/435
Turczyn Aleksander Dariusz	Турчин Александр-Дариуш	2/437

Turczyn Franciszek Турчин Францишек 2/437
Turczyński Kazimierz Турчиньский Казимеж 2/437
Turek Marcin Турек Марцин 1/35, 2/436
Turek Stanisław Турек Станислав 2/436
Turkiewicz Туркевич 3/102, 3/103, 3/127
Turkiewicz Aleksandr Туркевич Александр 3/134, 3/199
Turkiewicz Jan Aleksander Туркевич Ян-Александр 2/436
Turkowski Wacław Турковский Вацлав 2/436
Turlejski Mieczysław Турлейский Мечислав 2/436
Turoń Paweł Туронь Павел 2/437
Turosiński Jan Туросиньский Ян 2/437
Turowski Bolesław Туровский Болеслав 2/437
Turzański Jan Bolesław Тужаньский Ян-Болеслав 2/434
Tustanowski Romuald Тустановский Ромуальд 2/438
Tuszkiewicz Jan Тушкевич Ян 2/438
Tuwe Albert Mikołaj Тувэ Альберт-Миколай 2/434
Tuz Paweł Туз Павел 2/435
Twardawa Augustyn Твардава Аугустын 2/419
Twardowski Franciszek Твардовский Францишек 2/419
Twardowski Leon Твардовский Леон 2/419
Twaróg Józef Тваруг Юзеф 2/420
Tybor Stanisław Тыбор Станислав 2/440, 3/182
Tyczka Edmund Тычка Эдмунд 2/442
Tyczyński Andrzej Тычиньский Анджей 2/442
Tylicki Roman Тылицкий Роман 2/440
Tylkowski Stanisław Тыльковский Станислав 2/440
Tylkowski Stefan Тыльковский Стефан 2/440
Tymiński Izydor Тыминьский Изыдор 2/441
Tympalski Wiktor Тымпальский Виктор 2/441
Tyniowski Stanisław Stefan Тынёвский Станислав-Стефан 2/441
Tyrol Leopold Alojz Тыроль Леопольд-Алойзы 2/441, 3/181
Tyrzyk Ignacy Тыжик Игнацы 2/440
Tysarczyk Bolesław Brunon Тысарчик Болеслав-Брунон 2/441
Tytko Jan Тытко Ян 2/442
Tytyk Bazyli Тытык Базыли 2/442
Uberman Władysław Уберман Владислав 2/445
Ucher Klemens Ухер Клеменс 2/452
Udała Piotr Удала Петр 2/446
Udut Andrzej Удут Анджей 2/446
Ugodowski Karol Угодовский Кароль 2/445
Ugolnik Władysław Угольник Владислав 2/445
Ugorny Walenty Угорны Валенты 2/445
Uherek Piotr Ухерек Петр 2/452
Uhorczak Nestor Ухорчак Нестор 2/445
Ujejski Józef Уейский Юзеф 2/446
Ukleja Władysław Józef Уклея Владислав-Юзеф 2/447
Ulański Bolesław Уляньский Болеслав 2/447
Ulicki Bolesław Улицкий Болеслав 2/447
Umiński Marcin Уминьский Марцин 2/448
Unger Wacław Унгер Вацлав 2/448
Uniewicz Jan Уневич Ян 2/448
Urban Jan Урбан Ян 2/448
Urban Leopold Franciszek Урбан Леопольд-Францишек 2/448
Urbanek Wacław Урбанэк Вацлав 2/451
Urbaniak Antoni Урбаняк Антони 2/451
Urbaniak Józef Урбаняк Юзеф 2/451
Urbaniak Stanisław Урбаняк Станислав 2/451, 3/182
Urbaniak Wincenty Урбаняк Винценты 2/451
Urbanowicz Antoni Урбанович Антони 2/449
Urbanowicz Michał Урбанович Михал 2/449
Urbanowski Józef Урбановский Юзеф 2/449
Urbańczak Stanisław Урбаньчак Станислав 2/450
Urbańczyk Jan Урбаньчик Ян 2/450
Urbańczyk Józef Konrad Урбаньчик Юзеф-Конрад 2/450
Urbańczyk Piot Урбаньчик Петр 2/450
Urbańczyk Wincenty Урбаньчик Винценты 2/450
Urbański Franciszek Урбаньский Францишек 2/449
Urbański Jan Edward Урбаньский Ян-Эдвард 1/53, 2/450
Urbański Wacław Урбаньский Вацлав 2/449
Urbański Władysław Урбаньский Владислав 2/449
Urliński Julian Урлиньский Юлиан 2/451
Ursoń Franciszek Урсонь Францишек 1/39, 2/452
Urszulak Józef Уршуляк Юзеф 2/452
Uszewski Jan Ушевский Ян 3/394, 3/614
Uzarowicz Mieczysław Узарович Мечислав 2/446
Uziak Julian Узяк Юлиан 2/447
Uziębło Jerz Узембло Ежи 2/447
Van der Coghen (Van der Goghen) Stanisław Zygmunt Ван дер Коген Станислав-Зыгмунт 1/76, 1/223, 3/38, 3/45, 3/54, 3/270, 3/392, 3/498, 3/614
Wachowiak Roman Ваховяк Роман 1/228
Wachowiak Walenty Ваховяк Валенты 1/228
Wacyk Jan Вацык Ян 1/228
Waćkowski Stanisław Вацьковский Станислав 1/228
Wajchert Jan Вайхерт (Вайнерт) Ян 1/216, 3/20, 3/182
Wajler Józef Вайлер Юзеф 1/215
Wajner Karol Вайнер Кароль 1/216
Walas Marcin Валяс Марцин 1/222
Walaszczyk Leon Валяшчик Леон 1/223
Walaszek Wiktor Валяшек Виктор 1/223
Walczak Edmund Вальчак Эдмунд 1/221
Walczak Edward Franciszek Вальчак Эдвард-Францишек 1/220
Walczak Jan Вальчак Ян 1/221
Walczak Józef Tadeusz Вальчак Юзеф-Тадеуш 1/221
Walczuk Stanisław Вальчук Станислав 1/222
Walczybok Franciszek Вальчибок Францишек 1/221
Walczyk Wincenty Вальчик Винценты 1/222
Walczyszewski Józef Вальчишевский Юзеф 1/221
Walder Emil Вальдер Эмиль 1/219
Walech Antoni Валех Антони 1/218
Walecki Wacław Валецкий Вацлав 1/218
Waleczek Emil Валечек Эмиль 3/20, 3/181
Walencikiewicz Roman Валенцикевич Роман 1/218
Walen... Leontyna Вален… Леонтына 3/326, 3/530
Walencow Józef Валенцов Юзеф 1/218, 3/35, 3/53, 3/326, 3/530
Walendowski Stefan Валендовский Стефан 1/36, 1/217
Walerus Aleksander Валерус Александр 1/218
Walerzak Stanisław Валежак Станислав 1/217
Walewicz Jan Валевич Ян 1/217
Walewski Roman Валевский Роман 1/217
Walewski-Colonna Ignac Валевский-Колонна Игнацы 1/217
Walicki Jan Валицкий Ян 1/219
Walicki Michał Валицкий Михал 1/219
Walke Wilhelm Faustyn Вальке Вильгельм-Фаустын 1/219
Walkowiak Franciszek Вальковяк Францишек 1/220
Walkowiak Ignacy Вальковяк Игнацы 1/219
Walkowiak Ludwik Вальковяк Людвик 1/220
Walkowiak Marcin Вальковяк Марцин 1/220
Walkowski Jan Вальковский Ян 1/220, 3/23, 3/53
Walszewski Franciszek Вальшевский Францишек 1/222
Walter Jan Вальтер Ян 1/220
Walus Karol Валюс (Вамос) Кароль 1/222, 3/183
Waluś Stanisław Валюсь Станислав 1/223
Wałach Rudolf Валах Рудольф 1/216
Wałaszek Wojciech Валашек Войцех 1/216
Wantulok Ludwik Вантулёк Людвик 1/224
Warabida Stanisław Варабида (Варыбеда) Станислав 1/224, 3/24, 3/25, 3/171
Warcholak Adam Вархоляк Адам 1/225
Warda Adam Варда Адам 1/224
Wardas Paweł Вардас Павел 1/224
Warecki Paweł Mateusz Варецкий Павел-Матеуш 1/224
Warszawski Andrzej Варшавский Анджей 1/225
Warząszka Jan Важоншка Ян 1/215
Warzecha Józef Важеха Юзеф 1/214
Warzecha Roch Важеха Рох 1/214
Warzecha Teodor Важеха Теодор 1/214

Warzecha Wincenty	Важеха Винценты	1/214
Warzocha Stanisław	Важоха Станислав	1/215
Wasiak Tomasz	Васяк Томаш	1/228
Wasilewski Antoni	Василевский Антони	1/225
Wasilewski Bazyli	Василевский Базыли	1/225
Wasilewski Bronisław	Василевский Бронислав	1/225
Wasilewski Eligiusz	Василевский Элигиуш	1/226
Wasilewski Jan s. Samuela	Василевский Ян, 1900 г.р.	1/226
Wasilewski Jan s. Władysława	Василевский Ян, 1907 г.р.	1/226
Wasilewski Marian s. Aleksandra	Василевский Мариан, 1900 г.р.	1/226
Wasilewski Marian s. Stanisława	Василевский Мариан, 1896 г.р.	1/226
Wasilewski Michał	Василевский Михал	1/226
Wasilewski Romuald	Василевский Ромуальд	1/45
Wasiljew, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie	Васильев, сотрудник УНКВД в Калинине	3/75, 3/117
Wasita Józef	Васита Юзеф	1/227
Wasylków Jan	Васылькув Ян	1/227
Waszczuk Lucjan	Вашчук Люциан	1/229
Waszczyk Mieczysław	Вашчик Мечислав	1/229
Waszek Władysław	Вашек Владислав	1/229
Waszkiewicz Wincenty	Вашкевич Винценты	1/229
Waszut Eryk	Вашут Эрик	1/229
Waśkowiak Piot	Васьковяк Петр	1/227
Waśkowski Jan	Васьковский Ян	1/227
Waśniewski Józef	Васьневский Юзеф	1/227
Wawer Andrzej	Вавер Анджей	1/211
Wawer Konstanty	Вавер Константы	1/211
Wawro Stanisław	Вавро Станислав	1/213
Wawrzak Stanisław	Вавжак Станислав	1/212
Wawrzyk Antoni	Вавжик Антони	1/211
Wawrzyk Jan	Вавжик Ян	1/212
Wawrzyńczok Tomasz	Вавжиньчок (Вавжинчак, Вандживчак) Томаш	1/53, 1/212, 3/85, 3/122
Wawrzyńczyk Wiktor	Вавжиньчик Виктор	1/213
Wawrzynek Teofil	Вавжинек Теофиль	1/212
Wawrzyniak Bolesław	Вавжиняк Болеслав	1/213
Wawrzynowicz Marcin	Вавжинович Марцин	1/212
Wawrzyszko Stanisław	Вавжишко Станислав	1/213
Wawszkowicz Władysław	Вавшкович Владислав	1/213
Waźbiński Kazimierz	Вазьбиньский Казимеж	1/215
Wąsala Henryk Eustachiusz	Вонсаля Хенрык-Эустахиуш	1/276
Wąsowski Jan	Вонсовский Ян	1/276
Wąsowski Julian	Вонсовский Юлиан	1/277
Wąsowski Walenty	Вонсовский Валенты	1/276
Wątor Stanisław	Вонтор Станислав	1/277
Wcisło Jan	Вцисло Ян	1/288
Wcześniak Paweł	Вчесьняк Павел	1/288
Wdowiak Władysław	Вдовяк Владислав	1/229
Weber Wojciech	Вебер Войцех	1/230
Webs Paweł	Вебс Павел	1/230
Wec Michał	Вэц Михал	1/294
Wegner Andrzej	Вегнер Анджей	1/230
Weigel Ludwik Leopold	Вайгель Людвик-Леопольд	1/215
Weiss Walter	Вайсс Вальтер	1/216
Weitbrecht Adolf s	Вэйтбрехт Адольф	1/293
Wejnberg Marcin Stanisław	Вайнберг Марцин-Станислав	1/215
Welchowski Karol	Вэльховский Кароль	1/294
Welka Jan	Вэлька Ян	1/294
Wencel Michał	Венцель Михал	1/234
Wendland Helmut	Вендлянд Хельмут	1/233
Wendorf Maksymilian	Вендорф Максимилиан	1/233
Weretylnik Stefan	Веретыльник Стефан	1/234
Wersocki Józef	Версоцкий Юзеф	1/234
Werszko Antoni	Вершко Антони	1/235
Wertka Józef	Вертка Юзеф	1/235
Wesołowski Jan	Весоловский Ян	1/236
Wesołowski Józef	Весоловский Юзеф	1/236
Wesołowski Julian	Весоловский Юлиан	1/236
Wesołowski Tadeusz	Весоловский Тадеуш	1/236
Wesołowski Władysław	Весоловский Владислав	1/236
Wesoły Alojzy	Вэсолы Алойзы	1/294
Wesoły Roman	Вэсолы Роман	1/294
Westfal Józef	Вестфаль Юзеф	1/236
Węcławowicz Feliks	Вэнцлавович Феликс	1/294
Węglarz Sylwester	Венгляж Сильвестер	1/232
Węglorz Ferdynand	Венглёж Фердинанд	1/232
Węglorz Karol	Венглёж Кароль	1/231
Węglorz Rudolf Robert	Венглёж Рудольф-Роберт	1/232
Węglorz Rudolf s. Józefa	Венглёж Рудольф, 1916 г.р.	1/232
Węgrzyn Józef	Венгжин Юзеф	1/231
Węgrzynek Władysław	Венгжинек Владислав	1/231
Wężykowski Kazimierz	Венжиковский Казимеж	1/233
Wiater Michał	Вятэр Михал	1/295
Wiatr Franciszek	Вятр Францишек	1/295
Wiatr Jan	Вятр Ян	1/295
Wiatrak Franciszek	Вятрак Францишек	1/295
Wiącek Władysław	Вёнцек Владислав	1/240
Wiązowski Kazimierz	Вёнзовский Казимеж	1/240
Wicha Leon	Виха Леон	1/254
Wichanek Edward	Виханек Эдвард	1/254
Wichłacz Władysław	Вихлач Владислав	1/254
Wicijowski Józef	Вицийовский Юзеф	1/254
Wiczyński Kazimierz	Вичиньский Казимеж	1/255
Widelski Anton	Видэльский Антони	1/241
Widelski Tomasz	Видэльский Томаш	1/242
Widera Franciszek	Видера Францишек	1/241
Widlok vel Widlak Andrzej	Видлёк, он же Видляк Анджей	1/241
Wiechecki Lucjan	Вехецкий Люциан	1/237
Wieczorek Antoni	Вечорек Антони	1/237
Wieczorek Emanuel	Вечорек Эмануэль	1/239
Wieczorek Eryk	Вечорек Эрик	1/239
Wieczorek Franciszek	Вечорек Францишек	1/239
Wieczorek Ignacy	Вечорек Игнацы	1/238
Wieczorek Jan s. Jana	Вечорек Ян, 1895 г.р.	1/239
Wieczorek Jan s. Michała	Вечорек Ян, 1897 г.р.	1/239
Wieczorek Radosław Jakub	Вечорек Радослав-Якуб	1/238
Wieczorek Stanisław s. Jana	Вечорек Станислав, 1900 г.р.	1/238
Wieczorek Stanisław s. Józefa	Вечорек Станислав, 1910 г.р.	1/238
Wieczorek Wacław	Вечорек Вацлав	1/237
Wieczorek Władysław s. Sebastiana	Вечорек Владислав, 1907 г.р.	1/237
Wieczorek Władysław s. Stanisława	Вечорек Владислав, 1893 г.р.	1/238
Wieczorek Zygmunt	Вечорек Зыгмунт	3/244, 3/562
Wieczorek Zygmunt Antoni	Вечорек Зыгмунт-Антони	1/238
Wielebnowski Aleksander	Велебновский Александр	1/231
Wielewski Alojz	Велевский Алойзы	1/231
Wiercíński Józef	Верциньский Юзеф	1/235
Wiercíński Michał	Верциньский Михал	1/235
Wierzbicki Wacław	Вежбицкий Вацлав	1/230
Wierzbowski Józef	Вежбовский Юзеф	1/230
Wierzchosławski Jan	Вешхославский Ян	1/240
Wierzchowski Antoni	Вешховский Антони	1/240
Wierzchowski Michał	Вешховский Михал	1/240
Wiesławski Bolesław	Веславский Болеслав	1/235
Wieszała Augustyn	Вешала Аугустын	1/240
Wietrzyk Aleksy	Ветшик Алексы	1/237
Wiewióra Stanisław	Вевюра Станислав	1/230
Więcek Jan s. Jacentego	Венцек Ян, 1899 г.р.	1/233
Więcek Jan s. Piotra	Венцек Ян, 1900 г.р.	1/233
Więckowski Franciszek	Венцковский Францишек	1/234
Więckowski Jan	Венцковский Ян	1/234
Więckowski Józef	Венцковский Юзеф	1/234
Wikieł Franciszek	Викел Францишек	1/242
Wiktor Antoni	Виктор Антони	1/242
Wiktorek Wincenty	Викторек Винценты	1/242

Wiktorowicz Władysław	Викторович Владислав	1/242
Wilczak Bolesław	Вильчак Болеслав	1/244
Wilczak Czesław	Вильчак Чеслав	1/244, 3/20
Wilczek Stanisław	Вильчек Станислав	1/244
Wilczyński Jan	Вильчиньский Ян	1/245
Wilczyński Józef	Вильчиньский Юзеф	1/245
Wilczyński Leon	Вильчиньский Леон	1/245
Wilczyński Ludwik	Вильчиньский Людвик	1/245
Wilczyński Zygmunt	Вильчиньский Зыгмунт	1/245
Wilecki Władysław Stefan	Вилецкий Владислав-Стефан	1/242
Wilim Roman	Вилим Роман	1/243
Wilk Franciszek	Вильк Францишек	1/243
Wilk Henryk	Вильк Хенрык	1/243
Wilk Ludwik	Вильк Людвик	1/243
Wilk Roman	Вильк Роман	1/243
Wilkowski Konstanty	Вильковский Константы	1/243
Wilmański Marian Józef	Вильманьский Мариан-Юзеф	1/244
Winclechter Stanisław	Винцлехтер Станислав	1/246
Winiarczyk Stefan	Винярчик Стефан	1/247
Winiarski Józef	Винярский Юзеф	1/247
Winiarski Stefan	Винярский Стефан	1/247
Winiarski Władysław	Винярский Владислав	1/246
Winiarz Wiktor	Виняж Виктор	1/246
Winkler Ignacy	Винклер Игнацы	1/246
Winogradzki Stanisław	Виноградзкий Станислав	1/246
Wińkowski Aleksander	Виньковский Александр	1/246
Wińkowski Mateusz	Виньковский Матеуш	1/246
Wistuba Paweł	Вистуба Павел	1/247
Wiszniewski Kazimierz s. Tomasza	Вишневский Казимеж, 1901 г.р.	1/45
Wiszniewski Stanisław	Вишневский Станислав	1/255
Wiślicki Czesław	Висьлицкий Чеслав	1/247
Wiślicki Władysław Kazimierz	Висьлицкий Владислав-Казимеж	1/247
Wiśnicki Wacław	Висьницкий Вацлав	1/45, 1/83, 2/634
Wiśniewski Alfred Bronisław	Висьневский Альфред-Бронислав	1/248
Wiśniewski Antoni s. Jana	Висьневский Антони, 1900 г.р.	1/95, 1/248
Wiśniewski Antoni s. Józefa	Висьневский Антони, 1888 г.р.	1/248
Wiśniewski Henryk	Висьневский Хенрык	1/249
Wiśniewski Jan s. Jana	Висьневский Ян, 1889 г.р.	1/250
Wiśniewski Jan s. Józefata	Висьневский Ян, 1903 г.р.	1/250
Wiśniewski Jan s. Piotra	Висьневский Ян, 1909 г.р.	1/249
Wiśniewski Jan s. Stanisława	Висьневский Ян, 1887 г.р.	1/250
Wiśniewski Kazimierz	Висьневский Казимеж	1/248
Wiśniewski Romuald	Висьневский Ромуальд	1/249
Wiśniewski Teodor	Висьневский Теодор	1/249
Wiśniewski Tomasz	Висьневский Томаш	1/249
Wiśniewski Zygmunt	Висьневский Зыгмунт	1/248
Wiśniowski Konrad	Висьнёвский Конрад	1/250
Witamborski Jan	Витамборский Ян	1/250
Witan Stanisław	Витан Станислав	1/251
Witczak Tomasz	Витчак Томаш	1/253
Witczyński Zdzisław	Витчиньский Здзислав	1/253
Witek Franciszek	Витек Францишек	1/251
Witek Józef	Витек Юзеф	1/251
Witiuk Jan Adam	Витюк Ян-Адам	1/254
Witkowiak Władysław	Витковяк Владислав	1/252
Witkowski Feliks Andrzej	Витковский Феликс-Анджей	1/252
Witkowski Franciszek	Витковский Францишек	1/252
Witkowski Franciszek Aleksander	Витковский Францишек-Александр	1/252
Witkowski Stefan	Витковский Стефан	1/251
Witkowski Tadeusz	Витковский Тадеуш	1/251
Witoszek Rudolf	Витошек Рудольф	1/35, 1/252
Witoszyński Roman	Витошиньский Роман	1/82, 2/634
Witt Gustaw Franciszek	Витт Густав-Францишек	1/253
Wittas Teodor	Виттас Теодор	1/253
Witucki Andrzej	Витуцкий Анджей	1/253
Witulski Kazimierz	Витульский Казимеж	1/253
Wiżyn-Jastrzębski Wojciech	Вижин-Яструмбский Войцех	2/633
Wlazło Henryk	Влязло Хенрык	1/257
Wlaźnik Jan	Влязьник Ян	1/257
Właszczyk Mikołaj	Влашчик Миколай	1/255
Włodarczyk Bolesław	Влодарчик Болеслав	1/255
Włodarczyk Jan s. Antoniego	Влодарчик Ян, 1890 г.р.	1/257
Włodarczyk Jan s. Jakuba	Влодарчик Ян, 1896 г.р.	1/257
Włodarczyk Karol	Влодарчик Кароль	1/256
Włodarczyk Kazimierz Piotr Antoni	Влодарчик Казимеж-Петр-Антони	1/256
Włodarczyk Michał s. Stanisława	Влодарчик Михал, 1891 г.р.	1/256
Włodarczyk Michał s. Wawrzyńca	Влодарчик Михал, 1901 г.р.	1/256
Włodarczyk Stefan	Влодарчик Стефан	1/256
Włodarczyk Władysław	Влодарчик Владислав	1/256
Włodarski Kazimierz	Влодарский Казимеж	1/255
Włoszczal Piotr	Влошчаль Петр	1/257
Wnuk Aleksander	Внук Александр	1/257
Wnuk Józef	Внук Юзеф	1/258
Wodyński Stanisław	Водыньский Станислав	1/258
Woende Zygfryd	Венде Зигфрид	1/232, 3/24
Woiński Jan	Воиньский Ян	1/262
Wojciechowski Alfred	Войцеховский Альфред	3/218, 3/234
Wojciechowski Antoni	Войцеховский Антони	1/268
Wojciechowski Bolesław s. Michała i Eleonory	Войцеховский Болеслав, 1895 г.р.	1/268
Wojciechowski Bolesław s. Michała i Marianny	Войцеховский Болеслав, 1899 г.р.	1/269
Wojciechowski Czesław	Войцеховский Чеслав	1/270
Wojciechowski Franciszek	Войцеховский Францишек	1/270
Wojciechowski Jan	Войцеховский Ян	1/271
Wojciechowski Kazimierz Bolesław	Войцеховский Казимеж-Болеслав	1/269
Wojciechowski Piotr	Войцеховский Петр	1/269
Wojciechowski Rajmund	Войцеховский Раймунд	1/270
Wojciechowski Stefan	Войцеховский Стефан	1/270
Wojciechowski Wawrzyniec	Войцеховский Вавжинец	1/269
Wojciechowski Władysław	Войцеховский Владислав	1/269
Wojcieszek Julian	Войцешек Юлиан	1/271
Wojczyński Tadeusz	Войчиньский Тадеуш	1/271
Wojda Stanisław	Войда Станислав	1/262
Wojdat Stanisław	Войдат Станислав	1/262
Wojdecki Stanisław	Войдецкий Станислав	1/262
Wojdyła Jan	Войдыла Ян	1/262
Wojewoda Antoni	Воевода Антони	1/258
Wojewoda Jan	Воевода Ян	1/259
Wojnar Karol s. Jerzego i Anny	Войнар Кароль, 1915 г.р.	1/263
Wojnar Karol s. Jerzego i Heleny	Войнар Кароль, 1890 г.р.	1/263
Wojnarowski Edward	Войнаровский Эдвард	1/263
Wojniłowicz Józef	Войнилович Юзеф	1/263
Wojnowski Józef	Войновский Юзеф	1/263
Wojszwiło Piotr	Войшвило Петр	1/271
Wojtal Władysław	Войталь Владислав	1/264
Wojtanowski Józef	Войтановский Юзеф	1/264
Wojtanowski Ludwik	Войтановский Людвик	1/264
Wojtar Bolesław Piotr	Войтар Болеслав-Петр	1/264
Wojtas Teofil	Войтас Теофиль	1/264
Wojtasik Franciszek	Войтасик Францишек	1/265
Wojtasik Jan	Войтасик Ян	1/265
Wojtasiński Władysław	Войтасиньский Владислав	1/265
Wojtaszek Stanisław	Войташек Станислав	1/265
Wojtaś Stanisław Franciszek	Войтась Станислав-Францишек	1/265
Wojtczak Edward	Войтчак Эдвард	1/268
Wojtczak Piotr	Войтчак Петр	1/267
Wojtczak Stanisław Zygmunt	Войтчак Станислав-Зыгмунт	1/267
Wojtkowiak Michał	Войтковяк Михал	1/266
Wojtkowiak Stanisław	Войтковяк Станислав	1/267

Wojtkowiak Tomasz	Войтковяк Томаш	1/266
Wojtkowski Dydak	Войтковский Дыдак	1/266
Wojtkowski Jan s. Adolfa	Войтковский Ян, 1890 г.р.	1/266
Wojtkowski Jan s. Franciszka	Войтковский Ян, 1905 г.р.	1/266
Wojtowicz Stanisław	Войтович Станислав	1/267
Wojtulewski Alfons	Войтулевский Альфонс	1/267
Wojtyczka Roman Paweł	Войтычка Роман-Павел	1/268
Wojtyniak Czesław	Войтыняк Чеслав	1/77, 1/268
Wolak Józef	Воляк Юзеф	1/276
Wolak Kazimierz	Воляк Казимеж	1/275
Wolanin Wacław	Волянин Вацлав	1/276
Woleszczuk Włodzimierz	Волешчук Влодзимеж	1/271
Wolf Erich	Вольф Эрих	1/275
Wolgiemut Marian	Вольгемут Мариан	1/274
Wolin Tadeusz	Волин Тадеуш	1/271
Woliński Feliks	Волиньский Феликс	1/272
Woliński Józef	Волиньский Юзеф	1/272
Woliński Stanisław	Волиньский Станислав	1/272
Woliński Stefan	Волиньский Стефан	1/272
Woliński Władysław	Волиньский Владислав	1/272
Wolniaszczyk Marcin	Вольняшчик Марцин	1/274
Wolny Ignacy	Вольны Игнацы	1/274
Wolny Ignacy Nepomucen	Вольны Игнацы-Непомуцен	1/274
Wolski Kazimierz	Вольский Казимеж	1/275
Wolski Konstanty Ludwik	Вольский Константы-Людвик	1/275
Wolski Stanisław	Вольский Станислав	1/275
Wołągiewicz Józef	Волонгевич Юзеф	1/273
Wołczenkow, funkcjonariusz śledczy 1939	Волченков, следователь 1939 г.	3/73, 3/116
Wołkanin Ignacy	Волканин Игнацы	1/273
Wołkowicz Jan	Волкович Ян	1/273
Wołosewicz Longin Franciszek	Волосэвич Лонгин-Францишек	1/274
Wołowiec Michał	Воловец Михал	1/273
Wołowski Jan	Воловский Ян	1/273
Wołuń Antoni	Волунь Антони	1/274
Worek Franciszek	Ворек Францишек	1/277
Woroszyło Bronisław	Ворошило Бронислав	1/278
Woroszyłow Klimient	Ворошилов Климент	1/9, 1/44
Woska Paweł	Воска Павел	1/278, 3/182
Woszczak Wojciech	Вошчак Войцех	1/278
Woszczyk Henryk	Вошчик Хенрык	1/278
Wośko Wawrzyniec	Восько Вавжинец	1/278
Wowra Dominik	Вовра Доминик	1/258
Wozab Maksymilian	Возаб Максимилиан	1/259
Woźniak Bonifacy	Возьняк Бонифацы	1/259
Woźniak Czesław	Возьняк Чеслав	1/261
Woźniak Feliks	Возьняк Феликс	1/260
Woźniak Franciszek	Возьняк Францишек	1/261
Woźniak Jan	Возьняк Ян	1/261
Woźniak Józef s. Józefa	Возьняк Юзеф, 1894 г.р.	1/261
Woźniak Józef s. Wincentego	Возьняк Юзеф, 1898 г.р.	1/261
Woźniak Julian	Возьняк Юлиан	1/261
Woźniak Stanisław	Возьняк Станислав	1/36, 1/260
Woźniak Stanisław Marian	Возьняк Станислав-Мариан	1/260
Woźniak Stefan s. Andrzeja	Возьняк Стефан, 1896 г.р.	1/260
Woźniak Stefan s. Jakuba	Возьняк Стефан, 1891 г.р.	1/260
Woźnicki Władysław s. Michała	Возьницкий Владислав, 1895 г.р.	1/259
Woźnicki Władysław s. Szczepana	Возьницкий Владислав, 1888 г.р.	1/259
Woźniewicz Leopold	Возьневич Леопольд	1/259
Wójcicki Józef	Вуйцицкий Юзеф	1/288
Wójcicki Leonard	Вуйцицкий Леонард	1/38, 1/288
Wójcicki Michał	Вуйцицкий Михал	1/288
Wójcicki Wacław Adam	Вуйцицкий Вацлав-Адам	1/288
Wójcik Aleksander	Вуйцик Александр	1/285
Wójcik Andrzej	Вуйцик Анджей	1/286
Wójcik Bolesław	Вуйцик Болеслав	1/286
Wójcik Jan Adam	Вуйцик Ян-Адам	1/287
Wójcik Jan s. Józefa i Joanny	Вуйцик Ян, 1892 г.р.	1/287, 3/24
Wójcik Jan s. Józefa i Marianny	Вуйцик Ян, 1907 г.р.	1/287
Wójcik Jan s. Wojciecha	Вуйцик Ян, 1896 г.р.	1/287
Wójcik Marian Franciszek	Вуйцик Мариан-Францишек	1/286
Wójcik Stefan	Вуйцик Стефан	1/286
Wójcik Szymon	Вуйцик Шимон	1/287
Wójcikowski Michał	Вуйциковский Михал	1/287
Wójtowicz Bazyli	Вуйтович Базыли	1/285
Wójtowicz Jan	Вуйтович Ян	1/40, 1/285
Wójtowicz Władysław	Вуйтович Владислав	1/285
Wrębiakowski Zygmunt	Врембяковский Зыгмунт	1/279
Wrochniewski Michał	Врохневский Михал	1/280
Wrocławski Stanisław	Вроцлавский Станислав	1/281
Wrona Antoni	Врона Антони	1/279
Wrona Michał	Врона Михал	1/279
Wrona Mieczysław Aleksy	Врона Мечислав-Алексы	1/279
Wroniecki Leon	Вронецкий Леон	1/279
Wrono Feliks	Вроно Феликс	1/280
Wronowski Piotr	Вроновский Петр	1/280
Wroński Julian	Вроньский Юлиан	1/280
Wroński Stanisław	Вроньский Станислав	1/280
Wroński Walenty Antoni	Вроньский Валенты-Антони	1/280
Wróbel Franciszek s. Jana	Врубель Францишек, 1887 г.р.	1/282
Wróbel Franciszek s. Józefa i Jadwigi	Врубель Францишек, 1901 г.р.	1/282
Wróbel Franciszek s. Józefa i Julii	Врубель Францишек, 1899 г.р.	1/282
Wróbel Franciszek s. Tomasza	Врубель Францишек, 1893 г.р.	1/282
Wróbel Ignacy	Врубель Игнацы	1/281
Wróbel Karol	Врубель Кароль	1/282
Wróbel Kazimierz Jakub	Врубель Казимеж-Якуб	1/281
Wróbel Kazimierz s. Józefa	Врубель Казимеж, 1900 г.р.	1/281
Wróbel Kazimierz s. Macieja	Врубель Казимеж, 1883 г.р.	1/281
Wróbel Tomasz	Врубель Томаш	1/282
Wróblewicz Szczepan	Врублевич Щепан	1/283
Wróblewski Andrzej	Врублевский Анджей	1/283
Wróblewski Franciszek Maksymilian	Врублевский Францишек-Максимилиан	1/284
Wróblewski Henryk s. Adama	Врублевский Хенрык, 1916 г.р.	1/284
Wróblewski Henryk s. Jana	Врублевский Хенрык, 1898 г.р.	1/284
Wróblewski Jan s. Bronisława	Врублевский Ян, 1900 г.р.	1/284, 3/183
Wróblewski Jan s. Michała	Врублевский Ян, 1898 г.р.	1/284
Wróblewski Józef	Врублевский Юзеф	1/285
Wróblewski Ludwik	Врублевский Людвик	1/283
Wróblewski Roman	Врублевский Роман	1/283
Wróblewski Zygmunt Marian	Врублевский Зыгмунт-Мариан	1/283
Wrześniowski Józef Alfred	Вжесьнёвский Юзеф-Альфред	1/241
Wtulich Jan	Втулих Ян	1/285
Wyciślak Alojzy Józef	Выцисьляк Алойзы-Юзеф	1/293
Wyczechowski Wacław Józef	Вычеховский Вацлав-Юзеф	1/293
Wygnał Antoni	Выгнал Антони	1/289
Wykowski Aleksander	Выковский Александр	1/290
Wyleżuch Stanisław	Вылежух Станислав	1/290, 3/34
Wylężek Walenty	Выленжек (Выленжик) Валенты	1/290, 3/183
Wypchoł Wiktor	Выпхол Виктор	1/291
Wyremblewski Michał	Выремблевский Михал	1/291
Wyrobek Bolesław	Выробек Болеслав	1/291
Wyrobek vel Wierobek Jan	Выробек, он же Веробек Ян	1/291
Wyrwiak Jan	Вырвяк Ян	1/291
Wyrzykowski Bolesław	Выжиковский Болеслав	1/289
Wyrzykowski Stanisław	Выжиковский Станислав	1/95, 1/290
Wyrzykowski Wacław	Выжиковский Вацлав	1/289
Wyskup Marcin	Выскуп Марцин	1/291, 3/21, 3/24, 3/164
Wysłouch Konrad	Выслоух Конрад	1/292
Wysocki Hieronim	Высоцкий Иероним	1/292
Wysocki Karol	Высоцкий Кароль	1/293
Wysokiński Feliks s. Antoniego	Высокиньский Феликс, 1899 г.р.	1/292
Wysokiński Feliks s. Franciszka	Высокиньский Феликс, 1901 г.р.	1/292

Wysokiński Józef	Высокиньский Юзеф	1/292
Wysokiński Władysław	Высокиньский Владислав	1/292
Wyszkowski Wacław	Вышковский Вацлав	1/293
Wyszyński Adam	Вышиньский Адам	1/293
Wywiał Franciszek	Вывял Францишек	1/289
Wywiał Stanisław	Вывял Станислав	1/289
Wziątek Władysław	Взёнтек Владислав	1/241
Wzientek Alojz	Взентек Алойзы	1/241
Zabaryło Jan	Забарыло Ян	1/423
Zabłocki Michał	Заблоцкий Михал	1/424
Zabłotny Michał	Заблотны Михал	1/423
Zaborek Adam	Заборек Адам	1/424
Zaborowski Ignacy	Заборовский Игнацы	1/424
Zacharczuk Jan	Захарчук Ян	1/439
Zacharjasz Wincenty	Захарьяш Винценты	1/439
Zacharski Józef	Захарский Юзеф	1/77, 1/95, 1/439
Zacharski Stanisław	Захарский Станислав	1/438
Zachwieja Antoni	Захвея Антони	1/439
Zadke Teofil	Задке Теофиль	1/427
Zadoń Józef	Задонь Юзеф	1/427
Zadroga Franciszek	Задрога Францишек	1/428
Zadrożny Jan	Задрожны Ян	1/428
Zagalski Andrzej	Загальский Анджей	1/426
Zaganiacz Florian	Заганяч (Загоняч) Флориан	1/53, 1/427, 3/86, 3/122
Zagóra Paweł	Загура Павел	1/427
Zagrobelny Andrzej	Загробельны Анджей	1/427
Zając Antoni s. Michała	Зайонц Антони, 1887 г.р.	1/429
Zając Antoni s. Piotra	Зайонц Антони, 1897 г.р.	1/430
Zając Czesław	Зайонц Чеслав	1/430
Zając Franciszek	Зайонц Францишек	1/430
Zając Jan	Зайонц Ян	1/430
Zając Paweł	Зайонц Павел	3/218
Zając Władysław	Зайонц Владислав	1/430
Zając Wojciech	Зайонц Войцех	1/430
Zajączkowski Leonard	Зайончковский Леонард	1/430
Zajcew Aleksandr	Зайцев Александр	3/103, 3/104, 3/106, 3/127
Zajcew Leonid	Зайцев Леонид	3/104, 3/127
Zajczyk Józef	Зайчик Юзеф	1/431
Zajda Józef	Зайда Юзеф	1/429
Zajdel Lucjan Józef	Зайдель Люциан-Юзеф	1/429
Zajdler Szczepan	Зайдлер Щепан	1/429, 3/37, 3/43, 3/53, 3/354, 3/560
Zajewski Krzysztof Karol	Заевский Кшиштоф-Кароль	1/428
Zajna Józef	Зайна Юзеф	1/429
Zakolski Edmund	Закольский Эдмунд	1/431
Zakrzewski Andrzej	Закшевский Анджей	3/214, 3/292
Zakrzewski Franciszek s. Bronisława	Закшевский Францишек, 1902 г.р.	1/431
Zakrzewski Franciszek s. Michała	Закшевский Францишек, 1900 г.р.	1/431
Zakrzewski Józef	Закшевский Юзеф	1/431
Zalejski Kazimierz Adam	Залейский Казимеж-Адам	1/433
Zaleski Stefan	Залеский Стефан	1/433
Zalewski Bolesław	Залевский Болеслав	1/432
Zalewski Feliks	Залевский Феликс	1/432
Zalewski Franciszek	Залевский Францишек	1/433
Zalewski Józef	Залевский Юзеф	1/432
Zalewski Józef Tomasz	Залевский Юзеф-Томаш	1/433
Zalewski Leon s. Jana	Залевский Леон, 1905 г.р.	1/432
Zalewski Leon s. Ludwika	Залевский Леон, 1909 г.р.	1/432
Załęski Aleksander	Залэнский (Заленский) Александр	3/14, 3/137, 3/199, 3/200, 3/218, 3/234
Załęski Piotr	Залэнский Петр	1/433
Załuska Mieczysław	Залуска Мечислав	1/433
Zamojski Franciszek	Замойский Францишек	1/53, 1/434
Zamoroka Stanisław	Заморока Станислав	1/434
Zamorski Teodozy	Заморский Теодозы	1/434
Zanowa, kierowca UNKWD w Kalininie	Занова, шофер УНКВД в Калинине	3/75
Zaorski Feliks Wincenty	Заорский Феликс-Винценты	1/434
Zapałowski Teofil	Запаловский Теофиль	1/434
Zapłata Piotr	Заплата Петр	1/435
Zapłata Wojciech	Заплата Войцех	1/435
Zaprzalski Edward	Запшальский Эдвард	1/435
Zaremba Marek	Заремба Марек	1/39, 1/435
Zaremba Stanisław	Заремба Станислав	1/436
Zaremba Zygmunt	Заремба Зыгмунт	1/435
Zaręba Wacław	Заремба Вацлав	1/435
Zarębski Franciszek	Зарембский Францишек	1/436
Zarębski Józef Kazimierz	Зарембский Юзеф-Казимеж	1/436
Zarębski Stefan	Зарембский Стефан	1/436
Zarębski Władysław	Зарембский Владислав	1/436
Zarudzki Jarosław	Зарудзкий Ярослав	1/436
Zarytkiewicz Ludwik	Зарыткевич Людвик	1/437
Zarzecki Wacław Joachim	Зажецкий Вацлав-Иоахим	1/428
Zarzycki Kazimierz	Зажицкий Казимеж	1/428
Zarzycki Stanisław	Зажицкий Станислав	1/429
Zarzycki Wiaczesław	Зажицкий Вячеслав	1/428
Zasadowski Antoni	Засадовский Антони	1/437
Zaskalski Antoni	Заскальский Антони	1/437
Zasoń Jan	Засонь Ян	1/437
Zastawny Marian	Заставны Мариан	1/437
Zastawny Stanisław	Заставны Станислав	1/438
Zasuń Jan	Засунь Ян	1/438
Zatielepin Wasilij	Зателепин (Заденепин) Василий	3/81, 3/107, 3/120, 3/128
Zatorski Józef Piotr	Заторский Юзеф-Петр	1/438
Zaucha Stanisław	Зауха Станислав	1/438
Zawadzki Aleksander	Завадзкий Александр	1/424
Zawadzki Bolesław	Завадзкий (Яваджын) Болеслав	1/424, 3/183
Zawadzki Bronisław	Завадзкий Бронислав	1/425
Zawadzki Józef	Завадзкий Юзеф	1/425
Zawadzki Stefan	Завадзкий Стефан	1/425
Zawadzki Włodzimierz	Завадзкий Влодзимеж	1/425
Zawartka Jan	Завартка Ян	1/425
Zawierucha Wilhelm	Заверуха Вильгельм	1/426
Zawistowski Piotr	Завистовский Петр	1/426
Zawisza Paweł	Завиша Павел	1/426
Zawiślański Stanisław	Зависьляньский Станислав	1/426
Zawjałow Giennadij	Завьялов Геннадий	3/136, 3/198
Zawrot Antoni	Заврот Антони	1/426
Ząbkowski Stanisław	Зомбковский Станислав	1/454
Zbaraszewski Edward	Збарашевский Эдвард	1/439
Zbierański Wacław	Збераньский Вацлав	1/439
Zborowski Aleksander	Зборовский Александр	1/440
Zborowski Antoni	Зборовский Антони	1/440, 3/181
Zbroiński Edward	Збroиньский Эдвард	1/440
Zbrzeźniak Jan	Збжезьняк Ян	1/440
Zbucki Julian	Збуцкий Юлиан	1/440
Zdanowicz Franciszek	Зданович Францишек	1/442
Zdański Wojciech	Зданьский Войцех	1/443
Zdebel Paweł	Здэбель Павел	1/444
Zdrojek Michał	Здроек Михал	1/443
Zdrojkowski Eugeniusz	Здройковский Эугениуш	1/443
Zdun Michał	Здун Михал	1/443
Zdunek Ludwik	Здунек Людвик	1/444
Zdunowski Stanisław	Здуновский Станислав	1/444
Zdyb Michał	Здыб Михал	1/444
Zdziubany Kazimier	Здзюбаны Казимеж	1/443
Zelek Józef	Зэлек Юзеф	1/457
Zembal Mikołaj Błażej	Зембаль Миколай-Блажей	1/448
Zembroń Michał	Зембронь Михал	1/449
Zembrzuski Adam	Зембжуский Адам	1/449
Zemła Antoni	Земла Антони	1/449
Zemła Mikołaj	Земла Миколай	1/449

Zębala Stefan	Зембаля Стефан	1/449
Zgirski Witold	Згирский Витольд	1/442
Zgórski Wacław	Згурский Вацлав	1/442
Zgórski Władysław	Згурский Владислав	1/442
Zgużelewski	Згужелевский	3/368
Ziarko Szczepan	Зярко Щепан	1/458
Zichlarz Henryk	Зихляж Хенрык	1/452
Zieleniec Władysław	Зеленец Владислав	1/445
Zieleniewski Kazimierz	Зеленевский Казимеж-Ян	1/35, 1/444
Zieleński Władysław	Зеленьский Владислав	1/445
Zieleziński Walenty	Зелезиньский Валенты	1/444
Zieliński Antoni	Зелиньский Антони	1/445
Zieliński Czesław	Зелиньский Чеслав	1/447
Zieliński Feliks	Зелиньский Феликс	1/447
Zieliński Franciszek	Зелиньский Францишек	1/447
Zieliński Józef	Зелиньский Юзеф	1/447
Zieliński Kazimierz	Зелиньский Казимеж	1/446
Zieliński Marian	Зелиньский Мариан	1/446
Zieliński Stanisław	Зелиньский Станислав	1/446
Zieliński Tomasz	Зелиньский Томаш	1/446
Zieliński Wincenty	Зелиньский Винценты	1/446
Zielonka Józef	Зелёнка Юзеф	1/445
Zielonka Leon	Зелёнка Леон	1/445
Zielonka Władysław	Зелёнка Владислав	1/445
Zielski Władysław	Зельский Владислав	1/447
Ziemacki Bolesław	Земацкий Болеслав	1/448
Ziemiak Piotr	Земяк Петр	1/450
Ziemliński Tadeusz	Землиньский Тадеуш	1/450
Ziendarski Konstanty	Зендарский Константы	1/450
Zientek Jan	Зентек Ян	1/451
Zieruk Andrzej	Зерук Анджей	1/451
Zięba Ignacy	Земба Игнацы	1/448
Zięba Piotr	Земба Петр	1/448
Zięba Stanisław	Земба Станислав	1/448
Ziębaczewski Antoni	Зембачевский Антони	1/449
Zięcina Franciszek	Зенцина Францишек	1/39, 1/451
Ziętal Walent	Зенталь Валенты	1/450
Ziętara Józef	Зентара Юзеф	1/450
Ziętek Leon	Зентек Леон	1/450
Zimnicki Antoni	Зимницкий Антони	1/452
Zimoń Władysław	Зимонь Владислав	1/452
Zimończyk Józef	Зимоньчик Юзеф	1/452
Zimostrad Jakub	Зимострад Якуб	1/452
Ziomek Józef	Зёмек Юзеф	1/451
Ziomek Kazimierz	Зёмек Казимеж	1/451
Ziomkiewicz Józef	Зёмкевич Юзеф	1/452
Zióła Wilhelm	Зюла Вильгельм	1/457
Ziółkowski Czesław	Зюлковский Чеслав	1/457
Ziółkowski Franciszek	Зюлковский Францишек	1/457
Ziuko Leonard	Зюко Леонард	1/457
Złotkowski Czesław	Злотковский Чеслав	1/453
Znojko Franciszek	Знойко Францишек	1/453
Zogłówek Jan	Зоглувек (Ягловек) Ян	1/453, 3/183
Zołotar Bronisław	Золотар Бронислав	1/453
Zołotoj Michał	Золотой Михаил Якимович	1/453
Zomerski Walent	Зомерский Валенты	1/454
Zorembik Paweł	Зорембик Павел	1/454
Zotow Nikołaj	Зотов Николай	3/67, 3/112, 3/131
Zuchmański Stanisław	Зухманьский Станислав	1/454
Zuchowicz Władysław	Зухович Владислав	1/454
Zulski Edward	Зульский Эдвард	1/454
Zuszek Antoni	Зушек Антони	1/455
Zuterek Walenty	Зутерек Валенты	1/454
Zwarycz Jan	Зварыч Ян	1/441
Zwierzchowski Józef	Звешховский Юзеф	1/441
Zwoliński Antoni	Зволиньский Антони	1/39, 1/441
Zwoliński Bolesław	Зволиньский Болеслав	1/441
Zwoliński Józef	Зволиньский Юзеф	1/442
Zwoliński Lucjan Kazimier	Зволиньский Люциан-Казимеж	1/442
Zwoliński Zygmunt	Зволиньский Зыгмунт	1/441
Zybert Aleksander	Зыберт Александр	1/455
Zyblewski Józef	Зыблевский Юзеф	1/455
Zybura Klemens	Зыбура Клеменс	1/455
Zych Józef	Зых Юзеф	1/457
Zygadliński Jan Ryszard	Зыгадлиньский Ян-Рышард	1/455
Zygmański Adolf	Зыгманьский Адольф	1/455
Zygmański Wawrzyniec	Зыгманьский Вавжинец	1/456
Zygmunt Adrian	Зыгмунт Адриан	1/456
Zygmunt Aleksy	Зыгмунт Алексы	1/456
Zymek Wojciech	Зымек Войцех	1/96, 1/456
Zynger Kazimierz	Зынгер Казимеж	1/456
Żabniak Antoni	Жабняк Антони	1/413
Żaboklicki Feliks	Жаборлицкий Феликс	1/414
Żaboklicki Zdzisław Jan	Жаборлицкий Здзислав-Ян	1/414
Żak Czesław	Жак Чеслав	1/414
Żakow Oleg	Жаков Олег	3/83
Żandarowski Zygmunt	Жандаровский Зыгмунт	1/414
Żarikow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie	Жариков, сотрудник УНКВД в Калинине	3/75
Żbik Jan	Жбик Ян	1/414
Żbikowski Tadeusz	Жбиковский Тадеуш	1/414
Żbikowski Tomasz	Жбиковский Томаш	1/415
Żebracki Jan	Жебрацкий Ян	1/415
Żelaziński Józef	Желязиньский Юзеф	1/416
Żelechowski Roman	Желеховский Роман	1/415
Żelechowski Teofil	Желеховский Теофиль	1/415
Żeńkow, kierowca UNKWD w Kalininie	Женьков, шофер УНКВД в Калинине	3/75
Żeromska	Жеромская	3/398
Żgol Antoni	Жголь Антони	1/415
Żmijewski Bartłomiej Mieczysław	Жмиевский Бартломей-Мечислав	1/420
Żmijski Wincenty	Жмийский Винценты	1/420
Żmudziński Feliks	Жмудзиньский Феликс	1/420
Żmurkiewicz Bazyli	Жмуркевич Базыли	1/420
Żochowski Władysław	Жоховский Владислав	1/36, 1/421
Żołnierkiewicz Józef Piotr	Жолнеркевич Юзеф-Петр	1/420
Żółtowski Władysław	Жултовский Владислав	1/422
Żórawik Ewald Marcin	Журавик Эвальд-Марцин	1/422
Żórawski Michał	Журавский Михал	3/137, 3/316
Żuchowicki Wacław	Жуховицкий Вацлав	1/423
Żudro Antoni	Жудро Антони	1/421
Żukiewicz Franciszek	Жукевич Францишек	1/421
Żukowski Edward	Жуковский Эдвард	1/421
Żukowski Stefan Kamil	Жуковский Стефан-Камиль	1/421
Żuliński Romuald	Жулиньский Ромуальд	1/422
Żur Jan	Жур Ян	1/422
Żurakowski Władysław	Жураковский Владислав	1/423
Żurawlow, pracownik UNKWD w Kalininie	Журавлев, сотрудник УНКВД в Калинине	3/75
Żurawlow, kierowca UNKWD w Kalininie	Журавлев, шофер УНКВД в Калинине	3/75
Żurawski Aleksander	Журавский Александр	1/422
Żurawski Józef	Журавский Юзеф	1/423
Żurek Franciszek	Журек Францишек	1/423
Żurowski Ignacy	Журовский Игнацы	1/45
Żychowski Robert Henryk	Жиховский Роберт-Хенрык	1/419
Życki Jan	Жицкий Ян	1/419
Żygadło Józef	Жигадло Юзеф	1/418
Żygalski Henryk Jan	Жигальский Хенрык-Ян	1/418
Żygunow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie	Жигунов, сотрудник УНКВД в Калинине	3/75
Żyła Edward Antoni	Жила Эдвард-Антони	1/418
Żyłka Alojzy	Жилка Алойзы	1/419
Żytariuk Jan Stanisław	Житарюк Ян-Станислав	1/419
Żywczak Wilhelm	Живчак Вильгельм	1/418
Żywiecki Feliks	Живецкий Феликс	1/417
Żywiecki Ryszard	Живецкий Рышард	1/417
Żywuszko Konstanty	Живушко Константы	1/417
Żyzik Jakub	Жизик Якуб	1/418

От издателей

Эта книга – результат второго этапа многолетнего исследовательского проекта Международного общества «Мемориал». Первый этап работы был осуществлен нами совместно с польским общественным Центром КАРТА и завершился в 2015 году изданием в Москве Книги Памяти «Убиты в Катыни». На втором этапе проекта Польская программа «Мемориала», работая над Книгой Памяти «Убиты в Калинине, захоронены в Медном», в значительной степени опиралась на наработки первого этапа. За тридцать лет существования Польской программы «Мемориала», занимающейся изучением политических репрессий против поляков и польских граждан в СССР, нам содействовали различные организации. Всем им, и в особенности поддерживавшим программу в последние годы Польскому культурному центру в Москве и Фонду международной солидарности в Варшаве, мы выражаем самую искреннюю благодарность.

Издание книги «Убиты в Калинине, захоронены в Медном» осуществлено на частные пожертвования. Мы глубоко признательны всем жертвователям, чьи имена перечислены ниже, и еще многим и многим, кто в этом списке по тем или иным причинам не упомянут.

Марсель Абдуллин, Алёна Абраженина, Маргарита Августин, Михаил Аверин, Владимир Аверчев, Андрей Автонеев, Елена Агапова, Надежда Агишева, Даниил Агневский, Илья Азар, Галия Аитова, Александр Акопов, Евгений Алексеев, Илья Алпацкий, Александр Алтунян, Оливия Алфорд, Вера Аммер, Аркадий Ананьев, Артур Анаян, Константин Андреев, Павел Андреев, Наталья Андреева, Михаил Анкудинов, Зайтуна Ареткулова, Леонид Арсентьев, Александр Архангельский, Тигран Асланян, Артур Астафуров, Аглая Ашешова, Беник Багдасарян, Александр Бадхен, Роман Балабанов, Татьяна Балакирева, Ксения Балаховцева, Марк Балглей, Александр Балобанов, Юлия Баталина, Данила Бедяев, Гильда Бекк, Борис и Нина Беленкины, Константин Белоногов, Наталья Береза, Инна Березкина, Елена Березовская, Эгидиюс Бичкаускас, Андрей Блинушов, Алексей Боганцев, Ирина Боганцева, Вадим Богданов, Людмила Бойцова, Мария Бойцова, Галина Болдырева, Иван Большаков, Ирина Бондаренко, Сергей Бондаренко, Анастасия Бонч-Осмоловская, Николай Борисов, Валерий Борщев, Марина Бранзбург, Мария Брацлавская, Петр Бровин, Гордей Бугаков, Аглая Бузылева, Александр Букалов, Евгений Бунимович, Марина Буркова, Виктор Буробин, Пятрас Вайтекунас, Марина Вакуленко, Дмитрий Васильев, Елена Васильева, Мария Веретинская, Александр Виноградов, Александра Виноградова, Елена Вититинова, Наталья Витол, Марина Вишневецкая, Борис Вишневский, Ольга Власова, Андрей Воробьев, Владимир Воронежцев, Надежда Воронежцева, Дмитрий Воронков, Людмила Ворончихина, Валерия Высоцкая, Бадри Газзати, Александр Галибей, Ирина Галкова, Владимир Галузяк, Михаил Гаранжа, Лариса Гармаш, Ольга Герасименко, Сергей Герасимов, Никита Глушков, Анастасия Гнедовская, Александр Гнездилов, Татьяна Голубева, Анатолий и Марина Голубовские, Александр Гончаренко, Кирилл Гончаров, Владислав Горбачёв, Валерий Горячев, Дмитрий Гребенюк, Григорий Грибенко, Татьяна Григорьева, Валентин Гринчук, Григорий Гришин, Александр Гришицев, Вадим Громов, Андрей Гросс, Игорь Гуковский, Намик Гурбанзаде, Леонид и Елена Гурвиц, Александр Гурьянов, Григорий Гурьянов, Анна Гурьянова, Елена Датченко, Тимофей Декало, Марина Демиденко, Василий Демидов, Ирина Демина, Оксана Демченко, Юрий Джибладзе, Анна Дзенкевич, Тихон и Филипп Дзядко, Евгения Диллендорф, Раиса Добкач, Денис Добрецов, Наталья Доманина, Олег Дорман, Владимир Дорохов, Леонид Драбкин,

Наталья Дрегвальд, Серафим Дрегвальд, Ольга Дробот, Абдулхажи Дудуев, Владимир Дукельский, Катя Елпатьевская, Александр Елфимов, Иван Елфимов, Мария Епифанова, Алиса Епишина, Илзе Ермацане, Александр Ермишин, Игорь Ермоленко, Георгий Ермошин, Светлана Ерофеева, Георгий Ефремов, Олег Жабицкий, Айман Жакеева, Елена Жемкова, Анастасия Жупахина, Виталий Зайцев, Маргарита Зайцева, Саша Зайцева, Ольга Залецкая, Артём Захаров, Андрей Збарский, Андрей Звягинцев, Сергей Зенкин, Йенс Зигерт, Борис и Дмитрий Зимины, Руслан Зинатуллин, Сергей Иваненко, Валентин Иващенко, Вячеслав Игрунов, Анастасия Ильина, Николай Ильиненко, Людмила Кабанова, Григорий Казанков, Елена Калайтан, Ольга Калашникова, Наталья Калинина, Евгений Калиниченко, Сергей Караганов, Сурен Карагюлян, Анна и Мария Карельские, Зарина Кастуева, Александр Кашенцев, Лилия Кербс, Юлий Ким, Надир Киносьян, Олег Клименко, Андрей Клочков, Иван Ковалев, Сергей Ковалев, Анастасия Ковалевская, Виктор Коган-Ясный, Полина Козеренко, Любовь Козловская, Ольга Колоколова, Александр Колотов, Елена Кондрашина, Анатолий Кононов, Евгения Конькова, Ирина Копкина, Сергей Корнилов, Сергей Коробейников, Владимир Коровников, Артемий Корольков, Николай Коротя, Валентин и Станислав Косицкие, Андрей Космынин, Владимир Костин, Олеся Косцинская, Дмитрий Кравец, Светлана Кравец, Алексей Крапухин, Александра Кременецкая, Елена Кривен, Мария Кривенко, Сергей Кривенко, Максим Круглов, Уна Круговых, Игорь Кувырков, Павел Кудюкин, Екатерина Кузнецова, Илья Кукуй, Евгения Куликова, Илья Курганский, Александр Курилин, Анастасия Курилова, Владимир Кутявин, Дмитрий Кушпита, Дмитрий Кюнель, Майя Лавринович, Андрей Лазук, Павел Ламов, Вадим Лаптев, Виктор Леваков, Дмитрий Левшуков, Дмитрий Локшин, Владимир Лукин, Борис Лурье, Елена Лурье-Голланд, Александра Львова, Екатерина Магина, Ольга Мазо, Алексей и Ольга Макаркины, Владимир Макаров, Александр Макеев, Артур Малышев, Мирослав Маринович, Александр Мартинкус, Роман Мартынов, Оксана Матиевская, Сергей Машин, Игорь Мешальников, Елена Милашина, Николай Миловидов, Дарья Миляева, Наталья Мирза, Борис Мисник, Мария Митина, Сергей Митрохин, Валентин Михайлов, Екатерина Михайлова, Константин Михайлович, Ольга Михаляк, Михаил Молчанов, Андрей Морев, Ольга Морева, Лилия Мороза, Алла и Константин Морозовы, Дмитрий Мосин, Виктория Мочалова, Александр Мраморнов, Оксана Мраморнова, Аркадий Мурашев, Руслан Муцольгов, Дмитрий Мызин, Олег Навальный, Алёна Невская, Лада Негруль, Анна Незлученко, Мария Неклюдова, Елена Немировская, Данила Нерозя, Дмитрий Николаев, Петр Огарок, Наталья Озинковская, Наталия Опиловска, Ирина Островская, Екатерина Павленко, Генрих Падва, Алексей Памятных, Елена Панова, Надя Пантюлина, Ирина Педаш, Денис Пекарев, Владимир Перевалов, Михаил Перегудов, Евгения Перетолчина, Максим Петлин, Денис Петров, Вячеслав Петровский, Александр Пивник, Дарья Пивоварова, Дмитрий Пименов, Олег Пинчук, Мария Пирсон, Сергей Плотников, Татьяна Плотникова, Михаил Поленов, Марина Поливанова, Иван Пошехонов, Светлана Прокудина, Алексей Пронин, Анна, Арина, Владимир и Сергей Прохоренко, Ирина Прохорова, Сергей Прудовский, Татьяна Пчелкина, Ольга Радаева, Ян Рачинский, Игорь Рейф, Юлия Рейфшнейдер, Сергей Риштаков, Анастасия, Борис и Наталья Рогинские, Арсений, Кира и Михаил Рогинские, Кирилл Рогов, Роман Рогов, Олег Родин, Ольга Розенблюм, Роман Романов, Роман Романченко, Лев Рубинштейн, Наталья Рубинштейн, Татьяна Рудченко, Елена Русакова, Андрей Рушайло-Арно, Дмитрий Рыбаков, Николай Рыбаков, Алексей Рыбалкин, Алексей Рыков, Вероника Рымкевич, Максим Рымкевич, Алексей Рязанцев, Егор Савин, Елена Санникова, Татьяна Сафронова, Татьяна Сахарова, Ксения Свердлова, Зоя Светова, Наталья Свешникова, Галина Сгонник, Валерий Семёнов, Юрий Сенокосов, Диана Сивирская, Елена Сигарева, Ольга Сикора, Василий Симаков, Илья Симановский, Владимир Скворцов, Егор Сковорода, Эмилия Слабунова, Константин Смирнов, Игорь Соболев, Владимир Соколов, Никита Соколов, Наталия, Ермолай и Степан Солженицыны, Светлана Солодовник,

Александр Сорокин, Сергей Сосновский, Наталия Стефанович, Алексей Столяров, Сергей Струков, Анна Субботина, Дмитрий Судаков, Габриэль Суперфин, Игорь Суров, Андрей Талевлин, Сергей Терешенков, Яков Тестелец, Вера Тименчик, Ирина Титаренко, Татьяна и Петр Ткаченко, Максим и Матвей Трудолюбовы, Ольга Трусевич, Наталья Тумуреева, Алексей Турбаевскій, Яна Тюкина, Николай Уланов, Галина Уланова, Андрей Успенский, Светлана Федак, Михаил Федотов, Александр Филиппенко, Алексей Филиппенко, Катя Филиппова, Ехиель Фишзон, Марина Фоменко, Сергей Фомин, Елена Фомина, Рюрик Фоминых, Николай Формозов, Александр Франк, Юрий Фрейдин и Елена Сморгунова, Сергей Хализев, Мая Халтурина, Матвей Хорошкин, Дмитрий Худолеев, Александр Хуторецкий, Игорь Хухров, Сергей Цыганков, Людмила Чагина, Анна Черепанова, Ольга Черепова, Александр, Владимир, Карина, Мария и Татьяна Черкасовы, Андрей Черковский, Лариса Черникова, Ольга Чернушкина, Александр Черныш, Олег Чижанов, Василий Чичерин, Павел Шабалин, Дмитрий Шабельников, Денис Шадрин, Владислава Шаповалова, Наталья Шеманова, Лариса Шенрок, Виталий и Татьяна Шенталинские, Александра и Михаил Ширяевы, Татьяна Шкред, Лев Шлосберг, Семён Шлосман, Светлана Шмелева, Исрапил Шовхалов, Александр Шпектор, Ольга Штанникова, Ирина Шубина, Светлана Шуранова, Антон Шурпин, Александр, Елизавета и Ирина Щербаковы, Ярослав Щербаков, Георгий Эдельштейн, Анастасия Юдина, Лев Юнгельсон, Павел Юровицкий, Григорий Явлинский, Игорь Яковлев, Кирилл Янков, Вячеслав Ярёменко, Светлана Ярош, Илья Ярошук, Robert Baag, Bartłomiej Gajos, Jerzy German, Jörn Grünewald, Heiko Haumann, Paweł Klucznik, Paweł Łukasz Krawczyk, Dmitriy Panto, Andrey Pradun, Edgar Reif, Katja Roth, Manfred Sapper, Robert Śmigielski, Frank Steineke, Elke Renate Steiner, Maciej Wyrwa, участники благотворительного концерта Юлия Кима и творческого вечера Андрея Звягинцева, проведенных в пользу сбора средств для Книги памяти.

Благодарим за поддержку и пожертвования просветительский проект Arzamas, компанию Bookmate, издательство «Бумкнига», Фонд «Жизнь – это счастье», издательство Individuum, книжную компанию «Медленные книги», Музей истории ГУЛАГа, издательство «Новое издательство», издательство «Новое литературное обозрение», Фонд «Нужна помощь», Фонд Памяти, Проект «1931.center», издательство «Розовый жираф», Комитет ежегодной премии имени Стефании Святловской в гимназии и лицее № 6 имени Тадеуша Рейтана в Варшаве, Представительство Русского Благотворительного Фонда Александра Солженицына в РФ.

Содержание

ЧТО МЫ ЗНАЕМ О МЕДНОМ (6

ПОКАЗАНИЯ БЫВШЕГО НАЧАЛЬНИКА УНКВД ПО КАЛИНИНСКОЙ ОБЛАСТИ Д.С. ТОКАРЕВА

Рукописный протокол допроса Д.С. Токарева 14 марта 1991 г. (58
Расшифровка рукописного протокола допроса Д.С. Токарева 14 марта 1991 г. (65
Расшифровка аудиозаписи допроса свидетеля Д.С. Токарева 20 марта 1991 г. (67
Машинописный протокол допроса Д.С. Токарева 20 марта 1991 г. (111

МАТЕРИАЛЫ ЭКСГУМАЦИИ, ПРОВЕДЕННОЙ БЛИЗ МЕДНОГО В АВГУСТЕ 1991 г. СОВЕТСКОЙ ГЛАВНОЙ ВОЕННОЙ ПРОКУРАТУРОЙ

Факсимиле

Протокол эксгумации 15–29 августа 1991 г. (134
Заключение комиссии судебно-медицинских экспертов 30 августа 1991 г. (201

ОТЧЕТ В ТРЕХ ТОМАХ ОБ ЭКСГУМАЦИИ, ПРОВЕДЕННОЙ БЛИЗ МЕДНОГО ПОЛЬСКОЙ ЭКСПЕДИЦИЕЙ В 1995 г.

Факсимиле и параллельный перевод на русский язык

Том I.

(Хронологическое описание проведенных работ) (214
Основные приложения (документы, регламентирующие работу польской экспедиции) (290
– российско-польский протокол от 26 марта 1995 г. (292
– рамочная программа полевых работ в Медном в 1995 г. (296
– перечень технических и логистических потребностей экспедиции (298
– предварительная карта района могильных ям близ Медного (по результатам зондирования 1994 г.) (300
– организация зондировочно-эксгумационных работ в Медном в 1995 г. (техническое задание Совета по охране памяти борьбы и мученичества начальнику экспедиции) (302
Протокол присвоения номеров Польского Красного Креста черепам останков, эксгумированных из могильных ям во время работ с 20 июня по 9 августа 1995 г. (316
Перечень предметов, извлеченных из могильных ям (320
Окончательная карта участка могильных ям (432

Том II.

Перечень предметов депозита ценностей, извлеченных из могильных ям (438

Том III.

Учетные листы («паспорта») могильных ям (528
Геологические профили могильных ям (616

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ О СОЗДАНИИ МЕМОРИАЛЬНЫХ КОМПЛЕКСОВ «КАТЫНЬ» И «МЕДНОЕ» (653

ПОЛЬСКО-РУССКИЙ ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ (657

ОТ ИЗДАТЕЛЕЙ (708

УБИТЫ В КАЛИНИНЕ, ЗАХОРОНЕНЫ В МЕДНОМ

Книга Памяти польских военнопленных – узников Осташковского лагеря НКВД СССР, расстрелянных по решению Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 года

Том 3

Подписано в печать 7.08.2019. Формат 60x90/8.
Бумага мелованная. Печать офсетная. Усл. печ. л. 89.
Тираж 1000 экз. !-й завод: экз. 1–600.

Техническое сопровождение:
Издательство «Бослен»
105082 Москва, Бакунинская ул., д. 71, стр. 10.

Отпечатано с готовых файлов заказчика
в АО «Первая Образцовая типография»,
филиал «Ульяновский Дом печати»
432980, г. Ульяновск, ул. Гончарова, д. 14.

Заказ

Международный Мемориал
127051 Москва, Малый Каретный пер., 12.
https://www.memo.ru

ISBN 978-5-6041921-6-0



4.10.2015 Международный Мемориал Минюстом РФ внесен в реестр
http://unro.minjust.ru/nkoforeignagent.aspx
Решение обжалуется в суде.



4 октября 2016 года Минюст РФ внес Международный Мемориал в реестр «некоммерческих организаций, выполняющих функцию иностранного агента». Мы обжалуем это решение в суде.